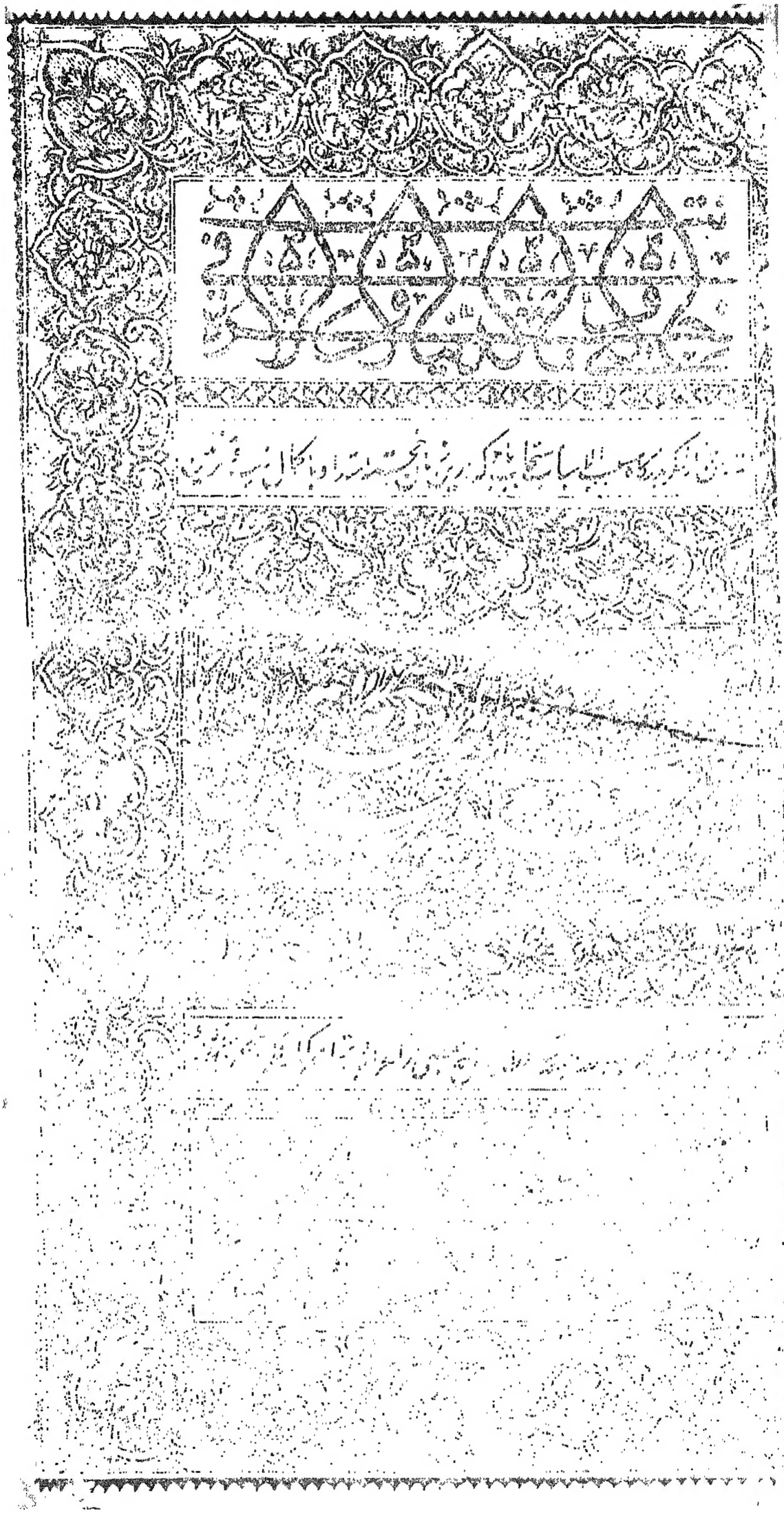
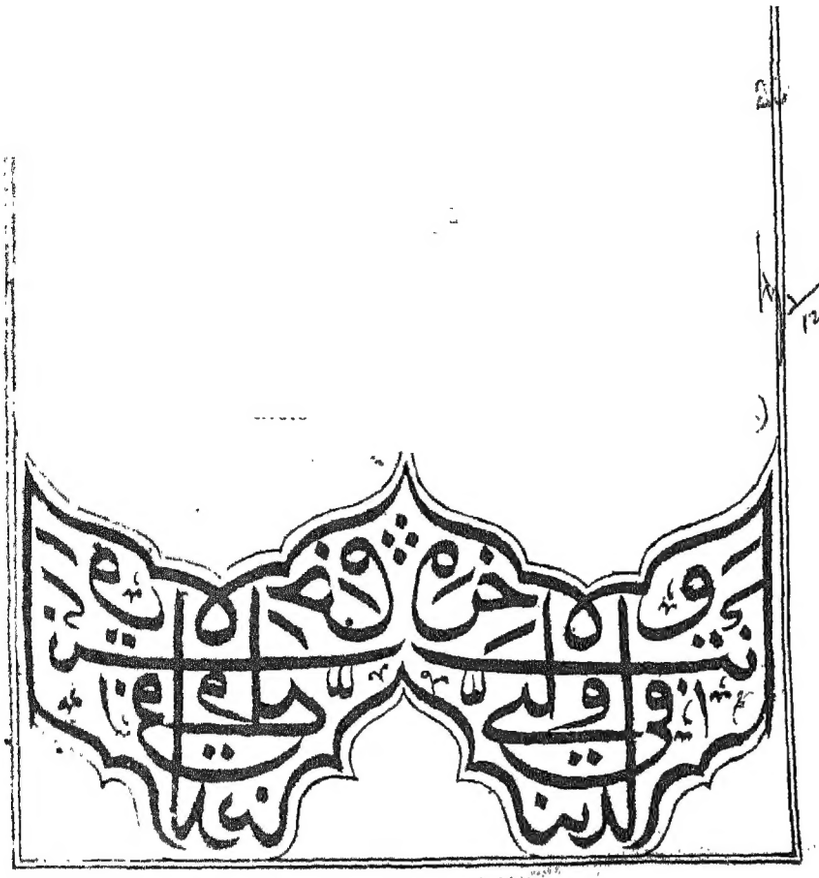




بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذي جعل العبادة وسيلة لنيل السعادة في الآخرة

شکر و سپاس خدائرا که گردانید عبادت را وسیله برای تحصیل سعادت در آن جهان

والأولى والصلوة والسلام على سبيل الورى محمد وعترته أئمة الهدى

و اینجهان و درود و سلام بر سرور انام محمد و اولاد او که پیشوایان هدایت

أما بعد بنده خاطی محمد باقر بن محمد سیتقی عفا الله عن جرائمهما بر اولوالالباب و ارباب

ایمانی و اخلاص روشن می نگارد که چون جناب تقدس ایزد تعالی شانه برای هدایت و رشد

بوادی ضلالت و جهالت طریق صوم و صلوة و دعا و عبادات که اشرف و اقرب طرق نیل سعادت

اند مقرر گردانیده و از حضرت رسول خدا و ائمه هدی صلوات الله علیه و علیهم اجمعین

و اعمال بسیار منقول گردیده که کتب عدیده شتمل است بر آنها و این خادم اخبار بعضی از آنها

صلوات الله الملک الغفار اکثر آنها را در کتاب بحار الانوار ایراد نموده ام و که خلق بعضی

باشتغال بانواع اشتغال دنیویه و غیره با تحصیل آنها و عمل بجمیع آنها نیست توقع

... علماء سیار و فضائل ایام و لیالی شریفه و اعمال آنها که باسانید صحیحه و معتبره وارد شده است
درین رساله ایراد نمایم که عامهٔ خلق از برکات آنها محروم نباشند فمساعد که این بنده عاصی را بدعای خیر
یاد نمایند و سهمی دانیدم آنرا بنیه و المعاد عسی الله ان یهدینا و ایاهم الی سبیل الرشاد چون
آنام این رساله و آغاز و انجام این عجاله در زمان دولت عدالت توأمان و سلطنت سعادت اقتران حضرت
سلیمان زمانی سرور خواقین دوران شهریار آزاده اورنگ ملت و دین پناه و اعتضاد سید المرسلین آب و رنگ
گلستان مصطفوی چشم و چراغ دودمان مرتضوی سلطان جم خدم و خاقان فریشته حشم شجاعت نژادی
که تیغ آبدارش شبهای کفار نهریست بسوی دار البوار و حسام آتش بارش برای خرمن حیات
مخالفان سعادان مرصد و قد یرسل علیکما شواظ من نار دستهای اعیان مزید رفعت
شان او ستان فیع بنیانش ما کف الخضیب بهستان خروش صوفیان صفوت نشان بر فرق دعای
خلود دولت ابد توامان باعث لبیان اعضای سبحه امنتهی همه اسنان که تیغ خلاف از نیام کین بر کشید
چون سپهر خود بلرزید و سری که بهمان تیغه افتاق در برشید صورت مرگ خود را در ان معانیه دید کرده
جبین گهرش عقده گشائی گره های کار بستگان گشاد کی کف دریا نوالش سحاب انواع املهای بزم و رکان
موسس قواعد ملت و دین مروج شریعت آبای طاهرین حامی حماض شاه دکاه اخلاق بنا مش القبیل
شفاه سلاطین زمان لبریز و خواقین دوران بر صریح مدح و غرت و جلالش زبان ان ناقل مسننا
الصدق ایکها العرب و ما عنی السلطان الاعظم و الخاقان الاعدل الاکرم ملجا الاکابر و ملاذ
القیاصره محی مراسم الشریعة الغراء و مشید قواعد الملة البیضاء السلطان بن السلطان بن السلطان و الخاقان
ابن الخاقان الشاه سلطان حسین الموسوی الحسینی الصفوی بهادر خان لازالت رایات دولته
مرفوعة و بیاناته معقودة مقصوده تمیه کردید تحفه آن بارگاه خلائق امیدگاه کردانیده امید که مقبول
طبع اشرف گردد و آن اعلی حضرت از فوائد آن منتفع گردد و لمحمد و آله الطاهرین و الله الموفق
و المعین و آن مشتمل است بر چهار ده باب و خاتمه **باب اول** در فضائل و اعمال ماه
مبارک رجب است و آن مشتمل است بر پنج فصل **فصل اول** در بیان فضائل
این ماه و عبادات است بدانکه این ماه و ماه شعبان و ماه رمضان بهترین ماههای سال اند

باب دوم در اعمال روز اول ماه رجب
باب سوم در اعمال شب دوم ماه رجب
باب چهارم در اعمال روز دوم ماه رجب
باب پنجم در اعمال شب سوم ماه رجب
باب ششم در اعمال روز سوم ماه رجب
باب هفتم در اعمال شب چهارم ماه رجب
باب هشتم در اعمال روز چهارم ماه رجب
باب نهم در اعمال شب پنجم ماه رجب
باب دهم در اعمال روز پنجم ماه رجب
باب یازدهم در اعمال شب ششم ماه رجب
باب دوازدهم در اعمال روز ششم ماه رجب
باب سیزدهم در اعمال شب هفتم ماه رجب
باب چهاردهم در اعمال روز هفتم ماه رجب
خاتمه در اعمال شب هشتم ماه رجب

از حضرت رسول صلی الله علیه و آله منقول است که هر که حرمت ماه رجب و شعبان را بداند و وصل نماید روزه را بهشت
بروز ماه مبارک رمضان این ماهها ی مبارک در روز قیامت گواهان او باشند نزد خدای تعالی و در آن
روز منادی از افق اعلی ندا کند که ای رجب و شعبان و ماه رمضان چگونه بوده است عمل این بنده در شما
و طاعت او را برای خدا آن ماهها همه گویند که این بنده توشه گرفت در ما ها یاری طاعت تو را و استمداد فضل
و رحمت از تو نمود و سعی بسیار در طلب خوشنودی تو کرد و تا توانست اهتمام در تحصیل محبت تو نمود پس
گواهی دهند ملائکه که موکل اند بر این ماهها که ما تسلیم این بنده کردیم طاعت او را خوشنودی تو
و امید دار رحمت و آمرزش تو بود و انچه را نهی کرده بودی ترک کرد و انچه از و طلبیده بودی بسوی
آنها مسارعت نمود و روزه کامل از برای تو داشت شکم و فرج و گوش و چشم و سایر جوارح او را از انچه
بر او حرام کرده بودی اجتناب کرد در روزها با تشنگی بشب رسانید و در شبها خود را تعب
انداخت برای بندگی تو و تصدق بفقرا و مساکین بسیار داد و احسان بسیار نسبت به بندگان
تو نمود و با این ماهها مصاحبت نیکو کرد و چون از ما ها جدا شد وداع نیکو کرد و بعد از رفتن آنها
پیرامون محرمات تو نگردید و نیکو بنده بود و این بنده پس حقتعالی فرماید ببرید این بنده را بسوی
و استقبال کنند او را ملائکه تحیت باو کرامتها و او را بشتران اسپان نور سوار کنند و ببرند بسوی
که مرکز زوال ندارد و خانه که فانی نمیشود و سرا که جوانانش پیر نمیشوند و شادی و خوشحالی آن زوال
ندارد و مرکز ایشان را تعب نمی باشد و از عذاب ایمن میگردند و مشقت حساب برای ایشان نیست
و ایضا از انحضرت منقول است که ماه رجب ماه بزرگ خدا است و ماهی در حرمت و فضیلت
بآن نمیرسد و قتال با کفار در این ماه حرام است و رجب ماه خدا است و شعبان ماه پیغمبر
و ماه رمضان ماه امت منست سیکه یکروز از ماه رجب روزه دار و مستوجب خشنودی
بزرگ خدا گردد و غضب الهی از او دور گردد و درهای جهنم بر روی او بسته گردد
و بسند معتبر از حضرت موسی بن جعفر منقول است که هر که یکروز از ماه رجب روزه دار د از هفت جهنم
یکساله راه از او دور گردد و هر که سه روز از آن روزه دارد هشت در بهشت از برای او واجب گردد
و ایضا فرمود که رجب نام نهریست در بهشت از شیر سفیدتر و از عسل شیرین‌تر هر که یک روز

از رجب روزه دارد البته از آن نمیرد یا نباشد و بسند معتبر از حضرت جعفر صادق علیه السلام منقول است
که حضرت رسول صلی الله علیه و آله فرمود که ماه رجب استغفار امت من است پس بسیار باید در این ماه طلب آمرزش
کنید که خدا آمرزنده و مهربان است رجب را اصب میگویند زیرا که رحمت خدا در این ماه بر امت من بسیار ریخته میشود پس بسیار بگویید

أَسْتَغْفِرُ اللهَ وَأَسْأَلُهُ التَّوْبَةَ

طلب آمرزش میکنم از خدا و میخواهم از او توبه را

و بسند معتبر از حضرت صادق منقول است که هر که سه روز از ماه رجب روزه بدارد بهر روز ثواب روزه
یکسال برای او بنویسند و هر که هفت روز از این روزه بدارد دوزخ بر او بسته گردد و هر که هشت روز
از آن روزه بدارد درهشت در بهشت بر روی او گشوده شود و هر که پانزده روز از آن روزه بدارد خدا او را حساب
آسان کند و هر که جمیع ماه رجب را روزه بدارد حق تعالی خوشنودی خود را برای او بنویسد و هر که خدا خشنود
خود را برای او بنویسد هرگز او را عذاب نکند و این با بویه رحمه الله بسند معتبر از سالم روایت کرده که گفت
نقل نمود بحضرت صادق علیه السلام در اواخر ماه رجب که چند روز از این ماه مانده بود چون نظر
مبارک آن حضرت بر من افتاد پرسید که آیا روزه گرفته در این ماه گفتم نه والله ای فرزند رسول خدا فرمود که
آنقدر ثواب از تو فوت شده است که قدر آنرا الا خدا کسی نمیداند بدرستیکه این ماهی است که خدا آنرا بر
ماههای دیگر فضیلت داده است و حرمت آنرا عظیم گردانیده است و برای روزه داشتن آن کرامتی
را بر خود واجب گردانیده است پس گفتم یا ابن رسول الله اگر در باقی مانده این ماه روزه بدارم ایا بعضی از
ثواب روزه داران آن خواهم برد فرمود که ای سالم هر که یک روز از آخر این ماه روزه بدارد خدا او را ایمن
گرداند از شدت سکرات مرگ و از هول بعد از مرگ و از عذاب قبر و هر که دو روز از آخر این ماه روزه
بدارد بر صراط با او ثابت بگذرد و هر که سه روز از آخر این ماه روزه بدارد ایمن گردد از ترس بزرگ روز قیامت
و از تشدد ناموسها و هول آن روز و هر که چهار روز بدارد خدا او را از عذاب جهنم ایمن گرداند و ایضاً از حضرت امیر المؤمنین
صلوات الله علیه روایت کرده است که هر که یک روز از اول ماه رجب روزه بدارد واجب است بر خدا که او را
بیامرزد و هر که دو روز بدارد خدا او را بیامرزد و هر که سه روز از اول ماه رجب روزه بدارد واجب است بر خدا
که او را بیامرزد و هر که چهار روز بدارد خدا او را از آتش جهنم آزاد گرداند و قبول کند شفاعت او را در حق
هفتاد

گناهکار و هر که درین ماه تصدقی از برای خدا بکند خداوند غفار در بهشت نعمتی چنان و عطا فرماید
که چشمی ندیده باشد و گوشی نشنیده باشد و بر خاطر کسی خطور نکرده باشد و ایضاً معتبر از حضرت صادق علیه
السلام روایت کرده است که چون روز قیامت شود منادی ندا کند که کجایند جبیون پس گروهی عزیز کنند
رویهای ایشان از جمیع اهل محشر روشن تر و تاج پادشاهی بر سر ایشان نهند که بکلل ها شبیه تر باشد پس ایشان را
و با هر یک از ایشان هزار ملک بوده باشد از جانب راست و هزار ملک از جانب چپ و همه او را ندا کنند که گوارا باد ترا
کرامتهای حق تعالی ای بندهٔ خدا پس خداوند رحمان ندا کند ایشان را که ای بندگان و کنیزان من بیایید و داخل
خود و سو کنید یا دهیم که شما را در ماوای نیکو ساکن گردانم و عطاهای شما را بزرگ گردانم و عطا کنم بشما از بهشت
غرفه ها که نهرها در زیر آنها جاری باشند و همیشه در آن غرفه ها باشید و نیکو مزدی است مزد کاران از برای من بجهت آنکه
بر شما واجب کردانم روزه داشتید از برای من در ماهی که حرمت آنرا عظیم گردانیده بودم و حق او را واجب ساخته
بودم ای ملائکه من بندگان و کنیزان مرا داخل بهشت گردانید پس حضرت فرمود که این همه ثوابها برای کسی
است که چیزی از ماه مبارک رجب را روزه بدارد اگرچه یکروز باشد از اول شب یا میانش یا آخرش و سندا معتبر از
حضرت امام رضا علیه السلام روایت کرده است که هر که روز اول ماه رجب را روزه دارد حق تعالی در قیامت
از و خوشنود باشد و هر که دو روز روزه دارد خدا بغایت از و خوشنود و راضی گردد و او را خوشنود
گرداند و هر که سه روز از ان روزه دارد خداوند کریم از و راضی گردد و خصمان او را از و راضی گرداند
در قیامت و هر که هفت روز از ان روزه دارد چون ببیرد درهای هفت آسمان برای روح او گشوده شود تا
تا بملکوت اعلی برسد و هر که هشت روز از ان روزه بدارد بهشت در بهشت بروی او گشوده شود
و هر که پانزده روز از ان روزه بدارد و هر حاجت که از حق تعالی بطلبد برآورده شود مگر آنکه سؤال
او برای گناهی باشد یا متضمن قطع رحم باشد و هر که تمام ماه را روزه بدارد از گناهان بیرون آید مثل
روزیکه از مادر متولد شده باشد و از آتش جهنم آزاد گردد و داخل بهشت گردد و با بر گزیدگان
و نیکوکاران و احادیث در این باب بسیار است و این رساله گنجایش ذکر آنها ندارد **فصل دوم**
در بیان اعمالی است که کسی که از روزه عاجز باشد یا بر او دشوار باشد بعوض آن عمل آورد و بعضی
از روایات معتبره وارد شده است که بدل روزه مستحب بگیرم تصدق کند که موفق شود بر این روزه نها

تقریبا هفتاد دینار بوده باشد و بر روایت دیگر عوض روزه یکمد گندم یا جو وارد شده است و احوط
دویست درهم شاهی است و ظاهر اصد درهم کفنه کافی باشد و در روایتی در خصوص روزه ماه رجب
یکصد گرده نان نیز وارد شده است اگر قادر بر روزه نباشد و حمل کرده اند بر کسیکه پریشان
باشد و قدرت بر درهم و مد نباشد و ایضا در خصوص ماه رجب از حضرت رسول وارد شده است
که بعوض روزه اگر قادر بران نباشد هر روز صد مرتبه این تسبیحات را بخواند تا ثواب روزه را بیابد

سُبْحَانَ الْاِلٰهِ الْجَلِیلِ سُبْحَانَ مَنْ لَا یَنْبَغِی التَّسْبِیحُ اِلَّا لَهُ سُبْحَانَ
پاک است معبودی بزرگوار پاک است کسی که نزاوار است بپاکی یاد کردن مگر برای او پاک است آنکه

الْاَعَزِّ الْاَکْرَمِ سُبْحَانَ مَنْ لَبِسَ الْعِزَّ وَهُوَ لَهُ اَهْلٌ
غالب تر و گرامی تر است پاک است آنکه پوشید بزرگی را و حال آنکه او برای پوشیدن آن سزاوار است

و در روایت معتبره وارد شده است که هر که بمنزل برادر مومن خود وارد شود و قصد روزه سنت کرده
باشد و او طعامی حاضر سازد و او را تکلیف کند ثواب افطار کردن زیاده از ثواب روزه داشتن است
بقصد برابر و اگر اظهار نکند کرروزه ام ثوابش بیشتر است و برابر یکسال روزه است و زن را روزه سنت
داشتن بی رخصت شوهر و غلام و کنیز را بی رخصت مالک و فرزند را بی رخصت پدر و مادر و مهمان بی رخصت
و مهماندار را بی رخصت مهمان از احادیث ظاهر میشود که خوب نیست و مشهور میان علما آنست که روزه سنت مملوک
بدون اذن مالک باطل است و همچنین روزه سنت زن بی رخصت شوهر صحیح نیست و در پدر و مادر مشهور آنست
که روزه سنت فرزند بدون اذن ایشان مکروه است و باطل نیست و بعضی گفته اند که بی رخصت پدر باطل است
و احوط آنست که بدون اذن پدر و مادر روزه سنت ندارد و در روزه سنت مهمان بدون رخصت مهماندار
نیز خلاف است و احوط آنست که مهمان و مهماندار هیچ یک بی رخصت دیگری روزه مستحب ندارد اگرچه اظهر
آنست که مکروه است **فصل سوم** در بیان اعمال هر شب و هر روز است بسند معتبر منقول است که حضرت امام
زین العابدین علیه السلام در روز اول ماه رجب این دعا را خواندند و علما ذکر کرده اند که در هر روز سنت است خواندن

یَا مَنْ یَمْلِكُ حَوَائِجَ السَّائِلِینَ وَیَعْلَمُ ضَمِیرَ الصَّامِتِینَ لِكُلِّ مَسْأَلَةٍ مِنْكَ
ای آنکه مالک است حاجتهای درخواهندگان را و میداند در درون دل خاموشان را برای هر سوال از تو

سَمِيعُ حَاضِرٌ وَجَوَابُ عَتِيدٌ اللّٰهُمَّ وَمَوَاعِيدُكَ الصَّادِقَةُ وَآيَادِيكَ الْفَاضِلَةُ

وَرَحْمَتُكَ الْوَاسِعَةُ فَأَسْأَلُكَ أَنْ تُصَلِّيَ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ وَأَنْ تَقْضِيَ حَوَائِجِيَ

لِلدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

خَابَ الْوَافِدُونَ عَلَى غَيْرِكَ وَخَسِرَ الْمُتَعَرِّضُونَ إِلَّا لَكَ وَضَاعَ الْمُلِمُّونَ إِلَّا بِكَ

وَأَجْدَبَ الْمُنْتَجِعُونَ إِلَّا مَنِ انْتَجَعَ فَضْلَكَ بَابُكَ مَفْتُوحٌ لِلرَّاغِبِينَ وَخَيْرُكَ

مَبْذُولٌ لِلطَّالِبِينَ وَفَضْلُكَ مُبَاحٌ لِلسَّائِلِينَ وَنَيْلُكَ مُتَاحٌ لِلْآمِلِينَ

وَرِزْقُكَ مَبْسُوطٌ لِمَنْ عَصَاكَ وَحِلْمُكَ مُعْتَرِضٌ لِمَنْ نَاوَاكَ عَادَتُكَ

الْإِحْسَانُ إِلَى الْمُسِيئِينَ وَسَبِيلُكَ الْإِبْقَاءُ عَلَى الْمُعْتَدِينَ اللّٰهُمَّ

فَاهْدِنِي هُدَى الْمُهْتَدِينَ وَارْزُقْنِي اجْتِهَادَ الْمُجْتَهِدِينَ وَلَا تَجْعَلْنِي

مِنَ الْغَافِلِينَ الْمُبْعَدِينَ وَاغْفِرْ لِي يَوْمَ الدِّينِ

يَا مَنْ أَرْجُوهُ لِكُلِّ خَيْرٍ وَآمَنُ سَخَطَهُ عِنْدَ كُلِّ شَرٍّ يَا مَنْ يُعْطِي

ای آنکه امید دارم از و برای هر نیکی و ایمنم از غضب او نزد هر بدی ای آنکه می بخشد

الْكَثِيرَ بِالْقَلِيلِ يَا مَنْ يُعْطِي مَنْ سَأَلَهُ يَا مَنْ يُعْطِي مَنْ لَمْ يَسْأَلْهُ

بسیاری را بر اندک ای آنکه عطا میکند آنرا که سوال کند از و ای آنکه عطا میکند آنرا که سوال نکند از و

وَمَنْ لَمْ يَعْرِفْهُ تَحَنُّنًا مِنْهُ وَرَحْمَةً أَعْطِنِي بِمَسْأَلَتِي إِيَّاكَ جَمِيعَ خَيْرِ

و آنکه نشناسد او را بجهت عطوفت و مهربانی خود عطا کن مرا بسوال من از تو همه نیکیهای

الدُّنْيَا وَجَمِيعَ خَيْرِ الْآخِرَةِ وَاصْرِفْ عَنِّي بِمَسْأَلَتِي إِيَّاكَ جَمِيعَ شَرِّ الدُّنْيَا

دنیا و همه نیکیهای عقبی را و بگردان از من بسوال من از تو همه بدیهای دنیا

وَشَرِّ الْآخِرَةِ فَإِنَّهُ غَيْرُ مَنْقُوصٍ مَا أَعْطَيْتَ وَزِدْنِي مِنْ فَضْلِكَ يَا كَرِيمُ

و بدیهای آخرت را زیرا که تحقیق کم نمی کردد آنچه بخشیدی تو و زیاده کن مرا از احسان خود ای کرار

پس حضرت ریش مبارک خود را بدست چپ گرفتند و انگشت سبابه دست راست

خود را بجانب راست و چپ حرکت میدادند و این دعا را خواندند

يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ يَا ذَا النَّعْمَاءِ وَالْجُودِ يَا ذَا الْمَنِّ وَالطَّوْلِ

ای خداوند بزرگواری و کرامت ای خداوند نعمت و بخشش ای خداوند عطا و احسان

حَرِّمْ شَيْبَتِي عَلَى النَّارِ

حرام کردان موی سفید مرا بر آتش

و دست بر داشت تا از آب دیده اش ریش مبارکش تر شد و شیخ طوسی بسند معتبر روایت

کرده که حضرت صادق علیه السلام فرمود علی بن الحسین گفت که در ماه رجب این دعا را بخوان

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ صَبْرَ الشَّاكِرِينَ لَكَ وَعَمَلَ الْخَائِفِينَ مِنْكَ وَيَقِينَ

خداوندا بدرستیکه من میخواهم از تو شکیبائی شکر کذاران و کردار ترسندکان از تو و یقین

الْعَابِدِينَ لَكَ اللَّهُمَّ أَنْتَ الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ وَأَنَا عَبْدُكَ الْبَائِسُ الْفَقِيرُ

پرستندکان را خداوندا تو بلند مرتبه بزرگ مقدار و من بنده تو بد حال محتاج

فصل سوم در دعاهای مشترکه

وَأَنْتَ الْغَنِيُّ الْحَمِيدُ وَأَنَا الْعَبْدُ الذَّلِيلُ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَامْنُنْ

وتو بی نیازی وستوده ومن بندهٔ خوارم بارخدایا رحمت فرست بر محمد وآل او ومنت گذار

بِغِنَاكَ عَلَى فَقْرِي وَبِحِلْمِكَ عَلَى جَهْلِي وَبِقُوَّتِكَ عَلَى ضَعْفِي يَا قَوِيُّ

به بی نیازی خود بر تنگدستی من وبه بردباری خود بر نادانی من وبتوانائی خود بر ناتوانی من ای توانا

يَا عَزِيزُ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ الْأَوْصِيَاءِ الْمَرْضِيِّينَ وَاكْفِنِي

ای غالب خداوندا رحمت بفرست بر محمد وفرزندان او که جانشینان پسندیده کامل ومنع کن از

مَا أَهَمَّنِي مِنْ أَمْرِ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ

انچه را که غمگین سازد مرا از دنیا وعقبی ای مهربانی کننده ترین مهربانی کنندگان

واز روایت سید بن طاؤس علیه الرحمه ظاهر می شود که این دعا جامع ترین دعاهاست ودر همه اوقات می تواند خواند وشیخ طوسی وسید ودیگران سندهای معتبر از حضرت صاحب الامر علیه السلام روایت کرده اند که سنت است که در هر روز از روزهای ماه مبارک رجب این دعا را بخواند

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِالْمَوْلُودَيْنِ فِي رَجَبٍ مُحَمَّدِ بْنِ عَلِيٍّ الثَّانِي وَابْنِهِ

خداوندا بدرستیکه من سوال میکنم ترا بحق دو فرزند متولد شده در ماه رجب محمد بن علی دوم وپسر او

عَلِيِّ بْنِ مُحَمَّدٍ الْمُنْتَجَبِ وَأَتَقَرَّبُ بِهِمَا إِلَيْكَ خَيْرَ الْقُرْبِ يَا مَنْ إِلَيْهِ

علی بن محمد برگزیده ونزدیکی میجویم بوسیله آن هر دو بسوی تو بهترین نزدیکیها ای که

الْمَعْرُوفُ طَلَبٌ وَفِيمَا لَدَيْهِ رُغِبَ سُؤَالُ مُقْتَرِفٍ مُذْنِبٍ

هر احسانی طلب کرده میشود ودر انچه نزد اوست رغبت کرده میشود سوال میکنم ترا مانند سوال گناهکار

قَدْ أَوْبَقَتْهُ ذُنُوبُهُ وَأَوْثَقَتْهُ عُيُوبُهُ فَطَالَ عَلَى الْخَطَايَا دُؤُوبُهُ

تحقیق هلاک کرده شده او را گناهان او وبسته شده او را عیبهای او پس طولانی شد بر او خطاها

وَمِنَ الرَّزَايَا خُطُوبُهُ يَسْأَلُكَ التَّوْبَةَ وَحُسْنَ الْأَوْبَةِ وَالنُّزُوعَ

واز مصیبتها امور عظیمه او خواهد از تو توبه را وخوبی بازگشت را وباز ایستادن

عَنِ الْحُوبَةِ وَمِنَ النَّارِ فَكَاكَ رَقَبَتِهِ وَالْعَفْوَ عَمَّا يَنِّي رِبْقَتِهِ

از گناه را و از آتش آزادی گردن خود را و درگذشتن از آنچه در گردن بنده است

فَأَنْتَ يَا مَوْلَايَ أَعْظَمُ أَمَلِهِ وَثِقَتِهِ اللَّهُمَّ وَأَسْأَلُكَ بِمَسَائِلِكَ

پس تو ای ای آقای من بزرگترین آرزوی او و اعتماد او خداوندا و سوال میکنم ترا بسوالهای

الشَّرِيفَةِ وَوَسَائِلِكَ الْمُنِيفَةِ أَنْ تَعْمُدَنِي فِي هَذَا الشَّهْرِ

بلند پایه تو وسیلهای بارفعت تو آنکه بپوشانی مرا در این ماه

بِرَحْمَةٍ مِنْكَ وَاسِعَةٍ وَنِعْمَةٍ وَازِعَةٍ وَنَفْسٍ بِمَا رَزَقْتَهَا

برحمتی از خود فراگیرنده و نعمتی بازدارنده و نفسی که بوده باشد بآنچه روزی او کرده تو را

قَانِعَةٍ إِلَى نُزُولِ الْحَافِرَةِ وَمَحَلِّ الْآخِرَةِ وَمَا إِلَيْهِ صَائِرَةٍ

خشنود تا فرود آمدن در قبر و مکان آن سرای و آنچه آن نفس بسوی آن چیز بازگشت کننده است

و از حضرت رسول صلی الله علیه و آله منقول است که در جمیع ماه رجب هر بامداد و پسین منقاد مرتبه بگوید

أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ وَأَتُوبُ إِلَيْهِ

طلب آمرزش میکنم از خدا و رجوع میکنم بسوی او

پس دستها را بسوی آسمان بردارد و بگوید

اَللّٰهُمَّ اغْفِرْ لِي وَتُبْ عَلَيَّ

بار خدایا بیامرز مرا و بپذیر توبه مرا

و این استغفار در جمیع ایام سال سنت است هزار مرتبه بسوره قل هو الله احد در جمیع ماه خواندن ثواب بسیار دران وارد شده است اگر خواهد در یکروز بخواند و اگر خواهد سر روز قدری بخواند که در تمام ماه هزار مرتبه خوانده باشد و ایضا منقول است که هر که هزار مرتبه لا اله الا الله در جمیع ماه بگوید صد هزار حسنه برای او نوشته شود و حق تعالی شهری در بهشت برای او بنا کند و در هر شب از شبهای این ماه هزار مرتبه لا اله الا الله وارد شده است و صد مرتبه این استغفار نیز منقول است و در جمیع این ماه اگر چهار صد مرتبه بخواند فضیلت بسیار دارد

أَسْتَغْفِرُ اللهَ الَّذِي لَا إِلٰهَ إِلَّا هُوَ حَيُّ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَتُوبُ إِلَيْهِ

طلب آمرزش میکنم از خدائیکه نیست سزاوار پرستش مگر او و حی است که شریک ندارد و رجوع میکنم بسوی او

و از حضرت امیرالمؤمنین علیه السلام منقولست که حضرت رسول صلی الله علیه و آله فرمود که هر که در هر شب بیست و یکم ماه رمضان و

سه مرتبه سوره حمد و آیة الکرسی و سوره قل یا ایها الکافرون و سوره قل هو الله احد و قل اعوذ برب الناس و قل اعوذ برب الفلق و سه مرتبه

سُبْحَانَ اللهِ وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ وَلَا إِلٰهَ إِلَّا اللهُ وَاللهُ أَكْبَرُ وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ

پاکست خدا و جمیع سپاس مخصوص خداست و نیست سزاوار پرستش مگر خدا و خدا بزرگتر است و نیست هیچ

إِلَّا بِاللهِ الْعَلِيِّ الْعَظِيمِ وسه مرتبه بگوید اللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ وسه مرتبه بگوید

نیرو و نیروئی مگر بخدای بلند قدر بزرگ مرتبه خداوندا رحمت بفرست بر محمد و آل محمد

اللّٰهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ وچهار صد مرتبه أَسْتَغْفِرُ اللهَ وَأَتُوبُ إِلَيْهِ

خداوندا بیامرز مردان مومن و زنان مومنه را طلب آمرزش میکنم خدا را و رجوع میکنم بسوی او

بگوید کناهانش را بیامرزد اگرچه بعدد قطره های باران و برگ درختان و کف دریاها باشد و در روز عید

حق تعالی او را ندا کند که برخیز از میان قبر و بهشت را مژده بده و هر حرفی تراشفاعتی میدهم در برادران و خواهران مومن تو

و حضرت فرمود که اگر در عمری یکبار این را بعمل آورد حق تعالی بهر حرفی هفتاد هزار حسنه باو عطا کند

هر حسنه از جمیع کوههای دنیا سنگین تر باشد و هفتصد حاجت او را در وقت مردن و هفتصد حاجت او را در قبر و هفتصد

حاجت او را در وقت بیرون آوردن از قبر و مثل آن را در وقت پرواز کردن نامه های اعمال و نزدیک شدن

اعمال در میزان و نزدیک صراط برآورده او را در سایه عرش خود جا دهد و حساب کند او را

آسان و هفتاد هزار ملک او را مشایعت کنند تا داخل بهشت شود و باو عطا کند آنچه چشم

و هیچ گوشی نشنیده باشد **فصل چهارم** در بیان فضائل و اعمال شب و روز اولست

پانزدهم در شب اول ماه غسل سنت است و منقولست که هر که در شب اول ماه رجب شب پانزدهم

و شب آخر آن غسل کند از گناهان بیرون آید مانند روزیکه از مادر متولد شده باشد

و در وقت دیدن ماه دعای صحیفه کامله را بخواند که بهترین دعاهاست و وقت مرتبه خواند

تا از درد چشم ایمن گردد و در هر سال این سنت منقول است که اول ماه رجب

اللهم اهله علينا بالامن والايمان والسلامة والاسلام ربي وربك الله عز وجل

خداوندا طالع کردان این ماه را بر ما با امنی از بلاها و ایمان و سلامتی و اسلام پروردگار من و پروردگار تو خدای عالمیان است

و شب اول از زیارت حضرت امام حسین علیه السلام فضیلت بسیار وارد و در حدیث

معتبر وارد شده است که هر که در اول رجب آنحضرت را زیارت کند بهشت او را واجب شود البته

و احیای شب اول رجب سنت است و از حضرت صادق علیه السلام منقول است که تا توانی

شب نماز بر احیای شب عید رمضان و شب عید قربان و شب اول محرم و شب عاشورا و شب اول رجب

و شب نیمه شعبان در هیچ شبها دعا و نماز و تلاوت قرآن بسیار بکن و بسند معتبر از حضرت امام محمد باقر

علیه السلام منقول است که در شب اول رجب بعد از نماز عشا این دعا بخوان

اللهم اني اسألك بانك ملیك وانك على كل شيء مقتدر وانك

خداوندا بدرستیکه من سؤال میکنم از تو بانکه تو پادشاهی و بانکه بتحقیق تو بر همه چیز توانائی و آنکه بتحقیق تو

ما تشاء من امر يكن اللهم اني اتوجه اليك بنبيك محمد نبي الرحمة

آنچه خواهی از امری میشود خداوندا بدرستیکه من روآوردم بسوی تو بوسیله پیغمبر تو محمد پیغمبر رحمت

صلواتك عليه وآله يا محمد يا رسول الله اني اتوجه الى الله ربي وربك

همیشه باد تو بر او و آل او و ای محمد ای فرستاده خدا بدرستیکه من روآوردم بسوی خدا پروردگار من و پروردگار تو

لينجح بك طلبتي اللهم بنبيك محمد وبالائمة من اهل بيته انجح طلبتي

تا برآورده شود بسبب تو حاجت مرا بار خدایا بحق پیغمبر خود محمد و بحرمت پیشوایان از خانواده او بر آور حاجت مرا

پس حاجت خود را طلب نماید و بیست رکعت نماز نیز وارد شده است هر دو رکعت بیک سلام و در

هر رکعت حمد و یک مرتبه سوره قل هو الله احد بخواند تا از بلاهای دنیا و عذاب آخرت ایمن گردد

و شیخ و دیگران بسند معتبر روایت کرده اند که حضرت امام موسی علیه السلام در شب اول ماه

رجب بعد از آنکه از نماز شب فارغ می شد این دعا را در سجده میخواند

لك الحمد ان اطعتك ولك الحمد ان عصيتك لا صنع لي ولا لغيري في

مر تست ستودن اگر فرمان بردار کنم ترا و مر تست حجت اگر نافرمانی ورزم ترا نیست کسی را در کاری مرا و نه غیر مرا در نیکوئی

إِلَّا بِكَ يَا كَائِنًا قَبْلَ كُلِّ شَيْءٍ وَيَا مُكَوِّنَ كُلِّ شَيْءٍ إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ

مگر بتو فیق تو ای موجود پیش از هر چیز و ای پدید آورنده هر چیز بدرستیکه تو بر هر چیز

قَدِيرٌ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْعَدِيلَةِ عِنْدَ الْمَوْتِ وَمِنْ شَرِّ الْمَرْجِعِ فِي

توانائی خداوندا بدرستیکه من پناه میگیرم بتو از عدیله نزد مردن و از بدی بازگشت در

الْقُبُورِ وَمِنَ النَّدَامَةِ يَوْمَ الْآزِفَةِ فَأَسْأَلُكَ أَنْ تُصَلِّيَ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ

قبرها و از پشیمانی در روز رستخیز پس میخواهم از تو اینکه رحمت بفرستی بر محمد و آل

وَأَنْ تَجْعَلَ عَيْشِي عَيْشَةً نَقِيَّةً وَمِيتَتِي مِيتَةً سَوِيَّةً وَمُنْقَلَبِي مُنْقَلَباً

و اینکه بگردانی زندگانی مرا زندگانی پاکیزه و مردن مرا مردن درست هموار و بازگشت مرا بازگشت

كَرِيماً غَيْرَ مُخْزٍ وَلَا فَاضِحٍ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ الْأَئِمَّةِ يَنَابِيعِ الْحِكْمَةِ

کرامی که نباشد خوار سازنده و نه رسوا نماینده خداوندا رحمت بفرست بر محمد و آل او پیشوایان چشمه های دانش

وَأُولِي النِّعْمَةِ وَمَعَادِنِ الْعِصْمَةِ وَاعْصِمْنِي بِهِمْ مِنْ كُلِّ سُوءٍ وَلَا تَأْخُذْنِي

و صاحبان نعمت و کانهای عصمت و نگاهدار مرا بسبب ایشان از هر بدی و مگیر مرا

عَلَى غِرَّةٍ وَلَا عَلَى غَفْلَةٍ وَلَا تَجْعَلْ عَوَاقِبَ أَعْمَالِي حَسْرَةً وَارْضَ عَنِّي فَإِنَّ

بر فریفتگی و نه بر غفلت و مکردان آخرهای کردارهای مرا افسوس خوشنود باش از من پس بدرستیکه

مَغْفِرَتَكَ لِلظَّالِمِينَ وَأَنَا مِنَ الظَّالِمِينَ اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي مَا لَا يَضُرُّكَ وَ

آمرزش تو برای ستمکاران است و من از ستمکارانم خداوندا بیامرز برای من گناهی را که ضرر نمی رساند

أَعْطِنِي مَا لَا يَنْقُصُكَ فَإِنَّكَ الْوَسِيعُ رَحْمَتُهُ الْبَدِيعُ حِكْمَتُهُ وَأَعْطِنِي

بده چیزیکه کم نمیکرداند ترا زیرا که تو آنکسی که فراخ شونده است رحمت او بی نظیر است در آفرینش او و ببخش مرا

السَّعَةَ وَالدَّعَةَ وَالْأَمْنَ وَالصِّحَّةَ وَالْخُضُوعَ وَالْقُنُوعَ وَالشُّكْرَ وَالْمُعَافَاةَ

فراخی در زندگانی و ایمنی و صحت و فروتنی و قناعت و سپاس گذاری و عافیت

وَالتَّقْوَى وَالْبِرَّ وَالصِّدْقَ عَلَيْكَ وَعَلَى أَوْلِيَائِكَ وَالْيُسْرَ وَالشُّكْرَ وَأَعُمَّ

و پرهیزکاری و نیکیها و راست گوئی بتو و بر دوستان تو و نیکوئی و شکر گزاری و فراگیر

بِذٰلِكَ يَا رَبِّ أَهْلِي وَوَلَدِي وَإِخْوَانِي فِيكَ وَمَنْ أَحْبَبْتُ وَأَحَبَّنِي

بدین عطا ای پروردگار من اهل من و فرزندان من و برادران من در راه تو را که دوست دارم و آنکه دوست دارد مرا

وَوَلَدْتُ وَوَلَدِي مِنَ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ أَحْيَاءً وَأَمْوَاتًا يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ

و آنرا که زائیدم من و آنکه زائیده مرا از مردان مسلم و زنان مسلمه و مردان گرویده و زنان گرویده زنده ایشان

و ایضاً بسند معتبر منقولست که مستحب است بعد از سلام تعقیب از نماز پس بنشیند به این دعا را بخواند

اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِي لَا يَنْفَدُ خَزَائِنُهُ وَلَا يَخَافُ نَفَادَهُ رَبَّنَا إِنَّا نَرْغَبُ إِلَيْكَ الْمُعَافَاةَ

سپاس خدایرا که بپایان نمیرسد خزانه او و نمی ترسد امان یافته پروردگار من ما اگر ترغیب میکنیم گناهان را

فَذٰلِكَ ثِقَةً بِكَرَمِكَ أَنَّكَ تَقْبَلُ التَّوْبَةَ مِنْ عِبَادِكَ وَتَعْفُو عَنِ

پس آن بجهت اعتماد بکرم تست بدرستیکه تو می پذیری توبه را از بندگان خود و درمیگذری از

سَيِّئَاتِهِمْ وَتَغْفِرُ الزَّلَلَ فَإِنَّكَ مُجِيبٌ لِدَاعِيكَ وَمِنْهُ قَرِيبٌ فَأَنَا

بدیهای ایشان و می آمرزی لغزش را پس بدرستیکه تو اجابت کننده مر خواننده خود را و از نزدیکی پس

تَائِبٌ إِلَيْكَ مِنَ الْخَطَايَا وَرَاغِبٌ إِلَيْكَ فِي تَوْفِيرِ حَظِّي مِنَ الْعَطَايَا

رجوع کننده ام بسوی تو از گناهان و رغبت نماینده ام بسوی تو در وافر گردانیدن بهره من از بخششها

يَا خَالِقَ الْبَرَايَا يَا مُنْقِذِي مِنْ كُلِّ شَدِيدَةٍ يَا مُجِيرِي مِنْ كُلِّ مَخُوفٍ

ای پدید آورنده خلائق ای رهاننده من از هر سختی ای پناه دهنده من از هر مخوف

وَقِنِي عَلَى السُّرُورِ وَاكْفِنِي شَرَّ عَوَاقِبِ الْأُمُورِ فَإِنَّكَ اللّٰهُ عَلَى الْعَمَائِمِ

و تمام گردان بر من شادی را و دفع کن از من بد انجام کارها را زیرا که تحقیق تو ای خدا بر نعمتهای خود

وَجَزِيلِ عَطَائِكَ مَشْكُورٌ وَلِكُلِّ خَيْرٍ مَذْخُورٌ

و عطای وافر خود شکر کرده شده و برای هر نیکی ذخیره کرده شده

و ایضاً از حضرت امام علی نقی صلوات الله علیه منقولست که بعد از نماز در این دعا را نیز بخواند

يَا نُورَ النُّورِ يَا مُدَبِّرَ الْأُمُورِ يَا مُجْرِيَ الْبُحُورِ يَا بَاعِثَ مَنْ فِي الْقُبُورِ يَا كَهْفِي

ای نور همه نورها ای تدبیر کننده کارها ای روان سازنده دریاها ای برانگیزنده مردگان در قبرها ای پناه من

فصل هفتم در اعمال

حِينَ تُعْيِينِي الْمَذَاهِبُ وَكَذَّبَنِي حِينَ تَعْجُرُنِي الْمَكَاسِبُ وَمُوَلِّينِي حِينَ

هنگامی که مانده سازد مرا راهها و دغل زند بمن هنگامی که عاجز نماید مرا کسبها و نزدیک من هنگامی که

تَجْفُونِي الْآبَاءُ عِدْ وَتَعَلَّقَنِي الْأَقَارِبُ وَتُعَرِّضُنِي لِمُجَالَسَةِ أَوْلِيَائِهِ وَمُرَافَقَةِ

ستم کنند مرا پدران و عمگین سازند مرا پدران و آنرا بخشنده من بنشینی با دوستان خود و رفاقت

أَحِبَّائِهِ فِي رِيَاضِهِ وَسَاقِيَ بِجُرْعَةٍ مِنْ نَمِيرِ حِيَاضِهِ وَرَفْعِي

دوستان خود در بوستانهای خود و آب دهنده من بیاشامانی خود از آب کوارا از حوضهای خود و بلند

بِمُجَاوَرَتِهِ مِنْ وَرْطَةِ الذُّنُوبِ إِلَى رُبُوعِ التَّقْرِيبِ وَمُبَدِّلِي بِوِلَايَتِهِ

بهمسایگی خود از پستی گناهان بسوی بلندی نزدیکی خود و ایمن گردانیدن من

عِزَّ الْعَطَايَا مِنْ ذُلِّ الْخَطَايَا أَسْأَلُكَ يَا مَوْلَايَ بِالْفَجْرِ وَاللَّيَالِي الْعَشْرِ

از خواری گناهان سوال میکنم از تو ای آقای من بحرمت صبح و شبهای ده گانه

وَالشَّفْعِ وَالْوَتْرِ وَاللَّيْلِ إِذَا يَسْرِ وَبِمَا جَرَى بِهِ قَلَمُ الْأَقْلَامِ بِالتَّقْدِيرِ

وبحرمت شفع و وتر و شب هرگاه بپایان رسد و بحرمت آنچه روان شد و بآن قلم تقدیرها جاری گشت

كَفِّ وَلَا إِبْهَامٍ وَبِأَسْمَائِكَ الْعِظَامِ وَبِحُجَجِكَ عَلَى جَمِيعِ الْأَنَامِ

کف دستی و نه انگشت ابهامی و بحرمت نامهای بزرگ تو و بحرمت حجتهای تو بر همه خلق بر ایشان باد

مِنْكَ أَفْضَلُ السَّلَامِ وَبِمَا اسْتَحْفَظْتَهُمْ مِنْ أَسْمَائِكَ الْكِرَامِ

از تو بهترین درودها و بحرمت آنچه امر بحفظ آن نمودی ایشان را از آن نامهای گرامی که

أَنْ تُصَلِّيَ عَلَيْهِمْ وَتَرْحَمَنَا فِي شَهْرِنَا هَذَا وَمَا بَعْدَهُ مِنَ الشُّهُورِ وَالْأَيَّامِ

اینکه رحمت بفرستی بر ایشان و رحم کنی بر ما در ماه ما این ماه و آنچه پس از آن است از ماهها و روزها

وَأَنْ تُبَلِّغَنَا شَهْرَ الصِّيَامِ فِي عَامِنَا هَذَا وَفِي كُلِّ عَامٍ يَا ذَا الْجَلَالِ

و اینکه برسانی ما را باه روزه ها در سال ما این سال و در هر سالی ای خداوند بزرگواری

وَالْإِكْرَامِ وَالْمَنِّ الْجَسَامِ وَعَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ مِنَّا أَفْضَلُ السَّلَامِ

و گرامی داشتن و نعمت ای بزرگ و بر محمد و آل او از ما بهترین درود

واعمال و ادعیه این شب بسیار است و روزه روز اول فضیلت بسیار دارد و از حضرت
امام محمد باقر علیه السلام منقول است که در روز اول ماه رجب حضرت نوح علیه السلام کشتی سوار شد و امر
کرد جمیع جن و انس را که با او در کشتی بودند روزه بدارند و هر که آن روز را روزه بدارد
آتش جهنم یکساله راه از او دور کرده و از حضرت امام رضا علیه السلام منقول است که هر که روز
بدارد روز اول ماه رجب را از برای رغبت در ثواب خدا بهشت او را واجب شد و هر که یک روز
از وسط این ماه روزه بدارد حق تعالی شفاعت او را قبول نماید در مانند ربیعه و مضر که دو قبیله
عظیم اند از قبائل عرب و هر که یک روز از آخر این ماه روزه بدارد حق تعالی او را از پادشاهان بهشت
گرداند و قبول کند شفاعت او را در حق پدر و مادر و دختر و پسر و برادر و خواهر و عمو و عمه و خالو و خاله
او و جمیع همسایگان او و آشنایان او هر چند همه مستوجب جهنم بوده باشند و شیخ طوسی و دیگران
از سلمان فارسی رضی الله عنه روایت کرده اند که گفت در آخر روز جمادی الثانی رفتم بخدمت حضرت
رسالت پناه صلی الله علیه و آله حضرت فرمود که ای سلمان تو از ما اهل بیتی پس فرمود که هر مرد مومن یا
مومنه که در ماه رجب سی رکعت نماز بگذارد و در هر رکعت یک مرتبه سوره حمد و سه مرتبه سوره قل هو
الله احد سه مرتبه سوره قل یا ایها الکافرون بخواند البته حق تعالی محو کند از نامه عمل او هر گناهی که در حق خود
و برزگی کرده باشد و خدا عطا کند با و ثواب کسی را که تمام آن ماه را روزه گرفته باشد و تا سال آینده
حق تعالی او را از نمازگزارندگان بنویسد و هر روز آن ماه ثواب شهیدی از شهیدان جنگ بدر برای
آن بآسمان برند و هر روز که در آن ماه روزه بدارد و عبادت یکساله در نامه عمل او بنویسند و خانه او
در درجه دوم بهشت از برای او بلند کنند و اگر تمام ماه را روزه بدارد خدا او را از آتش جهنم نجات
بدهد و بهشت را از برای او واجب گرداند ای سلمان جبرئیل این نماز را از برای من آورد
و گفت یا محمد این علامتست میان شما و منافقان زیرا که منافقان این نماز را نمیکنند گفتم
یا رسول الله چگونه این نماز را بکنم در چه وقت بجا آورم فرمود که در روز اول ماه رجب ده
رکعت بجای آوری یعنی هر دو رکعت بیک سلام و در هر رکعت یکمرتبه سوره حمد و سه مرتبه سوره
قل هو الله احد سه مرتبه سوره قل یا ایها الکافرون بخوانی و بعد از هر سلام دست بسوی آسمان بلند کن و بگو

لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ وَحْدَهٗ لَا شَرِيْكَ لَهٗ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ يُحْيِيْ وَيُمِيْتُ وَ

نیست معبودے بحق مگر خدا در حالیکہ یگانہ است نیست شریکے برائے او مر او راست پادشاہے و مر او راست سپاس زندہ می سازد و می میراند

هُوَ حَيٌّ لَا يَمُوْتُ بِيَدِهِ الْخَيْرُ وَهُوَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ اَللّٰهُمَّ لَا مَانِعَ لِمَا

او زندہ است کہ نمی میرد بدست اوست ہر نیکی او بر ہمہ چیز تواناست بار خدایا نیست باز دارندہ آنچہ

اَعْطَيْتَ وَلَا مُعْطِيَ لِمَا مَنَعْتَ وَلَا يَنْفَعُ ذَا الْجَدِّ مِنْكَ الْجَدُّ

بخشش کنے و نہ بخشندہ بآنچہ کہ باز داری تو و سود نمی بخشد خداوند بخت را از تو بخت او

پس دستہا بر روی خود میکشی و در روز وسط ماہ یعنے روز پانزدہم دو رکعت بہمان نحو بجا

و بعد از سلام دستہا بسوی آسمان بر میداری و میگوئی

لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ وَحْدَهٗ لَا شَرِيْكَ لَهٗ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ يُحْيِيْ وَيُمِيْتُ وَ

نیست معبودے بحق مگر خدا حال آنکہ یگانہ است نیست شریکے برائے او مر او راست پادشاہے و مر او راست سپاس زندہ می سازد و می میراند

هُوَ حَيٌّ لَا يَمُوْتُ بِيَدِهِ الْخَيْرُ وَهُوَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ اَللّٰهُمَّ

او زندہ است کہ نمی میرد بدست اوست ہر نیکی و او بر ہمہ چیز تواناست سپاس میکنم خدا را

وَاحِدًا اَحَدًا فَرْدًا صَمَدًا لَمْ يَتَّخِذْ صَاحِبَةً وَلَا وَلَدًا

کہ یکے مانند یگانہ یکتا پناہ محتاجان است کہ فرا نگرفتہ ہیچ زنے و نہ فرزندے را

پس دستہا بر روی خود میکشی و در روز آخر ماہ یازدہ رکعت بہمان نحو میکنی و بعد از ہر سلامے

دست بر میداری و میگوئی

لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ وَحْدَهٗ لَا شَرِيْكَ لَهٗ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ يُحْيِيْ وَيُمِيْتُ وَ

نیست معبود بحق مگر خدا حال آنکہ یگانہ است نیست شریکے برائے او مر او راست پادشاہ و مر او راست سپاس زندہ می سازد و می میراند

هُوَ حَيٌّ لَا يَمُوْتُ بِيَدِهِ الْخَيْرُ وَهُوَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ وَصَلَّى اللّٰهُ عَلٰى

او زندہ است کہ نمی میرد بدست اوست ہر نیکی و او بر ہر چیز تواناست و رحمت فرستد خدا

مُحَمَّدٍ وَاٰلِهِ الطَّاهِرِيْنَ وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ اِلَّا بِاللّٰهِ الْعَلِيِّ الْعَظِيْمِ

محمد و آل پاکان او و نیست باز گردیدن از گناہ و نہ توانائی کردن نیکی مگر بتوفیق خدائے بلند و بزرگ

پس دست بهار ابر روی خود بمال و حاجت خود را بطلب که البته برآورده است و حق تعالی میان تو و جهنم هفت خندق قرار میدهد که عرض هر خندق بقدر ما بین آسمان و زمین بوده باشد و بعد از هر رکعت ثواب هزار هزار رکعت در نامهٔ عمل تو می نویسند و برات بیزاری از جهنم و گذشتن بر صراط برای تو می نویسند و منقول است که هر که در روز جمعهٔ اول ماه رجب صد مرتبه قل هو الله احد بخواند حق تعالی در روز قیامت با او نوری عطا کند که بآن نور داخل بهشت گردد و در حدیث معتبر وارد شده است که حضرت امام محمد باقر علیه السلام در روز جمعهٔ اول ماه رجب متولد شده و موجب زیادت شرف این روز گردیده و در روایتی وارد شده است که ولادت حضرت امام علی نقی علیه السلام در روز دوم ماه رجب واقع شده و بروایت دیگر در روز سوم ماه رجب واقع شده و بروایت ابراهیم بن هاشم وفات آنحضرت در روز سوم واقع شده است و ابن عیاش گفته است که ولادت آنحضرت در روز پنجم این ماه واقع شده است و ولادت حضرت امام محمد تقی در دهم این ماه واقع شده است و بعضی از روایت در فضیلت خصوص دهم وارد شده است و در فضیلت ایام البیض ماه رجب احادیث معتبره وارد شده است یعنی سیزدهم و چهاردهم و پانزدهم و بسند معتبر از حضرت امام جعفر صادق علیه السلام منقول است که حق تعالی فضیلت سه ماه را باین امت داده است که باحدی از امتهای گذشته نداده است ماه رجب و ماه شعبان و ماه رمضان و سه شب باین امت داده است که باحدی دیگر نداده است شب سیزدهم و شب چهاردهم و شب پانزدهم و سه سوره باین امت داده است که مثل آنها باحدی پیش نداده است سورهٔ یس و سورهٔ تبارک الذی بیده الملک و سورهٔ قل هو الله احد پس هر که جمع کند میان این سه فضیلت جمیع فضائل این امت را جمع کرده خواهد بود پرسیدند که چگونه جمع کند فرمود که در شب سیزدهم هر یک از این سه ماه دو رکعت نماز بگزارد و در هر رکعت بعد از حمد این سه سوره را بخواند و در شب چهاردهم چهار رکعت نماز بگزارد بدو سلام و در هر رکعت بخواند بعد از حمد این سه سوره را و در شب پانزدهم شش رکعت بجا آورد به سلام و در هر رکعت بعد از حمد این سه سوره را بخواند تا جمیع فضیلت این سه ماه را بیابد و جمیع گناهانش آمرزیده شود

بغیر از شرک بخدا و از حضرت صادق علیه السلام منقولست که هر که ایام البیض ماه رجب را روزه
دارد حق تعالی بهر روز ثواب عبادت یکسال و روزه یکسال برای او بنویسد و در قیامت او را
در محل امنان باز دارد که هیچ بیم و خوف نداشته باشد و مشهورست که ولادت باسعادت حضرت
امیر المومنین ع در میان کعبه معظمه در روز سیزدهم ماه رجب بود و دوازده سال قبل از مبعوث
شدن حضرت رسول ص و علی بن ابراهیم گفته است که ولادت حضرت امام علی نقی نیز در روز سیزدهم
ماه رجب بود در سال دویست و چهارده از هجرت و شب پانزدهم از لیالی متبرکه است و غسل آن
سنت است و احیای آن بعبادت فضیلت بسیار دارد و از حضرت رسول ص منقولست که در
شب نیمه رجب حق تعالی امر میکند ملائکه را که هر کناسی که در دیوان عمل مومنان باشد محو کنند و ایضا
از انحضرت منقولست که هر که روز سیزدهم و چهاردهم و پانزدهم رجب روزه بدارد و در شبهای
آنها مشغول عبادت باشد از دنیا نرود مگر با توبه نصوح و هر روز که روزه داشته باشد هفتاد
گناه کبیره او آمرزیده شود و هفتاد حاجت او برآورده شود و در وقتیکه از قبر بیرون می آید در نزد میزان
نزد صراط و چنان باشد که هفتاد بنده از فرزندان اسمعیل آزاد کرده باشد و شفاعت او را قبول
کنند در هفتاد تن از اهلبیت و خویشان او که مستحق جهنم شده باشند و حق تعالی بنا کند برای او
در جنات فردوس هفتاد هزار شهر و در هر شهری هفتاد هزار قصر بوده باشد و در هر قصری هزار حوریه
باشد و هر حوریه هفتاد هزار خادم داشته باشد و شیخ طوسی علیه الرحمه بسند صحیح از حضرت صادق
علیه السلام روایت کرده است که در شب نصف رجب دوازده رکعت نماز بجا می آورد یعنی
بعد از هر دو رکعت سلام باحمد و هر سوره که خواهی و چون فارغ شوی هر یک از سوره حمد و قل اعوذ برب
الفلق و قل اعوذ برب الناس و قل هو الله احد و آیة الکرسی را چهار مرتبه میخوانی پس چهار مرتبه
میگوئی سُبْحَانَ اللهِ وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ وَلَا اِلٰهَ اِلَّا اللهُ وَاللهُ اَکْبَرُ پس میگوئی

پاک است خدا و سپاس خداراست نیست سزاوار پرستش مگر خدا و خدا بزرگتر است

اَللهُ اَللهُ رَبِّی لَا اُشْرِکُ بِهٖ شَیْئًا وَمَا شَاءَ اللهُ وَلَا قُوَّةَ اِلَّا بِاللهِ

خدا خدا پروردگار من است شریک نمیکنم با او هیچ چیز را و آنچه میخواهد خدا و نیست توانائی مگر بتوفیق خدا

و در شب و روز زیارت حضرت امام حسین علیه السلام سنت موکده است و بسند صحیح از ابن ابی نصر روایت
از حضرت امام رضا علیه السلام سوال کرد که در زیارت امام حسین علیه السلام در کدام وقت بهتر است فرمود
که در نیمه رجب و نیمه شعبان و هر روز پانزدهم نماز سلمان را باید کرد بکیفیتی که گذشت و بسند معتبر از حضرت
صادق علیه السلام منقول است که حضرت امیر المومنین ع در این روز چهار رکعت نماز کرد دو دو ستها خود را کشود
و این دعا را خواند پس فرمود که هر که بشدتی و غمی مبتلا گردد و این دعا بخواند البته کرب و شدت از دل
مسکرد و این چهار رکعت را بعد و سلام کند و هر سوره که میخواهد میخواند و این

اَللّٰهُمَّ یَا مُذِلَّ کُلِّ جَبَّارٍ وَ مُعِزَّ الْمُؤْمِنِینَ اَنْتَ کَهْفِی حِینَ تُعْیِینِی الْمَذَاهِبُ
بار خدایا ای خوار سازنده هر گردنکشی و عزیز دارنده گروندگان تو پناه منی هنگامیکه عاجز کند مرا راهها
وَ اَنْتَ بَارِئُ خَلْقِی رَحْمَةً لِی وَ قَدْ کُنْتَ عَنْ خَلْقِی غَنِیّاً وَ لَوْلَا رَحْمَتُکَ لَکُنْتُ
و تو پدید آورنده خلقت مرا از راه مهربانی بمن و حال آنکه تحقیق بودی از آفرینش من بی نیاز و اگر نبودی رحمت تو هر آینه
مِنَ الْهَالِکِینَ وَ اَنْتَ مُؤَیِّدِی بِالنَّصْرِ عَلَی اَعْدَائِی وَ لَوْلَا نَصْرُکَ اِیَّایَ
از نابودگان و تو قوت دهنده مرا بیاری خود بر دشمنان من اگر نمی بودی یاری تو مرا
لَکُنْتُ مِنَ الْمَفْضُوحِینَ یَا مُرْسِلَ الرَّحْمَةِ مِنْ مَعَادِنِهَا وَ مُنْشِئَ الْبَرَکَةِ
هر آینه می بودم از رسوا شدگان ای فرستنده رحمت از معدنهای آن و آفریننده برکت
مِنْ مَوَاضِعِهَا یَا مَنْ خُصَّ بِالشُّمُوخِ وَ الرِّفْعَةِ فَاَوْلِیَاؤُهُ بِعِزِّهِ یَتَعَزَّزُونَ یَا
از جایهای آن ای آنکه مخصوص است به بلندی و رفعت پس دوستان او بعزت او عزیز انند ای
مَنْ وَضَعَتْ لَهُ الْمُلُوکُ نِیرَ الْمَذَلَّةِ عَلَی اَعْنَاقِهِمْ فَهُمْ مِنْ سَطَوَاتِهِ خَائِفُونَ
آنکه گذاشته اند برای او پادشاهان لگام خواری را بر گردنهای خود پس ایشان از حملهای او ترسانند
اَسْاَلُکَ بِکَیْنُونِیَّتِکَ الَّتِی اشْتَقَقْتَهَا مِنْ کِبْرِیَائِکَ وَ اَسْاَلُکَ بِکِبْرِیَائِکَ
و میخواهم از تو بکمینونیت تو که بیرون آورده آنرا از بزرگواری خود و میخواهم از تو ببزرگواری تو
الَّتِی اشْتَقَقْتَهَا مِنْ عِزَّتِکَ وَ اَسْاَلُکَ بِعِزَّتِکَ الَّتِی اسْتَوَیْتَ بِهَا عَلَی عَرْشِکَ
که بیرون آورده آنرا از عزت خود و میخواهم از تو بغلبه تو که استیلا داری بآن بر عرش خود

فخلقت بها جميع خلقك فهم لك مذعنون آن تصلي على محمد و اهل بيته

پس آفريدي آن همه خلق را پس ايشان را بسوي تو منقاد ند اگر رحمت بفرستي بر محمد و خاندان او

پس حاجات خود را از حق تعالي طلب نمايد بدانكه عمدهٔ اعمال نصف رجب دعاي ام داود است

كه ابن بابويه و شيخ طوسي و سيد ابن طاؤس رضي الله عنهم بسندهاي معتبر روايت كرده اند و براي

برآمدن حاجات و كشف كربات و رفع ظلم ظالمان مجرب است و مجمل روايتش آنست كه فاطمه مادر داود

بن الحسن پسر زادهٔ حسن مجتبي عليه السلام دايهٔ حضرت امام جعفر صادق بود و بشير داود آنحضرت را

شير داده بود و چون محمد بن عبد الله بن الحسن در مدينه خروج كرد و منصور دوانيقي لشكر فرستاد و او را

كشتند و ابراهيم برادر محمد را نيز شهيد كردند و عبد الله بن الحسن و جمعي از سادات حسني را با اهل

و زنجير از مدينه بعراق بردند داؤد نيز در ميان آنها بود ام داؤد گفت چون مدتي از حبس فرزند من

گذشت و از و خبري بمن نميرسيد پيوسته دعا و تضرع ميكردم و از صلحا و بزرگان و برادران مومن

استدعاي دعا مي نمودم و ايشان تقصير نميكردند و مطلقا اثر استجابت نمي يافتم و گاهي خبر من ميرسيد

كه داؤد را كشتند و گاهي ميگفتند كه او را با پسران عم او زنده در زير عمارت گذاشتند و روز بروز

مصيبت من عظيم تر و اندوه من بيشتر ميشد تا آنكه از غم كداختم و پير شدم و از ملاقات او نا اميد شدم

تا آنكه روزي شنيدم كه حضرت صادق را علتي عارض شده است بعيادت آنحضرت رفتم چون احوال

گرفتم و دعا كردم درخواستم كه برگردم حضرت فرمود كه از داؤد چه خبر داري گفتم شير داؤد و فرزندان

حضرت داده بودم چون نام داؤد را شنيدم گريستم و گفتم فداي تو شوم داؤد كجاست و در عراق محبوس

است و من از ملاقات او قطع اميد كرده ام و از شما التماس ميكنم كه او را دعا كنيد او برادر رضاعي شماست

حضرت فرمود چرا غافلي از دعاي استفتاح و دعاي اجابت و نجاح آن دعائيست كه در روزهاي آسان

براي آن گشوده ميشود و ملائكه است قبال ميكنند خوانندهٔ آنرا و بشارت ميدهند او را باجابت و آن

دعائيست كه از مجيب الدعوات مجرب ميگردد و خواننده آنرا ثوابي نيست بغير از بهشت ام داؤد

گفت اي فرزند نظر به بين در دست كه بيان چگونه است آن دعا حضرت فرمود كه اي ام داؤد

محترم و چيز عزيز شده است و آن ماهي است مبارك و حرمت آن عظيم است و دعاها

در این استجاب است چون آن ماه در آید سیزدهم و چهاردهم و پانزدهم آن را که ایام البیض اند روزه دار
پس حضرت کیفیت آن عمل را تعلیم او نمود و فرمود که این دعا را حفظ کن و بهر کس تعلیم کن می رسیم
بدست کسی افتد که از برای اهل باطل و نامشروعی این دعا را بخواند بدرستیکه این دعا بسیار شریف
است و مشتمل است بر اسم اعظم خدا که هر که بخواند البته حاجت او برآورده میشود و اگر در هوا آسمان
یا زمین بسته شود یا دریاها حائل باشد میان تو و حاجت تو چون این دعا را بخواند البته
حق تعالی آسان میگرداند رسیدن ترا بمطلب تو و حاجت ترا برمی آورد هر که این دعا را بخواند
خدا استجابت میکرداند خواه مرد باشد خواه زن و اگر جن و انس همه دشمن پسر تو باشد خداوند قادر کفایت
شر ایشان میکند و زبان ایشان را می بندد و ایشان را منقاد فرزند تو میگرداند امام داود گفت
که حضرت این دعا را برای من نوشت و بخانه برگشتم و چون ماه رجب شد آنچه حضرت فرموده
بود بعمل آوردم و در شب شانزدهم نماز شام و خفتن را ادا کردم و از روزه افطار کردم
و قدری عبادت کردم و بخواب رفتم در خواب دیدم جمیع ملائکه و پیغمبران و شهدا و عبّاد را که من
بر ایشان صلوات فرستاده بودم و حضرت رسول مرا خطاب فرمود که ای پدر داود
بشارت باد ترا که این جماعت که می بینی همه برادران و یاوران و شفیعان تو اند و از برای تو
طلب آمرزش میکنند و بشارت میدهند ترا بآنکه حاجت تو برآورده است پس بشارت باد ترا بآمرزش
خدا و خوشنودی خدا و خدا ترا جزای خیر دهد شاد باش که حق تعالی فرزند ترا حفظ میکند و بتو
برمیگرداند انشاء الله تعالی امام داود گفت که از خواب بیدار شدم و بعد از آن بآن قدر زمان
که سوار شتر رود از عراق بمدینه آید داود به نزد من آمد و گفت ای پدر من در عراق در زندان
بسیار تنگی و سختی بند و زنجیر بودم و ناامید بودم از خلاص شدن چون شب نصف رجب شد
در خواب دیدم که بلندیهای زمین پست شد و ترا دیدم که بر روی حصیر نماز خود نشسته
بودی و بر تو و تو مرد اسیر چند بودند که سرهای ایشان در آسمان بود و پاهای
ایشان در زمین و تسبیح و تنزیه خدا میکردند پس یکی از ایشان که از همه خوشروتر و خوشبوتر
بود و جامه های بسیار پاکیزه در بر داشت و گمان کردم که حضرت رسالت پناه جد من است

خطاب کرد با من که بشارت باد ترا ای فرزند عجوزهٔ صالحه که حق تعالی دعای ما در تو اجابت فرمود و مستجاب گردانید چون بیدار شدم رسولان منصور دوانقی بدر زندان رسیده بودند و آمده بودند در میان شب مرا نزد او بردند پس امر کرد که زنجیر پای مرا از من برداشتند و ده هزار درهم که زیاده از هزار تومان بود بحساب آن زمان بمن عطا کرد و فرمود که مرا بر شتر سواری سوار کنند و نهایت سرعت بمدینه بیاورند امّ داؤد گفت که من داؤد را بخدمت حضرت صادق ع بردم حضرت فرمود که سبب خلاصی تو آن بود که منصور حضرت امیرالمؤمنین صلوات الله علیه را در خواب دید که باو میفرمود که رها کن فرزند مرا و اگر نکنی ترا در این آتش می اندازم چون نظر کرد دریای آتشی در زیر پای خود دید از دهشت بیدار شد و از کردهٔ خود پشیمان گردید و ترا رها کرد و اما کیفیت این عمل شریف امّ داؤد گفت که حضرت صادق علیه السلام فرمود که در ماه مبارک رجب روز سیزدهم و چهاردهم و پانزدهم را روزه بدار و در روز پانزدهم در وقت زوال غسل بکن و بروایت دیگر نزدیک زوال غسل بکن و چون زوال معلوم شود پاکیزه ترین جامهای خود را بپوش و بخانهٔ خلوتی برو و سعی کن که کسی نزد تو نیاید که ترا مشغول گرداند و با تو سخن بگوید و شش رکعت نافلهٔ زوال را بعمل آور در رکوع و سجود آنها ذکر خوب بعمل آور پس نماز ظهر را با آداب و شرائط بعمل آور و بعد از نماز فریضهٔ ظهر دو رکعت نماز بکن بهر سوره که خواهی و بعد از آن صد مرتبه بگو

یا قاضی حوائج الطالبین

ای روا کنندهٔ حاجتهای درخواست کنندگان

پس شش رکعت نافلهٔ عصر را با آداب و شرائط بجا می آوری و در بعضی از روایات وارد شده است که در هر رکعت از نافلهٔ عصر بعد از حمد سه مرتبه سوره قل هو الله احد و یک مرتبه سوره انا اعطیناک الکوثر بخوان پس نماز عصر را با خشوع و آداب بجا آور و بعد از نماز عصر بر روی حصیر پاکیزه بنشین پس صد مرتبه سوره حمد و صد مرتبه سوره قل هو الله احد و ده مرتبه آیة الکرسی بخوان پس بعد از این سوره ها را یک مرتبه بخوان سوره انعام و سوره اسرائیل و کهف و [illegible] و الصافات و دخان و سجده و حم عسق و حم زخرف و انا فتحنا و اذا وقعت

تبارک الذی بیده الملک و نون و القلم و اذا السماء انشقت تا آخر قرآن اگر نتوانی این سوره‌ها را
در یک مصحف درست بخوانی بعوض همه هزار مرتبه قل هو الله احد بخوان و شیخ مفید علیه الرحمه گفته
است که اگر ندانی یا نتوانی این سوره‌های مخصوص را بخوانی صد مرتبه سوره حمد و ده مرتبه آیة الکرسی هزار
مرتبه سوره قل هو الله احد را بخوان و این احوط است و در روایت دیگر وارد شده است که پیش از حمد صد مرتبه بگوید
سبحان الله و الحمد لله و لا اله الا الله و الله اکبر و بعد از آیة الکرسی صد مرتبه بگوید

پاک است خدا و سپاس مر خدا را و نیست سزاوار پرستش مگر خدا و خدا بزرگتر است

اللهم صل علی محمد و آل محمد

خداوندا رحمت بفرست بر محمد و خاندان محمد

و اگر آیة الکرسی را نتواند خواند صد مرتبه سوره حمد و هزار مرتبه سوره قل هو الله احد
[illegible] است که تا هم فهما خالدون بخواند و دعا اینست

الحی القیوم صدق الله العلی العظیم الذی لا اله الا هو الحی
[illegible] پاینده مهربان راست گفت خدای بزرگ که نیست سزاوار پرستش مگر او زنده

القیوم ذو الجلال و الاکرام الرحمن الرحیم الحلیم الکریم الذی
[illegible] بزرگواری و کرامی دارنده بخشاینده مهربان بردبار بزرگوار که

[illegible] و هو السمیع البصیر العلیم الخبیر شهد الله انه لا اله
[illegible] شنوا و بینا و دانا آگاه گواهی داد خدا اینکه نیست معبود بحق

[illegible] الملائکة و اولوا العلم قائما بالقسط لا اله الا هو العزیز الحکیم
[illegible] فرشتگان و دانشمندان حاضر در حالیکه خدا برپا دارنده بعدل است سزاوار پرستش مگر او عزیز و درست کردار

[illegible] ان الدین عند الله الاسلام و بلغت رسله الکرام و انا علی ذلک من الشاهدین
[illegible] بدرستیکه دین پسندیده نزد خدا اسلام است و رسانیدند فرستادگان بزرگوار او و من بر این از جمله گواهانم

اللهم لک الحمد و لک المجد و لک العز و لک الخلق و لک القهر و لک النعمة
[illegible] خدایا مر ترا است ستایش و مر ترا است بزرگواری و مر ترا است عزت و مر ترا است آفرینش و مر ترا است غلبه و مر ترا است نعمت

خطاب کرد با من که بشارت باد ترا ای فرزند عجوزهٔ صالحه که حق تعالی دعای ما در ترا در حق تو مستجاب گردانید چون بیدار شدم رسولان منصور و واثقی بدر زندان رسیده بطلب من آمده بودند در میان شب مرا نزد او بردند پس امر کرد که زنجیرها را از من برداشتند و ده هزار درهم که زیاده از هزار تومان بود بحساب آن زمان بمن عطا کرد و فرمود که مرا بر شتر سواری سوار کنند و نهایت سرعت بمدینه بیاورند امّ داؤد گفت که من داؤد را در انجا بحضرت حضرت صادق علیه السلام بردم حضرت فرمود که سبب خلاصی تو آن بود که منصور حضرت امیر المؤمنین صلوات الله علیه را در خواب دید که باو فرمود که رها کن فرزند مرا و اگر نکنی ترا در این آتش می اندازم چون نظر کرد در زیر پای خود دید از دهشت بیدار شد و آنکه کرده خود پشیمان گردید و ترا رها کرد و اما کیفیت این عمل شریف امّ داؤد گفت که حضرت صادق علیه السلام فرمود که در ماه مبارک رجب در شب سیزدهم و چهاردهم و پانزدهم را روزه بدارد در روز پانزدهم در وقت زوال غسل بکن و بروایت دیگر نزدیک زوال غسل بکن و چون زوال معلوم شود پاکیزه ترین جامهای خود را بپوشد و بخانهٔ خلوتی برود و سعی کن که کسی نزد تو نیاید که ترا مشغول گرداند و با تو سخن بگوید و هشت رکعت نافلهٔ زوال را بعمل آور در رکوع و سجود آنها ذکر خوب بعمل آور پس نماز ظهر را با آداب و شرائط بعمل آور و بعد از نماز فریضهٔ ظهر دو رکعت نماز بکن بهر سوره که خواهی و بعد از ان صد مرتبه بگو

یا قاضی حوائج الطالبین

ای برآورندهٔ حاجتهای درخواستکاران

پس هشت رکعت نافلهٔ عصر را با آداب و شرائط بجا می آوری و در بعضی از روایات وارد شده است که در هر رکعت از نافلهٔ عصر بعد از حمد نه مرتبه سورهٔ قل هو الله احد و یک مرتبه سورهٔ انا اعطیناک الکوثر بخوان پس نماز عصر را با خشوع و آداب بجا آور در روایتی وارد شده است که بر روی حصیر پاکیزه بنشین پس صد مرتبه سورهٔ حمد و صد مرتبه سورهٔ قل هو الله احد و ده مرتبه آیة الکرسی بخوان پس هر یک از این سوره ها را یک مرتبه بخوان سورهٔ انعام و بنی اسرائیل و کهف و طه و یس و الصافات و حم سجده و حم عسق و حم دخان و انا فتحنا و اذا وقعت

وتبارک الذی بیده الملک و نون والقلم و اذا السماء انشقت تا آخر قرآن و اگر نتوانی این سوره ها را از
مصحف درست بخوانی بعوض همه هزار مرتبه قل هو الله احد بخوان و شیخ مفید علیه الرحمه گفته
است که اگر ندانی یا نتوانی این سوره های مخصوص را بخوانی صد مرتبه سوره حمد و ده مرتبه آیة الکرسی و هزار
مرتبه سوره قل هو الله احد را بخوان و این احوط است و در روایت دیگر وارد شده است که پیش از صد مرتبه بگوید
سبحان الله والحمد لله ولا اله الا الله والله اکبر و بعد از آیة الکرسی صد مرتبه بگوید
پاک است خدا و سپاس مر خدا را و نیست سزاوار پرستش مگر خدا و خدا بزرگتر است

اللهم صل علی محمد و آل محمد

خداوندا رحمت بفرست بر محمد و خاندان محمد

و اگر نتوانی الکرسی را درست بخواند صد مرتبه سوره حمد و هزار مرتبه سوره قل هو الله احد
بخواند و دعا اینست
الله العلی العظیم الذی لا اله الا هو الحی
القیوم صدق الله العلی العظیم الذی لا اله الا هو الحی
القیوم بنام خدای بخشاینده مهربان راست گفت خدای بزرگ که نیست سزاوار پرستش مگر او زنده
پاینده
ذو الجلال والاکرام الرحمن الرحیم الحلیم الکریم الذی
صاحب بزرگواری و کرامی و آشتن بخشاینده مهربان بردبار بزرگوار که
لا اله الا هو الحی القیوم لا تاخذه سنة ولا نوم له ما فی السموات وما فی الارض من ذا الذی یشفع عنده الا باذنه یعلم ما بین ایدیهم وما خلفهم ولا یحیطون بشیء من علمه الا بما شاء وسع کرسیه السموات والارض ولا یئوده حفظهما وهو العلی العظیم وهو السمیع البصیر العلیم الخبیر شهد الله انه لا اله
نیست خدائی جز او زنده پاینده نمیگیرد او را خواب سبکی و نه خواب گرانی مر او راست آنچه در آسمانها و آنچه در زمین است کیست آنکه شفاعت کند نزد او مگر باذن او میداند آنچه پیش روی ایشان است و آنچه پس ایشان است و احاطه نمیکنند بچیزی از علم او مگر بآنچه او خواهد فراگرفته است کرسی او آسمانها و زمین را و نگاهداشتن آن دو بر او گران نیست و اوست بلند مرتبه بزرگ و اوست شنوا بینا و دانا آگاه گواهی داد خدا که نیست معبود بحق
الا هو والملائکة واولوا العلم قائما بالقسط لا اله الا هو العزیز الحکیم
غیر او و گواهی داده اند فرشتگان و صاحبان دانش در حالیکه بعدالت برپاست نیست سزاوار پرستش مگر او که ارجمند درست کردار است
ان الدین عند الله الاسلام وبلغت رسله الکرام وانا علی ذلک من الشاهدین
بدرستیکه دین پسندیده نزد خدا اسلام است و رسانیده اند فرستادگان بزرگوار او و من از جمله گواهانم
اللهم انت الحی ولک المجد ولک العز ولک الفخر ولک القهر ولک النعمة
بار خدایا از آن تست زندگانی و مر تست بزرگواری و مر تست غلبه و مر تست نافرمانی و مر تست غلبه و مر تست نعمت

وَلَكَ الْعَظَمَةُ وَلَكَ الرَّحْمَةُ وَلَكَ الْمَهَابَةُ وَلَكَ السُّلْطَانُ وَلَكَ الْبَهَاءُ

وَلَكَ الْاِمْتِنَانُ وَلَكَ التَّسْبِيحُ وَلَكَ التَّقْدِيسُ وَلَكَ التَّهْلِيلُ وَلَكَ

التَّكْبِيرُ وَلَكَ مَا يُرَى وَلَكَ مَا لَا يُرَى وَلَكَ مَا فَوْقَ السَّمٰوَاتِ الْعُلٰى

وَلَكَ مَا تَحْتَ الثَّرٰى وَلَكَ الْاَرَضُونَ السُّفْلٰى وَلَكَ الْاٰخِرَةُ وَالْاُولٰى وَلَكَ

مَا تُحِبُّ وَتَرْضٰى بِهِ مِنَ الثَّنَاءِ وَالْحَمْدِ وَالشُّكْرِ وَالنَّعْمَاءِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ

عَبْدِكَ وَرَسُولِكَ وَاَمِينِكَ وَحَبِيبِكَ وَاٰلِ مُحَمَّدٍ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى جَبْرَئِيلَ

اَمِينِكَ عَلٰى وَحْيِكَ وَالْقَوِيِّ عَلٰى اَمْرِكَ وَالْمُطَاعِ فِي سَمٰوَاتِكَ وَمَحَالِّ

كَرَامَاتِكَ الْمُتَحَمِّلِ لِكَلِمَاتِكَ النَّاصِرِ لِاَنْبِيَائِكَ الْمُدَمِّرِ لِاَعْدَائِكَ اَللّٰهُمَّ صَلِّ

عَلٰى مِيكَائِيلَ مَلَكِ رَحْمَتِكَ وَالْمَخْلُوقِ لِرَافَتِكَ وَالْمُسْتَعْفِرِ الْمُعِينِ لِاَهْلِ

طَاعَتِكَ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى اِسْرَافِيلَ حَامِلِ عَرْشِكَ وَصَاحِبِ الصُّوَرِ الْمُنْتَظِرِ لِاَمْرِكَ وَالْوَجِلِ

الْمُشْفِقِ مِنْ خِيفَتِكَ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى عِزْرَائِيلَ قَابِضِ اَرْوَاحِ جَمِيعِ خَلْقِكَ اَللّٰهُمَّ

صَلِّ عَلَى حَمَلَةِ الْعَرْشِ الطَّاهِرِينَ وَعَلَى مَلَائِكَةِ الذِّكْرِ أَهْلِ التَّأْمِينَ عَلَى دُعَاءِ

رحمت بفرست بر حاملان عرش که پاکانند و بر فرشتگان ذکر که گویندگان امین اند بر دعاهای

الْمُؤْمِنِينَ وَعَلَى السَّفَرَةِ الْكِرَامِ الْبَرَرَةِ الطَّيِّبِينَ وَعَلَى مَلَائِكَتِكَ الْكِرَامِ

گروندگان و بر نویسندگان بزرگواران نیکوکاران پاکان و بر فرشتگان تو گرامی بزرگواران

الْكَاتِبِينَ وَعَلَى مَلَائِكَةِ الْجِنَانِ وَخَزَنَةِ النِّيرَانِ وَمَلَكِ الْمَوْتِ وَالْأَعْوَانِ

نویسندگان اند بر فرشتگان بهشتها و خازنان دوزخ و ملک الموت و مددکاران او

يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى أَبِينَا آدَمَ بَدِيعِ فِطْرَتِكَ الَّذِي

ای صاحب بزرگی و گرامی و آفرینش خداوندا رحمت بفرست بر پدر ما آدم نوپدید آمدهٔ آفرینش تو که

أَكْرَمْتَهُ بِسُجُودِ مَلَائِكَتِكَ وَإِبَاحَتِهِ جَنَّتَكَ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى أُمِّنَا حَوَّاءَ

گرامی داشتی او را بسجدهٔ فرشتگان خود و حلال کردی برای او بهشت خود را خداوندا رحمت بفرست بر مادر ما

الْمُطَهَّرَةِ مِنَ الرِّجْسِ الْمُصْطَفَاةِ مِنَ الدَّنَسِ الْمُفَضَّلَةِ مِنَ الْإِنْسِ الْمُتَرَدِّدَةِ

پاک کرده شده از هر پلیدی پاکیزه شده از هر چیزی برگزیده شده از آدمیان و آمد و شد کنندهٔ

بَيْنَ مَحَالِّ الْقُدْسِ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى هَابِيلَ وَشِيثٍ وَإِدْرِيسَ وَنُوحٍ وَهُودٍ

میان جاهای پاک خداوندا رحمت بفرست بر هابیل پیغمبر و شیث پیغمبر و ادریس پیغمبر و نوح پیغمبر و هود پیغمبر

وَصَالِحٍ وَإِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَقَ وَيَعْقُوبَ وَيُوسُفَ وَالْأَسْبَاطِ

و صالح پیغمبر و ابراهیم پیغمبر و اسماعیل پیغمبر و اسحق پیغمبر و یعقوب پیغمبر و یوسف پیغمبر و فرزندان یعقوب پیغمبر

وَلُوطٍ وَشُعَيْبٍ وَأَيُّوبَ وَمُوسَى وَهَارُونَ وَيُوشَعَ وَإِلْيَشَا وَالْخَضِرِ وَذِي الْقَرْنَيْنِ

و لوط پیغمبر و شعیب پیغمبر و ایوب پیغمبر و موسی پیغمبر و هارون پیغمبر و یوشع پیغمبر و الیشا و خضر و ذی القرنین

وَيُونُسَ وَإِلْيَاسَ وَالْيَسَعِ وَذِي الْكِفْلِ وَطَالُوتَ وَدَاوُدَ وَسُلَيْمَانَ وَزَكَرِيَّا

و یونس پیغمبر و الیاس پیغمبر و الیسع پیغمبر و ذی الکفل پیغمبر و طالوت پادشاه و داود پیغمبر و سلیمان پیغمبر و زکریا پیغمبر

وَشَعْيَا وَيَحْيَى وَتُورَخَ وَمَتَّى وَأَرْمِيَا وَحَبَقُوقَ وَدَانِيَالَ وَعُزَيْرٍ وَعِيسَى

و شعیا پیغمبر و یحیی پیغمبر و تورخ پدر ابراهیم که مسلمان بود و متی پدر یونس حضرت و ارمیا پیغمبر و حبقوق پیغمبر و دانیال و عزیر پیغمبر و عیسی

وشمعون وجرجيس والحواريين والاتباع وخالد وحنظلة ولقمان

وشمعون پیغمبر وجرجیس پیغمبر واصحاب حضرت عیسی واتباع او وخالد پیغمبر وحنظله پیغمبر ولقمان

اللهم صل على محمد وآل محمد وارحم محمدا وآل محمد وبارك على محمد

خداوندا رحمت بفرست بر محمد وآل محمد ومهربانی کن محمد وآل محمد را وبرکت ده بر محمد

وآل محمد كما صليت ورحمت وباركت على ابراهيم وآل ابراهيم انك

وآل محمد چنانچه رحمت فرستادی تو ومهربانی نمودی تو وبرکت دادی بر ابراهیم وآل ابراهیم بدستیکه تو

حميد مجيد اللهم صل على الاوصياء والشهداء والائمة

ستوده بزرگوار هستی بارخدایا رحمت بفرست بر وصیهای پیغمبران ونیکوکاران وشهیدان وپیشوایان

الهداة اللهم صل على الابدال والاوتاد والسياح والعباد والمخلصين

هدایت خداوندا رحمت بفرست بر ابدال واوتاد وروزه داران وعبادت کنندگان ودوستان خالص

والزهاد واهل الجد والاجتهاد واخصص محمدا واهل بيته بافضل

وزاهدان واهل سعی وکوشش وخاص گردان محمد وخاندان اورا به بهترین

صلواتك وابجل كرامتك وبلغ روحه وجسده مني تحية وسلاما

رحمتهای خود واوفرترین نوازشهای خود وبرسان روح او وتن او را از من درود وسلامی

وزده فضلا وشرفا وكرما حتى تبلغه اعلى درجات اهل الشرف

وافزون کن اورا بزرگی وبلندی وبخشش تا انکه برسانی او را بلندترین درجه های اهل شرف

من النبيين والمرسلين والافاضل المقربين اللهم وصل على من سميت

از پیغمبران وفرستادگان وصدیقان وفضل کنندگان مقربین بارخدایا رحمت بفرست بر کسی که نام بردم

وممن لم اسم من ملائكتك وانبيائك ورسلك واهل طاعتك

واکه نام نبردم از فرشتگان وپیغمبران تو وفرستادگان تو وفرمان برداران

افضل صلاتك على ابراهيم وآل ابراهيم وانك

بسم الله الرحمن الرحيم

اللّٰهُمَّ إِنِّي أَسْتَشْفِعُ بِكَ إِلَيْكَ وَبِكَرَمِكَ إِلَى كَرَمِكَ وَبِجُودِكَ إِلَى جُودِكَ

بارخدایا میجویم بسبب تو و بسوی تو و بسبب بزرگواری تو بسوی بزرگواری تو و بسبب بخشش تو بسوی بخشش تو

وَبِرَحْمَتِكَ عَلَى رَحْمَتِكَ وَبِأَهْلِ طَاعَتِكَ إِلَيْكَ وَأَسْأَلُكَ اللّٰهُمَّ بِكُلِّ

و برحمت تو بسوی رحمت تو و باهل طاعت تو بسوی تو و میخواهم از تو خداوندا بهرچه

مَا سَأَلَكَ بِهِ أَحَدٌ مِنْهُمْ مِنْ مَسْأَلَةٍ شَرِيفَةٍ غَيْرِ مَرْدُودَةٍ وَبِمَا دَعَوْكَ

درخواسته از تو بآن یکی از ایشان از سوال بزرگ که نباشد برگردانیده شده و بآنچه خواندند ترا

بِهِ مِنْ دَعْوَةٍ مُجَابَةٍ غَيْرِ مُخَيَّبَةٍ يَا اللّٰهُ يَا رَحْمٰنُ يَا رَحِيمُ يَا حَلِيمُ يَا كَرِيمُ

بآن از دعائی پذیرفته که نگردیده بی بهره از قبول ای خدای ای بخشاینده ای مهربان ای بردبار ای بزرگوار

يَا عَظِيمُ يَا جَلِيلُ يَا مُنِيلُ يَا جَمِيلُ يَا كَفِيلُ يَا وَكِيلُ يَا مُقِيلُ يَا مُجِيرُ

ای بزرگ ای بزرگوار ای سامنده ای نیکو ای ضامن ای بخود گیرنده کارهای درگذرنده ای پناه دهنده

يَا خَبِيرُ يَا مُنِيرُ يَا مُثِيرُ يَا مُنِيعُ يَا مُدِيلُ يَا مُجِيلُ يَا كَثِيرُ يَا قَدِيرُ

ای آگاه ای روشن سازنده ای بلند نگاه ای ارجمندای دولت دهنده ای قوت بخش ای بزرگوار ای توانا

يَا بَصِيرُ يَا مَشْكُورُ يَا غَفُورُ يَا بَرُّ يَا طُهْرُ يَا طَاهِرُ يَا قَاهِرُ يَا ظَاهِرُ يَا بَاطِنُ

ای بینا ای بغایت جزا دهنده ای آمرزگار ای بسیار خیر ای بسیار نیرو ای پاک ای خداوند قهر و غلبه ای پدید ای نهان

يَا سَاتِرُ يَا مُحِيطُ يَا مُقْتَدِرُ يَا حَفِيظُ يَا مُتَجَبِّرُ يَا قَرِيبُ يَا وَدُودُ يَا حَمِيدُ

ای پوشنده ای فراگیرنده ای توانا ای نگاه دارنده ای بغایت بزرگوار ای نزدیک ای دوست ای ستوده

يَا مُجِيدُ يَا مُبْدِئُ يَا مُعِيدُ يَا شَهِيدُ يَا مُحْسِنُ يَا مُجْمِلُ يَا مُنْعِمُ يَا مُفْضِلُ

ای بزرگوار ای پدید آورنده بخشنده ای آفریننده دیگرباره ای احسان کننده ای نیکوکار ای بخشش ای بخشنده

يَا قَابِضُ يَا بَاسِطُ يَا هَادِي يَا مُرْسِلُ يَا مُرْشِدُ يَا مُسَدِّدُ يَا مُعْطِي يَا مَانِعُ

ای گیرنده ای گشاینده ای راهنمای ای فرستاده ای راه نمای ای راست کننده ای بخشنده ای باز دارنده

يَا دَافِعُ يَا نَافِعُ يَا بَاقِي يَا وَافِي يَا خَلَّاقُ يَا رَزَّاقُ يَا تَوَّابُ يَا فَتَّاحُ يَا نَفَّاحُ يَا مُرْتَاحُ

ای زیان دهنده ای سود رساننده ای پاینده ای وفا کننده ای آفریننده ای روزی دهنده ای توبه پذیر ای گشاینده ای بسیار بخشنده ای شادمان کننده

يا مَنْ بِيَدِهِ كُلُّ مِفْتَاحٍ يَا نِعْمَ يَارَؤُوفُ يَا عَطُوفُ يَا كَافِي يَا شَافِي يَا مُعَافِي

ای آنکه بدست اوست هر کلیدی ای سودبخش ای مهربان ای بسیار مهربان ای بسنده ای شفا دهنده ای عافیت

يَا مُكَافِي يَا وَفِيُّ يَا مُهَيْمِنُ يَا عَزِيزُ يَا جَبَّارُ يَا مُتَكَبِّرُ يَا سَلَامُ يَا مُؤْمِنُ يَا

ای جزا دهنده ای فاکننده ای نگاه دارنده ای ارجمند ای کارفرمای بقهر ای غایت برزگوار ای سالم ای نقص ای ایمن دهنده

اَحَدُ يَا صَمَدُ يَا نُورُ يَا مُدَبِّرُ يَا فَرْدُ يَا وِتْرُ يَا قُدُّوسُ يَا نَاصِرُ يَا مُونِسُ

یگانه ای پناه بسیار سندان ای مدبر کننده ای یکتا ای بی همتا ای بسیار منزه ای یاور ای غمگسار

يَا بَاعِثُ يَا وَارِثُ يَا عَالِمُ يَا حَاكِمُ يَا بَادِئُ يَا مُتَعَالِي يَا مُصَوِّرُ يَا مُسَلِّمُ

ای برانگیزنده ای میراث برنده ای دانا ای حکم کننده ای پدیدآورنده ای بلند مرتبه ای نگارنده ای سلامتی

يَا مُسْتَجِيبُ يَا قَائِمُ يَا دَائِمُ يَا عَلِيمُ يَا حَكِيمُ يَا جَوَادُ يَا بَارِئُ يَا بَارُّ يَا سَاتِرُ

ای دستگیرکننده ای پاینده ای موجود ای دانا ای استوار ای بخشنده ای آفریدگار ای نیکوکردار ای شاد

يَا عَدْلُ يَا فَاضِلُ يَا دَيَّانُ يَا حَنَّانُ يَا مَنَّانُ يَا سَمِيعُ يَا بَصِيرُ

ای دادخواه ای خداوند فضل ای بسیار غالب ای بسیار مهربان ای پشتیبان بخشنده ای شنوا ای بینا

يَا بَدِيعُ يَا خَفِيرُ يَا مُعِينُ يَا نَاشِرُ يَا غَافِرُ يَا قَادِرُ يَا كَرِيمُ يَا مُسَهِّلُ

ای نوپدیدآورنده ای پناه دهنده ای مددکننده ای آمرزنده ای بخشنده ای سینه ای برزگوار ای سهل سازنده

يَا مُيَسِّرُ يَا مُمِيتُ يَا مُحْيِي يَا نَافِعُ يَا رَازِقُ يَا مُقَلِّبُ يَا مُسَبِّبُ يَا مُغِيثُ

ای آسان کننده ای میراننده ای زنده نماینده ای سودبخش ای روزی دهنده ای اندازه کننده ای سبب سازنده ای فریادرس

يَا مُغْنِي يَا مُقْنِي يَا خَالِقُ يَا رَاصِدُ يَا وَاحِدُ يَا حَاضِرُ يَا جَابِرُ يَا حَافِظُ يَا شَدِيدُ

ای بی نیازکننده ای خرسندکننده ای آفریدگار ای نگهبان ای یکتا ای دانا ای یکسره پیدا ای نگاهدارنده ای توانا

يَا غِيَاثُ يَا كَائِدُ يَا قَابِضُ يَا مُنِيبُ يَا مُبِينُ يَا ظَاهِرُ يَا مُجِيبُ يَا مُتَفَضِّلُ

ای فریادرس ای نفع بخش ای گیرنده ای پذیرنده توبه ای جداکننده حق از باطل ای آشکار ای اجابت کننده ای بخشنده

يَا مُسْتَجِيبُ يَا عَادِلُ يَا بَصِيرُ يَا مُؤَمِّلُ يَا مُسْدِيَ يَا تَوَّابُ يَا وَافِي

ای پذیرنده ای دادخواه ای بینا ای امیددهنده ای نیکی کننده ای بخشنده ای پذیرنده توبه

يا مرشد يا ملك يا رب يا مذل يا معز يا ما جد يا رازق يا ول يا فاضل

ای خداوند مرشد ای پادشاه ای پروردگار ای خوار سازنده ای عزیز دارنده ای بزرگوار ای روزی دهنده ای ولی ای فاضل

يا سبحان يا باسط يا من علا فاستعلى فكان بالمنظر الاعلى يا من قرب

ای پاک ای گستراننده ای آنکه بلند گردید پس بلندی جست پس شد در دیدگاه برتر ای آنکه نزدیک شد

فدنى وبعد فنأى وعلم السر واخفى يا من اليه التدبير وله المقادير

پس نزدیک گشت و دور گشت پس دور گشت و دانست نهان و پنهان تر را ای آنکه بسوی اوست تدبیر و اندازه ها

يا من العسير عليه سهل يسير ويا من هو على ما يشاء قدير يا مرسل

ای آنکه دشوار بر او سهل و آسان است ای آنکه او بر آنچه خواهد تواناست ای فرستنده

الرياح يا فالق الاصباح يا باعث الارواح يا ذا الجود والسماح

بادها ای شکافنده صبح ای برانگیزنده روحها ای خداوند بخشش و نوازش

يا راد ما قد فات يا ناشر الاموات يا جامع الشتات يا رازق من يشاء

ای برگرداننده آنچه بتحقیق فوت شده ای زنده سازنده مردگان ای فراهم آورنده پراکنده ها ای روزی دهنده کسی را که خواهد

بغير حساب يا فاعل ما يشاء كيف يشاء يا ذا الجلال والاكرام

بشمار ای کننده آنچه خواهد بر قسم که خواهد ای خداوند بزرگواری و کرامی داشتن

يا حى يا قيوم يا حى حين لا حى يا حى يا محيى الموتى يا حى لا اله الا انت

ای زنده ای پاینده ای زنده هنگامیکه نیست زنده ای زنده کردانیده مردگان ای زنده نیست سزاوار پرستش مگر

بديع السموات والارض يا الهى وسيدى صل على محمد وال محمد

تو ای نو پدید آورنده آسمانها و زمین ای معبود من و سردار من رحمت بفرست بر محمد وال محمد

وارحم محمدا وال محمد وبارك على محمد وال محمد كما صليت وباركت

و رحم کن محمد وال محمد را و برکت ده بر محمد وال محمد چنانچه رحمت فرستادی و افزودی

وترحمت وترحمت على ابراهيم وال ابراهيم انك حميد مجيد

و رحم کردی و ترحم نمودی بر ابراهیم وال ابراهیم بدرستیکه تو ستوده بزرگواری

وارحم ذلّی وفقری وفاقتی وانفرادی وحدتی وخضوعی بین

ورحم کن خواری مرا وتنگدستی مرا واحتیاج مرا وتنهائی مرا وبیکسی مرا وفروتنی مرا پیش

یدیك واعتمادی علیك وتضرعی الیك ادعوك دعاء الخائف

تو وتکیه مرا برتو وزاری مرا بسوی تو میخوانم ترا مانند خواندن فروتنی کننده

الذلیل الخاشع الخائف المشفق الباءس المهین الحقیر الجائع الفقیر

خوار زاری نماینده ترسان بیم ناک سخت محتاج ذلیل خوار گرسنه محتاج

العائذ المستجیر المقر بذنبه المستغفر منه المستکین لربه دعاء

پناه گیرنده زنهار جوینده اعتراف کننده بگناه خود طلب آمرزش نمائنده ازگناه فروتنی کننده پیش پروردگار خود

من استلمته ثقته ورفضته احبته وعظمت فجیعته دعاء حر

کسی که گذاشته اورا معتمد او وترک نموده شیدا ودوستان او وبزرگ باشد مصیبت او ومحزون دعای سوخت

حزین ضعیف مهین بائس مستکین بك مستجیر اللهم واسالك

غمگین ناتوان خوار بسیار حاجتمند فروتنی کننده بتو پناه جوینده بارخدایا ومیخواهم ازتو

بانك ملیك وانك ما تشاء من امر یکون وانك علی ما تشاء قدیر

بسبب آنکه تو مالکی وبدرستیکه توانچه میخواهی ازامری میشود وبدرستیکه تو برانچه میخواهی توانائی

واسالك بحرمة هذا الشهر الحرام والبیت الحرام والبلد الحرام

ومیخواهم ازتو بحرمت این ماه محترم وخانه محترم وشهر محترم

والرکن والمقام والمشاعر العظام وبحق نبیك محمد صلی الله علیه وآله

وبحرمت رکن کعبه ومقام ابراهیم وعبادتگاههای بزرگ وبحق پیغمبر تو محمد بر او وآل او

السلام یا من وهب لآدم شیثا ولابراهیم اسمعیل واسحاق ویا

سلام ای آنکه بخشید بآدم شیث وبابراهیم اسمعیل واسحاق ای

من رد یوسف علی یعقوب ویا من کشف بعد البلاء ضر ایوب یا راد

مُوسَى عَلَى أُمِّهِ وَيَا زَائِدَ الْخَضِرِ فِي عِلْمِهِ وَيَا مَنْ وَهَبَ لِدَاوُدَ سُلَيْمَانَ

موسی بر مادر او و ای زیادتی دهندهٔ خضر در علم او و ای آنکه بخشید مر داود را سلیمان

وَزَكَرِيَّا يَحْيَى وَلِمَرْيَمَ عِيسَى يَا حَافِظَ بِنْتِ شُعَيْبٍ يَا كَافِلَ وَلَدِ أُمِّ

و مر زکریا را یحیی و مر مریم را عیسی ای نگاهدارندهٔ دختر شعیب ای کفیل پسر مادر

مُوسَى أَسْأَلُكَ أَنْ تُصَلِّيَ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ وَأَنْ تَغْفِرَ لِي ذُنُوبِي كُلَّهَا

موسی میخواهم از تو اینکه رحمت بفرستی بر محمد و آل محمد و اینکه بیامرزی مر ای من گناهان مرا همه آن

وَتُعْطِيَنِي سُؤْلِي كُلَّهُ وَتُجِيرَنِي مِنْ عَذَابِكَ وَتُوجِبَ لِي

و بدهی مرا حاجت مرا و پناه دهی مرا از عذاب خود و لازم گردانی بر ای من

رِضْوَانَكَ وَأَمَانَكَ وَإِحْسَانَكَ وَغُفْرَانَكَ وَجِنَانَكَ وَأَسْأَلُكَ

رضوان خود را و امان خود را و احسان خود را و آمرزش خود را و بهشت خود را و میخواهم از تو

أَنْ تَفُكَّ عَنِّي كُلَّ حَلْقَةِ ضِيقٍ بَيْنِي وَبَيْنَ مَنْ يُعَوِّذُنِي وَتَفْتَحَ لِي كُلَّ

اینکه بکشائی از من هر دائرهٔ تنگی که میان کسی است که ایذا میدهد مرا و برای من بگشائی هر

بَابٍ وَتُلَيِّنَ لِي كُلَّ صَعْبٍ وَتُسَهِّلَ لِي كُلَّ عَسِيرٍ وَتُحَرِّسَنِي عَنِّي

دری را و نرم کنی برای من هر سختی را و آسان گردانی برای من دشواری را و نگاه داری مرا از دشمن

كُلَّ نَاطِقٍ بِشَرٍّ وَتَكُفَّ عَنِّي كُلَّ بَاغٍ وَتُثْبِتَ لِي كُلَّ عَدُوٍّ لِي

هر گوینده بدی را و باز داری از من هر تجاوز کننده را و خوار سازی برای من هر دشمنی را که مرا

وَحَاسِدٍ وَتَمْنَعَ مِنِّي كُلَّ ظَالِمٍ وَتَكْفِيَنِي كُلَّ عَاتٍ يَحُولُ بَيْنِي وَبَيْنَ

و حاسدی را و باز داری از من هر ستمکار را و دفع کنی از من شر هر متمرد را که حائل شود میان من و میان

وَلَدِي وَيُحَاوِلُ أَنْ يُفَرِّقَ بَيْنِي وَبَيْنَ طَاعَتِكَ وَيُثَبِّطَنِي عَنْ عِبَادَتِكَ

فرزند من و تصد کند بر اینکه جدائی بدارد میان من و میان طاعت تو و اینکه باز دارد مرا از عبادت تو

يَا مَنْ أَلْجَمَ الْجِنَّ الْمُتَمَرِّدِينَ وَقَهَرَ عُتَاةَ الشَّيَاطِينِ وَأَذَلَّ رِقَابَ

ای آنکه لجام کرد دیوان سرکشان و مغلوب گردانید شیاطین نافرمان را و خوار گردانید گردنهای

فصل چهارم در فضیلت دعا

المتجبرين وردّ كيد المتسلطين عن المستضعفين أسألك بقدرتك

متکبران را و باز گردانید مکر و دست یافتگان را از ناتوانان میخواهم از تو بتوانائی تو

على ما تشاء وتسهيلك لما تشاء وكيف تشاء أن تجعل قضاء حاجتي فيما تشاء

بر آنچه می خواهی و آسان کردن تو مرا آنچه را اراده نمائی بهر روشی که اراده کنی اینکه بگردانی برآوردن حاجت مرا در آنچه میخواهی

پس بسجده برو و پهلوهای روی خود را بر خاک بگذار و بگو

اللهم لك سجدت وبك آمنت فارحم ذلي وفاقتي واجتهادي

خداوندا مر ترا سجده کرده ام و بتو تصدیق نموده ام پس رحم کن خواری مرا و نکدستی مرا و کوشش مرا

وتضرعي ومسكنتي وفقري إليك يا ربّ

و نداری مرا و بی چیزیی مرا و احتیاج مرا بسوی تو ای پروردگار من

پس خضوع نمود که سعی کن که آب از دیده ات بیرون آید اگرچه بقدر سر مگسی بوده باشد

که آن علامت استجابت دعاست و در روایت دیگر وارد شده است که در سجده

این دعا را بخوان

اللهم لك سجدت وبك آمنت فارحم ذلي وخضوعي بين يديك

خداوندا برای تو سجده کرده ام و بتو تصدیق نموده ام پس رحم کن خواری مرا و فروتنی مرا در پیش تو

وفقري وفاقتي إليك وارحم انفرادي وخشوعي واجتهادي

و درویشی مرا و احتیاج مرا بسوی تو و رحم کن تنهائی مرا و فروتنی مرا و کوشش مرا

بين يديك وتوكلي عليك اللهم بك أستفتح وبك

پیش تو و اعتماد مرا بر تو خداوندا بتو طلب فتح و گشایش میکنم

أستنجح وبمحمد عبدك ورسولك وآله أتوجه إليك اللهم

و بتو رستگاری میجویم و بوسیله محمد بنده تو و فرستاده تو و آل او روی می آورم بسوی تو خداوندا

سهل لي كل حزونة وذلل لي كل صعوبة وأعطني من الخير

بسوار کن برای من هر ناهمواری را و آسان کن برای من هر دشواری و بخشش

اکثر مما ارجو وعافنی من الشر واصرف عنی السوء

بیشتر از انچه امید دارم وسالم دار مرا از هر گزندی وبگردان از من مر بدی را

و بروایت دیگر صد مرتبه در سجده بگو

یا قاضی حوائج الطالبین اقض حاجتی بلطفک یا خفی الالطاف

ای برآورنده حاجتهای سوال کنندگان برآور حاجت مرا بمهربانی خود ای انکه پنهانست الطاف او

و در روایت معتبره وارد شده است که مادر داؤد بخدمت حضرت عرض کرد که ای سید و آقای

من یا این دعا را در غیر ماه رجب میتوان خواند حضرت فرمود بلی در روز عرفه میتوان خواند اگر

موافق افتد که روز جمعه باشد حاجتش قاضی میشود دیگر انکه هذا او را می آمرزد و در سر ماه که باشد

اگر ایام البیض آنرا روزه بدارد و در روز پانزدهم این دعا بخواند بنحویکه ذکر کردم حاجتش برآورده

میشود و در روایت دیگر وارد شده که حضرت فرمود که در روز عرفه و سر روز که این دعا

بخواند حاجتش برآورده میشود مولف گوید که از این احادیث ظاهر میشود که در ماهی که ایام البیض آنرا

یعنی سیزدهم و چهاردهم و پانزدهم را روزه بدارد و در روز پانزدهم این عمل را

بجا آورد مطلوب فائز میگردد و دیگر انست که اگر در روز عرفه و جمعه و سائر ایام متبرکه

نیز این عمل را بدون روزه بعمل آورد خوب باشد و اگر در غیر اشهر حرام که ذی القعده و ذی الحجه

و محرم و ماه رجب است این دعا را بخواند بجای بحرمة هذا الشهر الحرام میگوید بحرمة الشهر

الحرام و هذا را بیفزاید بهتر باشد فصل پنجم در بیان فضائل و اعمال نصف آخر ماه رجب.

است شیخ طوسی و دیگران گفته اند که روز بیست و یکم این ماه ابراهیم پسر رسول خدا صلی الله علیه و آله

از دنیا رفت پس حزن و اندوه و لعن بر آنها که در این مصیبت شماتت کردند نیز مناسب است

خصوصا عائشه علیها اللعنة و ابن عباس که یکی از محدثان شیعه است گفته است که حضرت فاطمه

علیها صلوات الله علیها در روز بیست و یکم ماه مذکور بعالم قدس ارتحال نموده اگرچه خلاف

مشهور است اما لعن بر قاتلان و ظالمان آن جگر گوشه رسالت پناه که عمده آنها عمر بن الخطاب

علیه اللعنة و العذاب است و زیارت آنحضرت احتیاطا مناسب است

بنحویکه مذکور خواهد شد و شیخ مفید رحمه الله گفته است که در روز بیست و دوم این ماه معویه علیه اللعن
بجهنم واصل شده است مستحب است که این روز را روزه دارند بشکرانه این نعمت و در روز بیست و سوم
این ماه خارجیان خنجر زهرآلود بر روان مبارک حضرت امام حسن مجتبی صلوات الله علیه زدند زیارت
آنحضرت و لعن بر ظالمان و قاتلان آنحضرت مناسب است و در روز بیست و چهارم این ماه فتح
خیبر مروی است معجزه نمایان اسد الله الغالب علی ابن ابیطالب علیه الصلوة والسلام جاری شد در رجب
بهودی بدست آنحضرت کشته شد گفته اند روزه آن روز و بشکرانه این نعمت و زیارت آنحضرت
مستحب است و شیخ علیه الرحمه ذکر کرده است که شهادت حضرت امام موسی کاظم صلوات الله
علیه در روز بیست و پنجم این ماه واقع شد اما احادیث بسیار در فضیلت این روز و ثواب
روزه اش وارد شده است و روایتی نقل کرده اند از ابن بابویه و غیر او که حضرت رسول صلی الله
علیه و آله در روز بیست و پنجم رجب مبعوث برسالت شد و این مخالف مشهور و احادیث بسیار
است که بعد از این مذکور خواهد شد اما در فضیلت روزه اش شکی نیست چنانچه از حضرت امیر المومنین
علیه السلام منقول است که روزه اش کفاره دویست سال گناه است و سند بسیار معتبر از حضرت
امام رضا منقول است که هر که روز بیست و پنجم ماه رجب را روزه بدارد حق تعالی روزه او را کفاره
هفتاد سال گناه گرداند و ایضاً از آنحضرت علیه السلام مرویست که هر که روز بیست و ششم ماه
رجب را روزه بدارد حق تعالی روزه او را کفاره هشتاد سال گناه گرداند و روز بیست و هفتم
این ماه از جمله اعیاد عظیمه است و روز بیست که حضرت رسول صلی الله علیه و آله در آن روز بر
برسالت مبعوث گردید و جبرئیل بر پیغمبری بر آنحضرت نازل شد و شبش نیز شب بسیار مبارک است
و سندهای معتبر از حضرت امام محمد تقی منقول است که در ماه رجب شبی هست که بهتر است از برای
مردم از آنچه آفتاب بر آن می تابد و آن شب بیست و هفتم این ماه است و در صبح این شب حضرت
رسول الله صلی الله علیه و آله برسالت مبعوث شدند کسیکه عبادت کند این شب را مثل
شصت سال عبادت خدا باو عطا میفرماید پرسیدند که عمل آن شب چیست فرمود که چون
نماز خفتن کردی بخواب و هر وقت از شب که بیدار شوی خواه پیش از نصف شب خواه بعد از آن

برخیزد و دوازده رکعت نماز بکند و بعد از هر دو رکعت سلام بگوید و در هر رکعت بعد از حمد یک سوره
از سوره های کوچک بعد از آن بنشیند و بخواند و چون از همه فارغ شود چنانچه نشسته سوره
حمد و قل اعوذ برب الفلق و قل اعوذ برب الناس و قل هو الله احد و قل یا ایها الکافرون
و انا انزلناه فی لیلة القدر و آیة الکرسی هریک را هفت مرتبه بخواند پس این دعا را بخواند
الحمد لله الذی لم یتخذ صاحبة ولا ولدا ولم یکن له شریک فی
سپاس خدایرا که فرا نگرفته زنی و نه فرزندی و نیست برای او شریکی در
الملک ولم یکن له ولی من الذل وکبره تکبیرا اللهم انی اسألک
پادشاهی و نیست او را یاوری از مذلت و بعظمت یاد کن خدا را بعظمت یاد کردنی خداوندا بدرستیکه من سوال میکنم
بمعاقد عزک علی ارکان عرشک ومنتهی الرحمة من کتابک
بجاهای انعقاد عزت تو بر اطراف عرش تو و بحق نهایت رحمتی که مستفاد میشود از کتاب تو
وباسمک الاعظم الاعظم الاعظم وذکرک الاعلی الاعلی الاعلی
و بحرمت نام تو آن نامیکه بزرگتر است بزرگتر بزرگتر و بحرمت ذکر تو که بلندتر است بلندتر بلندتر
وبکلماتک التامات کلها ان تصلی علی محمد وآل محمد
و بحرمت کلمهای تو که تمام و کامل اند همه آن کلمها انکه رحمت بفرستی بر محمد و آل محمد
وان تفعل بی ما انت اهله
و آنکه بکنی با من انچه تو سزاوار آنی

پس هر حاجت که خواهی بطلب که البته هر چه بطلبی مستجاب میشود مگر آنکه حرامی بطلبی یا قطع رحمی
یا هلاک جمعی از مومنان را طلب کنی و روزش را روزه بدار که از برای تو حساب میشود بروزه
یکسال و سند معتبر دیگر از حضرت موسی بن جعفر علیه السلام منقول است که در شب بیست و هفتم
رجب هر وقت که باشد دوازده رکعت نماز بجا آورد و در هر رکعت بعد از حمد چهار مرتبه
قل اعوذ برب الفلق و قل اعوذ برب الناس و قل هو الله احد بخواند و چون از دوازده رکعت
فارغ شود در همان مکان چهار مرتبه بگوید

فصل سوم در بیان آنچه مستحب است در شب اول ماه رمضان

لا إله إلا الله والله أكبر والحمد لله وسبحان الله ولا حول ولا
قوة إلا بالله العلي العظيم

پس هر حاجت که خواهی بطلب مؤلف گوید که بهریک ازین دو روایت که عمل کند خوب است و اگر هر دو را بکند بهتر است و اگر نماز شب نصف رجب را که بسند صحیح مذکور شد درین شب بجا آورد خوبست و در آن روایت وارد شده است که درین شب نیز بجا آورند و شیخ طوسی علیه الرحمه گفته است که غسل درین شب مستحب است و زیارت حضرت رسول و حضرت امیر المؤمنین علیهما السلام علی آلهما الطاهرین درین شب مناسب است و این دعا نیز وارد شده که درین شب بخواند

اللهم إني أسألك بالمحل الأعظم في هذه الليلة من الشهر المعظم

بار خدایا بدرستیکه من میخواهم از تو بحق آن عطیه بزرگتر که عطا شده درین شب از ین ماه بزرگ کرده شده

والمرسل المكرم أن تصلي على محمد وآله وأن تغفر لنا ما أنت به

و بحرمت آن فرستاده گرامی نموده شده اینکه رحمت بفرستی بمحمد و آل محمد و اینکه بیامرزی برای ما گناهی را که تو بان

منا أعلم يا من يعلم ولا يعلم اللهم بارك لنا في ليلتنا هذه التي

داناتری از ما ای آنکه میداند هر چیز را و آموخته نمیشود بار خدایا برکت ده ما را در شب این

تسمى في الرسالة فضلتها وبكرامتك جللتها وبالمحل الشريف حللتها

بشرافت فرستادن پیغمبر در آن یاد داده آنرا و بکرامت خود بزرگ گردانیده آنرا و بجایگاه بلند فرود آورده آنرا

اللهم فإنا نسألك بالمبعث الشريف والسيد اللطيف والعنصر

بار خدایا پس تحقیق که ما میخواهیم از تو بحرمت آن بعثت شریف بوسیله پیغمبر رؤف و بوسیله اصل

العفيف أن تصلي على محمد وآله وأن تجعل أعمالنا في هذه الليلة

پرهیزکار اینکه رحمت بفرستی بر محمد و آل محمد و اینکه بگردانی کردارهای ما را در این شب

وَفِي سَائِرِ اللَّيَالِي مَقْبُولَةً وَذُنُوبَنَا مَغْفُورَةً وَحَسَنَاتِنَا مَشْكُورَةً
و در باقی شبها پذیرفته و گناهان ما را آمرزیده و نیکیهای ما را جزا داده شده
وَسَيِّئَاتِنَا مَسْتُورَةً وَقُلُوبَنَا بِحُسْنِ الْقَوْلِ مَسْرُورَةً وَارْزُقْنَا مِنْ
و بدیهای ما را پوشیده و دلهای ما را به نیکو گفتار شاد مان و روزیهای ما را از
لَدُنْكَ بِالْيُسْرِ مَدْدُورَةً اللَّهُمَّ إِنَّكَ تَرَى وَلَا تُرَى وَأَنْتَ بِالْمَنْظَرِ
نزد خود با سانی روان گردیده خداوندا بدرستیکه تو می بینی و دیده نمیشوی و تو در دیدنگاه
الْأَعْلَى وَإِنَّ إِلَيْكَ الرُّجْعَى وَالْمُنْتَهَى وَإِنَّ لَكَ الْمَمَاتَ وَالْمَحْيَا وَإِنَّ لَكَ
بلندتری و بتحقیق که بسوی تست بازگشت و منتهی و بدرستیکه برای تست مردن و زنده شدن و بتحقیق که برای تست
الْآخِرَةَ وَالْأُولَى اللَّهُمَّ إِنَّا نَعُوذُ بِكَ أَنْ نَذِلَّ وَنُخْزَى وَأَنْ نَأْتِيَ مَا عَنْهُ
آنجهان و اینجهان خداوندا بدرستیکه ما پناه میگیریم بتو از اینکه ذلیل گردیم و خوار شویم و اینکه بکنیم آنچه از آن
تَنْهَى اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْأَلُكَ الْجَنَّةَ بِرَحْمَتِكَ وَنَسْتَعِيذُ بِكَ مِنَ النَّارِ فَاعْفُ عَنَّا
منع نموده بار خدایا بدرستیکه ما سوال میکنیم از تو بهشت را بوسیله رحمت تو و پناه می جوییم بتو از دوزخ پس بیامرز ما را
مِنْهَا بِقُدْرَتِكَ وَنَسْأَلُكَ مِنَ الْحُورِ الْعِينِ فَارْزُقْنَا بِعِزَّتِكَ وَاجْعَلْ
از آن بتوانائی خود و سوال میکنیم ترا از سیاه دیدگان فراخ چشم پس روزی کن ما را بعزت خود و بگردان
أَوْسَعَ أَرْزَاقِنَا عِنْدَ كِبَرِ سِنِّنَا وَأَحْسَنَ أَعْمَالِنَا عِنْدَ اقْتِرَابِ
فراگیرنده ترین روزیهای ما را نزد زیادتی عمر ما و نیکوترین کردارهای ما را هنگام نزدیک شدن
آجَالِنَا وَاطِلْ فِي طَاعَتِكَ وَمَا يُقَرِّبُ إِلَيْكَ وَيُحْظَى عِنْدَكَ
اجلهای ما و دراز کن در طاعت خود و آنچه نزدیک گرداند بسوی تو و بهره مند سازد نزد تو
وَيُزْلِفُ لَدَيْكَ أَعْمَارَنَا وَأَحْسِنْ فِي جَمِيعِ أَحْوَالِنَا وَأُمُورِنَا
و نزدیک گرداند نزد تو عمرهای ما را و نیکو گردان در همه حالات و کارهای ما
مَعْرِفَتَنَا وَلَا تَكِلْنَا إِلَى أَحَدٍ مِنْ خَلْقِكَ فَيُمِنَّ عَلَيْنَا وَتَفَضَّلْ عَلَيْنَا
شناخت ما را و واگذار ما را بسوی هیچکس از آفریدگان خود پس منت نهد بر ما و احسان کند با

بجميع حوائجنا للدنيا والآخرة وابدأ بآبائنا وأمهاتنا وجميع إخواننا
همه حاجتهای ما که بجهت دنیا و عقبی است و ابتدا کن به پدران ما و پس ایشان ما و همه برادران ما
المؤمنين في جميع ما سألناك لأنفسنا يا أرحم الراحمين اللهم إنا
که گروندگان اند در تمام انچه خواستیم ما از تو بجهت نفسهای خود ای بخشاینده ترین بخشایندگان یارب ما
نسألك باسمك العظيم وملكك القديم أن تصلي على محمد وآل
سوال میکنیم از تو بحرمت نام بزرگ تو و پادشاهی دیرینهٔ تو انکه رحمت فرستی بر محمد و آل
محمد وأن تغفر لنا الذنب العظيم إنه لا يغفر الذنب العظيم
محمد و انکه بیامرزی برای ما گناه بزرگ را بدرستیکه نمی آمرزد گناه بزرگ را
إلا العظيم اللهم وهذا رجب المكرم الذي أكرمتنا به أول الشهور
مگر بزرگ خداوندا و این ماه رجب کرامی داشته شده که کرامی داشتی ما را بان اول مهینها
الحرم أكرمتنا به من بين الأمم فلك الحمد يا ذا الجود والكرم
حرام است که گرامیداشتی ما را بان از میان امتها پس مر ترا است سپاس ای خداوند بخشش و بزرگواری
فأسألك بهذا باسمك الأعظم الأعظم الأعظم الأجل الأكرم
پس سوال میکنم ترا بحرمت نام تو که بزرگتر است بزرگتر بزرگوارتر گرامی ترے
الذي خلقته فاستقر في ظلك فلا يخرج منك إلى غيرك أن تصلي
که آفریدی آنرا پس قرار گرفت در سایهٔ تو پس بیرون نرود از نزد تو بسوی غیر تو انکه رحمت فرستی
على محمد وأهل بيته الطاهرين وأن تجعلنا من العاملين
بر محمد و خاندان محمد که پاکانند و انکه بگردانی ما را از عمل کنندگان
فيه بطاعتك والآملين فيه لشفاعتك اللهم اهدنا إلى سواء
درین ماه بطاعت تو و آرزومندان در بیماه بشفاعت تو بار خدایا بدایت کن ما را براه راست
السبيل واجعل مقيلنا عندك خير مقيل في ظل ظليل وملك
راه و بگردان خوابگاه ما را نزد خود بهترین خوابگاهی در سایهٔ عظیم و عزت

جَزِيلٍ فَإِنَّكَ حَسْبُنَا وَنِعْمَ الْوَكِيلُ اللَّهُمَّ اقْلِبْنَا مُفْلِحِينَ مُنْجِحِينَ

بسیار پس بدرستیکه تو کافی ما و نیکو کارگذاری خداوندا بگردان ما را استکاران فیروزی یافتگان

غَيْرَ مَغْضُوبٍ عَلَيْنَا وَلَا الضَّالِّينَ بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ اللَّهُمَّ

نه غضب کرده شده بر ما و نه گمراهان به رحمت خود ای بخشنده ترین بخشایندگان خدایا

إِنِّي أَسْأَلُكَ بِعَزَائِمِ مَغْفِرَتِكَ وَبِوَاجِبِ رَحْمَتِكَ السَّلَامَةَ مِنْ

بدرستیکه من سوال میکنم ترا بوسیله عزمت ثابت تو و برحمت واجب تو سلامتی از

كُلِّ إِثْمٍ وَالْغَنِيمَةَ مِنْ كُلِّ بِرٍّ وَالْفَوْزَ بِالْجَنَّةِ وَالنَّجَاةَ مِنَ

هر گناهی و غنیمت از هر نیکی و رستگاری بهشت و خلاصی از

النَّارِ اللَّهُمَّ دُعَاكَ الدَّاعُونَ وَدَعَوْتُكَ وَسَأَلَكَ السَّائِلُونَ

دوزخ خداوندا خواندند ترا خوانندگان و خواندم من ترا و درخواستند از تو درخواهندگان

وَسَأَلْتُكَ وَطَلَبَ إِلَيْكَ الطَّالِبُونَ وَطَلَبْتُ إِلَيْكَ اللَّهُمَّ أَنْتَ

و درخواستم از تو و رغبت نمودند بسوی تو رغبت کنندگان رغبت نمودم بسوی تو خداوندا تو

الثِّقَةُ وَالرَّجَاءُ وَإِلَيْكَ مُنْتَهَى الرَّغْبَةِ وَالدُّعَاءِ اللَّهُمَّ فَصَلِّ عَلَى

اعتماد و امید و بسوی تست منتهای رغبت و دعا بار خدایا پس رحمت بفرست

مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَاجْعَلِ الْيَقِينَ فِي قَلْبِي وَالنُّورَ فِي بَصَرِي وَالنَّصِيحَةَ فِي

محمد و آل او و بگردان یقین را در دل من و روشنائی را در دیده من و پندرا در

صَدْرِي وَذِكْرَكَ فِي اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ عَلَى لِسَانِي وَرِزْقًا وَاسِعًا غَيْرَ

سینه من و ذکر خود را در شب و روز بر زبان من و روزی فراخی که نباشد

مَمْنُونٍ وَلَا مَحْظُورٍ فَارْزُقْنِي وَبَارِكْ لِي فِيمَا رَزَقْتَنِي وَاجْعَلْ

منقطع و نه حرام پس روزی کن مرا و برکت ده برای من در آنچه روزی کرده مرا و بگردان

غِنَايَ فِي نَفْسِي وَرَغْبَتِي فِيمَا عِنْدَكَ بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ

بی نیازی مرا در نفس من و رغبت مرا در آنچه نزد تست برحمت تو ای بخشنده ترین بخشایندگان

پس سجده برو وبگو الحمد لله الذي هدانا لمعرفته وخصنا بولايته و
سپاس مر خدائرا که رسانیده ما را بشناخت خود و مخصوص گردانیده ما را بدوستی خود
وفقنا لطاعته پس بگو شكرا شكرا صد مرتبه پس سر از سجده بردار و بگو اللهم
توفیق داد ما را برای طاعت خود ستایش میکنم ترا خداوندا
اني قصدتك بحاجتي واعتمدت عليك بمسألتي وتوجهت اليك
بدرستیکه من قصد نموده ام ترا بحاجت خود و تکیه کرده ام بلطف تو در سوال خود و روآورده ام بسوی
بابي وسادتي اللهم انفعنا بحبهم وأورد نا موردهم وارزقنا
تو بوسیله پیشوایان خود و بزرگان خود پدر و مادر خدایا سود مند گردان ما را بمحبت ایشان و فرود آور ما را در جایگاه و در آمدن ایشان
مرافقتهم وأدخلنا الجنة في زمرتهم برحمتك يا ارحم الراحمين
رفاقت ایشان و داخل گردان ما را بهشت در گروه ایشان برحمت خود ای بخشاینده ترین بخشنده

و در روز بیست و ششم غسل سنت است و روزه اش ثواب بسیار دارد و بسندهای معتبر از
حضرت صادق منقولست که روزه اش برابر است با روزه هفتاد سال و بروایت دیگر شصت سال
و ایضا منقولست که حسن بن راشد از حضرت صادق سوال کرد که ایا غیر عیدهای مشهور عیدی
هست حضرت فرمود بلی شریفتر و فاضلتر از همه روزیست که حضرت رسول صلعم مبعوث گردیده
است و آن بیست و ششم ماه رجب است باید که روزه بداری و صلوات بر محمد و آل محمد بسیار
بفرستی و زیارت حضرت رسول و حضرت امیر المومنین صلوات الله علیهما در این روز منقولست و نماز
این روز بطرق مختلفه وارد شده است و اکثر گفته اند که پیش از زوال باید کرد و انکه آخر وقت
ظاهر میشود که در هر وقت روزه بگیرد خوبست و بسند معتبر از زبان برگزیده منقولست که
چون حضرت امام محمد تقی بغداد تشریف آوردند در روز نصف رجب روزیست و بنهم روزه
داشتند و جمیع ملازمان و اصحاب خود را امر فرمودند که این دو روز را روزه بدارند
و در هر یک از این دو روز دوازده رکعت نماز بگزارند یعنی هر دو رکعت بیک سلام و در هر رکعت
حمد را یکمرتبه و هر سوره که خواهند بگزارند چون از نماز فارغ شوند سوره حمد و قل هو الله احد و قل اعوذ

برب الفلق و قل اعوذ برب الناس هریک را چهار مرتبه بخوانند پس چهار مرتبه بگویند

لا اله الا الله والله اکبر وسبحان الله والحمد لله ولا حول ولا قوة الا بالله

نیست معبودی بحق مگر خدا و خدا بزرگتر است و پاکست خدا و سپاس مخصوص اوست و نیست گردیدن از گناه و بجا آوردن طاعت مگر بیاری خدای

العلی العظیم پس چهار مرتبه بگویند الله ربی لا اشرک به شیئا پس چهار مرتبه بگویند لا اشرک برب احدا

بلند قدر بزرگ مرتبه خدا خدا پرورده کار من است با او نمیکردانم با او چیزی شریک نمیکردانم بار پروردگار احد

و بسند معتبر از حضرت صاحب الامر علیه السلام منقولست که درین روز دوازده رکعت نماز بجا آورد

و در هر رکعت بعد از حمد هر سوره که میسر شود بخواند و بعد از سر دو رکعت سلام میکوید پس این دعا را بخواند

الحمد لله الذی لم یتخذ ولدا ولم یکن له شریک فی الملک ولم یکن له ولی

سپاس مخصوص خدایرا که فرا نگرفته هیچ فرزندی و نیست برای او انبازی در پادشاهی و نیست او را یاوری

من الذل وکبره تکبیرا یا عدتی فی شدتی یا صاحبی

از مذلت و به بزرگی یاد کن خدایرا به بزرگی یاد کردنی ای ذخیره من در سختی من ای یار من

فی شدتی یا ولیی فی نعمتی یا الهی یا الهی فی رغبتی یا نجاحی فی حاجتی

در سختی من ای یار من در نعمت من ای خدای من ای خدای من در خواهش من ای فیروزی من در حاجت من

یا حافظی فی غیبتی یا کالئی فی وحدتی یا انسی فی وحشتی انت

ای نگاهدارنده من در پنهانی من ای پاسدارنده من در تنهائی من ای انیس من در حال وحشت من تو

الستار عورتی فلک الحمد والمقیل عثرتی فلک الحمد

پوشاننده عورت مرا پس مر ترا است سپاس و تو فی درگذرنده از لغزش من پس مر ترا است سپاس

وانت المغیث صرختی فلک الحمد صل علی محمد وآل محمد واستر

و تو فی بفریاد رسنده افتادگی مرا پس مر ترا است سپاس درود بفرست بر محمد و آل محمد و بپوشان

عورتی وآمن روعتی واقلنی عثرتی واصفح عن جرمی وتجاوز

عورت مرا و ایمنی بخش خوف مرا و درگذر از لغزش من و درگذر از گناه من و تجاوز کن

پس سجده بر و بگو الحمد لله الذي هدانا لمعرفته وخصنا بولايته و

سپاس مر خدائرا که رسانیده ما را بشناخت خود و مخصوص گردانیده ما را بدوستی خود

وفقنا لطاعته پس بگو شكرا شكرا صد مرتبه پس سر از سجده بردار و بگو اللهم

توفیق داد ما را برای طاعت خود ستایش میکنم ستایشی

انی قصدتك بحاجتي واعتمدت عليك بمسألتي وتوجهت اليك

بدرستیکه من قصد نموده ام ترا بحاجت خود و تکیه کرده ام بر لطف تو در سوال خود و روآورده ام بسوی

بابائي وسادتي اللهم انفعنا بحبهم وأورد نا موردهم وارزقنا

تو بوسیله پیشوایان خود و بزرگان خود بار خدایا سود مند گردان ما را بمحبت ایشان و فرود آور ما را در جایگاه و آمدن ایشان

مرافقتهم وادخلنا الجنة في زمرتهم برحمتك يا ارحم الراحمين

رفاقت ایشان را و داخل گردان ما را بهشت در گروه ایشان برحمت خود ای بخشاینده ترین بخشنده

و در روز بیست و هفتم غسل سنت است و روزه اش ثواب بسیار دارد و بسندهای معتبر از

حضرت صادق منقولست که روزه اش برابر است با روزه هفتاد سال و بروایت دیگر شصت سال

و ایضا منقولست که حسن بن راشد از حضرت صادق سوال کرد که ایا غیر عیدهای مشهور عیدی

هست حضرت فرمود بلی شریفتر و فاضل تر همه روزیست که حضرت رسول صلعم مبعوث گردیده

است و آن بیست و هفتم ماه رجب است باید که روزه بداری و صلوات بر محمد و آل محمد بسیار

بفرستی و زیارت حضرت رسول و حضرت امیر المومنین صلوات الله علیهما در این روز منقولست و نماز

این روز بطرق مختلفه وارد شده است و اکثر گفته اند که پیش از زوال باید کرد و ما اگر احادیث

ظاهر میشود که در هر وقت روز که بکنند خوبست و بسند معتبر از ریان بن الصلت منقولست که

چون حضرت امام محمد تقی بغداد تشریف آوردند در روز نصف رجب روز یست و هفتم روزه

داشتند و جمیع ملازمان و اصحاب خود را امر فرمودند که این دو روز را روزه بدارند

و در هر یک ازین دو روز دوازده رکعت نماز بکنند یعنی هر دو رکعت بیک سلام و در هر رکعت

را بحمد و هر سوره که خواهند بکنند چون از نماز فارغ شوند سوره حمد و قل هو الله احد و قل اعوذ

برب الفلق و قل اعوذ برب الناس هریک را چهار مرتبه بخوانند پس چهار مرتبه بگویند

لا اله الا الله والله اکبر وسبحان الله والحمد لله ولا حول ولا قوة الا بالله

نیست معبودی بحق مگر خدا و خدا بزرگتر است و پاکست خدا و سپاس مر خدا راست و نیست گردیدن از گناه و بجا آوردن طاعت مگر بیاری خدای

العلی العظیم پس چهار مرتبه بگویند الله الله ربی لا اشرک به شیئا پس چهار مرتبه بگویند لا اشرک بربی احدا

بسند قدیم بزرگ مرتبه خدا خود پروردگار من است با او هیچ چیز نمیگردانم با او شریک نمیگردانم بار پروردگار احد

و بسند معتبر از حضرت صاحب الامر علیه السلام منقولست که در دین روز دوازده رکعت نماز بجای آورد

و در هر رکعت بعد از حمد سوره که میسر شود بخواند و بعد از سر دو رکعت سلام میکند پس این دعا میخواند

الحمد لله الذی لم یتخذ ولدا ولم یکن له شریک فی الملک ولم یکن له ولی

سپاس مر خدایرا که فرا نگرفته هیچ فرزندی و نیست برای او انبازی در پادشاهی و نیست او را یاوری

من الذل وکبره تکبیرا یا عدتی فی مدتی یا صاحبی

از مذلت و به بزرگی یاد کن خدایرا به بزرگی یاد کردنی ای ذخیره من در مدت عمر من ای یار من

فی شدتی یا ولیی فی نعمتی یا غیاثی فی رغبتی یا نجاحی فی حاجتی

در سختی من ای یار من در نعمت من ای فریادرس من در خواهش من ای فیروزی بخش من در حاجت من

یا حافظی فی غیبتی یا کالئی فی وحدتی یا انسی فی وحشتی انت

ای نگاهدارنده من در پنهانی من ای پاسدارنده من در تنهائی من ای انیس من در حال بیکسی من تو

الستار عورتی فلک الحمد وانت المقیل عثرتی فلک الحمد

پوشاننده عورت مرا پس مر ترا است سپاس و تو فی درگذرنده از لغزش من پس مر ترا است سپاس

وانت المؤمن روعتی فلک الحمد صل علی محمد وآل محمد واستر

و تو فی برا ایمن کننده از فزع من پس مر ترا است سپاس درود بفرست بر محمد و آل محمد و بپوشان

عورتی وآمن روعتی واقلنی عثرتی واصفح عن جرمی وتجاوز

عورت مرا و ایمنی بخش خوف مرا و درگذر از لغزش من و درگذر از گناه من و تجاوز کن

عَنْ سَيِّئَاتِي فِي أَصْحَابِ الْجَنَّةِ وَعْدَ الصِّدْقِ الَّذِي كَانُوا يُوعَدُونَ

از بدیهای من در حالتی که بوده باشم در زمرهٔ یاران بهشت وعدکن راست که ایشان اصحاب بهشت وعده داده شده‌اند

وچون از دعا و نماز فارغ شوی سورهٔ حمد و قل هو الله و قل اعوذ برب الفلق و قل اعوذ برب الناس

وقل یا ایها الکافرون را از آن نماز و آیة الکرسی هر یک را هفت مرتبه بخوانی پس هفت مرتبه بگوئی

لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ وَاللهُ أَكْبَرُ وَسُبْحَانَ اللهِ وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ وَلَا حَوْلَ

نیست معبودی بحق مگر خدا و خدا بزرگتر است و پاک است خدا و سپاس مر خدا را و نیست حرکتی

وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللهِ پس هفت مرتبه بگوئی اللهُ اللهُ رَبِّي لَا أُشْرِكُ بِهِ شَيْئًا

و نه توانائی مگر بخواست خدا خدا خدا پروردگار منست و انباز نمیگیرم با او هیچ چیزی را

پس آنچه خواهی از خدا بطلب و بسند معتبر دیگر از حضرت موسی بن جعفر علیهما السلام منقولست

که سنت است این دعا را در روز سبت بخواند

يَا مَنْ أَمَرَ بِالْعَفْوِ وَالتَّجَاوُزِ وَضَمَّنَ نَفْسَهُ الْعَفْوَ وَالتَّجَاوُزَ يَا مَنْ

ای آنکه فرمان داد بعفو و درگذشتن و ضامن گردید خود را بر آن عفو و درگذشتن ای آنکه

عَفَا وَتَجَاوَزَ اعْفُ عَنِّي وَتَجَاوَزْ يَا كَرِيمُ اللّٰهُمَّ وَقَدْ كَلَّتِ

عفو نموده و درگذشته عفو کن از من و درگذر ای بزرگوار بار خدایا تحقیق مشکل گردید

الطَّلَبُ وَاعْيَتِ الْحِيلَةُ وَانْقَطَعَ الرَّجَاءُ وَدَرَسَتِ الْآمَالُ وَانْقَطَعَ الرَّجَاءُ

طلب و عاجز گردید چاره و راه کسب معاش و کهنه شده آرزوها و بریده شد امید

إِلَّا مِنْكَ وَحْدَكَ لَا شَرِيكَ لَكَ اللّٰهُمَّ إِنِّي أَجِدُ سُبُلَ الْمَطَالِبِ

مگر از تو در حالتیکه یگانه نیست شریکی برای تو خداوندا بدرستیکه من میابم راههای مطلبها

إِلَيْكَ مُشْرَعَةً وَمَنَاهِلَ الرَّجَاءِ لَدَيْكَ مُتْرَعَةً وَأَبْوَابَ الدُّعَاءِ مِنْ

بسوی تو گشاده و آبخورهای امید نزد تو لبریز و درهای خواندن برای

دُعَاكَ مُفَتَّحَةً وَلِاسْتِعَانَةِ مَنِ اسْتَعَانَ بِكَ مُبَاحَةً وَأَعْلَمُ أَنَّكَ لِلدُّعَاءِ

خواندن ترا گشوده و یاری جستن را برای کسیکه یاری جست بتو حلال گشته و میدانم بتحقیق که تو برای خواندهٔ خود

بموضع اجابة وللصارخ اليك بمرصد اغاثة وان في اللهف

در جایگاه اجابتی و برای استغاثه نماینده بسوی خود در انتظار گاه فریادرسی انیکه بتحقیق در استغاثه بسوی

جودا عوضا من ضمان بعدتك عوضا من منع البا خلين ومنة سحة عما

بخشش تو و در ضمان شدن بوعدهٔ تو بسنده عوض از بزرگ از منع سفله کان و وسعت و بی نیازی از انچه هست

في ايدي المستاثرين وانك لا تحجب عن خلقك الا ان تجبهم

در دستهای انانکه متفرد اند بتو انکاری و انیکه بتحقیق که تو پنهان نمیکنی بی از خلق خود مگر انکه باز دارد اشیا را

الاعمال دونك وقد علمت ان افضل زاد الراحل اليك عزم ارادة

کردارهای ایشان از رسیدن تو و بدرستیکه دانستهام انیکه بهترین توشه کوچ کننده بسوی تو اراده ثابت است

وقد جاءك بعزم الارادة قلبي فاسألك بكل دعوة دعاك بها

و تحقیق که رازگفته ترا بارادهٔ ثابت دل من پس سوال میکنم ترا بهر دعائیکه خوانده باشد ترا بان

راج بلغته املة او صارخ اليك اغثت صرخته او ملهوف

امیدوار که رسانیده باشی آرزوی او او را یا استغاثه نماینده بسوی تو که رسیده باشی بفریاد او یا درمانده

مكروب فرجت عن قلبه او مذنب خاطئ غفرت له او معاف

غمگین که کشف نموده باشی از دل او یا کنه کار خطاکرداری که آمرزیده باشی مر او را یا عافیت بخشیده

قمعت نعمتك عليه او فقير اهديت غناك اليه ولتلك

که تمام کردانیده باشی نعمت خود را بر او یا محتاجی که تحفه فرستاده باشی بی نیازی خود را بسوی او و مر آن

الدعوة عليك حق وعندك منزلة الا صليت على محمد واله وقضيت

دعوت را بر تو حقی و نزد تو مرتبه بیست مگر انکه رحمت بفرستی بر محمد و آل او و برآری

حوائج الدنيا والاخرة وهذا رجب المرجب الشهر الكريم الذي اكرمتنا

حاجتهای انجهان را و این ماه رجب بزرگ گردانیده گرامی داشتی را

به اول اشهر الحرم وكرمتنا به من بين الامم يا ذا الجود والكرم

بان اول ماههای حرام است و گرامیداشتی ما را بان از میان امتها ای خداوند بخشش و بزرگواری

فَاَسْاَلُكَ بِهٖ وَبِاسْمِكَ الْاَعْظَمِ الْاَعْظَمِ الْاَجَلِّ الْاَكْرَمِ

پس میخواهم از تو بحرمت آن و بحرمت نام تو که بزرگترست بزرگتر و عظیمتر و گرامیتر

الَّذِیْ خَلَقْتَهٗ فَاسْتَقَرَّ فِیْ مَكَانِهٖ فَلَا یَخْرُجُ مِنْكَ اِلَّا اِلَیْكَ

آن نامی که آفریدی آنرا پس قرار گرفت در مکان خود پس بیرون نرود از تو مگر بسوی خود تو

اَنْ تُصَلِّیَ عَلٰی مُحَمَّدٍ وَاَهْلِ بَیْتِهِ الطَّاهِرِیْنَ وَتَجْعَلَنَا مِنَ الْعَامِلِیْنَ

اینکه رحمت بفرستی بر محمد و خاندان او که پاکانند و بگردانی ما را از آنانکه عمل کنند

فِیْهِ بِطَاعَتِكَ وَالْاٰمِلِیْنَ فِیْهِ لِشَفَاعَتِكَ اَللّٰهُمَّ وَاهْدِنَا لِلَّتِیْ

در نیکاه بطاعت تو و امیدوارانند در نیکاه مر شفاعت ترا بارخدایا و برسان ما را بسوی

هِیَ سَوَاءُ السَّبِیْلِ وَاجْعَلْ مَقِیْلَنَا عِنْدَكَ خَیْرَ مَقِیْلٍ فِیْ ظِلٍّ ظَلِیْلٍ

راه راست و بگردان آرامگاه ما را نزد خود بهترین آرامگاهی در سایه عظیم

فَاِنَّكَ حَسْبُنَا وَنِعْمَ الْوَكِیْلُ وَالسَّلَامُ عَلٰی عِبَادِهِ الْمُصْطَفَیْنَ

پس بدرستیکه تو کافی ما را و نیکو کارگذاری و درود بر بندگان او که برگزیدگانند

وَصَلَوَاتُهٗ عَلَیْهِمْ اَجْمَعِیْنَ اَللّٰهُمَّ وَبَارِكْ لَنَا فِیْ یَوْمِنَا هٰذَا الَّذِیْ فَضَّلْتَنَا

و رحمتهای او بر ایشان همه خدایا و مبارک گردان ما را در روز ما این روزیکه برتری داده

وَبِكَرَامَتِكَ جَلَّلْتَهٗ وَبِالْمَنْزِلِ الْعَظِیْمِ مِنْكَ اَنْزَلْتَهٗ وَصَلِّ عَلٰی مَنْ فِیْهِ

و بکرامت خود بزرگ کرده ایرا و بمرتبه بزرگی از خود فرود آورده آنرا و رحمت بر آنکه درین روز

اِلٰی عِبَادِكَ اَرْسَلْتَهٗ وَبِالْمَحَلِّ الْكَرِیْمِ اَحْلَلْتَهٗ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَیْهِ صَلٰوةً

بسوی بندگان خود فرستاده آنرا و بجایگاه گرامی فرود آورده آنرا بار خدایا رحمت بفرست بر او رحمتی

دَآئِمَةً تَكُوْنُ لَكَ شُكْرًا وَلَنَا ذُخْرًا وَاجْعَلْ لَنَا مِنْ اَمْرِنَا یُسْرًا وَاَلْطِفْ

همیشه که بوده باشد برای تو شکر و بجهت ما ذخیره و بگردان برای ما از جمله امر ما نوشکری و ختم کن

لَنَا بِالسَّعَادَةِ اِلٰی مُنْتَهَی اٰجَالِنَا وَقَدْ قَبِلْتَ الْیَسِیْرَ مِنْ اَعْمَالِنَا وَبَلِّغْنَا

برای ما به نیکبختی تا آخر اجلهای ما و حال آنکه تحقیق پذیرفته باشی اندک از کردارهای ما و برسان ما را

برحمتك افضل اما لنا انك على كل شئ قدير وصلى الله على

به مهربانی خود بهتر از آنست که ما بتوانیم چیز توانائی و رحمت کند خدا بر

سيدنا محمد وآله وسلم

سردار ما محمد و آل او و سلام فرستاد

و بسند معتبر از حضرت امام رضا علیه السلام منقولست که هر که روز بیست و هشتم ماه رجب روزه بدارد کفاره نود سال گناه او کرده و هر که روز بیست و نهم را روزه بدارد کفاره صد سال گناه او باشد و هر که روز سی ام این ماه را روزه بدارد حق تعالی گناهان گذشته و آینده او را بیامرزد و آخر روز نماز سلمان سنت است نجویکه در اول ذکر شد و اگر احتمال نقصان ماه باشد در روز بیست و نهم نیز احتیاط بکند و در کتب دعوات از برای هر شب این ماه نماز مخصوصی ذکر کرده اند چون سند معتبر بنظر نرسیده نخواستم ایراد نمایم و چون بسیار مشهور است ایراد مینمایم بر سبیل اجمال و اگر کسی بقصد آنکه مطلق صلوة خوانده باشد بکند بدنیست نماز شب اول سی رکعت دو هر رکعت بعد از حمد سه مرتبه سوره توحید یعنی قل یا ایها الکافرون و سه مرتبه توحید یعنی قل هو الله احد نماز شب دوم ده رکعت باحمد و توحید نماز شب سوم ده رکعت باحمد و پنج مرتبه سوره اذا جاء نصر الله در هر رکعت نماز شب چهارم صد رکعت در هر دو رکعت در اول بعد از حمد قل اعوذ برب الفلق و در دوم بعد از حمد قل اعوذ برب الناس نماز شب پنجم شصت رکعت در هر رکعت بعد از حمد بیست و پنج مرتبه توحید نماز شب ششم دو رکعت در هر رکعت بعد از حمد هفت مرتبه آیة الکرسی نماز شب هفتم چهار رکعت در هر رکعت بعد از حمد توحید و معوذتین بر یک سه مرتبه و بعد از نماز ده مرتبه صلوات ده مرتبه تسبیحات اربع نماز شب هشتم بیست رکعت در هر رکعت یک حمد و هر یک از چهار قل سه مرتبه نماز شب نهم دو رکعت بحمد و پنج مرتبه الهیکم التکاثر نماز شب دهم دوازده رکعت بعد از مغرب باحمد و سه مرتبه توحید نماز شب یازدهم دوازده رکعت باحمد و دوازده مرتبه آیة الکرسی نماز شب دوازدهم دو رکعت باحمد و آیه آمن الرسول ده مرتبه نماز شب سیزدهم ده رکعت دو رکعت در رکعت اول بعد از حمد سوره والعادیات و در دوم الهیکم التکاثر نماز شب چهاردهم سی رکعت در هر رکعت بعد از

حمد سورهٔ توحید و آیهٔ قل انما انا بشر مثلکم تا آخر سورهٔ نماز شب پانزدهم و شب شانزدهم و هفدهم
سی رکعت با حمد و ده مرتبه سورهٔ توحید در هر رکعت نماز شب هجدهم ده رکعت در هر رکعت بعد
از حمد توحید و معوذتین هر یک ده مرتبه نماز شب نوزدهم چهار رکعت در هر رکعت بعد از حمد
پانزده مرتبه توحید و آیة الکرسی نماز شب بیستم دو رکعت در هر رکعت سورهٔ حمد و پنج مرتبه
انا انزلناه نماز شب بیست و یکم شش رکعت در هر رکعت بعد از حمد ده مرتبه انا اعطیناک الکوثر
و ده مرتبه توحید نماز شب بیست و دوم هشت رکعت در هر رکعت یک مرتبه سورهٔ حمد و هفت مرتبه
قل یا ایها الکافرون و بعد از فارغ شدن ده مرتبه صلوات بر محمد و آل محمد و ده مرتبه استغفار
نماز شب بیست و سوم دو رکعت در هر رکعت بعد از حمد پنجم مرتبه سورهٔ والضحی نماز شب بیست و چهارم
چهل رکعت در هر رکعت بعد از حمد آیهٔ امن الرسول و سورهٔ توحید یک مرتبه نماز شب بیست و
پنجم بیست رکعت در میان نماز شام و خفتن در هر رکعت حمد و آیهٔ آمن الرسول و سورهٔ توحید
یکمرتبه نماز شب بیست و ششم دوازده رکعت در هر رکعت بعد از حمد چهل مرتبه توحید نماز شب
بیست و هفتم و بیست و هشتم و بیست و نهم دوازده رکعت در هر رکعت بعد از حمد ده مرتبه سورهٔ
اعلی و ده مرتبه سورهٔ انا انزلناه و بعد از تمام کردن رکعات صد مرتبه صلوات بر محمد و
آل محمد و صد مرتبه استغفار نماز شب سی ام ده رکعت در هر رکعت بعد از حمد ده مرتبه توحید
و در هر یک ازین نمازها ثوابهای بسیار مذکور است و بنا بر عدم اعتماد بر سند ذکر نکردم و
جمیع نوافل که مذکور میشود هر دو رکعت بیک سلام است و بعضی که طولی دارد در میان شام
و خفتن واقع شده است و باید که بعد از داخل شدن وقت خفتن واقع شود و کردن جایی
از اشکال نیست لهذا نماز شب غایب را درین رساله ایراد ننمودم مانند طریق مذکور
شده است و معتبر نیست **باب دوم** در فضائل و اعمال ماه مبارک شعبان است و ایام
و لیالی آن و دران پنج فصل است **فصل اول** در بیان فضیلت این ماه است و
ثواب روزه اش بدانکه فضل ماه شعبان نسبت بسایر ماهها مثل فضل سید انبیا صلی الله علیه و آله است
چنانچه منقول است از حضرت صادق علیه السلام که چون حضرت رسول صلعم

ماه شعبان را مشاهده نمیتوانم میفرمودند اکنون در میان مردم که ای اهل مدینه من
رسولم از جانب رسول خدا بسوی شما میفرماید که شعبان ماه من است خدا رحمت کند کسی را که یاری
کند مرا بر ماه من پس حضرت امیرالمومنین صلوات الله علیه فرمود که از روزی که ندای منادی حضرت
را شنیدم روزه شعبان را ترک نکردم و تا زنده ام ترک نخواهم کرد انشاء الله تعالی و فرمود
که روزه ماه شعبان و ماه مبارک رمضان توبه بیست از جانب خدا برای جمیع گناهان و ایضا
منقولست از امام سلمه که حضرت رسول آن هیچ ماه را تمام روزه نمیداشت مگر ماه شعبان که آنرا وصل
میکرد بماه مبارک رمضان و ایضا منقولست که از آنحضرت سوال کردند که کدام روزه از روزها
سنت افضل است فرمود که روزه ماه شعبان برای تعظیم ماه رمضان از حضرت امام محمد باقر علیه السلام
منقولست که حضرت رسول شعبان را روزه میداشت و وصل میکرد بماه رمضان و میفرمود که هر روز
ماه خدا است و روزه هر روز و کفاره گناهان گذشته و آینده است و ایضا از حضرت باقر علیه السلام
منقولست که هر که ماه شعبان را روزه دارد او را پاک گرداند از هر لغزشی و از قسمهای معصیت و قسمهای
در وقت غضب و از حضرت رسالت پناه صلی الله علیه و آله منقولست که ماه شعبان ماه من است و آن
ماه منست و حاملان عرش الهی آنرا تعظیم مینمایند و حق حرمت آنرا می شناسند و آن ماهی است
که زیاده میشود در آن روزیهای بندگان از برای ماه رمضان و زینت میکنند در آن بهشتها را و آن
را شعبان نام کرده اند برای آنکه تشعب بسیار میکرد و در آن روزیهای مومنان و حسنه در آن ماه
مضاعف میگردد و هفتاد برابر گناه در آن پست میکردد و آمرزیده میشود اعمال خیر در آن
قبول میگردد و خداوند جبار نظر میکند بسوی روزه داران و عبادت کنندگان این ماه پس مباهات
میکند با ایشان با حاملان عرش پس در فضیلت روزه هر روز این ماه آنقدر فرمود که ذکرش موجب
تطویل کلام است و بسند معتبر از حضرت صادق علیه السلام منقولست که روزه شعبان ذخیره شده است
از برای روز قیامت و هر بنده که از شعبان روزه بسیار بگیرد البته حق تعالی امر معیشت او را اصلاح
آورد و کفایت کند شر دشمنان او را و کمتر ثوابی که بر روزه دار روزی از شعبان میدهند آنست که
بهشت از برای او واجب گردد و بسندهای معتبر از آنحضرت منقول است که حضرت رسول فرمود

که ماه شعبان ماه منست و رمضان ماه خدا پس هر که یکروز از ماه من روزه بدارد من شفیع
او باشم در قیامت و هر که دو روز از ماه من روزه بگیرد گناهان گذشته او آمرزیده شود و هر که
سه روز از ماه من روزه بگیرد او را از کسانی نویسند که عمل از برای هیچ گناه ندارد و هر که
امام رضا منقول است که هر که یکروز شعبان را از برای خدا روزه بدارد داخل بهشت گردد
در یک روز شعبان بنقاد مرتبه استغفار کند در قیامت در زمره خضرت رسول محشور گردد و کرامی
داشتن خدا او را واجب گردد و هر که در شعبان تصدق کند اگر چه ضعیف دانه خرما باشد خدا بدن او را
بر آتش جهنم حرام گرداند و هر که سه روز از آخر شعبان روزه دارد و وصل کند ماه رمضان خدا ثواب
روزه دو ماه متصل برای او بنویسد و این بابویه روایت کرده است که از اسامه پرسیدند که کدام
ماه را خضرت رسول خدا زیاده از ماههای دیگر روزه میگرفت گفت شعبان که او میفرمود که مردم
از آن غافل اند و آن ماهیست که در آن ماه عملها بسوی خدا بالا میرود و دوست میدارم که عمل من
بالا رود در وقتیکه روزه باشم و ایضاً روایت کرده است که از آنخضرت پرسیدند از روزه
رجب فرمود که چرا غافل اید از روزه شعبان یعنی افضل است از آن فی ایضاً روایت کرده است
از خضرت خیر البشر که فرمود شعبان ماه منست هر که از ماه من یکروز روزه دارد بهشت او را
واجب شود و هر که دو روز روزه دارد در قیامت از رفیقان پیغمبران و صدیقان باشد و هر که تمام ماه را روزه دارد
و پیوند کند ماه رمضان کفاره او باشد از گناه کوچک و بزرگ هر چند داخل خون حرام شده باشد
که او را نفع می دهد و بسند صحیح از خضرت صادق روایت کرده است که هر که سه روز از ماه شعبان
را روزه دارد بهشت او را واجب گردد و رسول خدا شفیع او باشد در قیامت و بسند بسیار معتبر
از خضرت صادق روایت کرده است که چون ماه شعبان داخل میشد خضرت امام زین العابدین
اصحاب خود را جمع می نمود و میفرمود که ای گروه اصحاب من بدانید این ماهیست که ماه شعبان
است و خضرت رسول میفرمود شعبان ماه منست پس روزه بدارید در این ماه برای محبت پیغمبر
خود و ارزای تقرب بسوی پروردگار خود بحق آن خداوندی که جان علی بن الحسین بدست
اوست سوگند یاد میکنم که شنیدم از حسین بن علی علیهما السلام که گفت شنیدم از امیر المومنین

که هر که روزه دارد شعبان را از برای محبت پیغمبر خدا و از برای تقرب بخدا خدا او را دوست دارد
و نزدیک گرداند بکرامت خود در روز قیامت و بهشت از برای او واجب گرداند و ایضاً از حضرت
امیرالمومنین روایت کرده است که حضرت فرمود شعبان ماه من است و ماه رمضان ماه خدا
است پس هر که ماه مرا روزه بدارد من شفاعت کنم او را در روز قیامت و هر که روزه بدارد
ماه خدا را حق تعالی تو نسل او کرده و در وحشت قبر او را تنها نگذارد و از قبر بیرون آید در قیامت
با روئی سفید و نور افشانی و نامهٔ عمل او بدست راست او دهند و نامهٔ مخلد بودن در بهشت را بدست چپ او
دهند تا آنکه او را بپای عرش الهی حاضر سازند پس حق تعالی ندا کند که ای بندهٔ من او کوید لبیک ای
خداوند من پس خدا کوید روزه داشتی برای من کوید بلی ای آقای من پس خداوند جلیل ندا کند
ملائکه را که بگیرید دست بندهٔ مرا و به پیغمبرین بسپارید پس بیاورند او را به نزد من پس با او کوید ماه مرا
روزه داشتی او کوید بلی من بکویم با او که من امروز شفاعت تو میکنم پس حق تعالی فرماید که
من حقوق خود را به بندهٔ خود بخشیدم اما حقوق خلق من هر که از او عفو کند من آنقدر عوض با و بدهم
که او راضی شود پس من بگیرم دست او را و بیاورم او را نزد صراط پس منم که صراط لغزنده
است و میلرزد و پا کناه کاران بر آن بند نمی شود پس دست او را بگیرم ملکی که موکل است بر
صراط کوید کیست این مرد من کویم این فلان کس است از امت من که ماه مرا در دنیا روزه
کرفته است باید شفاعت من و ماه خدا را روزه داشته از برای اطلب وعدهٔ خدا پس
او را بکذرانم از صراط بعفو خدا تا آنکه او را بدر بهشت برسانم پس رضوان کوید که امروز
روزی است که در را برای امت تو می کشایم و او را داخل بهشت میکنم پس حضرت امیرالمومنین
فرمود که روزه بدارید ماه حضرت رسالت را تا او شفیع شما کردد در قیامت و روزه
بدارید ماه خدا را تا بیاشامید از شراب سر بمهر بهشت **فصل دوم در بیان اعمال این روز**
ماه شعبان است بسند معتبر از حضرت امام رضا منقول است که هر که هفتاد مرتبه در ماه شعبان
استغفار کند کناهانش آمرزیده شود اکر چه بعدد ستاره های آسمان باشد و در کتاب
حسین بن سعید از حضرت صادق علیه السلام منقول است که حضرت رسول صلی الله علیه و آله فرمود که

فصل یازدهم در فضائل ماه شعبان

ماه من است پس درین ماه بسیار بفرستید صلوات بر من و بر آل من و شعبان ماه
شفاعت گویند زیرا که پیغمبر شما شفاعت میکند کسی را که در این ماه صلوات بر او و بر
آل او فرستد و از حضرت صادق منقول است که بهترین دعا در ماه شعبان
استغفار است و هر که در هر روز ماه شعبان استغفار کند هفتاد مرتبه چنان باشد
که در ماه های دیگر هفتاد هزار مرتبه استغفار کرده باشد مروی پرسید که چگونه بگوییم فرمود که بگو

أَسْتَغْفِرُ اللهَ وَأَسْأَلُهُ التَّوْبَةَ

طلب مغفرت میکنم خدا را و سوال میکنم از و توفیق توبه

و بسند معتبر از حضرت امام رضا منقول است

که هر که در هر روز ماه شعبان هفتاد مرتبه بگوید

أَسْتَغْفِرُ اللهَ وَأَسْأَلُهُ التَّوْبَةَ

طلب مغفرت میکنم خدا را و سوال میکنم از و توفیق توبه

بنویسید حق تعالی برای او برات بیزاری از آتش جهنم و بگذراند او را از صراط و داخل بهشت
گرداند و بسندهای معتبر منقول است که هر که در هر روز ماه شعبان هفتاد مرتبه

أَسْتَغْفِرُ اللهَ الَّذِي لَا إِلٰهَ إِلَّا هُوَ الرَّحْمٰنُ الرَّحِيمُ الْحَيُّ الْقَيُّومُ وَأَتُوبُ إِلَيْهِ

طلب مغفرت میکنم خدائی را که نیست معبودی جز او بخشاینده مهربان زنده توانا و رجوع میکنم بسوی او
بگوید حق تعالی به روح او را در افق مبین جای دهد و آن فضای وسیعی است در پیش
عرش و در آن فضا نهرها جاریست و قدحها در کنار آن نهرها هست بعدد ستارهای
آسمان و در بعضی از روایات الحی القیوم پیش از الرحمن الرحیم است و هر دو خوب است
و بسند معتبر منقول است که حضرت امام زین العابدین در هر روز ماه شعبان در وقت
زوال و در شب نیمه آن این صلوات را میخواندند

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ شَجَرَةِ النُّبُوَّةِ وَمَوْضِعِ الرِّسَالَةِ

خداوندا درود و بخشوست بر محمد و آل محمد درخت پیغمبری و جای رسالت

وَمُخْتَلَفِ الْمَلَائِكَةِ وَمَعْدِنِ الْعِلْمِ وَاَهْلِ بَيْتِ الْوَحْيِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ

ومحل آمد شد فرشتگان وکان علم وخانوادهٔ وحی خداوندا درود بفرست بر محمد

وَاٰلِ مُحَمَّدٍ السَّفِينَةِ الْجَارِيَةِ فِي اللُّجَجِ الْغَامِرَةِ يَأْمَنُ مَنْ رَكِبَهَا وَيَغْرَقُ

وآل محمد کشتیهائی روان در دریاهای فراوشنده درامان است کسیکه سوار شود آنرا وغرق شود

مَنْ تَرَكَهَا الْمُتَقَدِّمُ لَهُمْ مَارِقٌ وَالْمُتَأَخِّرُ عَنْهُمْ زَاهِقٌ وَاللَّازِمُ لَهُمْ

کسیکه ترک کند آنرا پیشی گیرنده ایشان از امت است ودر پس مانده از ایشان مضمحل وباطل وملازم نماینده ایشان را

لَاحِقٌ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَاٰلِ مُحَمَّدٍ نَجْمِ الْكَهْفِ الْحَصِينِ وَغِيَاثِ

پیوسته خداوندا درود بفرست بر محمد واولاد محمد پناه محکم وفریادرس

الْمُضْطَرِّ الْمُسْتَكِينِ وَمَلْجَإِ الْهَارِبِينَ وَمَنْجَاةِ الْخَائِفِينَ وَعِصْمَةِ

مضطر عاجز وپناه گریزندگان ورستگاه ترسندگان وپناه

الْمُعْتَصِمِينَ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَاٰلِ مُحَمَّدٍ صَلٰوةً كَثِيرَةً طَيِّبَةً

چنگ زنندگان خداوندا درود بفرست بر محمد وال محمد درودی بسیار پاکیزه

تَكُونُ لَهُمْ رِضًى وَلِحَقِّ مُحَمَّدٍ وَاٰلِ مُحَمَّدٍ اَدَاءً وَقَضَاءً بَحُولٍ مِنْكَ

که باشد مرایشانرا موجب خوشنودی ودر حق محمد واولاد محمد ادا وقضا بقدرتی ازتو

وَقُوَّةٍ يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَاٰلِ مُحَمَّدٍ الطَّيِّبِينَ

وتوانائی ای پروردگار عالمیان خداوندا درود بفرست بر محمد وآل محمد پاکیزگان

الْاَخْيَارِ الَّذِينَ اَوْجَبْتَ لَهُمْ حُقُوقَهُمْ وَفَرَضْتَ طَاعَتَهُمْ وَوِلَايَتَهُمْ

نیکوکاران برگزیدگان که واجب کردی برای ایشان حقهای ایشانرا واجب کردی اطاعت ایشانرا وولایت

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَاٰلِ مُحَمَّدٍ وَاعْمُرْ قَلْبِي بِطَاعَتِكَ وَلَا تُخْزِنِي

خداوندا درود بفرست بر محمد واولاد محمد وآباد کن دل مرا بفرمانبرداری خود ورسوا مکردان مرا

بِمَعْصِيَتِكَ وَارْزُقْنِي مُوَاسَاةَ مَنْ قَتَّرْتَ عَلَيْهِ مِنْ رِزْقِكَ بِمَا وَسَّعْتَ

بنافرمانی خود وروزی کن مرا همراهی کسیکه تنگ کرده باشی بر او از روزی خود بچیزی که فراخ کرده

عَلَيَّ مِنْ فَضْلِكَ وَنَشَرْتَ عَلَيَّ مِنْ عَدْلِكَ وَاَحْيَيْتَنِي تَحْتَ ظِلِّكَ وَهٰذَا

بر من از فضل خود. و پهن کردی بر من از عدل خود و زنده داشتی مرا بسایه خود و این

شَهْرُ نَبِيِّكَ سَيِّدِ رُسُلِكَ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهِ شَعْبَانِيُّ حَفَفْتَهُ

ماه شعبان ماه پیغمبر تو سرور پیغمبران تست درود خدا بادا بر او و اولاد او شعبانی که فرا گرفتی آنرا

مِنْكَ بِالرَّحْمَةِ وَالرِّضْوَانِ الَّذِي كَانَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهِ

از جانب خود بخشش و خوشنودی آنکه بود رسول خدا. درود فرستد خدا بر او و اولاد او

يُدَأْبُ فِي صِيَامِهِ وَقِيَامِهِ فِي لَيَالِيهِ وَاَيَّامِهِ بُخُوعًا لَكَ فِي اِكْرَامِهِ

که کوشش مینمود در روزه آن و قیام آن در شبهای آن و روزهای آن جهت فروتنی برای تو در گرامی داشتن آن

وَاِعْظَامِهِ اِلَى مَحَلِّ حِمَامِهِ اَللّٰهُمَّ فَاَعِنَّا عَلَى الْاِسْتِنَانِ بِسُنَّتِهِ فِيهِ

و تعظیم کردن آن تا فرود آمدن موت او خداوندا پس یاری کن ما را بر جاری شدن بطریقه او در آن

وَنَيْلِ الشَّفَاعَةِ لَدَيْهِ اَللّٰهُمَّ فَاجْعَلْهُ لِي شَفِيعًا مُشَفَّعًا وَطَرِيقًا اِلَيْكَ مُهَيَّعًا

در رسیدن بشفاعت نزد او خداوندا پس گردان او را شفاعت کننده پذیرفته شفاعت و راهی خوشوار

وَاجْعَلْنِي لَهُ مُتَّبِعًا حَتّٰى اَلْقَاكَ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ عَنِّي رَاضِيًا وَعَنْ ذُنُوبِي غَاضِيًا

و بگردان مرا برای او تابع تا آنکه ملاقات کنم ترا در روز قیامت در حالیکه از من بوده با خوشنودی و پوشنده

قَدْ اَوْجَبْتَ لِي مِنْكَ الرَّحْمَةَ وَالرِّضْوَانَ وَاَنْزَلْتَنِي دَارَ الْقَرَارِ

در گذرنده بتحقیق واجب ساخته باشی برای من از لطف خود رحمت و خوشنودی او فرود آورده با مرا در سرای بقا

وَمَحَلَّ الْاَخْيَارِ

در جایگاه نیکوکاران

و سید بن طاوس علیه الرحمة بسند معتبر از ابن خالویه روایت کرده است که این مناجات

حضرت امیر المومنین و امامان از فرزندان اوست علیهم السلام که در ماه شعبان میخواندند

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَاٰلِ مُحَمَّدٍ وَاسْمَعْ دُعَائِي اِذَا دَعَوْتُكَ وَاسْمَعْ

بار خدایا رحمت بفرست بر محمد و آل محمد و بپذیر دعای مرا هرگاه بخوانم ترا و بشنو

نِدَائِي إِذَا نَادَيْتُكَ وَأَقْبَلَ عَلَيَّ إِذَا نَاجَيْتُكَ فَقَدْ هَرَبْتُ إِلَيْكَ وَوَقَفْتُ

صدای مرا مرکاه مذا کنم ترا و روکن برمن مرکاه راز کویم ترا پس تحقیق که کریخته ام بسوی تو و ایستاده ام

بَيْنَ يَدَيْكَ مُسْتَكِينًا لَكَ مُتَعَرِّضًا لِمَا لَدَيْكَ رَاجِيًا لِمَا لَدَيْكَ

پیش تو عاجزی کننده مرترا زاری نماینده بسوی تو امیدوار بهبت انچه نزد تست

ثَوَابِي وَتَعْلَمُ مَا فِي نَفْسِي وَتُخْبِرُ حَاجَتِي وَتَعْرِفُ ضَمِيرِي وَلَا يَخْفَى

تواب جهد وراوی مرا انی انچه در نفس منست وهی چوندی حاجت مرا وبیدا کنی راز مرا وپوشیده نیست

عَلَيْكَ أَمْرُ مُنْقَلَبِي وَمَثْوَايَ وَمَا أُرِيدُ أَنْ أُبْدِيَ بِهِ مِنْ مَنْطِقِي

برتو حال بازکشت من وارام کاه من وانچه خواهم که ابتدا کنم من بان از سخن خود

وَأَتَفَوَّهُ بِهِ مِنْ طَلِبَتِي وَأَرْجُوهُ لِعَاقِبَتِي وَقَدْ جَرَتْ مَقَادِيرُكَ

وتلفظ نمایم بان از حاجت خود وامیدوارم ازا بهبت آخرت خود وبتحقیق روان شده تقدیرهای تو

عَلَيَّ يَا سَيِّدِي فِيمَا يَكُونُ مِنِّي إِلَى آخِرِ عُمُرِي مِنْ سَرِيرَتِي وَعَلَانِيَتِي

برمن ای آقای من در انچه خواهد شد ازمن تا آخر زندکانی من از نهانی من وآشکار من

وَبِيَدِكَ لَا بِيَدِ غَيْرِكَ زِيَادَتِي وَنَقْصِي وَنَفْعِي وَضَرِّي يَا إِلَهِي إِنْ حَرَمْتَنِي

وبدست تست ونه بدست غیر تو بیشی من وکمی من وسود من وزیان من خدای من اکر ناامید کنی مرا

فَمَنْ ذَا الَّذِي يَرْزُقُنِي وَإِنْ خَذَلْتَنِي فَمَنْ ذَا الَّذِي يَنْصُرُنِي إِلَهِي أَعُوذُ بِكَ

پس کیست انکه روزی دهد مرا واکر خوار کذاری مرا پس کیست انکه یاری کند مرا خدای من پناه میکیرم تو

مِنْ غَضَبِكَ وَحُلُولِ سَخَطِكَ إِلَهِي إِنْ كُنْتُ غَيْرَ مُسْتَاهِلٍ لِرَحْمَتِكَ

از خشم تو وفرود آمدن غضب تو خدای من اکر نباشم غیر سزاوار برای رحمت تو

فَأَنْتَ أَهْلٌ أَنْ تَجُودَ عَلَى بِفَضْلِ سَعَتِكَ إِلَهِي كَأَنِّي بِنَفْسِي وَاقِفَةً

پس تو سزاواری بانکه بخشش نمائی برمن بزیادتی کشایش خود خدای من کویا می بینم نفس خود را ایستاده

بَيْنَ يَدَيْكَ وَقَدْ أَظَلَّهَا حُسْنُ تَوَكُّلِي عَلَيْكَ فَقُلْتَ مَا أَنْتَ أَهْلُهُ

پیش تو وحال انکه سایه افکنده بران نیکوئی اعتماد من برلطف تو پس کفتی انچه تو سزاواری آنی

حضرت امام حسین علیه السلام شهید شد
حضرت صادق علیه السلام
حضرت امام جعفر صادق علیه السلام

وتعمدتني بعفوك الهي ان عفوت فمن اولى منك بذلك وان كان

وبپوشانيدي مرا بعفو خود خداي من اگر درگذري از گناهان من پس كيست سزاوار تر از تو بآن اگر بوده شد

قدد نا اجلي ولم يدنني منك عما قد جعلت الاقرار

كه هرآينه نزديك شده باشد اجل من نزد و يك نكرد انيده باشد مرا بتو كردار من پس بتحقيق كه دانستيم اقرار را بگناه خود

اليك وسيلتي الهي قد جرت على نفسي في النظر لها فلها الويل

بسوي تو وسيلة خود خداي من بتحقيق كه ستم كردم بر نفس خود در نظر كردن براي پس مر او را عذاب است

ان لم تغفر لها الهي لم يزل برك علي آيا مرحيواتي فلا تقطع برك عني

اگر نيامرزي او را خداي من هميشه هست نيكوئي تو بر من در زندگاني من پس نيكوئي خود را از من در

مماتي الهي كيف ايس من حسن نظرك لي بعد مماتي

وقت مردن من خداي من چگونه نا اميد شوم از حسن نظر تو مرا بعد از مردنم

وانت لم تولني الا الجميل في حيوتي الهي تول مني ما انت

و حال انكه تو ندادي تو مگر جميل را در زندگاني من خداي من تو بايد شوا از امر من انچه تو

اهله وعد بفضلك على مذنب قد عمره جهله الهي قد سترت

سزاوار آني وعود كن بفضل خود بر كنه كاري كه بتحقيق فرا پوشيده او را نادانئ او خداي من بتحقيق تو پوشيدي

علي ذنوبا في الدنيا وانا احوج الى سترها علي منك في الاخرى

بر من گناهان را در دنيا و من محتاج ترم بسوي پوشيدن آنها بر خود از تو در عقبي

الهي قد احسنت الي ذا لم تظهرها لاحد من عبادك الصالحين

خداي من بتحقيق كه نيكوئي كردي سوي من بنگاه پوشيدن ظاهر نساختي آنها را براي هيچ يكه از بندگان نيكوكاران خود

فلا تفضحني يوم القيمة على رؤس الاشهاد الهي جودك بسط املي

پس رسوا مكن مرا در روز رستخيز بر سر حاضران خداي من بخشش تو فراخ كرده اميد مرا

وعفوك افضل من عملي الهي فسرني بلقائك يوم تقضي فيه بين عبادك

و درگذشتن تو بهتر است از كردار من خداي من پس شاد كردان مرا بملاقات خود در روزيكه حكم كني در ميان بندگان خود

اِلٰهی اِعتذاری اِلَیکَ اِعتذارَ مَن لَم یَستَغنِ عَن قَبولِ عُذرِهٖ فَاقبَل

خدای من عذر خواهی من بسوی تو عذر خواهی کسی است که بی نیاز نشد از پذیرفتن عذر خود پس بپذیر

عُذرِی یَا رَحِیمُ یَا اَکرَمَ مَن اعتَذَرَ اِلَیهِ المُسِیئُونَ اِلٰهِی

عذر مرا ای بزرگوار ای کرامی تر کسیکه عذر خواهی نمودند بسوی او بدکاران خدای من

لَا تَرُدَّ حَاجَتِی وَلَا تُخَیِّبْ طَمَعِی وَلَا تَقطَعْ مِنکَ رَجَائِی وَاَمَلِی اِلٰهِی

رد مکن حاجت مرا و محروم مکن طمع مرا و بر ازخود امید مرا و آرزوی مرا خدای من

لَو اَرَدتَّ هَوَانِی لَم تَهدِنِی وَلَو اَرَدتَّ فَضِیحَتِی لَم تُعَافِنِی اِلٰهِی

اگر نمیخواستی خوار مرا هدایت نمیکردی مرا و اگر نمیخواستی سوائی مرا عافیت نمی بخشیدی مرا خدای من

مَا اَظُنُّکَ تَرُدُّنِی فِی حَاجَةٍ قَد اَفنَیتُ عُمرِی فِی طَلَبِهَا مِنکَ اِلٰهِی

گمان نمی برم ترا که رد کنی مرا در حاجتی که بتحقیق بپایان رسانیدم عمر خود را در طلب آن از تو خدای من

فَلَکَ الحَمدُ اَبَدًا اَبَدًا دَائِمًا سَرمَدًا یَزِیدُ وَلَا یَبِیدُ کَمَا تُحِبُّ وَتَرضٰی

پس مر ترا است سپاس همیشه همیشه مدام پیوسته که زیاده شود و نیست نشود چنانچه دوست داری و پسندی

اِلٰهِی اِن اَخَذتَنِی بِجُرمِی اَخَذتُکَ بِعَفوِکَ وَاِن اَخَذتَنِی بِذُنُوبِی

خدای من اگر بگیری مرا بگناه من بگیرم ترا بعفو تو و اگر بگیری مرا بگناهان من

اَخَذتُکَ بِمَغفِرَتِکَ وَاِن اَدخَلتَنِی النَّارَ اَعلَمتُ اَهلَهَا اَنِّی

بگیرم ترا بآمرزش تو و اگر داخل کنی مرا در آتش آگاه کنم اهل آتش را اینکه

اُحِبُّکَ اِلٰهِی اِن کَانَ صَغُرَ فِی جَنبِ طَاعَتِکَ عَمَلِی فَقَد کَبُرَ فِی

من دوست میدارم ترا خدای من اگر حقیر شد در پهلوی طاعت تو کردار من پس بتحقیق بزرگ شد در

جَنبِ رَجَائِکَ اَمَلِی اِلٰهِی کَیفَ اَنقَلِبُ مِن عِندِکَ بِالخَیبَةِ مَحرُومًا

جنب امید من از تو امید من خدای من چگونه برگردم از نزد تو بازیان کاری محروم و حال آنکه

قَد کَانَ حُسنُ ظَنِّی بِجُودِکَ اَن تَقلِبَنِی بِالنَّجَاةِ مَرحُومًا اِلٰهِی وَقَد اَفنَیتُ

عُمُرِي فِي شِرَّةِ السَّهْوِ عَنْكَ وَأَبْلَيْتُ شَبَابِي فِي سَكْرَةِ

عمر خود را در نشاط بی خبری از تو و کهنه ساختم جوانی خود را در بی

الْتَّبَاعُدِ مِنْكَ إِلٰهِي فَلَمْ أَسْتَيْقِظْ أَيَّامَ اغْتِرَارِي بِكَ وَرُكُونِي إِلَى

دوری از تو خدای من پس بیدار نشدم در روزهای فریفتگی من تو و مائل بودنم

سَبِيلِ سَخَطِكَ إِلٰهِي وَأَنَا عَبْدُكَ وَابْنُ عَبْدَيْكَ قَائِمٌ بَيْنَ

بسوی راه خشم تو خدای من و من بنده تو و پسر دو بنده تو ام ایستاده ام پیش

يَدَيْكَ مُتَوَسِّلٌ بِكَرَمِكَ إِلَيْكَ إِلٰهِي أَنَا عَبْدٌ أَتَصَلَّ إِلَيْكَ

تو توسل جوینده ام بکرم تو بسوی تو خدای من من بنده تو ام عذر خواهی مینمایم بسوی تو

بِمَا كُنْتُ أُوَاجِهُكَ بِهِ مِنْ قِلَّةِ اسْتِحْيَائِي مِنْ نَظَرِكَ

از آنچه بودم که مواجهه میکردم ترا بآن از راه کمی شرم از اطلاع تو

وَأَطْلُبُ الْعَفْوَ مِنْكَ إِذِ الْعَفْوُ نَعْتٌ لِكَرَمِكَ إِلٰهِي لَمْ يَكُنْ إِلَى

و میخواهم از تو در گذشتن را از تو زیرا که در گذشتن وصفی است برای بزرگواری تو خدای من نیست مرا

حَوْلٌ فَأَنْتَقِلُ بِهِ عَنْ مَعْصِيَتِكَ إِلَّا فِي وَقْتٍ أَيْقَظْتَنِي لِمَحَبَّتِكَ وَكَمَا

توانائی پس بگردم بسبب آن از نافرمانی تو مگر در وقتی که بیدار کنی مرا بمحبت دوستی خود چنانچه

أَرَدْتَ أَنْ أَكُونَ كُنْتُ فَشَكَرْتُكَ بِأَدْخَالِي إِيَّايَ فِي كَرَمِكَ وَلِتَطْهِيرِ

خواستی که شوم شدم پس شکر کردم ترا بسبب داخل گردانیدن تو مرا در کرم خود و برای پاک گردانیدن تو

قَلْبِي مِنْ أَوْسَاخِ الْغَفْلَةِ عَنْكَ إِلٰهِي انْظُرْ إِلَيَّ نَظَرَ مَنْ نَادَيْتَهُ

دل مرا از چرکهای ناشی خبری از تو خدای من بنگر بسوی من مانند نگریستن بکسیکه خوانده باو را

فَأَجَابَكَ وَاسْتَعْمَلْتَهُ بِمَعُونَتِكَ فَأَطَاعَكَ يَا قَرِيبًا لَا يَبْعُدُ

پس اجابت کرد ترا و بکار داشتی او را بیاری خود پس فرمان برداری تو کرد ای نزدیکی که دور نمیشود

عَنِ الْمُغْتَرِّ بِهِ وَيَا جَوَادًا لَا يَبْخَلُ عَمَّنْ رَجَا ثَوَابَهُ إِلٰهِي هَبْ لِي قَلْبًا يُدْنِيهِ

مِنْكَ شَوْقُهُ وَلِسَانًا يُرْفَعُ إِلَيْكَ صِدْقُهُ وَنَظَرًا يُقَرِّبُهُ مِنْكَ حَقُّهُ إِلٰهِي

تو آرزو مندی او و زبانی که بآن برداشته شود بسوی تو براستی او و نظری که نزدیک کرداند مرا و را بتو درستی او خدای

إِنَّ مَنْ تَعَرَّفَ بِكَ غَيْرُ مَجْهُولٍ وَمَنْ لَاذَ بِكَ غَيْرُ مَخْذُولٍ وَمَنْ

هر آئینه کسی که معروف شد بتو غیر مجهول است و کسیکه پناه کرفت بتو غیر زیانکار است و آنکه

أَقْبَلْتَ عَلَيْهِ غَيْرُ مَمْلُوكٍ إِلٰهِي إِنَّ مَنِ انْتَهَجَ بِكَ لَمُسْتَنِيرٌ وَإِنَّ

رو کردی تو بر او نیست مغلوب خدای من بتحقیق آنکه راه یافت بتو هر آئینه روشنی یافته است و بتحقیق

مَنِ اعْتَصَمَ بِكَ لَمُسْتَجِيرٌ وَقَدْ لُذْتُ بِكَ يَا إِلٰهِي فَلَا تُخَيِّبْ ظَنِّي

کسیکه چنگ زد بتو هر آئینه امان جوینده است و بتحقیق که پناه کرفتم بتو ای خدای من پس محروم مکن کمان مرا

مِنْ رَحْمَتِكَ وَلَا تَحْجُبْنِي عَنْ رَافِدِكَ إِلٰهِي اقْفِنِي فِي أَهْلِ وِلَايَتِكَ

از رحمت خود و منع کن مرا از مهربانی خود خدای من برپادار مرا در میان اصحاب ولایت خود

مُقَامَ مَنْ رَجَا الزِّيَادَةَ مِنْ مَحَبَّتِكَ إِلٰهِي وَأَلْهِمْنِي وَلَهًا بِذِكْرِكَ

در جای کسیکه امید داشته باشد زیادتی از دوستی تو خدای من و بدل انداز مرا حرصی بذکر خود

إِلَى ذِكْرِكَ وَاجْعَلْ هِمَّتِي إِلَى رَوْحِ نَجَاحِ أَسْمَائِكَ وَمَحَلِّ قُدْسِكَ

بسوی ذکر خود و بگردان آهنگ مرا بسوی راحت فیروزی نامهای خود و جایگاه قدس خود

إِلٰهِي بِكَ عَلَيْكَ إِلَّا أَلْحَقْتَنِي بِمَحَلِّ أَهْلِ طَاعَتِكَ وَالْمَثْوَى

خدای من بذات تو قسم بر تو مگر آنکه برسانی مرا بجایگاه فرمان برداران خود و جایگاه

الصَّالِحِ مِنْ مَرْضَاتِكَ فَإِنِّي لَا أَقْدِرُ لِنَفْسِي دَفْعًا وَلَا أَمْلِكُ لَهَا

شایسته از خوشنودیهای خود زیرا که بتحقیق من توانا نیستم برای نفس خود دفع مکروهی را و مالک نیستم برای او

نَفْعًا إِلٰهِي أَنَا عَبْدُكَ الضَّعِيفُ الْمُذْنِبُ وَمَمْلُوكُكَ الْمُنِيبُ الْمُعِيبُ

نفعی خدای من منم بندهٔ تو ناتوان گنهکار و منم بندهٔ تو رجوع نماینده عیب دار

فَلَا تَجْعَلْنِي مِمَّنْ صَرَفْتَ عَنْهُ وَجْهَكَ وَحَجَبَهُ سَهْوُهُ عَنْ عَفْوِكَ إِلٰهِي

پس مکردان از آنان که کردانیده از ایشان روی خود را و باز داشته ایشان را غفلت ایشان از عفو تو خدای من

هب لي كمال الانقطاع اليك وانر ابصار قلوبنا بضياء نظرها اليك

بخش مرا کمال بریدگی بسوی خود و روشن گردان دیده های دلهای ما را بروشنائی نگریستن آنها بسوی

حتى تخرق ابصار القلوب حجب النور فتصل الى معدن العظمة

تا آنکه بدرد دیده های دلها حجابهای نور را پس برسد بسوی قرارگاه بزرگواری

وتصير ارواحنا معلقة بعز قدسك الهي واجعلني ممن ناديته

و بگردد نفوس ما در آویخته بعزت پاکی تو خدای من و بگردان مرا از آنانکه خواندی آنها را

فاجابك ولاحظته فصعق لجلالك فناجيته سرا وعمل لك

پس اجابت نمودند ترا و نگریستی بآنها پس بیهوش شدند بهیبت بزرگواری تو پس گفتی با آنها راز را و کار کردند

جهرا الهي لم اسلط على حسن ظني قنوط الاياس ولا انقطع

آشکارا خدای من مسلط نساختم بر نیکوئی اعتقاد خود شدت نومیدی را و بریده نشد

رجائي من جميل كرمك الهي ان كانت الخطايا قد اسقطتني

امید من از کرم نیک تو خدای من اگر بوده باشند گناهان که بتحقیق انداختند مرا

لديك فاصفح عني بحسن توكلي عليك الهي ان حطتني

نزد تو پس درگذر از من بسبب نیکوئی توکل من بر تو خدای من اگر فرو آورد مرا

الذنوب من مكارم لطفك فقد بنهتني اليقين الى الكرم

گناهان از نواز شهای مهربانی تو پس بتحقیق بلند گردانیده مرا جزم داشتن بسوی بزرگی

عطفك الهي ان انامتني الغفلة عن الاستعداد للقائك فقد

لطف تو خدای من اگر خوابانیده مرا بی خبری از آماده شدن برای ملاقات تو پس بتحقیق

بنهتني المعرفة بكرم آلائك الهي ان دعاني الى النار عظيم عقابك

بیدار کرده مرا شناختن بزرگی نعمتهای تو خدای من اگر بخواند مرا بسوی آتش عقاب بزرگ تو

فقد دعاني الى الجنة جزيل ثوابك الهي فلك اسأل واليك

پس بتحقیق بخواند مرا بسوی بهشت ثواب وافر تو خدای من پس تو سوال میکنم و بسوی تو

اَبْتَهِلُ وَاَرْغَبُ وَاَسْاَلُكَ اَنْ تُصَلِّيَ عَلَى مُحَمَّدٍ وَاٰلِ مُحَمَّدٍ وَاَنْ

تضرع مینمایم ورغبت میکنم وسوال میکنم از تو اینکه رحمت بفرستی بر محمد وآل محمد و اینکه

تَجْعَلَنِي مِمَّنْ يُدِيمُ ذِكْرَكَ وَلَا يَنْقُضُ عَهْدَكَ وَلَا يَغْفُلُ عَنْ

بگردانی مرا از آنانکه همیشه دارند ذکر ترا ونشکنند پیمان ترا وغافل نمیشوند از

شُكْرِكَ وَلَا يَسْتَخِفُّ بِاَمْرِكَ اِلٰهِي وَاَلْحِقْنِي بِنُورِ عِزِّكَ الْاَبْهَجِ

سپاس گزاری تو وسبک نشمارند فرمان ترا خدای من وبرسان مرا بروشنی عزت خود که نیکو تر است

فَاَكُونَ لَكَ عَارِفًا وَعَنْ سِوَاكَ مُنْحَرِفًا وَمِنْكَ خَائِفًا مُرَاقِبًا

پس باشم مر ترا شناسا واز غیر تو میل کننده واز تو ترسان بیمناک

يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْاِكْرَامِ وَصَلَّى اللّٰهُ عَلَى مُحَمَّدٍ رَسُولِهِ

ای خداوند بزرگواری وکرامی داشتن او رحمت فرستد خدا بر محمد فرستاده خود

وَاٰلِهِ الطَّاهِرِينَ وَسَلَّمَ تَسْلِيمًا كَثِيرًا

وخاندان او که پاکانند ودرود فرستد ودرود بسیار

واین از مناجاتهای جلیل القدر امامیه علیهم السلام است وبر مضامین عالیه مشتمل است ودر همه اوقات که حضور قلبی باشد خواندن مناسب است واز حضرت رسول صلی الله علیه وآله منقول است که هر که در مجموع ماه شعبان هزار مرتبه بگوید

لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ وَلَا نَعْبُدُ اِلَّا اِيَّاهُ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ وَلَوْ كَرِهَ الْمُشْرِكُونَ

نیست سزاوار پرستش مگر خدا وما پرستیم مگر او را در حالتیکه خالص گردانیدیم برای او دین را هرچند ناخوش دارند مشرکان

حق تعالی عبادت هزار ساله در نامه عمل او بنویسند وگناهان هزار ساله از او محو کند واز قبر بیرون آید

بار دیگر نورانی مانند ماه شب چهارده واورا صدیق بنویسند وبسند معتبر منقول است که از حضرت صادق

علیه السلام سوال کردند از فضیلت روزه رجب حضرت فرمود چرا غافل گردیده ایدار روزه شعبان

راوی گفت یا ابن رسول الله چه ثواب دارد کسیکه گیرد روز شعبان را روزه دارد گفت والله بهشت

ثواب او گفت یا ابن رسول الله بهترین عملها درین ماه چیست فرمود تصدق کردن وطلب آمرزش

خداوند هر که در این ماه تصدق کند حق تعالی آذار تب میکند چنانچه یکی از شما شتر نحر خود در آخر
کند تا آنکه روز قیامت نشد کوه احد بصاحبش برسد فصل سوم در بیان اعمال و فضائل ایام
مخصوصه اول ماه است تا ایام بیض سندهای معتبر منقول است از حضرت صادق علیه السلام
که هر که روز اول ماه شعبان را روزه دارد بهشت او را واجب گردد و از حضرت امام رضا
علیه السلام منقول است استجابت دعا در سه روز اول و سه روز میان و سه روز آخر ماه و از حضرت امیر المؤمنین
منقول است که حضرت رسول خدا صلی الله علیه و آله فرمود که در هر شب پنجشنبه ماه شعبان نیت میکنند
آسمانها را پس ملائکه میگویند خداوندا بیامرز روزه داران این روز را و دعای ایشان را مستجاب
گردان در روز سوم ماه شعبان روز بسیار مبارک است و موافق مشهور روز ولادت
حضرت امام حسین صلوات الله علیه است و از حضرت صاحب الامر فرمانی بیرون آمد که در روز سوم
ماه شعبان روز ولادت حضرت امام حسین است پس روزه بدارید و این دعا را بخوانید

اَللّٰهُمَّ اِنِّی اَسْاَلُکَ بِحَقِّ الْمَوْلُوْدِ فِیْ هٰذَا الْیَوْمِ الْمَوْعُوْدِ بِشَهَادَتِهٖ قَبْلَ اِسْتِهْلَالِهٖ
خداوندا بدرستیکه من سوال میکنم از تو بحق آنکه متولد شده در این روز و وعده داده شد بشهادت او پیش از استهلال او
وَوِلَادَتِهٖ بَکَتْهُ السَّمَآءُ وَمَنْ فِیْهَا وَالْاَرْضُ وَمَنْ عَلَیْهَا وَمَا یَطَاُ بِبَقِیْهَا
و ولادت او گریست بر او آسمان و آنکه در آنست و زمین و هر چه بر اوست و حال آنکه قدم نهاده بود بر دو
سبکسکنان
قَتِیْلِ الْعَبْرَةِ وَسَیِّدِ الْاَسْرَةِ الْمَمْدُوْدِ بِالنُّصْرَةِ یَوْمَ الْکَرَّةِ
آن شهید اشک و بزرگ قوم و مدد کرده شده بیاری در روز رجعت
الْمَعُوْضِ مِنْ قَتْلِهٖ اَنَّ الْاَئِمَّةَ مِنْ نَسْلِهٖ وَالشِّفَآءَ فِیْ تُرْبَتِهٖ
عوض داده شده از کشتن خود اینکه پیشوایان از فرزندان اویند و شفا در خاک مدفن اوست
وَالْفَوْزَ مَعَهٗ فِیْ اَوْبَتِهٖ وَالْاَوْصِیَآءَ مِنْ عِتْرَتِهٖ بَعْدَ قَآئِمِهِمْ
و رستگاری با او در وقت بازگشت او و اوصیا که از فرزندان اویند پس از ظهور قائم ایشان
وَغَیْبَتِهٖ حَتّٰی یُدْرِکُوا الْاَوْتَارَ وَیُثْاَرُوا الثَّارَ وَیُرْضُوا الْجَبَّارَ
و غیبت او تا آنکه دریابند عوض خونها را و مطالبه کنند خون را و خشنود سازند خدای جبار

وَيَكُونُوا خَيْرَ أَنْصَارٍ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِمْ مَعَ اخْتِلَافِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ

وبوده باشند بهترین یاران رحمت فرستد خدا بر ایشان با آمد و شد شب و روز

اللَّهُمَّ فَبِحَقِّهِمْ إِلَيْكَ تَوَسَّلْ وَأَسْئَلُ سُؤَالَ مَعْرُوفٍ وَمُعْتَرِفٍ

بارخدایا پس بحق ایشان بسوی تو توسل میجویم وسوال میکنم مانند سوال کنهکار اعتراف کننده

مُسِيءٍ إِلَى نَفْسِهِ مِمَّا فَرَّطَ فِي يَوْمِهِ وَأَمْسِهِ يَسْأَلُكَ الْعِصْمَةَ إِلَى

بدی کننده بسوی خود از انچه تقصیر کرد در روز حاضر خود و روز گذشته خود می خواهد از تو عصمت را بسوی

مَحَلِّ رَمْسِهِ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعِتْرَتِهِ وَاحْشُرْنَا فِي زُمْرَتِهِ

جایگاه دفن خود بارخدایا رحمت بفرست بر محمد وآل او وبرانگیز ما را در گروه ایشان

وَبَوِّئْنَا مَعَهُ دَارَ الْكَرَامَةِ وَمَحَلَّ الْإِقَامَةِ اللَّهُمَّ وَكَمَا

وساکن گردان ما را با او در سرای نوازش و جایگاه اقامت بارخدایا وچنانکه

أَكْرَمْتَنَا بِمَعْرِفَتِهِ فَأَكْرِمْنَا بِزُلْفَتِهِ وَارْزُقْنَا مُرَافَقَتَهُ وَسَابِقَتَهُ

گرامی داشتی ما را بشناخت او پس گرامی دار ما را به نزدیکی او و روزی کن ما را رفاقت او و پیشی گرفتن

وَاجْعَلْنَا مِمَّنْ يُسَلِّمُ لِأَمْرِهِ وَيُكْثِرُ الصَّلَوٰةَ عَلَيْهِ عِنْدَ ذِكْرِهِ وَعَلَى

وبگردان ما را از آنانکه گردن می نهند برای فرمان او و بسیار می فرستند رحمت بر او نزد ذکر او و بر

جَمِيعِ أَوْصِيَائِهِ وَأَهْلِ اصْطِفَائِهِ الْمَمْدُودِينَ مِنْكَ بِالْعَدَدِ

همه اوصیای او و برگزیدگان او کشیده شده اند از لطف تو بعدد

الْأَثْنَيْ عَشَرَ النُّجُومِ الزُّهُرِ وَالْحُجَجِ عَلَى جَمِيعِ الْبَشَرِ اللَّهُمَّ وَهَبْ لَنَا

دوازده ستارگان روشن وحجت ها بر همه آدمیان خداوندا و ببخش ما را

فِي هٰذَا الْيَوْمِ بِخَيْرِ مَوْهِبَةٍ وَأَنْجِحْ لَنَا فِيهِ كُلَّ طَلِبَةٍ كَمَا وَهَبْتَ الْحُسَيْنَ

در این روز بهترین بخشش و برآور در ما در این روز هر حاجتی را چنانچه بخشیدی حسین را

لِمُحَمَّدٍ جَدِّهِ وَعَاذَ قُطْرُبُ بِمَهْدِهِ فَنَحْنُ عَائِذُونَ بِقَبْرِهِ مِنْ بَعْدِهِ

برای محمد جد او و پناه گرفت قطرس بمهد او پس ما پناه گیرنده ایم بقبر او از پس او

نشهد تربته ونتنظر اوبته امین رب العالمین

حاضری شویم قبر او را وانتظار میکشیم بازگشت او را به پذیرای پروردگار جهانیان

وزیارت آنحضرت وغسل زیارت در این روز مستحب است وکیفیت زیارت بعد ازین مذکور خواهد

انشاء الله تعالی وشیخ طوسی رحمه الله روایتی نقل کرده است که حضرت امام حسین صلوات الله علیه در روز

پنجم این ماه متولد شده اگر احتیاطاً هر دو روز را حرمت بدارند واعمال را درین روز نیز بعمل آورند خصوصاً

زیارت بهتر است وایضاً شیخ بسند معتبر از حضرت صادق علیه السلام روایت کرده است که حضرت

امیر المومنین صلوات الله علیه در روز ششم ماه شعبان متولد شده است اگرچه خلاف مشهور است چنانچه در

ماه رجب مذکور شد اما بر وفق این روایت اگر روزه وزیارت آنحضرت وسائر اعمال خیر را درین روز

بعمل آورند مناسب است **فصل چهارم** در اعمال ایام البیض ماه شعبان است اعنی سیزدهم و

چهاردهم وپانزدهم چنانچه در اعمال ماه رجب مذکور شد که سنت است که در شب سیزدهم دو رکعت

ودر شب چهاردهم چهار رکعت ودر شب پانزدهم شش رکعت بجا آورند ودر هر رکعت بعد

از حمد سوره یس وتبارک الذی بیده الملک وقل هو الله احد بخوانند ودر نماز سنت سوره هائی که از حفظ

نتواند خواند از روی قرآن میتواند خواند ودر روزه هر سه روز سنت است وفضائل واعمال شب پانزدهم

زیاده از انست که درین رساله احصا تواند نمود واکتفا مینمائیم بانچه صحیح تر است از حضرت

امیر المومنین علیه السلام منقولست که حضرت رسول صلی الله علیه وآله فرمود که چون نصف شعبان شود

شب او را بعبادت بایستید وروز شرا روزه بدارید بدرستی که از اول تا آخر این شب ندا میرسد از جانب

حق تعالی که آیا استغفار کننده هست که طلب آمرزش از گناهان خود کند که گناهان او را بیامرزم

آیا کسی هست که از ما طلب روزی کند وبار روزی او را فراخ گردانیم وغسل درین شب سنت است

واز حضرت صادق منقول است که روزه بدارید ماه شعبان را واو در شب نیمه آن غسل کنید که

باعث تخفیف گناهان شما باشد ورحمت الهی شما را دریابد واز جمله اعمال این شب زیارت

حضرت امام حسین علیه السلام است واز حضرت امام زین العابدین علیه السلام منقولست که هر که

خواهد با او مصافحه کند روح صد وبیست وچهار پیغمبر پس زیارت کند حضرت امام حسین علیه السلام

را در شب نصف ماه شعبان زیرا که ملائکه و پیغمبران در این شب از خدا رخصت میطلبند که بزیارت
آنحضرت بیایند و رخصت می یابند پس خوشا حال کسیکه این بزرگواران با او مصافحه کنند و از
جمله ایشانند پنج پیغمبر اولوالعزم نوح و ابراهیم و موسی و عیسی و محمد صلوات الله علیهم اجمعین
که مبعوث گردیده اند بمشرق و مغرب زمین و جنیان و آدمیان و از حضرت صادق علیه
السلام منقولست که در شب نیمه شعبان می آمرزند جمیع گناهان کسی را که زیارت آنحضرت
کند در آن شب و اقل زیارت آنحضرت آنست که بیامی بالصحن کشاده درآید و بجانب راست
آسمان و بجانب چپ و بالای سر نظر کند پس با نگشت اشاره کند بجانب راست و قبله و بگوید

اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا اَبَا عَبْدِ اللّٰهِ اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا ابْنَ

درود باد بر تو ای ابا عبدالله درود باد بر تو ای فرزند

رَسُوْلِ اللّٰهِ اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ وَرَحْمَةُ اللّٰهِ وَبَرَكَاتُهُ

رسول خدا درود بر تو باد و رحمت خدا و برکتهای او

و اگر یکی از زیارات مبسوطه را بعمل آورد بهتر است و از جمله آنها این است

اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ اٰدَمَ صَفْوَةِ اللّٰهِ اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ

درود بر تو باد ای میراث برندهٔ آدم برگزیدهٔ خدا سلام بر تو باد

يَا وَارِثَ نُوْحٍ نَبِيِّ اللّٰهِ اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ اِبْرَاهِيْمَ

ای میراث برندهٔ نوح پیغمبر خدا سلام بر تو باد ای میراث برندهٔ ابراهیم

خَلِيْلِ اللّٰهِ اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ مُوْسٰى كَلِيْمِ اللّٰهِ اَلسَّلَامُ

دوست خدا سلام بر تو باد ای وارث موسی هم سخن خدا سلام

عَلَيْكَ يَا وَارِثَ عِيْسٰى رُوْحِ اللّٰهِ اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ مُحَمَّدٍ

بر تو باد ای وارث عیسی روح الله سلام بر تو باد ای وارث محمد

حَبِيْبِ اللّٰهِ اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ اَمِيْرِ الْمُؤْمِنِيْنَ وَلِيِّ اللّٰهِ اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ

حبیب خدا سلام بر تو باد ای وارث پادشاه گروندگان دوست خدا سلام بر تو باد

يَا ابْنَ مُحَمَّدٍ الْمُصْطَفَى السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا ابْنَ عَلِيٍّ الْمُرْتَضَى السَّلَامُ

ای پسر محمد مصطفی سلام بر تو باد ای پسر علی مرتضی سلام

عَلَيْكَ يَا ابْنَ فَاطِمَةَ الزَّهْرَاءِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا ابْنَ خَدِيجَةَ الْكُبْرَى

بر تو باد ای پسر فاطمه زهرا سلام بر تو باد ای فرزند خدیجه کبری

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا ثَارَ اللَّهِ وَابْنَ ثَارِهِ وَالْوِتْرَ الْمَوْتُورَ أَشْهَدُ أَنَّكَ

سلام بر تو باد ای خون طلب خدا و فرزند خون طلب خدا ای کشته کرکرفته شده خون خواص کشته ناکرفته شده و خون کوای میدهم

قَدْ أَقَمْتَ الصَّلَاةَ وَآتَيْتَ الزَّكَاةَ وَأَمَرْتَ بِالْمَعْرُوفِ وَنَهَيْتَ

بتحقیق تو برپا داشتی نماز را و دادی زکوة را و امر فرمودی بهر نیکی و منع نمودی

عَنِ الْمُنْكَرِ وَأَطَعْتَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ حَتَّى أَتَاكَ الْيَقِينُ فَلَعَنَ اللَّهُ

از هر بدی و فرمان برداری نمودی خدا و رسول او را تا انکه آمد ترا موت پس لعنت کند خدا از رحمت خود

أُمَّةً قَتَلَتْكَ وَلَعَنَ اللَّهُ أُمَّةً ظَلَمَتْكَ وَلَعَنَ اللَّهُ أُمَّةً سَمِعَتْ بِذَلِكَ

کروهی که کشتند ترا و دور کند خدا از رحمت خود کروهی که ستم کردند بر تو و دور کند خدا کروهی که شنیدند این را

فَرَضِيَتْ بِهِ يَا مَوْلَايَ يَا أَبَا عَبْدِ اللَّهِ أَشْهَدُ أَنَّكَ كُنْتَ نُورًا فِي الْأَصْلَابِ

پس خوشنود شدند بآن ای آقای من ای ابا عبد الله کواهی میدهم بانکه بتحقیق تو بودی نور در صلبهای

الشَّامِخَةِ وَالْأَرْحَامِ الْمُطَهَّرَةِ لَمْ تُنَجِّسْكَ الْجَاهِلِيَّةُ بِأَنْجَاسِهَا وَلَمْ

بلند و رحمهای پاک نجس نکردانید ترا جاهلیت بنجاستهای خود و

تُلْبِسْكَ مِنْ مُدْلَهِمَّاتِ ثِيَابِهَا وَأَشْهَدُ أَنَّكَ مِنْ دَعَائِمِ الدِّينِ

نپوشانید ترا از جامهای تیره خود و کواهی میدهم بانکه بتحقیق تو از ستونهای دینی

وَأَرْكَانِ الْمُؤْمِنِينَ وَأَشْهَدُ أَنَّكَ الْإِمَامُ الْبَرُّ التَّقِيُّ الرَّضِيُّ الزَّكِيُّ

و رکنهای کروندکان و کواهی میدهم بانکه بتحقیق تو پیشوای نیکوکار پرهیزکار پسندیده پاک

الْهَادِي الْمَهْدِيُّ وَأَشْهَدُ أَنَّ الْأَئِمَّةَ مِنْ وُلْدِكَ كَلِمَةُ التَّقْوَى وَأَعْلَامُ

راهنما راه یافته و کواهی میدهم بانکه پیشوایان از فرزندان تو کلمه پرهیزکاری اند نشانهای

الهدى والعروة الوثقى والحجة على اهل الدنيا واشهد الله و

هدایت و دست آویز محکم و حجت بر اهل دنیا اند و گواه میگیرم خدارا و

ملائكته وانبياءه ورسله انى بكم مؤمن وبايابكم موقن بشرايع ديني

فرشتگان او را و پیغمبران او را و رسولان او را بانکه من بشما ایمان آورنده ام و برجعت شما یقین کننده ام بطریقهای دین

وخواتيم عملي وقلبي لقلبكم سلم وامري لامركم متبع صلوات

وخاتمه های کردار خود و دل من دل شما را کردن نهنده است و امر من امر شما را پیروی کننده رحمتهای

الله عليكم وعلى ارواحكم وعلى اجسادكم وعلى اجسامكم وعلى

خدا بر شما و بر نفوس شما و بر بدنهای شما و بر تنهای شما و بر

شاهدكم وعلى غائبكم وعلى ظاهركم وعلى باطنكم

حاضر شما و بر غائب شما و بر ظاهر شما و بر باطن شما

پس دو رکعت نماز زیارت میکند و اگر نماز را پیش از زیارت بکند نیز خوب است و اگر

از دور زیارت کند پس قصد زیارت حضرت علی بن الحسین شهید علیه السلام بکند و بگوید

السلام عليك يا ابن رسول الله السلام عليك يا ابن نبي الله السلام

سلام بر تو ای فرزند رسول خدا سلام بر تو ای فرزند پیغمبر خدا سلام

عليك يا ابن امير المؤمنين السلام عليك يا ابن الحسين الشهيد السلام

بر تو ای فرزند پادشاه مومنان سلام بر تو ای فرزند حسین شهید سلام

عليك ايها الشهيد السلام عليك ايها المظلوم وابن المظلوم

بر تو ای شهید سلام بر تو ای ستم رسیده پسر ستم رسیده

لعن الله امة قتلتك ولعن الله امة ظلمتك ولعن الله امة

لعنت کند خدا کروهی را که ترا کشتند و لعنت کند خدا کروهی را که ستم کردند بر تو و لعنت کند خدا کروهی

سمعت بذلك فرضيت به

که شنیدند آنرا پس خشنود شدند بآن

پس قصد زیارت سائر شهدا رضی الله عنهم بکنند و بگویند

اَلسَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا اَوْلِيَاءَ اللّٰهِ وَاَحِبَّاءَهُ اَلسَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا اَصْفِيَاءَ

سلام برشما ای محبان خدا و دوستان او سلام برشما ای برگزیدگان

اللّٰهِ وَاَوِدَّاءَهُ اَلسَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا اَنْصَارَ دِيْنِ اللّٰهِ اَلسَّلَامُ عَلَيْكُمْ

خدا و دوستداران او سلام برشما ای یاوران دین خدا سلام برشما

يَا اَنْصَارَ رَسُوْلِ اللّٰهِ اَلسَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا اَنْصَارَ اَمِيْرِ الْمُؤْمِنِيْنَ اَلسَّلَامُ

ای یاوران رسول الله سلام برشما ای یاوران امیر المومنین سلام

عَلَيْكُمْ يَا اَنْصَارَ فَاطِمَةَ الزَّهْرَاءِ سَيِّدَةِ نِسَاءِ الْعَالَمِيْنَ اَلسَّلَامُ عَلَيْكُمْ

برشما ای یاوران فاطمه زهرا سرور زنان جهانیان سلام برشما

يَا اَنْصَارَ اَبِيْ مُحَمَّدٍ الْحَسَنِ بْنِ عَلِيٍّ الزَّكِيِّ النَّاصِحِ اَلسَّلَامُ عَلَيْكُمْ

ای یاوران ابی محمد حسن بن علی پاک نصیحت نماینده سلام برشما

يَا اَنْصَارَ اَبِيْ عَبْدِ اللّٰهِ بِاَبِيْ اَنْتُمْ وَاُمِّيْ طِبْتُمْ وَطَابَتِ الْاَرْضُ الَّتِيْ فِيْهَا

ای یاوران ابی عبد الله فدا باد پدر من شما را و مادر من خوش شما حال شما و خوشا حال زمینی که در آن

دُفِنْتُمْ وَفُزْتُمْ فَوْزًا عَظِيْمًا فَيَا لَيْتَنِيْ كُنْتُ مَعَكُمْ فَاَفُوْزَ مَعَكُمْ

مدفون شدید و فیروزی یافتید فیروزی بزرگ پس ای کاش من با شما بودمی تا با شما پس فیروزی یافتمی با شما

و در شب اول و پانزدهم شهر رجب و در سوم و پنجم ماه شعبان و شبهای ماه مبارک رمضان و شبهای

عید و سائر ایامیکه زیارت آنحضرت مستحب است بهمین طریق زیارت آنحضرت میتوان کرد و زیارات

مبسوطه و مخصوصه او در کتاب تحفة الزائر ذکر کرده ام هر که خواهد بآن کتاب رجوع نماید و از جمله زیارات

این شب زیارت ولادت ذو السعادت حضرت صاحب الامر صلوات الله علیه در این شب واقع شده

و ایضا سبب سنت است در این شب بزیارت عاشورا بخوانند که بمنزله زیارت آنحضرت است

اَللّٰهُمَّ بِحَقِّ لَيْلَتِنَا هٰذِهِ وَمَوْلُوْدِهَا وَحُجَّتِكَ وَمَوْعُوْدِهَا الَّتِيْ قَرَنْتَ

خدایا بحق این شب که این شب زاده شده در آن و بحق حجت تو و وعده داده شده در این نزدیک

إلى فضلها فصلا فتمت كلمتك صدقا وعدلا لا مبدل لكلماتك

بسوی تفضل آن فضلی بزرگ را پس تمام شد کلمه تو از روی راستی و انصاف تبدیل کننده مر کلمه های ترا

ولا معقب لآياتك نورك المتألق وضياؤك المشرق والعلم النور

و نه باز پس دارنده مر نشانهای ترا نور تو درخشنده و روشنی تو روشن شونده و نشان روشن

في طخياء الدجور الغائب المستور جل مولده وكرم محتده والملائكة

در شب تیره و تار پنهان پوشیده بزرگ است ولادت او و کرامی است اصل او و فرشتگان

شهدة والله ناصره ومؤيده إذا آن ميعاده والملائكة

شاهدان او یند و خدا یار او دهنده او و توانائی دهنده او هر گاه نزدیک شود زمان وعده ظهور و فرشتگان

امداده سيف الله الذي لا ينبو ونوره الذي لا يخبو وذو الحلم

مدد کنندگان او یند شمشیر خدا که بر نیفتد و روشنائی او که فرو نمیشود و خداوند بردباری

الذي لا يصطبو مدار الدهر ونواميس العصر وولاة الأمر والمنزل

که میل نمیکند مدار زمانه و رازدار روزگار و صاحبان فرمان و آنانکه فرو فرستاده شد

عليهم الذكر وما ينزل في ليلة القدر وأصحاب الحشر والنشر

بر ایشان ذکر و آنچه فرو دمی آید در شب قدر و خداوندان روز قیامت بیان کنندگان

وحيه وولاة أمره ونهيه اللهم فصل على خاتمهم وقائمهم المستور

وحی و والیان امر او و نهی او بار خدایا پس رحمت بفرست بر آخر ایشان و قائم ایشان پنهان

عن عوالمهم وأدرك بنا أيامه وظهوره وقيامه واجعلنا من

از عالمهای ایشان و برسان ما را بروزگار دولت او و ظاهر شدن او و برپاشدن او و بگردان ما را

أنصاره واقرن ثارنا بثاره واكتبنا في أعوانه وخلصائه وأحينا

از یاوران او و نزدیک گردان خون ما را بخون او و بنویس ما را در مددکاران او و خالصان او و زنده گردان ما

في دولته ناعمين وبصحبته غانمين وبحقه قائمين ومن السوء

در زمان دولت خوش عیش شوندگان به صحبت او غنیمت گیرندگان و بحق او برپاشوندگان و از هر بدی

سالمين يا ارحم الراحمين والحمد لله رب العالمين وصلى الله على محمد

رهای یابندگان ای بخشاینده ترین بخشایندگان و درود خدا بر

خاتم النبيين والمرسلين وعلى اهل بيته الصادقين وعترته الطاهرين

آخر پیغمبران و فرستادگان و بر خاندان او که راست گویانند و خویشان او که پاکیزه اند

والعن جميع الظالمين واحكم بيننا وبينهم يا احكم الحاكمين

و لعنت کن همه ستمکاران را و میان ما و میان ایشان ای حکم کننده ترین حکم کنندگان

وزید شهید روایت کرده است که پدرم امام زین العابدین علیه السلام ما همه را در شب نیمه شعبان

نزد خود جمع میکرد و شب را حصه میکرد و در ثلث اول نماز میکرد و در ثلث دوم دعا میکرد و

ما آمین میگفتیم بر دعای او و ثلث آخر را استغفار و طلب آمرزش میکرد و ما نیز استغفار میکردیم

تا صبح طالع میشد یعنی بعد از نماز شب و نماز های این شب بسیار است و از جمله آنها چهار رکعت است

سر دو رکعت بیک سلام و سی نفر از اصحاب حضرت صادق علیه السلام این نماز را از آنحضرت

روایت کرده اند و در سر رکعت بعد از حمد صد مرتبه سوره قل هو الله احد بخواند و بعد از نماز این دعا را بخواند

اللهم اني اليك فقير ومن عذابك خائف وبك مستجير رب لا تبدل

خداوندا بدرستیکه من بسوی تو محتاجم و از عذاب تو ترسانم و بتو پناه جوینده پروردگارا بدل

اسمي ولا تغير جسمي رب لا تجهد بلائي رب لا تشمت بي اعدائي

نام مرا و تغیر نده بدن مرا پروردگارا من بغایت مرسانان بلای مرا پروردگارا من شاد مکردان بمحبت من دشمنان

اعوذ بعفوك من عقابك واعوذ برحمتك من عذابك واعوذ

پناه میگیرم بعفو تو از عذاب تو و پناه میگیرم برحمت تو از عذاب تو و پناه میگیرم

برضاك من سخطك واعوذ بك منك جل ثناؤك

بخشنودی تو از خشم تو و پناه میگیرم بتو از تو بزرگ است ستایش تو

انت كما اثنيت على نفسك وفوق ما يقول القائلون فيك

تو چنانی که ستوده ای تو بآن خود را و بالاتری از آنچه گویند گویندگان درباره تو

و بروایت دیگر باز چهار رکعت اینچنین بدو سلام و در هر رکعت بعد از حمد دو سوره است و
پنجاه مرتبه قل هو الله احد یا صد مرتبه یا پنجاه مرتبه بخواند و بعد از نماز این دعا را بخواند
اللهم انی الیک فقیر و انی من عذابک خائف و بک مستجیر و ربّ
خداوندا بدرستیکه من بسوی تو محتاجم و بدرستیکه من از عذاب تو ترسانم و بتو زنهار جوینده ام پروردگار من
لا تبدل اسمی و لا تغیر جسمی ربّ لا تجهد بلائی اللهم انی اعوذ
بدل کن نام مرا و تغیر مده جسم مرا پروردگار من بنهایت مرسان بلای مرا خداوندا بدرستیکه من پناه میگیرم
بعفوک من عقوبتک و اعوذ برضاک من سخطک و اعوذ برحمتک
بعفو تو از عقوبت تو و پناه میگیرم بخشنودی تو از خشم تو و پناه میگیرم برحمت تو از
عذابک و اعوذ بک منک لا اله الا انت جل ثناؤک و لا احصی
عذاب تو و پناه میگیرم تو از تو نیست سزاوار پرستش مگر تو بزرگست ثنای تو و نمی توانم شمرد
مدحتک و لا الثناء علیک انت کما اثنیت علی نفسک و فوق
ستایش ترا و نه ستودن ترا تو چنانی که ستوده بر ذات خود و بالاتر
ما یقول القائلون ربّ صل علی محمد و آل محمد و افعل بی کذا و کذا
انچه گویند گویندگان پروردگار من رحمت بفرست بر محمد آل محمد و بکن با من چنان و چنان
و بجای کذا و کذا حاجات خود را یاد کند و اگر این نماز را با پنجاه مرتبه قل هو الله احد بجا آورد
موافق میشود با نماز حضرت امیر المؤمنین علیه الصلوة و السلام و در فضیلت آن احادیث بسیار
است و بسند معتبر از حضرت امام محمد باقر علیه السلام منقولست که شب نیمه شعبان بهترین شبهاست
است بعد از شب قدر و حق تعالی فضل خود را در این شب بر بندگان عطا می نماید و باحسان
خود گناهان اشیا را می آمرزد پس سعی کنید در عبادت در این شب که این شبی است که حق تعالی
بذات مقدس خود سوگند یاد کرده است که سائل را از درگاه خود رد نکند مگر آنکه
معصیتی از خدا طلب نماید و این شب را خدای تعالی برای ما اهلبیت قرار داده است
بمانند شب قدر که از برای پیغمبر ما قرار داده است پس اهتمام نمایید در این شب در دعا

وثنا کردن بر خدا تعالی بدرستیکه هر که در ین شب صد مرتبه سبحان الله وصد مرتبه الحمد لله وصد مرتبه
الله اکبر وصد مرتبه لا اله الا الله بگوید حق تعالی گناهان گذشته و آینده او را بیامرزد و حاجتهای دنیا و آخرت او را
برآورد و خواه طلب نماید و خواه ننماید. آنگاه پرسید که بهترین دعاها در ین شب کدام است فرمود که بعد از
نماز خفتن دو رکعت نماز بکن و در رکعت اول بعد از حمد سوره قل یا ایها الکافرون و در رکعت دوم
سوره قل هو الله احد بخوان و بعد از سلام سی سه مرتبه سبحان الله و سی سه مرتبه الحمد لله و چهار مرتبه الله اکبر بگو و
اگر به ترتیب تسبیح حضرت فاطمه زهرا صلوات الله علیها بخواند ظاهرا خوب باشد پس این دعا بخوان

يَا مَنْ إِلَيْهِ مَلْجَأُ الْعِبَادِ فِي الْمُهِمَّاتِ وَإِلَيْهِ يَفْزَعُ الْخَلْقُ فِي الْمُلِمَّاتِ يَا عَالِمَ

ای آنکه بسوی اوست پناه بردن بندگان در کارهای سخت و بسوی او پناه می برند آفریدگان بلاها گرفتار

الْجَهْرِ وَالْخَفِيَّاتِ يَا مَنْ لَا يَخْفَى عَلَيْهِ خَوَاطِرُ الْأَوْهَامِ وَتَصَرُّفُ الْخَطَرَاتِ

آشکارا و نهانیها ای آنکه پنهان نیست بر او اندیشه های وهمها و گردش خیالات

يَا رَبَّ الْخَلَائِقِ وَالْبَرِيَّاتِ يَا مَنْ بِيَدِهِ مَلَكُوتُ الْأَرَضِينَ وَالسَّمَوَاتِ

ای پروردگار خلایق و آفریدگان ای آنکه بدست اوست پادشاهی زمینها و آسمانها

أَنْتَ اللهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ آمَنْتُ إِلَيْكَ بِلَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ فَيَا لَا إِلَهَ

تو ای خدا نیست خدائی مگر تو توسل میجویم بسوی تو به کلمه لا اله الا انت پس ای آنکه نیست خدائی

إِلَّا أَنْتَ اجْعَلْنِي فِي هَذِهِ اللَّيْلَةِ مِمَّنْ نَظَرْتَ إِلَيْهِ فَرَحِمْتَهُ وَسَمِعْتَ

مگر تو گردان مرا در ین شب از آنانکه نظر افکندی بسوی او پس رحم کردی او را و شنیدی

دُعَاءَهُ فَأَجَبْتَهُ وَعَلِمْتَ اسْتِقَالَتَهُ فَأَقَلْتَهُ وَنَجَّوْتَ عَنْ سَالِفِ

دعای او را پس اجابت کردی او را و دانستی طلب درگذشتن او را پس درگذشتی از و نجات نمودی از گذشته

خَطِيئَتِهِ وَعَظِيمِ جَرِيرَتِهِ فَقَدِ اسْتَجَرْتُ بِكَ مِنْ ذُنُوبِي وَلَجَأْتُ

گناه او و بزرگ خطای او پس تحقیق امان خواستم تو از گناهان خود و پناه آوردم

إِلَيْكَ فِي سَتْرِ عُيُوبِي اللَّهُمَّ فَجُدْ عَلَيَّ بِكَرَمِكَ وَفَضْلِكَ وَاحْطُطْ

بسوی تو در پوشانیدن عیبهای خود و عفو او مدت پس بخشش کن بر من بزرگواری خود و بخشش خود و فرود بر

خَطَايَايَ بِحِلْمِكَ وَعَفْوِكَ وَتَعَمَّدَنِي فِي هٰذِهِ اللَّيْلَةِ بِسَوَابِغِ كَرَامَتِكَ

گناهان مرا به بردباری خود و درگذشتن خود و بپوشان مرا در این شب بنوازش کامل خود

وَاجْعَلْنِي فِيهَا مِنْ أَوْلِيَائِكَ الَّذِينَ اجْتَبَيْتَهُمْ لِطَاعَتِكَ وَاخْتَرْتَهُمْ

و بگردان من را در این شب از دوستان خود که برگزیدی ایشان را برای طاعت خود و اختیار کردی ایشان را

لِعِبَادَتِكَ وَجَعَلْتَهُمْ خَالِصَتَكَ وَصَفْوَتَكَ اللَّهُمَّ اجْعَلْنِي مِمَّنْ سَعِدَ

از برای عبادت خود و گردانیدی ایشان را دوست خالص خود و برگزیدهٔ خود بار خدایا بگردان مرا از آنانکه نیکبخت شد

جَدُّهُ وَتَوَفَّرَ مِنَ الْخَيْرَاتِ حَظُّهُ وَاجْعَلْنِي مِمَّنْ سَلِمَ فَنَعِمَ وَفَازَ فَغَنِمَ

بخت ایشان و وافر گشته از نیکیها بهرهٔ ایشان و بگردان مرا از آنانکه سلامتی یافتند پس منعم شدند و فیروزی یافتند

وَاكْفِنِي شَرَّ مَا اسْلَفْتُ وَاعْصِمْنِي مِنَ الْإِرْدِيَادِ فِي مَعْصِيَتِكَ وَحَبِّبْ

و دفع کن از من گزند آنچه پیش داشته ام و نگاه دار مرا از زیادتی در نافرمانی خود و دوست گردان

إِلَيَّ طَاعَتَكَ وَمَا يُقَرِّبُنِي مِنْكَ وَيُزْلِفُنِي عِنْدَكَ سَيِّدِي إِلَيْكَ

بسوی من فرمان برداری خود و آنچه را که نزدیک گرداند مرا بتو و نزدیک نماید مرا نزد تو ای آقای من بسوی تست

مَلْجَأُ الْهَارِبِ وَمِنْكَ مُلْتَمَسُ الطَّالِبِ وَعَلَى كَرَمِكَ يُعَوِّلُ الْمُسْتَقِيلُ

پناه آوردن گریزنده و از تست درخواستن طلب کننده و بر بزرگواری تو اعتماد میکند طلب عفو نماینده

التَّائِبُ أَدَّبْتَ عِبَادَكَ بِالتَّكَرُّمِ وَأَنْتَ أَكْرَمُ الْأَكْرَمِينَ وَأَمَرْتَ

رجوع کننده ادب آموختی بندگان خود را به بزرگواری و تو بزرگوارترین بزرگوارانی و فرمان دادی

بِالْعَفْوِ عِبَادَكَ وَأَنْتَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ اللَّهُمَّ فَلَا تُخَيِّبْ مِنِّي

بدرگذشتن بندگان خود را و تو بغایت آمرزندهٔ مهربان بار خدایا پس محروم مکن مرا

مَا رَجَوْتُ مِنْ كَرَمِكَ وَلَا تُؤْيِسْنِي مِنْ سَوَابِغِ نِعَمِكَ وَلَا تُخَيِّبْنِي مِنْ

از آنچه امید داشته ام از بزرگواری تو و ناامید مکن مرا از نعمتهای کامل خود و بی بهره مکن مرا از

جَزِيلِ قِسَمِكَ فِي هٰذِهِ اللَّيْلَةِ لِأَهْلِ طَاعَتِكَ وَاجْعَلْنِي فِي جُنَّةٍ

قسمتهای وافر خود که تقدیر کرده ای در این شب برای اهل طاعت خود و بگردان مرا در حفظ

مِنْ شَرِّ اِبْرِيَتِكَ رَبِّ اِنْ لَمْ اَكُنْ مِنْ اَهْلِ ذٰلِكَ فَاَنْتَ اَهْلُ الْكَرَمِ

از بدوانان خلق خود پروردگارا من اگر نبوده باشم از اهل آن پس تو سزاوار بخشش

وَالْعَفْوِ وَالْمَغْفِرَةِ وَجُدْ عَلَيَّ بِمَا اَنْتَ اَهْلُهُ لِاَنَّكَ اَسْتَحِقُّهُ فَقَدْ

و درگذشتن و آمرزشی و بخشش کن بر من بانچه تو سزاوار آنی نه بانچه من سزاوار انم پس تحقیق

حَسُنَ ظَنِّي بِكَ وَتَحَقَّقَ رَجَائِي لَكَ وَعَلِقَتْ نَفْسِي بِكَرَمِكَ وَاَنْتَ

نیکوست گمان من و ثابت است امید من مر ترا و درآویخته است نفس من بزرگواری تو و تو

اَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ وَاَكْرَمُ الْاَكْرَمِينَ اَللّٰهُمَّ وَاخْصُصْنِي مِنْ كَرَمِكَ

بخشنده ترین بخشندگانی و بزرگوارترین بزرگوارانی بار خدایا و مخصوص گردان مرا از کرم خود

بِجَزِيلِ قِسَمِكَ وَاَعِذْنِي بِعَفْوِكَ مِنْ عُقُوبَتِكَ وَاغْفِرْ لِيَ الذَّنْبَ الَّذِي

بفراوان قسمتهای خود و پناه ده مرا بعفو خود از عقوبت خود و بیامرز برای من گناهی را که

لَا يَحْبِسُ عَنِّي الْخُلُقَ وَيُضَيِّقُ عَلَيَّ الرِّزْقَ حَتّٰى اَقُومَ بِصَالِحِ رِضَاكَ وَاَنْعَمَ

باز میدارد از من خلق را و تنگ میکند بر من روزی را تا انگه برپا شوم بشایسته خشنودی تو و نعمم کنم

بِجَزِيلِ عَطَائِكَ وَاَسْعَدَ بِسَابِغِ نَعْمَائِكَ فَقَدْ لُذْتُ بِحَرَمِكَ وَتَعَرَّضْتُ

به بسیاری عطای تو و نیکبخت شوم به نعمتهای کامل تو پس تحقیق پناه آورده ام بحرم تو و فراپیش آمده ام

لِكَرَمِكَ وَاسْتَعَذْتُ بِعَفْوِكَ مِنْ عُقُوبَتِكَ وَبِحِلْمِكَ مِنْ غَضَبِكَ

به بزرگواری تو و پناه می جویم بعفو تو از عقوبت تو و به بردباری تو از غضب تو

فَجُدْ لِيَ بِمَا سَاَلْتُكَ وَاَنِلْ مَا الْتَمَسْتُ مِنْكَ اَسْاَلُكَ بِكَ لَا بِشَيْءٍ

پس ببخش مرا انچه سوال کردم ترا عطا کن انچه درجوا ستم از تو میخواهم از تو نه بچیزی

اَعْظَمَ مِنْكَ فَسُبْحٰنَكَ يَا سَيِّدِي وَبِحَمْدِكَ يَا رَبِّ بِسِتِّ مَرَّاتٍ يَا اَللّٰهُ مِائَةَ مَرَّةٍ لَا حَوْلَ وَلَا

بزرگتر از تو ای پروردگار من ای خدا نیست جنبشی و

قُوَّةَ اِلَّا بِاللّٰهِ مِائَةَ مَرَّةٍ مَا شَاءَ اللّٰهُ لَا قُوَّةَ اِلَّا بِاللّٰهِ دَهْ مَرَّةٍ لَا قُوَّةَ اِلَّا بِاللّٰهِ

توانائی مگر بتوفیق خدا هرچه خدا میخواهد میشود نیست توانائی مگر بتوفیق خدا نیست توانائی مگر بتوفیق خدا

ده مرتبه پیش صلوات بر محمد و آل محمد بفرستد پس آنچه حاجت خود را از خدا بطلبد و بخدا
سوگند که اگر بعدد قطرات باران حاجت باو داده شود تمام آنها را برآورده میسازد و بکرم و فضل خود و برتری او دیگر بعد از تعقیب
یا الله گفت متوجه بگوید یا رب صل علی محمد و شیخ گفته است پس گوید الهی تعرض لک فی
ای خدا ای تو مورد تکاپوی محمد خدای من فرا پیش آمدند مرتراورین
هذا اللیل المتعرضون وقصدک القاصدون وآمل فضلک ومعروفک
شب فرا پیش آیندگان و قصد کردند ترا قصد کنندگان و آرزو نمودند فضل ترا و احسان ترا
الطالبون ولک فی هذا اللیل نفحات وجوائز وعطایا ومواهب تمن
سوال کنندگان و مر تراست درین شب عطیه ها وصله ها وعطاها و بخشش ها که بخشش میکنی
بها علی من تشاء من عبادک وتمنعها من لم تسبق له العنایة منک
بآنها بر هر که میخواهی از بندگان خود و باز میداری آنها را از آنکه پیشی نگرفته او را عنایت از تو
وها انا ذا عبدک الفقیر الیک المؤمل فضلک ومعروفک
واکاه باش که من بنده حقیر تو محتاج بسوی تو امیدوار فضل تو و احسان توام
فان کنت یا مولای تفضلت فی هذه اللیلة علی احد من خلقک
پس اگر بوده باشی ای آقای من که بخشش نموده باشی درین شب بر یکی از خلق خود
وعدت علیه بعائدة من عطفک فصل علی محمد وآل محمد الطیبین
و نفع رسانیده باشی بر او بنفعی از مهربانی خود پس رحمت بفرست بر محمد و آل محمد پاکان
الطاهرین الخیرین الفاضلین وجد علی بطولک ومعروفک یا رب العالمین
پاکیزگان نیکان زیادتی یافتگان و ببخشش کن بر من بانعام خود و احسان خود ای پروردگار جهانیان
وصلی الله علی محمد خاتم النبیین وآله الطاهرین الذین اذهب الله عنهم
و درود فرستد خدا بر محمد آخر پیغمبران و آل او که پاکانند آنانکه دور داشته خدا از ایشان
الرجس وطهرهم تطهیرا وسلم تسلیما ان الله حمید مجید
پلیدی و پاک کرده او ایشانرا پاک کردنی و درود فرستد درود فرستادنی بدرستیکه خدا ستوده و بزرگوار است

اللهم انی ادعوك كما امرتنی فاستجب لی كما وعدتنی انك لا تخلف الميعاد

بار خدایا بدرستیکه من میخوانم ترا چنانچه امر کرده تو مرا پس اجابت کن مرا چنانچه وعده فرموده تو بدرستیکه تو خلف نمیکنی وعده را

مولف گوید این دعا بسیار خوبی است و از دعاهای خوب است نماز اخیر و آن عمل سبب

نیست و ابن بابویه از حضرت امام حسن مجتبی علیه السلام روایت کرده است که جبرئیل بر حضرت رسول

صلی الله علیه و آله نازل شد و گفت یا محمد امت خود را امر کن که در شب نیمه شعبان ده رکعت نماز بگذارند

هر دو رکعت بیک سلام و در هر رکعت بعد از حمد ده مرتبه سوره قل هو الله احد بخوانند پس سجده روند و در سجده بگویند

اللهم لك سجد سوادی و خیالی و بیاضی یا عظیم کل عظیم اغفر لی

بار خدایا مر ترا سجده کرده سیاهی من و خیال من و سفیدی من ای بزرگ هر بزرگ را بیامرز مر

ذنبی العظیم فانه لا یغفره غیرك یا عظیم

گناه مرا که بزرگست زیرا که تحقیق نیامرزد آن را غیر تو ای بزرگ مرتبه

پس هر که این عمل را بجا آورد محو کند حق تعالی از و هفتاد و دو هزار گناه او مثل آن حسنه در نامه

عمل او بنویسد و محو کند از پدر و مادرش هفتاد هزار گناه را و نماز دیگر نماز ایست که عامه و خاصه از حضرت

رسول صلی الله علیه و آله روایت کرده اند که حضرت فرمود که در شب نیمه شعبان در خواب بودم

جبرئیل علیه السلام بر من نازل شد و گفت ای محمد آیا بخواب میروی در این شب گفتم این چه شب

است گفت شب نیمه شعبان است پس خبر داد مرا و بر دو سوی قبرستان بقیع و گفت سر بلند کن

بسوی آسمان بدرستیکه این ساعتی است که درهای آسمان در این شب گشوده میشود یعنی درهای رحمت و درهای خشنودی

خدا و درهای آمرزش گناهان و درهای فضل و احسان و درگاه توبه درگاه نعمت و درگاه جود و بخشش و می آمرزد

حق تعالی از بندگان در این شب بعدد موهای چهارپایان و پشمهای ایشان ای محمد هر که احیا کند این شب را الفجر

الله اکبر و سبحان الله و الحمد لله و لا اله الا الله

و نماز کردن و قرآن خواندن و طلب آمرزش و استغفار نمودن بهشت در آخرت جای

او باشد و گناهان گذشته و آینده او آمرزیده شود ای محمد هر که در این شب صد رکعت

نماز بکند هر دو رکعت بیک سلام و در هر رکعت بعد از حمد ده مرتبه سوره قل هو الله احد بخواند

وچون از نماز فارغ شود ده مرتبه آیة الکرسی و ده مرتبه سورهٔ توحید بخواند و صد مرتبه سبحان الله بگوید حق تعالی صد کبیره هلاک کند و او را بعد از هر سورهٔ و تسبیح قصری در بهشت عطا کند و شفاعت او را قبول کند که بعد از اهل جنت خوشیان او و شریک کرده اند او را در ثواب شهیدان و ثواب روزه داران این ماه و عبادت کنندگان این ماه را با و عطا کند بی انکه از ثواب آنها چیزی کم شود پس احیا کن این شب را ای محمد و امر کن امت خود را که احیا کنند او را و تقرب جویند بسوی خدا بعبادت آن بدرستیکه این شبی است بسیار شریف یا محمد من چون نزد تو می آیم جمیع ملائکه آسمانها پای خود را صف کرده بوده و نزد خدا بعبادت مشغول بوده و بعضی ایستاده بوده و بعضی در رکوع بوده و بعضی در سجود بعضی مشغول بوده بدعا و بعضی بتکبیر و بعضی بتسبیح و بعضی باستغفار یا محمد بدرستیکه حق تعالی در این شب نظر رحمت بسوی بندگان می افکند و می آمرزد هر مومنی را که نماز ایستاده باشد یا نشسته مشغول تسبیح باشد یا در رکوع و سجود باشد یا مشغول یاد خدا باشد و این شبی است که هر که دعا کند البته دعایش مستجاب میشود و هر که سوال کند با و عطا کرده میشود و هر که استغفار کند آمرزیده میشود و هر که توبه کند توبه اش مقبول میشود و محروم کسی است که از خیر این شب محروم گردد و از حضرت امیر المومنین علیه السلام منقول است که هر که در شب نیمهٔ شعبان صد رکعت نماز بکند یا هزار مرتبه سورهٔ قل هو الله احد یعنی در هر رکعت ده مرتبه بخواند نمیرد دل او در روزیکه دلها از ترس مرده باشند و نمیرد تا انکه صد ملک را به بیند که او را ایمن گردانند از عذاب الهی سی نفر ایشان بشارت دهند او را به بهشت و سی نفر آنها با شند که در دنیا او را از شر شیطان نگاه دارند و سی نفر آنها باشند که در شب و روز برای او استغفار میکنند در ساعات شب و روز و ده نفر که حفظ میکنند او را از شر دشمنان و منقول است حضرت

رسول صلی الله علیه و آله در این شب این دعا میخوانند

اَللّٰهُمَّ اقْسِمْ لَنَا مِنْ خَشْيَتِكَ مَا يَحُولُ بَيْنَنَا وَبَيْنَ مَعْصِيَتِكَ وَمِنَ

بار خدایا مقسوم کن ما را از ترس خود انچه حایل شود میان ما و میان نافرمانی تو واز

طَاعَتِكَ مَا تُبَلِّغُنَا بِهِ رِضْوَانَكَ وَمِنَ الْيَقِينِ مَا تُهَوِّنُ عَلَيْنَا بِهِ مَصِيبَاتِ

طاعت تو انچه برساند ما را بسبب آن بخشنودی خود و از یقین انچه آسان شود بر ما بسبب آن مصیبتهای

اللّٰهُمَّ امْتِعْنَا بِأَسْمَاعِنَا وَأَبْصَارِنَا وَقُوَّتِنَا مَا أَحْيَيْتَنَا وَاجْعَلْهَا

دنیا بار خدایا بهره ور کن مارا بگوشهای ما و دیده ها و نیروی ما تا وقتیکه زنده دار ما را

الْوَارِثَ مِنَّا وَاجْعَلْ ثَأْرَنَا عَلَى مَنْ ظَلَمَنَا وَانْصُرْنَا عَلَى مَنْ عَادَانَا

میراث بزنده از ما و بگردان خون ما را بر کسیکه ستم کرده ما را و یاری ده ما را بر انکه دشمنی کرده ما را

وَلَا تَجْعَلْ مُصِيبَتَنَا فِي دِينِنَا وَلَا تَجْعَلِ الدُّنْيَا أَكْبَرَ هَمِّنَا وَلَا مَبْلَغَ

و مگردان مصیبت مارا در دین ما و مگردان دنیارا بزرگترین قصد ما و نه منتهای

عِلْمِنَا وَلَا تُسَلِّطْ عَلَيْنَا مَنْ لَا يَرْحَمُنَا بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ

دانش ما و دست مده بر ما آنرا که رحم نکند ما را برحمت خود ای بخشنده ترین بخشایندگان

و این دعا جامع کامل است و متضمن جمیع مطالب دنیا و آخرت است و چون دعای کمیل بن زیاد

که از خواص اصحاب حضرت امیر المؤمنین علیه السلام است بهترین دعاهاست از دعاهای این

شب است و در اوقات دیگر نیز میتوان خواندن با ترجمه در اینجا ایراد مینمایم که در وقت خواندن متذکر

معانی آن باشند تا فائده اش تمامتر و تو اشش عظیم تر باشد بدانکه سید جلیل ابن طاؤس در کتاب

اقبال روایت کرده است که کمیل ابن زیاد گفت روزی با مولای خود حضرت امیر المؤمنین

صلوات الله علیه در مسجد بصره نشسته بودم شب نیمه شعبان مذکور شد حضرت فرمود که سزاوار

که آن شب را احیا کند و دعای خضر علیه السلام را بخواند البته دعای او مستجاب کرده و چون حضرت منزل

بر اجابت نمود شب بخدمت او رفتم چون مرا دید پرسید که بچه کار آمده ای کمیل گفتم یا امیر المؤمنین بطلب

دعای خضر علی نبینا و علیه السلام آمده ام فرمود که بنشین ای کمیل چون این دعا را حفظ نمائی

در هر شب جمعه یا در هر ماه یک مرتبه یا در هر سالی یکمرتبه یا در عمری یک مرتبه بخوان تا کفایت شر

دشمنان از تو بشود و یاری کرده شوی و روزی داده شوی البته امرزیده شوی ای کمیل طول صحبت

و خدمت تو موجب آن شد که ترا بچنین نعمتی و کرامتی ممتاز و سرفراز کردانم پس گفت بنویس و دعا را تلقین نمود

بسم الله الرحمن الرحیم

بنام خدای بخشاینده مهربان

اللّٰهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِرَحْمَتِكَ الَّتِي وَسِعَتْ كُلَّ شَيْءٍ وَبِقُوَّتِكَ الَّتِي قَهَرْتَ

خداوندا بحقیکه سؤال میکنم ترا بحق رحمت تو که فرا گرفته است هر چیزرا و بتوانائی تو که غلبه کرده

بِهَا كُلَّ شَيْءٍ وَخَضَعَ لَهَا كُلُّ شَيْءٍ وَذَلَّ لَهَا كُلُّ شَيْءٍ وَبِجَبَرُوتِكَ الَّتِي

بآن هر چیزرا و فروتنی کرده برای آن هر چیز و خوار شده برای آن هر چیز و بجبروت و بزرگواری تو که

غَلَبْتَ بِهَا كُلَّ شَيْءٍ وَبِعِزَّتِكَ الَّتِي لَا يَقُومُ لَهَا شَيْءٌ وَبِعَظَمَتِكَ الَّتِي

غالب کردی بآن هر چیزی را و بعزت تو که نمی ایستد در برابر آن چیزی و ببزرگواری تو که

مَلَأَتْ كُلَّ شَيْءٍ وَبِسُلْطَانِكَ الَّذِي عَلَا كُلَّ شَيْءٍ وَبِوَجْهِكَ الْبَاقِي

پر کرده هر چیزی را و بپادشاهی تو که برتر شد هر چیزرا و بذات مقدس تو که باقی است

بَعْدَ فَنَاءِ كُلِّ شَيْءٍ وَبِأَسْمَائِكَ الَّتِي مَلَأَتْ أَرْكَانَ كُلِّ شَيْءٍ وَبِعِلْمِكَ

بعد از فانی شدن هر چیز و بنامهای تو که پر کرده اند اجزاء ارکان هر چیزرا و بدانش تو

الَّذِي أَحَاطَ بِكُلِّ شَيْءٍ وَبِنُورِ وَجْهِكَ الَّذِي أَضَاءَ لَهُ كُلُّ شَيْءٍ يَا نُورُ

که فرا گرفته است هر چیزرا و بروشنی ذات تو که روشن شده برای آن هر چیز ای مویدا

يَا قُدُّوسُ يَا أَوَّلَ الْأَوَّلِينَ وَيَا آخِرَ الْآخِرِينَ اللّٰهُمَّ اغْفِرْ لِيَ الذُّنُوبَ

ای بسیار منزه ای اول پیشینیان و ای آخر پسینیان خداوندا بیامرز برای من گناهانی را

الَّتِي تَهْتِكُ الْعِصَمَ اللّٰهُمَّ اغْفِرْ لِيَ الذُّنُوبَ الَّتِي تُنْزِلُ النِّقَمَ اللّٰهُمَّ

که می درد عصمتها را خداوندا بیامرز برای من گناهانی را که فرو می آرد عذابها را خداوندا

اغْفِرْ لِيَ الذُّنُوبَ الَّتِي تُغَيِّرُ النِّعَمَ اللّٰهُمَّ اغْفِرْ لِيَ الذُّنُوبَ الَّتِي تَحْبِسُ

بیامرز برای من گناهانی را که تغییر میدهند نعمتها را بارخدایا بیامرز برای من گناهانی را که حبس میکنند

الدُّعَاءَ اللّٰهُمَّ اغْفِرْ لِيَ الذُّنُوبَ الَّتِي تَقْطَعُ الرَّجَاءَ اللّٰهُمَّ اغْفِرْ لِيَ

دعا را بارخدایا بیامرز برای من گناهانی را که قطع میکنند امیدرا بارخدایا بیامرز برای من

الذُّنُوبَ الَّتِي تُنْزِلُ الْبَلَاءَ اللّٰهُمَّ اغْفِرْ لِيَ كُلَّ ذَنْبٍ أَذْنَبْتُهُ وَكُلَّ

گناهانی را که نازل میکردانند بارخدایا بیامرز برای من هر گناهی که کرده ام آن را و هر

خطيئة اخطأتها اللهم اني اتقرب اليك بذكرك وأسألك

خطائیکه بنادانی کردم از بارخدایا بدرستیکه من نزدیک میشوم بتو بیادتو

بحبك اياي وأسألك بحق الذين اصطفيتهم بقربك وأن تدنيني

بدوستی تو مرا و سوال میکنم بسبب حق آنانکه برگزیدی ایشانرا بنزدیکی

الى قربك وأسألك أن تدنيني من قربك وأن توزعني

بسوی خود و سوال میکنم ترا بسبب دوستی تو انیکه نزدیک گردانی مرا

الى نفسك وأسألك بجودك أن تدنيني منك وأن تعيذني

بسوی تو و سوال میکنم بسبب بخشش تو انیکه نزدیک گردانی مرا بقرب خود و توفیق دهی مرا را

من سخطك وأسألك برحمتك أن تهبني ذكرك

از خشم خود و سوال میکنم ترا بسبب رحمت تو انیکه ببخشی مرا یاد

شكرك وأن تلهمني ذكرك اللهم اني أسألك سؤال خاضع

شکر خود و انیکه الهام نمائی مرا ذکر خود خداوندا بدرستیکه من سوال میکنم از تو مانند سوال فروتنی کننده

متذلل خاشع أن تسامحني وترحمني وتجعلني بقسمك راضيا قانعا

خوار لرزان انیکه مسامحه نمائی با من و رحم کنی و بگردانی مرا بقسمت خود خشنود شونده قناعت کننده

وفي جميع الاحوال متواضعا اللهم وأسألك سؤال من اشتدت

و در تمام احوال تواضع کننده خداوندا و سوال میکنم از تو سوال کسیکه سخت شده است

فاقته وانزل بك عند الشدائد حاجته وعظم فيما عندك رغبته

فقر او و فرود آورده است بتو نزد سختی ها حاجت خود را و بزرگ شده است در انچه نزد تست خواهش او

اللهم عظم سلطانك وعلا مكانك وخفي مكرك وظهر امرك

خداوندا بزرگ شد پادشاهی تو و بلند شد مکان تو و پنهان شد مکر تو و پیدا شد امر تو

وغلب قهرك وجرت قدرتك ولا يمكن الفرار من حكومتك

و غالب شد قهر تو و جاری شد قدرت تو و ممکن نمیشود گریختن از حکومت تو

اللهم لا اجد لذنوبي غافرا ولا لقبائح ما عملت ساترا ولا لشيء من عملي

بار خدایا نمی یابم برای گناهان خود آمرزنده و نه برای قبایح خود پوشنده و نه برای چیزی از اعمال خود

القبيح بالحسن مبدلا غيرك لا اله الا انت سبحانك وبحمدك ظلمت نفسي

که بدست بعمل نیک بدل کننده غیر تو نیست خدائی بجز تو بپاکی یاد میکنم ترا و بحمد تو مشغولم ستم کردم بر نفس خود

وتجرأت بجهلي وسكنت الى قديم ذكرك لي ومنك علي اللهم مولاي

و جرات کردم بنادانی خود و اعتماد کردم بسوی پیشین یاد کردن تو مرا و انعام تو بر من خداوندا ای آقای من

كَمْ مِنْ قَبِيحٍ سَتَرْتَهُ وَكَمْ مِنْ فَادِحٍ مِنَ الْبَلَاءِ أَقَلْتَهُ وَكَمْ مِنْ عِثَارٍ وَقَيْتَهُ

چه بسیار بدی که پوشیدی آنرا و چه گران از بلاها که کرانه کردی آنرا و چه بسیار لغزشها که نگاه داشتی آن را

وَكَمْ مِنْ مَكْرُوهٍ دَفَعْتَهُ وَكَمْ مِنْ ثَنَاءٍ جَمِيلٍ لَسْتُ أَهْلًا لَهُ نَشَرْتَهُ اللَّهُمَّ عَظُمَ

و چه بسیار ناخوشی که دفع کردی آنرا و چه بسیار ثنای نیکو که نبودم سزاوار آن پس گستردی آنرا خداوندا بزرگ شده است

بَلَائِي وَأَفْرَطَ بِي سُوءُ حَالِي وَقَصُرَتْ بِي أَعْمَالِي وَقَعَدَتْ بِي أَغْلَالِي وَ

بلای من و از حد گذشته است بدی حال من و نارسا است از جانب من کردارهای من و عاجز کرده است مرا غلهای من

حَبَسَنِي عَنْ نَفْعِي بُعْدُ أَمَالِي وَخَدَعَتْنِي الدُّنْيَا بِغُرُورِهَا وَنَفْسِي

منع کرده است مرا از نفع خود دوری آرزوهای من و باز داده است مرا دنیا بفریب خود و فریب داده است مرا نفس من

بِخِيَانَتِهَا وَمِطَالِي يَا سَيِّدِي فَأَسْأَلُكَ بِعِزَّتِكَ أَنْ لَا يَحْجُبَ عَنْكَ

بخیانت خود و پس انداختن من ای آقای من پس سوال میکنم از تو بعزت تو که منع نکند از تو

دُعَائِي سُوءُ عَمَلِي وَفِعَالِي وَلَا تَفْضَحْنِي بِخَفِيِّ مَا اطَّلَعْتَ عَلَيْهِ مِنْ سِرِّي

دعای مرا بدی عمل من و کردار من و رسوا مکن مرا به پنهان آنچه مطلع شدی بر آن از راز من

وَلَا تُعَاجِلْنِي بِالْعُقُوبَةِ عَلَى مَا عَمِلْتُهُ فِي خَلَوَاتِي مِنْ سُوءِ فِعْلِي وَإِسَاءَتِي

و زود مگیر مرا بعقوبت بر آنچه کرده ام آنرا در خلوتهای خود از بدی کردار خود و بدکردن خود

وَدَوَامِ تَفْرِيطِي وَجَهَالَتِي وَكَثْرَةِ شَهَوَاتِي وَغَفْلَتِي وَكُنِ اللَّهُمَّ

و همیشگی تقصیر خود و نادانی خود و بسیاری شهوتهای خود و غفلت خود و باش خداوندا

بِعِزَّتِكَ لِي فِي الْأَحْوَالِ كُلِّهَا رَءُوفًا وَعَلَيَّ فِي جَمِيعِ الْأُمُورِ عَطُوفًا إِلَهِي وَرَبِّي

بعزت خود برای من در احوال همه آن رحم کننده و بر من در همه امور مهربان ای خداوند من و پروردگار من

مَنْ لِي غَيْرُكَ أَسْأَلُهُ كَشْفَ ضُرِّي وَالنَّظَرَ فِي أَمْرِي إِلَهِي وَمَوْلَايَ

کیست مرا غیر تو که سوال کنم از و کشودن بدحالی خود را و نظر کردن در کار خود ای خداوند من و آقای من

أَجْرَيْتَ عَلَيَّ حُكْمًا اتَّبَعْتُ فِيهِ هَوَى نَفْسِي وَلَمْ أَحْتَرِسْ فِيهِ مِنْ تَزْيِينِ

جاری ساختی بر من حکمی را که پیروی کردم در آن خواهش نفس خود را و نگاه نداشتم خود را در آن از آراستن

این عاشورا اسمه ابو عبد الله الحسین
علی بن الحسین علیهما السلام
اللهم صل علی محمد و آله و اجعل صلواتک و برکاتک

عَدُوِّي فَعَرَّنِي بِمَا أَهْوَى وَأَسْعَدَهُ عَلَى ذَلِكَ الْقَضَاءُ فَتَجَاوَزْتُ بِمَا جَرَى

دشمن چون پس نصیب او مرا بانچه خواست و یاری او کرد بر آن امر قضا خدا پس در گذشتم بانچه جاری شد

عَلَيَّ مِنْ ذَلِكَ بَعْضَ حُدُودِكَ وَخَالَفْتُ بَعْضَ أَوَامِرِكَ فَلَكَ الْحَمْدُ عَلَيَّ

بر من از قضا پاره از حدهای تو و مخالفت کردم پاره از امرهای تو پس ترا تو حمد لازم است بر من

فِي جَمِيعِ ذَلِكَ وَلَا حُجَّةَ لِي فِيمَا جَرَى عَلَيَّ فِيهِ قَضَاؤُكَ وَأَلْزَمَنِي حُكْمُكَ

در جمیع این احوال و نیست حجتی برای من در انچه جاری شد بر من در ان قضای تو و لازم کرد بر من حکم تو

وَبَلَاؤُكَ وَقَدْ أَتَيْتُكَ يَا إِلَهِي بَعْدَ تَقْصِيرِي وَإِسْرَافِي عَلَى نَفْسِي

و امتحان تو و تحقیق آمده ام بر نزد تو ای خدای من بعد از تقصیر خود و بسیار ضرر رسانیدن بر نفس خود

مُعْتَذِراً نَادِماً مُنْكَسِراً مُسْتَقِيلاً مُسْتَغْفِراً مُنِيباً مُقِرّاً مُذْعِناً

عذر خواهنده پشیمان شکسته خواهان عفو طلب کننده امرش توبه کننده اقرار کننده تصدیق کننده

مُعْتَرِفاً لَا أَجِدُ مَفَرّاً مِمَّا كَانَ مِنِّي وَلَا مَفْزَعاً أَتَوَجَّهُ إِلَيْهِ فِي أَمْرِي غَيْرَكَ

اعتراف کننده بان نمی یابم گریزگاهی از انچه صادر شده از من و نه پناهی که روی کنم در کار خود بغیر

فَقَبُولُكَ عُذْرِي وَإِدْخَالُكَ إِيَّايَ فِي سَعَةٍ مِنْ رَحْمَتِكَ اللَّهُمَّ فَاقْبَلْ

قبول کردن تو عذر مرا و داخل کردن تو مرا در کشادگی از رحمت خود خداوندا پس قبول کن

عُذْرِي وَارْحَمْ شِدَّةَ ضُرِّي وَفُكَّنِي مِنْ شَدِّ وَثَاقِي يَا رَبِّ ارْحَمْ

عذر مرا و رحم کن شدت بدحالی مرا و باکن مرا از بستن بندکنانان مرا ای پروردگار من رحم کن

ضَعْفَ بَدَنِي وَرِقَّةَ جِلْدِي وَدِقَّةَ عِظْمِي يَا مَنِ ابْتَدَأَ خَلْقِي وَذِكْرِي

ضعف بدن مرا و تنکی پوست مرا و باریکی استخوان مرا ای انکسی که ابتدا کرد مرا در خلق و یاد کردن

وَتَرْبِيَتِي وَبِرِّي وَتَغْذِيَتِي هَبْنِي لِابْتِدَاءِ كَرَمِكَ وَسَالِفِ بِرِّكَ بِي

و تربیت کردن مرا و نیکی مرا و خداوندا بدان مرا بخشش مرا برای ابتدا کردن کرم خود و برای نیکیهای پیش تو بر من

يَا إِلَهِي وَسَيِّدِي وَرَبِّي أَتُرَاكَ مُعَذِّبِي بِنَارِكَ بَعْدَ تَوْحِيدِكَ وَبَعْدَ

ای خدای من و آقای من و پروردگار من آیا دیده میشوی تو عذاب کننده من بآتش خود بعد از توحید کردن تو و بعد

جای مهر

مَا انْطَوَى عَلَيْهِ قَلْبِي مِنْ مَعْرِفَتِكَ وَبَهَجَ بِهِ لِسَانِي مِنْ ذِكْرِكَ وَاعْتِقَادُهُ

لذا انچه پیچیده شده است بان دل من از شناخت تو و گویا شده است زبان من بآن از یاد تو و محکم کرده است

ضَمِيرِي مِنْ مَحَبَّتِكَ وَيَعْقِدُ صِدْقُ اعْتِرَافِي وَدُعَائِي خَاضِعًا

دل من از محبت تو و بعد از راستی اعتراف من بگناه خود و دعا کردن من از روی خضوع

لِرُبُوبِيَّتِكَ هَيْهَاتَ أَنْتَ أَكْرَمُ مِنْ أَنْ تُضَيِّعَ مَنْ رَبَّيْتَهُ أَوْ تَبْعُدَ

برای پروردگاری تو دور است این سخن تو کریم تری از انکه ضایع کردانی کسی را که خود تربیت کرده باشی یا دور کردانی

مَنْ أَدْنَيْتَهُ أَوْ تُشَرِّدَ مَنْ آوَيْتَهُ أَوْ تُسَلِّمَ إِلَى الْبَلَاءِ مَنْ كَفَيْتَهُ وَرَحِمْتَهُ

کسی را که نزدیک کرده باشی او را یا براند کسی را که جا داده باشی او را یا بگذاری بسوی بلا کسی را که دفع شر از او کرده باشی او را

وَلَيْتَ شِعْرِي يَا سَيِّدِي وَإِلَهِي وَمَوْلَايَ أَتُسَلِّطُ النَّارَ عَلَى وُجُوهٍ خَرَّتْ

وکاش میدانستم ای بزرگ من و خدای من و آقای من آیا مسلط خواهی کرد آتش را بر رویهائی که افتاده اند

لِعَظَمَتِكَ سَاجِدَةً وَعَلَى أَلْسُنٍ نَطَقَتْ بِتَوْحِيدِكَ صَادِقَةً وَ

نزد عظمت تو سجده کنندگان و بر زبانهائی که گویا شده اند بیگانگی تو راست گویان و

بِشُكْرِكَ مَادِحَةً وَعَلَى قُلُوبٍ اعْتَرَفَتْ بِإِلَهِيَّتِكَ مُحَقِّقَةً وَعَلَى

بشکر تو مدح گویان و بر دلهائی که اعتراف کرده اند بخدائی تو از روی یقین و بر

ضَمَائِرَ حَوَتْ مِنَ الْعِلْمِ بِكَ حَتَّى صَارَتْ خَاشِعَةً وَعَلَى جَوَارِحَ

خاطرهائی که احاطه کرده اند از دانائی تو تا انکه گردیده اند باخشوع و بر عضوهای چندگانه

سَعَتْ إِلَيْكَ أَوْطَانُ تَعَبُّدِكَ طَائِعَةً وَأَشَارَتْ بِاسْتِغْفَارِكَ مُذْعِنَةً

سعی کرده اند بسوی محلهای عبادت تو بطوع و رغبت و آوازه برداشته اند بطلب آمرزش تو از روی اذعان

مَا هَكَذَا الظَّنُّ بِكَ وَلَا أُخْبِرْنَا بِفَضْلِكَ عَنْكَ يَا كَرِيمُ يَا رَبِّ وَ

نیست چنین گمان باتو و نه چنین خبر داده شده ایم بفضل تو از تو ای صاحب کرم ای پروردگار من و

أَنْتَ تَعْلَمُ ضَعْفِي عَنْ قَلِيلٍ مِنْ بَلَاءِ الدُّنْيَا وَعُقُوبَاتِهَا وَمَا يَجْرِي فِيهَا

تو میدانی ناتوانی مرا از اندکی از بلاهای دنیا و عقوبتهای آن و انچه جاری میشود در آن

مِنَ الْمَكَارِهِ عَلَى اَهْلِهَا عَلَى اَنَّ ذٰلِكَ بَلَاءٌ وَمَكْرُوهٌ قَلِيلٌ مَكْثُهُ

از مکروهات بر اهل آن با آنکه این بلا

يَسِيرٌ بَقَاؤُهُ قَصِيرٌ مُدَّتُهُ فَكَيْفَ احْتِمَالِي لِبَلَاءِ الْاٰخِرَةِ وَجَلِيلِ

وناخوشی هست که اندک است ماندن آن

وَقُوعِ الْمَكَارِهِ فِيهَا وَهُوَ بَلَاءٌ تَطُولُ مُدَّتُهُ وَيَدُومُ مَقَامُهُ وَلَا يُخَفَّفُ عَنْ

واقع شدن ناخوشیهای که در این میباشد وحال انکه آن بلائیست که طولانیست مدت آن ودائم است اقامت آن وسبک کرده نمی

اَهْلِهِ لِاَنَّهُ لَا يَكُونُ اِلَّا عَنْ غَضَبِكَ وَانْتِقَامِكَ وَسَخَطِكَ وَهٰذَا

اهل آن زیرا که آن نمیباشد مگر از غضب تو وانتقام کشیدن تو وخشم تو وچنین

مَا لَا تَقُومُ لَهُ السَّمٰوَاتُ وَالْاَرْضُ يَا سَيِّدِي فَكَيْفَ لِي وَاَنَا عَبْدُكَ

امری نمی تواند در برابر آن ایستادن وتاب آوردن آسمانها وزمین ای آقای من پس چگونه من تاب آورم حال انکه من بنده تو ام

الضَّعِيفُ الذَّلِيلُ الْحَقِيرُ الْمِسْكِينُ الْمُسْتَكِينُ يَا اِلٰهِي وَرَبِّي وَسَيِّدِي وَمَوْلَايَ

ناتوان وخوار وبیمقدار وشکست وشکسته کننده ای خدای من وپروردگار من وسید من وای آقای من

لِاَيِّ الْاُمُورِ اِلَيْكَ اَشْكُو وَلِمَا مِنْهَا اَضِجُّ وَاَبْكِي لِاَلِيمِ الْعَذَابِ وَشِدَّتِهِ

برای کدام یک امور بسوی تو شکایت کنم وبرای کدام یک بخروشم وبگریم ایا برای عذاب دردناک وسختی

اَوْ لِطُولِ الْبَلَاءِ وَمُدَّتِهِ فَلَئِنْ صَيَّرْتَنِي فِي الْعُقُوبَاتِ مَعَ اَعْدَائِكَ

یا برای دراز بلا ومدت آن پس اگر بکردانی مرا در عقوبتها با دشمنان خود

وَجَمَعْتَ بَيْنِي وَبَيْنَ اَهْلِ بَلَائِكَ وَفَرَّقْتَ بَيْنِي وَبَيْنَ اَحِبَّائِكَ وَاَوْلِيَائِكَ

وجمع کنی میان من ومیان اهل بلای خود وجدائی افکنی میان من ومیان دوستان خود واولیای خود

فَهَبْنِي يَا اِلٰهِي وَسَيِّدِي وَمَوْلَايَ وَرَبِّي صَبَرْتُ عَلَى عَذَابِكَ فَكَيْفَ

پس گرفتم ای خدای من وسید من وای آقای من وپروردگار من که صبر کردم بر عذاب تو پس چگونه

اَصْبِرُ عَلَى فِرَاقِكَ وَهَبْنِي صَبَرْتُ عَلَى نَارِكَ فَكَيْفَ اَصْبِرُ عَنِ النَّظَرِ

صبر کنم بر مفارقت تو وگرفتم که صبر کردم بر آتش تو پس چگونه صبر کنم بر محرومی از نظر

إِلَى كَرَامَتِكَ أَمْ كَيْفَ أَسْكُنُ فِي النَّارِ وَرَجَائِي عَفْوُكَ فَبِعِزَّتِكَ يَا سَيِّدِي

بسوی کرامتی تو آیا چگونه ساکن شوم در آتش و حال آنکه امید من آن بود که عفو کنی از من پس بعزت تو ای آقای من

وَمَوْلَايَ أُقْسِمُ صَادِقًا لَئِنْ تَرَكْتَنِي نَاطِقًا لَأَضِجَّنَّ إِلَيْكَ بَيْنَ أَهْلِهَا

و صاحب اختیار من قسم میخورم براستی که اگر مرا واگذاری ناطق هر آینه خروش برآورم بسوی تو میان اهل جهنم

ضَجِيجَ الْآمِلِينَ وَلَأَصْرُخَنَّ إِلَيْكَ صُرَاخَ الْمُسْتَصْرِخِينَ وَلَأَبْكِيَنَّ

خروش امیدواران و هر آینه ناله کنم بسوی تو ناله استغاثه کنندگان و هر آینه بگریم

عَلَيْكَ بُكَاءَ الْفَاقِدِينَ وَلَأُنَادِيَنَّكَ أَيْنَ كُنْتَ يَا وَلِيَّ الْمُؤْمِنِينَ

بر تو گریستن آنانکه دوست خود گم کرده باشند و البته فریاد برآورم ندای ترا که کجائی ای ولی مومنان

يَا غَايَةَ آمَالِ الْعَارِفِينَ يَا غِيَاثَ الْمُسْتَغِيثِينَ يَا حَبِيبَ قُلُوبِ الصَّادِقِينَ

ای نهایت آرزوهای عارفان ای فریادرس یاری جویان ای دوست دلهای راست گویان

وَيَا إِلَهَ الْعَالَمِينَ أَفَتُرَاكَ سُبْحَانَكَ يَا إِلَهِي وَبِحَمْدِكَ تَسْمَعُ فِيهَا صَوْتَ

و ای خداوند عالمیان آیا یافته میشود تنزیه میکنم ترا ای خدای من بحمد تو شنوا کرده شنوی در جهنم صدای

عَبْدٍ مُسْلِمٍ سُجِنَ فِيهَا بِمُخَالَفَتِهِ وَذَاقَ طَعْمَ عَذَابِهَا بِمَعْصِيَتِهِ وَحُبِسَ

بنده مسلمانی را که انداخته شده باشد در آن بسبب مخالفت او و چشیده باشد مزه عذاب آنرا بنافرمانی خود و بند کرده شود

بَيْنَ أَطْبَاقِهَا بِجُرْمِهِ وَجَرِيرَتِهِ وَهُوَ يَضِجُّ إِلَيْكَ ضَجِيجَ مُؤَمِّلٍ لِرَحْمَتِكَ

در میان طبقات جهنم بجرم او و جنایت او و او خروش کند بسوی تو خروش کسیکه امیدوار رحمت تو باشد

وَيُنَادِيكَ بِلِسَانِ أَهْلِ تَوْحِيدِكَ وَيَتَوَسَّلُ إِلَيْكَ بِرُبُوبِيَّتِكَ يَا مَوْلَايَ

و ندا کند ترا بزبان یکانه پرستان تو و توسل جوید بسوی تو به پروردگاریتی ای آقای من

فَكَيْفَ يَبْقَى فِي الْعَذَابِ وَهُوَ يَرْجُو مَا سَلَفَ مِنْ حِلْمِكَ وَرَأْفَتِكَ وَ

پس چگونه باقی ماند در عذاب و حال آنکه امیدوار است آنچه پیش دیده است از بردباری تو و مهربانی تو و

رَحْمَتِكَ أَمْ كَيْفَ تُؤْلِمُهُ النَّارُ وَهُوَ يَأْمُلُ فَضْلَكَ وَرَحْمَتَكَ أَمْ كَيْفَ

رحم کردن تو آیا چگونه او را بدرد آورد آتش و او امیدوار فضل ترا و رحمت ترا یا چگونه

يحرقه لهبها وانت تسمع صوته وترى مكانه امكيف يشتمل عليه

بسوزد اورا زبانه اش و تو شنوی صدای اورا و ببینی جای او را آیا چگونه مشتمل شود بر او

زفيرها وانت تعلم ضعفه امكيف يتقلقل بين اطباقها وانت

زبانه های صاحب صدای آن تو دانی ناتوانی او را آیا چگونه مضطرب شود در میان طبقات جهنم و تو

تعلم صدقه امكيف تزجره زبانيتها وهو ينادیك يا ربه امكيف

دانی راست گوئی او را آیا چگونه زجر نمایند او را زبانیه جهنم او ندا کند ترا ای پروردگار من آیا چگونه

يرجو فضلك في عتقه منها فتتركه فيها هيهات ماذلك الظن بك

امیدوار فضل ترا در آزاد کردن خود از جهنم پس خواهی گذاشت او را در آن و دور است این خیال و چنین نیست گمان تو به

ولا المعروف من فضلك ولا مشبه لما عاملت به الموحدين من

و نه شناخته شده است از فضل تو و نه شبیه است بانچه معامله کرده با آن یکانه پرستان از

برك واحسانك فبالیقین اقطع لولا ما حكمت به من تعذيب

نیکی تو و احسان تو پس بیقین قطع دارم که اگر نه آن بودی که حکم کرده با آن که عذاب کنی

جاحديك وقضيت به من اخلاد معانديك لجعلت النار كلها

منکران خداوند خود را و مقرر کرده اینده که همیشه در جهنم بدارد معاندان خود را هر آینه میکردانیدی آتش را همه

بردا وسلاما وما كانت لاحد فيها مقرا ولا مقاما لكنك تقدست

بردو وسلامت و نه بودی مر انسان احدی را محل قرار و نه جای اقامتی ولیکن تو که مقدس است

اسماؤك اقسمت ان تملاها من الكافرين من الجنة والناس اجمعين

نامهای تو قسم یاد کرده که پر کنی جهنم را از کافران از جنیان و آدمیان همه

وان تخلد فيها المعاندين وانت جل ثناؤك قلت مبتدئا وتطولت

و انکه همیشه بدارد در جهنم معاندان را و تو که بزرگست ستایش تو گفته ابتدا کننده و بخشش کردی

بالانعام متكرما افمن كان مؤمنا كمن كان فاسقا لا يستوون

بانعام دادن کرم کننده آیا کسیکه بود مومن مانند کسی است که بود فاسق نمی‌ستوی

اللهي ومولاي فاسألك بالقدرة التي قدرتها وبالقضية التي حتمتها
ای الہ من و آقای من پس سوال میکنم از تو بتقدیری که مقدر کرده آنرا و بحکمی واجب کردی آنرا
وحكمتها وغلبت من عليه اجريتها ان تهب لي في هذه الليلة و
وحکم کردی بران و غالب شده بر کسیکه آن امر را جاری کرده انکه ببخشی بمن در این شب و
في هذه الساعة كل جرم اجرمته وكل ذنب اذنبته وكل
در این ساعت هر جرمی که کسب کرده ام آنرا و هر گناهی که مرتکب آن شده ام و هر کار
قبيح اسررته وكل جهل عملته كتمته او اعلنته اخفيته او اظهرته
زشتی که پنهان کرده ام و هر نادانی که بعمل آورده ام خواه پنهان کرده باشم آنرا خواه اشکار خواه مخفی کرده باشم
وكل سيئة امرت باثباتها الكرام الكاتبين الذين وكلتهم
و هر بدی که امر کرده بنوشتن آنها بزرگواران نویسندگان را که موکل گردانیده
بحفظ ما يكون مني وجعلتهم شهودا علي مع جوارحي وكنت
آنها را که حفظ کنند انچه صادر میشود از من و گردانیده ایشانرا گواهان بر من با اعضای من که بودی
انت الرقيب علي من ورائهم والشاهد لما خفي عنهم وبرحمتك
تو نگهبان بر من بغیر ایشان و گواه بر انچه پنهان است از ایشان و برحمت خود
اخفيته وبفضلك سترته وان تفرد حظي من كل خير
پنهان گردی آنرا و بفضل خود پوشانیدی آنرا و انکه فرا وان گردانی بهره مرا از نیکی
تنزله او احسان تفضله او تنشره او رزق تبسطه او ذنب
که فرو فرستی با احسانی که تفضل نمائی یا خیری که پهن کنی آنرا یا روزی که گشایش دهی آنرا یا گناهی
تغفره او خطأ تستره يا رب يا رب يا رب يا الهي وسيدي ومولاي
که بیامرزی آنرا یا خطائی که بپوشانی آنرا ای پروردگار من ای پروردگار من ای پروردگار من ای خدای من و ای آقای من ای صاحب اختیار من
ومالكي في يد من تريده ناصيتي يا عليما ببؤسي
و مالک بندگی من ای آنکسی که بدست اوست موی پیش سر من ای دانا به بدحالی من و بیچارگی من

يَا خَيْرَ مَنْ اِنْتَصَبَ وَ قَائِمِي يَا رَبِّ يَا رَبِّ يَا رَبِّ اَسْاَلُكَ بِحَقِّكَ وَ قُدْسِكَ

ای خیر کسی که بر پا شد و قائم من ای پروردگار من ای پروردگار من ای پروردگار من از تو میخواهم تو را بحق تو و بپاکی تو

وَ اَعْظَمِ صِفَاتِكَ وَ اَسْمَائِكَ اَنْ تَجْعَلَ اَوْقَاتِي فِي اللَّيْلِ وَ النَّهَارِ

و بزرگترین صفات تو و بنامهای تو اینکه بگردانی اوقات مرا در شب و روز

بِذِكْرِكَ مَعْمُورَةً وَ بِخِدْمَتِكَ مَوْصُولَةً وَ اَعْمَالِي عِنْدَكَ مَقْبُولَةً

بیاد خود آباد ان و بخدمت تو پیوند شده و اعمال مرا نزد خود پسندیده

حَتَّى تَكُونَ اَعْمَالِي وَ اَوْرَادِي كُلُّهَا وِرْدًا وَاحِدًا وَ حَالِي فِي خِدْمَتِكَ

تا آنکه بوده باشد کارهای من و اورادهای من همه یک ورد و حال من در خدمت تو

سَرْمَدًا يَا سَيِّدِي يَا مَنْ عَلَيْهِ مُعَوَّلِي يَا مَنْ اِلَيْهِ شَكَوْتُ

پیوسته بی نهایت ای آقای من ای آنکه بر او است اعتماد من ای آنکه بسوی او شکایت کردم

اَحْوَالِي يَا رَبِّ يَا رَبِّ يَا رَبِّ قَوِّ عَلَى خِدْمَتِكَ جَوَارِحِي وَ اشْدُدْ

احوال خود را ای پروردگار من ای پروردگار من ای پروردگار من توانا کردان بر خدمت تو اعضای مرا و محکم

عَلَى الْعَزِيمَةِ جَوَانِحِي وَ هَبْ لِي الْجِدَّ فِي خَشْيَتِكَ وَ الدَّوَامَ فِي

بر عزم بندگی خود دل مرا و بخش مرا جد در ترس خود و مداومت

الْاِتِّصَالِ بِخِدْمَتِكَ حَتَّى اَسْرَحَ اِلَيْكَ فِي مَيَادِينِ السَّابِقِينَ

متصل بودن در خدمت تو تا آنکه روانه شوم بسوی تو در میدانهای پیش روان

وَ اُسْرِعَ اِلَيْكَ فِي الْمُبَادِرِينَ وَ اَشْتَاقَ اِلَى قُرْبِكَ فِي الْمُشْتَاقِينَ

و تندرو م بسوی تو در پیشی کنندگان و مشتاق کردم بسوی قرب تو در میان مشتاقان

وَ اَدْنُوَ مِنْكَ دُنُوَّ الْمُخْلِصِينَ وَ اَخَافَكَ مَخَافَةَ الْمُوقِنِينَ وَ اَجْتَمِعَ فِي

و نزدیک شوم از تو نزدیک شدن مخلصان و بترسم از تو ترسیدن صاحبان یقین و گرد آیم در

جِوَارِكَ مَعَ الْمُؤْمِنِينَ اَللّٰهُمَّ وَ مَنْ اَرَادَنِي بِسُوءٍ فَاَرِدْهُ وَ مَنْ كَادَنِي

همسایگی قرب تو با مومنان بار خدایا و هر که اراده کند مرا بدی پس تو اراده کن او را بدی و هر که مکر کند

فَقَدْ لَهُ وَاجْعَلْنِي مِنْ أَحْسَنِ عِبَادِكَ نَصِيباً عِنْدَكَ وَأَقْرَبِهِمْ مَنْزِلَةً

پس تو بگردان مرا و بگردان مرا از نیکوترین بندگان خود در بهره نزد خود و نزدیکترین ایشان در منزلت

مِنْكَ وَأَخَصِّهِمْ زُلْفَةً لَدَيْكَ فَإِنَّهُ لَا يُنَالُ ذَلِكَ إِلَّا بِفَضْلِكَ

نسبت بخود و مخصوص تر ایشان در قرب نزد خود زیرا که نمی توان رسید باین مرتبه مگر بفضل تو

وَجُدْ لِي بِجُودِكَ وَاعْطِفْ عَلَيَّ بِمَجْدِكَ وَاحْفَظْنِي بِرَحْمَتِكَ وَاجْعَلْ

و ببخش کن برای من بجود خود و مهربانی کن بر من بزرگواری خود و نگاهدار مرا برحمت خود و بگردان

لِسَانِي بِذِكْرِكَ لَهِجاً وَقَلْبِي بِحُبِّكَ مُتَيَّماً وَمُنَّ عَلَيَّ بِحُسْنِ إِجَابَتِكَ

زبان مرا بیاد خود گویا و دل مرا بدوستی خود بیتاب و منت نه بر من به نیکی اجابت خود

وَأَقِلْنِي عَثْرَتِي وَاغْفِرْ لِي زَلَّتِي فَإِنَّكَ قَضَيْتَ عَلَى عِبَادِكَ بِعِبَادَتِكَ

و درگذر از لغزش من و بیامرز لغزش مرا بدرستیکه تو حکم کرده بر بندگان خود به بندگی خود

وَأَمَرْتَهُمْ بِدُعَائِكَ وَضَمِنْتَ لَهُمُ الْإِجَابَةَ فَإِلَيْكَ يَا رَبِّ

و امر کرده ایشانرا بدعا خود و ضامن شده برای ایشان مستجاب کردن را پس بسوی تو پروردگارا

نَصَبْتُ وَجْهِي وَإِلَيْكَ يَا رَبِّ مَدَدْتُ يَدِي فَبِعِزَّتِكَ

پیش کردم روی خود را و بسوی تو پروردگارا کشیدم دست خود را پس بعزت تو سوگند میدهم

اسْتَجِبْ لِي دُعَائِي وَبَلِّغْنِي مُنَايَ وَلَا تَقْطَعْ مِنْ فَضْلِكَ رَجَائِي وَاكْفِنِي

که مستجاب کن برای من دعای مرا و برسان ابا رزوی من و قطع مکن از فضل خود امید مرا و دفع کن از من

شَرَّ الْجِنِّ وَالْإِنْسِ مِنْ أَعْدَائِي يَا سَرِيعَ الرِّضَا اغْفِرْ لِمَنْ لَا عَمَلَ لَهُ إِلَّا الدُّعَاءَ

بدی جنیان و آدمیان از دشمنان من ای زود خشنود شونده بیامرز کسی را که از دست او نمی آید کاری بجز دعا

فَإِنَّكَ فَعَّالٌ لِمَا تَشَاءُ يَا مَنِ اسْمُهُ دَوَاءٌ وَذِكْرُهُ شِفَاءٌ وَطَاعَتُهُ وَالتَّعَفُّفُ

پس بدرستیکه تو کننده انچه را که خواهی ای کسیکه نام تو دوا است و یاد تو شفا بجا آوردن فرمان تو و پرهیزگاری

اِرْحَمْ مَنْ رَأْسُ مَالِهِ الرَّجَاءُ وَسِلَاحُهُ الْبُكَاءُ يَا سَابِغَ النِّعَمِ يَا دَافِعَ النِّقَمِ

رحم کن کسی را که سرمایه اش امید است و حربه اش گریه ای صاحب نعمت کامل ای دفع کننده عذابها

یا نُورَ المُستَوحِشِینَ فِی الظُّلَمِ یا عالِماً لا یُعلَمُ صَلِّ عَلی مُحَمَّدٍ وَآلِ

ای روشنائی وحشت یافتگان در تاریکیها ای دانائی که دانا موصوف نشود درود فرست بر محمد و آل

مُحَمَّدٍ وَافعَل بِیَ مَا أَنتَ أَهلُهُ وَصَلَّی اللهُ عَلی رَسُولِهِ وَالأَئِمَّةِ

محمد و بکن بمن آنچه تو ئی سزاوار آن و درود فرستد خدا بر رسول خود و پیشوایان

المیامین من آله وسلم تسلیما

صاحب میمنت که آل او یند و سلام و رستند سلام فراوان

فصل پنجم در اعمال لیلة یکم ماه است از حضرت امام رضا علیه السلام منقول است که هر که سه روز آخر ماه شعبان روزه بدارد و بماه مبارک رمضان وصل کند حق تعالی ثواب سی روزه دو ماه متوالی برای او بنویسد و ابو الصلت هروی روایت کرده است که در جمعه آخر ماه شعبان بخدمت حضرت امام رضا علیه السلام رفتم حضرت فرمود که ای ابو الصلت اکثر ماه شعبان رفت و این جمعه آخر آنست پس تدارک و تلافی کن در آنچه از این ماه مانده است از تقصیرها که در ایام گذشته این ماه کرده و بر تو باد که روزه بداری برانچه نافعست برای تو در آخرت و دعا و استغفار بسیار بکن و تلاوت قرآن مجید بسیار بکن و توبه کن بسوی حق تعالی از گناهان خود تا آنکه چون ماه مبارک در آید خالص گردانیده باشی خود را از برای خدا و نگذاری در گردن خود امانت و حق کسی را مگر آنکه ادا کنی و نگذاری در دل خود کینه کسی را مگر آنکه بیرون کنی و نگذاری گناهی را که نکرده باشی مگر آنکه ترک کنی و از خدا بترس و توکل کن بر خدا در پنهان و آشکارا امور خود و هر که بر خدا توکل کند بس است او را و بسیار بخوان در بقیه این ماه این دعا را

اللّهُمَّ إِن لَم تَکُن غَفَرتَ لَنا فِیما مَضی مِن شَعبانَ فَاغفِر لَنا فِیما بَقِیَ مِنهُ

بار خدایا اگر نبوده باشی که آمرزیده باشی ما را در آنچه گذشته است از شعبان پس بیامرز ما را در آنچه باقی مانده است از آن

بدرستیکه حق تعالی در این ماه آزاد میکرداند بندهای بسیار را از آتش جهنم برای حرمت ماه مبارک رمضان و بسیار مقبر منقولست که حضرت صادق علیه السلام شب آخر ماه شعبان شب اول ماه مبارک رمضان این دعا را

اللهم هذا شهر المبارك الذي انزلت فيه القرآن هدى للناس

بار خدایا بدرستیکه این ماه بابرکت که فرو فرستادی دران قرآن را در حالتیکه راهنمائی است

وبينات من الهدى والفرقان قد حضر فسلمنا فيه وسلمه لنا و

و آیتهای روشن از راه نمائی و جدا کننده حق و باطل تحقیق حاضر شد پس سالم دار ما را در آن و سالم دار آن را برای ما

تسلمه منا في يسر منك وعافية يا من احتمل القليل ويشكر الكثير

سالم دار آن را از ما حال آنکه بوده باشیم در آسانی از جانب تو و عافیت ای آنکه قبول کرده عمل اندک را و جزا داده

اقبل مني اليسير واعف عني الكثير انك انت الغفور الرحيم اللهم اني اسألك ان تجعل لي الى كل خير سبيلا

بپذیر از من عمل اندک و ببخش از من بسیار بدرستیکه تو ای بسیار آمرزنده مهربان بار خدایا بدرستیکه من سوال میکنم از تو اینکه بگردانی برای من بسوی هر نیکی راهی

ومن كل ما لا تحب مانعا يا ارحم الراحمين يا من عفى عني وعما

و از هر چه دوست نداری بازدارنده ای ببخشاینده ترین ببخشایندگان ای آنکه درگذشته از من و از آنچه

خلوت به من السيئات يا من لم يؤاخذني بارتكاب المعاصي اعفوك

پوشیده دانستم از گناهان ای آنکه مواخذه نکرد مرا بسبب مرتکب شدن نافرمانیها طلب میکنم عفو ترا

عفوك عفوك يا كريم يا الهي وعظتني فلم اتعظ وزجرتني عن محارمك

عفو ترا عفو ترا ای بزرگوار ای خدای من پند دادی مرا پس پند نگرفتم و منع کردی مرا از محرمات خود

فلم ازدجر فها عذري فاعف عني يا كريم عفوك عفوك اللهم

پس ممنوع نگشتم پس چیست عذر من پس درگذر از من ای بزرگوار میخوانم عفو ترا عفو ترا بار خدایا

اني اسألك الراحة عند الموت والعفو عند الحساب عظم

بدرستیکه من سوال میکنم از تو آسایش را نزد مردن و درگذشتن را نزد حساب بزرگ است

الذنب من عبدك فليحسن العفو من عندك يا اهل التقوى ويا

گناه از بنده تو پس باید که نیکو باشد درگذشتن از نزد تو ای سزاوار پرهیزکاری و ای سزاوار

اهل المغفرة عفوك عفوك اللهم اني عبدك ابن عبدك ابن امتك خاضع

آمرزش امید دارم عفو ترا عفو ترا بار خدایا بدرستیکه من بنده تو پسر بنده تو پسر کنیز تو ام ناتوانم

فقيرا الى رحمتك وانت مذل الغنى والبركة على العباد فقراء محتاجا
محتاجم بسوى رحمت تو - وتو فرود آورندهٔ بى نيازى وبركتى بر بندگان محتاجى

احصيت اعمالهم وقسمت ارزاقهم وجعلتهم مختلفة السنتهم
شمردى كردارهاى ايشان را قسمت كردى روزيهاى ايشان را وكردانيدى ايشان را مختلف زبانهاى ايشان

والوانهم خلقا من بين عباد لا يعلم العباد عدد ما عندك ولا يقدر العباد
ورنگهاى ايشان گروهى پس از گروهى ندانند بندگان دانش ترا واندازه نتوانند كرد بندگان

قدرتك وكلنا فقراء الى رحمتك فلا تصرف عنى وجهك واجعلنى
قدرت ترا ومه ما محتاجيم بسوى رحمت تو پس مگردان از من روى خود را وبگردان مرا

من صالح خلقك فى العمل والاجل والقضاء والقدر الهى بقنى خير البقاء
از شايسته خلق خود در كردار وامد وقضا وقدر خدايا من زنده دار مرا بزندگى نيكو

وافنى خير الفناء على موالاة اوليائك ومعاداة اعدائك واجعلنى
وبميران مرا بمردن نيكو بر دوستى دوستان خود ودشمنى دشمنان خود وخواهش

اليك والرهبة منك والخشوع والوفاء والتسليم لك والتصديق
بسوى خود وترس داشتن از خود وفروتنى كردن ووفا نمودن وفرمان بردار گردن مرى تو باور

بكتابك واتباع سنة رسولك صلواتك عليه واله اللهم
بكتاب تو پيروى نمودن طريقهٔ رسول تو رحمت تو باد بر او وبر اولاد او بار خدايا

ما كان فى قلبى من شك او ريبة او جحود او نفاق او فرح
انچه باشد در دل من از شك يا تهمت يا انكار يا نفاقى يا شادى

او بذخ او بطر او خيلاء او رياء او سمعة او شقاق او نفاق او كفر
يا سركشى يا طغيان يا كبر يا نمودن يا شنوانيدن يا بدبختى يا دورويى يا ناسپاسى

او فسوق او عصيان او عظمة او شئ لا تحب فاسألك يا رب
يا گناه يا نافرمانى يا نخوت يا چيزى كه دوست ندارى پس سوال ميكنم از تو اى پروردگار من

أَنْ تُبَدِّلَنِي مَكَانَهُ إِيمَاناً بِوَعْدِكَ وَوَفَاءً بِعَهْدِكَ وَرِضًا بِقَضَائِكَ

انکه بدل نمائی برای مابجای آن تصدیق بوعده تو و وفا کردن بپیمان تو و خوشنودی بحکم تو

وَزُهْداً فِي الدُّنْيَا وَرَغْبَةً فِيمَا عِنْدَكَ وَآثِرَةً وَطُمَأْنِينَةً وَتَوْبَةً نَصُوحاً

و بی رغبتی در دنیا و خواهش نمودن آنچه نزد تست و طمانینه که منفرد باشم بآن و آرام و توبه خالص

أَسْأَلُكَ ذَلِكَ يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ إِلَهِي أَنْتَ مِنْ حِلْمِكَ تُعْصَى فَكَأَنَّكَ

سوال میکنم از تو این ای پروردگار جهانیان خدای من تو از بردباری خود عصیان کرده میشوی پس گویا تو

لَمْ تُرَ وَمِنْ كَرَمِكَ وَجُودِكَ تُطَاعُ فَكَأَنَّكَ لَمْ تُعْصَ وَأَنَا وَمَنْ

ندیده آنرا از بردباری خود و بخشش خود اطاعت کرده میشوی پس گویا تو عصیان کرده نشده و من و آنکه

لَمْ يَعْصِكَ سُكَّانُ أَرْضِكَ فَكُنْ عَلَيْنَا بِالْفَضْلِ جَوَاداً وَبِالْخَيْرِ

نافرمانی نکرده ترا ساکنان زمین توام پس باش برما بفضل و عطیه بخشنده و بنیکی

عَوَّاداً يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ وَصَلَّى اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ صَلَوَاتُهُ دَائِمَةً

بسیار باز کرده ای بخشاینده ترین بخشایندگان رحمت فرستد خدا بر محمد و آل او رحمتی همیشه

لَا تُحْصَى وَلَا تُعَدُّ وَلَا يُقَدِّرُ قَدْرَهَا غَيْرُكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ

که دریافته نشود و شمرده نشود و اندازه نکند اندازه آنرا غیر تو ای بخشاینده ترین بخشایندگان

وطاهر نمازهای مخصوص شبهاکه باسانید معتبره وارد نشده است علما ذکر کرده اند شب اول صد

رکعت باحمد و توحید یک مرتبه و بعد از فارغ شدن هفتاد مرتبه سوره حمد دوم پنجاه رکعت

باحمد و توحید و معوذتین هر یک سه مرتبه سوم دو رکعت در هر رکعت حمد و بست و پنجمرتبه توحید

چهارم چهل رکعت در هر رکعت حمد و بست و پنجمرتبه توحید پنجم دو رکعت در هر رکعت حمد و پانصد

مرتبه توحید و بعد از نماز مفتاد مرتبه صلوات بر محمد و آل محمد ششم چهار رکعت در هر رکعت حمد

و ده مرتبه توحید هفتم دو رکعت در هر رکعت حمد و صد مرتبه توحید هشتم دو رکعت در رکعت اول

حمد و آیه آمن الرسول تا آخر سوره و پانزده مرتبه توحید و در دوم حمد و آیه قل انما انا بشر

و پانزده مرتبه توحید نهم چهار رکعت در هر رکعت حمد و ده مرتبه اذا جاء نصر الله و هم چهار رکعت در هر

رکعت حمد و آیة الکرسی یک مرتبه و سورهٔ انا اعطیناک الکوثر سه مرتبه باز دهم هشت رکعت در سر رکعت
حمد و ده مرتبه قل یا ایها الکافرون و دوازدهم دوازده رکعت در سر رکعت حمد و ده مرتبه سورهٔ
الهیکم التکاثر سیزدهم دو رکعت در سر رکعت حمد و یکمرتبه سورهٔ والتین چهاردهم چهار رکعت در سر
رکعت حمد و پنجمرتبه سورهٔ والعصر پانزدهم چهار رکعت در میان نماز شام و خفتن در سر رکعت حمد
و ده مرتبه توحید و بعد از نماز ده مرتبه یا رب اغفر و ارحم و تجاوز عما تعلم انک انت العلیم الاکرم و ده مرتبه

ای پروردگار من بیامرز مرا ای پروردگار من رحم کن مارا

یا رب تب علینا و بعد از نماز بیست یکمرتبه توحید و ده مرتبه سبحان الله الذی یحیی

ای پروردگار من پذیر توبه مرا پاک است خدا آنکه زنده میکرداند

ویمیت و یمیت و هو حی لا یموت بیده الخیر و هو علی کل شیء قدیر

مردگان را و می میراند زنده گانرا و او بر همه چیز توانا است

شانزدهم دو رکعت در سر رکعت حمد و یکمرتبه آیة الکرسی و پانزده مرتبه توحید هفدهم دو رکعت در
رکعت حمد و هفتاد و یک مرتبه توحید و بعد از نماز هفتاد مرتبه استغفار هجدهم ده رکعت در سر
حمد و پنجمرتبه توحید نوزدهم دو رکعت در سر رکعت حمد و پنجمرتبه آیة قل اللهم مالک الملک بستم چهار رکعت
در سر رکعت حمد و پانزده مرتبه سورهٔ اذا جاء نصر الله بیست و یکم شش رکعت در سر رکعت حمد و یکمرتبه
توحید و معوذتین بیست و دوم دو رکعت در سر رکعت حمد و یک مرتبه قل یا ایها الکافرون و پانزده مرتبه توحید
بیست و سوم سی رکعت در سر رکعت حمد و یک مرتبه سورهٔ اذا زلزلت بیست و چهارم دو رکعت در سر رکعت
حمد و یک مرتبه سورهٔ اذا جاء نصر الله بیست و پنجم ده رکعت در سر رکعت حمد و یک مرتبه الهیکم التکاثر
بیست و ششم دو رکعت در سر رکعت حمد و دو مرتبه آیة امن الرسول بیست و هفتم دو رکعت در سر
رکعت حمد و ده مرتبه سبح اسم ربک الاعلی بیست و هشتم چهار رکعت در سر رکعت حمد و یک مرتبه توحید و
معوذتین بیست و نهم ده رکعت در سر رکعت حمد یکمرتبه و هر یک از الهیکم التکاثر و توحید و معوذتین ده مرتبه
سی ام دو رکعت در سر رکعت حمد و ده مرتبه سبح اسم ربک الاعلی و بعد از سلام صد مرتبه اللهم صل علی
محمد و آل محمد باب سی ام در بیان مجملی از فضائل و اعمال ماه مبارک رمضان است و دران

باشت فصل است **فصل اول** در بیان فضیلت این ماه مبارک است باید دانست که ماه مبارک
رمضان ماه خداوند عالمیان است و شریف ترین ماهها است چنانچه بسند معتبر از حضرت امام رضا
علیه السلام روایت کرده اند که حضرت رسول صلی الله علیه و آله در آخر ماه شعبان خطبه خواندند و فرمودند ایها
الناس بدرستیکه روی کرد بسوی شما ماه مبارکت و رحمت و در آن ماهی است که نزد خدا بهترین ماهها
است و روزهایش بهترین روزها است و شبهایش بهترین شبهاست و ساعتهای آن بهترین ساعتها است
آن ماهی است که خوانده اند شما را در آن بسوی ضیافت خدا و گردیده اید در آن از اهل کرامت خدا و نفسهای
شما در آن تسبیح و نفس کشیدن شما در آن ثواب عبادت دارد و عملهای شما در آن مقبولست و دعاهای
شما در آن مستجاب است پس سوال کنید از پروردگار خود به نیتهای درست و به دلهای پاکیزه از گناهان
و صفات ذمیمه که توفیق دهد شما را برای روزه داشتن آن و تلاوت کردن قرآن در آن بدرستیکه
شقی و بدعاقبت کسی باشد که محروم گردد از آمرزش خدا در این ماه عظیم و یاد کنید بگرسنگی و تشنگی
شما در این ماه گرسنگی و تشنگی روز قیامت را و تصدق کنید بر فقیران و مسکینان جهت و تعظیم نمائید پیران
خود را و رحم کنید کودکان خود را و نوازش نمائید خویشان خود را و نگاه دارید زبانهای خود را
از آنچه نباید گفت و بپوشید دیده های خود را از آنچه حلال نیست شما را نظر کردن بسوی آنها و باز
دارید گوشهای خود را از آنچه حلال نیست شما را شنیدن آن و مهربانی کنید بایتیمان مردم تا مهربانی
کنند بعد از شما بایتیمان شما و باز گشت کنید بسوی خدا از گناهان خود و بلند کنید بسوی خدا دستهای
خود را بجهت اوقات نمازهای خود زیرا که وقت نمازها بهترین ساعتها است نظر میکند حق تعالی
در این اوقات برحمت بسوی بندگان خود و جواب میگوید التیاز اسرکاه او را مناجات کنند و لبیک
میگوید التیاز اسرکاه او را اند کنند و مستجاب میگرداند سرکاه او را دعا کنند ای گروه مردمان
بدرستیکه جانهای شما در گرو کردارهای شماست پس از گرو بدر آورید بطلب آمرزش از خدا و شتابهای
گران بار است از گناهان شما پس بسیار کنید دانید آنها را بطول دادن سجده ها و بدانید که حق تعالی
بسوگند یاد کرده است بعزت خود که عذاب نکند نمازگزارندگان و سجده کنندگان را و نترساند التیاز را
بآتش جهنم در روز قیامت ایها الناس هر که از شما افطار نماید روزه داری را در این ماه از برای

او خواهد بود نزد خدا ثواب بنده آزاد کردن و آمرزش گناهان گذشته پس بعضی از صحابه گفتند
یا رسول الله همه ما قدرت بر این نداریم حضرت فرمود بپرهیزید از آتش جهنم ولو بطعام فرمودن روزه دار
اگرچه بضعف دانه خرما باشد و اگرچه بیک شربت آب باشد بدرستیکه خدا این ثواب امید هر کسی را که جنس کند
اگر قادر بر زیاده ازین نباشد ایها الناس هر که خلق خود را در این ماه نیکو کند بر صراط یک قدم در روزیکه
قدمها بران لغزد و هر که سبک گرداند در این ماه خدمت غلام خود را خدا تعالی در قیامت حساب او را
بر او آسان گرداند و هر که در این ماه شر خود را از مردم باز دارد خدا او را در قیامت از غضب خود باز دارد و هر که در این ماه یتیم بی پدری را اکرام دارد خدا او را در قیامت اکرام دارد و هر که در این ماه
صله و احسان کند با خویشان خود خدا وصل کند او را برحمت خود در قیامت و هر که در این ماه قطع
احسان خود از خویشان خود بکند خدای عزوجل در قیامت قطع رحمت خود از او بکند و هر که نماز سنتی
در نیماه بکند حق تعالی برای او برات بیزاری از آتش جهنم بنویسد و هر که در نیماه نماز واجبی ادا کند خدا عطا کند
باو ثواب هفتاد نماز واجب در ماههای دیگر کرده باشد و هر که در نیماه بسیار صلوات فرستد بر من
و آل من خدا سنگین گرداند ترازوی عمل او را در روزیکه ترازوهای اعمال سبک شوند و کسیکه یک آیه از قرآن
در این ماه بخواند ثواب کسی را داشته باشد که در ماههای دیگر ختم قرآن کرده باشد ایها الناس بدرستیکه
درهای بهشت در نیماه گشاده است پس سوال کنید از پروردگار خود که بر روی شما نبندد و درهای جهنم در نیماه
بسته است از خدا سوال کنید که بر شما نگشاید و شیاطین را در نیماه غل میکنند پس سوال کنید از خدا که هرگز بر شما
مسلط نگرداند و ایضا از حضرت امیر المومنین صلوات الله و سلامه علیه منقول است که در ماه رمضان
خطبه خواندند و فرمودند ایها الناس ماهی است که خدا او را بر سایر ماهها فضیلت و زیادتی داده
است مانند فضیلت اهل بیت بر سایر مردم و در این ماه گشوده میشود درهای آسمان و درهای
بهشت و درهای رحمت و بسته میشود درهای جهنم و در نیماه شنیده میشود ندا های مومنان
و مستجاب میگردد دعاهای ایشان و رحم میکند گریه های ایشان را و در نیماه شبی است که در آن
شب ملائکه از آسمان بزمین میآیند و سلام میکنند بر مردان و زنان روزه دار بر حضرت پروردگار
خود تا طلوع صبح و آن شب قدر است که حق تعالی مقدر کرده است در آن شب ولایت و امامت

رمضان

پیش از انکه آدم علیه السلام را خلق کند صد و بیست سال عبادت میکرد و بهتر است از عبادت صد و بیست سال
ماه رمضان و روزه روز شش بهتر است از روزه هر ماه ایها الناس در شبهای افتتاحیهای ماه مبارک
رمضان و ماههای آن طالع میشود بر مردمان و زنان روزه دار بملک دین ماه شما مانند ماههای
دیگر نیست روزهایش بهترین روزهاست و شبهایش بهترین شبهاست و دیوان و شیاطین را
غل کرده در رمضان بروزها بلکه در خداوند در این ماه روزها و شبها را نور بسیار مقدر گردانیده
در ماه حاجیان بیت الله اند و در ماه حق تعالی دعا میکند بسوی اهل ایمان با فرش فیروزی و رحمت و سوی
و خشنودی خداوند جل جلاله بنده ای روزه دار پیش تدبیر کار خود کن مثل آنکه در ماه مهمان پروردگار
خودی نظر کن و تامل نما که چگونه خواهی بود در شب خود و در روز خود و چگونه نگاه میداری اعضا
و جوارح خود را از معصیتهای پروردگار خود پس نظر کن که شبها در خواب نباشی و روزها غافل از یاد
خدا نباشی پس برون رود ماه و گناهان تو بر تو باقی مانده باشد پس در هنگامیکه روزه داران
مزدهای خود را بگیرند تو از جمله زیان کاران باشی و در وقتیکه بکرامت آقای خود فائز گردند تو از
جمله محرومان باشی و در روزی که سعادتمند گردند بمجاورت دوستان پروردگار خود تو ارزانده
شده ها باشی ای روزه دار اگر ترا آقائی تواز درگاه خود برگرداند بکدام درگاه روی آوری و اگر تو
محروم گرداند ترا پروردگار تو که روزی خواهد داد ترا و اگر او ترا خوار کند که ترا کرامی خواهد داشت
و اگر او ترا ذلیل گرداند که ترا عزیز خواهد کرد و اگر او ترا واگذارد که ترا یاری خواهد کرد و اگر
آنرا از بندگان خود قبول نکند تبدکی کدام خداوند را اختیار خواهی کرد و اگر او لغزشها و گناهان
ترا نیامرزد امید بکه خواهی داشت برای آمرزش گناهان خود و اگر حق خود را که بر تو واجب گردانیده
از تو طلب نماید چه جواب در برابر او خواهی گفت ای روزه دار تقرب بجوی بسوی خدا بتلاوت
کردن کتاب خدا در شبها و روزهای ماه زیرا که کتاب خدا شفاعت کننده ایست که
شفاعت او را قبول میکند و در قیامت شفاعت میکند برای آنها که تلاوت آن کرده از
پس بالا میروند بر درجات بهشت بقدر تلاوت آیات قرآن ای روزه دار بشارت باد
ترا که هر نفسی که در این ماه میکشی ثواب تسبیحی در نامه عمل تو می نویسند و خواب تو در این ماه

عبادت است و طاعت او در ینماه مقبولست و گناهان او در ین ماه آمرزیده است و آوازهای او
در ینماه شنیده شده است و مناجات و زاری که با خدا میکنی او تو رحم میکند بدرستیکه شنیدم از
حبیب خود حضرت رسول صلی الله علیه و آله که خداوند عالمیان در هر شب از شبهای ماه مبارک
رمضان آزاد کرده هاست از آتش جهنم که عدد ایشان از غیر از خدا کسی نمیداند چون شب آخر
در شب می آمرزد مثل انچه در جمیع ماه آمرزیده است و اینشب مسمی است بر لیله مبارکه رمضان از روزه
بدار و نفس خود را از چیزها که خدا حرام کرده است نگاه دار و بهشت را البته او را واجب گردد و هر که
در ینماه روزه بدارد و در هیچ شب از شبهای آن افطار نکند بحرام البته داخل بهشت شود پس حضرت
امیرالمومنین علیه السلام فرمود که شنیدم از سید انبیا صلی الله علیه و آله که فرمود که بهترین اوصیای
پیغمبران در بهترین ماهها شهید خواهند شد گفتم بهترین ماهها کدام است و بهترین اوصیا کیست فرمود
بهترین ماهها ماه رمضانست و بهترین اوصیا تو ئی یا علی گفتم یا رسول الله این البته خواهد شد فرمود
بحق پروردگارم بدرستیکه بر انگیخته میشود بدبخت ترین امت من جهت پی کننده ناقه صالح و ضربتی
بر سر تو خواهد زد که ریش تو از خون سرت خضاب شود پس مردم شروع بگریه و زاری و فغان کردند
و حضرت امیر برخاست و ایضاً از حضرت رسول صلی الله علیه و آله منقولست بسندهای معتبر که فرمود
ایها الناس بدرستیکه وارد شده است بر او ماه مبارک رمضان پس روزه دار روزه آنرا و بیدار بنما
و عبادت کن در مقرری از شب آنرا و نمازهارا در اوقات فضیلت بجا آور و مبادرت کن بنماز جمعه بر
آن و بامداد آن بنماز عید آن حاضر شود پس در یافته خواهد بود ثواب شب قدر را و فائز میگردد بجائزه ها
و بخششهای نزدیک خداوند بخششهای خداوندان بخششهای بندگان نیست **فصل دوم** در بیان
حقیقت روزه است و انچه در آن معتبر است بدانکه روزه باز داشتن خود است از چیزی چند که روزه
را می شکند از طلوع صبح تا برطرف شدن سرخی از جانب مشرق یا بر مشهور یا پنهان شدن قرص
آفتاب یعنی برطرف شدن شعاع آن از کوهها و عمارات مرتفعه و قول اول احوط است بایت
قربت پس باید که بداند آن چیزها را تا نیت تواند کرد و چون میان علما اختلاف بسیار است در آنها
اگر قصد کند ترک همه را از برای رضای خدا اظهر کافی باشد اما بهتر آنست که انچه مشتهر باشد

موجب ترک آنها قصد ترک آنها کند بعنوان وجوب و آنچه خلافی باشد قصد ترک آنها کند احتیاطاً
و آنچه بیدغدغه مکروه باشد قصد ترک آنها کند مستحب و اگر قصد ترک جمیع محرمات را ضمیمه کند بهتر است
و اما آنهائی که واجب است ترک آنها کردن اول و دوم چیزی خوردن و چیزی آشامیدن است و چیزی که خوردن و
آشامیدن آن متعارف معتاد باشد دراین خلافی نیست که مبطل صوم است و موجب قضا و کفاره هر دو
میشود اگر چه بعنوان معتاد بخورد و اگر بعنوان معتاد نباشد مانند آنکه در دماغ یا گوش بچکاند چیزی را و بحلق
داخل شود محل خلاف است و همچنین خلاف است در خوردن و آشامیدن چیزی چند که معتاد مردم نباشد
خوردن و آشامیدن آنها مانند سنگ و چوب و خاک و گیاهها و آب افشرده شده از گیاههای غیر معتاد و ظاهر
آنست که اگر بعنوان معتاد باشد اجتناب از آن واجب است و احوط آنست که اگر نکند قضا و کفاره
بعمل آورد سوم جماع کردن و بقبل زنست مطلقا خواه انزال شود و خواه نه و فعل آن موجب قضا و
کفاره میشود بخلاف جماع در دبر زن و مرد که انزال شود روزه را باطل میکند و قضا و کفاره
لازم میشود و مشهور آنست که جماع در دبر بدون انزال نیز مبطل صوم و موجب قضا و کفاره است و
بعضی مبطل نمیدانند و اول اقوی است چهارم باقی ماندن است بر جنابت تا صبح و اشهر و اقوی آنست که
مبطل است و موجب قضا و کفاره است و بعضی مبطل ندانسته اند و بعضی قضا تنها و واجب دانسته اند و
احوط آنست که اگر زن حائض پاک شود پیش از صبح غسل کند و اگر نکند احوط آنست که غسل کند بعد از صبح و
آن روز را روزه بدارد و قضا نیز بکند و اگر جنب به اغسل متعذر باشد احوط آنست که تیمم کند و تیمم را شکنند
تا صبح بشود و خواب اول بعد از جنابت در حالتی که نیت غسل کردن داشته باشد و احتمال بیدار شدن
داشته باشد جائز است و مشهور آنست که اگر تا صبح بیدار نشود قضای آن روز بر او واجب است و بعضی
واجب ندانسته اند و آن احوط است و مشهور آنست که اگر بخوابد تا صبح و نیت غسل نداشته باشد
بر او قضا و کفاره لازم است و این احوط است اگر چه در دلیلش سخنی هست و مشهور در خواب دوم
وجوب قضاست و این قول قوی است بلکه خلافی در آن ظاهر نیست و جمعی از اصحاب اعتقاد
آنست که در خواب سوم جنب هر گاه بصبح رسد قضا و کفاره هر دو واجب است و اقوی
عدم وجوب کفاره است و بعضی از متاخرین بر اعتقاد آنست که خواب بعد از

بیدار شدن از احتلام حکم خواب دوم دارد چنانچه والد مرحوم اختیار نموده و این احوط است
بلکه خالی از قوتی نیست و بدانکه در روزهای یکی غیر ماه مبارک رمضان نیز خلافست که آیا باید که
صبح را پاک درنیابد یا نه و حق آنست که در قضای ماه رمضان باید صبح جنب نباشد و در غیر قضا احوط
که اگر صبح طاهر نباشد و واجب معین باشد آن روز را روزه ندارد و اگر معین نباشد آن روز را روزه بگیرد
و قضا نیز بکند اما اگر عمدا کرده باشد دور نیست که کفاره در کار باشد و مسک ما احوط است روزه
سنت اگر عمدا ذر جنابت بماند تا صبح و پیش از زوال غسل کند و نیت روزه بکند بگمان تقصیر روزه اش صحیح است
و در واجب معین اگر شب عمدا نیت را ترک کند و پیش از زوال نیت کند مشهور آنست که روزه اش باطل
است و قضا میکند و کفاره واجب نمیشود و اگر از روی فراموشی نیت را ترک کند تا زوال میتواند کرد
و در واجب غیر معین تا زوال نیت میتواند کرد اگرچه قضای ماه رمضان باشد و در روزه سنت خلافی
نیست که اگر در شب نیت نکرده باشد و مفطری بعمل نیاورده باشد تا اول زوال نیت میتواند کرد و بعد
از زوال خلافست بعضی گفته اند تا نزدیک بشام نیت میتوان کرد و جمعی از محققین علما باین قائل اند
و نزد فقیر اقوی است و بعضی گفته اند که بعد از زوال نیت نمی تواند کرد و بعضی گفته اند که پیش از زوال
نیت کند ثواب روزه تمام روز را یابد و اگر بعد از زوال نیت کند ثواب روزه بعد از نیت تا شام
را می یابد بیچیز رسانیدن بغبار غلیظ است بحلق و بعضی از اموجب قضا و کفاره میدانند و بعضی قضا
تنها و بکمان تقصیر مطلقا نیست و احوط رعایت مشهور است و بعضی از متاخرین ملحق ساخته اند بغبار غلیظ دود
غلیظ و بخار غلیظ را که از ان اجزا منفصل شود چون دود تنور و بخار دیگ و اظهر عدم بطلانست و احوط
استثنا است از دود و تنباکو مشتم است یعنی طلب قبول نمی کردن با حصول آن موجب قضا
و کفاره است و مشهور آنست که هر گاه ملامسه و ملاعبه کند و انزال شود روزه او باطل میشود و قضا و کفاره
لازم است و بعضی درین تامل نموده اند خصوصا وقتی که نسبت بحلال خود باشد و عادت او انزال
نباشد و احوط بلکه اقوی وجوب قضا و کفاره است مطلقا و در نظر کردن بزن حلال یا خیالم یا صدای
او را شنیدن یا بخیال خود در آوردن سر گاه باعث آمدن منی شود و قصد انزال نداشته باشد
و بآن معتاد نباشد خلافست و اظهر عدم وجوب قضا و کفاره است مقدم قی کردن عمدا اکثر

موجب قضا تنها میدانند و بعضی قضا و کفاره هر دو را واجب میدانند و بعضی هیچ‌کدام را واجب نمیدانند
و مسئله مشکل است و وجوب قضا تنها خالی از قوتی نیست و مشهور آنست که هرگاه قی بی اختیار آید بر او
قضا است و بعضی قضا را واجب دانسته‌اند و این قول ضعیف است هشتم حقنه است و بعضی موجب
قضا و کفاره هر دو دانسته‌اند و بعضی موجب قضا تنها و بعضی حرام دانسته‌اند و موجب هیچ
ندانسته‌اند و بعضی حقنه مائع را موجب قضا دانسته‌اند و حقنه جامد را مانند شیاف مکروه دانسته
اند و بعضی مطلقا مکروه دانسته‌اند و این قول اقوی است و احوط آنست که بدون ضرورت
حقنه مائع نکنند و اگر بکنند قضا بکنند و اشهر و اقوی آنست که چکانیدن دوا در گوش موجب فساد
صوم نمی‌شود و سعوط در بینی هرگاه تعدی بحلق نکند ایضا اقوی آنست که جائز است و بعضی موجب
قضا و کفاره دانسته‌اند و اگر بحلق برسد احوط اجتنابست نهم دروغ گفتن بر خدا و رسول خدا و
ائمه هدی صلوات الله علیهم است با آنکه حدیث دروغی نقل کند یا مسئله خلاف واقعی بگوید بلکه کسیکه این
مسئله گفتن بداشته باشد مسئله بگوید و در حرمت آن شکی نیست و بعضی در روزه موجب قضا و
کفاره میدانند و بعضی میگویند موجب فساد صوم نمی‌شود و خالی از قوتی نیست و احوط آنست که
اگر بکنند قضا بکنند و کفاره بدهند دهم سر فرو بردن در آب است و جمعی آنرا موجب قضا و کفاره میدانند
و بعضی موجب قضا تنها میدانند و بعضی حرام میدانند و موجب هیچ نمیدانند و بعضی مکروه میدانند
و ظاهر حرمت است و عدم وجوب قضا و کفاره و بعضی گفته‌اند که اگر سر را آب فرو برد تا کردن
و بدن بعرق آن آب باشد باز حکم ارتماس دارد و این احوط است و بعضی گفته‌اند که اگر فرو برد منافی
سر را دفعة گرچند مناسب مو بیرون باشد باز حکم ارتماس دارد و این احوط است و احوط آنست که
در روزه سنت نیز سر را آب فرو نبرد و بعضی تجویز کرده‌اند و احوط ترک است یازدهم بلغمی که
از سینه برآید یا از دماغ فرود آید در فرو بردن آن علما را سه قول است اول جواز
ابتلاع آنچه بیرون می‌آید از سینه مادام که از دهن منفصل نشود و عدم جواز آن قسم دیگر دوم جواز
ابتلاع هر دو قسم مادام که بدهن برسد و تحریم ابتلاع هر دو هرگاه بدهن برسد و سوم جواز اگر نشیند
از سینه و سر و جواز فرو بردن مادام که از دهن جدا نشود و جمعی حکم بفساد کرده‌اند بعضی بقضا

تنها قائل شده اند و بعضی کفاره را نیز واجب میدانند و بعضی بکفاره جمع قائل شده اند و همان قوی تر است
کیهیچ یک لازم نمی شود اما احتیاط انست که بعد از انکه بقضای دهن بیاید فرو نبرد و از دهم مشهور
میان علما انست که مکروه است که زن روزه دار در میان آب بنشیند و بعضی گفته اند که حرام است
آب نشیند قضا بر او لازم است و بعضی کفاره را نیز لازم دانسته اند و اول اظهر است و در حمام نشستن
و مصطکی که آبش را فرو برد و بعضی حرام دانسته اند و بعضی موجب قضا دانسته اند و اظهر جواز است
و مشهور میان علما انست که اگر کسی گمان داشته باشد که شب باقیست بلکه اگر شک هم داشته باشد
جایز است خوردن و آشامیدن تا صبح مشخص شود و اگر معلوم شود که صبح بوده است آن وقت که خورده
یا آشامیده اگر ملاحظه کرده باشد و خورده باشد قضا واجب نیست و اگر ملاحظه نکرده و خورده باشد
قضا واجب است و کفاره واجب نیست و اگر کسی مضمضه کند جهت وضوی نماز واجب و آب بی اختیار
بحلق او رود قضا بر او واجب نیست و اگر جهت نماز نافله باشد بعضی گفته اند قضا بر او واجب است و اگر
عبث مضمضه کند و آب بحلقش رود جمعی قضا را واجب دانسته اند و این احوط است و اظهر عدم وجوب است
مطلقا و در روایتی وارد شده است که بعد از مضمضه سه مرتبه آب دهان بیندازد و این احوط است

فصل سوم در سنتها و آداب روزه است

مکروه است روزه دار را بوسیدن زنان و دست بازی کردن با ایشان و اقرب انست که کراهیت مخصوص
بصورتیست که اینها محرک شهوت او باشند و خوف وقوع در جماع داشته باشد و مکروه است بخیم
کشیدن چیزی که از اطعمی باشد که بحلق رسد یا در آن شکی باشد و مشهور کراهیت بیرون آوردن
خونیست از بدن که باعث ضعف شود و در حجامت احتیاط بیشتر باید کرد و همچنین داخل شدن حمام که
مضعف باشد و مکروه است بوئیدن گلها خصوصا نرگس و بهتر انست که مشک استعمال نمایند و سایر بوهای
خوش مکروه نیست بلکه سنت است و از حضرت صادق علیه السلام منقول است که طیب تحفه صائم است
و فرمود که هر روزه دار که در اول روز خود را خوشبو کند عقلش زائل نگردد و اشهر و اقوی انست که
بوئیدن را نخ غلیظه مضر نیست و بعضی گفته اند که بوئیدن انچه غلیظه که بجوف رسد موجب قضا و کفاره
میشود و احوط انست که بوی خوش نسائیده که بدماغ بالا رود و نبوید چنانچه در روایتی وارد شده است

وکذروه است که صائم جامه که ملاصق بدنست ترکند و مکروه است نن صائمه را که در آب نشیند چنانچه
گذشت و از حضرت صادق علیه السلام منقول است که هر گاه روزه داری میباید روزه باشد گوش تو
و چشم تو و موی تو و پوست تو و جمیع اعضای تو یعنی از محرمات بلکه از مکروهات و فرمود که باید که روز
روزه تو همانند روز افطار تو نباشد و ایضاً از آن حضرت منقول است که فرمود روزه نه همین از
خوردن و آشامیدن است تنها بلکه باید که در روز روزه نگاه دارید زبان خود را از دروغ و بیهوده
دیده های خود را از حرام و با یکدیگر نزاع مکنید و حسد مبرید و غیبت مکنید و مجادله مکنید و سوگند دروغ
مخورید بلکه سوگند راست نیز و دشنام مدهید و فحش مگوئید و ستم مکنید و بیخردی مکنید و دل
تنگ مشوید و غافل مشوید از یاد خدا و از نماز و خاموش باشید از آنچه نباید گفت و صبر کنید
و راست گو باشید و دوری کنید از اهل شر و اجتناب کنید از گفتار بد و دروغ و افترا و خصومت
کردن با مردم و گمان بد بردن و غیبت کردن و سخن چینی کردن و خود را مشرف بر آخرت
دانید و منتظر فرج و ظهور قائم آل محمد صلی الله علیه و آله باشید و آرزومند توابهای آخرت
باشید و توشهٔ اعمال صالحه برای سفر آخرت بردارید و بر شما باد آرام دل و آرام تن و
خضوع و خشوع و شکستگی و مذلت بنده که از آقای خود بترسد و ترسان باشید از عذاب
خدا و امیدوار باشید رحمت او را و باید پاک باشد ای روزه دار دل تو از عیبها و باطن تو
از حیله ها و مکرها و پاکیزه باشد بدن تو از کثافتها و بپرهیز از سجوئی بسوی خدا از آنچه غیر اوست در
روزه ولایت خود را خالص گردانی از برای او و خاموش باشی از آنچه حق تعالی نهی کرده است
ترا از آن در آشکار و پنهان و بترسی از خداوندقهار از آنچه سزاوار ترسیدن اوست در پنهان
و آشکار و به بخشی روح و بدن خود را بسجدهٔ عزوجل در ایام روزهٔ خود و فارغ گردانی اول خود را
از برای محبت او و یاد او و بدن خود را بکار فرمانی در آنچه خدا ترا امر کرده است بآن و خوانده
است بسوی آن اگر همه انها را بعمل آوری آنچه سزاوار روزه داشتن است بعمل آورده و فرموده
خدا را اطاعت کرده و آنچه کم کنی از آنها که بیان کردم از برای تو بقدر آن از روزهٔ تو کم میشود
از فضل آن و ثواب آن و بدرستی که پدرم گفت که حضرت رسول صلی الله علیه و آله شنید که زنی

رمضان

برای تخصیص طعام
حضرت رسول صلی الله علیه و آله
حبیب خدا
کسی که
دارد و در احادیث
نشاید
کافری
ماه رمضان
حضرت صادق علیه السلام
کسی که
دارد
خدا
ابن
ماه رمضان
حضرت صادق علیه السلام
کسی که
دارد
خدا
ابن
روزه
روزه
روزه

در روزه جاریه خود را دشنام داد حضرت طعامی طلبید و آن زن را گفت بخور زن گفت من روزه‌ام
حضرت گفت چگونه روزه و جاریه خود را دشنام داد ای روزه از خوردن و آشامیدن تنها نیست بلکه
حق تعالی روزه اجابی کرد انیده است از سائر امور قبیحه از کردار بد و گفتار زشت بسیار کم اند روزه‌داران
و بسیار اند کرسنگی کشندگان و حضرت امیر المومنین علیه السلام فرمود که چه بسیار روزه‌داری که بهره
نیست او را از روزه بغیر تشنگی و گرسنگی و چه بسیار عبادت کننده که نیست او را بهره از عبادت بغیر
تعب ای خوشا خواب پرهیزکاران که بهتر از بیداری و عبادت احمقانست و خوشا افطار کردن زیرکان
که بهتر از روزه داشتن بخیر دانست زیرا که خواب متقیان چون بهنیت صحیح و قلب طاهر واقع میشود از
جمله عبادات ایشانست بلکه ارواح ایشان در عالم قدس با ارواح انبیا و اوصیا و خلص مومنان
محشور میکردند و بر اسرار غیب و پای صادق مطلع میکردند و از راههای قرب ایشانست
افطار خردمندان چون از روی دانائیست و بوجهی که حق تعالی خواسته افطار مینمایند بهتر است
از روزه‌های احمقان که روزه را دستگاه خود فروشی خود کرده اند و بریا و عجب مزوج میکردانند
و شرائط صوم عمل نمیکنند فصل چهارم در بیان آداب و شرائط دخول ماه مبارک رمضان
است طلب هلال ماه رمضان و بعضی واجب دانسته اند و از حضرت امام جعفر صادق علیه السلام منقولست که چون هلال ماه
رمضان را دیدی اشاره بسوی هلال کن و رو بقبله بکن و دستها را بسوی خدا بلند کن و خطاب با ماه کن
رَبِّی وَرَبُّكَ اللّٰهُ رَبُّ الْعَالَمِینَ اَللّٰهُمَّ اَهِلَّهُ عَلَیْنَا بِالْاَمْنِ وَ
پروردگار من و پروردگار تو خداست پروردگار جهانیان بار خدایا طالع گردان هلال را بر ما با ایمنی و
الْاِیمَانِ وَالسَّلَامَةِ وَالْاِسْلَامِ وَالْمُسَارَعَةِ اِلٰی مَا تُحِبُّ
ایمان و سلامتی و اسلام و شتافتن بسوی آنچه دوست داری
وَتَرْضٰی اَللّٰهُمَّ بَارِكْ لَنَا فِی شَهْرِنَا هٰذَا وَارْزُقْنَا خَیْرَهُ وَعَوْنَهُ
و بپسندی خداوندا برکت ده برای ما در ماه ما این ماه را و روزی کن ما را نیکوئی آن و مدد کردن
وَاصْرِفْ عَنَّا ضُرَّهُ وَشَرَّهُ وَبَلَاءَهُ وَفِتْنَتَهُ
و بگردان از ما بدحالی آنرا و شر آنرا و بلای آنرا و آشوب آنرا

بهترین دعاهای هلال دعای صحیفه کامله است و ابن بابویه رحمه الله این دعا را در وقت رویت هلال ماه مبارک رمضان واجب دانسته اند

اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِی خَلَقَنِی وَخَلَقَكَ وَقَدَّرَ مَنَازِلَكَ وَجَعَلَكَ مَوَاقِیتَ

سپاس مر خدای را که آفرید مرا و آفرید ترا و تقدیر کرد منزلهای ترا و گردانید ترا نشانهای وقات

لِلنَّاسِ اَللّٰهُمَّ اَهِلَّهُ عَلَیْنَا هِلَالَ مُبَارَكٍ اَللّٰهُمَّ اَدْخِلْهُ عَلَیْنَا

برای آدمیان خداوندا داخل کن آنرا بر ما داخل کردنی با برکت خداوندا داخل کن آنرا بر ما

بِالسَّلَامَةِ وَالْاِسْلَامِ وَالْیُمْنِ وَالْاِیمَانِ وَالْبِرِّ وَالتُّقَی وَالتَّوْفِیقِ لِمَا تُحِبُّ وَتَرْضَی

با سلامتی و اسلام و یقین و ایمان و نیکوئی و پرهیزکاری و توفیق برای آنچه دوست داری و پسندی آنرا

و در شب اول ماه جماع سنت است و غسل در شب اول سنت است و از حضرت صادق علیه السلام منقول است که هر که غسل کند در شب اول ماه رمضان در نهر جاری و سی کف آب بر سر ریزد با طهارت معنوی باشد تا ماه رمضان آینده و در حدیث دیگر فرموده که هر که در شب اول ماه رمضان غسل کند خارش بدن در آن سال با و نرسد و ایضا منقول است که چون ماه رمضان داخل میشد حضرت صادق علیه السلام فرزندان خود را وصیت میفرمود که اهتمام کنید و سعی نمائید در نیماه در عبادت که در نیماه روزیها قسمت میشود و اجلها و عمرها نوشته میشود و حاجیان در این ماه مقدر میشوند و در نیماه شبی است که بهتر است از هزار ماه و از حضرت امیر المومنین علیه السلام منقولست که بر شما باد در ماه رمضان باستغفار و دعا بدرستیکه دعا دفع میکند بلا را از شما و استغفار محو میکند گناهان شما را و زیارت حضرت امام حسین علیه السلام در شب اول ماه سنت است و از حضرت صادق علیه السلام منقول است که هر که در شب اول ماه رمضان یا شب میان یا شب آخر زیارت آنحضرت بکند گناهان از او بریزد مانند پرک از درختان و از گناه بیرون آید مانند روزیکه از مادر متولد شده است و ثواب حج و عمره خدا او را عطا کند و ایضا از آنحضرت منقول است که هر که در شب اول ماه سوره انا فتحنا در نماز نافله بخواند در آن سال از بلاها محفوظ گردد و بروایت دیگر از آنحضرت منقولست که هر که در شب اول ماه مبارک دو رکعت نماز بجا آورد و در هر رکعت بعد از حمد

سورهٔ انعام بخواند و سوال کند که حق تعالی از و کفایت شر و رکند خدا او را کفایت کند از آنچه می ترسد
در شب و حفظ کند او را از آنچه می ترسد از بیماریها و دردها و ترسها و این نماز را نشستن توان
کرد و سوره را از دو می قرآن میتوان خواند و اگر در شب اول ماه نیت روزه تمام ماه را بکند و باز هر شب
نیت کند بهتر است و نیت چنین میکند که فردا روزهٔ ماه رمضان میدارم واجب قربةً الی الله و در رو
اول ماه سنت است که غسل کند در آب جاری و سی کف آب بسر بریزد و از حضرت صادق علیه السلام
منقول است که چون در اول سال چنین کند از جمیع دردها و بیماریها در تمام سال ایمن باشد و ایضا
از آنحضرت منقولست که هر که در روز اول این ماه کفی از کلاب بر و بریزد از جوارحی و پریشانی
نجات یابد و اگر هر روز بکند در این روز از زین بلاها ایمن گردد و هر که یک کف از کلاب در روز اول
ماه بر سر بریزد در آن سال از مرض سرسام ایمن گردد و بسند معتبر از حضرت امام محمد تقی علیه السلام
منقول است که هر که در اول هر ماه دو رکعت نماز بکند و در رکعت اول بعد از حمد سی مرتبه
قل هو الله احد و در رکعت دوم بعد از حمد سی مرتبه سورهٔ انا انزلناه بخواند و بعد از نماز تصدق
بکند بانچه میسر شود سلامتی آن ماه را خریده است و در روز اول ماه این دعا سنت است

اَللّٰهُمَّ قَدْ حَضَرَ شَهْرُ رَمَضَانَ وَقَدِ افْتَرَضْتَ عَلَيْنَا صِيَامَهُ وَاَنْزَلْتَ
خداوندا اکنون حاضر شده ماه رمضان و بتحقیق واجب ساختی بر ما روزه داشتن آنرا و فرود آوردی
فِيهِ الْقُرْاٰنَ هُدًى لِلنَّاسِ وَبَيِّنَاتٍ مِنَ الْهُدٰى وَالْفُرْقَانِ اَللّٰهُمَّ اَعِنَّا
در آن قرآن را در حالیکه رهنمای آدمیان است و آیتهای روشن است از راهنمائی و جدا کننده حق از باطل از خدا
عَلَى صِيَامِهِ وَتَقَبَّلْهُ مِنَّا وَسَلِّمْهُ لَنَا فِي يُسْرٍ مِنْكَ وَعَافِيَةٍ
بر روزه داشتن آن و بپذیر آنرا از ما و قبول کن آنرا از ما و سالم دار آنرا برای ما در آسانی از خود و عافیت

اِنَّكَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

بدرستیکه تو بر همه چیز توانائی

و ایضا از حضرت صادق علیه السلام منقول است که چون ماه مبارک داخل میشد حضرت
رسول خدا صلی الله علیه و آله این دعا میخواندند

اللّٰهُمَّ اِنَّهُ قَدْ دَخَلَ شَهْرُ رَمَضَانَ اللّٰهُمَّ رَبَّ شَهْرِ رَمَضَانَ الَّذِي

بار خدایا بتحقیق داخل شده ماه رمضان بار خدایا ای پروردگار ماه رمضان که

اَنْزَلْتَ فِيهِ الْقُرْآنَ وَجَعَلْتَهُ بَيِّنَاتٍ مِنَ الْهُدٰى وَالْفُرْقَانِ اللّٰهُمَّ فَبَارِكْ

فرو فرستادی در آن قرآن را و گردانیدی آنرا معجزه های روشن از راهنمائی بجهد اگردان حق از باطل صدو ندا

لَنَا فِي شَهْرِ رَمَضَانَ وَاَعِنَّا عَلٰى صِيَامِهِ وَصَلٰوتِهِ وَتَقَبَّلْهُ مِنَّا

بجهت ما در ماه رمضان و مدد کن ما را بر روزه داشتن آن و نماز آن و بپذیر آنرا از ما

و ایضا بسند معتبر از حضرت صادق علیه السلام منقول است که هر که نزد داخل شدن ماه رمضان

یعنی روز اول یا شب اول دو رکعت نماز بگذارد و در رکعت اول بعد از حمد سوره انا فتحنا بخواند و در رکعت

دوم هر سوره که خواهد بخواند حق تعالی جمیع بدیها را در آن سال از او دور گرداند و در حفظ خدا باشد تا سال

آینده و در شب اول یا روز اول دعای صحیفه کامله را بخواند که بهترین دعاهاست و کلینی و شیخ طوسی

و دیگران رحمهم الله بسند صحیح روایت کرده اند که حضرت امام موسی کاظم علیه السلام فرمود که در ماه

مبارک رمضان در اول سال یعنی در روز اول ماه چنانچه علما فهمیده اند این دعا را بخواند و فرمود که

هر که این دعا را از برای رضای خدای تعالی بی شائبه اغراض فاسده دریابخواند در آن سال از شر شیطان و

نه آفتی ضرر رساند بدین او یا بدن او و حق تعالی او را حفظ کند از شر آنچه در آن سال واقع میشود از بلاها و دعا

اَللّٰهُمَّ اِنِّي اَسْاَلُكَ بِاسْمِكَ الَّذِي دَانَ لَهُ كُلُّ شَيْءٍ وَبِرَحْمَتِكَ الَّتِي وَسِعَتْ

خداوندا بدرستیکه من سوال میکنم ترا بحرمت نام تو آن نامیکه ذلیل شده برای او هر چیز و بحرمت تو که فرا گرفته است

كُلَّ شَيْءٍ وَبِعَظَمَتِكَ الَّتِي تَوَاضَعَ لَهَا كُلُّ شَيْءٍ وَبِعِزَّتِكَ الَّتِي قَهَرْتَ

هر چیزی را و بعظمت تو که فروتنی نموده برای آن هر چیزی و بعزت تو که قهر و غلبه نموده

كُلَّ شَيْءٍ وَبِقُوَّتِكَ الَّتِي خَضَعَ لَهَا كُلُّ شَيْءٍ وَبِجَبَرُوتِكَ الَّتِي غَلَبَتْ كُلَّ

هر چیزی را و بتوانائی تو که بشکسته شده برای آن هر چیز و بجبروت تو که غلبه نموده بر

شَيْءٍ وَبِعِلْمِكَ الَّذِي اَحَاطَ بِكُلِّ شَيْءٍ يَا نُورُ يَا قُدُّوسُ يَا اَوَّلَ

هر چیزی را و بدانش تو که فرا گرفته هر چیزی را ای هویدا ای بغایت پاک ای اول

قَبْلَ كُلِّ شَيْءٍ وَيَا بَاقِيَ بَعْدَ كُلِّ شَيْءٍ يَا اللّٰهُ يَا رَحْمٰنُ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَآلِ
پیش از هر چیز و ای باقی بعد از هر چیز ای خدای ای بخشاینده رحمت بفرست بر محمد و آل
مُحَمَّدٍ وَاغْفِرْ لِيَ الذُّنُوبَ الَّتِي تُغَيِّرُ النِّعَمَ وَاغْفِرْ لِيَ الذُّنُوبَ الَّتِي
محمد و بیامرز برای من گناهانی را که تغییر میدهند نعمتها را و بیامرز برای من گناهانی را که
تُنْزِلُ النِّقَمَ وَاغْفِرْ لِيَ الذُّنُوبَ الَّتِي تَقْطَعُ الرَّجَاءَ وَاغْفِرْ لِيَ الذُّنُوبَ الَّتِي
فرو می آورند عذابها را و بیامرز برای من گناهانی را که می برند امیدها را و بیامرز برای من گناهانی را که
تَدُلُّ الْأَعْدَاءَ وَاغْفِرْ لِيَ الذُّنُوبَ الَّتِي تَرُدُّ الدُّعَاءَ وَاغْفِرْ لِيَ
غالب میگرداند دشمنان را و بیامرز برای من گناهانی را که برمی گرداند دعا را و بیامرز برای من
الذُّنُوبَ الَّتِي تَسْتَحِقُّ بِهَا نُزُولَ الْبَلَاءِ وَاغْفِرْ لِيَ الذُّنُوبَ الَّتِي تَحْبِسُ
گناهانی را که سزاوار گردیده میشود بسبب آن فرود آمدن بلاها را و بیامرز برای من گناهانی را که باز میدارد
غَيْثَ السَّمَاءِ وَاغْفِرْ لِيَ الذُّنُوبَ الَّتِي تَكْشِفُ الْغِطَاءَ وَاغْفِرْ لِيَ الذُّنُوبَ الَّتِي تُعَجِّلُ
باران آسمان را و بیامرز برای من گناهانی را که زائل میکنند پرده را و بیامرز برای من گناهانی را که شتاب
الْفَنَاءَ وَاغْفِرْ لِيَ الذُّنُوبَ الَّتِي تَظْلِمُ الْهَوَاءَ وَاغْفِرْ لِيَ الذُّنُوبَ الَّتِي
نیستی را و بیامرز برای من گناهانی را که تیره میسازند هوا را و بیامرز برای من گناهانی را که
تُوْرِثُ النَّدَمَ وَاغْفِرْ لِيَ الذُّنُوبَ الَّتِي تَهْتِكُ الْعِصَمَ وَاغْفِرْ لِيَ
در عقب دارند پشیمانی را و بیامرز برای من گناهانی را که می درند پرده های عصمت را بیامرز برای من
الذُّنُوبَ الَّتِي تَرْفَعُ الْقِسَمَ وَالْبَسْتِي دِرْعَكَ الْحَصِينَةَ الَّتِي لَا تُرَامُ وَ
گناهانی را که زائل میکنند سوگندها را و بپوشان مرا زره محکم خود که قصد کرده نشود و
عَافِنِي مِنْ شَرِّ مَا أُحَاذِرُ بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ فِي مُسْتَقْبَلِ سَنَتِي هٰذِهِ اللّٰهُمَّ رَبَّ السَّمٰوٰتِ
عافیت بخش مرا از شر آنچه میترسم در شب و روز در وقت در آمدن سال من این سال اندوه و ای پروردگار
السَّبْعِ وَرَبَّ الْأَرَضِينَ السَّبْعِ وَمَا فِيهِنَّ وَمَا بَيْنَهُنَّ وَرَبَّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ
آسمانهای هفتگانه و ای پروردگار زمینهای هفت گانه و آنچه در آنهاست و آنچه در میان آنهاست ای پروردگار عرش

وَرَبَّ السَّبْعِ الْمَثَانِي وَالْقُرْآنِ الْعَظِيمِ وَرَبَّ إِسْرَافِيلَ وَمِيكَائِيلَ وَجَبْرَئِيلَ

و ای پروردگار سبع مثانی و قرآن بزرگ و ای پروردگار اسرافیل و میکائیل و جبرئیل

وَرَبَّ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ وَخَاتَمِ النَّبِيِّينَ أَسْأَلُكَ

و ای پروردگار محمد رحمت فرستاد خدا بر او و بر آل او بزرگ فرستادگان و آخر پیغامبران درمیخواهم از تو

بِحُرْمَةِ مَا سَمَّيْتَ بِهِ يَا عَظِيمُ أَنْتَ الَّذِي تَمُنُّ بِالْعَظِيمِ وَتَدْفَعُ كُلَّ مَحْذُورٍ

بحرمت تو و بحرمت آنچه نامیدی شده بآن ای بزرگ مرتبه توئی آنکه بخشش میکنی بخشش بزرگ و دفع مینمائی هر مخوفی را

وَتُعْطِي كُلَّ جَزِيلٍ وَتُضَاعِفُ مِنَ الْحَسَنَاتِ بِالْقَلِيلِ وَبِالْكَثِيرِ

و عطا میفرمائی هر عطای وافری را و دوچندان میکنی نیکیها را در مقابل عمل کم و مقابل عمل بسیار

وَتَفْعَلُ مَا تَشَاءُ يَا قَدِيرُ يَا اللهُ يَا رَحْمٰنُ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَأَهْلِ بَيْتِهِ

و میکنی آنچه خواهی ای توانا ای خدا ای بخشاینده رحمت بفرست بر محمد و خاندان او

وَأَلْبِسْنِي فِي مُسْتَقْبَلِ سَنَتِي هٰذِهِ سِتْرَكَ وَنَضِّرْ وَجْهِي بِنُورِكَ وَأَحْبِبْنِي

و بپوشان مرا در وقت درآمدن سال من این سال پرده خود و درخشان کن روی مرا بروشنائی خود و دوست دار مرا

بِمَحَبَّتِكَ وَبَلِّغْنِي رِضْوَانَكَ وَشَرِّفْ كَرَامَاتِكَ وَجَسِيمَ عَطِيَّتِكَ

بدوستی خود و برسان مرا بخشنودی خود و نوازشش بلند پایه خود و عطیه بزرگ مرتبه خود

وَأَعْطِنِي مِنْ خَيْرِ مَا عِنْدَكَ وَمِنْ خَيْرِ مَا أَنْتَ مُعْطِيهِ أَحَدًا مِنْ

و عطا کن مرا از بهترین آنچه نزد تست و از بهترین آنچه تو عطا فرمائی آنرا بهیچکی از

خَلْقِكَ وَأَلْبِسْنِي مَعَ ذٰلِكَ عَافِيَتَكَ يَا مَوْضِعَ كُلِّ شَكْوَى وَيَا شَاهِدَ

آفریدگان خود و بپوشان مرا با وجود آن عافیت خود ای قرارگاه هر شکایت و ای دانای

كُلِّ نَجْوَى وَيَا عَالِمَ كُلِّ خَفِيَّةٍ وَيَا دَافِعَ مَا تَشَاءُ مِنْ بَلِيَّةٍ يَا كَرِيمُ الْعَفْوِ

هر راز و ای دانای هر نهان و ای زائل نماینده آنچه خواهی از بلا ای کریم عفو

يَا حَسَنَ التَّجَاوُزِ تَوَفَّنِي عَلَى مِلَّةِ إِبْرَاهِيمَ وَفِطْرَتِهِ وَعَلَى دِينِ مُحَمَّدٍ

ای نیکو تجاوز بمیران مرا بر ملت ابراهیم و دین او و بر دین محمد

صلی الله علیه وآله وسلم وعلی اخیر الوفاة فتوفی

رحمت فرستد خدا بر او و بر آل او و طرقه او و بهترین مردنی پیر بهرا

معادیا لاعدائك اللهم وجنبنی فی هذه السنة کل عمل او قول او فعل

دشمن باشم مر دشمنان ترا خدایا مدار و مکردان مرا در این سال از هر کردار یا گفتاری یا کرده فعلی

یباعدنی منك واجلبنی الی کل عمل او قول او فعل یقربنی

کرده بسازد مرا از تو و بکشان مرا بسوی هر عملی یا قولی یا فعلی که نزدیک کرداند مرا

منك فی هذه السنة یا ارحم الراحمین وامنعنی من کل عمل

تو در این سال ای بخشنده ترین بخشایندگان و بازدار مرا از هر عملی

او قول او فعل یکون منی اخاف ضرر عاقبته واخاف مقتك

یا قولی یا فعلی که باشد از من که می ترسم ضرر عاقبت آنرا و می ترسم دشمن داشتن تو

ایای علیه حذار ان تصرف وجهك الکریم عنی فاستوجب به

مرا بران بجهت خوف از انکه بگردانی روی لطف کرمی خود را از من پس مستحق گردم بسبب آن

نقصا من حظی عندك یا رؤف یا رحیم اللهم اجعلنی فی

کم شدن از بهره که مرا است نزد تو ای مهربان ای مهربان بار خدایا بگردان مرا در

مستقبل سنتی هذه فی حفظك وفی جوارك وفی کنفك وجللنی

آینده سال من این سال در حفظ خود و در سایه خود و در پناه خود و بپوشان مرا

سترعافیتك وهب لی کرامتك عز جارك وجل ثناؤك ولا اله

پوشش عافیت خود و بخش مرا انوار نشر خود ارجمند است همسایه تو و بزرگست ستایش تو و نیست

غیرك اللهم اجعلنی تابعا لصالح من مضی من اولیائك واجتنبنی

غیر تو خداوندا بگردان مرا پیرو کننده مر نیکوکاری را که گذشت از دوستان تو و دور بیوند مرا

بهم واجعلنی مسلما لمن قال بالصدق علیك منهم واعوذ بك

با ایشان و بگردان مرا استقامت بر آنکه گویا شده بر راستی بر تو از ایشان و پناه میگیرم تو

سیر کاشف بحیط بی خطیئتی وظلمی واسرافی علی نفسی واتباعی هوای
یعنی گناه کبیره کرده مراکناه من وستم من وتعدی من برنفس خود وپیروی من هوای خود را
واشتغالی بشهواتی عن ورد ذلک یا ربی وبحر رحمتک ورضوانک فاکون
مشغول شدن من بخواهشهای خود پس حایل شود آن میان من ومیان رحمت تو وخوشنودی تو پس بوده ام
منسیا عندک متعرضا لسخطک ونقمتک اللهم وفقنی لکل عمل
فراموش شده نزد تو فراشونده مرغضب ترا وعذاب ترا خداوندا توفیق ده مرا بر هر کردار
صالح ترضی به عنی وقربنی الیک زلفی اللهم کما کفیت نبیک
شایسته که خوشنود شوی بسبب آن از من ونزدیک کردن بسوی خود مرا بزدیکی خداوندا چنانچه دفع کردی از پیغمبر خود
محمدا صلی الله علیه وآله هول عدوه وفرجت همه وکشفت غمه
محمد رحمت فرستد خدا بر او وبر آل او شدت دشمن او را وکشودی اندوه او را وزائل کردی غم او را
وصدقته وعدک وانجزت له عهدک اللهم کذلک فاکفنی
وراست نمودی برای او وعده خود را وروا کردی برای او عهد خود را خداوندا پس همان دفع کن از من
هول هذه السنة وافاتها واسقامها وفتنتها وشرورها واحزانها
خوف این سال را وبلاهای آنرا وبیماریهای آنرا وآشوب آنرا وکزندهای آنرا واندوهای آنرا
وضیق المعاش فیها وبلغنی برحمتک کمال العافیة بتمام دوام النعمة
وتنگی معاش دران وبرسان مرا بسبب رحمت خود بکمال عافیت بتمامی همیشه بودن نعمت
عندی الی منتهی اجلی اسالک سؤال من اساء وظلم واستکان واعترف
نزد من تا آخر مدت عمر من سوال میکنم ترا مانند سوال کسیکه بد کرده وستم کرده وفروتنی کرده
وابوء لک ان تغفر لی ما مضی من الذنوب التی احصتها حفظتک و
ومیخواهم از تو آنکه بیامرزی برای من آنچه گذشته از گناهانی که فرا گرفته آنهارا فرشتگان تو نویسندگان تو
احصتها ایام ملائکتک علی وان تعصمنی ابدا من الذنوب فیما بقی
شمرده آنرا بر ذکوران وفرشتگان تو بر من وآنکه نگاه داری مرا همیشه از گناهان در آنچه باقی ماند

و دعای دیگر خوبست اعلا شبی یکمرتبه خوانده شود و بسند صحیح منقول است که هر که
در هر شب این ماه مبارک این دعا بخواند گناه چهل ساله او آمرزیده شود

اللّٰهُمَّ رَبَّ هٰذَا الشَّهْرِ رَمَضَانَ الَّذِي أَنْزَلْتَ فِيهِ الْقُرْآنَ وَافْتَرَضْتَ

خداوندا پروردگار این ماه رمضان که فرو آوردی در آن قرآن را و واجب ساختی
عَلَى عِبَادِكَ فِيهِ الصِّيَامَ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ وَارْزُقْنِي

بر بندگان خود در آن روزه داشتن رحمت بفرست بر محمد و آل محمد و روزی کن مرا
حَجَّ بَيْتِكَ الْحَرَامِ فِي عَامِي هٰذَا وَفِي كُلِّ عَامٍ وَاغْفِرْ لِي ذُنُوبَ

حج خانهٔ محترم خود در سال من این سال و در سر سالی و بیامرز برای من آن
الْعِظَامِ فَإِنَّهُ لَا يَغْفِرُهَا غَيْرُكَ يَا رَحْمٰنُ يَا عَلَّامُ

گناهان بزرگ را زیرا که بتحقیق نمی آمرزد آن گناهان را غیر تو ای بخشاینده ای غایت دانا

و ایضاً هر شب هزار مرتبه سورهٔ انا انزلناه سنت است خواندن و صد مرتبه سورهٔ حم دخان اگر
میسر شود و سحور خوردن در سحر هر شب ماه مبارک مستحب است و از حضرت رسول صلعم منقول است که ترک
نکند امت من سحور خوردن را اگرچه بیک دانه خرمائی بودن باشد و ایضاً از آنحضرت منقول است که
حق تعالی و ملائکه صلوات میفرستند بر آنها که استغفار میکنند در سحرها و سحور میخورند پس سحور بخورید
اگرچه بیک شربت آب باشد و بهترین سحور قاووت است فرمود و ایضاً فرمود که سحور بخورید اگرچه
بجرعهٔ آبی باشد و خدا صلوات و رحمت میفرستد بر سحور خورندگان و از حضرت صادق علیه السلام
منقولست که هر که سورهٔ انا انزلناه در وقت سحور و در وقت افطار بخواند در مابین این دو حالت
ثواب کسی داشته باشد که در راه خدا شهید شده باشد و در خون خود غلطیده باشد و گفته اند که اگر نیت
روزه را بعد از سحور بکنند بهتر است و از اول شب تا آخر شب نیت میتوان کرد و همین که میداند و قصد
دارد که فردا روزه میدارد و از برای خدا نمیکند بس است و اما وقت افطار سنت است که
اول نماز شام را بکند و بعد از آن افطار کند مگر آنکه جمعی انتظار او بزند یا آنکه گرسنگی و تشنگی بر او غالب
باشد که مانع حضور قلب او باشد در نماز که در این دو صورت افطار را مقدم داشتن بهتر است

و در وقت افطار سورهٔ انا انزلناه خواندن سنت است چنانچه در ... گذشت

رسول صلی الله علیه و آله و سلم منقول است که در افطار کنید و اهل

يَا عَظِيمُ يَا عَظِيمُ أَنْتَ إِلٰهِي لَا إِلٰهَ لِي غَيْرُكَ اغْفِرْ لِي الذَّنْبَ

ای بزرگوار ای بزرگوار تو خدای منی نیست خدای مرا غیر تو ببیامرز مرا برای من گناه

الْعَظِيمَ إِنَّهُ لَا يَغْفِرُ الذَّنْبَ الْعَظِيمَ إِلَّا الْعَظِيمُ

بزرگ را بدرستیکه نمی آمرزد گناه بزرگ مگر بزرگ

از گناهان بیرون رود مانند روزیکه از مادر متولد شده و از حضرت امام حسن علیه السلام

منقول است که هر روزه داری در وقت افطار دعا مستجاب است پس باید در تقدم اول گوید

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ يَا وَاسِعَ الْمَغْفِرَةِ اغْفِرْ لِي

بنام خدای بخشاینده مهربان ای فراگیرنده آمرزش ببیامرز مرا

و در حدیث معتبر دیگر از حضرت امام موسی کاظم علیه السلام منقول است که در وقت افطار گوید

اَللّٰهُمَّ لَكَ صُمْتُ وَعَلٰى رِزْقِكَ أَفْطَرْتُ وَعَلَيْكَ تَوَكَّلْتُ

بارخدایا برای تو روزه داشتم و بر روزی تو روزه گشودم و بر تو کفایت کار خود را

تا خدای تعالی عطا کند با و ثواب هر کس را که در این روز روزه داشته است و در روایت

دیگر منقول است که حضرت امیر المؤمنین علیه السلام در وقت افطار بدو زانو می نشستند و

چون خوان را می گذاشتند می گفتند

اَللّٰهُمَّ لَكَ صُمْنَا وَعَلٰى رِزْقِكَ أَفْطَرْنَا فَتَقَبَّلْهُ مِنَّا إِنَّكَ

بارخدایا برای تو روزه داشتیم و بر روزی تو روزه گشودیم پس بپذیر آنرا از ما بدرستیکه

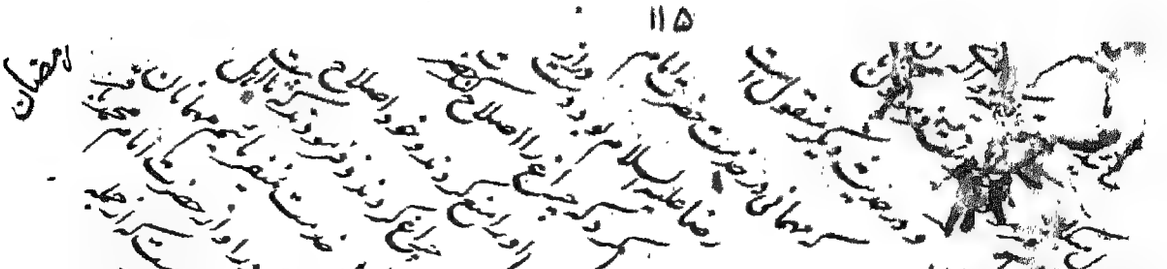
أَنْتَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ

تو ئی شنوا و دانا

و در احادیث معتبره وارد شده است که حضرت رسالت پناه صلی الله علیه و آله افطار میکردند

بر خرما و آب یا رطب آب و در حدیث دیگر منقول است که آنحضرت در وقت افطار ابتدا

رمضان



و اگر نمی یابند به نبات یا قند یا خرما افطار میکردند و اگر حاضر نمی بود آب
و غیر و میفرمودند که آب تیمم پاک میکند معده او قوت سید هد صدقه را و بنا بر این از آنها
می شنید و عروق را ساکن میگرداند و صفرا غالب را فرو می نشاند و قطع می کند
بلغم را و اطفای حرارت میکند و صداع را برطرف میکند و ایضا از حضرت رسول صلی الله علیه
و آله منقولست که هر که بر خرمائی حلال افطار کند ثواب نمازش چهار صد برابر مضاعف گردد و از حضرت
صادق علیه السلام منقولست که افطار کردن بآب گناهان دل را میشوید و در حدیث دیگر فرمود
که حضرت امیر المؤمنین علیه السلام دوست میداشت که افطار فرماید بشیر و از حضرت امام رضا علیه
السلام منقولست که هر که در وقت افطار یک گرده نان تصدق کند بر مسکینی خدا گناهان او را بیامرزد
و ثواب یک بنده آزاد کردن از فرزندان اسمعیل در نامه عمل او نوشته شود و بهترین اعمال در
روزها و شبهای ماه مبارک رمضان تلاوت قرآن است بسیار باید خواند چون در این
ماه نازل شده است و در حدیث است که هر چیزی را بهاری است و بهار قرآن ماه مبارک رمضان
است و ماههای دیگر در ماهی یک ختم سنت است و اقلش شش روز است و در ماه مبارک
هر سه روز یک ختم سنت است و اگر هر روز یک ختم تواند کرد خوب است و در حدیث است
که بعضی از ائمه علیهم السلام در این ماه چهل ختم زیاده میکرده اند و اگر هر ختمی را بدعائی
را بوقت تعلق امامی از ائمه علیهم السلام و رسول خدا و فاطمه زهرا صلوات الله علیهما بدعا میکنند ثواب
مضاعف میگردد و صلوات بر محمد و آل محمد بسیار باید فرستاد و استغفار بسیار
باید کرد و لا اله الا الله بسیار باید گفت و نافله های شب و روز را ترک نباید کرد و
در شبهای طاق ماه مبارک رمضان غسل سنت است خصوصا شب اول و پانزدهم و نوزدهم
و بیست و یکم و بیست و سوم و در دهه آخر در شبهای جفت نیز غسل سنت است
خصوصا شب آخر و در روایتی وارد شده است که در جمیع ماه هر شب غسل مستحب است و سید
از حضرت رضا علیه السلام منقول است که بشیعیان نوشته اند که در هر شب ماه مبارک رمضان
دعا را بخوانند که دعای این ماه را ملائکه می شنوند و برای صاحبش استغفار میکنند و دعا این است

صاحب خانه

صاحب خانه

رسول صلی الله علیه و آله منقول

از حضرت

اللهم اني افتتح الثناء بحمدك وانت مسدد للصواب بمنك واهل

خداوندا بدرستیکه من میگشایم ثنای خود را بسپاس تو و تو توفیق میدهی بصواب بمنت و اهل

انت ارحم الراحمين في موضع العفو والرحمة واشد المعاقبين في

توبخشنده ترین بخشایندگانی در جایگاه عفو و رحمت و سخت گیرنده ترین عقوبت کنندگانی در جای

النكال والنقمة واعظم المتجبرين في موضع الكبرياء والعظمة اللهم

عقوبت و عذاب و بزرگترین بزرگوارانی در جایگاه بزرگواری و عظمت خدایا

اذ انت لي في دعائك ومسألتك فاسمع يا سميع حمدي واجب

و دستوری داده مرا در دعای خود و خواستن از خود پس بشنو ای شنوا ثنای مرا و پذیر

يا رحيم دعوتي واقل يا غفور عثرتي فلم يا الهي من كربة قد فرجتها

ای مهربان دعای مرا و درگذر ای آمرزنده از لغزش من چرا بسیار خدای من از اندوه گشودی آنرا

وهموم قد كشفتها وعثرة قد اقلتها ورحمة قد نشرتها وحلقة بلاء

و غمها که تحقیق زائل نمودی آنها را و لغزش که تحقیق درگذشتی از آنها و رحمت که تحقیق منتشر کردی آنرا و حلقه بلاء که

قد فككتها الحمد لله الذي لم يتخذ صاحبة ولا ولدا ولم يكن له شريك

تحقیق گشودی آنرا سپاس مر خدای را که فرا نگرفته هیچ زنی را و نه فرزندی و نیست برای او انبازی

في الملك ولم يكن له ولي من الذل وكبره تكبيرا الحمد لله بجميع محامده

در پادشاهی و نیست او را یاوری بجهت مذلت و بزرگ یاد کن او را بزرگ یاد کردنی سپاس خدای را بهمه ستایشهای او

كلها على جميع نعمه كلها الحمد لله الذي لا مضاد له في ملكه

تمام آنها بر همه نعمتهای او همه آنها سپاس مر خدای را که نیست مخالفت کننده مر او را در پادشاهی

ولا منازع له في امره الحمد لله الذي لا شريك له في خلقه ولا شبيه له

و نه خصومت نماینده برای او در امر او سپاس مر خدای را که نیست انبازی برای او در آفرینش و نه همانندی برای

في عظمته الحمد لله الفاشي في الخلق امره وحمده الظاهر بالكرم

در بزرگی و سپاس مر خدای را که منتشر است در خلق فرمان او و سپاس او بپیدا است به نوازش

رمضان

يَدُهُ الْبَاسِطَةُ بِالْجُودِ يَدَهُ الَّذِي لَا تَنْقُصُ خَزَائِنَهُ وَلَا تَزِيدُهُ كَثْرَةُ

دست او گشاده است به بخشش دست او آنچنان که کم نمیکند خزانه های او و زیاده نمیکند او را بسیاری

الْعَطَايَا إِلَّا جُودًا وَكَرَمًا إِنَّهُ هُوَ الْعَزِيزُ الْوَهَّابُ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ قَلِيلًا

عطا مگر بخشش و احسان بدرستیکه او ستاره بسیار بخشنده خداوندا بدرستیکه من سوال میکنم از تو اندکی

مِنْ كَثِيرٍ مَعَ حَاجَةٍ بِي إِلَيْهِ عَظِيمَةٍ وَغِنَاكَ عَنْهُ قَدِيمٌ وَهُوَ عِنْدِي كَثِيرٌ

از بسیار با احتیاج من بسوی آن بسیار و بی نیازی تو از آن دیرینه است و از نزد من بسیار است

وَهُوَ عَلَيْكَ سَهْلٌ يَسِيرٌ اللَّهُمَّ إِنْ عَفْوُكَ عَنْ ذَنْبِي وَتَجَاوُزُكَ عَنْ خَطِيئَتِي

و آن بر تو سهل و اندک است خداوندا بدرستیکه عفو تو از گناه من و تجاوز تو از خطای من

وَصَفْحُكَ عَنْ ظُلْمِي وَسَتْرُكَ عَلَى قَبِيحِ عَمَلِي وَحِلْمُكَ عَنْ كَثِيرِ جُرْمِي عِنْدَمَا كَانَ

و در گذشتن تو از ظلم من و پوشیدن تو بر کردار زشت من و بردباری تو از گناه بسیار من نزد آنچه یافت شده

مِنْ خَطَايَايَ وَعَمَدِي أَطْمَعَنِي فِي أَنْ أَسْأَلَكَ مَا لَا أَسْتَوْجِبُهُ مِنْكَ الَّذِي

از خطای من و عمد من بطمع انداخته مرا در آنکه سوال کنم ترا آنچه را که نیستم سزاوار آن از تست بچیزی که

رَزَقْتَنِي مِنْ رَحْمَتِكَ وَأَرَيْتَنِي مِنْ قُدْرَتِكَ وَعَرَّفْتَنِي مِنْ إِجَابَتِكَ

روزی کردی مرا از رحمت خود و نمودی مرا از توانائی خود و شناسانیدی مرا از اجابت خود

فَصِرْتُ أَدْعُوكَ آمِنًا وَأَسْأَلُكَ مُسْتَأْنِسًا لَا خَائِفًا وَلَا وَجِلًا مُدِلًّا

پس گردیدم که میخوانم ترا با ایمنی و در می خواهم ترا انس دارنده نه ترسان نه بیناک نازکننده

عَلَيْكَ فِيمَا قَصَدْتُ فِيهِ إِلَيْكَ فَإِنْ أَبْطَأَ عَنِّي عِتَابُكَ جَهْلًا عَلَيْكَ

بر تو در آنچه آهنگ کردم در آن بسوی تو پس اگر درنگ نمود از من عتاب نمودم نادانی خود بر تو

وَلَعَلَّ الَّذِي أَبْطَأَ عَنِّي هُوَ خَيْرٌ لِي لِعِلْمِكَ بِعَاقِبَةِ الْأُمُورِ فَلَمْ أَزَلْ مَوَالِيًا

و باشد که آنچه درنگ ورزیده از من آن بهتر باشد برای من بجهت علم تو بآخر کارها پس نیامد مرا سیدی

كَرِيمًا أَصْبِرُ عَلَى عَبْدٍ لَئِيمٍ مِنْكَ عَلَيَّ يَا رَبِّ إِنَّكَ تَدْعُونِي فَأُوَلِّي عَنْكَ

بزرگواری مدار اکننده تر بر بنده سفله از تو بر من ای پروردگار من بتحقیق تو میخوانی مرا پس میگردانم از تو

وتحبب الي فاتبغض اليك وتودد الي فلا اقبل منك كاني
دوستی میکنی بسوی من پس دشمنی میکنم بسوی تو ومهربانی میکنی بسوی من پس نمی پذیرم از تو گویا
لي التطول عليك فلم يمنعك ذلك من الرحمة لي والاحسان الي
مرا احسانی است بر تو پس باز نداشت ترا آن از مهربانی بمن واحسان بسوی من
والتفضل علي بجودك وكرمك فارحم عبدك الجاهل وجد عليه
وبخشش بر من بجشش خود وبزرگواری خود پس رحم کن بندهٔ خود را ببخشش کن بر او
بفضل احسانك انك جواد كريم الحمد لله مالك الملك مجري
بزیادتی بخشش خود بدرستیکه تو بخشنده بزرگواری سپاس مر خدای را خداوند پادشاهی روان کننده
الفلك مسخر الرياح فالق الاصباح ديان الدين رب العالمين الحمد
کشتیها رام سازنده بادها شکافنده سپیده دم جزا دهندهٔ روز جزا پروردگار جهانیان سپاس
لله على حلمه بعد علمه والحمد لله على عفوه بعد قدرته الحمد
مر خدایرا بر بردباری او بعد از علم او وسپاس خدایرا بر عفو او پس از توانائی او وسپاس
لله على طول اناته في غضبه وهو قادر على ما يريد الحمد لله الذي لا يؤيس خلقه
مر خدایرا بر درازی زمان او در غضب او حال آنکه او توانا بر آنچه اراده نماید سپاس مر خدای را که ناامید نمیسازد خلق
باسط الرزق وفارج الكرب الحمد لله الملك الحق المبين الحمد لله الذي
وفراخ سازنده روز تنگ شده صبح خداوند بزرگواری وکرامی داشتن وبخشش وکرم را
الذي لا يعجل فلا يرى واثب فيشهد النجوى تبارك وتعالى الحمد لله الذي
آنکه شتاب نکند پس دیده نمیشود وبشتابد نزدیک است پس گاه است بهر رازی شنونده است
ليس له منازع يعاد له ولا شبيه يكاثره ولا ظهير يعاونه
نیست مر او را منازع گننده که برابر کند او را ونه مانندی که بماند او را ونه یاوری که معاونت کند او
قهر بعزته الاعزاء وتواضع لعظمته العظماء فبلغ بقدرته ما شاء
قهر وغلبه کرد بعزت خود بر غلبه دارندگان وفروتنی نمود بر او بزرگی بزرگان پس بدست آورد بقدرت خود هر چه

اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِي يُجِيبُنِي حِينَ أُنَادِيهِ وَيَسْتُرُ عَلَيَّ كُلَّ عَوْرَةٍ وَأَنَا

سپاس مخدایرا که اجابت میکند مرا هنگامیکه بخوانم اورا و می پوشد بر من هر زشتی را حال آنکه من

أَعْصِيهِ وَيُعَظِّمُ النِّعْمَةَ عَلَيَّ فَلَا أُجَازِيهِ فَكَمْ مِنْ مَوْهِبَةٍ هَنِيئَةٍ قَدْ أَعْطَانِي

نافرمانی می کنم او را و بزرگ میکند نعمت را بر من پس شکر نمی کنم او را پس چه بسیار از بخشش کرا که تحقیق بخشید مرا

وَعَظِيمَةٍ مَخُوفَةٍ قَدْ كَفَانِي وَبُهْجَةِ مُؤْنِقَةٍ قَدْ أَرَانِي وَبَلِيَّةٍ مُوبِقَةٍ

و بلائی بزرگ بیم نموده شده که بتحقیق دفع نمود از من و نکوئی خوش آینده که بتحقیق نمود مرا و ملاء هلاک کننده

قَدْ دَرَأَ عَنِّي فَأُثْنِي عَلَيْهِ حَامِداً وَأَذْكُرُهُ مُسَبِّحاً اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِي

که بتحقیق دفع کرد از من پس ستایش میکنم او را ثنا کویان و یاد میکنم او را به پاکیزکی یاد کنان سپاس مخدایرا که

لَا يُهْتِكُ حِجَابَهُ وَلَا يُغْلِقُ بَابَهُ وَلَا يَرُدُّ سَائِلَهُ وَلَا يُخَيِّبُ آمِلَهُ

دریده نمی شود پرده او و بسته نمی شود درگاه او و برگردانیده نمی شود درخواست کننده از و ناامید گردانیده نمیشود

اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِي يُؤْمِنُ الْخَائِفِينَ وَيُنْجِي الصَّالِحِينَ وَيَرْفَعُ الْمُسْتَضْعَفِينَ

سپاس مخدایرا که ایمنی بخشد ترسندکان را و برهاند شایستکان را و بر میدارد ناتوانان را

وَيَضَعُ الْمُسْتَكْبِرِينَ وَيُهْلِكُ مُلُوكاً وَيَسْتَخْلِفُ آخَرِينَ وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ قَاصِمِ

و پست میسازد کردنکشان را و نیست میکند پادشاهان را و جانشین میکند دیکران را و سپاس مخدایرا درهم شکننده

الْجَبَّارِينَ مُبِيرِ الظَّالِمِينَ مُدْرِكِ الْهَارِبِينَ وَنَكَّالِ الظَّالِمِينَ صَرِيخِ

ستمکاران هلاک سازنده ستمکاران دریابنده کریزندکان و عذاب کننده ستمکاران دادرس

الْمُسْتَصْرِخِينَ مَوْضِعِ حَاجَاتِ الطَّالِبِينَ مُعْتَمَلِ الْمُؤْمِنِينَ اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِي

دادخواهان قرارکاه حاجتهای سوال کنندکان اعتماد کرده شده کردیدکان را سپاس مخدایرا که

مِنْ خَشْيَتِهِ تَرْعَدُ السَّمَاءُ وَسُكَّانُهَا وَتَرْجُفُ الْأَرْضُ وَعُمَّارُهَا

از ترس او مضطرب است آسمان و قرارکرفتکان او و می لرزد زمین و ساکنان او

وَتَمُوجُ الْبِحَارُ وَمَنْ يَسْبَحُ فِي غَمَرَاتِهَا اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِي هَدَانَا لِهَذَا

و موج میزند دریاها و آنکه شنا میکند در کردابهای آن سپاس مخدایرا که راه نمود ما را باین

وَمَا كُنَّا لِنَهْتَدِيَ لَوْلَا أَنْ هَدَانَا اللهُ الْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِي يَخْلُقُ وَلَا يُخْلَقُ

ونبودیم ما که راه یابیم اگر نمی بود آنکه راه نمود ما را خدا سپاس مر خدایرا که می آفریند و آفریده نشده

وَيَرْزُقُ وَلَا يُرْزَقُ وَيُطْعِمُ وَلَا يُطْعَمُ وَيُمِيتُ الْأَحْيَاءَ وَيُحْيِي الْمَوْتَى

و روزی میدهد و روزی داده نشده و میخوراند و خورانیده نشده و می میراند زندگانرا و زنده میسازد مردگانرا

وَهُوَ حَيٌّ لَا يَمُوتُ بِيَدِهِ الْخَيْرُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ اللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى

و او زنده ایست که نمی میرد بدست اوست هر نیکی و او بر همه چیز توانا است خداوندا رحمت فرست بر

مُحَمَّدٍ عَبْدِكَ وَرَسُولِكَ وَأَمِينِكَ وَصَفِيِّكَ وَحَبِيبِكَ وَخِيَرَتِكَ

محمد بندهٔ تو و رسول تو و امانت دار تو و برگزیدهٔ تو و دوست تو و اختیار کرده شدهٔ تو

مِنْ خَلْقِكَ وَحَافِظِ سِرِّكَ وَمُبَلِّغِ رِسَالَاتِكَ أَفْضَلَ وَأَحْسَنَ وَأَجْمَلَ

از خلق تو و نگاه دارندهٔ راز تو و رساننده پیغام تو زیاده تر و نیکوتر و بهتر

وَأَكْمَلَ وَأَزْكَى وَأَنْمَى وَأَطْيَبَ وَأَطْهَرَ وَأَسْنَى وَأَكْثَرَ مَا صَلَّيْتَ

و تمام تر و طاهر تر و فزایش کننده تر و پاکیزه تر و بلند پایه تر و بیشتر انچه رحمت فرستادی

وَبَارَكْتَ وَتَرَحَّمْتَ وَتَحَنَّنْتَ وَسَلَّمْتَ عَلَى أَحَدٍ مِنْ عِبَادِكَ وَأَنْبِيَائِكَ

و برکت دادی و ترحم نمودی و مهربانی کردی و درود فرستادی بر یکی از بندگان خود و پیغمبران خود

وَرُسُلِكَ وَصَفْوَتِكَ مِنْ أَهْلِ الْكَرَامَةِ عَلَيْكَ مِنْ خَلْقِكَ اللّٰهُمَّ صَلِّ

و فرستادگان خود و برگزیدگان خود و آنانکه گرامی اند بر تو از خلق خود خداوندا رحمت بفرست

عَلَى عَلِيٍّ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ وَوَصِيِّ رَسُولِ رَبِّ الْعَالَمِينَ عَبْدِكَ وَوَلِيِّكَ

بر علی پادشاه گروندگان و وصی رسول پروردگار جهانیان بندهٔ تو و دوست تو

وَأَخِي رَسُولِكَ وَحُجَّتِكَ عَلَى خَلْقِكَ وَآيَتِكَ الْكُبْرَى وَالنَّبَإِ الْعَظِيمِ

و برادر رسول تو و حجت تو بر آفریدگان تو و نشان بزرگ تو و خبر بزرگ

وَصَلِّ عَلَى الصِّدِّيقَةِ الطَّاهِرَةِ فَاطِمَةَ الزَّهْرَاءِ سَيِّدَةِ نِسَاءِ الْعَالَمِينَ

و رحمت بفرست بر راست گوی پاک فاطمه زهرا بزرگ زنان عالمیان

وَصَلِّ عَلَى سِبْطَيِ الرَّحْمَةِ وَإِمَامَيِ الْهُدَى الْحَسَنِ وَالْحُسَيْنِ سَيِّدَيْ شَبَابِ

و رحمت بفرست بر دو فرزند زاده رحمت و دو پیشوای راه نما حسن و حسین دو بزرگ جوانان

أَهْلِ الْجَنَّةِ وَصَلِّ عَلَى أَئِمَّةِ الْمُسْلِمِينَ عَلِيِّ بْنِ الْحُسَيْنِ وَمُحَمَّدِ بْنِ عَلِيٍّ وَجَعْفَرِ

اهل بهشت و رحمت بفرست بر پیشوایان مسلمانان زین العابدین علیه السلام و امام محمد باقر و امام جعفر صادق

بْنِ مُحَمَّدٍ وَمُوسَى بْنِ جَعْفَرٍ وَعَلِيِّ بْنِ مُوسَى وَمُحَمَّدِ بْنِ عَلِيٍّ وَعَلِيِّ بْنِ مُحَمَّدٍ

فرزند محمد باقر و موسی بن جعفر و علی بن موسی و محمد بن علی و سپس علی بن محمد

وَالْحَسَنِ بْنِ عَلِيٍّ وَالْخَلَفِ الْهَادِي الْمَهْدِيِّ حُجَجِكَ عَلَى عِبَادِكَ

و حسن بن علی و جانشین راه نما راه یافته حجت های تو بر بندگان تو

وَأُمَنَائِكَ فِي بِلَادِكَ صَلَوٰةً كَثِيرَةً دَائِمَةً اللّٰهُمَّ وَصَلِّ عَلَى وُلَاةِ أَمْرِكَ

و امانت داران تو در شهرهای تو رحمت بسیار پیوسته خداوندا رحمت بفرست بر خداوندان امر خود

الْقَائِمِ الْمُؤَمَّلِ وَالْعَدْلِ الْمُنْتَظَرِ وَحُفَّهُ بِمَلَائِكَتِكَ الْمُقَرَّبِينَ وَأَيِّدْهُ بِرُوحِ

برپا ایستاده امید داشته شده و داد خواه انتظار کرده شده و فرو گیر او را بفرشتگان خود مقربان نزدیکان و مؤید دار او را بروح

الْقُدُسِ يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ اللّٰهُمَّ اجْعَلْهُ الدَّاعِيَ إِلَى كِتَابِكَ وَالْقَائِمَ

قدس ای پروردگار جهانیان خداوندا بگردان او را خواننده بسوی کتاب خود و برپا دارنده

بِدِينِكَ اسْتَخْلِفْهُ فِي الْأَرْضِ كَمَا اسْتَخْلَفْتَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِ مَكِّنْ لَهُ

دین خود خلیفه گردان او را در زمین چنانچه خلیفه گردانیدی آنانرا که بودند پیش از و جانشین او

دِينَهُ الَّذِي ارْتَضَيْتَهُ لَهُ أَبْدِلْهُ مِنْ بَعْدِ خَوْفِهِ أَمْنًا يَعْبُدُكَ لَا يُشْرِكُ

دین او را که پسندیدی آنرا برای او بدل کن برای او پس از بیم او ایمنی را پرستد ترا شریک نگرداند

بِكَ شَيْئًا اللّٰهُمَّ أَعِزَّهُ وَأَعِزَّ بِهِ وَانْصُرْهُ وَانْتَصِرْ بِهِ وَانْصُرْ نَاصِرِيهِ

با تو چیزی خداوندا غالب گردان او را و غالب گردان بسبب او و بنصرت بدهد او را و انتقام کش بسبب او یاری کنان او را

وَاخْذُلْ خَاذِلِيهِ وَانْتَقِمْ مِنْ أَعْدَائِهِ وَجَاحِدِيهِ وَمُضَادِّيهِ وَمُكِيدِيهِ

و فرو گذار خوار گردانندگان او را و انتقام کش از دشمنان او و انکار کنندگان او و ستیزندگان او و مکر کنندگان

وَاقْتُلْ بِهِ جَبَابِرَةَ النَّوَاصِبِ وَقَصِّمْ بِهِ رُءُوسَ الضَّلَالَةِ وَمُبِيدَ الْعُتَاةِ

و بکش بسبب او گردنکشان ناصبیان و بشکن بسبب او سرهای گمراهان و نابود کننده سرکشان

وَمُذِلَّ الْجَبَّارِينَ وَمُرْغِمَ الْمُعَانِدِينَ وَمُدَمِّرَ الْفَرَاعِنَةِ وَمُسْتَأْصِلَ

و خوار کننده گردنکشان و بخاک مالنده معاندان و هلاک کننده فرعونیان و بیخ کن

الْمَارِقِينَ وَالْمُنَافِقِينَ وَالْمُلْحِدِينَ حَيْثُ كَانُوا فِي مَشَارِقِ الْأَرْضِ

بی دینان و منافقان و ملحدان هر جا که باشند در مشرقهای زمین

وَمَغَارِبِهَا وَبَرِّهَا وَبَحْرِهَا وَسَهْلِهَا وَجَبَلِهَا حَتَّى لَا تَدَعَ مِنْهُمْ دَيَّارًا

و مغربهای آن و خشکی آن و دریای آن و دشت آن و کوه آن تا نگذاری از ایشان دیاری

وَاطْهِرِ الْأَرْضَ مِنْهُمْ وَاشْفِ صُدُورَ الْمُؤْمِنِينَ مِنْهُمْ وَأَعِدْ عَلَيْهِمْ مَا

و پاک کن زمین را از ایشان و شفا ده سینه های مؤمنان را از ایشان و باز گردان بر ایشان آنچه

أَفْسَدُوا مِنْ دِينِكَ وَغَيَّرُوا مِنْ حُكْمِكَ وَبَدَّلُوا مِنْ سُنَّتِكَ حَتَّى يَعُودَ

تباه کردند از دین تو و تغییر دادند از حکم تو و بدل کردند از سنت تو تا باز گردد

دِينُكَ بِهِ وَعَلَى يَدَيْهِ غَضًّا جَدِيدًا خَالِصًا مُخْلَصًا لَا شَكَّ فِيهِ وَلَا شُبْهَةَ

دین تو بسبب او و بر دست او تازه نو خالص خالص نه شک در آن و نه شبهه

مَعَهُ وَلَا بِدْعَةَ عِنْدَهُ وَلَا بَاطِلَ لَدَيْهِ وَلَا مُنْكَرَ بِحَضْرَتِهِ وَلَا عِوَجَ

با او و نه بدعت نزد او و نه باطل پیش او و نه منکر بحضرت او و نه کجی

لَدَيْهِ وَلَا أَوَدَ بِسَاحَتِهِ وَلَا ضَيْمَ فِي سُلْطَانِهِ وَلَا ذُلَّ لِأَهْلِهِ وَلَا

پیش او و نه خمیدگی در ساحت او و نه ستم در سلطان او و نه خواری اهل او و نه

فَشَلَ فِي أَنْصَارِهِ وَلَا وَهْنَ فِي أَعْوَانِهِ وَلَا حَسَدَ فِي رَعِيَّتِهِ وَلَا ظُلْمَ

سستی در یاران او و نه ضعف در اعوان او و نه حسد در رعیت او و نه ستم

عِنْدَهُ وَلَا جَوْرَ لَدَيْهِ وَلَا عَسْفَ فِي عَدْلِهِ وَلَا ضَنْكَ فِي فَضْلِهِ وَلَا

نزد او و نه جور پیش او و نه تعدی در عدل او و نه تنگی در فضل او و نه

مَخَافَةَ فِي جَنَابِهِ وَلَا مَحْذُورَ فِي فِنَائِهِ وَلَا مَرْهُوبَ فِي رِحَابِهِ وَلَا

ترس در جناب او و نه ناخوشی در فنای او و نه ترسیدنی در رحاب او و نه

مَرْغُوبَ إِلَّا إِلَيْهِ وَلَا مَرْجُوَّ إِلَّا لَدَيْهِ وَلَا مَسْئُولَ إِلَّا عَلَيْهِ وَلَا

خواستنی مگر بسوی او و نه امید داشته شده مگر پیش او و نه خواسته شده مگر از او و نه

مَطْلُوبَ إِلَّا مِنْهُ وَلَا مَفْزَعَ إِلَّا إِلَيْهِ وَلَا مَلْجَأَ إِلَّا إِلَيْهِ وَلَا

طلبیدنی مگر از او و نه فریادرسی مگر بسوی او و نه پناهی مگر بسوی او و نه

مَعْبُودَ إِلَّا بِهِ وَلَا مَوْجُودَ إِلَّا مِنْهُ وَلَا مَعْرُوفَ إِلَّا مَا عَرَّفَهُ وَلَا

پرستیدنی مگر به او و نه موجود مگر از او و نه معروف مگر آنچه شناسانید او را و نه

مَحْمُودَ إِلَّا مَا حَمِدَهُ وَلَا مُمَجَّدَ إِلَّا مَنْ مَجَّدَهُ وَلَا مُبَارَكَ إِلَّا مَنْ

ستوده مگر آنچه ستود او را و نه بزرگوار مگر آنکه بزرگوار گردانید او را و نه مبارک مگر آنکه

بَارَكَ عَلَيْهِ وَلَا مُقَدَّسَ إِلَّا مَنْ أَثْنَى عَلَيْهِ وَلَا مُتَعَالِيَ إِلَّا مَنْ

برکت داد بر او و نه پاک مگر آنکه ثنا گفت بر او و نه بلند مرتبه مگر آنکه

وَضَعَ الثَّنَاءَ عَلَيْهِ وَلَا مُتَكَبِّرَ إِلَّا مَنْ لَمْ يَجْعَلْهُ أَهْلًا لِلتَّوَاضُعِ

نهاد ثنا بر او و نه متکبر مگر آنکه نگردانید او را اهل فروتنی

وَلَا مُتَجَبِّرَ إِلَّا مَنْ لَمْ يَرَ لَهُ أَهْلًا لِلتَّذَلُّلِ وَلَا مُتَعَزِّزَ إِلَّا مَنْ

و نه جبار مگر آنکه ندید او را اهل خواری و نه عزیز مگر آنکه

رأس ۱۲۱ — وَصَلِّ عَلَى سِبْطَيِ الرَّحْمَةِ وَإِمَامَيِ الْهُدَى الْحَسَنِ وَالْحُسَيْنِ سَيِّدَيْ شَبَابِ

و رحمت بفرست بر دو فرزند زاده رحمت و دو پیشوای راه نما حسن و حسین دو بزرگ جوانان

أَهْلِ الْجَنَّةِ وَصَلِّ عَلَى أَئِمَّةِ الْمُسْلِمِينَ عَلِيِّ بْنِ الْحُسَيْنِ وَمُحَمَّدِ بْنِ عَلِيٍّ وَجَعْفَرِ

اهل بهشت و رحمت بفرست بر پیشوایان مسلمانان زین العابدین علیه السلام و امام محمد باقر و امام جعفر صادق

بْنِ مُحَمَّدٍ وَمُوسَى بْنِ جَعْفَرٍ وَعَلِيِّ بْنِ مُوسَى وَمُحَمَّدِ بْنِ عَلِيٍّ وَعَلِيِّ بْنِ مُحَمَّدٍ

فرزند محمد باقر و موسی بن جعفر و علی بن موسی و محمد بن علی و سپس علی بن محمد

وَالْحَسَنِ بْنِ عَلِيٍّ وَالْخَلَفِ الْهَادِي الْمَهْدِيِّ حُجَجِكَ عَلَى عِبَادِكَ

و حسن بن علی و جانشین راه نما راه یافته حجت های تو بر بندگان تو

وَأُمَنَائِكَ فِي بِلَادِكَ صَلَوٰةً كَثِيرَةً دَائِمَةً اللّٰهُمَّ وَصَلِّ عَلَى وُلَاةِ أَمْرِكَ

و امانت داران تو در شهرهای تو رحمت بسیار پیوسته خداوندا رحمت بفرست بر خداوندان امر خود

الْقَائِمِ الْمُؤَمَّلِ وَالْعَدْلِ الْمُنْتَظَرِ وَحُفَّهُ بِمَلَائِكَتِكَ الْمُقَرَّبِينَ وَأَيِّدْهُ بِرُوحِ

برپا ایستاده امید داشته شده و داد خواه انتظار کرده شده و فرو گیر او را بفرشتگان خود مقربان نزدیکان و مؤید دار او را بروح

الْقُدُسِ يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ اللّٰهُمَّ اجْعَلْهُ الدَّاعِيَ إِلَى كِتَابِكَ وَالْقَائِمَ

قدس ای پروردگار جهانیان خداوندا بگردان او را خواننده بسوی کتاب خود و برپا دارنده

بِدِينِكَ اسْتَخْلِفْهُ فِي الْأَرْضِ كَمَا اسْتَخْلَفْتَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِ مَكِّنْ لَهُ

دین خود خلیفه گردان او را در زمین چنانچه خلیفه گردانیدی آنانرا که بودند پیش از و جانشین او

دِينَهُ الَّذِي ارْتَضَيْتَهُ لَهُ أَبْدِلْهُ مِنْ بَعْدِ خَوْفِهِ أَمْنًا يَعْبُدُكَ لَا يُشْرِكُ

دین او را که پسندیدی آنرا برای او بدل کن برای او پس از بیم او ایمنی را پرستد ترا شریک نگرداند

بِكَ شَيْئًا اللّٰهُمَّ أَعِزَّهُ وَأَعِزَّ بِهِ وَانْصُرْهُ وَانْتَصِرْ بِهِ وَانْصُرْ نَاصِرِيهِ

با تو چیزی خداوندا غالب گردان او را و غالب گردان بسبب او و بنصرت بدهد او را و انتقام کش بسبب او یاری کنان او را

وَاخْذُلْ خَاذِلِيهِ وَانْتَقِمْ مِنْ أَعْدَائِهِ وَجَاحِدِيهِ وَمُضَادِّيهِ وَمُكِيدِيهِ

و فرو گذار خوار گردانندگان او را و انتقام کش از دشمنان او و انکار کنندگان او و ستیزندگان او و مکر کنندگان

وَاقْتُلْ بِهِ جَبَابِرَةَ النَّوَاصِبِ وَقَصِّمْ بِهِ رُءُوسَ الضَّلَالَةِ وَمُبِيدَ الْعُتَاةِ

و بکش بسبب او گردنکشان ناصبیان و بشکن بسبب او سرهای گمراهان و نابود کننده سرکشان

وَمُذِلَّ الْجَبَّارِينَ وَمُرْغِمَ الْمُعَانِدِينَ وَمُدَمِّرَ الْفَرَاعِنَةِ وَمُسْتَأْصِلَ

و خوار کننده گردنکشان و بخاک مالنده معاندان و هلاک کننده فرعونیان و بیخ کن

الْمَارِقِينَ وَالْمُنَافِقِينَ وَالْمُلْحِدِينَ حَيْثُ كَانُوا فِي مَشَارِقِ الْأَرْضِ

بی دینان و منافقان و ملحدان هر جا که باشند در مشرقهای زمین

وَمَغَارِبِهَا وَبَرِّهَا وَبَحْرِهَا وَسَهْلِهَا وَجَبَلِهَا حَتَّى لَا تَدَعَ مِنْهُمْ دَيَّارًا

و مغربهای آن و خشکی آن و دریای آن و دشت آن و کوه آن تا نگذاری از ایشان دیاری

وَاطْهِرِ الْأَرْضَ مِنْهُمْ وَاشْفِ صُدُورَ الْمُؤْمِنِينَ مِنْهُمْ وَأَعِدْ عَلَيْهِمْ مَا

و پاک کن زمین را از ایشان و شفا ده سینه های مؤمنان را از ایشان و باز گردان بر ایشان آنچه

أَفْسَدُوا مِنْ دِينِكَ وَغَيَّرُوا مِنْ حُكْمِكَ وَبَدَّلُوا مِنْ سُنَّتِكَ حَتَّى يَعُودَ

تباه کردند از دین تو و تغییر دادند از حکم تو و بدل کردند از سنت تو تا باز گردد

دِينُكَ بِهِ وَعَلَى يَدَيْهِ غَضًّا جَدِيدًا خَالِصًا مُخْلَصًا لَا شَكَّ فِيهِ وَلَا شُبْهَةَ

دین تو بسبب او و بر دست او تازه نو خالص خالص نه شک در آن و نه شبهه

مَعَهُ وَلَا بِدْعَةَ عِنْدَهُ وَلَا بَاطِلَ لَدَيْهِ وَلَا مُنْكَرَ بِحَضْرَتِهِ وَلَا عِوَجَ

با او و نه بدعت نزد او و نه باطل پیش او و نه منکر بحضرت او و نه کجی

لَدَيْهِ وَلَا أَوَدَ بِسَاحَتِهِ وَلَا ضَيْمَ فِي سُلْطَانِهِ وَلَا ذُلَّ لِأَهْلِهِ وَلَا

پیش او و نه خمیدگی در ساحت او و نه ستم در سلطان او و نه خواری اهل او و نه

فَشَلَ فِي أَنْصَارِهِ وَلَا وَهْنَ فِي أَعْوَانِهِ وَلَا حَسَدَ فِي رَعِيَّتِهِ وَلَا ظُلْمَ

سستی در یاران او و نه ضعف در اعوان او و نه حسد در رعیت او و نه ستم

عِنْدَهُ وَلَا جَوْرَ لَدَيْهِ وَلَا عَسْفَ فِي عَدْلِهِ وَلَا ضَنْكَ فِي فَضْلِهِ وَلَا

نزد او و نه جور پیش او و نه تعدی در عدل او و نه تنگی در فضل او و نه

مَخَافَةَ فِي جَنَابِهِ وَلَا مَحْذُورَ فِي فِنَائِهِ وَلَا مَرْهُوبَ فِي رِحَابِهِ وَلَا

ترس در جناب او و نه ناخوشی در فنای او و نه ترسیدنی در رحاب او و نه

مَرْغُوبَ إِلَّا إِلَيْهِ وَلَا مَرْجُوَّ إِلَّا لَدَيْهِ وَلَا مَسْئُولَ إِلَّا عَلَيْهِ وَلَا

خواستنی مگر بسوی او و نه امید داشته شده مگر پیش او و نه خواسته شده مگر از او و نه

مَطْلُوبَ إِلَّا مِنْهُ وَلَا مَفْزَعَ إِلَّا إِلَيْهِ وَلَا مَلْجَأَ إِلَّا إِلَيْهِ وَلَا

طلبیدنی مگر از او و نه فریادرسی مگر بسوی او و نه پناهی مگر بسوی او و نه

مَعْبُودَ إِلَّا بِهِ وَلَا مَوْجُودَ إِلَّا مِنْهُ وَلَا مَعْرُوفَ إِلَّا مَا عَرَّفَهُ وَلَا

پرستیدنی مگر به او و نه موجود مگر از او و نه معروف مگر آنچه شناسانید او را و نه

مَحْمُودَ إِلَّا مَا حَمِدَهُ وَلَا مُمَجَّدَ إِلَّا مَنْ مَجَّدَهُ وَلَا مُبَارَكَ إِلَّا مَنْ

ستوده مگر آنچه ستود او را و نه بزرگوار مگر آنکه بزرگوار گردانید او را و نه مبارک مگر آنکه

بَارَكَ عَلَيْهِ وَلَا مُقَدَّسَ إِلَّا مَنْ أَثْنَى عَلَيْهِ وَلَا مُتَعَالِيَ إِلَّا مَنْ

برکت داد بر او و نه پاک مگر آنکه ثنا گفت بر او و نه بلند مرتبه مگر آنکه

وَضَعَ الثَّنَاءَ عَلَيْهِ وَلَا مُتَكَبِّرَ إِلَّا مَنْ لَمْ يَجْعَلْهُ أَهْلًا لِلتَّوَاضُعِ

نهاد ثنا بر او و نه متکبر مگر آنکه نگردانید او را اهل فروتنی

وَلَا مُتَجَبِّرَ إِلَّا مَنْ لَمْ يَرَ لَهُ أَهْلًا لِلتَّذَلُّلِ وَلَا مُتَعَزِّزَ إِلَّا مَنْ

و نه جبار مگر آنکه ندید او را اهل خواری و نه عزیز مگر آنکه

دِينَكَ وَسُنَّةَ نَبِيِّكَ حَتَّى لَا يَسْتَخْفِيَ بِشَيْءٍ مِنَ الْحَقِّ مَخَافَةَ أَحَدٍ مِنَ

دین خود را و طریقهٔ پیغمبر خود را تا آنکه پنهان ندارد چیزی از حق بجهت بیم کسی از

الْخَلْقِ اللَّهُمَّ إِنَّا نَرْغَبُ إِلَيْكَ فِي دَوْلَةٍ كَرِيمَةٍ تُعِزُّ بِهَا الْإِسْلَامَ وَأَهْلَهُ

آفریدگان خداوندا بدرستیکه ما خواهشمندیم بسوی تو در دولت کریمی که عزیز دانی بآن اسلام و اهل اسلام را

وَتُذِلُّ بِهَا النِّفَاقَ وَأَهْلَهُ وَتَجْعَلُنَا فِيهَا مِنَ الدُّعَاةِ إِلَى طَاعَتِكَ

و خوار گردانی بآن نفاق و اهل نفاق را و بگردانی ما را در آن از خواندگان بسوی طاعت خود و

وَالْقَادَةِ إِلَى سَبِيلِكَ وَتَرْزُقُنَا بِهَا كَرَامَةَ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ اللَّهُمَّ مَا

و کشندگان بسوی راه خود و روزی کن ما را بسبب آن کرامت این جهان و آن جهان خداوندا آنچه

عَرَّفْتَنَا مِنَ الْحَقِّ فَحَمَّلْنَاهُ وَمَا قَصَّرْنَا عَنْهُ فَبَلِّغْنَاهُ اللَّهُمَّ أَلْمِمْ بِهِ

شناسانیدی ما را از حکمت پس توفیق عمل آن را عطا فرما و آنچه باز ماندیم از آن پس ما را بآن رسان خداوندا و ایمن گردان

شَعْثَنَا وَاشْعَبْ بِهِ صَدْعَنَا وَارْتُقْ بِهِ فَتْقَنَا وَكَثِّفْ بِهِ قِلَّتَنَا وَأَعْزِزْ

پراکندگی ما را و بهم آور بسبب او شکاف ما را و التیام ده بسبب او جدائی ما را بسبب کن بسبب او کمی ما را

ذِلَّتَنَا وَأَغْنِ بِهِ عَائِلَنَا وَاقْضِ بِهِ عَنْ مَغْرَمِنَا وَاجْبُرْ بِهِ فَقْرَنَا وَسُدَّ بِهِ

خواری ما را و بی نیاز کن با و نیازمندی ما را و ادا کن بسبب او قرض ما را و تدارک کن با و احتیاج ما را و سد کن با و

خَلَّتَنَا وَيَسِّرْ بِهِ عُسْرَنَا وَبَيِّضْ بِهِ وُجُوهَنَا وَفُكَّ بِهِ أَسْرَنَا وَأَنْجِحْ

حاجت ما را و آسان کن بسبب او مشکل ما را و سپید کن بسبب او روهای ما را و وا کن بسبب او گرفتاری ما را و بر آر

بِهِ طَلِبَتَنَا وَأَنْجِزْ بِهِ مَوَاعِيدَنَا وَاسْتَجِبْ بِهِ دَعْوَتَنَا وَأَعْطِنَا

با و حاجت ما را و وا کن بسبب او وعده های ما را و بپذیر بحرمت او دعای ما را و عطا کن

بِهِ سُؤْلَنَا وَبَلِّغْنَا بِهِ مِنَ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ أَمَالَنَا وَأَعْطِنَا بِهِ فَوْقَ

با و مسئول ما را و برسان ما را بسبب او از دنیا و آخرت بآرزوهای ما و عطا کن ما را بکرامت او بالا

رَغْبَتِنَا يَا خَيْرَ الْمَسْئُولِينَ وَأَوْسَعَ الْمُعْطِينَ اشْفِ بِهِ صُدُورَنَا

خواهش ما ای بهترین سئوال شدگان و فراگیرنده ترین بخشندگان شفا ده بسبب او سینه های

وَاذْهِبْ بِهِ غَيْظَ قُلُوبِنَا وَاهْدِنَا بِهِ لِمَا اخْتُلِفَ فِيهِ مِنَ الْحَقِّ بِإِذْنِكَ

و ببر سبب او خشم دلهای ما را و راه نمای کن ما را بواسطه او بآنچه اختلاف کرده شده است در آن از امر حق بدستیکه

إِنَّكَ تَهْدِي مَنْ تَشَاءُ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ وَانْصُرْنَا بِهِ عَلَى عَدُوِّكَ

تو راه مینمائی هر که را خواهی بسوی راه راست و یاری ده ما را بسبب او بر دشمن خود

وَعَدُوِّنَا إِلَهَ الْحَقِّ آمِينَ اللَّهُمَّ إِنَّا نَشْكُو إِلَيْكَ فَقْدَ نَبِيِّنَا صَلَوَاتُكَ

و دشمن ما ای خدای بحق دعای ما را بشنو ای خداوند ما بدرستیکه ما شکایت میکنیم بسوی تو نیافتن پیغمبر خود را رحمتهای تو

عَلَيْهِ وَآلِهِ وَغَيْبَةَ وَلِيِّنَا وَكَثْرَةَ عَدُوِّنَا وَقِلَّةَ عَدَدِنَا وَشِدَّةَ

بر او و بر آل او و نهانی صاحب اختیار ما و بسیاری دشمن ما و کمی شمار ما و سختی شدن

الْفِتَنِ بِنَا وَتَظَاهُرَ الزَّمَانِ عَلَيْنَا فَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَأَعِنَّا عَلَى

آشوبهای ما و یاری دادن زمانه بر ما پس رحمت بفرست بر محمد و آل او و مدد کن ما را

ذَلِكَ بِفَتْحٍ تُعَجِّلُهُ وَبِضُرٍّ تَكْشِفُهُ وَنَصْرٍ تُعِزُّهُ وَسُلْطَانِ حَقٍّ تُظْهِرُهُ

بر آن بگشادنی که شتاب کنی در آن و بزدودن سختی که برطرف نمائی آنرا و بیاری که عزت کرامت کنی آنرا و پادشاه بحق که ظاهر سازی او را

وَرَحْمَةٍ مِنْكَ نُجَلِّلُنَاهَا وَعَافِيَةٍ مِنْكَ تُلْبِسُنَاهَا بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ

و رحمت از خود که فرو گیری ما را بآن و عافیتی از خود که بپوشانی ما را بآن بآمرزش خود ای بخشنده ترین بخشایندگان

و سند بسیار معتبر بلکه صحیح از حضرت صادق علیه السلام منقول است که در هر شب

این ماه مبارک این دعا بخوانند

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ أَنْ تَجْعَلَ فِيمَا تَقْضِي وَتُقَدِّرُ مِنَ الْأَمْرِ الْمَحْتُومِ

خداوندا بدرستیکه من سؤال میکنم از تو اینکه بگردانی در جمله آنچه حکم کرده و تقدیر نموده از امر واجب کردیده

فِي الْأَمْرِ الْحَكِيمِ مِنَ الْقَضَاءِ الَّذِي لَا يُرَدُّ وَلَا يُبَدَّلُ أَنْ تَكْتُبَنِي

در امر موافق حکمت از آن حکمی که گردانیده نشود و بدل کرده نشود و اینکه بنویسی مرا

مِنْ حُجَّاجِ بَيْتِكَ الْحَرَامِ الْمَبْرُورِ حَجُّهُمُ الْمَشْكُورِ سَعْيُهُمُ الْمَغْفُورِ

از حج کنندگان خانه محترم تو که پذیرفته باشد حج ایشان جزا داده شود سعی ایشان آمرزیده شود

ذُنُوبَهُمُ الْمُكَفِّرَ عَنْ سَيِّئَاتِهِمْ وَأَنْ تَجْعَلَ فِيمَا تَقْضِي وَتُقَدِّرُ مِنَ

کناہان ایشان و درگذشتہ شود از بدیہای ایشان و آنکہ بپوشانی در جملہ آنچہ حکم کنی و اندازہ کنی آنکہ

تُطِيلَ عُمُرِي فِي خَيْرٍ وَعَافِيَةٍ وَتُوَسِّعَ فِي رِزْقِي وَتَجْعَلَنِي مِمَّنْ

دراز کنی عمر مرا در نیکوئی و عافیت و آنکہ کشادگی بخشی در روزی من و بگردانی مرا از آنکہ

تَنْتَصِرُ بِهِ لِدِينِكَ وَلَا تَسْتَبْدِلْ بِي غَيْرِي

انتقام کشی بسبب ایشان برای دین خود و بدل کنی از من غیر مرا

و این دعا عالیۃ المضامین نیز در

شب وارد شدہ است

اللَّهُمَّ بِرَحْمَتِكَ فِي الصَّالِحِينَ فَأَدْخِلْنَا وَفِي عِلِّيِّينَ فَارْفَعْنَا وَ

خداوندا برحمت خود در زمرۂ شایستگان پس داخل کن مارا و در علیین پس بلند کن مارا و

بِكَأْسٍ مِنْ مَعِينٍ مِنْ عَيْنِ سَلْسَبِيلٍ فَاسْقِنَا وَمِنَ الْحُورِ الْعِينِ

بجامی از شراب شیرین از چشمۂ سلسبیل پس آب دہ مارا و از دیدگان فراخ چشم

بِرَحْمَتِكَ فَزَوِّجْنَا وَمِنَ الْوِلْدَانِ الْمُخَلَّدِينَ كَأَنَّهُمْ لُؤْلُؤٌ مَكْنُونٌ

برحمت خود پس زن دہ مارا و از کودکان جاوید مانندگان گویا ایشان مرواریدند پوشیدہ اند

فَأَخْدِمْنَا وَمِنْ ثِمَارِ الْجَنَّةِ وَلُحُومِ الطَّيْرِ فَأَطْعِمْنَا وَمِنْ شَرَابِ

پس خادم بخش مارا و از میوہای بہشت و گوشت ہای مرغ پس بخوران مارا و از جامہای

السُّنْدُسِ وَالْحَرِيرِ وَالْإِسْتَبْرَقِ فَاكْسِنَا وَلَيْلَةَ الْقَدْرِ وَحَجَّ

دیبای فاخر نازک و ابریشمی و دیبای سطبر پس بپوشان مارا و بہرہ ور دریافت شب قدر و حج

بَيْتِكَ الْحَرَامِ وَقِتَالًا فِي سَبِيلِكَ فَوَفِّقْ لَنَا وَصَالِحَ الدُّعَاءِ وَالْمَسْئَلَةِ

خانۂ محترم خود و کشتن در راہ قرب خود پس توفیق دہ مارا بشایستہ دعا و سوال را

فَاسْتَجِبْ لَنَا وَإِذَا جَمَعْتَ الْأَوَّلِينَ وَالْآخِرِينَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَارْحَمْنَا

پس بپذیر برای ما در سرگاہ فرہم آوری پیشینیان و پسینیان در روز رستخیز پس رحم کن مارا

وبرائة من النار فاكتب لنا وفي جهنم فلا تعذبنا وفي عذابك و

و بیزاری از آتش بنویس برای ما و در دوزخ پس غل مکن مارا و در عذاب خود و

هوانك تحبسنا ومن الزقوم والضريع فلا تطعمنا ومع الشياطين

خواری خود پس مبتلا مکن ما را و از درخت زقوم و خار خسک زهردار پس محروم ان مارا و با دیوان ملعین

فلا تجعلنا وفي النار على وجوهنا فلا تكبنا ومن ثياب

پس مگردان مارا و در آتش بر روهای ما پس میفکن مارا و از جامه های

النار وسرابيل القطران فلا تلبسنا ومن كل سوء يا الاله

آتش و پیراهن های قطران پوشان مارا و از هر بدی ای الله گردانیدن خدای

الا انت بحق لا اله الا انت فسبحانا

مگر تو بحق لا اله الا انت پس برهان مارا

اما دعای سحر سند بسیار معتبر وارد شده است که حضرت امام رضا علیه السلام فرمود که این دعا حضرت

امام محمد باقر علیه السلام در سحر میخواندند و میفرمودند که اگر مردم بدانند عظمت این دعا را از روی خدا و شرافت اجابت

آن را هر آینه بشمشیر برای طلب این دعا با یکدیگر قتال کنند و اگر سوگند یاد کنم که اسم اعظم خدا در این دعا است

گفته ام پس چون این دعا را بخوانند باتمام تمام و تضرع بخوانند و از غیر او پنهان دارند و دعا این است

اللهم اني اسألك من بهائك بابهاه وكل بهائك بهي اللهم اني

بار خدایا بدرستیکه من سوال میکنم از تو از نیکوئی تو به نیکوترین آن و هر نیکوئی تو نیکوست خداوندا بدرستیکه من

اسألك ببهائك كله اللهم اني اسألك من جمالك باجمله وكل جمالك

سوال میکنم از تو به نیکوئی تو هر نیکوئی خداوندا بدرستیکه من سوال میکنم از تو از نیکوئی تو و نیکوترین آن هر نیکوئی تو

جميل اللهم اني اسألك بجمالك كله اللهم اني اسألك

نیکوست خداوندا بدرستیکه من سوال میکنم از تو به نیکوئی تو هر نیکوئی تو خداوندا بدرستیکه من سوال میکنم از تو

من جلالك باجله وكل جلالك جليل اللهم اني اسألك بجلالك

از بزرگواریهای تو به بزرگوارترین آن و هر بزرگواری تو بزرگوار است خداوندا بدرستیکه من سوال میکنم از تو به بزرگواری تو

كُلِّهِ اللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْاَلُكَ مِنْ عَظَمَتِكَ بِاَعْظَمِهَا وَكُلُّ عَظَمَتِكَ عَظِیْمَةٌ

هر بزرگواری خداوندا بدرستیکه من سوال میکنم از بزرگی تو به بزرگترین آن و هر بزرگی تو بزرگ است

اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْاَلُكَ بِعَظَمَتِكَ كُلِّهَا اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْاَلُكَ مِنْ نُوْرِكَ

خداوندا بدرستیکه من سوال میکنم از تو به بزرگی تو هر بزرگی خداوندا بدرستیکه من سوال میکنم ترا از نور تو

بِاَنْوَرِهٖ وَكُلُّ نُوْرِكَ نَیِّرٌ اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْاَلُكَ بِنُوْرِكَ كُلِّهٖ اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ

بروشن ترین آن و هر نور تو روشن است خداوندا بدرستیکه من سوال میکنم از تو بنور تو هر نوری خداوندا بدرستیکه من

اَسْاَلُكَ مِنْ رَحْمَتِكَ بِاَوْسَعِهَا وَكُلُّ رَحْمَتِكَ وَاسِعَةٌ اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْاَلُكَ

سوال میکنم ترا از رحمت تو بفراگیرنده ترین آن و هر رحمتی از تو فراگیرنده است خداوندا بدرستیکه من سوال میکنم ترا

بِرَحْمَتِكَ كُلِّهَا اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْاَلُكَ مِنْ كَلِمَاتِكَ بِاَتَمِّهَا وَكُلُّ كَلِمَاتِكَ

برحمت تو هر رحمتی خداوندا بدرستیکه من سوال میکنم ترا از کلمه های تو بتمام ترین آنها و هر یک از کلمات تو

تَامَّةٌ اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْاَلُكَ بِكَلِمَاتِكَ كُلِّهَا اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْاَلُكَ مِنْ كَمَالِكَ

تمام است خداوندا بدرستیکه من سوال میکنم ترا بکلمه های تو هر یک از آنها خداوندا بدرستیکه من سوال میکنم از صفات کمال تو

بِاَكْمَلِهٖ وَكُلُّ كَمَالِكَ كَامِلٌ اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْاَلُكَ بِجَمَالِكَ كُلِّهٖ اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ

به کاملترین آن و هر کمال تو کامل است خداوندا بدرستیکه من سوال میکنم ترا بجمال تو هر کمالی خداوندا بدرستیکه من

اَسْاَلُكَ مِنْ اَسْمَائِكَ بِاَكْبَرِهَا وَكُلُّ اَسْمَائِكَ كَبِیْرَةٌ اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْاَلُكَ

سوال میکنم ترا از نامهای تو به بزرگترین آنها و هر یک از نامهای تو بزرگ است خداوندا بدرستیکه من سوال میکنم تو

بِاَسْمَائِكَ كُلِّهَا اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْاَلُكَ مِنْ عِزَّتِكَ بِاَعَزِّهَا وَكُلُّ عِزَّتِكَ

بنامهای تو هر یک از آنها خداوندا بدرستیکه من سوال میکنم ترا از ارجمندی تو بارجمندترین آن و هر ارجمندی تو

عَزِیْزَةٌ اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْاَلُكَ بِعِزَّتِكَ كُلِّهَا اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْاَلُكَ

ارجمند است خداوندا بدرستیکه من سوال میکنم ترا بارجمندی تو هر ارجمندی خداوندا بدرستیکه من سوال میکنم ترا

مِنْ مَشِیَّتِكَ بِاَمْضَاهَا وَكُلُّ مَشِیَّتِكَ مَاضِیَةٌ اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْاَلُكَ

از خواستن تو بکدر گذرنده ترین آن و هر خواستنی از تو گذرنده است خداوندا بدرستیکه من سوال میکنم ترا

بمشیتک کلها اللهم انی اسالک من قدرتک بالقدرة التی استطلت

بمشیت تو هر مشیتی خداوندا بدرستیکه من سوال میکنم ترا از توانائی تو بآن توانائی که استیلا دارد

بها علی کل شیء وکل قدرتک مستطیلة اللهم انی اسالک

ببآن بر هر چیز و هر توانائی از تو مستولی است خداوندا بدرستیکه من سوال میکنم ترا

بقدرتک کلها اللهم انی اسالک من علمک بانفذه وکل علمک

به توانائی تو هر توانائی خداوندا بدرستیکه من سوال میکنم ترا از دانش تو روان ترین آن و هر دانش تو

نافذ اللهم انی اسالک بعلمک کله اللهم انی اسالک من قولک

روانست خداوندا بدرستیکه من سوال میکنم ترا بعلم تو هر علمی خداوندا بدرستیکه من سوال میکنم ترا از گفتار تو

ارضاه وکل قولک رضی اللهم انی اسالک بقولک کله

پسندیده ترین آن و هر گفتاری از تو پسندیده است خداوندا بدرستیکه من سوال میکنم ترا بگفتار تو همه آن

اللهم انی اسالک من مسائلک احبها الیک وکل مسائلک

خداوندا بدرستیکه من سوال میکنم ترا از سوالهای تو بدوست ترین آنها بسوی تو و هر یک از سوالهای تو

الیک حبیبة اللهم انی اسالک بمسائلک کلها اللهم انی اسالک

بسوی تو دوست است خداوندا بدرستیکه من سوال میکنم ترا بسوالهائی تو هر یک از آنها خداوندا بدرستیکه من سوال میکنم

من شرفک باشرفه وکل شرفک شریف اللهم انی اسالک بشرفک

از رفعت تو برفیع ترین آن و هر رفعتی از تو رفیع است خداوندا بدرستیکه من سوال میکنم ترا به رفعت تو

کله اللهم انی اسالک من سلطانک بادوم وکل سلطانک دائم

همه آن خداوندا بدرستیکه من سوال میکنم ترا از سلطنت تو بهمیشه ترین آن هر سلطنتی از تو همیشه است و هر

اللهم انی اسالک بسلطانک کله اللهم انی اسالک من ملکک باعزه وکل

خداوندا بدرستیکه من سوال میکنم ترا به سلطنت تو همه آن خداوندا بدرستیکه من سوال میکنم از ملک و غلبه تو به عزیز ترین آن و هر

ملکک فاخر اللهم انی اسالک بملکک کله اللهم انی اسالک من علوک باعلاه

غلبه از تو برگزیست خداوندا بدرستیکه من سوال میکنم ترا بغلبه تو همه آن خداوندا بدرستیکه من سوال میکنم ترا از بلندی تو بلندترین آن و هر

عُلُوِّكَ عَالٍ اللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْاَلُكَ بِعُلُوِّكَ كُلِّهٖ اللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْاَلُكَ مِنْ
بلندی تو بلندیست خداوندا بدرستیکه من سوال میکنم ترا بانعام تو هر انعامی خداوندا بدرستیکه من سوال میکنم تو را
مَنِّكَ بِاَقْدَمِهٖ وَكُلُّ مَنِّكَ قَدِیْمٌ اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْاَلُكَ بِمَنِّكَ كُلِّهٖ
انعام تو بلوریتر ین آن و هر انعامی از تو دیرینه ست خداوندا بدرستیکه من سوال میکنم بانعام تو هر انعامی
اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْاَلُكَ مِنْ اٰیَاتِكَ بِاَكْرَمِهَا وَكُلُّ اٰیَاتِكَ كَرِیْمَةٌ
خداوندا بدرستیکه من سوال میکنم ترا از نشانهای تو بگرامی ترین آن و هر یک از نشانهای تو گرامی است
اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْاَلُكَ بِاٰیَاتِكَ كُلِّهَا اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْاَلُكَ بِمَا اَنْتَ
خداوندا بدرستیکه من سوال میکنم ترا بنشانهای تو همه آن خداوندا بدرستیکه من سوال میکنم ترا بانچه تو
فِیْهِ مِنَ الشَّاْنِ وَالْجَبَرُوْتِ وَاَسْاَلُكَ بِكُلِّ شَاْنٍ وَحَقٍّ وَجَبَرُوْتٍ
در آنی از هر کاری و بزرگواری و سوال میکنم ترا بهر کاری که یگانه ست آن و بزرگواری
وَحْدَهَا اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْاَلُكَ بِمَا اَجَبْتَنِیْ حِیْنَ اَسْاَلُكَ فَاَجِبْنِیْ یَا اَللّٰهُ
که یگانه است خداوندا بدرستیکه من سوال میکنم ترا بانچه اجابت کنی مرا هنگامیکه سوال میکنم ترا پس اجابت کن مرا ای خدا

پس هر حاجت که خواهد از حق تعالی بخواهد که البته برآورده می شود و از جمله دعاهای
مشهوره سحر دعائی ست که شیخ طوسی ره و دیگران از ابو حمزه ثمالی روایت کرده اند
که حضرت امام زین العابدین علیه السلام در شبهای ماه مبارک رمضان اکثر شب را
نماز میکردند و چون سحر می شد این دعا میخواندند

اِلٰهِیْ لَا تُؤَدِّبْنِیْ بِعُقُوْبَتِكَ وَلَا تَمْكُرْ بِیْ فِیْ حِیْلَتِكَ مِنْ اَیْنَ لِیَ الْخَیْرُ
خدای من ادب مکن مرا بعقوبت خود و مکر مکن با من در مکر خود از کجا ست مرا نیکی
یَا رَبِّ وَلَا یُوْجَدُ اِلَّا مِنْ عِنْدِكَ وَمِنْ اَیْنَ لِیَ النَّجَاةُ وَلَا تُسْتَطَاعُ
ای پروردگار من و حال آنکه یافت نمی شود مگر از نزد تو از کجا ست مرا رستگاری و حال آنکه عدول نیست
اِلَّا بِكَ اَلَّا الَّذِیْ اَحْسَنَ اسْتَغْنَى عَنْ عَوْنِكَ وَرَحْمَتِكَ وَلَا الَّذِیْ اَسَاءَ
مر مطیع تو را نکه نیکوئی کرده بی نیاز است از یاری تو و رحمت تو و از آنکه گناه کرده

وَاجْتَرَأْتُ عَلَيْكَ وَلَوْ بِرَصْدِكَ خَرَجَ عَنْ قُدْرَتِكَ يَا رَبِّ يَا رَبِّ يَا رَبِّ

و دلیری نمود بر تو هر چند شناخته تر است بر او از قدرت تو ای پروردگار من ای پروردگار من ای پروردگار من

انتهی بگوید که نفس منقطع شود

و بعد از آن بگوید

لَكَ عَرَفْتُكَ وَأَنْتَ دَلَلْتَنِي عَلَيْكَ وَدَعَوْتَنِي إِلَيْكَ وَلَوْلَا أَنْتَ

تو شناختم ترا و تو راه نمودی مرا بر خود و خواندی مرا بسوی خود و اگر نمی بود راهنمائی تو

لَمْ أَدْرِ مَا أَنْتَ فَالْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي دَعَوْتُهُ فَيُجِيبُنِي وَإِنْ كُنْتُ بَطِيئًا

نمی دانستم که چیستی تو پس سپاس مر خدائرا که میخوانم او را پس اجابت میکند مرا و اگرچه بوده باشم در درنگ نماینده

حِينَ يَدْعُونِي وَالْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَسْأَلُهُ فَيُعْطِينِي وَإِنْ كُنْتُ بَخِيلًا

هنگامیکه میخواند مرا و سپاس مر خدائرا که درمیخواهم از او پس بخشش میکند مرا و اگرچه بوده باشم بخیل نماینده

حِينَ يَسْتَقْرِضُنِي وَالْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أُنَادِيهِ كُلَّمَا شِئْتُ لِحَاجَتِي

هنگامیکه وام خواهد از من و سپاس مر خدایرا که میخوانم او را هرگاه خواهم برای حاجت خود

وَأَخْلُو بِهِ حَيْثُ شِئْتُ لِسِرِّي بِغَيْرِ شَفِيعٍ فَيَقْضِي لِي حَاجَتِي

و خلوت میکنم با او آنجا که خواهم بجهت راز خود بی شفاعت کننده پس روا میکند برآمن حاجت من

وَالْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَدْعُوهُ وَلَا أَدْعُو غَيْرَهُ وَلَوْ دَعَوْتُ غَيْرَهُ لَمْ يَسْتَجِبْ لِي

و سپاس مر خدائرا که میخوانم او را و نمیخوانم غیر او را و اگر میخواندم غیر او را نمی پذیرفت برای من

دُعَائِي وَالْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَرْجُوهُ وَلَا أَرْجُو غَيْرَهُ وَلَوْ رَجَوْتُ غَيْرَهُ خَابَ رَجَائِي

دعای مرا و سپاس مر خدائرا که امید دارم او را و امید ندارم از سوای او و اگر امید میداشتم غیر او را هر آینه

وَالْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي وَكَلَنِي إِلَيْهِ فَأَكْرَمَنِي وَلَمْ يَكِلْنِي إِلَى النَّاسِ

امید مرا و سپاس مر خدائرا که واگذاشته مرا بسوی خود پس گرامی داشت مرا و واگذاشت مرا بسوی مردمان

فَيُهِينُونِي وَالْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي تَحَبَّبَ إِلَيَّ وَهُوَ غَنِيٌّ عَنِّي وَالْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي

پس خوار نمایند مرا و سپاس مر خدائرا که دوستی نمود بسوی من با حال آنکه او بی نیاز است از من و سپاس مر خدایرا که

يحلم عني حتى كأني لا ذنب لي قد أحمد مشى بحلمه عندي وأحق

بردباری مینماید از من تا بحدیکه گویا هیچ گناهی ازمن سر نزده است نزد من سزاوارتر

بحمدي اللهم إني أجد سبل المطالب إليك مشرعة ومناهل

بسپاس من خداوندا بدرستیکه من مییابم راههای مطلبها را بسوی تو گشوده و

الرجاء لديك مترعة والاستعانة بفضلك لمن أملك مباحة

امید را نزد تو پر آب و یاری جستن را بخشش تو برای آنکه امید دارد ترا حلال گردیده

وأبواب الدعاء إليك للصارخين مفتوحة وأعلم أنك للراجين

و درهای دعا بسوی تو برای استغاثه نمایندگان گشوده و میدانم که تحقیق تو برای امیدواران

بموضع إجابة وللملهوفين بمن صدا غاثة وأن في اللهف إلى

در جایگاه اجابت و برای ستم رسیدگان در جایگاه فریادرسی و آنکه تحقیق در استغاثه بسوی

جودك والرضا بقضائك عوضا عن منع الباخلين ومندوحة

بخشش تو و خوشنودی بحکم تو عوضی است از منع مضایقه کنان و وسعت و بی نیازی است

عما في أيدي المستأثرين وأن الراحل إليك قريب المسافة

از آنچه در دستهای غصب کنندگان است و آنکه تحقیق کوچ نماینده بسوی تو نزدیک راه است

وأنك لا تحتجب عن خلقك إلا أن تحجبهم الآمال دونك وقد

و تحقیق تو پنهان نمی باشی از خلق خود مگر آنکه حائل شود دونهای آرزوها بغیر تو و تحقیق

قصدتك بطلبتي وتوجهت إليك بحاجتي وجعلتك

قصد کردم ترا بسوی تو بمطلب خود و روآوردم بسوی تو بحاجت خود و گردانیدم

استغاثتي بدعائك توسلي من غير استحقاق لاستماعك مني

داد جوئی خود را بخواندن تو وسیله جوئی خود را بی آنکه سزاوار باشم بدرفتن ترا از من

ولا استيجاب لعفوك عني بل لثقتي بكرمك وسكوني إلى صدق

و نه آنکه مستوجب باشم درگذشتن ترا از من بلکه بجهت اعتماد من بر بزرگواری تو و آرام گرفتن من بسوی راستی

وعدك وبجائي الى الايمان بتوحيدك ويقيني بمعرفتك مني

وعده تو ویناه آوردن من بسوی تصدیق بیگانگی تو وجزم داشتن من بشناخت تو از من

ان لا رب لي غيرك ولا اله الا انت وحدك لا شريك لك اللهم

انکه نیست پروردگاری برای من غیر تو ونیست سزاوار پرستش مگر تو درحالیکه یگانه نیست شریکی برای تو خداوندا

انت لقائل وقولك حق ووعدك صدق واسألوا الله من فضله

توئی گوینده وگفتار تو درست است ووعده تو راست است وسوال کنید خدارا از بخشش او

ان الله كان بكم رحيما وليس من صفاتك يا سيدي ان تامر

بدرستیکه خدا است بشما مهربان ونیست از خصلتهای تو ای بزرگ من اینکه امر کنی

بالسؤال وتمنع العطية وانت المنان بالعطيات على اهل مملكتك

بسوال وباز داری بخشش را وتوئی بسیار بخشنده ببخششها براهل مملکت خود

والعائد عليهم بتحنن رافتك الهي ربيتني في نعمك واحسانك

ومنفعت رساننده برایشان بزیادی مهربانی خود خدای من پروردی مرا در نعمتهای خود واحسان خود

صغيرا وكوهت باسمي كبيرا فيا من رباني في الدنيا باحسانه وتفضله

حال انکه خورد بودم بلند کردانیدی نام مرا در حال بزرگی من پس ای انکه پروردم را در دنیا بنیکوئی خود وبخشش خود

ونعمه واشار لي في الاخرة الى عفوه وكرمه معرفتي بانك مولاي دليل علي

ونعمتهای خود واشاره کرد مرا در آخرت بسوی درگذشتن خود وبزرگی خود دانستن من ای آقای من دلیل من است برتو

وحجتي لك شفيعي اليك وانا واثق من دليلي بدلالتك وبسالف

وحجت من تراشفاعت کننده منست بسوی تو ومن اعتماد دارم از دلیل خود بدلالت تو واطمینان بهم

من شفيعي الى شفاعتك ادعوك يا سيدي بلساني قل اخرسه

از شفیع خود بپذیرفتن تو میخوانم ترا ای بزرگ من بزبانی که تحقیق گنگ نموده اورا

ذنبه رب انا جيك بقلب قد اوبقه جرمه ادعوك يا رب اهبارا اغبا

گناه او پروردگار من را میکویم ترا بدلی که تحقیق هلاک کرده اورا گناه او میخوانم ترا ای پروردگار من بیمناک تباه

راجیا خائفا اذا رایت مولای ذنوبی فرحمت واذا رایت کرمک
امیدوار ترسان هر گاه می بینم ای آقای من گناهان خود را می ترسم و هر گاه می بینم بزرگواری ترا
طمعت فان عفوت فخیر راحم وان عذبت فغیر ظالم حجتی یا الله فی
امیدوار میگردم پس اگر درگذری پس تو بهترین بخشندگانی و اگر عذاب کنی پس نیستی ستمکار حجت من ای خدا در
جرائی علی مسالتک مع اتیانی ما تکره جودک وکرمک وعدتی
دلیری من بر سوال کردن از تو با بجا آوردن من چیزی را که خوش نداری آن بخشش تو و بزرگواری تست و ذخیره من
فی شدتی مع قلة حیائی رافتک ورحمتک قد رجوتک لکل خیر
در حال سختی من با کمی شرم من مهربانی تو و بخشش تست بحقیقت امیدوارم که ناامید نگردانی
بین ذین وذین منیتی فحقق رجائی واسمع دعائی یا خیر من دعاه داع
میان آن و آن آرزوی مرا پس ثابت دار امید مرا و بپذیر دعای مرا ای بهترین کسیکه خوانده است او را خوانده
وافضل من رجاه راج عظم یا سیدی املی وساء عملی فاعطنی من
و بهتر کسیکه امیدوار شده است او را امیدوار بزرگست ای آقای من آرزوی من و بد است کردار من پس عطا کن مرا از
عفوک بمقدار املی ولا تواخذنی باسوء عملی فان کرمک یجل عن
درگذشتن خود باندازه آرزوی من و فرا مگیر مرا به بدترین کردار من زیرا که بحقیقت بزرگواری تو بزرگوار است
مجازاة المذنبین وحلمک یکبر عن مکافاة المقصرین وانا یا سیدی
سزاداون گناهکاران و بردباری تو بزرگست از پاداش دادن تقصیر کنندگان و من ای آقای من
عائذ بفضلک هارب منک الیک منک ما وعدت من الصفح عمن
پناه گیرنده ام بخشش تو گریزانم از تو بسوی تو خواهانم روا کردن انچه را که وعده فرموده ای در گذشتن از کسی
احسن بک ظنا ومرجوا یا رب وما خطری هبنی بفضلک وتصدق علی
نیک است بتو گمان او چشمداشت من ای پروردگار من چیست خطر من بخش کن مرا به بخشش خود و نواز کن من را
بعفوک ای رب جللنی بسترک واعف عن توبیخی بکرم وجهک
بدرگذشتن خود ای پروردگار من پوشان مرا بپوشش خود و درگذر از سرزنش کردن من بزرگواری ذات خود

قلوا اطلع اليوم على ذنبي غيرك ما فعلته ولو خفت تعجيل العقوبة

پس اگر اکاه میشد امروز بر گناه من غیر تو نمیکردم آنرا و اگر می ترسیدم شتابی نمودن بعقوبت

لاجتنبته لا لانك اهون الناظرين الي واخف المطلعين علي بل

مرا نه دوری میکردم از گناه نه از جهت آنکه تو خوارترین نگرندگانی بسوی من سبکترین اطلاع دهندگان بر من بلکه

لانك يا رب خير الساترين واحلم الحاكمين واكرم الاكرمين

بجهت آنکه بتحقیق تو ای پروردگار من بهترین پوشندگانی و حلم کننده ترین حکم کنندگانی و بزرگترین بزرگواران

ستار العيوب غفار الذنوب علام الغيوب تستر الذنب بكرمك

بسیار پوشنده ناپسندیها و بغایت آمرزنده گناهانی بسیار و دانا بپنهانیهای پوشانی گناهان را ببزرگواری خود

وتؤخر العقوبة بحلمك فلك الحمد على حلمك بعد علمك وعلى عفوك

و پس میداری عقوبت را ببردباری خود و پس مر ترا ست سپاس بر بردباری تو بعد از علم تو و بر درگذشتن تو

بعد قدرتك ويحملني ويجرؤني على معصيتك حلمك عني ويدعوني

بعد از قدرت تو و میدارد مرا و دلیر میکند مرا بر نافرمانی تو بردباری تو از من و میخواند مرا

الى قلة الحياء ستترك علي ويسير عني الى التوثب على محارمك معرفتي

بسوی کم شرمی پوشیدن تو بر من و شتاب می آورد بسوی دست یافتن بر چیزهائیکه حرام کرده تو شناختن

بسعة رحمتك وعظيم عفوك يا حليم يا كريم يا حي يا قيوم يا غافر

فراخی بخشش ترا و درگذشتن بزرگ ترا ای بردبار ای بزرگوار ای زنده ای پاینده ای آمرزنده

الذنب يا قابل التوب يا عظيم المن يا قديم الاحسان اين ستترك

گناه ای پذیرنده توبه ای بزرگ بخشش ای دیرینه احسان کجاست پوشیدن

الجميل اين عفوك الجليل اين فرجك القريب اين غياثك السريع

نیکوی تو کجاست درگذشتن بزرگ تو کجاست کشایش نزدیک تو کجاست فریاد رسی شتابان تو

اين رحمتك الواسعة اين عطاياك الفاضلة اين مواهبك الهنيئة

کجاست رحمت فراگیرنده تو کجاست بخششهای نیکوی تو کجاست بخششهای گوارای تو

فصل سوم

اَيْنَ صَنَائِعُكَ السَّنِيَّةُ اَيْنَ فَضْلُكَ الْعَظِيمُ اَيْنَ مَنُّكَ الْجَسِيمُ اَيْنَ اِحْسَانُكَ
کجاست کرامتهای بلند پایهٔ تو کجاست بخشش بزرگ تو کجاست عطای بزرگ تو کجاست احسان
الْقَدِيمُ اَيْنَ كَرَمُكَ بِاَكْرَمِ نَبِيٍّ وَمُحَمَّدٍ وَاٰلِ مُحَمَّدٍ فَاسْتَنْقِذْنِي
دیرینهٔ تو کجاست بزرگواری تو ای بزرگوار بآن و محمد و آل محمد پس برهان مرا
وَبِرَحْمَتِكَ فَخَلِّصْنِي يَا مُحْسِنُ يَا مُجْمِلُ يَا مُنْعِمُ يَا مُفْضِلُ لَسْتُ اَتَكِلُ فِي النَّجَاةِ
و برحمت خود پس خلاص کن مرا ای احسان نماینده ای نیکوکردار ای نعمت دهنده ای بخشنده نیستم من اعتماد
مِنْ عِقَابِكَ عَلَى اَعْمَالِنَا بَلْ بِفَضْلِكَ عَلَيْنَا لِاَنَّكَ اَهْلُ التَّقْوٰى وَاَهْلُ
از عقاب تو بر کردارهای خود بلکه بر بخشش تو برای آنکه تحقیق تو اهل پرهیزکاری و اهل
الْمَغْفِرَةِ تُبْدِئُ بِالْاِحْسَانِ نِعَمًا وَتَعْفُو عَنِ الذَّنْبِ كَرَمًا فَمَا اَنْدَرَكَ مَا اَسْتُرُ
آمرزشی پیشی میکنی بنعمت بخشیدن از راه تو انکری در میگذری از گناه از راه بزرگواری پس چیست ایکه چیز را مستور کنم
اَجَمِيلٍ مَا تَنْشُرُ اَمْ قَبِيحٍ مَا تَسْتُرُ اَمْ عَظِيمٍ مَا اَبْلَيْتَ وَاَوْلَيْتَ اَمْ كَثِيرٍ
ایا امر جمیلی را که پهن میکنی یا کردار زشتی را که می پوشی یا عطیهٔ بزرگی را که عطا فرمودی و بخشش نمودی یا بلای بسیار
مَا مِنْهُ نَجَّيْتَ وَعَافَيْتَ يَا حَبِيبَ مَنْ تَحَبَّبَ اِلَيْكَ وَيَا قُرَّةَ عَيْنِ مَنْ لَاذَ بِكَ
که ازان نجات دادی و عافیت بخشیدی ای دوستدار کسیکه دوستی کند بسوی تو ای روشنی دیدهٔ آنکه پناه گیرد بتو
وَانْقَطَعَ اِلَيْكَ اَنْتَ الْمُحْسِنُ وَنَحْنُ الْمُسِيئُونَ فَتَجَاوَزْ يَا رَبِّ عَنْ قَبِيحِ مَا عِنْدَنَا
و بریده شود بسوی تو تو نیکوکردار و ما ایم بدکردار پس درگذر ای پروردگار من از زشت آنچه نزد ماست
بِجَمِيلِ مَا عِنْدَكَ وَاَيُّ جَهْلٍ يَا رَبِّ لَا يَسَعُهُ جُودُكَ اَوْ اَيُّ زَمَانٍ اَطْوَلُ
بنیکوئی آنچه نزد تست و کدام نادانی ای پروردگار من فرا نگرفته است آنرا بخشش تو یا کدام زمان دراز تر
مِنْ اَنَاتِكَ وَمَا قَدْرُ اَعْمَالِنَا فِي جَنْبِ نِعَمِكَ وَكَيْفَ نَسْتَكْثِرُ اَعْمَالًا تُقَابَلُ
از زمان آرای تو و چیست قدر کردارهای ما در مقابل نعمتهای تو و چگونه بسیار شماریم کرداریرا که مقابله کنیم
بِهَا كَرَمُكَ بَلْ كَيْفَ يَضِيقُ عَلَى الْمُذْنِبِينَ مَا وَسِعَهُمْ مِنْ رَحْمَتِكَ يَا وَاسِعَ
بآن بزرگواری تو بلکه چگونه تنگ میکرد بر گنهکاران آنچه فراگرفته آنهارا از بخشش تو ای فراخ

اَلْمُغْفِرَةَ يَا بَاسِطَ الْيَدَيْنِ بِالرَّحْمَةِ فَوَعِزَّتِكَ يَا سَيِّدِي لَوْ انْتَهَرْتَنِي مَا بَرِحْتُ

آمرزش ای کشاده دستها بخشش پس قسم بعزت تو ای آقای من اگر منع کنی مرا دور نگردم

مِنْ بَابِكَ وَلَا كَفَفْتُ عَنْ تَمَلُّقِكَ لِمَا انْتَهَى إِلَيَّ مِنَ الْمَعْرِفَةِ بِجُودِكَ

از درگاه تو و نه باز ایستم از چاپلوسی تو بجهت چیزی که رسید بسوی من از شناخت بخشش تو

وَكَرَمِكَ وَأَنْتَ الْفَاعِلُ لِمَا تَشَاءُ تُعَذِّبُ مَنْ تَشَاءُ بِمَا تَشَاءُ كَيْفَ

و بزرگواری تو و تو کنندهٔ هر انچه را خواهی عذاب میکنی آنرا که خواهی بانچه خواهی هر گونه

تَشَاءُ وَتَرْحَمُ مَنْ تَشَاءُ بِمَا تَشَاءُ كَيْفَ تَشَاءُ وَلَا تُسْأَلُ عَنْ فِعْلِكَ

که خواهی و مهربانی مینمائی آنرا که خواهی بانچه خواهی هر گونه که خواهی سوال کرده نمیشوی از کرداری خود

وَلَا تُنَازَعُ فِي مُلْكِكَ وَلَا تُشَارِكُ فِي أَمْرِكَ وَلَا تُضَادُّ فِي حُكْمِكَ

و خصومت کرده نمیشوی در پادشاهی خود و یاری کرده نمیشوی در کار خود و دشمنی کرده نشوی در حکم خود

وَلَا يَعْتَرِضُ عَلَيْكَ أَحَدٌ فِي تَدْبِيرِكَ لَكَ الْخَلْقُ وَالْأَمْرُ تَبَارَكَ اللَّهُ رَبُّ

و اعتراض نمیکند بر تو هیچکس در تدبیر تو مر تراست آفرینش و فرمان پاک است خدا پروردگار

الْعَالَمِينَ يَا رَبِّ هَذَا مَقَامُ مَنْ لَاذَ بِكَ وَاسْتَجَارَ بِكَرَمِكَ أَلَفَ حَسَّانَكَ

جهانیان ای پروردگار من این جایگاه کسی است که پناه کرفته تو و زنهار جسته بزرگواری تو و خو کرفته احسان

وَنَعَمَكَ وَأَنْتَ الْجَوَادُ الَّذِي لَا يَضِيقُ عَفْوُكَ وَلَا يَنْقُصُ فَضْلُكَ وَلَا تَقِلُّ

و نعمتهای تو او توئی بخشنده که تنک نمیشود عفو تو و کم نمیکردد فضل تو و اندک نمیکردد

رَحْمَتُكَ وَقَدْ تَوَثَّقْنَا مِنْكَ بِالصَّفْحِ الْقَدِيمِ وَالْفَضْلِ الْعَظِيمِ

رحمت تو و بتحقیق که اعتماد داریم ما از جانب تو به درکذشتن دیرینه و بخشش بزرک

وَالرَّحْمَةِ الْوَاسِعَةِ أَفَتَرَاكَ يَا رَبِّ تُخْلِفُ ظُنُونَنَا أَوْ تُخَيِّبُ مَا لَنَا

و رحمت فراکیرنده آیا پس کمان کرده میشوی ای پروردکار من که ضایع کنی کمانهای ما را یا قطع کنی امیدهای ما را

كَلَّا يَا كَرِيمُ فَلَيْسَ هَذَا ظَنَّنَا بِكَ وَلَا هَذَا طَمِعْنَا فِيكَ يَا رَبِّ إِنْ كُنَّا

حاشا که چنین کنی ای بزرکوار نیست این کمان ما بتو و نه این طمع ما از لطف تو ای پروردکار من بدرستیکه ما را

مضمون
سنت است خطبه خواندن بنکاح
عقد نکاح خطبه خواندن رسول صلی الله علیه
و از حضرت رسول صلی الله علیه و آله منقول است
بعد از ان سنت طعام دادن
و وقت تزویج حضرت امیر
صلی الله علیه و آله الرحمن تزویج نمودند
خدا از ایشان راضی باشد و ایشان خدا را
از حضرت رسول صلی الله علیه و آله منقول است
و در وقت تزویج حضرت امیر
یاد میکنند محمد نقی علیه السلام
از عقد کردن پدران خطبه را
و از حضرت رسول صلی الله علیه و آله منقول است
و در وقت تزویج حضرت امیر
یاد میکنند محمد نقی علیه السلام
از عقد کردن پدران خطبه را
بعد از ان سنت است
علی الامام ان اغناهم
من فضله والله واسع

فيك أملا طويلا كثيرا ان لنا فيك رجاء عظيما عصيناك

در لطف تو آرزوی دراز بسیار است بدرستیکه برای ما در بخشش تو امید بزرگ است نافرمانی کردیم

ونحن نرجو ان تستر علينا ودعوناك ونحن نرجو ان تستجيب لنا فحقق

وحال انکه امیدواریم آنکه بپوشی بر ما ومیخوانیم ترا وحال انکه امیدواریم انکه بپذیری ما پس درست کن

رجاءنا يا مولانا فقد علمنا ما نستوجب بأعمالنا ولكن علمك

امید ما را ای آقای من پس بحقیقت میدانیم انچه را که سزاواریم بسبب کردهای خود ولیکن دانش تو

فينا وعلمنا بانك لا تصرفنا عنك حتنا على الرغبة اليك

در ما و دانش ما بانکه تحقیق تو برنمی گردانی ما را از خود حرص ما را بر خواهش بسوی تو

وان كنا غير مستوجبين لرحمتك فانت اهل ان تجود علينا

واگر بوده باشیم که مستحق نباشیم بخشش ترا پس تو سزاواری که بخشش نمائی بر ما

وعلى المذنبين بفضل سعتك فامنن علينا بما انت اهله

و بر گناه کاران بزیادتی گشایش خود پس احسان کن بر ما بانچه تو سزاوار آنی

وجد علينا فانا محتاجون الى نيلك يا غفار بنورك اهتدينا

وبخشش نما بر ما زیرا که تحقیق ما محتاجیم بسوی عطای تو ای بسیار آمرزنده بسبب روشنائی تو راه یافتیم

وبفضلك استغنينا وبنعمتك اصبحنا وامسينا ذنوبنا

وبخشش تو بی نیاز شدیم وبنعمت تو صبح کردیم وشام کردیم گناهان ما

بين يديك نستغفرك اللهم منها ونتوب اليك تجب الينا يا نعم

در پیش تست طلب آمرزش میکنیم ترا خداوندا از گناهان رجوع مینمائیم بسوی تو دوستی میکنی بسوی ما نعمتها

ولغارضك بالذنوب خبرك الينا نازل وشرنا اليك صاعد

وبرابری میکنیم نعمتهای ترا بگناهان نیکوئی تو بسوی ما فرود آینده است وبدی ما بسوی تو بالا رونده است

لم ينزل ولا يزال ملك كريم يأتيك عنا في كل يوم بعمل قبيح

همیشه بوده است وهمیشه خواهد بود که فرشته نویسنده کراماً کاتبین می آید ترا از ما در هر روز بکردار زشت

فَلَا يَمْنَعُكَ ذٰلِكَ مِنْ اَنْ تَحُوطَنَا بِنِعْمَتِكَ وَتَتَفَضَّلَ عَلَيْنَا بِالْاٰنَاتِ فَسُبْحَانَكَ

چیز باز نمیدارد تو را آن از انکه فرو گیری ما را بنعمتهای خود و بخشش نمائی بر ما بعطاهای خود و پس پاکی تو

مَا اَحْلَمَكَ وَاَعْظَمَكَ وَاَكْرَمَكَ مُبْدِئًا وَمُعِيدًا تَقَدَّسَتْ اَسْمَاؤُكَ

چه بردبار کی تو وچه بزرگی تو وچه بزرگوار کی تو در حالیکه پدید آورنده و باز گرداننده پاک است نامهای

وَجَلَّ ثَنَاؤُكَ وَكَرُمَ صَنَائِعُكَ وَفِعَالُكَ اَنْتَ اِلٰهِي اَوْسَعُ فَضْلًا وَاَعْظَمُ

و برتر است ستایش تو و گرامی است عطیه ها تو و کارنیک تو تو ای خدای من فراگیرنده تری از روی بخشش و بزرگتر

حِلْمًا مِنْ اَنْ تُقَايِسَنِي بِفِعْلِي وَخَطِيئَتِي فَالْعَفْوَ الْعَفْوَ الْعَفْوَ

از روی بردباری از انکه مقایسه کنی مرا بکردار من و خطای من پس درگذر درگذر درگذر

سَيِّدِي سَيِّدِي سَيِّدِي اَللّٰهُمَّ اشْغَلْنَا بِذِكْرِكَ وَاعِذْنَا مِنْ

ای آقای من ای آقای من ای آقای من بار خدایا مشغول گردان ما را بیاد خود و پناه ده ما را از

سَخَطِكَ وَاجِرْنَا مِنْ عَذَابِكَ وَارْزُقْنَا مِنْ مَوَاهِبِكَ وَانْعِمْ عَلَيْنَا مِنْ

غضب خود و امان ده ما را از عذاب خود و روزی ده ما را از بخشش خود و بخشش کن بر ما از

فَضْلِكَ وَارْزُقْنَا حَجَّ بَيْتِكَ وَزِيَارَةَ قَبْرِ نَبِيِّكَ صَلَوَاتُكَ وَرَحْمَتُكَ

فضل خود و روزی کن ما را حج خانه خود و زیارت قبر پیغمبر خود درودهای تو و رحمت تو

وَمَغْفِرَتُكَ وَرِضْوَانُكَ عَلَيْهِ وَعَلٰى اَهْلِ بَيْتِهِ اِنَّكَ قَرِيبٌ مُجِيبٌ وَارْزُقْنَا

و آمرزش تو و خوشنودی تو بر او باد و بر خاندان او بدرستیکه تو نزدیکی پذیرنده و روزی کن ما را

عَمَلًا بِطَاعَتِكَ وَتَوَفَّنَا عَلٰى مِلَّتِكَ وَسُنَّةِ نَبِيِّكَ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهِ

عمل کردن بطاعت خود و بمیران ما را بر دین خود و طریقهٔ پیغمبر خود رحمت و فرستد خدا بر او و آل او

اَللّٰهُمَّ اغْفِرْ لِي وَلِوَالِدَيَّ وَارْحَمْهُمَا كَمَا رَبَّيَانِي صَغِيرًا

خداوندا بیامرز مرا و پدر و مادر مرا و رحمت کن ایشان را چنانچه تربیت نمودند مرا اطفال انگاه خورد و دوم

وَاجْزِهِمَا بِالْاِحْسَانِ اِحْسَانًا وَبِالسَّيِّئَاتِ غُفْرَانًا اَللّٰهُمَّ اغْفِرْ

وجزا ده ایشانرا در مقابل نیکوئی نیکوئی و مقابل بدیها آمرزش خداوندا بیامرز

المؤمنين والمؤمنات الاحياء منهم والاموات تابع بيننا وبينهم
مردان گروندہ وزنان گروندہ از زندگان ایشان را و مردگان ایشان او پیروی کن میان ما و میان ایشان
بالخيرات اللهم اغفر لحينا وميتنا وشاهدنا وغائبنا ذكرنا
بنیکیها خداوندا بیامرز زندہ ما را و مردہ ما را و حاضر ما را و غائب ما را و مرد ما را
وانثانا صغيرنا وكبيرنا حرنا ومملوكنا كذب العادلون
وزن ما را خورد ما را و بزرگ ما را آزاد ما را و بندہ ما را کاذب انند شریک گردانندگان
بالله وضلوا ضلالا بعيدا وخسروا خسرانا مبينا اللهم صل
بخدا و گمراه شدند گمراهی دور و زیان کردند زیانی روشنی بار خدایا رحمت
على محمد وآل محمد واختم لي بخير واكفني ما اهمني من امر دنياي
بر محمد و آل محمد و ختم کن برای من بنیکی و کار گذاری کن مرا بآنچه مهم است مرا از امر دنیای من
واخرتي ولا تسلط على من لا يرحمني واجعل على منك جنة واقية
و آخرت من و دست مده بر من آنرا که رحم نکند مرا و بگردان بر من از جانب خود سپر نگاه دارنده
باقية ولا تسلبني صالح ما انعمت به علي وارزقني من فضلك
باقی و مگیر از من شایسته انچه بخشش نمودی بآن بر من و روزی کن مرا از فضل خود
واسعا حلالا طيبا اللهم واحرسني بحراستك واحفظني
فراخ حلال پاکیزه خداوندا و نگهبانی کن مرا بنگهبانی خود و حفظ کن مرا
بحفظك واكلاني بكلائتك وارزقني حج بيتك الحرام وعامنا
بحفظ خود و نگهدار مرا بنگاهداری خود و روزی کن مرا حج خانه محترم خود در سال
هذا وفي كل عام وزيارة قبر نبيك والائمة عليهم السلام
همین سال و در هر سالے و زیارت قبر پیغمبر خود و پیشوایان دین بر ایشان باد درود
ولا تخلني يا رب من تلك المشاهد الشريفة والمواقف الكريمة
و خالی مگردان مرا ای پروردگار من از این مشاهد شریف و موقفها

اللّٰهُمَّ تُبْ عَلَيَّ حَقِّقْ لَا اَعْصِيكَ وَاَلْهِمْنِي الْخَيْرَ وَالْعَمَلَ بِهِ وَخَشْيَتَكَ

بار خدایا توفیق توبه ده مرا تا آنکه نافرمانی نکنم ترا و بدل انداز مرا خیر و عمل کردن بآن و ترس از خود

بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ اَبَدًا مَا اَبْقَيْتَنِي يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ اَللّٰهُمَّ اِنِّي كُلَّمَا

در شب و روز همیشه تا وقتیکه باقی داری مرا ای پروردگار جهانیان خداوندا بدرستیکه من گاه

قُلْتُ قَدْ تَهَيَّأْتُ وَتَعَبَّأْتُ وَقُمْتُ لِلصَّلٰوةِ بَيْنَ يَدَيْكَ وَنَاجَيْتُكَ

گفتم که بتحقیق مهیا شدم و آماده گشتم و استعداد کردم بجهت نماز در پیش تو و راز گفتم ترا

اَلْقَيْتَ عَلَيَّ نُعَاسًا اِذَا اَنَا صَلَّيْتُ وَسَلَبْتَنِي مُنَاجَاتَكَ اِذَا اَنَا

افکندی بر من پلکی را که مانع میکرد من نماز میکردم و رفع کردی از من راز گوئی خود را هنگامیکه من

نَاجَيْتُكَ مَا لِي كُلَّمَا قُلْتُ قَدْ صَلَحَتْ سَرِيرَتِي وَقَرُبَ مِنْ مَجَالِسِ التَّوَّابِينَ

راز گفتم ترا چیست مرا که هر گاه گفتم که بتحقیق نیک شده است امر نهانی من و نزدیک شده از مجالس توبه کنندگان

مَجْلِسِي عَرَضَتْ لِي بَلِيَّةٌ اَزَالَتْ قَدَمِي وَحَالَتْ بَيْنِي وَبَيْنَ خِدْمَتِكَ

مجلس من عارض شد بلائیکه زائل کرد قدم مرا و حائل شد میان من و میان خدمت تو

سَيِّدِي لَعَلَّكَ عَنْ بَابِكَ طَرَدْتَنِي وَعَنْ خِدْمَتِكَ نَحَّيْتَنِي اَوْ لَعَلَّكَ

اقای من شاید که تو از درگاه خود رانده باشی مرا و از خدمت خود دور کرده باشی مرا یا شاید که تو

رَاَيْتَنِي مُسْتَحِقًّا بِحَقِّكَ فَاَقْصَيْتَنِي اَوْ لَعَلَّكَ رَاَيْتَنِي مُعْرِضًا عَنْكَ

دیده باشی مرا سبک شمارنده حق ترا پس دور کرده باشی مرا یا شاید که تو دیده باشی مرا روگردان از خود

فَقَلَيْتَنِي اَوْ لَعَلَّكَ وَجَدْتَنِي فِي مَقَامِ الْكَاذِبِينَ فَمَقَتْتَنِي اَوْ لَعَلَّكَ

پس دشمن داشته باشی مرا یا شاید که تو یافته باشی مرا در جایگاه دروغگویان پس دشمن داشته باشی مرا یا شاید که

رَاَيْتَنِي غَيْرَ شَاكِرٍ لِنَعْمَائِكَ فَحَرَمْتَنِي اَوْ لَعَلَّكَ فَقَدْتَنِي مِنْ مَجَالِسِ

دیده باشی مرا ناسپاس گذار نعمتهای ترا پس نا امید کرده باشی مرا یا شاید که تو یافته باشی مرا در مجالس

الْعُلَمَاءِ فَخَذَلْتَنِي اَوْ لَعَلَّكَ رَاَيْتَنِي فِي الْغَافِلِينَ فَمَنَعْتَنِي رَحْمَتَكَ

علما پس خوار گذاشته باشی مرا یا شاید که تو دیده باشی مرا در زمره بیخبران پس از رحمت خود

ایستنی او لعلک رایتنی الف مجالس الناکثین فیکبتنی وبئیهم
نا امید کرده باشی مرا یا شاید که تو دیده باشی مرا که الف مجلس بکاران پس میان من و میان ایشان
خلیتنی او لعلک لم تحب ان تسمع دعائی فباعدتنی او لعلک بجرمی
واگذاشته باشی مرا یا شاید که تو دوست نداشته باشی انکه بشنوی دعای من پس دور کرده باشی مرا یا شاید که تو بگناه من
وجزیتنی کافیتنی او لعلک بقلة حیائی منک جازیتنی فان
وخیانت من پاداش داده باشی مرا یا شاید که تو بکمی شرم من از تو سزا داده باشی مرا پس اگر
عفوت یا رب فطالما عفوت عن المذنبین قبلی فان کرمک
درگذری ای پروردگار من پس بسا او قات عفو نموده ای از گنهکاران پیش از من زیرا که تحقیق بزرگوار
ای رب یجل عن مجازاة المذنبین وحلمک یکبر عن
ای پروردگار من بزرگوار است از سزا دادن گناهکاران و بردباری تو بزرگست از
مکافاة المقصرین وانا عائذ بفضلک هارب منک الیک
سزا دادن تقصیر نمایندگان و من پناه گیرنده ام بخشش تو گریزانم از تو بسوی تو
منجزما وعدت من الصفح عمن احسن بک ظنا الهی انت اولی
خواهانم انچه را که وعده داده ای از درگذشتن خود از انکه نیکو کرده بتو گمان آنرا ای من تو فراگیرنده تری
فضلا واعظم حلما من ان تقایسنی بعملی وان تستزلنی
از روی فضل و بزرگواری از روی بردباری از انکه مقایسه کنی مرا بکردار من و انکه بلغزانی مرا
بخطیئتی وما انا یا سیدی وما خطری هبنی بفضلک یا سیدی
بگناه من چیستم من ای آقای من وچیست قدر من ببخش مرا بفضل خود ای آقای من
وتصدق علی بعفوک وجللنی بسترک واعف عن توبیخ بکرم
وصدقه کن بر من بعفو خود و بپوشش خود و درگذر از سرزنش کردن من بزرگواری
وجهک سیدی انا الصغیر الذی ربیته وانا الجاهل الذی
ذات خود بزرگ من نعم آن خود دی که پرورده ای او را و منم آن نادانی که

عَلَيْتَهُ وَأَنَا الضَّالُّ الَّذِي هَدَيْتَهُ وَأَنَا الضَّائِعُ الَّذِي رَفَعْتَهُ وَأَنَا

منم کہ دیدی اورا و منم آن گمراہی کہ رہنمودی اورا و منم آن پستی کہ بلند کردے اورا و منم

الْكَائِنُ الَّذِي أَمَنْتَهُ وَأَنَا الْجَائِعُ الَّذِي أَشْبَعْتَهُ وَأَنَا الْعَطْشَانُ

آن ترسانی کہ ایمن کردی اورا و منم آن گرسنہ کہ سیر کردی اورا و منم آن تشنہ

الَّذِي أَرْوَيْتَهُ وَأَنَا الْعَارِي الَّذِي كَسَوْتَهُ وَالْفَقِيرُ الَّذِي أَغْنَيْتَهُ

کہ سیراب نمودی اورا و منم برہنہ کہ پوشیدی اورا و نیازمندی کہ بی نیاز کردی اورا

وَالضَّعِيفُ الَّذِي قَوَّيْتَهُ وَالذَّلِيلُ الَّذِي أَعْزَزْتَهُ وَالسَّقِيمُ الَّذِي

و ناتوانی کہ توانا کردی اورا و ذلیل و خواری کہ ارجمند کردی اورا و بیماری کہ

شَفَيْتَهُ وَالسَّائِلُ الَّذِي أَعْطَيْتَهُ وَالْمُذْنِبُ الَّذِي سَتَرْتَهُ وَالْخَائِبُ

شفا بخشیدی اورا و درخواہندہ کہ عطا فرمودی اورا و گناہکاری کہ پوشانیدی اورا و خطاکردہ کہ

الَّذِي أَقَلْتَهُ وَأَنَا الْقَلِيلُ الَّذِي كَثَّرْتَهُ وَالْمُسْتَضْعَفُ الَّذِي نَصَرْتَهُ

کہ درگذشتی ازو و منم آن کم یاوری کہ بسیار یاوری کردی اورا و ضعیف شمردہ کہ یاری دادی اورا

وَأَنَا الطَّرِيدُ الَّذِي آوَيْتَهُ أَنَا يَا رَبِّ الَّذِي لَمْ أَسْتَحِيكَ فِي الْخَلَاءِ

و منم آن راندہ شدہ کہ جا دادی اورا منم ای پروردگار من کہ شرم نکردم ترا در خلوت

وَلَمْ أُرَاقِبْكَ فِي الْمَلَاءِ أَنَا صَاحِبُ الدَّوَاهِي الْعُظْمَى أَنَا الَّذِي عَلَى

و نہ ترسیدم ترا در حضور مردمان منم صاحب شدائد بزرگ منم آنکہ بر

اجْتَرَيْتُ أَنَا الَّذِي عَصَيْتُ جَبَّارَ السَّمَاءِ أَنَا الَّذِي أَعْطَيْتُ

دلیری نمودم منم آنکہ نافرمانی ورزیدہ بزرگوار آسمان را منم آنکہ بخشش نمودم بر گناہان

الْجَلِيلَ الرَّشَا أَنَا الَّذِي حِينَ بُشِّرْتُ بِهَا خَرَجَتْ

بزرگ رشوتہا را منم آنکہ ہنگامیکہ مژدہ داده میشدم بگناہان بیرون میرفتند

أَنَا الَّذِي بَيْنَ أَمْهَلْتَنِي فَمَا ارْعَوَيْتُ وَسَتَرْتَ عَلَيَّ فَمَا اسْتَحْيَيْتُ

منم آنکہ مہلت دادی مرا پس پشیمان نگشتم و پوشیدی بر من پس شرم نکردم

وعملت بالمعاصي فعلّيت واسقطتني من عينك فما بالیت

وعمل نمودم بگناهان پس درگذشتم از حد و افکندی مرا از دیدهٔ خود پس باک نکردم

فبعلمك امهلتني وبسترك سترتني حتى كأنك اغفلتني ومن

پس بعلم خود مهلت دادی مرا و بپوشیدی از خود پوشیدی مرا تا آنکه گویا واگذاشتی مرا واز

عقوبات المعاصي جنبتني حتى كأنك استحييتني الهي لم اعصك

پادشاهی گناهان دور کردی مرا تا بحدیکه گویا شرم کردی از من خداوندا نافرمانی نکردم ترا

حين عصيتك وانا بربوبيتك جاحد ولا بامرك مستخف

هنگامیکه نافرمانی کردم ترا درحالیکه بوده باشم بپروردگاری ترا انکار نماینده نه فرمان ترا سبک شمارنده

ولا لعقوبتك متعرض ولا لوعيدك متهاون ولكن خطيئة

ونه عقوبت ترا فراپیش آینده ونه وعید ترا خوار دارنده ولیکن خطایی

عرضت وسولت لي نفسي وغلبني هواي واعانني عليها شقوتي

عارض شد و بفریفت مرا نفس من و غالب شد مرا خواهش من و مدد کرد مرا بر ان بدبختی من

وغرّني سترك المرخى عليّ فقد عصيتك وخالفتك بجهدي

و بفریفت مرا پرده تو که فروگذاشته شده است بر من پس بتحقیق نافرمانی و زیده ام ترا بکوشش خود

فالآن من عذابك من يستنقذني ومن ايدي الخصماء عمّن

پس حالا از عذاب تو که برهاند مرا واز دستهای دشمنان فردا که

يخلصني وبحبل من اتصل ان انت قطعت حبلك عني فوا سوأتاه

بخلاصی دهد مرا و بریسمان که در پیوندم اگر تو ببری ریسمان تو واز من پس وای سوأتی من

على ما احصى كتابك من عملي الذي لولا ما ارجو من كرمك وسعة

برانچه شمرده کتاب تو از کردار من آن کردار یکه اگر نمیبود انچه امیدوارم از بزرگواری تو

رحمتك ونهيك اياي عن القنوط لقنطت عند ما اتذكر

بخشش تو ومنع تو مرا از نومیدی هر آینه نومید میشدم در وقتیکه یاد کنم

يا خير من دعاه داع وافضل من رجاه راج اللهم بذمة الاسلام
اى نيكوترين كسى كه خوانده او را خواننده و بهترين كسى كه اميد داشته اورا اميدوار خداوندا بامان اسلام
اتوسل اليك وبحرمة القرآن اعتمد عليك وبحبي للنبي الامي
توسل مى جويم بسوى تو وبحرمت قرآن اعتماد مينمايم برتو وبدوست داشتن من مر پيغمبر را كه امى
القرشي الهاشمي العربي التهامي المكي المدني ارجو الزلفة لديك
قرشى هاشمى عربى تهامى مكى مدنى است اميدوارم نزدكى را نزد تو
وحسن استيناسي باياديك ولا تجعل ثوابي ثواب من عبد سواك
وخوش انسى من بنعمتهاى تو مكردان پاداش مرا مانند پاداش آنكه پرستيد غير ترا
فان قوما امنوا بالسنتهم ليحقنوا به دمائهم فادركوا ما املوا
زيرا كه بحقيق كروهى كه ايمان آوردند بزبانهاى خود تا آنكه بازدارند خونهاى خود را از ريخته شدن پس رسيدند
وانا امنا بك بالسنتنا وقلوبنا لتعفو عنا فادرك بنا ما
وبحقيق ما كه ايمان آورديم بتو بزبانهاى خود ودلهاى خود تا آنكه درگذرى از ما پس برسان ما را انچه
املنا وثبت رجائك في صدورنا ولا تزغ قلوبنا بعد اذ هديتنا
اميد داريم وثابت دار اميد خود را در دلهاى ما ومميل مكن دلهاى ما را پس از آنكه راه نمودى ما را
وهب لنا من لدنك رحمة انك انت الوهاب فوعزتك لو انتهرتني
وببخش ما را از نزد خود بخشش بزرگى بدرستيكه تو اى بسيار بخشنده پس قسم بعزت تو اگر منع كنى مرا
ما برحت من بابك ولا كففت عن تملقك لما الهم قلبي من المعرفة
دور نميگردم از درگاه تو وباز نمى ايستم از دوستى كردن تو بجهت انچه افكنده شده در دل من از شناخت
بكرمك وسعة رحمتك الى من يذهب العبد الا الى مولاه وابى
بكرم تو وفراخى رحمت تو بسوى كه ميرود بنده مگر بسوى آقاى خود وبسوى
يلتجئ الخلق الا الى خالقه الهي كوفرتني بالاصفاد ومنعتني
پناه ميبرد خلق مگر بسوى آفريدگار خود خداى من اگر بربندى مرا بغلهاى وباز دارى

سَيِّبْكَ مِنْ بَيْنِ الْاَشْهَادِ وَدَلَّلْتَ عَلَى قَضَائِكَ حَتَّى خَيَّرْتَ الْعِبَادَ وَاَمَرْتَ

از من عطای خود را از میان حاضران و راه نمائی بر [illegible] بندگان و فرمان

بِي اِلَى النَّارِ وَحُلْتَ بَيْنِي وَبَيْنَ الْاِبْرَارِ مَا قَطَعْتُ رَجَائِي مِنْكَ

مرا سوی آتش و حائل شوی میان من و میان نیکوکاران نمی برم امید خود را از تو

وَجَهْلًا تَأْمِيلِي الْعَفْوَ عَنْكَ وَلَا خَرَجَ حُبُّكَ مِنْ قَلْبِي اَنَا لَا اَنْسَى

روی آرزو داشتم مر عفو را از تو و بیرون نرود دوستی تو از دل من من فراموش نمی

اَيَادِيَكَ عِنْدِي وَسَتْرَكَ عَلَيَّ فِي دَارِ الدُّنْيَا يَا [illegible]

نعمتهای ترا که نزد منست و پوشانیدن ترا بر من در سرای دنیا ای بزرگ من

مُحَمَّدٍ وَاٰلِ مُحَمَّدٍ وَاَخْرِجْ حُبَّ الدُّنْيَا مِنْ قَلْبِي وَاجْمَعْ بَيْنِي وَبَيْنَ

محمد و آل محمد و بیرون کن دوستی دنیا را از دل من و جمع کن میان من و میان

الْمُصْطَفَى وَاٰلِهِ خِيَرَتِكَ مِنْ خَلْقِكَ وَخَاتَمِ النَّبِيِّينَ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ

مصطفی و آل او برگزیدهٔ تو از خلق تو و آخر پیغمبران محمد رحمت فرستد خدا بر او

وَاٰلِهِ وَانْقُلْنِي اِلَى دَرَجَةِ التَّوْبَةِ اِلَيْكَ وَاَعِنِّي بِالْبُكَاءِ عَلَى نَفْسِي فَقَدْ

و آل او و نقل فرما مرا بسوی مرتبهٔ بازگشت بسوی تو و یاری کن مرا بگریستن بر نفس خود پس تحقیق

اَفْنَيْتُ بِالتَّسْوِيفِ وَالْاٰمَالِ عُمُرِي وَقَدْ نَزَلْتُ مَنْزِلَةَ الْاٰيِسِينَ

بیایان رسانیدم بدرنگی و تأخیر و آرزوها عمر خود را و تحقیق فرود آمدم در فرود آمدگاه ناامیدان

مِنْ خَيْرِهَا فَمَنْ يَكُونُ اَسْوَءَ حَالًا مِنِّي اِنْ اَنَا نُقِلْتُ اَلَى مِثْلِ حَالِي

از خیرها پس کی باشد بدحال تر از من اگر من نقل کرده شوم بر مثل حالم

اِلَى قَبْرٍ لَمْ اُمَهِّدْ لِرَقْدَتِي وَلَمْ اَفْرُشْهُ بِالْعَمَلِ الصَّالِحِ لِجَنْبِي

بسوی قبری که نیاراستم آنرا از برای خفتن خود و نه گسترانیدم مر آنرا بعمل شایسته بجهت پهلوی

وَمَالِي لَا اَبْكِي وَلَا اَدْرِي اِلَى مَا يَكُونُ مَصِيرِي وَاَرَى نَفْسِي

وچیست مرا که نمی گریم و حال آنکه نمی دانم بسوی چه خواهد بازگشت من و می بینم نفس

تجاهي عني وآيسي من نجاتي لي وقد خفقت عند اسى أجنحة الموت فنادى

كه مى فريد مرا و روز كار خود را كه ايسكند و تحقيق لرزان شده نزد سر من با آنها مرگ پس چيست مرا كه

لا أبكي أبكي لخروج نفسي أبكي لظلمة قبري أبكي لضيق لحدي أبكي لسؤال

نه كريم ميكريم بجهت بيرون شدن نفس من ميكريم بجهت تاريكى قبر خود ميكريم بجهت تنكى قبر خود ميكريم بجهت سوال كردن

منكر ونكير إياي أبكي لخروجي من قبري عريانا ذليلا حاملا ثقلي

منكر ونكير مرا ميكريم بجهت بيرون آمدنم از قبر خود برهنه خوار بردارنده بار گران

على ظهري أنظر مرة عن يميني وأخرى عن شمالي إذ الخلائق في

بر پشت خود حال آنكه نظر كنم يكبار از جانب راست خود وبار ديگر از جانب چپ چون مشكا ميكه آفريدگان شيدند در

شأن غير شأني لكل امرئ منهم يومئذ شأن يغنيه ووجوه يومئذ

حالت غير حالت من براى هر مردى از ايشان در آن روز حالتى است كه كافيست او را روها ميست در آن روز

مسفرة ضاحكة مستبشرة ووجوه يومئذ عليها غبرة ترهقها

نورانى خندان شاد مانند و روهاى كروهى در آن روز بر آنهاست گرد غم واندوه فراگيرد آنها

قترة وذلة سيدي عليك معولي ومعتمدي ورجائي وتوكلي و

غبار وخوارى آقاى من بر تست شوق من واعتماد من و واگذاشتن من كار خود را او

برحمتك تعلقي نصيب برحمتك من تشاء وتهدي بكرامتك

برحمت تست در آويختن من ميرسانى برحمت خود آنرا كه خواهى وراه مينمائى بعزيزگوارى خود

من تحب فلك الحمد على ما نقيت من الشرك قلبي ولك الحمد على بسط

آنرا كه دوست دارى پس مر تراست سپاس پاك كردن تو از شرك دل مرا و مر تراست سپاس گشادن

لساني أفبلساني هذا الكال اشكرك أم بغايته تجهلني في عملي

زبان مرا پس آيا بزبان خود اين زبان ناتمام سپاس گذارى كنيم ترا يا بنهايت مشقتم در كردار خود

مرضيك وما قدر لساني يا ربي في جنب شكرك وما قدر عملي في جنب

خشنود سازم ترا و چيست مرتبه زبان من اى پروردگار من در جنب سپاس گذارى تو چيست قدر كردار من در جنب

نعمك واحسانك الي الا ان جودك بسط املي وشكرك قبل عملي
نعمتهای تو و نیکوئی نمودن تو بسوی من مرا نگذاشت بجشش تو کار من پس داده امید مرا و جزا دادن تو بشکر من پیش از عمل من
سبقت اليك رغبتي ومنك سهمت الي رجائي ومد سعيي اليك
ای آقای من بسوی تست رغبت من و از تست بیم من و بسوی تست امید و کشش من و بتحقیق امید مرا بسوی تو
املي وعليك يا واحدي عكفت همتي وفيما عندك انبسطت رغبتي
امید من و بر تست ای یگانه من روکرد پیوسته همت من و در انچه نزد تست بین گسترده رغبت من
ولك خالص رجائي وحوائي وبك انست محبتي والياك القيت
و مر ترا است خالص امید من و ترس من و بتو خوگرفته دوستی من و بسوی تو افکندم
بيدي وبحبل طاعتك مددت رهبتي يا مولاي بذكرك عما
دست خود را و بریسمان طاعت تو کشیدم ترس خود را ای آقای من بیاد کردن تو از
قلبي وبمناجاتك بردت الم الخوف عني فيا مولاي ويا مؤملي منتهى
دل من و بمناجات کردن تو سرد کردم درد ترس را از خود پس ای آقای من و ای امید گاه من و ای
سؤلي صل على محمد وال محمد وفرق بيني وبين ذنبي المانع
خواسته من رحمت فرست بر محمد و آل محمد و جدا کن میان من و میان گناه من که باز دارد
طاعتك فانما اسالك لقديم الرجاء فيك وحوفي اليك عظيم
بطاعت تو پس جز این نیست که سوال میکنم از تو بجهت امید دیرینه ام در تو و ترسیدن من بسوی تو و ابرای
الطمع منك الذي اوجبته على نفسك من الرافة والرحمة وهو
طمع بر تست از انچه واجب کردی آنرا بر نفس خود کرم و
الامر لك وحدك لا شريك لك والخلق كلهم عيالك وفقرك
فرمان مر ترا است در حالیکه یگانه تو هیچ شریک نیست تو را و خلق همه عیال تو و درویشی تو را
وكل شيء خاضع لك تبارك يا رب العالمين الهي ارحمني ذا القطيعة

اصفهان

وَكُلَّ عُضْوٍ مِنْ أَعْضَائِكَ لِسَانِي وَطَائِرٌ عِنْدَ سُؤَالِكَ إِيَّايَ لُبِّي فَيَا عَظِيمَ

محبت من وکند شود از جواب کردن زبان من و بند شود نزد سوال کردن تو مرا عقل من پس ای امید بزرگ

رَجَائِي لَا تُخَيِّبْنِي إِذَا اشْتَدَّتْ فَاقَتِي إِلَيْكَ وَلَا تَرُدَّنِي بِجَهْلِي وَلَا تَمْنَعْنِي

من نا امید مکن مرا هرگاه سخت شود احتیاج من بسوی تو و برمگردان مرا بجهت نادانی من و منع مکن مرا

لِقِلَّةِ صَبْرِي أَعْطِنِي لِفَقْرِي وَارْحَمْنِي لِضَعْفِي سَيِّدِي عَلَيْكَ مُعْتَمَدِي

بجهت کم بودن شکیبائی من و ببخشش کن مرا بجهت تنگدستی من و رحم کن مرا بجهت ناتوانی من بر تو اعتماد من

وَمُعَوَّلِي وَرَجَائِي وَتَوَكُّلِي وَبِرَحْمَتِكَ تَعَلُّقِي وَبِفِنَائِكَ

و شوق من امید من و توکل من و برحمت تست چسپیدن و در پیش درگاه تو

أَحُطُّ رَحْلِي وَبِجُودِكَ أَقْصِدُ طَلِبَتِي وَبِكَرَمِكَ أَيْ رَبِّ أَسْتَفْتِحُ

فرود می آورم بار خود را و بجهت بخشش تو طلب میکنم حاجت خود را و به بزرگواری تو ای پروردگار من گشایش

دُعَائِي وَلَدَيْكَ أَرْجُو سَدَّ فَاقَتِي وَبِغِنَاكَ أَجْبُرُ عَيْلَتِي وَتَحْتَ ظِلِّ عَفْوِكَ

دعای خود را و نزد تو امید دارم حاجت خود را و به بی نیازی تو تدارک میکنم نیازمندی خود را و در زیر سایه عفو تو است

قِيَامِي وَإِلَى جُودِكَ وَكَرَمِكَ أَرْفَعُ بَصَرِي وَإِلَى مَعْرُوفِكَ أُدِيرُ نَظَرِي

استادن من و بسوی بخشش تو و بزرگواری تو بلند میکنم دیدهٔ خود را و بسوی احسان تو همیشه میدارم نظر خود را

فَلَا تُحَرِّقْنِي بِالنَّارِ وَأَنْتَ مَوْضِعُ أَمَلِي وَلَا تُسْكِنِّي الْهَاوِيَةَ فَأَنْتَ

پس سوزان مرا با آتش و تو قرارگاه امید منی و ساکن مکردان مرا در دوزخ زیرا که تحقیق تو

قُرَّةُ عَيْنِي يَا سَيِّدِي لَا تُكَذِّبْ ظَنِّي بِإِحْسَانِكَ وَمَعْرُوفِكَ فَإِنَّكَ

روشنی دیدهٔ منی ای آقای من غلط مساز گمان مرا باحسان جناب خود و عطای خود زیرا که تحقیق تو معتمد

تُقْنِي وَرَجَائِي وَلَا تُخَيِّبْ مِنِّي ثَوَايَكَ فَإِنَّكَ الْعَارِفُ بِفَقْرِي إِلَهِي إِنْ كَانَ

و امید گاه منی و نا امید مکن مرا از پاداش نیک خود زیرا که تحقیق تو شناسائی باحتیاج من حال من بوده شد

قَدْ دَنَا أَجَلِي وَلَمْ يُقَرِّبْنِي مِنْكَ عَمَلِي فَقَدْ جَعَلْتُ الِاعْتِرَافَ إِلَيْكَ

که تحقیق نزدیک شده باشد اجل من و نزدیک نکرده باشد مرا تو کردار من پس تحقیق گردانیدم اقرار کردن را بسوی تو

فصل شریف

بذنبي وسائل علي الهي ان عفوت فمن اولى منك
بگناه خود و سیاه ای رضاهای خود و خدای من اگر درگذری پس کیست
فمن اعدل منك في الحكم ارحم في هذه الدنيا غربتي وعند الموت
پس کیست منصف تر از تو در حکم رحم کن دریں جہان یکسے مرا و نزد مردن
كربتي وفي القبر وحدتي وفي اللحد وحشتي واذا نشرت للحساب بين
اندوه مرا و در قبر تنهائی مرا و در لحد ترسیدن مرا و سرگاه بر انگیخته شوم بجهت حساب در
يديك ذل موقفي واغفر لي ما خفي على الاديمين من عملي وارحم
پیش تو خواری استادن مرا و بیامرز برای من انچه پنهانست بر آدمیان از کردار من و بپوشیده دار
لي مابه ستريتني وارحمني سريعا على الفراش تقلبي ايدي اجتني
برای من انچه را بان پوشیدی مرا و رحم کن مرا در حالیکه بوده باشم افتاده بستر بگرداند مرا دستهای دوستان من
وتفضل على محمد وآل محمد واعف عن المغتسل يغسلني صالح جيراني ويحنن
و بخشش کن بر محمد و آل محمد و عفو کن از غسل کننده که غسل دهد مرا شایسته همسایگان من و مهربانی کند
على محمولا قد تناول الاقرباء اطراف جنازتي وحل على منقولا
بر من حال انکه برداشته شده باشم هر اینه فراگرفته باشند خویشان کناره های جنازه مرا و بخشش کن بر من حالیکه منتقل کرده
قد تركت بك وحيدا في حفرتي وارحم في ذلك البيت الجديد
بتحقیق که فرود آمده باشم بتو تنها در قبر خود و رحم کن دران خانهٔ تازه
غربتي حتى لا استانس بغيرك يا سيدي فانك ان وكلتني الى
بیکسی و تا انکه انس نگیرم بغیر تو ای آقای من پس بتحقیق تو اگر واگذاری مرا بسوی
نفسي هلكت وسيدي فمن استغيث ان لم تغثني وعثرتي واني من اقرع
نفس خود هر آئینه هلاک خواهم شد و بزرگ من پس کیست که استغاثه نمایم اگر فریاد رس نباشی مرا و لغزش من و بسوی کیست آمد و رفت نمایم
ان قال تنح عني يا ابن ادم فاين اذهب واني اكتنفني ان لم تكنفني رحمتك
اگر بگوید دور شو از من ای فرزند آدم پس کجا بروم و اگر فرا گیرد مرا نگیرد

سَيِّدِي مَنْ لِي وَمَنْ يَرْحَمُنِي إِنْ لَمْ تَرْحَمْنِي وَفَضْلَ مَنْ أَوَمِّلُ إِنْ عَدِمْتُ
بزرگ من کیست مرا و که رحم کند مرا اگر رحم نکنی تو مرا و بخشش کرا آرزو کنم اگر نیابم
فَضْلَكَ يَوْمَ فَاقَتِي وَإِلَى مَنْ الْفِرَارُ مِنَ الذُّنُوبِ إِذَا انْقَضَى أَجَلِي سَيِّدِي
فضل ترا در روز احتیاج خود و بسوی کیست گریز از گناهان هرگاه بپایان رسد اجل من بزرگ من
لَا تُعَذِّبْنِي وَأَنَا أَرْجُوكَ اللَّهُمَّ حَقِّقْ رَجَائِي وَآمِنْ خَوْفِي فَإِنَّ كَثْرَةَ
عذاب کن مرا و من امیدوارم ترا خداوندا درست کن امید مرا و امین کردان بیم مرا زیرا که بحقیقی بسیاری
ذُنُوبِي تَمْنَعُنِي أَنْ أَرْجُوَهَا إِلَّا عَفْوُكَ سَيِّدِي فَأَنَا أَسْأَلُكَ مَا لَا أَسْتَحِقُّ وَأَنْتَ
گناهان من امید ندارم در باره آنها مگر عفو ترا آقای من من در میخواهم انچه را که سزاوار نیستم و تو
أَهْلُ التَّقْوَى وَأَهْلُ الْمَغْفِرَةِ فَاغْفِرْهَا لِي وَأَلْبِسْنِي مِنْ نَظَرِكَ ثَوْبًا يُغَطِّي
سزاوار پرهیزکاری و سزاوار آمرزشی پس بیامرز مرا و بپوشان مرا از لطف خود جامه که بپوشد
عَلَى الْتِبَاعَاتِ وَتَعْفُرُهَا إِلَى وَلَا أُطَالِبُ بِهَا أَنَّكَ ذُو مَنٍّ قَدِيمٍ وَصَفْحٍ عَظِيمٍ
بر من و بالها را و می آمرزی آنها را برای من و مطالبه کرده نشوم بآنها بدرستیکه صاحب عطای دیرینه و درگذشتن بزرگ
وَتَجَاوُزٍ كَرِيمٍ إِلَهِي أَنْتَ الَّذِي تُفِيضُ سَيْبَكَ عَلَى مَنْ لَا يَسْأَلُكَ وَعَلَى
و تجاوز کرامی خدای من تو ئی آنکه روان سازی عطای خود را بر انکه سوال نکند از تو و بر
الْجَاحِدِينَ بُرُبُوبِيَّتِكَ فَكَيْفَ سَيِّدِي بِمَنْ سَأَلَكَ وَأَيْقَنَ أَنَّ الْخَلْقَ
آنانکه انکار کنند بپروردگاری تو پس چگونه آقای من نسبت بانکه سوال کند از تو و یقین دارد که تحقیق آفرینش
لَكَ وَالْأَمْرَ إِلَيْكَ تَبَارَكْتَ وَتَعَالَيْتَ يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ إِلَهِي وَسَيِّدِي
مر تراست و هر کاری بسوی تست پاکی تو و بلندی تو ای پروردگار جهانیان خدای من و بزرگ من
عَبْدُكَ بِبَابِكَ أَقَامَتْهُ الْمَخْصَاصَةُ بَيْنَ يَدَيْكَ يَقْرَعُ بَابَ إِحْسَانِكَ
بنده تست بدرگاه تو برپا داشته او را احتیاج درپیش تو میکوبد در احسان ترا
بِيَدِ الرَّجَاءِ وَلَيْسَتْ تَعْرِفُ جَمِيلَ نَظَرِكَ بِمَكْنُونِ رَجَائِهِ فَلَا تُعَرِّضْ رَجَاءَكَ
بدست امید و نمیشناسد نیکی نگریستن تو با امید پوشیده خود پس مگردان امید او را

الكريم عني واقبل مني ما اقول فقد دعوت بهذا الدعاء وانا ارجو

خود را از من و بپذیر از من انچه میگویم پس تحقیق خواندم

ان لا ترد بي معرفة مني برافيك ورحمة علي انت الذي لا يخيب عليك سائل

انیکه برنگردانی مرا بجهت شناسائی من بمهربانی تو و بخشش تو ای خدای من انکه می نجاند ترا سوال کننده

ولا ينقصك نائل انت كما تقول وفوق ما نقول اللهم اني اسالك صبرا

و کم نمی سازد ترا عطای تو چنانکه خود میگوئی بالای انچه میگویم خداوندا بدرستیکه من سوال میکنم از تو

جميلا وفرجا قريبا وقولا صادقا واجرا عظيما واسالك يا رب ما اليقين

نیکو و کشایش نزدیک و گفتار راست و مزد بزرگ و در میخواهم از تو ای پروردگار من از خیر

كله ما علمت منه وما لم اعلم واسالك اللهم من خير ما سالك منه عبادك

همه آن انچه دانسته ام ازان و انچه ندانسته ام ازان سوال میکنم خداوندا از بهترین انچه سوال کرده ترا ازان بندگان

الصالحون يا خير من سئل واجود من اعطى اعطني مسئولي في نفسي واهلي

شایسته تو ای بهترین کسیکه سوال کرده شد و بخشنده ترین کسیکه بخشش کرده و عطا کن من در خواسته ام را در حق نفس من و اهل من

ووالدتي وولدي واهل حرمتي واخواني فيك وارحم عبدك وامتك

و پدر و مادر من و فرزندان من و عیال من و برادران من در راه تو و خوش کن بندگانی مرا و طاهر بساز مردان مرا

واصلح جميع احوالي واجعلني ممن اطلت عمره وحسنت عمله وتممت

و اصلاح کن همه حالهای مرا و بگردان مرا از انکسیکه دراز کرده عمرش را و نیک کرده عملش را و اتمام کرده

عليه نعمتك ورضيت عنه واحيينه حياة طيبة في ادوم السرور

بر او نعمت تو و خشنود گشتی از او و زنده داشتی او را زندگانی پاکیزه در پیوسته ترین شادی

واسبغ ذلك لي في العيش لديك تفعل ما تشاء ولا يفعل ما تشاء غيرك

و تمام گردان این را مرا در زندگانی نزد تو تا بکنی هر چه خواهی و نکند هر چه خواهد غیر تو

اللهم وخصني منك بخاصة ذكرك ولا تجعل شيئا مما اتقرب به اليك

خداوندا مخصوص گردان مرا از جانب خود بذکر خاص و مگردان چیزی از انچه نزدیکی میجویم من بسوی

فِي آنَاءِ اللَّيْلِ وَأَطْرَافِ النَّهَارِ رِيَاءً وَلَا سُمْعَةً وَلَا أَشَرًا وَلَا بَطَرًا وَاجْعَلْنِي

در ساعتهای شب و طرفهای روز ریا و سمعه و نه زیادتی خوئی و نه طغیان و بگردان مرا

لَكَ مِنَ الْخَاشِعِينَ اللَّهُمَّ أَعْطِنِي السَّعَةَ فِي الرِّزْقِ وَالْأَمْنَ فِي الْوَطَنِ

از برای خود از جمله فروتنی کنندگان خدایا عطا کن مرا فراخی در روزی و امنیت در وطن

وَقُرَّةَ الْعَيْنِ فِي الْأَهْلِ وَالْمَالِ وَالْوَلَدِ وَالْمُقَامَ فِي نِعَمِكَ عِنْدِي وَالصِّحَّةَ

و روشنی دیده در اهل و مال و فرزندان و درنگ کردن در نعمتهای تو که نزد من است و صحت

فِي الْجِسْمِ وَالْقُوَّةَ فِي الْبَدَنِ وَالسَّلَامَةَ فِي الدِّينِ وَاسْتَعْمِلْنِي بِطَاعَتِكَ

در جسد و توانائی در بدن و سلامتی در دین و بکار دار مرا بطاعت خود

وَطَاعَةِ رَسُولِكَ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ بَدَنِهِ أَبَدًا مَا اسْتَعْمَرْتَنِي

و طاعت رسول خود محمد رحمت فرستاد خدا بر او و بر خاندان او همیشه تا دام که زنده داری مرا

وَاجْعَلْنِي مِنْ أَوْفَرِ عِبَادِكَ عِنْدَكَ نَصِيبًا فِي كُلِّ خَيْرٍ أَنْزَلْتَهُ وَتُنْزِلُهُ فِي شَهْرِ

و بگردان مرا از وافرترین بندگان خود نزد خود از روی بهره در هر نیکی که فرو فرستادی آنرا امروز و فردا در

رَمَضَانَ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ وَمَا أَنْتَ مُنْزِلُهُ فِي كُلِّ سَنَةٍ مِنْ رَحْمَةٍ تَنْشُرُهَا وَدَعْوَةٍ

رمضان در شب قدر و آنچه تو فرود آورنده آنرا در هر سال از رحمتی که پراکنده کنی آنرا و دعائی

تَلْبَسُهَا وَبَلِيَّةٍ تَدْفَعُهَا وَحَسَنَةٍ تَتَقَبَّلُهَا وَسَيِّئَةٍ تَتَجَاوَزُ عَنْهَا وَارْزُقْنِي

که بپوشانی آنرا و بلائی که دفع کنی آنرا و نیکیهای که بپذیری آنرا و بدیها که درگذری از آنها و روزی کن مرا

حَجَّ بَيْتِكَ الْحَرَامِ فِي عَامِنَا هَذَا وَفِي كُلِّ عَامٍ وَارْزُقْنِي يُسْرًا وَاسِعًا مِنْ

حج خانه محترم خود در سال ما این سال و در هر سالی و روزی کن مرا روزی فراخی از

فَضْلِكَ الْوَاسِعِ بِغَيْرِ كَدٍّ مِنِّي وَلَا نَصَبٍ وَاكْفِنِي الْأَسْوَاءَ وَاقْضِ عَنِّي الدَّيْنَ وَالطَّلِبَاتِ

بخشش خود بی رنج و کوشش من ای آقای من بدیها را و قضا کن از من قرض را و تکیه کن

حَتَّى لَا أَدَعَ شَيْئًا مِنْهُ وَخُذْ عَنِّي بِأَسْمَاعِ أَضْدَادِي وَأَبْصَارِ أَعْدَائِي

تا نگذارم چیزی از آن و فراگیر از من گوشهای مخالفان مرا و دیده های دشمنان

وَحُسَّادِي وَالْبَاغِينَ عَلَيَّ وَانْصُرْنِي عَلَيْهِمْ وَاقْرِنْ عَلَيَّ وَحُقُوقِي وَفُرُوجِ

وبدخواهان مرا و آنانکه ستم کنند برمن و یاری ده مرا برایشان و رشمن بیاور دیدهٔ مرا در دشمن کمان و کشا

قَلْبِي وَاجْعَلْ لِي مِنْ هَمِّي وَكَرْبِي فَرَجًا وَمَخْرَجًا وَاجْعَلْ مَنْ أَرَادَنِي بِسُوءٍ

دل مرا دیگردان برای من از غم من و اندوه من کشایشی و بیرون شدنی و بگردان هر که اراده بدی

مِنْ جَمِيعِ خَلْقِكَ تَحْتَ قَدَمَيَّ وَاكْفِنِي شَرَّ الشَّيْطَانِ وَشَرَّ السُّلْطَانِ

از همه خلق تو در زیر قدمهای من دور کن از من گزند شیطان و گزند پادشاه.

وَسَيِّئَاتِ عَمَلِي وَطَهِّرْنِي مِنَ الذُّنُوبِ كُلِّهَا وَأَجِرْنِي مِنَ النَّارِ بِعَفْوِكَ

وبدیهای کردار مرا و پاک گردان مرا از گناهان همه آنها و زنهار ده مرا از آتش بعفو خود

وَأَدْخِلْنِي الْجَنَّةَ بِرَحْمَتِكَ وَزَوِّجْنِي مِنَ الْحُورِ الْعِينِ بِفَضْلِكَ وَأَلْحِقْنِي

و درآور مرا در بهشت برحمت خود و زنی ده مرا از سیاه دیدگان فراخ چشم بفضل خود و دریوند مرا

بِأَوْلِيَائِكَ الصَّالِحِينَ مُحَمَّدٍ وَآلِهِ الْأَبْرَارِ الطَّيِّبِينَ الطَّاهِرِينَ الْأَخْيَارِ

بدوستان خود شایسته محمد و آل او که نیکانند پاکانند پاکیزگانند نیکوکارانند

صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِمْ وَعَلَى أَرْوَاحِهِمْ وَأَجْسَادِهِمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ اللَّهُمَّ

رحمتهای خدا برایشان باد و برنفوس ایشان و بدنهای ایشان و رحمت خدا و برکتهای او

وَسَيِّدِي وَعِزَّتِكَ وَجَلَالِكَ لَئِنْ طَالَبْتَنِي بِذُنُوبِي لَأُطَالِبَنَّكَ بِعَفْوِكَ

و بر کرم تو قسم بعزت و بزرگواری تو سرانجام اگر مطالبه کنی مرا گناهان من ترا مطالبه کنم بعفو تو

وَلَئِنْ طَالَبْتَنِي بِلُؤْمِي لَأُطَالِبَنَّكَ بِكَرَمِكَ وَلَئِنْ أَدْخَلْتَنِي النَّارَ

و اگر مطالبه کنی مرا بلئامت خود هر آینه مطالبه کنم ترا بکرم تو و اگر در آتش مرا

لَأُخْبِرَنَّ أَهْلَ النَّارِ بِحُبِّي لَكَ وَسَيِّدِي إِنْ كُنْتَ لَا تَعْفُو إِلَّا

هر آینه آگاه کنم اهل آتش را بدوستی تو مرا و سرانجام اگر نیامرزی مگر

لِأَوْلِيَائِكَ وَأَهْلِ طَاعَتِكَ فَإِلَى مَنْ يَفْزَعُ الْمُذْنِبُونَ وَإِنْ كُنْتَ

بدوستان خود و فرمان بران خود را پس بکیست پناه میبرند گناهکاران اگر نبود تو

لَا تُكْرِمُ اِلَّا اَهْلَ الْوَفَاءِ لَكَ فَمَنْ يَسْتَغِيثُ الْمُسِيئُونَ اِلٰهِي اِنْ اَدْخَلْتَنِي
که گرامی نداری مگر آنان را که وفا کردند بعهد تو پس بکه استغاثه نمایند بدکاران خدایا من اگر درآوری مرا
النَّارَ فَفِي ذٰلِكَ سُرُورُ عَدُوِّكَ وَاِنْ اَدْخَلْتَنِي الْجَنَّةَ فَفِي ذٰلِكَ سُرُورُ
در آتش پس در ان شادی دشمن تست و اگر درآوری مرا در بهشت پس در ان شادی
نَبِيِّكَ وَاَنَا وَاللّٰهِ اَعْلَمُ اَنَّ سُرُورَ نَبِيِّكَ اَحَبُّ اِلَيْكَ مِنْ سُرُورِ عَدُوِّكَ
پیغمبر تست و من قسم بخدا میدانم که تحقیق شادی پیغمبر تو دوست تر است بسوی تو از شادی دشمن تو
اَللّٰهُمَّ اِنِّي اَسْاَلُكَ اَنْ تَمْلَاَ قَلْبِي حُبَّكَ وَخَشْيَةً مِنْكَ وَتَصْدِيقًا
خداوندا بدرستیکه من سوال میکنم از تو انکه پر کنی دل مرا از دوستی خود و ترس از خود و باور داشتن
بِكِتَابِكَ وَاِيمَانًا بِكَ وَفَرَقًا مِنْكَ وَشَوْقًا اِلَيْكَ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْاِكْرَامِ
کتاب خود و گرویدن بخود و بیم نمودن از خود و آرزومندی بسوی خود ای خداوند بزرگواری و گرامی
حَبِّبْ اِلَيَّ لِقَائَكَ وَاجْعَلْ لِي فِي لِقَائِكَ الرَّاحَةَ
دوست گردان بسوی من ملاقات خود را و دوست دار ملاقات مرا و بگردان برای من در ملاقات خود آسایش
وَالْفَرَجَ وَالْكَرَامَةَ اَللّٰهُمَّ اَلْحِقْنِي بِصَالِحِ مَنْ مَضٰى وَاجْعَلْنِي مِنْ صَالِحِ
و گشادگی و نوازش بار خدایا ملحق ساز مرا به نیکوکارانیکه گذشته و بگردان مرا از جمله نیکوکاران
مَنْ بَقِيَ وَخُذْ بِي سَبِيلَ الصَّالِحِينَ وَاَعِنِّي عَلٰى نَفْسِي بِمَا تُعِينُ بِهِ
که باقی مانده و بدار مرا براه شایستگان و یاری کن مرا بر نفس من بانچه یاری میکنی بان
الصَّالِحِينَ عَلٰى اَنْفُسِهِمْ وَلَا تَرُدَّنِي فِي سُوءٍ اَسْتَنْقِذُنِي مِنْهُ وَاخْتِمْ
شایستگان را بر نفسهای ایشان و نگردان مرا در بدیهای که خلاصی و نجات دادی مرا از ان و ختم کن
عَمَلِي بِاَحْسَنِهِ وَاجْعَلْ ثَوَابِي مِنْهُ الْجَنَّةَ بِرَحْمَتِكَ يَا رَبَّ
کردار مرا به نیکوترین آن و بگردان ثواب من از ان بهشت را برحمت خود ای پروردگار
الْعَالَمِينَ وَاَعِنِّي عَلٰى صَالِحِ مَا اَعْطَيْتَنِي وَتِلْكَ يَا رَبِّ وَلَا تَرُدَّنِي
عالمیان و مدد کن مرا بر شایسته انچه عطا کردی مرا و ثابت دار مرا ای پروردگار من بر بدکردان

فِي سُوءٍ اسْتَنْقَذْتَنِي مِنْهُ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ يَمَانًا لَا أَجَلَ لَهُ دُونَ

لِقَائِكَ أَحْيِنِي مَا أَحْيَيْتَنِي عَلَيْهِ وَتَوَفَّنِي إِذَا تَوَفَّيْتَنِي عَلَيْهِ وَابْعَثْنِي إِذَا

بَعَثْتَنِي عَلَيْهِ وَأَبْرِ أَقْلِبِي مِنَ الرِّيَاءِ وَالشَّكِّ وَالسُّمْعَةِ فِي دِينِكَ حَتَّى

يَكُونَ عَمَلِي خَالِصًا لَكَ اللَّهُمَّ أَعْطِنِي بَصِيرَةً فِي دِينِكَ وَفَهْمًا فِي حِكْمَتِكَ

وَفِقْهًا فِي عِلْمِكَ وَكَفِّلْنِي مِنْ رَحْمَتِكَ وَوَرِّعْنِي بِحَجْزِ التَّقْوَى عَنْ مَعَاصِيكَ

وَبَيِّضْ وَجْهِي بِنُورِكَ وَاجْعَلْ رَغْبَتِي فِيمَا عِنْدَكَ وَتَوَفَّنِي فِي

سَبِيلِكَ وَعَلَى مِلَّةِ رَسُولِكَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ اللَّهُمَّ إِنِّي

أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْكَسَلِ وَالْفَشَلِ وَالْهَمِّ وَالْجُبْنِ وَالْبُخْلِ وَالْغَفْلَةِ وَ

الْقَسْوَةِ وَالذِّلَّةِ وَالْمَسْكَنَةِ وَالْفَقْرِ وَالْفَاقَةِ وَكُلِّ بَلِيَّةٍ وَالْفَوَاحِشِ

كُلِّهَا مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَنَ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ نَفْسٍ لَا تَقْنَعُ وَبَطْنٍ

لَا يَشْبَعُ وَقَلْبٍ لَا يَخْشَعُ وَدُعَاءٍ لَا يُسْمَعُ وَعَمَلٍ لَا يَنْفَعُ وَصَلَاةٍ لَا تَرْفَعُ

وَاَعُوذُ بِكَ يَا رَبِّ عَلٰى نَفْسِي وَوَلَدِي وَدِينِي وَمَالِي وَعَلٰى جَمِيعِ

وپناه میگیرم بتو ای پروردگار من بر نفس خود و فرزند خود و دین خود و مال خود و بر همه

مَا رَزَقْتَنِي مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ اِنَّكَ اَنْتَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ اَللّٰهُمَّ اِنَّهُ

انچه روزی کردی مرا از شیطان رانده شده بدرستیکه تو تویی شنوای دانا خداوندا بتحقیق

لَا يُجِيرُنِي مِنْكَ اَحَدٌ وَلَا اَجِدُ مِنْ دُونِكَ مُلْتَحَدًا فَلَا تَجْعَلْ نَفْسِي

امان نمیدهد مرا از تو هیچکس ونمی یابم از غیر تو پناهی پس مگردان نفس مرا

فِي شَيْءٍ مِنْ عَذَابِكَ وَلَا تَرُدَّنِي بِهُلْكَةٍ وَلَا تَرُدَّنِي بِعَذَابٍ

در چیزی از عذاب خود وبر مگردان مرا بهلاکت وبر مگردان مرا بعذاب

اَلِيمٍ اَللّٰهُمَّ تَقَبَّلْ مِنِّي وَاعْلِ ذِكْرِي وَارْفَعْ دَرَجَتِي وَحُطَّ وِزْرِي

دردناک خداوندا بپذیر از من وبلند کن ذکر مرا ورفیع کن مرتبه مرا وفرو گذار بار گران مرا

وَلَا تُنْكِرْ لِي بِخَطِيئَتِي وَاجْعَلْ ثَوَابَ مَجْلِسِي وَثَوَابَ مَنْطِقِي

ونیاد کن مرا بخطای من وبگردان ثواب نشستن مرا وثواب گفتار مرا

ثَوَابَ دُعَائِي رِضَاكَ وَالْجَنَّةَ وَاَعْطِنِي يَا رَبِّ جَمِيعَ مَا سَاَلْتُكَ وَزِدْنِي

جزای دعای مرا خشنودی خود وبهشت را وببخش مرا ای پروردگار من همه انچه سوال کردم ترا وزیاده گردان مرا

مِنْ فَضْلِكَ اِنِّي اِلَيْكَ رَاغِبٌ يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ اَللّٰهُمَّ اِنَّكَ اَنْتَ رَبِّي وَاَنَا

از بخشش خود بدرستیکه من بسوی تو خواهشمندم ای پروردگار جهانیان خداوندا بدرستیکه تو فرمودی و

كِتَابَكَ الْعَفْوَ وَاَمَرْتَنَا اَنْ نَعْفُوَ عَمَّنْ ظَلَمَنَا وَقَدْ ظَلَمْنَا اَنْفُسَنَا فَاعْفُ

کتاب خود عفو را وامر کردی ما را انکه درگذریم از انکه ستم کرده ما را وبتحقیق ستم کردیم ما بر نفوس خود پس درگذر

عَنَّا فَاَنْتَ اَوْلٰى بِذٰلِكَ مِنَّا وَاَمَرْتَنَا اَنْ لَا نَرُدَّ سَائِلًا عَنْ اَبْوَابِنَا

از ما زیرا که تحقیق تو سزاوارتری بدرگذشتن از ما وامر کردی ما را انکه بر نگردانیم درخواهنده را از درهای خود

وَقَدْ جِئْتُكَ سَائِلًا فَلَا تَرُدَّنِي اِلَّا بِقَضَاءِ حَاجَتِي وَاَمَرْتَنَا

وبتحقیق آمده ام ترا درخواهنده پس مگردان مرا مگر برواگردن حاجت من وامر کردی ما را

بالاحسان الی ما ملکت ایمانکم وانحن ارقاؤک فاعتق رقابنا من
بنیکوئی کردن بسوے انچہ مالک است دست راست او مانند کان تو ایم پس آزاد کن گردنہای مرا از
النار یا مفزعی عند کربتی ویا غوثی عند شدتی الیک فزعت
آتش ای پناہ من نزد اندوہ من وای فریاد رس من نزد سختی من بسوے تو
وبک استغثت ولذت ولا الوذ بسواک ولا اطلب الفرج
پناہ آوردہ ام وبتو استغاثہ نمودہ ام وپناہ گرفتم بغیر تو وسوال نمیکنم کشایش را
الا منک فاعتنی وفرج عنی یا من یقبل الیسیر ویعفو عن
مگر از تو پس بفریاد رس مرا وزائل کن از من اے انکہ می پذیرد اندک را وعفو میکند از
الکثیر اقبل منی الیسیر واعف عنی الکثیر انک انت الرحیم الغفور
کثیر بسیار بہ پذیر از من اندک را وعفو کن از کثیر بسیار بدرستیکہ تو ئی مہربان آمرزندہ
اللھم انی اسالک ایمانا تباشر بہ قلبی ویقینا صادقا حتی
بار خدایا میخواہم از تو ایمانی کہ مباشرت کند دل مرا ویقین راست درستی تا اینکہ
اعلم انہ لن یصیبنی الا ما کتبت لی ورضنی من العیش بما قسمت
بدانم اینکہ نمیرسد مرا مگر انچہ تقدیر نمودہ برای من وخوشنود سازم مرا از زندگی بانچہ قسمت کردہ
لی یا ارحم الراحمین ومختصر ترین دعاہای بحر این است
برای من ای بخشندہ ترین بخشندگان
یا مفزعی عند کربتی ویا غوثی عند شدتی الیک فزعت و
ای پناہ من نزد اندوہ من وای فریاد رس من نزد سختی من بسوی تو پناہ آوردہ ام و
بک استغثت ولذت ولا الوذ بسواک ولا اطلب الفرج
بتو استغاثہ نمودہ ام وبتو التجا آوردہ ام ونجای بر مگیرم تو وطلب نمی کنم کشایش
الا منک فاعتنی وفرج عنی یا من یقبل الیسیر ویعفو عن الکثیر
مگر از تو پس بفریاد رس مرا وزائل کن از من ای انکہ می پذیرد اندک عمل را وعفو میکند از کثیر

اقبل منی الیسیر واعف عنی الکثیر انک انت العفو الرحیم اللهم انی

بپذیر از من اندک را و عفو کن از من گناه بسیار بدرستیکه توئی آمرزگار مهربان خداوندا بدرستیکه من

اسألک ایمانا تباشر به قلبی ویقینا صادقا حتی اعلم انه لن یصیبنی

درمیخواهم از تو ایمانی که مباشر آن شود دل مرا و یقینی است تا انگه بدانم اینکه تحقیق نمیرسد مرا

الا ما کتبت لی ورضنی من العیش بما قسمت لی یا ارحم الراحمین

مگر آنچه تقدیر کرده برای من و خوشنود ساخته مرا از زندگانی بآنچه قسمت کرده برای من ای بخشنده ترین بخشایندگان

یا عدتی فی کربتی ویا صاحبی فی شدتی ویا ولیی فی نعمتی ویا

ای ذخیرهٔ من در اندوه من و ای یار من در سختی من و ای کفایت کنندهٔ من در نعمت من و ای

غایتی فی رغبتی انت الساتر عوراتی والآمن روعتی والمقیل

منتهای مطلب من در خواهش من تو ای پوشاننده امرزشت مرا و ایمنی بخشنده خوف مرا و درکدزندهٔ

عثرتی فاغفر لی خطیئتی یا ارحم الراحمین

لغزش مرا پس بیامرز گناه مرا ای بخشاینده ترین بخشایندگان

و اما دعاهای هر روز ماه مبارک رمضان بسند معتبر منقول است که حضرت امام زین العابدین

و امام محمد باقر صلوات الله علیهما در هر روز ماه مبارک این دعا میخواندند

اللهم هذا شهر رمضان الذی انزلت فیه القرآن هدی للناس

بار خدایا این ماه رمضان است که فرو فرستادی در آن قرآن را در حالیکه راهنمای از برای مردمان است

وبینات من الهدی والفرقان وهذا شهر الصیام وهذا شهر القیام

و نشانهای روشن است از راه نمائی و جدا کنندهٔ حق از باطل و این ماه روزه داشتن است و این ماه برپا داشتن

وهذا شهر الانابة وهذا شهر التوبة وهذا شهر المغفرة والرحمة

و این ماه بازگشت است و این ماه توبه است و این ماه آمرزش و بخشایش است

وهذا شهر العتق من النار والفوز بالجنة وهذا شهر فیه

و این ماه آزادی از آتش و رستگاری به بهشت و این ماهی است که در آن

لَيْلَةُ الْقَدْرِ الَّتِي هِيَ خَيْرٌ مِنْ أَلْفِ شَهْرٍ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ

شب قدری است کہ آن بہتر است از ہزار ماہ۔ خداوندا بفرست رحمت بر محمد و آل

مُحَمَّدٍ وَأَعِنِّي عَلَى صِيَامِهِ وَقِيَامِهِ وَسَلِّمْهُ لِي وَسَلِّمْنِي فِيهِ وَأَعِنِّي عَلَيْهِ

محمد و مدد کن مرا بر روزہ داشتن و بر بسیار بودن در آن و سالم دار آن را برای من و سالم دار مرا در آن و مدد کن مرا

بِأَفْضَلِ عَوْنِكَ وَوَفِّقْنِي فِيهِ لِطَاعَتِكَ وَطَاعَةِ رَسُولِكَ وَأَوْلِيَائِكَ

بہ نیکوترین مدد خود و نیک مہیا کن برای من اسباب طاعت خود را و طاعت رسول خود را و دوستان خود را

صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَعَلَيْهِمْ وَفَرِّغْنِي فِيهِ لِعِبَادَتِكَ وَدُعَائِكَ وَذِكْرِكَ

رحمتہای خدا بر او و بر ایشان و فارغ دار دل مرا در آن بجہت عبادت تو و دعا و یاد تو

كِتَابِكَ وَعَظِّمْ لِي فِيهِ الْبَرَكَةَ وَأَحْسِنْ لِي فِيهِ الْعَافِيَةَ وَأَجِرْنِي

کتاب خود و بزرگ گردان برای من در آن برکت را و نیکو گردان برای من در آن عافیت را و نگاہدار مرا

فِيهِ التَّوْبَةَ وَأَصْحِحْ لِي فِيهِ بَدَنِي وَأَوْسِعْ لِي فِيهِ رِزْقِي وَاكْفِنِي فِيهِ

در آن توبہ را و سالم دار برای من در آن بدن مرا و فراخ کن برای من در آن روزی مرا و دفع کن از من در آن

مَا أَهَمَّنِي وَاسْتَجِبْ فِيهِ دُعَائِي وَبَلِّغْنِي فِيهِ رَجَائِي اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى

آنچہ غمگین نماید مرا و بپذیر در آن دعای مرا و برسان مرا در آن بامید من خداوندا رحمت بفرست

مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ وَاذْهَبْ عَنِّي فِيهِ النُّعَاسَ وَالْكَسَلَ وَالسَّآمَةَ وَالْفَتْرَةَ

محمد و آل محمد و ببر از من در آن خواب سبک و کاہلی و دلتنگی و سستی

وَالْقَسْوَةَ وَالْغَفْلَةَ وَالْغِرَّةَ وَجَنِّبْنِي فِيهِ الْعِلَلَ وَالْأَسْقَامَ وَالْهُمُومَ

و سختی دل و بیخبری و فریفتگی را و دور گردان از من در آن علتہا و بیماریہا و غمہا

وَالْأَحْزَانَ وَالْأَعْرَاضَ وَالْأَمْرَاضَ وَالْخَطَايَا وَالذُّنُوبَ وَاصْرِفْ عَنِّي فِيهِ

و اندوہ ہا و حوادث و مرضہا و خطاہا و گناہان را و بگردان از من در آن

السُّوءَ وَالْفَحْشَاءَ وَالْجَهْدَ وَالْبَلَاءَ وَالتَّعَبَ وَالْعَنَاءَ إِنَّكَ سَمِيعُ الدُّعَاءِ

بدی و زشتی و مشقتی و بلائی و رنجی و رنجوری بدرستیکہ تو اجابت کنندہ دعا

اللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَاٰلِ مُحَمَّدٍ وَاَعِذْنِي فِيهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ وَ

خداوندا رحمت بفرست بر محمد و آل محمد و پناه ده مرا در آن از دیو رانده شده و

هَمْزِهِ وَلَمْزِهِ وَنَفْثِهِ وَنَفْخِهِ وَوَسْوَسَتِهِ وَتَثْبِيطِهِ وَبَطْشَتِهِ وَكَيْدِهِ وَمَكْرِهِ

بدگوئی وعیب جوئی او و دمیدن او و وسوسهٔ او و کاهلی گردانیدن او و حملهٔ او و

وَجَمِيعِ حِيَلِهِ وَخَدِيعَتِهِ وَاَمَانِيِّهِ وَغُرُورِهِ وَفِتْنَتِهِ وَشَرَكِهِ وَاَحْزَابِهِ

سخنهای او و فریبهای او و دروغهای او و فریبندگی او و آشوبها و دامهای او و یاران او

وَاَتْبَاعِهِ وَاَشْيَاعِهِ وَاَوْلِيَائِهِ وَشُرَكَائِهِ وَجَمِيعِ مَكَائِدِهِ اَللّٰهُمَّ

و تابعان او و پیروان او و دوستان او و انبازان او و همه مکرهای او و بارضد ایا

صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَاَرْزُقْنَا قِيَامَهُ وَصِيَامَهُ وَبُلُوغَ الْاَمَلِ

رحمت بفرست بر محمد و آل محمد و روزی کن ما را نماز آن و روزهٔ آن و رسیدن بآرزو

فِيهِ وَفِي قِيَامِهِ وَاسْتِكْمَالَ مَا يُرْضِيكَ عَنِّي صَبْرًا وَاحْتِسَابًا

در آن و در نماز آن و تمام کردن آنچه خوشنود سازد ترا از من از روی شکیبائی خالص کردن

وَاِيمَانًا وَيَقِينًا ثُمَّ تَقَبَّلْ ذٰلِكَ مِنِّي بِالْاَضْعَافِ الْكَثِيرَةِ وَالْاَجْرِ الْعَظِيمِ

و گرویدن و یقین پس بپذیر آنرا از من باضعاف بسیار و مزد بزرگ

يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَاٰلِ مُحَمَّدٍ وَارْزُقْنِي الْحَجَّ وَالْعُمْرَةَ

ای پروردگار جهانیان خداوندا رحمت بفرست بر محمد و آل محمد و روزی کن مرا حج و عمره

وَالْجِدَّ وَالْاِجْتِهَادَ وَالْقُوَّةَ وَالنَّشَاطَ وَالْاِنَابَةَ وَالتَّوْبَةَ وَالتَّوَفُّقَ

و سعی کردن و کوشش نمودن و توانائی و خرمی و بازگشت و توبه و نیک مهیا کردن

وَالْقُرْبَةَ وَالْخَيْرَ الْمَقْبُولَ وَالرَّهْبَةَ وَالرَّغْبَةَ وَالتَّضَرُّعَ وَالْخُشُوعَ

و نزدیکی و پذیرفته و ترس و خواهشمندی و زاری نمودن و فروتنی

وَالرِّقَّةَ وَالنِّيَّةَ الصَّادِقَةَ وَصِدْقَ اللِّسَانِ وَالْوَجَلَ مِنْكَ وَالرَّجَاءَ لَكَ

و نرمدلی و عزیمت درست و راستی زبان و بیم داشتن از تو و امیدداشتن ترا

وَالتَّوَكُّلُ عَلَيْكَ وَالثِّقَةُ بِكَ وَالْوَرَعُ عَنْ مَحَارِمِكَ مَعَ صَالِحِ الْقَوْلِ

وتوکل نمودن بر تو و اعتماد داشتن بتو و پرهیزیدن از محرمات تو با کلام شایسته

وَمَقْبُولِ السَّعْيِ وَمَرْفُوعِ الْعَمَلِ وَمُسْتَجَابِ الدَّعْوَةِ لَا تَحُلُّ بَيْنِي وَبَيْنَ

و حرکت پذیرفته و عمل بالا برده شده و دعای اجابت کرده حائل مگردان میان من و

مِنْ ذَلِكَ بِعَرَضٍ وَلَا مَرَضٍ وَلَا هَمٍّ وَلَا غَمٍّ وَلَا نِسْيَانٍ بَلْ

از آنچه در خواستم من حادثه و نه بیماری و نه اندوهی و نه غمی و نه بیخبری و نه فراموشی بلکه

بِالتَّعَاهُدِ وَالتَّحَفُّظِ لَكَ وَفِيكَ وَالرِّعَايَةِ لِحَقِّكَ وَالْوَفَاءِ بِعَهْدِكَ

معامله کنی با من بتوفیق ملاحظه کردن تو خود را و نگاهداشتن برای تو و در راه تو و رعایت کردن حق تو و وفا بعهد تو

وَوَعْدِكَ بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ

و وعدهٔ تو برحمت تو ای بخشاینده ترین بخشایندگان خداوندا رحمت بفرست بر محمد و آل محمد

وَاقْسِمْ لِي فِيهِ أَفْضَلَ مَا تَقْسِمُهُ لِعِبَادِكَ الصَّالِحِينَ وَأَعْطِنِي فِيهِ أَفْضَلَ

و قسمت کن مرا در این ماه بهترین آنچه قسمت کنی از برای بندگان شایستهٔ خود و بخش مرا در آن بهترین

مَا تُعْطِي أَوْلِيَاءَكَ الْمُقَرَّبِينَ مِنَ الرَّحْمَةِ وَالْمَغْفِرَةِ وَالتَّجَنِّي وَالْإِجَابَةِ

آنچه بخشی و عطا کنی دوستان نزدیک خود را از بخشش و آمرزش و مهربانی و پذیرفتن

وَالْعَفْوِ وَالْمَغْفِرَةِ الدَّائِمَةِ وَالْعَافِيَةِ وَالْمُعَافَاةِ وَالْعِتْقِ مِنَ النَّارِ وَالْفَوْزِ

و درگذشتن و آمرزش همیشه و عافیت و معافات و آزادی از آتش و رستگاری

بِالْجَنَّةِ وَخَيْرِ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ وَاجْعَلْ

بهشت و خیر این جهان و آن جهان خداوندا رحمت بفرست بر محمد و آل محمد و بگردان

دُعَائِي فِيهِ إِلَيْكَ وَاصِلًا وَرَحْمَتَكَ نَحْوِي نَازِلَةً وَعَمَلِي

دعای مرا در این ماه بسوی خود رسنده و رحمت خود را بر من فرود آینده و کردار مرا در آن

مَقْبُولًا وَسَعْيِي فِيهِ مَشْكُورًا وَذَنْبِي فِيهِ مَغْفُورًا حَتَّى يَكُونَ نَصِيبِي

پذیرفته و کوشش مرا در آن جزا داده شده و گناه مرا در آن آمرزیده تا آنکه بهره مند شوند نصیب من

فيه الأكبر وحظي فيه الأوفر اللهم صل على محمد وآل محمد ووفقني

دران بزرگتر و بهره من دران تمام تر خداوندا رحمت بفرست بر محمد و آل محمد و توفیق ده مرا

فيه لليلة القدر على أفضل حال تحب أن يكون عليها أحد من أوليائك

دران از برای شب قدر بهترین حالی که دوست میداری که بوده باشد بران حال یکی از دوستان تو

وأرضاها لك وقني فيها من ألف شهر وارزقني فيها أفضل

و پسندیده ترین آن برای تو پس نگهدار مرا دران از هزار ماه برای من بهتر و روزی کن مرا دران شب بهتر

ما رزقت أحدا ممن بلغته إياها وأكرمته بها واجعلني فيها من

از انچه روزی کرده کسی را از انکه رسانیدی ایشان را شب قدر و کرامی داشتی ایشان را دران شب پس مرا دران

عتقائك من جهنم وطلقائك من النار وسعداء خلقك بمغفرتك

آزاد شدگان خود از دوزخ و رهاکردگان خود از آتش و نیکبختان خلق خود بآمرزش خود

ورضوانك يا أرحم الراحمين اللهم صل على محمد وآل محمد وارزقنا

و خوشنودی خود ای بخشاینده ترین بخشایندگان خداوندا رحمت بفرست بر محمد و آل محمد و روزی کن ما را

في شهرنا هذا الجد والاجتهاد والقوة والنشاط وما تحب وترضى

در ین ماه ما این ماه سعی و کوشش و توانائی و خیری و انچه دوستداری و پسندی

اللهم رب الفجر وليال عشر والشفع والوتر ورب شهر رمضان وما

خداوندا ای پروردگار سپیده دم و شبهای ده گانه و شفع و وتر و صاحب ماه رمضان و انچه

انزلت فيه من القرآن ورب جبرئيل وميكائيل واسرافيل وعزرائيل

فرو فرستادی دران که قرآن است و پروردگار جبرئیل و میکائیل و اسرافیل و عزرائیل

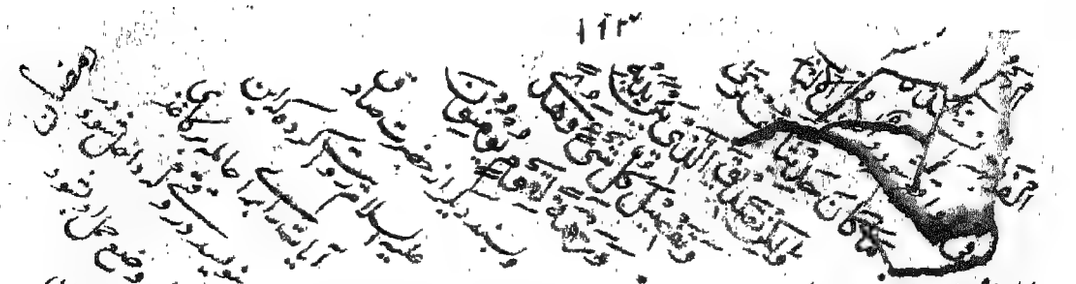
وجميع الملائكة المقربين ورب ابراهيم واسماعيل واسحاق

و همه فرشتگان نزدیکان و پروردگار ابراهیم و اسمعیل و اسحق

ويعقوب ورب موسى وعيسى وجميع النبيين والمرسلين ورب محمد

و یعقوب و پروردگار موسی و عیسی و همه پیغمبران و فرشتگان و پروردگار محمد

خاتم النبيين صلوا تك عليه وآله وعليهم اجمعين واسألك
آخر پیغمبران رحمتهای تو باد بر او و بر آل او و بر ایشان همه ایشان و در سخن آخر ازت
بحقهم عليك وبجلك العظيم عليهم تمام ما عليت عليه وآله
بحق ایشان تو وبحق بزرگ تو بر ایشان کرا
اجمعين ونظرات الى نظرة رحيمة
همه ایشان ونظر افکنی بسوی من نظر باشفقت
ابدا واعطيتني جميع سؤالي ومرغوبي من امر ديني ودنياي وارادتي وصرفت
هرگز وعطا کنی مرا تمام خواسته مرا وخواهش مرا در دین من ومراد ومقصود مرا وبگردانی
ما اكره واحذر واخاف على نفسي وما لا اخاف وعن اهلي و
انچه ناخوش دارم وبیم نمایم وترسم بر نفس خود وانچه نترسم واز خاندان من و
مالي واخواني واحزابي وذريتي للخير اليك نذكرنا من ذنوبنا ما قد
مال من وبرادران من وخواهران من واولاد من خداوندا بسوی تو کریم یاد ازکنا هان ما
تأتين وتب علينا انك انت التواب الرحيم واغفر لنا متعنا بذلك
درحالیکه بوده باشیم توبه کنندگان پذیرنده مرا بر یاجیکه بوده باشیم طلب آمرزش نمایندگان بیامرز ما را بانیکه بوده باشیم
مستجيبين واجرنا مستسلمين ولا تجعلنا لنارك راهبين وامنا
درحالیکه پاسخ دهنده باشیم وزنهار ده ما را درحالیکه گردن نهاده باشیم وخواهش کنان او درحالیکه ترسان باشیم ایمان
راغبين وشفعنا سائلين واعطنا انك سميع الدعاء قريب
درحالیکه رغبت کننده باشیم وقبول کن شفاعت ما را درحالیکه سوال کننده باشیم وبخشش ما را بدرستیکه تو پذیرنده دعا
مجيب اللهم انت ربي وانا عبدك واحق من سأل العبد ربه
اجابت کننده خداوندا تو پروردگاری مرا ومن بنده توام وسزاوارترین کسیکه سوال کند خداوند خود بنده بر
وكيسأل العباد مثلك كرما وجودا يا موضع شكوى السائلين
وسوال کردند بندگان مانند ترا در بزرگواری وبخشش ای محل شکایت سوال کنندگان



وَيَا مُنْتَهَى حَاجَةِ الرَّاغِبِينَ وَيَا غِيَاثَ الْمُسْتَغِيثِينَ وَيَا مُجِيبَ دَعْوَةِ

وای منتهی حاجت خواستمندان وای فریادرس فریادخواهان وای پذیرنده دعای

الْمُضْطَرِّينَ وَيَا مُؤْنِسَ الذَّاكِرِينَ وَيَا صَرِيخَ الْمُسْتَصْرِخِينَ وَيَا رَاحِمَ

درماندگان وای انس یادکنندگان وای دادرس دادخواهان وای بردارنده

الْمُسْتَضْعَفِينَ وَيَا قَرِيبًا غَيْرَ بَعِيدٍ وَيَا شَاهِدًا غَيْرَ غَائِبٍ

ناتوانان وای رفع نمایندهٔ اندوه اندوهناکان وای کشاینده غم غمناکان

وَيَا كَاشِفَ الْكَرْبِ الْعَظِيمِ وَيَا اللهُ يَا رَحْمٰنُ يَا

ورفع نمایندهٔ اندوه بزرگ وای خدا ای بخشاینده ای مهربان ای

الرَّاحِمَ اللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ وَاغْفِرْ لِي

بخشندگان خداوندا رحمت بفرست بر محمد و آل محمد و بیامرز برای من گناهان مرا

وَعُيُوبِي وَإِسَاءَتِي وَظُلْمِي وَجُرْأَتِي وَإِسْرَافِي عَلَى نَفْسِي

وعیبهای مرا و بدی مرا و ستم نمودن مرا و گناه مرا و بزیادتی نمودن مرا بنفس خود

مِنْ فَضْلِكَ وَرَحْمَتِكَ فَإِنَّهُ لَا يَمْلِكُهَا غَيْرُكَ وَاعْفُ عَنِّي

از فضل خود و بخشش خود زیرا که تحقیق مالک نیست آنها را غیر تو و درگذر از من

كُلَّ مَا سَلَفَ مِنْ ذُنُوبِي وَاعْصِمْنِي فِيمَا بَقِيَ مِنْ عُمُرِي وَاسْتَعْمِلْنِي

هر آنچه را که گذشته از گناهان و نگاهدار مرا در آنچه باقی مانده از عمرم و بپوشان بر من

وَعَلَى وَالِدَيَّ وَوَلَدِي وَقَرَابَتِي وَأَهْلِ حَرَمِي وَمَنْ كَانَ هٰذِهِ

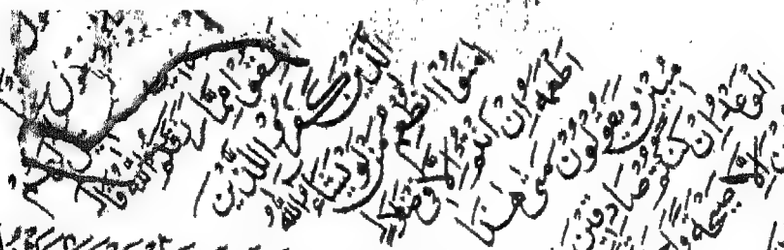
و بر پدر و مادر من و فرزندان من و خویشان من و اهل عمخواری من و آنکه بوده باشد از من

بِسَبِيلٍ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ فَإِنَّكَ

در راهی از مردان گرونده و زنان گرونده در ایمان و در ایمان زیرا که تحقیق تو

كُلَّ بِيَدِكَ رَتْقٌ وَاسِعُ الْمَغْفِرَةِ فَلَا تُخَيِّبْنِي يَا سَيِّدِي وَلَا تَرُدَّ دُعَائِي

همه بدست تست و فراگیرندهٔ آمرزش پس ناامید مکن مرا ای آقای من و برمگردان دعای مرا



وَلَا تَرُدَّ يَدِي إِلَى النَّحْرِ حَتَّى تَفْعَلَ ذَلِكَ بِي وَتَسْتَجِيبَ لِي جَمِيعَ مَا سَأَلْتُكَ

و برمگردان دست مرا بسوے سینہ من تا آنکہ بکنی مرا آنرا کہ درخواستم ترا بمن و بہ بینی مرا آنچہ سوال کردم ازتو

وَتَزِيدَنِي مِنْ فَضْلِكَ فَإِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ اللَّهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ إِلَيْكَ أَرْغَبُ

وزیادہ کنی مرا از بخشش خود زیرا کہ تحقیق تو بر ہمہ چیز توانا و بسوے تو خواہشمندم

وَلَكَ الْكِبْرِيَاءُ اللَّهُمَّ لَكَ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَى وَالْأَمْثَالُ

و مر ترا کبریائی خداوندا مر ترا ست نامہای نیک و داستانہای بلند

وَالْآلَاءُ أَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ إِنْ كُنْتَ قَضَيْتَ

و نعمتہا سوال میکنم از تو بنام تو بنام خداے بخشایندہ مہربان اگر بودہ باشے کہ حکم کردہ باشے

فِي هَذِهِ اللَّيْلَةِ تَنْزِلُ الْمَلَائِكَةُ وَالرُّوحُ فِيهَا أَنْ تَرْحَمَنِي عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ

در این شب فرود آمدن فرشتگان و روح را در آن انکہ رحمت بفرستی مرا بر محمد و آل

مُحَمَّدٍ وَأَنْ تَجْعَلَ اسْمِي فِي السُّعَدَاءِ وَرُوحِي مَعَ الشُّهَدَاءِ وَإِحْسَانِي فِي

محمد و انکہ بگردانے نام مرا در دیوان نیکبختان و نفس مرا با شہیدان و نیکوئی مرا در

عِلِّيِّينَ وَإِسَاءَتِي مَغْفُورَةً وَأَنْ تُهَيِّبَ بِيَقِينِكَ مُبَاشَرَتَهُ قَلْبِي

علیین و بدی مرا آمرزیدہ و آنکہ بہ بخشی مرا یقینی کہ مباشرت کند بان دل من

وَأَنْ تَرْزُقَنِي الْأَمْنَ يَوْمَ الْخَوْفِ وَرَضِيَ بِمَا قَسَمْتَ لِي وَآتِنِي فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي

و ایمانی کہ نیامیزد آنرا ہیچ شکی و خوشنودی باینچہ قسمت کردہ برائے من و بدہ مرا در ین جہان نیکوئی

الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنِي عَذَابَ النَّارِ وَإِنْ لَمْ تَكُنْ قَضَيْتَ فِي هَذِهِ اللَّيْلَةِ

در آخرت نیکوئی و نگاہدار مرا از عذاب آتش و اگر نبودہ باشی کہ حکم کردہ باشے در این شب

تَنْزِلُ الْمَلَائِكَةُ وَالرُّوحُ فِيهَا فَأَحْرِ أَنْ تَقْضِيَ لِي وَأَنْ تُعْطِيَنِي فِيهَا ذَلِكَ

فرود آمدن ملائکہ و روح در آن پس سزا باشد کہ قضا کنی مرا آن شب و دہی مرا در آن

وَشُكْرَكَ وَطَاعَتَكَ وَحُسْنَ عِبَادَتِكَ وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ يَا أَفْضَلَ

و سپاس گذاری خود و فرمان بردار خود و نیکو پرستیدن و درود فرست بر محمد و آل محمد ای برترین

صَلَوَاتُكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ يَا أَحَدُ يَا صَمَدُ يَا رَبِّ مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ اغْضِبْ

رحمتهای خود ای بخشنده ترین بخشایندگان ای یگانه ای بی نیاز مندان ای پروردگار محمد و آل محمد خشم گیر در این

الْيَوْمَ مُحَمَّدٌ وَلَا تُبْرِ أَعْدَاءَهُ وَاقْتُلْ أَعْدَاءَهُمْ بَلَدًا وَاحْصِهِمْ عَدَدًا

روز بجهت محمد و بجهت نکو داشت او و بکش دشمنان ایشان را حال آنکه متفرق باشند در شهرها و ایشان را بشمار

وَلَا تَدَعْ عَلَى ظَهْرِهَا مِنْهُمْ أَحَدًا وَلَا تَغْفِرْ لَهُمْ أَبَدًا يَا أَحْسَنَ

و واگذار بر پشت زمین از ایشان کسی را و میامرز ایشان را هرگز ای نیکو

الْمُحْكَمَةِ يَا خَلِيفَةَ النَّبِيِّينَ أَنْتَ أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ الْبَدِيءُ الْبَدِيعُ الَّذِي

مصاحبت ای خلیفهٔ پیغمبران تو بخشنده ترین بخشایندگانی آفریدگاری پدیدآورندهٔ که

لَيْسَ كَمِثْلِهِ شَيْءٌ وَالدَّائِمُ غَيْرُ الْغَائِلِ وَالْحَيُّ الَّذِي لَا يَمُوتُ أَنْتَ كُلَّ يَوْمٍ

نیست مانند او هیچ چیز و همیشه موجودی که نیست بی خبر و زنده که نمیرد تو هر روز

فِي شَأْنٍ أَنْتَ خَلِيفَةُ مُحَمَّدٍ وَنَاصِرُ مُحَمَّدٍ وَمُفَضِّلُ مُحَمَّدٍ أَسْأَلُكَ أَنْ تَنْصُرَ

در کاری تو خلیفهٔ محمد و یاور محمد و زیادتی دهندهٔ محمدی سوال میکنیم از تو اینکه یاری کنی

وَصِيَّ مُحَمَّدٍ وَخَلِيفَةَ مُحَمَّدٍ وَالْقَائِمَ بِالْقِسْطِ مِنْ أَوْصِيَاءِ مُحَمَّدٍ صَلَوَاتُكَ

وصی محمد و جانشین محمد و آنرا که بر پاست بعدل از اوصیای محمد رحمتهای تو

عَلَيْهِ وَعَلَيْهِمْ اعْطِفْ عَلَيْهِمْ نَصْرَكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ بِحَوْلِكَ لَا إِلَهَ إِلَّا

بر او و بر ایشان بگردان بر ایشان یاری خود را ای آنکه نیست سزاوار پرستش مگر تو بحول آله الا

أَنْتَ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ وَاجْعَلْنِي مَعَهُمْ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ

انت رحمت بفرست بر محمد و آل محمد و بگردان مرا با ایشان در دنیا و آخرت

وَاجْعَلْ عَاقِبَةَ أَمْرِي إِلَى عَفْوِكَ وَرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ

و بگردان آخر کار مرا بسوی آمرزش خود و بخشش خود ای بخشنده ترین بخشایندگان

وَكَلَّمَا نَسِيَتْ نَفْسُكَ يَا سَيِّدِي بِاللُّطْفِ بِلَى أَنَّكَ لَطِيفٌ

ذات تو ورا ای آقای من بمهربانی بلی بر ستیکه تو مهربانی کننده

فصل علی محمد وآل محمد واعطف بی انک لطیف لما تشاء اللهم
پس رحمت بفرست بر محمد وآل محمد ولطف کن با من بدرستیکه تو لطف کنندۂ انچه را که خواهی خداوندا
صل علی محمد وآل محمد وارزقنی الحج والعمرة فی عامنا هذا وفی کل عام
رحمت بفرست بر محمد وآل محمد وروزی کن مرا حج وعمره در سال ما این سال و در هر سالی
وتطول علی بجمیع حوائجی للدنیا والآخرة انک علی کل شیء قدیر استغفر الله
واحسان کن بر من بهمه حاجتهای من که بجهت دنیا و آخرت است بدرستیکه تو بر هر چیزی توانا طلب آمرزش میکنم از خدا
ربی واتوب الیه ان ربی قریب مجیب استغفر الله ربی واتوب
پروردگار من رجوع میکنم بسوی او بدرستیکه پروردگار من نزدیک است پذیرنده طلب آمرزش میکنم خدا را که پروردگار
الیه ان ربی رحیم ودود استغفر الله ربی واتوب الیه انه کان
بسوی او بدرستیکه پروردگار من مهربان دوست است طلب آمرزش میکنم خدا را که پروردگار من است ورجوع میکنم بسوی او بدرستیکه او
غفارا اللهم اغفر لی انک ارحم الراحمین ربانی عملت سوءا وظلمت
آمرزگار خداوندا بیامرز مرا بدرستیکه تو بخشنده ترین بخشندگانی پروردگار من بدرستیکه من کار بد کردم وستم کردم
نفسی فاغفر لی انه لا یغفر الذنوب الا انت استغفر الله لا اله الا هو
نفس خود را پس بیامرز مرا بدرستیکه شان اینست که نمی آمرزد گناهان را کسی سوای تو طلب آمرزش میکنم خدا را که نیست معبودی
الحی القیوم الحلیم العظیم العلیم الکریم الغفار للذنب العظیم واتوب
زنده پاینده بردبار بزرگ دانا بزرگوار آمرزنده گناه بزرگ ورجوع میکنم
الیه استغفر الله ان الله کان غفورا رحیما سه مرتبه اللهم انی اسالک
بسوی او طلب آمرزش میکنم خدا را بدرستیکه خدا بود آمرزگار مهربان خداوندا بدرستیکه من سوال میکنم از تو
ان تصلی علی محمد وآل محمد وان تجعل لی فیما تقضی وتقدر من الامر
اینکه رحمت بفرستی بر محمد وآل محمد وانکه گردانی برای من در انچه حکم میکنی وتقدیر میکنی از امر
العظیم المحتوم فی لیلة القدر من القضاء الذی لا یرد ولا یبدل
بزرگ ومحکم در شب قدر از قضا که رد نشود ونبدل

أن تكتبني من حجاج بيتك الحرام المبرور حجهم المشكور سعيهم المغفور
انکه بنویسی مرا از حج کنندگان خانهٔ محترم خود که پذیرفته میشود حج ایشان باداش شود جزای ایشان آمرزیده
ذنوبهم المكفر عنهم سيئاتهم وأن تجعل فيما تقضي وتقدر أن
گناهان ایشان محو کرده شود از انچه بکنی و بهایی ایشان انکه بگردانی در انچه حکم بکنی و تقدیر بکنی انکه
تطيل عمري وتوسع رزقي وتؤدي عني أماناتي ودييني أمين رب
دراز کنی عمر مرا و فراخ کنی روزی مرا و ادا کنی از جانب من امانت مرا و قرض مرا به پذیرای ای پروردگار
العالمين اللهم اجعل لي من أمري فرجا ومخرجا وارزقني من حيث
جهانیان بار خدایا بگردانی برای من از امر من گشادگی و بیرون شدن و روزی دهی مرا از انجاکه
أحتسب ومن حيث لا أحتسب واحرسني من حيث أحترس و
گمان می برم و از انجاکه گمان نمی برم و نگهبانی کن مرا از انجاکه خود را نگه دارم و
من حيث لا أحترس وصلى الله على محمد وآل محمد وسلم تسليما كثيرا
از انجاکه خود را نگه ندارم و رحمت کناد خدا بر محمد و آل محمد و درود فرستاد درود بسیار

و این تسبیحات نیز بسند معتبر از حضرت صادق صلوات الله علیه منقول است که در
هر روز این ماه بخوانند

سبحان الله البارئ النسم سبحان الله المصور سبحان الله خالق
پاک است خدا پدید آورندهٔ هر ذی روح پاک است خدا نگارندهٔ صورت پاک است خدا آفریندهٔ
الأرواح كلها سبحان الله جاعل الظلمات والنور سبحان الله فالق الحب
انواع مخلوقات همه آنها پاک است خدا خلق کنندهٔ تاریکی ها و روشنی ها پاک است خدا شکافندهٔ دانه
والنوى سبحان الله خالق كل شيء سبحان الله خالق ما يرى وما لا يرى
و هسته ها پاک است خدا آفریندهٔ هر چیز پاک است خدا آفریندهٔ انچه دیده میشود و انچه دیده
سبحان الله وتعاليت كلماته سبحان الله رب العالمين سبحان الله السميع
نمیشود پاک است خدا و بلند است کلمات او پاک است خدا پروردگار جهانیان پاک است خدای شنوا
ترتیب بیکم خوار البشمار ظلمهای او پاک است خدا پروردگار جهانیان پاک است خدای شنوا

الَّذِي لَيْسَ شَيْءٌ أَسْمَعَ مِنْهُ يَسْمَعُ مِمَّنْ فَوْقَ عَرْشِهِ مَا تَحْتَ سَبْعِ أَرَضِينَ
وَيَسْمَعُ مَا فِي ظُلُمَاتِ الْبَرِّ وَالْبَحْرِ وَيَسْمَعُ الْأَنِينَ وَالشَّكْوَى وَيَسْمَعُ السِّرَّ وَأَخْفَى
وَيَسْمَعُ وَسَاوِسَ الصُّدُورِ وَلَا يَصُمُّهُ سَمْعُهُ صَوْتُ سُبْحَانَ اللَّهِ بَارِئِ النَّسَمِ
سُبْحَانَ اللَّهِ الْمُصَوِّرِ سُبْحَانَ اللَّهِ خَالِقِ الْأَزْوَاجِ كُلِّهَا سُبْحَانَ اللَّهِ جَاعِلِ
الظُّلُمَاتِ وَالنُّورِ سُبْحَانَ اللَّهِ فَالِقِ الْحَبِّ وَالنَّوَى سُبْحَانَ اللَّهِ خَالِقِ كُلِّ
شَيْءٍ سُبْحَانَ اللَّهِ خَالِقِ مَا يُرَى وَمَا لَا يُرَى سُبْحَانَ اللَّهِ مِدَادَ كَلِمَاتِهِ
اللَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ سُبْحَانَ اللَّهِ الْبَصِيرِ الَّذِي لَيْسَ شَيْءٌ أَبْصَرَ مِنْهُ يُبْصِرُ
مِنْ فَوْقِ عَرْشِهِ مَا تَحْتَ سَبْعِ أَرَضِينَ وَيُبْصِرُ مَا فِي ظُلُمَاتِ الْبَرِّ وَالْبَحْرِ
لَا تُدْرِكُهُ الْأَبْصَارُ وَهُوَ يُدْرِكُ الْأَبْصَارَ وَهُوَ اللَّطِيفُ الْخَبِيرُ
لَا تُعْشِي بَصَرَهُ الظُّلْمَةُ وَلَا يَسْتَنِيرُ مِنْهُ إِسْتِنَارَةٌ لَا يُوَارِي مِنْهُ جِدَارٌ
وَلَا يَغِيبُ عَنْهُ بَرٌّ وَلَا بَحْرٌ وَلَا يَكُنُّ مِنْهُ جَبَلٌ مَا فِي أَصْلِهِ وَلَا قُلَّتِهِ

وَلَا جَنَبٌ مَا فِي قَلْبِهِ وَلَا يَسْتَتِرُ مِنْهُ صَغِيرٌ وَلَا كَبِيرٌ وَلَا يَخْفَى عَلَيْهِ

و نه پهلوی انچه را که در دل اوست و پوشیده نشود از وی خردی و نه بزرگی و پنهان نیست بر او

شَيْءٌ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ هُوَ الَّذِي يُصَوِّرُكُمْ فِي الْأَرْحَامِ كَيْفَ يَشَاءُ

چیزی در زمین و نه در آسمان اوست انکه بصورت درمی آورد شمارا در رحم مادر روش که خواهد

لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ سُبْحَانَ اللَّهِ بَارِئِ النَّسَمِ سُبْحَانَ اللَّهِ الْمُصَوِّرِ

نیست سزاوار پرستش مگر او غالب است کردار درست پاک است خدا پدید آورندهٔ آدمیان پاک است خدا که بخشنده صورت

سُبْحَانَ اللَّهِ خَالِقِ الْأَزْوَاجِ كُلِّهَا سُبْحَانَ اللَّهِ جَاعِلِ الظُّلُمَاتِ وَالنُّورِ سُبْحَانَ

پاک است خدا آفرینندهٔ جفتها همه آنها پاک است خدا پدید اورندهٔ ظلمتها و نور پاک است

اللَّهِ فَالِقِ الْحَبِّ وَالنَّوَى سُبْحَانَ اللَّهِ خَالِقِ كُلِّ شَيْءٍ سُبْحَانَ اللَّهِ خَالِقِ مَا

خدا شکافندهٔ دانه و هستهای خرما پاک است خدا آفرینندهٔ هر چیز پاک است خدا آفرینندهٔ انچه دیده شود

وَمَا لَا يُرَى سُبْحَانَ اللَّهِ مِدَادَ كَلِمَاتِهِ سُبْحَانَ اللَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ سُبْحَانَ

و انچه دیده نشود تنزیه میکنم خدا را مثل سواد کلمات او پاک است خدا پروردگار عالمیان پاک است

اللَّهِ الَّذِي يُنْشِئُ السَّحَابَ الثِّقَالَ وَيُسَبِّحُ الرَّعْدُ بِحَمْدِهِ وَالْمَلَائِكَةُ مِنْ

خدا که برمی انگیزاند ابرهای گران را و تنزیه میکند رعد بسپاس او و فرشتگان از

خِيفَتِهِ وَيُرْسِلُ الصَّوَاعِقَ فَيُصِيبُ بِهَا مَنْ يَشَاءُ وَيُرْسِلُ الرِّيَاحَ فَتُثِيرُ

بیم او و میفرستد صاعقه ها را پس میرساند آنرا بهر که خواهد و میفرستد بادها را و بر انگیزنده

بَيْنَ يَدَيْ رَحْمَتِهِ وَيُرْسِلُ الْمَاءَ مِنَ السَّمَاءِ بِكَلِمَتِهِ وَيُنْبِتُ النَّبَاتَ بِقُدْرَتِهِ

پیش رحمت او یعنی باران و میفرستد آب را از آسمان بکلمهٔ خود و میرویاند گیاه را به توانائی خود

وَيُسْقِطُ الْوَرَقَ بِعِلْمِهِ سُبْحَانَ اللَّهِ الَّذِي لَا يَغْرُبُ عَنْهُ مِثْقَالُ ذَرَّةٍ

و فرو ریزاند برگ درخت را بعلم خود پاک است خدا ان خدائی که پنهان نیست از وی قدر سنگینی خردلی

فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ وَلَا أَصْغَرُ مِنْ ذَلِكَ وَلَا أَكْبَرُ إِلَّا فِي كِتَابٍ مُبِينٍ

در زمین و نه در آسمان و نه خردتر از ان و نه بزرگتر مگر انکه در کتابی است روشن

سُبْحَانَ اللهِ بَارِئِ النَّسَمِ سُبْحَانَ اللهِ الْمُصَوِّرِ سُبْحَانَ اللهِ خَالِقِ الْاَرْوَاحِ

پاک است خدا پدید آورندهٔ هر روح پاک است خدا صورت بخشندهٔ پاک است خدا آفرینندهٔ انواع آفریدگان

كُلِّهَا سُبْحَانَ اللهِ جَاعِلِ الظُّلُمَاتِ وَالنُّورِ سُبْحَانَ اللهِ فَالِقِ الْحَبِّ

همهٔ آنها پاک است خدا خالق تاریکیها و روشنائی پاک است خدا شکافندهٔ دانه

وَالنَّوَى سُبْحَانَ اللهِ خَالِقِ كُلِّ شَيْءٍ سُبْحَانَ اللهِ خَالِقِ مَا يُرَى وَمَا لَا يُرَى

و هستهای حرما پاک است خدا آفرینندهٔ هر چیز پاک است خدا پدید آورندهٔ آنچه دیده میشود و آنچه دیده نمیشود

سُبْحَانَ اللهِ مِدَادَ كَلِمَاتِهِ سُبْحَانَ اللهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ سُبْحَانَ اللهِ الَّذِي

تنزیه میکنم خدا را بشمار سواد کلمهای او پاک است خدا پروردگار عالمیان پاک است خدا که

يَعْلَمُ مَا تَحْمِلُ كُلُّ اُنْثَى وَمَا تَغِيضُ الْاَرْحَامُ وَمَا تَزْدَادُ وَكُلُّ شَيْءٍ عِنْدَهُ

میداند آنچه که بردارد در رحم هر مادینه و آنچه کاهد آزارندهها و آنچه بیفزاید آزارندهها و هر چیز نزد او

بِمِقْدَارٍ عَالِمِ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ الْكَبِيرِ الْمُتَعَالِ سَوَاءٌ مِنْكُمْ مَنْ

باندازه است دانای نهان و آشکار است بزرگ بلند مرتبه است یکسان است نزد او پنهان شما

اَسَرَّ الْقَوْلَ وَمَنْ جَهَرَ بِهِ وَمَنْ هُوَ مُسْتَخْفٍ بِاللَّيْلِ وَسَارِبٌ بِالنَّهَارِ

نهان دارد سخن و هر که آشکار کند و آنکه او پوشیده خود است در شب و آنکه آشکار نماینده است

لَهُ مُعَقِّبَاتٌ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَمِنْ خَلْفِهِ يَحْفَظُونَهُ مِنْ اَمْرِ اللهِ سُبْحَانَ

او را پاسبانهائی است از پیش روی او و از پس او که نگاهدارند او را بفرمان خدا پاک است

اللهِ الَّذِي يُمِيتُ الْاَحْيَاءَ وَيُحْيِي الْمَوْتَى وَيَعْلَمُ مَا تَنْقُصُ الْاَرْضُ

خدا که میمیراند زندگان را و زنده میکند مردگان را و میداند آنچه کم میکند زمین

مِنْهُمْ وَيُقِرُّ فِي الْاَرْحَامِ مَا يَشَاءُ اِلَى اَجَلٍ مُسَمًّى سُبْحَانَ اللهِ بَارِئِ النَّسَمِ

از ایشان و ثابت میدارد در رحمها آنچه خواهد تا وقت معینی پاک است خدا پدید آورندهٔ انواع

سُبْحَانَ اللهِ الْمُصَوِّرِ سُبْحَانَ اللهِ خَالِقِ الْاَرْوَاحِ كُلِّهَا سُبْحَانَ اللهِ جَاعِلِ

پاک است خدا صورت بخشنده پاک است خدا آفرینندهٔ انواع خلق همهٔ آنها پاک است خدا آفرینندهٔ

الظُّلُمَاتِ وَالنُّوْرِ سُبْحَانَ اللّٰهِ فَالِقِ الْحَبِّ وَالنَّوٰى سُبْحَانَ اللّٰهِ خَالِقِ كُلِّ

تاریکی و نور پاک ست خدائیکه شکافندهٔ دانه و هسته‌ای خرما پاک ست خدا آفرینندهٔ هر

شَیْءٍ سُبْحَانَ اللّٰهِ خَالِقِ مَا یُرٰی وَمَا لَا یُرٰی سُبْحَانَ اللّٰهِ مِدَادَ كَلِمَاتِهٖ سُبْحَانَ

چیز پاک ست خدا آفرینندهٔ انچه دیده شود و انچه دیده نشود و تنزیه میکنم خدا را بشمارهٔ کلمهای او پاک ست

اللّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِیْنَ سُبْحَانَ اللّٰهِ مَالِكِ الْمُلْكِ تُؤْتِی الْمُلْكَ مَنْ تَشَاءُ وَتَنْزِعُ

خدا پروردگار جهانیان پاک ست خدا خداوند پادشاهی میدهی پادشاهی را بانکه خواهی و میگیری

الْمُلْكَ مِمَّنْ تَشَاءُ وَتُعِزُّ مَنْ تَشَاءُ وَتُذِلُّ مَنْ تَشَاءُ بِیَدِكَ الْخَیْرُ اِنَّكَ عَلٰی كُلِّ شَیْءٍ

پادشاهی را از انکه میخواهی و عزیز میداری آنرا که میخواهی و خوار میسازی آنرا که میخواهی بدست تست انچه بدست تست و تو بهمه چیز

قَدِیْرٌ تُوْلِجُ اللَّیْلَ فِی النَّهَارِ وَتُوْلِجُ النَّهَارَ فِی اللَّیْلِ وَتُخْرِجُ الْحَیَّ مِنَ الْمَیِّتِ

توانائی درمی آوری شب را در روز و درمی آوری روز را در شب و بیرون می اوری زنده را از مرده

وَتُخْرِجُ الْمَیِّتَ مِنَ الْحَیِّ وَتَرْزُقُ مَنْ تَشَاءُ بِغَیْرِ حِسَابٍ سُبْحَانَ اللّٰهِ

و بیرون می آوری مرده را از زنده و روزی میدهی آنرا که خواهی بیشمار پاک ست خدا

بَارِئِ النَّسَمِ سُبْحَانَ اللّٰهِ الْمُصَوِّرِ سُبْحَانَ اللّٰهِ خَالِقِ الْاَزْوَاجِ كُلِّهَا

پدید آورندهٔ مردمی روح پاک ست خدا بخشندهٔ صورت پاک ست خدا آفرینندهٔ انواع مخلوقات انها

سُبْحَانَ اللّٰهِ جَاعِلِ الظُّلُمَاتِ وَالنُّوْرِ سُبْحَانَ اللّٰهِ فَالِقِ الْحَبِّ وَالنَّوٰى

پاک ست خدا آفرینندهٔ ظلمتها و نور پاک ست خدا شکافندهٔ دانه و هسته‌ای خرما

سُبْحَانَ اللّٰهِ خَالِقِ كُلِّ شَیْءٍ سُبْحَانَ اللّٰهِ خَالِقِ مَا یُرٰی وَمَا لَا یُرٰی سُبْحَانَ

پاک ست خدا آفرینندهٔ هر چیز پاک ست خدا پدید کنندهٔ انچه دیده شود و انچه دیده نشود و تنزیه میکنم

اللّٰهِ مِدَادَ كَلِمَاتِهٖ سُبْحَانَ اللّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِیْنَ سُبْحَانَ اللّٰهِ الَّذِیْ عِنْدَهٗ مَفَاتِحُ

خدا را بشمارهٔ کلمهای او پاک ست خدائیکه پروردگار جهانیان ست پاک ست خدا که نزد اوست کلیدهای

الْغَیْبِ لَا یَعْلَمُهَا اِلَّا هُوَ وَیَعْلَمُ مَا فِی الْبَرِّ وَالْبَحْرِ وَمَا تَسْقُطُ مِنْ وَّرَقَةٍ اِلَّا یَعْلَمُهَا

خزانه‌های غیبی نمیداند آنها را مگر او و میداند انچه را که در خشکی و دریا ست و نمی افتد هیچ برگی که نداند آنرا

صلی اللہ علیہ و
الشیطان
اللھم
ربنا
وجلھا
فلان
اللھم
حنیفا
اللھم
اللھم
اللھم

وَلَا حَبَّةٍ فِي ظُلُمَاتِ الْأَرْضِ وَلَا رَطْبٍ وَلَا يَابِسٍ إِلَّا فِي كِتَابٍ مُبِينٍ سُبْحَانَ
ونه دانه در تاریکیهای زمین ونه تر و تازه ونه خشکی مگر آنکه در کتابی هست روشن پاک است
اللهِ بَارِئِ النَّسَمِ سُبْحَانَ اللهِ الْمُصَوِّرِ سُبْحَانَ اللهِ خَالِقِ الْأَزْوَاجِ كُلِّهَا سُبْحَانَ
خدا پدیدآورندهٔ مردمی روح پاک است خدا بخشندهٔ صورت پاک است خدا آفریندهٔ انواع مخلوقات همه آنها پاک
اللهِ جَاعِلِ الظُّلُمَاتِ وَالنُّورِ سُبْحَانَ اللهِ فَالِقِ الْحَبِّ وَالنَّوَى سُبْحَانَ اللهِ
خدا خالق ظلمتها ونور پاک است خدا شکافندهٔ دانه وهسته‌های خرما پاک است خدا
خَالِقِ كُلِّ شَيْءٍ سُبْحَانَ اللهِ خَالِقِ مَا يُرَى وَمَا لَا يُرَى سُبْحَانَ اللهِ مِلْءَ
آفرینندهٔ هر چیز پاک است خدا آفریندهٔ آنچه دیده شود وآنچه دیده نشود وتنزیه میکنم خدا را بشماره
كَلِمَاتِهِ سُبْحَانَ اللهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ سُبْحَانَ اللهِ الَّذِي لَا يُحْصَى مِدْحَتُهُ
کلمهای او پاک است خدا پروردگار جهانیان پاک است خدائی که نشمارند ستایش او را
الْقَائِلُونَ وَلَا يَجْزِي بِآلَائِهِ الشَّاكِرُونَ وَالْعَابِدُونَ وَهُوَ كَمَا قَالَ
ستایندگان وشکر کنند در مقابل نعمتهای او سپاسگزاران بستایند کمالهای او چنانکه او گفته
وَفَوْقَ مَا يَقُولُ الْقَائِلُونَ وَاللهُ سُبْحَانَهُ ثَنَّى عَلَى نَفْسِهِ وَلَا يَحِيطُ
وبالای آنچه گویند در وصف او گویندگان خدا پاک است او چنان است که خود ستوده خود را
بِشَيْءٍ مِنْ عِلْمِهِ إِلَّا بِمَا شَاءَ وَسِعَ كُرْسِيُّهُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَلَا يَئُودُهُ
بچیزی از دانشهای او مگر بآنچه خواسته خدا فرا گرفته کرسی او آسمانها وزمین را نگاهداری آنها
حِفْظُهُمَا وَهُوَ الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ سُبْحَانَ اللهِ بَارِئِ النَّسَمِ سُبْحَانَ اللهِ الْمُصَوِّرِ
کهبانی آنها واو رفیع الشان بزرگ مرتبه است پاک است خدا پدیدآورنده مردمی پاک است خدا بخشندهٔ صورت
سُبْحَانَ اللهِ خَالِقِ الْأَزْوَاجِ كُلِّهَا سُبْحَانَ اللهِ جَاعِلِ الظُّلُمَاتِ وَالنُّورِ سُبْحَانَ
پاک است خدا آفریندهٔ اقسام خلائق همه آنها پاک است خدا آفریندهٔ ظلمتها ونور پاک است
اللهِ فَالِقِ الْحَبِّ وَالنَّوَى سُبْحَانَ اللهِ خَالِقِ كُلِّ شَيْءٍ سُبْحَانَ اللهِ خَالِقِ مَا يُرَى
خدا شکافندهٔ دانه وهسته‌های خرما پاک است خدا آفریندهٔ هر چیز پاک است خدا آفریندهٔ آنچه دیده شود

وما لا یری سبحان الله مداد کلماته سبحان الله رب العالمین سبحان

وانچه دیده نشود تنزیه میکنم حذا را بشمار کلمهای او پاک است خدا پروردگار عالمیان پاک است

الله الذی یعلم ما یلج فی الارض وما یخرج منها وما ینزل من السماء وما

خدا که میداند انچه را که داخل میشود در زمین وانچه بیرون می آید ازان وانچه فرود می آید از آسمان وانچه

یعرج فیها وهو یشغله ما یلج فی الارض وما یخرج منها عما ینزل من

بالا رود دران و باز نمیدارد او را انچه داخل می شود در زمین وانچه بیرون می آید ازان وانچه فرود می آید از

السماء وما یعرج فیها وهو یشغله ما ینزل من السماء وما یعرج فیها عما

آسمان وانچه بالا رود دران و باز نمیدارد او را انچه فرود می آید از آسمان وانچه بالا رود دران از انچه

یلج فی الارض وما یخرج منها ولا یشغله علم شیء عن علم شیء ولا یشغله خلق

داخل شود در زمین وانچه بیرون آید ازان و باز ندارد او را دانش چیزی از دانش چیزی و باز ندارد او را آفرینش

شیء عن خلق شیء ولا حفظ شیء عن حفظ شیء ولا یساویه شیء ولا یعدله

چیزی از آفرینش چیزی و نه نگاهبانی چیزی از نگاهبانی چیزی و مساوی نیست او را چیزی و برابر نمیکند او را

شیء لیس کمثله شیء وهو السمیع البصیر سبحان الله بارئ النسم

چیزی نیست مانند او هیچ چیز و اوست شنوای دانا پاک است خدا پدید آورنده هر ذی روح

سبحان الله المصور سبحان الله خالق الازواج کلها سبحان الله جاعل

پاک است خدا نگارنده صورت پاک است خدا آفریننده اقسام مخلوقات همه آنها پاک است خدا آفریننده

الظلمات والنور سبحان الله فالق الحب والنوی سبحان الله خالق

ظلمتها ونور پاک است خدا شکافنده دانه وهسته‌ای خرما پاک است خدا آفریننده

کل شیء سبحان الله خالق ما یری وما لا یری سبحان الله مداد کلماته

هر چیز پاک است خدا آفریننده انچه دیده شود وانچه دیده نمی شود تنزیه میکنم خدا را بشمار کلمهای

سبحان الله رب العالمین سبحان الله فاطر السموات والارض جاعل

پاک است خدا پروردگار جهانیان پاک است خدا خلق نماینده آسمانها وزمین گرداننده

الملائكة رسلا اولي اجنحة مثنى وثلاث ورباع يزيد في الخلق ما يشاء
فرشتگان رسولان صاحبان بالهای دو دو و سه سه و چهار چهار می افزاید در آفرینش انچه خواهد
ان الله على كل شئ قدير ما يفتح الله للناس من رحمة فلا ممسك لها وما
بدرستیکه خدا بر هر چیز توانا است انچه بگشاید خدا برای آدمیان از بخشش پس نیست باز دارنده مر آنرا و انچه
يمسك فلا مرسل له من بعده وهو العزيز الحكيم سبحان الله بارئ النسم
باز دارد پس نیست فرستنده مر آنرا پس از او و اوست غالب باحکمت پاک است خدا پدید آورنده روحها
سبحان الله المصور سبحان الله خالق الارواح كلها سبحان الله حي
پاک است خدا نگارنده صورت پاک است خدا آفریننده ارواح همه آنها پاک است خدا آفریننده
الظلمات والنور سبحان الله فالق الحب والنوى سبحان الله خالق كل
ظلمتها ونور پاک است خدا شگافنده دانه و هسته‌ای خرما پاک است خدا آفریننده هر
شئ سبحان الله خالق ما يرى وما لا يرى سبحان الله مداد كلماته سبحان
چیز پاک است خدا آفریننده انچه دیده شود و انچه دیده نشود پاک است خدا مداد کلمات او پاک است
الله رب العالمين سبحان الله الذي يعلم ما في السموات وما في الارض ما تكون
خدا که پروردگار عالمیان است پاک است خدا که میداند انچه در آسمانهاست و انچه در زمین است هیچ
من نجوى ثلثة الا هو رابعهم ولا خمسة الا هو سادسهم ولا ادنى من
نیست از نجوا سه کس مگر او چهارم ایشان است و نه پنج کس مگر او ششم ایشان است و کمتر
ذلك ولا اكثر الا هو معهم اينما كانوا ثم ينبئهم بما عملوا يوم القيمة
از آن و نه بیشتر مگر آنکه او با ایشان است هر جا که بوده باشند پس آگاه کند ایشانرا بانچه کرده‌اند در روز رستخیز
ان الله بكل شئ عليم وايضا مستحب است كه اين جملات را در هر
بدرستیکه خدا به همه چیز داناست و نیز مستحب است که این جملات را در هر
شهر رمضان بعد از نماز صبح بخواند
ماه مبارک در هر روز جمعه در تمام سال بخواند
ان الله وملائكته يصلون على النبي يا ايها الذين امنوا صلوا عليه
بدرستیکه خدا و فرشتگان او درود میفرستند بر پیغمبر ای کسانیکه ایمان آورده‌اید درود بفرستید بر او

وسلموا تسلیما لبیک یا رب وسبحانک اللهم صل علی محمد وآل محمد و

و درود فرستید درود فرستادنی می ایستم ای پروردگار من پاکی تو خداوندا رحمت بفرست بر محمد و آل محمد و

بارک علی محمد وآل محمد کما صلیت وبارکت علی ابراهیم وآل ابراهیم

برکت ده بر محمد و آل محمد چنانکه رحمت فرستادی و برکت دادی بر ابراهیم و آل ابراهیم

انک حمید مجید اللهم ارحم محمدا وآل محمد کما رحمت ابراهیم وآل ابراهیم

بدرستیکه تو ستوده بزرگواری خداوندا رحم کن بر محمد و آل محمد چنانچه رحم نمودی بر ابراهیم و آل ابراهیم

انک حمید مجید اللهم سلم علی محمد وآل محمد کما سلمت علی نوح فی العالمین

بدرستیکه تو ستوده بزرگواری خداوندا درود فرست بر محمد و آل محمد همچنانکه درود فرستادی بر نوح در میان عالمیان

اللهم امنن علی محمد وآل محمد کما منت علی موسی وهرون اللهم

خداوندا منت بخشش نما بر محمد و آل محمد چنانکه بخشش نمودی بر موسی و هارون خداوندا

صل علی محمد وآل محمد کما هدیتنا به اللهم صل علی محمد وآل محمد کما

رحمت بفرست بر محمد و آل محمد چنانکه راه نمائی کردی ما را باو خداوندا رحمت بفرست بر محمد و آل محمد چنانکه

شرفتنا به اللهم صل علی محمد وآل محمد وابعثه مقاما محمودا

شرافت دادی ما را بسبب او خداوندا رحمت بفرست بر محمد و آل محمد و برانگیز او را در جایگاه ستوده

یغبطه به الاولون والآخرون علی محمد وآله السلام کلما

که رشک برند او را بسبب آن پیشینیان و پسینیان بر محمد و آل او باد درود هر گاه

طلعت شمس وغربت علی محمد وآله السلام کلما طرفت عین او برقت

برآید آفتاب یا فرود رود بر محمد و آل او باد درود هر گاه برهم زند یکی را چشم یا خیره شود

علی محمد وآله السلام کلما طرفت عین او ذرفت علی محمد وآله السلام

بر محمد و آل او باد درود هر گاه برهم زند یکبار او دیده یا اشک ریزد بر محمد و آل او باد درود

کلما ذکر السلام علی محمد وآله السلام کلما سبح الله ملک او قدسه

هر گاه ذکر کرده شود سلام بر محمد و آل او باد درود هر گاه تسبیح کند خدا را فرشته یا تنزیه کند او را

السَّلَامُ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ فِي الْأَوَّلِينَ السَّلَامُ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ فِي الْآخِرِينَ السَّلَامُ

درود بر محمد وآل او در زمره پیشینیان درود بر محمد وآل او در زمره پسینیان درود

عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ السَّلَامُ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

بر محمد وآل او در جهان و آخرت درود بر محمد وآل او ورحمت خدا وبرکتهای او

اللَّهُمَّ رَبَّ الْبَلَدِ الْحَرَامِ وَرَبَّ الرُّكْنِ وَالْمَقَامِ وَرَبَّ الْحِلِّ وَالْحَرَامِ أَبْلِغْ

بارخدایا ای پروردگار بلده محترم ای پروردگار رکن ومقام ابراهیم وای پروردگار حل وحرم برسان

نَبِيَّكَ مُحَمَّدًا وَآلَهُ عَنَّا السَّلَامَ اللَّهُمَّ أَعْطِ مُحَمَّدًا مِنَ الْبَهَاءِ وَالسُّرُورِ

بپیغمبر خود محمد وآل او از ما درود خداوندا بمحمد بخش از نکوئی وشادی

وَالنَّضْرَةِ وَالْكَرَامَةِ وَالْغِبْطَةِ وَالْوَسِيلَةِ وَالْمَنْزِلَةِ وَالْمَقَامِ وَالشَّرَفِ وَ

وتازگی وبزرگواری وخوشحالی ووسیله ومرتبه وجایگاه وشرافت و

الرِّفْعَةِ وَالشَّفَاعَةِ عِنْدَكَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ أَفْضَلَ مَا تُعْطِي أَحَدًا مِنْ خَلْقِكَ

بلندی وشفاعت کردن نزد تو در روز رستخیز بهتر آنچه عطا کنی کسی را از خلق خود

وَأَعْطِ مُحَمَّدًا فَوْقَ ذَلِكَ مَا تُعْطِي الْخَلَائِقَ مِنْ أَجْلِكَ أَضْعَافًا كَثِيرَةً لَا يُحْصِيهَا

وعطا کن محمد را بالاتر از آنچه عطا کنی آفریدگان را از برای تو بخاطر اضعاف بسیار که شمار

غَيْرُكَ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ أَطْيَبَ وَأَطْهَرَ وَأَزْكَى وَأَنْمَى وَأَفْضَلَ مَا

غیر تو خداوندا رحمت فرست بر محمد وآل محمد پاکیزه تر وپاکتر وزاکیتر وبالنده تر وبهتر

صَلَّيْتَ عَلَى أَحَدٍ مِنَ الْأَوَّلِينَ وَالْآخِرِينَ وَعَلَى أَحَدٍ مِنْ خَلْقِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ

که درود فرستادی بر کسی از پیشینیان وپسینیان وبر کسی از آفریدگان خود ای مهربانترین مهربانان

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى عَلِيٍّ أَمَتِكَ [illegible] عَادَاهُ وَصَاعِفِ

خداوندا رحمت فرست بر علی بنده تو [illegible] دشمن دارد او را و

الْعَذَابَ عَلَى مَنْ شَرَّكَ فِي دَمِهِ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى فَاطِمَةَ بِنْتِ نَبِيِّكَ مُحَمَّدٍ

عذاب بر آنکه شریک شد در خون او خداوندا رحمت فرست بر فاطمه دختر پیغمبر خود محمد

عَلَيْهِ وَآلِهِ السَّلَامُ وَالْعَنْ مَنْ آذَاهُ فِي نَبِيِّكَ فِيهَا اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى الْحُسَيْنِ وَ

بر او و آل او باد درود و دور کن از رحمت خود کسی را که آزرد پیغمبر ترا در باره او خداوندا رحمت فرست بر حسین و

الْحُسَيْنِ إِمَامِ الْمُسْلِمِينَ وَوَالِ مَنْ وَالَاهُمَا وَعَادِ مَنْ عَادَاهُمَا وَضَاعِفِ الْعَذَابَ

حسین دو پیشوای مسلمانان و دوست دار آنرا که دوست دار ایشانرا و دشمن دار آنرا که دشمن دار ایشانرا

عَلَى مَنْ شَرِكَ فِي دَمِهِمَا اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى عَلِيِّ بْنِ الْحُسَيْنِ إِمَامِ الْمُسْلِمِينَ

بر آنکه شرکت نموده در خون ایشان خداوندا رحمت فرست بر علی بن حسین پیشوای گردن نهندگان

وَوَالِ مَنْ وَالَاهُ وَعَادِ مَنْ عَادَاهُ وَضَاعِفِ الْعَذَابَ عَلَى مَنْ ظَلَمَهُ

و دوست دار آنرا که دوست دارد او را و دشمن دار آنرا که دشمن دارد او را و مضاعف کن عذاب را بر کسیکه ستم کرده او را

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدِ بْنِ عَلِيٍّ إِمَامِ الْمُسْلِمِينَ وَوَالِ مَنْ وَالَاهُ وَعَادِ

خداوندا رحمت فرست بر محمد بن علی پیشوای مسلمانان و دوست دار آنرا که دوست دارد او را و دشمن دار آنرا

مَنْ عَادَاهُ وَضَاعِفِ الْعَذَابَ عَلَى مَنْ ظَلَمَهُ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ

که دشمن دارد او را و مضاعف کن عذاب را بر کسیکه ستم کرده او را خداوندا رحمت فرست بر جعفر بن محمد

إِمَامِ الْمُسْلِمِينَ وَوَالِ مَنْ وَالَاهُ وَعَادِ مَنْ عَادَاهُ وَضَاعِفِ الْعَذَابَ

پیشوای اطاعت کنندگان دوست دار آنرا که دوست دارد او را و دشمن دار آنرا که دشمن دارد او را و مضاعف کن عذاب را

عَلَى مَنْ ظَلَمَهُ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُوسَى بْنِ جَعْفَرٍ إِمَامِ الْمُسْلِمِينَ وَوَالِ مَنْ

بر کسیکه ستم کرد او را خداوندا رحمت فرست بر موسی بن جعفر پیشوای مسلمانان و دوست دار آنرا

وَالَاهُ وَعَادِ مَنْ عَادَاهُ وَضَاعِفِ الْعَذَابَ عَلَى مَنْ ظَلَمَهُ اللَّهُمَّ صَلِّ

که دوست دارد او را و دشمن دار آنرا که دشمن دارد او را و مضاعف کن عذاب را بر آنکه ستم کرد او را خداوندا رحمت فرست

عَلَى عَلِيِّ بْنِ مُوسَى إِمَامِ الْمُسْلِمِينَ وَوَالِ مَنْ وَالَاهُ وَعَادِ مَنْ عَادَاهُ وَضَاعِفِ

بر علی بن موسی پیشوای مسلمانان و دوست دار آنرا که دوست دارد او را و دشمن دار آنرا که دشمن دارد او را و مضاعف کن

الْعَذَابَ عَلَى مَنْ ظَلَمَهُ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدِ بْنِ عَلِيٍّ إِمَامِ الْمُسْلِمِينَ وَوَالِ

عذاب بر کسیکه ستم کرد او را خداوندا رحمت فرست بر محمد بن علی پیشوای مسلمانان دوست دار آنرا

مَنْ وَالَاهُ وَعَادِ مَنْ عَادَاهُ وَضَاعِفِ الْعَذَابَ عَلَى مَنْ ظَلَمَهُ اللّٰهُمَّ
از آنکه دوست دارد او را و دشمن دار آنرا که دشمن دارد او را و مضاعف کن عذاب را بر کسیکه ستم کرد او را خداوندا

صَلِّ عَلَى عَلِيِّ بْنِ مُحَمَّدٍ إِمَامِ الْمُسْلِمِينَ وَوَالِ مَنْ وَالَاهُ وَعَادِ مَنْ عَادَاهُ
رحمت فرست بر علی بن محمد پیشوای مسلمانان و دوست دار آنرا که دوست دارد او را و دشمن دار آنرا که دشمن دارد او را

وَضَاعِفِ الْعَذَابَ عَلَى مَنْ ظَلَمَهُ اللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى الْحَسَنِ بْنِ عَلِيٍّ إِمَامِ الْمُسْلِمِينَ
و مضاعف کن عذاب را بر کسیکه ستم کرده او را خداوندا رحمت فرست بر حسن بن علی پیشوای مسلمانان

وَوَالِ مَنْ وَالَاهُ وَعَادِ مَنْ عَادَاهُ وَضَاعِفِ الْعَذَابَ عَلَى مَنْ ظَلَمَهُ
و دوست دار آنرا که دوست دارد او را و دشمن دار کسی را که دشمن دارد او را و مضاعف کردان عذاب را بر کسیکه ستم کرد او را

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى الْخَلَفِ مِنْ بَعْدِهِ إِمَامِ الْمُسْلِمِينَ وَوَالِ مَنْ وَالَاهُ وَعَادِ
خداوندا رحمت فرست بر جانشین پس از وی پیشوای مسلمانان و دوست دار آنرا که دوست دارد او را

مَنْ عَادَاهُ وَعَجِّلْ فَرَجَهُ اللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى الْقَاسِمِ وَالطَّاهِرِ ابْنَيْ نَبِيِّكَ
آنرا که دشمن دارد او را و بشتاب در گشایش او را خداوندا رحمت فرست بر قاسم و طاهر دو پسر پیغمبر خود

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى رُقَيَّةَ بِنْتِ نَبِيِّكَ وَالْعَنْ مَنْ آذَى نَبِيَّكَ فِيهَا اَللّٰهُمَّ
خداوندا رحمت فرست بر رقیه دختر پیغمبر خود و لعنت کن آنرا که بیازرد پیغمبر ترا درباره او خداوندا

صَلِّ عَلَى أُمِّ كُلْثُومٍ بِنْتِ نَبِيِّكَ وَالْعَنْ مَنْ آذَى نَبِيَّكَ فِيهَا اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى ذُرِّيَّةِ
رحمت فرست بر ام کلثوم دختر پیغمبر تو و لعنت کن آنرا که بیازرد پیغمبر ترا درباره او خداوندا رحمت فرست بر فرزندان

نَبِيِّكَ اَللّٰهُمَّ اخْلُفْ نَبِيَّكَ فِي أَهْلِ بَيْتِهِ اَللّٰهُمَّ مَكِّنْ لَهُمْ فِي الْأَرْضِ اَللّٰهُمَّ
پیغمبر تو خداوندا جانشین پیغمبر خود را در خاندان او خداوندا جای داد ایشان را در زمین خداوندا

اجْعَلْنَا مِنْ عَدَدِهِمْ وَمَدَدِهِمْ وَأَنْصَارِهِمْ عَلَى الْحَقِّ فِي السِّرِّ وَالْعَلَانِيَةِ
گردان ما را از شمار ایشان و یاوران ایشان و یاری نمایندگان ایشان بر حق در نهان و آشکارا

اَللّٰهُمَّ اطْلُبْ بِدَخْلِهِمْ وَوِتْرِهِمْ وَدِمَائِهِمْ وَكُفَّ عَنَّا وَعَنْهُمْ وَعَنْ
خداوندا طلب کن خون ایشان و خون ایشان را و خونهای ایشان را و باز دار از ما و از ایشان و از

كُلِّ مُؤْمِنٍ وَمُؤْمِنَةٍ بَاسِ كُلِّ بَاغٍ وَطَاغٍ وَكُلِّ دَابَّةٍ أَنْتَ آخِذٌ بِنَاصِيَتِهَا

هر مرد و زن مؤمن و هر زن مؤمنه را از شر هر ستمگر سرکش و از شر هر جنبنده که تو فرا گیرنده موی پیشانی آن

إِنَّكَ أَنْتَ أَشَدُّ بَأْسًا وَأَشَدُّ تَنْكِيلًا

بدرستیکه تو توانا تری بعذاب کردن و تو توانا تری از روی قهر و غلبه

و در اقبال و بعضی از نسخهای دیگر دعا از حضرت علی بن الحسین تا حضرت امام حسن عسکری صلوات الله علیهم بجای علی من ظلمه چنین است علی من شرک فی دمه و از جمله دعاهای هر روز ماه مبارک رمضان دعای است که سید بن طاوس فضیلت بسیار از جهت آن روایت کرده است و در استجابت دعوات مجرب است و بر مضامین عالیه مشتمل است و دعا این است

اللَّهُمَّ إِنِّي أَدْعُوكَ كَمَا أَمَرْتَنِي فَاسْتَجِبْ لِي كَمَا وَعَدْتَنِي سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ

خداوندا بدرستیکه من میخوانم ترا چنانکه امر کردی مرا پس مذیر برای من چنانکه وعده فرمودی مرا خداوندا

إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ بَهَائِكَ بِأَبْهَاهُ وَكُلُّ بَهَائِكَ بَهِيٌّ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ

بدرستیکه من سوال میکنم ترا از نیکوئی تو به نیکوترین آن و هر نکوئی تو نیک است خداوندا بدرستیکه من سوال میکنم ترا

بِبَهَائِكَ كُلِّهِ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ جَلَالِكَ بِأَجَلِّهِ وَكُلُّ جَلَالِكَ

به نکوئی تو همه آن خداوندا بدرستیکه من سوال میکنم ترا از بزرگواری تو به بزرگوارترین آن و هر بزرگواری تو

جَلِيلٌ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِجَلَالِكَ كُلِّهِ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ جَمَالِكَ

بزرگوار است خداوندا بدرستیکه من سوال میکنم ترا به بزرگواری تو همه آن بار خدایا بدرستیکه من سوال میکنم

بِأَجْمَلِهِ وَكُلُّ جَمَالِكَ جَمِيلٌ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِجَمَالِكَ كُلِّهِ

به نکوترین آن و هر نکوئی تو نیک است بار خدایا بدرستیکه من سوال میکنم ترا به نکوئی تو همه آن

پس سه مرتبه بگوید اللَّهُمَّ إِنِّي أَدْعُوكَ كَمَا أَمَرْتَنِي فَاسْتَجِبْ لِي كَمَا وَعَدْتَنِي

خداوندا بدرستیکه من میخوانم ترا چنانکه امر کردی مرا پس مذیر برای من چنانکه وعده فرمودی مرا

پس بگوید اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ عَظَمَتِكَ بِأَعْظَمِهَا وَكُلُّ عَظَمَتِكَ عَظِيمَةٌ

خداوندا بدرستیکه من سوال میکنم ترا از بزرگی تو به بزرگترین آن و هر بزرگی تو بزرگ است

اللهم انی اسألك بعظمتك كلها اللهم انی اسألك من نورك بأنوره
خداوندا بدرستیکه من سوال میکنم ترا به بزرگی تو همه آن خداوندا بدرستیکه من سوال میکنم ترا از نور تو بروشن ترین آن
وكل نورك نير اللهم انی اسألك بنورك كله اللهم انی اسألك
و هر نور تو روشن ست خداوندا بدرستیکه من سوال میکنم ترا بنور تو همه آن خداوندا بدرستیکه من سوال میکنم ترا
من رحمتك بأوسعها وكل رحمتك واسعة اللهم انی اسألك
از رحمت تو بفراگیرنده ترین آن و هر رحمت تو فراگیرنده ست خداوندا بدرستیکه من سوال میکنم ترا
برحمتك كلها پس سه مرتبه بگوید اللهم انی ادعوك كما امرتنی فاستجب لی
برحمت تو هر یک از آن خداوندا بدرستیکه من میخوانم ترا چنانکه امر کردی مرا پس مرا اجابت کن
كما وعدتنی پس بگوید اللهم انی اسألك من كمالك بأكمله وكل كمالك
چنانکه وعده فرمودی مرا خداوندا بدرستیکه من سوال میکنم ترا از صفات کمال تو بکامل ترین آن و هر صفت کمال تو
كامل اللهم انی اسألك بجمالك كله اللهم انی اسألك من
کامل ست خداوندا بدرستیکه من سوال میکنم ترا از تو بجمال تو همه آن خداوندا بدرستیکه من سوال میکنم ترا از
كلماتك بأتمها وكل كلماتك تامة اللهم انی اسألك بكلماتك
کلمهای تو بتمام ترین آنها و هر یک از کلمهای تو تمام ست خداوندا بدرستیکه من سوال میکنم ترا بکلمهای تو
كلها اللهم انی اسألك من اسمائك بأكبرها وكل اسمائك كبيرة
هر یک از آنها خداوندا بدرستیکه من سوال میکنم از تو از نامهای تو به بزرگترین آن هر یک از نامهای تو بزرگ است
اللهم انی اسألك باسمائك كلها پس سه مرتبه بگوید اللهم انی ادعوك كما
خداوندا بدرستیکه من سوال میکنم از تو از نامهای تو هر یک آنها خداوندا بدرستیکه من میخوانم ترا چنانکه
امرتنی فاستجب لی كما وعدتنی پس بگوید اللهم انی اسألك من عزتك
فرمان دادی مرا پس اجابت کن مرا چنانکه وعده کردی مرا خداوندا بدرستیکه من سوال میکنم ترا از عزت تو
باعزها وكل عزتك عزيزة اللهم انی اسألك بعزتك كلها
با عزیزترین آن و هر عزتی از تو ارجمند ست خداوندا بدرستیکه من سوال میکنم از تو بعزت تو همه آن

اللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْاَلُكَ مِنْ مَشِیَّتِكَ بِاَمْضَاهَا وَكُلُّ مَشِیَّتِكَ مَاضِیَةٌ

خداوندا بدرستیکه من سوال میکنم ترا از خواستن تو بکمذ زنده ترین آن و هر خواستن تو کنده است

اللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْاَلُكَ بِمَشِیَّتِكَ كُلِّهَا اللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْاَلُكَ بِقُدْرَتِكَ الَّتِیْ

خداوندا بدرستیکه من سوال میکنم از تو بخواستن تو همه آن خداوندا بدرستیکه من سوال میکنم از تو بقدرت تو که

اسْتَطَلْتَ بِهَا عَلٰی كُلِّ شَیْءٍ وَكُلُّ قُدْرَتِكَ مُسْتَطِیْلَةٌ اللّٰهُمَّ اِنِّیْ

استیلا داری بآن بر هر چیز و هر قدرت تو مستولی است خداوندا بدرستیکه من

اَسْاَلُكَ بِقُدْرَتِكَ كُلِّهَا پس سه مرتبه بگوید اللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَدْعُوْكَ كَمَا اَمَرْتَنِیْ

سوال میکنم از تو بهه توانائی تو همه آن خداوندا بدرستیکه من میخوانم ترا چنانکه فرمان داده مرا

فَاسْتَجِبْ لِیْ كَمَا وَعَدْتَنِیْ پس بگوید اللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْاَلُكَ مِنْ عِلْمِكَ بِاَنْفَذِهٖ

پس اجابت کن مرا چنانکه وعده فرموده مرا خداوندا بدرستیکه من سوال میکنم از تو از علم تو بروان ترین آن

وَكُلُّ عِلْمِكَ نَافِذٌ اللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْاَلُكَ بِعِلْمِكَ كُلِّهٖ اللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْاَلُكَ

و هر علمی از تو روان است خداوندا بدرستیکه من سوال میکنم از تو بعلم تو همه فرو از آن خداوندا بدرستیکه من سوال میکنم

مِنْ قَوْلِكَ بِاَرْضَاهُ وَكُلُّ قَوْلِكَ رَضِیٌّ اللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْاَلُكَ بِقَوْلِكَ كُلِّهٖ

از گفتار تو به پسندیده ترین آن و هر گفتار تو پسندیده است خداوندا بدرستیکه من سوال میکنم ترا بگفتار تو همه آن

اللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْاَلُكَ مِنْ مَسَائِلِكَ بِاَحَبِّهَا اِلَیْكَ وَكُلُّ مَسَائِلِكَ حَبِیْبَةٌ

خداوندا بدرستیکه من سوال میکنم ترا از سوالهای تو بدوست داشته ترین آنها بسوی تو و هر یک از سوالهای تو دوست است

اِلَیْكَ اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْاَلُكَ بِمَسَائِلِكَ كُلِّهَا پس سه مرتبه بگوید اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَدْعُوْكَ كَمَا اَمَرْتَنِیْ

بسوی تو خداوندا بدرستیکه من سوال میکنم ترا بسوالهای تو همه آن خداوندا بدرستیکه من میخوانم ترا چنانکه امر کرده مرا

فَاسْتَجِبْ لِیْ كَمَا وَعَدْتَنِیْ پس بگوید اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْاَلُكَ مِنْ شَرَفِكَ بِاَشْرَفِهٖ

پس اجابت کن مرا چنانکه وعده فرموده مرا خداوندا بدرستیکه من سوال میکنم ترا از بزرگواری تو بزرگوار ترین آن

وَكُلُّ شَرَفِكَ شَرِیْفٌ اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْاَلُكَ بِشَرَفِكَ كُلِّهٖ اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْاَلُكَ

و هر بزرگواری تو بزرگوار است خداوندا بدرستیکه من سوال میکنم از تو به بزرگواری تو همه آن خداوندا بدرستیکه من سوال میکنم

مِنْ سُلْطَانِكَ بِادُومِهِ وَكُلِّ سُلْطَانِكَ دَائِمٌ اَللّٰهُمَّ اِنِّي اَسْأَلُكَ

از سلطنت تو به همیشه ترین آن و هر سلطنت تو همیشه پس خداوندا بدرستیکه من سوال میکنم ترا

بِسُلْطَانِكَ كُلِّهِ اَللّٰهُمَّ اِنِّي اَسْأَلُكَ مِنْ مُلْكِكَ بِأَفْخَرِهِ وَكُلُّ مُلْكِكَ

به سلطنت تو همه آن خداوندا بدرستیکه من سوال میکنم ترا از ملک و غلبه تو بعظیم ترین آن و هر غلبه تو

فَاخِرٌ اَللّٰهُمَّ اِنِّي اَسْأَلُكَ بِمُلْكِكَ كُلِّهِ پس سه مرتبه بگوید اَللّٰهُمَّ اِنِّي اَدْعُوكَ كَمَا

عظیم است خداوندا بدرستیکه من سوال میکنم ترا بغلبه تو همه آن خداوندا بدرستیکه من میخوانم ترا چنانکه

اَمَرْتَنِي فَاسْتَجِبْ لِي كَمَا وَعَدْتَنِي پس بگوید اَللّٰهُمَّ اِنِّي اَسْأَلُكَ مِنْ عَلَائِكَ

امر کردی پس بپذیر برای من چنانچه وعده فرمودی مرا بار خدایا بدرستیکه من سوال میکنم ترا از بلندی تو

بِأَعْلَاهُ وَكُلُّ عَلَائِكَ عَالٍ اَللّٰهُمَّ اِنِّي اَسْأَلُكَ بِعَلَائِكَ كُلِّهِ اَللّٰهُمَّ

به بلندترین آن و هر بلندی تو بلند است خداوندا بدرستیکه من سوال میکنم از تو به بلندی تو همه آن خداوندا

اِنِّي اَسْأَلُكَ مِنْ مَنِّكَ بِأَقْدَمِهِ وَكُلُّ مَنِّكَ قَدِيمٌ اَللّٰهُمَّ اِنِّي اَسْأَلُكَ

بدرستیکه من سوال میکنم ترا از انعام تو به دیرینه ترین آن و هر انعام تو دیرینه است بار خدایا بدرستیکه من سوال میکنم

بِمَنِّكَ كُلِّهِ اَللّٰهُمَّ اِنِّي اَسْأَلُكَ مِنْ آيَاتِكَ بِأَعْجَبِهَا وَكُلُّ آيَاتِكَ عَجِيبَةٌ

به انعام تو همه آن خداوندا بدرستیکه من سوال میکنم از تو از نشانهائی تو به شگفت آورترین آنها و هر یک از نشانهای

اَللّٰهُمَّ اِنِّي اَسْأَلُكَ بِآيَاتِكَ كُلِّهَا پس سه مرتبه بگوید اَللّٰهُمَّ اِنِّي اَدْعُوكَ كَمَا

خداوندا بدرستیکه من سوال میکنم از تو به نشانهائی تو همه آنها خداوندا بدرستیکه من میخوانم ترا چنانکه

اَمَرْتَنِي فَاسْتَجِبْ لِي كَمَا وَعَدْتَنِي پس بگوید اَللّٰهُمَّ اِنِّي اَسْأَلُكَ مِنْ فَضْلِكَ

امر کردی پس اجابت کن برای من چنانچه وعده فرمودی خداوندا بدرستیکه من سوال میکنم از تو از فضل تو

بِأَفْضَلِهِ وَكُلُّ فَضْلِكَ فَاضِلٌ اَللّٰهُمَّ اِنِّي اَسْأَلُكَ بِفَضْلِكَ كُلِّهِ

به فاضل ترین آن و هر فضل تو افزون است خداوندا بدرستیکه من سوال میکنم ترا بفضل تو همه آن

اَللّٰهُمَّ اِنِّي اَسْأَلُكَ مِنْ رِزْقِكَ بِأَعَمِّهِ وَكُلُّ رِزْقِكَ عَامٌّ اَللّٰهُمَّ اِنِّي اَسْأَلُكَ

به بسیار کننده ترین آن و هر روزی تو فراگیرنده است خداوندا بدرستیکه من

بِرِزْقِكَ كُلِّهِ اللّٰهُمَّ اِنِّي اَسْأَلُكَ مِنْ عَطَائِكَ بِاَهْنَئِهِ وَكُلُّ عَطَائِكَ

بروزی تو همه آن خداوندا بدرستیکه من سوال میکنم ترا از بخشش تو بگوارا ترین آن و هر بخشش تو

هَنِيٌّ اللّٰهُمَّ اِنِّي اَسْأَلُكَ بِعَطَائِكَ كُلِّهِ اللّٰهُمَّ اِنِّي اَسْأَلُكَ مِنْ خَيْرِكَ

گوارست خداوندا بدرستیکه من سوال میکنم ترا به بخشش تو همه آن خداوندا بدرستیکه من سوال میکنم از نوازنیکی تو

بِاَعْجَلِهِ وَكُلُّ خَيْرِكَ عَاجِلٌ اللّٰهُمَّ اِنِّي اَسْأَلُكَ بِخَيْرِكَ كُلِّهِ اللّٰهُمَّ اِنِّي

بشتاب ترین آن و هر نیکی تو شتابان است خداوندا بدرستیکه من سوال میکنم از تو به نیکی تو همه آن خداوندا بدرستیکه من

اَسْأَلُكَ مِنْ اِحْسَانِكَ بِاَحْسَنِهِ وَكُلُّ اِحْسَانِكَ حَسَنٌ اللّٰهُمَّ اِنِّي اَسْأَلُكَ

سوال میکنم از تو از نیکوئی تو به نیکوترین آن و هر احسان تو نیکوست خداوندا بدرستیکه من سوال میکنم از تو

بِاِحْسَانِكَ كُلِّهِ اللّٰهُمَّ اِنِّي اَسْأَلُكَ بِمَا تُجِيبُنِي بِهِ اِذَا دَعَوْتُكَ فَاَجِبْنِي

باحسان تو همه آن خداوندا بدرستیکه من سوال میکنم از تو بانچه اجابت میکنی مرا بآن هنگامیکه میخوانم ترا اجابت من

يَا اَللّٰهُ نَعَمْ دَعْوَتُكَ يَا اَللّٰهُ اللّٰهُمَّ اِنِّي اَسْأَلُكَ بِمَا اَنْتَ فِيهِ مِنَ الشُّؤُونِ

ای خدا بلی خواندم ترا ای خدا خداوندا بدرستیکه من سوال میکنم ترا بانچه تو در آنی از کارها

وَالْجَبَرُوتِ اللّٰهُمَّ اِنِّي اَسْأَلُكَ بِكُلِّ شَأْنٍ وَجَبَرُوتٍ اللّٰهُمَّ اِنِّي اَسْأَلُكَ

وبزرگواری خداوندا بدرستیکه من سوال میکنم ترا به هر کار و بزرگواری خداوندا بدرستیکه من سوال میکنم ترا

بِشَأْنِكَ وَجَبَرُوتِكَ كُلِّهَا اللّٰهُمَّ اِنِّي اَسْأَلُكَ بِمَا تُجِيبُنِي حِينَ اَسْأَلُكَ بِهِ

به کار تو و بزرگواری تو همه آن خداوندا بدرستیکه من سوال میکنم ترا بانچه اجابت میکنی مرا آنگاه که سوال کنم ترا

فَاَجِبْنِي يَا اَللّٰهُ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَاٰلِ مُحَمَّدٍ پس مرا جابت که داری بطلب پس بکو

پس اجابت کن مرا ای خدا رحمت بفرست بر محمد و ال محمد

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَاٰلِ مُحَمَّدٍ وَاَبْعِثْنِي عَلَى الْاِيمَانِ بِكَ وَالتَّصْدِيقِ

خداوندا رحمت بفرست بر محمد و آل محمد و برانگیز مرا بر گرویدن بتو و باور داشتن

بِرَسُولِكَ وَالْوَلَايَةِ لِعَلِيِّ بْنِ اَبِي طَالِبٍ عَلَيْهِ السَّلَامُ وَالْاِئْتِمَامِ بِالْاَئِمَّةِ

برسول تو و دوستی علی ابن ابیطالب براو باد درود و اقتدا به پیشوایان دین

مِنْ آلِ مُحَمَّدٍ وَالْبَرَاءَةَ مِنْ أَعْدَائِهِمْ فَإِنِّي قَدْ رَضِيتُ بِذَلِكَ يَا رَبِّ

از خاندان محمد و بیزاری از دشمنان ایشان پس بدرستیکه من بتحقیق خوشنودم بآن ای پروردگار من

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ وَأَسْأَلُكَ خَيْرَ الْخَيْرِ رِضْوَانَكَ وَالْجَنَّةَ

خداوندا رحمت بفرست بر محمد و آل محمد و میخواهم از تو بهتر بهتری خوشنودی ترا و بهشت را

وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ الشَّرِّ سَخَطِكَ وَالنَّارَ اللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ

و پناه میگیرم بتو از بدتر بدتری که غضب تو است و آتش خداوندا رحمت بفرست بر محمد و آل

مُحَمَّدٍ وَاحْفَظْنِي مِنْ كُلِّ مُصِيبَةٍ وَمِنْ كُلِّ بَلِيَّةٍ وَمِنْ كُلِّ عُقُوبَةٍ وَمِنْ

محمد و نگاهدار مرا از هر مکروهی و از هر بلائی و از هر عقوبتی و از

كُلِّ فِتْنَةٍ وَمِنْ كُلِّ بَلَاءٍ وَمِنْ كُلِّ شَرٍّ وَمِنْ كُلِّ مَكْرُوهٍ وَمِنْ كُلِّ آفَةٍ

هر آشوبی و از هر بلائی و از هر گزندی و از هر ناخوشی و از هر رنجی

نَزَلَتْ أَوْ تَنْزِلُ مِنَ السَّمَاءِ إِلَى الْأَرْضِ فِي هٰذِهِ السَّاعَةِ وَفِي هٰذِهِ اللَّيْلَةِ

که فرود آمده یا فرود آید از آسمان بسوی زمین در این ساعت و در این شب

وَفِي هٰذَا الْيَوْمِ وَفِي هٰذَا الشَّهْرِ وَفِي هٰذِهِ السَّنَةِ اللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى

و در این روز و در این ماه و در این سال خداوندا رحمت بفرست بر

مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ وَاقْسِمْ لِي مِنْ كُلِّ سُرُورٍ وَمِنْ كُلِّ بَهْجَةٍ وَمِنْ كُلِّ

محمد و آل محمد و بخش مرا از هر شادی و از هر نکوئی و از هر

اِسْتِقَامَةٍ وَمِنْ كُلِّ فَرَجٍ وَمِنْ كُلِّ عَافِيَةٍ وَمِنْ كُلِّ سَلَامَةٍ

استقامتی و از هر گشادگی و از هر عافیتی و از هر سلامتی

وَمِنْ كُلِّ خَيْرٍ وَمِنْ كُلِّ رِزْقٍ وَاسِعٍ حَلَالٍ طَيِّبٍ مِنْ كُلِّ بُقْعَةٍ

و از هر نوائی و از هر روزی فراخ حلال پاک و از هر نعمت

وَمِنْ كُلِّ حَسَنَةٍ نَزَلَتْ أَوْ تَنْزِلُ مِنَ السَّمَاءِ إِلَى الْأَرْضِ فِي هٰذِهِ السَّاعَةِ

و از هر نیکی که فرود آمده یا فرود آید از آسمان بسوی زمین در این ساعت

وَفِي هٰذِهِ اللَّيْلَةِ وَفِي هٰذَا الْيَوْمِ وَفِي هٰذَا الشَّهْرِ وَفِي هٰذِهِ السَّنَةِ اللّٰهُمَّ

ودرین شب ودرین روز ودرین ماه ودرین سال خداوندا

اِنْ كَانَتْ ذُنُوبِي قَدْ خَلَقَتْ وَجْهِي عِنْدَكَ وَحَالَتْ بَيْنِي وَبَيْنَكَ وَغَيَّرَتْ

اگر بوده باشد گناهان من کہ تحقیق کہنہ کردہ باشد روی مرا نزد تو وحایل باشد میان من وميان تو یا تغیر داده

حَالِي عِنْدَكَ فَإِنِّي أَسْأَلُكَ بِنُورِ وَجْهِكَ الْكَرِيمِ الَّذِي لَا يُطْفَأُ

حال مرا نزد تو پس بدرستیکہ من سوال میکنم ترا بنور ذات بزرگوار تو کہ فرو نشانیده نشده

وَبِوَجْهِ حَبِيبِكَ مُحَمَّدٍ الْمُصْطَفَى وَبِوَجْهِ وَلِيِّكَ عَلِيٍّ الْمُرْتَضَى وَبِحَقِّ

وبجاه دوست تو محمد برگزیده وبجاه دوست تو علی پسندیده وبحق

أَوْلِيَائِكَ الَّذِينَ انْتَجَبْتَهُمْ أَنْ تُصَلِّيَ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ وَأَنْ تَغْفِرَ لِي

دوستان تو کہ برگزیدی ایشانرا اینکہ رحمت بفرستی بر محمد وآل محمد واینکہ بیامرزی برای من

وَلِوَالِدَيَّ وَمَا وَلَدَا وَلِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ مَا تَوَالَدُوا ذُنُوبَنَا

ومر پدر ومادر من وانکہ زائیده اند ایشان مر مردان مؤمن وزنان مؤمنہ تا توالد کنند وانکہ زائیده اند ایشان گناهان ما را

كُلَّهَا صَغِيرَهَا وَكَبِيرَهَا وَأَنْ تُخْتِمَ لَنَا بِالصَّالِحَاتِ وَأَنْ تَقْضِيَ

همہ گناهان ما را خورد وآنها وبزرگ آنها واینکہ ختم کنی برای ما بکردارهای شایسته واینکہ روا کنی

لَنَا الْحَاجَاتِ وَالْمُهِمَّاتِ وَصَالِحَ الدُّعَاءِ وَالْمَسْأَلَةِ فَاسْتَجِبْ لَنَا

برای ما حاجتها را وکارهای سخت را وشایسته از دعا وسوال را پس بپذیر برای ما

بِحَقِّ مُحَمَّدٍ وَآلِهِ اللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ اٰمِينَ اٰمِينَ اٰمِينَ

بحق محمد وآل محمد خداوندا رحمت بفرست بر محمد وآل محمد بپذیر بپذیر بپذیر

مَا شَاءَ اللّٰهُ كَانَ لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللّٰهِ سُبْحَانَ رَبِّكَ رَبِّ

انچه خواسته خدا میشود نیست هیچ طاقتی وقدرتی مگر بخدا پاک ست پروردگار تو پروردگار

الْعِزَّةِ عَمَّا يَصِفُونَ وَسَلَامٌ عَلَى الْمُرْسَلِينَ وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ

عزت از انچه می ستایند ودرود بر فرستادگان وسپاس مر خدائرا کہ پروردگار جهانیان است

پس دستها را بسوی آسمان بلند کن و بگو

يَا لَا إِلٰهَ إِلَّا أَنْتَ أَسْأَلُكَ بِحَقِّ مَنْ حَقُّهُ عَلَيْكَ عَظِيمٌ يَا لَا إِلٰهَ إِلَّا أَنْتَ

ای نیست سزاوار پرستش مگر تو و میخواهم از تو بحق آنکه حق او بر تو بزرگ است بر کت کلمه طیبه یا لا الا انت

أَسْأَلُكَ بِبَهَاءِ لَا إِلٰهَ إِلَّا أَنْتَ يَا لَا إِلٰهَ إِلَّا أَنْتَ أَسْأَلُكَ بِجَلَالِ لَا إِلٰهَ

سوال میکنم ترا به نیکوئی لا الا الا انت ای آنکه نیست سزاوار پرستش مگر تو سوال میکنم از تو به بزرگواری لا الا

إِلَّا أَنْتَ يَا لَا إِلٰهَ إِلَّا أَنْتَ أَسْأَلُكَ بِجَمَالِ لَا إِلٰهَ إِلَّا أَنْتَ يَا لَا إِلٰهَ إِلَّا أَنْتَ

الا انت ای آنکه نیست سزاوار پرستش مگر تو سوال میکنم از تو به نیکوئی لا الا الا انت ای آنکه نیست سزاوار پرستش مگر تو

أَسْأَلُكَ بِنُورِ لَا إِلٰهَ إِلَّا أَنْتَ يَا لَا إِلٰهَ إِلَّا أَنْتَ أَسْأَلُكَ بِكَمَالِ لَا إِلٰهَ إِلَّا أَنْتَ

سوال میکنم از تو به روشنائی لا الا الا انت ای آنکه نیست سزاوار پرستش مگر تو سوال میکنم از تو به تمامی لا الا انت

يَا لَا إِلٰهَ إِلَّا أَنْتَ أَسْأَلُكَ بِعِزَّةِ لَا إِلٰهَ إِلَّا أَنْتَ يَا لَا إِلٰهَ إِلَّا أَنْتَ أَسْأَلُكَ

ای آنکه نیست خدائی مگر تو سوال میکنم از تو بعزت لا الا انت ای آنکه نیست خدائی مگر تو سوال میکنم از تو

بِعَظَمَةِ لَا إِلٰهَ إِلَّا أَنْتَ يَا لَا إِلٰهَ إِلَّا أَنْتَ أَسْأَلُكَ بِقَوْلِ لَا إِلٰهَ إِلَّا أَنْتَ

به بزرگی لا الا الا انت ای آنکه نیست خدائی مگر تو سوال میکنم از تو بگفتن لا الا الا انت

يَا لَا إِلٰهَ إِلَّا أَنْتَ أَسْأَلُكَ بِشَرَفِ لَا إِلٰهَ إِلَّا أَنْتَ يَا لَا إِلٰهَ إِلَّا أَنْتَ

ای آنکه نیست خدائی مگر تو سوال میکنم از تو بشرافت لا الا الا انت ای آنکه نیست خدائی مگر تو

أَسْأَلُكَ بِعَلَاءِ لَا إِلٰهَ إِلَّا أَنْتَ يَا لَا إِلٰهَ إِلَّا أَنْتَ أَسْأَلُكَ بِلَا إِلٰهَ إِلَّا

سوال میکنم از تو به بلندی لا الا الا انت ای آنکه نیست خدائی مگر تو سوال میکنم از تو بعزت لا الا

أَنْتَ يَا لَا إِلٰهَ إِلَّا أَنْتَ يَا رَبَّاهُ يَا رَبَّاهُ يَا رَبَّاهُ

انت ای آنکه نیست خدائی مگر تو ای پروردگار ای پروردگار ای پروردگار

آنقدر بگوید که یک نفس وفا کند پس بگوید بهمان حالت که بود گردن کج کرده بسوی دوش

چپ آنقدر که یک نفس وفا کند

أَسْأَلُكَ يَا سَيِّدِي پس بگوید یا الله یا الله یا الله که یک خدا و فرد پس بگوید یا سیدی

سوال میکنم از تو ای بزرگ من ای خداوند ای پروردگار ای بزرگ

يَا مَوْلَايَ يَا غِيَاثَاهُ يَا مَلْجَأَاهُ يَا مُنْتَهَى غَايَةِ رَغْبَتَاهُ يَا أَرْحَمَ

ای آقای فریادرس ای پناه گاه ای منتهای نهایت خواهش ای بخشاینده ترین

الرَّاحِمِينَ أَسْأَلُكَ بِكَ فَلَيْسَ كَمِثْلِكَ شَيْءٌ وَأَسْأَلُكَ بِكُلِّ دَعْوَةٍ مُسْتَجَابَةٍ

بخشایندگان سوال میکنم از تو پس نیست مانند تو هیچ چیز و سوال میکنم ترا بهر دعای پذیرفته

دَعَاكَ بِهَا نَبِيٌّ مُرْسَلٌ أَوْ مَلَكٌ مُقَرَّبٌ أَوْ عَبْدٌ مُؤْمِنٌ امْتَحَنْتَ قَلْبَهُ

که خواند ترا بآن پیغمبر رسولی یا فرشته مقربی یا بنده گرونده که آزمودی دل او را

لِلْإِيمَانِ وَاسْتَجَبْتَ دَعْوَتَهُ مِنْهُ وَأَتَوَجَّهُ إِلَيْكَ بِمُحَمَّدٍ نَبِيِّكَ نَبِيِّ الرَّحْمَةِ

برای ایمان و پذیرفتی دعای او را از او و روی آورم بسوی تو بوسیله محمد پیغمبر تو پیغمبر رحمت

وَأُقَدِّمُهُ بَيْنَ يَدَيْ حَوَائِجِي يَا مُحَمَّدُ يَا رَسُولَ اللهِ بِأَبِي أَنْتَ وَأُمِّي

و پیش میدارم او را در پیش حاجتهای خود ای محمد ای رسول خدا پدرم فدای تو و مادرم

أَتَوَجَّهُ بِكَ إِلَى رَبِّكَ وَرَبِّي وَأُقَدِّمُكَ بَيْنَ يَدَيْ حَوَائِجِي

روی آورم بوسیله تو بسوی پروردگار تو و پروردگار من و پیش میدارم ترا پیش حاجتهای خود

يَا رَبَّاهُ يَا رَبَّاهُ يَا رَبَّاهُ أَسْأَلُكَ بِكَ فَلَيْسَ كَمِثْلِكَ شَيْءٌ وَأَتَوَجَّهُ

ای پروردگار ای پروردگار ای پروردگار سوال میکنم از تو بحق تو پس نیست مانند تو هیچ چیز و روی آورم

إِلَيْكَ بِمُحَمَّدٍ حَبِيبِكَ وَبِعِتْرَتِهِ الْهَادِيَةِ وَأُقَدِّمُهُمْ بَيْنَ يَدَيْ حَوَائِجِي

بسوی تو بوسیله محمد دوست تو و بوسیله خویشان نزدیک او که راه نمایندگانند پیش میدارم آنها را پیش حاجتهای

وَأَسْأَلُكَ اللَّهُمَّ بِحَيَائِكَ الَّذِي لَا يَنْقَضِي وَبِنُورِ وَجْهِكَ الَّذِي لَا يُطْفَأُ

و سوال میکنم از تو خداوندا بآبستی تو که زایل نمیشود و بروشنائی ذات تو که فرو نشانیده نمیشود

وَبِعَيْنِكَ الَّتِي لَا تَنَامُ وَأَسْأَلُكَ اللَّهُمَّ بِحَقِّ مَنْ حَقُّهُ عَلَيْكَ عَظِيمٌ

و بدیده تو که نمی خوابد و سوال میکنم از تو خداوندا بحق آنکه حق او بر تو بزرگ است

رمضان

أن تصلي على محمد وآل محمد في كل شيء وبعد كل شيء وعدد
انیکه رحمت بفرستی بر محمد وآل محمد در هر چیز وبعد از هر چیز وبشمارهٔ
كل شيء وزنة كل شيء وملأ كل شيء اللهم إني أسألك أن تصلي
هر چیز وسنجش هر چیز وپری هر چیز خدا ومنا بدرستیکه من سوال میکنم از تو انیکه رحمت بفرستی
على محمد عبدك المصطفى ورسولك المرتضى وأمينك المصطفى ونجيبك
بر محمد بندهٔ برگزیدهٔ تو ورسول پسندیدهٔ تو ومعتمد برگزیدهٔ تو واختیار کرده شدهٔ تو
دون خلقك وحبيبك وخيرتك من خلقك جمعين النذير البشير
نزد خلق تو ودوست تو واختیار کرده شدهٔ تو از خلق تو همه بیم نماینده مژده دهنده
السراج المنير وعلى أهل بيته الطيبين الطاهرين المطهرين الأخيار
چراغ روشن وبر خاندان او که پاکیزگان پاکان پاک کردیدگان نیکان
الأبرار وعلى ملائكتك الذين استخلصتهم لنفسك وحجبتهم عن
نیکوکاران وبر فرشتگان تو که خالص کردانیدی ایشان را برای ذات خود وباز داشتی ایشان را از
خلقك وعلى أنبيائك الذين ينبئون بالصدق عنك وعلى عبادك
خلق خود وبر پیغمبران تو که خبر دهند براستی از تو وبر بندگان تو
الصالحين الذين أدخلتهم في رحمتك الأئمة المهتدين الراشدين
که شایسته اند آنکه درآوردهٔ ایشان را در رحمت خود که پیشوایان راه یافتگان
المطهرين وعلى جبرئيل وميكائيل واسرافيل وملك الموت و
پاک کردیدگانند وبر جبرئیل ومیکائیل واسرافیل وملک موت و
رضوان خازن الجنة ومالك خازن النار والروح القدس وحملة
رضوان خزانه دار بهشت ومالک خزانه دار دوزخ وروح القدس وبرداشتکان
العرش ومنكر ونكير وعلى الملكين الحافظين على بالصلوة التي
عرش ومنکر ونکیر وبران دو فرشته که موکل اند بر حفظ اعمال من بآن

أَنْ تُصَلِّيَ بِهَا عَلَيْهِمْ صَلٰوةً كَثِيرَةً طَيِّبَةً مُبَارَكَةً زَاكِيَةً نَامِيَةً

انکه رحمت بفرستی بآن بر ایشان رحمت بسیار پاکیزه بابرکت پاک فزایش کننده

طَاهِرَةً شَرِيفَةً فَاضِلَةً تُبَيِّنُ بِهَا فَضْلَهُمْ عَلَى الْأَوَّلِينَ وَالْآخِرِينَ

طاهر با رفعت نیکو که ظاهر سازی بآن زیادتی ایشانرا بر پیشینیان و پسینیان

اَللّٰهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ أَنْ تَسْمَعَ صَوْتِي وَتُجِيبَ دَعْوَتِي وَتَغْفِرَ ذُنُوبِي

خداوندا بدرستیکه من سوال میکنم از تو انکه بشنوی صدای مرا و اجابت کنی دعای مرا و بیامرزی گناهان مرا

وَتَسْمَحَ طَلِبَتِي وَتَقْضِيَ حَاجَاتِي وَتَقْبَلَ قِصَّتِي وَتُنْجِزَ لِي مَا وَعَدْتَنِي وَ

و برآوری حاجت مرا و روا کنی حاجتهای مرا و بپذیری کار مرا یا حکایت مرا و روا کنی برای من انچه را که وعده داده مرا و

تُقِيلَنِي عَثْرَتِي وَتَجَاوَزَ عَنْ خَطِيئَتِي وَتَصْفَحَ عَنْ ظُلْمِي وَتَعْفُوَ عَنْ جُرْمِي

درگذری از لغزش من و تجاوز کنی از خطای من و درگذری از ستم من و عفو کنی از گناه من

وَتُقْبِلَ عَلَيَّ وَلَا تُعْرِضَ عَنِّي وَتَرْحَمَنِي وَلَا تُعَذِّبَنِي وَتُعَافِيَنِي وَلَا تَبْتَلِيَنِي

و روی کنی بر من و روی نگردانی از من و رحم کنی مرا و عذاب نکنی مرا و عافیت بخشی مرا و مبتلا نسازی مرا

وَتُوَسِّعَ رِزْقِي مِنْ أَطْيَبِ الرِّزْقِ وَأَوْسَعِهِ وَأَهْنَأِهِ وَأَمْرَئِهِ وَأَسْبَغِهِ وَ

و توسعه دهی روزی مرا از پاکیزه ترین روزیها و فراگیرنده ترین آن و گوارا ترین آن و سیر کننده ترین آن و بسیار و تمام

أَكْثَرِهِ وَلَا تُحَرِّمَنِي يَا رَبِّ النَّظَرَ إِلَى وَجْهِكَ الْكَرِيمِ وَالْفَوْزَ بِالْجَنَّةِ

و بیشترین آن و ناامید نکنی مرا ای پروردگار من از نگریستن بسوی ذات بزرگوار تو و از رسیدن بهشت

وَالْعِتْقَ مِنَ النَّارِ وَاقْضِ عَنِّي يَا رَبِّ دَيْنِي وَأَمَانَتِي وَضَعْ عَنِّي وِزْرِي

و آزادی از آتش و قضا کن از من ای پروردگار من قرض مرا و امانت مرا و بگذار از من بار گران مرا

وَلَا تُحَمِّلْنِي مَا لَا طَاقَةَ لِي بِهِ يَا مَوْلَايَ وَأَدْخِلْنِي فِي كُلِّ خَيْرٍ

و بار مکن مرا انچه نیست تو انائی مرا بآن ای صاحب اختیار من و در آور مرا در هر نیکی

أَدْخَلْتَ فِيهِ مُحَمَّدًا وَآلَ مُحَمَّدٍ وَأَخْرِجْنِي مِنْ كُلِّ سُوءٍ أَخْرَجْتَهُمْ مِنْهُ

که در آوردی در آن محمد و آل محمد را و بیرون کن مرا از هر بدی که بیرون کردی ایشانرا از آن

وَلَا تُفَرِّقْ بَيْنِي وَبَيْنَهُمْ طَرْفَةَ عَيْنٍ أَبَدًا مِنَ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ پس سه مرتبه بگوید

وحدانی منفکین مباد من و میانهٔ ایشان بقدر بر هم زدن چشم هرگز در ایمان و آنجهان

اللَّهُمَّ إِنِّي أَدْعُوكَ كَمَا أَمَرْتَنِي فَاسْتَجِبْ لِي كَمَا وَعَدْتَنِي پس بگوید اللَّهُمَّ إِنِّي

بار خدایا بدرستیکه من میخوانم ترا چنانکه امر کردی مرا پس بپذیر دعا مرا چنانچه وعده فرمودی مرا بار خدایا بدرستیکه من

أَسْأَلُكَ قَلِيلًا مِنْ كَثِيرٍ مَعَ حَاجَةٍ بِي إِلَيْهِ عَظِيمَةٍ وَغِنَاكَ عَنْهُ

سوال میکنم از تو اندکی از بسیار با حاجت من بسوی آن بسیار و بی نیازی تو از آن

قَدِيرٌ وَهُوَ عِنْدِي كَثِيرٌ وَهُوَ عَلَيْكَ سَهْلٌ يَسِيرٌ فَامْنُنْ بِهِ عَلَيَّ لِأَنَّكَ عَلَى

قدیر و آن نزد من بسیار است و آن بر تو سهل و اندک است پس بخشش کن آن بر من بدرستیکه تو بر

كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ اللَّهُمَّ بِرَحْمَتِكَ فِي الصَّالِحِينَ فَأَدْخِلْنَا وَفِي عِلِّيِّينَ

هر چیز توانائی خداوندا بارحمت خود در زمرهٔ نیکوکاران پس در آور مرا و در علیین

فَارْفَعْنَا وَبِكَأْسٍ مِنْ مَعِينٍ مِنْ عَيْنٍ سَلْسَبِيلٍ فَاسْقِنَا وَمِنَ الْحُورِ الْعِينِ

پس بلند کن ما را و بجامی از شراب طهور از چشمهٔ سلسبیل پس آب ده ما را و از حوریان فراخ چشم

بِرَحْمَتِكَ فَزَوِّجْنَا وَمِنْ وِلْدَانٍ مُخَلَّدِينَ كَأَنَّهُمْ لُؤْلُؤٌ مَكْنُونٌ

برحمت خود پس زن ده ما را و از کودکان جاویدان کانکه گویا ایشان مرواریدند پوشیده اند

فَأَخْدِمْنَا وَمِنْ ثِمَارِ الْجَنَّةِ وَلُحُومِ الطَّيْرِ فَأَطْعِمْنَا وَمِنْ ثِيَابِ السُّنْدُسِ

پس خادم بخش ما را و از میوه های بهشت و گوشتهای مرغ پس بخورانان ما را و از جامهای دیبای نازک

وَالْحَرِيرِ وَالْإِسْتَبْرَقِ فَأَلْبِسْنَا وَلَيْلَةَ الْقَدْرِ وَحَجَّ بَيْتِكَ الْحَرَامِ وَقَبِّلْ

و پرنیان سطبر پس بپوشان ما را و برای در یافت شب قدر و حج خانهٔ محترم خود و کشته شدن

فِي سَبِيلِكَ مَعَ وَلِيِّكَ وَوَفِّقْ لَنَا وَصَالِحَ الدُّعَاءِ وَالْمَسْئَلَةِ فَاسْتَجِبْ

در راه خدا با دوستان خود پس توفیق ده ما را و شایسته دعا و سوال را پس بپذیر

لَنَا يَا خَالِقَنَا اسْمَعْ وَاسْتَجِبْ لَنَا وَإِذَا جَمَعْتَ الْأَوَّلِينَ وَالْآخِرِينَ

برای ما ای آفریننده ما بشنو و اجابت کن ما را و هرگاه جمع کنی پیشینیان و پسینیان را

يَوْمَ الْقِيٰمَةِ فَارْحَمْنَا وَبَرَاءَةً مِنَ النَّارِ فَاكْتُبْ لَنَا وَفِي

در روز رستخیز پس رحم کن ما را و بیزاری از آتش دوزخ پس بنویس برای ما و در

جَهَنَّمَ فَلَا تَجْعَلْنَا وَمَعَ الشَّيَاطِينِ فِي النَّارِ فَلَا تُقْرِنَّا وَفِي هَوَانِكَ

دوزخ پس مگردان ما را و با دیوان پلید در آتش پس ثابت مدار ما را و در خوار کردن خود

عَذَابِكَ فَلَا تُقَلِّبْنَا وَمِنَ الزَّقُّومِ وَالضَّرِيعِ فَلَا تُطْعِمْنَا وَفِي

عذاب خود پس مگردان ما را و از میوهٔ زقوم و خار خشک پرورار پس مخوران ما را و در

النَّارِ عَلَى وُجُوهِنَا فَلَا تَكُبَّنَا وَمِنْ ثِيَابِ النَّارِ وَسَرَابِيلِ الْقَطِرَانِ

آتش بر روهای ما پس منگین ما را و از جامهای آتش و پیراهنهای قطران

فَلَا تُلْبِسْنَا وَمِنْ كُلِّ سُوءٍ يَا إِلٰهَ الْآلِهَةِ أَنْتَ بِحَقِّ لَا إِلٰهَ إِلَّا أَنْتَ فَجُنَّنَا

پس بپوشان ما را و از هر بدی ای آنکه شایست سزاوار پرستش مگر تو بحق کلمهٔ لا اله الا انت پس نگاه دار ما را

اللّٰهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ وَلَمْ يَسْأَلْ مِثْلَكَ وَأَرْغَبُ إِلَيْكَ وَلَمْ يَرْغَبْ إِلَى

خداوندا بدرستیکه من سوال میکنم ترا و درخواست نکرده است مانند تو و رغبت میکند بسوی تو و رغبت کرده نشده است بسوی

مِثْلِكَ يَا رَبِّ أَنْتَ مَوْضِعُ مَسْأَلَةِ السَّائِلِينَ وَمُنْتَهَى رَغْبَةِ

مثل تو ای پروردگار تو قرارگاه سوال خواهندگانی و منتهای رغبت

الرَّاغِبِينَ أَسْأَلُكَ اللّٰهُمَّ بِأَفْضَلِ أَسْمَائِكَ كُلِّهَا وَأَنْجَحِهَا يَا اللّٰهُ يَا

خواهشمندانی درمیخواهم از تو خداوندا به بهترین نامهای تو همه آنها و فیروزترین آنها ای خدای

رَحْمٰنُ وَبِاسْمِكَ الْمَخْزُونِ الْمَصُونِ الْأَعَزِّ الْأَجَلِّ الْأَعْظَمِ الَّذِي تُحِبُّهُ

بخشنده و بحرمت نام تو که پنهان داشته نگاهداشته ارجمندترین و کوارترین و بزرگترین آن نامیکه دوست میداری از

وَتَهْوَاهُ وَتَرْضَى عَمَّنْ دَعَاكَ بِهِ وَتَسْتَجِيبُ لَهُ دُعَاءَهُ وَحَقٌّ عَلَيْكَ

وبخواهی آزاد خشنود میشوی از آنکه بخواند ترا بآن و می پذیری برای او دعای او را و لازم است بر تو

يَا رَبِّ أَنْ لَا تُحَرِّمَ سَائِلَكَ اللّٰهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِكُلِّ اسْمٍ هُوَ لَكَ دَعَاكَ

ای پروردگار من که ناامید نسازی سوال کننده خود را خداوندا بدرستیکه من سوال میکنم ترا بهر نامی که آن

رمضان

به عبد هولک شیا فی برّ او بحر او سهل او جبل و عند بیتک الحرام

بآن بنده که او برای تست در بیابان یا دریا یا زمین هموار یا کوه یا نزد خانهٔ حرم محترم تو

او فی شیء من سبلک فادعوک یا رب دعاء من قل اشتکت

یا در چیزی از راههای قرب تو پس میخوانم ترا ای پروردگار من بمانند خواندن کسیکه تحقیق سخت شده

فاقته و عظم جرمه و ضعف کدحه و اشرفت علی الهلکة نفسه

احتیاج او و بزرگ شد گناه او و سست شد کوشش او و مشرف گشته باشد بر هلاکت ذات او

و لم یثق بشیء من عمله و لم یجد لما هو فیه ساداً و لا لذنبه غافراً

و اعتماد نکرده باشد بچیزی از کردار خود و نیافته باشد برای آنچه او در آنست بازدارنده و نه برای گناه خود آمرزنده

و لا لعثرته مقیلاً غیرک هاربا الیک متعوذاً بابک متعبداً لک

و نه برای لغزش خود درگذرنده غیر تو حال آنکه بوده باشد گریزان بسوی تو پناه گیرنده تو پرستش کننده ترا

غیر مستکف و لا مستکبر و لا مستحسر و لا متجبر و لا متعضم بل بائس

نه عار دارنده از عبادت تو و نه گردن کش و نه خسته ماندگی او را خصومت کننده بلکه بوده باشد بدحال

فقیر خائف مستجیر اسألک یا الله یا رحمن یا حنان یا منان یا بدیع

محتاج ترسان امان جوینده درمیخواهم از تو ای خدای بخشنده ای بغایت مهربان ای منت گذارنده ای پدید آورنده

السموات و الارض یا ذا الجلال و الاکرام ان تصلی علی محمد

آسمانها و زمین ای خداوند بزرگواری و گرامیی و خواهش آنکه رحمت بفرستی بر محمد

و آل محمد صلوة کثیرة طیبة مبارکة نامیة زاکیة شریفة اسألک

و آل محمد رحمت بسیار پاک بابرکت فزاینده پاکیزه بلند پایه سوال میکنم ترا

اللهم ان تغفر لی فی شهری هذا و ترحمنی و تعتق رقبتی من النار

خداوندا آنکه بیامرزی مرا در ماه من این ماه و رحم کنی مرا و آزاد کنی گردن مرا از آتش

و تعطینی فیه خیر ما اعطیت احداً من خلقک و خیر ما انت

مُعطِيهِ وَلَا تَجعَلهُ آخِرَ شَهرِ رَمَضَانَ الَّذِي صُمتُهُ لَكَ مُنذُ اسكَنتَنِي

عطا کننده آن و مکردان آنرا آخر ماه رمضانی که روزه داشتم آنرا بجهت تو از آن وقت که ساکن کردانیدی مرا

أَرضَكَ إِلَى يَومِي هَذَا بَل اجعَلهُ عَلَيَّ أَتَمَّ نِعمَةً وَأَعَمَّ عَافِيَةً

در زمین خود تا روز من این روز بلکه بکردان آنرا بر من تمام ترین آن از روی نعمت و فرو گیرنده ترین آن از روی عافیت

وَأَوسَعَهُ رِزقًا وَأَجزَلَهُ وَأَهنَاهُ اللّٰهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ وَبِوَجهِكَ

و فراگیرنده ترین آن در روزی و وافرترین آن و گوارا ترین آن خداوندا بدرستیکه من پناه میگیرم بتو و بذات

الكَرِيمِ وَمُلكِكَ العَظِيمِ أَن تَغرُبَ الشَّمسُ مِن يَومِي هَذَا وَتَقتَضِيَ بَقِيَّةٌ

بزگوار تو و پادشاهی بزرگ مرتبه تو از اینکه غروب کند آفتاب از روز من این روز یا بایان رسد باقی مانده

هَذَا اليَومِ أَو يَطلُعَ الفَجرُ مِن لَيلَتِي هَذِهِ أَو يَخرُجَ هَذَا الشَّهرُ وَلَكَ

این روز یا برآید صبح از شب من این شب یا بیرون این ماه و حال آنکه باشد مرترا

قِبَلِي تَبِعَةٌ أَو ذَنبٌ أَو خَطِيئَةٌ تُرِيدُ أَن تُقَايِسَنِي بِهَا أَو تُؤَاخِذَنِي

نزد من وبالی یا گناهی یا خطای که خواهی آنکه در مشقت افکنی بآن یا مواخذه نمائی مرا

بِهَا أَو تُوقِفَنِي بِهَا مَوقِفَ خِزيٍ فِي الدُّنيَا وَالآخِرَةِ وَأَن تُعَذِّبَنِي يَومَ

بآن یا بر پا داری مرا بسبب آن در جایگاه خواری در دنیا و آخرت و آنکه عذاب کنی مرا در روزیکه

أَلقَاكَ يَا أَرحَمَ الرَّاحِمِينَ اللّٰهُمَّ إِنِّي أَدعُوكَ لِهَمٍّ لَا يُفَرِّجُهُ غَيرُكَ

ملاقات نمایم ترا ای بخشنده ترین بخشایندگان خداوندا بدرستیکه من میخوانم ترا بجهت غمی که نمی کشاید آنرا غیر تو

وَلِرَحمَةٍ لَا تُنَالُ إِلَّا بِكَ وَلِكَربٍ لَا يَكشِفُهُ إِلَّا أَنتَ وَلِرَغبَةٍ

و بجهت بخششی که رسیده نمیشود مگر تو و بجهت اندوهی که زائل میکند آنرا مگر تو و بجهت خواهشی

لَا تُبلَغُ إِلَّا بِكَ وَلِحَاجَةٍ لَا تُقضَى دُونَكَ اللّٰهُمَّ فَكَمَا كَانَ مِن شَأنِكَ

که رسیده نمیشود مگر بخواست تو و بجهت حاجتی که روا کرده نمیشود از غیر تو بار خدایا پس چنانچه بوده از کار تو

مَا أَردتَ بِهِ مِن مُسَاءَلَتِكَ وَرَحمَتِي بِهِ مِن مَذكَرِكَ فَلْيَكُن مِن شَأنِكَ

آنکه قصد کردی مرا بآن از سوال کردن تو و رحم نمودی مرا بآن از یاد کردن خود پس بدیگونه باشد از کار تو

الاستجابة لی فیما دعوتک به والنجاة لی فیما فرعت الیک منه

اجابت کردن برای من در انچه خواندم ترا بان و رستگاری ای من در انچه استغاثه نمودم بسوی تو از ان

یا ملهم الحدید لداود علیه السلام یا کاشف الضر والکرب

ای نرم سازنده آهن بجهت داود براو باد درود ای رفع نماینده بدحالی واندوه ها

العظام عن ایوب ومفرج غم یعقوب ومنفس کرب یوسف صل

برزک از ایوب ای کشاینده غم یعقوب وای ایل کننده اندوه یوسف رحمت بفرست

علی محمد وال محمد وافعل بی ما انت اهله فانک اهل التقوی

بر محمد وال محمد وبکن بامن انچه تو سزاوار انی زیرا که تحقیق تو سزاوار پرهیزکاری

واهل المغفرة اللهم انت ثقتی فی کل کرب ورجائی فی کل شدة

وسزاوار امرزشی بارخدایا تو معتمد منی در هر اندوهی وامیدگاه منی در هر سختی

وانت لی فی کل امر نزل بی ثقة وعدة لکم من کرب یضعف

وتو برای من در هر امری که فرود می آید بمن معتمدی وذخیره چه بسیار از اندوه که ناتوان میشود

منه الفؤاد وتقل فیه الحیلة ویخذل فیه الصدیق ویشمت

از بر داشت آن دل وکم میشود در ان راه چاره وخوار میکردد در ان دوست وشماتت

فیه العدو وانزلته بک وشکوته الیک رغبة منی فیه الیک

در ان دشمن وفرود آوردم آنرا بدرگاه تو وشکایت نمودم از ان بسوی تو از راه رغبت من در ان بسوی تو

عمن سواک فرجته وکشفته وکفیتنیه فانت ولی کل نعمة

از غیر تو پس کشودی تو آنرا وزایل کردی آنرا ورفع نمودی آنرا پس تو خداوند هر نعمتی

وصاحب کل حسنة ومنتهی کل رغبة اعوذ بکلمات الله

وصاحب هر نیکی ومنتهای هر رغبتی پناه میکیرم بکلمات خدا

التامات من شر ما خلق من شیء اللهم عافنی فی یومی هذا

که تمام وکامل اند از کزند انچه آفریده از چیزی خداوندا عافیت بخش مرا در روز من این

أَمْسَيْتُ اللّٰهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بَرَكَةَ يَوْمِي هٰذَا وَمَا نَزَلَ فِيهِ مِنْ عَافِيَةٍ وَمَغْفِرَةٍ

شام کنم خداوندا بدرستیکه من سوال میکنم از تو برکت روز مرا این روز و آنچه فرود آمده در این روز از عافیت و آمرزش

وَرَحْمَةٍ وَرِضْوَانٍ وَرِزْقٍ وَاسِعٍ حَلَالٍ تَبْسُطُهُ عَلَيَّ وَعَلَى وَالِدَيَّ

و بخشش و خوشنودی و روزی فراخ حلالی که پهن کنی بر من و بر پدر و مادر من

وَوُلْدِي وَأَهْلِي وَعِيَالِي وَأَهْلِ خَزَائِنِي وَمَنْ أَجَبْتُ وَأَحَبَّنِي وَوُلْدِ وُلْدِي

و فرزندان من و عیال من و خاندان من و آنکه غمخواری من و نمایم و آنکه دوست دارم من دوست دارد مرا و فرزندان فرزندم من

وَوُلْدَتِي اللّٰهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الشَّكِّ وَالشِّرْكِ وَالْحَسَدِ وَالْبَغْيِ

و زائیده مرا خداوندا بدرستیکه من پناه میگیرم بتو از شک نمودن و شرک آوردن و بدخواهی و ستم کردن

وَالْحَمِيَّةِ وَالْغَضَبِ اللّٰهُمَّ رَبَّ السَّمٰوٰتِ السَّبْعِ وَرَبَّ الْأَرَضِينَ السَّبْعِ

و غیرت و خشم گرفتن خداوندا ای پروردگار آسمانهای هفتگانه و ای پروردگار زمینهای هفتگانه

وَمَا فِيهِنَّ وَمَا بَيْنَهُنَّ وَرَبَّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَ

و آنچه در اینهاست و آنچه میان اینهاست و ای پروردگار عرش بزرگ رحمت بفرست بر محمد و آل او و

اكْفِنِي الْمُهِمَّ مِنْ أَمْرِي بِمَا شِئْتَ وَكَيْفَ شِئْتَ پس بخوان سوره

کارگذاری کن برای من مهم از امر مرا بانچه خواهی و هر روشی که خواهی

حمد و آیة الکرسی را بگو اللّٰهُمَّ إِنَّكَ قُلْتَ لِنَبِيِّكَ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ

خداوندا بتحقیق که تو گفتی بپیغمبر خود رحمت فرستاد خدا بر او و آل او

وَلَسَوْفَ يُعْطِيكَ رَبُّكَ فَتَرْضَى اللّٰهُمَّ إِنَّ نَبِيَّكَ وَرَسُولَكَ وَ

که هر آینه زود باشد که عطا کند ترا پروردگار تو پس خوشنود شوی خداوندا بدرستیکه پیغمبر تو و رسول تو و

حَبِيبَكَ وَخِيَرَتَكَ مِنْ خَلْقِكَ لَا يَرْضَى بِأَنْ تُعَذِّبَ أَحَدًا مِنْ أُمَّتِهِ دُونَكَ

دوست تو و برگزیدهٔ تو از خلق تو خشنود نمیشود بانکه عذاب کنی یکی از امت او را اگر نزدیک بود ترا

بِمُوَالَاتِهِ وَمُوَالَاةِ الْأَئِمَّةِ مِنْ أَهْلِ بَيْتِهِ وَإِنْ كَانَ مُذْنِبًا خَاطِئًا

بوسیلهٔ دوست داشتن او و دوست داشتن پیشوایان از خاندان او اگرچه بوده باشد کنه کار خطاکار

دعای

فِي نَارِ جَهَنَّمَ فَأَجِرْنِي يَا رَبِّ مِنْ جَهَنَّمَ وَعَذَابِهَا وَهَبْنِي لِمُحَمَّدٍ

در آتش دوزخ پس نهاردہ مرا ای پروردگار من از دوزخ وعذاب آن وبخش مرا بمحمد

وَآلِ مُحَمَّدٍ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ يَا جَامِعًا بَيْنَ أَهْلِ الْجَنَّةِ عَلَى تَآلُفٍ

وآل محمد ای بخشندہ ترین بخشایندگان ای جمع کنندہ میان اہل بہشت بنہاد ستی

مِنَ الْقُلُوبِ وَشِدَّةِ الْمَحَبَّةِ وَنَازِعِ الْغِلِّ مِنْ صُدُورِهِمْ وَجَاعِلَهُمْ إِخْوَانًا

از دلہا وشدت دوستی وای برکندہ کینہ از سینہای ایشان وگردانندہ ایشان ادر

عَلَى سُرُرٍ مُتَقَابِلِينَ يَا جَامِعًا بَيْنَ أَهْلِ طَاعَتِهِ وَبَيْنَ مَنْ خَلَقَهَا لَهُ

برکرسیہا روبروی یکدیگر ای جمع کنندہ میان اہل طاعت خود وبیان انکہ خلق نمودہ آنہا را برای

وَيَا مُفَرِّجَ حُزْنِ كُلِّ مَحْزُونٍ وَيَا مُنْهِلَ كُلِّ غَرِيبٍ يَا رَاحِمِي فِي

وای زائل کنندہ اندوہ مرا ندوہ ناکی وای چشمہ سرگیبے ای رحم کنندہ من در

غُرْبَتِي وَفِي كُلِّ أَحْوَالِي بِحُسْنِ الْحِفْظِ وَالْكَلَاءَةِ لِي يَا مُفَرِّجَ مَا بِي مِنَ

بیکسی من ودر ہمہ حالات من بر خوبی محافظت نمودن ونگہبانی کردن خود مرا ای کشایندہ انچہ با من است از

الضِّيقِ وَالْخَوْفِ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ وَاجْمَعْ بَيْنِي وَبَيْنَ أَحِبَّتِي

تنگی وبیم رحمت بفرست بر محمد وآل محمد وجمع کن میان من ودوستان من

وَقَادَتِي وَسَادَتِي وَهُدَاتِي وَمَوَالِيَّ يَا مُؤَلِّفَ بَيْنَ الْأَحِبَّاءِ صَلِّ عَلَى

وکشندگان من وپیشوایان من وراہ نمایان من وصاحب اختیاران من ای الفت انگیزندہ میان دوستان

مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ وَلَا تُخَيِّبْنِي بِانْقِطَاعِ رُؤْيَةِ مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ عَنِّي وَلَا

محمد وآل محمد ودر دنیا ومرا بسبب بریدہ شدن بر محمد وآل محمد از من ودر

بِانْقِطَاعِ رُؤْيَتِي عَنْهُمْ فِي كُلِّ مَسَائِلِكَ يَا رَبِّ أَدْعُوكَ إِلَهِي

بسبب بریدگی دیدن من از ایشان پس ہمہ سوالہای تو ای پروردگار من میخوانم ترا خدای من

فَاسْتَجِبْ دُعَائِي إِيَّاكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِانْقِطَاعِ

پس پذیرخواندن مرا مرا ای بخشایندہ ترین بخشایندگان خداوندا بدرستیکہ درخواہم از تو بسبب

حُجَّتِی وَوُجُوبَ حُجَّتِكَ اَنْ تَغْفِرَلِی اَللّٰهُمَّ اِنِّی اَعُوذُبِكَ مِنْ خِزْیِ یَوْمِ

دلیل من و لازم بودن حجت تو اینکه بیامرزی مرا بارخدایا بدرستیکه من پناه میگیرم بتو از خواری روز

الْمَحْشَرِ وَمِنْ شَرِّ مَا بَقِیَ مِنَ الدَّهْرِ وَمِنْ شَرِّ الْاَعْدَاءِ وَصَغِیرِ الْفَنَاءِ

محشر و از شر آنچه باقی مانده از زمانه و از کزند دشمنان و نیستی خورد

وَعُضَالِ الدَّاءِ وَخَیْبَةِ الرَّجَاءِ وَزَوَالِ النِّعْمَةِ وَفُجَاءَةِ النِّقْمَةِ اَللّٰهُمَّ

و درد عاجز کرداینده و بی بهره شدن از امید و زائل شدن نعمت و ناگاه در رسیدن عقوبت خداوندا

اجْعَلْ لِی قَلْبًا یَخْشَاكَ كَاَنَّهُ یَرَاكَ اِلَی یَوْمِ یَلْقَاكَ

بگردان برای من دلی که بترسد ترا بحدی که گویا او می بیند ترا تا روزی که ملاقات نمایم ترا

و دوست که در اوقات دیگر سرگاه شدتی رو دهد یا حاجتی روی نماید این دعا را تواند خواند

فصل ششم

در اعمال مختصره شبها و روزهای مخصوص این ماه مبارک است و در روایتی وارد شده که انجیل بر

حضرت عیسی علی نبینا و علیه السلام در سوم این ماه نازل شد و بروایت دیگر در ششم و بروایت معتبره

دیگر در روز دوازدهم و شیخ مفید علیه الرحمه نقل کرده است که در روز ششم این ماه مامون خائن

ملعون ملجحضرت امام رضا علیه السلام بیعت کرد و در روایت شده است که هر که در آن دو رکعت نماز

بکند و در هر رکعت بعد از حمد بیست و پنج مرتبه قل هو الله احد بخواند شکر نعمت ظاهر شدن حق آنحضرت

را ادا کرده خواهد بود و بروایت معتبر از حضرت صادق علیه السلام منقول است که در شب سیزدهم

این ماه دو رکعت نماز بگذارند و در هر رکعت بعد از حمد سوره یس و تبارک الذی بیده الملک و

قل هو الله احد و در شب چهاردهم چهار رکعت بدو سلام باین صفت و در شب پانزدهم شش رکعت بسه سلام

بهمین کیفیت و شب پانزدهم از لیالی متبرکه است و غسل و زیارت حضرت امام حسین علیه السلام مستحب

است فضل بسیار مذکور شده و در حدیث معتبر از حضرت صادق علیه السلام منقول است که حضرت

رسول فرمود که هر که در شب نیمه ماه رمضان صد رکعت نماز بگذارد یعنی در هر دو رکعت بیک سلام و در هر رکعت

بعد از حمد ده مرتبه سوره قل هو الله احد بخواند حق تعالی ده ملک قرار دهد که او را حفظ کنند از هر ضرر

دشمنان او را از جنیان و آدمیان و در هنگام مرگ او سی ملک بفرستد که او را بشارت دهند به بهشت
و سی ملک که او را امین گردانند از جهنم و ایضاً از آنحضرت منقولست که هر که در شب نصف ماه رمضان
زیارت حضرت امام حسین علیه السلام بکند و بعد از نماز عشا ده رکعت نماز نزد قبر آنحضرت بکند و در هر رکعت
سوره حمد و ده مرتبه سوره قل هو الله احد بخواند نمیرد تا در خواب نبیند ملکی چند را که بشارت دهند او را به بهشت
و ملکی چند را که امین گردانند او را از جهنم و شب هفدهم نیز شب بسیار بسیار کی ست و در آن شب لشکر حضرت
رسول خدا صلی الله علیه و آله با لشکر کفار قریش ملاقات کردند در بدر و در روز شش خنک بدر شد و
حق تعالی لشکر آنحضرت را بر کافران ظفر داد و آن اعظم فتوحات اسلام بود و غسل و عبادت در آن شب
فضیلت عظیم دارد و شب نوزدهم اول شبهای قدر است و حق تعالی میفرماید اِنَّا اَنْزَلْنَاهُ فِی لَیْلَةِ
الْقَدْرِ یعنی ما فرو فرستادیم قرآن را در شب قدر یعنی شبی که نزد حق تعالی قدر و منزلت عظیم دارد و تقدیر
امور سال در این شب میشود و از بسیاری نزول ملائکه وَمَا اَدْرٰیكَ مَا لَیْلَةُ
الْقَدْرِ و چه چیز ترا اعلام کرده است که چه خبر است شب قدر لَیْلَةُ الْقَدْرِ خَیْرٌ مِنْ اَلْفِ شَهْرٍ
شب قدر بهتر است از هزار ماه یعنی عبادت در آن بهتر است از عبادت هزار ماه تَنَزَّلُ الْمَلٰٓئِكَةُ
وَالرُّوحُ فِیهَا فرو می آیند ملائکه و روح که از همه ملائکه اعظم است بِاِذْنِ رَبِّهِمْ مِنْ كُلِّ اَمْرٍ
برحسب پروردگار ایشان بسبب تقدیر هر امری احادیث بسیار وارد شده است که ملائکه و روح
بر امام زمان نازل میشوند و آنچه از برای هر کس در این شب مقدر شده است بر امام علیه السلام عرض
میکنند سَلٰمٌ هِیَ حَتّٰی مَطْلَعِ الْفَجْرِ سلامتی است این شب از جمیع بدیها تا طلوع صبح با سلام
می کنند بر امام و بر مومنان که در این شب عبادت می کنند تا طلوع صبح و میان سنی و شیعه در این شب
قدر اختلاف بسیار است بعضی از سنیان گفته اند که شب قدر در زمان حضرت رسول صلی الله علیه
و آله بود و بعد از آنحضرت برطرف شد و اکثر ایشان گفته اند که تا روز قیامت باقی است پس بعضی
گفته اند در تمام ماه پنهان است و در همه ما عبادت باید کرد تا فضیلت این شب را دریابند و بعضی
گفته اند که در ماه شعبان و ماه رمضان پنهان است و بعضی گفته اند شب نیمه شعبان و بعضی گفته اند

بیست ویکم و بعضی بیست و سوم و بعضی بیست و نهم و بعضی شب آخر گفته اند و اکثر سنیان در این
اتفاق کرده اند بر شب بیست و هفتم و علمای شیعهٔ امامیه اجماع کرده اند بر آنکه از شب نوزدهم بیست و یکم و
و سوم بیرون نیست و بعضی مردم میان شب بیست و یکم و بیست و سوم میدانند و بسیاری از احادیث معتبره دلالت میکند
بر آنکه از این سه شب بیرون نیست و این سه شب یعنی نوزدهم و بیست و یکم و بیست و سوم را احیا باید کرد و تمامی
شب قدر دریابند و در بعضی احادیث معتبره تعیین بیست و یکم و بیست و سوم وارد شده است و در بعضی
تعیین بیست و سوم واقع شده است و منقول است که آن شب جبرئیل است و آن اعرابی بود که بحضرت رسول
صلی الله علیه و آله عرض کرد که منزل من دور است از مدینه و میخواهم شبی برای من تعیین کنی که بهتر این شبها
باشد که در آن شب بخدمت تو برسم حضرت شب بیست و سوم برای او تعیین فرمود و او پیوسته در آن
شب با خیل و اهل و خدم و حشم خود داخل مدینه می شد و چون صبح میشد برمیگشت و از بعضی احادیث
ظاهر میشود که شب قدر یکی است و در شب اول بتقدیر امور میشود و در شب دوم بگیرند دعا و عبادت ممکن
است بعضی تغییر یابد و در شب سوم ختم میشود و تغییر نمی یابد یا بسیار کم تغییر می یابد بلا شبهه مانند
ارقام پادشاهان که اول تعلیقه میشود و تغییرش آسان است بعد از آن ثبت و فائز میشود و تغییرش
دشوار تر است اما تا بمهر مهر آثار رمزین نگردیده باز ممکن است تغییر یابد و چون بمهر اشرف سید بنزلهٔ
ختم است تغییرش در غایت صعوبت است و حق تعالی را حکمتها در ابهام بعضی از امور هست مانند
اسم اعظم الهی که بر اکثر مردم مشتبه است و نماز وسطی که بهترین نمازهاست و ساعت استجابت
دعا در همه شب و روز جمعه و عمل مقبول در میان اعمال و امثال اینها و یک حکمت در مبهم ساختن اینها
آنست که بر همه اسمای مقدسهٔ الهی مواظبت نمایند و اهتمام در همه نمازها بکنند و در همه ساعات
شب و روز جمعه دعا بکنند و سعی در همه اعمال خیر بکنند شاید یکی مقبول گردد و همچنین در شب قدر
شبهایی که احتمال آن دارد همه را احیا کنند و حکمت دیگر در بعضی از اینها میتواند بود مثل آنکه اگر
اسم اعظم را معین میدانستند کاه باشد بعضی از نفوس شریره آنرا وسیلهٔ حصول مطالب دنیه کنند چنانچه
از بلعم نقل کرده اند همچنین شب قدر و ساعت متبرکه را اگر بخصوص آنها را میدانستند ممکن
است که از هر غیر مشروعه یا ضرر های عظیم بسیاری از مردم ناآگاه دعا کنند و اگر بخصوص

رمضان

دانند باید البته مستجاب کردد دیکر آنکه معزور باعمال خود نکردند و حکمتهای دیکر بسیار است که این رساله ذکر کنجایش آنها ندارد پس باید که مومن این سه شب را احیا کند و اهتمام در عبادت و دعا کند بفضیلت شب قدر را و باید دو رکعت شب آخر اهتمام بیشتر کند و در شب بیست و سوم که احادیث معتبره بسیار در تخصیص آن وارد شده است که شب قدر است سعی بیشتر کند و فوائد عبادت شب قدر بسیار است از انجمله آنکه ثواب عبادت شب قدر را در یابد بنص قرآن زیاده از ثواب عبادت هزار ماه که زیاده از هفتاد سال است از برای او مقرر میفرمایند دیکر آنکه چون تقدیرات جمیع امور از عمر و مال و فرزند و عزت و صحت و توفیق اعمال صالحه و سائر امور در این شب میشود اصلاح احوال تمام سال خود را در این شب کرده خواهد بود و ممکن است که نام او در دیوان اشقیا نوشته بوده در این شب تغییر یابد و از زمره سعادت مندان نوشته شود چنانچه این مضمون در اکثر دعاها و احادیث معتبره وارد شده است دیکر آنکه چون امام او حضرت صاحب الامر علیه السلام در تمام این شب با ملائکه مقربین محشور است و فوج فوج بخدمت او می آیند و بر و سلام میکنند و تقدیرات که از برای او و سائر خلق شده است بر و عرض میکنند سزاوار است که در چنین شبی تأسی با امام خود بکند و بغفلت بسر نیاورد و از حضرت رسول منقول است که چون شب قدر میشود فرود می آیند ملائکه که در سدرة المنتهی ساکنند و از جمله ایشان جبرئیل علیه السلام است و جبرئیل با خود علمها می آورد و یک علم را بر سر قبر منور من نصب میکند و یکی را بر بیت المقدس و یکی را در مسجد الحرام و یکی در طور سینا و نمیکذارند مرد و مومن و زن مومنه را مکر آنکه بر او سلام میکنند و ایضا از حضرت رسول منقول است که بهشت را سال از برای داخل شدن ماه مبارک رمضان زینت میکنند چون شب اول ماه میشود نسیمی از زیر عرش می وزد که آنرا مثیره میکویند و بصدا می آورد درختان و حلقه های درهای بهشت پس نغمه از او می شنوند که هرکز شنوندکان ازان خوش آیند تر نغمه نشنیده اند پس حوریان از غرفه های بهشت بیرون می آیند و ندا می کنند که آیا کسی هست که ما را خواستکاری کند از خدا با اعمال صالحه خود پس از رضوان خازن بهشت می پرسند که این چه شب است رضوان میکوید لیکه ای نکوروبان نیکوکاران این شب اول ماه رمضان است درهای بهشت کشوده شده است و ای نزده دران است محمد پس حقتعالی [illegible]

جهنم را از روزه داران امت محمدی جبرئیل را فرستد بسوی زمین از زنجیر کن شیاطین متمرد را و غلها در
کردن ایشان گذارد و ایشانرا در لجه های دریا بیندازد تا فاسد نکردانند بر امت محمد روزهای ایشانرا
و حضرت فرمود که حق تعالی در هر شب از شبهای ماه مبارک رمضان سه مرتبه ندا میفرماید که ایا سوال کننده
هست که سوال کند او را عطا کنم آیا توبه کننده هست که توبه او را قبول کنم ایا استغفار کننده هست که گناهان
را بیامرزم کیست که قرض دهد بخداوند مالداری که هرگز پریشان نمیشود و فا کننده است بوعده های خود و ستم
نمی کند و فرمود که در آخر هر روز از روزهای ماه مبارک رمضان در وقت افطار حق تعالی هزار هزار کس را
از آتش جهنم آزاد می کند و چون شب جمعه و روز جمعه میشود در هر ساعتی هزار هزار کس را از آتش جهنم آزاد میکند
که هر یک مستوجب عذاب شده باشند و در شب آخر و روز آخر ماه بعدد انچه در تمام ماه آزاد کرده است
آزاد میکند و چون شب قدر میشود حق تعالی امر میکند جبرئیل را که بر زمین می آید با لشکر عظیمی از ملیکه و با خود
علم سبزی می آورد و بر بالای کعبه معظمه نصب میکند و او شش صد بال دارد و بالش را می گشاید مگر در شب
قدر و چون در شب قدر آن دو بال را میگشاید از مشرق و مغرب میگذرند و پهن میکند جبرئیل آنملائکه
را در این شب در اطراف زمین پس سلام میکند بر هر ایستاده و نشسته که مشغول نماز و ذکر خدا باشند و ایشانرا
مصافحه می کنند و چون ایشان دعا می کنند ملائکه آمین میگویند و پیوسته مشغول
این کار باشند تا طلوع صبح پس چون صبح طالع میشود ندا میکند جبرئیل که ای گروه ملائکه روانه شوید بجانب
آسمان شوید پس ملائکه میگویند ای جبرئیل خدا چه کرد در حوائج مومنان از امت محمد جبرئیل میگوید خدا
گناهان همه را آمرزید مگر کسیکه همیشه شراب خورد یا عاق پدر و مادر باشد یا قطع رحم کند یا با مومنان
عداوت کند و چون شب عید فطر میشود و آنرا شب جوائز گویند خدا مزد میدهد عمل کنندگان ماه مبارک
رمضان را بی حساب و چون بامداد روز عید میشود حق تعالی ملائکه بسیار در جمیع شهرها میفرستد که بر
زمین می آیند و بر سر کوچها و بازارها می ایستند و میگویند ای امت محمد بیرون روید بسوی درگاه
پروردگار کریم که عطای بسیار می بخشد و گناهان عظیم را می آمرزد پس چون بمصلی بیرون میروند
برای نماز عید حق تعالی بملائکه میگوید ای ملائکه چیست جزای [illegible] که عمل خود را بکمال رسانید ملائکه میگویند
الهی خداوندا جزای او آنست که مزدش تمام داده و حق تعالی میفرماید ای ملائکه من شما را

ماه رمضان

چنین وارد شده است و آنچه ذکر کرده ایم از اخبار خواست
که وداع ایم از اخبار خواست
وجهان کردن اول شب فضل
وهم در وقت کردن جوشن و ناخن و شارب
چنانکه در کفن باید کرد از حضرت
جعفر صادق علیه السلام منقول است
که در تفسیر این آیه که میفرماید آلا من اخذ عهدا
یعنی با که در دانیم بین اهل الفضائل
واجتماع و پنهان شدن ارواح
کرده اند و در حاشی که ذکر کرده ایم

انگشت شهادت دست چپ را بر انگشت کوچک دست راست و انگشت بیان را بر انگشت کوچک دست چپ و همچنین بر انگشت بیان دست راست و انگشت کوچک دست چپ را بر انگشت بیان دست راست و همچنین بر انگشت شهادت دست راست و انگشت کوچک دست چپ را بر انگشت شهادت دست راست

پس حاجات خود از حق تعالی طلب نماید که انشاء الله تعالی برآورده است و این دعا از حضرت
امام محمد باقر علیه السلام منقول است و از حضرت امام جعفر صادق علیه السلام منقول است که مصحف را بگذار و بگو
اللهم بحق هذا القرآن وبحق من ارسلته به وبحق كل مؤمن مدحته
خداوندا بحق این قرآن و بحق آنکه فرستاده قرآن را باو و بحق هر گرونده که ستوده او را
فبحقه وبحقك عليهم فلا احد اعرف بحقك منك پس ده مرتبه بگو
در قرآن و بحق تو بر ایشان پس نیست هیچکس شناساتر بحق تو از تو
بك يا الله ده مرتبه بمحمد ده مرتبه بعلي ده مرتبه بفاطمة ده
يا الحسن ده مرتبه يا الحسين ده مرتبه بعلي بن الحسين ده مرتبه بمحمد بن علي
ده مرتبه بجعفر بن محمد ده مرتبه بموسى بن جعفر ده مرتبه بعلي بن موسى ده مرتبه
بمحمد بن علي ده مرتبه بعلي بن محمد ده مرتبه بالحسن بن علي ده مرتبه بالحجة پس حاجت

که داری طلب کن و زیارت حضرت امام حسین را در یکی ازین سه شب سنت موکده است
و در هر یک خصوصا شب بیست و سوم صد رکعت نماز سنت است دو رکعت بیک سلام و
رکعت بعد از حمد ده مرتبه سوره قل هو الله احد میخواند و در بعضی از روایات معتبره وارد شده است که هفت
مرتبه تا پنج مرتبه یا سه مرتبه یا یک مرتبه قل هو الله احد کفایت میتواند کرد و احادیث بسیار در فضیلت آن
صد رکعت وارد شده است و باید که این صد رکعت غیر نافله شب بوده باشد و اگر ضعف او نشسته باشد
نشسته بجا آورد و این از بهترین اعمال درین شبها طاعت بیشتر است و دعا از برای مطالب دنیا و آخرت
خود و پدر و مادر و خویشان خود و برادران مؤمن خود و همسایگان خود و از کار و صلوات بر محمد
و آل محمد آنچه مقدور شود و در بعضی از روایات وارد شده است که دعای جوشن کبیر را در هر یک

ازین سه شب بخوانند و اما دوم پس اعمال مخصوصه شب نوزدهم آنست که صد مرتبه بگوید

أَسْتَغْفِرُ اللهَ رَبِّي وَأَتُوبُ إِلَيْهِ وصد مرتبه اللّٰهُمَّ الْعَنْ قَتَلَةَ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ

طلب آمرزش میکنم از خداوند پروردگار من و رجوع میکنم بسوی او خداوندا لعنت کن از رحمت خود کشندگان پیشوا و کردگار ما

و این دعا بخواند اللّٰهُمَّ اجْعَلْ فِيمَا تَقْضِي وَتُقَدِّرُ مِنَ الْأَمْرِ الْمَحْتُومِ وَفِيمَا

خداوندا بگردان در جمله آنچه حکم کنی و تقدیر میکنی از امر واجب که دیده شود در آنچه

تَفْرُقُ مِنَ الْأَمْرِ الْحَكِيمِ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ مِنَ الْقَضَاءِ الَّذِي لَا يُرَدُّ وَ

جدا کنی از امر موافق حکمت در شب قدر از آن حکمی که برگردانیده نشود و

لَا يُبَدَّلُ أَنْ تَكْتُبَنِي مِنْ حُجَّاجِ بَيْتِكَ الْحَرَامِ الْمَبْرُورِ حَجُّهُمُ الْمَشْكُورِ

و بدل کرده نشود و آنکه بنویسی مرا از حج کنندگان خانهٔ محترم خود که پسندیده شود حج ایشان و داده شود

سَعْيُهُمُ الْمَغْفُورِ ذُنُوبُهُمُ الْمُكَفَّرِ عَنْهُمْ سَيِّئَاتُهُمْ وَاجْعَلْ فِيمَا تَقْضِي

سعی ایشان آمرزیده شود گناهان ایشان محو کرده شود از ایشان بدیهای ایشان و بگردان در آنچه حکم کنی

وَتُقَدِّرُ أَنْ تُطِيلَ عُمُرِي وَتُوَسِّعَ عَلَيَّ فِي رِزْقِي وَتُقَدِّرَ لِي فِي جَمِيعِ

و تقدیر می نمائی آنکه دراز کنی عمر مرا و گشایش دهی بر من در روزی من و تقدیر کنی برای من در

أُمُورِي مَا هُوَ خَيْرٌ لِي فِي دُنْيَايَ وَآخِرَتِي يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ

امور من آنچه را که او خیر است برای من در دنیای من و آخرت من ای بخشنده ترین بخشایندگان

ماه رمضان

باش و مستحب است که مشغول نماز و دعا و تضرع باشی تا بر ستیکه امید شب قدر در یکی از نهاست و شب قدر
بهتر است از هزار ماه یعنی بهتر است از عمل در هزار ماه و هر امری که در آن سال واقع میشود در شب قدر
مقدر میکردد و دعای این شب در ضمن دعاهائی که آخر مذکور خواهد شد انشاء الله تعالی و اما شب
بیست و سوم اکثر احادیث معتبره دلالت میکند بر آنکه آن شب قدر است و در آن غسل سنت
است یکی اول شب و دیگری در آخر شب و حضرت صادق علیه السلام فرمود که شب بیست و سوم شب
جنی است و در آن شب جمیع امور بر وفق حکمت مقدر میکردد و در آن شب مقدر میشود مرگها و بلاها
و اجلها و روزیها و قضاها و آنچه در آن سال واقع میشود تا شب قدر آینده پس خوشا حال بنده
که احیا کند آن شب را و بیدار باشد بعبادت و گاه در رکوع باشد و گاه در سجود و گناهان خود
را در برابر دیده های خود مجسم کرداند و بر آنها بگرید چون چنین کند امید وارم که از فضیلت آن شب
قدر محروم نکردد انشاء الله تعالی و فرمود که حق تعالی امر میکند ملکی را که ندا میکند در هر روز
ماه رمضان در هوا که بشارت باد شما را ای بندگان من که بخشیدم گناهان گذشته شما را و در شب
قدر شفاعت شما را در حق یکدیگر قبول میکنم و دعاهای شما را در حق یکدیگر مستجاب میکردانم هر کسی
که روزه را افطار کند بر دست کننده یا کنیه مومنی را در دل داشته باشد و بسند معتبر از حضرت
صادق علیه السلام منقول است که هر که سوره عنکبوت را در روم را در شب بیست و سوم بخواند
والله که او از اهل بهشت است و استثنا نمی کنم در آن احدیرا و نمی ترسم که خدا در این سوگند بر من
گناهی بنویسد و این دو سوره را از حق تعالی نزلت عظیم است و ایضاً از آنحضرت بسند معتبر
منقولست که هر که در شب بیست و سوم ماه مبارک رمضان هزار مرتبه سوره انا انزلناه را بخواند
هر آینه صبح کند با یقین شدید با عتراف بآنچه مخصوص باست از کرامتها که در این شب بیست آنچه در آخرت
به بیند و سوره حم دخان را نیز سنت است که در این شب بخواند و از حضرت امام محمد تقی علیه السلام
منقولست که هر که در شب بیست و سوم زیارت کند حضرت امام حسین علیه السلام را در شب بیست و سوم که
امید شب قدر در آن بیست و در آن هر امری مقدر میشود بر بهائی فحه کنند با او روح صد بیست
و چهار هزار پیغمبر که همه در این شب بحضرت میطلبند و ثواب هفتاد حج مقبول و هفتاد عمره
مقبول و هفتاد جهاد با پیغمبر مرسل و هفتاد بنده آزاد کردن و هفتاد اسب با زین و لگام
و هفتاد شتر با بار و هفتاد هزار درهم صدقه دادن و هفتاد هزار دینار صدقه دادن و هفتاد
هزار حسنه و هفتاد هزار درجه و هفتاد هزار شفاعت و هفتاد هزار گناه آمرزیده شدن
و هفتاد هزار بنده آزاد کردن و هفتاد هزار بنده آزاد کردن و هفتاد هزار بنده آزاد کرد

ازین سه شب بخوانند و اما دوم پس اعمال مخصوصهٔ شب نوزدهم آنست که صد مرتبه بگوید

اَسْتَغْفِرُ اللّٰهَ رَبِّیْ وَاَتُوْبُ اِلَیْهِ وصد مرتبه اَللّٰهُمَّ الْعَنْ قَتَلَةَ اَمِیْرِ الْمُؤْمِنِیْنَ

طلب آمرزش میکنم از خداوند پروردگار من و رجوع میکنم بسوی او خداوندا لعنت کن از رحمت خود کشندگان پادشاه کروبیان را

و این دعا بخوانند اَللّٰهُمَّ اجْعَلْ فِیْمَا تَقْضِیْ وَتُقَدِّرُ مِنَ الْاَمْرِ الْمَحْتُوْمِ وَفِیْمَا

خداوندا بگردان در جملهٔ آنچه حکم کنی و تقدیر میکنی از امر واجب کرده شده در آنچه

تَفْرُقُ مِنَ الْاَمْرِ الْحَکِیْمِ فِیْ لَیْلَةِ الْقَدْرِ مِنَ الْقَضَاءِ الَّذِیْ لَا یُرَدُّ وَ

جدا کنی از امر موافق حکمت در شب قدر از آن حکمی که برگردانیده نشود و

لَا یُبَدَّلُ اَنْ تَکْتُبَنِیْ مِنْ حُجَّاجِ بَیْتِکَ الْحَرَامِ الْمَبْرُوْرِ حَجُّهُمُ الْمَشْکُوْرِ

و بدل کرده نشود الّا که بنویسی مرا از حج کنندگان خانهٔ محترم خود که پذیرفته شود حج ایشان جزاء داده شود

سَعْیُهُمُ الْمَغْفُوْرِ ذُنُوْبُهُمُ الْمُکَفَّرِ عَنْهُمْ سَیِّاٰتُهُمْ وَاجْعَلْ فِیْمَا تَقْضِیْ

حرکت ایشان آمرزیده شود گناهان ایشان محو کرده شود از ایشان بدیهای ایشان و بگردان در آنچه حکم کنی

وَتُقَدِّرُ اَنْ تُطِیْلَ عُمُرِیْ وَتُوَسِّعَ عَلَیَّ فِیْ رِزْقِیْ وَتُقَدِّرَ لِیْ فِیْ جَمِیْعِ

و تقدیر می نمائی آنکه دراز کنی عمر مرا و گشایش دهی بر من در روزی من و تقدیر کنی برای من در همه

اُمُوْرِیْ مَا هُوَ خَیْرٌ لِیْ فِیْ دُنْیَایَ وَاٰخِرَتِیْ یَا اَرْحَمَ الرَّاحِمِیْنَ

امور من آنچه را که او خیر است برای من در دنیای من و آخرت من ای بخشنده ترین بخشایندگان

و حوائج خود را از حق تعالی طلب نماید و شب بیست و یکم فضیلت او زیاده از شب بیست و غسل

و اعمال سابقه همه بعمل آورده و در این دهه آخر اعتکاف در مساجد جامعه سنت است و دهه استجابت دعاست

و بسند بسیار معتبر از حضرت امام موسی کاظم منقول است که در شب بیست و یکم و بیست و سوم صد رکعت

نماز بکند و در هر رکعت بعد از حمد ده مرتبه سورهٔ قل هو الله احد بخواند و در حدیث معتبر دیگر منقول است

که حضرت امام محمد باقر این دو شب را احیا میکرد و در نصف اول شب [illegible] و در نصف

آخر مشغول نماز و بسند موثق ضریس [illegible] از حق مرویست که اگر توانی در شب بیست و سوم

ماه رمضان در هر یک صد رکعت نماز بکن غیر از سیزده رکعت نماز نافله شب و نافله صبح و نماز صبح بیدار

باش و مستحب است که مشغول نماز و دعا و تضرع باشی در ساعتیکه امید شب قدر در یکی از نیمهاست و شب قدر بهتر است از هزار ماه یعنی بهتر است از عمل در هزار ماه و هر امری که در آن سال واقع میشود در شب قدر مقدر میکرد و دعای این باب در ضمن دعاهائی که بعد از این مذکور خواهد شد انشاء الله تعالی و اما شب بیست و سوم اکثر احادیث معتبره دلالت میکند بر آنکه آن شب قدر است و در آن غسل سنت است یکی اول شب و دیگری در آخر شب و حضرت صادق علیه السلام فرمود که شب بیست و سوم شب جهنی است و در آن شب جمیع امور بر وفق حکمت مقدر میکردد و در آن شب مقدر میشود مرگها و بلاها و اجلها و روزیها و قضاها و آنچه در آن سال واقع میشود تا شب قدر آینده پس خوشا حال بنده که احیا کند آن شب را و بیدار باشد بعبادت و گاه در رکوع باشد و گاه در سجود و گناهان خود را در برابر دیده های خود مجسم کرداند و بر آنها بگرید چون چنین کند امیدوارم که از فضیلت آن شب قدر محروم نگردد انشاء الله تعالی و فرمود که حق تعالی امر میکند ملکی را که ندا میکند در هر روز ماه رمضان در هوا که بشارت باد شما را ای بندگان من که بخشیدم گناهان گذشته شما را و در آن شب قدر شفاعت شما را در حق یکدیگر قبول میکنم و دعاهای شما را در حق یکدیگر مستجاب میکردانم هر کسی که روزه را افطار کند بر دست کننده یا کنیه مومنی را در دل داشته باشد و بسند معتبر از حضرت صادق علیه السلام منقول است که هر که سوره عنکبوت را و روم را در شب بیست و سوم بخواند والله که او از اهل بهشت است و استثنا نمی کنم در آن احدیرا و نمی ترسم که خدا در این سوگند بر من گناهی بنویسد و این دو سوره را نزد حق تعالی منزلت عظیم است و ایضا از آن حضرت بسند معتبر منقول است که هر که در شب بیست و سوم ماه مبارک رمضان هزار مرتبه سوره انا انزلناه را بخواند هرآینه صبح کند با یقین شدید با عتراف بآنچه مخصوص باست از کرامتها که در این شب بسبب آنچه در خواب به بیند و سوره حم دخان نیز سنت است که در این شب بخواند و از حضرت امام محمد تقی علیه السلام منقول است که هر که در این شب زیارت کند حضرت امام حسین علیه السلام را در شب بیست و سوم که امید شب قدر در آن هست و در آن هر امری مقدر میشود برسد صد هزار حج مقبول و چهار هزار عمره مقبوله که همه در این شب بحضرت میطلبند [illegible] زیارت آن حضرت

وصلی الله علی رسول الله و آله و سلم

وصلی الله علی محمد و آله الطاهرین

وصلی الله علی جبرئیل و میکائیل و اسرافیل و عزرائیل

وصلی الله علی ملائکة المقربین و حملة العرش و الروحانیین

وصلی الله علی جمیع عباد الله الصالحین

اللهم صل علی محمد و آله الطاهرین

من دعاء الصادق علیه السلام

و از حضرت صادق علیه السلام منقول است که هر که این دعا را در شب بیست و سوم

منقول است که حضرت رسول صلی الله علیه و آله او را

از طرف بائین چهل [illegible]

شانه نیکو دندو میوه

روزی را زیاده میکند

بلغم را قطع میکند و

و نیز منقول است که حضرت

صادق علیه السلام [illegible]

از دروغ دندان [illegible]

وبسند معتبر از حضرت امام محمد باقر علیه السلام روایت کرده اند که هر که احیا کند شب بیست
وسوم ماه مبارک را و صد رکعت نماز بکند حق تعالی روزی او را فراخ کرداند در دنیا و شر دشمنان
را از و کفایت کند و پناه دهد او را از غرق شدن و خانه بر سرش خراب شدن و لقمه در گلو گرفتن و
از شر دزدان و دفع کند از و هول منکر و نکیر را و از قبر بیرون آید و او را نوری باشد که روشنی
بخشد اهل محشر را و نامه اش را بدست راست او میدهند و بنویسند برات او برات بیزاری از
آتش جهنم را و گذشتن بر صراط را و ایمنی از عذاب او و داخل بهشت شود بحساب و در شب
او را از رفیقان پیغمبران و صدیقان و شهیدان و صالحان گردانند و نیکو رفیقانند
ایشان و دعای این شب را از جمله دعاهای دهه آخر بخواند و ایضاً این دعا را بخواند

اَللّٰهُمَّ امْدُدْ لِي فِي عُمُرِي وَ اَوْسِعْ لِي فِي رِزْقِي وَ اَصِحَّ جِسْمِي وَ بَلِّغْنِي اَمَلِي

خداوندا دراز کن بخشش برای من در عمر من گشایش ده برای من در روزی من درست گردان مرا و بدن مرا و برسان امید مرا

وَ اِنْ كُنْتُ مِنَ الْاَشْقِيَاءِ فَامْحُنِي مِنَ الْاَشْقِيَاءِ وَ اكْتُبْنِي مِنَ السُّعَدَاءِ

و اگر بوده باشم از بدبختان پس محو کن مرا از دیوان بدبختان و بنویس مرا از نیکبختان

فَاِنَّكَ قُلْتَ فِي كِتَابِكَ الْمُنْزَلِ عَلٰى نَبِيِّكَ صَلَوَاتُكَ عَلَيْهِ وَ اٰلِهِ يَمْحُو

زیرا که بتحقیق تو گفته در کتاب خود که فرو آورده شده است بر پیغمبر تو رحمتهای تو بر او و بر آل او محو میکند

اللّٰهُ مَا يَشَاءُ وَ يُثْبِتُ وَ عِنْدَهُ اُمُّ الْكِتَابِ وَ ايضا بگويد اَللّٰهُمَّ اجْعَلْنِي مِنْ

خدا آنچه را میخواهد و ثابت میدارد آنچه را میخواهد و نزد او است اصل کتاب بارخدایا بگردان مرا از

سُعَدَائِكَ وَ اكْتُبْنِي عِنْدَكَ نَصِيبًا مِنْ كُلِّ خَيْرٍ اَنْزَلْتَهُ فِي هٰذِهِ اللَّيْلَةِ وَ اَنْتَ مُنْزِلُهُ

وافرترین بندگان خود از روی بهره از هر نیکی که فرو فرستادی او را در این شب و تو فرو آورنده آنی

مِنْ نَفْلٍ تُهْدِيهِ اَوْ رَحْمَةٍ تَنْشُرُهَا اَوْ رِزْقٍ تَقْسِمُهُ اَوْ بَلَاءٍ تَدْفَعُهُ

از روشنائی که رهنمائی میکنی بآن یا رحمتی که پراکنده سازی آنرا یا روزی که قسمت کنی آنرا یا بلائی که دفع کنی آنرا

اَوْ ضُرٍّ تَكْشِفُهُ وَ اكْتُبْنِي فِيمَا كَتَبْتَ لِاَوْلِيَائِكَ الصَّالِحِينَ الَّذِينَ اسْتَوْجَبُوا

یا گزندی که زائل کنی آنرا و بنویس مرا در آنچه نوشته برای دوستان شایسته خود که سزاوار شدند

مِنْكَ الثَّوَابَ وَ اَمِنُوا بِرِضَاكَ عَنْهُمْ مِنْكَ الْعِقَابَ يَا كَرِيمُ يَا كَرِيمُ

از تو پاداش یک و ایمن گشتند بسبب خوشنودی تو از ایشان از تو عقوبت را ای بزرگوار ای بزرگوار

صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ افْعَلْ بِي ذٰلِكَ بِرَحْمَتِكَ يَا اَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ

رحمت بفرست بر محمد و آل محمد و بکن با من آنرا ببخشایش تو ای بخشاینده ترین بخشایندگان

و بمقدار که از قرآن ممکن باشد درین شب بخواند و دعاهای صحیفهٔ کامله را بخواند خصوصاً دعای

مکارم الاخلاق و دعای توبه و در روزهای این شبها را نیز حرمت باید داشت و بعبادت و تلاوت

و دعا بسر آورد زیرا که در احادیث معتبره وارد شده است که روز قدر نیز در فضیلت مثل شب

قدر است و در شب بیست و چهارم نیز بخصوص غسل سنت است و در شب بیست و پنجم نیز غسل سنت

است و احادیث معتبره در استحباب غسل در ان وارد شده است و منقول است که خدای عز و جل

در ین شب دفع میکند بدیها و گناهان و جمیع انواع بلاها را از روزه داران ماه رمضان و عطا

میکند حق تعالی بایشان نوری در گوشها و دیده های ایشان و در شب بیست و هفتم نیز غسل بخصوص

وارد شده است و منقول است که حضرت امام زین العابدین صلوات الله علیه و علی آبائه الطاهرین

درین شب مکرر این دعا میخواندند از اول شب تا آخر شب

اَللّٰهُمَّ ارْزُقْنِي التَّجَافِيَ عَنْ دَارِ الْغُرُورِ وَ الْاِنَابَةَ اِلٰى دَارِ الْخُلُودِ وَ الْاِسْتِعْدَادَ

بار خدایا روزی کن مرا کناره کردن از سرای فریبندگی و بازگشت بسوی سرای همیشگی و مهیا شدن

لِلْمَوْتِ قَبْلَ حُلُولِ الْفَوْتِ

برای مردن پیش از فرود آمدن موت

و در شب بیست و نهم نیز غسل بخصوص وارد شده است و همچنین در شب آخر غسل سنت و زیارت

حضرت امام حسین علیه السلام سنت و وداع ماه رمضان سنت موکده است برای اظهار انکه روزه و عبادات

این ماه بر احدی بسر ان دشوار نبود و ما خواهان او بودیم و از مفارقت ان آزرده و محزونیم و هر که

لذت عبادات الهی را یافته است فوائد آنرا در دنیا و عقبی دانسته است عاشق عبادت و سعید

میباشد پس باید که این ماه کثیر البرکات را بنحوی وداع کند که عزیزترین اهل خود را در هنگام مفارقت وداع میکند

و معلوم است که غلامی که از خدمت آقای خود شاد و خوشحال باشد و از ترک خدمت دلگیر نباشد
مثل غلامی نیست که از ترس خدمت کند و بآن راضی نباشد و دعاهای وداع را در
شب آخر سنت است خواندن و اگر در روز آخر نیز بخواند خوب است و در حدیث است
که اگر آخر ماه مشتبه باشد در شب بیست و نهم احتیاط سنت است خواندن و دعاهای
وداع بسیار است و بهترین دعاها دعای صحیفه کامله است و بسندهای معتبر از حضرت امام
جعفر صادق علیه السلام این دعای وداع منقول است

بسم الله الرحمن الرحیم

بنام خدای بخشاینده مهربان

اللهم انك قلت في كتابك المنزل على لسان نبيك المرسل صلواتك عليه وآله

بار خدایا بدرستیکه تو گفته در کتاب خود که فرو آورده شده است بر لغت پیغمبر فرستاده تو رحمتهای تو بر او و آل او باد

قولك حق شهر رمضان الذي انزلت فيه القرآن هدى للناس وبينات من الهدى و

سخن تو راست و درست است که این ماه رمضان که فرو فرستاده شده است در آن قرآن حالیکه راه نمای آدمیان است و نشانهای روشن

الفرقان وهذا شهر رمضان قد تصرم وانقضت ايامه وليالیه فاسألك يا الهي

جدا کننده حق از باطل و این ماه رمضان بتحقیقت بریده شد و بپایان رسید روزها و آن شبهای این ماه پس بسخنهای ایزد تو

الكريم وكلماتك التامة ان كان بقي علي ذنب لم تغفره لي او تريد ان تعذبني

بمنزلگاه تو و کلمهای تو که تمام و کامل اند اگر هست که باقی بوده بر من گناهی نیامرزیده باشی آنرا از برای من یا خواسته باشی که عذاب کنی مرا

عليه او تقايسني به ان يطلع فجر هذه الليلة او يتصرم هذا الشهر الا

بآن یا عوض کنی مرا آن تا طلوع کند صبح این شب یا منقطع شود این ماه مگر

وقد غفرته لي يا ارحم الراحمين اللهم لك الحمد بجماميك كلها او وفيها

اینکه تحقیق بیامرزی آنرا از برای من ای بخشنده ترین بخشایندگان خداوندا مر ترا است سپاس سپاسهائی همه آنها اول آنها

واخرها ما قلت لنفسك منها وما قال لك احد من الحامدين

و آخر آنها انچه خود گفته بر سبیل ثنای خود از آنها و انچه گفته اند برای تو آفریدگان سپاس گذاران

الْمُجْتَهِدُونَ الْمُعَدِّدُونَ الْمُؤَثِّرُونَ فِي ذِكْرِكَ وَالشُّكْرِ لَكَ الَّذِينَ أَعَنْتَهُمْ

کوشش نمایندگان شمارندگان برگزینندگان در یاد کردن تو و سپاس گذاری برای تو آنانکه مدد کردی ایشان را

عَلَى أَدَاءِ حَقِّكَ مِنْ أَصْنَافِ خَلْقِكَ مِنَ الْمَلَائِكَةِ الْمُقَرَّبِينَ وَالنَّبِيِّينَ

بر ادا کردن حق خود از اقسام خلق خود از فرشتگان نزدیکان و پیغمبران

وَأُمَمِ الْمُرْسَلِينَ وَأَصْنَافِ النَّاطِقِينَ الْمُسَبِّحِينَ لَكَ مِنْ جَمِيعِ الْعَالَمِينَ

و فرستادگان و انواع ستایندگان تسبیح کنندگان مرترا از همه عالمیان

عَلَى أَنَّكَ بَلَّغْتَنَا شَهْرَ رَمَضَانَ وَعَلَّمْتَنَا مِنْ نِعَمِكَ وَعِنْدَنَا مِنْ جَزِيلِ

بر آنکه بتحقیق تو رسانیدی ما را به ماه رمضان و حال آنکه برماست از نعمتهای تو و نزد ماست از بخششهای

قِسَمِكَ وَإِحْسَانِكَ وَتَظَاهُرِ مِنَّتِكَ بِذَلِكَ لَكَ مُنْتَهَى الْحَمْدِ

وافر تو و احسان تو و پی در پی آمدن انعام تو بایجب مر ترا منتهای سپاس

الْخَالِدِ الدَّائِمِ الرَّاكِدِ الْمُخَلَّدِ السَّرْمَدِيِّ الَّذِي لَا يَنْفَدُ طَوْلُ الْأَمَدِ

جاوید پیوسته ثابت جاوید ماننده همیشه که بپایان نرسد تا دراز مدت

جَلَّ ثَنَاؤُكَ أَعَنْتَنَا عَلَيْهِ حَتَّى قَضَيْتَ عَنَّا صِيَامَهُ وَقِيَامَهُ مِنْ صَلَوٰةٍ

بزرگست ثنای تو مدد کردی ما را بر ماه رمضان تا آنکه ادا کردی از ما روزه داشتن آنرا و ایستادن آنرا بنماز

وَمَا كَانَ مِنَّا فِيهِ مِنْ بِرٍّ أَوْ شُكْرٍ أَوْ ذِكْرٍ اللَّهُمَّ فَتَقَبَّلْهُ مِنَّا

و آنچه یافت شده از ما بدان از نیکی یا سپاس گذاری یا ذکر خداوندا پس پذیر آنرا از ما

يَا حَسَنَ قَبُولِكَ وَتَجَاوُزِكَ وَعَفْوِكَ وَصَفْحِكَ وَغُفْرَانِكَ وَحَقِيقَةٍ

ای نیکوترین پذیرفتن خود و تجاوز خود و عفو خود و درگذشتن خود و آمرزش خود و خوشنودیهای

رِضْوَانِكَ حَتَّى تُظَفِّرَنَا فِيهِ بِكُلِّ خَيْرٍ مَطْلُوبٍ وَجَزِيلِ عَطَاءٍ مَوْهُوبٍ

ثابت خود تا آنکه فیروزی دهی ما را در وی بهر نیکی که طلب کرده شود و عطای وافری که بخشیده شود

وَتُقَوِّمَنَا فِيهِ مِنْ كُلِّ أَمْرٍ مَوْهُوبٍ وَذَنْبٍ مَكْسُوبٍ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ

و راست گردانیدی ما را در وی از هر امری که بخشیده شود و گناهی که کسب کرده شود خداوندا بدرستیکه من سوال میکنم از تو

رمضان

بِعَظِيمِ مَا سَأَلَكَ أَحَدٌ مِنْ خَلْقِكَ مِنْ كَرِيمِ أَسْمَائِكَ وَجَزِيلِ عَطَائِكَ
بحرمت بزرگ انچه سوال کرد ترا بان کسی از آفریدگان تو از کرامی نامهای تو و عطای بسیار تو
وَخَاصَّةِ دُعَائِكَ أَنْ تُصَلِّيَ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ وَأَنْ تَجْعَلَ شَهْرَنَا هَذَا
و دعای خاص تو انکه رحمت بفرستی بر محمد و آل محمد و انکه بگردانی ماه ما را این ماه
أَعْظَمَ شَهْرٍ رَمَضَانَ مَرَّ عَلَيْنَا مُنْذُ تَرَكْنَا الدُّنْيَا بَرَكَةً
بزرگترین ماه رمضانی که گذشته بر ما از ان وقتیکه فرو فرستادی ما را بسوی دنیا از برکت زیادتی
عِصْمَةِ دِينِي وَخَلَاصِ نَفْسِي وَقَضَاءِ حَاجَتِي وَتَشَفُّعِنِي فِي مَسَائِلِي وَتَمَامِ
نگاهداشتن دین من و رهائی نفس من و روا کردن حاجت من و انکه پذیری شفاعت مرا در سوالهای من و تمام
النِّعْمَةِ عَلَيَّ وَصَرْفِ السُّوءِ عَنِّي وَلِبَاسِ الْعَافِيَةِ لِي وَأَنْ تَجْعَلَنِي بِرَحْمَتِكَ
نعمت بر من و گردانیدن هر بدی از من و پوشش عافیت مرا و انکه بگردانی مرا برحمت خود
مِمَّنْ حَرَزْتَ لَهُ لَيْلَةَ الْقَدْرِ وَجَعَلْتَهَا لَهُ خَيْرًا مِنْ أَلْفِ شَهْرٍ فِي أَعْظَمِ
از انانکه نگهداشتی برای ایشان شب قدر را و گردانیدی آنرا برای او بهتر از هزار ماه در بزرگترین
الْأَجْرِ وَكَرِيمِ الذُّخْرِ وَطُولِ الْعُمْرِ وَحُسْنِ الشُّكْرِ وَدَوَامِ الْيُسْرِ
مزدی و گرامی ذخیره و درازی عمر و نیک سپاس گزاری و پیوستگی آسانی
اللَّهُمَّ وَأَسْأَلُكَ بِرَحْمَتِكَ وَطَوْلِكَ وَعَفْوِكَ وَكَرَمِكَ وَجَلَالِكَ
خداوندا و سوال میکنم ترا بوسیله رحمت تو و احسان تو و درگذشتن تو و کرم تو و بزرگواری تو
وَقَدِيمِ إِحْسَانِكَ وَامْتِنَانِكَ أَنْ لَا تَجْعَلَهُ آخِرَ الْعَهْدِ مِنَّا لِشَهْرِ
و دیرینه احسان تو و انعام تو انکه گردانی آنرا آخر دیدن ما مر ماه
رَمَضَانَ حَتَّى تُبَلِّغَنَاهُ مِنْ قَابِلٍ عَلَى أَحْسَنِ حَالٍ وَتُعَرِّفَنِي هِلَالَهُ مَعَ
رمضان را تا انکه برسانی ما را بان از سال آینده به نیکوترین حالی و بشناسانی من هلال آنرا با
النَّاظِرِينَ إِلَيْهِ وَالْمُتَعَرِّفِينَ لَهُ فِي أَعْفَى عَافِيَتِكَ وَأَتَمِّ نِعْمَتِكَ وَأَوْفَرِ
نظر کنندگان بسوی او و شناسندگان مر آنرا در بزرگترین عافیت خود و تمام ترین نعمت خود و فراگیرنده ترین

رَحْمَتِكَ سَهْمًا أَخْرَجَ قِسْمَكَ اللّٰهُمَّ يَا رَبِّيَ الَّذِي لَيْسَ لِي رَبٌّ غَيْرُهُ لَا يَكُونُ

رحمت خود و افر بر من قسمتهای خود خداوندا ای پروردگار که نیست مرا پروردگاری غیر او تا شد

هٰذَا الْوَدَاعُ مِنِّي لِصِيَامٍ فَنَاءٍ وَلَا آخِرَ الْعَهْدِ مِنَ اللِّقَاءِ حَتَّى تُرِيَنِيهِ مِنْ

این وداع از من وداع نیستی و نه آخر ملاقاتی از ملاقات من تا آنکه بنمائی بمن آنرا از

قَابِلٍ فِي أَسْبَغِ النِّعَمِ وَأَفْضَلِ الرَّخَاءِ وَآنَالَكَ عَلَى أَحْسَنِ الْوَفَاءِ إِنَّكَ

سال آینده در تمام ترین نعمتها و بهترین فراخی و حال آنکه من بوده باشم بزیکوترین وفای بدستیکه تو

سَمِيعُ الدُّعَاءِ اللّٰهُمَّ اسْمَعْ دُعَائِي وَارْحَمْ تَضَرُّعِي وَتَذَلُّلِي لَكَ وَاسْتِكَانَتِي

پذیرنده دعائی خداوندا به پذیر دعای مرا و رحم کن زاری مرا و پستی نمودن برای تو و فروتنی مرا

لَكَ وَتَوَكُّلِي عَلَيْكَ وَأَنَالَكَ مُسْلِمًا أَرْجُو نَجَاحًا وَلَا مُعَافَاةً وَلَا تَشَرُّفًا

بجهت تو و اعتماد مرا بر تو و من برای تو منقاد دم امید ندارم رستگاری را و نه عافیت را و نه گرامی را

وَلَا تَبْلِيغًا إِلَّا بِكَ وَمِنْكَ فَامْنُنْ عَلَيَّ بِجُلِّ ثَنَاؤِكَ وَتَقَدَّسَتْ أَسْمَاؤُكَ

و نه رسانیدن را مگر بتو و از تو پس انعام کن بر من بزرگ است ستایش تو و پاکست نامهای تو

بِتَبْلِيغِي شَهْرَ رَمَضَانَ وَأَنَا مُعَافًى مِنْ كُلِّ مَكْرُوهٍ وَمَحْذُورٍ وَمِنْ جَمِيعِ

برسانیدن من ماه رمضان را و حال آنکه من عافیت بخشیده شوم از هر ناخوش و رسیده شده از همه

الْبَوَائِقِ الْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِي أَعَانَنَا عَلَى صِيَامِ هٰذَا الشَّهْرِ وَقِيَامِهِ حَتَّى بَلَّغَنَا

سختی ها سپاس مر خدا را که مدد کرد ما را بر روزه داشتن این ماه و ایستادن در آن تا آنکه رسانید ما را

آخِرَ لَيْلَةٍ مِنْهُ اللّٰهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِأَحَبِّ مَا دُعِيتَ بِهِ وَأَرْضَى

بآخر شبی از آن بار خدایا بدرستیکه من درمیخواهم از تو بدوست ترین چیزی که خوانده شدی بآن و پسندیده تر

مَا رَضِيتَ عَنْ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ أَنْ تُصَلِّيَ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ

چیزی که خوشنود شدی بآن از محمد رحمت فرستاد خدا بر او و آل او و آنکه رحمت فرستی بر محمد و آل محمد

وَلَا تَجْعَلْ مِنْ دُعَائِي شَهْرَ رَمَضَانَ وَدَاعَ خُرُوجِي مِنَ الدُّنْيَا وَلَا وَدَاعَ

و مگردان از دعای من ماه رمضان را وداع بیرون شدن من از دنیا و نه وداع

اخر عبادتك فيه ولا اخر صومي لك واسرقني العفو فيه ثم العفو
آخر عبادت تو دران ونه آخر روزه داشتن من برای تو ودزدیده کن مرا بازگشت دران پس بازگشت
فيه ثم العفو فيه برحمتك يا ولي المؤمنين وقني فيه لليلة القدر
دران پس بازگشت دران برحمت خود ای دوست گرویدگان وتو نگه دار مرا دران برای دریافت شب قدر
واجعلها لي خيرا من الف شهر رب الليل والنهار والجبال والبحار
وبگردان شب قدر را برای من بهتر از هزار ماه ای خداوند شب وروز وکوهها ودریاها
والظلم والانوار والارض والسماء يا باري يا مصور يا حنان
وتاریکیها وروشنائیها وزمین وآسمان ای آفریدگار ای صورت بخش ای غایت مهربان
يا منان يا الله يا رحمن يا رحيم يا حي يا قيوم يا بديع السموات و
ای بسیار بخشنده ای خدای ای بخشاینده ای مهربان ای زنده ای نگاهدار ای نوپدید آورنده آسمانها و
الارض لك الاسماء الحسنى والامثال العليا والكبرياء
زمین مر تراست نامهای نیک وداستانهای بلند وبزرگواری
والآلاء اسألك باسمك بسم الله الرحمن الرحيم ان تصلي على محمد وآل
ونعمتها درمیخواهم از تو بنام تو بنام خدای بخشاینده مهربان که بفرستی بر محمد وآل
محمد وان تجعل اسمي في هذه الليلة في السعداء وروحي مع الشهداء
محمد وانکه بگردانی نام مرا دراین شب در دیوان نیکبختان وروح مرا با شهیدان
واحسانك في عليين واساءتي مغفورة وان تهب لي يقينا تباشر به
ونیکوئی مرا در علیین وبدی مرا آمرزیده وانکه ببخشی مرا یقینی که بتأثیر آن کنی
قلبي وايمانا لا يشوبه شك ورضا بما قسمت لي وان توعيني في الدنيا
دل مرا وایمانی که نیامیزد آنرا شکی وخشنودی بانچه قسمت کردی برای من وانکه بدهی مرا در ایمان
حسنة وفي الآخرة حسنة وان تقيني عذاب النار اللهم جل
نیکی ودر آن جهان نیکی وانکه نگاهداری مرا از عذاب آتش سوزان خداوندا جل

فِيمَا تَقْضِي وَتُقَدِّرُ مِنَ الْأَمْرِ الْمَحْتُومِ وَفِيمَا تَفْرُقُ مِنَ الْأَمْرِ الْحَكِيمِ فِي

در جملهٔ انچه حکم میکنی و مقدار میکنی از امر لازم کرده و در انچه جدا میکنی از امر محکم در

لَيْلَةِ الْقَدْرِ مِنْ قَضَاءِ الَّذِي لَا يُرَدُّ وَلَا يُبَدَّلُ وَلَا يُغَيَّرُ أَنْ تَكْتُبَنِي

شب قدر از ان حکمی که برگردانیده نشود و بدل کرده نشود و تغیر داده نشود انکه بنویسی مرا

مِنْ حُجَّاجِ بَيْتِكَ الْحَرَامِ الْمَبْرُورِ حَجُّهُمُ الْمَشْكُورِ سَعْيُهُمُ الْمَغْفُورِ ذَنْبُهُمُ

از حج کنندگان خانهٔ محترم خود که مقبول باشد حج ایشان پاداش داده شود حرکت ایشان آمرزیده شود گناه

الْمُكَفَّرِ عَنْهُمْ سَيِّئَاتُهُمْ وَاجْعَلْ فِيمَا تَقْضِي وَتُقَدِّرُ أَنْ تُطِيلَ فِي عُمْرِي

محکم کرده شود از ایشان بدیهای ایشان و بگردان در انچه حکم میکنی و تقدیر می نمائی انیکه دراز کنی عمر مرا

وَأَنْ تُعْتِقَ رَقَبَتِي مِنَ النَّارِ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ وَلَمْ يَسْأَلْ

و انکه ازاد کنی گردن مرا از اتش ای بخشاینده ترین بخشایندگان بارخدایا بدرستیکه من سوال میکنم از تو و سوال نکند

الْعِبَادُ مِثْلَكَ جُودًا وَكَرَمًا وَأَرْغَبُ إِلَيْكَ وَلَمْ يَرْغَبْ إِلَى مِثْلِكَ وَأَنْتَ

بندگان مانند ترا از روی بخشش و بزرگواری و رغبت میکنم بسوی تو و رغبت کرده نشد بسوی مانند تو و تو

مَوْضِعُ مَسْأَلَةِ السَّائِلِينَ وَمُنْتَهَى رَغْبَةِ الرَّاغِبِينَ أَسْأَلُكَ بِأَعْظَمِ

محل سوال سوال کنندگانی و منتهای رغبت رغبت نمایندگانی سوال میکنم از تو بزرگترین

الْمَسَائِلِ كُلِّهَا وَأَفْضَلِهَا وَأَنْجَحِهَا الَّتِي يَنْبَغِي لِلْعِبَادِ أَنْ يَسْأَلُوكَ بِهَا

سوالها همه انها و برترین انها و روا شده ترین انها که سزاوار است مر بندگان را انکه سوال کنند از تو بانها

يَا اللَّهُ يَا مَنْ وَبِأَسْمَائِكَ مَا عَلِمْتُ مِنْهَا وَمَا لَمْ أَعْلَمْ وَبِأَسْمَائِكَ الْحُسْنَى

ای خدا ای بخشاینده و بنامهای تو انچه دانسته ام از انها و انچه ندانسته ام و بنامهای نیک تو

وَأَمْثَالِكَ الْعُلْيَا وَبِنِعَمِكَ الَّتِي لَا تُحْصَى وَبِأَكْرَمِ أَسْمَائِكَ عَلَيْكَ وَ

و بنامهای بلند تو و بنعمتهای تو که شمرده نشود و بگرامی ترین نامهای تو بر تو و

أَحَبِّهَا إِلَيْكَ وَأَشْرَفِهَا عِنْدَكَ مَنْزِلَةً وَأَقْرَبِهَا مِنْكَ وَسِيلَةً

بدوست داشتن خدا برترین انها بسوی تو و بلندترین انها نزد تو از روی مرتبه و نزدیکترین انها از روی وسیلت بودن

وَاجْزِلْهَا مِنْكَ ثَوَابًا وَاسْرِعْهَا لَدَيْكَ إِجَابَةً وَبِاسْمِكَ الْمَكْنُونِ
وَافرترین آنها بتو از روی پاداش و شتابنده ترین آنها نزد تو در اجابت بنامِ تو که پوشیده
الْمَخْزُونِ الْحَيِّ الْقَيُّومِ الْأَكْبَرِ الْأَجَلِّ الَّذِي تُحِبُّهُ وَتَهْوَاهُ وَتَرْضَى بِهِ عَمَّنْ
پنهان داشته شده زنده پاینده بزرگتر بزرگوارتر است آن نامیکه دوست میداری او را و میخواهی او را و خشنود میگردی بسبب او از آنکه
دَعَاكَ بِهِ وَتَسْتَجِيبُ لَهُ دُعَاءَهُ وَحَقِّ عَلَيْكَ أَنْ لَا تُخَيِّبَ سَائِلَكَ
خواند ترا بآن و پذیری بجهت او دعای او را و لازم است بتو که ناامید نکردانی سوال کننده سوال خود را
وَأَسْأَلُكَ بِكُلِّ اسْمٍ هُوَ لَكَ فِي التَّوْرَاةِ وَالْإِنْجِيلِ وَالزَّبُورِ وَالْفُرْقَانِ
و درمیخواهم از تو بحرمت هر نامیکه او برای تست در توریت و انجیل و زبور و فرقان
وَبِكُلِّ اسْمٍ دَعَاكَ بِهِ حَمَلَةُ عَرْشِكَ وَمَلَائِكَةُ سَمَوَاتِكَ وَجَمِيعُ
و بهر نامیکه خوانده اند ترا بآن برداشتگان عرش تو و فرشتگان آسمانهای تو و همه
الْأَصْنَافِ مِنْ خَلْقِكَ مِنْ نَبِيٍّ وَصِدِّيقٍ أَوْ شَهِيدٍ وَبِحَقِّ الرَّاغِبِينَ
اقسام از خلق تو از پیغمبری یا راستگوی یا شهیدی و بحق رغبت کنندگان
إِلَيْكَ الْفَرِقِينَ مِنْكَ الْمُتَعَوِّذِينَ بِكَ وَبِحَقِّ مُجَاوِرِي بَيْتِكَ الْحَرَامِ
بسوی تو ترسناکان از تو پناه گیرندگان بتو و بحق همسایگان خانهٔ محترم تو
حُجَّاجًا وَمُعْتَمِرِينَ وَمُقَدِّسِينَ وَالْمُجَاهِدِينَ فِي سَبِيلِكَ وَبِحَقِّ كُلِّ
حال آنکه باشند حج کنندگان عمره گذاران تنزیه کنندگان و کارزار نمایندگان در راه رضای تو و بحق هر
عَبْدٍ مُتَعَبِّدٍ لَكَ فِي بَرٍّ أَوْ بَحْرٍ أَوْ سَهْلٍ أَوْ جَبَلٍ أَدْعُوكَ دُعَاءَ مَنْ
بندهٔ پرستندهٔ مرترا در خشکی یا دریا یا زمین هموار یا کوه میخوانم ترا مانند خواندن کسی را
قَدِ اشْتَدَّتْ فَاقَتُهُ وَكَثُرَتْ ذُنُوبُهُ وَعَظُمَ جُرْمُهُ وَضَعُفَ كَلَالَتُهُ
تحقیق سخت باشد احتیاج او و بسیار باشد گناهان او و بزرگ باشد جنایت او و سست باشد کوشش او
دُعَاءَ مَنْ لَا يَجِدُ لِنَفْسِهِ سَادًّا وَلَا لِضَعْفِهِ مُقَوِّيًا وَلَا لِلْعَوْزِ نَائِلَهُ
دعای کسی که نیابد جهت نفس خود بازدارنده و نه بجهت ناتوانی خود قوت دهنده و نه برای درویشی خود

غافر الذنب هارب اليك متعوذ بك متعبد لك غير مستكبر
آمرزنده گناه گریزان باشد بسوی تو پناه گیرنده باشد بتو عبادت کننده باشد مرترا نه گردن کش
ولا مستنكف ولا مستكبر ولا آيس فقير مستجير بك سائلك بعزتك و
و نه تنگ دارنده ملک باشد ترسان محتاج درویش زنهار جوینده بتو سوال کنیم از تو بار خدای تو و
تضرعك وجبروتك وسلطانك وبملكك وبهائك وجودك
برزگی تو وغلبه تو وسلطنت تو وپادشاهی تو ونیکوئی تو وبخشش تو
وكرمك وبآلائك وحسنك وبجمالك وبقوتك على ما اردت
وبرزگواری تو وبنعمتهای تو وخوبی تو ونیکوئی تو وبتوانائی تو برانچه اراده نمائی
من خلقك ادعوك يا رب خوفا وطمعا ورهبة ورغبة وتخشعا
از مخلوقات خود میخوانم ترا ای پروردگار من از روی بیم وامید ورس وخواهش وفروتنی
وتملقا وتضرعا والحافا والحاحا خاضعا لك لا اله الا انت وحدك
ودوستی ورا زاری نمودن ومبالغه نمودن والحاح کردن حال انکه فروتنی کننده ام تنها نیست سزاوار پرستش جز تو حال انکه یگانه
لا شريك لك يا قدوس يا قدوس يا قدوس يا الله يا الله يا الله يا آلله
نیست انباز ترا ای پاک پاک ای بغایت پاک ای بغایت پاک ای خدا ای خدا ای خدا
يا رحمن يا رحمن يا رحمن يا رحيم يا رحيم يا رحيم يا رب يا رب
ای بخشاینده ای بخشاینده ای بخشاینده ای مهربان ای مهربان ای مهربان ای پروردگار ای پروردگار
يا رب اعوذ بك يا الله الواحد الاحد الصمد الوتر المتكبر المتعال واسالك
ای پروردگار پناه میگیرم بتو ای خدای یگانه یکتا پاک از همه آلایشها بلند مرتبه ودر پیش ایستنده تو
بجميع ما دعوتك به وباسمائك التي تملأ اركانك كلها ان تصلي
بهمه انچه خواندم من ترا بان وبحرمت نامهای تو که پر میکنند اطراف مملکت ترا بهمه آنها را انکه رحمت بفرستی
على محمد وعلى محمد واغفر لي ذنبي وارحمني واوسع علي من فضلك
بر محمد وال محمد وبیامرز مرا گناه مرا ورحم کن مرا وگشایش ده بر من از بخشش خود

العظيم وتقبل منى شهر رمضان وصيامه وقيامه وقربه وتوفقه
که بزرگ است و بپذیر از من ماه رمضان را و روزه آنرا و نماز آنرا و واجب آنرا و مستحبات آنرا
واغفر لى وارحمنى واعف عنى ولا تجعله آخر شهر رمضان صمته لك
و بیامرز مرا و رحم کن مرا و درگذر از من و مگردان آخر ماه رمضان که روزه داشته ام آنرا
وعبادتك فيه ولا تجعل وداعى اياه وداع حرج من الدنيا اللهم
و عبادت کردم ترا در آن و مگردان وداع کردن من آنرا وداع بیرون شدن من از دنیا خداوندا
اوجب لى من رحمتك ومغفرتك ورضوانك وخشيتك افضل
واجب کن برای من از بخشش خود و آمرزش خود و خشنودی خود و ترس از خود بهتر از
ما اعطيت احدا ممن عبدك فيه اللهم لا تجعلنى اخسر من سألك
آنچه بخشیدی یکی از آنانرا که پرستیدند ترا در آن خداوندا مگردان مرا زیانکارتر از کسی که سوال کرده
فيه واجعلنى ممن اعتقته فى هذا الشهر من النار وغفرت له
در آن و بگردان مرا از آنانکه آزاد کرده او را در این ماه از آتش و آمرزیدی برای او
ما تقدم من ذنبه وما تاخر واوجبت له افضل ما رجاك وامل منك
آنچه را که پیش گذشته باشد از گناه او و آنچه باز پس مانده و واجب ساختی برای او بهتر آنچه امید داشت از تو
يا ارحم الراحمين اللهم ارزقنى العود فى صيامه لديك وعبادتك فيه
ای بخشاینده ترین بخشایندگان خداوندا روزی کن مرا بازگردیدن در روزه داشتن آن نزد تو و عبادت تو در آن
واجعلنى ممن كتبته فى هذا الشهر من حجاج بيتك الحرام المبرور
و بگردان مرا از آنانکه نوشتی او را در این ماه از حج کنندگان خانه محترم خود که مقبول باشد
حجهم المغفور لهم ذنبهم المتقبل عملهم امين امين امين رب
حج ایشان آمرزیده شده باشد برای ایشان گناه ایشان پذیرفته شود برای ایشان کردار ایشان بپذیر بپذیر بپذیر ای پروردگار
العالمين اللهم لا تدع لى فيه ذنبا الا غفرته ولا خطيئة الا
جهانیان خداوندا در گذار برای من در آن گناهی مگر آنکه بیامرزی آنرا و نه خطائی مگر خداوند گناه خود

وَلَا عَثْرَةً إِلَّا أَقَلْتَهَا وَلَا دَيْنًا إِلَّا قَضَيْتَهُ وَلَا عَيْلَةً إِلَّا أَغْنَيْتَهَا وَلَا
و نه لغزشی را مگر آنکه درگذری ازان و نه وضیعی را مگر آنکه او را کنی آنرا و نه نیازمندی را مگر آنکه بی نیاز گردانی آنرا و نه
هَمًّا إِلَّا فَرَّجْتَهُ وَلَا فَاقَةً إِلَّا سَدَدْتَهَا وَلَا عُرْيًا إِلَّا كَسَوْتَهُ وَلَا مَرَضًا إِلَّا
اندوهی را مگر آنکه بگشائی آنرا و نه راه حاجتی را مگر آنکه به بندی آنرا و نه برهنگی را مگر آنکه بپوشانی او را و نه بیماری را مگر آنکه
شَفَيْتَهُ وَلَا دَاعِرًا إِلَّا أَدْهَبْتَهُ وَلَا حَاجَةً مِنْ حَوَائِجِ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ إِلَّا
شفا بخشی او را و نه دردی را مگر آنکه ببری آنرا و نه حاجتی را از حاجتهای این جهان و آنجهان مگر آنکه
قَضَيْتَهَا عَلَى أَفْضَلِ أَمَلِي وَرَجَائِي فِيكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ اللَّهُمَّ لَا تَزِغْ قُلُوبَنَا
روا کنی آنرا بر بهترین آرزوی من و امید من در تو ای بخشاینده ترین بخشایندگان یار خدایا نه بپیچان الهای ما را
بَعْدَ إِذْ هَدَيْتَنَا وَلَا تُذِلَّنَا بَعْدَ إِذْ أَعْزَزْتَنَا وَلَا تَضَعْنَا بَعْدَ إِذْ
پس از انکه راه نمودی ما را و خوار مکن ما را پس از آنکه ارجمند کردی ما را و پست مکن ما را پس از انکه
رَفَعْتَنَا وَلَا تُهِنَّا بَعْدَ إِذْ أَكْرَمْتَنَا وَلَا تُفْقِرْنَا بَعْدَ إِذْ أَغْنَيْتَنَا
بلند کردی ما را و ذلیل مکن ما را پس از انکه گرامی داشتی ما را و نیازمند مکن ما را پس از انکه بی نیاز گردانیدی ما را
وَلَا تَمْنَعْنَا بَعْدَ إِذْ أَعْطَيْتَنَا وَلَا تَحْرِمْنَا بَعْدَ إِذْ رَزَقْتَنَا وَلَا تُغَيِّرْ مَا
و منع مکن ما را پس از انکه بخشیدی ما را و ناامید مکن ما را پس از انکه روزی دادی ما را و تغییر مده آنرا
شَيْئًا مِنْ نِعَمِكَ عَلَيْنَا وَإِحْسَانِكَ إِلَيْنَا لِشَيْءٍ كَانَ مِنْ ذُنُوبِنَا
هیچ چیز از نعمتهای خود را بر ما و احسان خود را بسوی ما بجهت چیزی که یافت شده از گناهان ما
وَلَا لِمَا هُوَ كَائِنٌ مِنَّا فَإِنَّ فِي كَرَمِكَ وَعَفْوِكَ وَفَضْلِكَ سَعَةً
و نه بجهت انچه یافت شود از ما زیرا که تحقیق در بزرگواری تو و در گذشتن تو و فضل تو هست گشایشی
لِمَغْفِرَةِ ذُنُوبِنَا فَاغْفِرْ لَنَا وَتَجَاوَزْ عَنَّا وَلَا تُعَاقِبْنَا عَلَيْهَا يَا أَرْحَمَ
بجهت آمرزش گناهان پس بیامرز ما را و درگذر از ما و عقوبت مکن ما را بر گناهان ما ای بخشاینده ترین
الرَّاحِمِينَ اللَّهُمَّ أَكْرِمْنِي فِي مَجْلِسِي هَذَا كَرَامَةً لَا تُهِينُنِي بَعْدَهَا
بخشایندگان خداوندا گرامی دار مرا در مجلس من این مجلس گرامی که خوار نکردانی مرا پس از ان

ابداً وأعزني عزاً لا تذلني بعده ابداً وعافني عافية لا تبتلني بعدها
هرگز و بزرگی بخش مرا به بزرگی که خوار نگردانی مرا پس از آن هرگز و تندرستی بده مرا تندرستی که مبتلا نگنی مرا بعد آن
ابداً وارفعني رفعة لا تضعني بعدها ابداً واصرف عني شر كل
هرگز و بلند کن مرا به بلندی که پست نسازی مرا پس از آن هرگز و بگردان از من گزند هر
شيطان مريد وشر كل جبار عنيد وشر كل دابة انت اخذ بناصيتها ان ربي
شیطان سرکشی را و شر هر متکبر ستیزه گری را و شر هر زنده یک پا دور را
وشر كل صغير وكبير وشر كل دابة انت اخذ بناصيتها ان ربي
و شر هر خرد را یا بزرگ را و شر هر جنبنده را که تو گیرنده موی پیش سر اوری بدرستیکه پروردگار
على صراط مستقيم اللهم ما كان في قلبي من شك او ريبة او
بر راه راست است خداوندا انچه بود در دل من از شک یا تهمت یا
جحود او نفوط او فرح او مرح او بطر او بذخ او خيلاء او رياء
انکار یا نومیدی یا شادی بازیادتی یا خیرگی یا کردن کشی یا کبر یا ریا
او سمعة او شقاق او نفاق او كفر او فسوق او معصية او شيء
یا سمعه یا بدبختی یا دوروئی یا نافرمانی یا عصیان یا چیزیکه
لا تحب عليه وليا لك فاسألك ان تصلي على محمد وآل محمد وان
دوست ندارد بران دوستی ترا برای خود پس سوال میکنم از تو انکه رحمت فرستی بر محمد و آل محمد و انکه
تمحوه من قلبي وتبدلني مكانه ايمانا بوعدك ورضا بقضائك
محو کنی آنرا از دل من و بدل آوری برای من بجای آن تصدیق نمودن بوعده تو خشنودی را بحکم تو
ووفاء بعهدك وورعا عن محارمك وزهدا في الدنيا ورغبة فيما عندك
و وفا نمودن بپیمان تو و ترسیدن از تو و بی رغبتی در دنیا و رغبت در انچه نزد تست
وثقة بك وطمانينة اليك وتوبة نصوحا اليك اللهم وانك
و اعتماد بتو و آرام گرفتن بسوی تو و بازگشت خالص بسوی تو بار خدایا اگر بوده باشی

بلغتناه وإلا فاخر عنا اجالنا الى قابل حتى تبلغناه في يسر منك و
که رسانیده باشی ما را بآن پس انچه مقدر شده است و اگر پس باز پس از ما اجلهای ما تا سال آینده تا انکه برسانی ما را بآن پس انچه مقدر شده است
عافية يا ارحم الراحمين وصلى الله على محمد واله كثيرا ورحمة الله وبركاته
و عافیتی انچه بخشنده ترین بخشایندگان و رحمت فرستد خدا بر محمد و آل او رحمت بسیار و رحمت خدا و برکتهای او

و در جمعه آخر نیز وداع جمعه ها بدنیست و از جابر بن عبد الله انصاری منقول است که گفت رفتم
بخدمت رسول در جمعه آخر ماه رمضان چون نظر آنحضرت بر من افتاد فرمود که این آخر جمعه است
از ماه رمضان پس وداع کن او را و بگو

اللهم لا تجعله آخر العهد من صيامنا اياه فان جعلته فاجعلني
بار خدایا مکردان آنرا آخر عهدی از روزه داشتن ما آنرا پس اگر گردانیده باشی آنرا پس مکردان ما را
مرحوما ولا تجعلني محروما
بخشیده شده و مکردان مرا نا امید

زیرا که هر که این دعا را درین روز بخواند یکی از دو خصلت نیکو ظفر بیابد یا بر سیدن ماه
رمضان آینده یا بآمرزش خدا و رحمت بی انتها و بسند معتبر از حضرت صادق علیه السلام
منقول است که هر که در شب آخر ماه رمضان این دعا بخواند

اللهم لا تجعله آخر العهد من صيامي لشهر رمضان واعوذ بك ان
بار خدایا مکردان آنرا آخر رسیدنی از روزه داشتن من مر ماه رمضان را و پناه میگیرم بتو از انکه
يطلع فجر هذه الليلة الا وقد غفرت لي
طلوع کند صبح این شب بکر انکه تحقیق آمرزیده باشی مرا

حق تعالی پیش از طلوع صبح او را بیامرزد و او را توبه و انابت روزی کند و ایضا سنت است
که این دعا را بخواند

اللهم اني اسألك بأحب ما دعيت به وارضى ما رضيت به
خداوندا بدرستیکه من سوال میکنم از تو بدوست داشتنی ترین انچه خوانده شده بآن و پسندیده ترین انچه که خوشنود شده بآن

عَنْ مُحَمَّدٍ وَعَنْ اَهْلِ بَيْتِ مُحَمَّدٍ عَلَيْهِ وَعَلَيْهِمُ السَّلَامُ اَنْ تُصَلِّيَ عَلَيْهِ

از محمد واز خانوادهٔ محمد برو وبرایشان باد درود آنکه رحمت بفرستی براو

وَعَلَيْهِمْ وَلَا تَجْعَلْ وَدَاعَ شَهْرِي هٰذَا وَدَاعَ خُرُوجِي مِنَ الدُّنْيَا

وبرایشان وبگردان وداع ماه مراین ماه وداع بیرون شدن من از دنیا

وَلَا وَدَاعَ آخِرِ عِبَادَتِكَ وَوَفِّقْنِي فِيهِ لِلَيْلَةِ الْقَدْرِ وَاجْعَلْهَا

ونه وداع آخر عبادت کردن تو وتوفیق ده مرا دران برای دریافت شب قدر وبگردان آنرا

لِي خَيْرًا مِنْ اَلْفِ شَهْرٍ مَعَ تَضَاعُفِ الْاَجْرِ وَالْاِجَابَةِ وَالْعَفْوِ

برای من بهتر از هزار ماه بمضاعف شدن مزد واجابت کردن ودرگذشتن

عَنِ الذَّنْبِ بِرِضَى الرَّبِّ

ازگناه بخشنودی پروردگار

واز جملهٔ چیزها که سنت است در شب آخر آزاد کردن بنده هاست زیرا که شبی است که حق تعالی بنده های بسیار از آتش جهنم آزاد میکند هر گاه بندهٔ ضعیف فرومایه بندگان را از قید رقیت آزاد کند امید هست که خداوند قادر بی زوال بآن وسعت وکمال او را از آتش جهنم آزاد گرداند ونام او را از جرائد عاصیان محو نماید چنانچه منقول است که حضرت امام زین العابدین علیه السلام بنده هائیکه در عرض سال تحصیل مینمود تا بیست نفر وزیاده وکم در شب آخر ماه رمضان آزاد مینمود ومیفرمود که شما ها را آزاد کردم بامید آنکه خداوند رحیم از تقصیرات من درگذرد ومرا از عذاب جهنم آزاد گرداند وچون روز عید میشد جائزه های عظیم بایشان میبخشید که ایشان بی نیاز باشند از سوال کردن از مردم ومیگفت که حق تعالی در هر شب ماه مبارک رمضان در هنگام افطار هفتاد هزار کس را آزاد میکند از انها که مستوجب جهنم شده باشند ودر شب آخر مثل انچه در جمیع ماه آزاد کرده است آزاد میکند وحضرت هیچ غلامی وکنیزی را زیاده از یکسال خدمت نفرموده ودر روز عرفه در عرفات نیز بندگان خود را آزاد میفرموده ودر روایتی وارد شده است که سنت است که در شب آخر سورهٔ انعام

وکهف وپس بخواند وصد مرتبه بگوید

فصل هفتم در دعاء

أَسْتَغْفِرُ اللهَ وَأَتُوبُ إِلَيْهِ

طلب آمرزش میکنم از خدا و رجوع میکنم بسوی او

مخصوص ماه آخر ماه مبارک است بسند معتبر از حضرت صادق علیه السلام منقول است

که آنحضرت در هر شب از شبهای ماه آخر این دعا می خواندند

اَللّٰهُمَّ اِنَّكَ قُلْتَ فِي كِتَابِكَ شَهْرُ رَمَضَانَ الَّذِي اُنْزِلَ فِيهِ

بار خدایا بدستیکه تو گفته در کتاب خود که این ماه رمضانی است که فرو فرستاده شده در آن

الْقُرْآنُ هُدًى لِلنَّاسِ وَبَيِّنَاتٍ مِنَ الْهُدٰى وَالْفُرْقَانِ فَعَظُمَتْ حُرْمَةُ

قرآن حالی از نکته راه نمائی آدمیانست روشن است از آنچه راه نمائی است و جدا کننده حق از باطل پس بزرگ گردید حرمت

شَهْرِ رَمَضَانَ بِمَا اَنْزَلْتَ فِيهِ الْفُرْقَانَ وَخَصَصْتَهُ بِلَيْلَةِ الْقَدْرِ

ماه رمضان بسبب آنکه فرو فرستادی در آن قرآن را و مخصوص گردانیدی آنرا به شب قدر

وَجَعَلْتَهَا خَيْرًا مِنْ اَلْفِ شَهْرٍ اَللّٰهُمَّ وَهٰذِهِ اَيَّامُ شَهْرِ رَمَضَانَ

و گردانیدی آنرا بهتر از هزار ماه بار خدایا و این روزهای ماه رمضان

وَقَدِ انْقَضَتْ وَلَيَالِيهِ قَدْ تَصَرَّمَتْ وَقَدْ صِرْتُ يَا اِلٰهِي مِنْهُ اِلٰى مَا اَنْتَ

و بتحقیق بپایان رسید و شبهای آن بتحقیق منقطع شد و بتحقیق گردیدم ای خدای من ازان بسوی آنچه

اَعْلَمُ بِهِ مِنِّي وَاَحْصٰى لِعَدَدِهِ مِنَ الْخَلْقِ اَجْمَعِينَ فَاَسْاَلُكَ بِمَا سَاَلَكَ

تو داناتری بآن از من و ضبط نماینده تری مر شمار آنرا از همه آفریدگان پس سوال میکنم از تو بآنچه سوال کرد ترا

بِهِ مَلَآئِكَتُكَ الْمُقَرَّبُونَ وَاَنْبِيَاؤُكَ الْمُرْسَلُونَ وَعِبَادُكَ الصَّالِحُونَ

بآن فرشتگان مقرب تو و پیغمبران مرسل تو و بندگان شایسته تو

اَنْ تُصَلِّيَ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَاٰلِ مُحَمَّدٍ وَاَنْ تُفْكَّ رَقَبَتِي مِنَ النَّارِ وَتُدْخِلَنِي الْجَنَّةَ

که رحمت بفرستی بر محمد و آل محمد و آنکه رها کنی گردن مرا از آتش و در آوری مرا در بهشت

بِرَحْمَتِكَ وَاَنْ تُفَضِّلَ عَلَيَّ بِهَا اَمِنِّي يَوْمَ الْخَوْفِ مِنْ كُلِّ هَوْلٍ اَعْدَدْتَهُ

برحمت خود و آنکه بخشش نمائی بر من بسبب اینها در روز ترس از هر ترسی که آماده گردانیده آنرا

لِيَوْمِ الْقِيٰمَةِ اِلٰهِي وَاَعُوذُ بِوَجْهِكَ الْكَرِيمِ وَبِجَلَالِكَ الْعَظِيمِ اَنْ يَنْقَضِيَ
برای روز رستخیز خدای من و پناه میگیرم بذات بزرگوار تو و ببزرگواری بزرگ تو از انکه بپایان رسد
اَيَّامُ شَهْرِ رَمَضَانَ وَلَيَالِيهِ وَلَكَ قِبَلِي تَبِعَةٌ اَوْ ذَنْبٌ تُؤَاخِذُنِي
روزهای ماه رمضان و شبهای آن درحالیکه بوده باشد برای تو نزد من باکی که مواخذه کنی مرا
بِهِ اَوْ خَطِيئَةٌ تُرِيدُ اَنْ تَقْتَصَّهَا مِنِّي لَمْ تَعْفِرْهَا لِي سَيِّدِي سَيِّدِي
بآن یا خطای که اراده کنی انکه قصاص کنی ازمن نه آمرزیده باشی آنرا برای من ای آقای من ای آقای من
سَيِّدِي اَسْاَلُكَ يَا لَا اِلٰهَ اِلَّا اَنْتَ يَا ذَا لَا اِلٰهَ اِلَّا اَنْتَ اِنْ كُنْتَ
ای آقای من سوال میکنم از تو ای انکه نیست خدای مگر تو زیرا که نیست خدای مگر تو اگر بوده باشی
رَضِيتَ عَنِّي فِي هٰذَا الشَّهْرِ فَازْدَدْ عَنِّي رِضًا وَاِنْ لَمْ تَكُنْ رَضِيتَ عَنِّي
که خشنود شده باشی ازمن در بن ماه پس افزون کن خوشنودی خود را ازمن اگر نبوده باشی که خشنود شده باشی ازمن
فَمِنَ الْاٰنَ فَارْضَ عَنِّي يَا اَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ يَا اَللّٰهُ يَا اَحَدُ يَا صَمَدُ يَا مَنْ
پس اینک خشنود شو ازمن ای بخشاینده ترین بخشایندگان ای خدا ای یگانه ای بی نیاز مندان ای انکه
لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا اَحَدٌ وَبسیار می گفتند
نزاده و زائیده نشده و نیست برای او مانند هیچ کس
يَا مُلَيِّنَ الْحَدِيدِ لِدَاوُدَ عَلَيْهِ السَّلَامُ يَا كَاشِفَ الضُّرِّ وَالْكَرْبِ
ای نرم سازنده آهن بجهت داود بر او باد درود ای دفع نماینده بدحالی واندوه ها
الْعِظَامِ عَنْ اَيُّوبَ عَلَيْهِ السَّلَامُ يَا مُفَرِّجَ هَمِّ يَعْقُوبَ عَلَيْهِ السَّلَامُ
بزرگ از ایوب بر او باد درود ای زائل کننده اندوه یعقوب بر او باد سلام
يَا مُنَفِّسَ غَمِّ يُوسُفَ عَلَيْهِ السَّلَامُ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَاٰلِ مُحَمَّدٍ كَمَا اَنْتَ
ای کشاینده غم یوسف بر او باد سلام رحمت بفرست بر محمد و آل محمد چنانچه تو
اَهْلُهُ اَنْ تُصَلِّيَ عَلَيْهِمْ اَجْمَعِينَ وَافْعَلْ بِي مَا اَنْتَ اَهْلُهُ وَلَا تَفْعَلْ بِي مَا اَنَا
اهلی انی رحمت بفرستی بر ایشان همه و بکن با من انچه تو سزاواری آنرا و مکن با من انچه من سزاوار آنم

وبسند معتبر از آنحضرت علیه السلام منقول است که در هر شب دوازدهم آخر این دعا را بخوانند

أَعُوذُ بِجَلَالِ وَجْهِكَ الْكَرِيمِ أَنْ يَنْقَضِيَ عَنِّي شَهْرُ رَمَضَانَ أَوْ يَطْلُعَ

پناه می برم به بزرگواری ذات برزگوار تو از آنکه بسر آید از من ماه رمضان یا طلوع کند

الْفَجْرُ مِنْ لَيْلَتِي هَذِهِ وَبَقِيَ لَكَ عِنْدِي تَبِعَةٌ أَوْ ذَنْبٌ تُعَذِّبُنِي عَلَيْهِ يَوْمَ أَلْقَاكَ

صبح از شب من این شب و باقی ماند برای تو نزد من و بایی یا گناهی که عذاب کنی مرا بآن در آن روز که ملاقات کنم ترا

وبسندهای معتبر در هر شب از دوازده آخر دعای مخصوصی از حضرت صادق علیه السلام وارد شده است و بر مطالب دنیا و آخرت مشتمل است در این فصل ایراد نمودیم و دعای شب بیست و یکم

يَا مُولِجَ اللَّيْلِ فِي النَّهَارِ وَيَا مُولِجَ النَّهَارِ فِي اللَّيْلِ وَمُخْرِجَ الْحَيِّ مِنَ الْمَيِّتِ

ای در آورنده شب در روز و ای در آورنده روز در شب و ای بیرون در آورنده زنده از مرده

وَمُخْرِجَ الْمَيِّتِ مِنَ الْحَيِّ يَا رَازِقَ مَنْ تَشَاءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ يَا اللَّهُ يَا رَحْمَنُ يَا اللَّهُ

و ای بیرون آورنده مرده از زنده ای روزی دهنده هر که خواهی بیشمار ای خدای بخشاینده ای خدا

يَا رَحِيمُ يَا اللَّهُ يَا اللَّهُ يَا اللَّهُ يَا اللَّهُ يَا اللَّهُ يَا اللَّهُ لَكَ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَى

ای مهربان ای خدا ای خدا ای خدا ای خدا ای خدا ای خدا ای خدا مر ترا نامهای نیک

وَالْأَمْثَالُ الْعُلْيَا وَالْكِبْرِيَاءُ وَالْآلَاءُ أَسْأَلُكَ أَنْ تُصَلِّيَ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ

و داستانهای بلند و بزرگواری و نعمتها سوال میکنم از تو آنکه رحمت بفرستی بر محمد و آل محمد

وَأَنْ تَجْعَلَ اسْمِي فِي هَذِهِ اللَّيْلَةِ فِي السُّعَدَاءِ وَرُوحِي مَعَ الشُّهَدَاءِ وَإِحْسَانِي

و آنکه بگردانی نام مرا در این شب در دیوان نیکبختان و روح مرا با شهیدان و نیکوکاری مرا

فِي عِلِّيِّينَ وَإِسَاءَتِي مَغْفُورَةً وَأَنْ تُهَيِّبَ لِي يَقِينًا تُبَاشِرُ بِهِ قَلْبِي

در علیین و بدکرداری مرا آمرزیده و آنکه بخشی مرا یقینی که مباشر آن کنی دل مرا

وَإِيمَانًا يُذْهِبُ الشَّكَّ عَنِّي وَتُرْضِيَنِي بِمَا قَسَمْتَ لِي وَآتِنَا فِي الدُّنْيَا

و ایمانی که ببرد شک از من و آنکه خوشنود سازی مرا بآنچه قسمت کرده برای من و بده ما را در دنیا

[illegible]

حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ الْحَرِيقِ وَارْزُقْنِي فِيهَا

نیکی و در انجهان نیکی و نگاهدار مرا از عذاب آتش سوزان و روزی کن مرا در این شب

ذِكْرَكَ وَشُكْرَكَ وَالرَّغْبَةَ إِلَيْكَ وَالْإِنَابَةَ وَالتَّوْبَةَ وَالتَّوْفِيقَ لِمَا

ذکر خود و سپاس گذاری خود و رغبت بسوی خود و بازگشت و توبه و توفیق برای چیزی

وَفَّقْتَ لَهُ مُحَمَّدًا وَآلَ مُحَمَّدٍ عَلَيْهِ وَعَلَيْهِمُ السَّلَامُ دعای شب بیست و دوم یا سامع

که توفیق دادی برای آن محمد و آل محمد را بر او و بر ایشان باد درود ای باز کننده

النَّهَارِ لِلَّيْلِ فَإِذَا نَحْنُ مُظْلِمُونَ وَمُجْرِي الشَّمْسِ لِمُسْتَقَرٍّ لَهَا بِتَقْدِيرِكَ

روز از شب پس ناگهان ما در تاریکی درآئیم ای روان سازنده آفتاب تا بجائیکه قرار گاه اوست باندازه کردن خود

يَا عَزِيزُ يَا عَلِيمُ وَمُقَدِّرَ الْقَمَرِ مَنَازِلَ حَتَّى عَادَ كَالْعُرْجُونِ الْقَدِيمِ يَا نُورُ

ای غالب ای دانا و تقدیر کننده حرکت ماه در منزلهای معلوم تا آنکه گردد در آخر منازل مانند شاخ خرما خشک

كُلِّ نُورٍ وَمُنْتَهَى كُلِّ رَغْبَةٍ وَوَلِيَّ كُلِّ نِعْمَةٍ يَا اللَّهُ يَا رَحْمَنُ يَا اللَّهُ يَا قُدُّوسُ

ای نور و منتهای هر خواهش و خداوند هر نعمت ای خدا ای بخشاینده ای خدا ای پاک

يَا أَحَدُ يَا وَاحِدُ يَا فَرْدُ يَا اللَّهُ يَا اللَّهُ لَكَ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَى وَالْأَمْثَالُ

ای یگانه ای یکتا ای خدا ای خدا ای خدا مر تراست نامهای نیک و داستانهای

الْعُلْيَا وَالْكِبْرِيَاءُ وَالْآلَاءُ أَسْأَلُكَ أَنْ تُصَلِّيَ عَلَى مُحَمَّدٍ وَأَهْلِ بَيْتِهِ

بلند و بزرگواری و نعمتها درمیخواهم از تو اینکه رحمت بفرستی بر محمد و خاندان او

وَأَنْ تَجْعَلَ اسْمِي فِي هَذِهِ اللَّيْلَةِ فِي السُّعَدَاءِ وَرُوحِي مَعَ الشُّهَدَاءِ وَ

و آنکه بگردانی نام مرا در این شب در زمرهٔ نیک بختان و روح مرا با شهیدان و

إِحْسَانِي فِي عِلِّيِّينَ وَإِسَاءَتِي مَغْفُورَةً وَأَنْ تَهَبَ لِي يَقِينًا تُبَاشِرُ

نیکوئی مرا در علیین و بدی مرا آمرزیده و اینکه ببخشی مرا یقینی که مباشر کنی

بِهِ قَلْبِي وَإِيمَانًا يُذْهِبُ الشَّكَّ عَنِّي وَتُرْضِيَنِي بِمَا قَسَمْتَ لِي وَآتِنَا فِي

بآن دل مرا و ایمانی که ببرد شک را از من و آنکه خشنود سازی مرا بانچه بهره داده مرا و بده ما را در این

اللّٰهُمَّ آتِنَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ الْحَرِيقِ وَارْزُقْنِي

ای بار خدا بده ما را نیکی و در آن جهان نیکی و نگاهدار ما را از عذاب آتش سوزان و روزی کن ما را

فِيهَا ذِكْرَكَ وَشُكْرَكَ وَالرَّغْبَةَ إِلَيْكَ وَالْإِنَابَةَ وَالتَّوْبَةَ وَالتَّوْفِيقَ لِمَا

در این شب یاد کردن خود و سپاس گذاری خواهش بسوی خود و بازگشت و توبه و توفیق برای آنچه

وَفَّقْتَ لَهُ مُحَمَّدًا وَآلَ مُحَمَّدٍ عَلَيْهِ وَعَلَيْهِمُ السَّلَامُ دعای شب بیست و سوم

توفیق دادی برای آن محمد و آل محمد را برو و بر ایشان باد درود

يَا رَبَّ لَيْلَةِ الْقَدْرِ وَجَاعِلَهَا خَيْرًا مِنْ أَلْفِ شَهْرٍ وَرَبَّ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ

ای خداوند شب قدر و گرداننده آن بهتر از هزار ماه و پروردگار شب و روز

وَالْجِبَالِ وَالْبِحَارِ وَالظُّلَمِ وَالْأَنْوَارِ وَالْأَرْضِ وَالسَّمَاءِ يَا بَارِئُ يَا مُصَوِّرُ

و کوهها و دریاها و تاریکیها و روشنیها و زمین و آسمان ای آفریدگار ای نگارنده

يَا حَنَّانُ يَا مَنَّانُ يَا اللّٰهُ يَا رَحْمٰنُ يَا اللّٰهُ يَا قَيُّومُ يَا اللّٰهُ يَا بَدِيعُ يَا اللّٰهُ يَا اللّٰهُ

ای مهربان ای بخشاینده ای خدا ای بخشاینده ای خدای پاینده ای خدا ای نو پدید آورنده ای خدا ای خدا

يَا اللّٰهُ لَكَ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَى وَالْأَمْثَالُ الْعُلْيَا وَالْكِبْرِيَاءُ وَالْآلَاءُ

ای خدا مر ترا است نامهای نیک و داستانهای بلند و بزرگواری و نعمتها

أَسْأَلُكَ أَنْ تُصَلِّيَ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ وَأَنْ تَجْعَلَ اسْمِي فِي هٰذِهِ اللَّيْلَةِ فِي

سوال میکنم از تو آنکه رحمت بفرستی بمحمد و آل محمد و آنکه بگردانی نامم را درین شب در

السُّعَدَاءِ وَرُوحِي مَعَ الشُّهَدَاءِ وَإِحْسَانِي فِي عِلِّيِّينَ وَإِسَاءَتِي مَغْفُورَةً

زمره نیک بختان و روح مرا با شهیدان و نیکوئی مرا در علیین و بدی مرا آمرزیده

وَأَنْ تَهَبَ لِي يَقِينًا تُبَاشِرُ بِهِ قَلْبِي وَإِيمَانًا يُذْهِبُ الشَّكَّ عَنِّي وَتُرْضِيَنِي

و آنکه ببخشی مرا یقینی که مباشر آن کنی دل مرا و ایمانی که ببرد شک را از من و آنکه خشنود کنی مرا

بِمَا قَسَمْتَ لِي وَآتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً

بانچه قسمت کرده برای من و بده ما را در این جهان نیکی و در آن جهان نیکی

وقنا عذاب النار الحريق وارزقني فيها ذكرك وشكرك والرغبة اليك
ونگاهدار ما را از عذاب آتش سوزنده وروزی کن مرا در این شب یاد کردن خود و سپاسگذاری خود و رغبت بسوی
والاياية والتوبة والتوفيق لما وفقت له محمد وآل محمد صلواتك عليه
وبازگشت وتوبه وتوفیق برای آنچه توفیق دادی برای آن محمد وآل محمد را رحمتهای تو بر او
وعليهم دعای شب بیست و چهارم یا فالق الاصباح ویا جاعل الليل سكنا
وبر ایشان باد ای شکافنده سپیده دم وای گردانندهٔ شب موجب آرام
والشمس والقمر حسبانا يا عزيز يا عليم يا ذا المن والطول والقوة والحول
وآفتاب وماه وسیله شمارای غالب ای دانا ای خداوند انعام واحسان ونوازش وقدرت
والفضل والانعام يا ذا الجلال والاكرام يا الله يا رحمن يا الله يا فرد يا وتر
وبخشش ونعمت دادن ای خداوند بزرگواری وکرامی ای الله ای رحمن ای خدای یکتا ای یکتا
يا الله يا ظاهر يا باطن يا حي لا اله الا انت يا الله يا الله يا الله لك الاسماء الحسنى
ای خدا ای هویدا ای نهان ای ذات خود موجود نیست سزاوار پرستش مگر تو ای خدا ای خدا ای خدا نامهای نیک
والامثال العليا والكبرياء والآلاء اسألك ان تصلي على محمد وآل محمد
ودستانهای بلند وبزرگواری ونعمتها سوال میکنم از تو اینکه رحمت بفرستی بر محمد وآل محمد
وان تجعل اسمي في هذه الليلة في السعداء ورزقي مع الشهداء وايماني
واینکه بگردانی نام مرا در این شب در زمرهٔ نیکبختان ورزق مرا با شهیدان وگروی مرا
في عليين واساءتي مغفورة وان تهب لي يقينا تباشر به قلبي وايمانا يذهب
در علیین وبدی مرا آمرزیده واینکه ببخشی مرا یقینی که مباشر آن کنی دل مرا وایمانی که رفع کند
الشك عني ورضا بما قسمت لي واتنا في الدنيا حسنة وفي الاخرة
شک را از من وخشنودی بانچه بهره داده مرا وبده ما را در جهان نیکوئی ودر آخرت
حسنة وقنا عذاب النار الحريق وارزقني فيها ذكرك وشكرك والرغبة
نیکی ونگاهدار مرا از عذاب آتش سوزنده وروزی کن مرا در این شب ذکر خود وسپاسگذاری خود وخواهندگی

إِلَيْكَ وَالْإِنَابَةَ وَالتَّوْبَةَ وَالتَّوْفِيقَ لِمَا وَفَّقْتَ لَهُ مُحَمَّدًا وَآلَ مُحَمَّدٍ صَلَوَاتُكَ

بسوی خود و بازگشت و رجوع و توفیق برای انچه توفیق داده برای آن محمد و آل محمد را رحمتهای تو

عَلَيْهِ وَعَلَيْهِمُ السَّلَامُ دُعَائِي شَبَ بِيسْتُ وَنُهُم يَا جَاعِلَ اللَّيْلِ لِبَاسًا وَالنَّهَارَ

براو و بر ایشان درود ای گرداننده شب پوشش و روز را

مَعَاشًا وَالْأَرْضَ مِهَادًا وَالْجِبَالَ أَوْتَادًا يَا اللَّهُ يَا قَاهِرُ يَا اللَّهُ يَا جَبَّارُ يَا اللَّهُ

وقت کسب معیشت و زمین را فراشی گسترده و کوهها را میخها ای خدای ای خداوند قهر و غلبه ای خدای ای خدای

يَا سَمِيعُ يَا اللَّهُ يَا قَرِيبُ يَا اللَّهُ يَا مُجِيبُ يَا اللَّهُ يَا اللَّهُ يَا اللَّهُ لَكَ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَى

ای شنوا ای خدا ای نزدیک ای خدا ای اجابت کننده ای خدا ای خدا ای خدا مر ترا نامهای نیکو

وَالْأَمْثَالُ الْعُلْيَا وَالْكِبْرِيَاءُ وَالْآلَاءُ أَسْأَلُكَ أَنْ تُصَلِّيَ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ

و داستانهای بلند پایه و بزرگواری و نعمتها سوال میکنم از تو انکه رحمت بفرستی بر محمد و آل

مُحَمَّدٍ وَأَنْ تَجْعَلَ اسْمِي فِي هَذِهِ اللَّيْلَةِ فِي السُّعَدَاءِ وَرُوحِي مَعَ الشُّهَدَاءِ

محمد و انکه بگردانی نام مرا درین شب در زمره نیکبختان و روح مرا با شهیدان

وَإِحْسَانِي فِي عِلِّيِّينَ وَإِسَاءَتِي مَغْفُورَةً وَأَنْ تَهَبَ لِي يَقِينًا تُبَاشِرُ بِهِ قَلْبِي

و احسان مرا در علیین و بدی مرا آمرزیده و انکه ببخشی مرا یقینی که مباشران کنی دل مرا

وَإِيمَانًا يُذْهِبُ الشَّكَّ عَنِّي وَرِضًا بِمَا قَسَمْتَ لِي وَآتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً

و ایمانی که ببرد شک را از من و خشنودی بانچه قسمت کرده برای من و بده ما را در ایشان یکی

وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ الْحَرِيقِ وَأَدْرِجْنِي فِيهَا ذِكْرَكَ

و در آخرت نیکی و نگاهدار ما را از عذاب آتش سوزنده و روزی کن مرا درین شب یاد آوری خود

وَشُكْرَكَ وَالرَّغْبَةَ إِلَيْكَ وَالْإِنَابَةَ وَالتَّوْبَةَ وَالتَّوْفِيقَ لِمَا وَفَّقْتَ مُحَمَّدًا

و سپاس گذاری خود و خواهش نمودن بسوی خود و بازگشت و توبه و توفیق بر انچه توفیق دادی برای آن محمد

وَآلَ مُحَمَّدٍ صَلَوَاتُكَ عَلَيْهِ وَعَلَيْهِمُ السَّلَامُ دُعَائِي شَبَ بِيسْتُ وَشَشُم يَا جَاعِلَ اللَّيْلِ

و آل محمد را رحمتهای تو براو و بر ایشان باد سلام ای گرداننده شب

وَالنَّهَارَ آيَتَيْنِ يَا مَنْ مَحَا آيَةَ اللَّيْلِ وَجَعَلَ آيَةَ النَّهَارِ مُبْصِرَةً لِتَبْتَغُوا فَضْلًا مِنْهُ
و روز دو نشان قدرت ای آنکه زائل گردانید نشان شب را و گردانید نشان روز را روشن تا طلب کنید بخشش را از او
وَرِضْوَانًا يَا مُفَصِّلَ كُلِّ شَيْءٍ تَفْصِيلًا يَا اللَّهُ يَا مَاجِدُ يَا وَهَّابُ يَا اللَّهُ يَا جَوَادُ
و خشنودی را ای تمیز دهنده هر چیز تمیز دادنی ای خدا ای بزرگوار ای بسیار بخشنده ای خدا ای بخشاینده
يَا اللَّهُ يَا اللَّهُ يَا اللَّهُ لَكَ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَى وَالْأَمْثَالُ الْعُلْيَا وَالْكِبْرِيَاءُ وَالْآلَاءُ
ای خدا ای خدا ای خدا مر تراست نامهای نیک و داستانهای بلند و بزرگواری و نعمتها
أَسْأَلُكَ أَنْ تُصَلِّيَ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ وَأَنْ تَجْعَلَ اسْمِي فِي هَذِهِ اللَّيْلَةِ فِي السُّعَدَاءِ
سوال میکنم از تو اینکه رحمت بفرستی بر محمد و آل محمد و اینکه گردانی نام مرا درین شب در زمرهٔ نیکبختان
وَبِرَوْحِكَ مَعَ الشُّهَدَاءِ وَاحْشُرْنِي فِي عِلِّيِّينَ وَاغْفِرْ لِي مَغْفُورَةً وَأَنْ تَهَبَ لِي
و روح مرا با شهیدان و نیکی مرا در علیین و بدی مرا آمرزیده و اینکه به بخشی مرا
يَقِينًا تُبَاشِرُ بِهِ قَلْبِي وَإِيمَانًا يُذْهِبُ الشَّكَّ عَنِّي وَتُرْضِيَنِي بِمَا قَسَمْتَ لِي
یقینی که مباشرت آن کند دل مرا و ایمانی که ببرد شک از من و خشنود سازی مرا بر انچه قسمت کرده برای من
وَآتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ الْحَرِيقِ وَارْزُقْنِي فِيهَا
و بده ما را در انجهان نیکی و در انجهان نیکی و نگاهدار ما را از عذاب آتش سوزنده روزی کن ما را
فِيهَا ذِكْرَكَ وَشُكْرَكَ وَالرَّغْبَةَ إِلَيْكَ وَالْإِنَابَةَ وَالتَّوْبَةَ وَالتَّوْفِيقَ لِمَا وَفَّقْتَ
در این شب یاد کردن تو و سپاس گذاری تو و خواهش بسوی تو و بازگشت و توبه و توفیق ازبرای انچه توفیق داده
لَهُ مُحَمَّدًا وَآلَ مُحَمَّدٍ عَلَيْهِ وَعَلَيْهِمُ السَّلَامُ دُعَائِي شَبَ بِيست هفتم يَا مَادَّ الظِّلِّ وَلَوْ شِئْتَ
برای آن محمد و آل محمد را درود بر ایشان باد سلام ای گسترنده سایه و اگر میخواهی
جَعَلْتَهُ سَاكِنًا وَجَعَلْتَ الشَّمْسَ عَلَيْهِ دَلِيلًا ثُمَّ قَبَضْتَهُ إِلَيْكَ قَبْضًا يَسِيرًا
میکردانی آنرا ساکن و گردانیدی آفتاب را بر وجود سایه دلیل پس گرفتی آنرا بسوی خود گرفتنی اندک
يَا ذَا الْحَوْلِ وَالطَّوْلِ وَالْكِبْرِيَاءِ وَالْآلَاءِ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ عَالِمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ
ای خداوند توانائی و انعام و بزرگواری و نعمتها نیست سزاوار پرستش مگر تو دانای هر پنهان و آشکار

الرَّحْمٰنُ الرَّحِيمُ لَا إِلٰهَ إِلَّا أَنْتَ يَا قُدُّوسُ يَا سَلَامُ يَا مُؤْمِنُ يَا مُهَيْمِنُ

بخشاینده مهربان نیست سزاوار پرستش مگر تو ای پاک ای سالم از هر نقص ای امان دهنده و گواه ای نگاهبان

يَا عَزِيزُ يَا جَبَّارُ يَا مُتَكَبِّرُ يَا اللّٰهُ يَا خَالِقُ يَا بَارِئُ يَا مُصَوِّرُ يَا اللّٰهُ يَا اللّٰهُ

ای غالب ای کارفرمای بقهر ای بزرگوار ای خدا ای آفریدگار ای پدیدآورنده ای نگارنده ای خدا ای خدا

يَا اللّٰهُ لَكَ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَى وَالْأَمْثَالُ الْعُلْيَا وَالْكِبْرِيَاءُ وَالْآلَاءُ أَسْأَلُكَ

ای خدا مر تراست نامهای نیکو و ستانهای بلند و بزرگواری و نعمتها سوال میکنم از تو

أَنْ تُصَلِّيَ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ وَأَنْ تَجْعَلَ اسْمِي فِي هٰذِهِ اللَّيْلَةِ فِي

اینکه رحمت بفرستی بر محمد و آل محمد و اینکه بگردانی نام مرا درین شب در

السُّعَدَاءِ وَرُوحِي مَعَ الشُّهَدَاءِ وَإِحْسَانِي فِي عِلِّيِّينَ وَإِسَاءَتِي مَغْفُورَةً

زمرهٔ نیکبختان و روح مرا با شهیدان و نیکی مرا در علیین و بدی مرا آمرزیده

وَأَنْ تَهَبَ لِي يَقِينًا تُبَاشِرُ بِهِ قَلْبِي وَإِيمَانًا يُذْهِبُ الشَّكَّ عَنِّي وَتُرْضِيَنِي

و اینکه به بخشی مرا یقینی که مباشر آن کنی دل مرا و ایمانی که به برد شک را از من و آنکه خشنود سازی مرا

بِمَا قَسَمْتَ لِي وَآتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ

بانچه قسمت کرده برای من بده ما را در دنیا نیکی و در آخرت نیکی و نگاهدار ما را از عذاب

النَّارِ الْحَرِيقِ وَارْزُقْنِي فِيهَا ذِكْرَكَ وَشُكْرَكَ وَالرَّغْبَةَ إِلَيْكَ وَالْإِنَابَةَ

آتش سوزنده و روزی کن ما را درین شب ذکر خود و شکر خود و خواهشمندی بسوی خود و بازگشت

وَالتَّوْبَةَ وَالتَّوْفِيقَ لِمَا وَفَّقْتَ لَهُ مُحَمَّدًا وَآلَ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَعَلَيْهِمْ

و توبه و توفیق بر بے انچه توفیق دادے برای آن محمد و آل محمد را رحمت فرستاد خدایرا و درود بر ایشان

وَدُعَائِي بِاسْتِجَابَةٍ يَا خَازِنَ اللَّيْلِ فِي الْهَوَاءِ وَخَازِنَ النُّورِ فِي السَّمَاءِ

و دعای من بشنودن ای نگاهدارندهٔ ظلمت شب در هوا و نگاهدارندهٔ روشنائی در آسمان

وَمَانِعَ السَّمَاءِ أَنْ تَقَعَ عَلَى الْأَرْضِ إِلَّا بِإِذْنِهِ وَحَابِسَهُمَا أَنْ تَزُولَا يَا عَلِيمُ

و منع کنندهٔ آسمان از انکه فرود آید بر زمین مگر بدستوری خود و باز دارندهٔ آسمان و زمین از انکه نابود شوند ای دانا

فصل هفتم

يَا عَظِيمُ يَا غَفُورُ يَا دَائِمُ يَا اللهُ يَا وَارِثُ يَا بَاعِثَ مَنْ فِي الْقُبُورِ يَا اللهُ

ای بزرگ ای آمرزگار ای همیشه موجود ای خدا ای میراث برنده ای برانگیزنده آنانکه در قبرهایند ای خدا

يَا اللهُ يَا اللهُ لَكَ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَى وَالْأَمْثَالُ الْعُلْيَا وَالْكِبْرِيَاءُ وَالْآلَاءُ

ای خدا ای خدا مر ترا نامهای نیک و داستانهای بلند و بزرگواری و نعمتها

أَسْأَلُكَ أَنْ تُصَلِّيَ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ وَأَنْ تَجْعَلَ اسْمِي فِي هٰذِهِ اللَّيْلَةِ فِي

سوال میکنم از تو انیک رحمت بفرستی بر محمد و آل محمد و انیکه بگردانی نام مرا در این شب در

السُّعَدَاءِ وَرُوحِي مَعَ الشُّهَدَاءِ وَإِحْسَانِي فِي عِلِّيِّينَ وَإِسَاءَتِي مَغْفُورَةً

زمره نیک بختان و روح مرا با شهیدان و نیکی مرا در علیین و بدی مرا آمرزیده

وَأَنْ تُهَيِّئَ لِي يَقِينًا تُبَاشِرُ بِهِ قَلْبِي وَإِيمَانًا يُذْهِبُ الشَّكَّ عَنِّي وَتُرْضِيَنِي بِمَا قَسَمْتَ

وانیکه بخشی مرا یقینی که مباشر آن کنی دل مرا و ایمانی که ببرد شک را از من و انیکه خوشنود سازی مرا بانچه قسمت کرده

لِي وَآتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ الْحَرِيقِ

برای من و بده ما را در دنیا نیکی و در آخرت نیکی و نگاهدار ما را از عذاب آتش سوزنده

وَارْزُقْنِي فِيهَا ذِكْرَكَ وَشُكْرَكَ وَالرَّغْبَةَ إِلَيْكَ وَالرَّهْبَةَ مِنْكَ وَالتَّوْبَةَ

و روزی کن مرا در این شب ذکر خود و شکر خود و رغبت بسوی خود و ترس از خود و توبه

وَالْإِنَابَةَ وَالتَّوْفِيقَ لِمَا وَفَّقْتَ لَهُ مُحَمَّدًا وَآلَ مُحَمَّدٍ صَلَوَاتُكَ عَلَيْهِ

و بازگشت و توفیق برای انچه توفیق داده برای آن محمد و ال محمد را رحمتهای تو بر او

وَعَلَيْهِمْ أَجْمَعِينَ دَاعِي شَبَ بِيتُوتَهُمْ يَا مُكَوِّرَ اللَّيْلِ عَلَى النَّهَارِ وَمُكَوِّرَ

و بر ایشان همه ایشان ای در آورنده شب در روز و در آورنده

النَّهَارِ عَلَى اللَّيْلِ يَا عَلِيمُ يَا حَلِيمُ يَا رَبَّ الْأَرْبَابِ وَمَسِيلَ السَّادَاتِ

روز در شب ای دانا ای درست کردار ای پروردگار پروردگاران و بزرگ بزرگان

لَا إِلٰهَ إِلَّا أَنْتَ يَا مَنْ هُوَ قُرْبِي إِلَى مَنْ خَلَقَ الْوَرَى يَا اللهُ يَا اللهُ يَا اللهُ

نیست خداوند پرستش مگر تو ای انکه او نزدیکتر است بسوی من از رگ گردن ای خدا ای خدا ای خدا

لَكَ الْاَسْمَاءُ الْحُسْنٰى وَالْاَمْثَالُ الْعُلْيَا وَالْكِبْرِيَاءُ وَالْاٰلَاءُ اَسْاَلُكَ اَنْ

مر تراست نامهای نیک و دستانهای بلند و بزرگواری و نعمتها سوال میکنم از تو اینکه

تُصَلِّيَ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَاٰلِ مُحَمَّدٍ وَاَنْ تَجْعَلَ اسْمِيْ فِيْ هٰذِهِ اللَّيْلَةِ فِي السُّعَدَاءِ وَرُوْحِيْ

رحمت بفرستی بر محمد و آل محمد و اینکه بگردانی نام مرا در این شب در زمرهٔ نیک بختان و روح مرا

مَعَ الشُّهَدَاءِ وَاَحْيِنِيْ فِيْ عِلِّيِّيْنَ وَاِسَاءَتِيْ مَغْفُوْرَةً وَاَنْ تُهَبَ لِيْ يَقِيْنًا

با شهیدان و نیکی مرا در علیین و بدی من آمرزیده شده و اینکه ببخشی مرا یقینی

تُبَاشِرُ بِهٖ قَلْبِيْ وَاِيْمَانًا يُذْهِبُ الشَّكَّ عَنِّيْ وَتَرْضَيَنِيْ بِمَا قَسَمْتَ لِيْ وَاٰتِنَا فِي الدُّنْيَا

که مباشر آن کنی دل مرا و ایمانی که ببرد شک را از من و اینکه خشنود سازی مرا بآنچه قسمت کردی برای من و بده ما را در دنیا

حَسَنَةً وَفِي الْاٰخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ الْحَرِيْقِ وَاَرْزُقْنِيْ فِيْهَا

نیکی و در آن جهان نیکی و نگاهدار ما را از عذاب آتش سوزنده و روزی کن ما را در این

ذِكْرَكَ وَشُكْرَكَ وَالرَّغْبَةَ اِلَيْكَ وَالتَّوْبَةَ وَالْاِنَابَةَ وَالتَّوْفِيْقَ لِمَا وَفَّقْتَ

ذکر خود و سپاس گذاری خود و خواهشمندی بسوی خود و توبه و بازگشت و توفیق برآنچه توفیق دادی

لَهٗ مُحَمَّدًا وَاٰلَ مُحَمَّدٍ صَلَوَاتُكَ عَلَيْهِ وَعَلَيْهِمْ دعای شب سی ام اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ

برای آن محمد و آل محمد رحمتهای تو براو و بر ایشان سپاس مر خدایرا

لَا شَرِيْكَ لَهٗ اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ كَمَا يَنْبَغِيْ لِكَرَمِ وَجْهِهٖ وَعِزِّ جَلَالِهٖ وَكَمَا هُوَ

که نیست انبازی برای او و سپاس مر خدایرا چنانچه سزاوار است مر بزرگواری ذات او و او را حمد بزرگواری و ارجمندی

اَهْلُهٗ يَا قُدُّوْسُ يَا نُوْرُ يَا نُوْرَ الْقُدُسِ يَا سُبُّوْحُ يَا مُنْتَهَى التَّسْبِيْحِ يَا رَحْمٰنُ

سزاوار است ای پاک ای هویدا ای نور پاک ای منزه ای منتهای تنزیه ای بخشاینده

يَا فَاتِحَ الرَّحْمَةِ يَا اَللّٰهُ يَا عَلِيْمُ يَا كَبِيْرُ يَا اَللّٰهُ يَا لَطِيْفُ يَا جَلِيْلُ يَا اَللّٰهُ يَا اَللّٰهُ يَا سَمِيْعُ

ای گشاینده رحمت ای خدا ای دانا ای بزرگ ای خدا ای مهربان ای بزرگوار ای خدا ای خدا ای شنوا

يَا بَصِيْرُ يَا اَللّٰهُ يَا اَللّٰهُ يَا اَللّٰهُ لَكَ الْاَسْمَاءُ الْحُسْنٰى وَالْاَمْثَالُ الْعُلْيَا وَالْكِبْرِيَاءُ

ای بینا ای خدا ای خدا ای خدا مر تراست نامهای نیک و دستانهای بلند و بزرگواری

والاولاء اسألك أن تصلي على محمد وآل محمد وأن تجعل اسمي في هذه

ونعمتها سوال میکنم از تو انیکه رحمت فرستی بر محمد و آل محمد و انیکه بگردانی نام مرا در این

الليلة في السعداء ورُوحي مع الشهداء وإحساني في عليين وسيئاتي

شب در زمرهٔ نیکبختان و روح مرا با شهیدان و نیکی مرا در علیین و بدی مرا

مغفورة وأن تهب لي يقيناً تباشر به قلبي وإيماناً يذهب الشك عني

آمرزیده و انیکه ببخشی مرا یقینی که مباشرت کند دل مرا و ایمانی که ببرد شک را از من

وترضيني بما قسمت لي وآتنا في الدنيا حسنة وفي الآخرة حسنة وقنا

و خوشنود سازی مرا بانچه قسمت کرده برای من و بده ما را در دنیا نیکی و در آخرت نیکی و نگاهدار ما را

عذاب النار الحريق وارزقني فيها ذكرك وشكرك والرغبة

از عذاب آتش سوزنده و روزی کن مرا در این شب ذکر خود و سپاسگزاری خود و خواهشمندی

إليك والتوبة والإنابة والتوفيق لما وفقت له محمداً وآل محمد

بسوی خود و توبه و بازگشت و توفیق برای انچه توفیق دادی برای آن محمد و آل محمد را

صلواتك عليه وعليهم أجمعين

رحمتهای تو بر او و بر ایشان همه

فصل هشتم در بیان نمازهای شبها و دعاهای روزهاست که مشهور است و علماء در کتب خود ذکر کرده اند و نزد فقیر معتبر است **نماز شب اول** چهار رکعت در هر رکعت بعد از حمد پانزده مرتبه توحید **دوم** چهار رکعت در هر رکعت بعد از حمد بیست مرتبه انا انزلناه **سوم** ده رکعت در هر رکعت حمد و پنجاه مرتبه توحید **چهارم** هشت رکعت در هر رکعت حمد و بیست مرتبه انا انزلناه **پنجم** دو رکعت در هر رکعت حمد و پنجاه مرتبه توحید و بعد از سلام صد مرتبه اللهم صل علی محمد وآل محمد **ششم** چهار رکعت در هر رکعت حمد و سورهٔ تبارک الذی بیده الملک **هفتم** چهار رکعت در هر رکعت حمد و سیزده مرتبه انا انزلناه **هشتم** دو رکعت در هر رکعت حمد و ده مرتبه توحید و بعد از سلام هزار مرتبه سبحان الله **نهم** شش رکعت کیفیت نماز شام و خفتن در هر رکعت حمد و هفت مرتبه

آیة الکرسی و بعد از اتمام پنجاه مرتبه اللهم صل علی محمد و آل محمد و هم بیست رکعت در هر رکعت حمد
و سی مرتبه توحید یازدهم دو رکعت در هر رکعت حمد و بیست مرتبه انا اعطیناک الکوثر دوازدهم
هشت رکعت در هر رکعت حمد و سی مرتبه انا انزلناه سیزدهم چهار رکعت در هر رکعت حمد و بیست
و پنج مرتبه توحید چهاردهم شش رکعت در هر رکعت حمد و سی مرتبه اذا زلزلت پانزدهم
چهار رکعت در دو رکعت اول حمد و صد مرتبه توحید و در دو رکعت دیگر پنجاه مرتبه توحید
شانزدهم دوازده رکعت در هر رکعت حمد و دوازده مرتبه الهیکم التکاثر هفدهم دو رکعت
در رکعت اول حمد و هر سوره که خواهد و در رکعت دوم حمد و صد مرتبه توحید و بعد از سلام صد
مرتبه لا اله الا الله هیجدهم چهار رکعت در هر رکعت حمد و بیست و پنج مرتبه انا اعطیناک الکوثر نوزدهم
پنجاه رکعت با حمد و پنجاه مرتبه اذا زلزلت و گویا مراد آن باشد که در هر رکعت یکمرتبه بخواند زیرا که
مشکل است در یک شب دو هزار و پانصد مرتبه اذا زلزلت الارض خواندن بستم و بیست و یکم
و بیست و دوم و بیست و سوم و بیست و چهارم در هر یک هشت رکعت بهر سوره
که میسر شود بیست و پنجم هشت رکعت در هر رکعت حمد و ده مرتبه توحید بیست و ششم هشت رکعت
در هر رکعت حمد و صد مرتبه توحید بیست و هفتم چهار رکعت در هر رکعت حمد و تبارک الذی
اگر نتواند بیست و پنجم مرتبه توحید بیست و هشتم شش رکعت در هر رکعت بعد از حمد صد مرتبه آیة الکرسی
و صد مرتبه توحید و صد مرتبه کوثر و بعد از نماز صد مرتبه صلوات بر محمد و آل محمد بیست و نهم
دو رکعت در هر رکعت حمد و بیست مرتبه توحید سی ام دوازده رکعت در هر رکعت حمد و بیست
مرتبه توحید و بعد از فارغ شدن صد مرتبه صلوات بر محمد و آل محمد و این نمازها چنانچه مذکور شد
مرد و رکعت بیک سلام است و اما دعاهای روزها از ابن عباس روایت کرده اند که حضرت
رسول صلی الله علیه و آله فضیلت بسیار از برای روزه سر روز ماه مبارک رمضان بیان فرموده و ما از برای
هر روز دعای مخصوصی با فضیلت و ثواب بسیار بر آن دعا ذکر کرده اند و ما با صل دعاها اکتفا مینمائیم
دعای روز اول اللهم اجعل صیامی فیه صیام الصائمین و قیامی فیه
خداوندا بگردان روزه مرا در این ماه مانند روزه داشتن روزه داران ایستادن مرا در آن

رمضان

مستحب است که در روز و شب اول رمضان بسیار بگوید یا من ظهر بالکرم و الجود و یا من دعی الی دار السلام و هدی من شاء الی صراط مستقیم
مستحب است که در روز و شب اول رمضان بسیار بگوید یا من ظهر بالکرم و الجود و یا من دعی الی دار السلام و هدی من شاء الی صراط مستقیم
مستحب است که در روز و شب اول رمضان بسیار بگوید یا من ظهر بالکرم و الجود و یا من دعی الی دار السلام و هدی من شاء الی صراط مستقیم

قِيَامَ الْقَائِمِينَ وَنَبِّهْنِي فِيهِ عَنْ نَوْمَةِ الْغَافِلِينَ وَهَبْ لِي جُرْمِي فِيهِ يَا إِلَهَ
العالمين واعف عني يا عافيا عن المجرمين دعاي نوزدهم اللهم قربني فيه
الى مرضاتك وجنبني فيه من سخطك ونقمانك ووفقني فيه لقراءة
آياتك برحمتك يا ارحم الراحمين دعاي نوزدهم اللهم ارزقني فيه الذهن
والتنبيه وباعدني فيه من السفاهة والتمويه واجعل لي نصيبا من
كل خير تنزل فيه بجودك يا اجود الاجودين دعاي نوزدهم اللهم قوني
فيه على اقامة امرك واذقني فيه حلاوة ذكرك واوزعني فيه لاداء
شكرك بكرمك واحفظني بحفظك وسترك يا ابصر الناظرين دعاي نوزدهم
اللهم اجعلني فيه من المستغفرين واجعلني فيه من عبادك الصالحين
القانتين واجعلني فيه من اوليائك المقربين برافتك يا ارحم الراحمين
دعاي نوزدهم اللهم لا تخذلني فيه لتعرض معصيتك ولا تضربني

قیام قائمین و بیدارم کن در آن از خواب غافلان و ببخش بمن در آن گناه مرا ای خدای
عالمیان و در گذر از من ای عافی از گناهکاران دعای نوزدهم بار خدایا نزدیک گردان مرا در این ماه
بسوی خشنودی خود و دور گردان مرا در آن از خشم خود و عقوبتهای خود و توفیق ده مرا در آن برای تلاوت
آیات خود بر حمتهای خود ای بخشاینده ترین بخشایندگان دعای نوزدهم خداوندا روزی کن مرا در این ماه بیداری
و آگاه گردانیدن و دور گردان مرا در آن از کم خردی و بیوشانیدن حق و بگردان بجهت من بهره از
هر نیکی که فرود آید در آن ببخشش خود ای بخشنده ترین بخشایندگان دعای بیستم بار خدایا تو انائی بخش مرا
در این ماه برای آنکه بر پا دارم فرمان ترا و بچشان مرا در آن شیرینی یاد کردن خود و توفیق ده مرا در آن برای ادای
شکر تو بکرمت و نگاهدار مرا بنگاهداری خود و بپوشش خود ای بینا ترین بینندگان دعای بیست و یکم
خداوندا بگردان مرا در این ماه از جمله آمرزش طلبان و بگردان مرا در آن از بندگان نیکوکاران خود
که فرمان برند و بگردان مرا در آن از دوستان مقرب خود به مهربانی خود ای بخشنده ترین بخشایندگان
دعای بیست و دوم خداوندا مگذار مرا در این ماه بهدف عرض آمدن معصیت و نافرمانی ترا و مزن مرا

بِسِياطِ نِقْمَتِكَ وَنَكِّرْ حَتّى فِيهِ مِنْ مُوجِباتِ سَخَطِكَ بِمَتِّكَ وَأَيادِيكَ

بتازیانهای عقوبت خود و دور بکردان مرا دران از امور یکه واجب میکرداند غضب ترا بخشش خود و نعمتهای

يا مُنْتَهى رَغْبَةِ الرّاغِبِينَ دعای وزدهم اللّهُمَّ اعِنّي عَلى صِيامِهِ وَقِيامِهِ

ای منتهای خواهش خواهندان بارخدایا مدد کن مرا بر روزه داشتن این ماه و بپای استادن دران

وَجَنِّبْنِي فِيهِ مِنْ هَفَواتِهِ وَآثامِهِ وَارْزُقْنِي فِيهِ ذِكْرَكَ بِدَوامِهِ بِتَوْفِيقِكَ

و دور کردان مرا دران از لغزشهای آن و گناهان او و روزی کن مرا دران یاد کردن خود را بهمیشگی ان بموفق خود

يا هادِيَ الْمُضِلِّينَ دعای وشتم اللّهُمَّ ارْزُقْنِي فِيهِ رَحْمَةَ الْأَيْتامِ وَإِطْعامَ

ای راهنمای گمراهان بارخدایا روزی ده مرا درین ماه مهربانی بیتیمان وخوراندن

الطَّعامِ وَإِفْشاءَ السَّلامِ وَمُجانَبَةَ اللِّئامِ وَصُحْبَةَ الْكِرامِ بِطَوْلِكَ يا مَلْجَأَ

طعام وظاهر ساختن سلام و پرهیز کردن از لئیمان و صحبت بزرگواران باحسان خود ای پناه

الْآمِلِينَ دعای ونزدهم اللّهُمَّ اجْعَلْ لِي فِيهِ نَصِيباً مِنْ رَحْمَتِكَ الْواسِعَةِ

امیدواران خداوندا بکردان برای من درین ماه بهره از بخشش فراگیرنده خود

وَاهْدِنِي فِيهِ لِبَراهِينِكَ السّاطِعَةِ وَخُذْ بِناصِيَتِي إِلى مَرْضاتِكَ الْجالِبَةِ

وراهنمای مرا دران بدلائل بلند خود و فراگیری موی پیش سر مرا حال انکه برسانی بسوی خشنودی خود

بِمَحَبَّتِكَ يا أَمَلَ الْمُشْتاقِينَ دعای وبیستم اللّهُمَّ اجْعَلْنِي فِيهِ مِنَ الْمُتَوَكِّلِينَ

بدوستی خود ای امید گاه آرزومندان خداوندا بکردان مرا دراین ماه از توکل کنندگان

عَلَيْكَ وَاجْعَلْنِي فِيهِ مِنَ الْفائِزِينَ لَدَيْكَ وَاجْعَلْنِي فِيهِ مِنَ الْمُقَرَّبِينَ

بر تو و بکردان مرا دران از رستگاران نزد خود و بکردان مرا دراین ماه نزدیک شدگان

إِلَيْكَ بِإِحْسانِكَ يا غايَةَ الطّالِبِينَ دعای وبیست ویکم اللّهُمَّ حَبِّبْ إِلَيَّ فِيهِ

بسوی تو بنیکوئی خود ای منتهای مطلب طلب کنندگان خداوندا دوست دار بسوی من دراین

الْإِحْسانَ وَكَرِّهْ إِلَيَّ فِيهِ الْفُسُوقَ وَالْعِصْيانَ وَحَرِّمْ عَلَيَّ فِيهِ السَّخَطَ وَالنِّيرانَ

نیکوکاری او دشمن کردان بسوی من دران بدکرداری و نافرمانی را و حرام کردان بر من دران غضب و آتشها

بِعَوْنِكَ يَا غِيَاثَ الْمُسْتَغِيثِينَ دعای روز دوازدهم اللَّهُمَّ زَيِّنِّي فِيهِ بِالسِّتْرِ

بیاری خود ای فریاد رس دادخواهان خداوندا آراسته کن مرا در این ماه از پوشش خود

وَالْعَفَافِ وَاسْتُرْنِي فِيهِ بِلِبَاسِ الْقُنُوعِ وَالْكَفَافِ وَاحْمِلْنِي فِيهِ عَلَى

و پرهیزکاری و بپوشان مرا در آن بجامهٔ قناعت و روزی و برانگیز مرا در آن بر

الْعَدْلِ وَالْإِنْصَافِ وَآمِنِّي فِيهِ مِنْ كُلِّ مَا أَخَافُ بِعِصْمَتِكَ يَا عِصْمَةَ

عدالت و انصاف و ایمن گردان مرا در آن از هر چه می ترسم به نگاهداری خود ای نگاهدارندهٔ

الْخَائِفِينَ دعای روز سیزدهم اللَّهُمَّ طَهِّرْنِي فِيهِ مِنَ الدَّنَسِ وَالْأَقْذَارِ

ترسناکان بارخدایا پاک گردان مرا در این ماه از هر چرکی و همه قاذورات

وَصَبِّرْنِي فِيهِ عَلَى كَائِنَاتِ الْأَقْدَارِ وَوَفِّقْنِي فِيهِ لِلتُّقَى وَصُحْبَةِ الْأَبْرَارِ

و شکیبائی ده مرا در آن بر تقدیراتی که ثابت است و توفیق ده مرا در آن برای پرهیزکاری و صحبت نیکوکاران

بِعَوْنِكَ يَا قُرَّةَ عَيْنِ الْمَسَاكِينِ دعای روز چهاردهم اللَّهُمَّ لَا تُؤَاخِذْنِي فِيهِ بِالْعَثَرَاتِ

بیاری خود ای روشنائی دیدهٔ بیچارگان بارخدایا مواخذه مکن مرا در این ماه بلغزشها

وَأَقِلْنِي فِيهِ مِنَ الْخَطَايَا وَالْهَفَوَاتِ وَلَا تَجْعَلْنِي فِيهِ غَرَضًا لِلْبَلَايَا وَالْآفَاتِ

و درگذر مرا در آن از گناهان و لغزشهای و مگردان مرا در آن نشانه برای تیرهای بلاها و آفتها

بِعِزَّتِكَ يَا عِزَّ الْمُسْلِمِينَ دعای روز پانزدهم اللَّهُمَّ ارْزُقْنِي فِيهِ طَاعَةَ الْخَاشِعِينَ

بعزت خود ای ارجمندی کردن نهندگان بارخدایا روزی کن مرا در آن ماه فرمانبرداری فروتنی کنندگان

وَاشْرَحْ فِيهِ صَدْرِي بِإِنَابَةِ الْمُخْبِتِينَ بِأَمَانِكَ يَا أَمَانَ الْخَائِفِينَ

و گشایش ده در آن سینه های مرا ببازگشت فروتنی کنندگان با بان دادن خود ای ایمنی بخش ترسناکان

دعای روز شانزدهم اللَّهُمَّ وَفِّقْنِي فِيهِ لِمُرَافَقَةِ الْأَبْرَارِ وَجَنِّبْنِي فِيهِ مُرَافَقَةَ الْأَشْرَارِ

خداوندا توفیق ده مرا در آن ماه برای رفاقت نیکوکاران و دور گردان مرا در آن از همراهی گردنکشان

وَآوِنِي فِيهِ بِرَحْمَتِكَ إِلَى دَارِ الْقَرَارِ بِإِلَهِيَّتِكَ يَا إِلَهَ الْعَالَمِينَ دعای روز هفدهم اللَّهُمَّ

و فرود آور مرا در آن رحمت خود بسوی سرای درنگ بخدائی خود ای خدای جهانیان بارخدایا

اِهْدِنِي فِيهِ لِصَالِحِ الْأَعْمَالِ وَاقْضِ لِي فِيهِ الْحَوَائِجَ وَالْآمَالَ يَا مَنْ لَا يَحْتَاجُ
راهنمائی کن مرا در آن ماه بکردارهای شایسته و روا کن بجهت من در آن حاجتها و آرزوهای را که محتاج
إِلَى التَّفْسِيرِ وَالسُّؤَالِ يَا عَالِمًا بِمَا فِي صُدُورِ الْعَالَمِينَ دعای وزیجم اللهم
بسوی اظهار کردن و سوال نمودن ای دانا بانچه در دلهای جهانیان است خداوندا
نَبِّهْنِي فِيهِ لِبَرَكَاتِ أَسْحَارِهِ وَنَوِّرْ فِيهِ قَلْبِي بِضِيَاءِ أَنْوَارِهِ وَخُذْ بِكُلِّ
بیدار کن مرا در ان ماه برای برکتهای سحرهای آن و روشن کن در آن دل مرا بروشنائی روشنیهای آن و بدار همه
أَعْضَائِي إِلَى اتِّبَاعِ آثَارِهِ بِنُورِكَ يَا مُنَوِّرَ قُلُوبِ الْعَارِفِينَ دعای روز
اعضای مرا بسوی پیروی نشانهای آن بروشنائی خود ای روشن کردانندهٔ دلهای شناسندگان
نوزدهم اللَّهُمَّ وَفِّرْ فِيهِ حَظِّي مِنْ بَرَكَاتِهِ وَسَهِّلْ سَبِيلِي إِلَى خَيْرَاتِهِ
خداوندا او فر کن در ان ماه بهرهٔ مرا از برکتهای آن و آسان کن راه مرا بسوی نیکوئیهای آن
وَلَا تَحْرِمْنِي قَبُولَ حَسَنَاتِهِ يَا هَادِيًا إِلَى الْحَقِّ الْمُبِينِ دعای روز بستم اللهم
و ناامید مکن مرا از پذیرفتن نیکیهای آن ای راهنمای بسوی دین حق روشن بار خدایا
افْتَحْ لِي فِيهِ أَبْوَابَ الْجِنَانِ وَأَغْلِقْ عَنِّي فِيهِ أَبْوَابَ النِّيرَانِ وَوَفِّقْنِي
بگشا برای من در ان ماه درهای بهشت را و ببند از من در آن درهای دوزخ را و توفیق ده مرا
فِيهِ لِتِلَاوَةِ الْقُرْآنِ يَا مُنْزِلَ السَّكِينَةِ فِي قُلُوبِ الْمُؤْمِنِينَ دعای روز بیست و یکم
در آن برای تلاوت قرآن ای فرود آورندهٔ آرام در دلهای گروندگان
اللَّهُمَّ اجْعَلْ لِي فِيهِ إِلَى مَرْضَاتِكَ دَلِيلًا وَلَا تَجْعَلْ لِلشَّيْطَانِ فِيهِ عَلَيَّ
بار خدایا بگردان برای من در ان ماه بسوی خشنودیهای خود راهنمائی و مگردان در آن برای شیطان بر من
سَبِيلًا وَاجْعَلِ الْجَنَّةَ لِي مَنْزِلًا وَمَقِيلًا يَا قَاضِيَ حَوَائِجِ الطَّالِبِينَ دعای روز بیست و دوم
راهی بخود بهشت را برای من فرودگاه و آرامگاهی ای برآورندهٔ حاجتهای سوال کنندگان
اللَّهُمَّ افْتَحْ لِي فِيهِ أَبْوَابَ فَضْلِكَ وَأَنْزِلْ عَلَيَّ فِيهِ بَرَكَاتِكَ وَوَفِّقْنِي فِيهِ
خداوندا بگشا برای من در ان ماه درهای فضل خود را و فرود آور بر من در آن برکتهای خود را و توفیق ده مرا در آن

لِمُوجِبَاتِ مَرْضَاتِكَ وَاسْكُنِّي فِيهِ بِحُبُوحَةِ جِنَانِكَ يَا مُجِيبَ دَعْوَةِ

برای امور یکه وجب سازند خوشنودیهای تو و مکان کن ما را در آن میان بستانهای خود ای اجابت کننده دعای

الْمُضْطَرِّينَ رَوز بیست و سوم اللّٰهُمَّ اغْسِلْنِي فِيهِ مِنَ الذُّنُوبِ وَطَهِّرْنِي فِيهِ مِنَ الْعُيُوبِ

درماندگان خداوندا بشوی مرا در انیماه از گناهان و پاک گردان مرا در آن از عیب

وَامْتَحِنْ قَلْبِي فِيهِ بِتَقْوَى الْقُلُوبِ يَا مُقِيلَ عَثَرَاتِ الْمُذْنِبِينَ رَوز بیست و چهارم

و آزمایش کن دل مرا در آن بپرهیزکاری دلهای درکدزنده از لغزشهای گنه کاران

اللّٰهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ فِيهِ مَا يُرْضِيكَ وَأَعُوذُ بِكَ مِمَّا يُؤْذِيكَ وَأَسْأَلُكَ

بار خدایا بدرستیکه من سوال میکنم از تو در انیماه انچه را که خوشنود سازد ترا و پناه میگیرم بتو از انچه آزرده گرداند ترا و سوال میکنم از تو

التَّوْفِيقَ فِيهِ لِأَنْ أُطِيعَكَ وَلَا أَعْصِيَكَ يَا جَوَادَ السَّائِلِينَ رَوز بیست و پنجم

توفیق را در آن برای انکه فرمان بردار گردم ترا و نافرمانی نورزم ترا ای بخشش کننده سوال کنندگان

اللّٰهُمَّ اجْعَلْنِي فِيهِ مُحِبًّا لِأَوْلِيَائِكَ وَمُعَادِيًا لِأَعْدَائِكَ مُسْتَنًّا بِسُنَّةِ

خداوندا بگردان مرا در انیماه دوستدار مردان ترا و دشمن دارنده مردمان ترا جاری شونده بطریقه

خَاتَمِ أَنْبِيَائِكَ يَا عَاصِمَ قُلُوبِ النَّبِيِّينَ رَوز بیست و ششم اللّٰهُمَّ اجْعَلْ سَعْيِي فِيهِ

آخر پیغمبران تو ای نگاهدارنده دلهای پیغمبران خداوندا بگردان کوشش مرا در انیما

مَشْكُورًا وَذَنْبِي فِيهِ مَغْفُورًا وَعَمَلِي فِيهِ مَقْبُولًا وَعَيْبِي فِيهِ مَسْتُورًا

جزا داده شده و گناه مرا در آن آمرزیده و گردار مرا در آن پذیرفته و عیب مرا در آن پوشیده شده

يَا أَسْمَعَ السَّامِعِينَ رَوز بیست و هفتم اللّٰهُمَّ ارْزُقْنِي فِيهِ فَضْلَ لَيْلَةِ الْقَدْرِ

ای شنواترین شنوندگان خداوندا روزی کن ما را در انیماه فضیلت شب قدر

وَصَيِّرْ أُمُورِي فِيهِ مِنَ الْعُسْرِ إِلَى الْيُسْرِ وَاقْبَلْ مَعَاذِيرِي وَحُطَّ عَنِّي الْوِزْرَ

و بگردان کارهای مرا در ان از دشواری بسوی آسانی و بپذیر عذرهای مرا و فرود آور از من بار گران را

يَا رَءُوفًا بِعِبَادِهِ الصَّالِحِينَ رَوز بیست و هشتم اللّٰهُمَّ وَفِّرْ حَظِّي فِيهِ مِنَ النَّوَافِلِ

ای مهربان بر بندگان نیکوکار خود خداوندا کامل گردان بهره مرا در این ماه از نیاز و تنها

وأكرمني فيه بإحضار المسائل وقربني فيه وسيلتي إليك من بين الوسائل

وگرامی دار مرا در آن به حاضر ساختن سوالها و نزدیک گردان مرا در آن وسیله مرا بسوی خود از میان وسیله ها

يا من لا يشغله إلحاح الملحين وزينب ومنهم اللهم غشني فيه بالرحمة

ای آنکه باز نمیدارد او را اصرار مبالغه کنندگان خداوندا بپوشان ما را در این ماه به رحمت

وارزقني فيه التوفيق والعصمة وطهر قلبي من غياهب الظنة يا رحيما

و روزی کن مرا در آن توفیق و نگهداری پاک کن دل مرا از تیرگیهای دروغ بر بستن ای مهربان

بعباده المؤمنين وزينب ومنهم اللهم اجعل صيامي فيه بالشكر والقبول على

به بندگان گرویده خود خداوندا بگردان روزه مرا در این ماه مقرون بسپاس گذاری و پذیرائی

ما ترضاه ويرضاه الرسول بحكمة فروعه بالأصول بحق سيدنا محمد

وجهی که بپسندد آنرا او و بپسندد آنرا رسول حال آنکه محکم باشد فرعهای آن با اصلها بحق سرور ما محمد

وآله الطاهرين والحمد لله رب العالمين

و آل او که پاکانند و سپاس مر خدایرا که پروردگار عالمیانست

مولف گوید که در تقدیم و تاخیر دعاها و عبادات هر یک در کتب و عوالم مختلف ذکر کرده اند چون روایتش را معتبر نمیدانم متعرض ذکر آنها نشدم و دعای روز بیست و هفتم را که فعلی در روز بیست و نهم ذکر کرده است و موافق مذهب شیعه در روز بیست و سوم خواندن دو رکعت است که آنشب باشد و الله اعلم

باب چهارم

در اعمال لیالی و ایام متبرکه ماه شوال و ماه ذیقعده است و از جمله ایام متبرکه ماه شوال روز عید فطر است و شبش از جمله لیالی شریفه است و در فضیلت و ثواب عبادت و احیای آن احادیث بسیار است از حضرت رسول منقول است که هر که احیا کند شب عید را نمیرد دل او در روزیکه دلها از رس خواهد برد و از حضرت امام محمد باقر علیه السلام مرویست که گفت پدرم علی بن الحسین علیه السلام شب عید را احیا میکرد بنماز تا صبح و در تمام آن شب در مسجد می ماند و میگفت که ای فرزند شب عید کمتر از شب قدر نیست و غسل در این شب سنت است و شخصی بخدمت حضرت صادق

عرض کرد که مردم میگویند آمرزش نازل میشود بر کسیکه روزه دارد ماه رمضان او را در شب قدر
حضرت فرمود که کار کرد را مزدش نمیدهند مگر بعد از فارغ شدن از کار و آن در شب عید است
راوی گفت چه کار سزاوار است که در آن شب بکنیم فرمود که چون آفتاب غروب کند
غسل بکن و چون فریضه مغرب و نافله آنرا بجا آوری دستها بسوی آسمان بلند کن و بگو

يَا ذَا الْمَنِّ وَالطَّوْلِ يَا ذَا الْجُودِ يَا مُصْطَفِي مُحَمَّدٍ وَنَاصِرَهُ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ

ای خداوند انعام و احسان ای خداوند بخشش ای برگزیندهٔ محمد و یاری دهندهٔ او رحمت بفرست بمحمد

وَآلِ مُحَمَّدٍ وَاغْفِرْ لِي كُلَّ ذَنْبٍ أَحْصَيْتَهُ وَهُوَ عِنْدَكَ فِي كِتَابٍ مُبِينٍ

و آل محمد و بیامرزی برای من هر گناهی را که شمرده تو آنرا و او نزد تو در کتابی است روشن

پس بسجود برو و صد مرتبه در سجده بگو أَتُوبُ إِلَى اللهِ پس هر حاجت که داری از حق تعالی
بطلب که انشاء الله تعالی برآورده است و سند معتبر در این نیست که حضرت امیر المومنین علیه السلام
در شب عید فطر دو رکعت نماز میکردند در رکعت اول بعد از حمد هزار مرتبه سورهٔ توحید و در
رکعت دوم یکمرتبه میخواندند پس رکوع و سجود بجا میآوردند و بعد از سلام بسجده میرفتند و صد مرتبه میگفتند

أَتُوبُ إِلَى اللهِ پس می گفتند

يَا ذَا الْمَنِّ وَالْجُودِ يَا ذَا الْمَنِّ وَالطَّوْلِ يَا مُصْطَفِي مُحَمَّدٍ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَ

ای خداوند انعام و بخشش ای خداوند انعام و احسان ای برگزیندهٔ محمد رحمت و ستاد خدا بر او و

آلِهِ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ

آل او رحمت بفرست بر محمد و آل او

پس حاجات خود را از خدا می طلبید پس سر از سجده برمیداشتند و میفرمودند بحق خداوندی
که جانم بدست قدرت اوست که هر که این نماز را بگذارد هر حاجت که از خدا بطلبد البته او را عطا
فرماید و اگر گناهان او بسیار باشد بیامرزد و بعد از نماز این دعا را بخواند

يَا اللهُ يَا اللهُ يَا اللهُ يَا رَحْمَنُ يَا اللهُ يَا مَلِكُ يَا اللهُ يَا قُدُّوسُ يَا اللهُ يَا سَلَامُ يَا اللهُ

ای خدا ای خدا ای خدا ای بخشاینده ای خدا ای پادشاه ای خدا ای پاک ای خدا ای سالم از هر نقص ای خدا

يَا مُؤْمِنُ يَا اَللّٰهُ يَا مُهَيْمِنُ يَا اَللّٰهُ يَا عَزِيزُ يَا اَللّٰهُ يَا جَبَّارُ يَا اَللّٰهُ يَا مُتَكَبِّرُ يَا اَللّٰهُ

ای امان دهنده ای خدای دانا بهر چیز ای خدا ای ارجمند ای خدا ای کار روا بقهر ای خدای بزرگوار ای خدا

يَا خَالِقُ يَا اَللّٰهُ يَا بَارِئُ يَا اَللّٰهُ يَا مُصَوِّرُ يَا اَللّٰهُ يَا عَالِمُ يَا اَللّٰهُ يَا عَظِيمُ يَا اَللّٰهُ

ای آفریدگار ای خدا ای پدیدآورنده ای خدا ای نگارنده ای خدا ای دانا ای خدا ای بزرگوار ای خدا

يَا كَرِيمُ يَا اَللّٰهُ يَا حَلِيمُ يَا اَللّٰهُ يَا حَكِيمُ يَا اَللّٰهُ يَا سَمِيعُ يَا اَللّٰهُ يَا بَصِيرُ يَا اَللّٰهُ

ای بزرگوار ای خدا ای بردبار ای خدا ای راست گفتار درست کردار ای خدا ای شنوا ای خدا ای بینا ای خدا

يَا قَرِيبُ يَا اَللّٰهُ يَا مُجِيبُ يَا اَللّٰهُ يَا جَوَادُ يَا اَللّٰهُ يَا وَاحِدُ يَا اَللّٰهُ يَا وَلِيُّ يَا اَللّٰهُ

ای نزدیک ای خدا ای اجابت کننده ای خدا ای بخشنده ای خدا ای یگانه ای خدا ای دوست ای خدا

يَا وَفِيُّ يَا اَللّٰهُ يَا مَوْلَى يَا اَللّٰهُ يَا قَاضِيَ يَا اَللّٰهُ يَا سَرِيعُ يَا اَللّٰهُ يَا شَدِيدُ يَا اَللّٰهُ

ای وفاکننده ای خدا ای آقا ای خدا ای حکم کننده ای خدا ای زود اجابت کننده ای خدا ای توانا ای خدا

يَا رَؤُفُ يَا اَللّٰهُ يَا رَقِيبُ يَا اَللّٰهُ يَا مُجِيبُ يَا اَللّٰهُ يَا جَوَادُ يَا اَللّٰهُ يَا مَاجِدُ

ای مهربان ای خدا ای نگهبان ای خدا ای اجابت کننده ای خدا ای بخشنده ای خدا ای بزرگوار

يَا اَللّٰهُ يَا عَلِيُّ يَا اَللّٰهُ يَا حَفِيظُ يَا اَللّٰهُ يَا مُحِيطُ يَا اَللّٰهُ يَا سَيِّدَ السَّادَاتِ يَا اَللّٰهُ

ای خدا ای بلند مرتبه ای خدا ای نگاهدارنده ای خدا ای فراگیرنده ای خدا ای سرور سروران ای خدا

يَا اَوَّلُ يَا اَللّٰهُ يَا اٰخِرُ يَا اَللّٰهُ يَا ظَاهِرُ يَا اَللّٰهُ يَا بَاطِنُ يَا اَللّٰهُ يَا فَاخِرُ يَا اَللّٰهُ يَا قَاهِرُ

ای اول ای خدا ای آخر ای خدا ای هویدا ای خدا ای نهان ای خدا ای بزرگوار ای خدا

يَا اَللّٰهُ يَا رَبَّاهُ يَا اَللّٰهُ يَا رَبَّاهُ يَا اَللّٰهُ يَا رَبَّاهُ يَا اَللّٰهُ يَا رَبَّاهُ يَا اَللّٰهُ يَا رَبَّاهُ يَا اَللّٰهُ

ای خدا ای پروردگار ای خدا ای پروردگار ای خدا ای پروردگار ای خدا ای پروردگار ای خدا ای پروردگار

يَا اَللّٰهُ يَا رَبَّاهُ يَا اَللّٰهُ يَا وَدُودُ يَا اَللّٰهُ يَا نَافِعُ يَا اَللّٰهُ يَا دَافِعُ يَا اَللّٰهُ يَا مَانِعُ يَا اَللّٰهُ

ای خدا ای پروردگار ای خدا ای دوست ای خدا ای هویدا ای خدا ای دفع کننده ای خدا ای بازدارنده ای خدا

يَا فَاتِحُ يَا اَللّٰهُ يَا نَفَّاعُ يَا اَللّٰهُ يَا جَلِيلُ يَا اَللّٰهُ يَا جَمِيلُ يَا اَللّٰهُ يَا شَهِيدُ يَا اَللّٰهُ يَا شَاهِدُ

ای گشاینده ای خدا ای سودبخش ای خدا ای بزرگوار ای خدا ای نیکو ای خدا ای حاضر ای خدا ای دانا

يَا اللّٰهُ يَا حَبِيبُ يَا اللّٰهُ يَا فَاطِرُ يَا اللّٰهُ يَا مُطَهِّرُ يَا اللّٰهُ يَا مَالِكُ يَا اللّٰهُ يَا مُقْتَدِرُ

ای خدا ای دوست ای خدا ای آفریننده ای خدا ای پاک سازنده ای خدا ای خداوند ندای خدا ای توانا

يَا اللّٰهُ يَا قَابِضُ يَا اللّٰهُ يَا بَاسِطُ يَا اللّٰهُ يَا مُحْيِي يَا اللّٰهُ يَا مُمِيتُ يَا اللّٰهُ يَا مُجِيبُ

ای خدا ای گیرنده ای خدا ای گستراننده ای خدا ای زنده سازنده ای خدا ای میراننده ای خدا ای اجابت کننده

يَا اللّٰهُ يَا بَاعِثُ يَا اللّٰهُ يَا مُعْطِي يَا اللّٰهُ يَا مُفْضِلُ يَا اللّٰهُ يَا مُنْعِمُ يَا اللّٰهُ

ای خدا ای برانگیزنده ای خدا ای بخشنده ای خدا ای نعمت دهنده ای خدا

يَا حَقُّ يَا اللّٰهُ يَا مُبِينُ يَا اللّٰهُ يَا طَبِيبُ يَا اللّٰهُ يَا مُحْسِنُ يَا اللّٰهُ يَا مُبْدِئُ يَا اللّٰهُ

ای حق ای خدا ای هویدا ای خدا ای پزشک ای خدا ای نیکوکردار ای خدا ای ابتدا کننده ای خدا

يَا مُعِيدُ يَا اللّٰهُ يَا بَارِئُ يَا اللّٰهُ يَا بَدِيعُ يَا اللّٰهُ يَا هَادِي يَا اللّٰهُ يَا كَافِي

ای بازگرداننده ای خدا ای آفریدگار ای خدا ای نوپدیدآورنده ای خدا ای راه نما ای خدا ای کارگذار

يَا اللّٰهُ يَا شَافِي يَا اللّٰهُ يَا عَلِيُّ يَا اللّٰهُ يَا حَنَّانُ يَا اللّٰهُ يَا مَنَّانُ يَا اللّٰهُ يَا ذَا الطَّوْلِ

ای خدا ای شفا بخشنده ای خدا ای بلند مرتبه ای خدا ای مهربان ای خدا ای انعام کننده ای خدا ای بخشنده

يَا اللّٰهُ يَا مُتَعَالِي يَا اللّٰهُ يَا عَدْلُ يَا اللّٰهُ يَا ذَا الْمَعَارِجِ يَا اللّٰهُ يَا صَادِقُ يَا اللّٰهُ

ای خدا ای بلند مرتبه ای خدا ای دادخواه ای خدا ای صاحب بلندیها ای خدا ای راست گو ای خدا

يَا دَيَّانُ يَا اللّٰهُ يَا بَاقِي يَا اللّٰهُ يَا ذَا الْجَلَالِ يَا اللّٰهُ يَا ذَا الْإِكْرَامِ يَا اللّٰهُ

ای جزا دهنده ای خدا ای زوال ای خدا ای خداوند بزرگوار ای خدا ای خداوند کرامی داشتن ای خدا

يَا مَعْبُودُ يَا اللّٰهُ يَا مَحْمُودُ يَا اللّٰهُ يَا صَانِعُ يَا اللّٰهُ يَا مُعِينُ يَا اللّٰهُ يَا مَكْوَنُ

ای پرستیده شده ای خدا ای ستوده شده ای خدا ای آفریدگار ای خدا ای مدد کننده ای خدا ای بجا آرنده

يَا اللّٰهُ يَا فَعَّالُ يَا اللّٰهُ يَا لَطِيفُ يَا اللّٰهُ يَا جَلِيلُ يَا اللّٰهُ يَا خَفِيُّ يَا اللّٰهُ يَا شَكُورُ

ای خدا ای بنهان توانا ای خدا ای مهربان ای خدا ای بزرگوار ای خدا ای آمرزگار ای خدا ای پاداش دهنده

يَا اللّٰهُ يَا تَوَّابُ يَا اللّٰهُ يَا حَنَّانُ يَا اللّٰهُ يَا قَدِيرُ يَا اللّٰهُ يَا رَبَّنَا يَا اللّٰهُ يَا رَبَّاهُ يَا اللّٰهُ

ای خدا ای هویدا ای خدا ای بغایت مهربان ای خدا ای توانا ای خدا ای پروردگار ای خدا ای پروردگار ای خدا

یا ربّاہ یا اللہ یا ربّاہ یا اللہ یا ربّاہ یا اللہ یا ربّاہ یا اللہ یا اللہ

ای پروردگار اے خدا اے پروردگار اے خدا ای پروردگار اے خدا ای پروردگار ای خدا اے پروردگار اے خدا اے خدا

یا اللہ اسالک ان تصلی علی محمد و آل محمد و تمن علی برضاک و تعفو

ای خدا سوال میکنم از تو اینکه رحمت بفرستی بر محمد و آل محمد و منت گذاری بر من بخوشنودی خود و درگذری

عنی بحلمک و توسع علی برزقک الحلال الطیب من حیث احتسب

از من بردباری خود و فراخی بخشی بر من از روزی حلال پاکیزه خود از انجا که گمان بردم

و من حیث لا احتسب فانی عبدک لیس احد سواک و لا احد اسالہ

و از انجا که گمان نبرم زیرا که بتحقیق من بنده تو ام نیست مرا هیچکس غیر تو و نه احدی که درخواهم از

غیرک یا ارحم الراحمین ما شاء اللہ لا قوۃ الا باللہ العلی العظیم یسجده

غیر تو ای بخشنده ترین بخشندگان آنچه خواسته خدا میشود نیست توانائی مگر بتوفیق خدا بلند قدر بزرگ مرتبه

میروی و میکوئی یا اللہ یا اللہ یا رب یا اللہ یا رب یا اللہ یا رب یا اللہ یا اللہ

اے خدا اے خدا اے پروردگار اے خدا ای پروردگار اے خدا اے پروردگار اے خدا ای پروردگار

البرکات بک تنزل کل حاجۃ اسالک بکل اسم هو لک مخزون الغیب عندک

برکتها بتو فرود آورده میشود هر حاجتی سوال میکنم از تو بهر نامی که آنها نهان ست در دانش غیب تو

و الاسماء المشهورات عندک المکتوبۃ علی سرادق عرشک ان تصلی

و نامهای آشکار نزد تو که نوشته شده ست بر سراپرده عرش تو اینکه رحمت فرستی

علی محمد و آل محمد و ان تقبل منی شهر رمضان و تکتبنی فی الوافدین

بر محمد و آل محمد و اینکه بپذیری از من ماه رمضان را و بنویسی مرا در زمره وارد شدگان

الی بیتک الحرام و تصفح لی عن الذنوب العظام و تستجیر یا برّ یا کریم

بسوی خانه محترم و درگذری برای من از گناهان بزرگ و بیرون آوری ای پروردگار من رفیقه ها خود را ای بخشنده

و در روایت دیگر بجای هزار مرتبه توحید صد مرتبه نیز وارد شده ست و ایضا سنت مؤکده

ست که بعد از نماز شام و خفتن و صبح شب عید و نماز عید این تکبیرات را بخواند

اللّٰهُ اَکْبَرُ اللّٰهُ اَکْبَرُ اللّٰهُ اَکْبَرُ لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ وَاللّٰهُ اَکْبَرُ
خدا بزرگتر است خدا بزرگتر است خدا بزرگتر است نیست سزاوار پرستش مگر خدا و خدا بزرگتر است
اللّٰهُ اَکْبَرُ وَلِلّٰهِ الْحَمْدُ اللّٰهُ اَکْبَرُ عَلٰی مَا هَدَانَا
خدا بزرگتر است و مر خدای را است سپاس خدا بزرگتر است برانچه راه نمود ما را

واما اعمال روز عید پس زکوة فطر واجب مؤکد است و ترکش با تحقق شرائط وجوب گناه کبیره است و شرط قبول روزهٔ ماه مبارک است چنانچه از حضرت صادق علیه السلام منقولست که از تمامی روزه دادن زکوة است یعنی فطره چنانچه صلوات بر محمد و آل محمد از تمامی نماز است زیرا که هر که روزه بگیرد و زکوة فطر ندهد روزهٔ او مقبول نیست هر گاه عمدا ترک کند و اگر صلوات بر محمد و آل محمد را ترک کند در تشهد نمازش مقبول نیست و خدا زکوة را پیش از نماز ذکر کرده است در انجا که فرموده است قَدْ اَفْلَحَ مَنْ تَزَکّٰی وَذَکَرَ اسْمَ رَبِّهٖ فَصَلّٰی یعنی بتحقیق رستگاری یافت هر که زکوة فطر داد و پروردگار خود را یاد کرد و بآن تکبیرات که مذکور شد پس نماز عید را بجا آورد و چنانچه زکوة مال باعث پاکیزگی مال میشود و مال از تلف شدن محفوظ می ماند چنانچه منقول است که هیچ مالی در دریا و صحرا تلف نمی شود مگر به ندادن زکوة همچنین فطره زکوة بدن است و بدن را پاکیزه میکند از بخل و سائر کثافات معنویه و او را تا سال دیگر از بلاها حفظ میکند چنانچه بسند معتبر منقول است که حضرت صادق علیه السلام بامعتب وکیل خرج خود فرمود که برو و فطره جمیع عیال ما و غلامان و کنیزان ما را بده و دیگی از ایشان را ترک مکن که زکوة ایشان را ندهی زیرا که اگر سیکی را ترک کنی می ترسم که در عرض سال بمیرد و بدانکه زکوة فطر بر مال نابالغ و دیوانه و بنده واجب نمی شود و اگر نابالغ و دیوانه عیال دیگری باشند بر او واجب است که فطرهٔ ایشان را بدهد و زکوة بنده را آقا میدهد بنا بر مشهور مگر آنکه در ان شب عیال دیگری باشد و شهر واقوی آنست که در وجوب فطره توانگری شرط است و آن موافق مشهور است که قوت سالیانهٔ خود و عیال خود را داشته باشد یا قادر بر کسبی باشد که وفا بمعیشت او

وعیال او کند و بعضی گفته اند که اگر در شب عید زائد بر قوت خود و عیال خود بقدر فطره داشته باشد بر او واجب است و اظهر آنست که بر او مستحب است و اگر فقیر یک سیر فطره را با عیال خود دست بدست بگرداند بعد از آن به فقیر دیگر بدهد همه ثواب فطره می یابند و باید که غنی اخراج فطره کند از خود و از هر کس که واجب النفقه او باشد بشرط آنکه در شب عید فطر عیال دیگری نباشد که اگر عیال دیگری شده باشد بر او واجب است و همچنین واجب است که بدهد از هر کس که در خانه او باشد از مهمان و غیر آن که آخر روز آخر ماه رمضان پیش از شام در آن خانه باشد و افطار کند و اگر بعد از شام داخل شود و افطار از مال او کند یا نکند واجب نیست بر صاحب خانه و اگر پیش از شام داخل شود و افطار از مال او نکند احوط آنست که هر دو بدهند یا یکی از ایشان باذن دیگری مستحق بدهد قربة الی الله و اگر شخصی عیال او نباشد اما نفقه و کسوت او را بدهد و در خانه دیگر باشد زکوة او بر معطی نیست و همچنین اگر در شب عید پیش از شام از جهت همسایه ها طعامی بفرستد یا فقیر را چیزی بدهد یا شخصی در ماه رمضان مهمان باشد و در شب عید جای دیگر افطار کند یا بعد از شام عید افطار کرده بخانه او آید یا چیزی نخورده باشد و بعد از شام بیاید زکوة بر او واجب نیست و احوط آنست که در صورت آخر هر دو بدهند و بهتر آنکه مطلق مهمان اگر غنی باشد خود نیز بدهد که بهتر است و وقت بیرون کردن فطره موافق مشهور شام عید است تا ظهر روز عید و بعضی گفته اند تا شام روز عید و احوط آنست که در شب جدا کنند و پیش از نماز عید بدهند و اگر در صبح جدا کنند نیز خوب است و اگر پیش از نماز جدا کند و بعد از نماز در آن روز یا روز دیگر برای حاضر نبودن مستحق یا عذر دیگر تاخیر کند قصور ندارد و اگر جدا نکند تا ظهر روز عید احوط آنست که تا شام قصد ادا و قضا نکند و اگر روز عید بگذرد بقصد قربت تصدق و قصد خصوص فطره نکند یا آنکه قصد کند که این امید هم که اگر قضای فطره بر من واجب باشد فطره باشد والا تصدق باشد و پدر و مادر و جد و جده و فرزندان و فرزندزاد گان هر کاه فقیر باشند نفقه ایشان بر او واجب است پس اگر نفقه او را خورند فطره بر او ساقط است و اگر عیال شخص دیگر باشند بر آن شخص دیگر است و اگر عیال دیگری نیز نباشند اشهر و احوط آنست

فصل چهارم در بیان فطره

که او فطره ایشان را بدهد و اما جنس فطره مشهور آنست که هر چه قوت غالب او باشد می تواند داد و احوط آنست که جو یا کندم یا خرما یا مویز یا کشمش بدهد و بهتر آنست که خرما بدهد و بعد از ان مویز و بعد از ان هر چه قوت غالب باشد چنانچه مردم شهر چون قوت غالب ایشان نانست کندم بهتر آنست که کندم بدهند و مردم دیهات که غالبا نان جو میخورند جو بدهند و در صحت آنست که اگر یک صاع خرما در فطره بدهم دوست تر میدارم از آنکه یک صاع طلا بدهم و اما مقدار فطره از هر شخصی یک صاع باید داد و صاع موافق حساب مشهور بطهران یک من تبریز و چهار ده مثقال و ربع مثقال است و احوط آنست که یک من و نیم تبریز بدهند و نهایت احتیاط آنست که یک من شاه بدهند و باید کسی ندهند که قوت سالیانه خود و عیال خود را نداشته باشد و بایل تکلف خود نباشد و احوط آنست که متظاهر بفسوق نباشد و صالح باشد و احوط آنست که در زمان غیبت امام علیه السلام مجتهد جامع الشرائط عادل بدهند که او بمستحقان برساند چون مصارف را او بهتر میداند و بعضی از علما این را واجب دانسته اند و احوط آنست که تفصیل را کمتر از یک صاع ندهند و یک کس چند سیر میتواند او و فطره را واجب النفقه نمی تواند او و بچه نشان غیر واجب النفقه را دادن بهتر است و بعد از ان همسایگان پریشان و بعد از ان بکسانیکه فاضل تر و صالحه تر و پریشان تر باشند و فطره غیر سید را سید نمی تواند داد و فطره سید را سید و غیر سید هر دو می تواند داد و سنت است که در روز عید پیش از نماز عید اول روز افطار کند و سنت است که بر خرما افطار کند و غسل روز عید سنت موکده است و بعضی واجب دانسته اند و از حضرت صادق علیه السلام منقول است که غسل را در زیر سقفی بکن و در زیر آسمان بکن پیش از غسل بگو

اللّٰهُمَّ اِیْمَانًا بِكَ وَتَصْدِیْقًا بِكِتَابِكَ وَاتِّبَاعَ سُنَّةِ نَبِیِّكَ صَلَّى اللّٰهُ عَلَیْهِ وَآلِهِ

بار خدایا تصدیق نموده ام تو را و یاد دارم کتاب ترا و پیروی نموده ام طریقه پیغمبر ترا صلی الله علیه و آله و سنت خدایا و او

پس بسم الله بگو و غسل بکن چون از غسل فارغ شوی بگو

اللّٰهُمَّ اجْعَلْهُ كَفَّارَةً لِذُنُوْبِیْ وَطَهِّرْنِیْ اللّٰهُمَّ اذْهِبْ عَنِّیْ الدَّنَسَ

خداوندا بگردان این غسل را محو نماینده مر گناهان مرا و پاک کن دین مرا خداوندا به برار من چرک را

ودر زیارت حضرت امام حسین علیه السلام نیز سنت موکده است و ثواب بسیار و دران ارشاد
است و نماز عید در زمان حضور امام علیه السلام واجب است و در زمان غیبت امام اگر جماعت
سنت میدانند و بجماعت کردن راست عید میدانند و می گویند تنها نیز می توان کرد و همگان
فقیر واجب است که بجماعت بکنند و نماز مجتهد عادل حاضر شوند و اگر نتوانند حاضر شدن تنها کردن
سنت است و نماز عید دو رکعت است در رکعت اول بعد از قرائت پنج تکبیر میگوید و بعد از هر تکبیری
یک قنوت میخواند و در رکعت دوم بعد از قرائت چهار تکبیر میگوید و چهار قنوت میخواند و قنوت
مخصوصی دارد و اگر کسی او را نداند آنچه در نمازهای واجبی قنوت میخواند بخواند و هرگاه بجماعت
پیش نماز دو خطبه بعد از نماز می خواند و قنوت مخصوص نماز عید این است

اَللّٰهُمَّ اَهْلَ الْكِبْرِيَاءِ وَالْعَظَمَةِ وَاَهْلَ الْجُودِ وَالْجَبَرُوتِ وَاَهْلَ الْعَفْوِ
بار خدایا ای سزاوار بزرگواری و عظمت و ای سزاوار بخشش و جبروت ای سزاوار در گذشتن
وَالرَّحْمَةِ وَاَهْلَ التَّقْوٰى وَالْمَغْفِرَةِ اَسْاَلُكَ بِحَقِّ هٰذَا الْيَوْمِ الَّذِي جَعَلْتَهُ
و بخشش ای سزاوار پرهیزکاری و آمرزش سوال میکنم از تو بحق این روزی که گردانیده آنرا
لِلْمُسْلِمِيْنَ عِيْدًا وَلِمُحَمَّدٍ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهِ ذُخْرًا وَمَزِيْدًا اَنْ تُصَلِّيَ عَلٰى
برای مسلمانان عید و برای محمد رحمت فرستد خدا بر او و آل او ذخیره و زیادتی که رحمت فرستی بر
مُحَمَّدٍ وَاٰلِ مُحَمَّدٍ وَاَنْ تُدْخِلَنِيْ فِيْ كُلِّ خَيْرٍ اَدْخَلْتَ فِيْهِ مُحَمَّدًا وَاٰلَ مُحَمَّدٍ
محمد و آل محمد و اینکه در آوری مرا در هر نیکی که در آوردی در آن محمد و آل محمد را
وَاَنْ تُخْرِجَنِيْ مِنْ كُلِّ سُوْءٍ اَخْرَجْتَ مِنْهُ مُحَمَّدًا وَاٰلَ مُحَمَّدٍ صَلَوَاتُكَ
و اینکه بیرون کنی مرا از هر بدی که بیرون کردی ازان محمد و آل محمد را رحمتهای تو
عَلَيْهِ وَعَلَيْهِمْ اَللّٰهُمَّ اِنِّيْ اَسْاَلُكَ خَيْرَ مَا سَاَلَكَ بِهٖ عِبَادُكَ
بر او و بر ایشان بار خدایا بدرستیکه سوال میکنم از تو بهترین چیزی که سوال کردند ترا بان بندگان
الصَّالِحُوْنَ وَاَعُوْذُ بِكَ مِمَّا اسْتَعَاذَ مِنْهُ عِبَادُكَ الْمُخْلَصُوْنَ
شایسته تو و پناه میگیرم بتو از انچه پناه جسته ازان بندگان مخلص تو

او بعد از نماز عید دعای بسیار وارد شده و بهترین دعاها دعای صحیفهٔ کامله است
و بسند صحیح از حضرت امام محمد باقر علیه السلام منقول است که در روز جمعه و عید فطر و عید
قربان در هنگامیکه مهیای رفتن بسوی نماز جمعه و عید میشوی این دعا بخوان
اَللّٰهُمَّ مَنْ تَهَيَّأَ فِي هٰذَا الْيَوْمِ اَوْ تَعَبَّأَ اَوْ اَعَدَّ وَاسْتَعَدَّ لِوِفَادَةٍ اِلٰى
بار خدایا کسی که مهیا کرده در این روز یا ساخته خود را یا آماده کرده و مستعد شده برای وارد شدن بسوی
مَخْلُوقٍ رَجَاءَ رِفْدِهٖ وَنَوَافِلِهٖ وَفَوَاضِلِهٖ وَعَطَايَاهُ فَاِنَّ اِلَيْكَ يَا سَيِّدِي
آفریده بجهت امید بخشش او و زیادتیهای او و نیکیهای او و عطاهای او پس بدرستیکه بسوی تست ای آقای من
تَهْيِئَتِي وَتَعْبِيَتِي وَاِعْدَادِي وَاسْتِعْدَادِي لِرَجَاءِ رِفْدِكَ وَجَوَائِزِكَ
مهیا کردن من و ساز و برگ دادن و خود سازی من و آماده شدن من بجهت امید بخشش تو و صله های تو
وَنَوَافِلِكَ وَفَوَاضِلِكَ وَفَضَائِلِكَ وَعَطَايَاكَ وَقَدْ غَدَوْتُ اِلَيْكَ
و زیادتیهای تو و نیکیهای تو و مزایای تو و بخششهای تو و بتحقیق بامداد آمدم بسوی
عَبْدٍ مِنْ اَعْبَادِ اُمَّةِ نَبِيِّكَ مُحَمَّدٍ صَلَوَاتُكَ عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَلَمْ اَفِدْ
عبدی از عبدهای امت پیغمبر تو محمد رحمتهای تو بر او و بر آل او و وفود نیامده ام
اِلَيْكَ اَيُّهَا الْمَوْلٰى بِعَمَلٍ صَالِحٍ اَثِقُ بِهٖ قَدَّمْتُهُ وَلَا تَوَجَّهْتُ بِمَخْلُوقٍ
بسوی تو ای مولی بکار شایسته که اعتماد کنم بآن پیش فرستاده باشم آنرا و روی نکردم بمخلوقی
اَمَّلْتُهُ وَلٰكِنْ اَتَيْتُكَ خَاضِعًا مُقِرًّا بِذُنُوْبِي وَمِنْ سَاءَتِي اِلٰى نَفْسِي
که امید داشته باشم او را و لکن آمدم ترا فروتنی کننده اقرار نمایندهٔ گناهان خود و به بدکرداری بسوی نفس خود
فَيَا عَظِيْمُ يَا عَظِيْمُ اغْفِرْ لِي الْعَظِيْمَ مِنْ ذُنُوْبِي فَاِنَّهٗ لَا يَغْفِرُ
پس ای بزرگ ای بزرگ بیامرز برای من بزرگ را از گناهان من زیرا که نمی آمرزد
الذُّنُوْبَ الْعِظَامَ اِلَّا اَنْتَ يَا اِلٰهَ الْاٰلِهَةِ يَا اَرْحَمَ الرَّاحِمِيْنَ
گناهان بزرگ را مگر تو ای آنکه نیست خدای مگر تو ای بخشاینده ترین بخشایندگان

و در حدیث معتبر از حضرت امام صاحب العصر علیه السلام منقولست که بعد از نماز صبح روز فطر این چار کلمه را

اَللّٰهُمَّ اِنِّی تَوَجَّهْتُ اِلَیْكَ بِمُحَمَّدٍ اَمَامِی وَعَلِیٍّ مِنْ خَلْفِی وَعَنْ یَمِینِی

بار خدایا بدرستیکه من رو کرده ام بسوی تو بوسیله محمد از پیش روی خود و علی از پس خود و از جانب راست خود

وَاَیْمَتِی عَنْ یَسَارِی اَسْتَتِرُ بِهِمْ مِنْ عَذَابِكَ وَاَتَقَرَّبُ بِهِمْ اِلَیْكَ زُلْفَی

و پیشوایان از جانب چپ خود پنهان میشوم بایشان از عذاب تو و نزدیکی میجویم بسوی تو نزدیکی

لَا اَجِدُ اَحَدًا اَقْرَبَ اِلَیْكَ مِنْهُمْ فَهُمْ اَیْمَتِی فَاَمِنْهُمْ خَوْفِی

نمی یابم هیچکس از نزدیکتر بسوی تو از ایشان پس ایشان پیشوایان من اند پس ایمنی بخش بسبب ایشان ترس مرا

مِنْ عِقَابِكَ وَسَخَطِكَ وَاَدْخِلْنِی بِرَحْمَتِكَ فِی عِبَادِكَ الصَّالِحِینَ

از عقوبت تو و خشم تو و در آور مرا برحمت خود در زمره بندگان شایسته خود

اَصْبَحْتُ بِاللّٰهِ مُؤْمِنًا مُوقِنًا مُخْلِصًا عَلٰی دِینِ مُحَمَّدٍ وَسُنَّتِهِ وَعَلٰی

صبح کردم حال آنکه هستم بخدا ایمان آورنده یقین دارنده اخلاص ورزنده بر دین محمد و طریقه او و بر

دِینِ عَلِیٍّ وَسُنَّتِهِ وَعَلٰی دِینِ الْاَوْصِیَاءِ وَسُنَّتِهِمْ اَمْنَتُ بِسِرِّهِمْ

دین علی و طریقه او و بر دین اوصیا و طریقه ایشان تصدیق نمودم بنهان ایشان

وَعَلَانِیَتِهِمْ وَاَرْغَبُ اِلَی اللّٰهِ فِیمَا رَغِبَ فِیهِ اِلَیْهِ مُحَمَّدٌ وَعَلِیٌّ وَالْاَوْصِیَاءُ

و آشکار ایشان و رغبت میکنم بسوی خدا در انچه رغبت نموده دران بسوی آن محمد و علی و اوصیا

وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ اِلَّا بِاللّٰهِ وَلَا عِزَّةَ وَلَا مَنَعَةَ وَلَا سُلْطَانَ اِلَّا لِلّٰهِ الْوَاحِدِ الْقَهَّارِ

و نیست قدرتی و نه توانائی مگر بتوفیق خدا و نیست ارجمندی و نه بزرگی و نه سلطنتی مگر برای خدای یگانه غلبه دارنده

الْعَزِیزِ الْجَبَّارِ تَوَكَّلْتُ عَلَی اللّٰهِ وَمَنْ یَتَوَكَّلْ عَلَی اللّٰهِ فَهُوَ حَسْبُهُ اِنَّ اللّٰهَ بَالِغُ

ارجمند بزرگوار اعتماد کردم بر خدا و آنکه اعتماد کند بر خدا پس او بس است او را بدرستیکه خدا رساننده

اَمْرِهِ اَللّٰهُمَّ اِنِّی اُحِیلُكَ فَاَرْدِنِی وَاَطْلُبْ مَا عِنْدَكَ فَیَسِّرْهُ لِی وَاقْضِ

امر خود است بار خدایا بدرستیکه من آنستک میکنم ترا پس آنستک کن مرا و میجویم انچه نزد تست پس آسان کن او را برای من و روا کن

لِی حَوَائِجِی فَاِنَّكَ قُلْتَ فِی كِتَابِكَ وَقَوْلُكَ الْحَقُّ شَهْرُ رَمَضَانَ الَّذِی اُنْزِلَ

برای من حاجتهای مرا پس بدرستیکه تو گفتی در کتاب خود و گفتار تو درست است ماه رمضانیست که فرو فرستاده شده

فِيهِ الْقُرْآنُ هُدًى لِلنَّاسِ وَبَيِّنَاتٍ مِنَ الْهُدَى وَالْفُرْقَانِ فَعَظَّمْتَ حُرْمَةَ

دران ماه آن عمل الله را راهنمای آدمیان ست و نشانهای روشن ست از راه نمای و جدا کردن حق از باطل پس بزرگ کردی حرمت

شَهْرِ رَمَضَانَ بِمَا أَنْزَلْتَ فِيهِ مِنَ الْقُرْآنِ وَخَصَّصْتَهُ وَعَظَّمْتَهُ

ماه رمضان را بانچه فرو فرستادی دران که قرآنست و مخصوص کردانیدی آنرا و بزرگ کردی آنرا

بِتَصْيِيرِكَ فِيهِ لَيْلَةَ الْقَدْرِ فَقُلْتَ لَيْلَةُ الْقَدْرِ خَيْرٌ مِنْ أَلْفِ

بگردانیدن خود دران شب قدر را پس گفتی که شب قدر بهتر ست از هزار

شَهْرٍ تَنَزَّلُ الْمَلَائِكَةُ وَالرُّوحُ فِيهَا بِإِذْنِ رَبِّهِمْ مِنْ كُلِّ أَمْرٍ

ماه فرو می آیند فرشتگان و روح دران شب بفرمان پروردگار خود از هر کاری

سَلَامٌ هِيَ حَتَّى مَطْلَعِ الْفَجْرِ اللَّهُمَّ وَهَذِهِ أَيَّامُ شَهْرِ رَمَضَانَ قَدِ انْقَضَتْ

سلامتی آن شب تا وقت طلوع صبح بارخدایا و این روزهای ماه رمضان بتحقیق بپایان رسید

وَلَيَالِيهِ قَدْ تَصَرَّمَتْ وَقَدْ صِرْتُ مِنْهُ يَا إِلَهِي لَدَيْ مَا أَنْتَ أَعْلَمُ

و شبهای آن بتحقیق منقطع گردید و بتحقیق گردیدم ازان نزد خدای من بسوی انچه تو دانا تری

بِهِ مِنِّي وَأَحْصَى لِعَدَدِهِ مِنْ عَدَدِي فَأَسْأَلُكَ يَا إِلَهِي بِمَا سَأَلَكَ

بان ازمن و شمارا تر بشمار آن از شمار من پس سوال میکنم از تو ای خدای من بسوی انچه سوال کرد

بِهِ عِبَادُكَ الصَّالِحُونَ أَنْ تُصَلِّيَ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ وَأَهْلِ بَيْتِ

بان بندگان نیکوکار تو انکه رحمت بفرستی بر محمد و آل محمد و خاندان

مُحَمَّدٍ وَأَنْ تَقْبَلَ مِنِّي مَا تَقَرَّبْتُ بِهِ إِلَيْكَ وَتَتَفَضَّلَ عَلَيَّ بِتَضْعِيفِ

محمد و انیکه بپذیری از من انچه را که نزدیکی جستم بان بسوی تو و انیکه بخشش کنی بر من بدوچندان و انرا

عَمَلِي وَقَبُولِ تَقَرُّبِي وَقُرْبَانِي وَاسْتِجَابَةِ دُعَائِي وَهَبْ لِي مِنْكَ عِتْقَ

کردانی بپذیرفتن تقرب و نزدیکی جستن من موجبات قرب من و اجابت کردن دعای من و ببخش مرا از جانب خود آزاد کردن

رَقَبَتِي مِنَ النَّارِ وَمُنَّ عَلَيَّ بِالْفَوْزِ بِالْجَنَّةِ وَآمِنِّي يَوْمَ الْخَوْفِ مِنْ كُلِّ فَزَعٍ

گردنم از آتش و منت کذار بر من برستگاری بهشت و ایمنی در روز ترس از هر ترسی

وَمِنْ كُلِّ هَوْلٍ أَعْدَدْتَهُ لِيَوْمِ الْقِيٰمَةِ أَعُوذُ بِحُرْمَةِ وَجْهِكَ الْكَرِيمِ

واز هر شدتی که آماده کرده ای آنرا برای روز رستخیز پناه میگیرم بحرمت ذات بزرگوار تو

وَحُرْمَةِ نَبِيِّكَ وَحُرْمَةِ الصَّالِحِينَ أَنْ تَسْتُرَ عَلَيَّ فِي هٰذَا الْيَوْمِ

و بحرمت پیغمبر تو و حرمت نیکوکاران از اینکه بپایان رسد این روز

وَلَكَ قِبَلِي تَبِعَةٌ تُرِيدُ أَنْ تُؤَاخِذَنِي بِهَا أَوْ ذَنْبٌ تُرِيدُ أَنْ

حال آنکه بر ذمه من تبعه ای است که اراده کنی آنکه مواخذه کنی مرا بآن یا گناهی که قصد کنی آنکه

تُقَايِسَنِي بِهِ وَتُشْقِيَنِي وَتَفْضَحَنِي بِهِ أَوْ خَطِيئَةٌ تُرِيدُ أَنْ تُقَايِسَنِي

بسبب مرا بآن بدبخت سازی و رسوا نمائی مرا بآن یا خطائی که اراده کنی آنکه مقایسه کنی مرا

بِهَا وَتَقْتَصَّهَا مِنِّي لَمْ تَغْفِرْهَا لِي وَأَسْأَلُكَ بِحُرْمَةِ وَجْهِكَ الْكَرِيمِ

بآن و بگیری آنرا از من نامرزیده بآنرا از تو سؤال میکنم از تو بحرمت ذات بزرگوار تو

الْفَعَّالِ لِمَا يُرِيدُ الَّذِي تَقُولُ لِلشَّيْءِ كُنْ فَيَكُونُ لَا إِلٰهَ إِلَّا هُوَ

که بغایت توانا است بر کردن آنچه خواهد که میگوئی برای هر چیزی که شو پس میشود منزه و منیست سزاوار پرستش مگر او

اَللّٰهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِلَا إِلٰهَ إِلَّا أَنْتَ إِنْ كُنْتَ رَضِيتَ عَنِّي فِي

خداوندا بدرستیکه سؤال میکنم از تو بحرمت لا اله الا انت اگر بوده باشی که خوشنود باشی از من در

هٰذَا الشَّهْرِ أَنْ تَزِيدَ فِيمَا بَقِيَ مِنْ عُمُرِي بِرِضَى فَإِنْ كُنْتَ لَمْ تَرْضَ عَنِّي

این ماه زیاده کنی در آنچه باقی مانده از عمر من خوشنودی را پس اگر نبوده باشی که خوشنود باشی از من

فِي هٰذَا الشَّهْرِ فَمِنَ الْآنَ فَارْضَ عَنِّي السَّاعَةَ السَّاعَةَ وَاجْعَلْنِي فِي هٰذِهِ

درین ماه پس از حالا خوشنود شو از من در این ساعت در این ساعت و بگردان مرا در این

السَّاعَةِ وَفِي هٰذَا الْمَجْلِسِ مِنْ عُتَقَائِكَ مِنَ النَّارِ وَطُلَقَائِكَ مِنْ جَهَنَّمَ

ساعت و در این مجلس از آزاد کردگان خود از آتش و از رها کردگان خود از دوزخ

وَسُعَدَائِ خَلْقِكَ بِمَغْفِرَتِكَ وَرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ اَللّٰهُمَّ إِنِّي

و نیکبختان خلق خود بآمرزش خود و بخشش خود ای بخشنده ترین بخشندگان خداوندا بدرستیکه من

أَسْأَلُكَ بِحُرْمَةِ وَجْهِكَ الْكَرِيمِ أَنْ تَجْعَلَ شَهْرِيَ هٰذَا خَيْرَ شَهْرٍ

سوال میکنم از تو بحرمت ذات بزرگوار تو اینکه بگردانی ماه مرا اینماه بهترین ماه

رَمَضَانَ عَبَدْتُكَ فِيهِ وَصُمْتُهُ لَكَ وَتَقَرَّبْتُ بِهِ إِلَيْكَ مُنْذُ

رمضانی که عبادت کردم ترا دران وروزه داشتم آنرا ازبرای تو ونزدیکی جستم بسوتیواز آنوقت

أَسْكَنْتَنِي فِيهِ أَعْظَمَهُ أَجْرًا وَأَتَمَّهُ نِعْمَةً وَأَعَمَّهُ مَغْفِرَةً وَأَكْمَلَهُ

که ساکن کردی مرا دران بزرگترین آن ازروی مزد وتمام ترین آن ازروی نعمت وفراگیرنده ترین آن ازروی آمرزش وکامل ترین آن

رِضْوَانًا وَأَقْرَبَهُ إِلَى مَا تُحِبُّ وَتَرْضَى اللّٰهُمَّ لَا تَجْعَلْهُ آخِرَ شَهْرٍ

ازروی خشنودی نزدیکترین آن بسوی انچه دوست داری وپسندی خداوندا مکردان آنرا آخر ماه

رَمَضَانَ صُمْتُهُ لَكَ وَارْزُقْنِي الْعَوْدَ فِيهِ ثُمَّ الْعَوْدَ حَتّٰى تَرْضَى وَبَعْدَ

رمضانی که روزه داشتم آنرا بجهت تو درروزی کن مرا بازگشت دران پس بازگشت تا آنگه خشنود شوی وپس از

الرِّضَا وَحَتّٰى تُخْرِجَنِي مِنَ الدُّنْيَا سَالِمًا وَأَنْتَ عَنِّي رَاضٍ وَأَنَا لَكَ

خشنودی وتا آنگه بیرون بری مرا از دنیا سالم وحال آنکه تو از من خشنود باشی ومن برای تو

مَرْضِيٌّ اللّٰهُمَّ اجْعَلْ فِيمَا تَقْضِي وَتُقَدِّرُ مِنَ الْأَمْرِ الْمَحْتُومِ الَّذِي

پسندیده باشم خداوندا بکردان درانچه حکم میکنی وتقدیر میکنی از امر لازمی که

لَا يُرَدُّ وَلَا يُبَدَّلُ أَنْ تَكْتُبَنِي مِنْ حُجَّاجِ بَيْتِكَ الْحَرَامِ فِي هٰذَا

رد وانکرده ومبدل کرده نشود آنکه بنویسی مرا از حج کنندگان خانه محترم خود دراین

الْعَامِ وَفِي كُلِّ عَامٍ الْمَبْرُورِ حَجُّهُمُ الْمَشْكُورِ سَعْيُهُمُ الْمَغْفُورِ

سال ودر سرسالی که پذیرفته حج ایشان جزا داده سعی ایشان آمرزیده

ذُنُوبُهُمُ الْمُكَفَّرِ عَنْهُمْ سَيِّئَاتُهُمُ الْمُتَقَبَّلِ مَغْفُورُكُمُ الْمُعَافَيْنَ

گناهان ایشان زایل کرده از ایشان بدیهای ایشان قبول کرده عبادتهای ایشان عافیت بخشیده

عَلَى أَسْفَارِهِمُ الْمُقْبِلِينَ عَلَى نُسُكِهِمُ الْمَحْفُوظِينَ فِي أَنْفُسِهِمْ وَأَمْوَالِهِمْ

برسفرهای ایشان رو آورنده براعمال حج خود نگاهداشته شده در نفسهای خود ومالهای خود

وذرارِيهِم وكُلِّ ما انعمتَ بهِ عليهِم اللّهُمَّ اقلِبْنِي مِن مَجلِسِي هذا

وفرزندان شان وهر کرا انعام کردی بآن بر ایشان بار خدایا بازگردان مرا از مجلس من این مجلس

فِي شَهرِي هذا فِي يَومِي هذا فِي ساعَتِي هذِهِ مُفلِحاً مُنجِحاً مُستَجاباً

در ماه من این ماه در روز من این روز در ساعت من این ساعت فیروز رستگار پذیرفته

لِي دُعائِي مَغفُوراً ذَنبِي مُعافاً مِنَ النّارِ وَمُعتَقاً مِنها عِتقاً لا رِقَّ

برای من دعا من آمرزیده شده گناه من عافیت بخشیده شده از آتش آزاد کرده شده از آن آزادی که نباشد بندگی

بَعدَهُ أبَداً وَلا رَهبَةَ يا رَبِّ الأَربابِ اللّهُمَّ إنِّي أسألُكَ أن تَجعَلَ

پس از آن هرگز و نه ترسی ای پروردگار پروردگاران خداوندا بدرستیکه من سوال میکنم از تو اینکه بگردانی

فِيما قَضَيتَ وَأرَدتَ وَقَضَيتَ وَقَدَّرتَ وَحَتَمتَ وَأنفَذتَ مِن تَطوِيلِ

از جمله انچه خواسته و اراده نموده و حکم کرده و تقدیر نموده و واجب ساخته و روان ساخته اینکه درازکنی

عُمُرِي وَتَنسِئَ فِي أجَلِي وَأن تُقَوِّيَ ضَعفِي وَأن تُغنِيَ فَقرِي وَأن تَجبُرَ

عمر مرا و پس اندازی اجل مرا و اینکه توانا گردانی ناتوانی مرا و اینکه بی نیاز کنی نیازمندی مرا و اینکه تدرست کنی

فاقَتِي وَأن تَرحَمَ مَسكَنَتِي وَأن تُعِزَّ ذُلِّي وَأن تَرفَعَ ضَعَتِي وَأن تُغنِيَ

احتیاج مرا و اینکه رحم کنی درویشی مرا و اینکه ارجمند سازی خواری مرا و اینکه بلند گردانی پستی مرا و اینکه بی نیاز کنی

عائِلَتِي وَأن تُؤنِسَ وَحشَتِي وَأن تُكَثِّرَ قِلَّتِي وَأن تُيَسِّرَ رِزقِي فِي عافِيَةٍ

نیازمندی مرا و اینکه رام کنی رمیدگی مرا و اینکه بسیار کنی کمی مرا و اینکه روان سازی روزی مرا در عافیت

وَيُسرٍ وَخَفضٍ وَأن تَكفِيَنِي ما أهَمَّنِي مِن أمرِ دُنيايَ وَآخِرَتِي وَلا تَكِلَنِي

و توانگری و رفاهیت و اینکه رفع کنی از من انچه غمگین نماید مرا از امر دنیای من و عقبای من و واگذار مرا

إلى نَفسِي فَأعجِزَ عَنها وَلا إلَى النّاسِ فَيَرفُضُوني وَأن تُعافِيَنِي

بسوی نفس خودم پس عاجز شوم از و و نه بسوی آدمیان پس واگذارند مرا و اینکه عافیت بخشی مرا

فِي دِينِي وَبَدَنِي وَجَسَدِي وَرُوحِي وَوُلدِي وَأهلِي وَأهلِ مَوَدَّتِي

در دین من و بدن من و جسد من و روح من و فرزندان من و اهل من و دوستان من

وَاَخَوَاتِي وَجِيرَانِي مِنَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ وَالْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ الْاَحْيَاءِ

و برادران من و همسایگان من از مردان گرویده و زنان گرویده و مردان مسلم و زنان مسلمه زندگان

مِنْهُمْ وَالْاَمْوَاتِ وَاَنْ تَمُنَّ عَلَيَّ بِالْاَمْنِ وَالْاِيمَانِ مَا اَبْقَيْتَنِي فَاِنَّكَ

از ایشان و مردگان و آنکه منت گذاری بر من بامن و ایمان مادام که باقی داری مرا زیرا که تحقیق تو

وَلِيِّي وَمَوْلَايَ وَثِقَتِي وَرَجَائِي وَمَعْدِنُ مَسْاَلَتِي وَمَوْضِعُ شَكْوَايَ

ولی من و آقای من و اعتماد من و امید من و فرار گاه سوال من و جایگاه شکایت من

وَمُنْتَهَى رَغْبَتِي فَلَا تُخَيِّبْنِي فِي رَجَائِي يَا سَيِّدِي وَمَوْلَايَ وَثِقَتِي

و منتهای رغبت من پس ناامید مکن مرا در امید من ای بزرگ من و آقای من و معتمد من

وَلَا تُبْطِلْ طَمَعِي وَرَجَائِي فَقَدْ تَوَجَّهْتُ اِلَيْكَ بِمُحَمَّدٍ وَاٰلِ مُحَمَّدٍ

و باطل مکن طمع مرا و امید مرا پس تحقیق توجه آوردم بسوی تو بوسیله محمد و آل محمد

وَقَدَّمْتُهُمْ اِلَيْكَ اَمَامِي وَاَمَامَ حَاجَتِي وَطَلِبَتِي وَتَضَرُّعِي وَمَسْاَلَتِي

پیش داشتم ایشان را بسوی تو در پیش خود و پیش حاجت خود و مطلب خود و در آوردن خضوع و سوال کردن خود

فَاجْعَلْنِي بِهِمْ وَجِيهًا فِي الدُّنْيَا وَالْاٰخِرَةِ وَمِنَ الْمُقَرَّبِينَ فَاِنَّكَ مَنَنْتَ

پس بگردان مرا بحرمت ایشان وشناس مرا نیهمان در ایجهان و از نزدیکان زیرا که تحقیق منت کردی

عَلَيْهِمْ فَاخْتِمْ لِي بِالسَّعَادَةِ وَالسَّلَامَةِ وَالْاَمْنِ وَالْاِيمَانِ وَالْمَغْفِرَةِ

بر من بسبب ایشان پس ختم کن برای من نیک بختی و سلامتی و ایمنی و ایمان و آمرزش

وَالرِّضْوَانِ وَالسَّعَادَةِ وَالْحِفْظِ يَا اَللّٰهُ اَنْتَ لِكُلِّ حَاجَةٍ لَنَا فَصَلِّ

و خوشنودی و سعادت و حفاظت ای خدا تو بجهت ما هر حاجتی که داریم پس رحمت کن

عَلَى مُحَمَّدٍ وَاٰلِهِ وَعَافِنَا وَلَا تُسَلِّطْ عَلَيْنَا اَحَدًا مِنْ خَلْقِكَ لَا طَاقَةَ

بر محمد و آل او و عافیت بخش مرا و دست مده بر ما یکیس را از خلق خود که نباشد توانائی

لَنَا بِهِ وَاكْفِنَا كُلَّ اَمْرٍ مِنْ اَمْرِ الدُّنْيَا وَالْاٰخِرَةِ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْاِكْرَامِ

ما را باو و کار گذار کن ما را هر امر از امر دنیا و عقبی ای خداوند بزرگواری و کرامی

صَلِّ عَلٰی مُحَمَّدٍ وَاٰلِ مُحَمَّدٍ وَبَارِكْ عَلٰی مُحَمَّدٍ وَاٰلِ مُحَمَّدٍ وَتَرَحَّمْ

رحمت بفرست بر محمد و آل محمد و برکت بفرست بر محمد و آل محمد و ترحم کن

عَلٰی مُحَمَّدٍ وَاٰلِ مُحَمَّدٍ وَسَلِّمْ عَلٰی مُحَمَّدٍ وَاٰلِ مُحَمَّدٍ كَافْضَلِ

بر محمد و آل محمد و درود بفرست بر محمد و آل محمد مثل بهترین

مَا صَلَّيْتَ وَبَارَكْتَ وَتَرَحَّمْتَ وَتَحَنَّنْتَ عَلٰی اِبْرَاهِيمَ وَاٰلِ

رحمت که فرستادی و برکت دادی و ترحم نمودی و مهربانی کردی بر ابراهیم و آل

اِبْرَاهِيمَ اِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ

ابراهیم بدرستیکه ستوده بزرگوار است

واستحباب روزه داشتن شش روز بعد از عید در بعضی از روایات وارد شده است ونهی از آن نیز وارد شده است وظاهر روزه دوشنبی محمول بر تقیه است چنانچه درمیان سنیان مشهور است وترکش بهتر است وهمچنین کراهت نکاح کردن درمیان عید فطر وعید قربان اصلی ندارد وشاید اصلش از عامه بوده باشد ودر ماه شوال چون عقد عائشه دران واقع شده است واکثر مفاسد بران مترتب شده واز بعضی روایات کراهت معلوم می شود اگر خصوص شوال را احتراز کنند بهتر است واما اعمال ماه ذیقعده بدانکه آن اول ماههای حرام است که حق تعالی در قرآن یاد فرموده است و آنها ذیقعده وذی الحجه ومحرم وماه رجب است ودرین ماهها ابتدای قتال با کافران نباید کرد وشیخ مفید ره وغیر او از حضرت رسول صلعم روایت کرده اند که هر که در یکی از [illegible] پنجشنبه وجمعه وشنبه را متوالی روزه دارد ثواب نهصد سال عبادت برای او نوشته می شود ودر روایتی از حضرت رسول صلعم منقولست که در شب پانزدهم ماه ذیقعده حق تعالی بسوی بندگان مومن نظر رحمت میکند کسی که آن شب را بعبادت بسر آورد صد حاجت او را روا کند وعطا کند که در یک چشم زدن معصیت خدا نکرده باشند وچون

نصف شب بگذار و شروع کن در دعا و عبادت و نماز و حاجات منظور از حق تعالی
طلب کن که هر حاجتی که طلب کنی مستجاب میگردد و بعضی از علما گفته اند که در روز بیست و سوم
ماه ذیقعده زیارت حضرت امام رضا علیه السلام از نزدیک و دور نیست است
و روز بیست و پنجم ذیقعده روز دحو الارض است یعنی پهن شدن زمین از کعبه معظمه بر
روی آب روز بسیار مبارکی است و کلینی از محمد بن عبد الله روایت کرده
که حضرت امام رضا علیه السلام در شهر مرو در روز بیست و پنجم ذیقعده بیرون آمدند
و فرمودند که امروز را روزه بدارید که من نیز روزه ام گفتیم فدای تو شویم امروز چه روز
است فرمود روزی است که رحمت در این روز منتشر گردیده است و زمین در این روز پهن
شده است و کعبه در این روز نصب شده است و حضرت آدم علیه السلام در این روز
بر زمین فرود آمده است و ابن بابویه رحمه الله روایت کرده است از حسن وشا که گفت
من با پدرم در خدمت امام رضا علیه السلام شام خوردیم در شب بیست و پنجم ماه
ذی قعده پس فرمود که امشب حضرت ابراهیم و حضرت عیسی علیهما السلام متولد شده اند
و زمین از زیر کعبه پهن شده است پس هر کسیکه روزش را روزه بدارد چنان است که شصت
ماه را روزه داشته باشد و حضرت قائم علیه السلام در این روز ظاهر خواهد شد و از حضرت
رسول صلی الله علیه و آله منقول است که حق تعالی رحمت خود را در این روز بر بندگان فرستاده است
و روزه اش مثل روزه هفتاد سال است و بروایت دیگر رحمت از آسمان در این شب
نازل شده است و تعظیم کعبه بر آدم در این روز نازل شده است هر که در این روز روزه
دارد هر چه در میان آسمان و زمین است برای او [illegible] کنند و طلب آمرزش
نمایند و از حضرت امیر المومنین علیه السلام مروی است که در این روز رحمتی که از آسمان
بسوی زمین نازل شد در بیست و پنجم ماه ذیقعده بود هر که در این روز روزه
دارد و شب آنرا بعبادت بایستد از برای او عبادت صد سال نوشته شود و کسی
را روزه داشته باشد و شبها را بعبادت بسر آورده باشد و هر حاجتی که در این روز

صبح شنبه را که بروز دکار خود پیش از انکه متفرق شوند حاجت ایشان برآورده
شود و درین روز هزار هزار رحمت از جانب حق تعالی بر بندگان نازل میگردد و نود و نه
رحمت از آنها مخصوص جمعی است که مجتمع گردند و بذکر خدا مشغول شوند و ورزش را
روزه بدارند و شبش را بعبادت کنند و در روایتی وارد شده است که مستحب است
که درین روز در وقت چاشت دو رکعت نماز بجا آورد و در هر رکعت بعد از سورهٔ
حمد پنج مرتبه سورهٔ والشمس بخواند و بعد از سلام این دعا بخواند

لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ اِلَّا بِاللّٰهِ الْعَلِیِّ الْعَظِیْمِ یَا مُقِیْلَ الْعَثَرَاتِ اَقِلْنِی

نیست قدرتی و نه توانائی مگر بتوفیق خدای بلند قدر بزرگ مرتبه ای درگذرنده لغزشها درگذر از
عَثْرَتِیْ یَا مُجِیْبَ الدَّعَوَاتِ اَجِبْ دَعْوَتِیْ یَا سَامِعَ الدَّعَوَاتِ

لغزش من ای اجابت کنندهٔ دعاها اجابت کن دعای مرا ای شنوندهٔ دعاها
اِسْمَعْ صَوْتِیْ وَارْحَمْنِیْ وَتَجَاوَزْ عَنْ سَیِّئَاتِیْ یَا ذَا الْجَلَالِ وَالْاِکْرَامِ

بشنو آواز مرا و رحم کن مرا و درگذر از بدیهای من ای خداوند بزرگواری و کرامی دادن
و شیخ رحمه الله گفته است که مستحب است
که درین روز این دعا بخواند

اَللّٰهُمَّ دَاحِیَ الْکَعْبَةِ وَفَالِقَ الْحَبَّةِ وَصَارِفَ اللَّزْبَةِ وَکَاشِفَ

خداوندا ای گستراننده کعبه و شگافنده دانه و برگرداننده سختی و زائل کننده
کُلِّ کُرْبَةٍ اَسْاَلُکَ فِیْ هٰذَا الْیَوْمِ مِنْ اَیَّامِکَ الَّتِیْ اَعْظَمْتَ حَقَّهَا

هر اندوه سوال میکنم از تو درین روز از روزهای تو که بزرگ گردانیدی حق آنرا
وَاَقْدَمْتَ سَبْقَهَا اِلَیْهَا عِنْدَ الْمُؤْمِنِیْنَ وَدِیْعَةً وَاِلَیْکَ ذَرِیْعَةً

و پیش داشتی پیشی آنرا و گردانیدی آنرا نزد ایمان داران امانت و بسوی خود وسیله
وَبِرَحْمَتِکَ الْوَسِیْعَةِ اَنْ تُصَلِّیَ عَلٰی مُحَمَّدٍ عَبْدِکَ الْمُنْتَجَبِ فِی الْمِیْثَاقِ

و برحمت فراگیرنده تو انکه رحمت بفرستی بر محمد بندهٔ خود که برگزیده شده است در روز پیمان

الْقَرِيبِ يَوْمَ التَّلَاقِ فَاتِقِ كُلِّ رَتْقٍ وَدَاعٍ إِلَى الْحَقِّ عَلَى الْحَقِيقَةِ

بزودی در روز ملاقات کشاینده هر بسته و خواننده بسوی حق بر حسب حقیقت و بر خلافزاده او

الْأَطْهَارِ الْهُدَاةِ الْمَنَارِ دَعَائِمِ الْجَبَّارِ وَوُلَاةِ أَهْلِ الْجَنَّةِ وَالنَّارِ

که پاکان هدایت نمایند کان نشانهای هدایت سوی خدا و والیان اهل بهشت و دوزخ اند

وَأَعْطِنَا فِي يَوْمِنَا هَذَا مِنْ عَطَائِكَ الْمَخْزُونِ غَيْرَ مَقْطُوعٍ وَلَا مَمْنُوعٍ

و عطا کن ما را در روز ما این از عطای پنهان و نه بریده خود حال انکه نباشد بریده شده و نه منع شده

تَجْمَعُ لَنَا بِهِ التَّوْبَةَ وَحُسْنَ الْأَوْبَةِ يَا خَيْرَ مَدْعُوٍّ وَأَكْرَمَ مَرْجُوٍّ يَا كَافِيَ

در حالیکه جمع کنی برای ما بسبب آن توبه بسکوئی بازگشت را ای بهترین کسیکه خوانده شود و بزرگوارترین کسیکه امید داشته شود ای

يَا وَافِيَ يَا مَنْ لُطْفُهُ خَفِيٌّ أَلْطِفْ بِلُطْفِكَ وَاسْعَدْنِي بِرِفْدِكَ وَإِيلَافِكَ

ای وفا کننده ای آنکه لطف او پنهان ست مهربانی کن بمن بلطف خود و بکفایت کن مرا بعفو خود و توفیر مرا

بِنَصْرِكَ وَلَا تُنْسِنِي كَرِيمَ ذِكْرِكَ بِوُلَاةِ أَمْرِكَ وَحَفَظَةِ سِرِّكَ

بیاری خود و فراموش کردان از من یاد کردن کرامی خود بحجت والیان امر خود و نگهدارندگان راز خود

احْفَظْنِي مِنْ شَوَائِبِ الدَّهْرِ إِلَى يَوْمِ الْحَشْرِ وَالنَّشْرِ وَاشْهَدْنِي أَوْلِيَاءَكَ

نگاهدار مرا از آلودگیهای زمانه تا روز برانگیختن و زنده کردانیدن حاضر گردان مرا بین دوستان خود

عِنْدَ خُرُوجِ نَفْسِي وَحُلُولِ رَمْسِي وَانْقِطَاعِ عَمَلِي وَانْقِضَاءِ أَجَلِي

وقت بیرون شدن روح من فرود آوردن من در قبر خود و بریدگی کردار من منقضی شدن زندگی من

اللَّهُمَّ وَاذْكُرْنِي عَلَى طُولِ الْبِلَى إِذَا حَلَلْتُ بَيْنَ أَطْبَاقِ الثَّرَى

بار خدایا و یاد کن مرا بر درازی زمان پوسیدگی هرگاه فرود آیم میان طبقه‌های خاک

وَنَسِيَنِي النَّاسُونَ مِنَ الْوَرَى وَأَحْلِلْنِي دَارَ الْمُقَامَةِ وَبَوِّئْنِي مَنْزِلَ

و فراموش کنند مرا فراموش کنندگان از خلق و فرود آور مرا در سرای اقامت و جا ده مرا در جایگاه

الْكَرَامَةِ وَاجْعَلْنِي مِنْ مُرَافِقِي أَوْلِيَائِكَ وَأَهْلِ اجْتِبَائِكَ وَاصْطِفَائِكَ

نوازش و بگردان مرا از رفقای دوستان خود و برگزیدگان خود و اختیار شدگان خود

بِرَحْمَتِكَ فِي لِقَائِكَ وَارْزُقْنِي حُسْنَ الْعَمَلِ قَبْلَ حُلُولِ الْأَجَلِ مُبَرَّءً مِنَ

وبرکت ده مرا در ملاقات خود و روزی کن مرا نیکوئی کردار پیش از رسیدن اجل حال آنکه بری باشم از

الزَّلَلِ وَسُوءِ الْخَطَلِ اللَّهُمَّ وَأَوْرِدْنِي حَوْضَ نَبِيِّكَ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ

لغزش و زشتی سخن زشت خداوندا و درکنار حوض پیغمبر خود محمد رحمت فرستاده خدا

عَلَيْهِ وَآلِهِ وَاسْقِنِي مِنْهُ مَشْرَبًا رَوِيًّا سَائِغًا هَنِيئًا لَا أَظْمَأُ بَعْدَهُ وَلَا

بر او و بر آل او و بنوشان مرا از آن حوض نوشابهٔ کامل آسان گوارا که تشنه نگردم پس از آن نه

أُجْلَأُ وِرْدَهُ وَلَا عَنْهُ أُذَادُ وَاجْعَلْهُ لِي خَيْرَ زَادٍ وَأَوْفَى مِيعَادٍ يَوْمَ

منع کرده شوم از آنجا و نه از آن رانده شوم و بگردان آن را برای من بهترین توشه و وفا کننده روزی

يَقُومُ الْأَشْهَادُ اللَّهُمَّ وَالْعَنْ جَبَابِرَةَ الْأَوَّلِينَ وَالْآخِرِينَ وَمُحَقِّقِي

که برپا شوند حاضران خداوندا لعنت کن سرکشان پیشینیان و پسینیان را و محقق

أَوْلِيَائِكَ الْمُسْتَأْثِرِينَ اللَّهُمَّ وَاقْصِمْ دَعَائِمَهُمْ وَأَهْلِكْ أَشْيَاعَهُمْ

دوستان تو اختیار کنندگان برای خود بار خدایا و برهم شکن ستونهای ایشان را و منیست کن پیروان ایشان را

وَعَالِمَهُمْ وَعَجِّلْ مَهَالِكَهُمْ وَاسْلُبْهُمْ مَمَالِكَهُمْ وَضَيِّقْ عَلَيْهِمْ

و دانای ایشان را و زود کن هلاکهای ایشان را و باز گیر از ایشان مملکتهای ایشان را و تنگ کن بر ایشان

مَسَالِكَهُمْ وَالْعَنْ مَسَامِعَهُمْ وَمَشَارِكَهُمْ اللَّهُمَّ وَعَجِّلْ فَرَجَ أَوْلِيَائِكَ

راههای ایشان را و لعنت کن سهیم ایشان را و شریک ایشان را خداوندا زود کن گشایش دوستان خود را

وَارْدُدْ عَلَيْهِمْ مَظَالِمَهُمْ وَأَظْهِرْ بِالْحَقِّ قَائِمَهُمْ وَاجْعَلْهُ لِدِينِكَ مُنْتَصِرًا

و برگردان بر ایشان حقهای ایشان را و ظاهر ساز براستی و درستی قائم ایشان را و بگردان او را بجهت دین خود انتقام

وَبِأَمْرِكَ فِي أَعْدَائِكَ مُؤْتَمِرًا اللَّهُمَّ احْفُفْهُ بِمَلَائِكَةِ النَّصْرِ وَبِمَا

و بفرمان خود در بارهٔ دشمنان خود فرمان بردار خداوندا فرو گیر او را بفرشتگان یار و بآنچه

أَلْقَيْتَ عَلَيْهِ مِنَ الْأَمْرِ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ مُنْتَقِمًا لَكَ حَتَّى تَرْضَى وَيَعُودَ

فرستی بر او از بهر امر در شب قدر حال آنکه بوده باشد انتقام کشنده برای تو تا آنکه خوشنود شوی و برگردد

دِينَكَ بِهِ وَعَلَى يَدَيْهِ جَدِيداً غَضّاً وَيَمْحَضُ الْحَقَّ مَحْضاً وَيَرْفُضُ
دین تو بسبب او و بر دستهای او تو تازه و خالص نماید حق را خالص کردنی و بر اندازد
الْبَاطِلَ رَفْضاً اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَعَلَى جَمِيعِ آبَائِهِ وَاجْعَلْنَا
باطل را بر انداختنی خداوندا رحمت بفرست بر او و بر آل او و بر همه پدران او و بگردان ما را
مِنْ صَحْبِهِ وَاُسْرَتِهِ وَابْعَثْنَا فِي كَرَّتِهِ حَتّٰى نَكُونَ فِي زَمَانِهِ مِنْ
از یاران او و گروه او و بر انگیز ما را در رجعت او تا آنکه بوده باشیم در زمان او از
اَعْوَانِهِ اَللّٰهُمَّ اَدْرِكْ بِنَا قِيَامَهُ وَاَشْهِدْنَا اَيَّامَهُ وَصَلِّ عَلَيْهِ
یاوران او خداوندا برسان ما را بزمان برپا شدن او و حاضر گردان ما را در روزهای دولت او و رحمت بفرست بر او
وَاَرْدُدْ اِلَيْنَا سَلَامَهُ وَالسَّلَامُ عَلَيْهِمْ وَرَحْمَةُ اللّٰهِ وَبَرَكَاتُهُ
و بگردان بسوی ما سلام او را و درود بر ایشان و رحمت خدا و برکتهای او

باب پنجم در بیان فضائل و اعمال ماه مبارک ذیحجه است و در آن پنج فصل است فصل اوّل
در بیان فضائل ماه ذیحجه و دهه اول و اعمال آنست ایام این دهه در نهایت فضیلت و
برکت اند و حق تعالی میفرماید وَاذْكُرُوا اللّٰهَ فِي اَيَّامٍ مَعْدُودَاتٍ
یعنی یاد کنید خدا را در روزی چند شمرده شده یعنی کم و باز فرموده است
وَيَذْكُرُوا اسْمَ اللّٰهِ فِي اَيَّامٍ مَعْلُومَاتٍ عَلٰى مَا رَزَقَهُمْ مِنْ بَهِيمَةِ الْاَنْعَامِ
یعنی اعلام کن مردم را که بیایند بحج تا آنکه بیابند منفعتهای دنیا و آخرت را و یاد کنند خدا را در
روز چند معلوم بر آنکه روزی کرده است بایشان از گوشت چهارپایان که گاو و گوسفند
و شتر و بز است و در احادیث معتبره بسیار از ائمه اطهار صلوات الله علیهم منقول که
ایام معلومات ده روز اول ماه ذیحجه است و ایام معدودات روز دهم و
یازدهم و دوازدهم و سیزدهم ماه ذیحجه است و از حضرت رسول صلی الله علیه و آله
منقول است که عمل خیر و عبادت در هیچ ایامی محبوب تر نیست از ده روز اول ماه
ذیحجه چون این ماه داخل میشد صلحای صحابه و تابعان اهتمام عظیم در عبادت میکردند

وبسند معتبر از حضرت صادق علیه السلام منقول است که پدرم امام محمد باقر علیه السلام
با من گفت ای فرزند گرامی لیلة در هر شب دهم اول ماه ذیحجه دو رکعت نماز بجا آور در میان
نماز شام و خفتن و در هر رکعت یکمرتبه سورهٔ حمد و سورهٔ قل هو الله و این آیه را بخوان وَوَاعَدْنَا
مُوسَىٰ ثَلَاثِينَ لَيْلَةً وَأَتْمَمْنَاهَا بِعَشْرٍ فَتَمَّ مِيقَاتُ رَبِّهِ أَرْبَعِينَ
لَيْلَةً وَقَالَ مُوسَىٰ لِأَخِيهِ هَارُونَ اخْلُفْنِي فِي قَوْمِي وَأَصْلِحْ وَلَا
تَتَّبِعْ سَبِيلَ الْمُفْسِدِينَ چون چنین کنی با حاجیان در ثواب حج شریک خواهی بود
هر چند حج نروی و روز اول ذیحجه روز مبارکی است و روایتی وارد شده است که
حضرت ابراهیم خلیل الله علیه السلام درین روز متولد شده است و درین روز حق تعالی
حضرت ابراهیم را خلیل خود گردانید و بسند معتبر از حضرت موسی بن جعفر علیهما السلام
منقول است که هر که روز اول ماه ذیحجه را روزه بدارد حق تعالی برای او ثواب
هشتاد ماه روزه بنویسد و از حضرت امام موسی علیه السلام منقول است که هر که روز
اول ماه ذی الحجه را روزه بدارد حق تعالی ثواب روزهٔ تمام عمر او را برای
او بنویسد و شیخ طوسی علیه الرحمه گفته است که از روز اول ذی الحجه تا روز نهم روزه
مستحب است و اگر نتواند در روز اول را روزه بدارد و در روز اول حضرت رسالت پناه
صلی الله علیه و آله حضرت فاطمه صلوات الله علیها را بحضرت امیر المومنین علیه السلام
تزویج نمود و در روایت دیگر در روز ششم تزویج نمودند و بدانکه روزهٔ قضای ماه
مبارک رمضان را از اول ماه تا روز عرفه می توان گرفت چنانچه علما گفته اند و اخبار
صحیحه بران دلالت دارد و بعضی از روایات که بر منع وارد شده است سند آنها
معتبر نیست و محمول است بتقیه چنانچه در کتب مبسوطه دلائل آنرا ایراد کرده ام و شیخ
ره گفته است که مستحب است که در روز اول نماز حضرت فاطمه علیها السلام
را بجا آورد و در روایت شده است که ان چهار رکعت است مثل نماز حضرت امیر المومنین
علیه السلام بدو سلامی و در هر رکعت بعد از حمد پنجاه مرتبه سورهٔ قل هو الله احد می خواند

وبعد از سلام تسبیح حضرت فاطمه علیها السلام میخواند و تسبیح این است

سُبْحَانَ ذِي الْعِزِّ الشَّامِخِ الْمُنِيفِ سُبْحَانَ ذِي الْجَلَالِ الْبَاذِخِ الْعَظِيمِ

پاک است خداوند عزت بارفعت بلند پایه پاک است خداوند بزرگواری بلند مرتبه بزرگ

سُبْحَانَ ذِي الْمُلْكِ الْفَاخِرِ الْقَدِيمِ سُبْحَانَ مَنْ يَرَى أَثَرَ النَّمْلَةِ

پاک است خداوند پادشاهی عظیم دیرینه پاک است انکه می بیند نشان پای مورچه را

فِي الصَّفَا سُبْحَانَ مَنْ يَرَى وَقْعَ الطَّيْرِ فِي الْهَوَاءِ سُبْحَانَ مَنْ

در سنگهای هموار پاک است انکه می بیند فرود آمدن مرغ در هوا پاک است کسیکه

هُوَ هٰكَذَا وَلَا هٰكَذَا غَيْرُهُ

او چنین است و نیست چنین غیر او

مولف گوید که بعد ازین انشاء الله مذکور خواهد شد که نماز حضرت فاطمه علیها السلام دو رکعت است در رکعت اول بعد از حمد صد مرتبه انا انزلناه و در رکعت دوم صد مرتبه توحید و اگر هر دو را بعمل آورد و آن دعا را بعد از هر یک بخواند بهتر است و اگر بعد از سلام اول تسبیح مشهور حضرت فاطمه علیها السلام را بخواند و بعد ازان این دعا را شاید بهتر باشد و در بعضی از روایات وارد شده است که مستحب است که در روز اول نیم ساعت پیش از زوال دو رکعت نماز بجا آورد و در هر رکعت بعد از حمد ده مرتبه سورهٔ توحید و ده مرتبه آیة الکرسی و ده مرتبه سورهٔ انا انزلناه بخواند و در روایت دیگر وارد شده است که هر که از ظالمی ترسد در روز اول ذی الحجه بگوید

حَسْبِيَ حَسْبِيَ حَسْبِيَ مِنْ سُؤَالِي عِلْمُكَ بِحَالِي

بس است مرا بس است مرا بس است مرا از سوال علم تو از حال من

حق تعالی کفایت شر آن ظالم از و بکند و شیخ و کفعمی و سید ابن طاؤس بسندهای معتبر روایت کرده اند که حضرت امام جعفر صادق علیه السلام در روز اول ذی الحجه تا وقت زوال هر روز بعد از نماز صبح و در وقت غروب آفتاب پیش از نماز شام این دعا می خواندند

اللّٰهُمَّ هٰذِهِ الْاَيَّامُ الَّتِي فَضَّلْتَهَا عَلٰى غَيْرِهَا مِنَ الْاَيَّامِ وَشَرَّفْتَهَا وَ

بارخدایا این روزها ایست که زیادتی دادی انهارا برغیر آنها از روزها و بلند کردی پایه آنها

قَدْ بَلَّغْتَنِيهَا بِمَنِّكَ وَرَحْمَتِكَ فَانْزِلْ عَلَيْنَا مِنْ بَرَكَاتِكَ

رسانیدی مرا بآنها باحسان خود و رحمت خود پس فرو فرست برما از زیادتیهای خود

وَاسْبِغْ عَلَيْنَا فِيهَا مِنْ نَعْمَائِكَ اللّٰهُمَّ اِنِّي اَسْاَلُكَ اَنْ تُصَلِّيَ

و تمام کن برما از نعمتهای خود بارخدایا بدرستیکه من سوال میکنم از تو انکه رحمت بفرستی

عَلٰى مُحَمَّدٍ وَاٰلِ مُحَمَّدٍ فِيهَا وَاَنْ تَهْدِيَنَا فِيهَا سَبِيلَ الْهُدٰى وَ

بر محمد و آل محمد درآنها وانکه راه نمائی مارا درآنها راه هدایت و

تَرْزُقَنَا فِيهَا التُّقٰى وَالْعَفَافَ وَالْغِنٰى وَالْعَمَلَ فِيهَا بِمَا تُحِبُّ

روزی کنی مارا درآنها پرهیزکاری و عفت و بی نیازی و کار کردن درآنها بانچه دوست داری

وَتَرْضٰى اَللّٰهُمَّ اِنِّي اَسْاَلُكَ يَا مَوْضِعَ كُلِّ شَكْوٰى وَيَا سَامِعَ كُلِّ نَجْوٰى

و بپسندی خداوندا بدرستیکه من سوال میکنم از تو ای جای هر شکایتی و ای شنوندهٔ هر رازی

وَيَا شَاهِدَ كُلِّ مَلَاٍ وَيَا عَالِمَ كُلِّ خَفِيَّةٍ اَنْ تُصَلِّيَ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَاٰلِ مُحَمَّدٍ

وای حاضر هر جمعی وای دانای هر پنهانی انکه رحمت بفرستی بر محمد و آل محمد

وَاَنْ تَكْشِفَ عَنَّا فِيهَا الْبَلَاءَ وَتَسْتَجِيبَ لَنَا فِيهَا الدُّعَاءَ وَتُقَوِّيَنَا

وانکه زایل کنی ازما درآنها بلارا و بپذیری برای ما درآنها دعارا و قوت دهی مارا

فِيهَا وَتُعِينَنَا وَتُوَفِّقَنَا فِيهَا لِمَا تُحِبُّ بِنَا وَتَرْضٰى وَعَلٰى مَا اَفْتَرَضْتَ

درانها و مدد کنی مارا و توفیق دهی ما درآنها برای انچه دوست میدارای پروردگار ما و پسندد

عَلَيْنَا مِنْ طَاعَتِكَ وَطَاعَةِ رَسُولِكَ وَاَهْلِ وَلَايَتِكَ اَللّٰهُمَّ اِنِّي

برما از فرمان برداری خود و فرمان برداری رسول خود و دوستان خود خداوندا بدرستیکه من

اَسْاَلُكَ يَا اَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ اَنْ تُصَلِّيَ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَاٰلِ مُحَمَّدٍ وَاَنْ تَهَبَ لَنَا

سوال میکنم ترا ای بخشنده ترین بخشایندگان انکه رحمت بفرستی بر محمد و آل محمد و انکه ببخشی مارا

فِيهَا الرِّضَا اَنَّكَ سَمِيعُ الدُّعَاءِ وَلَا تَحْرِمْنَا خَيْرَ مَا نَزَلَ فِيهَا مِنَ السَّمَاءِ

در آنها خوشنودی بدرستیکه تو پذیرنده دعائی و ناامید مکن ما را از خیر آنچه فرود آمد در آنها از آسمان

وَطَهِّرْنَا مِنَ الذُّنُوبِ يَا عَلَّامَ الْغُيُوبِ وَاوْجِبْ لَنَا فِيهَا دَارَ الْخُلُودِ

وپاک کن ما را از گناهان ای دانای هر نهان و واجب گردان برای ما در آنها سرای همیشگی را

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَاٰلِ مُحَمَّدٍ وَلَا تَتْرُكْ لَنَا فِيهَا ذَنْبًا اِلَّا غَفَرْتَهُ

خداوندا رحمت بفرست بر محمد و آل محمد و واگذار برای ما در آنها گناهی را مگر آنکه بیامرزی آنرا

وَلَا هَمًّا اِلَّا فَرَّجْتَهُ وَلَا دَيْنًا اِلَّا قَضَيْتَهُ وَلَا غَائِبًا اِلَّا اَدَّيْتَهُ وَلَا

ونه غمی مگر آنکه بگشائی آنرا ونه قرضی را مگر آنکه ادا کنی آنرا ونه گم شده را مگر آنکه برسانی آنرا ونه

حَاجَةً مِنْ حَوَائِجِ الدُّنْيَا وَالْاٰخِرَةِ اِلَّا سَهَّلْتَهَا وَيَسَّرْتَهَا اَنَّكَ عَلٰى

حاجتی از حاجتهای اینجهان و آنجهان مگر آنکه سهل گردانی آنرا و آسان گردانی آنرا بدرستیکه تو بر

كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ اَللّٰهُمَّ يَا عَالِمَ الْخَفِيَّاتِ يَا رَاحِمَ الْعَبَرَاتِ يَا مُجِيبَ

هر چیز توانائی بارخدایا ای دانای نهانها ای رحم کننده اشکهای دیده ها ای پذیرنده

الدَّعَوَاتِ يَا رَبَّ الْاَرَضِينَ وَالسَّمٰوَاتِ يَا مَنْ لَا تَشْتَبِهُ عَلَيْهِ

دعاها ای پروردگار زمینها و آسمانها ای آنکه شبهه نمیشود بر او

الْاَصْوَاتُ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَاٰلِ مُحَمَّدٍ وَاجْعَلْنَا فِيهَا مِنْ عُتَقَائِكَ وَ

آوازها رحمت بفرست بر محمد و آل محمد و بگردان ما را در این روزها از آزاد کردگان خود

طُلَقَائِكَ مِنَ النَّارِ وَالْفَائِزِينَ بِجَنَّتِكَ النَّاجِينَ بِرَحْمَتِكَ

رها کردگان خود از آتش و فیروزی یافتگان بهشت تو رستگاران برحمت تو

يَا اَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ وَصَلَّى اللّٰهُ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَاٰلِهِ اَجْمَعِينَ وَسَلَّمَ تَسْلِيمًا

ای بخشنده ترین بخشندگان و رحمت فرستد خدا بر محمد و آل او همه و درود فرستد درود فراوانی

وشیخ مفید و سید ابن طاؤس رحمهما الله بسند معتبر از حضرت امام محمد باقر علیه السلام روایت کرده اند که جبرئیل علیه

السلام از جانب خداوند جلیل بر حضرت عیسی علیه السلام پنج دعا بهدیه آورد و گفت یا عیسی این پنج دعا را در سینه اول

ماه ذی الحجه بخوان هر روز هیچ عبادتی نزد حق تعالی محبوب تر نیست از عبادت کردن این سه اول
اشهد ان لا اله الا الله وحده لا شریک له له الملک وله الحمد
گواهی میدهم اینکه نیست سزاوار پرستش مگر خدا احال آنکه یگانه است نیست انبازی او مر اوراست پادشاهی و مر اوراست سپاس
بیده الخیر وهو علی کل شیء قدیر دوم اشهد ان لا اله الا الله
بدست اوست نیکی و او بر همه چیز توانا است گواهی میدهم اینکه نیست سزاوار پرستش مگر خدا
وحده لا شریک له احدا صمدا لم یتخذ صاحبة ولا ولدا سوم
حال آنکه یگانه است نیست انباز بر ای او یکتاست پناه نیازمندان فرانگرفته است هیچ زنی و نه فرزندی
اشهد ان لا اله الا الله وحده لا شریک له احدا صمدا لم یلد
گواهی میدهم اینکه نیست سزاوار پرستش مگر خدا در حالیکه یگانه است نیست شریکی بر ای او یکتاست مقصود محتاجان تنها
ولم یولد ولم یکن له کفوا احد چهارم اشهد ان لا اله الا الله وحده
وزائیده نشده و نیست مر اورا مانند هیچکس گواهی میدهم اینکه نیست سزاوار پرستش مگر خدا در حالیکه یگانه است
لا شریک له له الملک وله الحمد یحیی ویمیت وهو حی لا یموت بیده
نیست انباز مر اورا مر اورا مر اوراست پادشاهی و مر اوراست سپاس زنده میکند و می میراند و او زنده است که نمیرد بدست او
الخیر وهو علی کل شیء قدیر پنجم حسبی الله وکفی سمع الله لمن دعا
هر نیکی و او بر همه چیز توانا است بس است مرا خدا و کافی است شنید خدا هر آنرا که خواند او را
لیس وراء الله منتهی اشهد لله بما دعا وانه بری ء ممن تبرأ وان
نیست غیر خدا منتهای گواهی میدهم برای خدا بانچه خوانده خدا و بانکه بتحقیق او بیزار است از انکه بیزار
لله الاخرة والاولی
جز خدا است آنجهان و این جهان

پس حواریون گفتند یا روح الله چه ثواب دارد کسیکه این کلمات را بگوید حضرت عیسی علیه
السلام گفت که هر که دعای اول صد مرتبه بخواند عمل هیچیک از اهل زمین بهتر از عمل او نباشد
دران و در روز قیامت حسنات او زیاده از همه کس باشد و هر که دعای دوم

صد مرتبه بخواند چنان باشد که دوازده مرتبه توریت و انجیل خوانده باشد و ثواب آنها را
باو دهند حضرت عیسی گفت ای جبرئیل ثواب خواندن توریت و انجیل چیست جبرئیل گفت
طاقت برداشتن تحریف توریت و انجیل ندارشت سر که در آسمانهای هفت گانه است
از ملائکه تا آنگه مبعوث شدم من و اسرافیل زیرا که اسرافیل اول شنیده بود که گفت لاحول و
لاقوة الا بالله و هر که دعای سوم را صد مرتبه بخواند حق تعالی بنویسد از برای او بدین دعا
ده هزار حسنه و محو کند از و ده هزار هزار گناه و بلند کند از برای او در بهشت ده هزار
هزار درجه و فرود آیند از آسمان هفتاد هزار ملک که دستها بر دسته باشند و صلوات
فرستند بر کسیکه این کلمات را بدین عدد خوانده است پس عیسی گفت که ای جبرئیل آیا
ملائکه صلوات می فرستند بر غیر پیغمبران جبرئیل گفت که هر که ایمان آورد بانچه پیغمبران
از جانب خدا آورده اند و تغییری ندهد شریعت ایشان را حق تعالی ثواب پیغمبران را
باو عطا میفرماید و هر که دعای چهارم را صد مرتبه بخواند آن دعا را استقبال نماید ملکی
و بالا برد بسوی حق تعالی پس خدا نظر رحمت کند بسوی گوینده آن دعا رحمت و هر که
خدا نظر رحمت بر و کند سر کرد شقی و بد عاقبت نشود پس حضرت عیسی گفت یا جبرئیل ثواب
دعای پنجم چیست جبرئیل گفت آن دعای من است و حق تعالی مرا رخصت نداده است
که ثواب آنرا بگویم مؤلف گوید که اگر هر روز هر یک از این دعا را ده مرتبه بخواند دور نیست
که عمل باین روایت کرده باشد و اگر هر روز هر یک را صد مرتبه بخواند بهتر خواهد بود شیخ
و ابن بابویه و سید ابن طاؤس رضی الله عنهم از حضرت امیر المومنین علیه السلام
روایت کرده اند که هر که در هر روز از دهه اول ذی الحجه این تهلیلات را ده مرتبه بخواند
حق تعالی عطا کند او را بهر تهلیلی درجه در بهشت از مروارید سفید و یاقوت و از میان هر درجه تا
درجه دیگر صد ساله راه باشد بر فتار سواری که بتازد و در هر درجه شهرهای بوده باشد
و در آن شهر قصری باشد از یک جوهر که در آن فصلی نباشد و در هر شهری از آن شهرها از
انواع جواهر و غرفه ها و خانه ها و فرشها و کرسیها و تختها و حوریان و نهالیها و تکاها و خانها

درخت مشکاران و درختها و نهرها و زیورها و حلها بوده باشد که وصف کننده قادر بر وصف آنها
نباشد و چون از قبر سر بیرون آید از هر موی بدن او نوری ساطع باشد و مبادرت نمایند بسوی
آن هفتاد هزار ملک و از پیش رو و جانب راست و چپ او راه روند تا او را در بهشت برسانند و
چون داخل بهشت شود او را مقدم دارند و ملیکه از عقب آورند تا آنگه بشهری برسد که بر و بوش از
یاقوت سرخ باشد و اندرونش از زبرجد سبز و در آن شهر بوده باشد هر نعمتی که حق تعالی در بهشت
خلق کرده است پس با او گویند ای دوست خدا میدانی که این شهر چیست گوید نه و شما کیستید گویند
ما ملکی چندیم که حاضر بودیم در مکانیکه تو آن تهلیلات را میخواندی در دنیا و این شهر و آنچه در آن
هست از نعمتهای الهی یک ثواب تست بر خواندن آن تهلیلات و بشارت باد ترا به بهترین
ازین ثوابها و پیوسته در جوار رحمت الهی خواهی بود و در دار السلام که بلایی و غمی و مکروهی
در آن نمی باشد و نعمتها و رحمتهای خدا هرگز از و منقطع نمیگردد و تهلیلات اینست
لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ عَدَدَ اللَّیَالِی وَالدُّهُورِ لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ عَدَدَ اَمْوَاجِ
نیست سزاوار پرستش مگر خدا بشمار شبها و زمانها نیست سزاوار پرستش مگر خدا بشمار موجهای
الْبُحُورِ لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ وَرَحْمَتُهُ خَیْرٌ مِمَّا یَجْمَعُونَ لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ عَدَدَ
دریاها نیست سزاوار پرستش مگر خدا و رحمت او بهتر است از آنچه جمع کنند مردم نیست سزاوار پرستش مگر خدا بشمار
الشَّوْکِ وَالشَّجَرِ لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ عَدَدَ الشَّعَرِ وَالْوَبَرِ لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ عَدَدَ
خارها و درختها نیست سزاوار پرستش مگر خدا بشمار مو و پشم شتر نیست سزاوار پرستش مگر خدا بشمار
الْحَجَرِ وَالْمَدَرِ لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ عَدَدَ الْعُیُونِ وَالْبَصَرِ لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ فِی
سنگ و کلوخ نیست سزاوار پرستش مگر خدا بشمار مردمان چشمها و بینائی نیست سزاوار پرستش مگر خدا در
اللَّیْلِ اِذَا عَسْعَسَ وَالصُّبْحِ اِذَا تَنَفَّسَ لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ عَدَدَ الرِّیَاحِ فِی
شب چون تاریک گردد و صبح هرگاه بدمد نیست سزاوار پرستش مگر خدا بشمار بادها در
الْبَرَارِی وَالصُّحُورِ لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ مِنَ الْیَوْمِ اِلَی یَوْمِ یُنْفَخُ فِی الصُّوَرِ
بیابانها و کوهها نیست سزاوار پرستش مگر خدا از این روز تا روزیکه دمیده شود در صور

و از بعضی روایات مستفاد می‌شود که یکی از آنها کفایت می‌کند والله العالم فصل دوم در اعمال روز ترویه و روز عرفه است روز ترویه روز هشتم ذی حجه است و روز مبارکی است و این بنا بر آن است که حضرت موسی کاظم علیه السلام روایت کرده است که حضرت رسول صلی الله علیه و آله فرمود که حق تعالی برگزیده است از روزها چهار روز را جمعه و روز ترویه و روز عرفه و روز عید قربان و ایضاً از حضرت امام جعفر صادق علیه السلام روایت کرده است که روزه روز ترویه کفاره شصت سال گناه است و شب عرفه از لیالی متبرکه است و از حضرت رسول صلعم منقول است که در شب عرفه دعا مستجاب است و کسیکه آن شب را بعبادت بسر آورد اجر صد و هفتاد سال عبادت دارد و آن شب مناجات با قاضی الحاجات است و هر که در آن شب توبه کند توبه‌اش مقبول است و از حضرت صادق علیه السلام منقول است که هر که در شب عرفه یا در شبهای جمعه این دعا را بخواند حق تعالی کناهانش را بیامرزد

اَللّٰهُمَّ یَا شَاهِدَ کُلِّ نَجْوٰی وَ مَوْضِعَ کُلِّ شَکْوٰی وَ عَالِمَ کُلِّ خَفِیَّةٍ وَ مُنْتَهٰی کُلِّ حَاجَةٍ یَا مُبْتَدِئًا بِالنِّعَمِ عَلَی الْعِبَادِ یَا کَرِیْمَ الْعَفْوِ یَا حَسَنَ التَّجَاوُزِ یَا جَوَادُ یَا مَنْ

بار خدایا ای دانای هر راز و قرارگاه هر شکایت و دانای هر پنهان و منتهای هر حاجت ای ابتدا کننده بنعمتها بر بندگان ای کرامی عفو ای نیکو تجاوز ای بخشنده ای آنکه

لَا یُوَارِیْ مِنْهُ لَیْلٌ دَاجٍ وَ لَا بَحْرٌ عَجَّاجٌ وَ لَا سَمَاءٌ ذَاتُ أَبْرَاجٍ وَ لَا ظُلَمٌ ذَاتُ رَتَاجٍ

نمی پوشاند از و شب تار و نه دریای بسیار آب و نه آسمان صاحب برجها و نه تاریکیهای حجابهای

یَا مَنِ الظُّلْمَةُ عِنْدَهُ ضِیَاءٌ أَسْأَلُکَ بِنُوْرِ وَجْهِکَ الْکَرِیْمِ الَّذِیْ تَجَلَّیْتَ بِهٖ لِلْجَبَلِ

ای آنکه تاریکی نزد او روشنی است سوال میکنم از تو بروشنائی ذات بزرگوار تو که تابان شود آنرا بر کوه

فَجَعَلْتَهُ دَکًّا وَ خَرَّ مُوْسٰی صَعِقًا وَ بِاسْمِکَ الَّذِیْ رَفَعْتَ بِهِ السَّمٰوٰتِ

پس کردانیدی آن کوه را خورد خورد و افتاد موسی بیهوش و بحرمت نام تو آن نامیکه بلند کردی بسبب آن آسمانها

بِلَا عَمَدٍ وَ بَسَطْتَ بِهِ الْاَرْضَ عَلٰی وَجْهِ مَاءٍ جَمَدَ وَ بِاسْمِکَ الْمَخْزُوْنِ الْمَکْنُوْنِ

بی ستونی و گستردی بسبب آن زمین را بر روی آب ایستاده و بحرمت نام تو نهان داشته شده پوشیده

اَلْمَكْتُوبِ الطَّاهِرِ الَّذِي اِذَا دُعِيتَ بِهِ اَجَبْتَ وَاِذَا سُئِلْتَ بِهِ

نوشته شده است پاک است آن نامیکه هرگاه خوانده شوی باو اجابت کنی و هرگاه سوال کرده شوی باو

اَعْطَيْتَ وَبِاسْمِكَ السُّبُّوحِ الْقُدُّوسِ الْبُرْهَانِ الَّذِي هُوَ نُورٌ عَلَى كُلِّ

بخشش نمائی و بنام تو که پاک است بغایت منزه است دلیل روشن است نامی که آن نور است بر هر

نُورٍ وَنُورٌ مِنْ نُورٍ يُضِيءُ مِنْهُ كُلُّ نُورٍ اِذَا بَلَغَ الْاَرْضَ انْشَقَّتْ وَاِذَا بَلَغَ

نوری و نوریست از نور روشن میشود از و هر نوری چون برسد زمین را شکافته شود و هرگاه برسد

السَّمٰوَاتِ فُتِحَتْ وَاِذَا بَلَغَ الْعَرْشَ اهْتَزَّ وَبِاسْمِكَ الَّذِي تَرْتَعِدُ

آسمانها را گشوده شود و چون برسد عرش را بحرکت درآید بنام تو آن نامیکه لرزان شوند

مِنْهُ فَرَائِصُ مَلَائِكَتِكَ وَاَسْاَلُكَ بِحَقِّ جِبْرَئِيلَ وَمِيكَائِيلَ وَاِسْرَافِيلَ

از ان شانه های فرشتگان تو و سوال میکنم از تو بحق جبرئیل و میکائیل و اسرافیل

وَبِحَقِّ مُحَمَّدٍ الْمُصْطَفَى صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهِ وَعَلَى جَمِيعِ الْاَنْبِيَاءِ وَاَجْمَعِ

و بحق محمد برگزیده رحمت فرستد خدا بر او و آل او و بر همه پیغمبران و همه

الْمَلَائِكَةِ وَبِالْاِسْمِ الَّذِي مَشَى بِهِ الْخَضِرُ عَلَى قُلَلِ الْمَاءِ كَمَا مَشَى بِهِ عَلَى

فرشتگان و بحرمت آن نامی که رفتار نمود بسبب آن خضر بر اعالی آب چنانچه رفتار نمود بسبب او بر

جُدَدِ الْاَرْضِ وَبِاسْمِكَ الَّذِي فَلَقْتَ بِهِ الْبَحْرَ لِمُوسٰى وَاَغْرَقْتَ

روی زمین و بحرمت نام تو آن نامیکه شکافتی بسبب آن دریا را بجهت موسی و غرق نمودی

فِرْعَوْنَ وَقَوْمَهُ وَاَنْجَيْتَ بِهِ مُوسَى بْنَ عِمْرَانَ وَمَنْ مَعَهُ وَبِاسْمِكَ

فرعون و گروه او را و رهانیدی بسبب آن موسی ابن عمران و آنرا که با او بود و بحرمت نام تو

الَّذِي دَعَاكَ بِهِ مُوسَى بْنُ عِمْرَانَ مِنْ جَانِبِ الطُّورِ الْاَيْمَنِ فَاسْتَجَبْتَ

آن نامیکه خواند ترا بآن موسی ابن عمران از طرف راست کوه طور پس اجابت کردی

لَهُ وَاَلْقَيْتَ عَلَيْهِ مَحَبَّةً مِنْكَ وَبِاسْمِكَ الَّذِي اَحْيَا بِهِ عِيسَى بْنَ

او را و افکندی بر او محبتی از جانب خود و بحرمت نام تو آن نامی که زنده کرد بسبب او عیسی ابن

الموتى وتكلم في المهد صبيا وابرأ الاكمه والابرص باذنك

مردگانرا وسخن گفت در گهواره حال انکه کودک بود و عافیت بخشید کور مادرزاد و پیس را بدستوری تو

وباسمك الذي دعاك به حملة عرشك وجبرئيل وميكائيل

وبنام تو آن نامی که خواندند ترا آن برداردگان عرش تو وجبرئیل ومیکائیل

واسرافيل وحبيبك محمد صلى الله عليه وآله وملائكتك المقربون

واسرافیل ودوست تو محمد رحمت فرستد خدا بر او وآل او وفرشتگان مقربان

وانبياؤك المرسلون وعبادك الصالحون من اهل السموات

وپیغمبران فرستادگان وبندگان نیکان تو از اهل آسمانها

والارضين وباسمك الذي دعاك به ذو النون اذ ذهب مغاضبا

وزمینها وبحرمت نام تو آن نامی که خواندترا بدان خداوند ماهی چون رفت زنهار خشمگین

فظن ان لن نقدر عليه فنادى في الظلمات ان لا اله الا انت سبحانك

پس گمان کرد که هرگز تنگ نگیرم بر او پس خواند ترا در تاریکیها بانکه نیست سزاوار پرستش مگر تو پاکی

انى كنت من الظالمين فاستجبت له ونجيته من الغم وكذلك ننجي

بدرستیکه من هستم از ستمکاران پس بپذیرفتی دعای او را ورهانیدی او را از اندوه وهمچنین

المؤمنين وباسمك العظيم الذي دعاك به داود وخر لك راكعا

مومنانرا وبنام بزرگ تو که خواند ترا بان داود وبیفتاد بر افتادنی بر آن سجده کنان

فغفرت له ذنبه وباسمك الذي دعتك به آسية امرأة فرعون

پس آمرزیدی برای او گناه او را وبنام تو که خواند ترا بان آسیه زن فرعون

اذ قالت رب ابن لي عندك بيتا في الجنة ونجني من فرعون وعمله

هنگامیکه گفت ای پروردگار من بنا کن برای من نزد خود خانه در بهشت وبرهان مرا از فرعون کردار او

ونجني من القوم الظالمين فاستجبت لها دعاءها وباسمك الذي

وخلاص ده مرا از گروه ستمکاران پس بپذیرفتی برای او دعای او وبحرمت نام تو که خواند ترا

به ايوب باذ حل به البلاء فعافيته واتيته اهله ومثلهم معهم

بآن ايوب بنكاميكه فرو آمد بر و بلا پس عافيت بخشيدي ورا و وداد با و خاندان او را و مانند ايشان را با ايشان

رحمة من عندك وذكرى للعابدين وباسمك الذي دعاك به يعقوب

بخشايشي از نزد خود و پند براي عبادت كنندگان و بحرمت نام تو كه خواند ترا بآن يعقوب

فرددت عليه بصره وقرة عينه يوسف وجمعت شمله وباسمك

پس گردانيدي بر او بينائي او را و خنكي چشم او را يوسف و فراهم آوردي پراكندگي او را و بحرمت نام تو

الذي دعاك به سليمان فوهبت له ملكا لا ينبغي لاحد من بعده

كه خواند ترا بآن سليمان پس بخشيدي مر او را پادشاهي كه سزاوار نيست بهيچكس پس از او

انك انت الوهاب وباسمك الذي سخرت به البراق لمحمد صلى الله عليه

بدرستيكه تو توئي بسيار بخشنده و بحرمت نام تو كه رام كردي بسبب آن براق را مر محمد را صلوات الله عليه

وآله وسلم اذ قال تعالى سبحان الذي اسرى بعبده ليلا من المسجد الحرام

و آل او و درود و سلام كه گفت خداي برتر پاك است آنخداي كه ببرد در شبي بنده خود را در شبي از مسجد الحرام

الى المسجد الاقصى وقوله سبحان الذي سخر لنا هذا وما كنا له مقرنين

تا مسجد اقصي كه در شام است و قول رسول خدا كه پاك است آنكه رام گردانيد براي ما اين را و نبوديم مر او را

وانا الى ربنا لمنقلبون وباسمك الذي تنزل به جبرئيل على محمد

و بدرستيكه بسوي پروردگار خود هر آينه بازگردندگانيم و بحرمت نام تو كه فرود آمد بآن جبرئيل بر محمد

صلى الله عليه وآله وباسمك الذي دعاك به آدم فغفرت

رحمت فرستد خدا بر او و آل او و بحرمت نام تو كه خواند ترا بآن آدم پس آمرزيدي

له ذنبه واسكنته جنتك واسألك بحق القرآن العظيم وبحق محمد

مر او را گناه او را و ساكن كردي او را در بهشت خود و سؤال ميكنم ترا بحق قرآن بزرگ مرتبه و بحق محمد

خاتم النبيين وبحق ابراهيم وبحق فصالك يوم القضاء وبحق الموازين

آخر پيغمبران و بحق ابراهيم و بحق جدا كردن تو حق را از باطل در روز حكم كردن و بحق ترازوهاي عمل

إِذَا نُصِبَتْ وَالصُّحُفُ إِذَا نُشِرَتْ وَبِحَقِّ الْقَلَمِ وَمَا جَرَى وَاللَّوْحِ وَمَا

هرگاه برپا کرده شوند و نامهای اعمال هرگاه وا کرده شوند و بحق قلم و آنچه روان شده بآن و لوح و آنچه

أَحْصَى وَبِحَقِّ الِاسْمِ الَّذِي كَتَبْتَهُ عَلَى سُرَادِقِ الْعَرْشِ قَبْلَ خَلْقِكَ

احاطه کرد آنرا و بحق نامی که نوشتی آنرا بر سراپرده عرش پیش از آفریدن تو

الْخَلْقَ وَالدُّنْيَا وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ بِأَلْفَيْ عَامٍ وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا

خلق و دنیا و آفتاب را و ماه را بدو هزار سال و گواهی میدهم آنکه نیست خدا و ارپرستش کرد

اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ وَأَسْأَلُكَ

خدا حال آنکه یگانه است نیست انبازی برای او و اینکه بتحقیق محمد بنده او و رسول اوست و سوال میکنم از تو

بِاسْمِكَ الْمَخْزُونِ فِي خَزَائِنِكَ الَّذِي اسْتَأْثَرْتَ بِهِ فِي عِلْمِ الْغَيْبِ عِنْدَكَ

بحرمت نام تو آن نامیکه پنهان است در خزانه های تو آن نامیکه برگزیدی آنرا در جمله علم نهانی که نزد تست

لَمْ يَطَّلِعْ عَلَيْهِ أَحَدٌ مِنْ خَلْقِكَ لَا مَلَكٌ مُقَرَّبٌ وَلَا نَبِيٌّ مُرْسَلٌ وَلَا عَبْدٌ

مطلع نشده بر آن هیچکس از خلق تو نه فرشته مقربی و نه پیغمبر مرسلی و نه بنده

مُصْطَفًى وَأَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ الَّذِي شَقَقْتَ بِهِ الْبِحَارَ وَقَامَتْ بِهِ الْجِبَالُ

برگزیده و سوال میکنم از تو بحرمت نام تو که شکافتی بسبب آن دریاها را و برپاست بسبب آن کوهها

وَاخْتَلَفَ بِهِ اللَّيْلُ وَالنَّهَارُ وَبِحَقِّ السَّبْعِ الْمَثَانِي وَالْقُرْآنِ الْعَظِيمِ

و آمد و رفت کرد بسبب آن شب و روز و بحق سورهٔ فاتحه و قرآن بزرگ مرتبه

وَبِحَقِّ كِرَامٍ كَاتِبِينَ وَبِحَقِّ طٰهٰ وَيٰسٓ وَكٓهٰيٰعٓصٓ وَحٰمٓ عٓسٓقٓ

و بحق نویسندگان نامه اعمال و بحق طه و یس و کهیعص و حمعسق

وَبِحَقِّ تَوْرَاةِ مُوسَى وَإِنْجِيلِ عِيسَى وَزَبُورِ دَاوُدَ وَفُرْقَانِ مُحَمَّدٍ صَلَّى

و بحق توریت موسی و انجیل عیسی و زبور داود و قرآن محمد رحمت فرستد

اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَعَلَى جَمِيعِ الرُّسُلِ وَبِأَهْيَا شَرَاهِيَا اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ

خدا بر او و آل او و بر همه پیغمبران و بحرمت خداوند ازلی ارحذا یا بدرستیکه سوال میکنم ترا

بِحَقِّ تِلْكَ الْمُنَاجَاةِ الَّتِي كَانَتْ بَيْنَكَ وَبَيْنَ مُوسَى بْنِ عِمْرَانَ فَوْقَ

بحق آن راز کوئی کہ بود میان تو ومیان موسی پسر عمران بالای

جَبَلِ طُورِ سَيْنَاءَ وَأَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ الَّذِي عَلَّمْتَهُ مَلَكَ الْمَوْتِ لِقَبْضِ

کوہ طور سینا وسوال میکنم از تو بحرمت نام تو کہ آموختی آنرا بملک موت برای گرفتن

الْأَرْوَاحِ وَأَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ الَّذِي كَتَبْتَ عَلَى وَرَقِ الزَّيْتُونِ فَخَضَعَتْ

جانہا وسوال میکنم از تو بحرمت نامی کہ نوشتہ شد بر برگ درخت زیتون پس فروتنی

النِّيرَانُ لِتِلْكَ الْوَرَقَةِ فَقُلْتَ يَا نَارُ كُونِي بَرْدًا وَسَلَامًا

آتشہا برای آن برگ پس گفتے ای آتش بشو سرد وسلامت

وَأَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ الَّذِي كَتَبْتَهُ عَلَى سُرَادِقِ الْمَجْدِ وَالْكَرَامَةِ يَا مَنْ

وسوال میکنم از تو بحرمت نام تو کہ نوشتی آنرا بر سراپردۂ بزرگواری وکرامت ای آنکہ

لَا يُحْفِيهِ سَائِلٌ وَلَا يَنْقُصُهُ نَائِلٌ يَا مَنْ بِهِ يُسْتَغَاثُ وَإِلَيْهِ يُلْجَأُ

نمیرنجاند او را سوال کنندہ وکم نمی سازد خزانۂ او را عطای ای آنکہ باو داد خواہی کردہ میشود وبسوی

أَسْأَلُكَ بِمَعَاقِدِ الْعِزِّ مِنْ عَرْشِكَ وَمُنْتَهَى الرَّحْمَةِ مِنْ كِتَابِكَ وَ

سوال میکنم ترا بحرمت جاہای بستن عزت از عرش تو ونہایت بخشایشی کہ ظاہر است از کتاب تو و

بِاسْمِكَ الْأَعْظَمِ وَجَدِّكَ الْأَعْلَى وَكَلِمَاتِكَ التَّامَّاتِ الْعُلَى

بحرمت نام تو کہ بزرگ است وعظمت تو کہ بلند تر است وسخنہای کامل بلند پایۂ تو

اَللّٰهُمَّ رَبَّ الرِّيَاحِ وَمَا ذَرَتْ وَالسَّمَاءِ وَمَا أَظَلَّتْ وَالْأَرْضِ وَمَا أَقَلَّتْ

خداوندا ای پروردگار بادہا وآنچہ پراکندہ نمود آنرا واسمان وآنچہ سایہ فگندہ است آن زمین وآنچہ برداشت آنرا

وَالشَّيَاطِينِ وَمَا أَضَلَّتْ وَالْبِحَارِ وَمَا جَرَتْ وَبِحَقِّ كُلِّ حَقٍّ هُوَ عَلَيْكَ

وديوان پلید وآنچہ گمراہ نمودہ اند آنرا ودریاہا وآنچہ روان گردیدہ اند بران بحق ہر حقی کہ آن بر تو

حَقٌّ وَبِحَقِّ مَلَائِكَتِكَ الْمُقَرَّبِينَ وَالرُّوحَانِيِّينَ وَالْكَرُوبِيِّينَ وَالْمُسَبِّحِينَ

ثابت لازم است وبحق فرشتگان نزدیکان وروحانیان وکروبیان وتسبیح کنندگان ترا

بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ لَا يَفْتُرُونَ وَبِحَقِّ إِبْرَاهِيمَ خَلِيلِكَ وَبِحَقِّ كُلِّ وَلِيٍّ دَاكَ

در شب و روز در حالیکه سست نمی شوند و بحق ابراهیم دوست تو و بحق هر دوستی که تو

بَيْنَ الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ وَلِتَسْتَجِيبَ لَهُ دُعَاءَهُ يَا مُجِيبَ سَائِلِكَ بِهِ لَكَ سَمَّا

میان صفا و مروه و می پذیری برای او دعای او را ای پذیرنده سوال کنیم از تو بحرمت این نامها

وَبِهَذِهِ الدَّعَوَاتِ أَنْ تَغْفِرَ لَنَا مَا قَدَّمْنَا وَمَا أَخَّرْنَا وَمَا أَسْرَرْنَا وَمَا

و بحرمت این دعاها اینکه بیامرزی برای ما آنچه پیش داشتیم و آنچه باز پس داشتیم و آنچه پنهان کردیم و آنچه

أَعْلَنَّا وَمَا أَبْدَيْنَا وَمَا أَخْفَيْنَا وَمَا أَنْتَ أَعْلَمُ بِهِ مِنَّا إِنَّكَ عَلَى كُلِّ

آشکارا نمودیم و آنچه ظاهر ساختیم و آنچه پنهان نمودیم و آنچه تو داناتری بآن از ما بدرستیکه تو بر هر

شَيْءٍ قَدِيرٌ بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ يَا حَافِظَ كُلِّ غَرِيبٍ يَا مُؤْنِسَ كُلِّ

چیز توانائی بحق این خود بخشاینده ترین بخشایندگان ای نگاهدارنده هر غریبی ای انس هر

وَحِيدٍ يَا قُوَّةَ كُلِّ ضَعِيفٍ يَا نَاصِرَ كُلِّ مَظْلُومٍ يَا رَازِقَ كُلِّ مَرْزُوقٍ يَا مُؤْنِسَ

تنهائی ای توانائی هر ناتوانی ای یاور هر ستم رسیده ای روزی دهنده هر نا امید ای انس

كُلِّ مُسْتَوْحِشٍ يَا صَاحِبَ كُلِّ مُسَافِرٍ يَا عِمَادَ كُلِّ حَاضِرٍ يَا غَافِرَ كُلِّ ذَنْبٍ

هر وحشت زده ای یار هر سفر کننده ای اعتماد کرده شده هر حاضری ای آمرزنده هر گناهی

وَخَطِيئَةٍ يَا غِيَاثَ الْمُسْتَغِيثِينَ يَا صَرِيخَ الْمُسْتَصْرِخِينَ يَا كَاشِفَ كُرَبِ

و خطائی ای فریاد رس فریاد جویان ای دادرس دادخواهان ای زائل کننده اندوه

الْمَكْرُوبِينَ يَا فَارِجَ هَمِّ الْمَهْمُومِينَ يَا بَدِيعَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرَضِينَ

اندوه ناکان یا کشاینده غم غمناکان ای نو پدید آورنده آسمانها و زمینها

يَا مُنْتَهَى غَايَةِ الطَّالِبِينَ يَا مُجِيبَ دَعْوَةِ الْمُضْطَرِّينَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ

ای منتهای نهایت خواهندگان ای پذیرنده دعای بیچارگان ای بخشنده ترین بخشندگان

يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ يَا دَيَّانَ يَوْمِ الدِّينِ يَا أَجْوَدَ الْأَجْوَدِينَ يَا أَكْرَمَ الْأَكْرَمِينَ

ای پروردگار جهانیان ای جزا دهنده روز جزا ای بخشنده ترین بخشندگان ای بزرگوارترین

يَا اَسْمَعَ السَّامِعِيْنَ يَا اَبْصَرَ النَّاظِرِيْنَ يَا اَقْدَرَ الْقَادِرِيْنَ اغْفِرْ لِيْ

ای شنواترین شنوندگان ای بینا ترین بینندگان ای توانا ترین توانایان بیامرز برای من

الذُّنُوْبَ الَّتِيْ تُغَيِّرُ النِّعَمَ وَاغْفِرْ لِيَ الذُّنُوْبَ الَّتِيْ تُوْرِثُ النَّدَمَ

گناهانی را که تغییر میدهند نعمتها را و بیامرز برای من گناهانی را که باعث میشوند پشیمانی را

وَاغْفِرْ لِيَ الذُّنُوْبَ الَّتِيْ تُوْرِثُ السَّقَمَ وَاغْفِرْ لِيَ الذُّنُوْبَ الَّتِيْ

و بیامرز برای من گناهانی را که باعث میشوند بیماری را و بیامرز برای من گناهانی را که

تَهْتِكُ الْعِصَمَ وَاغْفِرْ لِيَ الذُّنُوْبَ الَّتِيْ تَرُدُّ الدُّعَاءَ وَاغْفِرْ لِيَ

میدرند پرده های عصمت را و بیامرز برای من گناهانی را که برمیگردانند دعا را و بیامرز برای

الذُّنُوْبَ الَّتِيْ تَحْبِسُ قَطْرَ السَّمَاءِ وَاغْفِرْ لِيَ الذُّنُوْبَ الَّتِيْ

گناهانی را که باز میدارند باران آسمان را و بیامرز برای من گناهانی را که

تُعَجِّلُ الْفَنَاءَ وَاغْفِرْ لِيَ الذُّنُوْبَ الَّتِيْ تَجْلِبُ الشَّقَاءَ وَاغْفِرْ لِيَ

شتاب می آورند نیستی را و بیامرز برای من گناهانی را که میکشند بدبختی را و بیامرز برای من

الذُّنُوْبَ الَّتِيْ تُظْلِمُ الْهَوَاءَ وَاغْفِرْ لِيَ الذُّنُوْبَ الَّتِيْ تَكْشِفُ الْغِطَاءَ

گناهانی را که تاریک می کنند هوا را و بیامرز برای من گناهانی را که برمیدارند پرده را

وَاغْفِرْ لِيَ الذُّنُوْبَ الَّتِيْ لَا يَغْفِرُهَا غَيْرُكَ يَا اَللّٰهُ وَاحْمِلْ عَنِّيْ كُلَّ

و بیامرز برای من گناهانی را که نمی آمرزد آنها را غیر تو ای خدا و بردار از من هر

تَبِعَةٍ لِاَحَدٍ مِنْ خَلْقِكَ وَاجْعَلْ لِيْ مِنْ اَمْرِكَ فَرَجًا وَمَخْرَجًا وَيُسْرًا

وبالی را که باشد برای یکی از خلق تو و بگردان برای من از امر خود گشایش و بیرون شدنی و آسانی

وَاَنْزِلْ يَقِيْنَكَ فِيْ صَدْرِيْ وَرَجَاءَكَ فِيْ قَلْبِيْ حَتّٰى لَا اَرْجُوَ غَيْرَكَ

و فرو فرست یقین خود را در سینه من امید خود را در دل من تا نکند امیدوار باشم غیر ترا

اَللّٰهُمَّ احْفَظْنِيْ وَعَافِنِيْ فِيْ مَقَامِيْ هٰذَا وَاصْحَبْنِيْ فِيْ لَيْلِيْ وَنَهَارِيْ

خداوندا نگاهدار مرا و عافیت بخش مرا در جایگاه من این جایگاه و یار باش مرا در شب من و در روز

وَمِنْ بَيْنِ يَدَيَّ وَمِنْ خَلْفِي وَعَنْ يَمِينِي وَعَنْ شِمَالِي وَمِنْ فَوْقِي وَمِنْ

واز پیش روی من واز عقب من واز جانب راست من واز جانب چپ من واز بالای سر من واز

تَحْتِي وَيَسِّرْ لِيَ السَّبِيلَ وَاحْسِنْ لِيَ التَّيْسِيرَ وَلَا تَخْذُلْنِي فِي الْعَسِيرِ

زیر پای من واسان کن برای من راه را ونیکو گردان برای من آسان نمودن را وترک یاری مکن مرا در امر مشکل

وَاهْدِنِي يَا خَيْرَ دَلِيلٍ وَلَا تَكِلْنِي إِلَى نَفْسِي فِي الْأُمُورِ وَلَقِّنِي كُلَّ

وراه بنمائی مرا ای بهترین راه نمایان ومواگذار مرا بسوی نفس من در کارها وپیش آور مرا هر

سُرُورٍ وَاقْلِبْنِي إِلَى أَهْلِي بِالْفَلَاحِ وَالنَّجَاحِ مَحْبُوراً فِي الْعَاجِلِ وَالْآجِلِ

شادی وباز بگردان مرا بسوی اهل من بافیروزی ودرستکاری شادان در دنیا واخرت

إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ وَارْزُقْنِي مِنْ فَضْلِكَ وَاوْسِعْ عَلَيَّ مِنْ طَيِّبَاتِ

بدرستیکه تو بهر چیز توانائی درروزی کن مرا از بخشش خود وکشایش ده بر من از روزیهای

رِزْقِكَ وَاسْتَعْمِلْنِي فِي طَاعَتِكَ وَاجِرْنِي مِنْ عَذَابِكَ وَنَارِكَ

پاکیزهٔ خود وبکار آر مرا در فرمان برداری خود وپناه ده مرا از عذاب خود وآتش خود

وَاقْلِبْنِي إِذَا تَوَفَّيْتَنِي إِلَى جَنَّتِكَ بِرَحْمَتِكَ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ

وبگردان مرا هرگاه بمیرانی بسوی بهشت خود برحمت خود خداوندا بدرستیکه من پناه میگیرم بتو از

زَوَالِ نِعْمَتِكَ وَمِنْ تَحْوِيلِ عَافِيَتِكَ وَمِنْ حُلُولِ نِقْمَتِكَ وَمِنْ نُزُولِ

زائل شدن نعمت تو واز برگردانیدن تو عافیت خود را واز فرود آمدن عقوبت تو واز نازل شدن

عَذَابِكَ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ جَهْدِ الْبَلَاءِ وَدَرَكِ الشَّقَاءِ وَمِنْ سُوءِ الْقَضَاءِ

عذاب تو وپناه میگیرم بتو از مشقت بلاها ودریافتن بدبختی واز بدی قضا

وَشَمَاتَةِ الْأَعْدَاءِ وَمِنْ شَرِّ مَا يَنْزِلُ مِنَ السَّمَاءِ وَمِنْ شَرِّ مَا فِي الْكِتَابِ

وشادی کردن دشمنان واز بدی انچه فرود می آید از آسمان واز بدی انچه در کتاب

الْمُنْزَلِ اللَّهُمَّ لَا تَجْعَلْنِي مِنَ الْأَشْرَارِ وَلَا مِنْ أَصْحَابِ النَّارِ وَلَا تَحْرِمْنِي

فرستاده شده است خداوندا مگردان مرا از بدان ونه از یاران آتش ومحروم مکن مرا

صُحبَةَ الاَخیارِ وَاَحیِنی حَیوةً طَیِّبَةً وَتَوَفَّنی وَفاةً طَیِّبَةً تُلحِقُنی بِالاَبرارِ

صحبت نیکوکاران و زنده دار مرا زندگی پاکیزه و بمیران مرا مردن پاکیزه که برساند مرا به نیکوکاران

وَاَرزُقنی مُرافَقَةَ الاَنبیاءِ فی مَقعَدِ صِدقٍ عِندَ مَلیکٍ مُقتَدِرٍ

و روزی کن مرا رفاقت پیغمبران در نشستگاه راستی نزد پادشاه توانا

اَللّهُمَّ لَکَ الحَمدُ عَلی حُسنِ بَلائِکَ وَصُنعِکَ وَلَکَ الحَمدُ عَلَی الاِسلامِ

خداوندا پس مر ترا است همه سپاس بر نیکوئی انعام تو و آفرینش تو و معروف تو و مر ترا است همه سپاس بر اسلام

وَالسُّنَّةِ یا رَبِّ کَما هَدَیتَهُم لِدینِکَ وَعَلَّمتَهُم کِتابَکَ فاهدِنا وَعَلِّمنا

و براه پیغمبرای پروردگار من چنانچه راه نمودی ایشانرا بدین خود و آموختی ایشانرا کتاب خود پس راه نما مارا و بیاموز ما را

وَلَکَ الحَمدُ عَلی حُسنِ بَلائِکَ وَصُنعِکَ عِندی خاصَّةً کَما

و مر ترا است همه سپاس بر نیکوئی انعام تو و معروف تو نزد من بخصوص چنانچه

خَلَقتَنی فَاَحسَنتَ خَلقی وَعَلَّمتَنی فَاَحسَنتَ تَعلیمی وَهَدَیتَنی فَاَحسَنتَ

آفریدی مرا پس نیک کردی آفرینش مرا و آموختی مرا پس نیک کردی آموختن مرا و راه نمودی مرا پس نیک کردی

هِدایَتی فَلَکَ الحَمدُ عَلی اِنعامِکَ عَلَیَّ قَدیماً وَحَدیثاً فَکَم مِن کَربٍ یا سَیِّدی

راه نمودن مرا پس مر ترا است همه سپاس بر انعام تو بر من انعام کهنه و نو پس چه بسیار از اندوهای آقای من که تحقیق

فَرَّجتَهُ وَکَم مِن غَمٍّ یا سَیِّدی قَد نَفَّستَهُ وَکَم مِن هَمٍّ یا سَیِّدی قَد کَشَفتَهُ وَکَم مِن بَلاءٍ

کشودی آنرا و چه بسیار از غمهای آقای من که تحقیق زائل کردی آنرا و بسا اندوه آقای من که تحقیق رفع نمودی آنرا و بسا از بلا

یا سَیِّدی قَد صَرَفتَهُ وَکَم مِن عَیبٍ یا سَیِّدی وَرَّیتَهُ فَلَکَ الحَمدُ عَلی کُلِّ

ای آقای من که تحقیق باز گردانیدی آنرا و بسا از عیب ای آقای من که تحقیق پوشانیدی آنرا پس مر ترا است همه سپاس بر هر

حالٍ فی کُلِّ مَثوًی وَزَمانٍ وَمُنقَلَبٍ وَمَقامٍ وَعَلی هٰذِهِ الحالِ وَکُلِّ

حالتی در هر آرامگاهی و زمانی و بازگشتن گاهی و جای ایستادن و بر این حالت و بر هر

حالٍ اَللّهُمَّ اجعَلنی مِن اَفضَلِ عِبادِکَ نَصیباً فی هٰذَا الیَومِ مِن خَیرٍ

حال خداوندا بکن مرا از افزون ترین بندگان خود در بهره در این روز از نیکی

تقسمه او ضرٍّ تكشفه او سوءٍ تصرفه او بلاءٍ تدفعه او خيرٍ تسوقه

او رحمةٍ تنشرها او عافيةٍ تلبسها فانك على كل شيءٍ قدير وبيدك

خزائن السموات والارض وانت الواحد الكريم المعطي الذي

لا ينقص سائله ولا يخيب آمله ولا ينفد ما عندك

بل يزداد كثرة وطيباً وعطاءً وجوداً وارزقني من خزائنك

التي لا تفنى ومن رحمتك الواسعة ان عطاءك لم يكن محظوراً

وانت على كل شيءٍ قدير برحمتك يا ارحم الراحمين

واحاديث بسيار در فضيلت زيارت حضرت امام حسين عليه السلام در شب وروز عرفه
وارد شده است وزيارت نزديك را در كتاب تحفه از اثر ذكر كرده ام زيارت
دور نيز ان شاء الله تعالى بعد ازين مذكور خواهد شد وپيشتر نيز زيارت آنحضرت مذكور شده اما
روز عرفه از اعياد عظيمه است وكسيكه توفيق يابد كه در عرفات باشد اوعيه واعمال بسيار
وارد شده است وبهترين اعمال دراين روز دعاست حتى مستحب است كه جميع كنند
ميان نماز ظهر وعصر در اول وقت وفاضله واذان عصر ساقط مى شود وبعد از نماز عصر
مشغول دعا بايد شد تا شام ودعا از براى برادران مومن از زنده ومرده بسيار بايد كرد وجناب
حديث صحيح منقول است كه ابراهيم بن هاشم گفت كه من عبد الله بن جبلان را ديدم در موقف عرفات

وحال همچنین را از وبهتر ندیدم پیوسته دستهای خود را بسوی آسمان بلند کرده بود و آب
دیده اش بر رویش جاری بود تا بزمین میرسید چون مردم فارغ شدند گفتم وقوف همچنین را
بهتر از وقوف تو ندیدم گفت بخدا سوگند که دعا نکردم مگر برای برادران مومن خود زیرا که
از حضرت موسی کاظم علیه السلام شنیدم که هر که دعا کند برای برادران مومن خود
در غیبت او از عرش ندا میرسد که از برای تو صد هزار برابر او و با پیش من نخواستم که دست
برآورم از صد هزار برابر دعای ملک که البته مستجاب است برای یک دعای خود که نکنم اجابت
خواهد شد یا نه و اگر کسی توفیق یابد که در روز عرفه در تحت قبه مقدسه حضرت امام حسین
علیه السلام باشد ثوابش کمتر از کسیکه در عرفات باشد نخواهد بود بلکه زیاده است چنانچه از
حضرت صادق علیه السلام منقولست که هر که در روز عرفه بزیارت آنحضرت برود حق او را بشناسد
و او را امام واجب الاطاعة داند بتوفیق حق تعالی برای او ثواب ده هزار حج و ده هزار عمره
مقبوله و ده هزار جهاد که با پیغمبر مرسل باشد یا امام عادلی را او گفت کجاست ثواب وقوف
عرفات حضرت از روی غضب بسوی او نظر کرد و فرمود بدرستیکه بنده مومن چون در روز عرفه
نزد قبر آنحضرت حاضر شود و در نهر فرات غسل کند و متوجه زیارت آنحضرت شود هر گام که بردارد
ثواب یک حج و یک عمره بجهت او نوشته می شود و در روایت دیگر فرمود که در روز عرفه حق
سبحانه تعالی اول نظر رحمت بسوی زوار حضرت امام حسین علیه السلام میکند و گناهان ایشان را
می آمرزد و حاجات ایشان را برمی آورد و بعد ازان متوجه اهل عرفات میشود زیرا که در میان آن
آنحضرت حرامزاده و فرزند زنا نیست و در میان عرفات هست کسیکه توفیق یچک از زیارتها نیافته
باشد باید که در سایر بلاد غسل کند و در مجمع مومنان حاضر شود و در زیارت آنحضرت بکند و اگر در بام
بلندی یا صحرائی گشاده باشد بهتر است پس مشغول دعا شوند تا شام مشغول ذکر و دعا
باشند تا در ثواب آنها شریک گردند چنانچه از حضرت صادق علیه السلام منقول
ست و احادیث در باب روز عرفه مختلف است و اکثر علما جمع میان احادیث
باین نحو کرده اند که اگر استطاعتی و در ماه نباشد و او را از دعا کردن ضعیف گرداند

والا مکروه است یعنی ثوابش کمتر است و در روایتی واقع شده است که روزهٔ روز عرفه برابر است
با روزهٔ یکسال و اگر اشتباهی در ماه باشد یا با روزه از دعا ضعیف شود روزه نگرفتن بهتر است
و از حضرت صادق علیه السلام منقول است که هر که در روز عرفه پیش از آنکه متوجه دعا شود و دو رکعت
نماز بکند در زیر آسمان و اعتراف کند نزد خدا بگناهان خود و اقرار کند بخطاهای خود فائز گردد بثواب
اهل عرفات و گناه گذشته و آینده اش آمرزیده شود و شیخ مفید در ره این نماز را بعد از نماز عصر ذکر
کرده است و گفته که این نماز مخصوص جمعی است که در اطراف باشند و در عرفات نباشند و در
حدیث معتبر از حضرت صادق علیه السلام منقول است که چون خواهد مشغول دعا شود اول صد مرتبه
الله اکبر و صد مرتبه الحمد لله و صد مرتبه سبحان الله و صد مرتبه لا اله الا الله و صد مرتبه قل هو الله
احد و صد مرتبه سورهٔ انا انزلناه بخواند و در روایتی دیگر فرموده که صد مرتبه آیة الکرسی بخواند و صد
مرتبه لا حول و لا قوة الا بالله بگوید و صد مرتبه اللهم صل علی محمد و آل محمد بگوید پس مشغول دعا شود
و بهترین دعاها دعای صحیفهٔ کامله است آنرا با خضوع و خشوع و تأنی و رقت بخواند که مشتمل است
بر جمیع مطالب دنیا و آخرت و شیخ طوسی و بسند معتبر از حضرت صادق علیه السلام روایت
کرده است که حضرت رسول صلی الله علیه و آله بحضرت امیر المؤمنین علیه السلام گفت میخواهی ترا تعلیم کنم دعائی را
که من در عرفه دارم و آن دعای پیغمبران پیش از من است میگویی

لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ يُحْيِي وَيُمِيتُ
نیست معبودی سزاوار پرستش مگر خدا در حالتیکه یگانه است نیست شریکی برای او و مر اوراست پادشاهی و مر اوراست ستایش زنده میگرداند
وَهُوَ حَيٌّ لَا يَمُوتُ بِيَدِهِ الْخَيْرُ وَهُوَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ اَللّٰهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ
و او زنده است که نمیرد بدست اوست هر نیکی و او بر هر چیز توانا است خداوندا مر ترا است همه سپاس
كَالَّذِي تَقُولُ وَخَيْرًا مِمَّا نَقُولُ وَفَوْقَ مَا يَقُولُ الْقَائِلُونَ اَللّٰهُمَّ لَكَ
مانند آنچه میگوئی و بهتر از آنچه میگوئیم و بالای آنچه میگویند گویندگان خداوندا ترا برای است
صَلَاتِي وَنُسُكِي وَمَحْيَايَ وَمَمَاتِي وَلَكَ بَرَاءَتِي وَبِكَ حَوْلِي وَمِنْكَ قُوَّتِي
نماز من و عبادت من و زندگی من و مردن من و برای تست بیزاری من و بتست قدرت من و از تست توانائی من

اللّٰهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْفَقْرِ وَمِنْ وَسْوَاسِ الصَّدْرِ وَمِنْ شَتَاتِ الْأَمْرِ

بار خدایا بدرستیکه من پناه می برم بتو از احتیاج و از اندیشهٔ باطل سینه و از پراکندگی کار

وَمِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ اللّٰهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ خَيْرَ الرِّيَاحِ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ

و از عذاب قبر بار خدایا بدرستیکه من میخواهم از تو بهتر من بادها و پناه میگیرم بتو از بدی

مَا تَجِيءُ بِهِ الرِّيَاحُ وَأَسْأَلُكَ خَيْرَ اللَّيْلِ وَخَيْرَ النَّهَارِ اللّٰهُمَّ اجْعَلْ

انچه می آورد آنرا بادها و میخواهم از تو نیکی شب و نیکی روز را بار خدایا بگردان

فِي قَلْبِي نُورًا وَفِي سَمْعِي نُورًا وَفِي بَصَرِي نُورًا وَفِي لَحْمِي نُورًا وَفِي دَمِي

در دل من روشنائی و در گوش من روشنائی و در چشم من روشنائی و در گوشت من روشنائی و در خون من

وَعِظَامِي نُورًا وَعَنْ يَمِينِي نُورًا وَعَنْ شِمَالِي نُورًا وَمِنْ أَمَامِي نُورًا وَاجْعَلْ

و استخوان من و رگهای من و ایستادنگاه من و نشستگاه من و جای درآمدن من و محل بیرون شدن من روشنائی بر گردان

لِي النُّورَ نُورًا يَا رَبِّ يَوْمَ أَلْقَاكَ إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

برای من روشنائی ای پروردگار من در روزیکه ملاقات کنم ترا بدرستیکه تو بر هر چیز توانائی

و از حضرت امام رضا علیه الصلوة و السلام منقول است که این دعا را در روز عرفه بخوانند

اللّٰهُمَّ كَمَا سَتَرْتَ عَلَيَّ مَا لَمْ أَعْلَمْ فَاغْفِرْ لِي مَا تَعْلَمُ وَكَمَا وَسِعَنِي عِلْمُكَ

خداوندا چنانچه پوشانیدی بر من انچه را ندانستم از گناهان پس بیامرز برای من انچه را میدانی

فَلْيَسَعْنِي عَفْوُكَ وَكَمَا بَدَأْتَنِي بِالْإِحْسَانِ فَأَتِمَّ نِعْمَتَكَ بِالْغُفْرَانِ وَكَمَا

پس باید که فراگیرد مرا درگذشتن تو و چنانچه آغاز کردی مرا بنیکوئی پس تمام کن نعمت خود را بآمرزش و چنانچه

أَكْرَمْتَنِي بِمَعْرِفَتِكَ فَاشْفَعْهَا بِمَغْفِرَتِكَ وَكَمَا عَرَّفْتَنِي وَحْدَانِيَّتَكَ

گرامی داشتی مرا بشناخت خود پس جفت کن آنرا بآمرزش خود و چنانچه شناسانیدی بمن یگانگی خود را

فَاكْرِمْنِي بِطَالِعَتِكَ وَكَمَا عَصَمْتَنِي مِمَّا لَمْ أَكُنْ أَعْتَصِمُ مِنْهُ إِلَّا بِعِصْمَتِكَ

پس گرامی دار مرا بفرمان بردن خود و چنانچه نگاه داشتی مرا از انچه نبودم من که نگاه دارم خود را از ان مگر بنگاه داری تو

حدیث صحیح از انحضرت منقول است

فَاغْفِرْ لِي مَا أَوْبَقَتْنِي عِصْمَتِي مِنْهُ يَا جَوَادُ يَا كَرِيمُ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ

پس بیامرز برای من آنچه را که از من نگاه میداشتی مرا از آن ای بخشنده ای بزرگوار ای خداوند بزرگوار و گرامی

و از حضرت امام موسی علیه السلام این مأثور است

اللَّهُمَّ إِنِّي عَبْدُكَ وَابْنُ عَبْدِكَ إِنْ تُعَذِّبْنِي فَبِأَمْرٍ قَدْ سَلَفَتْ

خداوندا بدرستیکه من بنده تو و پسر بنده تو ام اگر عذاب کنی مرا پس باعتبار کارهائیست که بتحقیق پیش

مِنِّي وَأَنَا بَيْنَ يَدَيْكَ بِرُمَّتِي وَإِنْ تَعْفُ عَنِّي فَأَهْلُ الْعَفْوِ أَنْتَ يَا أَهْلَ

از من در من پیش تو تمام اعضای خود و اگر درگذری از من پس سزاوار درگذشتن تو بمن ای سزاوار

الْعَفْوِ يَا أَحَقُّ مَنْ عَفَا اغْفِرْ لِي وَلِإِخْوَانِي

درگذشتن ای سزاوارتر کسیکه درگذشت بیامرز مرا و برادران مرا

و از جملهٔ دعاهای مشهور و مترعرفه دعای حضرت سید الشهدا امام حسین علیه السلام است

بشر و بشیر پسران غالب اسدی روایت کرده اند که پسین روز عرفه در عرفات در خدمت

حضرت بودیم پس از خیمه خود بیرون آمدند با گروهی از اهل بیت و فرزندان شیعیان خود

با نهایت تذلل و خشوع پس از جانب چپ کوه ایستادند و روی مبارک را بسوی کعبه کرده اند

و دستها را برابر روی خود داشتند مانند کسیکه با نهایت مذلت مسکنت طعام طلبد این دعا را خواندند

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي لَيْسَ لِقَضَائِهِ دَافِعٌ وَلَا لِعَطَائِهِ

بنام خدای بخشاینده مهربان همه سپاس خدائی را که نیست مر حکم او را دافع نمانده و نه بخشش او را

مَانِعٌ وَلَا كَصُنْعِهِ صُنْعُ صَانِعٍ وَهُوَ الْجَوَادُ الْوَاسِعُ فَطَرَ أَجْنَاسَ الْبَدَائِعِ

باز دارنده و نه مانند کار او کار کارکننده و اوست بخشنده فراگیرنده آفرید انواع پدیدها گان را

وَأَتْقَنَ بِحِكْمَتِهِ الصَّنَائِعَ وَلَا تَخْفَى عَلَيْهِ الطَّلَائِعُ وَلَا تَضِيعُ عِنْدَهُ

و محکم نمود بدانش خود کارها و پنهان نیست بر او جماعتها و تلف نگردد نزد او

الْوَدَائِعُ جَازِي كُلِّ صَانِعٍ وَرَائِشُ كُلِّ قَانِعٍ وَرَاحِمُ كُلِّ ضَارِعٍ وَمُنْزِلُ

امانتها او دست بدارد هر کارکننده عطا کننده هر قناعت نماینده رحم کننده هر زاری نماینده و فرو فرستنده

الْمَنَافِعِ وَالْكِتَابِ الْجَامِعِ بِالنُّورِ السَّاطِعِ وَهُوَ لِلدَّعْوَاتِ سَامِعٌ وَلِلْمُطِيعِينَ

سودها و کتابی که جامع همه چیزهاست بنور مرتفع درخشان او مر دعاها را شنونده و فرمان دار ایشان را

نَافِعٌ وَلِلدَّرَجَاتِ رَافِعٌ وَلِلْكُرُبَاتِ دَافِعٌ وَلِلْجَبَابِرَةِ قَامِعٌ وَرَاحِمُ عَبْرَةِ

سود بخشنده و مرتبه ها را بلند کرداننده و اندوه ها را زایل کننده و متکبران را خوار سازنده و رحم کننده بر اشک

كُلِّ ضَارِعٍ وَدَافِعُ صَرْعَةِ كُلِّ صَارِعٍ فَلَا إِلٰهَ غَيْرُهُ وَلَا شَيْءَ يَعْدِلُهُ وَلَيْسَ

هر زاری کننده و زایل سازنده افتادگی هر افتاده پس نیست سزاوار پرستش غیر او و نه چیزی که برابر کند او را نیست

كَمِثْلِهِ شَيْءٌ وَهُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ اللَّطِيفُ الْخَبِيرُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

مانند او چیزی و او دوست شنوا بینا مهربان آگاه و او بر هر چیز توانا است

اَللّٰهُمَّ إِنِّي أَرْغَبُ إِلَيْكَ وَأَشْهَدُ بِالرُّبُوبِيَّةِ لَكَ مُقِرًّا بِأَنَّكَ رَبِّي وَأَنَّ

خداوندا بدرستیکه من خواهش دارم بسویتو و گواهی میدهم به پروردگاری برای تو حال آنکه اقرار کننده ام بانکه

إِلَيْكَ مَرَدِّي مُبْتَدِئًا بِنِعْمَتِكَ قَبْلَ أَنْ أَكُونَ شَيْئًا مَذْكُورًا وَخَلَقْتَنِي

بسوی تست بازگشت من آغاز کردی مرا به نعمت خود پیش از آنکه بوده باشم چیزی نام برده شده و آفریدی مرا

مِنَ التُّرَابِ ثُمَّ أَسْكَنْتَنِي الْأَصْلَابَ آمِنًا لِرَيْبِ الْمَنُونِ وَاخْتِلَافِ الدُّهُورِ

از خاک پس قرار دادی مرا در پشتهای پدران برای ایمن از رشد اندکانه و آمد و رفت روزگارها

فَلَمْ أَزَلْ ظَاعِنًا مِنْ صُلْبٍ إِلَى رَحِمٍ فِي تَقَادُمٍ مِنَ الْأَيَّامِ الْمَاضِيَةِ وَالْقُرُونِ

پس همیشه بودم منتقل از پشت پدری بسوی رحم مادری در پیشین روزهای گذشته و زمانهای

الْخَالِيَةِ لَمْ تُخْرِجْنِي لِرَأْفَتِكَ بِي وَلُطْفِكَ لِي وَإِحْسَانِكَ إِلَيَّ فِي دَوْلَةِ أَيَّامِ

رفته پیرون نیاوردی مرا بجهت مهربانی خود بمن و نوازش خود مرا و نیکوئی کردن بسوی من در دولت روزگار

الْكَفَرَةِ الَّذِينَ نَقَضُوا عَهْدَكَ وَكَذَّبُوا رُسُلَكَ لٰكِنَّكَ أَخْرَجْتَنِي رَأْفَةً

کافران آنانکه شکستند پیمان تو را و بدروغ نسبت دادند فرستادگان ترا لیکن بیرون آوردی مرا بجهت مهربانی

مِنْكَ وَتَحَنُّنًا عَلَيَّ لِلَّذِي سَبَقَ لِي مِنَ الْهُدَى الَّذِي يَسَّرْتَنِي وَفِيهِ

خود و ترحم نمودن بمن برای آنچه که پیش گرفته شده است مرا از راه نامی که مهیا کرده ای برای من و دران

انشأتني ومن قبل ذلك رأفت بي بجميل صنعك وسوابغ نعمتك
پديد آوردي مرا و پيش ازان مهرباني كردي بمن بكار نيكوي خود و نعمتهاي كامل از جمله نعمت خود
فابتدعت خلقي من منيّ يمنى ثم أسكنتني في ظلمات ثلث بين لحم
پس پديد آوردي خلقت مرا از آب منى كه ريخته شود در رحم پس قرار دادي در تاريكيهاي سه كانه ميان گوشت
وجلد ودم ولم تشهد لي بخلقي ولم تجعل إليّ شيئاً من أمري ثم أخرجتني إلى
و پوست و خون و مشهور نساختي مرا بخلقت من و نكردي اميد بسوي من چيزي از كار مرا پس بيرون آوردي مرا سوي
الدنيا تاماً سوياً وحفظتني في المهد طفلاً صبياً ورزقتني من الغذاء
دنيا كامل درست اعضا و نگاه داشتي مرا در گهواره حال آنكه طفل صغير بودم و روزي كردي مرا از جمله
لبناً طرياً وعطفت على قلوب الحواضن وكفلتني الأمهات
شير تازه گوارا و مهربان كردي بر من دلهاي تربيت كنندگان را و كارگذار نمودي براي من مادرها
الرحائم وكلأتني من طوارق الجآن وسلمتني من الزيادة والنقصان
مهربان را و حراست نمودي مرا از سختيهاي كه ميرسد از جن و سالم داشتي مرا از زيادتي و نقصان
فتعالیت یا رحیماً یا رحمٰن حتى إذا استهللت ناطقاً بالكلام أتممت
پس برتري تو اي مهربان اي بخشاينده تا آنكه چون بانگ آوازآمدم در حالتيكه گويا بودم بسخن تمام كردي
على سوابغ الانعام وربيتني زائداً في كل عام حتى إذا اكملت فطرتي
بر من انعامهاي كامل خود را پس پرورش دادي مرا زيادة شونده در هر سالي تا آنكه چون كامل شد خلقت من
واعتدلت سريرتي أوجبت على محجتك بأن ألهمتني معرفتك
و درست شد پنهاني امر من لازم كردي بر من حجت خود را بانكه الهام كردي بمن شناخت خود را
وروّعتني بعجائب فطرتك وأنطقتني لما ذرأت في سمائك وأرضك من
و شگفت آوردي مرا بغرائب آفرينش خود و گويا كردي مرا براي آنچه خلق كردي در آسمان خود و زمين خود از
بدائع خلقك وبنهتني للذكر ك وشكرك وواجب طاعتك وعبادتك
غرائب خلق خود و آگاه كردي مرا براي ياد كردن خود و سپاسگذاري خود و فرمان بردادي واجب تو و عبادت خود

وفهمتني ما جاءت به رسلك ويسرت لي تقبل مرضاتك ومننت علي

وفهمانیدی مرا انچه آورده اند آنرا فرستادگان تو و آسان کردی برای من پذیرفتن خوشنودیهای خود را و منت گذاری

بجميع ذلك بعونك ولطفك ثم اذ خلقتني من خير الثرى لم ترض لي

در همه آنها بمدد کاری خود و مهربانی خود پس چون آفریدی مرا از خالص خاک نپسندیدی برای من

يا الهي بنعمة دون اخرى وررقتني من انواع المعائش وصنوف الرياش بمنك

ای خدای من نعمتی را غیر نعمت دیگر روزی کردی مرا از انواع روزیها و اقسام پوششها بانعام

العظيم علي واحسانك القديم الي حتى اذا اتممت علي جميع النعم وصرفت

بزرگ خود بر من و نیکوئی دیرینه خود بسوی من تا آنکه وقتیکه تمام کردی بر من همه نعمتها را و گردانیدی

عني كل النقم لم يمنعك جهلي وجرأتي عليك ان دللتني على ما يقربني اليك

از من تمام ناخوشی ها را نداشت ترا نادانی من و دلیری من بتو از انکه راه نمائی مرا بر انچه نزدیک گرداند مرا

ووفقتني لما يزلفني لديك فان دعوتك اجبتني وان سألتك اعطيتني

و توفیق دهی مرا برای انچه نزدیک سازد مرا نزد تو پس اگر خوانم ترا اجابت میکنی مرا و اگر خواهم از تو عطا میدهی مرا

وان اطعتك شكرتني وان شكرتك زدتني كل ذلك اكمالا لنعمك

و اگر فرمان بردار گردم ترا خواهی مرا و اگر سپاس گذاری کنم ترا افزون میکنی مرا همه انها بجهت تمام کردن نعمتهای

علي واحسانك فسبحانك سبحانك من معيد حميد مجيد تقدست

بر من و نیکوئی کردن خود بسوی من پس منزهی تو منزهی تو پدید آورنده بازگرداننده ستوده بزرگوار پاک است

اسماؤك وعظمت آلاؤك فاي نعمة يا الهي احصي عددا او ذكرا فاي

نامهای تو و بزرگ است نعمتهای تو پس کدام نعمت ای خدای من در یابم بشمار یا یاد آوردن یا کدام

عطاياك اقوم بها شكرا او لعلي يا رب اكثر من ان يحصيها العادون او يبلغ علما

بخششهای ترا قیام نمایم بانها شکری یا شاید ای پروردگار من بسیارتر از انکه بشمارند انها را شمارکنندگان یا

بها الحافظون ثم مما ذكرت وصرفت عني اللهم من الضر والضراء اكثر مما

بانها ضبط کنندگان پس انچه دفع کردی گردانیدی از من خداوندا از بدحالی و ناخوشی بیشتر است از انچه

ظَهَرَ لِي مِنَ الْعَافِيَةِ وَالسَّرَّاءِ وَأَنَا أَشْهَدُكَ يَا إِلٰهِي بِحَقِيقَةِ إِيمَانِي

وَعَقْدِ عَزَمَاتِ يَقِينِي وَخَالِصِ صَرِيحِ تَوْحِيدِي وَبَاطِنِ مَكْنُونِ ضَمِيرِي

وَعَلَائِقِ مَجَارِي نُورِ بَصَرِي وَآثَارِ صَفْحَةِ جَبِينِي وَخَرْقِ مَسَارِبِ

نَفْسِي وَخَنَارِيفِ مَارِنِ عِرْنِينِي وَمَسَارِبِ صِمَاخِ سَمْعِي وَمَا ضَمَّتْ

وَأَطْبَقَتْ عَلَيْهِ شَفَتَايَ وَحَرَكَاتِ لَفْظِ لِسَانِي وَمَغْرَزِ حَنَكِ فَمِي

وَفَكِّي وَمَنَابِتِ أَضْرَاسِي وَبُلُوغِ حَنَائِلِ بَارِعِ عُنُقِي وَمَسَاغِ مَأْكَلِي

وَمَطْعَمِي وَمَشْرَبِي وَحِمَالَةِ أُمِّ رَأْسِي وَجُمَلِ حَمَائِلِ حَبْلِ وَتَبْنِي وَمَا

اشْتَمَلَ عَلَيْهِ تَامُورُ صَدْرِي وَنِيَاطِ حِجَابِ قَلْبِي وَأَفْلَاذِ حَوَاشِي

كَبِدِي وَمَا حَوَتْهُ شَرَاسِيفُ أَضْلَاعِي وَحِقَاقُ مَفَاصِلِ وَأَطْرَافُ

أَنَامِلِي وَقَبْضُ عَوَامِلِ لَحْمِي وَدَمِي وَشَعْرِي وَبَشَرِي وَعَصَبِي وَقَصَبِي

وَعِظَامِي وَمُخِّي وَعُرُوقِي وَجَمِيعِ جَوَارِحِي وَمَا انْتَسَجَ عَلَى ذٰلِكَ أَيَّامَ

رِضَاىَ وَمَا اَقَلَّتِ الْاَرْضُ مِنِّىْ وَنَوْمِىْ وَيَقْظَتِىْ وَسُكُوْنِىْ وَحَرَكَتِىْ وَ

شیر خوردن من و آنچه بر دوش زمین از من و خواب من و بیداری من و آرام من و جنبش من و

حَرَكَاتِ رُكُوْعِىْ وَسُجُوْدِىْ اَنْ لَوْ حَاوَلْتُ وَاجْتَهَدْتُ مَدَى الْاَعْصَارِ

حرکتهای رکوع من و سجده من اگر قصد کنم و کوشش نمایم تا درازای روزگارها

وَالْاَحْقَابِ لَوْ عُمِّرْتُهَا اَنْ اُؤَدِّىَ شُكْرَ وَاحِدَةٍ مِنْ اَنْعُمِكَ مَا اسْتَطَعْتُ ذٰلِكَ

و روزگارها اگر زنده داشته شوم در آنها آنکه ادا کنم شکر یکی از نعمتهای تو نتوانم آن را

اِلَّا بِمَنِّكَ الْمُوْجِبِ عَلَىَّ شُكْرًا اَنْفَاسًا جَدِيْدًا وَثَنَاءً طَارِفًا عَتِيْدًا اَجَلْ وَكَمْ

مگر با نعام تو که واجب میسازد بر من سپاس گذاری نفسهای جدید پیاپی ثنای تازه مهیا دار اکر

حَرَصْتُ اَنَا وَالْعَادُّوْنَ مِنْ اَنَامِكَ اَنْ نُحْصِىَ مَدَى اِنْعَامِكَ سَالِفَهُ وَاٰنِفَهُ

حریص کنم من و شمارندگان از خلق تو آنکه بشماریم نهایت انعام ترا که گذشته از و حاضر از

لَمَا حَصَرْنَاهُ عَدَدًا وَلَا اَحْصَيْنَا اَبَدًا هَيْهَاتَ اَنّٰى ذٰلِكَ وَاَنْتَ الْمُخْبِرُ عَنْ نَفْسِكَ

هرآینه احاطه نتوانم کرد بشمار و نتوانیم شمرد و از هرگز و هیهات کجاست آن حال آنکه تو

كِتَابُكَ النَّاطِقُ وَالنَّبِاُ الصَّادِقُ وَاِنْ تَعُدُّوْا نِعْمَةَ اللّٰهِ لَا تُحْصُوْهَا صَدَقَ

کتاب گویای خود و خبر راست خود و اگر خواهید بشمارید نعمت خدا را نتوانید شمرد و از راست است

كِتَابُكَ اَللّٰهُمَّ نَبَاُكَ وَبَلَّغَتْ اَنْبِيَاؤُكَ وَرُسُلُكَ مَا اَنْزَلْتَ عَلَيْهِمْ مِنْ

کتاب تو خداوندا و خبر تو و رسانیدند پیغمبران تو و فرستادگان تو آنچه را که فرو فرستادی بر ایشان از

وَحْيِكَ وَشَرَّعْتَ لَهُمْ مِنْ دِيْنِكَ غَيْرَ اَنِّىْ يَا اِلٰهِىْ اَشْهَدُ بِجِدِّىْ وَجِهْدِىْ

وحی تو و شریعت نهادی ایشان را از دین خود و گر آنکه بدرستیکه من ای خدای من گواهی میدهم بسعی خود و کوشش

وَمَبْلَغِ طَاقَتِىْ وَوُسْعِىْ وَاَقُوْلُ مُوْقِنًا مُؤْمِنًا اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِىْ لَمْ يَتَّخِذْ وَلَدًا فَيَكُوْنَ

و بمبلغ طاقت و توان خود و میگویم باور دارنده تصدیق نماینده سپاس خدای را که فرا نگرفته هیچ فرزندی تا

وَلَدًا وَلَمْ يَكُنْ لَهُ شَرِيْكٌ فِى الْمُلْكِ فَيُضَادَّهُ فِيْمَا ابْتَدَعَ وَلَا وَلِىٌّ مِنَ الذُّلِّ

میراث برده شده و دست او را انباز در پادشاهی پس خلاصه کند او را در آنچه پدید آورده و نه یاور از خواری

فَيَرْفَدَهُ فِيمَا صَنَعَ سُبْحَانَهُ سُبْحَانَهُ لَوْ كَانَ فِيهِمَا آلِهَةٌ

پس یاری دهد او را در انچه کرده است پاک است او پاک است او اگر بود در آسمان و زمین خدایانی

إِلَّا اللَّهُ لَفَسَدَتَا وَتَفَطَّرَتَا فَسُبْحَانَ اللَّهِ الْوَاحِدِ الْحَقِّ الْأَحَدِ الصَّمَدِ الَّذِي

غیر از خدا او را پرستش می‌کردند تباه شدند و شکافته شدند آسمان و زمین پاک است خدائی که ثابت کرد پناه نیاز مندان احد است که

لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ الْحَمْدُ لِلَّهِ حَمْدًا يَعْدِلُ حَمْدَ مَلَائِكَتِهِ

نزاده و زائیده نشده و نیست مر او را مانند هیچکس سپاس مر خدا را سپاسی که برابری کند سپاس فرشتگان

الْمُقَرَّبِينَ وَأَنْبِيَائِهِ الْمُرْسَلِينَ وَصَلَّى اللَّهُ عَلَى خِيَرَتِهِ مِنْ خَلْقِهِ مُحَمَّدٍ

نزدیکان و پیغمبران فرستادگان او را و رحمت فرستد خدا بر اختیار کرده او از خلق خود محمد

خَاتَمِ النَّبِيِّينَ وَآلِهِ الطَّيِّبِينَ الطَّاهِرِينَ الْمُخْلَصِينَ

آخر پیغمبران و آل او پاکیزگان و پاکان خالص گردانیده شدگان

پس شروع فرمود آنحضرت در سوال و اهتمام نمود در دعا و آن

دیده‌های مبارکش جاری بود پس گفت

اللَّهُمَّ اجْعَلْنِي أَخْشَاكَ كَأَنِّي أَرَاكَ وَأَسْعِدْنِي بِتَقْوَاكَ وَلَا تُشْقِنِي

خداوندا بگردان مرا که بترسم ترا گویا می‌بینم ترا و نیکبخت کن مرا به پرهیزکاری تو و بدبخت مساز مرا

بِمَعْصِيَتِكَ وَخِرْ لِي فِي قَضَائِكَ وَبَارِكْ لِي فِي قَدَرِكَ حَتَّى لَا أُحِبَّ تَعْجِيلَ

به نافرمانی خود و عطا کن مرا خیر در حکم خود و برکت ده در تقدیر خود تا آنکه دوست ندارم شتاب کردن

مَا أَخَّرْتَ وَلَا تَأْخِيرَ مَا عَجَّلْتَ اللَّهُمَّ اجْعَلْ غِنَايَ فِي نَفْسِي وَالْيَقِينَ

انچه را که باز پس داشتی و ندانم پس داشتن انچه را که شتاب آوردی خداوندا بگردان بی نیازی مرا در نفس من و یقین را

فِي قَلْبِي وَالْإِخْلَاصَ فِي عَمَلِي وَالنُّورَ فِي بَصَرِي وَالْبَصِيرَةَ فِي دِينِي

در دل من و اخلاص را در کردار من و روشنائی را در دیده من و بینائی را در دین من

وَمَتِّعْنِي بِجَوَارِحِي وَاجْعَلْ سَمْعِي وَبَصَرِي الْوَارِثَيْنِ مِنِّي وَانْصُرْنِي عَلَى

و بهره ور کن مرا باعضای من و بگردان گوش مرا و دیده مرا میراث برندگان از من و یاری ده مرا بر انکه

ظلمی وارزقنی فیه مارضی وثابری واقربلذلک عینی اللهم اکشف
ستم نمود مرا وروزی کن مرا درین روز حاجتهای مرا وخون مرا وخنک کن بآن دیده مرا خداوندا از آل من
کربتی واستر عورتی واغفرلی خطیئتی واخسأ شیطانی وفک رهانی
اندوه مرا وبپوشان امرزشت مرا وبیامرز برای من گناه مرا ودور کن شیطانی را که موکل است بمن ودر من
واجعل لی یا الهی الدرجة العلیا فی الاخرة والاولی اللهم لک
وبگردان برای من ای خدای من مرتبهٔ بلندی در آنجهان واین جهان خداوندا مر ترا
الحمد کما خلقتنی فجعلتنی سمیعا بصیرا ولک الحمد کما خلقتنی فجعلتنی
سپاس چنانچه آفریدی مرا پس گردانیدی مرا شنوا بینا ومر ترا سپاس چنانچه آفریدی مرا پس گردانیدی مرا
حیا سویا برحمتک وکنت عن خلقی غنیا ربّ بما برأتنی فعدلت
زنده یکسان از راه مهربانی بمن وبودی از آفرینش من بی نیاز ای پروردگار من بسبب آنچه پیدا کردی مرا پس
فطرتنی ربّ بما انشأتنی فحسنت صورتی ربّ بما احسنت
خلقت مرا ای پروردگار من بسبب آنچه ایجاد کردی مرا پس نیکو نمودی هیئت مرا ای پروردگار من بسبب آنچه نیکو کردی
بی وفی نفسی عافیتنی ربّ بما کلأتنی ووفقتنی ربّ بما انعمت
بمن ودر نفس من عافیت بخشیدی مرا ای پروردگار من بسبب آنچه حفظ کردی مرا او توفیق دادی مرا ای پروردگار من بسبب
علیّ فهدیتنی ربّ بما اویتنی ومن کل خیر اتیتنی واعطیتنی
بر من پس راه نمودی مرا ای پروردگار من بسبب آنچه جا دادی مرا واز هر نیکی که دادی مرا وبخشیدی مرا
ربّ بما اطعمتنی وسقیتنی ربّ بما اغنیتنی واقنیتنی ربّ
ای پروردگار من بسبب آنچه طعام دادی مرا وآب دادی مرا ای پروردگار من بسبب آنچه بی نیاز کردی مرا وروزی دادی مرا
بما اغنیتنی وعززتنی ربّ بما البستنی من ذکرک الصافی ویسرت
بسبب آنچه مدد کردی مرا واز جمله ساختی مرا ای پروردگار من بسبب آنچه پوشانیدی مرا از ذکر خالص خود ومهیا کردی
لی من صنعک الکافی صل علی محمد وآل محمد واعنی علی بوائق الدهر
برای من از بخشش خود که بسنده است رحمت بفرست بر محمد وآل محمد ومدد کن مرا بر بلاکیهای روزگار

وَصُرُوفِ الْأَيَّامِ وَاللَّيَالِي وَنَجِّنِي مِنْ أَهْوَالِ الدُّنْيَا وَكُرُبَاتِ الْآخِرَةِ

وحوادث روزها وشبها وبرهان مرا از شدائد ایشان رهاند و بهای ایشان

وَاكْفِنِي شَرَّ مَا يَعْمَلُ الظَّالِمُونَ فِي الْأَرْضِ اللَّهُمَّ مَا أَخَافُ فَاكْفِنِي وَمَا

وبسند شود مرا از بدی انچه میکنند ستمکاران روزمین خداوندا انچه می ترسم پس بسند شو تو مرا انچه

أَحْذَرُ فَقِنِي وَفِي نَفْسِي وَدِينِي فَاحْرُسْنِي وَفِي سَفَرِي فَاحْفَظْنِي وَفِي

می پرهیزم پس نگاهدار مرا از ان و در نفس من و بن من پس نگاهدار مرا و در سفر من پس حفظ کن مرا و در

أَهْلِي وَمَالِي وَوُلْدِي فَاخْلُفْنِي وَفِيمَا رَزَقْتَنِي فَبَارِكْ لِي وَفِي نَفْسِي

اهل من مال من فرزندان من پس خلیفه باش مرا و در انچه روزی کردی مرا پس برکت ده مرا و در نفس من

فَذَلِّلْنِي وَفِي أَعْيُنِ النَّاسِ فَعَظِّمْنِي وَمِنْ شَرِّ الْجِنِّ وَالْإِنْسِ فَسَلِّمْنِي وَبَيْنَ يَدَيَّ

پس خوار کن مرا و در دیده های آدمیان پس بزرگ گردان مرا و از بدی جنیان و آدمیان پس سالم دار مرا و پیش

فَلَا تَفْضَحْنِي وَبِسَرِيرَتِي فَلَا تُخْزِنِي وَبِعَمَلِي فَلَا تَبْتَلِنِي وَنِعَمَكَ

پس رسوا مساز مرا و بنهانهای من پس رسوا مکن مرا و بکردار من پس مبتلا مکن مرا و نعمتهای خود را

فَلَا تَسْلُبْنِي وَإِلَى غَيْرِكَ فَلَا تَكِلْنِي إِلَهِي إِلَى مَنْ تَكِلُنِي إِلَى الْقَرِيبِ

پس زایل مکن از من و بسوی غیر جناب خود پس مگذار مرا خدای من بسوی که میگذاری مرا ایا بسوی نزدیک

يَقْطَعُنِي أَمْ إِلَى الْبَعِيدِ يَتَجَهَّمُنِي أَمْ إِلَى الْمُسْتَضْعَفِينَ لِي وَأَنْتَ رَبِّي

که ببرد از من یا بسوی دور که بغلبت و ناخوشی پیش آید مرا یا بسوی ضعیف شمارندگان من و حال انکه تو پروردگار

وَمَلِيكُ أَمْرِي أَشْكُو إِلَيْكَ غُرْبَتِي وَبُعْدَ دَارِي وَهَوَانِي عَلَى مَنْ

و مالک کار منی شکوه میکنم بسوی تو از غربت و دوری سرای خود و خواری خود بر انکه

مَلَّكْتَهُ أَمْرِي اللَّهُمَّ فَلَا تُحْلِلْ بِي غَضَبَكَ فَإِنْ لَمْ تَكُنْ غَضِبْتَ

گردانیدی او را مالک مرمن خداوندا پس فرو مفرست بمن غضب خود را پس اگر نبوده باشی غضب کرده

عَلَيَّ فَلَا أُبَالِي سِوَاكَ غَيْرَ أَنَّ عَافِيَتَكَ أَوْسَعُ لِي فَأَسْأَلُكَ بِنُورِ وَجْهِكَ

بر من پس باک ندارم از غیر تو مگر انکه تحقیق عافیت تو فراخ تر است مرا من پس میخواهم از تو بحرمت روشنائی روی

[illegible]

الَّذِي اشْرَقَتْ لَهُ الْاَرْضُ وَالسَّمٰوٰتُ وَانْكَشَفَتْ بِهِ الظُّلُمَاتُ وَصَلُحَ

که روشن شد بهت او زمین و آسمانها و زائل گشت بسبب آن تاریکیها و صلاح شد

عَلَيْهِ اَمْرُ الْاَوَّلِيْنَ وَالْاٰخِرِيْنَ اَنْ لَا تُمِيْتَنِيْ عَلٰى غَضَبِكَ وَلَا تُنْزِلَنِيْ

بران کار پیشینیان و پسینیان آنکه نمیرانی مرا بر غضب خود و فرو نیاری بمن

سَخَطَكَ لَكَ الْعُتْبٰى حَتّٰى تَرْضٰى قَبْلَ ذٰلِكَ لَا اِلٰهَ اِلَّا اَنْتَ رَبُّ الْبَلَدِ الْحَرَامِ

غضب خود را مرترا رست مواخذه تا آنکه خوشنود شوی پیش ازان نیست سزاوار پرستش مگر تو ای پروردگار شهر

وَالْمَشْعَرِ الْحَرَامِ وَالْبَيْتِ الْعَتِيْقِ الَّذِيْ اَحْلَلْتَهُ الْبَرَكَةَ وَجَعَلْتَهُ لِلنَّاسِ

و مشعر حرام و خانهٔ کهنه که فرو آوردی دران برکت و زیادتی و گردانیدی برای آدمیان

اٰمِنَةً يَا مَنْ عَفَا عَنِ الْعَظِيْمِ مِنَ الذُّنُوْبِ بِجُمْلَتِهِ يَا مَنْ اَسْبَغَ النِّعْمَةَ بِفَضْلِهِ

ایمنی ای آنکه درگذشته از بزرگ گناهان بر بسیار خود ای آنکه تمام کرده نعمت را به بخشش خود

وَسِيْلَتِيْ اِلَيْهِ يَا مَنْ اَعْطَى الْجَزِيْلَ بِكَرَمِهِ يَا عُدَّتِيْ فِيْ شِدَّتِيْ يَا صَاحِبِيْ فِيْ وَحْدَتِيْ يَا غِيَاثِيْ

وسیلهٔ من ای آنکه بسیار به بزرگواری خود ای ذخیرهٔ من در حال سختی من ای یار من در تنهائی من ای فریادرس من

فِيْ كُرْبَتِيْ يَا مُوْنِسِيْ فِيْ وَحْشَتِيْ يَا وَلِيَّ نِعْمَتِيْ يَا اِلٰهِيْ وَاِلٰهَ اٰبَائِيْ اِبْرَاهِيْمَ

در وقت اندوه من ای انیس من در تنهائی من ای خداوند نعمت من ای خدای من و خدای پدران من ابراهیم

وَاِسْمَاعِيْلَ وَاِسْحَاقَ وَيَعْقُوْبَ وَرَبَّ جَبْرَئِيْلَ وَمِيْكَائِيْلَ وَاِسْرَافِيْلَ وَرَبَّ

و اسمعیل و اسحق و یعقوب و ای پروردگار جبرئیل و میکائیل و اسرافیل و ای پروردگار

مُحَمَّدٍ خَاتَمِ النَّبِيِّيْنَ وَاٰلِهِ الْمُنْتَجَبِيْنَ وَمُنْزِلَ التَّوْرٰةِ وَالْاِنْجِيْلِ وَالزَّبُوْرِ

محمد آخر پیغمبران و خاندان برگزیدگان او و فرستندهٔ توریت و انجیل و زبور

وَالْفُرْقَانِ وَمُنْزِلَ كٓهٰيٰعٓصٓ وَطٰهٰ وَيٰسٓ وَالْقُرْاٰنِ الْحَكِيْمِ اَنْتَ

و فرقان و فرو فرستندهٔ کهیعص و طه و یس و قرآن محکم تو

كَهْفِيْ حِيْنَ تُعْيِيْنِي الْمَذَاهِبُ فِيْ سَعَتِهَا وَتَضِيْقُ عَلَيَّ الْاَرْضُ بِرُحْبِهَا

پناه منی هنگامیکه عاجز کند مرا راهها با فراخی آنها و تنگ شود بر من زمین با گشادگی آن

وَلَوْلَا رَحْمَتُكَ لَكُنْتُ مِنَ الْهَالِكِينَ وَأَنْتَ مُقِيلُ عَثَرَتِي لَوْلَا سَتْرُكَ

واگر نمی بود رحمت تو هر اینه بودم از هلاک شدگان وتو در گذرنده از لغزش من واگر نمی بود پوشانیدن تو

إِيَّايَ لَكُنْتُ مِنَ الْمَفْضُوحِينَ وَأَنْتَ مُؤَيِّدِي بِالنَّصْرِ عَلَى الْأَعْدَاءِ لَوْلَا نَصْرُكَ

مرا هر اینه بودم از رسوا شدگان و تو قوت دهنده مرا بیاری دادن بر دشمنان واگر نمی بود یاری تو

إِيَّايَ لَكُنْتُ مِنَ الْمَغْلُوبِينَ يَا مَنْ خَصَّ نَفْسَهُ بِالسُّمُوِّ وَالرِّفْعَةِ فَأَوْلِيَاؤُهُ

مرا هر اینه بودم از مغلوبان ای آنکه مخصوص کرد خود را به بلندی و رفعت پس دوستان او

بِعِزٍّ يَعْتَزُّونَ يَا مَنْ جَعَلَتْ لَهُ الْمُلُوكُ نِيرَ الْمَذَلَّةِ عَلَى أَعْنَاقِهِمْ فَهُمْ

بعزی عزیز میشوند ای آنکه گذاشته اند برای او پادشاهان لیاد خواری بر گردنهای خود پس ایشان

مِنْ سَطَوَاتِهِ خَائِفُونَ تَعْلَمُ خَائِنَةَ الْأَعْيُنِ وَمَا تُخْفِي الصُّدُورُ وَغَيْبُ

از غضبهای او ترسانند میداند خیانت دیده ها را و انچه را پنهان میدارند سینه ها و نهانی

مَا تَأْتِي بِهِ الْأَزْمَانُ وَالدُّهُورُ يَا مَنْ لَا يَعْلَمُ كَيْفَ هُوَ إِلَّا هُوَ يَا مَنْ لَا يَعْلَمُ

انچه می اورد ازا زمانها و روزگارها ای آنکه نمیداند هیچکس که چگونه اوست مگر او ای آنکه نمیداند

مَا يَعْلَمُهُ إِلَّا هُوَ يَا مَنْ كَبَسَ الْأَرْضَ عَلَى الْمَاءِ وَسَمَكَ سَمَاءً بِالسَّمَاءِ يَا مَنْ لَهُ

انچه را که میداند او مگر او ای آنکه گسترد زمین را بر آب و بند کرد هوا را با آسمان ای آنکه برای اوست

أَكْرَمُ الْأَسْمَاءِ يَا ذَا الْمَعْرُوفِ الَّذِي لَا يَنْقَطِعُ أَبَدًا يَا مُقِيضَ الرَّكْبِ لِيُوسُفَ

گرامی ترین نامها ای خداوند احسانی که بریده نشود هرگز ای گمارنده سواران کاروان برای یوسف

فِي الْبَلَدِ الْقَفْرِ وَمُخْرِجَهُ مِنَ الْجُبِّ وَجَاعِلَهُ بَعْدَ الْعُبُودِيَّةِ مَلِكًا يَا رَادَّ يُوسُفَ

در شهر خالی از آب و گیاه و بیرون آورنده او از چاه و گرداننده او پس از بندگی پادشاه ای گرداننده یوسف

عَلَى يَعْقُوبَ بَعْدَ أَنِ ابْيَضَّتْ عَيْنَاهُ مِنَ الْحُزْنِ فَهُوَ كَظِيمٌ يَا كَاشِفَ الضُّرِّ

بر یعقوب پس از انکه سفید گشته بود دیده ها او از اندوه پس بود او خشم فرو خورنده ای زائل نماینده بیچارگی

وَالْبَلَاءِ عَنْ أَيُّوبَ يَا مُمْسِكَ يَدِ إِبْرَاهِيمَ مِنَ الذَّبْحِ عَنِ ابْنِهِ بَعْدَ أَنْ كَبَرَ

و بلا از ایوب ای باز دارنده دست ابراهیم از کشتن از پسرش پس از انکه زیاده گشته بود

فيجعلك وبره يا من استجاب لزكريا فوهب له يحيى ولم يدعه فردا

پس بردبار گردانیده بود عمر او را ای آنکه اجابت کرده مر زکریا را پس بخشید باو یحیی را و بگذاشت او را تنها

وسيلا يا من اخرج يونس من بطن الحوت يا من فلق البحر لبني اسرائيل

یگانه ای آنکه بیرون آورد یونس را از شکم ماهی ای آنکه شکافت دریا را بجهت پسران یعقوب

فانجاهم وجعل فرعون وجنوده من المغرقين يا من ارسل الرياح مبشرات

پس برهانید ایشان را و گردانید فرعون و لشکرهای او را از غرق شدگان ای آنکه فرستاد بادها را مژده دهنده

بين يدي رحمته يا من لم يعجل على من عصاه من خلقه يا من استنقذ

پیش از فرود آمدن رحمت خود ای آنکه شتاب نکرده بر مواخذه آنکه نافرمانی کرده او را از خلق او ای آنکه نجات داد

السحرة من بعد طول الجحود وقد غدوا في نعمته يأكلون رزقه و

جادوگران را پس از دراز انکار و بحقیقت صبح میکردند در نعمت او میخوردند روزی او را

يعبدون غيره وقد حادوه وناددوه وكذبوا رسله يا الله يا بدئ لا بدء لك يا دائما

می پرستیدند غیر او را و بحقیقت دشمنی کردند با او و مخالفت کردند او را و بدروغ نسبت دادند فرستادگان او را ای خدای ای پدید آورنده بیت

لا نفاد لك يا حي حين لا حي يا محيي الموتى يا من هو قائم على كل نفس

کو نباشد نیستی مر ترا ای زنده هنگامیکه نباشد زنده ای زنده کننده مردگان ای آنکه او نگهبان است بر هر نفس

بما كسبت يا من قل له شكري فلم يحرمني وعظمت عنده خطيئتي

بانچه کسب نفس دای آنکه اندک بود برای او سپاس گذاری من پس ناامید نکرد مرا و بزرگ بود نزد او گناه من

فلم يفضحني وراني على المعاصي فلم يخذلني يا من حفظني في صغري يا من

پس سوا نکرده مرا و دید مرا بر نافرمانیها پس خوار نگذاشت مرا ای آنکه نگاهداشت مرا در حال خردی ای آنکه

رزقني في كبري يا من كم يا دية عندي لا تحصى يا من نعمه عندي لا تجازى

روزی داد مرا در حال بزرگی من ای آنکه نعمتهای او نزد من شمرده نشود ای آنکه نعمتهای او نزد من شکر کرده نشود

يا من عارضني بالخير والاحسان وعارضته بالاساءة والعصيان

ای آنکه معارضه کرد مرا بنیکوئی و احسان و معارضه کردم من او را بهدی و نافرمانی

يَا مَنْ هَدَانِي بِالْإِيمَانِ قَبْلَ أَنْ أَعْرِفَ شُكْرَ الْإِمْتِنَانِ

ای آنکه راه نمود مرا بایمان پیش از آنکه بشناسم شکر انعام را ای آنکه

مَرِيضًا فَشَفَانِي وَعُرْيَانًا فَكَسَانِي وَجَائِعًا فَأَطْعَمَنِي وَعَطْشَانًا فَأَرْوَانِي

در بیماری پس شفا داد مرا و برهنه پس پوشانید مرا و گرسنگی پس اطعام نمود مرا و در تشنگی پس سیراب کرد مرا

وَذَلِيلًا فَأَعَزَّنِي وَجَاهِلًا فَعَرَّفَنِي وَوَحِيدًا فَكَثَّرَنِي وَغَائِبًا فَرَدَّنِي

و در خواری پس ارجمند ساخت مرا و در ناآشنائی پس شناسا کرد مرا و در یکسی پس بسیار کرد مرا و در مسافرت پس برگردانید مرا

وَمُقِلًّا فَأَغْنَانِي وَمُنْتَصِرًا فَنَصَرَنِي وَغَنِيًّا فَلَمْ يَسْلُبْنِي وَأَمْسَكْتُ عَنْ

و در نیازمندی پس بی نیاز کرد مرا و در حال یاری خواهی پس یاری کرد مرا و در بی نیازی پس سلب نکرد از من

جَمِيعِ ذَلِكَ فَابْتَدَأَنِي فَلَكَ الْحَمْدُ يَا مَنْ قَالَ عَثْرَتِي وَنَفَّسَ كُرْبَتِي

همه آنها پس آغاز کرد مرا پس مر تراست سپاس ای آنکه در گذشته از لغزش من و زائل کرد اندوه مرا

وَأَجَابَ دَعْوَتِي وَسَتَرَ عَوْرَتِي وَغَفَرَ ذُنُوبِي وَبَلَّغَنِي طَلِبَتِي وَنَصَرَنِي عَلَى

و پذیرفت دعای مرا و پوشانید عورت مرا و آمرزید گناهان مرا و رسانید مرا بحاجتم و یاری داد مرا بر

عَدُوِّي وَإِنْ أَعُدَّ نِعَمَكَ وَمَنَّكَ وَكَرَائِمَ مِنَحِكَ لَا أُحْصِيهَا يَا مَوْلَايَ أَنْتَ

دشمن من و اگر خواهم بشمارم نعمتهای تراو انعامهای تراو بخششهای گرامی تراتوانم شمرد آنهارا ای آقای من

الَّذِي أَنْعَمْتَ أَنْتَ الَّذِي أَحْسَنْتَ أَنْتَ الَّذِي أَجْمَلْتَ أَنْتَ الَّذِي أَفْضَلْتَ

آنکه انعام کردی تو آنکه بخشش نمودی تو آنکه نکوئی کردی تو آنکه بخشش نمودی

أَنْتَ الَّذِي مَنَنْتَ أَنْتَ الَّذِي أَكْمَلْتَ أَنْتَ الَّذِي رَزَقْتَ أَنْتَ الَّذِي

تو آنکه انعام کردی تو آنکه تمام وکامل نمودی تو آنکه روزی دادی تو آنکه

وَفَّقْتَ أَنْتَ الَّذِي أَعْطَيْتَ أَنْتَ الَّذِي أَغْنَيْتَ أَنْتَ الَّذِي أَقْنَيْتَ

توفیق دادی تو آنکه عطا فرمودی تو آنکه بی نیاز کردی تو آنکه

أَنْتَ الَّذِي آوَيْتَ أَنْتَ الَّذِي كَفَيْتَ أَنْتَ الَّذِي هَدَيْتَ أَنْتَ الَّذِي عَصَمْتَ

تو آنکه جا دادی تو آنکه کارگذاری نمودی تو آنکه راه نمودی تو آنکه نگاهداشتی

فيجلبك وتعترف انت الذي غفرت انت الذي اقلت انت الذي
پس بر و بلند و ثنا بندے تو ئی آنکه آمرزیدے تو ئی آنکه درگذشتی تو ئی آنکه
ملكت انت الذي اغرت انت الذي اعنت انت الذي عصمت انت الذي ايدت انت
دست دادے تو ئی آنکه عزیز کردانیدے تو ئی آنکه مدد کردے تو ئی آنکه نگاه داشتے تو ئی آنکه قوت دادے تو
الذي نصرت انت الذي شفيت انت الذي عافيت انت الذي اكرمت
آنکه یاری نمودے تو ئی آنکه شفا بخشیدے تو ئی آنکه عافیت بخشیدے تو ئی آنکه گرامی داشتے
تباركت ربي وتعاليت فلك الحمد دائما ولك الشكر واصبا ابدا
مقدس تو اے پروردگار من و بلند تو پس مر ترا ست سپاس همیشه و مر ترا ست ثنا پس گذار همیشه مدام پس مر
يا الهي المعترف بذنوبي فاغفرها لي وانا الذي اسأت انا الذي خطأت
اے خدای من اقرار کننده بگناهان خود پس بیامرز آنها را مر من منم آنکه بد کردم منم آنکه خطا کردم
انا الذي غفلت انا الذي جهلت انا الذي هممت انا الذي سهوت انا
منم آنکه غافل شدم منم آنکه نادانستم منم آنکه قصد کردم بمعصیتها منم آنکه سهو کردم
الذي اعتمدت انا الذي تعمدت انا الذي وعدت انا الذي اخلفت انا الذي
آنکه اعتماد کردم منم آنکه گناه کردم از روے عمد منم آنکه وعده کردم منم آنکه خلاف وعده کردم منم آنکه
نكثت انا الذي اقررت انا يا الهي اعترف بنعمك عندي وابوء بذنوبي
شکستم پیمان را منم آنکه اقرار کردم من بآنکه اے خدای من اعتراف میکنم بنعمتهای تو نزد من و اقرار میکنم بگناهان خود
فاغفرها لي يا من لا تضره ذنوب عباده وهو الغني عن طاعتهم والموفق
پس بیامرز آنها را بر من اے آنکه ضرر نمیرساند باو گناهان بندگان او و او توانگر است از طاعت ایشان و توفیق یابنده
من عمل منهم صالحا بمعونته ورحمته فلك الحمد يا الهي امرتني فعصيتك
کسے از ایشان کار شایسته بعد از یاری او و بخشش او پس مر ترا ست سپاس اے خدای من فرمان دادے مرا پس نافرمانی
ونهيتني فارتكبت نهيك فاصبحت لا ذا براءة فاعتذر ولا انا قوية
منع نمودے مرا پس مرتکب شدم نهی ترا پس صبح کردم نه خداوند بیزاری از گناه پس عذر خواهم کنم و نه خداوند قوت

يَا مَنْ هَدَانِي بِالْإِيمَانِ قَبْلَ أَنْ أَعْرِفَ شُكْرَ الْإِنْعَامِ

ای آنکه راه نمود مرا بایمان پیش از آنکه بشناسم شکر انعام را ای آنکه

مَرِيضًا فَشَفَانِي وَعُرْيَانًا فَكَسَانِي وَجَائِعًا فَأَطْعَمَنِي وَعَطْشَانًا فَأَرْوَانِي

دربیماری پس شفا داد مرا و در برهنگی پس پوشانید مرا و در گرسنگی پس طعام راند مرا و در تشنگی پس سیراب کرد مرا

وَذَلِيلًا فَأَعَزَّنِي وَجَاهِلًا فَعَرَّفَنِي وَوَحِيدًا فَكَثَّرَنِي وَغَائِبًا فَرَدَّنِي

و در خواری پس ارجمند ساخت مرا و در ناداری پس بی نیاز کرد مرا و در بیکسی پس بسیار کرد مرا و در مسافرت پس برگردانید

وَمُقِلًّا فَأَغْنَانِي وَمُنْتَصِرًا فَنَصَرَنِي وَغَنِيًّا فَلَمْ يَسْلُبْنِي وَامْسَكَتْ عَنْ

و در نیازمندی پس بی نیاز کرد مرا و بر دشمن را و خواهی پس یاری کرد مرا و در بی نیازی پس سلب نکرد از من بار نعمت خود از

جَمِيعِ ذَلِكَ فَابْتَدَأَنِي فَلَكَ الْحَمْدُ يَا مَنْ قَالَ عَثْرَتِي وَنَفَّسَ كُرْبَتِي

همه آنها پس آغاز کرد مرا پس مر تست سپاس ای آنکه درگذشت از لغزش من و زایل کرد اندوه مرا

وَأَجَابَ دَعْوَتِي وَسَتَرَ عَوْرَاتِي وَغَفَرَ ذُنُوبِي وَبَلَّغَنِي طَلِبَتِي وَنَصَرَنِي عَلَى

و پذیرفت دعای مرا و پوشانید عورت مرا و آمرزید گناهان مرا و رسانید مرا بآنچه جستم و یاری داد مرا بر

عَدُوِّي وَإِنْ أَعُدَّ نِعَمَكَ وَمَنَنَكَ وَكَرَائِمَ مِنَحِكَ لَا أُحْصِيهَا يَا مَوْلَايَ أَنْتَ

دشمن من و اگر خواهم بشمارم نعمتهای تو و انعامهای تو انچه بخشیدهای گرامی تر انرا ای آقای من

الَّذِي أَنْعَمْتَ أَنْتَ الَّذِي أَحْسَنْتَ أَنْتَ الَّذِي أَجْمَلْتَ أَنْتَ الَّذِي أَفْضَلْتَ

آنکه انعام کردی تو ای آنکه نیکوئی نمودی نیکو کردی تو ای آنکه بخشش نمودی

أَنْتَ الَّذِي مَنَنْتَ أَنْتَ الَّذِي أَكْمَلْتَ أَنْتَ الَّذِي رَزَقْتَ أَنْتَ الَّذِي

تو ای آنکه انعام کردی تو ای آنکه تمام و کامل نمودی تو ای آنکه روزی دادی تو ای آنکه

وَفَّقْتَ أَنْتَ الَّذِي أَعْطَيْتَ أَنْتَ الَّذِي أَغْنَيْتَ أَنْتَ الَّذِي أَقْنَيْتَ

توفیق دادی تو ای آنکه عطا فرمودی تو ای آنکه بی نیاز کردی تو ای آنکه ریزه داد بسیار

أَنْتَ الَّذِي آوَيْتَ أَنْتَ الَّذِي كَفَيْتَ أَنْتَ الَّذِي هَدَيْتَ أَنْتَ الَّذِي عَصَمْتَ

تو ای آنکه جا داد تو ای آنکه کارگذاری نمودی تو ای آنکه راه نمود تو ای آنکه نگاهداشتی

فيك لهلك وقد عثرت انت الذي غفرت انت الذي اقلت انت الذي
پس بود که هلاک شدے . تو بی آنکه آمرزیدے تو بی آنکه درگذشتی تو بی آنکه
سترت انت الذي اعنت انت الذي عضدت انت الذي ايدت انت
پوشیدے تو بی آنکه یاری دادے تو بی آنکه مدد کردے تو بی آنکه قوت دادے
الذي نصرت انت الذي شفيت انت الذي عافيت انت الذي اكرمت
تو بی آنکه یاری نمودے تو بی آنکه شفا بخشیدے تو بی آنکه عافیت بخشیدے تو بی آنکه گرامی داشتے
تباركت ربي وتعاليت فلك الحمد دائما ولك الشكر واصبا ثم انا
مقدسی تو ای پروردگار من و بلندے تو پس مر ترا ست سپاس همیشه و مر ترا ست شکر پیوسته دائم پس منم
يا الهي المعترف بذنوبي فاغفرها لي وانا الذي اسأت انا الذي خطأت
ای خدای من اقرار کننده بگناهان خود پس بیامرز آنها را مر من منم آنکه بد کردم منم آنکه خطا کردم
انا الذي غفلت انا الذي جهلت انا الذي هممت انا الذي سهوت انا
منم آنکه غافل شدم منم آنکه نادانستم صلاح کار خود را منم آنکه قصد کردم بمعصیتها منم آنکه گناه کردم از روی سهو
الذي اعتمدت انا الذي تعمدت انا الذي وعدت انا الذي اخلفت انا الذي
آنکه اعتماد کردم منم آنکه گناه کردم از روی عمد منم آنکه وعده کردم منم آنکه خلاف وعده کردم منم آنکه
نكثت انا الذي اقررت انا يا الهي اعترف بنعمك عندي وابوء بذنوبي
شکستم پیمان را منم آنکه اقرار کردم من ترا ای خدای من باعتراف میکنم نعمتهای تو نزد من و اقرار میکنم بگناهان خود
فاغفرها لي يا من لا تضره ذنوب عباده وهو الغني عن طاعتهم والموفق
پس بیامرز آنها را مر من ای آنکه ضرر نمیرساند او را گناهان بندگان او و او توانگر است از فرمان برداری ایشان
من عمل منهم صالحا بمعونته ورحمته فلك الحمد يا الهي امرتني فعصيتك
که کرد از ایشان کار شایسته بمدد کردن او و بخشش او پس مر ترا ست سپاس ای خدای من فرمان دادے مرا پس نافرمانی
ونهيتني فارتكبت نهيك فاصبحت لا ذا براءة فاعتذر ولا قوة
تو کردم از آنچه نهی کردے مرا از آن پس صبح کردم نه خداوند بیزاری از گناه پس عذر خواهم و نه خداوند قوت

فَانتَصِرْ فَبِأَيِّ شَيْءٍ أَسْتَقِيلُكَ يَا مَوْلَايَ أَبِسَمْعِي أَمْ بِبَصَرِي أَمْ بِلِسَانِي

پس انتقام کشم پس بکدام چیز ترا اقالت خواهم ای آقای من آیا بگوش خود یا بدیدهٔ خود

أَمْ بِيَدِي أَمْ بِرِجْلِي أَلَيْسَ كُلُّهَا نِعَمَكَ عِنْدِي وَبِكُلِّهَا عَصَيْتُكَ

یا بدست خود یا بپای خود آیا نیست همه آنها نعمتهای تو نزد من و بهمه آنها نافرمانی کردم ترا ای آقای من

فَلَكَ الْحُجَّةُ وَالسَّبِيلُ عَلَيَّ يَا مَنْ سَتَرَنِي مِنَ الْآبَاءِ وَالْأُمَّهَاتِ أَنْ يُنَغِّصُوا

پس مر ترا ست حجت و راه بر من ای آنکه پوشانید مرا از پدران و مادران از آن که زجر کنند مرا

وَمِنَ الْعَشَائِرِ وَالْإِخْوَانِ أَنْ يُعَيِّرُونِي وَمِنَ السَّلَاطِينِ أَنْ يُعَاقِبُونِي

و از خویشان و برادران از آنکه سرزنش کنند مرا و از پادشاهان از آنکه عذاب کنند مرا

وَلَوِ اطَّلَعُوا يَا مَوْلَايَ عَلَى مَا اطَّلَعْتَ مِنِّي عَلَيْهِ إِذًا مَا أَنْظَرُونِي وَلَفَرُّوا

و اگر مطلع میشدند ای آقای من بر آنچه تو مطلع شدی از من بر آن آنوقت مهلت نمیدادند و هر آینه ترک میکردند مرا

وَقَطَعُونِي فِيهَا أَنَا ذَا بَيْنَ يَدَيْكَ يَا سَيِّدِي خَاضِعًا ذَلِيلًا حَصِيرًا حَقِيرًا

و میبریدند از من پس اینک من پیش تو ام ای سردار من فروتنی کننده خوار شکسته بیقدر

لَا ذُو بَرَاءَةٍ فَأَعْتَذِرَ وَلَا ذُو قُوَّةٍ فَأَنْتَصِرَ وَلَا حُجَّةَ لِي فَأَحْتَجَّ بِهَا وَلَا قَائِلَ

نه خداوند بیزاری از گناهان پس عذر خواهی کنم و نه خداوند توانائی پس انتقام گیرم و نیست مرا برای من پس حجتی و نه هست

لَكَ أَجْتَرِحُ وَلَمْ أَعْمَلْ مَكْرُوهًا وَمَا عَسَى الْجُحُودُ لَوْ جَحَدْتُ يَا مَوْلَايَ يَنْفَعُنِي فَكَيْفَ

کرا کسب کردم گناهی و نکردم بدی و نشاید انکار اگر انکار کنم ای آقای من سود بخشد مرا پس چگونه

وَإِبَائِي ذَلِكَ وَجَوَارِحِي كُلُّهَا شَاهِدَةٌ عَلَيَّ بِمَا قَدْ عَلِمْتَ يَقِينًا غَيْرَ ذِي شَكٍّ

و کجاست آن و عضوهای من همه آنها گواه اند بر من بانچه تحقیق کرده ام از روی یقین حال آنکه نیستم شک دارنده

سَائِلِي عَنْ أَمْرِ الْأُمُورِ وَإِنَّكَ الْحَكِيمُ الْعَدْلُ الَّذِي لَا يَجُورُ وَعَدْلُكَ مُهْلِكِي

سوال کننده مرا از کار کار بزرگ و آنکه تحقیق تو ئی راست گفتار عادلی که ستم نکند و عدالت تو هلاک کننده است مرا

وَمِنْ كُلِّ عَدْلِكَ مَهْرَبِي فَإِنْ تُعَذِّبْنِي فَبِذُنُوبِي يَا إِلٰهِي بَعْدَ حُجَّتِكَ عَلَيَّ وَإِنْ تَعْفُ عَنِّي

و هر عدالتی از تو گریختن من پس اگر عذاب کنی مرا پس بسبب گناهان من است بعد از حجت تو بر من و اگر ببخشی از من

فبحمدك وكرمك لا اله الا انت سبحانك انى كنت من الظالمين

پس ببخشاید گناهان مرا بحمد تو و کرم تو نیست خدائی مگر تو پاکی تو بدرستیکه من هستم از ستمکاران

لا اله الا انت سبحانك انى كنت من المستغفرين لا اله الا انت سبحانك انى كنت

نیست خدائی مگر تو پاکی تو بدرستیکه من هستم از آمرزش طلبان نیست خدائی مگر تو پاکی تو بدرستیکه من هستم

من الموحدين لا اله الا انت سبحانك انى كنت من الخائفين لا اله الا انت سبحانك

از یکانه یاد کنندگان نیست خدائی مگر تو پاکی تو بدرستیکه من هستم از ترسندگان نیست خدائی مگر تو پاکی تو

انى كنت من العجلين لا اله الا انت سبحانك انى كنت من السائلين لا اله الا انت

بدرستیکه من هستم از شتابندگان نیست خدائی مگر تو پاکی تو بدرستیکه من هستم از خواهندگان نیست

سبحانك انى كنت من الراجين الراغبين لا اله الا انت سبحانك انى كنت من المهللين

خدائی مگر تو پاکی تو بدرستیکه من هستم از امیدواران خواهندگان نیست خدائی مگر تو پاکی تو بدرستیکه من هستم

المسبحين لا اله الا انت سبحانك ربى ورب اباءى الاولين اللهم هذا ثنائى

از تسبیح کنندگان نیست خدائی مگر تو پاکی تو ای پروردگار من و پروردگار پدران نخستین من بار خدایا این ستایش من

عليك ممجدا واخلاصى لذكرك موحدا واقرارى بآلائك معددا وانى لك

بر تست در حالیکه بزرگ کننده ام و دوستی من بر تست در حالیکه یکی داننده ام و اقرار من نعمتهای تو در حالیکه شمارنده ام

مقرا انى لا احصيها لكثرتها وسبوغها ونظاهرها وتقادمها الى احاطت

اقرار دارنده ام که نمیتوانم شمرد آنها را بجهت بسیاری آنها و تمامی آنها و پی در پی آمدن آنها و درازی آنها تا منعم شد

ترك تتعمدنى به معها من خلقتنى وبرأتنى من اول العمر من الاغناء بعد الفقر

که همیشه پوشانیدی مرا آنها را از آن وقت که آفریدی مرا و پدید آوردی مرا از آغاز زندگانی تا زمانیکه دادی مرا بعد از درویشی

وكشف الضر وتسبيب اليسر ودفع العسر وتفريج الكرب والعافية فى البدن

و زائل کردن بدحالی و ساز کردن آسانی و رفع نمودن دشواری و کشودن اندوه و صحت بخشیدن در بدن

والسلامة فى الدين ولو قدرت على قدر ذكر نعمك على جميع العالمين من الاولين والآخرين

و سلامتی در دین و اگر باری کردندی مرا بر اندازهٔ یاد نعمتهای تو بر من همه جهانیان از پیشینیان و

لما قدرت ولا هو على ذلك تقدست وتعاليت من ربنا عظيما

هرآینه قدرت ندانستی من نه ایشان بران اے تو برتر شوی که پروردگار بزرگ مرتبه

لا يحصي ثناؤك ولا يبلغ مدحك ولا تكافى نعماؤك صل على محمد وآل محمد

شمرده نشود ثناهاے تو ورسد بستودن تو ونه سپاس توان کرد نعمتهاے تو رحمت فرست بر محمد آل محمد و

واتمم علينا نعمك واسبغ علينا بطاعتك سبحانك لا اله الا انت اللهم انك

تمام کن بر ما نعمتهاے خود را وبگستران بر ما بفرمان برداری خود پاکی تو میسزد نیست سزاوار پرستش مگر تو بارخدایا بدرستیکه تو

تجيب دعوة المضطر اذا دعاك وتكشف السوء ولفيت المكروب وتشفي

می پذیری دعاے درمانده را هرگاه بخواند ترا ودور میکنی بدحالی را وبفریاد میرسی غمناک را وشفا میدهی

السقيم وتغني الفقير وتجبر الكسير وترحم الصغير وتعين الكبير فليس

بیمار را وبی نیاز میکنی نیازمند را ودرست میکنی شکسته را وبهر میکنی خرد را ومدد میکنی بزرگ را پس نیست او

دونك ظهير ولا فوقك قدير وانت العلي الكبير يا مطلق المكبل

غیر تو یاوری ونه بالاے تو توانای وتوئی بلند مرتبه بزرگوار اے رها کننده بند بر پا

الاسير يا رازق الطفل الصغير يا عصمة الخائف المستجير يا من لا شريك له

گرفتار اے روزی دهنده طفل خرد اے نگاهدارنده ترسنده از نهار جوینده اے آنکه نیست انباز برای

ولا وزير صل على محمد وآل محمد واعطني في هذه العشية افضل ما اعطيت

ونه وزیری درود فرست بر محمد آل محمد وبدهد مرا در این شبانگاه بهتر از آنچه بخشیدی

وانلت احدا من عبادك من نعمة توليها او آلاء تجددها او بلية تصرفها او كربة

ورسانیدی یکی از بندگان خود را از نعمتی که انعام میکنی آنرا او نعمتها که تازه میکنی آنها را او بلائی که بگردانی آنرا

تكشفها ودعوة تسمعها وحسنة تتقبلها وسيئة تغفرها انك لطيف لما تشاء

که زائل میکنی آنرا او دعائی که بشنوی آنرا او نیکوئی که قبول کنی آنرا او بدی که بیامرزی آنرا بدرستیکه تو مهربان آنچه

وعلى كل شيء قدير اللهم انك اقرب من دعي واسرع من اجاب واكرم من عفا

بر همه چیز توانائی بارخدایا بدرستیکه تو نزدیک تری از هر که خوانده شود وشتابنده تری از هر که جواب دهد وبزرگوارتری

وَاَوْسَعُ مَنْ اَعْطٰى وَاَسْمَعُ مَنْ سُئِلَ يَا رَحْمٰنَ الدُّنْيَا وَالْاٰخِرَةِ وَرَحِيْمَهُمَا

وفراگیرندہ تر از ہر کہ بخشش نمودہ و شنواتر از ہر کہ سوال کردہ شدہ اے مہربان ترین آنچنان مہربان دہندہ

لَيْسَ بِيَدِكَ مُسْتَوْلٌ وَلَا سِوَاكَ مَامُوْلٌ دَعَوْتُكَ فَاَجَبْتَنِيْ وَسَاَلْتُكَ فَاَعْطَيْتَنِيْ

نیست بدست تو ہیچ سوال کردہ شدہ نہ غیر تو امید داشتہ شدہ خواندم ترا پس مستجاب کردی و عاء مرا و درخواستم از تو پس عطا

وَرَغِبْتُ اِلَيْكَ فَرَحِمْتَنِيْ وَوَثِقْتُ بِكَ فَنَجَّيْتَنِيْ وَفَزِعْتُ اِلَيْكَ فَكَفَيْتَنِيْ اَللّٰهُمَّ

و رغبت آوردم بسوی تو پس رحم کردی او اعتماد کردم تو پس ہا نجیدی مرا و پناہ کردم بسوی تو پس بسندیدی مرا خداوندا

فَصَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ عَبْدِكَ وَرَسُوْلِكَ وَنَبِيِّكَ وَعَلٰى اٰلِهِ الطَّيِّبِيْنَ الطَّاهِرِيْنَ

پس رحمت فرست بر محمد بندۂ تو و فرستادۂ تو و پیغمبر تو و بر آل پاکیزگان پاکان او

اَجْمَعِيْنَ وَتَمِّمْ لَنَا نَعْمَاءَكَ وَهَنِيْئًا عَطَاءَكَ وَاجْعَلْنَا لَكَ شَاكِرِيْنَ

سکے و تمام کن برائے ما نعمتہا خود را و گوارا کن برائے ما بخشش خود را و بگردان ما را برائے خود سپاس گذاران

وَلِآلَائِكَ ذَاكِرِيْنَ اٰمِيْنَ اٰمِيْنَ يَا رَبَّ الْعَالَمِيْنَ اَللّٰهُمَّ يَا مَنْ مَلَكَ فَقَدَرَ

و نعمتہا ترا یاد کنندگان قبول کن قبول کن اے پروردگار جہانیان بار خدایا اے آنکہ مالک شد پس قادر شد

وَقَدَرَ فَقَهَرَ وَعُصِيَ فَسَتَرَ وَاسْتُغْفِرَ فَغَفَرَ يَا غَايَةَ رَغْبَةِ الرَّاغِبِيْنَ

و قادر شد پس غلبہ کرد و نافرمانی کردہ شدہ پس پوشید طلب آمرزش نمودہ شد پس آمرزید اے نہایت خواہش خواہندگان

وَمُنْتَهٰى اَمَلِ الرَّاجِيْنَ يَا مَنْ اَحَاطَ بِكُلِّ شَيْءٍ عِلْمًا وَوَسِعَ الْمُسْتَقِيْلِيْنَ رَاْفَةً

و اے منتہای امید امیدواران اے آنکہ فرو گرفتہ ہر چیزی را بدانش و فراگرفتہ آمرزش طلبان را از روے

وَرَحْمَةً وَحِلْمًا اَللّٰهُمَّ اِنَّا نَتَوَجَّهُ اِلَيْكَ فِيْ هٰذِهِ الْعَشِيَّةِ الَّتِيْ شَرَّفْتَهَا وَعَظَّمْتَهَا

و بخشایش و بردباری خداوندا بدرستیکہ ما روی آوریم بسوی تو در این شبانگاہ کہ شرف کردی آنرا و بزرگ گردانیدی آنرا

بِمُحَمَّدٍ نَبِيِّكَ وَرَسُوْلِكَ وَخِيَرَتِكَ مِنْ خَلْقِكَ وَاَمِيْنِكَ عَلٰى وَحْيِكَ الْبَشِيْرِ

بوسیلۂ محمد پیغمبر تو و برگزیدۂ تو از خلق تو و معتمد تو بر پیغام تو مژدہ دہندہ

النَّذِيْرِ السِّرَاجِ الْمُنِيْرِ الَّذِيْ اَنْعَمْتَ بِهٖ عَلَى الْمُسْلِمِيْنَ وَجَعَلْتَهٗ رَحْمَةً لِلْعَالَمِيْنَ

بیم نمایندہ چراغ روشن آنکہ انعام کردی تو او را بر مسلمانان و گردانیدی او را بخشایش برای جہانیان

اللهم صل على محمد وآله كما هو اهل ذلك يا عظيم صل عليه وعلى محمد

خداوندا پس رحمت بفرست بر محمد و آل او چنانچه محمد سزاوار آنست ای بزرگ رحمت بفرست بر او و بر آل او

المنتجبين الطيبين الطاهرين اجمعين وتغمدنا بعفوك عنا فاليك عجت الاصوات

که برگزیدگان پاکیزگان پاکانند همها و بهوشان گناهان ما را به گذشتن خود پس سوی تو بلند شدند بانگها

بفنون اللغات واجعل لنا في هذه العشية نصيبا في كل خير تقسمه ونور تهدي

باقسام زبانها و بگردان برای ما دراین شبانگاه بهره در هر چیزی که قسمت کنی آنرا و روشنائی که راه نمائی

به ورحمة تنشرها وعافية تجللها وبركة تنزلها ورزق تبسطه يا ارحم الراحمين

بآن و بخشش که پراکنده سازی آنرا و عافیتی که بپوشانی آنرا و روزی که فرو فرستی آنرا و رحمتی که بهمگان گسترانی آنرا ای بخشاینده ترین بخشایندگان

اللهم اقلبنا في هذا الوقت منجحين مفلحين مبرورين غانمين ولا تجعلنا من

خداوندا بگردان ما را در این وقت فیروزمندان کامگاران احسان کرده شدگان آمرزیدگان بگردان ما را

القانطين ولا تخلنا من رحمتك ولا تحرمنا ما نؤمله من فضلك ولا تردنا خائبين

ناامیدان و خالی مگذار ما را از رحمت خود و ناامید مکن ما را از آنچه آرزو کنیم ما از آن بخشش تو و برگردان ما را از این بهره کشندگان

ولا من بابك مطرودين ولا تجعلنا من رحمتك محرومين ولا لفضلك فاقدين

و نه از درگاه تو رانده شدگان و مگردان ما را از رحمت خود و نا امید شدگان و نه از بخشش آنچه امید واریم ما

من عطاياك قانطين يا اجود الاجودين واكرم الاكرمين اليك اقبلنا موقنين

از عطاهای تو ناامیدان ای بخشنده ترین بخشندگان بزرگوارترین بزرگواران بسوی تو روکردیم ما گروه یقین کنندگان

وليبيتك الحرام آمين قاصدين فاعنا على مناسكنا واكمل لنا حجنا واغفر اللهم

و خانه محترم ترا اراده نمایندگان قصد کنندگان پس یاری کن ما را بر عبادتها و کامل کن برای ما حج ما را و بیامرز خداوندا

عنا وعافنا فقد مددنا اليك ايدينا وهي بذلة الاعتراف موسومة اللهم فاعطنا

از ما و عافیت بخش ما را پس تحقیق دراز کردیم بسوی تو دستهای خود را و آن دستها نشانه خواری اعتراف کنندگان بگناهان نشان کرده شده خداوندا

في هذه العشية ما سألناك واكفنا ما استكفيناك فلا كافي لنا سواك ولا رب لنا

در این شبانگاه آنچه درخواستیم ما از تو و بسنده شو برای ما آنچه طلب کفایت نمودیم از تو زیرا که نیست کفایت کننده برای ما غیر تو و نیست پروردگاری برای ما

غيرك نافذ فينا حكمك محيط بنا علمك عدل فينا قضاؤك اقض لنا
غیر تو روان است در بارهٔ ما حکم تو فراگرفته است ما را دانش تو عادل است در بارهٔ ما حکم تو تمت کن برای ما
الخير واجعلنا من اهل الخير اللهم اوجب لنا بجودك عظيم الاجر وكريم
نیکی را و یکردان ما را از اهل نیکی خداوندا واجب کردان برای ما بخشش خود مزد بزرگ
الذخر ودوام اليسر واغفر لنا ذنوبنا اجمعين ولا تهلكنا مع الهالكين و
و ذخیرهٔ کرامی و بسیار مزیدی و بیامرز برای ما گناهان ما را همه ما را و هلاک مکن ما را با هلاک شوندگان و
لا تصرف عنا رافتك برحمتك يا ارحم الراحمين اللهم اجعلنا في هذا الوقت
مگردان از ما مهربانی خود را بخشش خودای بخشنده ترین بخشندگان خداوندا مگردان ما را در این وقت
ممن سألك فاعطيته وشكرك فزدته وتاب اليك فقبلته وتفضل
از آنکه درخواست از تو پس عطا کردی او را و سپاس کرد ترا پس افزون نمودی آنرا و رجوع کرد بسوی تو پس پذیرفتی
اليك من ذنوبه كلها فغفرتها له يا ذا الجلال والاكرام اللهم وفقنا
بسوی تو از گناهان خود همه آنها پس آمرزیدی آنها را برای او ای خداوند بزرگواری و کرامی دار ما را
وسددنا واعصمنا واقبل تضرعنا يا خير من سئل ويا ارحم من استرحم
و درست کن کار ما را و نگاهدار ما را و بپذیر زاری نمودن ما را ای بهتر کسیکه سوال کرده شده و ای بخشنده ترکسیکه طلب بخشش کرده شد
يا من لا يخفى عليه اغماض الجفون ولا لحظ العيون ولا ما استقرت في
ای کسیکه پنهان نیست بر او برهم نهادن پلکها و نه نگریستن بگوشه دیده ها و نه انچه ثابت است در
المكنون ولا ما انطوت عليه مضمرات القلوب الا كل ذلك قد احصاه
امور پوشیده و نه انچه در تو رویده شده بران نهانیهای دلها مگر همه آنها بحقیقت احاطه کرده است ترا
علمك ووسعه حلمك سبحانك وتعاليت عما يقول الظالمون علوا
دانش تو و فراگرفته آنها را بردباری تو پاکی تو و برتری تو از انچه میگویند ستمکاران برتری
كبيرا تسبح لك السموات السبع والارض ومن فيهن وان من شيء الا يسبح
بغایت بزرگ تسبیح میکند ترا آسمانهای هفتگانه و هر زمین و آنکه در انهاست و نیست هیچ چیز مگر آنکه تسبیح میکند

بِحَمْدِكَ فَلَكَ الْحَمْدُ وَالْمَجْدُ وَعُلُوُّ الْجَدِّ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْاِكْرَامِ وَالْفَضْلِ

بسپاس تو مر ترا ست سپاس بزرگواری و بلندی علت اے خداوند بزرگواری و احسان و بخشش

وَالْاِنْعَامِ وَالْآلَاءِ يَا ذِي الْجُودِ وَالْاِحْسَانِ وَاَنْتَ الْجَوَادُ الْكَرِيمُ الرَّؤُفُ الرَّحِيمُ

و نعمت دادن و نعمتہا بزرگ و تو اے بخشندہ بزرگوار مہربان رحمت کنندہ

اَللّٰهُمَّ اَوْسِعْ عَلَيَّ مِنْ رِزْقِكَ الْحَلَالِ وَعَافِنِي فِي بَدَنِي وَفِي دِينِي وَاٰمِنْ

خداوندا فراخ کن بر من از روزی حلال خود و عافیت دہ مرا در بدن من و دین من و ایمن

خَوْفِي وَاَعْتِقْ رَقَبَتِي مِنَ النَّارِ اَللّٰهُمَّ لَا تَمْكُرْ بِي وَلَا تَسْتَدْرِجْنِي

ترس مرا و آزاد کن گردن مرا از آتش خداوندا مکر کن با من و استدراج کن با من

وَلَا تَخْذُلْنِي وَادْرَأْ عَنِّي شَرَّ فَسَقَةِ الْجِنِّ وَالْاِنْسِ

و خوار مگذار مرا و دفع کن از من بدی بدکاران دیوان و آدمیان

پس سر و دیدہ خود را بسوی آسمان بلند کردہ از دیدہ ہای مبارک آب بسیار بخیابانند و بسیار گفت

يَا اَسْمَعَ السَّامِعِينَ وَيَا اَبْصَرَ النَّاظِرِينَ وَيَا اَسْرَعَ الْحَاسِبِينَ وَيَا اَرْحَمَ

ای شنواترین شنوندگان و ای بیناترین نگرندگان ای زودترین حساب کنندگان ای رحم کنندہ تر

الرَّاحِمِينَ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَاٰلِ مُحَمَّدٍ السَّادَةِ الْمَيَامِينَ وَاَسْاَلُكَ اَلْهَمَّ حَاجَتِي اِلَيْكَ

رحم کنندگان رحمت بفرست بر محمد و آل محمد سرداران بابرکت و میخواہم از تو خداوندا حاجت خود را بسوی تو

الَّتِي اِنْ اَعْطَيْتَنِيهَا لَمْ يَضُرَّكَ مَا مَنَعْتَنِي وَاِنْ مَنَعْتَنِيهَا لَمْ يَنْفَعْنِي مَا اَعْطَيْتَنِي

آن حاجتی کہ اگر عطا کنی مرا آنہا را ضرر نرساند ترا آنچہ باز داری از من و اگر باز داری از من سود نہ بخشد مرا آنچہ بمن دہی

اَسْاَلُكَ فَكَاكَ رَقَبَتِي مِنَ النَّارِ لَا اِلٰهَ اِلَّا اَنْتَ وَحْدَكَ لَا شَرِيكَ لَكَ

سوال میکنم از تو آزاد کردن خود را از آتش نیست نیاز او بر پرستش گرتو حال آنکہ یگانہ نیست شریکی مر ترا

لَكَ الْمُلْكُ وَلَكَ الْحَمْدُ وَاَنْتَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ يَا رَبِّ يَا رَبِّ يَا رَبِّ

مر ترا ست پادشاہی و مر ترا ست سپاس تو بر ہمہ چیز توانائی ای پروردگار من ای پروردگار من ای پروردگار من

پس تکرر میکند یا رب و صدا ہا بگریہ بلند شدہ بار گردند و روانہ جانب مشعر الحرام شدند

وسید ابن طاؤس رضی اللہ عنہ بسند معتبر روایت کردہ اند از حضرت امام جعفر صادق
علیہ السلام کہ در روز عرفہ چون زوال شمس بشود نماز ظہر و عصر را بکن پس برو
بجبل و قوف و صد مرتبہ اللہ اکبر و صد مرتبہ الحمد للہ و صد مرتبہ سبحان اللہ و صد مرتبہ لا الہ
الا اللہ و صد مرتبہ سورہ قل ہو اللہ احد و صد مرتبہ سورہ انا انزلناہ بخوان پس این دعا را بخوان

لَا اِلٰہَ اِلَّا اللّٰہُ الْحَلِیْمُ الْکَرِیْمُ لَا اِلٰہَ اِلَّا اللّٰہُ الْعَلِیُّ الْعَظِیْمُ سُبْحَانَ اللّٰہِ رَبِّ

نیست سزاوار پرستش مگر خدائے بردبار بزرگوار نیست سزاوار پرستش مگر خدائے بلند مرتبہ بزرگ پاک است خداوند پروردگار

السَّمٰوٰتِ السَّبْعِ وَرَبِّ الْاَرَضِیْنَ السَّبْعِ وَمَا فِیْھِنَّ وَمَا بَیْنَھُنَّ وَھُوَ رَبُّ

آسمانہای ہفت گانہ و پروردگار زمینہای ہفت گانہ و آنچہ در آنہاست و آنچہ میان آنہاست و او پروردگار

الْعَرْشِ الْعَظِیْمِ وَالْحَمْدُ لِلّٰہِ رَبِّ الْعَالَمِیْنَ اَللّٰھُمَّ اِیَّاکَ اَعْبُدُ وَاِیَّاکَ

عرش بزرگ است و سپاس مر خدائے را کہ پروردگار جہانیان ست خداوندا ترا می پرستم و از تو

اَسْتَعِیْنُ اَللّٰھُمَّ اِنِّیْ اُرِیْدُ اَنْ اُثْنِیَ عَلَیْکَ وَمَا عَسٰی اَنْ اَبْلُغَ مِنْ مَدْحِکَ

یاری میجویم خداوندا میخواہم آنکہ ستایش کنم ترا و نزدیک نیست بہم بجز ہی از ستایش تو

مَعَ قِلَّۃِ عَمَلِیْ وَقِصَرِ رَأْیِیْ وَاَنْتَ الْخَالِقُ وَاَنَا الْمَخْلُوْقُ وَاَنْتَ الْمَالِکُ وَاَنَا

با کمی کردار خود و کوتاہی تفکر خود و تو آفریدگار منی و تو آفریدہ شدہ و تو خداوند منی

الْمَمْلُوْکُ وَاَنْتَ الرَّبُّ وَاَنَا الْعَبْدُ وَاَنْتَ الْعَزِیْزُ وَاَنَا الذَّلِیْلُ وَاَنْتَ الْقَوِیُّ

مملوک و تو پروردگار منی و منم بندہ و تو ارجمند و منم ذلیل و خوار و تو توانا

وَاَنَا الضَّعِیْفُ وَاَنْتَ الْغَنِیُّ وَاَنَا الْفَقِیْرُ وَاَنْتَ الْمُعْطِیْ وَاَنَا السَّائِلُ

و منم ناتوان و تو بے نیاز و منم نیازمند و تو بخشندہ و منم خواہندہ

وَاَنْتَ الْغَفُوْرُ وَاَنَا الْخَاطِئُ وَاَنْتَ الْحَیُّ الَّذِیْ لَا تَمُوْتُ وَاَنَا خَلْقٌ اَمُوْتُ

و تو آمرزگار و منم گنہ کار و تو زندہ کہ نمیری و منم آفریدہ کہ می میرم

اَللّٰھُمَّ اَنْتَ اللّٰہُ لَا اِلٰہَ اِلَّا اَنْتَ رَبُّکَ لِعَالَمِیْنَ وَاَنْتَ اللّٰہُ لَا اِلٰہَ اِلَّا اَنْتَ

خداوندا تو ئی خدا نیست معبودے جز تو پروردگار جہانیان و تو ئی خدا نیست سزاوار پرستش جز تو

العزيز الحكيم وانت الله لا اله الا انت العلي العظيم وانت الله لا اله الا انت
غالب است کردار و توئی خدائیست سزاوار پرستش مکر تو بلند مرتبه بزرگ و توئی خدائیست سزاوار پرستش مکر تو
الغفور الرحيم وانت الله لا اله الا انت مالك يوم الدين وانت الله لا اله الا
آمرزگار مهربان و توئی خدائیست سزاوار پرستش مکر تو صاحب روز جزا و توئی خدائیست سزاوار پرستش مکر
انت منك بدؤ الخلق واليك يعود وانت الله لا اله الا انت اكبر ولا اكبر الا
تو از تست نخستین آفرینش خلق و بسوی تو باز میگردد خلق و توئی خدائیست سزاوار پرستش مکر تو همیشه بوده و همیشه خواهی بود
وانت الله لا اله الا انت خالق الجنة والنار وانت الله لا اله الا انت خالق الخير
و توئی خدائیست سزاوار پرستش مکر تو آفریننده بهشت و دوزخ و توئی خدائیست سزاوار پرستش مکر تو آفریننده
والشر وانت الله لا اله الا انت الواحد الاحد الفرد الصمد لم تلد ولم تولد
نیک و بد و توئی خدائیست سزاوار پرستش مکر تو یگانه یکتای تنهای بی نیاز صمد نه زاده و نه زائیده شده
ولم يكن لك كفوا احد وانت الله لا اله الا انت عالم الغيب والشهادة الرحمن
و نیست مر ترا مانند هیچ کس و توئی خدائیست سزاوار پرستش مکر تو دانای نهان و آشکار رحمان
الرحيم وانت الله لا اله الا انت الملك القدوس السلام المؤمن المهيمن
مهربان و توئی خدائیست سزاوار پرستش مکر تو پادشاهی پاکی از نقصها سالم از عیبها امان دهنده نگاهبان
العزيز الجبار المتكبر سبحان الله عما يشركون وانت الله لا اله الا انت الخالق
غالبی کارفرمائی بقهر و غلبه بزرگواری منزه است خدا از انچه شریک می دانند و توئی خدائیست سزاوار پرستش مکر تو آفریدگار
البارئ المصور لك الاسماء الحسنى يسبح لك ما في السموات والارض وهو
پدیدآورنده نگارنده صورتی مر ترا است نامهای نیک تسبیح میکند ترا انچه در آسمانهاست و زمین و
انت العزيز الحكيم وانت الله لا اله الا انت الكبير المتعال والكبرياء
تو غالب درست کردار و توئی خدائیست سزاوار پرستش مکر تو بزرگواری بلند مرتبه و بزرگواری
ردائك اللهم انك سابغ النعماء حسن البلاء جزيل العطاء مقسط القضاء
چادر تست خداوندا بدرستیکه تو کامل نعمتی نیکو انعامی بسیار بخشش عدالت کننده در حکم

باسِطُ الیَدَینِ بِالرَّحمَةِ نَفّاعٌ بِالخَیراتِ کاشِفُ الکُرُباتِ رَفیعُ الدَّرَجاتِ

گشاده دستهای بخشایش بغایت سود بخشی به نیکیها زائل کننده غمها بلند گردانندهٔ مرتبها

مُنزِلُ الآیاتِ مِن فَوقِ سَبعِ سَمواتٍ عَظیمُ البَرَکاتِ مُخرِجُ مَن یَشاءُ مِن

فرود فرستندهٔ آیات و نشانهای قدرتی از بالای هفت آسمان صاحب برکتها و فرا آرنده هر که را خواهد از

الظُّلُماتِ اِلَی النّورِ مُبَدِّلُ السَّیِّئاتِ حَسَناتٍ وَجاعِلُ الحَسَناتِ

تاریکیها بسوی روشنائی بدل کننده گناهان به نیکیها و گردانندهٔ نیکوئیها را

دَرَجاتٍ اَللّهُمَّ اِنَّکَ دَنَوتَ فی عُلُوِّکَ وَعَلَوتَ فی دُنُوِّکَ فَکُنتَ

مرتبه‌ها خداوندا بدرستیکه تو نزدیک شدی در بلندی خود و بلند شدی در نزدیکی خود پس تو

فَلَیسَ دُونَکَ شَیءٌ وَارتَفَعتَ فَلَیسَ فَوقَکَ شَیءٌ تَرَی وَلا تُرَی وَ

پس نیست نزدیک تر از تو چیزی و بغایت بلند شدی پس نیست بالاتر از تو هیچ چیزی می بینی و دیده نمی شوی و

اَنتَ بِالمَنظَرِ الاَعلیٰ فَاِنَّ لَکَ الحُسنیٰ وَالنَّوی لَکَ ما فِی السَّمواتِ العُلیٰ

تو در دیدگاه بلند تری شکافنده دانه و هسته‌ای هر آنچه در آسمانهای بلند است

وَلَکَ الکِبریاءُ فِی الآخِرَةِ وَالاُولیٰ اَللّهُمَّ اِنَّکَ عافِرُ الذَّنبِ شَدیدُ

و مر تراست بزرگواری در آنجهان و اینجهان خداوندا بدرستیکه تو آمرزنده گناهی سخت

العِقابِ ذُو الطَّولِ لا اِلٰهَ اِلّا اَنتَ اِلَیکَ المَصیرُ وَسِعَت رَحمَتُکَ

عقوبتی خداوندا نعمتی نیست خدای مگر تو بسوی تست بازگردیدن فراگرفته رحمت تو

کُلَّ شَیءٍ وَبَلَغَت حُجَّتُکَ وَلا مُعَقِّبَ لِحُکمِکَ وَاَنتَ لِمَن تُحِبُّ

هر چیزی را و در رسید حجت تو نیست باز پس دارنده مر حکم ترا و تو نا امید نمی سازی

سائِلَکَ اَنتَ الَّذی لا رافِعَ لِما وَضَعتَ وَلا واضِعَ لِما رَفَعتَ اَنتَ

سوال کنندهٔ خود را تو نی آنکه نیست بلند سازنده مر آنچه را که پست کنی تو و نیست پست کننده مر آنچه را که بلند کنی تو

الَّذی اَثبَتَّ کُلَّ شَیءٍ بِحِکمَتِکَ وَاَحصَیتَ کُلَّ شَیءٍ بِعِلمِکَ وَاَبرَمتَ

آنکه ثابت داشتی هر چیز را بحکمت خود و احاطه کردی هر چیز را بدانش خود و محکم نمودی

كُلُّ شَيْءٍ بِحُكْمِكَ وَلَا يَفُوتُكَ شَيْءٌ بِعِلْمِكَ وَلَا يَمْتَنِعُ عَنْكَ شَيْءٌ

هر چیزی را بحکم خود و فوت نشود از تو چیزی بدانش تو و ممتنع نشود از تو چیزی

أَنْتَ الَّذِي لَا يُعْجِزُكَ هَارِبُكَ وَلَا يَنْفَعُ صَرِيعَكَ وَلَا يُحْيِي قَتِيلَكَ أَنْتَ

توئی آنکه عاجز نسازد ترا گریزنده از تو و بر نیخیزد افکنده تو و زنده نکند کشته تو

عَلَوْتَ فَقَهَرْتَ وَمَلَكْتَ فَقَدَرْتَ وَبَطَنْتَ فَخَبَرْتَ وَعَلَى كُلِّ شَيْءٍ

بلند شدی پس غلبه کردی مالک شدی پس توانا شدی و دانا بان امور شدی پس خبر شدی و بر هر چیز

ظَهَرْتَ عَلِمْتَ خَائِنَةَ الْأَعْيُنِ وَمَا تُخْفِي الصُّدُورُ وَتَعْلَمُ مَا تَحْمِلُ كُلُّ

ظاهر شدی دانستی خیانت دیده ها را و آنچه را که پنهان دارند سینه ها و میدانی آنچه را که بردارد هر

أُنْثَى وَمَا تَضَعُ وَمَا تَغِيضُ الْأَرْحَامُ وَمَا تَزْدَادُ وَكُلُّ شَيْءٍ عِنْدَكَ

مادینه و آنچه بنهد و آنچه را بکاهد رحمها از اعضاء و آنچه بیفزاید بر اعضاء هر چیز نزد تو

بِمِقْدَارٍ أَنْتَ الَّذِي لَا تَنْسَى مَنْ ذَكَرَكَ وَلَا تُضَيِّعُ مَنْ تَوَكَّلَ عَلَيْكَ

باندازه ایست توئی آنکه فراموش نکنی آنرا که یاد کرده ترا و ناچیز نگذاری آنرا که توکل نموده بر تو

أَنْتَ الَّذِي لَا يَشْغَلُكَ مَا فِي جَوِّ أَرْضِكَ عَمَّا فِي جَوِّ سَمَوَاتِكَ وَلَا يَشْغَلُكَ

توئی آنکه باز نمیدارد ترا آنچه در فضای زمین است از آنچه در فضای آسمان است باز نمیدارد ترا

مَا فِي جَوِّ سَمَوَاتِكَ عَمَّا فِي جَوِّ أَرْضِكَ أَنْتَ الَّذِي تَعَزَّزْتَ فِي مُلْكِكَ

آنچه در فضای آسمان است از آنچه در زمین است توئی آنکه بغایت شاهی در پادشاهی خود

وَلَمْ يُشَرِّكْكَ أَحَدٌ فِي جَبَرُوتِكَ أَنْتَ الَّذِي عَلَا كُلَّ شَيْءٍ مُلْكُكَ وَ

و شریک نیست ترا هیچکس در بزرگواری تو توئی آنکه برتر است هر چیزی را پادشاهی تو و

مَلَكَ كُلَّ شَيْءٍ أَمْرُكَ أَنْتَ الَّذِي مَلَكْتَ الْمُلُوكَ بِقُدْرَتِكَ وَاسْتَعْبَدَ

مالک ست هر چیز را فرمان تو توئی آنکه مالک شدی پادشاهان را بتوانائی خود و بنده کردی

الْأَرْبَابَ بِعِزَّتِكَ وَأَنْتَ الَّذِي قَهَرْتَ كُلَّ شَيْءٍ بِقُوَّتِكَ وَعَلَوْتَ كُلَّ شَيْءٍ

مهتران را بغلبه خود و توئی آنکه مغلوب کردی هر چیز را به توانائی خود و برتر شدی هر چیز را

بِفَضْلِكَ أَنْتَ الَّذِي لَا يَسْتَطِيعُ كُنْهَ وَصْفِكَ وَلَا مُنْتَهَى الْمَاعِنْدَكَ

بفضل تو توئی آنکه مقدور نیست رسیدن بکنه ستایش تو و نهایت نهائی مر آنچه نزد تست

أَنْتَ الَّذِي لَا يَصِفُ الْوَاصِفُونَ عَظَمَتَكَ وَلَا يَسْتَطِيعُ الْمُزَايِلُونَ

توئی آنکه نمی ستایند ستایندگان بزرگی ترا و طاقت ندارند از جا برداشتگان

تَحَوُّلَكَ أَنْتَ شِفَاءٌ لِمَا فِي الصُّدُورِ وَهُدًى وَرَحْمَةٌ لِلْمُؤْمِنِينَ أَنْتَ

گردانیدن ترا تو شفا بخشنده مرضی را که در سینه هاست راه نمائی و بقا بخشی مهربانی مر گروندگان را

الَّذِي لَا يُخَيِّبُكَ سَائِلٌ وَلَا يَنْقُصُكَ نَائِلٌ وَلَا يَبْلُغُ مِدْحَتُكَ

آنکه نه رنجاند ترا سوال کننده و کم نکند خزانه ترا عطائی و نه رسد ستایش ترا

مَادِحٌ وَلَا قَائِلٌ أَنْتَ الْكَائِنُ قَبْلَ كُلِّ شَيْءٍ وَالْمُكَوِّنُ لِكُلِّ شَيْءٍ وَ

ستاینده و نه گوینده توئی موجود پیش از هر چیز و پدید آورنده هر چیز مر او

الْكَائِنُ بَعْدَ كُلِّ شَيْءٍ أَنْتَ الْوَاحِدُ الصَّمَدُ الَّذِي لَمْ تَلِدْ وَلَمْ تُولَدْ وَ

موجود پس از هر چیز توئی یگانه پناه نیازمندان آنکه نزاده و زاینده نشده و

لَمْ يَكُنْ لَكَ كُفُوًا أَحَدٌ وَلَمْ تَتَّخِذْ صَاحِبَةً وَلَا وَلَدًا السَّمٰوٰتُ وَمَنْ

نیست مر ترا مانند هیچ کس و نگرفته هیچ زنی و نه فرزندی آسمانها و آنچه

فِيهِنَّ لَكَ وَالْأَرَضُونَ وَمَنْ فِيهِنَّ لَكَ وَمَا بَيْنَهُنَّ أَحَطْتَ كُلَّ شَيْءٍ

در آنهاست مر ترا است زمینها و آنکه در آنهاست مر ترا است و آنچه میان آنهاست شمردی تو هر چیز را

وَأَحَطْتَ بِهِ عِلْمًا وَأَنْتَ تَزِيدُ فِي الْخَلْقِ مَا تَشَاءُ وَأَنْتَ لَا تُسْئَلُ

و احاطه کردی بهر چیزی از روی دانش و تو زیادت میکنی در آفرینش آنچه میخواهی و تو پرسیده نمی شوی

عَمَّا تَفْعَلُ وَهُمْ يُسْئَلُونَ وَأَنْتَ الْفَعَّالُ لِمَا تُرِيدُ وَأَنْتَ الْقَرِيبُ

از آنچه میکنی و آفریدگان پرسیده میشوند و تو کننده مر آنچه را که اراده میکنی تو نزدیک

وَأَنْتَ الْبَعِيدُ وَأَنْتَ السَّمِيعُ وَأَنْتَ الْبَصِيرُ وَأَنْتَ الْوَاحِدُ وَأَنْتَ الْمَا

توئی و دور توئی شنوا توئی بینا و توئی یگانه و توئی بزرگوار

وَأَنْتَ الْوَاجِدُ وَأَنْتَ الْعَلِيمُ وَأَنْتَ الْحَكِيمُ وَأَنْتَ الْغَنِيُّ وَأَنْتَ الْكَرِيمُ

وتوئی توانگر ونوئی دانا او توئی درست کردار وتوئی بی نیاز ونوئی بزرگوار

وَأَنْتَ الْبَارُّ وَأَنْتَ الرَّحِيمُ وَأَنْتَ الْقَادِرُ وَأَنْتَ الْقَاهِرُ لَكَ الْأَسْمَاءُ

وتوئی نیکوکردار وتوئی مهربان ونوئی توانا وتوئی غالب مرترا است نامهای

الْحُسْنَى كُلُّهَا وَأَنْتَ الْجَوَادُ الَّذِي لَا يَتَحَلَّلُ وَأَنْتَ الْعَزِيزُ الَّذِي

نیک همه آنها وکونی بخشنده که بخل نمی کنی ونوئی ارجمند که

لَا يَتَذَلَّلُ وَأَنْتَ مُمْتَنِعٌ لَا تُرَامُ يُسَبِّحُ لَكَ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَأَنْتَ

خوار نمیکردد ونوئی امتناع کننده که قصد کرده نمی شوی تسبیح میکند ترا انچه در آسمانها ودر زمین است ونو

بِالْخَيْرِ أَجْوَدُ مِنْكَ بِالشَّرِّ أَنْتَ رَبِّي وَرَبُّ آبَائِيَ الْأَوَّلِينَ أَنْتَ تُجِيبُ

بنیکیها بخشنده تری از خود بکزندها وآزار دادنی پروردکار من وپروردکار پدران پیشینیان من تو اجابت میکنی

الْمُضْطَرَّ إِذَا دَعَاكَ أَنْتَ نَجَّيْتَ نُوحًا مِنَ الْغَرَقِ وَأَنْتَ غَفَرْتَ

درماندکان را کاه میخواندترا تو رهانیدی نوح را از غرق شدن وتو آمرزیدی

لِدَاوُدَ ذَنْبَهُ وَأَنْتَ نَفَّسْتَ عَنْ ذِي النُّونِ كَرْبَهُ وَأَنْتَ كَشَفْتَ

برای داود کناه اورا ونو زائل کردی از خداوند ماهی اندوه را وتو کشودی

عَنْ أَيُّوبَ ضُرَّهُ وَأَنْتَ رَدَدْتَ مُوسَى عَلَى أُمِّهِ وَأَنْتَ صَرَفْتَ قُلُوبَ

از ایوب بدحالی اورا وتو برکردانیدی موسی را بسوی مادرش وتو کردانیدی دلهای

السَّحَرَةِ إِلَيْكَ حَتَّى قَالُوا آمَنَّا بِرَبِّ الْعَالَمِينَ وَأَنْتَ وَلِيُّ نِعْمَةِ الصَّالِحِينَ

جادوکران را بسوی خود تا آنکه کفتند ایمان آوردیم بپروردکار جهانیان وتو متولی ومتکفل نعمت نیکوکاران

لَا يُذْكَرُ مِنْكَ إِلَّا الْحَسَنُ الْجَمِيلُ وَمَا لَا يُذْكَرُ أَكْثَرُ لَكَ وَلَا آلَاءَ

یاد کرده نمی شود از تو مکر چیز نیک وانچه یاد کرده نمیشود بیشتر است مرترا نعمتها

وَالنِّعَمُ وَأَنْتَ لِلْحَسَنِ وَالْجَمِيلِ لَا تُبْلَغُ مِدْحَتُكَ وَلَا الثَّنَاءُ عَلَيْكَ

وعطاهاست ونوئی احسان کننده نیکوکردار را رسیده نمی شود ستایش تو ونه ثنایی بر تو

أنت كما أثنيت على نفسك سبحانك بحمدك تباركت اسماؤك وجل

تو چنانی کہ ستودہ خود را ثنا میکنم ترا و حال آنکہ متلبسم بسپاس تو پاک است نامہای تو و بزرگ است

ثناؤك ما اعظم شانك وأجل مكانك وما أقرب منك من عبادك ولطفك

ستایش تو چہ بزرگ است قدر تو و چہ بزرگوار است جایگاہ و مرتبہ تو و چہ نزدیک تو بہ بندگان خود و چہ مہربانی تو

بخلقك وامنعك بقوتك انت اعز واجل واسمع وابصر واعلى واكبر

بخلق خود و چہ غالبی تو بتوانائی خود تو غالب تر و بزرگوار تر و شنواتر و بیناتر و بلندتر و بزرگ تر

واظهر واشكر واقدر واعلم واجبر واكبر واعظم واقرب

و ظاہرتر و جزا دہندہ تر و توانا تر و دانا تر و قہر کنندہ تر و بزرگتر و عظیم تر و نزدیک تر

واملك واوسع وامنع واعطى واحكم وافضل واحمد من ان يدرك

و مالک تر و فراگیرندہ تر و باز دارندہ تر و بخشندہ تر و حکم کنندہ تر و در ستک دارتر و بہتر و ستودہ تر از آنکہ

العيان عظمتك او يصف الواصفون صفتك او يبلغوا غايتك

معاینہ و مشاہدہ بزرگی ترا یا بستایند ستایندگان وصف ترا یا برسند بکنہ ذات تو

اللهم انت الله الذي لا اله الا انت اجل من ذكر واشكر من عبد

اللهم خداوندا تو خدائی کہ نیست سزاوار پرستش مگر تو بزرگوارتر از آنی کہ یاد کردہ شود و جزا دہندہ تر از کسی کہ پرستیدہ شود

واكرم من ملك واجود من سئل واوسع من اعطى تحلم بعد ما تعلم

و مہربان تر از کسی کہ خداوندی نمودہ و بخشندہ تر از آنکہ سوال کردہ شود و فراگیرندہ تر از آنکہ بخشش نمودہ و بردبار شدی پس از آنکہ

وتعفو وتغفر بعد ما تقدر لم تطع قط الا بإذنك ولم تعص قط

و درگذشتی و آمرزیدی پس از آنکہ قدرت داری بر عقوبت اطاعت کردہ نشدہ مگر بدستوری تو و معصیت کردہ نشدی مگر

الا بقدرتك تطاع ربنا فتشكر وتعصى ربنا فتغفر اللهم انت

بتوانائی خود فرمان بردہ شدی پروردگارا پس ترا سپاس میگذاری و نافرمانی کردہ میشوی پروردگارا پس آمرزی خداوندا تو

اقرب حفيظ واذنى شهيد حلت بين القلوب واحكمت بالنواصي

نزدیکتر نگہبانی و نزدیکتر حاضری حائل شدی میان دلہا و فراگرفتی پیشانیہا

وَاحْصَيْتَ الْاَعْمَالَ وَعَلِمْتَ الْاَحْيَاءَ وَبِيَدِكَ الْمَقَادِيرُ وَالْقُلُوبُ

وَاِلَيْكَ مُقْتَصَدُهُ وَالسِّرُّ عِنْدَكَ عَلَانِيَةٌ وَالْمُهْتَدِي مَنْ هَدَيْتَ وَالْحَلَالُ

مَا حَلَّلْتَ وَالْحَرَامُ مَا حَرَّمْتَ وَالدِّينُ مَا شَرَعْتَ وَالْاَمْرُ مَا قَضَيْتَ

تَقْضِي وَلَا يُقْضَى عَلَيْكَ اَللّٰهُمَّ اَنْتَ الْاَوَّلُ فَلَيْسَ قَبْلَكَ شَيْءٌ وَاَنْتَ

الْاٰخِرُ فَلَيْسَ بَعْدَكَ شَيْءٌ وَاَنْتَ الظَّاهِرُ فَلَيْسَ فَوْقَكَ شَيْءٌ وَاَنْتَ الْبَاطِنُ

فَلَيْسَ دُونَكَ شَيْءٌ وَاَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ اَللّٰهُمَّ بِيَدِكَ مَقَادِيرُ اللَّيْلِ

وَالنَّهَارِ وَبِيَدِكَ مَقَادِيرُ الشَّمْسِ وَالْقَمَرِ وَبِيَدِكَ مَقَادِيرُ النُّصْحِ وَالْخِذْلَانِ وَبِيَدِكَ

مَقَادِيرُ الدُّنْيَا وَالْاٰخِرَةِ وَبِيَدِكَ مَقَادِيرُ الْمَوْتِ وَالْحَيٰوةِ وَبِيَدِكَ

مَقَادِيرُ الْخَيْرِ وَالشَّرِّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَاٰلِ مُحَمَّدٍ وَاغْفِرْ لِي كُلَّ ذَنْبٍ

اَذْنَبْتُهُ فِي ظُلَمِ اللَّيْلِ وَضَوْءِ النَّهَارِ عَمْدًا اَوْ خَطَاً سِرًّا اَوْ عَلَانِيَةً اِنَّكَ

عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ وَهُوَ عَلَيْكَ سَهْلٌ يَسِيرٌ وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ

لا بالله العلي العظيم اللهم اني اثني عليك باحسن ما اقدر عليه

نکرد توفیق خدا بلند مرتبه بزرگ خداوندا بدرستیکه من ستایش میکنم ترا به نیکوترین ستایشی که قدرت دارم

واشكرك بما منت به علي وعلمتني من شكرك اللهم لك الحمد

و سپاس میکنم ترا بانچه تو انعام کردی بآن من و تعلیم کردی مرا از سپاس گذاری خود خداوندا مر ترا است سپاس

بمحامدك كلها على نعمائك كلها وعلى جميع خلقك حتى ينتهي الحمد

به ستایشهای تو همه آنها و بر همه آفریدهای تو تا آنکه رسد ستایش

لك الى ما تحب ربنا وترضى اللهم لك الحمد عدد ما خلقت

تو بسوی انچه دوست میدارد پروردگار ما و پسند خداوندا مر ترا است سپاس بشمار انچه آفریدی

وعدد ما ارضت وعدد ما ذرأت ولك الحمد عدد ما برأت

و بشمار انچه خوشنود شدی و بشمار انچه پیدا کردی و مر ترا است حمد بشمار انچه خلق کردی

ولك الحمد عدد ما احصيت ولك الحمد عدد ما في السموات والارض

و مر ترا است سپاس بشمار انچه شمردی و مر ترا است سپاس بشمار انچه در آسمانها و در زمینهاست

ولك الحمد ملأ الدنيا والآخرة سه مرتبه بگوید لا اله الا الله وحده

و مر ترا است سپاس لبریز کند جهان و آنجهان نیست سزاوار پرستش مگر خدا تعالی که یگانه است

لا شريك له له الملك وله الحمد يحيي ويميت وهو حي لا يموت

نیست شریکی مر او را و مر او راست پادشاهی و مر او راست سپاس زنده میکند و میمیراند و او زنده ایست که نمی میرد

بيده الخير وهو على كل شيء قدير وده مرتبه بگوید استغفر الله الذي

بدست اوست نیکی هر دو و او بر همه چیز توانا است طلب آمرزش میکنم از خدائی که

لا اله الا هو الحي القيوم واتوب اليه پس بگوید يا الله يا الله وده مرتبه

نیست سزاوار پرستش مگر او زنده پاینده و بازگشت میکنم بسوی او اے خدا ای خدا

يا رحمن يا رحمن وده مرتبه يا رحيم يا رحيم وده مرتبه يا بديع السموات

ای بخشاینده اے بخشاینده اے مهربان اے مهربان اے پدید آورنده آسمانها

وَالْاِكْرَامِ ده مرتبه يَا حَنَّانُ يَا مَنَّانُ ده مرتبه

ای خداوند بزرگواری و کرامی داشتن ای نهایت مهربان ای منعم بخشنده

وَزِمِين

ده مرتبه يَا حَيُّ يَا قَيُّومُ ده مرتبه بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ ده مرتبه اَللّٰهُمَّ

ای زنده ای پایدار بنام خدای بخشاینده مهربان خداوندا

صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَاٰلِ مُحَمَّدٍ ده مرتبه پس گوید اَللّٰهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ وَلَكَ الْحَمْدُ

رحمت بفرست بر محمد و آل محمد خداوندا مر تراست سپاس سزاوار سپاس

وَمُنْتَهَى الْحَمْدِ وَفِي الْعَهْدِ عَزِيزُ الْجُنْدِ قَدِيمُ الْمَجْدِ اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِي

و منتهای سپاس ای وفا کننده پیمان خداوند لشکر غالب دیرینه بزرگواری سپاس مر خدایرا که

كَانَ عَرْشُهُ عَلَى الْمَاءِ حِيْنَ لَا شَمْسٌ تُضِيءُ وَلَا قَمَرٌ يُسْرِي وَلَا بَحْرٌ يُجْرِي

بود علم او بر آب هنگامیکه نبود آفتابی که روشنی بخشد و نه ماهی که حرکت کند و نه دریائی که روان گردد

وَلَا رِيَاحٌ تُذْرِي وَلَا سَمَاءٌ مَبْنِيَّةٌ وَلَا اَرْضٌ مَدْحِيَّةٌ وَلَا لَيْلٌ يُجَنُّ وَلَا

و نه بادهای که بهوا برد و آسمانی برافراشته شده و نه زمینی گسترده و نه شبی که بپوشاند و نه

نَهَارٌ يُكَنُّ وَلَا عَيْنٌ تَدْمَعُ وَلَا صَوْتٌ يُسْمَعُ وَلَا جَبَلٌ مُرْسًى وَلَا سَحَابٌ

روزی که نگاهدارد و نه چشمیکه سرشک ریزد و نه صدای که شنیده شود و نه کوهی ثابت و برجسته شده و نه ابری

مُنْشَئٌ وَلَا اِنْسٌ مَبْرُوءٌ وَلَا جِنٌّ مَذْرُوٌّ وَلَا مَلَكٌ كَرُوبٌ وَلَا شَيْطَانٌ رَجِيمٌ

برانگیخته شده و آدمی آفریده شده و نه دیوی خلق کرده شده و نه فرشته بزرگواری و نه شیطان رانده شده

وَلَا ظِلٌّ مَمْدُودٌ وَلَا شَيْءٌ مَعْدُودٌ اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِي اسْتَحْمَدَ اِلٰى مَنِ اسْتَحْمَدَهُ

و نه سایه کشیده شده و نه چیزی شمرده شده سپاس مر خدای را که جزا و ستوده بسوی آنکه ستایش کرده او را

مِنْ اَهْلِ مَحَامِدِهِ لِيَحْمَدُوهُ عَلٰى مَا بَذَلَ مِنْ نَوَافِلِ الَّذِي

از اهل ستایشهای او تا آنکه ستایش کنند او را بر آنچه بخشش فرمود از زیادتیهای خوی خدائی که

فَاقَ مَدْحَ الْمَادِحِينَ مَا تُرَجِّي مَحَامِدِهِ وَعَلَا وَصْفَ الْوَاصِفِينَ

بالا شد ستایش ستایندگان کارا مکارم صفات او و در گذشته از ستایش ستایندگان

هَيْبَةُ جَلَالِهِ هُوَ اَهْلُ كُلِّ حَمْدٍ وَمُنْتَهَى كُلِّ رَغْبَةٍ وَقَاضِي كُلِّ حَاجَةٍ

هیبت جلال او او سزاوار هر سپاسی و منتهای هر خواهشی است و روا کنندهٔ هر حاجت

الْوَاحِدُ الَّذِي لَا بَدْءَ لَهُ الْمَلِكُ الَّذِي لَا زَوَالَ لَهُ الرَّفِيعُ الَّذِي لَيْسَ فَوْقَهُ

یگانه است که نیست ابتدا برای او پادشاهی که نیست زوالی او را بارفیعی که نیست بالای او

نَاظِرُ الْعَفْوِ وَالْمَغْفِرَةِ وَالرَّحْمَةِ الْمَحْمُودُ لِبَذْلِ نَوَالِهِ الْمَعْبُودُ لِهَيْبَةِ

نظر کنندهٔ خداوند آمرزش و بخشش ستوده شده بجهت بخشیدن عطای خود پرستیده شده بجهت هیبت

جَلَالِهِ الْمَذْكُورُ بِحُسْنِ الْآلَاءِ الْمَنَّانِ بِسَعَةِ فَوَاضِلِهِ الْمَرْغُوبُ

جلالت خود یاد کرده شده به نیکوئی نعمتهای خود بسیار بخشنده بگشایش زیادتیهای خود رغبت کرده شده او

اِلَيْهِ فِي تَمَامِ الْمَوَاهِبِ مِنْ خَزَائِنِهِ الْعَظِيمُ الشَّأْنِ الْكَرِيمُ فِي

بسوی او در تمامی بخششها از خزانه های خود بزرگ مرتبه بزرگوار در

سُلْطَانِهِ الْعَلِيِّ فِي مَكَانِهِ الْمُحْسِنُ بِامْتِنَانِهِ الْجَوَادُ فِي فَوَاضِلِهِ الْكَمِلُ

سلطنت خود بلند در جایگاه خود نیکوکننده در انعام خود بخشنده در فرایهای خود وسیاس

لِلَّهِ بَارِئُ خَلْقِ الْمَخْلُوقِينَ بِعِلْمِهِ وَمُصَوِّرُ اَجْسَادِ الْعِبَادِ بِقُدْرَتِهِ

از برای خدا پدید آورندهٔ آفرینش آفریدگان بدانش خود و صورت بخش تنهای بندگان بتوانائی خود

وَمُخَالِفُ صُوَرِ مَنْ خَلَقَ مِنْ خَلْقِهِ وَنَافِخُ الْاَرْوَاحِ فِي خَلْقِهِ بِعِلْمِهِ

و امتیاز دهنده میان صورتهای آنانکه آفریده از خلق خود و دمنده روحها در خلق خود بدانش خود

وَمُعَلِّمُ مَنْ خَلَقَ مِنْ عِبَادِهِ اسْمَهُ وَمُدَبِّرُ خَلْقِ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ

و آموزانندهٔ آنانکه آفریده از بندگان خود نام خود را و تدبیر کنندهٔ آفرینش آسمانها و زمین

بِعَظَمَتِهِ الَّذِي وَسِعَ كُلَّ شَيْءٍ خَلْقُهُ وَكُرْسِيُّهُ وَعَلَا بِعَظَمَتِهِ فَوْقَ

به بزرگی خود آنخدای که فراگرفته هر چیز را خلق کرسی او و برتر شده به بزرگی خود بالای

الْاَعْلَيْنَ وَقَهَرَ الْمُلُوكَ بِجَبَرُوتِهِ الْجَبَّارُ الْاَعْلَى الْمَعْبُودُ فِي سُلْطَانِهِ

هر برتری و غالب شد پادشاهان به بزرگواری خود کار فرا بقهر بلند مرتبه پرستیده شده در سلطنت خود

اعوذ بالله من الشيطان الرجيم

المتسلط بقوته المتعالي في دنو المتداني من كل شيء في ارتقاء الذي

خداوند سلطنت بتوانائی خود بلند و بر نزدیکی خود بنا نزدیکی هر چیز در بلندی خود آنخدائی

نفذ بصره في خلقه وحارت الابصار بسعاع نوره الحمد لله الحليم

که روان شد بینائی علم او در خلق و حیران گشته دیده ها بهیبت روشنائی او سپاس مر خدائی را بردبار

الرشيد القوي الشديد المبدئ المعيد الفعال لما يريد الحمد

براه نمونا سخت عقاب پدید آورنده بخشنده باز گردانده هر انچه که خواهد سپاس

لله منزل الآيات وكاشف الكربات وموتي السهوات الحمد لله في

مر خدائی را که فرو فرستنده آیات و معجزات و زائل کننده اندوهها و دهنده ماجهات سپاس مر خدائی را

كل مكان وفي كل زمان وفي كل اوان الحمد لله الذي لا يئس

هر جائی و در هر زمانی و در هر وقتی سپاس مر خدائی را که نومید نمیگرداند

من ذكره ولا يخيب من دعاه ولا يذل من والاه الذي يجزي

کسی را که یاد کند او را و نومید نمیکند کسی را که بخواند او را و خوار نمی سازد کسی را که دوست دارد او را آنخدائی که

بالاحسان احسانا وبالصبر نجاة الحمد لله الذي له ما في السموات

در مقابل نیکوئی را نیکوئی و در مقابل شکیبائی رستگاری سپاس مر خدائی را که بر اوست آنچه در آسمانها

وما في الارض وله الحمد في الآخرة وهو الحكيم الخبير الحمد لله

و آنچه در زمین است و مر اوراست سپاس در انجهان اوست درست کردار که سپاس مر خدائی

فاطر السموات والارض جاعل الملائكة رسلا اولي اجنحة مثنى

آفریننده آسمانها و زمین گردانده فرشتگان پیامبران خداوندان بالهای دو دو

وثلاث ورباع يزيد في الخلق ما يشاء ان الله على كل شيء قدير

و سه سه و چهار چهار افزاید در آفرینش انچه بخواهد بدرستیکه خدا بر هر چیز توانا است

سبحان الله والحمد لله ولا اله الا الله والله اكبر ولا حول ولا قوة

پاکست خدا و سپاس مر خدا را و نیست سزاوار پرستش مگر خدا و خدا بزرگتر است و قدرتی و نه توانائی

إِلَّا بِاللّٰهِ الْعَلِيِّ الْعَظِيمِ وَسُبْحَانَ اللّٰهِ حِينَ تُمْسُونَ وَحِينَ تُصْبِحُونَ

مگر بتوفیق خدای بلند قدر بزرگ مرتبه و استحقاق تنزیه خدا را ست هنگامیکه شام کنید و هنگامیکه صبح کنید

وَلَهُ الْحَمْدُ فِي السَّمٰوٰتِ وَالْأَرْضِ وَعَشِيًّا وَحِينَ تُظْهِرُونَ وَسُبْحَانَ اللّٰهِ

و مر او راست سپاس در آسمانها و زمین در آخر روز و هنگامیکه نیم روز میکنید و استحقاق تنزیه خدا را

أَنَاءَ اللَّيْلِ وَأَطْرَافَ النَّهَارِ وَسُبْحَانَ اللّٰهِ بِالْغُدُوِّ وَالْآصَالِ وَسُبْحَانَ

در ساعتهای شب و طرفهای روز و استحقاق تنزیه خدا را ست در بامداد و شبانگاه و پاکست

رَبِّكَ رَبِّ الْعِزَّةِ عَمَّا يَصِفُونَ وَسَلَامٌ عَلَى الْمُرْسَلِينَ وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ

پروردگار تو صاحب عزت از انچه می ستایند کافران و درود بر فرستادگان و سپاس مر خدای

رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ كَمَا يُحِبُّ رَبُّنَا وَكَمَا يَرْضَى حَمْدًا كَثِيرًا

پروردگار جهانیان را و سپاس مر خدا را چنانکه دوست میدارد پروردگار ما و چنانچه می پسندد سپاس

طَيِّبًا وَسُبْحَانَ اللّٰهِ كُلَّمَا سَبَّحَ اللّٰهَ شَيْءٌ وَكَمَا يُحِبُّ اللّٰهُ أَنْ يُسَبَّحَ

پاکیزه و تنزیه میکنم خدا را هر گاه تنزیه کند خدا را چیزی و چنانچه دوست میدارد خدا آنکه تنزیه کرده شود

وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ كُلَّمَا حَمِدَ اللّٰهَ شَيْءٌ وَكَمَا يُحِبُّ اللّٰهُ أَنْ يُحْمَدَ وَلَا إِلٰهَ

و سپاس مر خدا را هر گاه سپاس گذارد خدا را چیزی و چنانچه دوست میدارد خدا آنکه سپاس گذارده شود

إِلَّا اللّٰهُ كُلَّمَا هَلَّلَ اللّٰهَ شَيْءٌ وَكَمَا يُحِبُّ اللّٰهُ أَنْ يُهَلَّلَ وَاللّٰهُ أَكْبَرُ

مگر خدا هر گاه تهلیل کند خدا را چیزی و چنانکه دوست میدارد خدا آنکه تهلیل کرده شود و خدا بزرگتر

كُلَّمَا كَبَّرَ اللّٰهَ شَيْءٌ وَكَمَا يُحِبُّ اللّٰهُ أَنْ يُكَبَّرَ وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللّٰهِ

هر گاه به بزرگی یاد کند خدا را چیزی و چنانچه دوست میدارد خدا آنکه تعظیم کرده شود و نیست قدرت و نه توانائی مگر بخدا

الْعَلِيِّ الْعَظِيمِ پس بخوان این دعای محزون را اللّٰهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ يَا اللّٰهُ يَا رَحْمٰنُ

خداوندا مدد میکنم از تو ای خدا خداوندا ای بخشنده

بلند قدر بزرگ مرتبه

هفت بار بِأَسْمَائِكَ الرِّضِيَّةِ الْمَرْضِيَّةِ الْمَكْنُونَةِ يَا اللّٰهُ اللّٰهُمَّ إِنِّي

بحرمت نامهای خوش آینده پسندیده پوشیده تو ای خدا خداوندا مدد میکنم من

أَسْأَلُكَ بِأَسْمَائِكَ الْكَبِيرَةِ الْكَبِيرِ بِأَيِّهِ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِأَسْمَائِكَ

سوال میکنم از تو بحرمت نامهای تو که بزرگ و بزرگوار اند خدا و ندا بد شتیکه من سوال میکنم از تو بحرمت نامهای تو

الْعَزِيزَةِ الْمَنِيعَةِ وَأَسْأَلُكَ بِأَسْمَائِكَ التَّامَّةِ الْكَامِلَةِ الْمَشْهُورَةِ

که ارجمند و غالب اند و سوال میکنم از تو بحرمت نامهای تو که تمام و کامل و مشهور اند

يَا اللَّهُ وَأَسْأَلُكَ بِأَسْمَائِكَ الَّتِي هِيَ رِضَاكَ يَا اللَّهُ وَأَسْأَلُكَ بِأَسْمَائِكَ

ای خدا و سوال میکنم از تو بحرمت نامهای تو که آنها پسندیدهٔ تست ای خدا و سوال میکنم از تو بحرمت نامهای تو

الَّتِي لَا يَرُدُّهَا دُونَكَ أَحَدٌ يَا اللَّهُ وَأَسْأَلُكَ مِنْ مَسَائِلِكَ بِمَا عَاهَدْتَ

که برنمیگرداند آنها را غیر تو هیچکس ای خدا و سوال میکنم از تو از سوالهای تو بسوالی که عهد کردی

أَوْفَى الْعَهْدِ يَا اللَّهُ أَنْ لَا تُخَيِّبَ سَائِلَكَ يَا اللَّهُ وَأَسْأَلُكَ بِجُمْلَةِ

بوفا کرده ترین عهدی ای خدا اینکه ناامید نسازی سوال کنندهٔ خود را ای خدا و سوال میکنم از تو بهمه

مَسَائِلِكَ الَّتِي لَا يَفِي بِحَمْلِهَا شَيْءٌ غَيْرُكَ يَا اللَّهُ وَبِسِتِّ مَرَّاتٍ وَأَسْأَلُكَ

سوالهای تو سوالهائی که وفا نمیکند به برداشتن و اجابت آنها چیزی غیر تو ای خدا و سوال میکنم از تو

بِكُلِّ اسْمٍ أَوْجَبْتَهُ وَكُلِّ اسْمٍ هُوَ لَكَ وَكُلِّ مَسْئَلَةٍ حَتَّى يَنْتَهِيَ إِلَى

بحرمت هر نامی که لازم گردانیدی بخود و هر نامیکه آن بحبت تست و هر سوالی تا انکه برسد بسوالی تو آن

اسْمِكَ الْأَعْظَمِ الْأَعْظَمِ الْأَكْبَرِ الْأَكْبَرِ الْعَلِيِّ الْأَعْلَى الَّذِي اسْتَوَيْتَ

نامیکه عظیم تر است عظیم تر بزرگتر است بزرگتر بلندست بلندتر آن نامیکه استیلا داری

بِهِ عَلَى عَرْشِكَ وَاسْتَقْلَلْتَ بِهِ عَلَى كُرْسِيِّكَ وَهُوَ اسْمُكَ الْفَاضِلُ

بآن بر عرش خود و مستقل گردیدی بسبب آن بر کرسی خود و آن نام نیک

الْكَامِلُ الَّذِي فَضَّلْتَهُ عَلَى جَمِيعِ أَسْمَائِكَ يَا رَحْمَنُ وَبِسِتِّ تِبَرٍ وَأَسْأَلُكَ

کامل تست آن نامیکه زیادتی دادی آنرا بر همه نامهای خود ای بخشاینده و سوال میکنم

بِمَا لَا أَعْلَمُهُ وَمَا لَوْ عَلِمْتُهُ لَسَئَلْتُكَ بِهِ يَا اللَّهُ وَبِكُلِّ اسْمٍ اسْتَأْثَرْتَ بِهِ فِي عِلْمِ

بحرمت انچه نمیدانم آنرا و آن چیزیکه اگر دانستمی هر اینه سوال کردمی ترا بان ای خدا و بهر نامیکه متفردی تو بآن در علم

الغيب عندك يا رحمن يا رحمن ان تصلي على محمد عبدك ورسولك

نهانی که نزد تست ای بخشاینده ای بخشاینده انکه رحمت بفرستی بر محمد بندهٔ تو و فرستادهٔ تو

ونبيك وامينك وحبيبك وصفوتك من خلقك وخاصتك من

وپیغمبر تو وامین تو ودوست تو وبرگزیدهٔ تو از خلق تو ومخصوص تو از

بريتك ونجيبك وخيرتك وصفيك وعلى اهل بيت محمد

جملهٔ خلق تو وممتاز تو واختیار کرده شده ودوست تو ونبذهٔ خالص تو وبر خاندان محمد

وترحم على محمد واهل بيت محمد كافضل ما اجملت وازكى واطهر واعظم واكثر

وترحم کن بر محمد واهل بیت محمد مانند افزون تر ونیکوتر وافزانیده تر وپاکتر وبزرگتر وبیشتر

وانمى ما صليت على احد من انبيائك ورسلك يا ذا الجلال والاكرام

وتمام تر از انچه رحمت فرستادی بر یکی از پیغمبران خود و فرستادگان خود ای خداوند بزرگواری وگرامی

اللهم صل على محمد وال محمد في الاولين وصل على محمد وال محمد في الاخرين

خداوندا رحمت بفرست بر محمد وآل محمد در زمرهٔ پیشینیان ورحمت بفرست بر محمد وآل محمد در زمرهٔ پسینیان

وصل على محمد وال محمد في الملا الاعلى وصل على محمد وال محمد في النبيين

ورحمت بفرست بر محمد وآل محمد در زمرهٔ بزرگان محل برتر ورحمت بفرست بر محمد وآل محمد در زمرهٔ پیغمبران

والمرسلين اللهم اعط محمدا صلواتك عليه واله الوسيلة والفضيلة

وفرستادگان خداوندا به بخش محمد را رحمتهای تو بر او وآل او وسیله را وزیادتی را

والشرف والدرجة الرفيعة اللهم اكرم مقامه وشرف بنيانه

وشرف را ومرتبهٔ بلند را خداوندا گرامی دار جای اقامت او را وبلند کن اساس او را

وعظم برهانه وبيض وجهه واعل كعبه واقل حجته واظهر

وبزرگ گردان برهان او را وسفید کن روی او را وبلند کن قدر او را وغالب کن حجت او را وظاهر

عذره وادع دعوته وتقبل شفاعته وبلغ رسالاتك وتلاوة آياتك

عذر او را وداعوت او را وبپذیر شفاعت او را وبرسان پیغامهای ترا وتلاوت نمودن آیات ترا

وَأَمَرَ بِطَاعَتِكَ وَائْتَمَرَ بِهَا وَنَهَى عَنْ مَعْصِيَتِكَ وَانْتَهَى عَنْهَا فِي سِرِّهِ

وامر کرد باطاعت تو و بپذیرفت آنرا و نهی نمود از نافرمانی تو و باز ایستاد از آن در نهان

وَعَلَانِيَتِهِ وَجَاهَدَ حَقَّ الْجِهَادِ فِيكَ وَعَبَدَكَ مُخْلِصًا حَتَّى أَتَاهُ

و آشکار و کارزار نمود حق کارزار در راه تو و پرستید ترا خالص کرد و اندیشه تا آنکه رسید او را

الْيَقِينُ صَلَوَاتُكَ عَلَيْهِ وَعَلَى أَهْلِهِ اللَّهُمَّ أَبْعِثْهُ مَقَامًا مَحْمُودًا

مرگ رحمتهای تو بر او و بر خاندان او خداوندا برانگیز او را در مقام ستوده

يَغْبِطُهُ عَلَيْهِ الْأَوَّلُونَ وَالْآخِرُونَ مِنَ النَّبِيِّينَ وَالْمُرْسَلِينَ اللَّهُمَّ

که رشک برند او را بران پیشینیان و پسینیان از پیغمبران و فرستادگان خداوندا

اسْتَعْمِلْنَا بِسُنَّتِهِ وَتَوَفَّنَا عَلَى مِلَّتِهِ وَابْعَثْنَا فِي شِيعَتِهِ وَاحْشُرْنَا فِي

بکار دار ما را بطریقه او و بیران ما را بر دین او و برانگیز ما را در زمره پیروان او و زنده کن ما را در

زُمْرَتِهِ وَاجْعَلْنَا مِمَّنْ يَأْخُذُ مِنْ حَوْضِهِ وَلَا تَحْجُبْنَا عَنْ رُؤْيَتِهِ وَلَا تُحَرِّمْنَا مُرَافَقَتَهُ

گروه او و بگردان ما را از آنانکه پیروی کنند او را در پرتو من کنار او و محروم مکن ما را از دیدن او و محروم مکن ما را از رفاقت او

حَتَّى تُسْكِنَنَا غُرَفَهُ وَتُخَلِّدَنَا فِي جِوَارِهِ رَبِّ أَجِبْتُهُ فَاجْتَبِنِي لِذَلِكَ

تا آنکه جای دهی ما را بغرفهای او و جاوید کردانی ما را در همسایگی او پروردگارا من بستکه من دست میدارم او را

وَلَا تُفَرِّقْ بَيْنِي وَبَيْنَهُ طَرْفَةَ عَيْنٍ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ

و جدا نسازی میان من و میان او بقدر بر هم زدن چشم در ایهان آنجهان خداوندا رحمت فرست بر محمد و

وَآلِ مُحَمَّدٍ الَّذِينَ أَذْهَبْتَ عَنْهُمُ الرِّجْسَ وَطَهَّرْتَهُمْ تَطْهِيرًا اللَّهُمَّ افْعَلْ بِهِمْ

آل محمد آنانکه بردی از ایشان ناپاکی و پاک کردی ایشانرا پاک کردنی خداوندا بکنار با ایشان

فَتْحًا يَسِيرًا وَانْصُرْهُمْ نَصْرًا عَزِيزًا وَاجْعَلْ لَهُمْ مِنْ لَدُنْكَ سُلْطَانًا نَصِيرًا

گشودنی آسان و یاری کن ایشانرا یاری باعزت و غلبه بکردان بر ایشان را تا زود غلبه یابند

اللَّهُمَّ مَكِّنْ لَهُمْ فِي الْأَرْضِ وَاجْعَلْهُمْ أَئِمَّةً وَاجْعَلْهُمُ الْوَارِثِينَ اللَّهُمَّ

خداوندا جای ده ایشانرا در زمین بگردان ایشانرا پیشوایان بگردان ایشانرا وارثان خداوندا

أَرِهِمْ فِي عَدُوِّهِمْ مَا يَأْمُلُونَ وَأَرِ عَدُوَّهُمْ مِنْهُمْ مَا يَحْذَرُونَ اللَّهُمَّ اجْمَعْ

بنما ایشانرا در بارهٔ دشمنان ایشان بچه آرزو کنند و بنما دشمنان ایشانرا از ایشان چیزی را که می ترسند خداوندا جمع کن

بَيْنَهُمْ فِي خَيْرٍ وَعَافِيَةٍ اللَّهُمَّ عَجِّلِ الرَّوْحَ وَالْفَرَجَ لِآلِ مُحَمَّدٍ اللَّهُمَّ اجْمَعْ عَلَى

میان ایشان در نیکی و عافیت خداوندا زود برسان راحت و گشایش را بر آل محمد خداوندا جمع کن

الْهُدَى أَمْرَهُمْ وَاجْعَلْ قُلُوبَهُمْ عَلَى قُلُوبِ خِيَارِهِمْ وَاصْلِحْ ذَاتَ

هدایت کار ایشانرا و بگردان دلهای ایشانرا بر دلهای برگزیدگان ایشان و بصلاح آور حال

بَيْنِهِمْ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ أَنْ تُصَلِّيَ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ

که در میان ایشانست بدرستیکه تو ستوده بزرگواری خداوندا بدرستیکه من سؤال میکنم از تو آنکه رحمت بفرستی بر محمد و آل محمد

وَأَنْ تَغْفِرَ لِي وَلِوَالِدَيَّ وَمَا وَلَدَا وَأَعْتِقْهُمَا مِنَ النَّارِ وَارْحَمْهُمَا

و آنکه بیامرزی مرا و پدر و مادر مرا و آنرا که زاییده اند ایشان آزاد کن ایشانرا از آتش دوزخ و رحم کن ایشانرا

وَأَرْضِهِمَا عَنِّي وَاغْفِرْ لِكُلِّ وَالِدٍ دَخَلَ فِي الْإِسْلَامِ وَلِأَهْلِي وَوُلْدِي

و خشنود ساز ایشانرا از من بیامرز هر یک از پدران مرا که در آمده اند در اسلام و اهل مرا و فرزندان مرا

وَجَمِيعِ قَرَابَاتِي إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ اللَّهُمَّ اجْعَلْنِي وَجَمِيعَ وَرَثَةِ أَبِي

و همه خویشان مرا بدرستیکه تو بر هر چیز توانائی خداوندا بگردان مرا و همه وارثان پدر مرا

وَإِخْوَانِي فِيكَ مِنْ أَهْلِ وَلَايَتِكَ وَمَحَبَّتِكَ فَإِنَّهُ لَا يَقْدِرُ عَلَى ذَلِكَ

و برادران مرا در راه قرب خود از اهل ولایت خود و دوستی خود زیرا که تحقیق قدرت ندارد بر آن

غَيْرُكَ يَا رَحْمَنُ اللَّهُمَّ أَوْزِعْنِي أَنْ أَشْكُرَكَ وَأَشْكُرَ نِعْمَتَكَ الَّتِي

غیر تو ای بخشاینده خداوندا حریص کن مرا بانکه سپاس کنم ترا و شکر کنم نعمت ترا که

أَنْعَمْتَ عَلَيَّ وَعَلَى وَالِدَيَّ وَأَنْ أَعْمَلَ صَالِحًا تَرْضَاهُ وَأَصْلِحْ لِي فِي ذُرِّيَّتِي

انعام کردی بر من و بر پدر و مادر من و انکه بکنم کاری نیکو که بپسندی آنرا و اصلاح کن برای من در فرزندان من

إِنِّي تُبْتُ إِلَيْكَ وَإِنِّي مِنَ الْمُسْلِمِينَ وَاجْزِ وَالِدَيَّ خَيْرَ مَا جَزَيْتَ الَّذِينَ

بدرستیکه من رجوع نمودم بسوی تو و بدرستیکه من از گردن نهندگانم و پاداش ده پدر و مادر مرا بهتر پاداشی که

Translation

Arrange them in their enemy what they hope, and show their enemy from them what they fear. O God, gather

their affairs in goodness and well-being. O God, hasten relief and deliverance for the family of Muhammad. O God, gather

their affairs in guidance, and make their hearts like the hearts of their best, and reconcile their

affairs among them. Indeed You are Praiseworthy, Glorious. O God, I ask You that You send blessings upon Muhammad and the family of Muhammad,

and that You forgive me and my parents and what they begot, and free them from the Fire, and have mercy on them,

and please them with me, and forgive all my parents who entered Islam, and my family and my children,

and all my relatives. Indeed You are over all things powerful. O God, make me and all the heirs of my father

and my brothers in You from the people of Your guardianship and Your love, for indeed none is able for that

except You, O Merciful. O God, inspire me to thank You and to thank Your favor

which You have bestowed upon me and upon my parents, and that I do righteousness that You approve, and reform for me my offspring.

Indeed I have repented to You and indeed I am of the Muslims. And reward my parents with the best reward with which You have rewarded those who

عن ولده واجعل ثوابهما عندك جنات النعيم واغفر لنا ولإخواننا

از فرزندش و بگردان پاداش نیکی ایشانرا از من بشتابی نار او نعمت و بیامرز مرا و برادران را

الذين سبقونا بالإيمان ولا تجعل في قلوبنا غلا للذين آمنوا ربنا

آنانکه پیشی کرفته اند ما را بایمان و مکردان در دلهای ما کینه برای آنانکه ایمان آورده اند ای پروردکار ما

إنك رؤوف رحيم واغفر لنا وللمؤمنين والمؤمنات الأحياء منهم

بدرستیکه تو مهربان بخشنده و بیامرز ما را و مومنان را و زنان مومنه را زندکان را از ایشان

والأموات اللهم أصلح ذات بينهم واجمع على الهدى أمرهم

و مردکان را خداوندا بصلاح آور حالتی را که میان ایشان است و جمع کن بر هدایت کار ایشان

واجعلني وإياهم على طاعتك ومحبتك اللهم والم شعثهم

و بکردان مرا و ایشانرا بر فرمان بردارے خود و دوستی خود خداوندا فراهم آور پراکندکی ایشانرا

واحقن دماءهم وول أمرهم خيارهم أهل الرأفة والرحمة والمعدلة

و بازدار ریختن خونهای ایشانرا و متولی کردان بکار ایشان نیکان ایشانرا صاحب مهربانی و رحمت و عدالت

عليهم إنك على كل شيء قدير يا رب يا رب يا رب اللهم

بر ایشان بدرستیکه تو بر هر چیز توانائی ای پروردکار من ای پروردکار من ای پروردکار من خداوندا

بديع السموات والأرض عالم الغيب والشهادة ذا الجلال

ای نو پدید آورندهٔ آسمانها و زمین ای دانای پنهان و آشکار ای خداوند بزرکواری

والإكرام والمجد والقوة والسلطان والجبروت والملكوت

و کرامی داشتن و بخشش و توانائی و سلطنت و بزرکواری و پادشاهی

والكبرياء والعظمة والقدرة والمهابة والرهبة والرغبة والجود

و بزرکواری و بزرکی و توانائی و سپاس و ترس و خواهش و بخشش

والعفو والرحمة والعدل والطاعة والعبادة والأمر والخلق وكل شيء لك

و بلندی و رحمت و راه نمائی و فرمان بردای و پرستش و فرمانروائی و آفرینش و هر چیز که ترا است

يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ يَا رَبِّ يَا رَبِّ يَا رَبِّ اَسْاَلُكَ يَا رَبِّ سُؤَالَ الضَّارِعِينَ

ای پروردگار جهانیان ای پروردگار من ای پروردگار من ای پروردگار من سوال میکنم از تو ای پروردگار من مانند سوال

الْمُتَضَرِّعِينَ الْمَسَاكِينِ الْمُسْتَكِينِ الرَّاغِبِينَ الرَّاهِبِينَ الَّذِينَ لَا يَجِدُونَ دُونَكَ

مسکینان فروتنی نمایندگان خشوع کنندگان رغبت وارندگان رهبت کنندگان آنانکه نمی یابند

سُؤَالَكَ يَا مَنْ يُجِيبُ الْمُضْطَرَّ وَيَكْشِفُ الضُّرَّ وَيُجِيبُ الدَّاعِيَ وَيُعْطِي

از غیر تو ای کسیکه اجابت میکند درمانده را و برطرف میکند رنج را و اجابت میکند دعا کننده را و می بخشد

السَّائِلَ اَسْاَلُكَ يَا رَبِّ سُؤَالَ مَنْ لَمْ يَجِدْ لِضُعْفِهِ مُقَوِّيًا وَلَا لِذَنْبِهِ

سوال کننده را درخواست میکنم از تو ای پروردگار من مانند درخواست کسیکه نیافته است برای ناتوانی خود قوی نه و برای گناه خود

غَافِرًا وَلَا لِفَقْرِهِ وَسَادًّا غَيْرَكَ اَسْاَلُكَ سُؤَالَ مَنِ اشْتَدَّتْ فَاقَتُهُ

آمرزنده و نه برای حاجت خود مسدد و کننده غیر از تو سوال میکنم از تو مانند سوال کسیکه سخت شده است فاقه او

وَضَعُفَتْ قُوَّتُهُ وَكَثُرَتْ ذُنُوبُهُ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْاِكْرَامِ يَا رَبِّ يَا رَبِّ

و سست شده است توانائی او و بسیار شده است گناهان او ای خداوند بزرگواری و گرامی داشتن ای پروردگار من ای پروردگار من

يَا رَبِّ اَسْاَلُكَ يَا رَبِّ مَسْئَلَةَ كُلِّ سَائِلٍ وَرَغْبَةَ كُلِّ رَاغِبٍ بِكُلِّ

ای پروردگار من سوال میکنم از تو ای پروردگار من مانند سوال هر سوال کننده و خواهش هر خواهش کننده بسیار

اِذَا دُعِيتَ وَاَجَبْتَ وَبِحَقِّ السَّائِلِينَ عَلَيْكَ وَبِحَقِّ صَفْوَتِكَ مِنْ عِبَادِكَ

هر گاه خوانده میشوی و اجابت میکنی و بحق سوال کنندگان بر تو و بحق برگزیدگان تو از بندگان تو

وَمُنْتَهَى الْعَفْوِ مِنْ عَرْشِكَ وَمُنْتَهَى الرَّحْمَةِ مِنْ كِتَابِكَ اَنْ لَا تَسْتَدْرِجَنِي

و بحق نهایت بزرگی از عرش تو و بحق نهایت بخشایش تو از کتاب تو اینکه مستدرج نکنی مرا

بِخَطِيئَتِي وَلَا تَجْعَلْ مُصِيبَتِي فِي دِينِي وَاذْكُرْنِي يَا رَبِّ بِرِضَاكَ عَنِّي

بگناه من و نکردانی مصیبت مرا در دین من و یاد کن مرا ای پروردگار من بخشنودی خود

لَا تُنْسِنِي حَتَّى تُنْسِيَنِي رَحْمَتَكَ وَاَقْبِلْ عَلَيَّ بِوَجْهِكَ الْكَرِيمِ

فراموش کن مرا تا وقتی که پراکنده کنی رحمت خود را و متوجه شو بطرف من بذات خود که کریم است

وامنن علي بكرامتك يا كريم المعفو واستجب دعائي وارحم تضرعي

واحسان کن بر من بکرامت خود اے بزرگوار بخشایش و بپذیر دعاے مرا و رحم کن بر زاری من

فاني بائس فقير خائف مستجير من عذابك لا اتيق بعمل ولكني

پس بدرستیکه من بیچاره ترسان پناه برنده از عذاب تو ام اعتماد ندارم بر کردار خود ولکن من

اتيق برحمتك يا رب يا رب يا رب اللهم كن لي حفيا ولا تجعلني

اعتماد دارم بر بخشایش تو اے پروردگار من اے پروردگار من اے پروردگار من خداوندا باش بر من مهربان مگردان مرا

بدعائك رب شقيا وامنن علي بعافيتك واعتق رقبتي من النار

بدعاے خود اے پروردگار من صاحب شقاوت واحسان کن بر من بعافیت خود و آزاد کن گردن مرا از آتش

فانني لا استغيث بغيرك واستجيرك فاجرني من كل هول و

پس بدرستیکه من استغاثه نمیکنم بغیر تو و پناه می برم بتو پس پناه ده مرا از هر سختی و

مشقة وخوف وامن خوفي وشجع جبني وقوي ضعفي وسدد فاقتي واصلح

رنجی و بیمی و ایمن گردان ترس مرا و دلیر کن بدل مرا و قوت ده ناتوانی مرا و سد کن فاقه مرا و اصلاح

لي جميع اموري يا رب اعوذ بك من هول المطلع ومن شدة الموقف

مرا همه کارهاے مرا اے پروردگار من پناه می برم بتو از ترسانیدن عرصه قیامت و از سختی محشر

يوم الدين فانك تجير ولا يجار عليك يا رب يا رب يا رب اللهم

روز جزا بدرستیکه تو پناه میدهی و پناه داده نمیشود بر تو اے پروردگار من اے پروردگار من اے پروردگار من خدایا

لا تعرض عني حين ادعوك ولا تصرف عني وجهك حين اسألك

روی مگردان از من وقتیکه بخوانم ترا و بر مگردان از من روی خود را وقتیکه از تو درخواست کنم

فلا رب لي سواك واعطني مسئلتي وامنن خوفي يوم القاك اللهم و

پس نیست پروردگار مرا غیر تو و بده مرا مسئول مرا و ایمن گردان از ترس مرا روزیکه تو ببینم خدایا

اني اعوذ بك فاعذني وانا ضعيف خائف مستجير بائس فقير و

بدرستیکه من پناه می برم پس پناه ده مرا پس بدرستیکه من ناتوان ترسان پناه برنده محتاج فقیرم

يَا رَبِّ يَا رَبِّ يَا رَبِّ اللّٰهُمَّ اكْشِفْ ضُرَّ مَا اسْتَعْدَيْتُكَ مِنْهُ وَالْبِسْنِي

ای پروردگار من ای پروردگار من ای پروردگار من خدایا بر طرف کن ضرر چیزی که پناه برم بتو از آن و بپوشان مرا

رَحْمَتَكَ وَجَلِّلْنِي عَافِيَتَكَ وَامْنُنْ بِرَحْمَتِكَ فَإِنَّكَ تَجِيرُ وَلَا يُجَارُ عَلَيْكَ

رحمت خود و بپوشان مرا عافیت خود و دریاران مرا از رحمت خود بدین رستیکه تو پناه میدهی و پناه داده نمیشود بر تو

اللّٰهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ وَحْشَةِ الْقَبْرِ وَمِنْ خَلْوَتِهِ وَمِنْ ظُلْمَتِهِ وَضِيقِهِ

خداوندا بدرستیکه من پناه می گیرم بتو از وحشت قبر و از تنهائی آن و از تاریکی آن و تنگی آن

وَعَذَابِهِ وَمِنْ هَوْلِ مَا أَتَخَوَّفُ بَعْدَهُ يَا رَبِّ الْعَالَمِينَ يَا رَبِّ يَا رَبِّ يَا رَبِّ

و عذاب آن و از ترسیدن انچه می ترسم بعد از قبر ای پروردگار جهانیان ای پروردگار من ای پروردگار من ای پروردگار من

اللّٰهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ أَنْ تُصَلِّيَ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ وَأَهْلِ بَيْتِهِ صَفْوَتِكَ

بارخدایا بدرستیکه من سوال میکنم از تو اینکه رحمت بفرستی بر محمد و آل محمد و اهل بیت او که برگزیدگان تو

وَخِيَرَتِكَ مِنْ خَلْقِكَ وَأَنْ تَسْتَجِيبَ لِي دُعَائِي وَتُعْطِيَنِي سُؤْلِي وَاكْفِنِي

و نیکوکاران تو از خلق تو و اینکه مستجاب گردان از برای من دعای مرا و بجنبش مرا حاجتهای مرا و کفایت کن

أَمْرَ آخِرَتِي وَدُنْيَايَ وَارْحَمْ فَاقَتِي وَاغْفِرْ ذُنُوبِي مَا تَقَدَّمَ مِنْهَا وَمَا

کار آخرت مرا و دنیای مرا و رحم کن بر فاقه من و بیامرز گناهان مرا انچه گذشته از ان و

مَا تَأَخَّرَ وَآتِنِي فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنِي بِرَحْمَتِكَ

انچه بعد از ان صادر شده و بده بمن در دنیا نیکوئی و در آخرت نیکوئی و نگاهدار مرا برحمت خود

عَذَابَ النَّارِ اللّٰهُمَّ ارْزُقْنِي صِلَةَ قَرَابَتِي وَحَجًّا مَقْبُولًا وَعَمَلًا صَالِحًا

از عذاب آتش دوزخ بارخدایا روزی کن مرا پیوندخویشی مرا و حجی که مقبول باشد و کردار نیک

مَبْرُورًا تَرْضَاهُ مِمَّنْ عَمِلَ بِهِ وَاصِلْ لِي أَهْلِي وَوُلْدِي وَأَسْأَلُكَ أَنْ تَجْعَلَ

پذیرفته شده که راضی باشی بان از کسیکه عمل کند بان نیک گردان برای من اهل مرا و فرزندان او سوال میکنم از تو اینکه

لِي عِفْيًا صَالِحًا تُلْحِقُنِي مِنْ دُعَائِهِمْ رِضْوَانًا وَمَغْفِرَةً وَزِيَادَةً فِي كَرَامَتِكَ

از برای من فرزندان نیک که لاحق گردانی مرا از دعای ایشان خوشنودی خود و امرزش خود و افزونی در کرامت خود

إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ وَأَنْتَ أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ يَا رَبِّ يَا رَبِّ يَا رَبِّ

بدرستیکه تو بر همه چیز توانائی و تو بخشنده ترین بخشندگانی ای پروردگار من ای پروردگار من ای پروردگار من

اَللّٰهُمَّ وَكُلَّمَا كَانَ فِي قَلْبِي مِنْ شَكٍّ أَوْ رَيْبٍ أَوْ جُحُودٍ أَوْ قُنُوطٍ أَوْ فَرَحٍ

بارخدایا هرچه باشد در دل من از شک یا ریب یا انکار یا ناامیدی یا سرور

أَوْ مَرَحٍ أَوْ بَطَرٍ أَوْ بَذَخٍ أَوْ فَخْرٍ أَوْ خُيَلَاءَ أَوْ جَبْرٍ أَوْ خِيفَةٍ أَوْ رِيَاءٍ أَوْ سُمْعَةٍ

یا شادی بسیار یا شادی سخت یا طغیان یا نازش یا تکبر یا بد دلی یا ترس یا نبودن یا بکوش رسانیدن

أَوْ شِقَاقٍ أَوْ نِفَاقٍ أَوْ كُفْرٍ أَوْ فُسُوقٍ أَوْ عِصْيَانٍ أَوْ عَظَمَةٍ أَوْ شَيْءٍ مِمَّا

یا مخالفت یا بدبختی یا نفاق یا کفر یا فسق یا گناه یا نخوت یا چیزی از انچه

لَا تُحِبُّ عَلَيْهِ أَوْلِيَاءَكَ فَأَسْأَلُكَ بِحَقِّ مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ أَنْ تَمْحُوَ

دوست نداری بر ان دوستان خود پس سوال میکنم از تو بحق محمد و آل محمد انکه محو گردانی

ذٰلِكَ مِنْ قَلْبِي وَأَنْ تُبَدِّلَنِي مَكَانَهُ إِيمَانًا وَعَدْلًا وَرِضًا بِقَضَائِكَ وَوَفَاءً

از دل من و انکه بدل کنی بجای او ایمان را و عدل را و خوشنودی بقضای خود و وفا

بِعَهْدِكَ وَوَجَلًا مِنْكَ وَزُهْدًا فِي الدُّنْيَا وَرَغْبَةً فِيمَا عِنْدَكَ وَثِقَةً بِكَ

بعهد خود را و ترس را از خود و زهد در دنیا و خواهش در انچه نزد تست و اعتماد بتو

وَطُمَأْنِينَةً إِلَيْكَ وَتَوْبَةً إِلَيْكَ نَصُوحًا يَا رَبِّ يَا رَبِّ يَا رَبِّ اللّٰهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ

و اطمینان بسوی تو و بازگشت بسوی تو بازگشتی خالص ای پروردگار من ای پروردگار من ای پروردگار من

كَمَا خَلَقْتَنِي وَلَمْ أَكُ شَيْئًا مَذْكُورًا فَاعِنِّي عَلَى أَهْوَالِ الدُّنْيَا وَبَوَائِقِ الدَّهْرِ

چنانچه آفریدی مرا و نبودم چیزی که مذکور شود پس یاری کن مرا بر ترسهای دنیا و حوادث روزگار

وَنَكَبَاتِ الزَّمَانِ وَكُرُبَاتِ الْآخِرَةِ وَمُصِيبَاتِ اللَّيَالِي وَالْأَيَّامِ وَاكْفِنِي

و نکبتهای زمانه و اندوههای آخرت و مصیبتهای شبها و روزها و کفایت کن مرا

شَرَّ مَا يَعْمَلُ الظَّالِمُونَ فِي الْأَرْضِ اللّٰهُمَّ بَارِكْ لِي فِي لِقَائِكَ وَارْضَنِي بِقَضَائِكَ

شر انچه میکنند ستمکاران در زمین بار خدایا برکت ده مرا در ملاقات خود و راضی کن مرا بقضای خود

اللّٰهُمَّ افْتَحْ مَسَامِعَ قَلْبِي لِذِكْرِكَ وَارْزُقْنِي شُكْرَكَ وَتَوْفِيقًا وَعِبَادَةً وَخَشْيَةً

بار خدایا بگشای گوشهای دل مرا از جهت ذکر خود و روزی کن مرا شکر و توفیق و پرستش و ترس

يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ يَا رَبِّ يَا رَبِّ يَا رَبِّ اللّٰهُمَّ اطْلُعْ إِلَيَّ الْيَوْمَ اطِّلَاعَةً تُدْخِلُنِي

ای پروردگار جهانیان ای پروردگار من ای پروردگار من ای پروردگار من بار خدایا نظر کن بسوی من امروز نظر کردنی که داخل کنی مرا

بِهَا الْجَنَّةَ اللّٰهُمَّ اسْتَجِبْ دُعَائِي وَاقْبَلْهُ مِنِّي وَاجْعَلْهُ دُعَاءً جَامِعًا

بسبب آن در بهشت بار خدایا بپذیر دعای مرا و قبول کن آنرا از من و بگردان آنرا دعای جامع

يُوَافِقُ بَعْضُهُ بَعْضًا فَإِنَّ كُلَّ شَيْءٍ عِنْدَكَ بِمِقْدَارٍ اللّٰهُمَّ وَاجْعَلْهُ مِنْ شَأْنِكَ

که موافق باشد بعضی از آن با بعض پس بدرستیکه هر چیز نزد تو باندازه است بار خدایا و بگردان آنرا از شأن خود

فَإِنَّكَ كُلَّ يَوْمٍ فِي شَأْنٍ اللّٰهُمَّ وَاكْتُبْ لِي فِي عِلِّيِّينَ فِي كِتَابٍ لَا يُمْحَى وَلَا يُبَدَّلُ

پس بدرستیکه تو در هر روز در شأنی هستی بار خدایا و بنویس آن دعا را برای من در علیین در کتابی که محو کرده نشود و بدل کرده نشود

بِأَنْ تَقُولَ قَدْ غَفَرْتُ لِعَبْدِي مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ وَمَا تَأَخَّرَ فَاسْتَجَبْتُ لَهُ

بانکه بگوئی که بتحقیق آمرزیدم مر بندهٔ خود را آنچه پیش شده از گناه او و آنچه بعد از آن شده پذیرفتم برای او

دَعْوَتَهُ وَوَفَّقْتُهُ وَاصْطَفَيْتُهُ لِنَفْسِي وَكَرَّمْتُهُ وَفَضَّلْتُهُ وَعَصَمْتُهُ وَ

دعای او را و توفیق دادم او را و برگزیدم او را برای نفس خود و گرامی داشتم او را و برتری دادم او را و نگاهداشتم او را

هَدَيْتُهُ وَزَكَّيْتُهُ وَأَصْلَحْتُهُ وَاسْتَخْلَصْتُهُ وَغَفَرْتُ لَهُ وَعَفَوْتُ عَنْهُ

راه نمودم او را و پاک کردم او را و نیک کردم او را و خالص کردم او را و آمرزیدم او را و درگذشتم از او را از آن

آمِينَ يَا رَبِّ يَا رَبِّ يَا رَبِّ اللّٰهُمَّ إِنِّي أَتَوَجَّهُ إِلَيْكَ بِنَبِيِّكَ نَبِيِّ الرَّحْمَةِ

قبول کن ای پروردگار من ای پروردگار من ای پروردگار من بار خدایا بدرستیکه من متوجه میشوم بسوی تو بپیغمبر تو که پیغمبر رحمت است

مُحَمَّدٍ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ فِي خَلَاصِي وَخَلَاصِ وَالِدَيَّ وَمَا وَلَدَا وَأَهْلِ

محمد رحمت فرستد خدا بر او و آل او در رهائی خودم و رهائی پدر و مادرم و آنچه زاده اند سر دو در رهائی اهل من

وَوُلْدِي وَجَمِيعِ ذُرِّيَّةِ أَبِي وَإِخْوَانِي فِيكَ وَجَمِيعِ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ

و فرزندان من و همه ذریت پدر من و برادران من در راه تو و همه مردان مومن و زنان مومنه

وَكُلِّ وَالٍ إِلَى دَخَلَ فِي الْإِسْلَامِ مِنْ أَهْوَالِ يَوْمِ الْقِيَامَةِ وَمِنْ شَرِّ عَذَابِ

و هر بدی من که در آمده است در دین اسلام از ترسهای روز قیامت و از شر عذاب

الْقَبْرِ وَمِنْ هُمُومِ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَأَهْوَالِهَا وَأَسْأَلُكَ أَنْ تَرْزُقَنِي غِبَّهَا

قبر و از اندوهای دنیا و آخرت و خوفهای آن و سوال میکنم از تو اینکه روزی کنی مرا

وَتَصْرِفَ عَنِّي شَرَّهَا وَتُثَبِّتَنِي بِالْقَوْلِ الثَّابِتِ فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا وَفِي

و بگردانی از من شر آنرا و ثابت داری مرا بگفتار که پایدار شد در زندگانی دنیا و در

الْآخِرَةِ إِنَّكَ رَءُوفٌ رَحِيمٌ وَصَلَّى اللّٰهُ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ كَثِيرًا وَسَلَّمَ

آخرت بدرستیکه تو مهربان بخشنده و رحمت فرستد خدا بر محمد و آل آن بسیار و سلام فرستد

وَحَسْبُنَا اللّٰهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ يَا رَبِّ يَا رَبِّ يَا رَبِّ اللّٰهُمَّ إِنِّي

و کافیست ما را خدا و بهتر کسی ست که کار باو گذارند ای پروردگار من ای پروردگار من ای پروردگار من بدرستیکه من

أَسْأَلُكَ أَنْ تَصْرِفَ عَنِّي شَرَّ كُلِّ جَبَّارٍ عَنِيدٍ وَشَيْطَانٍ مَرِيدٍ وَشَرَّ

سوال میکنم از تو اینکه بگردانی از من شر هر ستمگر دشمن دهنده و شر هر شیطان سرکش و شر

كُلِّ ضَعِيفٍ مِنْ خَلْقِكَ وَشَدِيدٍ وَمِنْ شَرِّ السَّامَّةِ وَالْهَامَّةِ وَاللَّامَّةِ

هر ناتوانی از آفریدهای خود و شر هر صاحب قوتی و دنیا و میرم تو از شر هر جانور زهر آلوده هم

وَالْخَاصَّةِ وَالْعَامَّةِ وَمِنْ شَرِّ كُلِّ دَابَّةٍ صَغِيرَةٍ أَوْ كَبِيرَةٍ بِاللَّيْلِ

و خاص و عام و از شر هر رونده بر زمین خرد یا بزرگ بشب

وَالنَّهَارِ وَمِنْ شَرِّ فَسَقَةِ الْعَرَبِ وَالْعَجَمِ وَمِنْ شَرِّ فَسَقَةِ الْجِنِّ وَالْإِنْسِ

و در روز و از شر فاسقان عرب و عجم و از شر فاسقان بریان مردم

إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللّٰهِ الْعَلِيِّ الْعَظِيمِ وَصَلَّى

بدرستیکه تو بر هر چیز توانائی و نیست توانائی و نه قوت بر طاعت و غران مگر بیاری خدای غالب بزرگوار و

اللّٰهُ عَلَى خَيْرِ مَخْلُوقٍ دَعَا إِلَى خَيْرِ مَعْبُودٍ اللّٰهُمَّ رَبَّنَا وَآتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً

خدا بر بهترین مخلوقی که خواند خلق را بجانب بهترین معبود خداوندا ای پروردگار ما و بده ما را در دنیا نیکوئی

وفي الآخرة حسنة وقنا برحمتك عذاب النار يا رب يا رب

١٣	٢	٣	١٦
٨	١١	١٠	٥
١٢	٧	٦	٩
١	١٤	١٥	٤

اللهم وما كان من خير أو عمل صالح أسألك به وأكون في رضوانك

وعافيتك وما صلح من ذلك من البر فامنن علي به وإني إليك راغب

وبك مستجير اللهم ما استعفيتك منه وما لم أستعفك منه وتوبني

على نبيك النار وسخطك فعافني منه وما عذبت من الخازي يوم القيمة

وسوء المطلع إلى ما في القبور فاعفني منه اللهم وما كان عليه

من فعل له وأجازي عليه يوم المعاد أو تراني في الدنيا على الحال

التي تورث سخطك فأسألك بوجهك الكريم أن تعظم عافيتي من جميع

ذلك يا ولي العافية يا رب يا رب يا رب وأسألك يا رب مع ذلك

العافية من جهد البلاء وسوء القضاء وشماتة الأعداء وأن تحملني ما

لا طاقة لي به وأن تسلط علي ظالما أو تبتلني بما لا طاقة لي به وتناقشني

فِي الْحِسَابِ يَوْمَ الْحِسَابِ مُنَاقَشَةَ بُؤْسَاوِيَّ احْوَجَ مَا اَكُوْنُ اِلَى عَفْوِكَ

در حساب در روز حساب از روی مناقشه بیدیهای کسی که محتاج تر انچه می باشم

وَنَجَاوُزِكَ اَسْاَلُكَ بِوَجْهِكَ الْكَرِيْمِ اَنْ تُعْظِمَ عَافِيَتِيْ فِيْ جَمِيْعِ ذٰلِكَ يَا وَلِيَّ

و درگذشتن تو سوال میکنم از تو بذات تو که بزرگست اینکه عظیم گردانی عافیت مرا در همه چیزها ای خداوند

الْعَافِيَةِ اَيِ مَنْ عَفَى عَنِ السَّيِّئَاتِ وَلَمْ يُجَازِ بِهَا اِرْحَمْ عَبْدَكَ يَا رَبِّ يَا رَبِّ

عافیت ای کسیکه درگذشت از بدیها و جزا ندادبان بندهٔ خود را ای پروردگار من ای پروردگار من

يَا رَبِّ يَا اَللّٰهُ يَا اَللّٰهُ يَا اَللّٰهُ نَفْسِيْ نَفْسِيْ نَفْسِيْ اِرْحَمْ عَبْدَكَ يَا سَيِّدَاهُ عَبْدُكَ

ای پروردگار من ای خدا ای خدا ای خدا نفس من نفس من نفس من امیدهای کن بندهٔ خود را ای سرور من بندهٔ تو

بِكَفِّ يَدَيْكَ يَا رَبَّاهُ يَا رَبَّاهُ يَا رَبَّاهُ يَا مُنْتَهَى رَغْبَتَاهُ يَا مُجْرِيَ الدَّمْعِ فِيْ

در بر ابر تست ای پروردگار من ای پروردگار من ای پروردگار من ای منتهای خواهش من ای جاری کنندهٔ خون در

وَعْرَتَيْ وَجْهِكَ عَبْدُكَ يَا سَيِّدَاهُ يَا مَالِكَ عَبْدِهِ يَا سَيِّدَاهُ يَا مَالِكَاهُ

رگهای من بندهٔ تو ام بندهٔ تو ام ای سرور ای مالک بندهٔ خود ای سرور ای مالک

يَا هُوَ رَبَّاهُ لَا حِيْلَةَ لِيْ وَلَا غِنًى بِيْ عَنْ نَفْسِيْ وَلَا اَسْتَطِيْعُ لَهَا ضَرًّا

ای کسیکه او پروردگار من است نیست چاره مرا و نه بی نیازیست مرا از نفس من و ندارم طاقت آن را که دور کنم

وَلَا نَفْعًا وَلَا رَجَاءَ لِيْ وَلَا اَجِدُ اَحَدًا اَصَانِعُهُ فَقَطَعْتُ اَسْبَابَ الْخَدَائِعِ

نه فایده و نیست امید مرا و نمی یابم کسی را که رشوت دهم او را بریده شد سببها فریبها

وَاَصْحَلَّ عَنِّيْ كُلُّ بَاطِلٍ اَفْرَدَنِيْ اللّٰهُ وَاِلَيْكَ فَقُمْتُ هٰذَا الْمَقَامَ لِعِلْمِكَ

و ناپدید شد از من هر باطل تنها کرد مرا روزگار بسوی تو پس ایستادم در این مقام ای خدای من بدانستن

فَكَيْفَ اَنْتَ صَانِعٌ بِيْ لَيْتَ شِعْرِيْ وَلَا اَشْعُرُ كَيْفَ تَقُوْلُ لِدُعَائِيْ

پس چگونه تو عمل کنندهٔ بمن کاشکی میدانستم و نمیدانم چگونه میکوئی مر دعای مرا

اَتَقُوْلُ نَعَمْ اَوْ تَقُوْلُ لَا فَاِنْ قُلْتَ لَا فَيَا وَيْلَتَاهُ يَا وَيْلَتَاهُ

آیا میکوئی آری یا میکوئی نه پس اگر گوئی نه پس ای وای بر من ای وای بر من ای

شاهد الله انه لا اله الا هو والملائكة واولوا العلم قائما بالقسط لا اله الا هو العزيز الحكيم ان الدين عند الله الاسلام
ان الذين يقولون ربنا انا امنا فاغفر لنا ذنوبنا وقنا عذاب النار الصابرين والصادقين والقانتين والمنفقين
والمستغفرين بالاسحار شهد الله انه لا اله الا هو والملائكة واولوا العلم قائما بالقسط لا اله الا هو العزيز الحكيم ان الدين عند الله الاسلام
الله لا اله الا هو ليجمعنكم الى يوم القيمة لا ريب فيه ومن اصدق من الله حديثا ذلكم الله ربكم لا اله الا هو خالق كل شيء فاعبدوه
وهو على كل شيء وكيل واتبع ما يوحى اليك من ربك لا اله الا هو واعرض عن المشركين قل يا ايها الناس اني رسول الله اليكم جميعا
الذي له ملك السموات والارض لا اله الا هو يحيي ويميت فامنوا بالله ورسوله النبي الامي الذي يؤمن بالله وكلماته واتبعوه لعلكم
تهتدون وما امروا الا ليعبدوا الها واحدا لا اله الا هو سبحانه

عَنِتُّمْ حَرِيصٌ عَلَيْكُمْ بِالْمُؤْمِنِينَ رَءُوفٌ رَحِيمٌ فَإِنْ تَوَلَّوْا فَقُلْ حَسْبِيَ اللَّهُ لَا إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ
عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَهُوَ رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ حَتَّىٰ إِذَا أَدْرَكَهُ الْغَرَقُ قَالَ آمَنتُ
أَنَّهُ لَا إِلَٰهَ إِلَّا الَّذِي آمَنَتْ بِهِ بَنُو إِسْرَائِيلَ وَأَنَا مِنَ الْمُسْلِمِينَ فَإِنْ
فَإِنْ لَمْ يَسْتَجِيبُوا لَكُمْ فَاعْلَمُوا أَنَّمَا أُنزِلَ بِعِلْمِ اللَّهِ وَأَنْ لَا إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ فَهَلْ أَنتُم
قُلْ هُوَ رَبِّي لَا إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَإِلَيْهِ مَتَابِ أَنْ
أَنْذِرُوا أَنَّهُ لَا إِلَٰهَ إِلَّا أَنَا فَاتَّقُونِ اللَّهُ لَا إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ لَهُ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَىٰ
فَاسْتَمِعْ لِمَا يُوحَىٰ إِنَّنِي أَنَا اللَّهُ لَا إِلَٰهَ إِلَّا أَنَا فَاعْبُدْنِي وَأَقِمِ الصَّلَاةَ
لِذِكْرِي إِنَّمَا إِلَٰهُكُمُ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ وَسِعَ كُلَّ شَيْءٍ عِلْمًا وَمَا أَرْسَلْنَا
مِن قَبْلِكَ مِن رَّسُولٍ إِلَّا نُوحِي إِلَيْهِ أَنَّهُ لَا إِلَٰهَ إِلَّا أَنَا فَاعْبُدُونِ
وَذَا النُّونِ إِذ ذَّهَبَ مُغَاضِبًا فَظَنَّ أَن لَّن نَّقْدِرَ عَلَيْهِ فَنَادَىٰ فِي الظُّلُمَاتِ

مولتاه یا عولتاه یا عولتاه یا شقوتاه یا شقوتاه یا ذلاه

ای مولای من ای مولای من ای بدبختی من ای بدبختی من ای بدبختی من ای خواری من

یا ذلاه یا ذلاه الی من والی عند من او کیف او بما ذا او الی ای شیء

ای خواری من ای خواری من بسوی کرو نزد کہ یا چگونہ یا بکدام چیز یا بسوی چہ چیز

ومن ارجو او من یعود علی ان رفضتنی یا واسع المغفرة وان قلت لعم

وکہ امید دارم یا کدام کس احسان کند بر من اگر ترک کنی مرا ای فراخ امرزش واگر بگوئی آرے

کما الظن بک فطوبی لی انا السعید فطوبی لی انا المرحوم یا مترحم

چنانکہ گمان است تو پس خوشا حال من منم نیکبخت پس خوشا حال من منم مرحوم ای رحم کنندہ

یا مترئف یا متعطف یا محیی یا مملک یا متسلطا علی العمل ارجوه

ای مہربان ای مہربان ای حیات بخشندہ ای مالک ای غالب نیست عملی مرا کہ امید دارم بآن عمل

لنجاح حاجتی ولا احدا اقنع لی منک یا من عرفنی نفسه یا من سألنی

برآمدن حاجت خود را و نیست کسیکہ نفع رساتر بمن از تو اے کسیکہ شناسانید مرا ذات خود را ای کسیکہ امر کرد مرا

یا مدعوا یا مسئولا یا مطلوبا الیه رفضت وصیتک التی اوصیتنی

ای خواندہ شدہ ای سوال کردہ شدہ ای طلب کردہ شدہ بسوے او ترک کردم وصیت ترا کہ وصیت کردی مرا

ولو اطعتک لکفیتنی ما قمت الیک فیه من قبل ان اقوم وانا مع

واگر اطاعت میکردم ترا کفایت میکردی آنچہ را ایستادم بسوے تو در آن پیش ازان کہ بایستم و من با وجود

معصیتی لک راج فلا تحل بینی وبین ما ارجوه وارد دیدی ملای من

گناہ خود مر ترا امید دارم پس حائل مشو میان من و میان آنچہ امید دارم و برگردان دست مرا از

خیرک بحقک یا سیدی یا ولیی انا من قد عرفت شر عبد وانت خیر

خیر خود بحق خود ای سرور من ای یار و مولائے من من کسی ہستم کہ تحقیق شناختی بدتر بندہ و تو بہتر

رب یا محیی یا منشئ یا بارئ یا رب یا رب یا الله یا الله یا الله یا محیط

پروردگار من ای زندہ کنندہ ای پیدا کنندہ ای پروردگار من ای پروردگار من ای خدا ای خدا ای خدا ای احاطہ کنندہ

پروردگاری رسیدہ شدہ انتقام ای پروردگار من پروردگار من ای پروردگار من ای خدا ای خدا ای خدا ای احاطہ کنندہ

بِمَلَكُوتِ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ اَصْلِحْ لِيْ دِيْنِيْ الَّذِيْ هُوَ عِصْمَةُ اَمْرِيْ وَاَصْلِحْ لِيْ اٰخِرَتِيْ

بملک آسمانها و زمین باصلاح آر مرا برای دنیای من که باصلاح آر مرا برای آخرت و باصلاح آر مرا

الَّتِيْ اِلَيْهَا مَعَادِيْ وَاَصْلِحْ لِيْ اَهْلِيْ وَوُلْدِيْ وَاَصْلِحْ لِيْ مَا خَوَّلْتَنِيْ يَا اِلٰهِيْ وَاَصْلِحْنِيْ مِنْ خَطَايَايَ

برای اهل من باصلاح آر مرا برای فرزندان من باصلاح آر برای من آنچه عطا کردی مرا ای الهی من و باصلاح آر مرا از گناهان

يَا حَنَّانُ يَا مَنَّانُ تَفَضَّلْ عَلَيَّ بِرَحْمَتِكَ وَامْنُنْ عَلَيَّ بِاِجَابَتِكَ وَصَلِّ

ای بسیار رحمت ای بسیار نعمت تفضل کن بر من برحمت خود و احسان کن بر من باجابت دعوت خود و رحمت کن

اَللّٰهُمَّ عَلٰى مُحَمَّدٍ النَّبِيِّ وَاَهْلِهٖ وَسَلِّمْ وَحُلْ بَيْنِيْ وَبَيْنَ مَا حُلْتَ بَيْنَهٗ وَبَيْنَ

بار خدایا بر محمد پیغمبر و اهل او و سلام بفرست و حائل شو میان من و میان آنچه حائل شدی میان او و

اَهْلِ بَيْتِ مُحَمَّدٍ مِنَ الْبَاطِلِ وَاٰتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْاٰخِرَةِ حَسَنَةً

اهل بیت محمد از باطل و بده ما را در دنیا نیکی و در آخرت نیکی

وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ وَاِلٰهُكُمْ اِلٰهٌ وَاحِدٌ لَا اِلٰهَ

و نگاه دار ما را از عذاب آتش بنام خدای بخشاینده مهربان و خدای شما خدای یکتاست

اِلَّا هُوَ الرَّحْمٰنُ الرَّحِيْمُ اَللّٰهُ لَا اِلٰهَ اِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّوْمُ لَا تَاْخُذُهٗ سِنَةٌ وَلَا نَوْمٌ

مگر او که مهربان بخشاینده است خدای که نیست خدای بجز او زنده پایدار نمی گیرد او را خواب

لَهٗ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْاَرْضِ مَنْ ذَا الَّذِيْ يَشْفَعُ عِنْدَهٗ اِلَّا بِاِذْنِهٖ

مر او راست آنچه در آسمانها و آنچه در زمین است کیست آن کسی که شفاعت کند نزد خدا مگر باذن او

يَعْلَمُ مَا بَيْنَ اَيْدِيْهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَلَا يُحِيْطُوْنَ بِشَيْءٍ مِنْ عِلْمِهٖ اِلَّا بِمَا شَآءَ وَسِعَ

میداند آنچه پیش روی آنهاست و آنچه پس آنها و احاطه نمیکنند بچیزی از علم او مگر بآنچه بخواهد گنجایش دارد

كُرْسِيُّهُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ وَلَا يَئُوْدُهٗ حِفْظُهُمَا وَهُوَ الْعَلِيُّ الْعَظِيْمُ

کرسی او آسمانها و زمین را و گرانی نمیکند خدا را نگاهداشتن آسمان و زمین او بلند مرتبه بزرگ است

الٓمّٓ اَللّٰهُ لَا اِلٰهَ اِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّوْمُ هُوَ الَّذِيْ يُصَوِّرُكُمْ فِي الْاَرْحَامِ كَيْفَ

الف لام میم خدا که نیست خدای بجز او زنده پایدار اوست آن کسیکه صورت می بخشد شما را در رحمها چنانچه

أَنْ لَا إِلٰهَ إِلَّا أَنْتَ سُبْحَانَكَ إِنِّي كُنْتُ مِنَ الظَّالِمِينَ فَاسْتَجَبْنَا لَهُ وَنَجَّيْنَاهُ

آنکه نیست خدائی بجز تو منزه هستی ترا نقصانها بدرستیکه من بودم از ستمکاران پس مستجاب گردانیدیم دعای او را و رهانیدیم

مِنَ الْغَمِّ وَكَذٰلِكَ نُنْجِي الْمُؤْمِنِينَ فَتَعَالَى اللّٰهُ الْمَلِكُ الْحَقُّ لَا إِلٰهَ إِلَّا هُوَ

از غم و همچنین می رهانیم مومنان را پس برتر است خدای پادشاه ثابت نیست خدائی بجز او

رَبُّ الْعَرْشِ الْكَرِيمِ اللّٰهُ لَا إِلٰهَ إِلَّا هُوَ رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ وَهُوَ اللّٰهُ

که پروردگار عرش بزرگست خدائیکه نیست خدائی بجز او پروردگار عرش بزرگ و اوست خدائی

لَا إِلٰهَ إِلَّا هُوَ لَهُ الْحَمْدُ فِي الْأُولٰى وَالْآخِرَةِ وَلَهُ الْحُكْمُ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ

که نیست خدائی بجز او مر اوراست ستایش در دنیا و آخرت و مر اوراست فرمانروائی بسوی او برگردانیده میشوید

يَا أَيُّهَا النَّاسُ اذْكُرُوا نِعْمَةَ اللّٰهِ عَلَيْكُمْ هَلْ مِنْ خَالِقٍ غَيْرُ اللّٰهِ يَرْزُقُكُمْ

ای مردمان بیاد آورید نعمت خدا را بر شما آیا هیچ آفریننده هست غیر الله که روزی دهد شما را

مِنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ لَا إِلٰهَ إِلَّا اللّٰهُ فَأَنّٰى تُؤْفَكُونَ إِنَّهُمْ كَانُوا إِذَا قِيلَ لَهُمْ

از آسمان و زمین نیست معبود بحق غیر از خدا پس کجا برگردانیده میشوید بدرستیکه ایشان بودند که چون گفته میشد ایشان را

لَا إِلٰهَ إِلَّا اللّٰهُ يَسْتَكْبِرُونَ ذٰلِكُمُ اللّٰهُ رَبُّكُمْ لَهُ الْمُلْكُ لَا إِلٰهَ إِلَّا هُوَ فَأَنّٰى

که نیست خدائی بحق غیر از خدا تکبر میکردند آنست خدای پروردگار شما مر اوراست پادشاهی نیست خدائی بجز او پس کجا

تُصْرَفُونَ غَافِرِ الذَّنْبِ وَقَابِلِ التَّوْبِ شَدِيدِ الْعِقَابِ ذِي الطَّوْلِ

برگردانیده خواهید شد آمرزنده گناه و پذیرنده توبه سخت پاداش صاحب نکوئی و تفضل

لَا إِلٰهَ إِلَّا هُوَ إِلَيْهِ الْمَصِيرُ ذٰلِكُمُ اللّٰهُ رَبُّكُمْ خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ لَا إِلٰهَ إِلَّا هُوَ

نیست معبود بحق بجز او بسوی اوست بازگشت این است معبود پروردگار شما آفریننده هر چیز نیست خدائی بجز او

فَأَنّٰى تُؤْفَكُونَ تَبَارَكَ اللّٰهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ لَا إِلٰهَ إِلَّا هُوَ يُحْيِي وَيُمِيتُ ثُمَّ إِلَيْهِ

پس کجا برگردانیده خواهید شد بزرگست خدائی پروردگار عالمیان نیست معبود بحق مگر او زنده میکند و می میراند پروردگار شما

وَرَبُّ آبَائِكُمُ الْأَوَّلِينَ فَاعْلَمْ أَنَّهُ لَا إِلٰهَ إِلَّا اللّٰهُ وَاسْتَغْفِرْ لِذَنْبِكَ

و پروردگار پدران شما که پیش از شما بودند پس بدرستیکه نیست معبود بحق بجز خدا و طلب آمرزش میکنم برای گناه خود

وَلِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مُتَقَلَّبَكُمْ وَمَثْوَاكُمْ لَوْ أَنْزَلْنَا هَذَا

و برای مردان مومن زنان مومنه و خدا میداند جای بازگشت شما را و جا بودن شما اگر فرستادیم

الْقُرْآنَ عَلَى جَبَلٍ لَرَأَيْتَهُ خَاشِعًا مُتَصَدِّعًا مِنْ خَشْيَةِ اللَّهِ وَتِلْكَ الْأَمْثَالُ

قرآن را بر کوهی هر آینه میدیدی آن کوه را فروتنی کننده پاره شده از بیم خدا و این مثلها را

نَضْرِبُهَا لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَتَفَكَّرُونَ هُوَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ عَالِمُ

که میزنیم آنها را برای مردم که شاید ایشان فکر نمایند اوست خدائی که نیست معبودی بحق مگر او دانای

الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ هُوَ الرَّحْمَٰنُ الرَّحِيمُ هُوَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ الْمَلِكُ الْقُدُّوسُ

نهان و آشکار اوست مهربان بخشاینده اوست خدائی که نیست معبودی بحق مگر او پادشاه پاک

السَّلَامُ الْمُؤْمِنُ الْمُهَيْمِنُ الْعَزِيزُ الْجَبَّارُ الْمُتَكَبِّرُ سُبْحَانَ اللَّهِ عَمَّا يُشْرِكُونَ هُوَ

سالم ازبدیها امان دهنده حفظ کننده غالب صاحب جبروت و صاحب کبریاء منزه است خدا از آنچه شریک میگردانند او

اللَّهُ الْخَالِقُ الْبَارِئُ الْمُصَوِّرُ لَهُ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَىٰ يُسَبِّحُ لَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ

خدائی آفریننده پیدا کننده صورت بخش مر اوراست نامهای نیک تسبیح میکند مر اورا آنچه در آسمانها

وَالْأَرْضِ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ اللَّهُ لَا إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ وَعَلَى اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ

و زمین است و اوست غالب و با حکمت خدائیست خدائی بجز او و بر خدا پس باید که توکل نمایند مومنان

رَبُّ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ لَا إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ فَاتَّخِذْهُ وَكِيلًا پس هفت مرتبه بگو

پروردگار مشرق و مغرب نیست خدائی بجز او پس بگیر او را وکیل و مددکار

وَإِنَّهُ لَكِتَابٌ عَزِيزٌ لَا يَأْتِيهِ الْبَاطِلُ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَلَا مِنْ خَلْفِهِ تَنْزِيلٌ

و بدرستیکه قرآن کتابی عزیز است که نمی آید او را باطل از پیش او و نه از عقب او فرو فرستاده است

مِنْ حَكِيمٍ حَمِيدٍ پس بگو آمَنَّا بِاللَّهِ وَمَا أُنْزِلَ إِلَيْنَا وَمَا أُنْزِلَ إِلَىٰ إِبْرَاهِيمَ

از جانب آن که کردار او راست ایمان آوردیم بخدا و بآنچه فرستاده شد بسوی ما و بآنچه فرستاده شد بسوی ابراهیم

وَإِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ وَالْأَسْبَاطِ وَمَا أُوتِيَ مُوسَىٰ وَعِيسَىٰ وَمَا أُوتِيَ

و اسمعیل و اسحق و یعقوب و فرزندزاده ها و بآنچه داده شد موسی و عیسی و بآنچه داده شدند

النَّبِيُّونَ مِنْ رَبِّهِمْ لَا نُفَرِّقُ بَيْنَ أَحَدٍ مِنْهُمْ وَنَحْنُ لَهُ مُسْلِمُونَ رَبَّنَا رَبُّ

انبیا از جانب پروردگار خود و تفرقه نمیکنیم میان یکی از ایشها و ما مر او را فرمان بردایم پروردگار پروردگار

السَّمٰوٰتِ وَالْأَرْضِ لَنْ نَدْعُوَ مِنْ دُونِهِ إِلٰهًا لَقَدْ قُلْنَا إِذًا شَطَطًا اللّٰهُمَّ

آسمانها و زمین ست هرگز نخواهیم خواند از غیر او خدائے هرآینه بتحقیق گفتیم اینک سخن بیشان سایر

لِلّٰهِ الَّذِي هَدَانَا لِهٰذَا وَمَا كُنَّا لِنَهْتَدِيَ لَوْلَا أَنْ هَدَانَا اللّٰهُ لَقَدْ جَاءَتْ

مر خدایرا که راه نمود ما را باین و نبودیم ما که راه بریم اگر نبود اینکه راه نمود ما را خدا هرآینه بتحقیق آمدند

رُسُلُ رَبِّنَا بِالْحَقِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِمْ أَجْمَعِينَ بِمَا السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا رَسُولَ اللّٰهِ

فرستادهای پروردگار ما براستی و درود فرستد خدا بر ایشها همه آنها سلام بر تو باد ای فرستاده خدا

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا نَبِيَّ اللّٰهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا خِيَرَةَ اللّٰهِ مِنْ خَلْقِهِ وَأَمِينَهُ

سلام بر تو باد ای پیغمبر خدا سلام بر تو باد ای برگزیدهٔ خدا از خلق او و امین خدا

عَلَى وَحْيِهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَوْلَايَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ السَّلَامُ عَلَيْكَ

بر وحی او سلام بر تو باد ای مولای من ای امیر مومنان سلام بر تو باد

يَا مَوْلَايَ أَنْتَ حُجَّةُ اللّٰهِ عَلَى خَلْقِهِ وَأَمِينُهُ عَلَى وَحْيِهِ وَبَابُ عِلْمِهِ وَوَصِيُّ

ای آقای من تو حجت خدائے بر خلق او و امین خدائے بر وحی او و دروازهٔ علم او و وصی

نَبِيِّهِ وَالْخَلِيفَةُ مِنْ بَعْدِهِ فِي أُمَّتِهِ لَعَنَ اللّٰهُ أُمَّةً غَصَبَتْكَ حَقَّكَ

پیغمبر او و جانشین پیغمبر بعد از او در امت او لعنت خدا کرد امتی را که غصب کرد حق تو

وَقَعَدَتْ مَقْعَدَكَ أَنَا بَرِيءٌ مِنْهُمْ وَمِنْ شِيعَتِهِمْ إِلَيْكَ السَّلَامُ عَلَيْكَ

و نشستند بجای تو من بیزارم و رو کردانم از ایشها و از یاران ایشها بسوی تو سلام بر تو باد

يَا فَاطِمَةُ الْبَتُولُ السَّلَامُ عَلَيْكِ يَا زَيْنَ نِسَاءِ الْعَالَمِينَ السَّلَامُ عَلَيْكِ يَا بِنْتَ

ای فاطمه بتول سلام بر تو باد ای زینت زنان عالمیان سلام بر تو باد ای دختر

رَسُولِ اللّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْكِ وَعَلَيْهِ السَّلَامُ عَلَيْكِ يَا أُمَّ

رسول خدائے پروردگار عالمیان درود فرستد خدا بر تو و بر او سلام بر تو باد ای مادر

الحسن والحسين لعن الله امة غصبتك حقك ومنعتك ما جعله

حسن وحسین لعنت خدا کردهی امتی را که غصب کردند حق تو و منع کردند ترا از آنچه گردانیده بود

الله لك حلالا انا برئ الى الله منهم ومن شيعتهم السلام عليك يا مولاي

خدا مر ترا حلال من بیزارم بسوی تو از ایشان و از یاران ایشان سلام بر تو باد ای آقای من

يا ابا محمد الحسن الزكي السلام عليك يا مولاي لعن الله امة قتلتك وبايعت في

ای ابو محمد حسن پاک سلام بر تو باد ای آقای من لعنت خدا کردهی امتی را که ترا کشتند و با هم بیعت کردند در

امرك وشايعت انا برئ الى الله منهم ومن شيعتهم السلام عليك يا مولاي

کار تو و یاری هم کردند من بیزارم بسوی تو از آنها و از یاران آنها سلام بر تو باد ای مولای من

يا ابا عبد الله الحسين بن علي صلوات الله عليك وعلى ابيك وجد امك

ای ابو عبد الله حسین پسر علی درودهای خدا بر تو باد و بر پدر تو و جد تو محمد

صلى الله عليه وآله لعن الله امة استحلت دمك ولعن الله امة قتلتك

رحمت فرستد خدا بر او و آل او لعنت خدا کردهی را که حلال دانستند خون ترا و لعنت کند خدا کردهی را که کشتند ترا

واستباحت حريمك ولعن الله اشياعهم واتباعهم ولعن الله الممهدين

و مباح دانستند حریم ترا و لعنت کند خدا پیروان ایشان را و تابعان ایشان را و لعنت کند خدا تمهید کنندگان

لهم بالتمكين من قتالكم انا برئ الى الله واليك منهم السلام عليك يا مولاي

مر ایشان را بتوانائی دادن از کار زار شما من بیزارم در درگاه خدا و بسوی تو از ایشان سلام بر تو باد ای مولای من

يا ابا محمد علي بن الحسين السلام عليك يا مولاي يا ابا جعفر محمد بن علي

ای ابو محمد علی پسر حسین سلام بر تو باد ای مولای من ای ابو جعفر محمد پسر علی

السلام عليك يا مولاي يا ابا عبد الله جعفر بن محمد السلام عليك

سلام بر تو باد ای مولای من ای ابو عبد الله جعفر پسر محمد سلام بر تو باد

يا مولاي يا ابا الحسن موسى بن جعفر السلام عليك يا مولاي يا ابا الحسن

ای مولای من ای ابو الحسن موسی پسر جعفر سلام بر تو باد ای مولای من ای ابو الحسن

عَلِيِّ بْنِ مُوسَى السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَوْلَايَ يَا أَبَا جَعْفَرٍ مُحَمَّدَ بْنَ عَلِيٍّ السَّلَامُ

علی پسر موسی ملقب برضا سلام بر تو باد ای مولای من ای ابو جعفر محمد پسر علی سلام

عَلَيْكَ يَا مَوْلَايَ يَا أَبَا الْحَسَنِ عَلِيَّ بْنَ مُحَمَّدٍ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَوْلَايَ يَا أَبَا مُحَمَّدٍ الْحَسَنَ

بر تو باد ای مولای من ای ابو الحسن علی پسر محمد سلام بر تو باد ای مولای من ای ابو محمد حسن

بْنَ عَلِيٍّ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَوْلَايَ يَا أَبَا الْقَاسِمِ الْحُجَّةَ ابْنَ الْحَسَنِ صَاحِبَ الزَّمَانِ

پسر علی سلام بر تو باد ای مولای من ای ابو قاسم حجت خدا پسر حسن صاحب زمان

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْكَ وَعَلَى عِتْرَتِكَ الطَّاهِرَةِ الطَّيِّبَةِ يَا مَوَالِيَّ كُونُوا شُفَعَائِي

رحمت فرستد خدا بر تو و بر ذریت تو که پاک و پاکیزه اند ای آقایان من باشید شفیعان من

عِنْدَ اللَّهِ فِي حَطِّ وِزْرِي وَخَطَايَايَ آمَنْتُ بِاللَّهِ وَبِمَا أَنْزَلَ وَأَتَوَالَى

نزد خدا در فرو ریختن گناهان من و خطاهای من و ایمان آوردم بخدا و بانچه فرستاده شد سوی شما میکنم

آخِرَكُمْ بِمَا أَتَوَالَى بِهِ أَوَّلَكُمْ وَبَرِئْتُ مِنَ الْجِبْتِ وَالطَّاغُوتِ وَاللَّاتِ وَالْعُزَّى

باخر شما بچه پیروی میکنم بان اول شما و بیزار شدم از جبت و طاغوت و لات و عزی آنها

يَا مَوَالِيَّ أَنَا سِلْمٌ لِمَنْ سَالَمْتُمْ وَحَرْبٌ لِمَنْ حَارَبْتُمْ وَعَدُوٌّ لِمَنْ عَادَاكُمْ

ای آقایان من من صلح دارم با کسیکه صلح داشته باشد با شما و جنگ دارم با کسیکه جنگ کند با شما و دشمنم با کسی دشمنی کند با شما و

وَلِيٌّ لِمَنْ وَالَاكُمْ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ وَلَعَنَ اللَّهُ ظَالِمِيكُمْ وَغَاصِبِيكُمْ وَلَعَنَ اللَّهُ

یارم هر کسی را که با شما یاری کند تا روز قیامت و لعنت کند خدا ستمکاران شما را و غصب کنندگان شما را و لعنت خدا

أَشْيَاعَهُمْ وَأَتْبَاعَهُمْ وَأَهْلَ مَوَدَّتِهِمْ وَأَبْرَأُ إِلَى اللَّهِ وَإِلَيْكُمْ مِنْهُمْ اللَّهُمَّ

دوستان ایشان و پیروان ایشان را و اهل محبت ایشان را و بیزارم بسوی خدا و بسوی شما از ایشان خداوندا

إِنِّي أُشْهِدُكَ وَكَفَى بِكَ شَهِيداً وَأُشْهِدُ مُحَمَّداً صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَعَلِيّاً

بدرستیکه گواه میگیرم ترا و کافی است که تو گواه باشی و گواه میگیرم محمد را رحمت فرستد خدا بر او و بر آل او و علی

وَالْأَوْصِيَاءَ مِنْ ذُرِّيَّتِهِمَا وَالثَّمَانِيَةَ حَمَلَةَ عَرْشِكَ وَالْأَرْبَعَةَ الْأَمْلَاكَ

و امامان را از ذریت وهشت فرشتگان حاملان عرش تو و چهار فرشتگان

ذی الحجه

خزنة علمك اني برئ من اعدائهم فعل محمد وعلى اهل بيته الطيبين
خزانه داران علم تو بدانستكه من بيزارم از دشمنان ايشان از محمد و بر اهل بيت او كه پاك
الطاهرين الصلوة والسلام اللهم واقرر علي بصلوتك وصلوة اهل بيته
و پاكيزه اند درود و رحمت خداوند از خلق تو بر من چشم مرا بدرود محمد و بر و اهل بيت او
واجعل ما عهد بنبيك اليه من الحق والمعرفة بهم مستقرا لا مستودعا يا ارحم
و بگردان آنچه را كه راه نمودى مرا بسوى آن از حق و شناسائى ايشان پايدار نه امانت بيقرار انجامند و بر
الراحمين اللهم وعرفني نفسك وعرفني رسلك وعرفني ملائكتك و
بخشندگان بار خدايا و بشناسان مرا ذات خود را و بشناسان فرستاده خود را و بشناسان فرشتگان
عرفني وكاة امرك اللهم اني لا احذ الا ما اعطيت ولا اوتى الا ما وقيت
بشناسان مرا والیان كار خود را بار خدايا بدرستيكه من نميگيرم مگر چيزى را كه بمن بخشيدى تو و نگاهداشته شوم مگر از چيزى
اللهم لا تحرمني منازل اوليائك ولا تزغ قلبي بعد اذ هديتني وهب لي
بار خدايا اميد كردان مرا از منزلتها اولياى خود و بر مگردان دل مرا بعد انكه راه نمودى مرا و ببخشاى مرا
من لدنك رحمة انك انت الوهاب وهيئ لي من امري رشدا اللهم وعلمني
از نزد خود رحمتى هر آينه تو توئى بسيار بخشنده و مهيا كن براى من از كار من راه راستى بار خدايا بياموزدا
تاطق التنزيل وخلصني من مهالك اللهم وخلصني من الشيطان الرجيم
قران گويا و برهان مرا از هلاكيها بار خدايا و برهان مرا از شيطان مردود
وحزبه ومن السلطان وجنده ومن الجبت وانصاره بحق محمد المحمود
و گروه او از پادشاه و لشكر او و از جبت و گماشتگان او بحق محمد ستوده
وبعلي المقصود وبحق شبر وشبير وبحرتيهما آتك الحسنى صل على افضل
و بحق علي مقصد كرده شده و بحق حسن و حسين و بحق نامهاى بسيار نيكو تو رحمت فرست بهترين
الصفوة انك على كل شئ قدير وانت بكل شئ محيط يا رب يا رب يا رب
برگزيدگان بدرستيكه تو بهمه چيز توانائى و تو بهمه چيز احاطه كننده اى پروردگار من اى پروردگار

يَا اللّٰهُ يَا اللّٰهُ يَا اللّٰهُ يَا رَبَّاهُ يَا رَبَّاهُ يَا رَبَّاهُ يَا سَيِّدَاهُ يَا سَيِّدَاهُ يَا سَيِّدَاهُ

ای خدا ای خدا ای خدا ای پروردگار من ای پروردگار من ای پروردگار من ای سرور من ای سرور من ای سرور من

يَا مَوْلَاهُ يَا مَوْلَاهُ يَا مَوْلَاهُ يَا عِمَادَ مَنْ لَا عِمَادَ لَهُ يَا سَنَدَ مَنْ لَا سَنَدَ لَهُ يَا

ای مولای من ای مولای من ای مولای من ای پناه کسیکه پناه ندارد ای تکیه گاه کسیکه تکیه گاه ندارد ای

ذُخْرَ مَنْ لَا ذُخْرَ لَهُ أَنْتَ رَبِّي وَأَنَا عَبْدُكَ عَلَى عَهْدِكَ وَوَعْدِكَ اللّٰهُمَّ

ذخیره کسیکه ذخیره ندارد تو پروردگار منی و من بنده تو ام بر پیمان تو و وعده تو بار خدایا

اجْعَلْهُ مَوْقِفًا مَحْمُودًا وَلَا تَجْعَلْهُ آخِرَ الْعَهْدِ مِنَّا وَاشْرَكْنَا فِي صَالِحِ دُعَاءِ

بگردان این مکان را جای ستوده و مکردان آنرا آخر عهد از ما و شریک گردان ما را در نیک های

مَنْ دَعَاكَ بِمِنًى وَعَرَفَاتٍ وَمُزْدَلِفَةَ وَعِنْدَ قَبْرِ نَبِيِّكَ عَلَيْهِ وَآلِهِ السَّلَامُ

کسیکه ترا دعا کند بمنی و عرفات و مزدلفه و نزد قبر پیغمبر تو بر او و آل او سلام باد

وَعِنْدَ زَمْزَمَ وَالْمَقَامِ اللّٰهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ حَيْثُ رَفَعْتَ قَدْرَنَا عَنْ شَبَهِ الْوَثَنِيِّينَ

و نزد زمزم و مقام ابراهیم بار خدایا مر ترا ست سپاس از بدین جهت که بلند کردی شبه ما را از شبه بتپرستان

فِي الْأُمُورِ وَسَاطِ وَالْخَوَاتِيمِ فِي الْأَعْنَاقِ وَلَكَ الْحَمْدُ حَيْثُ لَمْ تَجْعَلْنَا زَنَادِقَةً

در سیاهیها در مهمها و در گردنها و مر ترا ست سپاس از بدین جهت که نکردانیدی ما را از زندیقان

مُضِلِّينَ وَلَا مُدَّعِيَةً شَاكِّينَ مُرْتَابِينَ وَلَا مُعَارِضِينَ وَلَا عَنْ أَهْلِ بَيْتِ

گمراه کنندگان و نکردانیدی مرا از دعوی کنندگان شک آورنده ریب کننده و نه معارضه کنندگان و نه از اهل بیت

نَبِيِّكَ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ مُنْحَرِفِينَ اللّٰهُمَّ كَمَا بَلَّغْتَنَا هٰذَا الْيَوْمَ الْمُبَارَكَ

پیغمبر خود رحمت فرستد خدا بر او و آل او از انحراف کنندگان بار خدایا چنانچه رسانیدی ما را باین روز مبارک

مِنْ شَهْرِنَا وَسَلَّمْتَنَا هٰذِهِ الْمُبَارَكَةَ فَبَلِّغْنَا آخِرَهَا فِي عَافِيَةٍ

از ماه ما و سال ما این سال مبارک پس برسان ما را بآخر این سال در عافیت

وَبَلِّغْنَا أَعْوَامًا كَثِيرَةً بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ يَا رَبِّ يَا رَبِّ يَا رَبِّ

و برسان ما را بسالهای بسیار برحمت خود ای مهربانترین مهربانان ای پروردگار من ای پروردگار من ای پروردگار من

يا الله يا الله يا الله يا ربّاه يا ربّاه يا ربّاه يا سيّداه يا سيّداه يا سيّداه

ای خدا ای خدا ای خدا ای پروردگار من ای پروردگار من ای پروردگار من ای سرور من ای سرور من ای سرور من

يا مولاه يا مولاه يا مولاه اللّهمّ وما قسمت لي في هذه السّاعة وفي هذا

ای مولای من ای مولای من ای مولای من بار خدایا و آنچه قسمت کردی برای من در این ساعت و در این

اليوم وفي هذا الشّهر وفي هذه السّنة من خير أو بركة أو عافية أو مغفرة

روز و در این ماه و در این سال از خیر یا برکت یا عافیت یا آمرزش

أو رافة أو رحمة أو عتق من النّار أو رزق واسع حلال طيّب أو توبة

یا مهربانی یا بخشایشی یا آزادی از آتش یا روزی فراخ حلال پاک یا توبه

نصوح فاجعل لنا في ذلك وفر النّصيب واجزل الحظّ اللّهمّ وما أنت

راست و درست پس بگردان برای ما در آن وافرتر بهره و بزرگتر نصیبی بار خدایا و آنچه فرو فرستادی

في هذه السّاعة وفي هذا اليوم وفي هذا الشّهر وفي هذه السّنة من كرب

در این ساعت و در این روز و در این ماه و در این سال از سوختن

أو شرق أو غرق أو هدم أو ردم أو خسف أو قذف أو رجف أو مسخ أو

یا کلوخ کردن یا غرق شدن یا بر سر افتادن خانه یا افتادن دیوار یا بر زمین فرو رفتن یا سنگ خشتن یا زلزله یا مسخ شدن یا

صيحة أو زلزلة أو فتنة أو صاعقة أو برق أو جنون أو جذام أو برص

بانگ کردن یا زلزله یافتن یا صاعقه یا ژاله یا جنون یا خوره یا پیسی

أو أكل سبع أو ميتة سوء وجميع أنواع البلاء في الدّنيا والآخرة

یا خوردن درنده یا مردن بد و جمیع انواع بلا در دنیا و آخرت

فاصرفه عنّا كيف شئت وأنّى شئت وعن جميع المؤمنين في كلّ دار

پس بگردان آن را از ما هر قسم که خواهی و هر جا که خواهی و از همه مومنان در هر خانه

ومنزل في شرق الأرض وغربها عز جارك وجلّ ثناؤك ولا إله غيرك

و جایگاه در شرق زمین و مغرب زمین عزیز است پناه برنده تو و بزرگ است ثنای تو نیست خدایی غیر تو

وَحْدَكَ لَا شَرِيكَ لَكَ فَاطِرَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ عَالِمَ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ

یگانه تو نیست شریکی مر ترا ای پیدا کننده آسمانها و زمین دانای پنهان و آشکار

رَبَّ كُلِّ شَيْءٍ وَمَلِيكَهُ اَشْهَدُ اَنْ لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَاَشْهَدُ

پروردگار هر چیز و مالک آن شهادت میدهم که نیست خدای بجز خدای یگانه نیست شریکی مر او را و گواهی میدهم

اَنَّ مُحَمَّدًا صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهِ عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ وَاَشْهَدُ اَنَّ الْجَنَّةَ حَقٌّ وَالنَّارَ

انکه بدرستیکه محمد رحمت فرستاد خدا بر او و آل او بنده او و فرستاده اوست و گواهی میدهم بدرستیکه بهشت حق است و دوزخ

حَقٌّ وَاَنَّ السَّاعَةَ اٰتِيَةٌ لَا رَيْبَ فِيهَا وَاَنَّ اللّٰهَ يَبْعَثُ مَنْ فِي الْقُبُورِ وَاَشْهَدُ

حق است و بدرستیکه قیامت آینده است نیست شکی در قیامت و بدرستیکه خدا بر می انگیزد آنهارا که در گورهایند و گواهی میدهم

اَنْ لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ عَلَيْهَا اَحْيَا وَعَلَيْهَا اَمُوتُ وَعَلَيْهَا اُبْعَثُ

که نیست معبود بحق مگر خدای یکتا که نیست انبازی مر او را بر این شهادت زنده ام و بر این شهادت خواهم مرد و بر این شهادت

حَيًّا اِنْ شَاءَ اللّٰهُ رَضِيتُ بِاللّٰهِ رَبًّا وَبِالْاِسْلَامِ دِينًا وَبِمُحَمَّدٍ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ

زنده اگر خواهد خدا راضیم بخدا از جهت پروردگاری و باسلام از جهت دین و بمحمد رحمت فرستد خدا بر او

وَاٰلِهِ نَبِيًّا وَبِعَلِيٍّ وَلِيًّا وَبِالْقُرْاٰنِ كِتَابًا وَبِالْكَعْبَةِ قِبْلَةً وَبِاِبْرَاهِيمَ عَلَيْهِ السَّلَامُ

و آل او از جهت پیغمبری و علی از راه ولایت و بقرآن از راه کتاب و بکعبه از راه قبله و بابراهیم درود و سلام

لِنَبِيِّنَا اَبًا وَبِمُحَمَّدٍ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهِ نَبِيًّا وَبِاَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ صَلَوَاتُ اللّٰهِ

برای پیغمبر ما از روی پدری و بمحمد درود فرستد خدا بر او و آل او از جهت پیغمبری و بامیر مومنان درودهای خدا

عَلَيْهِ لِلْحَقِّ مُوضِحًا وَلِلْجَنَّةِ وَالنَّارِ قَاسِمًا وَبِالْاَوْصِيَاءِ مِنْ ذُرِّيَّتِهِ

بر او باد برای حق روشن کننده و مر بهشت و دوزخ را قسمت کننده و باوصیا از اولاد او

اَئِمَّةً وَبِالْمُؤْمِنِينَ مِنْ شِيعَتِنَا اِخْوَانًا لَا اُشْرِكُ بِاللّٰهِ شَيْئًا وَلَا

ائمه و بمومنان از شیعه ما برادران او و از جهت برادران شریک نمیکردانم بخدا چیزی را

اَتَّخِذُ مِنْ دُونِهِ وَلِيًّا وَلَا اَدْعُو مَعَهُ اِلٰهًا لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ وَحْدَهُ

و نمیگیرم از غیر خدا دوست و یاوری و ادعا نمی کنم با او خدائی نیست معبود بحق مگر خدای یگانه

لَا شَرِيكَ لَهُ إِلٰهًا وَاحِدًا فَرْدًا صَمَدًا لَمْ يَتَّخِذْ صَاحِبَةً وَلَا وَلَدًا اللّٰهُمَّ

نیست شریکی مر او را احدی یکتا یگانه بی همتا که نگرفته برای خود زنی و نه فرزندی بار خدایا

إِنِّي أَسْأَلُكَ بِالْعَظِيمِ مِنْ آلَائِكَ وَالْقَدِيمِ مِنْ نَعْمَائِكَ وَالْمَخْزُونِ

بدرستیکه من سوال میکنم بنعمت بزرگ از نعمتهای تو و بنعمت دیرین از نعمتهای تو و پنهان

مِنْ أَسْمَائِكَ وَمَا وَارَتِ الْحُجُبُ مِنْ بَهَائِكَ وَمَعَاقِدِ الْعِزِّ مِنْ عَرْشِكَ

از نامهای تو و آنچه پوشیده است آنرا حجابها از بزرگی تو و عقده گاههای عزت از عرش تو

وَمُنْتَهَى الرَّحْمَةِ مِنْ كِتَابِكَ وَبِكَ وَحْدَكَ لَا شَرِيكَ لَكَ أَنْ تُصَلِّيَ

و منتهای رحمت از کتاب تو و سوال میکنم بتو تنها که تو نیست شریک مرترا اینکه درود فرستی

عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ وَأَنْ تَرْحَمَ هٰذِهِ النَّفْسَ الْجَزُوعَةَ وَهٰذَا الْبَدَنَ

بر محمد و آل محمد و اینکه رحم کنی بر این نفس زار کننده و رحم کنی بر این تن

الْهَلُوعَ الَّذِي لَا يُطِيقُ حَرَّ شَمْسِكَ فَكَيْفَ حَرُّ نَارِكَ وَإِنْ تُعَافِنِي

بسیار جزع کننده که طاقت ندارد گرمی آفتاب ترا پس چگونه تاب می آورد آتش ترا اگر عفو کنی مرا

لَا يَزِيدُ فِي مُلْكِكَ شَيْءٌ وَإِنْ تَعْفُ عَنِّي لَا يَنْقُصُ مِنْ مُلْكِكَ شَيْءٌ

زیاده نمی شود در ملک تو چیزی و اگر عفو کنی از من کم نمیشود از ملک تو چیزی

أَنْتَ يَا رَبِّ بِخَلْقِكَ أَرْحَمُ وَبِعِبَادِكَ أَعْلَمُ وَبِسُلْطَانِكَ أَرْأَفُ

تو ای پروردگار من بخلق خود مهربان تری از دیگران به بنده های خود و داناتری و بسلطان خود مهربان

وَبِمُلْكِكَ أَقْدَمُ وَبِعَفْوِكَ أَكْرَمُ وَعَلَى عِبَادِكَ أَنْعَمُ

و بپادشاهی خود قدیم تری و بعفو خود کریم تری و بر بنده های خود نعمت بیشتری

لَا يَزِيدُ فِي مُلْكِكَ طَاعَةُ الْمُطِيعِينَ وَلَا يَنْقُصُ مِنْهُ مَعْصِيَةُ

نمی افزاید در پادشاهی تو فرمانبری مطیعان و کم نمیکند از آن

الْعَاصِينَ فَاعْفُ عَنِّي يَا أَكْرَمَ الْأَكْرَمِينَ وَيَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ

گناه کاران پس عفو کن از من ای کریم ترین کریمان و ای رحیم ترین رحم کنندگان

أَلُوذُ بِعِزَّتِكَ وَأَسْتَظِلُّ بِفِنَائِكَ وَأَسْتَجِيرُ بِقُدْرَتِكَ وَأَسْتَغِيثُ

پناه میبرم بعزت تو وسایه میگیرم بساحت تو و پناه میگیرم بتوانائی تو و استغاثه می نمایم

بِرَحْمَتِكَ وَأَعْتَصِمُ بِحَبْلِكَ وَلَا أَثِقُ إِلَّا بِكَ وَلَا أَلْجَأُ إِلَّا إِلَيْكَ

برحمت تو و چنگ میزنم بریسمان تو و اعتماد میکنم مگر بر تو و پناه نمی برم مگر سوی تو

يَا عَظِيمَ الرَّجَاءِ يَا كَاشِفَ الْبَلَاءِ وَيَا أَحَقَّ مَنْ تَجَاوَزَ وَعَفَا

ای بزرگ امید ای برطرف کننده رنج ای سزاوارتر از هر که در گذرد و ببخشد

اللَّهُمَّ إِنَّ ظُلْمِي مُسْتَجِيرٌ بِعَفْوِكَ وَخَوْفِي مُسْتَجِيرٌ بِأَمَانِكَ وَفَقْرِي

بارخدایا بدرستیکه ظلم من پناه برنده است بعفو تو وبیم من پناه برنده است بایمان تو و نادارئ

مُسْتَجِيرٌ بِغِنَاكَ وَوَجَلِي الْفَانِي مُسْتَجِيرٌ بِوَجْهِكَ الدَّائِمِ

پناه برنده است بتونگری تو و ترسی بوسیده فانی من پناه برنده است بذات پایدار

الْبَاقِي الَّذِي لَا يَفْنَى وَلَا يَزُولُ يَا مَنْ لَا يَشْغَلُهُ شَأْنٌ عَنْ شَأْنٍ

باقی تو که فانی نمی شود و برطرف نمی شود ای کسیکه بازنمی دارد او را کاری از کاری

لَا تَجْعَلْ مُصِيبَتَنَا فِي دِينِنَا وَلَا تَجْعَلِ الدُّنْيَا أَكْبَرَ هَمِّنَا

مگردان مصیبت مارا در دین ما و مگردان دنیا مرا بزرگترین قصد ما

وَلَا تُسَلِّطْ عَلَيْنَا مَنْ لَا يَرْحَمُنَا وَعُدْ بِحِلْمِكَ عَلَى جَهْلِنَا

وسلط مکن بر ما کسی را که رحم نکند بر ما و رجوع کن بحلم خود بر جهل ما

وَيَا إِحْسَانَكَ عَلَى إِسَائَتِنَا وَبِقُوَّتِكَ عَلَى ضَعْفِنَا وَبِغِنَاكَ عَلَى

و به احسان خود بر بدی ما و بقوت خود بر ناتوانی ما و بتونگری خود بر

فَقْرِنَا وَأَعِذْنَا مِنْ هَوْلِ الْقَذَى وَالضُّرِّ وَسُوءِ الْقَضَاءِ

نادارئ ما پناه ده ما را از آزار دادن آنچه در چشم افتد و ضرر و بد قضا

وَشَمَاتَةِ الْأَعْدَاءِ وَسُوءِ الْمَنْظَرِ فِي الْمَالِ وَالدِّينِ وَالْأَهْلِ

و سرزنش دشمنان و بد نظر در مال و دین و مردم خانه

وَالْوَلَدِ وَعِنْدَ مُعَايَنَةِ مَلَكِ الْمَوْتِ اللَّهُمَّ يَا رَبِّ نَشْكُو إِلَيْكَ

و پسر و نزد مشاهدهٔ فرشتهٔ موت بار خدایا ای پروردگار من شکایت میکنم بسوی تو

غَيْبَةَ نَبِيِّنَا عَنَّا وَقِلَّةَ نَاصِرِنَا وَكَثْرَةَ عَدُوِّنَا وَشِدَّةَ الزَّمَانِ

غائب شدن پیغمبر خود را از ما و کمی یاری دهندهٔ خود را و بسیاری دشمن خود را و سختی زمانه را

عَلَيْنَا وَوُقُوعَ الْفِتَنِ بِنَا وَتَظَاهُرَ الْخَلْقِ عَلَيْنَا اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ

بر ما و واقع شدن فتنها با و باهم یار کردن خلق بر ما بار خدایا رحمت بفرست بر محمد

وَآلِ مُحَمَّدٍ وَافْرُجْ ذَلِكَ بِفَرَجٍ مِنْكَ تُعَجِّلُهُ وَنَصْرٍ تُعِزُّهُ وَخُذْ بِظُهْرَةٍ

و آل محمد و بکشا آنرا بکشایشی از جانب خود که زود بیاری آنرا و یاری که عزیز کنی آنرا و خیکه اسکار کنی

اللَّهُمَّ وَابْعَثْ بِقَائِمِ آلِ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ لِلنَّصْرِ لِدِينِكَ

بار خدایا و برانگیز قائم آل محمد را رحمت فرستد خدا بر او و آل او برای یاری دادن مردم مر دین ترا

وَإِظْهَارِ حُجَّتِكَ وَالْقِيَامِ بِأَمْرِكَ وَتَطْهِيرِ أَرْضِكَ مِنْ أَرْجَاسِهَا

و آشکار کردن حجت تو و قائم بودن بکار تو و پاک کردن زمین تو از پلیدیها

بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ أَنْ أُوَالِيَ لَكَ عَدُوًّا

برحمت خود ای مهربان ترین مهربانان خداوندا بدرستیکه من پناه می برم تو از اینکه دوستی کنم کسی را که با تو دشمن است

أَوْ أُعَادِيَ لَكَ وَلِيًّا أَوْ أَسْخَطَ لَكَ رِضًا أَوْ أَرْضَى لَكَ سَخَطًا أَوْ أَقُولَ

یا دشمنی کنم کسی را که دوست تست یا غضب کنم مر ترا که خشنود شوی یا خوشنود شوم مر ترا غضبی یا بگویم

لِلْحَقِّ هَذَا بَاطِلٌ وَأَقُولَ لِلْبَاطِلِ هَذَا حَقٌّ وَأَقُولَ لِلَّذِينَ كَفَرُوا هَؤُلَاءِ

حقی که این باطل است یا بگویم مر باطلی را که این حق است یا بگویم مر آنانرا که کافر شدند که این جماعت

أَهْدَى مِنَ الَّذِينَ آمَنُوا سَبِيلًا اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَاتِنَا فِي

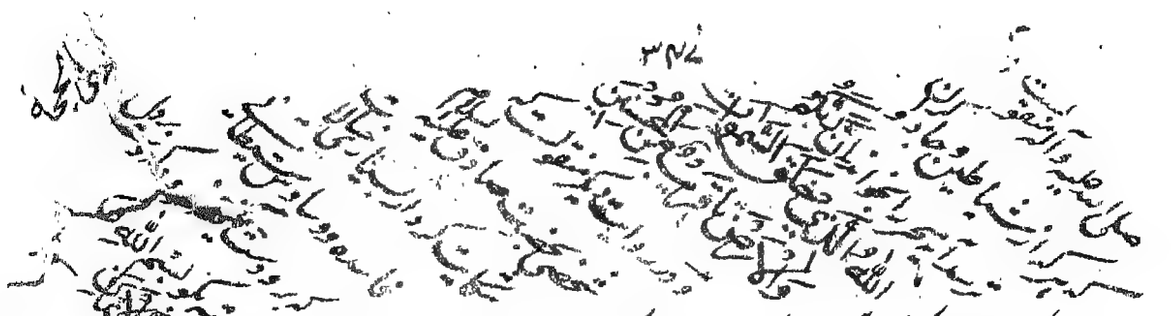
راه برند از آنان که ایمان آورده اند براه راست بار خدایا رحمت بفرست بر محمد و آل او و بدهد ما را در

الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا بِرَحْمَتِكَ عَذَابَ النَّارِ

دنیا نیکی و در آخرت نیکی و نگاهدار ما را بر حمت خود از عذاب دوزخ

مولف گوید که این جزوی است از دعای مطولانی که از حضرت صادق علیه السلام منقول است
و ادعیهٔ غرّه بسیار است و در کتاب بحار الانوار و رساله علیحده جمع کرده ام و اکثر خلق را انچه
مذکور شد درین رساله کافی است و سابقا مذکور شد که عمل استفتاح را نیز درین روزها توان کرد
فصل سوم در بیان اعمال ضروریهٔ شب عید قربان و روز شش ایام تشریق است اعنی یازدهم
و دوازدهم و سیزدهم بدانکه شب عید اضحی از جملهٔ چهار شبی است که احیای آنها سنت موکده است
و منقول است که درین شب درهای آسمان بسته نمی شود برای انکه صداهای دعای حاجیان بالا رود
و صداهای ایشان در آسمان پیچیده است مانند صدای مگس عسل در میان کند و حق تعالی
حاجیان را ندا کند که منم پروردگار شما و شما بندگان من و حق مرا ادا کردید و بر من لازم است
که دعای شما را مستجاب کردانم پس هر که مستحق آمرزش است همه گناهان او را می آمرزد و هر که
سزاوار آن نیست گناهانش را کم میکند پس هر که با ایشان در عبادت و دعا شریک شود
در ثواب با ایشان شریک خواهد بود و غسل و زیارت حضرت امام حسین علیه السلام درین شب سنت
است و منقول است که هر که درین شب آنحضرت را زیارت کند گناهان گذشته و آینده اش آمرزیده
شود و اما اعمال روز عید غسل در ان سنت موکده است و بعضی واجب دانسته اند
و بهتر آن است که پیش از نماز غسل کند و نماز عید بنا بر مشهور در زمان غیبت امام علیه
السلام سنت موکده است و بگمان فقیر واجب است بشرائط مقرره و نمازش همان کیفیت است
که در عید فطر مذکور شد و دعای پیش از رفتن بنماز عید آنجا مذکور شد و دعا بعد از نماز
و بعد ازان وارد شده است و این رساله گنجایش ذکر آنها ندارد و بهترین دعاها که تا حال
صحیفهٔ کامله است که اولش اینست اللهم هذا یوم مبارک و اکر دعای چهل و چهارم
را که اولش یا من یرحم من لا یرحمه العباد است نیز بخواند بهتر است زیرا که در بعضی از نسخ صحیفه
استجاب خواندن آن دعا نیز وارد شده است و دعا مذبوح شریف دعاها است در درین روز
و سائر اعمال سنت است خواندن چنانچه بعد ازین انشاء الله تعالی در ضمن زیارات
مذکور خواهد شد و درین عید سنت است که افطار بعد از نماز از گوشت قربانی بشود

واز جملهٔ احکام این عید قربانی ست وآن سنت موکدست وبعضی از علما واجب دانسته اند اگر قدرت بران داشته باشد واز حضرت صادق علیه السلام منقولست که اضحیه واجب ست بر هر مسلمانی وفرموده که از برای خود کند بکن واز برای عیال خود اگر خواهی بکن واگر خواهی مکن واز سلمه زوجه حضرت رسول صلی الله علیه وآله منقولست که بحضرت عرض کرد که عید اضحی حاضر شود ومن بمثابت اضحیه ندارم ایا قرض کنم وضحیه بکنم حضرت فرمود که قرض کن که آن قرض را خدا ادا میکند وبهتر آنست که در روز عید بکشد ودر روز یازدهم ودوازدهم نیز می تواند کشت واگر در رستی باشد در روز سیزدهم نیز می تواند کشت وبهتر آنست که در دهنهٔ ای الحجه خریده باشد وکرده باشد قربانی کردن حیوانی که در خانه تربیت کرده باشد ومی باید که شتر یا گاو یا گوسفند یا بزغاله باشد وحیوانات دیگر را قربانی نمی توان کرد واگر شتر باشد می باید که پنج سال تمام وشش ماه یا زیاده واگر گاو یا بز باشد می باید که یکسالش تمام شده باشد وداخل دوسال دوم شده باشد واگر دوسال تمام داشته باشد بهتر ست واگر گوسفند باشد شش ماهه کافی ست واگر هفت ماهش تمام باشد بهتر ست ومی باید نقصی در اعضایش نبوده باشد وکور یک چشم یا هر دو چشم نبوده باشد ولبسیار لنگ نباشد که راه رفتن بران دشوار باشد وگوشش بریده نباشد واگر شق شده باشد وجدا نشده باشد باکی نیست واگر شق نیز نباشد بهتر ست وباید که مغز ناخنش نشکسته باشد بهتر ست وبهتر آنست که بسیار وبسیار پیر نبوده باشد وسنت ست که فربه باشد وباید که بسیار لاغر نباشد که پیه برگرده اش نباشد وباید که خصی نباشد یعنی خصیه اش را بیرون نیاورده باشند وکرده باشند که خصیه اش را مالیده باشند واگر بغیر خصی شدن خصی شده باشد قربانی می توان کرد وسنت ست که اگر قربانی شتر یا گاو یا گوسفند ماده باشد ماده باشد واگر گوسفند یا بز باشد نر باشد وسنت ست که خود بکشد واگر نتواند دست بر سر وی دست قصاب بوارد



و بدوی بکند و طریق کشتن آنست که اگر شتر باشد نحر کند یعنی حربه را مانند کارد بنیزه در گودال پائین گردنش فرو برد و اگر بعوض آن ذبح کند حرام می شود و واجب است که رو بقبله بدارد آنرا و نام خدا ببرد و سنت ست که آنرا ایستاده بدارد و رو بقبله و هر دو دستش را از سر تا پائین آنرا بریسمانی یا تسمه ببندد یکی به بیچد و آنکه نحر میکند در جانب راست شتر بایستد و حربه را در نحرش فرو برد و اگر گاو یا گوسپند باشد باید که چهار رکن گردن ببرد یعنی حلقوم و دو رگ بزرگ که هر دو جانب حلقوم ست و رگی که در پشت حلقوم ست که آب و علف ازان رگ بجوف آن میرود و اگر اینها را نحر کند حرام می شوند و سنت ست که دعا بخواند در وقت کشتن چنانچه بسند صحیح از حضرت صادق علیه السلام منقول است که چون قربانی را بخری روی آن بقبله کن و در وقت نحر یا ذبح بگو

وَجَّهْتُ وَجْهِيَ لِلَّذِي فَطَرَ السَّمٰوٰتِ وَالْأَرْضَ حَنِيفًا مُسْلِمًا وَمَا أَنَا مِنَ الْمُشْرِكِينَ

متوجه کردانیدم روی خود را بسمتیکه پیدا کرده است آسمانها و زمین را و حالتیکه مائم بحق سلام اسلام و نیستم از شرکاء

إِنَّ صَلَاتِي وَنُسُكِي وَمَحْيَايَ وَمَمَاتِي لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ لَا شَرِيكَ لَهُ وَبِذٰلِكَ أُمِرْتُ

بدرستیکه نماز من عبادتهای من زندگی من مرگ من از جهت خدا پروردگار عالمیانست نیست شریکی او و باین امر شده ام

وَأَنَا مِنَ الْمُسْلِمِينَ اللّٰهُمَّ مِنْكَ وَلَكَ بِسْمِ اللّٰهِ وَاللّٰهُ أَكْبَرُ پس بگوید اللهم تقبل منی

و من از مسلمانم بار خدایا این قربانی از تست و برای تست بنام خدا و خدا بزرگتر ست خداوندا بپذیر از من

فرمود که تا میسر و میرش را جدا مکن و چون بخواهد بکند سنت ست که یک حصه را خود و اهل خانه اش بخورند و بهتر آنست که خود و آن افطار کند و یک حصه را برای همسایگان بدهد تا بفقیر هدیه کند و اگر پریشان باشند بهتر ست و یک حصه را بفقرا سوال کنند گان بدهد اگر اکثر را تصدق کند نیکو باشد و بهتر ست که پوست و کله و جمیع اجزای حلال را تصدق کند و قصاب نکند و بقصاب ندهد مگر آنکه قصابی ایشان ناچیز باشد و تصدق نداده بدهد و حدیث صحیح وارد شده است که پوست شتر را میتوانند که تا گذرد بر روی آن نماز کنند و نشیند اگر کوشند

یافت نشود سنت است که قیمت وطش را تصدق کند و اگر یک حیوان برای خود
و عیال بکشد کافیست و اگر یکی برای خود و یکی برای عیال بکشید بهتر است و اگر بعد
عیال بکشد تو انش بیشتر خواهد بود و از برای پدر و مادر و اولاد و خویشان که مرده باشند قربانی کردن
خوب است و اگر برای حضرت رسول و ائمه هدی صلوات الله علیهم قربانی کند ظاهرا خوب است و منقول
است که حضرت رسول صلی الله علیه و آله و سلم دو گوسفند قربانی کردند و در اول فرمودند که خداوندا
این از من و از هر که قربانی نکرده است از اهل بیت من و در دوم فرمودند که خداوندا
این از من و از هر که قربانی نکرده است از امت من و حضرت امیر المؤمنین علیه السلام
هر سال اول یک گوسفند قربانی میکرد و می فرمود خداوندا این از پیغمبر است تست پس گوسفند
دیگر از برای خود قربانی میفرمود و اگر جمعی قادر نباشند که قربانی جدا بکنند جائز است که یک گوسفند
شریک شوند تا منفعت نفر ملکه بفقاد نفر حق تعالی فرموده است که خدا را یاد کنید در ایام معدودات
یعنی در روزی چند شمرده شده و در احادیث معتبره منقول است که مراد تکبیر گفتن است در
ایام تشریق پس هر که در منی باشد عقیب پانزده نماز بگوید که اولش ظهر روز عید است
و آخرش صبح یازدهم و در سایر شهرها عقیب ده نماز که از ظهر روز عید است
تا صبح روز دهم و مشهور استحباب است یعنی واجب و استند
و قلیش بعد از هر نماز یک مرتبه است و اگر مکرر بگوید بهتر است و بعد از نماز نافله نیز اگر
بگوید خوب است و طریق تکبیر مرانی حدیث صحیح این است

اللّٰهُ اَکْبَرُ اللّٰهُ اَکْبَرُ لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ وَاللّٰهُ اَکْبَرُ اللّٰهُ اَکْبَرُ وَلِلّٰهِ الْحَمْدُ

خدا بزرگتر است خدا بزرگتر است نیست معبودی بحق جز او و خدا بزرگتر است خدا بزرگتر است
و مر خدا را است ستایش خدا بزرگتر است بر آنچه راه نمود ما را بسوی خدا بزرگتر است

عَلٰی مَا رَزَقَنَا مِنْ بَهِیْمَةِ الْاَنْعَامِ وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ عَلٰی مَا اَبْلَانَا

بر آنچه روزی داد ما را از چهار پایان چرنده و حمد مر خدا را است بر آنچه آزمایش نمود ما را

فصل چهارم در فضائل و اعمال شب و روز عید غدیر است و روز عید غدیر بجد هم این ماه است و عظیم ترین اعیاد است و احادیث از طرق عامه و خاصه در فضیلت این روز و اعمال آن زیاده از حد و احصا است و درین مقام بچند حدیث اکتفا می نماید بسند معتبر از حضرت امام رضا علیه السلام منقول است که چون روز قیامت شود و چهار روز را به نزد عرش الهی برند بازینت تمام مانند عروسی که بخانهٔ داماد برند روز عید اضحی و روز عید فطر و روز جمعه و روز عید غدیر و روز عید غدیر در میان آنها مانند ماه باشد در میان ستارگان و آن روز است که حق تعالی ابراهیم خلیل علی نبینا و علیه السلام را از آتش نجات داد و این روز را روزه داشت برای شکر حق تعالی و آن روز است که خدا در ان روز کامل گردانید دین را با انکه حضرت رسول صلی الله علیه و آله و سلم حضرت امیر المومنین علیه السلام را نصب کرد بخلافت و فضیلت او را و وصی بودن او را اظهار گردانید بر مردم پس روزه داشت این روز را و این روز کامل شدن دین است و روزی است که بینی شیطان بر خاک مالیده شده است و روز است که اعمال شیعیان و محبان آل محمد درین روز مقبول میشود و این روز است که حق تعالی علمهای مخالفان و دشمنان را باطل میگرداند مانند ذره ها که در میان هوا پراکنده میشود و این روز است که خدای عزوجل امر میکند جبرئیل را که نصب کند کرسی کرامت مقدار در برابر بیت المعمور و جبرئیل بران کرسی بالا میرود و ملائکه از جمیع آسمانها نزد او جمع میشوند و ثنا می کنند بر محمد و آل محمد و استغفاری کنند برای شیعیان امیر المومنین و ائمه طاهرین صلوات الله علیهم اجمعین و دوستان ایشان از فرزندان آدم و این روز است که امر میکند حق تعالی ملائکه نویسندگان اعمال را که قلم بردارند از محبان اهل بیت و شیعیان ایشان تا سه روز از روز غدیر و ننویسند هیچ خطا و گناه ایشان را برای کرامت محمد و علی و ایمه صلوات الله علیهم و این روز است که خدا مخصوص محمد و آل محمد و شیعیان ایشان گردانیده و این روز است که خدا زیاد میکرداند مال کسی را که عبادت خدا کند درین روز و توسع دهد روزی را بر عیال خود و برادران مومن خود و او را آزاد میکرداند از آتش جهنم و این روز است

که خدای شیعیان را شکر میکند یعنی مزد میدهد و گناه ایشان را می‌آمرزد عمل ایشان را قبول میکند و این
روز است که خدای تعالی غمهای شیعیان را زایل میگرداند و گناهان ایشان را کم میکند و در بخشیدن
است و روز عطیه است و روز بهین کردن علم است و روز بشارت است و روز عید بزرگ است و
روز است که دعاها در آن مستجاب میگردد و روز موقف بزرگ است و روز پوشیدن جامه‌های نیکو
و روز بخشیدن گناهان شیعیان امیر المؤمنین علیه السلام است و روز است که بسیار صلوات باید فرستاد
بر محمد و آل محمد و روز خوشنودی است و روز عید اهل بیت محمد صلی الله علیه و آله و سلم است و روز دل
اعمالست و روز طلب بادافزونی است و روز شراحت مومنانست و روز اکرام ایشانست و روز وسعت
کردن شیعیانست با یکدگر و روز رسیدن بحمت خدا است و روز ترک کبائر و گناهانست و روز عبادت
و روز افطار فرمودن روزه داران است پس هر که روزه داری را در این روز افطار فرماید
چنانست که ده غلام را طعام کرده باشد و هر غلامی صد هزار رکس بیست و روز تهنیت
و مبارکباد است پس مومن که دیگری را ملاقات کند چنین تهنیت بگوید که

الحمد لله الذی جعلنا من المتمسکین بولایة امیر المؤمنین و الائمة من ولده علیهم السلام

یعنی حمد و سپاس خدای را سزاست که گردانید ما را از آنها که چنگ زده اند در ولایت و محبت
پادشاه مومنان و ائمه علیهم السلام و این روز متبسم است در روی مومنان پس هر که متبسم کند
در روی برادر مومن خود در روز عید غدیر حق تعالی نظر کند در روز قیامت بسوی او برحمت
و برآورد هزار حاجت او را و بنا کند در بهشت از برای او قصری از مروارید سفید و در او
نورانی گرداند و این روز زینت است پس هر که زینت کند برای روز غدیر حق تعالی بیامرزد
از برای او هر گناهی که کرده است از صغیره یا کبیره و بفرستد حق تعالی بسوی او ملکی چند از آنکه بشود
برای او حسنات و بلند کردانند برای او درجات تا سال آینده مثل این روز پس اگر بمیرد شهید
مرده باشد و ثواب شهیدان داشته باشد و اگر زنده باشد سعادتمند زندگانی کند و هر که طعامی
دهد در این روز مومنی را چنان باشد که طعام داده باشد جمیع پیغمبران و صد هزار ملائکه را و هر که
دیدن کند در این روز مومنی را داخل کرده است خدای تعالی در قبر او هفتاد نور قبر او را

گشاده کرداند و زیارت کنند اورا در قبر او هر روز هفتاد هزار ملک بشارت دهند او را به بهشت
و در روز حشر حق تعالی عرض کرد ولایت و امامت و محبت اهل بیت را بر اهل آسمانها پس
پس مستی کرفتند اقرار بآن اهل آسمان هفتم پس نبشت داد آنرا بعرش پس بعد ازان سبقت کرفتند اهل آسمان
چهارم ما اقرار بآن پس نبشت داد آنرا به بیت المعمور پس سبقت کرفتند آن اهل آسمان اول پس
نبشت بخشید به ستارکان پس حق تعالی عرض کرد ولایت ما را بر زمینها پس مستی کرفت ما اقرار بآن
مکه معظمه پس نبشت داد آنرا بکعبه پس مستی کرفت مدینه طیبه پس نبشت داد آنرا به محمد مصطفی صلی الله علیه و آله که
پس سبقت کرفت بسوی آن شهر کوفه پس نبشت داد آنرا بقبر حضرت امیر المومنین علیه السلام پس عرض
کرد ولایت ما را بر کوهها پس اول کوهی که اقرار کرد سه کوه بود کوه عقیق و کوه فیروزه کوه یاقوت و باین
سبب این جواهر ها در آنها بهم رسید پس کوهها دیگر سبقت کرفتند و باین سبب معدن طلا و نقره و سایر معدنها
کردیدند و هر یک که اقرار نکرد معدن هیچ چیز نکردید باز در روز غدیر عرض کرد ولایت ما را بر آبهای هر
قبول کرد شیرین شد و هر چه قبول نکرد شور و تلخ شد پس عرض کرد ولایت ما را بر مرغان هر یکه قبول کرد
سخن کو و خوش آواز کردید و هر که قبول نکرد لال و بد آواز کردید و مثل همچنان را قبول کردن ولایت
امیر المومنین علیه السلام در روز غدیر مانند مثل ملائکه است در قبول کردن سجده حضرت آدم علیه السلام و مثل آنها که قبول
ولایت آنحضرت نکردند در روز غدیر مثل شیطانست در قبول نکردن سجده آدم علیه السلام و در روز قیامت آن مثل فرماید
الْيَوْمَ أَكْمَلْتُ لَكُمْ دِينَكُمْ وَأَتْمَمْتُ عَلَيْكُمْ نِعْمَتِي وَرَضِيتُ لَكُمُ الْإِسْلَامَ دِينًا
یعنی امروز کامل کردانیدم برای شما دین شما را و تمام کردانیدم بر شما نعمت خود را و پسندیدم اسلام را
دین شما پس حضرت فرمود که نفرستاده است خدا پیغمبری را که کرانکه وصی خلیفه خود را در روز غدیر نصب کرده
است و کلینی بسند معتبر روایت کرده است که از حضرت صادق علیه السلام پرسیدند که آیا مسلمانان را عیدی هست
غیر جمعه و اضحی و فطر فرمود بلی عیدی هست که از همه عیدها بشریفتر است راوی کفت کدام عیدست فرمود که آن
روز یکه نصب کرد رسول صلی الله علیه و آله و سلم حضرت امیر المومنین علی علیه السلام را بخلافت خود فرمود
که هر که من مولای اویم پس علی مولای اوست و آن روز عید بزرکی است و آن روز هجدهم ذی الحجه است راوی کفت
چه کار روزان باید کرد فرمود که باید روزه بدارید و عبادت کنید و محمد آل محمد صلی الله علیهم

یاد کنید و برایشان صلوات بفرستید و وصیت کرد رسول خدا صلی الله علیه و آله امیرالمؤمنین
علیه السلام را که این روز را عید گرداند و هر پیغمبری وصی خود را وصیت میکرد که این
روز را عید گرداند و بروایت دیگر فرموده که روزه روز غدیر کفاره شصت سال
گناه است و بروایت دیگر منقول است که مفضل از حضرت صادق علیه السلام پرسید
که امر میکنی مرا که روز غدیر را روزه بدارم فرمود آری والله آری والله بدرستی
که درین روز خدا توبه حضرت آدم علیه السلام را قبول کرد و بشکر آن این روز را
روزه داشت و درین روز خدا حضرت ابراهیم را از آتش نجات داد بشکر آن
این روز را روزه داشت و درین روز حضرت موسی هارون را وصی خود کرد و این
روز را بشکر این نعمت روزه داشت و درین روز حضرت عیسی علیه السلام
وصیت وصی خود شمعون الصفا را ظاهر کرد و این روز را بشکر حق سبحانه و تعالی
روزه داشت و درین روز حضرت رسول صلی الله علیه و آله و سلم حضرت امیرالمؤمنین
علی علیه الصلوة و السلام را خلیفه و جانشین خود کرد و فضیلت و وصایت
او را بر خلق ظاهر کرد و این روز را بشکر این نعمتها روزه داشت و این روز روز
داشتن است و روز عبادت است و روز طعام دادن است و روز نیکی کردن است
با برادران مومن و روزیست که خدا از مومنان خوشنود میگردد و بینی شیطان بخاک
مالیده میشود و بسند معتبر از ابن بابویه منقول است که گفت روزی در خدمت حضرت
امام رضا علیه السلام بودم و جماعت بسیاری حاضر بودند پس فضیلت روز غدیر مذکور شد
و بعضی از حاضران انکار کردند حضرت فرمود که پدرم از پدرانش روایت کرد که روز
غدیر در آسمان مشهورتر است از زمین یعنی بدرستیکه خدا را در فردوس اعلی قصریست
هست که یک خشت آن از طلاست و یک خشت از نقره و در ان قصر صد
هزار قبه است از یاقوت سرخ و صد هزار خیمه است از یاقوت سبز و خاکش
مشک و عنبر است و در ان چهار نهر جاریست نهری از شراب و نهری از آب

ونهری از شیر و نهری از عسل و در دور آن درختان است از انواع میوه‌ها و بر آن درختان
مرغان خوش الحان نشسته بدنهای آنها از مروارید است و بالهای آنها از یاقوت و بانواع
نغمه‌ها خوانندگی می‌کنند و چون این روز عید غدیر می‌شود و دران قصر حاضر می‌شوند جمیع
اهل آسمانها بتسبیح و تقدیس حق تعالی میکنند و آن مرغان پرواز میکنند و در میان
آن آب فرو میروند و بران مشک و عنبر می‌غلطند و چون ملائکه جمع شدند پرواز می‌کنند و
مشک و عنبر بر سر ایشان می‌افشانند و درین روز نثار حضرت فاطمه صلوات الله علیها
که در شب زفاف آنحضرت سدره المنتهی درخت طوبی نثار کردند برای یکدیگر هدیه
می‌فرستند و چون آخر این روز می‌شود ندا از جانب رب اعلی بایشان میرسد که بر
گردید بسوی درجه‌ها و مرتبه‌های خود پس بتحقیق که ایمن گردیدید از گناه و خطا
و لغزش تا مثل این روز از سال آینده برای کرامت محمد و علی صلوات الله علیهما پس
حضرت فرمود که ای پسر ابی نصر هر جا که باشی سعی کن که نزد قبر منور حضرت امیر المومنین
علیه السلام حاضر شوی بدرستیکه خدای تعالی درین روز می‌آمرزد از هر مرد مومن
و زن مومنه گناه شصت سال ایشان را و درین روز آزاد می‌کند از آتش جهنم دو
برابر انچه آزاد کرده است در ماه رمضان و شب قدر و شب فطر و یک درهم که درین روز
به برادر ان مومن بدهی برابر است با نزار درهم که در اوقات دیگر بدهی و احسان کن
درین روز به برادران مومن خود و شاد گردان هر مومن و زن مومنه را بحدا سوگند که اگر مردم
فضیلت این روز را بدانند چنانچه باید هر آینه هر روزه ده مرتبه ملائکه با ایشان مصافحه کنند
و در زیارت امیر المومنین علیه السلام درین روز فضیلت بسیار دارد از نزدیک و دور
موافق روایت صفوان و غیر او اگر از دور زیارت کنند دو رکعت نماز زیارت بجا
آورند دو رکعت اول سوره انا انزلناه و در رکعت دوم سوره قل هو الله احد بخوانند پس بیایند
اللهم صل علی ولیک و اخی نبیک و وزیره و خلیفته و خلیله
بار خدایا درود بفرست بر ولی خود و برادر پیغمبر خود و وزیر او و دوست او و دوست او

وموضع سرّه وخيرته من اسرته ووصيّه وصفوته وخالصته وخليفته وولیّه

وعمل را او و برگزیدهٔ او از گروه او و وصی او و برگزیدهٔ او و مختار او و امین او و دوست او

واشرف عترته الذين امنوا به وآبى ذريته وباب حكمته والناطق

و برگزیدهٔ خویشان او که ایمان آوردند با و و پدر اولاد او و در دروازهٔ حکمت او و گویا

بحجته والداعى الى شريعته والماضى على سنّته وخليفته على امّته

بحجت او و خواننده بسوی شریعت او و رونده بر طریقهٔ او و جانشین او بر امت او

سيّد المسلمين وامير المؤمنين وقائد الغرّ المحجّلين افضل ما صلّيت

سردار مسلمانان و امیر مومنان و پیشوای مومنان تابان اعضاء و غرّه بهتر آنچه نماز

على احد من خلقك واصفيائك واوصياء انبيائك اللّهمّ انّى اشهد

بر یکی از خلق خود و برگزیدگان خود و جانشینان پیغمبران خود بار خدایا بدرستیکه من

انّه قد بلّغ عن نبيّك صلّى الله عليه وآله ما حمّل ورعى ما استحفظ

بانیکه هرآینه رسانیده از پیغمبر تو درود فرستد خدا بر او و آل او آنچه را بر دوش او نهاده شد و نگاه داشته

وحفظ ما استودع وحلّل حلالك وحرّم حرامك واقام احكامك

و نگاهداشته آنچه امانت سپرده شد و حلال کرده حلال ترا و حرام کرده حرام ترا و برپا داشت حکمهای ترا

ودعا الى سبيلك ووالى اولياءك وعادى اعداءك وجاهد

و دعوت کرد بسوی راه تو و دوستی کرد دوستان ترا و دشمنی کرد دشمنان ترا و مجاهده کرده

الناكثين عن سبيلك والقاسطين والمارقين عن امرك صابرا

بازگردندگان از راه تو و بیدادکنندگان و برآیندگان از فرمان تو در حالتیکه صابر

محتسبا مقبلا غير مدبر لا تاخذه فى الله لومة لائم حتّى بلّغ فى ذلك

و احتساب روی آورنده نه پشت کرداننده می گرفت او را در راه خدا ملامت ملامت کننده تا آنکه رسید

الرضا وسلّم اليك القضاء وعبدك مخلصا ونصح لك مجتهدا

رضا را و سپرد بسوی تو قضا را و پرستش کرد ترا در حالتیکه اخلاص کننده و نصیحت کرد ترا کوشش کننده

حَتّٰى اَتَاهُ الْيَقِيْنُ فَقَبَضْتَهُ اِلَيْكَ شَهِيْدًا سَعِيْدًا وَلِيًّا تَقِيًّا رَضِيًّا

تا آنکه آمد او را امر تو پس گرفتی او را بسوی خود در حالیکه او شهید سعید و ولی تقی رضی

هَادِيًا مَهْدِيًّا اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَعَلَيْهِ اَفْضَلَ مَا صَلَّيْتَ عَلٰى اَحَدٍ

راهنما راه یافته خدایا درود فرست بر محمد و بر او بهترین درودها که فرستادی بر یکی

مِنْ اَنْبِيَائِكَ وَاَصْفِيَائِكَ يَا رَبَّ الْعَالَمِيْنَ وَاَكْرِمْ مَثْوٰى وَلِيِّكَ عِنْدَكَ فِي الرَّفِيْقِ الْاَعْلٰى

از پیغمبران خود و برگزیدگان خود ای پروردگار عالمیان اکرام کن جای ولی خود را نزد خود در رفیق اعلی

اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا اَمِيْرَ الْمُؤْمِنِيْنَ وَرَحْمَةُ اللّٰهِ وَبَرَكَاتُهُ اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ

سلام بر تو باد ای امیر مومنان و رحمت خدا و برکتهای او سلام بر تو باد

يَا اَمِيْنَ اللّٰهِ فِيْ اَرْضِهِ وَحُجَّتَهُ عَلٰى عِبَادِهِ اَشْهَدُ لَقَدْ جَاهَدْتَ

ای امانت دار خدا در زمین او و دلیل او بر بندگان او گواهی میدهم که بحقیقت جهاد کردی

يَا اَمِيْرَ الْمُؤْمِنِيْنَ فِي اللّٰهِ حَقَّ جِهَادِهِ وَعَمِلْتَ بِكِتَابِهِ وَاتَّبَعْتَ سُنَنَ نَبِيِّهِ

ای امیر مومنان در راه خدا نهایت مجاهده او و عمل کردی بقرآن او و پیروی کردی طریقه پیغمبر

صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهِ حَتّٰى دَعَاكَ اللّٰهُ اِلٰى جِوَارِهِ فَقَبَضَكَ اِلَيْهِ بِاخْتِيَارِهِ

درود خدا بر او و آل او تا آنکه خواند ترا خدا بسوی جوار خود پس گرفت ترا بسوی خود بسبب اختیار او

لَكَ كَرِيْمَ ثَوَابِهِ وَاَلْزَمَ اَعْدَاءَكَ الْحُجَّةَ فِيْ قَتْلِهِمْ اِيَّاكَ مَعَ مَا لَكَ مِنَ الْحُجَجِ

ترا کریم ثواب بزرگ خود را و لازم کرد دشمنان ترا حجت در کشتن آنها ترا با آنچه برای تو است از حجتها

اَلْبَالِغَةِ عَلٰى جَمِيْعِ خَلْقِهِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَاٰلِهِ وَاجْعَلْ نَفْسِيْ مُطْمَئِنَّةً

کامله بر تمام خلق او بار خدایا درود بفرست بر محمد و آل او و بگردان نفس را آرمیده

بِقَدَرِكَ رَاضِيَةً بِقَضَائِكَ مُوْلَعَةً بِذِكْرِكَ وَدُعَائِكَ مُحِبَّةً لِصَفْوَةِ اَوْلِيَائِكَ

بقدر خود خوشنود و شونده بقضای خود و حریص بذکر خود و دعای خود دوست دارنده برای برگزیدگان خود

مُحَبَّبَةً فِيْ اَرْضِكَ وَسَمَائِكَ صَابِرَةً عِنْدَ نُزُوْلِ بَلَائِكَ شَاكِرَةً لِفَوَاضِلِ

دوست داشته شده در زمین تو و آسمان تو صبر کننده نزد فرود آمدن بلای تو شکر کننده برای زیادتیهای

نَعْمَائِكَ ذِكْرَةً تَسُوقُ بِالْآئِكَ مُشْتَاقَةً إِلَى فَرْحَةِ لِقَائِكَ مُتَرَوِّقَةً إِلَى الْمَقَامِ
نعمتهای تو یاد آورنده برای نعمتهای کمال تو آرزومند بسوی خوشنودی لقاء تو شوق کننده بر بهترکار را برای روز
جَزَائِكَ مُسْتَنَّةً بِسُنَنِ أَوْلِيَائِكَ مُفَارِقَةً لِأَخْلَاقِ أَعْدَائِكَ مُتَوَخِّيَةً
پاداش تو راه گیرنده برابر راههای دوستان تو گذارنده از خوهای دشمنان ترا اعراض کننده
عَنِ الدُّنْيَا بِتَحْمِيدِكَ وَثَنَائِكَ اللَّهُمَّ إِنَّ قُلُوبَ الْمُخْبِتِينَ إِلَيْكَ وَالِهَةٌ وَسُبُلَ
از دنیا بتحمید تو وثنای تو باز خدایا بدرستیکه دلهای فروتنی کنندگان بسوی تو شیفته اند و راههای
الرَّاغِبِينَ إِلَيْكَ شَارِعَةٌ وَأَعْلَامَ الْقَاصِدِينَ إِلَيْكَ وَاضِحَةٌ وَأَفْئِدَةَ الْعَارِفِينَ
راغبان بسوی تو گشاده است و نشانهای قصدکنندگان بسوی تو روشن است و دلهای عارفان
مِنْكَ فَزِعَةٌ وَأَصْوَاتَ الدَّاعِينَ إِلَيْكَ صَاعِدَةٌ وَأَبْوَابَ الْإِجَابَةِ لَهُمْ مُفَتَّحَةٌ
از تو رسانست آوازهای خوانندگان بسوی تو بلند است و درهای قبول دعا برای ایشان گشاده است
وَدَعْوَةَ مَنْ نَاجَاكَ مُسْتَجَابَةٌ وَتَوْبَةَ مَنْ أَنَابَ إِلَيْكَ مَقْبُولَةٌ وَعَبْرَةَ مَنْ بَكَى
و دعوت کسیکه مناجات کند ترا مستجاب است و توبه کسیکه بازگشت کند بسوی تو پذیرفته است و اشک کسیکه بگریه
مِنْ خَوْفِكَ مَرْحُومَةٌ وَإِغَاثَةَ لَمَنِ اسْتَغَاثَ بِكَ مَوْجُودَةٌ وَإِعَانَةَ
از خوف تو رحم کرده شده است و فریادرسی از برای کسیکه استغاثه کند تو موجود است و یاری دادن
لَمَنِ اسْتَعَانَ بِكَ مَبْذُولَةٌ وَعِدَاتِكَ لِعِبَادِكَ مُنْجَزَةٌ وَزَلَّاتِ مَنِ اسْتَقَالَكَ
مر کسی را که یاری جوید از تو بذل کرده شده است و وعده های تو مر بنده هایرا وفا کرده شده است و لغزشهای کسیکه طلب تجاوز نماید از تو
مُقَالَةٌ وَأَعْمَالَ الْعَامِلِينَ لَدَيْكَ مَحْفُوظَةٌ وَأَرْزَاقَ الْخَلَائِقِ مِنْ لَدُنْكَ نَازِلَةٌ
تجاوز کرده شده است و عملهای عمل کنندگان نزد تو محفوظ است و روزیهای خلایق از نزد تو فرود آمده است
وَعَوَائِدَ الْمَزِيدِ إِلَيْهِمْ وَاصِلَةٌ وَذُنُوبَ الْمُسْتَغْفِرِينَ مَغْفُورَةٌ وَحَوَائِجَ
و منافع زیادتی بسوی خلایق واصل است و گناهان مغفرت طلبان آمرزیده است و حاجتهای
خَلْقِكَ عِنْدَكَ مَقْضِيَّةٌ وَجَوَائِزَ السَّائِلِينَ عِنْدَكَ مُوَفَّرَةٌ
تمنیدگان نزد تو برآورده شده است و جائزه های سوال کنندگان نزد تو بسیط است

وعوائد المزيد متواترة وموائد المستطعمين معدة ومناهل الظماء
ومنافع زيادتي بي دريغ آينده است وخوانهاي طعام طلبان آماده است وآبشخور تشنگان
لديك مترعة اللهم فاستجب دعائي واقبل ثنائي واجمع بيني وبين
نزد تو پر آب است بارخدايا پس بپذير دعاي مرا وقبول كن ثناي مرا وجمع كن ميان من وميان
اوليائي واحبائي بحق محمد وعلي وفاطمة والحسن والحسين
ياران من ودوستان من بحق محمد وعلي وفاطمه وحسن وحسين
والائمة من ذريته الحسين صلوات الله وسلامه عليهم
والامامان ازنسل حسين درودهاي خدا ورحمت او برايشان
اميتي انك ربي نعمائي ومنتهى منائي وغاية رجائي في منقلبي ومثواي
كه اماما من اميد بدرستيكه تو خداوند نعمتهاي منى ومنتهاي آرزوهاي منى وغايت اميد منى در بازگشت وجاي
واگر بعد از نماز اول اين زيارت را بعمل آورد وآخر آن دعا را بخواند شايد بهتر باشد وشب
غدير نيز شب بسيار مبارك است ودر شب نيز مناسب است كه اين زيارت را بعمل آورند
نمازي درين شب وارد شده است چون سندش معتبر نبود ايراد ننموديم واما فضيلت روزه
داشتن وتصدق كردن وافطار روزه دار نمودن درين روز درين ابواب احاديث
بسيار است از جمله آنها اين روايت است كه حضرت صادق عليه السلام فرمود كه روزه
روز عيد غدير برابر است با روزه عمر دنيا كه اگر كسي بقدر تمام عمر دنيا عمر بيابد
در روزه بدارد روزه اين روز برابر است باثواب او وروزه اش برابر است نزد خدا
با صد حج وصد عمره واين عيد بزرگ خدا است وخدا نفرستاده است پيغمبري را مگر
انكه اين روز را عيد كرده است وحرمت آزاد داشته است وهيبتش در آسمان روز عهد
معهود است وهيبتش در زمين روز ميثاق ماخوذ وجمع مشهود است وهر كه
درين روز مومني را افطار فرمايد ثواب كسي دارد كه قيام الطعام داده كه هر قيامي
صد هزار كس است وثواب كسي دارد كه طعام وهد وآب دهد باين عدد كه مذكور شد

از پیغمبران و اوصیای ایشان و شهیدان و صالحان را در سال مخطوط و یک درهم که در این
روز تصدق کنند برابر است با صد هزار درهم که در روزهای دیگر تصدق کنند
پس فرمود که شاید که گمان کنی که خدای عزوجل خلق کرده است که حرمتش ازین روز بیشتر باشد
نه والله نه والله نه والله و بروایت دیگر فرمود که روزه اش برابر است هشتاد ماه
از ماههای حرام که روزه ندارند و فرمود که روز عید روز سرور و شادی است و شب معتبر
از فیاض بن محمد منقولست که گفت در روز عید غدیر در مرو در خدمت حضرت
امام رضا علیه السلام بودم و آن حضرت دران روز مخصوصان و خویشان و
اصحاب خود را جمع کرده بود و ایشانرا نگاه داشته بود که در شب افطار کنند و نجاتهای
ایشان طعامها و زرها و خلعتها فرستاده حتی انگشتر و کفش نیز فرستاد و بایشان
خلعتهای فاخره شقت فرمود و ملازمان و خدمتکاران خود را جامه های نو بپوشانید نفیس
پوشانیده بود و فضیلت این روز را برای ایشان نقل میفرمود از جمله آنها گفت که در
بعضی از سالهای خلافت حضرت امیرالمومنین علیه السلام روز جمعه یا روز عید غدیر
در یک روز جمع شد پس بعد از پنج ساعت که از روز گذشت بر منبر بالا رفت و خطبه
طولانی خواند و فضائل روز غدیر بسیار بیان فرمود و ناهای بسیار از برای این روز مقرر
کرد پس فرمود که بعد از انقضای این مجمع برگردید بجاهای خود و توسع کنید بر عیال خود
و احسان و نیکی کنید بنسبت به برادران مومن خود و در خانه های خود برادران
مومن را جمع کنید و نیکوئی کنید بنسبت بایشان و یکدیگر را تهنیت و مبارکباد بگوئید و نیکی
و احسان کردن درین روز مال و عمر را زیاد می کند و مهربانی با یکدیگر کردن موجب
مزید رحمت الهی ست و تا توانید بخشش و احسان کنید با عیال خود و برادران مومن
خود و اظهار شادی و خوشحالی کنید و هر که امید احسان از شما دارد در حق او تقصیر
مکنید و ضعیفان و فقیران و غلامان و کنیزان خود را خوشحال کنید بدرستیکه خدا دون یک
درهم درین روز برابر است با دو بست هزار درهم و حق تعالی زیاده نیز عطای فرماید انشاء

این روز را حق تعالی سنت گردانیده ثواب را مانند ثواب کسی گردانیده که از اول
دنیا تا آخر دنیا عبادت کند بانکه روز هارا روزه بدارد و شبها بعبادت بایستد و کسیکه بر
آورد حاجت برادر مومنی را پیش از انکه او اظهار کند و از روی رغبت و خواهش با او نیکی کند چنان
باشد که این روز را روزه داشته باشد و تمام شبش را عبادت کرده باشد و هر که در شبش مومنی
را افطار فرماید چنان باشد که هزار هزار پیغمبر و صدیق و شهید را افطار فرموده باشد پس چگونه
باشد ثواب کسیکه متکفل احوال چندین نفر از مردان مومن و زنان مومنه بشود و هر گاه چنین
من ضامنم بر خدا که امان یابد از کاویدن و فقیر شدن و اگر بمیرد در ان شب یا در ان روز بعد
ازان تا عید غدیر آینده بدون انکه گناه بسیار بد بکند البته آمرزیده است و هر که قرض کند
درین روز برای برادران مومن خود من ضامنم بر خدا که او را زنده بدارد یا بمیراند آن قرض را از
متحمل شود و از دوش او برداردو چون با یکدیگر ملاقات کنند مصافحه کنند و یکدیگر را
تهنیت بگویند و انچه گفتم حاضران بغایبان بگویند و تو نگران حاجت گنند فقیران را و توانا
دستگیری کنند ضعیفان را حضرت رسول صلعم مرا بهمه اینها امر فرمود و بدانکه غسل در
اول این روز سنت موکده است و اما کیفیت نماز روز عید غدیر نماز مشهوریش است که
از حضرت صادق علیه السلام روایت کرده اند که هر که درین روز نیم ساعت پیش از
زوال شمس دو رکعت نماز بجا آورد و در هر رکعت سوره حمد یکمرتبه و قل هو الله احد و اما از انا
و آیة الکرسی تا هم فیها خالدون هر یک را ده مرتبه بخواند برابر باشد نزد حق تعالی با صد هزار
حج و صد هزار عمره و هر حاجت از حاجتهای دنیا و آخرت که از خدا و ندکریم سوال کند
البته باسانی و عافیت برآورده شود و چون برادر مومن را ملاقات کنی بگو که

اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِیْ اَکْرَمَنَا بِهٰذَا الْیَوْمِ وَجَعَلَنَا مِنَ الْمُوْفِیْنَ بِعَهْدِهِ الَّذِیْ عَهِدَهُ

سپاس خدای را که گرامی داشت ما را باین روز و ذکر دانید ما را از وفا کنندگان بعهد خود که عهد کرد
اِلَیْنَا وَمِیْثَاقِهِ الَّذِیْ وَاثَقَنَا بِهِ مِنْ وِلَایَةِ وُلَاةِ اَمْرِهِ وَالْقَوَّامِ بِقِسْطِهِ

بسوی ما و پیمانی که محکم کرده است با ما بان از دوستی والیان امر او و قائمان بعدل او

وَلَمْ يَجْعَلْنَا مِنَ الْجَاحِدِينَ وَالْمُكَذِّبِينَ بِيَوْمِ الدِّينِ

ونگردانید ما را از منکران وتکذیب کنندگان بروز جزا

یعنی سپاس خدائی را سزاست که ما را کرامی داشت باین روز وکرد ما را از ایمان آورندگان

وکرد ما را از وفا کنندگان بعهد خود که عهد کرفته است بر ما وپیمانی که محکم کرد انیده است با

که ولایت والیان امر امامت است وآنها که حکم می کنند بعدالت در میان خلق ونکردانید

ما را از انکار کنندگان وتکذیب کنندگان بروز جزا وفرمود که بعد از نماز این دعا بخوانید

وَبِذَلِكَ أَنَّا سَمِعْنَا مُنَادِيًا يُنَادِي لِلْإِيمَانِ أَنْ آمِنُوا بِرَبِّكُمْ فَآمَنَّا رَبَّنَا فَاغْفِرْ لَنَا

ای پروردکار ما بدرستیکه ما شنیدیم آواز دهنده که ندا میکرد برای ایمان اینکه ایمان آورید بپروردکار خود پس ایمان آوردیم ای پروردکار ما

ذُنُوبَنَا وَكَفِّرْ عَنَّا سَيِّئَاتِنَا وَتَوَفَّنَا مَعَ الْأَبْرَارِ رَبَّنَا وَآتِنَا مَا وَعَدْتَنَا عَلَى رُسُلِكَ

کناهان ما را وو دور کن از ما بدیهای ما را وبمیران ما را با نیکان ای پروردکار ما وبده ما را آنچه وعده کردی ما را بآنرا بر زبان

وَلَا تُخْزِنَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِنَّكَ لَا تُخْلِفُ الْمِيعَادَ اللَّهُمَّ إِنِّي أُشْهِدُكَ وَكَفَى بِكَ

ورسوا کن ما را در روز قیامت بدرستیکه تو خلاف نمیکنی وعده را بار خدایا بدرستیکه من کواه میکیرم ترا وکافی است تو

شَهِيدًا وَأُشْهِدُ مَلَائِكَتَكَ وَأَنْبِيَائَكَ وَحَمَلَةَ عَرْشِكَ وَسُكَّانَ سَمَوَاتِكَ

کواه وکواه میکیرم فرشتکان ترا وپیغمبران ترا وبردارندکان عرش تو وساکنان آسمانهای ترا

وَأَرْضِيكَ بِأَنَّكَ أَنْتَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْمَعْبُودُ فَلَا نَعْبُدُ سِوَاكَ فَتَعَالَيْتَ

وزمینهای ترا بانکه هر اینه تو خدائی نیست خدائی بر تو عبادت کرده نشده پس پرستش نمیکنیم سوای ترا پس بلند کردیدی تو

عَمَّا يَقُولُ الظَّالِمُونَ عُلُوًّا كَبِيرًا وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُكَ وَرَسُولُكَ وَأَشْهَدُ

از انچه میکویند ستمکاران بر تری بزرک وکواهی میدهم بر انیکه محمد بندهٔ تو و پیغمبر تست وکواهی میدهم

أَنَّ أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ عَبْدُكَ وَمَوْلَانَا رَبَّنَا سَمِعْنَا وَأَجَبْنَا وَصَدَّقْنَا الْمُنَادِيَ

بر انیکه امیر المومنین علی بندهٔ تو وسرور ما است ای پروردکار ما شنیدیم وقبول کردیم وتصدیق کردیم ندا کننده

رَسُولَكَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ إِذْ نَادَى بِنِدَاءٍ عَنْكَ بِالَّذِي أَمَرْتَهُ أَنْ يُبَلِّغَ

یعنی پیغمبر ترا درود فرستد خدا بر او و آل او وقتیکه ندا کرد بندائی از جانب تو بانچه امر کرده بود او را که تبلیغ کند

ما أنزلت إليه من ولاية ولي أمرك وحذرته وأنذرته أن لم يبلغ ما
تو فرستادی بسوی او از مولی بودن ولی امر تو وحذر فرمودی اورا و ترسانیدی اورا از انکه نبلغ
أمرته به أن تسخط عليه ولما بلغ رسالاتك عصمته من الناس فنادى
امر کردی اورا بان بانکه غضب کنی براو و هرگاه تبلیغ کرد رسالتهای ترا نگاهداشتی اورا از مردم پس ندا کرد
مبلغا عنك ألا من كنت مولاه فعلي مولاه ومن كنت وليه فعلي
در حالتیکه رساننده بود از تو آگاه باشید هر که هستم من مولای او پس علی مولای اوست و هر که هستم من ولی او پس علی
وليه ومن كنت نبيه فعلي أميره ربنا قد أجبنا داعيك لنذر بمحمد عبدك
ولی اوست و هر که هستم من پیغمبر او پس علی امیر اوست ای پروردگار ما اجابت کردیم دعوت کننده ترا که ایم محمد بندهٔ تو یعنی
ورسولك إلى الهادي المهدي عبدك الذي ألمت عليه وعلمته
و رسول تست بجانب راه نما راه یافته بنده تو آنچنان بنده که انعام کردی براو و کرد آنیدی اورا
مثلا لبني إسرائيل علي أمير المؤمنين ومولاهم وولييهم ربنا آمنا واتبعنا
مثل برای بنی اسرائیل علی امیر مومنان و مولای ایشان و ولی ایشان ای پروردگار ما ایمان آوردیم پیروی کردیم
مولانا وولينا وهادينا وداعينا وداعي الأنام وهذا صراطك المستقيم
مولای خود و ولی خود و رهنمای خود و دعوت کنندهٔ خود و دعوت کنندهٔ خلق را و راه راست ترا
ومحجتك البيضاء وسبيلك الداعي إليك على بصيرة هو ومن اتبعه
و محجت روشن ترا و راه ترا که دعوت کننده است بجانب تو برجستانی او هر که پیروی نمود او را
وسبحان الله وتعالى عما يشركون وأشهد أنه كما قال إنما
و منزه است خدا و برتر است از انچه شریک او میکردانند و گواهی میدهم که او چنین است که گفت امام
الرشيد أمير المؤمنين الذي ذكرته في كتابك قولك الحق
راه بر امیر مومنان انکه ذکر کردی اورا در کتاب خود قول تو راست است
وأنك قلت وإنه في أم الكتاب لدينا لعلي حكيم اللهم فإنا
و بدرستیکه تو گفتی و بدرستیکه او در لوح محفوظ نزد ما هر آینه بلند مرتبه صاحب حکمت است بار خدایا پس

نَشْهَدُ بِأَنَّهُ عَبْدُكَ وَالْهَادِي لِعِبَادِكَ النَّذِيرُ الْمُنْذِرُ وَصِرَاطُكَ

شهادت میدهیم انیکه علی بنده ایست در میان بعد پیغمبر تو که ترساننده و بیم دهنده ست و راه

الْمُسْتَقِيمُ وَأَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ وَقَائِدُ الْغُرِّ الْمُحَجَّلِينَ وَحُجَّتُكَ الْبَالِغَةُ وَلِسَانُكَ

راست ست و امیر مومنان و پیشوای سفید رویان و پیاپیان و حجت تو که رساست و زبان تو

الْمُعَبِّرُ عَنْكَ فِي خَلْقِكَ وَأَنَّهُ الْقَائِمُ بِالْقِسْطِ فِي بَرِيَّتِكَ وَدَيَّانُ دِينِكَ

که تعبیر کننده ست از تو در خلق تو و بدرستیکه اوست برابعدل در خلق تو و حاکم دین تو

وَخَازِنُ عِلْمِكَ وَأَمِينُكَ الْمَأْمُونُ الْمَأْخُوذُ مِيثَاقُهُ وَمِيثَاقُ رَسُولِكَ

و خزانه دار علم تو و امین تو اعتماد کرده شده گرفته شده پیمان او و پیمان رسول تو

عَلَيْهِمَا السَّلَامُ مِنْ جَمِيعِ خَلْقِكَ وَبَرِيَّتِكَ شَاهِدًا بِالْإِخْلَاصِ لَكَ وَ

بر هر دو سلام باد از همه خلق تو و آفریده تو گواهی دهنده باخلاص برای تو و

الْوَحْدَانِيَّةِ وَالرُّبُوبِيَّةِ بِأَنَّكَ أَنْتَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُكَ

بیکانگی و پروردگاری بانیکه تو خدائی نیست معبود بحق که تو و انیکه محمد بنده تو

وَرَسُولُكَ وَأَنَّ عَلِيًّا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ جَعَلْتَهُ وَلِيَّكَ وَالْإِقْرَارَ بِوَلَايَتِهِ

و پیغمبر تست و انیکه علی امیر مومنانست کردانیدی او را ولی خود و کردانیدی اقرار ولایت او را

تَمَامَ تَوْحِيدِكَ وَكَمَالَ دِينِكَ وَتَمَامَ نِعْمَتِكَ عَلَى جَمِيعِ خَلْقِكَ وَبَرِيَّتِكَ

تمام توحید خود و کمال دین خود و تمام نعمت خود بر تمام خلق خود و آفریده های خود

فَقُلْتَ وَقَوْلُكَ الْحَقُّ الْيَوْمَ أَكْمَلْتُ لَكُمْ دِينَكُمْ وَأَتْمَمْتُ عَلَيْكُمْ نِعْمَتِي

پس گفتی و گفته تو راست ست که امروز کامل کردانیدم برای شما دین شما را و تمام کردم برشما نعمت خود را

وَرَضِيتُ لَكُمُ الْإِسْلَامَ دِينًا فَلَكَ الْحَمْدُ مَوْلَانَا وَإِتْمَامَ نِعْمَتِكَ عَلَيْنَا

و پسندیدم برای شما اسلام را دین پس مر تراست ستایش بدرستی که و تمام کردن نعمت خود بر ما

بِالَّذِي جَدَّدْتَ لَنَا مِنْ عَهْدِكَ وَمِيثَاقِكَ وَذَكَّرْتَنَا ذَلِكَ وَجَعَلْتَنَا

بانچه تازه کردی برای ما از عهد خود و بیان خود و یاد دادی ما را آن عهد و پیمان را و گردانیدی ما را

مِنْ اَهْلِ الْاِخْلَاصِ وَالتَّصْدِيقِ بِمِيثَاقِكَ وَمِنْ اَهْلِ الْوَفَاءِ بِذِمَامِكَ

از اهل اخلاص و گرویدن بپیمان خود و از اهل وفا بآن پیمان

وَلَمْ تَجْعَلْنَا مِنْ اَتْبَاعِ الْمُغَيِّرِينَ وَالْمُبَدِّلِينَ وَالْمُحَرِّفِينَ وَالْمُبْتَدِعِينَ

و نگردانیدی ما را از تابعان تغییر دهندگان و بدل کنندگان و تحریف کنندگان و بدعت گذاران

اَذَانَ الْاَنْعَامِ وَالْمُغَيِّرِينَ خَلْقَ اللّٰهِ وَمِنَ الَّذِينَ اسْتَحْوَذَ عَلَيْهِمُ الشَّيْطَانُ

گوشهای چارپایان و تغییر دهندگان خلق خدا و از جماعت که غالب شد بر ایشان شیطان

فَاَنْسَاهُمْ ذِكْرَ اللّٰهِ وَصَدَّهُمْ عَنِ السَّبِيلِ وَالصِّرَاطِ الْمُسْتَقِيمِ اَللّٰهُمَّ

پس فراموش گردانید آنها را ذکر خدا و باز داشت آنها را از راه حق و طریق راست بارخدایا

اَلْعَنِ الْجَاحِدِينَ وَالنَّاكِثِينَ وَالْمُغَيِّرِينَ وَالْمُبَدِّلِينَ وَالْمُكَذِّبِينَ بِيَوْمِ الدِّينِ

لعنت کن منکران را و عهد شکنان را و تغییر دهندگان را و بدل کنندگان را و تکذیب کنندگان بروز جزا

مِنَ الْاَوَّلِينَ وَالْاٰخِرِينَ اَللّٰهُمَّ فَلَكَ الْحَمْدُ عَلٰى نَعَائِمِكَ عَلَيْنَا بِاَهْلِ

از پیشینیان و پسینیان بارخدایا پس مر ترا ست ستایش بر نعمت دادن تو بر ما بهدایتی

الَّذِي هَدَيْتَنَا بِهِ اِلٰى وِلَايَةِ اَمْرِكَ مِنْ بَعْدِ نَبِيِّكَ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهِ

که راهنمائی کردی ما را بآن بسوی والیان کار تو بعد از پیغمبر تو درود و فرستد خدا بر او آل او

اَلْاَئِمَّةِ الْهُدَاةِ الرَّاشِدِينَ وَاَعْلَامِ الْهُدٰى وَمَنَارِ التُّقٰى وَالْعُرْوَةِ الْوُثْقٰى

که امامان راه نمایان راه یابان نشانهای هدایت و جای روشنائی دلها و پرهیزکاری

وَكَمَالِ دِينِكَ وَتَمَامِ نِعْمَتِكَ وَمَنْ بِهِمْ وَبِهُوَاتِهِمْ

و دست آویز محکم و کمال دین تو و تمام نعمت تو و آمدوکسانیکه بایشان و بدوستی ایشان

رَضِيتَ لَنَا الْاِسْلَامَ دِينًا رَبَّنَا فَلَكَ الْحَمْدُ مِنَّا وَصَلِّ قَنَا بِمَنِّكَ

پسندیدی برای ما اسلام را دین اے پروردگار ما پس مر ترا ست سپاس ازما و برسم تصدیق نمودیم

عَلَيْنَا بِالرَّسُولِ النَّذِيرِ الْمُنْذِرِ وَالِيَنَا وَلِيِّهِمْ وَعَادِيَنَا عَدُوِّهِمْ

بر ما بپیغمبر بیم دهنده ترساننده دوست داشتم دوست ایشان را و دشمن داشتم دشمن ایشان را

وبيزار شديم از انكار كنندگان وتكذيب كنندگان بروز جزا بار خدايا پس چنانچه هستي

ذٰلِكَ مِنْ شَانِكَ يَا صَادِقُ الْوَعْدِ يَا مَنْ لَا يُخْلِفُ الْمِيعَادَ يَا مَنْ

اين از شان تو اى راست وعده اى كسيكه خلف وعده نمينمايد اى كسيكه او

كُلَّ يَوْمٍ فِي شَانٍ اِذَا تَمَّمْتَ عَلَيْنَا نِعْمَتَكَ بِوَلَايَةِ اَوْلِيَائِكَ الْمَسْئُولِ

هر روز در كاريست وقتيكه تمام كردى بر ما نعمت خود را بدوستى ودستان خود انانكه سوال كرده شده

عَنْهُمْ عِبَادُكَ فَاِنَّكَ قُلْتَ وَ لَتُسْئَلُنَّ يَوْمَئِذٍ عَنِ النَّعِيمِ وَقُلْتَ

از آنها بنده هاى تو زيرا كه در آيينه تو گفتى كه پس در آينده سوال كرده ميشويد در آن روز از نعمتها وگفتى

وَقَوْلُكَ الْحَقُّ وَقَوْلُهُمُ اَنَّهُمْ مَسْئُولُونَ وَمَنَنْتَ عَلَيْنَا بِشَهَادَةِ الْاِخْلَاصِ

وگفته تو حق است كه ايستاده كنيد انهارا كه در آينده ايشان سوال كرده ميشوند ومنت نهادى بر ما بگواهى اخلاص

وَبِوَلَايَةِ اَوْلِيَائِكَ الْهُدَاةِ بَعْدَ النَّبِيِّ الْمُنْذِرِ السِّرَاجِ الْمُنِيرِ فَاَكْمَلْتَ

وبدوستى دوستان خود كه راه نمايندگان اند بعد از پيغمبر بيم نماينده درساننده چراغ روشن پس كامل كردى

لَنَا بِهِمُ الدِّينَ وَاَتْمَمْتَ عَلَيْنَا النِّعْمَةَ وَمَهَّدْتَ لَنَا بِحَمْلِكَ وَذَكَرْتَنَا

براى ما بايشان دين خود را وتمام كردى بر ما نعمت را وآماده كردى براى ما بعهد خود را ويادآورد تو ما را

مِيثَاقَكَ الْمَاخُوذَ مِنَّا فِي ابْتِدَاءِ خَلْقِكَ اِيَّانَا وَجَعَلْتَنَا مِنْ اَهْلِ الْاِجَابَةِ

پيمان خود را كه گرفته شده از ما در ابتداء آفرينش تو ما را وكردانيدى ما را از قبول كنندگان انان

وَلَمْ تَنْسَ اِذْكَرَكَ فَاِنَّكَ قُلْتَ وَاِذْ اَخَذَ رَبُّكَ مِنْ بَنِي آدَمَ مِنْ ظُهُورِهِمْ

وفراموش نكرد انيدى ما را ذكر خود را پس بدرستيكه تو گفتى ياد كن وقتى را كه گرفت پروردگار تو از فرزندان آدم

ذُرِّيَّتَهُمْ وَاَشْهَدَهُمْ عَلَى اَنْفُسِهِمْ اَلَسْتُ بِرَبِّكُمْ قَالُوا بَلَى شَهِدْنَا

وزيت آنهارا وگواه كردانيد آنهارا بر نفسهاى آنها كه آيا نيستم من پروردگار شما گفتند آرى گواه شديم

بِمِثْلِكَ وَلُطْفِكَ بِاَنَّكَ اَنْتَ اللّٰهُ لَا اِلٰهَ اِلَّا اَنْتَ رَبُّنَا وَمُحَمَّدٌ عَبْدُكَ

باحسان تو ولطف تو پس بدرستيكه تو اى توخدائى كه نيست معبودى بحق بجز تو پروردگار ما ومحمد بنده تو

وَرَسُولِكَ نَبِيِّنَا وَعَلِيٍّ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ عَبْدِكَ الَّذِي أَنْعَمْتَ بِهِ عَلَيْنَا

و فرستاده تو پیغمبر ما است و علی پیشوای مومنان بنده تو آنچنان بنده که احسان کردی بسبب او بر ما

وَجَعَلْتَهُ آيَةً لِنَبِيِّكَ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَآيَتَكَ الْكُبْرَى وَصِرَاطَكَ

و گردانیدی او را علامتی برای پیغمبر خود درود فرستد خدا بر او و آل او و گردانیدی او را علامت بزرگ خود و راه خود

الْمُسْتَقِيمَ وَالنَّبَأَ الْعَظِيمَ الَّذِي هُمْ فِيهِ مُخْتَلِفُونَ وَعَنْهُ مَسْئُولُونَ

که راست است و خبر بزرگ که ایشان دران اختلاف دارند و ازان سوال کرده میشوند

اَللّٰهُمَّ فَكَمَا كَانَ مِنْ شَأْنِكَ أَنْ أَنْعَمْتَ عَلَيْنَا بِالْهِدَايَةِ إِلَى مَعْرِفَتِهِمْ

بارخدایا پس چنانچه بود از شان تو اینکه آسان کردی بر ما براه نمائی بسوی شناخت ایشان

فَلْيَكُنْ مِنْ شَأْنِكَ أَنْ تُصَلِّيَ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ وَأَنْ تُبَارِكَ لَنَا

پس باید که باشد از شان تو اینکه درود فرستی بر محمد و آل محمد و اینکه برکت دهی ما را

فِي يَوْمِنَا هٰذَا الَّذِي أَكْرَمْتَنَا بِهِ وَذَكَّرْتَنَا فِيهِ عَهْدَكَ وَمِيثَاقَكَ

در روز ما که این روز است انروز یکه اکرام کردی ما را بان و یاد دادی ما را در انروز عهد خود و پیمان خود

وَأَكْمَلْتَ لَنَا دِينَنَا وَأَتْمَمْتَ عَلَيْنَا نِعْمَتَكَ وَجَعَلْتَنَا بِمَنِّكَ مِنْ أَهْلِ

و کامل گردانیدی برای ما دین ما را و تمام کردی بر ما نعمت خود را و گردانیدی ما را باحسان خود از اهل

الْإِجَابَةِ لَكَ وَالْبَرَاءَةِ مِنْ أَعْدَائِكَ أَعْدَاءِ أَوْلِيَائِكَ الْمُكَذِّبِينَ بِيَوْمِ

اجابت خود و بیزاری از دشمنان خود و از دشمنان دوستان خود که تکذیب میکنند بروز

الدِّينِ فَأَسْأَلُكَ يَا رَبِّ تَمَامَ مَا أَنْعَمْتَ بِهِ عَلَيْنَا وَأَنْ تَجْعَلَنَا مِنَ الْمُوقِنِينَ

جزا پس سوال می نمایم ازوی پروردگار من تمام کردن انچه انعام کرده بان بر ما و اینکه بگردان ما را از اهل یقین

وَلَا تُلْحِقْنَا بِالْمُكَذِّبِينَ وَاجْعَلْ لَنَا قَدَمَ صِدْقٍ مَعَ الْمُتَّقِينَ وَاجْعَلْنَا مَعَ الْمُتَّقِينَ إِمَامًا

و ملحق گردانی ما را بتکذیب کنندگان و بگردان برای ما پایه راستی با پرهیزگاران و بگردان ما را با پرهیزگاران پیشوا

يَحُمْ تَدْعُو كُلُّ أُنَاسٍ بِإِمَامِهِمْ وَاحْشُرْنَا فِي زُمْرَةِ أَهْلِ بَيْتِ نَبِيِّكَ كَلَامِحِ الصَّادِقِينَ

بروز یکه بخوانی تمام آدمیان را بپیشوای ایشان و برانگیز ما را در گروه اهل بیت پیغمبر خود که مانان راست گویند

وَاجْعَلْنَا مِنَ الْبُرَآءِ مِنَ الَّذِينَ هُمْ دُعَاةٌ إِلَى النَّارِ وَيَوْمَ الْقِيٰمَةِ هُمْ مِنَ
وبگردان ما را از بیزار شدگان از کسانیکه ایشان دعوت کنند مانند شیطان و نمرود و فرعون و دیگر پیشوایان
الْمَقْبُوحِينَ وَاحْيِنَا عَلَى ذٰلِكَ مَا اَحْيَيْتَنَا وَاجْعَلْ لَنَا مَعَ الرَّسُولِ سَبِيلًا
زشتان و زنده دار ما را بر این تا دام که زنده داری ما را و بگردان ما را با رسول خود راهی
وَاجْعَلْ لَنَا قَدَمَ صِدْقٍ فِي الْهِجْرَةِ إِلَيْهِمْ وَاجْعَلْ مَحْيَانَا خَيْرَ الْمَحْيَا وَ
و بگردان برای ما قدم راستی در مهاجرت بسوی ایشان و بگردان زندگانی ما را بهترین زندگی و
مَمَاتَنَا خَيْرَ الْمَمَاتِ وَمُنْقَلَبَنَا خَيْرَ الْمُنْقَلَبِ عَلَى مُوَالَاةِ اَوْلِيَائِكَ وَمُعَادَاةِ
مرگ ما را بهتر مرگی و جای بازگشت ما را بهتر جای بازگشتی بر دوستی دوستان خود و دشمنی
اَعْدَائِكَ حَتَّى تَوَفَّانَا وَاَنْتَ عَنَّا رَاضٍ قَدْ وَجَبَتْ لَنَا جَنَّتُكَ
دشمنان خود تا آنکه بمیرانی ما را و تو از من خوشنود باشی تحقیق واجب کرده ما را برای ما جنت خود
بِرَحْمَتِكَ يَا اَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ وَالْمَثْوٰى مِنْ جِوَارِكَ فِي دَارِ الْمُقَامَةِ مِنْ
برحمت خود ای مهربان ترین مهربانان و جای اقامت را از همسایگی خود در جای بودن از
فَضْلِكَ لَا يَمَسُّنَا فِيهَا نَصَبٌ وَلَا يَمَسُّنَا فِيهَا لُغُوبٌ رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا
فضل خود نرسد ما را در انجا رنجی و نرسد ما را در انجا تعبی ای پروردگار ما بیامرز ما را
ذُنُوبَنَا وَكَفِّرْ عَنَّا سَيِّئَاتِنَا وَتَوَفَّنَا مَعَ الْاَبْرَارِ رَبَّنَا وَاٰتِنَا مَا وَعَدْتَنَا
گناهان ما را و دور کن از ما بدیهای ما و بمیران ما را با نیکان ای پروردگار ما و بده ما را آنچه وعده کردی ما را
عَلَى رُسُلِكَ وَلَا تُخْزِنَا يَوْمَ الْقِيٰمَةِ اِنَّكَ لَا تُخْلِفُ الْمِيعَادَ اَللّٰهُمَّ نَسْئَلُكَ
بر زبان پیغمبران خود و رسوا مکن ما را در روز قیامت بدرستیکه تو خلاف نمیکنی وعده را خدایا از تو میخواهیم
مَعَ الْاَئِمَّةِ الْهُدَاةِ مِنْ اٰلِ رَسُولِكَ تُؤْمِنُ بِهِمْ وَعَلَانِيَتَهُمْ وَشَاهِدَهُمْ
با امامان راه نمایان از آل پیغمبر خود ایمان آوریم به پنهان ایشان و آشکار ایشان و حاضران ایشان
وَغَائِبِهِمْ اَللّٰهُمَّ اِنِّي سَائِلُكَ بِالْحَقِّ الَّذِي جَعَلْتَهُ عِنْدَهُمْ وَبِالَّذِي
و غائبان ایشان بار خدایا بدرستیکه من سوال میکنم از تو بحقیکه گردانیدی آنرا نزد ایشان و بحقیکه

فضلتهم به على العالمين جميعا ان تبارك لنا في يومنا هذا الذي اكرمتنا
فضیلت دادی ایشان را بسبب آن بر عالمیان همه اینکه برکت دهی ما را در روز ما این روز که بزرگ کردی
فيه بالموافاة بعهدك الذي عهدته الينا وبالميثاق الذي واثقتنا به من
در این روز تمام کردن بیان خود تحقیق بیانیکه عهد کردی از آن بسوی ما و به بیانیکه بیان کردی از آن با ما
موالاة اوليائك والبراءة من اعدائك ان تتم علينا نعمتك و
دوستی دوستان خود و بیزاری از دشمنان خود اینکه تمام کنی بر ما نعمت خود را و
لا تجعله مسلوبا عنا واجعله مستقرا ولا تسلبنا ابدا ولا تجعله
مگردان آنرا از ما که نشسته شده و بگردان آنرا ثابت و مرباد از ما هرگز و مگردان آنرا
مستعارا وارزقنا مرافقة وليك الهادي المهدي الى الهدى و
عاریت و روزی کن ما را همراهی دوست خود که راه نما و راه یافته ست بسوی راه راست
تحت لوائه وفي زمرته شهداء صادقين على بصيرة من دينك انك
در زیر علم او و در گروه او که شهیدان راست گویانند بر بینائی از دین خود بدرستیکه تو
على كل شيء قدير وا کردن این عمل را و دشوار باشد باین روایت عمل کند که شیخ مفید
بر همه چیز قادری علیه الرحمة و دیگران از حضرت صادق علیه السلام روایت کرده اند
که هر که در روز عید غدیر دو رکعت نماز بکند هر وقت که خواهد از روز و شب و سال بعد
که در آن ساعت حضرت رسول صلی الله علیه وآله حضرت امیر المومنین علیه السلام را
در غدیر خم برای مردم بامامت و خلافت نصب کرد بهتر ست یعنی بهر سوره که خواهد در هر
رکعت اول انا انزلناه و در رکعت دوم قل هو الله احد بخواند چنانچه در روایت معتبر دیگر
وارد شده ست بهتر ست پس سجده رود صد مرتبه شکرا لله یا شکرا لله یا شکرا لله بگوید و چون
سر از سجده بردارد این دعا را بخواند

اللهم اني اسألك بأن لك الحمد وحدك لا شريك لك

بار خدایا بدرستیکه من سوال میکنم از تو بانیکه مر ترا ست سپاس تنها مر ترا ست شریکی مر ترا

وَأَنَّكَ وَاحِدٌ أَحَدٌ صَمَدٌ لَمْ تَلِدْ وَلَمْ تُولَدْ وَلَمْ تَكُنْ لَكَ كُفُوًا أَحَدٌ وَأَنَّ

وبانکه تو یگانه یکتای پاکی نزائیدی ونزاده شدی نیست مرترا همتائی وبانکه

مُحَمَّدًا عَبْدُكَ وَرَسُولُكَ صَلَوَاتُكَ عَلَيْهِ وَآلِهِ يَا مَنْ هُوَ كُلَّ يَوْمٍ فِي

محمد بندهٔ تو وفرستادهٔ تست درودهای تو براو وآل او ای کسیکه او هر روز در

شَأْنٍ كَمَا كَانَ مِنْ شَأْنِكَ أَنْ تَفَضَّلْتَ عَلَيَّ بِأَنْ جَعَلْتَنِي مِنْ أَهْلِ إِجَابَتِكَ

کاری است چنانچه بود از کار تو اینکه احسان کردی برمن بانکه گردانیدی تو مرا از اهل پذیرائی خود

وَأَهْلِ دِينِكَ وَأَهْلِ دَعْوَتِكَ وَوَفَّقْتَنِي لِذَلِكَ فِي مُبْتَدَءِ خَلْقِي تَفَضُّلًا

واهل دین خود واهل دعوت خود وتوفیق دادی مرا برای این در اغاز آفرینش من از راه فضل

مِنْكَ وَكَرَمًا وَجُودًا مِنْكَ أَرْدَفْتَ الْفَضْلَ فَضْلًا وَالْمَنَّ جُودًا وَالْكَرَمَ كَرَمًا

خود واز راه کرم وبخشش پس ردیف کردانیدی فضل را فضلی دیگر وبخشش را بخششی دیگر وکرم را کرمی دیگر

رَأْفَةً مِنْكَ وَرَحْمَةً إِلَى أَنْ جَدَّدْتَ ذَلِكَ الْعَهْدَ لِي تَجْدِيدًا بَعْدَ تَجْدِيدٍ

از جهت مهربانی خود ورحمت خود تا بانکه تازه کردی آن عهد را برای من تازه کردنی بعد تازه کردن تو

خَلْقِي وَكُنْتُ نَسْيًا مَنْسِيًّا نَاسِيًا سَاهِيًا غَافِلًا فَأَتْمَمْتَ نِعْمَتَكَ بِأَنْ أَنْشَأْتَنِي

آفرینش مرا وبودم فراموش شده فراموشکار سهوکننده غفلت زده پس تمام کردی تو نعمت خود را بانکه پدید آوردی تو مرا

ذَلِكَ وَمَنَنْتَ بِهِ عَلَيَّ وَهَدَيْتَنِي لَهُ فَلَيْكُنْ مِنْ شَأْنِكَ يَا إِلَهِي وَسَيِّدِي

آزاد وانعام کردی تو بآن برمن وراه نمودی مرا برای او پس باید که باشد از شان تو ای خدای من وسرور من

مَوْلَايَ أَنْ تُتِمَّ لِي ذَلِكَ وَلَا تَسْلُبْنِيهِ حَتَّى تَتَوَفَّانِي عَلَى ذَلِكَ وَأَنْتَ عَنِّي رَاضٍ

ومولای من باینکه تمام کنی برای من آزادی به بهائی از من انرا تا بمیرانی مرا بران درحالیکه تو از من خوشنود باشی

فَإِنَّكَ أَحَقُّ الْمُنْعِمِينَ أَنْ تُتِمَّ نِعْمَتَكَ عَلَيَّ اللَّهُمَّ سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا وَأَجَبْنَا

پس هر کسیکه تو سزاوارتر بین تعمت دهندگانی بانکه تمام کنی نعمت خود را برمن بار خدایا شنیدیم واطاعت کردیم

دَاعِيَكَ بِمَنِّكَ فَلَكَ الْحَمْدُ غَفَرَانَكَ رَبَّنَا وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ آمَنَّا بِاللَّهِ

خواننده ترا باحسان تو پس مرترا سپاس معلوم آمرزش ترا ای پروردگار من بسوی تست بازگشت ایمان آوردیم بخدا

وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَبِرَسُولِهِ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَصَدَّقْنَا وَاتَّبَعْنَا

تنها است شریکی مر او را و بر رسول او محمد درود فرستد خدا بر او و آل او و تصدیق کردیم و قبول کردیم

دَاعِيَ اللهِ وَاتَّبَعْنَا الرَّسُولَ فِي مُوَالَاةِ مَوْلَانَا وَمَوْلَى الْمُؤْمِنِينَ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ

خواننده خدا را و پیروی کردیم رسول او را در دوستی سرور ما و سرور مومنان امیر اهل ایمان

عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ عَبْدِ اللهِ وَأَخِي رَسُولِهِ وَالصِّدِّيقِ الْأَكْبَرِ وَالْحُجَّةِ عَلَى

علی پسر ابی طالب بنده خدا و برادر رسول او و صدیق اکبر و حجت بر

بَرِيَّتِهِ الْمُؤَيَّدِ بِهِ نَبِيُّهُ وَدِينُهُ الْحَقُّ الْمُبِينُ عَلَمًا لِدِينِ اللهِ وَخَازِنًا لِعِلْمِهِ

خلق خدا تقویت یافته با و پیغمبر او و دین او راست روشن نشان مردمان خدا را و خزانه دار مر علم او را

وَعَيْبَةَ غَيْبِ اللهِ وَمَوْضِعَ سِرِّ اللهِ وَأَمِينَ اللهِ عَلَى خَلْقِهِ وَشَاهِدَهُ وَعَلَى

و جامه دان علم غیب خدا و جای راز پنهان خدا و امانت دار خدا بر خلق او و گواه او بر

بَرِيَّتِهِ اللَّهُمَّ رَبَّنَا إِنَّنَا سَمِعْنَا مُنَادِيًا يُنَادِي لِلْإِيمَانِ أَنْ آمِنُوا بِرَبِّكُمْ

آفریده های او بار خدایا پروردگار ما بدرستیکه ما شنیدیم ندا کننده را که میخواند برای ایمان مانیکه ایمان آرید بپروردگار خود

فَآمَنَّا رَبَّنَا فَاغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا وَكَفِّرْ عَنَّا سَيِّئَاتِنَا وَتَوَفَّنَا مَعَ الْأَبْرَارِ رَبَّنَا وَ

پس ایمان آوردیم ای پروردگار ما پس بیامرز برای ما گناهان ما را و محو کن از ما بدیهای ما را و بمیران ما را با نیکان ای پروردگار ما و

آتِنَا مَا وَعَدْتَنَا عَلَى رُسُلِكَ وَلَا تُخْزِنَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِنَّكَ لَا تُخْلِفُ الْمِيعَادَ

بده ما را آنچه وعده کرده ما را بوسیله پیغمبران خود و رسوا مکن ما را در روز قیامت بدرستیکه تو خلاف نمیکنی وعده را

فَإِنَّا رَبَّنَا بِمَنِّكَ وَلُطْفِكَ أَجَبْنَا دَاعِيَكَ وَاتَّبَعْنَا الرَّسُولَ وَصَدَّقْنَاهُ

پس بدرستیکه ای پروردگار ما باحسان تو و لطف تو قبول کردیم دعوت کننده ترا و پیروی کردیم رسول ترا و تصدیق کردیم او را

وَصَدَّقْنَا مَوْلَى الْمُؤْمِنِينَ وَكَفَرْنَا بِالْجِبْتِ وَالطَّاغُوتِ فَوَلِّنَا مَا تَوَلَّيْنَا وَاحْشُرْنَا

و تصدیق کردیم مولای مومنان را و انکار کردیم جبت و طاغوت را پس متوجه کن ما را بانچه متوجه کردیم و بر انگیز ما را

مَعَ أَئِمَّتِنَا فَإِنَّا بِهِمْ مُؤْمِنُونَ مُوقِنُونَ وَلَهُمْ مُسَالِمُونَ مَنْ سَالَمَهُمْ وَعَلَى أَعْدَائِهِمْ

با امامان ما پس بدرستیکه ما بایشان گرویدگانیم و یقین آورنده ایم و مر ایشان را آشتی کنان هر که آشتی کند با ایشان و بر دشمنان ایشان

وشاهدهم وغائبهم وحيهم وميتهم ورضينا بهم ائمة وقادة وسادة
وحاضرایشان وغایب ایشان وزندهٔ ایشان ومردهٔ ایشان وراضی شدیم بایشان بحالیکه امامان وپیشوایان و سروران
وحسبنا بهم بيننا وبين الله دون خلقه لا نبتغي بهم بدلا ولا نتخذ من
وبسندار ایشان میان ما ومیان خدا نه خلق او نمیطلبیم بجای ایشان بدلی ونمیگیریم از
دونهم وليجة وبرئنا الى الله من كل من نصب لهم حربا من الجن والانس
غیر ایشان دوست جایی وبری شدیم بسوی خدا از هر که برپا کرد از برای ایشان جنگ از جن واد
من الاولين والاخرين وكفرنا بالجبت والطاغوت والاوثان الاربعة
از پیشینیان وپسینیان وانکار کردیم جبت وطاغوت را وبتهای چهارگانه را
واشياعهم واتباعهم وكل من والاهم من الجن والانس من اول الدهر
ودوستان ایشانرا وپیروان ایشانرا وهر که او دوستدار ایشانرا از میان آدمیان از اول روزگار
الى اخره اللهم انا نشهدك انا ندين بما دان به محمد وال محمد صلى الله
تا آخران بارخدایا بدرستیکه ما گواه میگیریم ترا بانیکه طاعت میکنیم بآنچه طاعت کرد بآن محمد وآل محمد صلی الله
عليه وعليهم وقولنا ما قالوا ودينا ما داينوا به وما قالوا قلنا وما دانوا
براو وبرایشان وسخن ما آنست که ایشان گفتند ودین ما آنست که دین گرفتند ایشان ازانچه
به دنا وما انكروا انكرنا ومن والوا واليناه ومن عادوا عاديناه ومن
ازما نیز دین خود گرفتیم آنچه انکار کردند ما انکار کردیم کسی را که دوست گرفتند دوست گرفتیم کسی را که دشمن داشتند
لعنوا لعنا ومن تبرؤا منه تبرأنا منه ومن ترحموا عليه ترحمنا عليه
که لعن کردند لعن کردیم ما واز کسیکه بیزار شدند ازو بیزار شدیم از و وهر که ترحم کردند براو ترحم کردیم ما براو
امنا وسلمنا ورضينا واتبعنا موالينا صلوات الله عليهم اللهم فنهم
ایمان آوردیم وتسلیم کردیم وخوشنود شدیم وپیروی کردیم آقایان خود را رحمتهای خدا باد وبرایشان خدایا میان ما
لنا ذلك ولا تسلبناه واجعله مستقرا ثابتا عندنا ولا تجعله مستعارا
برآنا این اعتقاد را وجدا کن آنرا از ما وبگردان آنرا برقرار ثابت نزد ما ومگردان آنرا عاریت کرده شده

وَاَحْيِنَا مَا اَحْيَيْتَنَا عَلَيْهِ وَاَمِتْنَا اِذَا اَمَتَّنَا عَلَيْهِ اٰلَ مُحَمَّدٍ اَئِمَّتَنَا
وزنده دار ما را مادامیکه زنده داری ما را بران و بمیران ما را وقتیکه بمیرانی ما را بران آل محمد امامان ما
فَبِهِمْ نَاْتَمُّ وَاِيَّاهُمْ نُوَالِي وَعَدُوَّهُمْ عَدُوُّ اللّٰهِ نُعَادِي فَاجْعَلْنَا مَعَهُمْ
پس بایشان اقتدا میکنیم و ایشان را دوست میداریم و دشمن آل محمد را که دشمن خدا است دشمن میداریم پس بگردان ما را
فِي الدُّنْيَا وَالْاٰخِرَةِ وَمِنَ الْمُقَرَّبِينَ فَاِنَّا بِذٰلِكَ رَاضُونَ يَا اَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ
در دنیا و آخرت و بگردان ما را از مقربان پس بدرستیکه باین خوشنودیم ای مهربان ترین مهربانان
پس باز بسجده رو و صد مرتبه الحمد لله و صد مرتبه شکر الله بکو پس حضرت فرمود که هر که این اعمال را
آورد ثواب کسی داشته باشد که در روز غدیر نزد حضرت رسول صلعم حاضر شده باشد یا
حضرت رسول صلی الله علیه و آله و حضرت امیر المومنین علیه السلام را ولایت آنحضرت بعیان کرده باشند
و درجه او در بهشت با درجه ایشان کویان و تصدیق کنندگان باشد که تصدیق خدا و حضرت
رسول و ایشان و از روی اخلاص کرده باشد مانند سلمان و ابوذر و مقداد و عمار رضی الله عنهم یا مانند کسی
باشد که شهید شده باشد با حضرت رسول و حضرت امیر المومنین و حسنین صلوات الله علیهم یا مانند
کسی باشد که در زیر علم حضرت صاحب الامر صلوات الله علیه در زیر خیمه آنحضرت بوده باشد انجیا
و نقیبان بر کردند کان آنحضرت و اصحاب شیخ مفید علیه الرحمه و رحمت کرده است که سنت است این دعا را در روز عید غدیر
اَللّٰهُمَّ اِنِّي اَسْاَلُكَ بِحَقِّ مُحَمَّدٍ نَبِيِّكَ وَعَلِيٍّ وَلِيِّكَ وَالشَّاْنِ وَالْفَضْلِ الَّذِي
بارخدایا بدرستیکه من سوال میکنم از تو بحق محمد پیغمبر تو و علی ولی تو و بحق شان و فضلی که
خَصَصْتَهُمَا بِهِ دُونَ خَلْقِكَ اَنْ تُصَلِّيَ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَعَلِيٍّ وَاَنْ تَبْدَاَ
مخصوص کردانیدی محمد و علی را بآن غیر از خلق خود انیکه درود و رحمتی بر محمد و علی انیکه ابتدا کنی
بِهِمَا فِي كُلِّ خَيْرٍ عَاجِلٍ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَاٰلِ مُحَمَّدٍ الْاَئِمَّةِ الْقَادَةِ
به محمد و علی در هر چیزی که زود تر باشد خداوندا درود و رحمت بر محمد و آل محمد که امامان پیشوایند
وَالدُّعَاةِ السَّادَةِ وَالنُّجُومِ الزَّاهِرَةِ وَالْاَعْلَامِ الْبَاهِرَةِ وَسَاسَةِ الْعِبَادِ
و خوانندگان بحق سروران و ستارگان درخشان و نشانهای درخشنده و امروزه کنندگان بندگان

وَأَرْكَانِ الْبِلَادِ وَالنَّاقَةِ الْمُرَحَّلَةِ وَالسَّفِينَةِ النَّاجِيَةِ الْجَارِيَةِ فِي اللُّجَجِ

وستونهای شهرها وناقه کجاوه شده وکشتی نجات یابنده رونده در آبهای

الْغَامِرَةِ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ خُزَّانِ عِلْمِكَ وَأَرْكَانِ تَوْحِيدِكَ

عظیم بسیار عمیق بار خدایا درود بفرست بر محمد وآل محمد خزانه داران علم تو وستونهای توحید تو

وَدَعَائِمِ دِينِكَ وَمَعَادِنِ كَرَامَتِكَ وَصَفْوَتِكَ مِنْ بَرِيَّتِكَ وَخِيَرَتِكَ

وستونهای دین تو وکانهای کرامت تو وبرگزیده های تو از خلق تو واختیار کرده شده

مِنْ خَلْقِكَ الْأَتْقِيَاءِ الْأَنْجَبَاءِ الْأَبْرَارِ وَالْبَابِ الْمُبْتَلَى بِهِ النَّاسُ

از خلق تو وپرهیزکاران وبرگزیدگان ونجیبان نیکان ودرگه امتحان کرده شده مردمان بآن

مَنْ أَتَاهُ نَجَى وَمَنْ أَبَاهُ هَوَى اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ أَهْلِ الذِّكْرِ الَّذِينَ

هرکه آمد دران رستگار شد وهرکه ابا کرد واز آن افتاد خداوندا درود بفرست بر محمد وآل محمد که اهل ذکرند آنانکه

أَمَرْتَ بِمَسْئَلَتِهِمْ وَذَوِي الْقُرْبَى الَّذِينَ أَمَرْتَ بِمَوَدَّتِهِمْ وَفَرَضْتَ حَقَّهُمْ

امر کردی بسوال ایشان وصاحبان قرابت آنانکه امر فرمودی بدوستی ایشان وفرض کردی حق

وَجَعَلْتَ الْجَنَّةَ مَعَادَ مَنِ اقْتَصَّ آثَارَهُمْ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ

وگردانیدی بهشت را جایگاه بازگشت کسیکه پیروی کرد رویه ایشان را بار خدایا درود بفرست بر محمد وآل محمد

كَمَا أَمَرَ وَا بِطَاعَتِكَ وَنَهَوْا عَنْ مَعْصِيَتِكَ وَدَلُّوا عِبَادَكَ عَلَى وَحْدَانِيَّتِكَ

چنانکه امر کردند ایشان بفرمانبری تو ومنع کردند از نافرمانی تو وراه نمودند بندگان ترا بر یگانگی تو

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِحَقِّ مُحَمَّدٍ نَبِيِّكَ وَحَبِيبِكَ وَصَفْوَتِكَ وَأَمِينِكَ وَرَسُولِكَ

بار خدایا بدرستیکه من سوال میکنم از تو بحق محمد پیغمبر تو وبرگزیده تو واختیار کرده تو وامانت دار تو وفرستاده تو

إِلَى خَلْقِكَ وَبِحَقِّ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ وَيَعْسُوبِ الدِّينِ وَقَائِدِ الْغُرِّ الْمُحَجَّلِينَ

بسوی خلق تو وبحق پیشوای مومنان ومهتر آنجمان وپیشوای نیکوکاران سعادتمندان

الْوَصِيِّ الْمَوْدُودِ الصِّدِّيقِ الْأَكْبَرِ وَالْفَارُوقِ بَيْنَ الْحَقِّ وَالْبَاطِلِ

جانشین ودوست داشته ورهنمای بزرگتر وجداکننده میان حق وباطل

وَالشَّاهِدِ لَكَ وَالدَّالِّ عَلَيْكَ وَالصَّادِعِ بِأَمْرِكَ وَالْمُجَاهِدِ فِي سَبِيلِكَ

وگواه برای تو وراه نماینده برتو وظاهر کننده فرمان ترا وجهاد کننده در راه تو

لَا تَأْخُذُهُ فِيكَ لَوْمَةُ لَائِمٍ أَنْ تُصَلِّيَ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ وَأَنْ تَجْعَلَنِي فِي

نگرفت اورا در حق تو سرزنش سرزنش کننده انکه درود فرستی بر محمد وال محمد وانکه بگردانی مرا در

هٰذَا الْيَوْمِ الَّذِي عَقَدْتَ فِيهِ لِوَلِيِّكَ الْعَهْدَ فِي أَعْنَاقِ خَلْقِكَ

این روز که بستی تو دران روز برای ولی خود عهدی در گردنهای خلق خود

وَأَكْمَلْتَ بِهِمُ الدِّينَ مِنَ الْعَارِفِينَ بِحُرْمَتِهِ وَالْمُقِرِّينَ بِفَضْلِهِ وَمِنْ عُتَقَائِكَ

وکامل کردانیدی برای ایشان دین را ازشناسندگان بحرمت او واقرار کنندگان بفضلیت او وازازادکردگان خود

وَطُلَقَائِكَ مِنَ النَّارِ وَلَا تُشْمِتْ بِنَا حَاسِدَ النِّعَمِ اللّٰهُمَّ فَكَمَا جَعَلْتَهُ عَلَيْكَ

ورهاکرده گان خود واز آتش دشادمکن بمن حاسدان نعمتها را بارخدایا پس چنانچه گردانیدی اورا عید

الْأَكْبَرَ وَسَمَّيْتَهُ فِي السَّمَاءِ يَوْمَ الْعَهْدِ الْمَعْهُودِ وَفِي الْأَرْضِ يَوْمَ الْمِيثَاقِ

بزرگ وناسیدی آنرا در آسمان روز عهد عهد کرده شده ودر زمین روز پیمان

الْمَأْخُوذِ وَالْجَمْعِ الْمَسْئُولِ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ وَاقْرِنْ بِهِ عُيُونَنَا وَ

گرفته شده وجمع سوال کرده شده درود بفرست بر محمد وال محمد وخنک کن باو چشمهای مارا

اجْمَعْ بِهِ شَمْلَنَا وَلَا تُضِلَّنَا بَعْدَ اذْ هَدَيْتَنَا وَاجْعَلْهُ لِأَنْعُمِكَ مِنَ

فراهم آر باین پیشوا کل مارا وگمراه مکن پس از انکه راه نمودی مارا وبگردان مارا برای نعمتهای خود

الشَّاكِرِينَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ الْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِي عَرَّفَنَا فَضْلَ هٰذَا الْيَوْمِ وَبَصَّرَنَا

شکر کنندگان ای مهربان ترمهربانی کنندگان حمد مرخدای راکه نشان داد ما را فضیلت این روز ونمود مارا

حُرْمَتَهُ وَكَرَّمَنَا بِهِ وَشَرَّفَنَا بِمَعْرِفَتِهِ وَهَلُمَّ بُنَا يَا رَسُولَ اللّٰهِ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ

حرمت این روز وگرامی کرد ما را باین روز وشرف شناخت خود بمعرفت او بیائید ما را یا رسول خدا یا امیر المومنین

عَلَيْكُمَا وَعَلَى عِتْرَتِكُمَا وَعَلَى مُحِبِّيكُمَا مِنِّي أَفْضَلُ السَّلَامِ مَا بَقِيَ

برشما باد وبر ذریت شما وبر دوستان شما ازمن بهترین سلامی تا باقی

فرمود حضرت صادق علیه السلام هر که بخواند این دعا را در روز عید فطر یا روز عید قربان یا روز جمعه یا روز عرفه یا روز نوروز یا روز مبعث یا روز غدیر خم یا روز دحو الارض یا روز مباهله یا روز نهم ربیع الاول یا روز بیست و پنجم ذی القعده یا روز بیست و هفتم رجب یا روز پانزدهم شعبان یا روز اول ماه رمضان یا روز پانزدهم ماه رمضان یا روز بیست و سوم ماه رمضان یا روز بیست و چهارم ماه رمضان یا روز بیست و پنجم ماه رمضان یا روز بیست و ششم ماه رمضان یا روز بیست و هفتم ماه رمضان یا روز بیست و هشتم ماه رمضان یا روز بیست و نهم ماه رمضان یا روز سی ام ماه رمضان یا روز اول ماه شوال یا روز دوم ماه شوال یا روز سوم ماه شوال یا روز چهارم ماه شوال یا روز پنجم ماه شوال یا روز ششم ماه شوال یا روز هفتم ماه شوال یا روز هشتم ماه شوال یا روز نهم ماه شوال یا روز دهم ماه شوال یا روز یازدهم ماه شوال یا روز دوازدهم ماه شوال یا روز سیزدهم ماه شوال یا روز چهاردهم ماه شوال یا روز پانزدهم ماه شوال یا روز شانزدهم ماه شوال یا روز هفدهم ماه شوال یا روز هجدهم ماه شوال یا روز نوزدهم ماه شوال یا روز بیستم ماه شوال یا روز بیست و یکم ماه شوال یا روز بیست و دوم ماه شوال یا روز بیست و سوم ماه شوال یا روز بیست و چهارم ماه شوال یا روز بیست و پنجم ماه شوال یا روز بیست و ششم ماه شوال یا روز بیست و هفتم ماه شوال یا روز بیست و هشتم ماه شوال یا روز بیست و نهم ماه شوال یا روز سی ام ماه شوال یا روز اول ماه ذی القعده یا روز دوم ماه ذی القعده یا روز سوم ماه ذی القعده یا روز چهارم ماه ذی القعده یا روز پنجم ماه ذی القعده یا روز ششم ماه ذی القعده یا روز هفتم ماه ذی القعده یا روز هشتم ماه ذی القعده یا روز نهم ماه ذی القعده یا روز دهم ماه ذی القعده یا روز یازدهم ماه ذی القعده یا روز دوازدهم ماه ذی القعده یا روز سیزدهم ماه ذی القعده یا روز چهاردهم ماه ذی القعده یا روز پانزدهم ماه ذی القعده یا روز شانزدهم ماه ذی القعده یا روز هفدهم ماه ذی القعده یا روز هجدهم ماه ذی القعده یا روز نوزدهم ماه ذی القعده یا روز بیستم ماه ذی القعده یا روز بیست و یکم ماه ذی القعده یا روز بیست و دوم ماه ذی القعده یا روز بیست و سوم ماه ذی القعده یا روز بیست و چهارم ماه ذی القعده یا روز بیست و پنجم ماه ذی القعده یا روز بیست و ششم ماه ذی القعده یا روز بیست و هفتم ماه ذی القعده یا روز بیست و هشتم ماه ذی القعده یا روز بیست و نهم ماه ذی القعده یا روز سی ام ماه ذی القعده یا روز اول ماه ذی الحجه یا روز دوم ماه ذی الحجه یا روز سوم ماه ذی الحجه یا روز چهارم ماه ذی الحجه یا روز پنجم ماه ذی الحجه یا روز ششم ماه ذی الحجه یا روز هفتم ماه ذی الحجه یا روز هشتم ماه ذی الحجه یا روز نهم ماه ذی الحجه یا روز دهم ماه ذی الحجه یا روز یازدهم ماه ذی الحجه یا روز دوازدهم ماه ذی الحجه یا روز سیزدهم ماه ذی الحجه یا روز چهاردهم ماه ذی الحجه یا روز پانزدهم ماه ذی الحجه یا روز شانزدهم ماه ذی الحجه یا روز هفدهم ماه ذی الحجه یا روز هجدهم ماه ذی الحجه یا روز نوزدهم ماه ذی الحجه یا روز بیستم ماه ذی الحجه یا روز بیست و یکم ماه ذی الحجه یا روز بیست و دوم ماه ذی الحجه یا روز بیست و سوم ماه ذی الحجه یا روز بیست و چهارم ماه ذی الحجه یا روز بیست و پنجم ماه ذی الحجه یا روز بیست و ششم ماه ذی الحجه یا روز بیست و هفتم ماه ذی الحجه یا روز بیست و هشتم ماه ذی الحجه یا روز بیست و نهم ماه ذی الحجه یا روز سی ام ماه ذی الحجه

اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَبِكُمَا أَتَوَجَّهُ إِلَى اللهِ رَبِّي وَرَبِّكُمَا فِي نَجَاحِ طَلِبَتِي

شب و روز و بوسیله شما متوجه میشوم بسوی خدا که پروردگار من و پروردگار شماست در روا کردن حاجت

وَقَضَاءِ حَوَائِجِي وَتَيْسِيرِ أُمُورِي اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِحَقِّ مُحَمَّدٍ وَ

و برآوردن حاجات خود و آسان کردن کارهای من چنانچه سؤال میکنم از تو بحق محمد و

آلِ مُحَمَّدٍ أَنْ تُصَلِّيَ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ وَأَنْ تَلْعَنَ مَنْ جَحَدَ حَقَّهُمْ

آل محمد اینکه درود فرستی بر محمد و آل محمد و اینکه لعن کنی بر هر که انکار کرده حق ایشان

الْيَوْمَ وَأَنْكَرَ حُرْمَتَهُ فَصَدَّ عَنْ سَبِيلِكَ وَأَطْفَأَ نُورَكَ فَأَبَى اللهُ إِلَّا

روز را و انکار کرده حرمت آنرا پس باز داشت از راه تو بجهت فرو نشاندن نور تو پس ابا کرد خدا

أَنْ يُتِمَّ نُورَهُ اللَّهُمَّ فَرَجْ عَنْ أَهْلِ بَيْتِ مُحَمَّدٍ نَبِيِّكَ وَاكْشِفْ غُمَّهُمْ

اینکه تمام کند نور خود را بار خدایا گشایش بده از اهل بیت محمد پیغمبر خود و برطرف کن از ایشان

وَبِهِمْ عَنِ الْمُؤْمِنِينَ الْكُرُبَاتِ اللَّهُمَّ امْلَأِ الْأَرْضَ بِهِمْ عَدْلًا كَمَا

و بسبب ایشان از مومنان اندوه را بار خدایا پر کن زمین را بسبب ایشان از عدل چنانچه

مُلِئَتْ ظُلْمًا وَجَوْرًا وَأَخْزِ أَعْدَاءَهُمْ مَا وَعَدْتَهُمْ إِنَّكَ لَا تُخْلِفُ الْمِيعَادَ

پر کرده شده از ستم و جور و رسوا کن دشمنان ایشان را آنچه وعده کرده ایشان را بدرستیکه تو خلاف نمیکنی وعده را

و بگو بعد از این در سجده صد و صد مرتبه شکر صد مرتبه الحمد لله بگوید و صد مرتبه یا آنچه تواند بگوید

اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ عَلَى إِكْمَالِ الدِّينِ وَإِتْمَامِ النِّعْمَةِ وَرِضَا الرَّبِّ الْكَرِيمِ وَالْحَمْدُ

سپاس خدایرا بر کامل کردانیدن دین و تمام کردن نعمت و خوشنودی پروردگار کریم و سپاس

لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلَاةُ عَلَى خَيْرِ خَلْقِهِ مُحَمَّدٍ وَعِتْرَتِهِ الطَّاهِرِينَ

مر خدائرا که پروردگار عالمیانست و درود بر بهترین خلق او محمد و ذریت او که پاکانند

بست و پنجم و بعضی بست و هفتم و بعضی بست و یکم نیز گفته اند و اگر در هر یک از ایشان اعمال مستحبه را بعمل آورند بهتر است و آنچه مشهور است بیست و چهارم ست و سبب فضیلت در وسایله گفته اند که چون حضرت رسول صلی الله علیه و آله رسولان فرستاد و بسوی ملوک عالم از برای آنکه عظم ترسایان عرب بیعه دند و ایشان به کتب خود رجوع کردند و اوصاف حضرت رسالت پناه صلعم را در کتب جمیع انبیا مشاهده کردند حب دنیا بر اکثر علمای ایشان غالب شد و ایمان نیاوردند و هفتاد نفر از علما و علمای خود را فرستادند که صفاتیکه در کتب سابقه برای حضرت رسالت دیده اند مشاهده نمایند بمدینه داخل شدند و صفات را موافق یافتند و حضرت رسول صلی الله علیه و آله حجتهای شافی بر ایشان تمام کرد و باز بعضی از ایشان بسبب حب ریاست و اغراض باطله مضایقه کردند در ایمان آوردن و حق تعالی این آیه کریمه را فرستاد فَمَنْ حَاجَّكَ فِيهِ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَكَ مِنَ الْعِلْمِ فَقُلْ تَعَالَوْا نَدْعُ أَبْنَاءَنَا وَأَبْنَاءَكُمْ وَنِسَاءَنَا وَنِسَاءَكُمْ وَأَنْفُسَنَا وَأَنْفُسَكُمْ ثُمَّ نَبْتَهِلْ فَنَجْعَلْ لَعْنَتَ اللَّهِ عَلَى الْكَاذِبِينَ یعنی پس هر که با تو مجادله کند در امر عیسی علیه السلام بعد از آنچه آمده است سوی تو از علم و برهان و القا کردی بر ایشان و بقول کردند پس بگو ای محمد بیائید بخوانیم پسران خود را و پسران شما را و زنان خود را و زنان شما را و جانهای خود را و جانهای شما یعنی آنهارا که بمنزله جان ما اند و آنهارا که بمنزله جان شما اند پس تضرع کنیم و دعا کنیم پس بگردانیم لعنت خود را از رحمت خدا بر آنها که دروغ گویند از ما و شما پس حضرت رسول صلعم عبای مبارک خود را بر دوش کرفت و حضرت امیر المومنین و فاطمه و حسن و حسین صلوات الله علیهم را در زیر عبا داخل کرد و گفت پروردگارا هر پیغمبری را اهل بیتی بوده است که مخصوصین خلق بوده اند و ما اهل بیت اند پس از ایشان بر طرف کن شک و گناه را و پاک کن ایشانرا پاک کردنی پس جبرئیل نازل شد و این آیه کریمه را در شان ایشان آورد که إِنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ لِيُذْهِبَ عَنْكُمُ الرِّجْسَ أَهْلَ الْبَيْتِ وَيُطَهِّرَكُمْ تَطْهِيرًا

یعنی نیست جز انکه اراده دارد حق تعالی که زائل کرداند از شما اهل بیت بدی و شک را و پاک
کرداند شما را از گناهان پاک کرداندنی پس حضرت رسول علی و فاطمه و حسن و حسین علیهم السلام
را با خود بیرون برد از مدینه برای مباهله و چون نصاری حقیت آنحضرت را دانسته بودند و
بعد از ایستادن حضرت با آن بزرگواران در مقام مباهله آثار نزول عذاب در زمین و آسمان
ظاهر شد و عالم بزرگ ایشان گفت بخدا سوگند که من روئی چندی میبینم که اگر دعا کنند کوهی
را از جا کنده شود کنده خواهد شد جرأت نکردند بر مباهله و استدعای مسالمه و مصالحه کردند
و قبول کردند که هر سال جزیه بدهند و حضرت ایشانرا نفرین نکرد و بامر الهی جزیه بر ایشان
قرار داد و حضرت فرمود که بخدا سوگند که هلاک و عذاب آویخته شد بر اهل نجران و اگر مباهله
میکردم هر آینه همه ازین جماعت مسیون و خوک میشدند و این وادی بر ایشان آتش میشد
و سرایت بنجران میکرد و همه رسایان نجران می سوختند و پیش از انکه سال تمام شود جمیع
نصاری بمیردند و یک نصرانی بر روی زمین زنده نمی ماند و باین سبب چندین امر بر عالمیان
ظاهر شد اول حقیت آنحضرت زیرا که اگر اعتماد بر حقیت خود نمیداشت خود را و عزیز
ترین اهل خود را در معرض مباهله بدر نمی آورد و اگر اجتماعت حقیت آنحضرت بر ایشان
ظاهر نشده بود مباهله میکردند و مذلت خواری جزیه را بر خود قرار نمیدادند دوم انکه ظاهر
شد که اهل عبا علیهم السلام بزرگوارترین خلق بودند که ایشانرا آنحضرت در دعا با خود یک
کرداند سوم انکه ایشان عزیزترین خلق بودند نزد آنحضرت که برای اظهار حقیت خود
ایشانرا در معرض نفرین در آورد زیرا که بسیار است که آدمی خود را به مهالک می افکند
اما اغرهٔ عیال خود را راضی نمیشود که در معرض خطر در آورد چنانکه صاحب کشاف و غیر او از
مفسران سنیان اعتراف بان نموده اند و اما اینکه حسن و حسین علیهما السلام فرزندان حقیقی
آنحضرت اند در رتبه ایشان از سائر صحابه بیشتر بوده است زیرا که خدا و رسول آن طایفه را
پنجم انکه حضرت فاطمه بهترین زنان بوده و از زوجات و سائر قرابات بآنحضرت اعظم
و اقرب بوده و منزلت او نزد حق تعالی از همه بیشتر بوده ششم انکه باتفاق عامه و خاصه

حضرت امیرالمومنین علیه السلام در مباهله داخل بود و داخل ابناء و نساء نیست پس باید داخل
انفسنا باشد و حقیقت در اینجا مراد نمی تواند بود زیرا که اتحاد و نفس محالست پس مراد آنست
که اختصاص آنحضرت بحضرت رسالت صلعم در کمالات و صفات بمرتبه بود که بمنزله نفس و جان
آنحضرت بود پس هر کمالیکه در حضرت رسول صلی الله علیه و آله بود باید که در آنحضرت باشد بغیر نبوت
پس باید که افضل باشد از جمیع صحابه و جمیع پیغمبران بغیر آنحضرت و باید که مخصوص ترین خلق باشد
بآنحضرت و اغرخلق باشد نزد او و روایات مفصله این قصه شریفه و فوائد یکه از آن مستفاد میشود در
کتاب جیوة القلوب ذکر کرده ام و این رساله گنجایش ذکر آنها ندارد و از جمله امور یکه در روز
بیست و چهارم واقع شده و موجب مزید فضل آن گردیده آنست که درین روز حضرت امیرالمومنین
علیه السلام در رکوع نماز انگشتری خود را بسائل بخشید و این آیه کریمه نازل شده و امامت
آنحضرت بر اصحاب بصیرت هویدا گردیده اِنَّمَا وَلِیُّکُمُ اللّٰهُ وَرَسُوْلُهٗ وَ
الَّذِیْنَ اٰمَنُوا الَّذِیْنَ یُقِیْمُوْنَ الصَّلٰوةَ وَیُؤْتُوْنَ الزَّکٰوةَ وَهُمْ رَاکِعُوْنَ
یعنی نیست دلی یا مر شما و مالک اختیار شما مگر خدا و رسول او و آنها که ایمان آوردند و نماز را
برپا میدارند و چنانچه باید بجای می آورند زکوة میدهند در رکوع و این نص صریح است بر امامت
آنحضرت چنانچه در سائر کتب ذکر کرده ام و درین روز غسل سنت است و زیارت حضرت
امیرالمومنین علیه السلام را درین روز ذکر کرده اند و خواندن زیارت جامعه مناسب است و روزه
این روز مستحب است و تاسی بمولای خود امیرالمومنین علیه السلام کردن در تصدق بفقرا و ارباب
حاجات بانچه مقدور و میسر باشد مطلوب است و اعمال این روز مبارک بسیار است **عمل**
اول شیخ طوسی رحمه الله از حضرت صادق علیه السلام روایت کرده است که درین
روز پیش از زوال بهیم ساعت دو رکعت نماز بکند برای شکر نعمت مباهله و در هر رکعت
بعد از حمد هر یک از سورهٔ قل هو الله احد و آیة الکرسی تا هم فیها خالدون و سورهٔ انا
انزلناه را ده مرتبه بخواند اگر این نماز را بعمل آورد نزد خدا برابر است با صد
هزار حج و صد هزار عمره و هر حاجتی که دارد از حاجتهای دنیا و آخرت از حق تعالی

سوال کند البته برآورده شود هر چند عظیم باشد انشاء الله تعالی و این غیر از همان نماز است که
در اعمال روز عید غدیر مذکور شد عمل دوم از اعمال این روز دعائیست که شیخ طوسی
و سید ابن طاؤس قدس الله روحهما بسندهای معتبر از حضرت امام جعفر صادق علیه السلام
روایت کرده اند و آنحضرت از پدر بزرگوار خود امام محمد باقر علیه السلام روایت کرده است که
که آنحضرت فرمود که اگر کویم در این عاسم اعظم حق تعالی هست هر آینه راست گفته ام و اگر دروغ
بداند که این دعا را اجابت چگونه تاخیری نماید البته بهر نحو که مقدور باشد سعی نماید در تحصیل آن
هر چند که باید که قتال کنند و مرا هر جا که عارض می شود این دعا را می خوانم و بعد از آن حاجت
خود را می طلبم و البته مستجاب میگردد و این دعائیست که در وقتی که آیه مباهله نازل شد جبرئیل از
جانب خداوند جلیل بحضرت سید رسل صلی الله علیه و آله نازل شد و این دعا را آموزگفت
برای مباهله بیرون رود و وصی خود علی بن ابیطالب علیه السلام را و سیده نساء فاطمه زهرا و دو فرزند
و فرزندان پسندیده خود حسن و حسین صلوات الله علیهم را با خود ببرد این دعا را بخوان و با ترسایان
مباهله کن و بر ایشان نفرین کن پس حضرت جعفر صادق علیه السلام گفت که هر که این دعا را بخواند
جهد و سعی کند در دعا و تضرع و این دعا را شفیع خود گرداند در جمیع حاجتها و از کسیکه ایمن نباشد از ستمکاران
و منافقان ایشان و اراده بایشان نماید که از عملهای محذور است و هر کس قادر باین کار نمایند که
اللهم انی اسالک من بهائک بابهاه و کل بهائک بهی اللهم انی اسالک
بار خدایا بدرستیکه من مسئلم از تو از نیکوئی تو به نیکوترآن و هر نیکی تو نیک ست بار خدایا بدرستیکه من مسئلم از تو
بهائک کله اللهم انی اسالک من جلالک باجله و کل جلالک
به نیکی تو همه آن بار خدایا بدرستیکه من مسئلم از تو از بزرگی تو به بزرگترآن و همه بزرگی تو
جلیل اللهم انی اسالک بجلالک کله اللهم انی اسالک من جمالک باجله
بزرگست بار خدایا بدرستیکه من میخواهم از تو به بزرگی تو همه آن بار خدایا بدرستیکه من مسئلم از تو آنچه تو بخواهی
و کل جمالک جمیل اللهم انی اسالک بجمالک کله اللهم انی ادعوک کما
و هر چه تو خواهی بست بار خدایا بدرستیکه من مسئلم از تو بخواهی تو همه آن بار خدایا بدرستیکه من میخواهم از تو آنچه

أَمَرْتَنِي فَأَسْتَجِيبَ لَكَ كَمَا وَعَدْتَنِي اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ عَظَمَتِكَ بِأَعْظَمِهَا

امر کرده مرا پس قبول کن از من چنانچه وعده کرده مرا من بار خدایا بدرستیکه من میطلبم از تو از روی بزرگی تو بزرگترین

وَكُلُّ عَظَمَتِكَ عَظِيمَةٌ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِعَظَمَتِكَ كُلِّهَا اللَّهُمَّ إِنِّي

و هر بزرگی تو بزرگست خداوندا بدرستیکه من میطلبم از تو به بزرگی تو همه آن بار خدایا بدرستیکه من

أَسْأَلُكَ مِنْ نُورِكَ بِأَنْوَرِهِ وَكُلُّ نُورِكَ نَيِّرٌ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِنُورِكَ كُلِّهِ

میطلبم از تو از نور تو بنورانی ترآن و هر نور تو روشن ست خداوندا بدرستیکه من بخواهم از تو بنور تو همه آن

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ رَحْمَتِكَ بِأَوْسَعِهَا وَكُلُّ رَحْمَتِكَ وَاسِعَةٌ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ

بار خدایا بدرستیکه من میطلبم از تو از بخشش تو بفراخ ترآن و هر بخشش تو وسیع ست خداوندا بدرستیکه من میطلبم از تو

بِرَحْمَتِكَ كُلِّهَا اللَّهُمَّ إِنِّي أَدْعُوكَ كَمَا أَمَرْتَنِي فَأَسْتَجِيبَ لِي كَمَا وَعَدْتَنِي اللَّهُمَّ إِنِّي

بخشش تو همه آن خداوندا بدرستیکه من بخواهم ترا چنانچه امر کرده مرا باین پس قبول کن مرا چنانچه وعده کرده مرا

أَسْأَلُكَ مِنْ كَمَالِكَ بِأَكْمَلِهِ وَكُلُّ كَمَالِكَ كَامِلٌ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِكَمَالِكَ

میطلبم از تو از کمال تو بکامل ترآن هر کمال تو کامل ست خداوندا بدرستیکه من میطلبم از تو بکمال تو

كُلِّهِ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ كَلِمَاتِكَ بِأَتَمِّهَا وَكُلُّ كَلِمَاتِكَ تَامَّةٌ اللَّهُمَّ

همه آن بار خدایا بدرستیکه من میطلبم از تو از کلمات تو بتمام ترآن هر یک از کلمات تو تمام ست خداوندا

إِنِّي أَسْأَلُكَ بِكَلِمَاتِكَ كُلِّهَا اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ أَسْمَائِكَ بِأَكْرَمِهَا وَكُلُّ

بدرستیکه من بخواهم از تو بکلمات تو همه آن خداوندا بدرستیکه من میطلبم از تو از نامهای تو بزرگترآن هر

أَسْمَائِكَ كَبِيرَةٌ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِأَسْمَائِكَ كُلِّهَا اللَّهُمَّ إِنِّي أَدْعُوكَ كَمَا

نامهای تو بزرگست بار خدایا بدرستیکه من میطلبم از تو بنامهای تو همه آنها خداوندا بدرستیکه من بخواهم از تو چنانچه

أَمَرْتَنِي فَأَسْتَجِيبَ لِي كَمَا وَعَدْتَنِي اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ عِزَّتِكَ بِأَعَزِّهَا وَكُلُّ عِزَّتِكَ

امر کرده مرا پس قبول کن از من چنانچه وعده کرده مرا من بار خدایا بدرستیکه من میطلبم از تو از عزت تو بعزیزترین

عَزِيزَةٌ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِعِزَّتِكَ كُلِّهَا اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ مَشِيَّتِكَ

عزیزست بار خدایا بدرستیکه من میطلبم از تو بعزت تو همه آن خداوندا بدرستیکه من بخواهم از تو از خواهش تو

بِاَمْضَاهَا وَكُلُّ مَشِيَّتِكَ مَاضِيَةٌ اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْاَلُكَ بِمَشِيَّتِكَ كُلِّهَا

بروان تر آن بر خواهش تو روان است خداوندا بدرستیکه من مسئلم از تو بمشیت تو بر هر چیزی

اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْاَلُكَ بِقُدْرَتِكَ الَّتِیْ اسْتَطَلْتَ بِهَا عَلٰی كُلِّ شَیْءٍ وَكُلُّ قَدْرِكَ

بار خدایا بدرستیکه من مسئلم از توانائی تو بهمچو توانائی که استیلا داری بسبب آن بر هر چیزی و هر توانائی تو

مُسْتَطِيْلَةٌ اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْاَلُكَ بِقُدْرَتِكَ كُلِّهَا اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَدْعُوْكَ كَمَا اَمَرْتَنِیْ

مستولیست بار خدایا بدرستیکه من مسئلم از توبتوانائی تو همه آنها خداوندا بدرستیکه من میخواهم ترا بانها چنانچه حکم کردی مرا

فَاسْتَجِبْ لِیْ كَمَا وَعَدْتَنِیْ اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْاَلُكَ مِنْ عِلْمِكَ بِاَنْفَذِهٖ وَكُلُّ عِلْمِكَ نَافِذٌ

پس بپذیر برای من چنانکه وعده کرده مرا بار خدایا بدرستیکه من مسئلم از تو از دانش تو بروان ترین آن و هر دانش تو روان تر

اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْاَلُكَ بِعِلْمِكَ كُلِّهٖ اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْاَلُكَ مِنْ قَوْلِكَ بِاَرْضَاهُ وَكُلُّ

خداوندا بدرستیکه من مسئلم از تو بعلم تو هر علمی بار خدایا بدرستیکه من مسئلم از تو از گفتار تو بپسندیده ترین آن و هر

قَوْلِكَ رَضِیٌّ اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْاَلُكَ بِقَوْلِكَ كُلِّهٖ اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْاَلُكَ مِنْ مَسَائِلِكَ

گفتار تو پسندیده است خداوندا بدرستیکه من مسئلم از تو بگفتار تو همه آن بار خدایا بدرستیکه من میخواهم از تو بسوالهائی

بِاَحَبِّهَا اِلَيْكَ وَكُلُّ مَسَائِلِكَ حَبِيْبَةٌ اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْاَلُكَ بِمَسَائِلِكَ كُلِّهَا

بدوست ترین آنها بسوتو و هریک از سوالهای تو دوست داشته شده است خداوندا بدرستیکه من مسئلم از تو بسوالهائی همه آنها

اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَدْعُوْكَ كَمَا اَمَرْتَنِیْ فَاسْتَجِبْ لِیْ كَمَا وَعَدْتَنِیْ اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْاَلُكَ

بار خدایا بدرستیکه من میخوانم ترا چنانچه امر کرده مرا پس بپذیر برای من چنانکه وعده کرده مرا بار خدایا بدرستیکه من مسئلم از

مِنْ شَرَفِكَ بِاَشْرَفِهٖ وَكُلُّ شَرَفِكَ شَرِيْفٌ اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْاَلُكَ بِبِرِّكَ كُلِّهٖ اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ

از بزرگی تو به بزرگترین آن و هر بزرگی تو بزرگ است خداوندا بدرستیکه من مسئلم از تو به بزرگی تو همه آن بار خدایا بدرستیکه من

اَسْاَلُكَ مِنْ سُلْطَانِكَ بِاَدْوَمِهٖ وَكُلُّ سُلْطَانِكَ دَائِمٌ اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْاَلُكَ

مسئلم از تو از سلطنت تو بهمیشه ترین آن و هر سلطنتی از تو همیشه است خداوندا بدرستیکه من مسئلم از تو

بِسُلْطَانِكَ كُلِّهٖ اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْاَلُكَ مِنْ مُلْكِكَ بِاَعَزِّهٖ وَكُلُّ مُلْكِكَ فَاخِرٌ اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ

بسلطنت تو همه آن بار خدایا بدرستیکه من مسئلم از تو از غلبه تو به بزرگترین آن و هر غلبه تو بزرگست بار خدایا بدرستیکه

أَسْأَلُكَ بِمُلْكِكَ كُلِّهِ اللَّهُمَّ إِنِّي أَدْعُوكَ كَمَا أَمَرْتَنِي فَاسْتَجِبْ لِي كَمَا وَعَدْتَنِي

میطلبم از تو بغلبه تو همه آن بار خدایا بدرستیکه من میخوانم ترا چنانکه امر کرده مرا پس بپذیر برای من چنانچه

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ عَلَائِكَ بِأَعْلَاهُ وَكُلُّ عَلَائِكَ عَالٍ اللَّهُمَّ إِنِّي

وعده داده مرا بدرستیکه من میطلبم از تو از بلندی تو به بلندترین آن و هر بلندی تو بلند است خداوندا بدرستیکه من

أَسْأَلُكَ بِعَلَائِكَ كُلِّهِ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ آيَاتِكَ بِأَعْجَبِهَا وَكُلُّ آيَاتِكَ

میطلبم از تو به بلندی تو همه آن بار خدایا بدرستیکه من سوال میکنم از تو از نشانهای تو به عجیب تر آن و هر نشانهای

عَجِيبَةٌ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِآيَاتِكَ كُلِّهَا اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ مَنِّكَ

عجیب است خداوندا بدرستیکه من میطلبم از تو به نشانهایت همه آن بار خدایا بدرستیکه من میطلبم از تو از انعام تو

بِأَقْدَمِهِ وَكُلُّ مَنِّكَ قَدِيمٌ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِمَنِّكَ كُلِّهِ اللَّهُمَّ إِنِّي أَدْعُوكَ

به قدیمترین آن و هر انعام از تو دیرینه است خداوندا بدرستیکه من سوال میکنم از تو بانعام تو همه آن بار خدایا بدرستیکه من میخوانم

كَمَا أَمَرْتَنِي فَاسْتَجِبْ لِي كَمَا وَعَدْتَنِي اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِمَا أَنْتَ فِيهِ مِنَ الشُّؤُونِ

چنانچه امر کرده مرا پس بپذیر برای من چنانکه وعده کرده با من بار خدایا بدرستیکه من میطلبم از تو بآنچه تو در آنی از کارها

وَالْجَبَرُوتِ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِكُلِّ شَأْنٍ وَكُلِّ جَبَرُوتٍ لَكَ اللَّهُمَّ وَأَسْأَلُكَ

و بزرگواری بار خدایا بدرستیکه من سوال میکنم از تو بهر کاری و هر بزرگواری که برای تست خداوندا و سوال میکنم ترا

بِمَا تُحْيِينِي بِهِ حِينَ أَسْأَلُكَ يَا اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ أَسْأَلُكَ بِمَعْنَاءِ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ

بآنچه بپذیری دعای مرا آن هنگامیکه سوال میکنم ترا ای خدائی که نیست معبودی بحق بجز تو سوال میکنم ترا بمعنی لا إله إلا أنت

يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ أَسْأَلُكَ بِجَلَالِ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ أَسْأَلُكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا

ای که نیست خدائی بجز تو سوال میکنم ترا به بزرگی کلمه لا إله إلا أنت ای که نیست خدائی بجز تو سوال میکنم از تو بکلمه توحید

أَنْتَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ اللَّهُمَّ إِنِّي أَدْعُوكَ كَمَا أَمَرْتَنِي فَاسْتَجِبْ لِي كَمَا وَعَدْتَنِي اللَّهُمَّ

ای که نیست خدائی بجز تو بار خدایا بدرستیکه میخوانم ترا چنانچه امر کرده مرا پس بپذیر برای من چنانچه وعده کرده یا من بار خدایا

إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ رِزْقِكَ بِأَعَمِّهِ وَكُلُّ رِزْقِكَ عَامٌّ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِرِزْقِكَ

بدرستیکه من سوال میکنم از تو از روزی تو بفراوانترین آن و هر روزی تو فراوان و گسترده است خداوندا بدرستیکه من سوال میکنم از تو بروزی تو

كُلِّهِ اللّٰهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ عَطَائِكَ بِأَهْنَئِهِ وَكُلُّ عَطَائِكَ هَنِيءٌ

همه آن بار خدایا بدرستیکه من سوال میکنم از تو از بخشش تو بگوارا ترآن و هر بخشش تو گوارا است

اللّٰهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِعَطَائِكَ كُلِّهِ اللّٰهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ خَيْرِكَ

خداوندا بدرستیکه من سوال میکنم از تو بخشش تو همه آن خداوندا بدرستیکه من سوال میکنم از تو از خیر تو

بِأَجْمَلِهِ وَكُلُّ خَيْرِكَ عَاجِلُ اللّٰهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِخَيْرِكَ كُلِّهِ اللّٰهُمَّ

بشتابنده تر آن و همه خیر تو شتابنده است خداوندا بدرستیکه من سوال میکنم از تو بخیر تو همه آن خداوندا

إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ فَضْلِكَ بِأَفْضَلِهِ وَكُلُّ فَضْلِكَ فَاضِلٌ اللّٰهُمَّ إِنِّي

بدرستیکه من سوال میکنم ترا از احسان تو بهتر آن و هر احسان تو بهترست خداوندا بدرستیکه من

أَسْأَلُكَ بِفَضْلِكَ كُلِّهِ اللّٰهُمَّ إِنِّي أَدْعُوكَ كَمَا

سوال میکنم از تو باحسان تو همه آن خداوندا بدرستیکه من میخوانم ترا چنانکه

أَمَرْتَنِي فَاسْتَجِبْ لِي كَمَا وَعَدْتَنِي اللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ

امر کرده مرا پس بپذیر برای من چنانکه وعده کرده با من خداوندا درود فرست بر محمد

وَآلِ مُحَمَّدٍ وَاعْتِنِي عَلَى الْإِيمَانِ بِكَ وَالتَّصْدِيقِ بِرَسُولِكَ عَلَيْهِ وَ

و آل محمد و بر انگیز مرا بر ایمان بخود و بر تصدیق پیغمبر خود بر او و

آلِهِ السَّلَامُ وَالْوَلَايَةِ لِعَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ وَالْبَرَاءَةِ مِنْ عَدُوِّهِ وَالْأَئِمَّةِ

آل او سلام باد و بر انگیز مرا بر دوستی علی ابن ابی طالب و بیزاری از دشمن او و بر ائمه

مِنْ آلِ مُحَمَّدٍ عَلَيْهِمُ السَّلَامُ فَإِنِّي قَدْ رَضِيتُ بِذٰلِكَ يَا رَبِّ

از آل محمد بر آنها سلام باد پس بدرستیکه من بتحقیق راضی شدم باین یا پروردگار من

اللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَبْدِكَ وَرَسُولِكَ فِي الْأَوَّلِينَ وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ

خداوندا درود فرست بر محمد بنده خود و پیغمبر خود در پیشینیان و درود فرست بر محمد

وَآلِ مُحَمَّدٍ فِي الْآخِرِينَ وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ فِي الْمَلَإِ الْأَعْلَى وَصَلِّ عَلَى

و آل محمد در پسینیان و درود فرست بر محمد و آل او در [illegible] و درود فرست

مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ فِي الْمُرْسَلِينَ اللَّهُمَّ اعْطِ مُحَمَّدًا الْوَسِيلَةَ وَالشَّرَفَ وَالْفَضِيلَةَ

محمد و آل محمد در فرستادگان بار خدایا بده محمد را وسیله و بزرگی و برتری

وَالدَّرَجَةَ الْكَبِيرَةَ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ وَقِنِّعْنِي بِمَا رَزَقْتَنِي وَبَارِكْ

و درجه بزرگ را بار خدایا و درود بفرست بر محمد و آل محمد قانع گردان مرا بآنچه روزی کردی مرا و بر

لِي فِيمَا أَعْطَيْتَنِي وَاحْفَظْنِي فِي غَيْبَتِي وَفِي كُلِّ غَائِبٍ هُوَ لِي اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ

مرا در چیزیکه بخشیده بمن نگاهدار مرا در غیبت من و در هر غائبی که آن از برای منست خداوندا و درود بفرست

وَآلِ مُحَمَّدٍ وَأَسْأَلُكَ خَيْرَ الْخَيْرِ رِضْوَانَكَ وَالْجَنَّةَ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ الشَّرِّ

و آل محمد و سوال میکنم از تو بهتر بهتری که خوشنودی تست و بهشت و پناه میبرم بتو از بدتر شر

سَخَطِكَ وَالنَّارِ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ وَاحْفَظْنِي مِنْ كُلِّ

که غضب تست و آتش و فرخ بار خدایا و درود بفرست بر محمد و آل محمد و نگاهدار مرا از هر

مُصِيبَةٍ وَمِنْ كُلِّ بَلِيَّةٍ وَمِنْ كُلِّ عُقُوبَةٍ وَمِنْ كُلِّ فِتْنَةٍ وَمِنْ كُلِّ بَلَاءٍ وَمِنْ

مصیبتی و از هر بلای و از هر بادافراهی و از هر آزمایشی و از هر ناخوشی و از

كُلِّ شَرٍّ وَمِنْ كُلِّ مَكْرُوهٍ وَمِنْ كُلِّ مُصِيبَةٍ وَمِنْ كُلِّ قَدَرٍ نَزَلَ أَوْ يَنْزِلُ مِنَ

هر آفتی و از هر مکروهی و از هر مصیبتی و از هر آفتی که فرود آمده یا فرود آید از

السَّمَاءِ إِلَى الْأَرْضِ فِي هَذِهِ السَّاعَةِ وَفِي كُلِّ سَاعَةٍ وَفِي هَذِهِ اللَّيْلَةِ وَفِي هَذَا

آسمان بسوی زمین در این ساعت و در هر ساعتی و در این شب و در این

الْيَوْمِ وَفِي هَذَا الشَّهْرِ وَفِي هَذِهِ السَّنَةِ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ وَاقْسِمْ لِي مِنْ

روز و در این ماه و در این سال خداوندا درود بفرست بر محمد و آل محمد و قسمت کن مرا از

كُلِّ سُرُورٍ وَمِنْ كُلِّ بَهْجَةٍ وَمِنْ كُلِّ اسْتِقَامَةٍ وَمِنْ كُلِّ فَرَجٍ وَمِنْ كُلِّ

هر شادی و از هر خوشنودی و از هر پایداری و راستی و از هر گشایشی و از هر

عَافِيَةٍ وَمِنْ كُلِّ سَلَامَةٍ وَمِنْ كُلِّ كَرَامَةٍ وَمِنْ كُلِّ رِزْقٍ وَاسِعٍ حَلَالٍ

عافیتی و از هر سلامتی و از هر کرامتی و از هر روزی فراخ حلال

طَيِّبٍ وَمِنْ كُلِّ نِعْمَةٍ وَمِنْ كُلِّ سَعَةٍ نَزَلَتْ وَتَنْزِلُ مِنَ السَّمَاءِ إِلَى
پاک و از هر نعمتی و از هر گشایشی که فرود آمده یا فرود آید از آسمان بسوی
الْأَرْضِ فِي هٰذِهِ السَّاعَةِ وَفِي هٰذِهِ اللَّيْلَةِ وَفِي هٰذَا الْيَوْمِ وَفِي هٰذَا
زمین درین ساعت و درین شب و درین روز و درین
الشَّهْرِ وَفِي هٰذِهِ السَّنَةِ اَللّٰهُمَّ إِنْ كَانَتْ ذُنُوبِي قَدْ أَخْلَقَتْ وَجْهِي عِنْدَكَ
ماه و درین سال بارخدایا اگر شد گناهان من که کهنه کرده شاه روی مرا نزد تو
وَحَالَتْ بَيْنِي وَبَيْنَكَ وَغَيَّرَتْ حَالِي عِنْدَكَ فَإِنِّي أَسْأَلُكَ بِجُودِكَ وَكَرَمِكَ أَنْ
و حائل شده باشد میان ما و میان تو و تغیر داده است حال از نزد تو پس من بدرستیکه من سوال میکنم ترا بجود تو و کرم تو
لَا تُطْفِئَ وَبَوَجْهِ مُحَمَّدٍ حَبِيبِكَ الْمُصْطَفَى وَبِوَجْهِ وَلِيِّكَ عَلِيٍّ الْمُرْتَضَى وَبِحَقِّ
فرو نشانیده نشود و بروی محمد دوست تو که برگزیده است و بروی ولی تو علی مرتضی و بحق
أَوْلِيَائِكَ الَّذِينَ انْتَجَبْتَهُمْ أَنْ تُصَلِّيَ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ وَأَنْ تَغْفِرَ لِي مَا مَضَى
دوستان تو آنانکه برگزیدهٔ آنهارا انیکه درود و بفرستی بر محمد و آل محمد و انیکه بیامرزی مرا انچه گذشته است
مِنْ ذُنُوبِي وَأَنْ تَعْصِمَنِي فِيمَا بَقِيَ مِنْ عُمُرِي وَأَعُوذُ بِكَ اللّٰهُمَّ أَنْ أَعُودَ فِي
از گناهان من و انیکه نگاهداری مرا در انچه باقی مانده از عمر من و پناه می برم بتو بارخدایا از انیکه باز کردم در
شَيْءٍ مِنْ مَعَاصِيكَ أَبَدًا مَا أَبْقَيْتَنِي حَتَّى تَتَوَفَّانِي وَأَنَا لَكَ مُطِيعٌ وَأَنْتَ عَنِّي
چیزی از گناهان تو تا دام که نگاهداری مرا تا بمیرانی مرا و من ترا فرمان بردار باشم و تو از من
رَاضٍ وَأَنْ تَخْتِمَ لِي عَمَلِي بِأَحْسَنِهِ وَتَجْعَلَ لِي ثَوَابَهُ الْجَنَّةَ وَأَنْ تَفْعَلَ بِي
خشنود باشی و انیکه ختم کنی برای من کردار مرا بهترین آن و بگردانی برای من ثواب آن بهشت را و انیکه بکنی من
مَا أَنْتَ أَهْلُهُ يَا أَهْلَ التَّقْوَى وَيَا أَهْلَ الْمَغْفِرَةِ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ
انچه تو سزاوار آنی ای سزاوار پرهیزکاری و ای سزاوار آمرزیدن درود بفرست بر محمد و آل محمد
وَارْحَمْنِي بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ
و بیامرزی مرا بخشایش خود
ای بخشنده ترین بخشندگان

بعد ازان هر حاجت که داری از حق تعالی طلب کن که انشاء الله تعالی برآورده است مؤلف گوید که خواندن این دعا در روز مباهله انسب است و شیخ طوسی علیه الرحمه نیز درین روز روایت کرده است و از روایت مذکوره معلوم میشود که در همه وقت می توان خواند و در دعا اختلافی هست میان روایات و آنچه در اینجا ذکر شده است موافق روایت شیخ است و روایت دیگر را باز در رساله دیگر ایراد نموده ام و شبیه باین دعا در سحرهای ماه مبارک رمضان و روزهای آن نیز وارد شده است با فضیلت بسیار و از عظیم ترین دعاهاست **عمل سوم** آنست که شیخ طوسی و دیگران رحمهم الله بسند معتبر از حضرت موسی ابن جعفر صلوات الله علیهما روایت کرده اند که روز مباهله روز بیست و چهارم ماه ذی الحجه است و درین روز آنچه خواهی از نماز بکن و هر دو رکعت نماز که بکنی بعد ازان هفتاد مرتبه اَسْتَغْفِرُ اللّٰهَ رَبِّی وَ اَتُوبُ اِلَیْهِ بگو پس می آیستی و بوضع سجود خود نظر می کنی و این دعا را میخوانی و باید که غسل باشی و بروایت دیگر فرموده که روز بیست و چهارم روز مباهله است باید که این روز را روزه بداری برای شکر حق تعالی بر این نعمت عظمی و غسل کن و پاکیزه ترین جامه های خود را بپوش و آنچه توانی از بوی خوش خود را خوشبو کن و باید که با آرام دل و آرام تن باشی و اگر در یکی از مشاهد مشرفه باشی نزد آن ضریح مقدس حاضر شوی و الا بجایی خلوتی بروی یا بر کوه بلندی برآئی یا بصحرایی بروی و باید که از منزل خود بیرون رود و غسل کند و بهترین جامه های خود را بپوشد و چون بمحل دعا خواندن داخل شود دو رکعت نماز بکند با آداب و شرائط و بعد از سلام هفتاد مرتبه استغفار کند پس بایستد و بجانب آسمان نظر کند و این دعا را بخواند و بعد ازان فرموده که پس هر دعا که خواهی بکن و باز دو رکعت نماز بکن و دعا بکن و دعا این است

اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِینَ اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ فَاطِرِ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِی

سپاس مر خدایرا که پروردگار عالمیان است سپاس مر خدایرا که پیدا کنندهٔ آسمانها و زمین است سپاس مر خدایرا که

لَهُ مَا فِی السَّمٰوٰتِ وَ مَا فِی الْاَرْضِ اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِی خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضَ

مر اوراست آنچه در آسمانهاست و آنچه در زمین است سپاس مر خدایرا که آفریدهٔ آسمانها و زمین را

وَجَعَلَ الظُّلُمَاتِ وَالنُّورَ ثُمَّ الَّذِينَ كَفَرُوا بِرَبِّهِمْ يَعْدِلُونَ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي

وپیدا کرد تاریکیها را و روشنی را پس آنانکه کافر شدند به پروردگار خود شریک میکردند اسپاس مر خدای را که

خَلَقَنِي فَهُوَ يَهْدِينِ وَالَّذِي هُوَ يُطْعِمُنِي وَيَسْقِينِ وَإِذَا مَرِضْتُ فَهُوَ يَشْفِينِ

مرا پس اوست که راه مینماید مرا و اوست که طعام میدهد مرا و آب میدهد مرا و چون بیمار شوم اوست که شفا میدهد مرا

وَالَّذِي يُمِيتُنِي ثُمَّ يُحْيِينِ وَالَّذِي أَطْمَعُ أَنْ يَغْفِرَ لِي خَطِيئَتِي يَوْمَ الدِّينِ رَبِّ هَبْ لِي حُكْمًا

و اوست که میمیراند مرا پس زنده میکند مرا و اوست که طمع میدارم که بیامرزد مرا گناه من در روز جزا پروردگارا ببخش مرا

وَأَلْحِقْنِي بِالصَّالِحِينَ وَاجْعَلْ لِي لِسَانَ صِدْقٍ فِي الْآخِرِينَ وَاجْعَلْنِي مِنْ وَرَثَةِ جَنَّةِ النَّعِيمِ

و ملحق گردان مرا بشایستگان و بگردان مرا زبان راست در میان پسینیان و بگردان مرا از وارثان بهشت نعیم

وَاغْفِرْ لِأَبِي إِنَّهُ كَانَ مِنَ الضَّالِّينَ وَلَا تُخْزِنِي يَوْمَ يُبْعَثُونَ يَوْمَ لَا يَنْفَعُ مَالٌ وَلَا بَنُونَ

و بیامرز پدر مرا که او بود از گمراهان و رسوا مکن مرا روزی که برانگیخته شوند روزی که سود ندهد مال و نه فرزندان

إِلَّا مَنْ أَتَى اللَّهَ بِقَلْبٍ سَلِيمٍ وَأَزْلِفَتِ الْجَنَّةُ لِلْمُتَّقِينَ وَبُرِّزَتِ الْجَحِيمُ لِلْغَاوِينَ

مگر آنکه آورد خدای را بدل پاک و نزدیک کرده شد بهشت پرهیزگاران را و آشکارا کرده شد دوزخ گمراهان را

وَقِيلَ لَهُمْ أَيْنَمَا كُنْتُمْ تَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ هَلْ يَنْصُرُونَكُمْ أَوْ يَنْتَصِرُونَ فَكُبْكِبُوا فِيهَا

و گفته شود ایشان را کجا هستند آنچه میپرستیدید از غیر خدا آیا یاری میکنند شما را یا یاری میخواهند پس سرنگون کرده شوند در آن

هُمْ وَالْغَاوُونَ وَجُنُودُ إِبْلِيسَ أَجْمَعُونَ قَالُوا وَهُمْ فِيهَا يَخْتَصِمُونَ تَاللَّهِ إِنْ كُنَّا لَفِي ضَلَالٍ

ایشان و گمراهان و لشکریان ابلیس همه گویند و ایشان در آن دوزخ با یکدیگر خصومت کنند بخدا سوگند که ما بودیم در گمراهی

مُبِينٍ إِذْ نُسَوِّيكُمْ بِرَبِّ الْعَالَمِينَ وَمَا أَضَلَّنَا إِلَّا الْمُجْرِمُونَ فَمَا لَنَا مِنْ شَافِعِينَ

آشکار چون برابر میکردیم شما را با پروردگار جهانیان و گمراه نکرد ما را مگر گنهکاران پس نیست ما را هیچ شفاعت کنندگان

وَلَا صَدِيقٍ حَمِيمٍ فَلَوْ أَنَّ لَنَا كَرَّةً فَنَكُونَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَةً وَمَا كَانَ

و نه دوست مهربان پس اگر ما را بازگشتی بودی تا بدنیا پس باز گردیم و باشیم از مؤمنان بدرستی که در این قصه هست عبرتی و نبود

أَكْثَرُهُمْ مُؤْمِنِينَ وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ

بیشتر ایشان مؤمنان و بدرستی که پروردگار تو او است غالب و مهربان

وَقُلْ رَبِّ أَعُوذُ بِكَ مِنْ هَمَزَاتِ الشَّيَاطِينِ وَأَعُوذُ بِكَ رَبِّ أَنْ يَحْضُرُونِ

و بگو پروردگارا پناه میجویم بتو از وسوسه‌های شیطانها و پناه میجویم بتو پروردگارا از آنکه حاضر شوند نزد من

وَقُلْ رَبِّ أَنْزِلْنِي مُنْزَلًا مُبَارَكًا وَأَنْتَ خَيْرُ الْمُنْزِلِينَ

و بگو پروردگارا فرود آر مرا فرود آوردنی با برکت و تو بهترین فرود آرندگانی

وَقُلْ رَبِّ زِدْنِي عِلْمًا وَارْزُقْنِي فَهْمًا وَاجْعَلْنِي مِنَ الصَّالِحِينَ

و بگو پروردگارا بیفزای مرا دانش و روزی کن مرا فهم و بگردان مرا از شایستگان

وَقُلْ رَبِّ لَا تَذَرْنِي فَرْدًا وَأَنْتَ خَيْرُ الْوَارِثِينَ

و بگو پروردگارا مگذار مرا تنها و تو بهترین وارثانی

وَقُلْ رَبِّ أَعُوذُ بِكَ مِنْ هَمَزَاتِ الشَّيَاطِينِ وَأَعُوذُ بِكَ رَبِّ أَنْ يَحْضُرُونِ

و بگو پروردگارا پناه میجویم بتو از وسوسه‌های شیطانها و پناه میجویم بتو پروردگارا از آنکه حاضر شوند نزد من

وَقُلْ رَبِّ أَنْزِلْنِي مُنْزَلًا مُبَارَكًا وَأَنْتَ خَيْرُ الْمُنْزِلِينَ

و بگو پروردگارا فرود آر مرا فرود آوردنی با برکت و تو بهترین فرود آرندگانی

وَقُلْ رَبِّ زِدْنِي عِلْمًا وَارْزُقْنِي فَهْمًا وَاجْعَلْنِي مِنَ الصَّالِحِينَ

و بگو پروردگارا بیفزای مرا دانش و روزی کن مرا فهم و بگردان مرا از شایستگان

وَقُلْ رَبِّ لَا تَذَرْنِي فَرْدًا وَأَنْتَ خَيْرُ الْوَارِثِينَ

و بگو پروردگارا مگذار مرا تنها و تو بهترین وارثانی

فعرّفني نساءهم وأولادهم ومرجالهم اللهم إني أتقرب إليك بذكرهم

پس بشناسانيد مرا زنان ايشان را و فرزندان ايشان را و مردان ايشان را اللهم ايد بذكرهم كه من تقرب جويم بسوي تو

المقام الذي لا يكون أعظم منه فضلا للمؤمنين ولا أكثر رحمة

مقامي كه نباشد بزرگتر از ان از روي فضل براي مومنان و نه بيشتر از ان از روي رحمت

لهم بتعريفك إياهم شأنه وبأبانك فضل أهله الذين هم أدحضت

براي ايشان بشناسانيدن تو ايشان را رتبه كه مقام را و آشكارا كردن تو فضيلت اهل آن را آنانكه سبب ايشان باطل

باطل كعدائك وثبّت بهم قواعد دينك ولوّاه هذا المقام المحمود

باطل دشمنان خود را و ثابت كردانيدي بايشان ستونهاي دين خود را و اگر نبي بود انجام ستوده شده

الذي انقذتنا به ودللتنا على اتباع المخصّين من أهل بيت نبيك

كه خلاص كردي ما را بآن و راه نمودي ما را بر پيروي صاحبان خاص از اهل بيت پيغمبر خود

الصادقين عنك الذين عصمتهم من لغو المقال ومدانس الأفعال

كه راستگو يانيد از جانب تو آنانكه نگاهداشتي ايشان را از بيهودگي گفتار و زبونيهاي كردار

لخصوا أهل الإسلام وظهرت كلمة أهل الإلحاد وفعل أولي

هر آينه خصومت كرده شدند اهل اسلام و ظاهر ميشد سخن اهل الحاد و كردار صاحبان

العناد فلك الحمد ولك المن ولك الشكر على نعمائك وإيادك

وشمني پس مر تراست سپاس و مر تراست منت و مر تراست شكر بر نعمتهاي تو و عطاهاي تو

اللهم فصل على محمد وآل محمد الذين افترضت علينا طاعتهم

بار خدايا پس رود بفرست بر محمد و آل محمد آنانكه فرض كردي بر ما فرمان بردار ايشان را

وعقدت في رقابنا ولايتهم وأكرمتنا بمعرفتهم وشرّفتنا

و بستي در گردنهاي ما دوستي ايشان را و گرامي كردي ما را بشناختن ايشان و شرف دادي ما را

باتباع آثارهم وشبّتنا بالقول الثابت الذي عرّفوناه فاعنا على

بپيروي رد شهاي ايشان و ثابت داشتي ما را بسخن پايدار ايشان كه بشناسانيدند ما را آن سخن پس ياري كن

ضبط شد

اللّٰهُمَّ بِاَبْصَرِ وُنَاهُ وَاجْزِ مُحَمَّدًا عَنَّا اَفْضَلَ الْجَزَاءِ بِمَا نَصَحَ لِخَلْقِكَ وَ

کرفتار آخرت کنند با آنرا و جزاده محمد را از جانب ما بهترین جزائی بسبب آنچه نصیحت کرده است خلق ترا

بَذَلَ لَكَ وُسْعَهُ فِي تَبْلِيغِ رِسَالَاتِكَ وَ خَاطَرَ بِنَفْسِهِ فِي اِقَامَةِ دِينِكَ

وصرف کرده است طاقت خود را در رسانیدن پیامهای تو و در خطر انداخته جان خود را در برپا داشتن دین تو

وَعَلَى اَخِيهِ وَوَصِيِّهِ وَالْهَادِي مِنْ بَعْدِهِ اِلَى دِينِهِ وَالْمُقِيمِ

و بر برادر او و وصی او و رهنمای از پس او بسوی دین او قائم دارنده

سُنَّتَهُ عَلِيِّ اَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ صَلَوَاتُ اللّٰهِ عَلَيْهِ وَصَلِّ عَلَى الْاَئِمَّةِ مِنْ

طریقهٔ او علی امیر مومنان درودهای خدا بر او و درود بر امامان از

اَبْنَائِهِ الصَّادِقِينَ الَّذِينَ وَصَلْتَ طَاعَتَهُمْ بِطَاعَتِكَ وَاَدْخَلْتَ بِشَفَاعَتِهِمْ

اولاد او که راست گویانند آنانکه پیوند کردی طاعت آنها را بطاعت خود و داخل کردی بشفاعت ایشان

دَارَ الْكَرَامَةِ يَا اَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ اَللّٰهُمَّ هٰؤُلَاءِ اَصْحَابُ الْكِسَاءِ وَالْعَبَاءِ

در خانهٔ کرامت ای مهربان ترین مهربانان بار خدایا اینها که مذکور شدند صاحبان کلیم و عبا اند

يَوْمَ الْمُبَاهَلَةِ اَللّٰهُمَّ اجْعَلْهُمْ شُفَعَاءَنَا وَاَسْاَلُكَ بِحَقِّ ذٰلِكَ الْمَقَامِ

در روز مباهله خداوندا بگردان ایشان را شفاعت کنندهٔ ما و میطلبم از تو بحق آن مقام

الْمَحْمُودِ وَالْيَوْمِ الْمَشْهُودِ اَنْ تَغْفِرَ لِي وَتَتُوبَ عَلَيَّ اِنَّكَ اَنْتَ التَّوَّابُ

ستوده و روز حاضر شده اینکه بیامرزی مرا و ببذیری توبه مرا بدرستیکه تو بسیار بذیرندهٔ توبه

الرَّحِيمُ اَللّٰهُمَّ اِنِّي اُشْهِدُكَ اَنَّ اَرْوَاحَهُمْ وَطِينَتَهُمْ وَاحِدَةٌ وَهِيَ الشَّجَرَةُ

مهربان بار خدایا بدرستیکه من گواهی میدهم ترا بانکه ارواح ایشان و طینت ایشان یکی است و آن درختی است

الَّتِي طَابَ اَصْلُهَا وَفَرْعُهَا وَاغْصَانُهَا وَاَوْرَاقُهَا اَللّٰهُمَّ ارْحَمْنَا

که پاک است بیخ آن و شاخهای کلان آن و شاخهای کوچک آن و برگهای آن خدایا بخشای ما را

بِحُبِّهِمْ وَاَجِرْنَا مِنْ مَوَاقِفِ الْخِزْيِ فِي الدُّنْيَا وَالْاٰخِرَةِ بِوَلَايَتِهِمْ

بحق ایشان و پناه ده ما را از جاهای رسوائی در دنیا و آخرت بدوستی ایشان

وَأَوْرِدْنَا مَوْرِدَ الْأَمِنِ مِنْ أَهْوَالِ يَوْمِ الْقِيٰمَةِ بِحُجَّتِهِمْ وَأَقْرِرْنَا بِفَضْلِهِمْ

وفرود آر ما را بجاهای امن از ترسهای روز قیامت بدوستی ایشان و باقرار ما بفضل ایشان

وَاتْبَاعِنَا آثَارَهُمْ وَاهْتِدَائِنَا بِهُدَاهُمْ وَاعْتِقَادِنَا مَا عَرَّفُوْنَاهُ مِنْ تَوْحِيْدِكَ

و بپیروی ما اثرهای ایشان را و براه یافتن ما بر نمائی ایشان و باعتقاد ما بانچه شناسانیدند ایشان ما را بانچه

وَوَقَفُوْنَا عَلَيْهِ مِنْ تَعْظِيْمِ شَأْنِكَ وَتَقْدِيْسِ أَسْمَائِكَ وَشُكْرِ آلَائِكَ

و واقف کردانیدند ما را بران از تعظیم شان تو و پاک کردانیدن نامهای تو و سپاس نعمتهای تو

وَنَفْيِ الصِّفَاتِ أَنْ تَحُلَّكَ وَالْعِلْمِ أَنْ يُحِيْطَ بِكَ وَالْوَهْمِ أَنْ يَقَعَ عَلَيْكَ

و نفی صفتها از انکه حلول نماید در تو و نفی علم از انکه احاطه نماید بتو و نفی وهم از انکه واقع شود بر تو

فَإِنَّكَ أَقَمْتَهُمْ حُجَجًا عَلَى خَلْقِكَ وَدَلَائِلَ عَلَى تَوْحِيْدِكَ وَهُدَاةً تُنَبِّهُ

پس بدرستیکه تو قائم کردانیدی ایشان را حجت ها بر خلق خود و دلیلها بر یکانگی خود و راه نمایان که آگاه می نمایند

عَلَى أَمْرِكَ وَتَهْدِيْ إِلَى دِيْنِكَ وَتُوَضِّحُ مَا أَشْكَلَ عَلَى عِبَادِكَ وَ

بر امر تو و هدایت می نمایند بسوی دین تو و روشن میگردانند انچه مشتبه میشود بر بندهای تو و

بَايَنَ لَهُمُ الْمُعْجِزَاتِ الَّتِي يَعْجِزُ عَنْهَا غَيْرُكَ وَبَهَاتِيْنِ حُجَّتُكَ وَتَدْعُوْا إِلَى

دری از برای معجزات انچنانکه عاجز می شود از ان غیر تو و بان آشکار می شود حجت تو و میخوانند بسوی

تَعْظِيْمِ السَّفِيْرِ بَيْنَكَ وَبَيْنَ خَلْقِكَ وَأَنْتَ الْمُتَفَضِّلُ عَلَيْهِمْ حَبِيْبُ

بزرگی سفیر میان تو و میان خلق تو و تویی احسان کننده بر ایشان از انجاکه

قَرَّبْتَهُمْ مِنْ مَلَكُوْتِكَ وَاخْتَصَصْتَهُمْ بِسِرِّكَ وَاصْطَفَيْتَهُمْ لِوَحْيِكَ

نزدیک کردی ایشان را از ما دشاهی خود و خاص کردانیدی ایشان را بسر از خود و برگزیدی ایشان را برای وحی خود

وَأَوْرَثْتَهُمْ غَوَامِضَ تَأْوِيْلِكَ رَحْمَةً لِخَلْقِكَ وَلُطْفًا بِعِبَادِكَ وَ

و وارث کردی ایشان را از تاویلهای پوشیده خود رحمت مهربانی بر خلق خود و لطف بر بندهای خود و

حَنَانًا عَلَى بَرِيَّتِكَ وَعِلْمًا بِمَا تَنْطَوِيْ عَلَيْهِ ضَمَائِرُ أَمْنَائِكَ وَمَا يَكُوْنُ

و مهربانی بر آفریدگان خود و جهت دانائی خود بچیزیکه محیط است بران ضمیرهای امینان تو و انچه می باشد

مِنْ شَآنِ صَفْوَتِكَ وَطَهَّرْتَهُمْ فِي مَنْشَاهُمْ وَمُبْتَدَإِهِمْ وَخَرَسَتِهِمْ

از جمله برگزیده های تو و پاک کردانیدی ایشان را در ابتدای پیدایش آغاز ایشان و مایه های ایشان

مِنْ نَهْكَتٍ نَافِذٍ إِلَيْهِمْ وَأَمَرْتَهُمْ بُرْهَانًا عَلَى مَنْ عَرَضَ لِسُوءٍ لَهُمْ فَاسْتَجَابُوا

از رسیدن مندهٔ بسوی ایشان و فرمودی ایشان را حجتی بر آنکه متعرض شود بدی بایشان پس قبول کردند

لِأَمْرِكَ وَشَغَلُوا أَنْفُسَهُمْ بِطَاعَتِكَ وَمَلَئُوا أَجْرَاءَهُمْ مِنْ ذِكْرِكَ وَعَمَرُوا

فرمان ترا و مشغول کردند نفسهای خود را بفرمانبرتو و پر کردند اجرای خود را از ذکر تو و معمور کردند

قُلُوبَهُمْ بِتَعْظِيمِ أَمْرِكَ وَجَرَوْا أَوْقَاتَهُمْ فِيمَا يُرْضِيكَ وَأَخْلَوْا دَخَائِلَهُمْ

دلهای خود را بتعظیم امر تو و مستمر کردند وقتهای خود را در چیزیکه ترا خوشنود کند و خالی کردند

مِنْ مُعَارِضِ الْخَطَرَاتِ الشَّاغِلَةِ عَنْكَ فَجَعَلْتَ قُلُوبَهُمْ مَكَامِنَ

از معارضه های وسوسهای بازدارنده از تو پس کردانیدی دلهای ایشان را جاهای پوشیدگی

لِإِرَادَتِكَ وَعُقُولَهُمْ مَنَاصِبَ لِأَمْرِكَ وَنَهْيِكَ وَأَلْسِنَتَهُمْ تَرَاجِمَةً

اراده خود و کردانیدی عقلهای ایشان را جاهای اقامت امر خود و نهی خود و کردانیدی زبانهای ایشان را بیان کنندهٔ

لِسُنَّتِكَ ثُمَّ أَكْرَمْتَهُمْ بِنُزُولِكَ حَتَّى فَضَّلْتَهُمْ مِنْ بَيْنِ أَهْلِ زَمَانِهِمْ وَ

از برای سنت خود پس اکرام کردی ایشان را بفرود آمدن خود تا آنکه برتری دادی ایشان را از میان اهل زمان ایشان و

الْأَقْرَبِينَ إِلَيْكَ فَخَصَصْتَهُمْ بِوَحْيِكَ وَأَنْزَلْتَ إِلَيْهِمْ كِتَابَكَ وَ

نزدیکان بسوی ایشان پس مخصوص کردی ایشان را بوحی خود و فرستادی بسوی ایشان کتاب خود

أَمَرْتَنَا بِالتَّمَسُّكِ بِهِ وَالرَّدِّ إِلَيْهِمْ وَالِاسْتِنْبَاطِ مِنْهُمْ اللَّهُمَّ فَإِنَّا

امر کردی ما را بچنگ زدن بان و بایشان رجوع کردن بسوی ایشان و فراگرفتن از ایشان ما را خدایا باین سبب که

قَدْ تَمَسَّكْنَا بِكِتَابِكَ وَبِعِتْرَةِ نَبِيِّكَ صَلَوَاتُكَ عَلَيْهِمْ الَّذِينَ اقْتَمْتَهُمْ

بتحقیق چنگ زدیم بکتاب تو و بخویشان پیغمبر تو درودهای خدا باد بر ایشان آنکه قائم کردی ایشان را

لَنَا دَلِيلًا وَعَلَمًا وَأَمَرْتَنَا بِاتِّبَاعِهِمْ اللَّهُمَّ فَإِنَّا قَدْ تَمَسَّكْنَا بِهِمْ

برای ما راه نمایندگان و امر کردی ما را به پیروی ایشان خدایا باین سبب که ما بتحقیق چنگ زدیم بایشان

فارزقنا شفاعتهم حين يقول الخائنون فما لنا من شافعين ولا صديق
پس روزی کن ما را شفاعت ایشان هنگامی که گویند نا امید شدگان نیست برای ما از شفاعت کنندگان و نه
حميم واجعلنا من الصادقين المصدقين بهم المنتظرين لاقيامهم الناظرين
خالص و بگردان ما را از راست گویان و تصدیق کنندگان مر ایشان را آنانکه منتظرند مر قیام ایشان را ناظرند
الى شفاعتهم ولا تضلنا بعد اذ هديتنا وهب لنا من لدنك رحمة
بجانب شفاعت ایشان و گمراه مکردان ما را بعد از آنکه راه نمودی ما را و ببخش ما را از جانب خود رحمتی
انك انت الوهاب آمين رب العالمين اللهم صل على محمد نبيك
بدرستیکه تو بسیار بخشنده مستجاب کن دعای ما ای پروردگار عالمیان خدایا فرو فرست بر محمد پیغمبر
وعلى اخيه وصنوه امير المؤمنين وقبله العارفين وعلم المهتدين
و بر برادر او و خویش او امیر مومنان و پیشوای عارفان و نشان راه یافتگان
وثانى الخمسة المباهلين الذين خصهم الروح الامين وباهل الله بهم
و دوم پنجتن صاحب مباهله آنانکه اختصاص نموده بایشان جبرئیل امین و مباهله فرمود خدای بهم
المباهلين فقال وهو اصدق القائلين فمن حاجك فيه من بعد ما
هیچ کس با مباهله کنندگان پس گفت خدا و او راست ترین گویندگان پس کسیکه حجت و جدل نماید با تو بعد از آنکه
جاءك من العلم فقل تعالوا ندع ابنائنا وابنائكم ونساءنا ونساءكم
آمد ترا از علم پس بگو که بیایید تا بخوانیم پسران خود را و پسران شما را و زنان خود را و زنان شما را
وانفسنا وانفسكم ثم نبتهل فنجعل لعنة الله على الكاذبين ذلك كان ما
و نزدیکان خود را و نزدیکان شما را پس مباهله نمائیم پس بگردانیم لعنت خدا بر دروغگویان آن امامیکه
المخصوص بمواخاته يوم الاخاء والموثر بالقوت بعد ضره
مخصوص ست به برادری آنحضرت روز برادر خواندگی و ایثار کننده غیر را توشه بعد ضرر
الطوى ومن شكر الله سعيه فهل اتى ومن شمل بفضله معاذوه
گرسنگی و کسیکه ستایش کرده شد کوشش او در سوره هل اتی و کسیکه گرداند به بزرگی او دشمنان او

واقر بمناقبه جاحد فضله مولى الانام ومكسر الاصنام ومن لم يناجه
واقرار كردند بخوبيهاى او منكران او خداوند خلائق وشكننده بتان وكسيكه نكرفت اورا
في الله لومة لائم صلى الله عليه وآله ما طلعت شمس الا هارا وافكرت
در راه خدا سرزنش سرزنش كننده درود وفرستد خدا بر او وآل او ما دامى كه طلوع كند آفتاب ودر دبرك برآرند
الاشجار وعلى النجوم المشرقات من عترته والحجج الواضحات من ذريته
درختان ودرود وفرستد خدا بر ستارگان درخشان از فرزندان او وحجت هاى روشن از ذريت او
واين دعا بحسب سند ومتن اصح ادعيه است ودر اعمال ايام متبركه روز بيست وپنجم است ومشهور آنست
كه در اين روز سوره كريمه هل اتى در شان حضرت امير المؤمنين وفاطمه وحسنين عليهم السلام نازل شده بسبب آنكه حسن وحسين عليهما السلام بيمار شدند وحضرت رسول
صلى الله عليه وآله بعيادت ايشان رفت وامر فرمود كه حضرت امير وفاطمه وحسن وحسين عليهم السلام
نذر كردند كه اگر خدا ايشانرا عافيت دهد سه روز روزه بگيرند وچون خدا عافيت كرامت فرمود آن
چهار بزرگوار با فضه خادمه ايشان سه روزه گرفتند وچيزى نداشتند كه بآن افطار نمايند پس حضرت
امير المؤمنين عليه السلام قدرى پشم از شمعون يهودى گرفت باسه صاع از جو كه حضرت فاطمه صلوات
الله عليها در روز ثلث آن پشم را بريسيد ويك صاع از آن جو بمزد خود بردارد پس در روز اول حضرت
فاطمه عليها السلام قدر ثلث آن پشم را گرفت وريست وبمزد آن صاعى از جو برداشت وآرد
كرده پنج گرده نان بپخت وچون حضرت امير با حضرت رسول صلعم نماز شام كرد وبخانه برگشت حضرت فاطمه
عليها السلام پنج گرده نان را حاضر كرد وخواستند افطار نمايند مسكينى بر در خانه مذاكر دكه
السلام عليكم اى اهل بيت محمد من مسكينى از مساكين مسلمانان مرا طعام دهيد تا خدا شما را
از مائده هاى بهشت طعام دهد پس حضرت امير المؤمنين عليه السلام ابتدا كرد وفرمود كه من نان خود را
بسيد هم دادم از اهل بيت عليهم السلام با فضه با حضرت موافقت كردند ونانهاى خود را بسائل دادند
وبآب افطار كردند وروز ديگر را روزه داشتند وباز حضرت فاطمه عليها السلام هم در شبانه
يك ثلث ديگر از پشم يك صاع ديگر بر داشت آرد كرد ونان بپخت وچون خواستند افطار

کنند سائلی بر در خانه آمد و ندا کرد که السلام علیکم ای اهل بیت محمد من یتیمم از اولاد مهاجرین
و پدرم در روز عقبه شهید شده است مرا طعام دهید تا خدا شما را از خانهای بهشت طعام دهد پس حضرت
امیر مومنان اول نان جو در داد و بعد از ان فاطمه ثم او بعد از ان دو کودکه سوار عرش خدا و بعد از ان
فضه سعاد تمند همگی نانهای خود را به یتیم دادند و بآب افطار نمودند و در روز سوم روزه داشتند و باز
حضرت سیدة النساء در روز سوم بقیه پشم ارشت و بقیه جو را گرفت و در آسیا خرد کرد
و پاز نخ کرده نان پخت و چون حضرت امیر کبیر از نماز بر گشت و حضرت فاطمه طعام را حاضر
ساخت که افطار نمایند ناگاه اسیری از اسیران کافران ندا کرد که السلام علیکم ای اهل بیت محمد
ما را اسیر می کنید و می بندید و طعام نمی دهید که بجوزیم پس بنجو شبهای سابق همه گرد پای نان را بسائل
دادند و بآب بجت افطار نمودند چون صبح شد خداوند عالمیان سوره کریمه هل اتی را در شان
ایشان فرستاد و در ان سوره اشاره باین قصه نمود که یُوفُونَ بِالنَّذْرِ وَيَخَافُونَ يَوْمًا
كَانَ شَرُّهُ مُسْتَطِيرًا وَيُطْعِمُونَ الطَّعَامَ عَلَىٰ حُبِّهِ مِسْكِينًا وَيَتِيمًا وَأَسِيرًا
إِنَّمَا نُطْعِمُكُمْ لِوَجْهِ اللَّهِ لَا نُرِيدُ مِنْكُمْ جَزَاءً وَلَا شُكُورًا إِنَّا
نَخَافُ مِنْ رَبِّنَا يَوْمًا عَبُوسًا قَمْطَرِيرًا یعنی وفا می کنند بنذر و می ترسند از روزیکه
شر آن اکثر خلق را فرا گرفته است و می خورانند طعام را با خواهش و محبت آن یا از برای محض
محبت خدا به مسکین و یتیم و اسیر و می گویند یعنی در دل خود و نیت ایشان است که ما طعام نمیدهیم
شما را مگر از برای رضای خدا نمی خواهیم از شما جزا و نه پاداشی او نه شکر و ثنائی را ما می ترسیم از روز
قیامت که در نهایت شدت و هول است و چون در روز چهارم که بیست و پنجم ماه ذی الحجه
بود سوره هل اتی در مدح ایشان نازل شد حضرت رسول صلی الله علیه و اله و سلم بخانه اهل بیت
علیهم السلام آمد و ایشان را بآن شدت گرسنگی و آن حالت غریب مشاهده نمود و گریست
و فرمود این چه حالت است که در شما مشاهده می نمایم و امام حسن و امام حسین علیهما السلام را دید که
از نقاهت بیماری گرسنگی مانند چوجه که از تخم بیرون آید می لرزند و حضرت فاطمه علیها السلام
در محراب عبادت ایستاده بود و از گرسنگی شکم مبارکش به پشت چسبیده بود و چشمهایش فرو رفته بود

چون از نماز فارغ شد حق تعالی خوانی از بهشت برای فاطمه علیها السلام فرستاد که در آن کاسه و در کوزه
شربت کرم در آن میان بود که می جوشید بوی بهتر از بوی مشک از آن ساطع بود پس حضرت
فاطمه علیها السلام آن خوان را نزد رسول صلی الله علیه و آله و سلم آورد حضرت فرمود ای
فاطمه این را از کجا آوردی گفت از نزد خدا آمده است خدا هر که را خواهد روزی میدهد بحساب
حضرت فرمود الحمد لله که از دنیا نرفتم تا در اهل بیت خود شبیه مریم مادر عیسی را دیدم پس
از آن تناول فرمودند و تا هفت روز از آن میخوردند و آخر نمی شد و حضرت صادق علیه السلام
فرمود که آن کاسه نزد حضرت صاحب الامر ظاهر خواهد کرد و طعام بهشت از آن تناول خواهد
نمود و سنیان نیز این روایت را با فرق مائده بطرق بسیار نقل کرده اند و بتقبیل این
قصه را در سایر کتب ذکر کرده ام پس مناسب است که شیعیان اهل بیت علیهم السلام در این ایام تا
توانند بموالی خود در تصدق کردن بر مساکین و یتیمان سعی نمایند در اطعام ایشان در شب
مفید علیه الرحمه گفته است که مستحب است که این روز را روزه بدارند برای شکر این نعمت و نزل
سوره هل اتی در شان آل عبا علیهم السلام و ایضا مناسب است غسل زیارت و زیارت امیر
علیهم السلام و زیارت جامعه خواندن در این روز مناسب است و چون بعضی از علما این
روز را روز مباهله میدانند دعای مباهله را نیز در این روز خواندن خوب است و در این روز
بنا بر مشهور عمر علیه اللعنة را خنجر بر تنگش زدند و باین سبب نهایت برکت دارد و در روز
بیست و هفتم مروان که آخر خلفای بنی امیه است بجهنم واصل شد و دولت ملعونه بنی امیه لعنهم الله
برطرف شد پس در این روز شکر این نعمت را باید کرد و بعضی گفته اند که حضرت امام علی
علیه السلام در این روز متولد شده است و روز بیست و نهم بنا بر مشهور عمر ملعون با سفل درک
سقر منتقل شده است و باین سبب فضیلت عظیم دارد و در روز آخر ذی الحجه الحرام که
آخر سال عرب است روایت کرده اند که سنت است که دو رکعت نماز بجا آورد
و در هر رکعت یک مرتبه سوره حمد و ده مرتبه سوره قل هو الله احد و ده مرتبه معوذتین
بخواند و بعد از سلام این دعا بخواند

اللّٰهُمَّ مَا عَمِلْتُ فِي هٰذِهِ السَّنَةِ مِنْ عَمَلٍ نَهَيْتَنِي عَنْهُ وَلَمْ تَرْضَهُ وَنَسِيتُهُ
خداوندا آنچه کردم درین سال از عملی که منع کرده مرا ازان و در آنچه نیستی بان فراموش کردم
وَلَمْ تَنْسَهُ وَدَعَوْتَنِي إِلَى التَّوْبَةِ بَعْدَ جُرْأَتِي عَلَيْكَ اللّٰهُمَّ فَإِنِّي
و تو فراموش نکرده ای آنرا و خواندی مرا بسوی توبه پس از جرأت کردن من بر تو بار خدایا پس بدرستیکه من
أَسْتَغْفِرُكَ مِنْهُ فَاغْفِرْ لِي اللّٰهُمَّ وَمَا عَمِلْتُ مِنْ عَمَلٍ يُقَرِّبُنِي إِلَيْكَ
طلب آمرزش میکنم از تو ازان پس بیامرز مرا بار خدایا و آنچه کردم از عملیکه نزدیک کرداند مرا بسوی تو
فَاقْبَلْهُ مِنِّي وَلَا تَقْطَعْ رَجَائِي مِنْكَ يَا كَرِيمُ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ
پس قبول کن آنرا از من و قطع مکن امید مرا از خود ای خداوند کریم ای بخشنده ترین بخشندگان

باب ششم

در اعمال ماه محرم ست و دران سه فصل فصل اول در اعمال دهه اول محرم ست از حضرت
امام رضا علیه السلام منقولست که حضرت رسول صلی الله علیه وآله وسلم در روز اول محرم دو
رکعت نماز بکردند و چون از نماز فارغ میشدند دست بدعا برمیداشتند و این عبارت را میخواندند
اللّٰهُمَّ أَنْتَ الْإِلٰهُ الْقَدِيمُ وَهٰذِهِ سَنَةٌ جَدِيدَةٌ فَأَسْأَلُكَ فِيهَا
خداوندا تو ئی خدای قدیم و این سال تو نوست پس درخواست میکنم از تو درین سال
الْعِصْمَةَ مِنَ الشَّيْطَانِ وَالْقُوَّةَ عَلَى هٰذِهِ النَّفْسِ الْأَمَّارَةِ بِالسُّوءِ وَالِاشْتِغَالَ
عصمت یافتن از شیطان و غلبه بر تو نا بر این نفس بسیار امر کننده به بدی و مشغول شدن
بِمَا يُقَرِّبُنِي إِلَيْكَ يَا كَرِيمُ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ يَا عِمَادَ مَنْ لَا عِمَادَ لَهُ
بچیزیکه نزدیک کند مرا بسوی تو ای کریم ای خداوند بزرگی و اکرام ای ستون کسیکه نیست ستونی او را
يَا ذُخْرَ مَنْ لَا ذُخْرَ لَهُ يَا حِرْزَ مَنْ لَا حِرْزَ لَهُ يَا غِيَاثَ مَنْ لَا غِيَاثَ
ای ذخیره کسیکه نیست ذخیره مر او را ای پناه کسیکه نیست پناهی مر او را ای فریاد رس کسیکه نیست فریادرسی
لَهُ يَا سَنَدَ مَنْ لَا سَنَدَ لَهُ يَا كَنْزَ مَنْ لَا كَنْزَ لَهُ يَا حُسْنَ الْبَلَاءِ يَا عَظِيمَ الرَّجَاءِ
مر او را ای گنجینه کسیکه نیست گنجی مر او را ای کسیکه نیست نیکو احسان او را ای بزرگ امید

يا غياث المستغيثين يا صريخ المكروبين يا حبيب المذنبين يا رجاء السائلين يا مؤنس الوحدين يا صاحب الغريبين يا شافي المرضى يا كافي المبتلين يا رازق المساكين يا مغيث المضطرين يا راحم الشيخ الكبير يا رافع السماء بغير عمد يا باسط الارض بالمهاد يا واحدا بلا تأويل عدد يا دائما بلا نفاد يا ماسكا بلا قوائم ولا عمد يا قائما بلا حدث يا حيا بلا كيف يا سابقا بلا غاية يا قاهرا بلا مؤونة يا مدبرا بلا مشورة يا مصورا بلا مثال يا من لا يشغله سمع عن سمع ولا تغلطه المسائل ولا يتبرمه الحاح الملحين يا من لا يتغير بالدهر ولا يغيره مر الليالي والايام يا من لا يستخفه صوت الاصوات ولا تشبه عليه اللغات يا من ل

بدرستیکه مصیبت امام حسین علیه السلام جشمهای ما را مجروح کرد اند و آب دیده های ما را جاری ساخت
و عزیز ما را ذلیل کرد اند و واقعه کرب و بلا برای ما مهیا کرد و نام روز قیامت پس باید که بر مصیبت
آنحضرت گریه کنندگان بگریند بدرستیکه گریه بر آنحضرت گناهان بزرگ را بر طرف میکند
پس فرمود که پدرم حضرت امام موسی علیه السلام چون ماه محرم داخل میشد کسی آنحضرت را
خندان نمیدید و اثر حزن و اندوه بر آنحضرت ظاهر میشد در مجموع دهه اول ماه چون روز دهم میشد
روز مصیبت و گریه و اندوه او بود و می گفت امروز روز شهادت امام حسین علیه السلام است
و در حدیث دیگر فرمود که چون جد م حسین شهید شد آسمان خون و خاک سرخ بارید اگر بر آنحضرت
آنقدر گریه کنی که آب دیده بر روی تو جاری گردد حق تعالی جمیع گناهان کوچک و بزرگ ترا
بیامرزد پس فرمود که اگر خواهی که چون بمیری هیچ گناهی بر تو نباشد زیارت کن امام حسین علیه السلام را
اگر خواهی که در غرفه های بهشت با حضرت رسول و آل او باشی لعنت کن قاتلان حسین علیه السلام را
و اگر خواهی که ثواب شهیدان کربلا داشته باشی هر وقت که مصیبت آنحضرت را بیاد آوری

یا لیتنی کنت معهم فافوز فوزا عظیما

یعنی ای کاشکی می بودم با ایشان پس بدرستیکه رستگاری می یافتم رستگاری بزرگ و اگر خواهی که در درجات
عالیه بهشت با ما باشی از برای اندوه ما اندوهناک و از برای شادی ما شاد باش بدانکه در
روز اول ماه محرم مستحب است و از حضرت امام رضا علیه السلام منقول است که در روز اول
ماه محرم حضرت زکریا علی نبینا و علیه السلام دعا کرد و از خدا فرزند طلبید و حق تعالی دعای او را
مستجاب گردانید و حضرت یحیی را باو عطا کرد و پس هر که این روز را روزه بدارد و دعا کند
حق تعالی دعای او را مستجاب گرداند چنانکه دعای زکریا را مستجاب کرد و شیخ مفید علیه الرحمه
گفته است که روز سوم محرم روز مبارکیست و در این روز حضرت یوسف از چاه بیرون آمد
هر که آن روز را روزه دارد حق تعالی کارهای صعب او را بر او آسان گرداند و بهتر آنست
که روز نهم و دهم را روزه بدارد زیرا که بنی امیه این دو روز را برای برکت و شماتت
بر قتل آنحضرت روزه میداشتند و احادیث بسیار در فضیلت این دو روز و روزه

آنها بر حضرت رسول صلی الله علیه و آله سبنداند و از طریق اهل بیت علیهم السلام اعاذنا الله منه
روزه این روز خصوصا روزه روز عاشورا وارد شده است و ایضا بنی امیه علیهم اللعنة
برای برکت آن دو قسال را در روز عاشورا در خانه ذخیره میکردند لهذا از حضرت امام رضا
علیه السلام منقولست که هر که ترک کند سعی رحوائج خود در روز عاشورا و بقضای کاری روا
حوائج دنیا و آخرت او را برآورد و هر که روز عاشورا را روز مصیبت داند و گریه او کند یا
حقتعالی روز قیامت را روز فرح و سرور و شادی او گرداند و دیده اش در بهشت بما روشن
گردد و هر که روز عاشورا را روز برکت نامد و از برای منزل خود در آن روز چیزی ذخیره کند
خدا آن ذخیره را برا و مبارک نگرداند در روز قیامت با یزید و عبید الله بن زیاد و عمر بن سعد علیهم اللعنة
محشور گردد و باید که در روز عاشورا آدمی مشغول کاری از کارهای دنیا نگردد و مشغول گریه و
نوحه و مصیبت باشد و امر کند اهل خانه خود را که تعزیت آنحضرت را بدارند و مشغول ماتم
باشند چنانکه در ماتم عزیزترین اولاد و اقارب خود می باشند و در آن روز لباس کهنه خود را
و آشامیدنی را که مصدر روزه کند در آخر روز بعد از عصر افطار کند اگرچه بشربت آب باشد
و روزه تمام بدارد مگر آنکه در خصوص آن روز روزه واجبی داشته باشد که نذر یا شبیه آن
بر او واجب شده باشد که آن روز را باید روزه بگیرد و در آن روز آذوقه در خانه خود نگذارد
نکند و نخندد و مشغول لهو و لعب نگردد و هزار مرتبه بر قاتلان آنحضرت لعنت کند و بگوید

اللّٰهُمَّ الْعَنْ قَتَلَةَ الْحُسَيْنِ

بار خدایا لعنت کن بر کشندگان حسین ع

و در روایتی وارد شده است از حضرت صادق علیه السلام که هر که در روز عاشورا
هزار مرتبه سوره قل هو الله احد بخواند خداوند رحمن نظر رحمت بسوی او کند و هر که را خدا نظر
رحمت بسوی او کند هرگز او را عذاب نکند و در شب عاشورا نیز باید که احیا کند بگریه و ناله و
حزن بسان آنچه از حضرت امام حسین علیه السلام و اصحاب او که در آن شب در صحرای
کربلا در میان سی هزار نفر از کافران بی حیا تا صباح احیا کردند و عبادت و تهلیل و

شهادت میکردند فصل قوم در زیارت مشهور بتحضرت است و در روز عاشورا و فضیلت
زیارت تحضرت در شب روز عاشورا بسند معتبر از حضرت صادق علیه السلام منقولست
که هرکه در شب عاشورا نزد قبر شریف تحضرت باشد و تحضرت را زیارت کند در روز قیامت
محشور گردد در بخون خود آلوده و بهیئت شهدائی که با او در میان محشور گردند و هرکه شب و روز عاشورا
زیارت کند آن حضرت را چنان باشد که در پیش روی تحضرت شهید شده باشد و بسند
صحیح از آن حضرت منقولست که هرکه حضرت امام حسین علیه السلام را در روز عاشورا زیارت
کند بهشت او را واجب گردد و آما زیارت مشهور شیخ طوسی و ابن قولویه و غیر ایشان رحمة الله
علیهم روایت کرده اند از سیف بن عمیره و صالح بن عقبه و هر دو از محمد بن اسمعیل و علقمه بن محمد
حضرمی و هر دو از مالک جهنی که حضرت امام محمد باقر علیه السلام فرمود که هرکه زیارت کند
حضرت امام حسین صلوات الله علیه را در روز دهم محرم بانزد قبر تحضرت گریان شود و ملاقات
کند ضرار در روز قیامت با ثواب دو هزار هزار حج و دو هزار هزار عمره و دو هزار هزار جهاد
که هریک را با رسول خدا صلی الله علیه و آله و ائمه طاهرین علیهم السلام کرده باشد مالک گفت
فدای تو شوم چه ثوابست برای کسیکه در شهرهای دور باشد و ممکن نباشد او را رفتن بسوی
تحضرت فرمود که چون روز عاشورا در آید بیرون رود بسوی صحرا یا بالای بام بلند
تر در خانه خود و اشاره کند بسوی تحضرت بسلام و جهد کند در نفرین کردن قاتلان
تحضرت و بعد از آن دو رکعت نماز بکند و بکند این کار را در اول روز پیش از پیشین پس
مذبه و نوحه و گریه کند بر حضرت امام حسین علیه السلام و امر کند هرکه را در خانه اوست
و از دو تقیه نکند بگریه کردن بر تحضرت و در خانه بمصیبتی بر پا دارد و باظهار جزع بر تحضرت
و ملاقات کند بعضی از ایشان بعضی را در خانه های خود بگریه کردن تعزیه کردند بعضی از ایشان
بعضی را بمصیبت تحضرت پس من ضامنم بر خدا که هرگاه این کار ها را بکنند حق تعالی جمیع آن ثواب ها
بایشان عطا فرماید مالک گفت تو ضامنی و کفیلی از برای ایشان باین ثواب فرمود
بلی پرسیدند که چگونه بگذارند تعزیه کردن فرمود که بگویند

عظم الله اجورنا بمصابنا بالحسين عليه السلام وجعلنا واياكم من

عظیم گرداند خاطر دهای ما را بسبب ماتم امام حسین ست بر او باد سلام و بگرداند ما را و شما را از

الطالبين بثاره مع وليه الامام المهدي من آل محمد عليهم السلام

طلب کنندگان خون او با دوست او امام مهدی از آل محمد بر ایشان باد سلام

و اگر توانی در ان روز برای هیچ کار از خانه بیرون مرو که آن روز نحسی ست که حاجت هیچ مومنی

در ان روز برآورده نمی شود و اگر برآورده شود از برای او مبارک نیست و در ان خیری

در شدی نخواهد دید و ذخیره مکن در ان روز برای منزل خود چیزی که هر که در ین روز از برای منزل خود چیز

ذخیره کند از برای او مبارک نیست انچه ذخیره کرده ست و پیش که از برای ایشان ذخیره کرده ست

مبارک نخواهد بود از برای او پس کسیکه چنین کند از برای او نوشته شود ثواب هزار هزار حج و هزار

هزار عمره و هزار هزار جهاد که همه را با رسول خدا صلی الله علیه و آله کرده باشد و از برای او خواند

ثواب مصیبت هر پیغمبری و رسولی و صدیق و شهیدی که مرده باشد یا کشته شده باشد از وقتیکه خدا خلق

خلق کرده ست تا روز قیامت علقمه بن محمد گفت که من گفتم بحضرت امام محمد باقر علیه السلام که تعلیم فرما

دعائیکه بخوانم در ین روز هر گاه که خواهم آنحضرت را زیارت کنم از نزدیک و دعائی که هر گاه بر شهرها

دور خواهم که اشاره کنم و آن حضرت را زیارت کنم بخوانم فرمود که علقمه هر گاه بخواهی آن

دو رکعت را بعد از ان که اشاره کرده باشی بجانب آنحضرت بسلام و گفته باشی بجای

از اشاره و نماز آن قول را که مذکور خواهد شد پس دعا کرده خواهی بود بدعائی که

ملائکه می خوانند در وقتیکه زیارت آنحضرت می کنند و می گویند خدا برای تو نویسد

زیارت هزار هزار حسنه و محو می کند از تو هزار هزار گناه و بلند می کند از برای تو در بهشت

هزار هزار درجه و خواهی بود از انها که شهید شده باشند با حسین بن علی علیهما السلام تا آنکه

شریک شوی ایشان در درجات ایشان و نشانند تو را با کسانی که با آنحضرت شهید شده اند

نوشته شود برای تو ثواب هر پیغمبری و رسولی و ثواب زیارت هر که آنحضرت را زیارت کرده

است از روزی که آنحضرت شهید شده است تا کنون

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَبَا عَبْدِ اللهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا ابْنَ رَسُولِ اللهِ السَّلَامُ

سلام بر تو باد اے ابا عبد اللہ سلام بر تو باد اے فرزند پیغمبر خدا سلام

عَلَيْكَ يَا ابْنَ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ وَابْنَ سَيِّدِ الْوَصِيِّينَ السَّلَامُ عَلَيْكَ

بر تو باد اے پسر امیر مومنان و پسر سرور اوصیا سلام بر تو باد

يَا ابْنَ فَاطِمَةَ الزَّهْرَاءِ سَيِّدَةِ نِسَاءِ الْعَالَمِينَ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا ثَارَ

ای پسر فاطمہ زہرا سردار زنان عالمیان سلام بر تو باد اے خون طلب

اللهِ وَابْنَ ثَارِهِ وَالْوِتْرَ الْمَوْتُورَ السَّلَامُ عَلَيْكَ وَعَلَى الْأَرْوَاحِ الَّتِي حَلَّتْ

خدا و پسر خون طلب و کشتہ کہ کمر فتہ شدہ عوض خون او و اے صاحب کشتہ کہ کمر فتہ شدہ عوض خون او سلام

بِفِنَائِكَ وَأَنَاخَتْ بِرَحْلِكَ عَلَيْكُمْ مِنِّي جَمِيعًا سَلَامُ اللهِ أَبَدًا مَا بَقِيتُ

اندر صحن خانہ تو و خوابانید شتر ان را در منزل تو بر شما باد از جانب من ہمگی را سلام خدا ہمیشہ تا باہستم

وَبَقِيَ اللَّيْلُ وَالنَّهَارُ يَا أَبَا عَبْدِ اللهِ صَلَوَاتُ اللهِ وَسَلَامُهُ عَلَيْكَ

و باقی شب و روز ای ابا عبد اللہ رحمت ہای خدا و سلام او بر تو باد

لَقَدْ عَظُمَتِ الرَّزِيَّةُ وَجَلَّتِ الْمُصِيبَةُ بِكَ عَلَيْنَا وَعَلَى جَمِيعِ

تحقیق کہ بزرگ شد مائم و بزرگ شد مصیبت بسبب تو بر ما و بر ہمہ

أَهْلِ الْإِسْلَامِ وَجَلَّتْ وَعَظُمَتْ مُصِيبَتُكَ فِي السَّمَوَاتِ عَلَى جَمِيعِ

اہل سلام و بزرگ شد و عظیم شد مصیبت تو در آسمانہا بر ہمہ

أَهْلِ السَّمَوَاتِ فَلَعَنَ اللهُ أُمَّةً أَسَّسَتْ أَسَاسَ الظُّلْمِ وَالْجَوْرِ عَلَيْكُمْ أَهْلَ الْبَيْتِ

اہل آسمانہا پس لعنت کند خدا گروہی را کہ نہادند بنیاد ستم و جور را بر شما اہل بیت

وَلَعَنَ اللهُ أُمَّةً دَفَعَتْكُمْ عَنْ مَقَامِكُمْ وَأَزَالَتْكُمْ عَنْ مَرَاتِبِكُمُ الَّتِي رَتَّبَكُمُ

و لعنت کند خدا گروہی را کہ دور کردند شما را از جائگاہ شما و از جا جنبند شما را از مرتبہ ہای شما کہ ترتیب داد

اللهُ فِيهَا وَلَعَنَ اللهُ أُمَّةً قَتَلَتْكُمْ وَلَعَنَ اللهُ الْمُمَهِّدِينَ لَهُمْ بِالتَّمْكِينِ

خدا در المرتبہ و لعنت کند خدا گروہی را کہ شما را کشتند و لعنت کند خدا تمہید کنندگان مر ایشان را بتمکین

مِنْ قِتَالِكُمْ وَبَرِئْتُ إِلَى اللَّهِ وَإِلَيْكُمْ مِنْهُمْ وَمِنْ أَشْيَاعِهِمْ وَأَتْبَاعِهِمْ

از مقاتلهٔ شما و بیزار شدم بسوی خدا و بسوی شما از ایشان و از یاران ایشان و پیروان ایشان

وَأَوْلِيَائِهِمْ يَا أَبَا عَبْدِ اللَّهِ صَلَوَاتُ اللَّهِ وَسَلَامُهُ عَلَيْكَ إِنِّي سِلْمٌ

و دوستان ایشان ای ابا عبد الله رحمت خدا و سلام او بر تو من صلح کننده ام

لِمَنْ سَالَمَكُمْ وَحَرْبٌ لِمَنْ حَارَبَكُمْ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ وَلَعَنَ اللَّهُ آلَ زِيَادٍ

مر کسی را که صلح کند با شما و جنگ کننده ام مر کسی را که جنگ کند با شما تا روز قیامت و لعنت کند خدا آل زیاد

وَآلَ مَرْوَانَ وَلَعَنَ اللَّهُ بَنِي أُمَيَّةَ قَاطِبَةً وَلَعَنَ اللَّهُ ابْنَ مَرْجَانَةَ وَلَعَنَ

و آل مروان را و لعنت کند خدا بنی امیه را همه آنها را و لعنت کند خدا پسر مرجانه را و لعنت کند

اللَّهُ عُمَرَ بْنَ سَعْدٍ وَلَعَنَ اللَّهُ شِمْرًا وَلَعَنَ اللَّهُ أُمَّةً أَسْرَجَتْ وَأَلْجَمَتْ

خدا عمر پسر سعد را و لعنت کند خدا شمر را و لعنت کند خدا گروهی را که زین کردند اسبان را و لگام کردند

وَتَنَقَّبَتْ وَتَهَيَّأَتْ لِقِتَالِكَ بِأَبِي أَنْتَ وَأُمِّي لَقَدْ عَظُمَ مُصَابُكَ

و نقاب بستند و آماده شدند برای جنگ تو فدای تو باد پدر و مادر من عظیم بزرگ شد مصیبت تو

فَأَسْأَلُ اللَّهَ الَّذِي أَكْرَمَ مَقَامَكَ وَأَكْرَمَنِي بِكَ أَنْ يَرْزُقَنِي طَلَبَ

پس سوال میکنم از خدای که بزرگ کرده است مقام ترا و گرامی کرده است مرا بتو اینکه روزی کند مرا طلب

ثَارِكَ مَعَ إِمَامٍ مَنْصُورٍ مِنْ أَهْلِ بَيْتِ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ اللَّهُمَّ

خون تو با امام یاری داده شده از اهل بیت محمد درود فرستد خدا بر او و بر آل او خدایا

اجْعَلْنِي عِنْدَكَ وَجِيهًا بِالْحُسَيْنِ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ يَا أَبَا عَبْدِ اللَّهِ

بگردان مرا نزد خود خوشرو و بهره مند بحرمت امام حسین علیه السلام در دنیا و آخرت ای ابا عبد الله

صَلَوَاتُ اللَّهِ وَسَلَامُهُ عَلَيْكَ إِنِّي أَتَقَرَّبُ إِلَى اللَّهِ وَإِلَى رَسُولِهِ وَإِلَى

رحمتهای خدا و سلام او بر تو بدرستیکه من نزدیکی میجویم بسوی خدا و بسوی پیغمبر او و

أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ وَإِلَى فَاطِمَةَ وَإِلَى الْحَسَنِ وَإِلَيْكَ بِمُوَالَاتِكَ وَبِالْبَرَاءَةِ

امیر مومنان و بسوی فاطمه و بسوی حسن و بسوی تو بدوستداشتن تو و بیزاری

مِمَّنْ قَاتَلَكُمْ نَصَبَ لَكَ الْحَرْبَ وَبِالْبَرَاءَةِ مِمَّنْ اَسَّسَ اَسَاسَ الظُّلْمِ

از کسانیکه کارزار کردند با تو و بر پا کردند برای تو جنگ را و بیزاری از کسانیکه بنیاد نهادند بنیاد ستم را

وَالْجَوْرِ عَلَيْكُمْ وَاَبْرَءُ اِلَى اللّٰهِ وَاِلَى رَسُولِهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهِ وَسَلَّمَ

و ظلم را بر شما و بری میشوم بجناب خدا و بجناب پیغمبر او درود فرستد خدا بر او و آل او و سلام

مِمَّنْ اَسَّسَ اَسَاسَ ذٰلِكَ وَبَنٰى عَلَيْهِ بُنْيَانَهُ وَجَرٰى فِي ظُلْمِهِ وَجَوْرِهِ

از آنانکه بنیاد نهادند بنیاد این را و بنا کردند بران بنیاد آنرا و روان شدند در ظلم خود و ستم خود

عَلَيْكُمْ وَعَلٰى اَشْيَاعِكُمْ بَرِئْتُ اِلَى اللّٰهِ وَاِلَيْكُمْ مِنْهُمْ وَاَتَقَرَّبُ اِلَى اللّٰهِ ثُمَّ

بر شما و بر یاران شما بری شدم بسوی خدا و بسوی شما از آنها و نزدیکی میجویم بسوی خدا

اِلَيْكُمْ بِمُوَالَاتِكُمْ وَمُوَالَاةِ وَلِيِّكُمْ وَبِالْبَرَاءَةِ مِنْ اَعْدَائِكُمْ وَالنَّاصِبِينَ

بسوی شما بدوستی شما و بدوستی دوست شما و به بیزاری از دشمنان شما و از برپا کنندگان

لَكُمُ الْحَرْبَ وَبِالْبَرَاءَةِ مِنْ اَشْيَاعِهِمْ وَاَتْبَاعِهِمْ وَاَوْلِيَائِهِمْ

برای شما جنگ را و به بیزاری از یاران آنها و پیروان آنها و دوستان آنها

يَا اَبَا عَبْدِ اللّٰهِ اِنِّي سِلْمٌ لِمَنْ سَالَمَكُمْ وَحَرْبٌ لِمَنْ حَارَبَكُمْ وَوَلِيٌّ لِمَنْ

ای ابا عبد الله بدرستیکه من صلح کسی را که با شما صلح کند و جنگ میکنم با کسیکه با شما جنگ کند و دوست میدارم کسی را

وَالَاكُمْ وَعَدُوٌّ لِمَنْ عَادَاكُمْ فَاَسْاَلُ اللّٰهَ الَّذِي اَكْرَمَنِي بِمَعْرِفَتِكُمْ

که با شما دوستی نماید و دشمنم مر کسی را که با شما دشمنی نماید پس سوال میکنم از خدائیکه اکرام کرد با من بمعرفت شما

وَمَعْرِفَةِ اَوْلِيَائِكُمْ وَرَزَقَنِي الْبَرَاءَةَ مِنْ اَعْدَائِكُمْ اَنْ يَجْعَلَنِي مَعَكُمْ

و معرفت دوستان شما و روزی کرد مرا به بیزاری از دشمنان شما اینکه بگرداند مرا با شما

فِي الدُّنْيَا وَالْاٰخِرَةِ وَاَنْ يُثَبِّتَ لِي عِنْدَكُمْ قَدَمَ صِدْقٍ فِي الدُّنْيَا

در این جهان و آنجهان و اینکه ثابت دارد مرا نزد شما قدم راستی در دنیا

وَالْاٰخِرَةِ وَاَسْاَلُهُ اَنْ يُبَلِّغَنِي الْمَقَامَ الْمَحْمُودَ الَّذِي لَكُمْ عِنْدَ اللّٰهِ

و آخرت و سوال میکنم از خدا اینکه برساند مرا در مقام ستوده که مر شما راست نزد خدا

وَأَنْ يَرْزُقَنِي طَلَبَ ثَارِي مَعَ إِمَامٍ مَنْصُورٍ مِنْ آلِ مُحَمَّدٍ

وانیکه روزی کند مرا طلب خون شما با امام هدایت یافته آشکار کرا بر کسی که از شما

وَأَسْأَلُ اللَّهَ بِحَقِّكُمْ وَبِالشَّأْنِ الَّذِي لَكُمْ عِنْدَهُ أَنْ يُعْطِيَنِي بِمُصَابِي بِكُمْ

وسوال میکنم از خدا بحق شما و مرتبه که شما را نزد اوست اینکه بدهد مرا به مصیبت من شما

أَفْضَلَ مَا يُعْطِي مُصَاباً بِمُصِيبَتِهِ يَا لَهَا مُصِيبَةً مَا أَعْظَمَهَا وَأَعْظَمَ

بهتر از انچه میدهد مصیبت زده را بمصیبتی وای مصیبتی که بسیار عظیم و بسیار بزرگست

رَزِيَّتَهَا فِي الْإِسْلَامِ وَفِي جَمِيعِ أَهْلِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ اللَّهُمَّ اجْعَلْنِي فِي

بلیه آنها در اسلام و در همه اهل آسمانها و زمین بار خدایا بگردان مارا در

مَقَامِي هَذَا مِمَّنْ تَنَالُهُ مِنْكَ صَلَوَاتٌ وَرَحْمَةٌ وَمَغْفِرَةٌ اللَّهُمَّ اجْعَلْ

جای من که ایستی از کسیکه میرسد او را از جانب تو درود و رحمت و آمرزش خدایا بگردان

مَحْيَايَ مَحْيَا مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ وَمَمَاتِي مَمَاتَ مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ صَلَوَاتُكَ وَسَلَامُكَ

زندگانی مرا زندگانی محمد و آل محمد و مردن مرا مردن محمد و آل محمد درودهای تو و سلام تو

عَلَيْهِمْ اللَّهُمَّ إِنَّ هَذَا يَوْمٌ تَبَرَّكَتْ بِهِ بَنُو أُمَيَّةَ وَابْنُ آكِلَةِ الْأَكْبَادِ

بر ایشان خدایا بدرستیکه این روزیست که برکت جسته اند بان بنی امیه و پسر جگر خوار

اللَّعِينُ ابْنُ اللَّعِينِ عَلَى لِسَانِكَ وَلِسَانِ نَبِيِّكَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ فِي كُلِّ

لعنت کرده شده پسر لعنت کرده شده بزبان تو و زبان پیمبر تو درود و سلام خدا بر او و آل او در

مَوْطِنٍ وَمَوْقِفٍ وَقَفَ فِيهِ نَبِيُّكَ صَلَوَاتُكَ عَلَيْهِ وَآلِهِ اللَّهُمَّ الْعَنْ

وطن گاه و جای ایستادن که ایستاده شده در آن پیغمبر تو درودهای تو بر او باد و آل او خدایا لعنت

أَبَا سُفْيَانَ وَمُعَاوِيَةَ ابْنَيْ أَبِي سُفْيَانَ وَيَزِيدَ بْنَ مُعَاوِيَةَ وَآلَ مَرْوَانَ

ابو سفیان و معاویه پسران ابو سفیان و یزید پسر معاویه را و خانواده مروان را

عَلَيْهِمْ مِنْكَ اللَّعْنَةُ أَبَدَ الْآبِدِينَ وَهَذَا يَوْمٌ فَرِحَتْ بِهِ آلُ زِيَادٍ وَآلُ مُحَمَّدٍ

بر ایشان باد از جانب تو لعنت بر جمیع روزگارها و این روزیست که شاد شدند بان آل زیاد و آل

عَلَيْهِمُ الْكَرَّةَ بِقَتْلِهِمُ الْحُسَيْنَ صَلَوَاتُ اللّٰهِ عَلَيْهِ اَللّٰهُمَّ فَضَاعِفْ

بر انها بار لعنت خدا بسبب کشتن امام حسین اورا و خدا بر وبار خدایا پس زیاد کن

عَلَيْهِمُ اللَّعْنَ مِنْكَ وَالْعَذَابَ الْاَلِيمَ اَللّٰهُمَّ اِنِّي اَتَقَرَّبُ اِلَيْكَ فِي هٰذَا الْيَوْمِ

بر ایشان لعنت از خود و عذاب دردناک را بار خدایا بدرستیکه من نزدیکی میجویم بسوی تو در

وَفِي مَوْقِفِي هٰذَا وَاَيَّامِ حَيَوٰتِي بِالْبَرَاءَةِ مِنْهُمْ وَاللَّعْنَةِ عَلَيْهِمْ وَبِالْمُوَالَاةِ

و در جای ایستادن من کنیست و در روزگار زندگانی من بیزاری از ایشان لعنت بر ایشان بدوستی

لِنَبِيِّكَ وَاٰلِ نَبِيِّكَ عَلَيْهِمُ السَّلَامُ پس صد مرتبه میگوئی اَللّٰهُمَّ الْعَنْ اَوَّلَ ظَالِمٍ

مر پیغمبر ترا و آل پیغمبر ترا بر ایشان باد سلام بار خدایا لعنت کن اول ستمکار را

ظَلَمَ حَقَّ مُحَمَّدٍ وَاٰلِ مُحَمَّدٍ وَاٰخِرَ تَابِعٍ لَهُ عَلٰى ذٰلِكَ اَللّٰهُمَّ الْعَنِ الْعِصَابَةَ الَّتِي

که ستم کرد بر حق محمد و آل محمد را و لعنت کن آخر تابع او را بر این بار خدایا لعنت کن گروهی را

جَاهَدَتِ الْحُسَيْنَ صَلَوَاتُكَ عَلَيْهِ وَشَايَعَتْ وَبَايَعَتْ وَتَابَعَتْ

که جنگ کردند با حسین درود های تو بر او و یاری کردند و بیعت کردند و پیروی کردند

عَلٰى قَتْلِهِ اَللّٰهُمَّ الْعَنْهُمْ جَمِيعًا پس صد مرتبه میگوئی اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا اَبَا عَبْدِ اللّٰهِ

بر کشتن او بار خدایا لعنت کن آنها را همه سلام بر تو باد ای ابو عبد الله

وَعَلَى الْاَرْوَاحِ الَّتِي حَلَّتْ بِفِنَائِكَ وَاَنَاخَتْ بِرَحْلِكَ اَلَا عَلَيْكَ مِنِّي سَلَامٌ

و بر جانهائیکه فرود آمده اند بکرد خانه تو و خوابانیدند شتران را در منزل تو بر تو باد از من سلام

اَللّٰهِ اَبَدًا مَا بَقِيتُ وَبَقِيَ اللَّيْلُ وَالنَّهَارُ وَلَا جَعَلَهُ اللّٰهُ اٰخِرَ الْعَهْدِ مِنِّي

خدا همیشه تا وقتیکه باقی هستم و باقی ست شب و روز و نکرداند خدا آخر عهد از جانب من

لِزِيَارَتِكَ اَلسَّلَامُ عَلَى الْحُسَيْنِ وَعَلٰى عَلِيِّ بْنِ الْحُسَيْنِ وَعَلٰى اَوْلَادِ الْحُسَيْنِ

مر زیارت ترا سلام باد بر حسین و بر علی زین العابدین پسر حسین و بر اولاد حسین

وَعَلٰى اَصْحَابِ الْحُسَيْنِ پس میگوئی اَللّٰهُمَّ خُصَّ اَنْتَ اَوَّلَ ظَالِمٍ بِاللَّعْنِ مِنِّي

و بر یاران حسین بار خدایا مخصوص گردان تو اول ظالم را بلعنت

وابدأ به أولا ثم الثاني ثم الثالث ثم الرابع اللهم العن يزيد بن معاوية

وآغاز کن بآن اول را پس دوم را پس سوم را پس چهارم را بار خدایا لعنت کن یزید پسر معاویه را

خاصة والعن عبيد الله بن زياد وابن مرجانة وعمر بن سعد وشمرا وآل

کہ خاصتہ است ولعنت کن عبید اللہ پسر زیاد وپسر مرجانہ را وعمر پسر سعد وشمر وآل

أبي سفيان وآل زياد وآل مروان إلى يوم القيمة يسن سجده بیرون می

ابی سفیان وآل زیاد وآل مروان را تا روز قیامت

اللهم لك أحمد حمد الشاكرين لك على مصابهم أحمد الله على عظيم

بار خدایا مر ترا است سپاس مثل سپاس شکر کنندگان مر ترا بر مصیبت آنها سپاس می خدا را بر بزرگ

رزيتي اللهم ارزقني شفاعة الحسين عليه السلام يوم الورود وثبت

مصیبت من خداوندا روزی کن مرا شفاعت امام حسین براو باد سلام روز ورود وبر جای دار

لي قدم صدق عندك مع الحسين وأولاد الحسين وأصحاب الحسين

برای من قدم راستی نزد خود با امام حسین واولاد حسین ویاران حسین

الذين بذلوا مهجهم دون الحسين عليه السلام

آنانکه صرف کردند جانهای خود را نزد یک امام حسین براو باد سلام

علقمہ گفت حضرت امام باقر علیہ السلام فرمود کہ اگر توانی ہر روز آن حضرت را بین کیفیت

زیارت کنی بکن کہ جمیع ثوابہا از برای تو خواہد بود وروایت کرد محمد بن خالد طیالسی

از سیف بن عمیرہ کہ گفت من با صفوان جمال وجماعتی از اصحاب خود رفتیم

بسوی نجف بعد از انکہ حضرت صادق علیہ السلام بیرون رفتہ بود مدتی از حیرہ بمدینہ

پیش از ما پس چون از زیارت حضرت امیر المومنین علیہ السلام فارغ شدیم صفوان روی

خود را کرد بسوی قبر حضرت امام حسین علیہ السلام وگفت زیارت کنید امام حسین

صلوات اللہ علیہ را از این مکان از بالای سر امیر المومنین علیہ السلام کہ حضرت امام جعفر صادق

علیہ السلام چنین کرد وقتیکہ من خدمت آنحضرت باین مکان شریف آمدہ بودم پس خواہر صفوان آن زیارت را

که علقمه از حضرت امام محمد باقر علیه السلام برای روز عاشورا روایت کرده است پس دو رکعت
نماز کرد نزد سر حضرت امیر المؤمنین علیه السلام و وداع کرد بعد از نماز حضرت امیر المؤمنین
علیه السلام را و رو بجانب قبر امام حسین علیه السلام کرد و آنحضرت را نیز وداع کرد
و از جمله دعاهای که بعد از نماز دو رکعت خواند این دعا بود

يَا اللهُ يَا اللهُ يَا اللهُ يَا مُجِيبَ دَعْوَةِ الْمُضْطَرِّينَ يَا كَاشِفَ كَرْبِ الْمَكْرُوبِينَ

ای خدا ای خدا ای خدا ای مستجاب کننده دعای درماندگان ای برطرف کننده اندوه اندوهگینان

يَا غِيَاثَ الْمُسْتَغِيثِينَ وَيَا صَرِيخَ الْمُسْتَصْرِخِينَ وَيَا مَنْ هُوَ أَقْرَبُ

ای فریادرس فریاد کنندگان و ای چاره ساز ناله کنندگان ای کسیکه او نزدیکتر است

مِنْ حَبْلِ الْوَرِيدِ وَيَا مَنْ يَحُولُ بَيْنَ الْمَرْءِ وَقَلْبِهِ وَيَا مَنْ هُوَ بِالْمَنْظَرِ

از رگ گردن و ای کسیکه حائل میشود میان مرد و دل او و ای کسیکه او به نظرگاه و منزل

الْأَعْلَى وَبِالْأُفُقِ الْمُبِينِ وَيَا مَنْ هُوَ الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ عَلَى الْعَرْشِ اسْتَوَى

بلند تر است و بگرانه آشکارتر است و ای کسیکه اوست بخشاینده مهربان بر عرش مستولی شده

وَيَا مَنْ يَعْلَمُ خَائِنَةَ الْأَعْيُنِ وَمَا تُخْفِي الصُّدُورُ وَيَا مَنْ لَا يَخْفَى عَلَيْهِ

و ای کسیکه میداند خیانت چشمهای خائن را و آنچه را که پنهان میکند آن سینه ها و ای کسیکه پوشیده نیست بر او

خَافِيَةٌ وَيَا مَنْ لَا تَشْتَبِهُ عَلَيْهِ الْأَصْوَاتُ وَيَا مَنْ لَا تُغَلِّطُهُ الْحَاجَاتُ

پوشیدگی و ای کسیکه مشتبه نیست بر او آوازها و ای کسیکه بغلط نمی اندازد او را حاجتها

وَيَا مَنْ لَا يُبْرِمُهُ إِلْحَاحُ الْمُلِحِّينَ وَيَا مُدْرِكَ كُلِّ فَوْتٍ وَيَا جَامِعَ كُلِّ شَمْلٍ

و ای کسیکه ابرام نمیکند او را مبالغه سوال الحاح کنندگان و ای دریابنده هر فوتی و ای فراهم آورنده هر پراکندگی

وَيَا بَارِئَ النُّفُوسِ بَعْدَ الْمَوْتِ يَا مَنْ هُوَ كُلَّ يَوْمٍ فِي شَأْنٍ يَا قَاضِيَ

و ای آفریننده جانهای بعد از مرگ ای کسیکه هر روز در کاری است ای برآورنده

الْحَاجَاتِ يَا مُنَفِّسَ الْكُرُبَاتِ يَا مُعْطِيَ السُّؤُلَاتِ يَا وَلِيَّ الرَّغَبَاتِ

حاجتها ای کشاینده اندوه ها ای بخشنده حاجتها ای خداوند خواهشها

يا كافي المهمات يا من يكفي من كل شيء ولا يكفي منه شيء في السموات
ای کفایت کننده مهمات ای کسیکه بس ست از هر چیزی و بس نمی شود در چیزی در آسمانها
والارض اسألك بحق محمد وعلي وبحق فاطمة بنت نبيك وبحق الحسن
و زمین سوال میکنم از تو بحق محمد و علی و بحق فاطمه دختر پیغمبر تو و بحق حسن
والحسين وبحق التسعة من ولد الحسين عليهم السلام فإني بهم أتوجه
و حسین و بحق نه پیشوایان از فرزندان حسین بر ایشان رحمت خدا باد پس من بسبب ایشان متوجه
إليك في مقامي هذا وهم أتوسل وبهم أتشفع إليك وبحقهم أسألك
بسوی تو در مقام خود که امیست و بایشان وسیله می جویم بایشان شفاعت میجویم بسوی تو و بحق ایشان سوال میکنم از تو
وأقسم وأعزم عليك وبالشأن الذين لهم عندك وبالقدر الذي لهم
و سوگند میخورم و قسم میدهم بر تو و برتبه که مر ایشان راست نزد تو و بقدریکه مر ایشانراست
عندك وبالذي فضلتهم على العالمين وباسمك الذي جعلته عندهم
نزد تو و بانچه فضیلت دادی ایشانرا بر عالمیان و بنام تو که کردانیدی آن نام را نزد ایشان
وبه خصصتهم دون العالمين وبه أبنتهم وأبنت فضلهم من
و بان مخصوص کردانیدی ایشان را از عالمیان بان نام ممتاز گردانیدی و بفضیلت
فضل العالمين حتى فاق فضلهم فضل العالمين أن تصلي على محمد وآل محمد
فضیلت عالمیان تا انگاه بیشی گرفت فضیلت ایشان بر فضل عالمیان اینکه درود فرستی بر محمد و آل محمد
أن تكشف عني غمي وهمي وكربي وتكفيني أهمهم من أموري وتقضي عني
اینکه برداری از من اندوه مرا و ملال مرا و حزن مرا و کفایت کنی مرا انچه و غم انداز ده باشد از کار
ديني وتجبرني من الفقر وتجيرني من الفاقة وتغنيني عن المسئلة إلى
قرض مرا و جبر نمائی مرا از ادبار و پناه دهی مرا از فاقه و بی نیاز گردانی مرا از سوال بسوی
المخلوقين وتكفيني هم من خاف همه وعسر من خاف عسره وحزونة من
آفریدگان و کفایت کنی مرا اندوه کسیکه می ترسم از اندوه او و دشواری کسیکه می ترسم از دشواری او

مَنْ اَخَافُ بَغْيَهُ وَشَرَّهُ وَمَكْرَ مَنْ اَخَافُ مَكْرَهُ وَبَغْيَ

کسیکه می ترسم ناهموار آید و بد کسیکه می ترسم از بد او و فریب کسیکه می ترسم از فریب او و ستم

مَنْ اَخَافُ بَغْيَهُ وَجَوْرَ مَنْ اَخَافُ جَوْرَهُ وَسُلْطَانَ مَنْ اَخَافُ سُلْطَانَهُ

کسیکه می ترسم از ستم او و جفای کسیکه می ترسم از جفای او و غلبه کسیکه می ترسم از غلبه او

وَكَيْدَ مَنْ اَخَافُ كَيْدَهُ وَمَقْدُرَةَ مَنْ اَخَافُ بَلَاءَ مَقْدُرَتِهِ عَلَيَّ وَتَرَدُّدَ

و مکر کسیکه می ترسم از مکر او و توانائی کسیکه می ترسم از بلای توانائی او بر من و رد و

عَنِّي كَيْدَ الْكَيَدَةِ وَمَكْرَ الْمَكَرَةِ اَللّٰهُمَّ مَنْ اَرَادَنِي بِسُوْءٍ فَارْدُدْهُ وَ

از من مکر مکر کنندگان و حیله حیله کنندگان یا رضدا یا کسیکه اراده کند مرا بدی پس او را

مَنْ كَادَنِي فَكِدْهُ وَاصْرِفْ عَنِّي كَيْدَهُ وَمَكْرَهُ وَبَاْسَهُ وَاَمَانِيَّهُ

و کسیکه مکر کند با من پس جزای مکر کن او را و حیله او را و آرزوهای او را

وَامْنَعْهُ عَنِّي كَيْفَ شِئْتَ وَاَنّٰى شِئْتَ اَللّٰهُمَّ اشْغَلْهُ عَنِّي بِفَقْرٍ

و باز دار او را از من بهر طور که خواهی و هر جا که خواهی یا رضدا یا مشغول گردان او را از من

لَا تَجْبُرُهُ وَبِمَرَضٍ لَا تَسْتُرُهُ وَبِفَاقَةٍ لَا تَسُدُّهَا وَبِسُقْمٍ لَا تُعَافِيهِ وَذُلٍّ

بفقری که جبران نکنی او را و به بلائیکه نپوشی آنرا و بفاقه که آنرا نه بندی و به بیماری که شفا ندهی او را و بعجزی

لَا تُغْنِي وَبِمَسْكَنَةٍ لَا تَجْبُرُهَا اَللّٰهُمَّ اضْرِبْ بِالذُّلِّ نَصَبَ عَيْنَيْهِ وَاَدْخِلْ

که غنی نکنی او را و بمذلتی که تدارک نکنی آنرا بار خدایا بزن خواری را پیش دو چشم او و در آور

عَلَيْهِ الْفَقْرَ فِي مَنْزِلِهِ وَالْعِلَّةَ وَالسُّقْمَ فِي بَدَنِهِ حَتّٰى تَشْغَلَهُ عَنِّي بِشُغْلٍ

بر او فقر را در خانه او و رنج و بیماری را در بدن او تا آنکه باز دارد او را از من بشغل

شَاغِلٍ لَا فَرَاغَ لَهُ وَاَنْسِهِ ذِكْرِي كَمَا اَنْسَيْتَهُ ذِكْرَكَ وَخُذْ عَنِّي بِسَمْعِهِ

بسیار مشغول کننده که فراغت نباشد و بیرون آید از یاد او ذکر مرا چنانچه برد از یاد او ذکر خود را و بگیر

وَبَصَرِهِ وَلِسَانِهِ وَيَدِهِ وَرِجْلِهِ وَقَلْبِهِ وَجَمِيعِ جَوَارِحِهِ وَاَدْخِلْ عَلَيْهِ

و بینائی او را و زبان او را و دست او را و پای او را و دل او را و تمام اعضای او را و در آور بر او

فِي جَمِيعِ ذٰلِكَ السُّقْمِ وَلَا تَشْفِهِ حَتّٰى تَجْعَلَ ذٰلِكَ لَهُ شِفَاءً لَا يُغَادِرُ

در تمام اعضا بیماری و شفا ده او را تا بگردانی این بیماری را برای او شفا باز ندارد او را از

وَعَنْ ذِكْرِي وَاكْفِنِي يَا كَافِيَ مَا لَا يَكْفِي سِوَاكَ فَإِنَّكَ الْكَافِي

و از یاد من و کفایت کن ای کفایت کننده چیزی که کفایت نکند غیر تو پس بدرستیکه تو کفایت کننده

لَا كَافِيَ سِوَاكَ وَمُفَرِّجٌ لَا مُفَرِّجَ سِوَاكَ وَمُغِيثٌ لَا مُغِيثَ سِوَاكَ وَجَارٌ

نیست کفایت کننده بغیر تو و کشاینده که نیست کشاینده بجز تو و فریاد رسنده که نیست فریاد رسنده بغیر تو و پناه

لَا جَارَ سِوَاكَ خَابَ مَنْ كَانَ جَارُهُ سِوَاكَ وَمُغِيثُهُ سِوَاكَ وَمَفْزَعُهُ

که نیست پناه بغیر تو زیان کار است کسیکه باشد پناه او سوای تو و فریاد رس او بغیر تو و زاری او

إِلَى سِوَاكَ وَمَفْزَعُهُ وَمَلْجَأُهُ إِلَى غَيْرِكَ وَمَنْجَاهُ مِنْ مَخْلُوقٍ غَيْرِكَ فَأَنْتَ

بسوی غیر تو و گریزگاه و پناه او بسوی غیر تو و خلاص او از آفریدهٔ غیر تو پس تو

بِقُرْبِكَ وَجَاهِي وَمَفْزَعِي وَمَفْزَعِي وَمَلْجَإِي وَمَنْجَايَ فَبِكَ أَسْتَفْتِحُ

اعتماد من و امید من و پناه من و گریزگاه من و پناه من و خلاص من پس بتو گشایش میطلبم و بتو

أَسْتَنْجِحُ وَبِمُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ أَتَوَجَّهُ إِلَيْكَ وَأَتَوَسَّلُ وَأَسْتَشْفِعُ فَأَسْأَلُكَ

رستگاری میجویم و بمحمد و آل محمد روی آرم بسوی تو و بسیله میکنم و شفاعت میطلبم پس سؤال میکنم تو را

يَا اللّٰهُ يَا اللّٰهُ يَا اللّٰهُ فَلَكَ الْحَمْدُ وَلَكَ الشُّكْرُ وَإِلَيْكَ الْمُشْتَكٰى وَأَنْتَ الْمُسْتَعَانُ

ای الله ای الله ای الله پس مر تراست حمد و مر تراست شکر و بسوی تست شکایت و تو ای یاری خواسته شده

فَأَسْأَلُكَ يَا اللّٰهُ بِحَقِّ مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ أَنْ تُصَلِّيَ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ وَأَنْ تَكْشِفَ

پس سؤال میکنم ای خدا بحق محمد و آل محمد اینکه درود بفرستی بر محمد و آل محمد و اینکه زائل کنی

عَنِّي غَمِّي وَهَمِّي وَكَرْبِي فِي مَقَامِي هٰذَا كَمَا كَشَفْتَ عَنْ نَبِيِّكَ هَمَّهُ وَغَمَّهُ

از من غم مرا و اندوه و مرا و حزن مرا در مقام من که نیست جز این که زائل کردی از پیغمبر خود حزن او را و غم او را

وَكَرْبَهُ وَكَفَيْتَهُ هَوْلَ عَدُوِّهِ فَاكْشِفْ عَنِّي كَمَا كَشَفْتَ عَنْهُ وَفَرِّجْ عَنِّي

و شدت او را و دفع نمودی از او بیم دشمن او را پس زائل کن از من چنانچه زائل کردی از او و بگشا از من

كَمَا وَجَبَتْ عَنْهُ وَاكْفِنِي كَمَا كَفَيْتَهُ وَاصْرِفْ عَنِّي هَوْلَ مَا أَخَافُ هَوْلَهُ

چنانچه کفایت کردی از او و کفایت کن مرا آنچه کفایت کردی او را و دور کن از من ترسی که می ترسم از آن

وَمُؤْنَةَ مَا أَخَافُ مُؤْنَتَهُ وَهَمَّ مَا أَخَافُ هَمَّهُ بِلَا مُؤْنَةٍ عَلَى نَفْسِي مِنْ ذَلِكَ

و مشقت چیزیکه می ترسم مشقت آنرا و اندوه چیزیکه می ترسم از اندوه آن بی زحمت بر ذات من از آن

وَاصْرِفْ بِقَضَاءِ حَوَائِجِي وَكِفَايَةِ مَا أَهَمَّنِي هَمُّهُ مِنْ أَمْرِ آخِرَتِي

و بگردان مرا بر وا کردن حاجتهای من و بر طرف کردن چیزیکه اندوه گین کرده است مرا اندوه او از کار آخرتم

وَدُنْيَايَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ وَيَا أَبَا عَبْدِ اللَّهِ عَلَيْكُمَا مِنِّي سَلَامُ اللَّهِ أَبَدًا

و دنیای من ای امیر مومنان و ای ابو عبد الله حسین بر شما باد از من سلام خدا همیشه تا وقتیکه باقی

مَا بَقِيَ اللَّيْلُ وَالنَّهَارُ وَلَا جَعَلَهُ اللَّهُ آخِرَ الْعَهْدِ مِنْ زِيَارَتِكُمَا وَلَا فَرَّقَ اللَّهُ بَيْنِي

و باقی ماند شب و روز و نه کرداند این را خدا آخر عهد از زیارت شما و جدائی نیفکند خدا میان من

وَبَيْنَكُمَا اللَّهُمَّ أَحْيِنِي حَيَاةَ مُحَمَّدٍ وَذُرِّيَّتِهِ وَأَمِتْنِي مَمَاتَهُمْ وَتَوَفَّنِي عَلَى مِلَّتِهِمْ

و میان شما خدایا زنده دار مرا بروش زندگی محمد و اولاد او و بمیران مرا مانند مردن ایشان و بمیران مرا بر ملت ایشان

وَاحْشُرْنِي فِي زُمْرَتِهِمْ وَلَا تُفَرِّقْ بَيْنِي وَبَيْنَهُمْ طَرْفَةَ عَيْنٍ أَبَدًا فِي الدُّنْيَا

و بر انگیز مرا در جماعت ایشان و جدائی نیفکن میان من و میان ایشان بگ چشم زدن گاهی در دنیا

وَالْآخِرَةِ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ وَيَا أَبَا عَبْدِ اللَّهِ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْكُمَا أَتَيْتُكُمَا زَائِرًا

و آخرت ای امیر مومنان و ای ابا عبد الله رحمتهای خدا بر شما آمدم نزد شما زیارت کننده

وَمُتَوَسِّلًا إِلَى اللَّهِ رَبِّي وَرَبِّكُمَا وَمُتَوَجِّهًا إِلَيْهِ بِكُمَا وَمُسْتَشْفِعًا بِكُمَا إِلَى اللَّهِ

و وسیله جویند بسوی خدا پروردگار من و پروردگار شما و جانیکه بر او و رام بسوی خدا بوسیله شما و شفاعت خواهند بشما بسوی خدا

فِي حَاجَتِي هَذِهِ فَاشْفَعَا لِي فَإِنَّ لَكُمَا عِنْدَ اللَّهِ الْمَقَامَ الْمَحْمُودَ وَالْجَاهَ الْوَجِيهَ

در حاجت خود که این است پس شفاعت کنید برای من بدرستیکه مر شما راست نزد خدا مرتبه ستوده و بزرگی خوش

وَالْمَنْزِلَ الرَّفِيعَ وَالْوَسِيلَةَ إِنِّي انْقَلَبْتُ عَنْكُمَا مُنْتَظِرًا لِلْعَجْزِ الْبَتِّ لِحَاجَتِي وَقَضَائِهَا

و منزلت بلند و وسیله بدرستیکه من برگردم از طرف شما انتظار کننده برای روا شدن حاجت و ادای آن

وَنَجَاحِهَا مِنَ اللّٰهِ بِشَفَاعَتِكُمَا إِلَى اللّٰهِ فِي ذٰلِكَ فَلَا أَخِيبُ وَلَا يَكُونُ

ورآمدن آن از خدا بشفاعت شما برای من بسوی خدا و درین پس محروم نشوم و نشود

مُنْقَلَبِي مُنْقَلِبًا خَائِبًا خَاسِرًا بَلْ يَكُونُ مُنْقَلَبِي مُنْقَلَبًا رَابِحًا مُفْلِحًا

بازگشت من بازگشت محروم زیان کار بلکه شد بازگشت بازگشت بامزیت و رستگاری

مُنْجِحًا مُسْتَجَابًا بِالْ قَضَاءِ جَمِيعِ حَوَائِجِي وَتَشْفَعَا إِلَى اللّٰهِ انْقَلِبُ عَلَى

و برآورده اجابت کرده شده برآمدن جمیع حاجتهای من شفاعت کنید برآمدن بحضور

مَا شَاءَ اللّٰهُ وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللّٰهِ مُفَوِّضًا أَمْرِي إِلَى اللّٰهِ مُلْجِئًا ظَهْرِي

انچه خواهد خدا و نیست بازگشت و نه توانائی مگر بخدا و حالتیکه گذارنده کار خود را بسوی خدا پناه دهنده

إِلَى اللّٰهِ وَمُتَوَكِّلًا عَلَى اللّٰهِ وَأَقُولُ حَسْبِيَ اللّٰهُ وَكَفَى سَمِعَ اللّٰهُ لِمَنْ دَعَا لَيْسَ

بسوی خدا و توکل کننده بر خدا و میگویم کافی ست مرا خدا و بس ست می شنود خدا برای کسیکه

لِي وَرَاءَ اللّٰهِ وَوَرَاءَكُمْ يَا سَادَتِي مُنْتَهَى مَا شَاءَ رَبِّي كَانَ وَمَا لَمْ يَشَأْ

مرا بجز خدا و جز شما ای سروران من منتهای انچه خواسته است پروردگار من میشود و انچه نخواهد

لَمْ يَكُنْ وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللّٰهِ أَسْتَوْدِعُكُمَا اللّٰهَ وَلَا جَعَلَهُ اللّٰهُ آخِرَ

نمی شود و نیست گردیدن از گناهان و نه توانائی بر طاعت مگر بخدا امانتی میسپارم شما را بخدا و نگرداند خدا

الْعَهْدِ مِنِّي إِلَيْكُمَا إِنْ صَرَفْتُ يَا سَيِّدِي يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ يَا مَوْلَايَ وَأَنْتَ

از آخر عهد من بسوی شما برگشتم ای سرور من ای پادشاه مومنان ای آقای من و تو

يَا أَبَا عَبْدِ اللّٰهِ يَا سَيِّدِي وَسَلَامِي عَلَيْكُمَا مُتَّصِلٌ مَا اتَّصَلَ اللَّيْلُ وَالنَّهَارُ

ای ابا عبد الله ای آقای من سلام من بر شما پیوسته است مادام که پیوسته شب و روز

وَاصِلٌ ذٰلِكَ إِلَيْكُمَا غَيْرُ مَحْجُوبٍ عَنْكُمَا سَلَامِي إِنْ شَاءَ اللّٰهُ وَأَسْأَلُهُ

و رسنده است این سلام من بسوی شما و ممنوع نیست از شما سلام من اگر خدا خواهد و سوال میکنم از خدا

بِحَقِّكُمَا أَنْ يَشَاءَ ذٰلِكَ وَيَفْعَلَ فَإِنَّهُ حَمِيدٌ مَجِيدٌ انْقَلَبْتُ يَا سَيِّدِي

بحق شما این که بخواهد این را و بکند پس بدرستیکه خدا ستوده بزرگست بار دیگر ای سرور من

عَنْكُمَا تَائِبًا حَامِدًا لِلّٰهِ شَاكِرًا رَاجِيًا لِلْإِجَابَةِ غَيْرَ آئِسٍ وَلَا قَانِطٍ آئِبًا

از طرف شما توبه حمد کنان مر خدا را و شکر کنان امید اجابت مرقبول را غیر نومید و غیر محروم برگردد

عَائِدًا رَاجِعًا إِلَى زِيَارَتِكُمَا غَيْرَ رَاغِبٍ عَنْكُمَا وَلَا مِنْ زِيَارَتِكُمَا بَلْ رَاجِعٌ

عود کننده رجوع نماینده بسوی زیارت شما نه روگردانیده از شما و نه از زیارت شما بلکه برگردم

عَائِدٌ إِنْ شَاءَ اللّٰهُ وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللّٰهِ يَا سَادَتِي رَغِبْتُ إِلَيْكُمَا

وعود می نمایم بسوی شما اگر خدا خواهد بیست کردیدن از گناهان و نه توانائی بر طاعات مگر بخدای سر و ان من

وَإِلَى زِيَارَتِكُمَا بَعْدَانْ زَهِدَ فِيكُمَا وَفِي زِيَارَتِكُمَا أَهْلُ الدُّنْيَا

و بسوی زیارت شما بعد از انکه ترک کرده بودند شما را و زیارت شما را اهل دنیا

فَلَا خَيَّبَنِيَ اللّٰهُ مِمَّا رَجَوْتُ وَمَا أَمَّلْتُ فِي زِيَارَتِكُمَا إِنَّهُ قَرِيبٌ مُجِيبٌ

پس نا امید نکند مرا خدا از انچه امید دارم و از انچه آرزو دارم در زیارت شما بدرستیکه خدا نزدیک است

سیف بن عمیره گفت من بصفوان گفتم که علقمه که این زیارت را از امام محمد باقر علیه السلام

از برای ما روایت کرد این دعا را نقل نکرد صفوان گفت که من وارد شدم با سید خود

امام جعفر صادق علیه السلام باین مکان پس کرد مثل انچه ما کردیم در زیارت و این دعا را

خواند در هنگام وداع بعد از انکه دو رکعت نماز را کرد و ان وداع را انجا آورد بعد از ان

صفوان گفت که حضرت صادق علیه السلام بمن گفت که تعاهد نما این زیارت را او

بخوان این دعا را و باین نحو زیارت بکن که من ضامنم بر خدا که هر که این زیارت را بکند و این دعا را

بخواند از نزدیک یا دور انکه زیارتش مقبول و سعیش مزدداده شود و سلامش انحضرت

برسد و محجوب نگردد و هر حاجت که از خدا بطلبد برآورده شود هر چند حاجتش بزرگ باشد

ای صفوان این زیارت را با همین ضامنی از پدرم شنیدم و پدرم از علی بن الحسین

علیهما السلام با همین ضامنی و او از امام حسین علیه السلام با همین ضامنی و او از امام حسن علیه السلام

با همین ضامنی و او از پدرش امیر المومنین علیه السلام با همین ضامنی و امیر المومنین

علیه السلام از رسول خدا صلی الله علیه و آله با همین ضامنی و رسول خدا صلعم از جبرئیل

باهین ضامنی وجبرئیل از خداوند عالمیان باهین ضامنی وتحقیق که حق تعالی قسم بذات مقدس خود خورده است
که هر که حضرت امام حسین علیه السلام را باین روش زیارت کند از نزدیک یا دور و این دعا
را بخواند زیارت او را قبول کنم و هر حاجت که بطلبد برآورم هر چند که بزرگ باشد و هر سوال که
بکند عطا کنم و از درگاه من ناامید برنگردد و او را برگردانم شاد و خوشحال به برآمدن حاجتش
و فائز شدن به بهشت و آزاد شدن از جهنم و از برای هر که شفاعت کند شفاعتش را قبول کنم مگر
کسیکه دشمن با اهل بیت باشد و گواه گرفت خدا را بانچه گواه گرفته بود بران ملائکه بکلوت خود را پس
جبرئیل گفت یا رسول الله حق تعالی مرا بسوی تو فرستاده است برای بشارت و سرور و خوشحالی
تو و بشارت و شادی علی بن ابی طالب و فاطمه و حسن و حسین و امامان از فرزندان تو تا روز
قیامت پس حضرت صادق علیه السلام فرمود که ای صفوان هر گاه تو را حاجتی بسوی خدا هم رسد
این زیارت را بکن هر جا که باشی و این دعا را بخوان و از پروردگار خود حاجت خود را بطلب
که البته برآورده می شود و حق تعالی خلف وعده خود نمی فرماید مولف گوید که چون عبارت
حدیث نفوس نفیس عظیمی وارد و قابل احتمال بسیار است اگر اول زیارت السلام علیک یا عبد الله
تا آل نبیک علیهم السلام بخواند و نماز زیارت را بکند و باز همان زیارت را اعاده کند
بهتر است و اگر بعد صد مرتبه لعنت بار دیگر نماز بکند و بعد از صد مرتبه سلام بار دیگر نماز بکند و متصل بسجده
بعد از سجده نیز نماز بکند شاید بهمه احتمالات عمل کرده باشد و اگر اول یکی از زیارات بعید را عمل
آورد و نماز بکند و بعد از ان این اعمال را بعمل آورد ظاهرا کافی باشد و اگر زیارت امیر المومنین
علیه السلام را باین زیارت ضم کند بهتر است خصوصا هر گاه این زیارت را از نزدیک ضریح
مقدس امیر المومنین علیه السلام بعمل آورد و چون در حدیث تجویز کردن این زیارات
در هر وقت وارد شده است اگر در غیر روز عاشورا بکند بجای اللهم ان هذا
یوم تبرکت به بنو امیة بگوید اللهم ان یوم قتل الحسین صلواتک
علیه یوم تبرکت به بنو امیة **فصل** در سایر زیارات این روز است و از جمله آنها زیارتیست که بسند صحیح از عبد الله بن سنان

روایت کرده است که رفتم بخدمت حضرت صادق علیه السلام در روز عاشورا و آنحضرت را شکسته
رنگ و اندوهناک یافتم و آب از دیده های مبارکش مانند مروارید میریخت گفتم یا ابن رسول الله سبب
گریه شما چیست خدا هرگز دیده های شما را گریان نکرداند حضرت فرمود که مگر غافلی نمیدانی که در مثل
این روز حضرت امام حسین علیه السلام شهید شده است گفتم ای سید من چه میفرمائی در روزه اش فرمود که
روزه بدار بر آنکه شب نیت روزه کنی و افطار مکن مگر از روی شماتت و دیگر در تمام روزه مگریه و باید
افطار تو بعد از نماز عصر باشد یکساعت بشربتی از آب زیرا که در همین وقت جنگ بر طرف شد از آل رسول
علیه السلام و در زمین سی نفر از اهل بیت و موالی ایشان افتاده بودند که صاحب مصیبت در انها
حضرت رسول صلی الله علیه و آله بود و اگر آن حضرت صلعم در دنیا می بود بالیت آنحضرت را برای
ایشان تعزیت بگویند پس آنحضرت چندان گریست که ریش مبارکش از آب دیده اش تر شد پس
فرمود که بهتر کاری که در این روز بکنی آنست که جامه های پاکیزه پوشی و بندها را بگشائی و آستین ها را
تا نزدیک بالا کنی بر دوش مصیبت زدگان پس بیرون روی بسوی بیابان یا مکانی که کسی تو را نبیند
یا خانه خالی از برای تقیه از سنیان در وقت چاشت پس چهار رکعت نماز بجا آوری با خشوع و خضوع
و رکوع نیکو و بعد از هر دو رکعت سلام بگوئی و در رکعت اول بعد از حمد سوره قل یا ایها الکافرون
بخوانی و در رکعت دوم سوره قل هو الله احد و در دو رکعت دیگر در رکعت اول بعد از حمد سوره
احزاب بخوانی و در رکعت دوم سوره اذا جاءک المنافقون و اگر ایمان را ندانی هر سوره که خواهی
بخوانی پس بگردانی روی خود را بجانب روضه مقدسه آنحضرت و بخاطر آوری شهادت آن امام
مظلوم و اولاد و اقارب و اصحاب آنجناب را و سلام کنی بر او و صلوات فرستی بر او و لعنت
کنی بر قاتلان ایشان و بروایت دیگر هزار مرتبه لعنت کنی بر قاتلان آنحضرت که بهر لعنتی هزار حسنه
برای تو نوشته میشود و هزار گناه از تو محو می شود و هزار درجه در بهشت از برای تو بلند می شود

و بهتر این است که هزار مرتبه بگوید

اللهم العن قتلة الحسين واصحابه

بار خدایا لعنت کن بر کشندگان حسین علیه السلام بر کشندگان اصحاب او

پس فرمود که بعد ازان از موضعی که ایستاده چند گام پیش رو و بگوئی

اِنَّا لِلّٰهِ وَاِنَّا اِلَيْهِ رَاجِعُوْنَ رِضًا بِقَضَائِهٖ وَتَسْلِيْمًا لِاَمْرِهٖ

بدرستیکه ما بر اے خدا ایم و بسوے خدا کرونده ایم جهت خوشنودے بقضاے او و کردن بجا آوردن امر او را

و اگر هفت مرتبه چنین کند بهتر ست و فرمود که در جمیع این احوال باید که محزون و غمناک

و گریان باشی پس بجاے خود برگردی و بگوئی

اَللّٰهُمَّ عَذِّبِ الْفَجَرَةَ الَّذِيْنَ شَاقُّوْا رَسُوْلَكَ وَحَارَبُوْا اَوْلِيَاءَكَ

بار خدایا عذاب کن فاجرانے را که مخالفت کردند پیغمبر ترا و جنگ کردند دوستان ترا

وَعَبَدُوْا غَيْرَكَ وَاسْتَحَلُّوْا مَحَارِمَكَ وَالْعَنِ الْقَادَةَ وَالْاَتْبَاعَ وَمَنْ

و پرستش کردند غیر ترا و حلال دانستند حرام کرده ها ترا و لعنت کن پیشوایان ناحق و تابعان ایشان را هر

كَانَ مِنْهُمْ فَجَبَ وَاَوْضَعَ مَعَهُمْ اَوْ رَضِيَ بِفِعْلِهِمْ اِلٰى يَوْمِ الدِّيْنِ اَللّٰهُمَّ وَ

که بود از ایشان پس شتافت و مرکب خیانت با ایشان تاخت و شد یار ایشان و راضی شد بکردار ایشان تا روز جزا بار خدایا و

عَجِّلْ فَرَجَ اٰلِ مُحَمَّدٍ وَاجْعَلْ صَلَوَاتِكَ عَلَيْهِ وَعَلَيْهِمْ وَاسْتَنْقِذْهُمْ مِنْ اَيْدِي

تعجیل کن در گشایش کار آل محمد و بگردان درود های خود را بر او و بر ایشان و خلاص کن ایشان را از دست های

الْمُنَافِقِيْنَ الْمُضِلِّيْنَ وَالْكَفَرَةِ الْجَاحِدِيْنَ وَاقْتُلْهُمْ فَتْكًا بِهِمْ وَاَلْحِقْ

منافقان گمراه کنندگان کافران انکار نمایندگان و فرو گذار ایشان را فرو گذاشتنے آسان آماده کن

رَوْحًا وَفَرَجًا قَرِيْبًا وَاجْعَلْ لَهُمْ مِنْ لَدُنْكَ عَلٰى عَدُوِّكَ وَعَدُوِّهِمْ سُلْطَانًا

راحت و گشایش نزدیک و بگردان برای ایشان از جانب خود بر دشمن خود و دشمن ایشان غلبه بار دهند

پس دست بدعا بردارد و قصد کند دشمنان آل محمد صلوات الله علیهم اجمعین را بگوید

اَللّٰهُمَّ اِنَّ كَثِيْرًا مِنْ اُمَّةِ نَاصَبَتِ الْمُسْتَحْفِظِيْنَ مِنْ اٰلِ نَبِيِّكَ وَكَفَرَتْ

بار خدایا بدرستیکه بسیارے از امت دشمنی ورزیدند حفظ کنندگان را از آل پیغمبر تو و کافر شدند

بِالْكَلِمَةِ وَعَكَفَتْ عَلَى الْقَادَةِ الظَّلَمَةِ وَهَجَرَتِ الْكِتَابَ وَالسُّنَّةَ وَعَدَلَتْ

به کلمه حق و روآوردند بر پیشوایان ستمگران و ترک کردند قرآن و سنت را و عدول کردند

عَنِ الْحَبْلَيْنِ اللَّذَيْنِ أَمَرْتَ بِطَاعَتِهِمَا وَالتَّمَسُّكِ بِهِمَا فَمَاتَتِ الْحَقُّ

از دو ریسمانی که امر کردی بفرمانبرداری آن هر دو و چنگ زدن بهر دو و بیم آنها نمودی

وَحَادَتْ عَنِ الْفَضْلِ وَمَالَتِ الْأَحْزَابُ وَحَرَّفَتِ الْكِتَابَ وَعَدَلَتْ

و عدول کردند از راه رست و یاری کردند کسانی را و تحریف کردند کتاب را و کج گردیدند

بِالْحَقِّ لَمَّا جَاءَهَا وَتَمَسَّكَتْ بِالْبَاطِلِ لَمَّا اعْتَرَضَهَا وَضَيَّعَتْ حَقَّكَ

بحق هرگاه آمد آنرا و چنگ زدند بباطل هرگاه پیش آمد آنها را و ضایع کردند حق ترا

وَأَضَلَّتْ خَلْقَكَ وَقَتَلَتْ أَوْلَادَ نَبِيِّكَ وَخِيَرَةَ عِبَادِكَ وَحَمَلَةَ عِلْمِكَ

و گمراه کردند خلق ترا و کشتند فرزندان پیغمبر ترا و برگزیدگان بندگان ترا و برداشتگان علم ترا

وَوَرَثَةَ حِكْمَتِكَ وَوَحْيِكَ اللَّهُمَّ فَزَلِّلْ أَقْدَامَ أَعْدَائِكَ وَأَعْدَاءِ

و میراث بران حکمت ترا و وحی ترا بار خدایا پس بلغزان پاهای دشمنان خود را و دشمنان

رَسُولِكَ وَأَهْلِ بَيْتِ رَسُولِكَ اللَّهُمَّ وَأَخْرِبْ دِيَارَهُمْ وَأَفْلِلْ سِلَاحَهُمْ

پیغمبر خود را و دشمنان اهل بیت پیغمبر خود را بار خدایا و خراب کن خانه‌های آنها را و رخنه بینداز در سلاح

وَخَالِفْ بَيْنَ كَلِمَتِهِمْ وَقُفَّ فِي أَعْضَادِهِمْ وَاوْهِنْ كَيْدَهُمْ وَاضْرِبْهُمْ

و مخالفت بینداز میان سخن ایشان و سست بکن بازوهای ایشان و سست کن کید ایشان را و بزن ایشان را

بِسَيْفِكَ الْقَاطِعِ وَارْمِهِمْ بِحَجَرِكَ الدَّامِغِ وَعُمَّهُمْ بِالْبَلَاءِ طَمًّا وَ

بشمشیر خود که برنده ست و بزن ایشان را بسنگ خود که شکننده ست و بپوشان کن ایشان را بلاها پیاپی

قَهْمًا بِالْعَذَابِ قَمًّا وَعَذِّبْهُمْ عَذَابًا نُكْرًا وَخُذْهُمْ بِالسِّنِينَ وَالْمُثُلَاتِ

و بزن ایشان را بعذاب زدنی و عذاب کن ایشان را بعذابی سخت و بگیر ایشان را نه محط سالی و عقوبتهای

الَّتِي أَهْلَكْتَ بِهَا أَعْدَاءَكَ إِنَّكَ ذُو نِقْمَةٍ مِنَ الْمُجْرِمِينَ اللَّهُمَّ إِنَّ سُنَّتَكَ

که هلاک کردی بآن دشمنان خود را مدرستیکه تو صاحب انتقامی از گناهکاران بار خدایا بدرستیکه طریقه تو

ضَائِعَةٌ وَأَحْكَامَكَ مُعَطَّلَةٌ وَعِتْرَةَ نَبِيِّكَ فِي الْأَرْضِ هَائِمَةٌ اللَّهُمَّ

ضایع ست و حکمهای تو معطل ست و فرزندان پیغمبر تو در زمین سرگردانند بار خدایا

فاعن الحق واهله واقمع الباطل واهله ومن علينا بالنجاة واهدنا

پس یاری ده حق را و اهل حق را و مقهور ساز باطل و اهل باطل را و منت نه بر ما بنجات و راه نما ما را

الى الايمان وعجل فرجا وانظمه بفرج اوليائك واجعلهم لنا وداً

بجانب ایمان و زود کن گشایش ما را و پیوسته کن آزا بگشایش اولیای خود و بگردان ایشان را برای ما دوست

واجعلنا لهم وفداً اللهم واهلك من جعل يوم قتل ابن نبيك ويوم تلك

و بگردان ما را برای ایشان وارد شونده بر خدایا و هلاک کن کسی را که گردانید روز کشته شدن پسر پیغمبر را و روز کشته شدن

عيداً واستهل به فرحا ومرحا وخذاخرهم كما اخذت اولهم وضاعف

عید و آواز برداشت بقتل او از روی شادی و خوشحالی و بگیر آخر آنجماعت را چنانچه گرفتی اول آنها را و مضاعف کن

اللهم العذاب والتنكيل على ظالمي اهل بيت نبيك واهلك اشياعهم

بار خدایا عذاب را و عقوبت را بر ستم کنندگان اهل بیت پیغمبر تو و هلاک کردن پیروان ایشان را

وقادتهم وابر حماتهم وجماعتهم اللهم وضاعف صلواتك ورحمتك

و پیشوایان ایشان را و هلاک کن جماعتهای آنها را بار خدایا و مضاعف کن درود خود و رحمت خود

وبركاتك على عترة نبيك العترة الضائعة الخائفة المشردة

و برکتهای خود بر اولاد پیغمبر خود که اولاد تلف شده ترسان خوار گذاشته شده

بقية من الشجرة الطيبة الزاكية المباركة واعل اللهم كلمتهم

باقی مانده از درخت پاکیزه پاک مبارک و بلند کن بار خدایا کلمه ایشان را

وافلج حجتهم واكشف البلاء واللاواء وحنادس الاباطيل والعمى

و غلبه بده حجت ایشان را و برطرف کن بلا و سختی و تاریکیهای باطلها را و نابینائی را

عنهم وثبت قلوب شيعتهم وحزبك على طاعتك وولايتهم ونصرتهم

از ایشان و ثابت دار دلهای شیعیان ایشان را و گروه تو را بر طاعت تو و دوستی ایشان و یاری ایشان

وموالاتهم واعنهم وامنحهم الصبر على الاذى فيك واجعل لهم

و دوست داشتن ایشان و یاری ده ایشان را و بخش ایشان را صبر بر آزار کشیدن در راه تو و بگردان برای ایشان

أَيَّامًا مَشْهُودَةً وَأَوْقَاتًا مَحْمُودَةً مَسْعُودَةً تُوَشِّحُ بِهَا أَرْجَاؤُهَا وَتُوجِبُ

روزهای مشهود و وقتهای ستوده شده باسعادت که بزرگ کرداند در آن وقتها کسانش انشاء را و وعده کرداند

فِيهَا تَمْكِينَهُمْ وَنَصْرَهُمْ كَمَا ضَمِنْتَ لِأَوْلِيَائِكَ فِي كِتَابِكَ الْمُنْزَلِ أَنَّكَ

در آن وقتها دست رس انشان را و یاری انشان را چنانچه ضامن شدی برای دوستان خود در کتاب خود که فرستاده است پس بدرستیکه

قُلْتَ وَقَوْلُكَ الْحَقُّ وَعَدَ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا مِنْكُمْ وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ

فرموده در قول تو راست است وعده کرد خدا آنانرا که ایمان آوردند از شما و عمل کردند عملهای نیک که

لَيَسْتَخْلِفَنَّهُمْ فِي الْأَرْضِ كَمَا اسْتَخْلَفَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ وَلَيُمَكِّنَنَّ

هر آینه خلیفه کرداند انشانرا در روی زمین چنانچه خلیفه کرداند آنانرا که پیش انشان بودند و هر آینه تمکین

لَهُمْ دِينَهُمُ الَّذِي ارْتَضَى لَهُمْ وَلَيُبَدِّلَنَّهُمْ مِنْ بَعْدِ خَوْفِهِمْ أَمْنًا يَعْبُدُونَنِي

ایشانرا دین انشان که پسندیده است برای انشان و هر آینه تبدیل نماید انشانرا از پس ترس انشان ایمنی که پرستند مرا

لَا يُشْرِكُونَ بِي شَيْئًا اللَّهُمَّ فَاكْشِفْ غَمَّتَهُمْ بِأَمْنِ مَمْلَكَتِكَ كَشْفَ الضُّرِّ

و شریک نکرداند بمن چیزیرا بار خدایا برطرف کن غم انشان را بامن مملکت کشف کردن ضرر را

يَا وَاحِدُ يَا أَحَدُ يَا حَيُّ يَا قَيُّومُ وَأَنَا يَا إِلَهِي عَبْدُكَ الْخَائِفُ مِنْكَ الرَّاجِي

ای یگانه ای یکتا ای زنده ای پایدار و من ای خدای من بنده تو ام که ترسانم از تو و باز گشت کننده ام

إِلَيْكَ السَّائِلُ لَكَ الْمُقْبِلُ عَلَيْكَ اللَّاجِئُ إِلَى فِنَائِكَ الْعَالِمُ بِأَنَّهُ لَا

بسوی تو سوال کننده ام ترا و رو آورنده ام بر تو پناه برنده ام بسوی درگاه تو دانا ام بر اینکه نیست پناهی

مِنْكَ إِلَّا إِلَيْكَ اللَّهُمَّ فَتَقَبَّلْ دُعَائِي وَاسْمَعْ يَا إِلَهِي عَلَانِيَتِي وَنَجْوَايَ وَاجْعَلْنِي

از تو مگر بسوی تو بار خدایا پس قبول کن دعای مرا و بشنوای خدای من سخن آشکار مرا و راز مرا و بگردان مرا

مِمَّنْ رَضِيتَ عَمَلَهُ وَقَبِلْتَ نُسُكَهُ وَنَجَّيْتَهُ بِرَحْمَتِكَ أَنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْكَرِيمُ

از کسانیکه راضی شدی از عمل ایشان و پذیرفتی عبادت ایشانرا و رهانیدی انشانرا برحمت خود بدرستیکه تو ئی غالب بزرگوار

اللَّهُمَّ وَصَلِّ أَوَّلًا وَآخِرًا عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ

بار خدایا و درود بفرست در اول و آخر بر محمد و آل محمد و برکت ده بر محمد و آل محمد

وارحم محمدا وآل محمد باكمل وافضل ما صليت وباركت وترحمت على
وبيخشا بر محمد وآل محمد بكامل ترو فاضل تر از انچه درود فرستادى وبركت دادى وترحم كردى بر
ابنيائك ورسلك وملائكتك وحملة عرشك بلا اله الا انت اللهم
پيغمبران خود و فرستادكان خود و فرشتكان حمله دارندكان عرش خود بحق كلمه مباركه توحيد ما را خدايا
لا تفرق بيني وبين محمد وآل محمد صلواتك عليه وعليهم واجعلني
جدائى مينكن ميان من وميان محمد وآل محمد درودهاى تو باد بر او وبر ايشان آن بكردان مرا
يا مولاى من شيعة محمد وعلي وفاطمة والحسن والحسين وذريتهم
اى مولاى من از ياران محمد وعلى وفاطمه وحسن وحسين وذريت انها
الطاهرة المطيبة وهب لي التمسك بحبهم والرضا بسبيلهم والاخذ
كه پاك وپاكيزه اند وببخش مرا بچنگ زدن بدوستى ايشان وخوشنودى براه ايشان اخذ كردن
بطريقتهم انك جواد كريم
بطريقه ايشان بدرستيكه تو بخشنده بزرگوارى
پس بسجده برو بطرف روى
خود را بر خاك بگذار وبگو
يا من يحكم ما يشاء ويفعل ما يريد انت حكمت فلك الحمد محمودا مشكورا
اى كسيكه حكم ميكند هر چه ميخواهد وميكند هر چه ميخواهد تو حكم كردى پس مر تراست ستايش ستوده وشكر كرده شده
فعجل يا مولاى فرجهم وفرجنا بهم فانك خصصت اعزازهم بعد الذلة وا
پس بزود ظاهر كن آمدن مولاى من گشايش ايشان را وگشايش ما را بايشان پس بدرستيكه تو خاص شمردى عزيز كردن ايشان را
تكثيرهم بعد القلة واظهارهم بعد الخمول يا اصدق الصادقين و
بسيار كردن ايشان را پس از كمى واشكار كردن ايشان را بعد از گمنامى اى راست گوترين راست گويان و
يا ارحم الراحمين فاسألك يا الهي وسيدي متضرعا اليك بجودك
اى مهربانترين مهربانان پس سؤال ميكنم از تو اى خداى من واى آقاى من حالتيكه زارى كننده ام بسوى تو بجود تو
وكرمك بسط املي والتجاوز عني وقبول قليل عملي وكثيره والزيادة
وكرم تو فراخى اميد خود و درگذشتن از جرم خود و پذيرفتن كردار كم و بسيار خود و افزونى

فی ایامی وتبلیغی ذلک المشهد وان تجعلنی ممن یدعی فیجیب الی طاعتهم
در ایام خود و رسانیدن خود باین مشهد و انکه بکردانی مرا از کسانیکه دعوت کرده میشوند باین جا پس اجابت میکنند دعوت
ومولاتهم ونصرهم وتربیتی ذلک قریبا سریعا فی عافیة انک علی کل
و دوستی ایشان و یاری ایشان و بنائی مرا باین امر زود و بسرعت در عافیت بدرستیکه تو بر همه
شیء قدیر پس سر خود را بسوی آسمان بلند کن بگو اعوذ بک ان اکون من
چیز توانائی پناه می برم بتو از نیکه باشم از
الذین لا یرجون ایامک فاعذنی یا الهی برحمتک من ذلک
آنجماعت که امید ندارند روزهای ترا پس پناه ده مرا آخدای من بمهربانی خود از این
چون چنین کنی این عمل بهتر است از برای تو از جهانی بسیار و عمرهای بسیار که مال بسیار
در انها صرف نمائی و بدن خود را در انها در تعب افکنی و از اهل و عیال خود و فرزندان خود جدا
شوی و بدانکه کسیکه این نماز را در این روز بکند و این دعا را بخواند از روی اخلاص در این
عمل را بالیقین و تصدیق بجا آورد خصلتی باو عطا کنند که از جمله آنها اینست که او را
از مردنها بحفظ کنند مانند غرق شدن و سوختن و زیر عمارت ماندن و امثال انها تا باین مرد
دشمنی بر او مسلط نگردد و نگاه دارد او را از دیوانگی و خوره و پیسی و خود و فرزندانش تا هفت پشت
و شیطان را و دوستان و یاران شیطان را مسلط نگرداند بر او و بر نسل او تا چهار پشت
زیارت دیگر زیارتیست که مشتمل ست بر زیارت شهدا و متضمن تعزیت حضرت
رسول خدا و ائمه هدی صلوات الله علیهم ست و مناسب ست که در این روز
خوانده شود و اگر در آخر روز خوانده شود شاید انسب باشد و زیارت اینست
السلام علیک یا وارث آدم صفوة الله السلام علیک یا وارث
سلام بر تو باد ای وارث آدم برگزیده خدا سلام بر تو باد ای وارث
نوح نبی الله السلام علیک یا وارث ابراهیم خلیل الله السلام علیک
نوح نبی خدا سلام بر تو باد ای وارث ابراهیم دوست خدا سلام بر تو باد

يا وارث موسى كليم الله السلام عليك يا وارث عيسى روح الله

ای وارث موسی هم سخن خدا سلام برتو باد ای وارث عیسی روح خدا

السلام عليك يا وارث محمد حبيب الله السلام عليك يا وارث علي

سلام برتو باد ای وارث محمد دوست خدا سلام برتو باد ای وارث علی

امير المومنين السلام عليك يا وارث الحسن الشهيد سبط رسول الله

امیر مومنان سلام برتو باد ای وارث حسن شهید فرزند زاده پیغمبر خدا

السلام عليك يا ابن رسول الله السلام عليك يا ابن البشيرين النذيرين وابن

سلام برتو باد ای پسر پیغمبر خدا سلام برتو باد ای پسر بشارت دهنده ترساننده و پسر

سيد الوصيين السلام عليك يا ابن فاطمة سيدة نساء العالمين السلام

سردار اوصیا سلام برتو باد ای پسر فاطمه سرور زنان عالمیان سلام

عليك يا ابا عبد الله السلام عليك يا خيرة الله وابن خيرته السلام

برتو باد ای ابا عبد الله سلام برتو باد ای برگزیدهٔ خدا و پسر برگزیدهٔ او سلام

عليك يا ثار الله وابن ثاره السلام عليك ايها الوتر الموتور السلام

برتو باد ای خون طلب خدا و پسر خون طلب او سلام برتو باد ای وتر موتور سلام

عليك ايها الامام الهادي الزكي وعلى ارواح حلت بفنائك

برتو باد ای امام رهنما پاک و بر ارواحی که فرود آمده است بگرد خانهٔ تو

واقامت في جوارك ووقفت مع زوارك السلام عليك مني ما بقيت

و جا گرفته اند در همسایگی تو و وارد و سنده اند با زیارت کنندگان تو سلام برتو باد از جانب من تا زنده باشم

وبقي الليل والنهار ولقد عظمت بك الرزية وجل المصاب في المومنين

و باقیست شب و روز پس هر آینه بتحقیق بزرگ شده است بسبب تو مصیبت و عظیم شده است مصیبت در مسلمانان

وفي المسلمين وفي اهل السموات اجمعين وفي سكان الارضين

و در مسلمانان و در اهل آسمانها همه ایشان و در ساکنان زمین ها

فَإِنَّا لِلّٰهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ وَصَلَوَاتُ اللّٰهِ وَبَرَكَاتُهُ وَتَحِيَّاتُهُ عَلَيْكَ وَعَلَى

پس بدرستیکه ما منقادیم خدارا و بسوی او بازگشتگاریم و درود خدا و برکتهای او و تحفه های او بر تو باد و بر

أَبَوَيْكَ الطَّيِّبَيْنِ الْمُنْتَجَبَيْنِ وَعَلَى ذُرِّيَّتِهِمُ الْهُدَاةِ الْمَهْدِيِّينَ السَّلَامُ عَلَيْكَ

پدران تو که پاکان و برگزیدگانند و بر فرزندان ایشان که راه نمایان راه یافتگانند سلام بر تو باد

يَا مَوْلَايَ وَعَلَيْهِمْ وَعَلَى رُوحِكَ وَعَلَى أَرْوَاحِهِمْ وَعَلَى تُرْبَتِكَ وَعَلَى تُرْبَتِهِمْ

ای آقای من و بر ایشان و بر روح تو و بر ارواح ایشان و بر تربت تو و بر تربت ایشان

اللّٰهُمَّ لَقِّهِمْ رَحْمَةً وَرِضْوَانًا وَرَوْحًا وَرَيْحَانًا السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَوْلَايَ

خداوندا ملاقات کن ایشان را برحمت و خوشنودی و روح جاودانی و بوی خوش جنت سلام بر تو باد ای مولای من

يَا أَبَا عَبْدِ اللّٰهِ يَا ابْنَ خَاتَمِ النَّبِيِّينَ وَيَا ابْنَ سَيِّدِ الْوَصِيِّينَ وَيَا ابْنَ

ای اباعبدالله ای پسر آخر پیغمبران و ای پسر سرور اوصیا و ای پسر

سَيِّدَةِ نِسَاءِ الْعَالَمِينَ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا شَهِيدُ يَا ابْنَ الشَّهِيدِ يَا أَخَا الشَّهِيدِ

سرور زنان عالمیان سلام بر تو باد ای شهید ای پسر شهید ای برادر شهید

يَا أَبَا الشُّهَدَاءِ اللّٰهُمَّ بَلِّغْهُ عَنِّي فِي هٰذِهِ السَّاعَةِ وَفِي هٰذَا الْيَوْمِ وَفِي هٰذَا

ای پدر شهیدان خداوندا برسان او را از جانب من و در این ساعت و در این روز و در این

الْوَقْتِ وَفِي كُلِّ وَقْتٍ تَحِيَّةً كَثِيرَةً وَسَلَامًا سَلَامُ اللّٰهِ عَلَيْكَ وَرَحْمَةُ

وقت و در هر وقت درود بسیار و سلام بسیار سلام خدا بر تو باد و رحمت

اللّٰهِ وَبَرَكَاتُهُ يَا ابْنَ سَيِّدِ الْعَالَمِينَ وَعَلَى الْمُسْتَشْهَدِينَ مَعَكَ سَلَامًا

خدا و برکتهای او ای پسر سرور عالمیان و بر آنانکه در یافتند شهادت را با تو سلامی

مُتَّصِلًا مَا اتَّصَلَ اللَّيْلُ وَالنَّهَارُ السَّلَامُ عَلَى الْحُسَيْنِ بْنِ عَلِيٍّ الشَّهِيدِ

پیوسته مادامیکه پیوسته شود شب و روز سلام بر حسین پسر علی شهید

السَّلَامُ عَلَى عَلِيِّ بْنِ الْحُسَيْنِ الشَّهِيدِ السَّلَامُ عَلَى عَبَّاسِ بْنِ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ

سلام بر علی پسر حسین شهید سلام بر عباس پسر پادشاه مومنان

الشهيد السلام على الشهداء من ولد امير المؤمنين السلام على
شهيد سلام بر شهيدان از فرزندان امير المومنين عليه السلام سلام بر
الشهداء من ولد الحسن السلام على الشهداء من ولد الحسين السلام
شهيدان از فرزندان امام حسن سلام بر شهيدان از اولاد حسين سلام
على الشهداء من ولد جعفر وعقيل السلام على كل مستشهد معهم من
بر شهيدان از اولاد جعفر و عقيل سلام بر هر كه در يافته شهادت را با ايشان از
المؤمنين اللهم صل على محمد وال محمد وبلغهم عني تحية كثيرة وسلاما
اهل ايمان بار خدايا درود بفرست بر محمد و آل محمد و برسان ايشان را از تحيت بسيار و سلام
السلام عليك يا رسول الله احسن الله لك العزاء في ولدك الحسين السلام
سلام بر تو باد اى پيغمبر خدا نيكو كرداند خدا بر اى تو عزا را در حق فرزند تو حسين سلام
عليك يا فاطمة احسن الله لك العزاء في ولدك الحسين السلام
بر تو باد اى فاطمه نيكو كرداند خدا براى تو عزا را در حق فرزند تو حسين سلام بر تو باد
يا امير المؤمنين احسن الله لك العزاء في ولدك الحسين السلام
اى امير مومنان نيكو كرداند خدا مر ترا صبر را در حق فرزند تو حسين سلام
عليك يا ابا محمد الحسن احسن الله لك العزاء في اخيك الحسين يا مولاي
بر تو باد اى ابو محمد حسن نيكو كرداند خدا مر ترا صبر در حق برادر تو حسين اى آقاى من
يا ابا عبد الله انا ضيف الله وضيفك وجار الله وجارك ولكل
اى ابو عبد الله من مهمان خدا و مهمان تو ام و پناه كرده خدا و پناه كرده تو ام و از هر
ضيف وجار ذمي وقراي في هذا الوقت ان تسئل الله سبحانه وتعالى
مهمان و پناه كرده ضعيف است و احسان و نيكي من در اين وقت آنست كه بطلبي از خداى سبحانه و تعالى
ان يرزقني فكاك رقبتي من النار انه سميع الدعاء قريب مجيب
اينكه روزى كند مرا رهائى گردن من از آتش هر آينه خدا شنونده دعاء و نزديك است اجابت

شیخ مفید علیه الرحمه گفته است که در شب بست و یکم ماه محرم زفاف حضرت فاطمه حضرت امیر المومنین علیهما السلام واقع شد باید که آن شب را مغتنم شمارند و این نعمت عظمی شیعیان روزه بدارند و شیخ طوسی علیه الرحمه گفته است که در روز هفدهم ماه محرم اصحاب فیل بحجت خراب کردن کعبه آمده بودند بدیشان نازل شد و عذاب بر ایشان نازل شد و در روز بست و پنجم این ماه حضرت امام زین العابدین علیه السلام به عالم اعلی رحال نمود و بیست و هفتم در اعمال ماه صفر است و این ماه مشهور است بنحوست و دو وجه می تواند داشت اول آنکه موافق قول علمای شیعه وفات حضرت رسالت پناه صلی الله علیه و آله و سلم در این ماه واقع شده است دوم آنکه در سه ماه متوالی که اشهر حرم اند چون حرب قتال نمیکردند و در این ماه بشبیخون بقتال میکردند لهذا اکثر شمرده اند و در احادیث شیعه ندیده ام چیزی که دلالت بر نحوست کند و در روایت غیر معتبره عامه وارد شده است و سید ابن طاؤس رضی الله عنه در بعضی از کتب معتبره روایت کرده است که در روز سوم این ماه مستحب است که دو رکعت نماز بجا آورند در رکعت اول بعد از حمد سوره انا فتحنا بخوانند و در رکعت دوم سوره توحید و بعد از سلام صد مرتبه بگویند

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَاٰلِ مُحَمَّدٍ صد مرتبه اَللّٰهُمَّ الْعَنْ

بار خدایا درود و رحمت بر محمد و آل محمد بار خدایا لعنت کن

اٰلَ اَبِي سُفْيَانَ صد مرتبه اَسْتَغْفِرُ اللّٰهَ رَبِّي وَاَتُوبُ اِلَيْهِ

اولاد ابی سفیان را طلب آمرزش میکنم از خدا و باز میگردم بسوی او

و در روز بیستم این ماه مشهور است بروز اربعین یعنی روز چهلم شهادت حضرت سید الشهدا صلوات الله علیه و در کتب معتبره از حضرت امام حسن عسکری علیه السلام روایت کرده اند که علامات مومن پنج چیز است نماز پنجاه و یک رکعت زیارت اربعین و انگشتر در دست راست کردن و جبین را در سجده خاک گذاشتن و بسم الله الرحمن الرحیم بلند گفتن و گفته اند زیارت بسند معتبر منقول است از صفوان جمال که گفت مولای من حضرت صادق علیه السلام بمن گفت روز زیارت اربعین که زیارت میکنی از کجا میکنی گفتم از نزدیک قبر پدرت علیه السلام

السَّلَامُ عَلَى وَلِيِّ اللَّهِ وَحَبِيبِهِ السَّلَامُ عَلَى خَلِيلِ اللَّهِ وَنَجِيبِهِ السَّلَامُ عَلَى

سلام باد بر ولی خدا و دوست او سلام باد بر دوست خدا و برگزیدهٔ او سلام باد بر

صَفِيِّ اللَّهِ وَابْنِ صَفِيِّهِ السَّلَامُ عَلَى الْحُسَيْنِ الْمَظْلُومِ الشَّهِيدِ السَّلَامُ عَلَى

برگزیدهٔ خدا و پسر برگزیدهٔ او سلام باد بر حسین ستم رسیدهٔ شهید سلام باد بر

أَسِيرِ الْكُرُبَاتِ وَقَتِيلِ الْعَبَرَاتِ اللَّهُمَّ إِنِّي أَشْهَدُ أَنَّهُ وَلِيُّكَ وَابْنُ

گرفتار اندوهها و کشتهٔ سرشکها بار خدایا بدرستیکه من گواهی میدهم باینکه او دوست تو و پسر

وَلِيِّكَ وَصَفِيُّكَ وَابْنُ صَفِيِّكَ الْفَائِزُ بِكَرَامَتِكَ أَكْرَمْتَهُ بِالشَّهَادَةِ وَ

دوست تو و برگزیدهٔ تو و پسر برگزیدهٔ تو و اصل بکرامت گرامی کردی او را بشهادت و مخصوص گردانیدی او را

بِالسَّعَادَةِ وَاجْتَبَيْتَهُ بِطِيبِ الْوِلَادَةِ وَجَعَلْتَهُ سَيِّدًا مِنَ السَّادَةِ

بسعادت و برگزیدی او را بپاکی ولادت و گردانیدی او را سروری از سروران

وَقَائِدًا مِنَ الْقَادَةِ وَذَائِدًا مِنَ الذَّادَةِ وَأَعْطَيْتَهُ مَوَارِيثَ الْأَنْبِيَاءِ

و پیشوای از پیشوایان و راننده از رانندگان و بخشیدی او را میراث پیغمبران

وَجَعَلْتَهُ حُجَّةً عَلَى خَلْقِكَ مِنَ الْأَوْصِيَاءِ فَأَعْذَرَ فِي الدُّعَاءِ وَمَنَحَ النُّصْحَ

و گردانیدی او را حجت بر خلق خود از جمله وصیت کردهشدگان پس بسیالغه کرد در خواندن خلق و عطا کرد در نصیحت

وَبَذَلَ مُهْجَتَهُ فِيكَ لِيَسْتَنْقِذَ عِبَادَكَ مِنَ الْجَهَالَةِ وَحَيْرَةِ الضَّلَالَةِ

و صرف کرد جان خود را در راه تو تا برهاند بندههای ترا از نادانی و حیرانی و گمراهی

وَقَدْ تَوَازَرَ عَلَيْهِ مَنْ غَرَّتْهُ الدُّنْيَا وَبَاعَ حَظَّهُ بِالْأَرْذَلِ الْأَدْنَى وَشَرَى

و بیکدیگر مدد کردند بر او کسی که فریفته است او را دنیا و فروخته بهرهٔ خود را بچیزی زبونتر و کمتر و فروخته است

آخِرَتَهُ بِالثَّمَنِ الْأَوْكَسِ وَتَغَطْرَسَ وَتَرَدَّى فِي هَوَاهُ وَاسْتَخَطَكَ وَاسْتَخَطَ

آخرت خود را بثمنی بسیار ناقص و کم و تکبر نموده و او فتاده است در خواهش خود و در غضب آورد ترا و غضب آورده است

بِنَبِيِّكَ وَأَطَاعَ مِنْ عِبَادِكَ أَهْلَ الشِّقَاقِ وَالنِّفَاقِ وَحَمَلَةَ الْأَوْزَارِ

پیغمبر ترا و اطاعت کرده است از بندههای تو اهل مخالفت و نفاق را و برداشتگان گناهان را

الْمُسَوِّمِينَ النَّارَ فَجَاهَدَهُمْ فِيكَ صَابِرًا مُحْتَسِبًا حَتَّى سُفِكَ فِي طَاعَتِكَ

که مستوجب آتش دوزخ اند پس مجاهده نمود با ایشان در راه تو صبر کنان احتساب نموده تا ریخته شد در فرمان تو

دَمُهُ وَاسْتُبِيحَ حَرِيمُهُ اللَّهُمَّ فَالْعَنْهُمْ لَعْنًا وَبِيلًا وَعَذِّبْهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا السَّلَامُ

خون او و مباح کرده شد حریم او بار خدایا لعنت کن ایشان را لعنتی سخت و عذاب کن ایشان را عذابی دردناک سلام

عَلَيْكَ يَا ابْنَ رَسُولِ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا ابْنَ سَيِّدِ الْأَوْصِيَاءِ أَشْهَدُ أَنَّكَ

بر تو ای پسر پیغمبر خدا سلام باد بر تو ای پسر سرور وصیت شدگان که گواهی میدهم بدرستیکه تو

أَمِينُ اللَّهِ وَابْنُ أَمِينِهِ عِشْتَ سَعِيدًا وَمَضَيْتَ حَمِيدًا وَمُتَّ مَظْلُومًا

امانت دار خدائی و پسر امانت دار او زندگانی کردی در حالت نیکبختی و کذشتی در حالت ستودکی و مردی در حالت تهلی شهید

شَهِيدًا وَأَشْهَدُ أَنَّ اللَّهَ مُنْجِزٌ لَكَ مَا وَعَدَكَ وَمُهْلِكٌ مَنْ خَذَلَكَ وَمُعَذِّبٌ

شهید و کواهی میدهم بدرستیکه خدا وفا میکند برای تو انچه وعده کرده است ترا و هلاک کننده است کسی را که خوار کرده ترا و عذاب کننده

مَنْ قَتَلَكَ وَأَشْهَدُ أَنَّكَ وَفَيْتَ بِعَهْدِ اللَّهِ وَجَاهَدْتَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ حَتَّى أَتَاكَ

کسی را که کشت ترا و کواهی میدهم بدرستیکه تو وفا کردی بعهد خدا و مجاهده نمودی در راه خدا تا انکه آمد ترا

الْيَقِينُ فَلَعَنَ اللَّهُ مَنْ قَتَلَكَ وَلَعَنَ اللَّهُ مَنْ ظَلَمَكَ وَلَعَنَ اللَّهُ أُمَّةً سَمِعَتْ

مرک پس لعنت کند خدا کسی را که کشت ترا و لعنت کند خدا کسی را که ستم کرد بر تو و لعنت کند خدا کروهی را که شنیدند

بِذَلِكَ فَرَضِيَتْ بِهِ اللَّهُمَّ إِنِّي أُشْهِدُكَ أَنِّي وَلِيٌّ لِمَنْ وَالَاهُ وَعَدُوٌّ لِمَنْ عَادَاهُ

این خبر پس خوشنود شدند بآن بار خدایا بدرستیکه من کواه میکیرم ترا بدرستیکه من دوستم مر کسی را که دوست دارد او را و دشمنم مر کسی را که دشمن دارد او را

بِأَبِي أَنْتَ وَأُمِّي يَا ابْنَ رَسُولِ اللَّهِ أَشْهَدُ أَنَّكَ كُنْتَ نُورًا فِي الْأَصْلَابِ الشَّامِخَةِ

پدر و مادرم فدای تو باد ای پسر پیغمبر خدا کواهی میدهم بدرستیکه تو بودی نوری در پشتهای بلند

وَالْأَرْحَامِ الطَّاهِرَةِ لَمْ تُنَجِّسْكَ الْجَاهِلِيَّةُ بِأَنْجَاسِهَا وَلَمْ تُلْبِسْكَ الْمُدْلَهِمَّاتُ

و رحمهای پاک ناپاک نکرده اینده ترا نادانی بناپاکیهای خود و نپوشانیده ترا تاریکیها

مِنْ ثِيَابِهَا وَأَشْهَدُ أَنَّكَ مِنْ دَعَائِمِ الدِّينِ وَأَرْكَانِ الْمُسْلِمِينَ وَمَعْقِلِ الْمُؤْمِنِينَ

از جامه های خود و کواهی میدهم بدرستیکه تو از ستونهای دین و ستونهای مسلمین و جای پناه مومنین هستی

وَاَشْهَدُ اَنَّكَ الْاِمَامُ الْبَرُّ التَّقِيُّ الزَّكِيُّ الْهَادِي الْمَهْدِيُّ وَاَشْهَدُ

اَنَّ الْاَئِمَّةَ مِنْ وُلْدِكَ كَلِمَةُ التَّقْوٰى وَاَعْلَامُ الْهُدٰى وَالْعُرْوَةُ الْوُثْقٰى

وَالْحُجَّةُ عَلَى اَهْلِ الدُّنْيَا وَاَشْهَدُ اَنِّي بِكُمْ مُؤْمِنٌ وَبِاِيَابِكُمْ مُوقِنٌ بِشَرَائِعِ

دِينِي وَخَوَاتِيمِ عَمَلِي وَقَلْبِي لِقَلْبِكُمْ سِلْمٌ وَاَمْرِي لِاَمْرِكُمْ مُتَّبِعٌ وَنُصْرَتِي

لَكُمْ مُعَدَّةٌ حَتّٰى يَاْذَنَ اللّٰهُ لَكُمْ فَمَعَكُمْ مَعَكُمْ لَا مَعَ عَدُوِّكُمْ صَلَوَاتُ اللّٰهِ

عَلَيْكُمْ وَعَلٰى اَرْوَاحِكُمْ وَاَجْسَادِكُمْ وَشَاهِدِكُمْ وَغَائِبِكُمْ وَظَاهِرِكُمْ

وَبَاطِنِكُمْ اٰمِينَ رَبَّ الْعَالَمِينَ

وشاهدة على خلقه السلام عليك يا أبا عبد الله الشهيد السلام

وگواه او بر خلق او سلام بر تو ای ابو عبد الله شهید سلام

عليك يا مولاي وابن مولاي أشهد أنك قد أقمت الصلوة وآتيت

بر تو ای مولای من و ای پسر مولای من گواهی میدهم بدرستیکه تو برپا داشتی نماز را و دادی

الزكوة وأمرت بالمعروف ونهيت عن المنكر وجاهدت في سبيل الله

زکوة را و امر کردی بکار خوب و نهی کردی از کار زشت و مجاهده نمودی در راه خدا

حتى أتاك اليقين وأشهد الله على بينة من ربك أتيتك

تا آمد ترا مرگ و گواه میگیرم خدا را بر بینه‌ئی که بر تو هست از جانب پروردگارت آمدم نزد تو

يا مولاي زائرا وافدا راغبا مقرا لك بالذنوب هاربا إليك

ای مولای من در حالتیکه زیارت کنندهٔ تو ام وارد شونده ام خواهش نماینده ام اقرار کننده ام مرتکب گناهان

من الخطايا مستشفعا إلى عند ربك يا ابن رسول الله صلى الله عليك

از گناهان تا شفیع شوی از برای من نزد پروردگار خود ای پسر پیغمبر خدا درود خدا بر تو

حيا وميتا فإن لك عند الله مقاما معلوما وشفاعة مقبولة

در حالت زندگی و مردگی پس بدرستیکه مر ترا نزد خدا مقامی ست معلوم و شفاعتی ست قبول کرده شده

لعن الله من ظلمك ولعن الله من حرمك وغصب حقك ولعن الله من

ولعنت کند خدا کسی را که ستم کرد بر تو و لعنت کند کسی را که محروم کرد ترا و بزور گرفت حق تو را و لعنت کند خدا کسی را

قتلك ولعن الله من خذلك ولعن الله من دعوته فلم يجبك و

که کشت ترا و لعنت کند خدا کسی را که یاری نکرد ترا و لعنت کند خدا کسی را که خواند او را بسوی تو پس اجابت نکرد ترا و

لم يعنك ولعن الله من منعك من حرم الله وحرم رسوله وحرمك

یاری نکرد ترا و لعنت کند خدا کسی را که مانع شد ترا از حرم خدا و حرم پیغمبر او و حرم تو

وأخيك ولعن الله من منعك من شرب ماء الفرات لقنا كثيرا

و برادر تو و لعنت کند خدا کسی را که مانع شد ترا از آشامیدن آب فرات لعنت بسیار

يتبع بعضها بعضا اللهم فاطر السموات والارض عالم الغيب والشهادة

که در پی می آید بعض آن بعض را بار خدایا ای پدید کننده آسمانها و زمین و دانای پنهان و آشکار

انت تحكم بين عبادك فيما كانوا فيه يختلفون وسيعلم الذين ظلموا

تو حکم میکنی میان بنده های خود در آنچه بودند که در و اختلاف میکردند و عنقریب خواهند دانست آنانکه ستم کرده اند

اى منقلب ينقلبون اللهم لا تجعله آخر العهد من زيارته وارزقنيه

که بکدام جا باز گشت میکردند بار خدایا مگردان این وقت را آخرین عهد از زیارت او و روزی کن از آن من

ابدا ما بقيت وحييت يا رب وان مت فاحشرني في زمرته يا ارحم الراحمين

همیشه تا وقتی که باقی هستم و زنده ام ای پروردگار من و اگر بمیرم پس حشر کن مرا در گروه او ای بخشنده ترین بخشندگان

و اگر زیارت آخر روز عاشورا و درین روز نیز بخوانند مناسب است و بدانکه مشهور آنست که سبب

تاکید زیارت آنحضرت درین روز آنست که حضرت امام زین العابدین علیه السلام با سایر

اهل بیت درین روز بعد از مراجعت از شام وارد کربلای معلی شدند و سرهای مقدس

شهدا را به بدنهای مطهر ایشان ملحق کردند و این بسیار بعید است از جهات بسیار که ذکر آنها

موجب تطویل است و بعضی گفته اند که درین روز اهل بیت علیهم السلام وارد مدینه طیبه شدند

و این نیز بسیار بعید است و بعضی گفته اند که شاید امام زین العابدین علیه السلام با عجا نطی الارض

مخفی بکربلا رفته باشند از شام و سرها به بدنها ملحق کرده باشند و این ممکن است و آثار و اخبار درین باب

بنظر رسیده است بلکه بعضی از روایات منافاتی فی الجمله با این دارد و وجهی که از احادیث ظاهر

می شود آنست اول کسیکه از صحابه حضرت رسالت پناه صلعم بزیارت آنحضرت مشرف شد

جابر بن عبد الله الانصاری بود و او درین روز بکربلا رسید و آنحضرت را با شهدا زیارت کرد

و چون جابر از اکابر صحابه بود و اساس این امر عظیم را گذاشت می تواند بود که سبب مزید فضل زیارت

آنحضرت درین روز شده باشد و شاید وجوه دیگر داشته باشند که بر ما مخفی باشد چون فرموده اند

که درین روز زیارت کنیم باید کرد و تفحص سبب آن ضرور نیست و مشهور میان علمای امامیه آنست

که وفات حضرت سید انبیا صلعم در روز دوشنبه هشتم ماه صفر واقع شد و شیخ طوسی و جمعی دیگر گفته اند

که شهادت امام حسن مجتبی علیه السلام نیز درین روز واقع شد پس قیام بمراسم تعزیت این دو بزرگوار
و زیارت ایشان از نزدیک و دور مناسب است بدانکه در میان علوم بلکه خواص نحوست چهارشنبه
آخر ماه صفر شهرت دارد و در کتب معتبره عامه و خاصه چیزی که دلالت برین کند بنظر نرسیده و
احادیث در نحوست مطلق چهارشنبه خصوصا چهارشنبه آخر ماه وارد نشده است و چون ایام بنابر آنچه
مذکور شد فی الجمله نحوستی دارد ممکن است که چهارشنبه آخر آن از سایر چهارشنبه ها نحوستش بیشتر باشد
الزم دران روز از قبیل احتراز از خطیره اسد فاع بلایا بصدقات و ادعیه و استعاذات که از
ایمه صلوات الله علیهم وارد شده است بکنند و توکل نمایند بر جناب مقدس الهی که آن کفاره
خطیره است مناسب است و اگر بلای متوجه باشد بایها دفع می شود و نه آنکه بر دوش جهال عجم
متابعت مجوسان کنند و بلهو و لعب و سرور و سور و ساز و اعمال قبیحه مشغول شوند که موجب
مزید استحکام قضاهای آسمانی و تقدیرات ربانی گردد

باب هشتم

در فضائل ایام و اعمال ماه ربیع الاول است و در آن دو فصل است **فصل اول** در فضیلت
و اعمال روز اول است تا روز شانزدهم شیخ مفید و شیخ طوسی و دیگران رضی الله عنهم گفته اند
که حضرت رسالت پناه صلعم در شب اول ماه ربیع الاول اراده هجرت نمود از مکه معظمه بسوی مدینه
مشرفه و در ان شب بغار رفت و حضرت امیر المومنین علیه السلام جان شریف خود را
فدای جان مقدس حضرت رسول صلعم کرد و در جای آن حضرت خوابید و از شمشیرهای کافرین
قبائل مشرکین پروا نکرد و فضل او بر جمیع است بلکه بر جمیع عالمیان بر همگنان ظاهر گردید حق تعالی
با ملائکه صلوات بآن حضرت مباهات و این آیه کریمه

وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَشْرِي نَفْسَهُ ابْتِغَاءَ مَرْضَاتِ اللَّهِ

در شان او نازل شد چنانچه تفصیلش در حیات القلوب مذکور است و چون حق تعالی آن دو جان
مقدس بنیان را از کید کافران حفظ کرده گفته اند که روز شش را که روز اول ماه ربیع الاول است
مستحب است که برای شکر این نعمت عظمی روزه بدارند بر چند علما درین روز زیارت را ذکر کرده اند

زیارت حضرت رسول و حضرت امیر المؤمنین علیه السلام در این روز مناسب است بجهة آنکه مذکور
شد و شیخ طوسی رحمه الله در مصباح گفته که در روز اول این ماه حضرت امام حسن عسکری علیه السلام
بعالم بقا رحلت نمود و حضرت صاحب الامر صلوات الله علیه بمنصب جلیل امامت قیام نمود
پس زیارت آن و امام عالی مقام در این روز نیز مناسب است اما شیخ رحمه الله در تهذیب
و کلینی و محمد بن جریر طبری و ابن بابویه و شیخ مفید رحمة الله علیهم و غیر ایشان گفته اند که وفات
حضرت امام حسن عسکری صلوات الله علیه در روز هشتم این ماه بود پس در آن روز زیارت
آن و امام علیهما السلام اهم است و اما در روز نهم این ماه بدانکه میان علمای خاصه و عامه در
تاریخ قتل عمر بن الخطاب علیه اللعنة و الغضب اختلاف بسیار است و مشهور میان ایشان آنست که قتل آن ملعون
در روز چهارشنبه چهارم ماه ذی الحجه واقع شد چنانچه سابقا اشاره بآن شد و بعضی هم منجم
گفته اند و مستند این قول نقل مورخان است و از کتب معتبره چنان معلوم میشود که چنانچه
احوال میان علمای شیعه مشهور است که قتل او در نهم ربیع الاول واقع شده است سابقا بیان
جمعی از محدثین نیز چنین متفق بوده اند سید بزرگوار علی بن طاوس در کتاب اقبال اشاره نموده است
بآنکه ابن بابویه رحمه الله در روایتی از حضرت امام جعفر صادق علیه السلام روایت کرده است که آن
ملعون در روز نهم ربیع الاول بر کاسفل جهنم متوجه شد و سید ابن طاوس بعد از نقل او چنان مفهوم
میشود که شیخ صدوق چنین اعتقاد داشته است هر چند سید خود آن را تایید نموده است
و ایضا سید ذکر کرده است که جماعتی از شیعیان عجم چنین استدلال نموده اند باین سبب که تقویم
می نمودند و خلاف بزرگوار سید علی بن طاوس در کتاب فرائد الفوائد این مذهب را تقویت کرده است
و در روایت معتبره دیگر این ماه ایراد نموده است چنانچه گفته است که در روایت کرده اند محمد بن ابی العلا
همدانی و یحیی بن محمد بن شاذان بعد از آنکه ذکر کرده اند که قتل عمر در این ماه بوده است
لفظ الفضل در نهم ربیع الاول گفته اند که در این روز ابو لؤلؤ غلام مغیرة بن شعبه
حسن عسکری معروف الی صاحبها و کفر بالله و برسوله و بالائمة علیهم السلام و غیر ذلک
در راکوبید بمرتبه جهنم و مدت احوال او را در آنجا بر سبیل تکلف او امور تسلسل اعمال

عیدست و آن روز نهم ماه ربیع الاول بود گفتیم سبحان الله عیدها مومنان چهارست
عید فطر و عید اضحی و عید غدیر و روز جمعه آن خبر گفت که احمد ابن اسحق از حضرت امام علی
علیه السلام روایت میکند که امروز روز عیدست و بهترین عیدها است نزد اهل بیت رسالت
و شیعیان ایشان ما گفتیم حضرت بطلب تا به نزد او آییم چون آن خبر او را خبر کردیم ما را
ما و لشکی بسته و عمامهای خز در پیچیده بود و بوی مشک از وساطع بود ما گفتیم که این چه حالت
که در تو مشاهده میکنیم گفت الحال از غسل عید فارغ شده ام گفتیم مگر امروز عیدست گفت بلی
و ما را بخانهٔ خود در آورد و بر روی کرسی نشاند گفت روزی ما جمعی از برادران خود و بنی اعمام خود
حضرت امام حسن عسکری علیه السلام را دیدیم در سر من رای و مثل این روز که شما به نزد من آمده اید
چون حضرت ما را دیدیم و بخدمت آن حضرت رسیدیم دیدیم که حضرت مجلس خود را آراسته و مجمره در
پیش خود گذاشته است و بدست مبارک خود عود در آن مجمره می انداز و مجلس خود را عنبر بن
کرده است و بر غلامان و خدمتکاران خود جامه های فاخره پوشانیده است گفتیم یا ابن
رسول الله پدران و مادران ما فدای تو باد آیا از برای اهل بیت امروز فرحی تازه روی داده
حضرت فرمود که امروز حرمتش از این روز نزد اهل بیت عظیم تر است بدرستیکه خبر داد مرا
پدرم علیه السلام که حذیفه بن یمان در روز نهم ربیع الاول داخل شد بر جدم رسول خدا صلی الله علیه و آله
گفت که دیدم حضرت امیر المومنین و حضرت امام حسن و امام حسین صلوات الله علیهم اکبعین
حضرت رسالت پناه صلی الله علیه و آله طعام تناول می فرمودند و حضرت پیغمبر با ایشان هم
می نمود و با امام حسن و با امام حسین علیهما السلام میگفت که بخورید پاره های جگر من
و سعادت این روز بدرستیکه این روزیست که حقتعالی هلاک میکند در این روز هر ستمگر و دشمن
شمارا و مستجاب میگرداند در این روز دعای ما در شما را بخوردید که این روزیست که حق تعالی
قبول میکند اعمال شیعیان و محبان شما را در این روز بخوردید که این روزیست که ظاهر شود
راستی گفتهٔ خدا که میفرماید فتلک بیوتهم خاویة بما ظلموا یعنی این خانه های
که خالی گردیده است بسبب ستمهای ایشان بخوردید که این روزی ست که شکسته میشود

درین روز شوکت دشمن جد شما و یاری کنندهٔ دشمن جد شما و یاری کنندهٔ دشمن شما بخورید که این روز
نه هلاک میشود و درین روز زعون اهل بیت من و ستم کنندهٔ بر ایشان و غصب کنندهٔ حق ایشان
بخورید که این روز لیست که حق تعالی علمای دشمنان شما را باطل و رسوا سیکرداند حذیفه گفت که من گفتم
یا رسول الله آیا درمیان امت تو کسی خواهد بود که تا تک این حرمتها نماید حضرت فرمود که ای حذیفه
بتی از منافقان بر ایشان سر کرده خواهد شد و دعوی ریاست درمیان ایشان خواهد کرد و مردم را
بسوی خود دعوت خواهد نمود و تازیانهٔ ظلم و ستم را بر دوش خود خواهد گرفت و مردم را از راه خدا
منع خواهد کرد و کتاب خدا را تحریف خواهد نمود و سنت مرا تغییر خواهد داد و میراث فرزندان مرا متصرف
خواهد شد و خود را پیشوای مردم خواهد خواند و زیادتی بر وصی من علی ابن ابیطالب خواهد کرد و مالهای
خدا را به ناحق بر خود حلال خواهد کرد و در غیر طاعت خدا صرف خواهد کرد و مرا و برادر من و وزیر من
علی را بدروغ نسبت خواهد داد و دختر مرا از حق خود محروم خواهد کرد و اینست پس دختر من او را نفرین خواهد
کرد و حق تعالی نفرین او را درین روز مستجاب خواهد کرد حذیفه گفت یا رسول الله چرا او عمل نکنی
که حق تعالی او را در حیات تو هلاک کند حضرت فرمود که ای حذیفه دوست نمیدارم که جرات کنم بر
قضای خدا و از و طلب کنم تغییر امری را که در علم او گذشته است و لیکن از حق تعالی سوال کردم که
فضیلت دهد آن روز را که در ان روز او بجهنم میرود بر سایر روزها تا انکه احترام آن سنتی کرده
درمیان دوستان من و شیعیان اهل بیت من پس حق تعالی وحی کرد بسوی من که ای محمد
در علم سابق من گذشته است که در باید ترا و اهل بیت ترا محنتها و بلاهای دنیا و ستمهای منافقان
غصب کنندگان از بندگان من آن منافقان که تو خیر خواهی ایشان کردی و با تو خیانت کردند
و تو با ایشان راستی کردی و ایشان با تو مکر کردند و تو با ایشان صاف بودی و ایشان دشمنی
ترا بدل گرفتند و تو ایشان را خشنود کردی و ایشان ترا تکذیب کردند و تو ایشان را باور کردی
و ایشان ترا در بلیه کذارشتند و قسم یاد میکنم بجول و قوت و پادشاهی خود که البته بکشایم
بر روی کسیکه غصب کند حق علی را که وصی تست بعد از تو بزرگترین طبقات جهنم که آنرا
فیلوق می گویند و اورا و اصحاب او را در قعر جهنم جا دهم که شیطان از مرتبهٔ خود بر و شرف شود

واورا لعنت کند و آن منافق را در روز قیامت عبرتی گرداند برای فرعونها که در زمانهای پیغمبران دیگر بوده‌اند و برای سائر دشمنان دین و ایشان را و دوستان ایشان را بسوی جهنم برم با دیده‌های تبود و در رو های ترس با نهایت مذلت و خواری و پریشانی ایشان را ابد الآباد در عذاب خود بدارم ای محمد نمیرسد علی بمنزلت تو هرگز بآنچه میرسد باو از بلاها از فرعون او و غصب کنندهٔ حق او که جرات میکنند بر من و کلام مرا بدل میکنند و شرک بمن می آورند و مردم را منع میکنند از راه رضای من و کوشش از برای امت تو بر پا میکنند که آن ابو بکر است و کافر میشود بمن و در عرش عظمت و جلال من بدرستیکه من امر کرده ام ملائکه هفت آسمان خود را که برای شیعیان و محبان دین شما عید کنند آن روزی را که آن ملعون کشته میشود و امر کردم ایشان را که کرسی کرامت مرا نصب کنند در بالاترین بقعه‌ها و جنات النعیم و طلب آمرزش نمایند برای شیعیان و محبان شما از فرزندان آدم و امر کرده ام ملائکه را که ننویسند اعمال زشت را از این روز تا سه روز قلم از مردم بردارند و ننویسند گناهان ایشان را برای کرامت تو و وصی تو ای محمد این روز را عیدی گردانیدم برای تو و اهل بیت تو و برای هر که تابع ایشان باشد از مومنان و شیعیان ایشان و سو گند یاد میکنم بر خود و بعزت و جلال خود و علو منزلت و مکان خود که عطا کنم کسی را که عید کند این روز را از برای من ثواب آنها که بدور عرش احاطه کرده اند و قبول کنم شفاعت او را در خویشان او و زیاده کنم مال او را اگر کشادگی دهد بر خود و بر عیال خود و در این روز در هر سال در این روز هزار هزار کس از موالیان و شیعیان شما را از آتش جهنم آزاد کردانم و اعمال ایشان را قبول کنم و گناهان ایشان را بیامرزم حذیفه گفت که پس برخاست حضرت رسول خدا صلی الله علیه وآله وسلم و بخانهٔ ام سلمه رفت و من برگشتم و صاحب یقین بودم در کفر عمر و تا آنکه بعد از وفات رسول دیدم آنچه فتنه ها بر انگیخت و کفر اصلی خود را اظهار کرد و از این دین برگشت و دوامان بجائی رسید و فاحشت برای غصب امامت و خلافت بزرد و قرآن را تحریف کرد و آتش در خانهٔ وحی و رسالت زد و بدعتها در دین خدا پیدا کرد و ملت پیغمبر را تغییر داد و سنت آنحضرت را بدل کرد و شهادت حضرت امیر المومنین را روا کرد و فاطمه دختر رسول خدا را بدروغ نسبت داد و فدک را غصب کرد و یهود و نصاری و مجوس را از خود راضی کرد و نور دیدهٔ مصطفی را بخشم آورد و در رضای اهل بیت رسالت تگرد

اللهم ارزقنی شفاعة الحسین یوم القیامة
واغفر لی ولوالدی ولجمیع المؤمنین والمؤمنات
آمین یا رب العالمین

وجمیع سنتهای رسول خدا را بر طرف کرد و تدبیر کشتن امیر المؤمنین علیه السلام کرد و خود بر منبر رفت
در میان مردم علانیه کرد و هر چه خدا حلال کرده بود حرام کرد و هر چه حرام کرده بود حلال
کرد و حکم کرد که از پوست شتر وضو نسازند و خرج کنند و در بره و دنبه و شکم فاطمه زهرا
علیها السلام زدند و بر سر حضرت رسالت صلی الله علیه و آله بالا رفت و بر حضرت امیر المؤمنین افترا
و با آنحضرت معارضه کرد و در آن آنحضرت را بسفاهت نسبت داد خلیفه گفت که پس حقتعالی
دعای برگزیده خود و دختر پیغمبر خود را در حق آن منافق مستجاب کرد اند و قتل او را بدست کشنده
او رحمه الله جاری ساخت پس رفتیم بخدمت حضرت امیر المؤمنین علیه السلام که آنحضرت را تهنیت مبارکباد
بکنیم بانگه آن منافق کشته شد و بعذاب حقتعالی واصل گردید چون حضرت مرا دید گفت
ای خلیفه آیا در خاطر داری آن روز را که آمدی نزد سید من رسول و من و او بسط او حسن و
حسین نشسته بودیم و با او طعام میخوردیم پس تا دلالت کرد بر فضیلت این سه کریمتم علی را
بعد رسول حضرت فرمود که بخدا سوگند که این روز است که حقتعالی در آن بدل آل رسول
روشن کرد اند و من برای این روز انتظار داشتم خلیفه گفت که یا امیر المؤمنین میخواهم که
آن ناهمواری را از تو بشنوم حضرت فرمود که این روز شهر جمعه است که مؤمنان از شر آن منافق آسوده
نشستند و روز اهل شدن کرب و غم است و روز غدیر دوم است و روز تخفیف گناهان
شیعیان است و روز اختیار نیکوئی برای مؤمنان است و روز برداشتن ظلم از شیعیان و روز
برهم شکستن بنای کفر عدو است و روز عافیت است و روز برکت است و روز ظاهر شدن مؤمنان است
و روز عید بزرگ خدا است و روز مستجاب شدن دعا است و روز موقف اعظم است و روز دعای
بهدست و روز شهر است و روز کندن جامه سیاه است و روز ندامت ظالمان است
و روز شکست شدن شوکت مخالفان است و روز نفی هموم است و روز فتح توبه است و روز عرض
اعمال آن کافر است و روز ظهور قدرت خدا است و روز عفو گناهان شیعیان است و روز فرح النساء
و روز توبه است و روز آبادانی است بسوی حقتعالی و روز زکوة بزرگ و روز فطر و صدقه است
و روز آمرزیده شدن گناهان است و روز کوبیده شدن لب بان و روز مخالفان است و روز خشنودی

مومنانست و روز عید اهل بیت ست و روز ظفر یافتن بنی اسرائیل بر فرعونست و روز مقبول
شدن اعمال شیعیانست و روز پیش افتادن لقمه قاتلست و روز زیادی متوکلست و روز
قتل منافق ست و روز وقف معلوم ست و روز سر اهل بیت ست و روز مشهود ست و روز
قهر بر دشمن ست و روز خراب شدن بنیان ضلالت ست و روز لیست که ظالم انگشت بدندان
بگزد و روز نجیبه و روز شرف ست و روز خنک شدن دلهای مومنانست و روز
شهادتست و روز دور کردن از گناه مومنان ست و روز نازکی بوستان اهل ایمانست
و روز شیرینی کام ابتهالست و روز خوشی دلهای مومنانست و روز برطرف شدن بادشاهی
منافقانست و روز توفیق اهل ایمانست و روزهای مومنانست از شر کافران و روز مظاهرت
ست و روز مفاخرتست و روز قبول اعمالست و روز تجلیل و تعظیم ست و روز نخله و عطاست
و روز شکر حق تعالی ست و روز یاری مظلومانست و روز زیارت کردن مومنانست
و روز محبت کردن ابتهالست و روز رسیدن برحمتهای الهی ست و روز پاک کردن ایمان
اعمال ست و روز فاش کردن رازهاست و روز برطرف شدن عبتهاست و روز ترک
گناهان کبیره است و روز نداکردن بحق ست و روز عبادتست و روز موعظت و نصیحت ست
و روز اقتدا و پیشوایان دین ست حذیفه گفت که پس از خدمت امیرالمومنین ع برخاستم و گفتم
اگر درنیابم از افعال خیر و آنچه امید ثواب ازان دارم مگر محبت این روز و دانستن فضیلت
این را هر آینه منتهای آرزوی من خواهد بود پس محمد یحیی اودیان حدیث گفتند که چون
این حدیث را از احمد بن یحیی شنیدیم هریک برخاستیم و سر او را بوسیدیم و گفتیم حمد و شکری
کنیم خداوندی را که بزرگیت ترا از ما نا آنکه فضیلت این روز را بما رسانید پس بخانهای
خود برگشتیم و این روز را عید کردیم صاحب کتاب وائد الفوائد گفته است که این حدیث را احمد علی
بن محمد بن طی رحمه الله نوشتیم و در کتب دیگر که تتبع کردیم چندین روایت دیگر موافق این یافتیم پس ما
برین روایت نمودیم و سزاوار است شیعیانرا که این روز را تعظیم نمایند و اظهار سرور و شادی
درین روز بکنند و شیخ ابراهیم بن علی کفعمی در مصباح گفته است که صاحب کتاب مسار الشیعه آورده

که هر که در روز نهم ماه ربیع الاول چیزی انفاق کند حق تعالی گناهان او را بیامرزد و مستحب است در این روز اطعام برادران مومن و خوشنود گردانیدن ایشان از توسعت دادن بر عیال خود و دیگران و پوشیدن جامه های نو و شکر و عبادت حق تعالی و این روز برطرف شدن غمهاست و روز روزه و تقرب

مولف گوید که از نقل این بزرگواران معلوم شد که بر فضیلت این روز وقوع این قضیه مبارکه که در آن احادیث بسیار وارد شده است و در اعصار سابقه میان شیعه مشهور بوده است و بر خلافش روایتی بنظر این قاصر نرسیده است و اتفاق مورخان عامه با احادیث معتبره معارضه نمیکند و اگر کسی استبعاد کند که چنین واقعه عظیمی که سبب خلل جمعی کرد و چون می تواند بود که منضبط نماند جواب آنست که این واقعه از واقعهٔ وفات حضرت رسالت پناه صلی الله علیه و آله و شهادت حضرت امیر المومنین صلوات الله علیه عظیم تر نیست و در هر یک از انها خلاف میان خاصه و عامه است و در واقعهٔ اول اتفاق دارند عامه بر خلاف انچه مختار شیعه است و اگر گویند که باعثی بر اقرار ایشان در بجا نیست جواب میگوییم که شبهه در هر دو جاست و باعث قوی در اینجا هست زیرا که ممکن است که برای رفع شماتت شیعیان اخفای آن نموده باشند و علی ای حال چون مدار علمای خاصه و عامه بر آنست که در مستحبات باحادیث ضعیفه متمسک میشوند بنا بر احادیث صحیحه که از ائمه طاهرین صلوات الله علیهم اجمعین وارد شده است که هر که ثوابی از خدا باو برسد بر عملی و آنرا بجا آورد آن ثواب داده میشود هر چند چنان نباشد که باو رسیده است پس اگر اعمال این روز را که نوعی از اشتهار پیدا کرده باشد و مخالفتی با آیات و اخبار نداشته باشد کسی بعمل آورد و خوب خواهد بود و مستحق ثواب خواهد بود

و بعضی میگویند که عمر ابن سعد علیه اللعنة در این روز بجهنم واصل شد اگر چنین باشد این شرافت نیز برای آن کافی است و شیخ مفید علیه الرحمه گفته است که در روز دهم این ماه حضرت رسول خدا صلی الله علیه و آله خدیجه کبری رضی الله عنها را تزویج نموده و مستحب است برای شکر این موهبت عظیم البرکة شیعیان روزه بدارند و گفته است که در روز دوازدهم این ماه حضرت رسول صلی الله علیه و آله داخل مدینه طیبه شد و از شر و شمنان این گردید و باین جهت روز مبارکی است و ایضا دولت بنی مروان که از بقیه بنی امیه و از دشمنان اهل بیت علیهم السلام بودند در این روز به نهایت رسید

وتأمل کردند واین نیز فضیلت دیگر است برای این روز واکثر شیعیان ولادت باسعادت
حضرت رسول صلی الله علیه وآله وسلم درین روز میدانند ومحمد بن یعقوب کلینی رحمة الله علیه از علمای
امامیه نیز در کتاب کافی چنین قائل شده است وبعضی از ارباب حساب موافق فحوای بعضی از روایات
این را اظهر میدانند واگرچه خلاف مشهور میان علمای امامیه است اما اگر روزه وغسل وزیارت
وسائر اعمال که در روز هفدهم مذکور خواهد شد درین روز بعمل آورند باحتیاط اقرب است وسید ابن
طاوس رحمه الله از بعضی علمای عجم روایت کرده است که سنت است که در روز دوازدهم
این ماه دو رکعت نماز بجا آورد ودر رکعت اول بعد از حمد سه مرتبه قل یا ایها الکافرون ودر رکعت
دوم سه مرتبه قل هو الله احد بخواند وایضا شیخ مفید وشیخ طوسی رضی الله عنهما روایت کرده اند که
بزید پلید علیه اللعنة در روز چهاردهم این ماه بدرک اسفل جهنم منتقل شده باید که شیعیان این روز
را بر خود مبارک دانند وشکر حق تعالی برای این نعمت عظمی ادا کنند وبعضی روزه این روز
را سنت دانسته اند **فصل دوم** در فضائل واعمال روز هفدهم این ماه است ومشهور میان علمای شیعه
آنست که ولادت کنیز السعادت حضرت صلی الله علیه وآله وسلم در روز جمعه هفدهم ماه ربیع الاول
واقع شد ودر بعضی از روایات وارد شده است که عروج آنحضرت بآسمانها نیز در شب هفدهم
واقع شده است وشب ویوم هر دو مبارک است ودر هر دو زیارت حضرت رسالت پناه
وحضرت امیر المومنین صلوات الله علیهما مناسب است وعلما ذکر کرده اند در روزه آن روز فضیلت
بسیار وارد وشیخ مفید علیه الرحمه گفته است که این روز شریف است وپیوسته فرقه محقه شیعه از
قدیم الایام الی الآن تعظیم آن میکرده اند وحق آن را می شناخته اند در روزه میداشته اند واز
ائمه هدی علیهم السلام روایت کرده اند که هر که این روز را روزه دارد ثواب روزه یکساله برای
او نوشته میشود ومستحب است که بصدقات بارباب حاجات بدهند ومومنان ومومنات
راشاد کنند وبزیارت مشاهد مشرفه بروند خصوصا مرقد مطهر حضرت رسالت پناه صلی الله
علیه وآله وضریح منور حضرت امیر المومنین علیه السلام وشیخ مفید وشیخ شهید وسید
ابن طاوس رضی الله عنهم گفته اند که چون در غیر مدینه طیبه خواهی که حضرت رسول صلی الله علیه وآله وسلم

از زیارت کنی غسل کن و شبیه بقبر و بپوش بهترین رویهای خود را و بیا نزد سر او و بایست مقابل سر او و بگو

بران نویس است و دل خود را متوجه آنحضرت گردان و بگو

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلٰهَ إِلَّا اللّٰهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا

گواهی میدهم که نیست معبودی بحق مگر خدای یگانه که نیست شریکی مر او را و گواهی میدهم بدرستیکه محمد

عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ وَأَنَّهُ سَيِّدُ الْأَوَّلِينَ وَالْآخِرِينَ وَأَنَّهُ سَيِّدُ الْأَنْبِيَاءِ

بنده او است و فرستاده او است بدرستیکه او سرور پیشینیان و پسینیان است و بدرستیکه او سرور پیغمبران

وَالْمُرْسَلِينَ اللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَيْهِ وَعَلَى أَهْلِ بَيْتِهِ الْأَئِمَّةِ الطَّيِّبِينَ الطَّاهِرِينَ

و فرستادگان است بار خدایا درود فرست بر او و بر اهل بیت او که امامان پاکان پاکیزگانند

فَلَمَّا أَرَدْتَ الْمَسِيرَ فَقُلْ

پس چون خواهی رفتن بگو

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا رَسُولَ اللّٰهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا خَلِيلَ اللّٰهِ

سلام باد بر تو ای پیغمبر خدا سلام بر تو باد ای دوست خدا

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا نَبِيَّ اللّٰهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا صَفِيَّ اللّٰهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ

سلام بر تو باد ای پیغمبر خدا سلام باد بر تو ای برگزیدهٔ خدا سلام باد بر تو

يَا رَحْمَةَ اللّٰهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا خِيَرَةَ اللّٰهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا حَبِيبَ اللّٰهِ السَّلَامُ

ای رحمت خدا سلام باد بر تو ای برگزیدهٔ خدا سلام باد بر تو ای دوست خدا سلام باد

عَلَيْكَ يَا نَجِيبَ اللّٰهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا خَاتَمَ النَّبِيِّينَ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا سَيِّدَ

بر تو ای نجیب خدا سلام باد بر تو ای آخر پیغمبران سلام باد بر تو ای سرور

الْمُرْسَلِينَ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا قَائِمًا بِالْقِسْطِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا فَاتِحَ الْخَيْرِ السَّلَامُ

فرستادگان سلام باد بر تو ای قائم بعدل سلام باد بر تو ای گشاینده و آغازنده خیر سلام

عَلَيْكَ يَا مَعْدِنَ الْوَحْيِ وَالتَّنْزِيلِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مُبَلِّغًا عَنِ اللّٰهِ السَّلَامُ

باد بر تو ای کان وحی و قرآن سلام باد بر تو ای تبلیغ نمایندهٔ احکام از جانب خدا سلام باد

عَلَيْكَ أَيُّهَا السِّرَاجُ الْمُنِيرُ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مُبَشِّرُ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا نَذِيرُ

بر تو ای چراغ روشن هدایت سلام باد بر تو ای بشارت دهنده ثواب سلام باد بر تو ای بیم دهنده

اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مُنْذِرُ اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا نُورَ اللّٰهِ الَّذِي يُسْتَضَاءُ بِهِ

سلام باد بر تو ای ترساننده بعذاب سلام باد بر تو ای بدر خدا نوریکه روشنی گرفته میشود

اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ وَعَلَى اَهْلِ بَيْتِكَ الطَّيِّبِينَ الطَّاهِرِينَ الْهَادِينَ الْمَهْدِيِّينَ

سلام باد بر تو و بر اهل بیت تو که پاکان پاکیزگانند راه نمایان راه نموده شدگانند

اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ وَعَلَى جَدِّكَ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ وَعَلَى اَبِيكَ عَبْدِ اللّٰهِ اَلسَّلَامُ

سلام باد بر تو و بر جد تو عبد المطلب و بر پدر تو عبد الله سلام باد

عَلَى اُمِّكَ آمِنَةَ بِنْتِ وَهْبٍ اَلسَّلَامُ عَلَى عَمِّكَ حَمْزَةَ سَيِّدِ الشُّهَدَاءِ اَلسَّلَامُ

بر مادر تو آمنه دختر وهب سلام باد بر عموی تو حمزه سرور شهیدان سلام باد

عَلَى عَمِّكَ وَكَفِيلِكَ اَبِي طَالِبٍ اَلسَّلَامُ عَلَى ابْنِ عَمِّكَ جَعْفَرٍ الطَّيَّارِ فِي

بر عم تو و کفیل تو ابو طالب سلام باد بر پسر عم تو جعفر که پرواز کننده است در

جِنَانِ الْخُلْدِ اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مُحَمَّدُ اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا اَحْمَدُ اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ

باغهای بهشت سلام باد بر تو ای محمد سلام باد بر تو ای احمد سلام باد بر تو

يَا حُجَّةَ اللّٰهِ عَلَى الْاَوَّلِينَ وَالْاٰخِرِينَ وَالسَّابِقُ فِي طَاعَةِ رَبِّهِ الْعَالَمِينَ وَ

ای حجة خدا بر پیشینیان و پسینیان و سبقت کننده در طاعت پروردگار عالمیان و

الْمُؤْتَمَنُ عَلَى رُسُلِهِ وَخَاتَمُ الْاَنْبِيَاءِ وَالشَّاهِدُ عَلَى خَلْقِهِ وَالشَّفِيعُ اِلَيْهِ

گواه بر فرستادگان خدا و خاتم انبیا و شاهد بر خلق او و شفاعت کننده نزد او

وَالْمَكِينُ لَدَيْهِ وَالْمُطَاعُ فِي مَلَكُوتِهِ الْاَحْمَدُ مِنَ الْاَوْصَافِ وَالْمُحَمَّدُ لِسَائِرِ الْاَشْرَافِ

و صاحب منزلت نزد او و مطاع در عالم غیب او ستوده از جهت صفتها ستایش کرده شده

الْكَرِيمُ عِنْدَ الرَّبِّ وَالْمُكَلَّمُ مِنْ وَرَاءِ الْحُجُبِ الْفَائِزُ بِالسَّبَاقِ وَالْقَضَاءِ

گرامی نزد پروردگار و سخن کننده از عقب پرده ها رستنده بسبقت و قضاء

عَنِ اللِّحَاقِ تَسْلِيمَ عَارِفٍ بِحَقِّكَ مُعْتَرِفٍ بِالتَّقْصِيرِ فِي قِيَامِهِ بِوَاجِبِكَ

از لحاق شتابان سلام باد بر تو سلامی که شناسای حق تست اعتراف نماینده بکوتاهی در قیام بواجب تو

غَيْرَ مُنْكَرٍ مَا أَتَى إِلَيْهِ مِنْ فَضْلِكَ مُوقِنٌ بِالْمَزِيدِ مِنْ رَبِّكَ مُؤْمِنٌ

غیر منکر چیزی را که رسیده است باو از فضل تو یقین کننده باو فزونی عطا یا از جانب پروردگار تو ایمان آرنده

بِالْكِتَابِ الْمُنْزَلِ عَلَيْكَ مُحَلِّلٍ حَلَالَكَ مُحَرِّمٍ حَرَامَكَ أَشْهَدُ يَا رَسُولَ اللَّهِ

بکتابی که فرستاده شده بر تو حلال کننده حلال ترا حرام دانندهٔ حرام ترا گواهی میدهم ای پیغمبر خدا

مَعَ كُلِّ شَاهِدٍ أَحْمَلُهَا عَنْ كُلِّ جَاهِدٍ أَنَّكَ قَدْ بَلَّغْتَ رِسَالَاتِ رَبِّكَ

با هر گواهی دهنده و بر میدارم آنرا از هر کوشش کننده با نکه تو رسانیدی رسالتهای پروردگار خود را

وَنَصَحْتَ لِأُمَّتِكَ وَجَاهَدْتَ فِي سَبِيلِ رَبِّكَ وَصَدَعْتَ بِأَمْرِهِ وَاحْتَمَلْتَ

و نصیحت فرمودی مر امت خود را و جهاد کردی در راه خدای خود و آشکارا کردی فرمان او را و تحمل نمودی

الْأَذَى فِي جَنْبِهِ وَدَعَوْتَ إِلَى سَبِيلِهِ بِالْحِكْمَةِ وَالْمَوْعِظَةِ الْحَسَنَةِ

اذیت را در مقابل آن و خواندی بسوی راه او بحکمت و وعظ نیکو

بِالْجَمِيلَةِ وَأَدَّيْتَ الَّذِي كَانَ عَلَيْكَ وَأَنَّكَ قَدْ رَؤُفْتَ بِالْمُؤْمِنِينَ

بخوب و ادا نمودی حقی را که بود بر تو و بدرستیکه تو بتحقیق مهربانی کردی بمومنان

وَغَلَظْتَ عَلَى الْكَافِرِينَ وَعَبَدْتَ اللَّهَ مُخْلِصًا حَتَّى أَتَاكَ الْيَقِينُ فَبَلَّغَ

و سخت بودی بر کافران و پرستیدی خدا را در حالت خلاص تا آمد ترا مرگ پس رسانید

اللَّهُ بِكَ أَشْرَفَ مَحَلِّ الْمُكْرَمِينَ وَأَعْلَى مَنَازِلِ الْمُقَرَّبِينَ وَأَرْفَعَ دَرَجَاتِ

خدا ترا به برترین مکان بزرگ کرده شدگان و بلندترین جایگاه مقربان و بالاترین مراتب

الْمُرْسَلِينَ حَيْثُ لَا يَلْحَقُكَ لَاحِقٌ وَلَا يَفُوقُكَ فَائِقٌ وَلَا يَسْبِقُكَ سَابِقٌ

فرستاده شدگان جائیکه لاحق نمیشود ترا لاحقی و برتر نمیشود ترا برتری و پیشی نمیکند ترا پیشی کننده

وَلَا يَطْمَعُ فِي إِدْرَاكِكَ طَامِعٌ أَحْمَدُ اللَّهَ الَّذِي اسْتَنْقَذَنَا بِكَ مِنَ الْهَلَكَةِ

و طمع نمیکند در دریافت مرتبهٔ تو طمع کننده حمد مر خدایرا که نجات داد بسبب تو از هلاکت

وَهَدَانَا بِكَ مِنَ الضَّلَالَةِ وَنَوَّرَ لَنَا بِكَ مِنَ الظُّلْمَةِ فَجَزَاكَ اللَّهُ يَا رَسُولَ اللَّهِ

و راه نمود ما را بسبب تو از گمراهی و روشن کرد ما را بسبب تو از تیرگی پس مزد دهد ترا خدا ای پیغمبر خدا

مِنْ مَبْعُوثٍ أَفْضَلَ مَا جَازَى نَبِيًّا عَنْ أُمَّتِهِ وَرَسُولًا عَمَّنْ أُرْسِلَ إِلَيْهِ يَا نَبِيَّ

از برانگیخته شده بهتر از انچه مزد داده پیغمبر را از امت او و فرستاده را از جانب کسیکه فرستاده بسوی او بود

أَنْتَ وَأُمِّي يَا رَسُولَ اللَّهِ زُرْتُكَ عَارِفًا بِحَقِّكَ مُقِرًّا بِفَضْلِكَ مُسْتَبْصِرًا

فدای تو باد مادرم ای پیغمبر خدا زیارت کردم ترا در حالیکه شناسا هستم بحق تو و اقرار کننده ام بزرگی تو و بینام

بِضَلَالَةِ مَنْ خَالَفَكَ وَمُخَالِفًا لِأَهْلِ بَيْتِكَ عَارِفًا بِالْهُدَى الَّذِي أَنْتَ عَلَيْهِ

بگمراهی کسیکه مخالفت تو را و مخالفت خانواده اهل بیت ترا در حالیکه شناسا هستم براه راستی که تو بران راهی

بِأَبِي أَنْتَ وَأُمِّي نَفْسِي وَأَهْلِي وَمَالِي وَوَلَدِي أَتَاكَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْكَ كُلَّمَا

پدرم فدای تو باد و مادرم و نفس من و اهل من و مال من و فرزندان من من در دو پیغمبر ستم بر تو چنانچه درود فرستاده خدا

عَلَيْكَ وَصَلَّى عَلَيْكَ مَلَائِكَتُهُ وَأَنْبِيَاؤُهُ وَرُسُلُهُ صَلَاةً مُتَتَابِعَةً وَافِرَةً مُتَوَاصِلَةً

بر تو و درود فرستاده اند بر تو فرشتگان او و پیغمبران او و فرشتگان او درود پی در پی بسیار بهم پیوسته

لَا انْقِطَاعَ لَهَا وَلَا أَمَدَ وَلَا أَجَلَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْكَ وَعَلَى أَهْلِ بَيْتِكَ الطَّيِّبِينَ

بیست انقطاعی مر آن را و نه مدتی و درود فرستد خدا بر تو و بر اهل بیت تو که پاکان

الطَّاهِرِينَ كَمَا أَنْتُمْ أَهْلُهُ بِسُنَّتِهَا رَأَيْتُكُمْ وَبِوَلَايَتِكُمْ اللَّهُمَّ اجْعَلْ جَوَامِعَ صَلَوَاتِكَ وَنَوَامِيَ

و پاکیزگانند چنانچه شما سزاوار آن هستید بار خدایا بکردان رحمتهای کامله خود را و افزون شونده

بَرَكَاتِكَ وَفَوَاضِلَ خَيْرَاتِكَ وَتَرَادُفَ تَحِيَّاتِكَ وَتَسْلِيمَاتِكَ وَكَرَامَاتِكَ

برکتهای خود را و خیرهای فاضل خود را و درودهای بزرگ خود را و تسلیمات خود را و کرامتهای خود را

وَرَحَمَاتِكَ وَصَلَوَاتِ مَلَائِكَتِكَ الْمُقَرَّبِينَ وَأَنْبِيَائِكَ الْمُرْسَلِينَ وَأَئِمَّتِكَ

و رحمتهای خود را و استغفار فرشتگان مقربین خود و پیغمبران مرسل خود را و امامان

الْمُنْتَجَبِينَ وَعِبَادِكَ الصَّالِحِينَ وَأَهْلِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرَضِينَ وَمَنْ سَبَّحَ

برگزیدگان خود را و بنده های صالح خود را و اهل آسمانها و زمینها را و هر که تسبیح کند

لَكَ يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ مِنَ الْأَوَّلِينَ وَالْآخِرِينَ عَلَى مُحَمَّدٍ عَبْدِكَ وَرَسُولِكَ

ترا ای پروردگار عالمیان از پیشینیان و پسینیان بر محمد بنده خود و فرستاده خود

وشاهدك ونبيك ونذيرك وامينك ومكينك ونجيبك وحبيبك
وگواه خود و پیغمبر خود و بیم دهندهٔ خود و امین خود و ارجمند و نزدیک داده خود و برگزیدهٔ خود
وخليلك وصفيك وصفوتك وخاصتك وخالصتك ورحمتك وخيرتك
وخالص خود و پسندیدهٔ خود و خاصهٔ خود و دوست خود و رحمت خود و بهتر
خيرتك من خلقك نبي الرحمة وخاتم المغفرة وقائد الخير والبركة ومنقذ
برگزیده های خود از خلق خود پیغمبر رحمت و خزانه دار آمرزش و کشنده خیر و برکت رهاننده
العباد من الهلكة باذنك وداعيهم الى دينك القيم بامرك اول النبيين
بندگان را از هلاکت باذن تو و خواننده ایشان بسوی دین تو که پا بنده ست بامر تو اول پیغمبران
منتاقا واخرهم مبعثا الذي غمسته في بحر الفضيلة المنزلة الجليلة والذكر
از روی بیان آخر ایشان از روی ثبت آنکه فرو برده او را در دریای فضیلت بمرتبهٔ بزرگ و پایهٔ
الرفيعة والمرتبة الخطيرة واقوعته في الاصلاب الطاهرة ونقلته منها الى
بلند و مرتبه بزرگ و امانت سپرده او را در پشتهای پاک و نقل فرموده او را از آن پشتها
الارحام المطهرة لطفا منك له وتحننا منك عليه اذ وكلت لصونه
رحمهای پاک از راه لطف خود مر او را و مهربانی از جانب خود بر او از انجهت که موکل ساخته نگاهداشتن او
وحراسته وحفظه وحياطته من قدرتك عينا عاصمة حجبتها عنه مذ
و پاسبانی او و محافظت او و حراست او از قدرت خود بسبب نگاهدارنده که از او داشتی آن از زمانها
العصر ومعاين السفار حتى رفعت به نواظر العباد واحييت به ميت البلاد
زمانها و عیدها تا آنکه بلند کردی بسوی او دیده های بندگان را و زنده کردی بسبب او شهرهای مرده
بان كشفت عن نوره ولاذته ظلم الاستار والبست به محل
باین که برطرف کردی از نور او تاریکیهای پرده ها را و پوشانیدی حرم خود را بامر جلیل
الانوار اللهم فكما خصصته بشرف هذه المرتبة الكريمة وذخرت هذه
نورها را بار خدایا پس چنانچه خاص کردانیدی بزرگی این مرتبهٔ بزرگ و ذخیره کردن

المنقبة العظيمة صل عليه كما وفى بعهدك وبلغ رسالاتك وقاتل
این منقبت عظیم درود بفرست بر او چنانچه وفا کرد بعهد تو و برسانید رسالتهای ترا و مقاتله کرد
اهل الجحود على توحيدك وقطع رحم الكفر في اعزاز دينك ولبس
با اهل انکار بر توحید تو و برید قرابت کفر را در عزیز کردن دین تو و غالب کردن
ثوب البلوى في مجاهدة اعدائك واوجبت له بكل ادنى مسة
جامه محنت را در جهاد کردن با دشمنان تو و واجب کردانیدی مر او را بهر رنجی که مساس کرد او
او كيد احس به من الفئة التي حاولت قتله فضيلة تفوق الفضائل
یا کری که احساس کرد با او از گروهی که قصد کردند کشتن او را فضیلتی که بالا باشد همه فضائل را
وتملك بها الجزيل من نوالك وقد اسر الحسرة واخفى الزفرة وتجرع
و مالک شد بآن عطاهای بزرگ ترا و تحقیق پنهان داشت حسرت را و مخفی داشت نعره ای که بر آورد
الغصة ولم يتخط ما مثل له وحيك اللهم صل عليه وعلى اهل بيته
غصه را و تجاوز نکرد چیزی را که ثابت کرد برای او وحی تو بار خدایا درود بفرست بر او و بر اهل بیت او
صلوة ترضاها لهم وبلغهم منا تحية كثيرة وسلاما واتنا من لدنك
درودی که بپسندی آنرا برای ایشان و برسان ایشان را از جانب ما تحیت بسیار و سلام و بده ما را از خود
من موالاتهم فضلا واحسانا ورحمة وغفرانا انك ذو الفضل العظيم
بسبب دوستی ایشان تفضل وجود و احسان و مهربانی و آمرزش بدرستیکه تو خداوند فضل بزرگی

پس چهار رکعت نماز زیارت بکن بعد و سلام بهر سوره که خواهی و چون فارغ شوی تسبیح
حضرت فاطمه علیها السلام بخوان پس بگو
اللهم انك قلت لنبيك محمد صلى الله عليه واله ولو انهم اذ ظلموا انفسهم
خداوندا بدرستیکه تو گفتی مر پیمبر خود را که محمد است درود فرستد خدا بر او و بر آل او و اگر بدرستیکه ایشان
جاؤك فاستغفروا الله واستغفر لهم الرسول لوجدوا الله توابا
نزد تو آمدند پس طلب آمرزش نمودند از خدا و طلب آمرزش نمود از برای ایشان پیغمبر البته یافتند خدا را بسیار

[illegible] ذکر فرمودند که ذکر می نمودم خوشم آید آواز
[illegible] او وکناه بر من داخل شود زیاده
[illegible] از تو ثانی که بسلام کردن طلب میکنم
[illegible] و امثال اینها را برای تعلیم دیگران
[illegible] مفهوم و مذکور خود از امثال اینها
[illegible] معصوم و مژده بود و مذکور از حضرت
[illegible] امام جعفر صادق علیه السلام
[illegible] منقول است که از جمله اعمال کبیره
[illegible] نجی بود و نضارا

رَحِيمًا وَلَمْ أَحْضُرْ زَمَانَ رَسُولِكَ عَلَيْهِ وَآلِهِ السَّلَامُ اللَّهُمَّ زُرْتُهُ رَاغِبًا

مهربان حاضر نبودم در زمان پیغمبر تو براو وآل او سلام باد خدایا زیارت کردم پیغمبر ترا از روی رغبت او

تَائِبًا مِنْ سَيِّئِ عَمَلِي وَمُسْتَغْفِرًا لَكَ مِنْ ذُنُوبِي وَمُقِرًّا لَكَ بِهَا وَأَنْتَ أَعْلَمُ بِهَا

توبه کننده از بدی کردار خود وطلب آمرزش کننده از تو از گناهان خود واقرار کننده مر ترا بگناهان خود حال آنکه تو داناتری بآن

مِنِّي وَمُتَوَجِّهًا إِلَيْكَ بِنَبِيِّكَ نَبِيِّ الرَّحْمَةِ صَلَوَاتُكَ عَلَيْهِ وَآلِهِ فَاجْعَلْنِي

از من ودر حالت توجه بسوی تو بپیغمبر تو پیغمبر بخشائش درودهای تو براو وآل او پس بگردان مرا

اللَّهُمَّ بِمُحَمَّدٍ وَأَهْلِ بَيْتِهِ عِنْدَكَ وَجِيهًا فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَمِنَ الْمُقَرَّبِينَ

بار خدایا بحرمت محمد واهل بیت او نزد خود خوش رو در دنیا وآخرت واز جمله مقربان

يَا مُحَمَّدُ يَا رَسُولَ اللَّهِ بِأَبِي أَنْتَ وَأُمِّي يَا نَبِيَّ اللَّهِ يَا سَيِّدَ خَلْقِ اللَّهِ إِنِّي

ای محمد ای پیغمبر خدا پدرم فدای تو باد ومادرم ای پیغمبر خدا ای سرور خلق خدا بدرستیکه من

أَتَوَجَّهُ بِكَ إِلَى اللَّهِ رَبِّكَ وَرَبِّي لِيَغْفِرَ لِي ذُنُوبِي وَيَتَقَبَّلَ مِنِّي عَمَلِي وَيَقْضِيَ لِي

توجه می نمایم بسبب تو بسوی خدا که پروردگار تو پروردگار منست تا بیامرزد برای من گناهان مرا وبپذیرد از من کردار مرا وروا سازد برای من

حَوَائِجِي فَكُنْ لِي شَفِيعًا عِنْدَ رَبِّكَ وَرَبِّي فَنِعْمَ الْمَسْئُولُ الْمَوْلَى وَنِعْمَ الشَّفِيعُ

حاجتهای مرا پس باش برای من شفاعت کننده نزد پروردگار خود وپروردگار من پس نیکو سوال کرده شده است آنکه مولی است ونیکو شفاعت کننده

أَنْتَ يَا مُحَمَّدُ عَلَيْكَ وَعَلَى أَهْلِ بَيْتِكَ السَّلَامُ اللَّهُمَّ وَأَوْجِبْ لِي مِنْكَ الْمَغْفِرَةَ

تو ای محمد بر تو وبر اهل بیت تو سلام باد بار خدایا واجب گردان برای من از جانب خود آمرزش

وَالرَّحْمَةَ وَالرِّزْقَ الْوَاسِعَ الطَّيِّبَ النَّافِعَ كَمَا أَوْجَبْتَ لِمَنْ أَتَى نَبِيَّكَ

وبخشائش وروزی فراخ پاک سودمند چنانچه واجب کردی برای کسیکه آمد نزد پیغمبر تو

مُحَمَّدًا صَلَوَاتُكَ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَهُوَ حَيٌّ فَأَقَرَّ لَهُ بِذُنُوبِهِ وَاسْتَغْفَرَ لَهُ رَسُولُكَ

محمد درود باد براو وبر آل او درحالیکه زنده بود پس اقرار کرد گناهان خود وطلب آمرزش کرد برای او پیغمبر تو

عَلَيْهِ السَّلَامُ فَغُفِرَتْ لَهُ بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ اللَّهُمَّ وَقَدْ أَمَّلْتُكَ وَ

براو باد سلام پس آمرزیده شد او را برحمت خود ای مهربان ترین مهربانان بار خدایا وتحقیق امیدوار شده ام تو و

رَجَوْتُكَ وَقُمْتُ بَيْنَ يَدَيْكَ وَرَغِبْتُ إِلَيْكَ عَمَّنْ سِوَاكَ وَقَدْ أَمَّلْتُ

امید کردم تو و ایستادم در برابر تو و رغبت کردم بسوی تو در حالت بازآمدن از غیر تو و امیدوار شدم

جَزِيلَ ثَوَابِكَ وَإِنِّي مُقِرٌّ غَيْرُ مُنْكِرٍ وَتَائِبٌ إِلَيْكَ مِمَّا اقْتَرَفْتُ وَعَائِذٌ بِكَ

ثواب بزرگ ترا و بدرستیکه من اقرار کننده ام و منکر نیستم و توبه کننده بسوی تو از چیزیکه کسب کرده ام و پناه برنده ام بتو

فِي هٰذَا الْمَقَامِ مِمَّا قَدَّمْتُ مِنَ الْأَعْمَالِ الَّتِي تَقَدَّمْتَ إِلَيَّ فِيهَا وَنَهَيْتَنِي عَنْهَا

درین مقام از انچه پیش ازین کردم از کردارهائیکه تقدم کردی بسوی من در ان و منع کردی مرا از ان

وَأَوْعَدْتَّ عَلَيْهَا الْعِقَابَ فَأَعُوذُ بِكَرَمِ وَجْهِكَ أَنْ تُقِيمَنِي مَقَامَ الْخِزْيِ وَ

و وعید کردی بران بعقاب و پناه میبرم ببزرگواری ذات تو از انیکه بایستاده کنی مرا در مقام رسوائی و ترکیبا

الذُّلِّ يَوْمَ هَتَكْتَ فِيهِ الْأَسْتَارَ وَبَدَّدْتَ فِيهِ الْأَسْرَارَ وَالْفَضَائِحَ وَتَرْعَدُ

مقام خواری روزیکه دریده شود در ان روز پرده ها و آشکار شود در ان روز رازها و فضیحتها و لرزان شود

فِيهِ الْفَرَائِصُ يَوْمَ الْحَسْرَةِ وَالنَّدَامَةِ يَوْمَ الْأَفْكِ يَوْمَ الْآزِفَةِ يَوْمَ

در ان روز کوشت و دوشها روز حسرت و پشیمانی روز بازگشت روز نزدیک روز

التَّغَابُنِ يَوْمَ الْفَصْلِ يَوْمَ الْجَزَاءِ يَوْمًا كَانَ مِقْدَارُهُ خَمْسِينَ أَلْفَ سَنَةٍ

زیان کشیدن روز جدا کردن حق از باطل روز پاداش روزیکه هست مقدار آن پنجاه هزار سال

يَوْمَ النَّفْخَةِ يَوْمَ تَرْجُفُ الرَّاجِفَةُ تَتْبَعُهَا الرَّادِفَةُ يَوْمَ النَّشْرِ يَوْمَ الْعَرْضِ

روز دمیدن صور روزیکه میلرزد زمین لرزنده پی آن میرسد لرزنده روز پراکندگی روز نمودن اعمال

يَوْمَ يَقُومُ النَّاسُ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ يَوْمَ يَفِرُّ الْمَرْءُ مِنْ أَخِيهِ وَأُمِّهِ وَأَبِيهِ

روزیکه می ایستند مردم برای پروردگار عالمیان روزیکه میگریزد مرد از برادر خود و مادر خود و پدر خود

وَصَاحِبَتِهِ وَبَنِيهِ يَوْمَ تَشَقَّقُ الْأَرْضُ وَأَكْنَافُ السَّمَاءِ يَوْمَ تَأْتِي كُلُّ نَفْسٍ

و زن خود و پسران خود روزیکه شکافته شود زمین و کناره های آسمان روزیکه بیاید هر نفسی

تُجَادِلُ عَنْ نَفْسِهَا يَوْمَ يُرَدُّونَ إِلَى اللّٰهِ فَيُنَبِّئُهُمْ بِمَا عَمِلُوا يَوْمَ لَا يُغْنِي مَوْلًى

جدل کنان از جانب خود روزیکه برگردانیده شوند بسوی خدا پس خبر دهد ایشانرا بآنچه عمل کرده اند روزیکه بی نیاز نکند دوستی

عَنْ مَوْلًى شَيْئًا وَلَا هُمْ يُنْصَرُونَ إِلَّا مَنْ رَحِمَ اللَّهُ إِنَّهُ هُوَ الْعَزِيزُ الْحَلِيمُ

يَوْمَ يُرَدُّونَ إِلَى عَالِمِ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ يَوْمَ يَرُدُّونَ إِلَى اللَّهِ مَوْلَاهُمُ الْحَقِّ

يَوْمَ يَخْرُجُونَ مِنَ الْأَجْدَاثِ سِرَاعًا كَأَنَّهُمْ إِلَى نُصُبٍ يُوفِضُونَ وَكَأَنَّهُمْ

جَرَادٌ مُنْتَشِرٌ مُهْطِعِينَ إِلَى الدَّاعِ إِلَى اللَّهِ يَوْمَ الْوَاقِعَةِ يَوْمَ تُرَجُّ الْأَرْضُ

رَجًّا يَوْمَ تَكُونُ السَّمَاءُ كَالْمُهْلِ وَتَكُونُ الْجِبَالُ كَالْعِهْنِ وَلَا يَسْأَلُ حَمِيمٌ

حَمِيمًا يَوْمَ الشَّاهِدِ وَالْمَشْهُودِ يَوْمَ تَكُونُ الْمَلَائِكَةُ صَفًّا صَفًّا اللَّهُمَّ

ارْحَمْ مَوْقِفِي فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ بِمَوْقِفٍ فِي هَذَا الْيَوْمِ وَلَا تُخْزِنِي فِي ذَلِكَ

الْمَوْقِفِ بِمَا جَنَيْتُ عَلَى نَفْسِي وَاجْعَلْ يَا رَبِّ فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ مَعَ أَوْلِيَائِكَ

مُنْطَلَقِي وَفِي زُمْرَةِ مُحَمَّدٍ وَأَهْلِ بَيْتِهِ عَلَيْهِمُ السَّلَامُ مَحْشَرِي وَاجْعَلْ حَوْضَهُ

مَوْرِدِي وَفِي الْغُرِّ الْكِرَامِ مَصْدَرِي وَأَعْطِنِي كِتَابِي بِيَمِينِي حَتَّى أَفُوزَ بِحَسَنَاتِي

وَتُبْيِضَ بِهِ وَجْهِي وَتُيَسِّرَ بِهِ حِسَابِي وَتُرَجِّحَ بِهِ مِيزَانِي وَأَمْضِيَ مَعَ الْفَائِزِينَ

الحمد لله رب العالمين

مِنْ عِبَادِكَ الصَّالِحِينَ اِلَى رِضْوَانِكَ وَجِنَانِكَ اِلٰهَ الْعَالَمِينَ اَللّٰهُمَّ

از بندهای نیکوکاران تو بسوی رضوان تو و بهشتهای تو ای خدای عالمیان بارخدایا

اِنِّي اَعُوذُ بِكَ مِنْ اَنْ تَفْضَحَنِي فِي ذٰلِكَ الْيَوْمِ بَيْنَ يَدَيِ الْخَلَائِقِ بِخَبَرِ تِي اَوْ

بدرستیکه من پناه میبرم بتو از نیکه رسوا کنی مرا در آن روز در برو آفریدگان خود بکناه من یا

اَنْ اَلْقَى الْخِزْيَ وَالنَّدَامَةَ بِخَطِيئَتِي اَوْ اَنْ تُظْهِرَ فِيهِ سَيِّئًا عَلٰى حَسَنَاتِي

انیکه بینم خواری و پشیمانی را بگناه خود یا انیکه ظاهر کردی در آن روز بدیهای مرا بر نیکیهای من

وَاَنْ تُوَبِّخَنِي بَيْنَ الْخَلَائِقِ بِاسْمِي يَا كَرِيمُ يَا كَرِيمُ الْعَفْوَ الْعَفْوَ السَّتْرَ السَّتْرَ

و انیکه ملامت کنی میان آفریدگان بنام من ای کریم ای کریم میخواهم بخشش ترا بخشش ترا میخواهم پوشش خطا

اَللّٰهُمَّ وَاَعُوذُ بِكَ مِنْ اَنْ يَكُونَ فِي ذٰلِكَ الْيَوْمِ فِي مَوَاقِفِ الْاَشْرَارِ

بارخدایا پناه میبرم بتو از نیکه باشد در آن روز در جاهای ایستادن بدان

مَوْقِفِي اَوْ فِي مَقَامِ الْاَشْقِيَاءِ مَقَامِي وَاِذَا مَيَّزْتَ بَيْنَ خَلْقِكَ فَسُقْتَ

جای ایستادن من یا در جایگاه بختیاران جای من وچون جدا کنی تبکاران را از میان بندگان خود

كُلًّا بِاَعْمَالِهِمْ زُمَرًا اِلٰى مَنَازِلِهِمْ فَسُقْنِي بِرَحْمَتِكَ فِي عِبَادِكَ الصَّالِحِينَ

هر یکی را بسبب عملهای ایشان کروه کروه بسوی جاهای نزول آنها پس ترا بهر تو میرانی خود در میان

وَفِي زُمْرَةِ اَوْلِيَائِكَ الْمُتَّقِينَ اِلٰى جِنَانِكَ يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ پس دعا کن تخصیص او بکرد

و در کروه دوستان خود که پرهیزکارانند بسوی بهشتهای خود ای پروردکار عالمیان

اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا رَسُولَ اللّٰهِ اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ اَيُّهَا النَّبِيُّ النَّذِيرُ اَلسَّلَامُ

سلام باد بر تو ای پیغمبر خدا سلام باد بر تو ای بشارت دهنده ترسانند سلام باد

عَلَيْكَ اَيُّهَا السِّرَاجُ الْمُنِيرُ اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ اَيُّهَا السَّفِيرُ بَيْنَ اللّٰهِ وَبَيْنَ خَلْقِهِ

بر تو ای چراغ روشن سلام باد بر تو ای برسالت آمدهٔ میان خدا و میان مردمان

اَشْهَدُ يَا رَسُولَ اللّٰهِ اَنَّكَ كُنْتَ نُورًا فِي الْاَصْلَابِ الشَّامِخَةِ وَالْاَرْحَامِ الْمُطَهَّرَةِ

کواهی میدهم ای پیغمبر خدا بدرستیکه تو بودی نوری در پشتهای بلند مرتبه و رحمهای پاکیزه

Marginalia

ان قدر کرامت دیده و پرورش یافته و نمود و

کتاب ایشان و در شمار ایشان و در کروه ایشان

ایشان را در نهان و آشکار

لَمْ تَجْسُكَ الْجَاهِلِيَّةُ بِأَنْجَاسِهَا وَلَمْ تُلْبِسْكَ مِنْ مُدْلَهِمَّاتِ ثِيَابِهَا وَأَشْهَدُ

نجس نکرد ترا جاهلیت بپلید یهای خود و نپوشانید ترا جاهلیت از تیره رختهای خود و گواهی میدهم

يَا رَسُولَ اللهِ إِنِّي مُؤْمِنٌ بِكَ وَبِالْأَئِمَّةِ مِنْ أَهْلِ بَيْتِكَ مُوقِنٌ بِجَمِيعِ مَا أَتَيْتَ

ای پیغمبر خدا بدرستیکه من بایمان آورنده ام بتو و بامامان از اهل بیت تو و یقین دارنده ام همه انچه اورده

بِهِ رَاضٍ مُؤْمِنٌ وَأَشْهَدُ أَنَّ الْأَئِمَّةَ مِنْ أَهْلِ بَيْتِكَ أَعْلَامُ الْهُدَى وَ

ازرا راضی و ایمان اورنده ام و گواهی میدهم بدرستیکه امامان از اهل بیت تو نشانهای هدایت اند و

الْعُرْوَةُ الْوُثْقَى وَالْحُجَّةُ عَلَى أَهْلِ الدُّنْيَا اللَّهُمَّ لَا تَجْعَلْهُ آخِرَ الْعَهْدِ مِنْ زِيَارَةِ

دست آویزان محکم وحجت بر اهل دنیا اند بارخدایا مکردان این را آخر عهد از زیارت

نَبِيِّكَ عَلَيْهِ وَآلِهِ السَّلَامُ وَإِنْ تَوَفَّيْتَنِي فَإِنِّي أَشْهَدُ فِي كَمَانِي عَلَى مَا أَشْهَدُ

پیغمبر خود بر او وخانواده او سلام باد واگر بمیرانی مرا پس بدرستیکه من گواهی میدهم در کفن خود بر انچه گواهی میدهم

عَلَيْهِ فِي حَيَاتِي أَنَّكَ أَنْتَ اللهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ وَحْدَكَ لَا شَرِيكَ لَكَ وَأَنَّ

بران در زندگی خود اینکه بدرستیکه تو خدائی نیست معبود بحق بجز تو یگانه نیست شریک ترا و بدرستیکه

مُحَمَّدًا عَبْدُكَ وَرَسُولُكَ وَأَنَّ الْأَئِمَّةَ مِنْ أَهْلِ بَيْتِهِ أَوْلِيَاؤُكَ وَ

محمد بنده تو وپیغمبر تست وبدرستیکه امامان از اهل بیت او دوستان تو اند و

أَنْصَارُكَ وَحُجَجُكَ عَلَى خَلْقِكَ وَخُلَفَاؤُكَ فِي عِبَادِكَ وَأَعْلَامُكَ فِي

یاوران تو اند وحجتهای تو اند بر خلق تو وخلیفهای تو اند در بندهای تو ونشانهای تو اند در

بِلَادِكَ وَخُزَّانُ عِلْمِكَ وَحَفَظَةُ سِرِّكَ وَتَرَاجِمَةُ وَحْيِكَ اللَّهُمَّ صَلِّ

شهرهای تو وخازنان علم تو اند وحافظان راز تو اند وبیان کنندگان وحی تو اند خداوندا درود فرست

عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ وَبَلِّغْ رُوحَ نَبِيِّكَ مُحَمَّدٍ وَآلَهُ فِي سَاعَتِي هَذِهِ وَفِي كُلِّ

بر محمد وآل محمد وبرسان روح پیغمبر خود محمد وآل او را در ساعت من این ساعت و در هر

سَاعَةٍ تَحِيَّةً مِنِّي وَسَلَامًا وَالسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا رَسُولَ اللهِ وَرَحْمَةُ اللهِ وَبَرَكَاتُهُ

ساعتی درود از جانب من وسلام وسلام بر تو باد ای پیغمبر خدا ورحمت خدا وبرکتهای او

لاجعله الله آخر تسليمي عليك

نگرداند آنرا خدا آخر سلام کردن من بر تو

مولف گوید که این زیارت اگرچه بسند شن بنظر فقیر نرسیده لهذا در تحفه الزائر ایراد نکرده ام اما زیارت جامع کاملی است و در همه اوقات میتوان بجا آورد و اگر کسی نتواند زیارت مختصر که بعد ازین ان شاء الله تعالی مذکور خواهد شد بعمل آورد و علما ذکر کرده اند که زیارت حضرت امیر المومنین علیه السلام درین روز سنت است و خصوص این زیارت را درین روز ذکر کرده اند و از بعضی از روایات خصوص این روز معلوم میشود و بهترین زیارات است از جهت لفظ و معنی و بسند بسیار معتبر منقولست و در همه ایام و اوقات از نزدیک و دور میتوان کرد خصوصا درین روز چنانچه شیخ مفید و شیخ شهید و سید ابن طاؤس رضی الله عنهم روایت کرده اند که حضرت امام جعفر صادق علیه السلام زیارت کرد حضرت امیر المومنین صلوات الله علیه را در هفدهم ماه ربیع الاول باین زیارت و تعلیم فرمود زیارت را براوی ثقه عظیم الشان محمد بن مسلم ثقفی فرمود که چون بیائی بمشهد امیر المومنین علیه السلام غسل زیارت بکن و پاکیزه ترین جامهای خود را بپوش و بقدری بوی خوش خود را خوشبو کن و بر تو باد آرام دل و آرام تن پس چون برسی بباب السلام یعنی درگاه روضه مقدسه که ضریح مقدس نمایان میشود پس رو بقبله بایست و سی مرتبه الله اکبر بگو و بگو

اَلسَّلَامُ عَلَى رَسُولِ اللّٰهِ اَلسَّلَامُ عَلَى خِيَرَةِ اللّٰهِ اَلسَّلَامُ عَلَى الْبَشِيرِ النَّذِيرِ السِّرَاجِ

سلام باد بر پیغمبر خدا سلام باد بر برگزیدهٔ خدا سلام باد بر بشارت دهنده ترساننده چراغ

الْمُنِيرِ وَرَحْمَةُ اللّٰهِ وَبَرَكَاتُهُ اَلسَّلَامُ عَلَى اَنْبِيَاءِ اللّٰهِ اَلْمُرْسَلِينَ وَعِبَادِ

روشن و رحمت خدا و برکتهای او سلام باد بر پیغمبران خدا که فرستاده شده گانند و بندهای

اللّٰهِ الصَّالِحِينَ اَلسَّلَامُ عَلَى مَلَائِكَةِ اللّٰهِ الْحَافِّينَ بِهٰذَا الْحَرَمِ وَ

خدا که نیکانند سلام باد بر فرشتگان خدا که احاطه کننده گانند باین حرم و

بِهٰذَا الضَّرِيحِ الْمُقِيمِينَ بِهِ بِالنَّفْسِ وَالْمَثْوَى وَبِرُوكُمُ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَصِيَّ الْاَوْصِيَاءِ

باین قبه و پناه برنده گانند باین قبر سلام بر تو باد ای وصی وصیت کرده شده گان

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا عِمَادَ الْأَتْقِيَاءِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَلِيَّ اللّٰهِ وَلِيَاءِ السَّلَامُ

سلام بر تو باد ای ستون پرهیزکاران سلام بر تو باد ای دوست دوستان سلام

عَلَيْكَ يَا سَيِّدَ الشُّهَدَاءِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا آيَةَ اللّٰهِ الْعُظْمٰى السَّلَامُ عَلَيْكَ

بر تو باد ای سرور شهیدان سلام بر تو باد ای نشان بزرگ خدا سلام بر تو باد

يَا خَامِسَ أَهْلِ الْعَبَاءِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا قَائِدَ الْغُرِّ الْمُحَجَّلِيْنَ إِلَى الْبَيْضَاءِ السَّلَامُ

ای پنجم اهل عبا سلام بر تو باد ای پیشوای پیشانی روشنان و دست بیضه سفیدان سلام

عَلَيْكَ يَا عِصْمَةَ الْأَوْلِيَاءِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا زَيْنَ الْمُوَحِّدِيْنَ النُّجَبَاءِ السَّلَامُ

بر تو باد ای پناه اولیا سلام بر تو باد ای زینت اهل توحید که نجیبان اند سلام

عَلَيْكَ يَا خَالِصَ الْأَخِلَّاءِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَالِدَ الْأَئِمَّةِ الْأُمَنَاءِ السَّلَامُ عَلَيْكَ

بر تو باد ای برگزیده دوستان سلام بر تو ای پدر امامان که امینانند سلام بر تو باد

يَا صَاحِبَ الْحَوْضِ وَحَامِلَ اللِّوَاءِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا قَسِيْمَ الْجَنَّةِ وَالنَّارِ السَّلَامُ

ای صاحب حوض کوثر و بردارنده علم سلام بر تو باد ای قسمت کننده بهشت و دوزخ سلام

عَلَيْكَ يَا مَنْ شَرُفَتْ بِهِ مَكَّةُ وَمِنًى السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا بَحْرَ الْعُلُومِ وَكَهْفَ الْفُقَرَاءِ

بر تو باد ای کسیکه شرف یافت باو مکه و منا سلام بر تو باد ای دریای علوم و پناه فقیران

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَنْ وُلِدَ فِي الْكَعْبَةِ وَزُوِّجَ فِي السَّمَاءِ بِسَيِّدَةِ النِّسَاءِ وَكَانَ

سلام بر تو باد ای کسیکه زاده شده در کعبه و تزویج کرده شده در آسمان ببزرگ زنان عالمیان و

شُهُودُهَا الْمَلَائِكَةُ السَّفَرَةُ الْأَصْفِيَاءُ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مِصْبَاحَ الضِّيَاءِ

گواهان او فرشتگان نویسندگان برگزیدگان سلام باد بر تو ای چراغ روشنائی

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَنْ خَصَّهُ النَّبِيُّ بِجِبْرِيْلَ الْحَبَاءِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَنْ بَاتَ عَلَى فِرَاشِهِ

سلام باد بر تو ای کسیکه خاص کرد او را پیغمبر بجبرئیل بخشش سلام بر تو ای کسیکه شب کرد بر بستر او

خَاتَمِ الْأَنْبِيَاءِ وَوَقَاهُ بِنَفْسِهِ شَرَّ الْأَعْدَاءِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَنْ رُدَّتْ لَهُ الشَّمْسُ

خاتم پیغمبران نگاهداشت پیغمبر را بجان خود از شر دشمنان سلام باد بر تو ای کسیکه برگردانیده شد برای او آفتاب

فَسَامِي شَمْعُونَ الصَّفَا اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَنْ اَنْجَى اللّٰهُ سَفِينَةَ نُوحٍ بِاسْمِهٖ

پس ترشد از شمعون الصفا سلام باد بر تو ای کسیکه نجات داد خدا کشتی نوح را بنام او

وَاَسْوَا اَخِيهِ حَيْثُ اَنْظَمَ الْمَاءُ حَوْلَهَا وَطَمَى اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَنْ تَابَ اللّٰهُ بِهٖ

و بنام برادر او جا که برهم خورد آب کرد کشتی و بلند شد سلام باد بر تو ای کسیکه قبول توبه کرد خدا

وَبِاَخِيهِ عَلَى اٰدَمَ اِذْ غَوٰى اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا فُلْكَ النَّجَاةِ اَلَّذِي مَنْ رَكِبَهٗ

و برادر او بر آدم چون از راه صلاح خورد سلام باد بر تو ای کشتی رستگاری آنکه هر که سوار شد بر آن

نَجَا وَمَنْ تَاَخَّرَ عَنْهُ هَوٰى اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَنْ خَاطَبَ التَّعْبَانَ وَدَبَّ

نجات یافت و هر که خود را پس داشت هلاک شد سلام باد بر تو ای کسیکه خطاب کرد او را مار او گرگ

اَلْفَلَا اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا اَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ وَرَحْمَةُ اللّٰهِ وَبَرَكَاتُهٗ اَلسَّلَامُ

بیابان را سلام باد بر تو ای امیر مومنان رحمت خدا و برکتهای او سلام

عَلَيْكَ يَا حُجَّةَ اللّٰهِ عَلَى مَنْ كَفَرَ وَاَنَابَ اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا اِمَامَ

بر تو باد ای حجت خدا بر کسیکه کافر شد و برگشت سلام باد بر تو ای پیشوای

ذَوِي الْاَلْبَابِ اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَعْدِنَ الْحِكْمَةِ وَفَصْلَ الْخِطَابِ اَلسَّلَامُ

صاحبان خرد سلام باد بر تو ای کان حکمت و خطاب مفصول سلام

عَلَيْكَ يَا مَنْ عِنْدَهٗ عِلْمُ الْكِتَابِ اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مِيزَانَ الْحَسَنَاتِ اَلسَّلَامُ

بر تو باد ای کسیکه نزد اوست علم قرآن سلام باد بر تو ای میزان درجات سلام

عَلَيْكَ يَا فَاصِلَ الْحُكْمِ النَّاطِقَ بِالصَّوَابِ اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ اَيُّهَا الْمُتَصَدِّقُ

بر تو باد ای جدا کننده حکم گویا براستی سلام بر تو باد ای تصدق کننده

بِالْخَاتَمِ فِي الْمِحْرَابِ اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَنْ كَفَى اللّٰهُ الْمُؤْمِنِينَ الْقِتَالَ بِهٖ

انگشتری در محراب سلام بر تو باد ای کسیکه کفایت کرد خدا از مومنان جنگ را بسبب او

يَوْمَ الْاَحْزَابِ اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَنْ اَخْلَصَ لِلّٰهِ الْوَحْدَانِيَّةَ وَاَنَابَ

در روز احزاب سلام بر تو باد ای کسیکه خالص کرد یگانه پرستی برای خدا بازگشت نمود

السَّلامُ عَلَيْكَ يَا قَاتِلَ خَيْبَرَ وَقَالِعَ الْبَابِ السَّلامُ عَلَيْكَ يَا مَنْ دَعَاهُ

سلام باد بر تو ای کشندهٔ مشرکان خیبر و کنندهٔ در سلام بر تو باد ای کسیکه طلب کرد او را

خَيْرُ الْأَنَامِ لِلْمَبِيتِ عَلَى فِرَاشِهِ فَأَسْلَمَ مُفْتَدِيًا لِلْمَنِيَّةِ وَأَجَابَ السَّلامُ عَلَيْكَ

بهترین خلق برای خوابیدن بر فرش خواجه پس سپرد نفس خود را برای مرگ و قبول کرد سلام بر تو باد

يَا مَنْ لَهُ طُوبَى وَحُسْنُ مَآبٍ وَرَحْمَةُ اللهِ وَبَرَكَاتُهُ السَّلامُ عَلَيْكَ يَا وَلِيَّ اللهِ

ای کسیکه مر او راست خوشی و نیکوئی بازگشت و رحمت خدا و برکتهای او سلام باد بر تو ای متولی

عِصْمَةِ الدِّينِ وَيَا سَيِّدَ السَّادَاتِ السَّلامُ عَلَيْكَ يَا صَاحِبَ الْمُعْجِزَاتِ

نگهبانی دین و ای سرور سروران سلام باد بر تو ای صاحب معجزه ها

السَّلامُ عَلَيْكَ يَا مَنْ نَزَلَتْ فِي فَضْلِهِ سُورَةُ الْعَادِيَاتِ السَّلامُ عَلَيْكَ

سلام باد بر تو ای کسیکه نازل شد در فضیلت او سورهٔ والعادیات سلام باد بر تو

يَا مَنْ كُتِبَ اسْمُهُ فِي السَّمَاءِ عَلَى السُّرَادِقَاتِ السَّلامُ عَلَيْكَ يَا مُظْهِرَ

ای کسیکه نوشته شده است اسم او در آسمان بر سراپرده ها سلام بر تو باد ای ظاهر کنندهٔ

الْعَجَائِبِ وَالْآيَاتِ السَّلامُ عَلَيْكَ يَا أَمِيرَ الْغَزَوَاتِ السَّلامُ عَلَيْكَ

عجائب و آیات سلام بر تو باد ای سرور جنگها سلام بر تو باد

يَا مُخْبِرًا بِمَا غَبَرَ وَبِمَا هُوَ آتٍ السَّلامُ عَلَيْكَ يَا مُخَاطِبَ ذِئْبِ الْفَلَوَاتِ

ای خبر دهنده بآنچه گذشت و بآنچه آینده است سلام باد بر تو ای خطاب کنندهٔ گرگ بیابانها

السَّلامُ عَلَيْكَ يَا خَاتِمَ الْحَصَى وَمُبَيِّنَ الْمُشْكِلَاتِ السَّلامُ عَلَيْكَ

سلام باد بر تو ای مهر کنندهٔ سنگریزه و بیان کنندهٔ مشکلها سلام بر تو باد

يَا مَنْ عَجِبَتْ مِنْ حَمَلَاتِهِ فِي الْوَغَا مَلَائِكَةُ السَّمَوَاتِ السَّلامُ عَلَيْكَ يَا مَنْ

ای کسیکه بعجب آمده است از حمله های او در روز جنگ فرشتگان آسمانها سلام بر تو باد ای کسیکه

نَاجَى الرَّسُولَ فَقَدَّمَ بَيْنَ يَدَيْ نَجْوَاهُ الصَّدَقَاتِ السَّلامُ عَلَيْكَ يَا

راز گفت با پیغمبر پس مقدم کرد پیش راز خود صدقه ها را سلام بر تو باد ای

وَالِدِ الْاَئِمَّةِ الْبَرَرَةِ السَّادَاتِ وَرَحْمَةُ اللهِ وَبَرَكَاتُهُ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا تَالِيَ

پدر امامان که نیکان و سروران بودند و رحمت خدا و برکتهای او سلام بر تو باد ای پیرو پیغمبر

الْمَبْعُوثِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ عِلْمٍ خَيْرِ مَوْرُوثٍ وَرَحْمَةُ اللهِ وَبَرَكَاتُهُ

برانگیخته شده سلام بر تو باد ای وارث علم بهترین میراث برده شدگان و رحمت خدا و برکتهای او

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا إِمَامَ الْمُتَّقِينَ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا غِيَاثَ الْمُكْرُوبِينَ السَّلَامُ

سلام بر تو باد ای پیشوای پرهیزکاران سلام بر تو باد ای فریادرس اندوهزدگان سلام باد

عَلَيْكَ يَا عِصْمَةَ الْمُؤْمِنِينَ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مُظْهِرَ الْبَرَاهِينِ السَّلَامُ عَلَيْكَ

بر تو ای پناه مومنان سلام باد بر تو ای ظاهر کنندهٔ حجتها سلام بر تو باد

يَا حَبْلَ وَلِيِّ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا حَبْلَ اللهِ الْمَتِينَ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَنْ تَصَدَّقَ

ای طاها و یاسین سلام بر تو باد ای رسن خدا که محکم است سلام بر تو باد ای که صدقه داد

فِي صَلٰوتِهِ بِخَاتَمِهِ عَلَى الْمِسْكِينِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا قَالِعَ الصَّخْرَةِ عَنْ فَمِ

در نماز خود با نگشتر خود بر درویش سلام بر تو باد ای برکنندهٔ سنگ از دهن

الْقَلِيبِ وَمُظْهِرَ الْمَاءِ الْمَعِينِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا عَيْنَ اللهِ النَّاظِرَةَ وَيَدَهُ

چاه و ظاهر کنندهٔ آب شیرین سلام بر تو باد ای چشم خدا که بیننده است و دست او

الْبَاسِطَةَ وَلِسَانَهُ الْمُعَبِّرَ عَنْهُ فِي بَرِيَّتِهِ أَجْمَعِينَ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ

که گشاده است و زبان او که تعبیر کنندهٔ احکام است از او در خلق او و همه خلق سلام بر تو باد ای وارث

عِلْمِ النَّبِيِّينَ وَمُسْتَوْدَعَ عِلْمِ الْأَوَّلِينَ وَالْآخِرِينَ وَصَاحِبَ لِوَاءِ الْحَمْدِ وَسَاقِيَ

علم پیغمبران و جای امانت علم پیشینیان و پسینیان و صاحب نشان حمد و آب دهندهٔ

أَوْلِيَائِهِ مِنْ حَوْضِ خَاتَمِ النَّبِيِّينَ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَحْبُوبَ الدِّينِ وَقَائِدَ

دوستان خود از حوض تتمهٔ پیغمبران سلام باد بر تو ای پادشاه دین و پیشوای

الْغُرِّ الْمُحَجَّلِينَ وَوَالِدَ الْأَئِمَّةِ الْمَرْضِيِّينَ وَرَحْمَةُ اللهِ وَبَرَكَاتُهُ السَّلَامُ عَلَى

پیشانیهای روشنشان و دستها و پاسفیدان و پدر امامان ستوده کان و رحمت خدا و برکتهای او سلام باد بر

باسم الله الرضي و وجهه المضيء و جنبه القوي و صراطه السوي السلام

نام خدا که پسندیده ست و روی خدا که تابنده ست و پهلوی خدا که توانا و راه خدا که راست سلام

على الامام التقي المخلص الصفي السلام على الكوكب الدري السلام على

بر امام پرهیزکار اخلاص مند گزیده سلام بر ستاره تابنده سلام بر

الامام ابي الحسن علي و رحمة الله و بركاته السلام على امام الهدى و

امام ابوالحسن علی و رحمت خدا و برکتهای او سلام بر امام هدایت و

مصباح الدجى و علم التقى و منار الهدى و ذي النهى و كهف الورى و العروة

چراغ تاریکی و علم پرهیزکاری و منارهٔ هدایت و صاحب رأی دنیاه خلایق و دست آویز

الوثقى و الحجة على اهل الدنيا و رحمة الله و بركاته السلام على نور الانوار

محکم و حجت بر اهل دنیا و رحمت خدا و برکتهای او سلام باد بر نور نورها

و حجة الجبار و والد الائمة الاطهار و قسيم الجنة و النار المجير من الاثام

و حجت خدای بزرگ و پدر امامان پاکوار و قسمت کنندهٔ بهشت و دوزخ خبر دهنده از آثام

المدمر على اكفاء المستقذ الشيعة المخلصين من عظيم الاوزار السلام

هلاک کنندهٔ کفار رهاننده شیعیان اخلاص مند از گناهان بزرگ سلام باد بر

على المخصوص بالطاهرة التقية ابنة المختار المولود في البيت ذي الاستار

بر کسیکه خاص کرده شده بزن پاکیزه پرهیزکار دختر پیغمبر مختار زاییده شده در خانه پرده دار

المزوج في السماء بالبررة الطاهرة الرضية المرضية ابنة الاطهار و رحمة الله

تزویج کرده شده در آسمانها بزن نیک پاک ستوده پسندیده دختر پاکان و رحمت خدا

و بركاته السلام على النبأ العظيم الذي هم فيه مختلفون و عليه يعرضون

و برکتهای او سلام باد بر خبر بزرگ که ایشان در آن اختلاف دارند و بر آن عرض داده میشوند

و عنه يسئلون السلام على نور الله الانور و ضيائه الازهر و رحمة الله

و از او سوال کرده میشوند سلام بر نور خدا که روشن ست و روشنی او تابنده ست و رحمت خدا

وبرکاته السلام علیک یا ولی الله وحجته وخالصة الله وخاصته اشهد

وبرکتهای او سلام بر تو باد ای دوست خدا و حجت او و اختیار کرده خدا و برگزیده او گواهی میدهم

یا ولی الله لقد جاهدت فی سبیل الله حق جهاده واتبعت منهاج رسول الله

ای دوست خدا بدرستیکه بتحقیق جهاد کردی در راه خدا حق جهاد او و پیروی کردی راه پیغمبر خدا را

صلی الله علیه وآله وحللت حلال الله وحرمت حرام الله وسرعت احکاما

درود و فرستد خدا بر او و آل او و حلال کردی حلال خدا را و حرام کردی حرام خدا را و ظاهر کردی احکام

واقمت الصلوة واتیت الزکوة وامرت بالمعروف ونهیت عن المنکر وجاهدت

و برپا داشتی نماز را و دادی زکوة را و امر کردی بکار نیکو و باز داشتی از کار زشت و جهاد کردی

فی سبیل الله صابرا ناصحا مجتهدا محتسبا عند الله عظیم الاجر حتی اتاک

در راه خدا صبر کننده پند دهنده کوشش کننده امید ثواب دارنده نزد خدا بزرگ اجر تا مزد را آمد

الیقین فلعن الله من دفعک عن حقک وازالک عن مقامک ولعن

مرگ پس لعنت کند خدا کسی را که باز داشت ترا از حق تو و زایل کرد ترا از مکان تو و لعنت کند

الله من بلغه ذلک فرضی به اشهد الله وملائکته وانبیائه ورسله

خدا کسی را که رسید او را این خبر پس راضی شد باین گواهی میگیرم خدا را و فرشتگان او و پیغمبران او

انی سلم لمن والاک وعدو لمن عاداک السلام علیک ورحمة الله وبرکاته

بدرستیکه من تسلیم هر کسی که دوست دارد ترا و دشمنم هر کسی که دشمن دارد ترا سلام بر تو باد و رحمت خدا و برکات او

این خبر را بقبر بسپارند و بگویند اشهد انک تسمع کلامی وتشهد مقامی و

گواهی میدهم بدرستیکه تو می شنوی سخن مرا و می بینی جای مرا و

اشهد لک یا ولی الله بالبلاغ والاداء یا مولای یا حجة الله یا امین الله

گواهی میدهم برای تو ای دوست خدا برسانیدن حکم خدا را و ادا کردن آنرا ای مولای من ای حجت خدا ای امین خدا

یا ولی الله ان بیننی وبین الله عز وجل ذنوبا قد اثقلت ظهری ومنعتنی

ای دوست خدا بدرستیکه میان من و میان خدای عز و جل گناهانی چند است که بتحقیق سنگین کرده است پشت مرا و باز داشته

مِنَ الرُّقَادِ وَذِكْرُهَا يُقْلِقُ الْحَشَائِي وَقَدْ هَرَبْتُ إِلَى اللهِ عَزَّ وَجَلَّ وَإِلَيْكَ

از خواب و یاد آن کنایان مضطرب میکند حشای مرا و بتحقیق گریختم بسوی خدای عزیز و بزرگ و بسوی تو

فَبِحَقِّ مَنِ ائْتَمَنَكَ عَلَى سِرِّهِ وَاسْتَرْعَاكَ أَمْرَ خَلْقِهِ وَقَرَنَ طَاعَتَكَ بِطَاعَتِهِ

پس بحق کسیکه امانت دار کرده است ترا بر اسرار خود و گردانیده ترا راعی کار خلق خود و قرین کرده طاعت ترا بطاعت خود

وَمُوَالَاتَكَ بِمُوَالَاتِهِ كُنْ لِي إِلَى اللهِ شَفِيعًا وَمِنَ النَّارِ مُجِيرًا وَعَلَى اللهِ ظَهِيرًا

و دوستی ترا بدوستی خود باش برای من بسوی خدا شفاعت کننده و از آتش پناه دهنده و بر روزگار

فَبِحَقِّكَ عَلَيْهِ إِلَّا مَا رَجَعْتَ بِقَلْبِي إِلَى مَحَلِّ سُرُورِهِ وَمَا يَلِيقُ بِكَرَمِهِ

پس بحق خود بر او که برگردانی دل مرا بسوی محل سرور او و آنچه لایق است بکرم او

يَا وَلِيَّ اللهِ يَا حُجَّةَ اللهِ يَا بَابَ حُطَّةِ اللهِ

ای ولی خدا ای حجت خدا ای دروازه منزل خدا

وَلِيُّكَ وَزَائِرُكَ وَاللَّائِذُ بِقَبْرِكَ وَالنَّازِلُ بِفِنَائِكَ وَالْمُنِيخُ رَحْلَهُ فِي

دوست تو و زیارت کننده تو و پناه آورنده بقبر تو و فرود آینده بفضای خانه تو و فرود آورنده بار خود را در

جِوَارِكَ يَسْأَلُكَ أَنْ تَشْفَعَ لَهُ إِلَى اللهِ فِي قَضَاءِ حَاجَتِهِ وَنُجْحِ طِلْبَتِهِ فِي

جوار تو سوال میکند از تو اینکه شفاعت کنی برای او بسوی خدا در قضای حاجت او و روا کردن مطالب او در

الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ فَإِنَّ لَكَ عِنْدَ اللهِ الْجَاهَ الْعَظِيمَ وَالشَّفَاعَةَ الْمَقْبُولَةَ فَاجْعَلْنِي يَا مَوْلَايَ

دنیا و آخرت پس بدرستیکه مر ترا نزد خدا قدر و منزلت بزرگست و شفاعت پذیرفته شده است پس گردان مرا ای مولای من

مِنْ هَمِّكَ وَأَدْخِلْنِي فِي حِزْبِكَ وَالسَّلَامُ عَلَيْكَ وَعَلَى ضَجِيعَيْكَ آدَمَ وَنُوحٍ

از کسانیکه فکر آنها بر ست و در او مرا در گرده خود و سلام بر تو باد و بر دو همخواب تو که آدم و نوح اند

وَالسَّلَامُ عَلَيْكَ وَعَلَى وَلَدَيْكَ الْحَسَنِ وَالْحُسَيْنِ وَعَلَى الْأَئِمَّةِ الطَّاهِرِينَ

و سلام باد بر تو و بر دو پسر تو حسن و حسین و بر امامان پاک

مِنْ ذُرِّيَّتِكَ وَرَحْمَةُ اللهِ وَبَرَكَاتُهُ

از اولاد تو و رحمت خدا و برکتهای او

پس از روی تضرع و خشوع هر حاجت که داری از حق تعالی طلب نما مولف گوید که هر که از دور زیارت کند در هذا الحرم و

هذا الضریح مقدسه و ضریح حضرت امیر المومنین علیه السلام میکند و زیارتها و دعا را متصل بهم میکند و نزدیک رفتن و

بوسید آنرا بعد عرض آنها در کار نیفتد چیزی بعمل آورد و سید ابن طاؤس رحمه الله گفته که مستحب است در هر روز و شب یکبار بلند و در هر رکعت

بعد از سوره فاتحه ده مرتبه انا انزلناه و ده مرتبه قل هو الله احد بخواند و چون سلام نماز خود بشنید این دعا بخواند

انت حی لا تموت و خالق لا یغلب و بدی لا یفقد و قریب لا یبعد و

تو زنده که نمی میری و آفریننده که مغلوب نمیشوی و اولی که انقطاع نداری و نزدیکی که دور نمی شوی و

قادر لا یضاد و غافر لا یظلم و صمد لا یطعم و قیوم لا ینام و عالم لا یعلم و

توانائی که خصومت کرده نمیشوی و آمرزنده که ستم نمیکنی و بی نیازی که چیزی نمیخوری و پاینده که نمیخوابی و دانندهٔ که تعلیم کرده نمیشوی

و قوی لا یضعف و عظیم لا یوصف و غنی لا یخلف و غنی لا یفتقر

و زورمندی که سست کرده نمیشوی و بزرگ هستی که وصف کرده نمیشوی و فاکننده که خلاف و عدم نمی کنی و توانگری که محتاج نمیشوی

و حکیم لا یجهل و سمیع لا یقهر و معروف لا ینکر و وکیل لا یتحی و غالب

و حکیمی که ستم نمیکنی و صاحب عزتی که مغلوب نمیشوی و شناخته شده که انکار کرده نمیشوی و وکیل که پوشیده نمیشوی و غالبی که

لا یغلب و فرد لا یستشیر و وهاب لا یمل و سریع لا یتوهل و جواد

غلبه کرده نمیشوی و یکانه هستی که مشورت نمیکنی و بسیار بخشنده که تنگ نمیشوی و شتابنده که فراموش نمیکنی و بخشنده که

لا یتحل و عزیز لا یذل و حافظ لا یغفل و قائم لا یزول و محتجب لا یرى

بخل نمیورزی و ارجمند هستی که خوار نمیشوی و یاد کننده که غافل نمیشوی و پاینده که بر طرف نمیشوی و در پرده نهفته که دیده نمیشوی

و دائم لا یفنى و باق لا یبلى و واحد لا یشتبه و مقتدر لا ینازع الامر

و پایداری که فانی نمیشوی و پاینده که کهنه نمیشوی و یکانه که شبیه نمیشوی و توانائی که نزاع کرده نمی شوی بار خدایا

انی اسالک بعلم الغیب عندک و قدرتک على الخلق جمیعا ان تحیینی

بدرستیکه من سوال میکنم از تو بعلم غیبی که نزد تست و توانائی تو بر خلائق همه آنها که زنده داری مرا

ما علمت الحیوة خیرا لی و ان تتوفانی اذا کانت الوفاة خیرا لی و اسالک

تا وقتیکه دانی زندگی را بهتر از برای من و بمیرانی مرا وقتیکه باشد مرگ بهتر از برای من و سوال میکنم از تو

الخشیة فی الغیب و الشهادة و اسالک اللهم کلمة الحق فی الغضب

ترس را در پنهان و آشکارا و سوال میکنم از تو بار خدایا سخن حق را در حالت خشم

وَالرِّضَا وَاَسَالُكَ نَعِيمًا لَا يَنْفَدُ وَاَسَالُكَ الرِّضَا بَعْدَ الْقَضَاءِ وَاَسَالُكَ بَرْدَ الْعَيْشِ بَعْدَ الْمَوْتِ وَاَسَالُكَ لَذَّةَ النَّظَرِ اِلٰى وَجْهِكَ الْكَرِيمِ اٰمِينَ

رَبَّ الْعَالَمِينَ اَللّٰهُمَّ اِنِّي اَسَالُكَ بِمَنِّكَ الْكَرِيمِ وَفَضْلِكَ الْعَظِيمِ اَنْ

تَغْفِرَ لِي وَتَرْحَمَنِي يَا لَطِيفُ الْطُفْ بِي فِي كُلِّ مَا تُحِبُّ وَتَرْضٰى اَللّٰهُمَّ اِنِّي

اَسَالُكَ فِعْلَ الْخَيْرَاتِ وَتَرْكَ الْمُنْكَرَاتِ وَحُبَّ الْمَسَاكِينِ وَمُخَالَطَةَ

الصَّالِحِينَ وَاَنْ تَغْفِرَ لِي وَتَرْحَمَنِي وَاِذَا اَرَدْتَ بِقَوْمٍ فِتْنَةً فَقَبِّضْنِي غَيْرَ مَفْتُونٍ

وَاَسَالُكَ حُبَّكَ وَحُبَّ مَنْ يُحِبُّكَ وَحُبَّ كُلِّ عَمَلٍ يُقَرِّبُنِي اِلٰى حُبِّكَ

اَللّٰهُمَّ بِحَقِّ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهِ حَبِيبِكَ وَبِحَقِّ اِبْرَاهِيمَ خَلِيلِكَ

وَصَفِيِّكَ وَبِحَقِّ مُوسٰى كَلِيمِكَ وَبِحَقِّ عِيسٰى رُوحِكَ وَاَسَالُكَ بِصُحُفِ اِبْرَاهِيمَ

وَتَوْرٰيةِ مُوسٰى وَاِنْجِيلِ عِيسٰى وَزَبُورِ دَاوُدَ وَفُرْقَانِ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهِ

وَاَسَالُكَ بِكُلِّ وَحْيٍ اَوْحَيْتَهُ وَبِحَقِّ كُلِّ قَضَاءٍ قَضَيْتَهُ وَبِكُلِّ سَائِلٍ اَعْطَيْتَهُ

وَاَسْاَلُكَ بِكُلِّ اسْمٍ اَنْزَلْتَهُ فِي كِتَابِكَ وَاَسْاَلُكَ بِاَسْمَائِكَ الَّتِي اسْتَقَلَّ بِهَا

وسوال میکنم از تو بهر نامیکه فرو آوردی آنرا در کتاب خود و سوال میکنم ترا بنامهائیکه قرار کرفت بآن مهما

عَرْشُكَ وَاَسْاَلُكَ بِاَسْمَائِكَ الَّتِي وَضَعْتَهَا عَلَى النَّارِ فَاسْتَنَارَتْ وَاَسْاَلُكَ

عرش تو و سوال میکنم ترا بنامهائیکه کذاشتی آنهارا بر آتش پس روشن شد و سوال میکنم ترا

بِاَسْمَائِكَ الَّتِي وَضَعْتَهَا عَلَى اللَّيْلِ فَاَظْلَمَ وَاَسْاَلُكَ بِاَسْمَائِكَ الَّتِي وَضَعْتَهَا عَلَى

بنامهائیکه نهادی آنرا بر شب پس تاریک شد و سوال میکنم ترا بنامهائیکه تو آن نامهائی کذاشتی آنهارا

النَّهَارِ فَاَضَاءَ وَاَسْاَلُكَ بِاَسْمَائِكَ الَّتِي وَضَعْتَهَا عَلَى الْاَرْضِ فَاسْتَقَرَّتْ وَ

روز پس روشن شد و سوال میکنم بنامهائیکه تو کذاشتی آنهارا بر زمین پس قرار کرفت و

اَسْاَلُكَ بِاسْمِكَ لِاَحَدِ الصَّمَدِ الَّذِي مَلَاَ اَرْكَانَ كُلِّ شَيْءٍ وَاَسْاَلُكَ

سوال میکنم از تو بنام تو که یکانه و بی نیاز است آن نامیکه پر کرده است ستونهای هر چیزرا و سوال میکنم تو

بِاسْمِكَ الطُّهْرِ الطَّاهِرِ الْمُبَارَكِ الْحَيِّ الْقَيُّومِ لَا اِلٰهَ اِلَّا هُوَ الرَّحْمٰنُ الرَّحِيمُ

بنام تو که پاک پاکیزه مبارک زنده پایدار است نیست معبودی جز او بخشنده مهربان

وَاَسْاَلُكَ بِمَعَاقِدِ الْعِزِّ مِنْ عَرْشِكَ وَمُنْتَهَى الرَّحْمَةِ مِنْ كِتَابِكَ وَبِاَسْمَائِكَ

وسوال میکنم از تو بجاهای بستن عزت از عرش تو و جای رسیدن رحمت از کتاب تو و بنامهائیکه

الْعِظَامِ وَجَدِّكَ الْاَعْلَى وَكَلِمَاتِكَ التَّامَّاتِ اَنْ تَرْزُقَنَا حِفْظَ الْقُرْاٰنِ

که بزرک اند و عظمت تو که بلند مرتبه است و سخنهای تو که تمام اند انیکه روزی کنی ما را حفظ قرآن

وَالْعَمَلَ بِهِ وَالطَّاعَةَ لَكَ وَالْعَمَلَ الصَّالِحَ وَاَنْ تُثَبِّتَ ذٰلِكَ فِي اَسْمَاعِنَا

و عمل کردن بآن و فرمان بردای ترا و کردن نیک و انیکه ثابت داری آنرا در کوشهای ما

وَاَبْصَارِنَا وَاَنْ تَخْلُطَ ذٰلِكَ بِلَحْمِي وَدَمِي وَمُخِّي وَشَحْمِي وَاَنْ تَسْتَعْمِلَ بِذٰلِكَ

و چشمهای ما و انیکه بیامیزی آنرا با کوشت من و خون من و مغز من و پیه من و انیکه استعمال کنی بآن

بَدَنِي وَقُوَّتِي فَاِنَّهُ لَا يُقَوِّينِي عَلٰى ذٰلِكَ اِلَّا اَنْتَ وَحْدَكَ لَا شَرِيكَ لَكَ

تن مرا و قوت مرا پس بدرستیکه شان این است که توانا نیست بر این کار مکر تو که یکانه تو نیست شریکی ترا

يَا اللّٰهُ الْوَاحِدُ الرَّبُّ الْقَدِيرُ يَا اللّٰهُ الْخَالِقُ الْبَارِئُ الْمُصَوِّرُ يَا اللّٰهُ الْبَاعِثُ

ای خدای یگانه پروردگار توانا ای خدای آفریننده پدید آورنده صورت دهنده ای خدای برانگیزنده

الْوَارِثُ يَا اللّٰهُ الْفَتَّاحُ الْعَزِيزُ الْعَلِيمُ يَا اللّٰهُ الْمَلِكُ الْقَادِرُ الْمُقْتَدِرُ

وارث ای خدای بسیار گشاینده غالب دانا ای خدا پادشاه توانا صاحب اقتدار

اغْفِرْ لِي وَارْحَمْنِي إِنَّكَ أَنْتَ أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ اللّٰهُمَّ أَنْتَ قُلْتَ وَقَوْلُكَ الْحَقُّ

بیامرز مرا و به بخشای مرا بدرستیکه تو بخشنده ترین بخشندگانی بار خدایا تو گفتی و حال آنکه گفته تو راست است

اُدْعُونِي أَسْتَجِبْ لَكُمْ فَأَسْأَلُكَ يَا اللّٰهُ بِاسْمِكَ الَّذِي دَعَاكَ بِهِ آدَمُ صَلَّى اللّٰهُ

که بخوانید مرا استجابت میکنم شما را پس میخوانم ترا ای خدا بنام تو آن نام که خواند ترا بآن نام آدم درود فرستاد خدا

عَلَيْهِ فَأَوْجَبْتَ لَهُ الْجَنَّةَ وَأَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ الَّذِي دَعَاكَ بِهِ شِيثُ بْنُ آدَمَ

بر او پس واجب گردانیدی برای او بهشت را میخوانم ترا بنام تو که خواند ترا بآن نام شیث پسر آدم

فَجَعَلْتَهُ وَصِيَّ أَبِيهِ بَعْدَهُ أَنْ تَسْتَجِيبَ دُعَاءَنَا وَأَنْ تَرْزُقَنَا إِنْفَاذَ كُلِّ وَصِيَّةٍ

پس گردانیدی او را وصی پدر او بعد از او اینکه مستجاب گردانی دعای ما را و اینکه روزی کنی ما را اجابت کردن هر وصیتی

لِأَحَدٍ عِنْدَنَا وَأَنْ تُقَدِّمَ وَصِيَّتَنَا أَمَامَنَا وَأَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ الَّذِي دَعَاكَ

که یکی را نزد ما باشد و اینکه پیش کنی وصیت ما را پیش ما و سوال می نمایم ترا بنامیکه خواند ترا

بِهِ إِدْرِيسُ فَرَفَعْتَهُ مَكَانًا عَلِيًّا أَنْ تَرْفَعَنَا إِلَى أَحَبِّ الْبِقَاعِ إِلَيْكَ وَمِنْ

بآن نام ادریس پس بالا بردی او را بمکانی بلند اینکه بلند گردانی ما را بسوی دوست ترین بقعه ها بسوی تو و دست نهی

عَلَيْنَا بِمَرْضَاتِكَ وَتُدْخِلَنَا الْجَنَّةَ بِرَحْمَتِكَ وَأَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ الَّذِي دَعَاكَ بِهِ

بر ما و احسان کنی بر ما بخشنودی خود و در آوری ما را در بهشت برحمت خود و سوال میکنم ترا بنام تو که خواند ترا بآن نام

نُوحٌ فَنَجَّيْتَهُ مِنَ الْغَرَقِ وَأَهْلَكْتَ الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ أَنْ تُنَجِّيَنَا مِمَّا نَخَافُ فِيهِ

نوح علیه السلام پس نجات دادی او را از غرق و هلاک کردی گروه ستمکاران را اینکه نجات دهی ما را از آنچه ما در آن میترسیم

مِنَ الْبَلَاءِ وَأَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ الَّذِي دَعَاكَ بِهِ هُودٌ عَلَيْهِ السَّلَامُ فَنَجَّيْتَهُ

از فتنه و سوال میکنم ترا بنام تو که خواند ترا بآن نام هود بر او سلام پس نجات دادی او را

مِنَ الرَّبِّ الْعَظِيمِ اَنْ تُنَجِّيَنَا مِنْ بَلَاءِ الدُّنْيَا وَالْاٰخِرَةِ وَعَذَابِهَا وَاَسْاَلُكَ

از بار خدایا عظیم اینکه نجات دهی ما را از بلای دنیا و آخرت و عذاب دنیا و آخرت و سوال میکنم ترا

بِاسْمِكَ الَّذِي دَعَاكَ بِهِ صَالِحٌ فَنَجَّيْتَهُ مِنْ خِزْيِ يَوْمِئِذٍ اَنْ تُنَجِّيَنَا مِنْ خِزْيِ

بنام تو آنچنان نامی که دعا کرد بآن صالح پس نجات دادی او را از خواری آنروز اینکه نجات دهی مرا از خواری

الدُّنْيَا وَالْاٰخِرَةِ وَعَذَابِهَا وَاَسْاَلُكَ بِاسْمِكَ الَّذِي دَعَاكَ بِهِ لُوطٌ فَنَجَّيْتَهُ

دنیا و آخرت و عذاب دنیا و آخرت و سوال میکنم ترا بنام تو آن نامیکه خواند ترا بآن نام لوط پس نجات دادی او را

مِنَ الْمُؤْتَفِكَةِ وَالْمَطَرِ السَّوْءِ اَنْ تُنَجِّيَنَا مِنْ مَخَازِي الدُّنْيَا وَالْاٰخِرَةِ وَاَسْاَلُكَ

از شهر زیروزبر شده و باران بد اینکه نجات دهی ما را از خوارهای دنیا و آخرت و سوال می کنم ترا

بِاسْمِكَ الَّذِي دَعَاكَ بِهِ شُعَيْبٌ فَنَجَّيْتَهُ مِنْ عَذَابِ يَوْمِ الظُّلَّةِ اَنْ تُنَجِّيَنَا

بنام تو آنچنان نامیکه خواند ترا بآن نام شعیب پس نجات دادی او را از عذاب روز ظله اینکه نجات دهی مرا

مِنَ الْعَذَابِ اِلَى يَوْمِ وَحْيِكَ وَرَحْمَتِكَ وَاَسْاَلُكَ بِاسْمِكَ الَّذِي دَعَاكَ بِهِ

از عذاب بسوی روزی خود و رحمت خود و سوال میکنم از تو بنام تو آنچنان نامیکه خواند ترا بآن نام

اِبْرَاهِيمُ فَجَعَلْتَ النَّارَ عَلَيْهِ بَرْدًا وَسَلَامًا اَنْ تُخَلِّصَنَا كَمَا خَلَّصْتَهُ وَاَنْ

ابراهیم پس کردانیدی آتش را بر او سرد و سلامت اینکه برهانی ما را چنانچه رهانیدی او را و اینکه

تَجْعَلَ مَا نَحْنُ فِيهِ بَرْدًا وَسَلَامًا كَمَا جَعَلْتَهَا عَلَيْهِ وَاَسْاَلُكَ بِاسْمِكَ الَّذِي دَعَاكَ بِهِ

بگردانی چیزیرا که ما در وئیم سرد و سلامت چنانچه گردانیدی آتش را بر ابراهیم و سوال میکنم از تو بنام تو آنچنان نامیکه خواند ترا

اِسْمٰعِيلُ عِنْدَ الْعَطَشِ فَاَخْرَجْتَ مِنْ زَمْزَمَ الْمَاءَ الرَّوِيَّ اَنْ تَجْعَلَ مَخْرَجَنَا

اسمعیل نزد تشنگی و برآوردی از چاه زمزم آب سیراب کننده اینکه بگردانی برآمدن ما را

اِلَى خَيْرٍ وَاَنْ تَرْزُقَنَا الْمَالَ الْوَاسِعَ بِرَحْمَتِكَ وَاَسْاَلُكَ بِاسْمِكَ الَّذِي دَعَاكَ بِهِ

بسوی خیر و اینکه خیر دهی ما را مال فراخ برحمت خود و سوال میکنم از تو بنام تو آنچنان نامیکه خواند ترا بآن نام

يَعْقُوبُ فَرَدَدْتَ عَلَيْهِ بَصَرَهُ وَوَلَدَهُ وَقُرَّةَ عَيْنِهِ اَنْ تُخَلِّصَنَا وَتَجْمَعَ

یعقوب پس برگردانیدی بر او بینائی چشم او را و فرزند او را و روشنی چشم او را اینکه رهانی ما را و جمع کنی

بيننا وبين اولادنا واهالينا واسالك باسمك الذي دعاك به يوسف فاخرجته
میان ما و میان فرزندان ما و خویشان ما و سوال میکنم از تو بنام تو آنچنان نامی که خواند ترا آن نام یوسف پس بیرون
من السجن ان تخرجنا من السجن وتملكنا نعمتك التي انعمت بها علينا واسالك
از زندان آنکه برآری ما را از زندان و مالک کردانی ما را نعمت خود آنچنان نعمتی که انعام کردی آن
باسمك الذي دعاك به الاسباط فتبت عليهم وجعلتهم انبياء ان تتوب
بنام تو آنچنان نامی که خواند ترا آن نام سبطها پس قبول کردی توبه ایشان را و کردانیدی ایشان را پیغمبران آنکه توبه
علينا وترزقنا طاعتك وعبادتك والخلاص مما نحن فيه واسالك
ما را قبول کنی و روزی کنی ما را طاعت خود و عبادت خود و رستگاری از آنچه ما در آن هستیم و سوال میکنم از تو
باسمك الذي دعاك به ايوب اذ حل به البلاء فقال رب اني مسني الضر وانت
بنام تو آن نام که خواند ترا بان نام ایوب آنگاه که نازل شد بوی رنج پس گفت ای پروردگار من بدرستیکه رسیده است بمن
ارحم الراحمين فاستجبت له وكشفت عنه ضره ورددت عليه اهله
مهربان ترین مهربانان پس مستجاب کردی او را و برطرف کردی از وی رنج او را و برگردانیدی بر او مردم او را
ومثلهم معهم رحمة منك وذكرى للعابدين اللهم اني اقول كما قال
و مانند آنها با آنها از جانب خود و یادآوری برای عبادت کنندگان خداوندا بدرستیکه من میگویم چنانچه
رب اني مسني الضر وانت ارحم الراحمين فاستجب لنا وارحمنا وخلصنا
که ای پروردگار من بدرستیکه رسیده است مرا رنج و تو مهربان ترین مهربانان پس مستجاب کن مرا و مرحمت کن ما را و رها
ورد علينا اهلنا ومالنا ومثلهم معهم رحمة منك واجعلنا من
و باز گردان بر ما اهل ما را و مال ما را و مانند آنها با آنها از روی مهربانی خود و بگردان ما را از
العابدين لك واسالك باسمك الذي دعاك به موسى وهرون فقلت عزرت
عبادت کنندگان برای خود و سوال میکنم از تو بنام تو آن نامیکه خواند ترا بان نام موسی و هارون پس گفتی عزیز
من قائل قد اجيبت دعوتكما فاستجيب دعاءنا وبيننا ما نجيتهما
گویندگانی که مستجاب کرده شده دعای شما بدرستیکه مستجاب کنی دعای ما را و بنجات دهی ما را چنانچه نجات دادی

وَاَسْاَلُكَ بِاسْمِكَ الَّذِي دَعَاكَ بِهِ دَاوُدُ فَغَفَرْتَ ذَنْبَهُ وَتُبْتَ عَلَيْهِ

وسوال میکنم از تو بنام آن نامی که خواند ترا بآن نام داود پس امرزیدی گناه او را و توبه او را قبول کردی

اَنْ تَغْفِرَ ذَنْبِي وَتَتُوبَ عَلَيَّ اِنَّكَ اَنْتَ التَّوَّابُ الرَّحِيمُ وَاَسْاَلُكَ بِاسْمِكَ

اینکه بیامرزی گناه مرا و قبول توبه فرمائی بر من بدرستیکه تو توبه بسیار پذیرنده توبه بان وسوال میکنم

الَّذِي دَعَاكَ بِهِ سُلَيْمَانُ فَرَدَدْتَ عَلَيْهِ مُلْكَهُ وَاَمْكَنْتَهُ مِنْ عَدُوِّهِ

آن نامی که خواند ترا بآن نام سلیمان پس برگردانیدی بر او پادشاهی او را و قدرت دادی او را بر دشمن او

وَسَخَّرْتَ لَهُ الْجِنَّ وَالْاِنْسَ وَالطَّيْرَ اَنْ تُخَلِّصَنَا مِنْ عَدُوِّنَا وَتَرُدَّ عَلَيْنَا

و مسخر کردی برای او پریان و آدمیان و مرغان اینکه برهانی ما را از دشمن ما و برگردانی بر ما

نِعْمَتَكَ وَتَسْتَخْرِجَ لَنَا مِنْ اَيْدِيهِمْ حَقَّنَا وَتُخَلِّصَنَا مِنْهُمْ اِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ

نعمت خود را و بر آری برای ما از دستهای آنها حق ما را و برهانی ما را از آنها بدرستیکه تو بر همه چیز

قَدِيرٌ وَاَسْاَلُكَ بِاسْمِكَ الَّذِي دَعَاكَ بِهِ الَّذِي عِنْدَهُ عِلْمُ الْكِتَابِ

توانائی و سوال میکنم از تو بنام تو آن نامی که خواند ترا بآن نام آن کسیکه نزد او است علمی از کتاب

عَلَى عَرْشِ مَلِكَةِ سَبَا اَنْ يَحْمِلَ اِلَيْهِ فَاِذَا هُوَ مُسْتَقِرٌّ عِنْدَهُ اَنْ تَجْعَلَنَا مِنْ

بر تخت ملکه سبا اینکه بر داشته شود و بسوی او پس ناگاه آن تخت قرار گرفته نزد او و اینکه بردارد ما را از

غَامِنَا هٰذَا اِلَى بَيْتِكَ الْحَرَامِ حُجَّاجًا وَزُوَّارًا لِقَبْرِ نَبِيِّكَ عَلَيْهِ وَآلِهِ السَّلَامُ

سال ما که این ست بسوی خانه خود که صاحب حرمت ست حج کنندگان و زیارت کنندگان مر قبر پیغمبر او و آل او را سلام

وَاَسْاَلُكَ بِاسْمِكَ الَّذِي دَعَاكَ بِهِ يُونُسُ بْنُ مَتَّى فِي الظُّلُمَاتِ اَنْ لَا اِلٰهَ اِلَّا

وسوال میکنم از تو بنام تو آن نامی که خواند ترا بآن نام یونس پسر متی در تاریکیها اینکه نیست معبودی بجز

اَنْتَ سُبْحَانَكَ اِنِّي كُنْتُ مِنَ الظَّالِمِينَ فَاسْتَجَبْتَ لَهُ وَنَجَّيْتَهُ مِنْ بَطْنِ الْحُوتِ وَ

تو تنزیه میکنم مرترا بدرستیکه من بودم از ستمکاران پس اجابت کردی او را و برهانیدی او را از شکم ماهی و

مِنَ الْغَمِّ وَكَذٰلِكَ عَزَزْتَ مَنْ قَاتَلَ وَكَذٰلِكَ تُنْجِي الْمُؤْمِنِينَ فَنَشْهَدُ اَنَّا مُؤْمِنُونَ

از غم و همچنین تو عزیز کردی آنرا که قتال کرد و همچنین نجات میدهی مومنان را پس گواهی میدهیم که ما مومنانیم

وَنَقُولُ كَمَا قَالَ لَا إِلٰهَ إِلَّا أَنْتَ سُبْحَانَكَ إِنِّي كُنْتُ مِنَ الظَّالِمِينَ فَاسْتَجَبْ لِي

وبگوییم چنانچه گفت یونس که نیست معبودی بحق بجز تو منزهی بگیم ترا بدرستیکه من بودم از ستمکاران پس اجابت کن مرا

وَنَجِّنِي مِنْ غَمِّ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ كَمَا ضَمِنْتَ أَنْ تُنَجِّيَ الْمُؤْمِنِينَ وَأَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ

ونجات ده مرا از غم دنیا و آخرت چنانچه ضامن شدی این را که نجات دهی مومنان را وسوال بگیم از تو بنام تو

الَّذِي دَعَاكَ بِهِ زَكَرِيَّا فَقَالَ رَبِّ لَا تَذَرْنِي فَرْدًا وَأَنْتَ خَيْرُ الْوَارِثِينَ

آن نامیکه خواند ترا بآن نام زکریا وگفت که ای پروردگار من مگذار مرا انتها وحال آنکه تو بهترین وارثانی

فَاسْتَجَبْتَ لَهُ وَوَهَبْتَ لَهُ يَحْيَى وَأَصْلَحْتَ لَهُ زَوْجَهُ وَجَعَلْتَهُمْ يُسَارِعُونَ

پس مستجاب کردی برای او وبخشیدی مر او را یحیی باصلاح آوردی برای او زوج او را وگردانیدی ایشان را که سرعت کنندگان بودند

فِي الْخَيْرَاتِ وَيَدْعُونَكَ رَغَبًا وَرَهَبًا وَكَانُوا لَكَ خَاشِعِينَ فَإِنِّي أَقُولُ

در خیرها و میخواندند ترا از روی خواهش و ترس و بودند مر ترا زاری کنندگان پس بدرستیکه من میگویم

كَمَا قَالَ رَبِّ لَا تَذَرْنِي فَرْدًا وَأَنْتَ خَيْرُ الْوَارِثِينَ فَاسْتَجِبْ لِي وَأَصْلِحْ لِي شَأْنِي

چنانکه گفت او ای پروردگار من مگذار مرا انتها وحال آنکه تو بهترین وارثانی پس اجابت کن برای من و نیکو کن برای من حال مرا

وَجَمِيعَ مَا أَنْعَمْتَ بِهِ عَلَيَّ وَخَلِّصْنِي مِمَّا أَنَا فِيهِ وَهَبْ لِي كَرَامَةَ الدُّنْيَا وَ

و همه چیزها را که انعام کردی بآن بر من و رها کن مرا از آنچه من در آنم و ببخشش مرا بزرگی دنیا و

الْآخِرَةِ وَأَوْلَادَ أَصْالِحِينَ يَرِثُونِي وَاجْعَلْنَا مِمَّنْ يَدْعُوكَ رَهَبًا وَرَغَبًا

آخرت و فرزندان نیکوکاران که میراث برند از من و بگردان ما را از آن کسان که میخوانند ترا در حال ترس و رغبت

وَمِنَ الْخَاشِعِينَ الْمُطِيعِينَ لَكَ وَأَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ الَّذِي دَعَاكَ بِهِ يَحْيَى

و از زاری کنندگان اطاعت کنندگان مرترا وسوال میکنم از تو بنام تو آن نامیکه خواند ترا بآن نام یحیی

فَجَعَلْتَهُ بَرْدًا لِلْقِيمَةِ وَلَمْ تَجْعَلْ مَعْصِيَةً وَلَمْ تَهُمَّ بِهَا أَنْ تَعْصِمَنِي مِنْ فَرَائِصِ الْمَعَاصِي

پس گردانیدی او را سعصوم بیکه وارد نشود در قیامت وحال آنکه نکرده باشد گناهی را قصد کرده باشد بگناه اینکه نگهداری مرا از کسب گناهان

حَتَّى أَلْقَاكَ طَاهِرًا لَيْسَ لَكَ قِبَلِي مَعْصِيَةٌ وَأَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ الَّذِي

تا ملاقات کنم ترا در حالت پاکیزگی نباشد ترا جانب من گناهی وسوال میکنم ترا بنام تو آن نامی که

دعتك بہ مریم لنطق ولدها بحجتها ان توفقنا وتخلصنا بحجتنا عندك

خواند ترا بآن نام مریم بسبب ناطق شدن فرزند او بحجت او اینکه توفیق بدہی ما را و برہانی ما را بحجت نا نزد تو

وعند کل ملمة حتی تظهر حجتنا علی ظالمینا واسالك باسمك الذی

ونزد ہر حادثۂ نازلہ تا ظاہر کنی حجت ما را بر ستمکاران ما و سوال میکنم از تو بنام تو آن نامیکہ

دعاك بہ عیسی بن مریم فاحیا بہ الموتی وابرأ الاکمہ والابرص

خواند ترا بآن نام عیسی پسر مریم پس زندہ کرد بآن نام مردہ را و شفا داد کور مادر زاد را و صاحب برص را

ان تخلصنا وتبرئنا من کل سوء وافة وآلم وتحیینا حیوة طیبة فی الدنیا

اینکہ خلاص کنی ما را و پاک سازی ما را از ہر بدی و آفتی و زندہ داری ما را بزندگانی پاک در دنیا

والاخرة وان ترزقنا العافیة فی ابداننا واسالك باسمك الذی دعاك

و آخرت و اینکہ روزی ہی ما را عافیت در بدنہای ما و سوال میکنم از تو بنام تو آن نامیکہ خواند ترا

بہ الحواریون فاعنتهم حتی بلغوا عن عیسی ما امرهم بہ وصرف عنهم

بآن نام حواریون پس یاری کردی ایشان را تا رسانیدند از عیسی آنچہ فرستادہ بود ایشان را و برگردانیدی از ایشان

کید الجبارین وتولیتهم ان تخلصنا وتجعلنا من الدعاة الی

مکر جباران را و متولی کار ایشان شدن ہی اینکہ خلاص کنی ما را و بگردانی ما را از دعوت کنندگان بسوی

طاعتك واسالك باسمك الذی دعاك بہ جرجیس فرفعت عنه الم

طاعت خود و سوال میکنم از تو بنام تو آن نامیکہ خواند ترا بآن نام جرجیس پس برطرف کردی از او درد

العذاب ان ترفع عنا الم العذاب فی الدنیا والاخرة وان لا تبتلینا و

عذاب را اینکہ برطرف کنی از ما درد عذاب را در دنیا و آخرت و اینکہ مبتلا نسازی ما را و

ان ابتلیتنا فصبرنا فالعافیة احب الینا واسالك باسمك الذی دعاك

اگر مبتلا سازی پس صبر دہ ما را و عافیت دوست تر است بسوی ما از ابتلا و سوال میکنم از تو بنام تو آن نامیکہ خواند ترا

بہ الخضر حتی ابقیته ان تفرج عنا وتنصرنا علی من ظلمنا وترکدنا

بآن نام خضر تا باقی داشتی او را اینکہ بگشائی از ما و یاری ہی ما را بر ہر کہ ستم کند ما را و برگردانی ما را

إِلَى مَا مِنْكَ وَأَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ الَّذِي دَعَاكَ بِهِ حَبِيبُكَ مُحَمَّدٌ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ

بسوی پناه خود و سوال میکنم از تو بنام تو آن نامی که خواند ترا بآن نام دوست تو محمد درود فرستد خدا او

وَآلِهِ فَجَعَلْتَهُ سَيِّدَ الْمُرْسَلِينَ وَأَيَّدْتَهُ بِعَلِيٍّ سَيِّدِ الْوَصِيِّينَ أَنْ تُصَلِّيَ عَلَيْهِمَا

وآل او پس گردانیدی او را سرور پیغمبران تقویت نمودی او را بعلی سرور اوصیا آنکه درود فرستی بر هر دو

وَعَلَى ذُرِّيَّتِهِمَا الطَّاهِرِينَ وَأَنْ تُقِيلَنِي فِي هَذَا الْيَوْمِ عَثَرَاتِي وَتَغْفِرَ لِي

و بر فرزندان ایشان که پاکان اند و آنکه درگذری در این روز از لغزش من و بیامرزی مرا

مَا سَلَفَ مِنْ ذُنُوبِي وَخَطَايَايَ وَلَا تَنْصَرِفْنِي مِنْ مَقَامِي هَذَا إِلَّا بِسَعْيٍ

آنچه گذشته است از گناهان من و خطاهای من و برگردانی مرا از جای من که این نیست مگر بسعی

مَشْكُورٍ وَذَنْبٍ مَغْفُورٍ وَعَمَلٍ مَقْبُولٍ وَرَحْمَةٍ وَمَغْفِرَةٍ وَنَعِيمٍ مَوْصُولٍ

شکر کرده شده و گناه آمرزیده شده و کردار پسندیده و بخشش و آمرزش و نعمتی پیوسته شده

بِنَعِيمِ الْآخِرَةِ بِرَحْمَتِكَ يَا حَنَّانُ يَا مَنَّانُ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ إِنَّكَ

بنعیم آخرت برحمت خود ای بسیار مهربان ای بسیار نعمت دهنده ای خداوند بزرگی و کرامی البته تو

عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللهِ الْعَلِيِّ الْعَظِيمِ

بر همه چیز توانائی و نیست قوت و توانائی بر کاری مگر خدای بلند قدر بزرگ مرتبه

باب نهم در اعمال ماه ربیع الثانی و جمادی الاولی و جمادی الثانیه است و دران سه فصل

فصل اول در اعمال ماه ربیع الثانی است سید بن طاوس رحمه الله در اقبال آورده که از جمله اعمال این ماه است که ابن بنجا ذکر کرده

اللَّهُمَّ أَنْتَ اللهُ كُلِّ شَيْءٍ وَخَالِقُ كُلِّ حَيٍّ وَرَبُّ كُلِّ شَيْءٍ أَسْأَلُكَ بِالْعَرْوَةِ

بار خدایا تو معبود هر چیزی و آفریننده هر زنده و پروردگار هر چیز سوال میکنم از تو بدستاویز

الْوُثْقَى وَالْغَايَةِ وَالْمُنْتَهَى وَبِمَا خَالَفَتْ بِهِ بَيْنَ الْأَنْوَارِ وَالظُّلُمَاتِ

محکم و نهایت و منتهی و چیزیکه مخالفت کرده بآن میان روشنیها و تاریکیها

وَالْجَنَّةِ وَالنَّارِ وَالدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَبِأَعْظَمِ اسْمَائِكَ فِي اللَّوْحِ الْمَحْفُوظِ

و بهشت و دوزخ و دنیا و آخرت و بهر بزرگترین نامهای تو در لوح محفوظ

وَاَنْوَهُ اَسْمَائِكَ فِي التَّوْرَاةِ بِلَا وَاَظْهَرُ اَسْمَائِكَ فِي الزَّبُورِ عِزًّا وَاَجَلُّ اَسْمَائِكَ

وتمام تر نامهای تو در توریت آوازه و بزرگی ظاهر ترین نامهای تو در زبور ارزش و عزت بزرگترین نامهای تو

فِي الْاِنْجِيلِ قَدْرًا وَاَرْفَعُ اَسْمَائِكَ فِي الْقُرْاٰنِ ذِكْرًا وَاَعْظَمُ اَسْمَائِكَ فِي

در انجیل ارزش و قدر و بلند ترنامهای تو در قرآن آوازه و ذکر و بزرگترنامهای تو در

الْكُتُبِ الْمُنَزَّلَةِ وَاَفْضَلُهَا وَاَسَرُّ اَسْمَائِكَ فِي نَفْسِكَ الَّذِي لَيْسَ كَمِثْلِهِ شَيْءٌ

کتابهای فرو فرستاده شده افضل آنها و پنهان ترنامهای تو در نفس تو که نیست مانند او چیزی

وَاَسْاَلُكَ بِعِزَّتِكَ وَقُدْرَتِكَ وَبِالْعَرْشِ الْعَظِيمِ وَمَا حَمَلَ وَبِالْكُرْسِيِّ

و سوال میکنم بعزت تو و قدرت تو و بعرش بزرگ و آنچه برداشته است و بکرسی

الْكَرِيمِ وَمَا وَسِعَ اَنْ تُصَلِّيَ عَلَى مُحَمَّدٍ وَاٰلِ مُحَمَّدٍ وَتَقْضِيَ لِي مِنْ عِنْدِكَ فَرَجَكَ

کرامی و آنچه وسعت دارد اینکه درود و رحمت بر محمد آل محمد و مقدر کنی برای من از نزد خود گشایش

الْقَرِيبَ الْعَظِيمَ لَا عَظَمَ اللّٰهُمَّ اَنْعُمَكَ عَلَيَّ بِاِحْسَانِكَ الْقَدِيمِ الْاَقْدَمِ وَتَابِعْ

کرامی و آنچه وسعت دارد اینکه درود و رحمت بر محمد آل محمد و مقدر کنی برای من از نزد خود گشایش

اِلَيَّ مَعْرُوفَكَ الدَّائِمَ الْاَدْوَمَ وَاَعِنِّي بِعِزِّ جَلَالِكَ الْكَرِيمِ الْاَكْرَمِ

بسوی من احسان خود را که دائم دائم تر است و برپا دارم را بعزت بزرگی خود که گرامی و گرانست

وَاِلٰهُكُمْ اِلٰهٌ وَاحِدٌ لَا اِلٰهَ اِلَّا هُوَ الرَّحْمٰنُ الرَّحِيمُ اَللّٰهُ لَا اِلٰهَ اِلَّا هُوَ

و خدای شما خدای یکانه است نیست معبود بحق مگر او بخشاینده و مهربان خدائی که نیست معبود بحق او

اَلْحَيُّ الْقَيُّومُ لَا تَاْخُذُهُ سِنَةٌ وَلَا نَوْمٌ اَلَمْ اَللّٰهُ لَا اِلٰهَ اِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ

زنده و پایدار است نمیگیرد او را سستی و نه خواب الم اللہ نیست معبود بحق مگر او زنده و پایدار

هُوَ الَّذِي يُصَوِّرُكُمْ فِي الْاَرْحَامِ كَيْفَ يَشَاءُ لَا اِلٰهَ اِلَّا هُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ

آن کسیکه صورت میدهد شما را در رحم ها هر طور که خواهد نیست معبود بحق بجز او که غالب و صاحب حکمت است

شَهِدَ اللّٰهُ اَنَّهُ لَا اِلٰهَ اِلَّا هُوَ وَالْمَلٰٓئِكَةُ وَاُولُوا الْعِلْمِ قَائِمًا بِالْقِسْطِ لَا اِلٰهَ

شهادت داد خدا بدرستیکه نیست معبود بحق جز او و گواهی دادند فرشتگان خداوندان علم درحالیکه قیام کننده است بعدل

هُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ اللَّهُ لَا إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ لَيَجْمَعَنَّكُمْ إِلَىٰ يَوْمِ الْقِيَامَةِ لَا رَيْبَ فِيهِ ذَٰلِكُمْ

او کہ غالب صاحب حکمت خدائیست معبود بحق کہ او جمع میکند شمارا در روز قیامت نیست شکی دران همانست

اللَّهُ رَبُّكُمْ لَا إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ فَاعْبُدُوهُ وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ وَكِيلٌ

خدا پروردگار شما نیست معبود بحق مگر او آفریننده هر چیز پس عبادت کنید او را و او بر هر چیز نگهبانست

اتَّبِعْ مَا أُوحِيَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ لَا إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ وَأَعْرِضْ عَنِ الْمُشْرِكِينَ

پیروی کن انچه وحی کرده شده است بسوی تو از پروردگار تو نیست معبود بحق مگر او و روبگردان از مشرکان

قُلْ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنِّي رَسُولُ اللَّهِ إِلَيْكُمْ جَمِيعًا الَّذِي لَهُ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ

بگو ای محمد که ای مردمان بدرستیکه من فرستاده خدایم بسوی شما همه آن خدائیکه مراورست پادشاهی آسمانها و زمین

لَا إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ يُحْيِي وَيُمِيتُ فَآمِنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ النَّبِيِّ الْأُمِّيِّ الَّذِي

نیست معبود بحق بجز او زنده میکند و می میراند پس ایمان بیارید بخدا و رسول او کہ پیغمبر نا نویسنده ست آنکه

يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَكَلِمَاتِهِ وَاتَّبِعُوهُ لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ وَمَا أُمِرُوا إِلَّا لِيَعْبُدُوا

ایمان می آرد بخدا و کلمات او و پیروی کنید او را کہ شاید شما راه یابید و مامور نشده اند مگر این را کہ پرستند

إِلَٰهًا وَاحِدًا لَا إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ سُبْحَانَهُ عَمَّا يُشْرِكُونَ فَإِنْ تَوَلَّوْا فَقُلْ

خدای یگانه را نیست معبود بحق مگر او پاکست او از انچه شریک میکنند مشرکان پس اگر روگردان شوند پس بگو

حَسْبِيَ اللَّهُ لَا إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَهُوَ رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ

کفایت میکند مرا خدا نیست معبود بحق مگر او بر او کار کذاشتم و او پروردگار عرش بزرگ است

حَتَّىٰ إِذَا أَدْرَكَهُ الْغَرَقُ قَالَ آمَنْتُ أَنَّهُ لَا إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ الَّذِي آمَنَتْ بِهِ

تا وقتیکه دریافت فرعون را غرق گفت ایمان آوردم بدرستیکه نیست خدا جز او آنکه ایمان آورده اند باو

بَنُو إِسْرَائِيلَ وَأَنَا مِنَ الْمُسْلِمِينَ قُلْ هُوَ رَبِّي لَا إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ

بنی اسرائیل و من نیز از مسلمانان هستم بگو او پروردگار من است نیست معبود بحق بجز او بر او کار کذاشتم

وَإِلَيْهِ مَتَابِ يُنَزِّلُ الْمَلَائِكَةَ بِالرُّوحِ مِنْ أَمْرِهِ عَلَىٰ مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ

و بسوی او ست بازگشت من نیرستنده فرشتگان را بروح از امر خود بر هر که خواهد از بنده های خود

أَنْ أَنْذِرُوا أَنَّهُ لَا إِلٰهَ إِلَّا أَنَا فَاتَّقُونِ وَإِنْ تَجْهَرْ بِالْقَوْلِ فَإِنَّهُ يَعْلَمُ

اینکه بیم دهید بندگان را بدرستیکه نیست معبود بحق بغیر از من پس بترسید مرا و اگر آشکارا و بلند بگوئی پس بدرستیکه خدا میداند

السِّرَّ وَأَخْفَى اللَّهُ لَا إِلٰهَ إِلَّا هُوَ لَهُ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَى وَأَنَا اخْتَرْتُكَ فَاسْتَمِعْ

راز و پنهان تر از آن را خدائیست معبود بحق مگر او مر او راست نامهای نیک و من اختیار کردم ترا پس بشنو

لِمَا يُوحَى إِنَّنِي أَنَا اللَّهُ لَا إِلٰهَ إِلَّا أَنَا فَاعْبُدْنِي وَأَقِمِ الصَّلٰوةَ لِذِكْرِي إِنَّمَا

چیزیرا که وحی کرده میشود بدرستیکه من خدائیم نیست معبود بحق جز من پس عبادت کن مرا و بر پادار نماز را برای یاد من نیست

إِلٰهُكُمُ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلٰهَ إِلَّا هُوَ وَسِعَ كُلَّ شَيْءٍ عِلْمًا وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ

خدای شما مگر خدائیکه نیست معبود بحق بجز او فراگرفته است همه چیزرا از روی علم و نفرستادیم پیش از تو

مِنْ رَسُولٍ إِلَّا نُوحِي إِلَيْهِ أَنَّهُ لَا إِلٰهَ إِلَّا أَنَا فَاعْبُدُونِ وَذَا النُّونِ إِذْ

پیغمبر را مگر آنکه وحی میکردیم بسوی او اینکه نیست معبود بحق بجز من پس پرستید مرا و یاد کن صاحب ماهی را که رفت

ذَهَبَ مُغَاضِبًا فَظَنَّ أَنْ لَنْ نَقْدِرَ عَلَيْهِ فَنَادٰى فِي الظُّلُمَاتِ أَنْ

وقتیکه رفت غضبناک پس گمان برد این را که تنگ نمیکنیم بر او پس ندا کرد در تاریکیها اینرا که

لَا إِلٰهَ إِلَّا أَنْتَ سُبْحَانَكَ إِنِّي كُنْتُ مِنَ الظّٰلِمِينَ فَتَعَالَى اللَّهُ الْمَلِكُ الْحَقُّ

نیست معبود بحق بجز تو تنزیه مر ترا بدرستیکه من بودم از ستمکاران پس بلند شد خدای پادشاه راست

لَا إِلٰهَ إِلَّا هُوَ رَبُّ الْعَرْشِ الْكَرِيمِ اللَّهُ لَا إِلٰهَ إِلَّا هُوَ رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ

نیست معبود بحق بجز او که پروردگار عرش بزرگست نیست معبود بحق بجز او که پروردگار عرش بزرگست

وَهُوَ اللَّهُ لَا إِلٰهَ إِلَّا هُوَ لَهُ الْحَمْدُ فِي الْأُولٰى وَالْآخِرَةِ وَلَهُ الْحُكْمُ

واوست خدائیکه نیست معبود بحق بجز او و مر او راست ستایش در آغاز یعنی دنیا و انجام یعنی عقبی و مر او راست حکم

وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ وَلَا تَدْعُ مَعَ اللَّهِ إِلٰهًا آخَرَ لَا إِلٰهَ إِلَّا هُوَ كُلُّ شَيْءٍ هَالِكٌ إِلَّا

و بسوی او برگردانیده میشوید و مخوان با خدا خدای دیگر را نیست معبودی بجز او همه چیز نابود شونده است مگر

وَجْهَهُ لَهُ الْحُكْمُ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ يَا أَيُّهَا النَّاسُ اذْكُرُوا نِعْمَةَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ

ذات خدا و مر او راست حکم و بسوی او برگردانیده میشوید ای گروه مردمان یاد کنید نعمت خدا را بر شما

هَلْ مِنْ خَالِقٍ غَيْرُ اللّٰهِ يَرْزُقُكُمْ مِنَ السَّمَآءِ وَالْاَرْضِ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ فَاَنّٰى

تُؤْفَكُوْنَ ذٰلِكُمُ اللّٰهُ رَبُّكُمْ لَهُ الْمُلْكُ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ فَاَنّٰى تُصْرَفُوْنَ غَافِرِ الذَّنْبِ

وَقَابِلِ التَّوْبِ شَدِيْدِ الْعِقَابِ ذِي الطَّوْلِ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ اِلَيْهِ الْمَصِيْرُ ذٰلِكُمُ

اللّٰهُ رَبُّكُمْ خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ فَاَنّٰى تُؤْفَكُوْنَ ذٰلِكُمُ اللّٰهُ رَبُّكُمْ فَتَبٰرَكَ

اللّٰهُ رَبُّ الْعٰلَمِيْنَ هُوَ الْحَيُّ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ فَادْعُوْهُ مُخْلِصِيْنَ لَهُ الدِّيْنَ

اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ رَبِّ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا اِنْ كُنْتُمْ

مُوْقِنِيْنَ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ يُحْيٖ وَيُمِيْتُ رَبُّكُمْ وَرَبُّ اٰبَآئِكُمُ الْاَوَّلِيْنَ فَاعْلَمْ

اَنَّهُ لَآ اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ وَاسْتَغْفِرْ لِذَنْبِكَ وَلِلْمُؤْمِنِيْنَ

وَالْمُؤْمِنَاتِ هُوَ اللّٰهُ الَّذِيْ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ عَالِمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ هُوَ الرَّحْمٰنُ

الرَّحِيْمُ هُوَ اللّٰهُ الَّذِيْ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ الْمَلِكُ الْقُدُّوْسُ السَّلَامُ الْمُؤْمِنُ

الْمُهَيْمِنُ الْعَزِيْزُ الْجَبَّارُ الْمُتَكَبِّرُ سُبْحَانَ اللّٰهِ عَمَّا يُشْرِكُوْنَ

وَعَلَى اللّٰهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ اللّٰهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ عَفْوًا لَيْسَ بَعْدَهُ

و بر خدا باید که توکل نمایند مومنان بار خدایا من سوال میکنم از تو عفوی را که نباشد بعد از آن

عُقُوبَةٌ وَرِضًا لَيْسَ بَعْدَهُ سَخَطٌ وَعَافِيَةً لَيْسَ بَعْدَهَا بَلَاءٌ وَسَعَادَةً

عقوبتی و خشنودی را که نباشد بعد از آن خشمی و عافیتی که نباشد بعد از آن رنجی و نیک بختی

لَيْسَ بَعْدَهَا شَقَاءٌ وَهُدًى لَا يَكُونُ بَعْدَهُ ضَلَالَةٌ وَإِيمَانًا لَا يُدْخِلُهُ

که نباشد بعد از آن بدبختی و هدایتی که نباشد بعد از آن گمراهی و ایمانی که در نیاید او را

كُفْرٌ وَقَلْبًا لَا يُدْخِلُهُ فِتْنَةٌ اللّٰهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ لَسَعَةً فِي الْقَبْرِ وَالْحُجَّةَ

کفر و دلی که در نیاید او را از آنی بار خدایا بدرستیکه من سوال میکنم از تو فراخی در قبر و حجت

الْبَالِغَةَ وَالْقَوْلَ الثَّابِتَ وَأَنْ تُنْزِلَ عَلَيَّ الْأَمَانَ وَالْفَرَجَ وَالسُّرُورَ

رسا و قول پایدار و آنکه نازل کردانی بر من امان را و گشایش را و شادی را

وَنَضْرَةَ النَّعِيمِ اللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ وَعَرِّفْنِي بَرَكَةَ هٰذَا

و تازگی را و نعم را بار خدایا درود بفرست بر محمد و آل محمد و بشناسان مرا برکت این

الشَّهْرِ وَيُمْنَهُ وَارْزُقْنِي خَيْرَهُ وَاصْرِفْ عَنِّي شَرَّهُ وَاجْعَلْنِي فِيهِ مِنَ

ماه و یمنت آنرا و روزی کن مرا خوبی او را و دفع کن از من بدی او را و بگردان مرا در آن از

الْفَائِزِينَ بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ اللّٰهُمَّ أَنْتَ وَهَّابُ الْخَيْرِ فَهَبْ لِي

رستگاران برحمت خود ای مهربان ترین مهربانان بار خدایا تو بسیار بخشنده خیری پس ببخش مرا

شَوْقًا إِلَى لِقَائِكَ وَاسْتِفَاقًا مِنْ عَذَابِكَ وَحَيَاءً مِنْكَ وَتَوْقِيرًا وَإِجْلَالًا

خواهشی بسوی ملاقات خود و برسیدن از عذاب خود و شرم از خود و بوقار بردن جلال

حَتَّى يَوْجَلَ مِنْ ذِكْرِكَ قَلْبِي وَيَقْشَعِرَّ مِنْهُ جِلْدِي وَيَنْبَاعَ فِي لَهُ جَنْبِي

تا آنکه ترسد از یاد تو دل من و بلرزد از آن پوست من و برخیزد از سبب آن پهلوی من

وَتَدْمَعَ مِنْهُ عَيْنِي وَلَا أَخْلُوَ مِنْ ذِكْرِكَ فِي لَيْلٍ وَنَهَارٍ يَا أَرْحَمَ

و اشک بریزد از آن چشم من و خالی نشوم از یاد تو در شب خود و در روز خود ای مهربان

الرَّاحِمِينَ اَللّٰهُمَّ اِنِّي اُثْنِي عَلَيْكَ وَمَا عَسَى اَنْ تَبْلُغَ مَدْحِي وَثَنَائِي

مهربانان بارخدایا بدرستیکه من ثنا میکنم برتو و نیست قریب اینکه برسد مدح کردن من و ستایش من

مَعَ قِلَّةِ عَمَلِي وَقِصَرِ رَأْيِي وَاَنْتَ الْخَالِقُ وَاَنَا الْمَخْلُوقُ وَاَنْتَ الْمَلِيكُ

با کمی کردار من و کوتاهی اندیشهٔ من تو آفرینندهٔ و من آفریده شده ام و تو مالکی

وَاَنَا الْمَمْلُوكُ وَاَنْتَ الرَّبُّ وَاَنَا الْعَبْدُ وَاَنْتَ الْعَزِيزُ وَاَنَا الذَّلِيلُ

و من مملوکم و تو پروردگاری و من بنده ام و تو عزیزی و من خوارم

وَاَنْتَ الْقَوِيُّ وَاَنَا الضَّعِيفُ اَنْتَ الْغَنِيُّ وَاَنَا الْفَقِيرُ وَاَنْتَ الْمُعْطِي

و تو توانائی و من ناتوانم و تو بی نیازی و من محتاجم و تو بخشندهٔ

وَاَنَا السَّائِلُ وَاَنْتَ الْحَيُّ الَّذِي لَا يَمُوتُ وَاَنَا خَلْقٌ اَمُوتُ فَاغْفِرْ لِي

و من طلب کنندهٔ ام و تو زندهٔ که نمی میرد و من آفریده ام که می میرم پس بیامرز مرا

وَارْحَمْنِي وَاَعْطِنِي سُؤْلِي فِي دُنْيَايَ وَاٰخِرَتِي وَتَجَاوَزْ عَنِّي وَعَنْ جَمِيعِ

و ببخشای مرا و بده مسئولات مرا در دنیای من و آخرت من و درگذر از من و از همه

الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ وَالْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ اَلْاَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَ

مردان مومن و زنان مومنه و مردان مسلم و زنان مسلمه زندگان از ایشان و

الْاَمْوَاتِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ عَبْدِكَ وَرَسُولِكَ وَنَبِيِّكَ وَصَفِيِّكَ

مردگان بارخدایا درود بفرست بر محمد بندهٔ خود و پیغمبر خود و نبی خود و برگزیدهٔ خود

وَخِيَرَتِكَ مِنْ خَلْقِكَ اَللّٰهُمَّ اَرْفَعْ دَرَجَتَهُ وَكَرِّمْ مَقَامَهُ وَاَجْزِلْ ثَوَابَهُ

و مختار خود از خلق خود بارخدایا بلند کن درجهٔ او را و بزرگ گردان جایی او را و عظیم گردان ثواب او را

وَاَفْلِجْ حُجَّتَهُ وَاَظْهِرْ عُذْرَهُ وَعَظِّمْ نُورَهُ وَاَدِمْ كَرَامَتَهُ وَاَلْحِقْ بِهِ اُمَّتَهُ

و ظاهر گردان حجت او را و آشکار گردان عذر او را و عظیم کن نور او را و پایدار کن کرامت او را و ملحق کن باو امت او را

وَذُرِّيَّتَهُ وَاَقِرَّ بِذٰلِكَ عَيْنَهُ اَللّٰهُمَّ اجْعَلْ مُحَمَّدًا اَكْرَمَ النَّبِيِّينَ تَبَعًا

و فرزندان او را و سرد کن چشم او را بارخدایا بگردان محمد را گرامی ترین پیغمبران از راه تابعان

وَاعْظَمَهُمْ مَنْزِلَةً وَاشْرَفَهُمْ كَرَامَةً وَاعْلَاهُمْ دَرَجَةً وَامْسَحْهُمْ فِي

وبزرگترین آنها از روی منزلت و شریفترین آنها از روی کرامت و بلندترین آنها از روی درجه و نیکوداده ترین آنها در

الْجَنَّةِ مَنْزِلًا اَللّٰهُمَّ بَلِّغْ مُحَمَّدًا دَرَجَةَ الْوَسِيلَةِ وَشَرِّفْ بُنْيَانَهُ وَعَظِّمْ

بهشت از روی خانه بارخدایا برسان محمد را بدرجه وسیله و بزرگ کن بنیاد او را و عظیم کن

نُورَهُ وَبُرْهَانَهُ وَتَقَبَّلْ شَفَاعَتَهُ فِي أُمَّتِهِ وَتَقَبَّلْ صَلٰوةَ أُمَّتِهِ عَلَيْهِ

نور او را و برهان او را و قبول کن شفاعت او را در حق امت او و قبول کن درود امت او را بر او

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ كَمَا بَلَّغَ رِسَالَاتِكَ وَتَلَا آيَاتِكَ وَنَصَحَ لِعِبَادِكَ وَجَاهَدَ

بارخدایا درود بفرست بر محمد چنانکه تبلیغ کرد رسالتهای تو را و خواند آیتهای ترا و نصیحت کرد مر بندگان ترا و جهاد کرد

فِي سَبِيلِكَ حَتّٰى أَتَاهُ الْيَقِينُ اَللّٰهُمَّ زِدْ مُحَمَّدًا مَعَ كُلِّ شَرَفٍ شَرَفًا وَمَعَ كُلِّ

در راه تو تا آمد او را مرگ بارخدایا زیاده کن محمد را با هر بزرگی بزرگی و با هر

فَضْلٍ فَضْلًا وَمَعَ كُلِّ كَرَامَةٍ كَرَامَةً وَمَعَ كُلِّ سَعَادَةٍ سَعَادَةً حَتّٰى

فضیلتی فضیلتی و با هر بزرگی بزرگی و با هر نیک بختی نیک بختی تا آنکه

تَجْعَلَهُ مُحَمَّدًا فِي الشَّرَفِ الْاَعْلٰى مِنَ الدَّرَجَاتِ الْعُلٰى اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ

بگردانی محمد را در مرتبه بلند از مرتبه های بلند بارخدایا درود بفرست بر محمد

وَاٰلِ مُحَمَّدٍ وَسَهِّلْ لِي مَحَبَّتِي وَبَلِّغْنِي أُمْنِيَّتِي وَوَسِّعْ عَلَيَّ فِي رِزْقِي

و آل محمد و آسان کن برای من محبت مرا و برسان مرا بآرزوی من و وسعت بده بر من در روزی

وَاقْضِ عَنِّي دَيْنِي وَفَرِّجْ عَنِّي غَمِّي وَهَمِّي وَكَرْبِي وَيَسِّرْ لِي إِرَادَتِي

و برطرف کن از من وام و بکشای از من غم و اندوه و حزن مرا و آسان کن برای من اراده مرا

وَاوْصِلْنِي إِلَى بُغْيَتِي سَرِيعًا عَاجِلًا يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ

و برسان مرا بسوی حاجت من بزودی و شتاب ای مهربان تمین مهربانان

و شیخ مفید علیه الرحمه گفته است در روز دهم ماه ربیع الآخر سال دویست و سی و دو از هجرت نبوی

صلعم حضرت امام حسن عسکری متولد شده است و روز شریف بسیار مبارکیست و مستحب است که شکر

این نعمت عظمی سوزه از مؤلف کوید که زیارت آنحضرت و سائر اعمال خیر ترین سوزه بارکت است

فصل دوم

در اعمال ماه جمادی الاولی ست سید ابن طاؤس رضی الله عنه از بعضی کتب معتبره نقل کرده که در روز اول این ماه مستحب ست که این دعا را بخوانند

اَللّٰهُمَّ اَنْتَ اللّٰهُ وَاَنْتَ الرَّحْمٰنُ الرَّحِيْمُ وَاَنْتَ الْمَلِكُ الْقُدُّوْسُ وَاَنْتَ السَّلَامُ
بار خدایا تو خدا و تو بخشاینده مهربان و تو بی پادشاه بسیار پاک و تو بی سالم از نقص

الْمُؤْمِنُ وَاَنْتَ الْمُهَيْمِنُ وَاَنْتَ الْعَزِيْزُ وَاَنْتَ الْجَبَّارُ وَاَنْتَ الْمُتَكَبِّرُ وَاَنْتَ
امان دهنده و تو بی ایمن سازنده و تو بی غالب و تو بی بسیار برکوار و تو صاحب بزرگی تو بی

الْخَالِقُ وَاَنْتَ الْبَارِئُ وَاَنْتَ الْمُصَوِّرُ وَاَنْتَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ وَاَنْتَ الْاَوَّلُ
آفریننده و تو بی پدید آرنده و تو بی صورت دهنده و تو بی غالب صاحب حکمت و تو بی آغاز همه

وَالْاٰخِرُ وَالظَّاهِرُ وَالْبَاطِنُ لَكَ الْاَسْمَاءُ الْحُسْنٰى اَسْاَلُكَ يَا رَبِّ بِحَقِّ
و انجام همه آشکار و پنهان همه مر تست نامها نیکو سوال میکنم از تو ای پروردگار من بحق

هٰذِهِ الْاَسْمَاءِ وَبِحَقِّ اَسْمَائِكَ كُلِّهَا اَنْ تُصَلِّيَ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَعَلٰى اٰلِ مُحَمَّدٍ وَ
این نامها و بحق نامهای تو همه آن اینکه درود و بفرستی بر محمد و بر آل محمد و

اٰتِنَا اللّٰهُمَّ فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْاٰخِرَةِ حَسَنَةً وَاخْتِمْ لَنَا بِالسَّعَادَةِ
بده ما را بار خدایا در دنیا نیکی و در آخرت نیکی و ختم کن ما را به نیک بختی

وَالشَّهَادَةِ فِي سَبِيْلِكَ وَعَرِّفْنَا بَرَكَةَ شَهْرِنَا هٰذَا وَيَوْمِنَا وَاَرْزُقْنَا خَيْرَهُ وَ
و شهید شدن در راه تو و بشناسان ما را برکت ماه ما که این ماه است و ساعت او و روز ما و روزی کن ما را خیر او و

اصْرِفْ عَنَّا شَرَّهُ وَاجْعَلْنَا فِيْهِ مِنَ الْفَائِزِيْنَ وَقِنَا بِرَحْمَتِكَ عَذَابَ النَّارِ يَا اَرْحَمَ
برگردان از ما شر او و بگردان ما را در او از رستگاران و مثلث ما را به رحمت خود از عذاب آتش ای مهربان

الرَّاحِمِيْنَ اِنَّكَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ پس این آیات بخوانند اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِيْنَ
حمد مر خدا را که پروردگار عالمیان

مهربان بدرستیکه تو بر هر چیز توانائی

الحمد لله الذی خلق السموات والارض وجعل الظلمات والنور ثم
حمد مرخدای را که آفریدهٔ آسمانها و زمین و پیدا کردنار یکیها و روشنی را پس
الذین کفروا بربهم یعدلون هو الذی خلقکم من طین ثم قضی
آنانکه کافر شدند به پروردگار خود برابر میکنند دیگری را اوست آن کسیکه آفرید شما را از گل آنگاه تقدیر کرد
اجلا واجل مسمی عنده ثم انتم تمترون وهو الله فی السموات وفی
یک اجل را و اجل معین نزد اوست آنگاه شما شک می آورید اوست خدا در آسمانها و در
الارض یعلم سرکم وجهرکم ویعلم ما تکسبون الحمد لله الذی
زمین میداند پنهان شما و آشکار شما و میداند آنچه کسب میکنید شما حمد مرخدا را که
انزل علی عبده الکتاب ولم یجعل له عوجا قیما لینذر بأسا شدیدا من
فرو فرستاد بر بندهٔ خود قرآن را و نکرد اندر آن هیچ کجی درست راستی تا بهم هدایت کند از
لدنه الحمد لله الذی له ما فی السموات وما فی الارض وله الحمد فی
جانب او حمد مرخدای را که مراوراست آنچه در آسمانهاست و آنچه در زمین ست مراوراست حمد در
الاخرة وهو الحکیم الخبیر الحمد لله فاطر السموات والارض جاعل
آخرت و اوست صاحب حکمت آگاه حمد مرخدای را که پیدا کنندهٔ آسمانها و زمین گردانندهٔ
الملئکة رسلا اولی اجنحة مثنی وثلاث ورباع یزید فی الخلق ما یشاء
فرشتگان فرستادگان صاحب بالها دو دو و سه سه چهار چهار میافزاید در خلق آنچه خواهد
ان الله علی کل شیء قدیر ما یفتح الله للناس من رحمة فلا ممسک
بدرستیکه خدا بر همه چیز توانست آنچه می گشاید خدا برای مردم از بخشایش پس نیست کنندهٔ
لها ولا یمسک فلا مرسل له من بعده وهو العزیز الحکیم الحمد لله
مر آنرا و آنچه ببندد پس نیست باز کننده مر آنرا از پس آن و اوست غالب حکیم حمد مرخدای
الذی هدانا لهذا وما کنا لنهتدی لولا ان هدانا الله
که راه نمود ما را بر این و نبودیم ما که راه یابیم اگر نه بود آنکه راه می نمود ما را خدا

لَقَدْ جَاءَتْ رُسُلُ رَبِّنَا بِالْحَقِّ الْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِي وَهَبَ لِي عَلَى الْكِبَرِ

هر آئینه بتحقیق آمدند فرستادگان پروردگار ما براستی حمد مر خدایرا که بخشید مرا بر پیری

إِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ إِنَّ رَبِّي لَسَمِيعُ الدُّعَاءِ الْحَمْدُ لِلّٰهِ بَلْ أَكْثَرُهُمْ

اسمعیل و اسحاق را بدرستیکه پروردگار من هر آئینه شنوای دعاست حمد مر خدایرا بل اکثر ایشان

لَا يَعْلَمُونَ الْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِي نَجَّانَا مِنَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ الْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِي

نمیدانند حمد مر خدایرا که نجات داد ما را از گروه ستمکاران حمد مر خدایرا که

فَضَّلَنَا عَلَى كَثِيرٍ مِنْ عِبَادِهِ الْمُؤْمِنِينَ الْحَمْدُ لِلّٰهِ سَيُرِيكُمْ آيَاتِهِ

که زیادتی فضل داد ما را بر بسیاری از بندهای خود که مؤمنانند حمد خدایرا بزودی خواهد نمود شما را آیات خود را

فَتَعْرِفُونَهَا وَمَا رَبُّكَ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ الْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِي أَذْهَبَ عَنَّا

پس خواهید شناخت شما آنرا و نیست پروردگار تو غافل از آنچه میکنید حمد مر خدایرا که برد از ما

الْحَزَنَ إِنَّ رَبَّنَا لَغَفُورٌ شَكُورٌ الْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِي صَدَقَنَا وَعْدَهُ

اندوه را بدرستیکه پروردگار ما آمرزنده سپاسگزار است حمد مر خدایرا که راست کرد ما را وعده خود

وَأَوْرَثَنَا الْأَرْضَ نَتَبَوَّأُ مِنَ الْجَنَّةِ حَيْثُ نَشَاءُ فَنِعْمَ أَجْرُ الْعَامِلِينَ

و میراث داد ما را زمین جا میگیریم از بهشت هر جا خواهیم پس نیکوست مزد عمل کنندگان

وَتَرَى الْمَلَائِكَةَ حَافِّينَ مِنْ حَوْلِ الْعَرْشِ يُسَبِّحُونَ بِحَمْدِ رَبِّهِمْ

و می بینی فرشتگان را طواف کنندگان از گرد عرش تسبیح میکنند بحمد پروردگار خود

وَقُضِيَ بَيْنَهُمْ بِالْحَقِّ وَقِيلَ الْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ فَلِلّٰهِ الْحَمْدُ رَبُّ

و حکم کرده شده میان ایشان براستی و گفته حمد مر خدایرا که پروردگار عالمیانست پس خدایرا که پروردگار

السَّمَوَاتِ وَرَبُّ الْأَرْضِ رَبُّ الْعَالَمِينَ وَلَهُ الْكِبْرِيَاءُ فِي السَّمَوَاتِ

آسمانها و پروردگار زمین و پروردگار عالمیان او مر اوراست بزرگی در آسمان

وَالْأَرْضِ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ الْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِي لَمْ يَتَّخِذْ وَلَدًا وَلَمْ يَكُنْ

و زمین و اوست غالب صاحب حکمت حمد مر خدایرا که اختیار نکرد فرزندرا و نباشد

لَهُ شَرِيكٌ فِي الْمُلْكِ وَلَمْ يَكُنْ لَهُ وَلِيٌّ مِنَ الذُّلِّ وَكَبِّرْهُ تَكْبِيرًا

مر او را شریک در پادشاهی و نشد مر او را یاری دهنده از خواری و تکبیر بکن او را تکبیر کردنی

اللّٰهُمَّ اغْفِرْ لِي مَا سَلَفَ مِنْ ذُنُوبِي وَتَدَارَكْنِي فِيمَا بَقِيَ مِنْ عُمُرِي

بار خدایا بیامرز مرا آنچه گذشته از گناهان من و دریاب مرا در آنچه باقی مانده از عمر من

وَقَوِّ ضَعْفِي لِلَّذِي خَلَقْتَنِي لَهُ وَحَبِّبْ إِلَيَّ الْإِيمَانَ وَزَيِّنْهُ فِي قَلْبِي

و قوت بده ناتوانی مرا برای چیزیکه آفریده مرا برای آن و دوست گردان بسوی من ایمان را و نیکو گردان آنرا در دل من

وَقَدْ دَعَوْتُكَ كَمَا أَمَرْتَنِي فَاسْتَجِبْ لِي كَمَا وَعَدْتَنِي اللّٰهُمَّ أَصْبَحْتُ

و بتحقیق دعا کردم ترا چنانچه فرمودی مرا پس مستجاب کن برای من چنانچه وعده کردی مرا بار خدایا صبح کردم

لَكَ عَبْدًا لَا أَسْتَطِيعُ دَفْعَ مَا أَكْرَهُ وَلَا أَمْلِكُ مَا أَرْجُو وَأَصْبَحَتْ

حالیکه برای تو بنده ام توانائی ندارم دفع چیزیرا که ناخوش دارم و مالک نیستم چیزیرا که امید دارم و صبح کردم

الْأُمُورُ بِيَدِ غَيْرِي فَلَا فَقِيرَ أَفْقَرُ مِنِّي إِلَيْكَ يَا رَبِّ الْعَالَمِينَ أَسْأَلُكَ أَنْ تُسْتَعْمَلَنِي

امور بدست غیر من پس نیست محتاجی حاجتمند تر از من بسوی تو ای پروردگار عالمیان سوال میکنم از تو اینکه بکار داری مرا

عَمَلَ مَنِ اسْتَيْقَنَ حُضُورَ أَجَلِهِ لَا بَلْ عَمَلَ مَنْ قَدْ مَاتَ وَرَأَى عَمَلَهُ

بچو کار کسیکه یقین دارد حاضر شدن اجل خود را نه بلکه بچو کار کسیکه بتحقیق مرده و پس دید کار خود را

وَنَظَرَ إِلَى ثَوَابِ عَمَلِهِ إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ اللّٰهُمَّ هٰذَا مَكَانُ الْعَائِذِ

و نظر کرد بسوی ثواب عمل خود بدرستیکه تو بر همه چیز توانائی بار خدایا این جای کسی است که پناه برد

بِرَحْمَتِكَ مِنْ عَذَابِكَ وَهٰذَا مَكَانُ الْعَائِذِ بِمُعَافَاتِكَ مِنْ غَضَبِكَ

برحمت تو از عذاب تو و این مکان کسی است که پناه برنده است بآمرزش تو از غضب تو

اللّٰهُمَّ اجْعَلْنِي مِمَّنْ دَعَاكَ فَأَجَبْتَهُ وَسَأَلَكَ فَأَعْطَيْتَهُ وَأَمَرَكَ فَأَطَاعَكَ

بار خدایا بگردان مرا از آن کسانیکه خواندند ترا پس اجابت کردی آنها را و سوال کردند ترا پس بخشیدی بآنها را و امر کردند تو پس اطاعت کردی آنها را

وَتَوَكَّلَ عَلَيْكَ فَكَفَيْتَهُ وَتَقَرَّبَ إِلَيْكَ فَأَدْنَيْتَهُ وَافْتَقَرَ إِلَيْكَ فَأَغْنَيْتَهُ

و توکل کردند بر تو پس کفایت کردی آنها را و نزدیک خواستند بسوی تو پس نزدیک کردی آنها را و محتاج شدند بسوی تو پس غنی کردی آنها را

وَاسْتَغْفِرُكَ فَغَفَرْتَ لَهُ وَرَضِيتَ عَنْهُ وَأَرْضَيْتَهُ وَهَدَيْتَهُ إِلَى

وطلب آمرزش کردند از تو پس آمرزیدی آنها را و راضی شدی از آنها و راضی کردی امید آنها را و راه نمودی

مَرْضَاتِكَ وَاسْتَعْمَلْتَهُ بِطَاعَتِكَ وَلِذَلِكَ وَفَّرْتَهُ أَبَدًا مَا أَحْيَيْتَهُ

خوشنودی خود و بکار داشتی آنها را بطاعت خود و از برای همین فارغ کردی آنها را همیشه تا دام که زنده داشتی آنها را

فَتُبْ عَلَيَّ يَا رَبِّ وَأَعْطِنِي سُؤْلِي وَلَا تُحَرِّمْنِي شَيْئًا مِمَّا سَأَلْتُكَ وَأَلْفِنِي

پس قبول توبه من کن ای پروردگار من و مرا سئوالات مرا و ناامید مکن مرا از چیزیکه سوال کردم از تو و دریاب مرا

شَرَّ مَا يَعْمَلُ الظَّالِمُونَ فِي الْأَرْضِ وَاسْتَغْفِرُ اللَّهَ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا

شر آنچه میکنند ظالمان در زمین و طلب آمرزش میکنم از خدائی که نیست معبودی بحق بجز

هُوَ الَّذِي لَا يَغْفِرُ الذُّنُوبَ إِلَّا هُوَ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ

او آن کسیکه نمی آمرزد گناهان را کسی بجز او بار خدایا درود بفرست بر محمد و بر آل

مُحَمَّدٍ وَأَعِنِّي عَلَى الدُّنْيَا وَارْزُقْنِي خَيْرَهَا وَكُفَّهُ عَنِّي شَرَّ الْكُفْرِ وَالْفُسُوقِ

محمد و یاری کن مرا بر کار دنیا و روزی کن مرا خیر آنرا و باز خوش کردان بسوی کفر و فسوق

وَالْعِصْيَانِ وَاجْعَلْنِي مِنَ الرَّاشِدِينَ اللَّهُمَّ قَوِّنِي لِعِبَادَتِكَ

و گناه را و بگردان مرا از راه یافتگان بار خدایا قوت بده مرا برای عبادت خود

وَاسْتَعْمِلْنِي فِي طَاعَتِكَ وَبَلِّغْنِي الَّذِي أَرْجُو مِنْ رَحْمَتِكَ يَا

و بکار دار مرا در طاعت خود و برسان مرا بآنچه امید آن دارم از رحمت تو ای

أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ رِيَّ يَوْمَ الظَّمَإِ وَالنَّجَاةَ يَوْمَ

مهربان ترین مهربانان بار خدایا بدرستیکه سوال میکنم از تو سیرابی را در روز تشنگی و رستگاری را در روز

الْفَزَعِ الْأَكْبَرِ وَالْفَوْزَ يَوْمَ الْحِسَابِ وَالْأَمْنَ يَوْمَ الْخَوْفِ وَأَسْأَلُكَ

ترس بزرگتر و فیروزی را در روز بازخواست و امن بودن در روز ترس سوال میکنم از تو

النَّظَرَ إِلَى وَجْهِكَ الْكَرِيمِ وَالْخُلُودَ فِي جَنَّتِكَ فِي دَارِ الْمُقَامَةِ مِنْ

نظر را بسوی روی تو که بزرگوار است و همیشه بودن در بهشت تو در جای اقامت از

فضلك والسجود يوم يكشف عن ساق والظل يوم لا ظل إلا ظلك

فضل تو وسجده کردن را روزیکه برهنه کرده شود از ساق وسایه را روزیکه سایه نیست بجز سایه تو

ومرافقة أنبيائك ورسلك وأوليائك اللهم اغفر لي ما قدمت

ومرافقه پیغمبران تو وفرستادگان تو ودوستان تو بارخدایا بیامرز مرا آنچه پیش کردم

من ذنوبي وما أخرت وما أسررت وما أعلنت وما أسرفت

از گناهان خود وآنچه تأخیر کردم وآنچه پنهان داشتم وآنچه آشکار کردم وآنچه اسراف کردم

على نفسي وما أنت أعلم به مني وارزقني التقى والهدى والعفاف

بر نفس خود وآنچه تو داناتری بآن از من وروزی کن مرا پرهیزکاری وراه یافتن وپاکدامنی

والغنى ووفقني للعمل بما تحب وترضى اللهم أصلح لي ديني الذي

وتوانگری وتوفیق ده مرا برای عمل کردن بچیزیکه دوست میداری وخوشنود میشوی از آن اصلاح کن از برای

هو عصمة أمري وأصلح لي دنياي التي فيها معاشي وأصلح

آن حفظ امر من ست ونیکو کن برای من دنیای مرا که در آن معاش من ست ونیکو کن

لي آخرتي التي إليها منقلبي واجعل الحياة زيادة لي في

برای من آخرت مرا آنچنان خانه‌ایکه بسوی آن بازگشت من ست وبگردان زندگانی را زیاده برای من

كل خير واجعل الموت راحة لي من كل سوء اللهم إني

هر خیر ومگردان موت را آسایش برای من از هر بد بارخدایا بدرستیکه

أسألك يا رب الأرباب ويا سيد السادات ويا مالك الملوك

سوال میکنم از تو ای پروردگار پروردگاران ای سرور سروران ای مالک پادشاهان

أن ترحمني وتستجيب لي وتصلحني فإنه لا يصلح من صلح من عبادك

اینکه رحم کنی بر من واجابت کنی برای من ونیکو کنی مرا پس بدرستیکه شان این ست که نیکو میسازد هیچ کسی را نیکو

إلا أنت فإنك أنت ربي وثقتي ورجائي ومولاي ومفزعي

بجز تو پس بدرستیکه تو پروردگار منی ومعتمد منی وامید منی ویاور منی وپناه منی

وَلَا أَرَاحِمُ إِلَى غَيْرِكَ وَلَا مَعِيثَ لِي سِوَاكَ وَلَا مَالِكَ سِوَاكَ وَلَا مُجِيبَ

ونیست مهربانی مرا غیر تو ونه فریاد رسی مرا غیر از تو ونه مالکی سوای تو ونه اجابت کننده

إِلَّا أَنْتَ أَنَا عَبْدُكَ وَابْنُ عَبْدِكَ وَابْنُ أَمَتِكَ الْخَاطِئُ الَّذِي

غیر از تو من بنده تو وپسر غلام تو وپسر کنیز تو خطا کاری که

وَسِعَتْهُ رَحْمَتُكَ وَأَنْتَ الْعَالِمُ بِحَالِي وَحَاجَتِي وَكَثْرَةِ ذُنُوبِي

فراخ است برای او بخشش تو وتو بی دانا بحال من واحتیاج من وبسیاری گناهان من

وَالْمُطَّلِعُ عَلَى أُمُورِي كُلِّهَا فَأَسْأَلُكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ أَنْ تَغْفِرَ لِي

واگاه بر کارهای من همه آن پس سوال میکنم از تو ای آنکه نیست معبودی بحق جز تو اینکه بیامرزی برای من

مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِي وَمَا تَأَخَّرَ اللَّهُمَّ لَا تَدَعْ لِي ذَنْبًا إِلَّا غَفَرْتَهُ

آنچه پیش گذشته از گناه من وآنچه متاخر است بار خدایا مگذار برای من گناهی مگر آنکه بیامرزی آن را

وَلَا هَمًّا إِلَّا فَرَّجْتَهُ وَلَا حَاجَةً هِيَ لَكَ رِضًا إِلَّا قَضَيْتَهَا وَلَا عَيْبًا

ونه اندوهی مگر آنکه بگشائی آنرا ونه حاجتی که آن جهت مرتو خشنودی هست مگر آنکه روا کردانی آنرا ونه عیبی

إِلَّا أَصْلَحْتَهُ اللَّهُمَّ وَآتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً

مگر آنکه اصلاح کنی آنرا بار خدایا وبده ما را در دنیا نیکی ودر آخرت نیکی

وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ اللَّهُمَّ أَعِنِّي عَلَى أَهْوَالِ الدُّنْيَا وَبَوَائِقِ الدُّهُورِ

ونگاهدار ما را از عذاب آتش بار خدایا یاری کن مرا بر ترسندهای دنیا وفتنهٔ روزگاران

وَمُصِيبَاتِ اللَّيَالِي وَالْأَيَّامِ اللَّهُمَّ وَاحْرُسْنِي مِنْ شَرِّ مَا يَعْمَلُ

ومصیبتهای شبها وروزها بار خدایا ونگاه دار ما را از شر آنچه میکنند

الظَّالِمُونَ فِي الْأَرْضِ فَإِنَّهُ لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِكَ اللَّهُمَّ إِنِّي

ستمکاران در زمین پس بدرستیکه نیست قوت ونه توانائی مگر تو بار خدایا بدرستیکه من

أَسْأَلُكَ إِيمَانًا ثَابِتًا وَعَمَلًا مُتَقَبَّلًا وَدُعَاءً مُسْتَجَابًا وَيَقِينًا صَادِقًا

سوال میکنم از تو ایمان پایدار وکردار پذیرفته ودعای مستجاب را ویقین صادق را

وَقَوْلًا طَيِّبًا وَقَلْبًا شَاكِرًا وَبَدَنًا صَابِرًا وَلِسَانًا ذَاكِرًا اللّٰهُمَّ أَنْزِعْ

و سخن پاک مرا و دل شکر گزار را و تن شکیبا را و زبان ذکر کننده بار خدایا

حُبَّ الدُّنْيَا وَمَعَاصِيَهَا وَذِكْرَهَا وَشَهَوَاتِهَا مِنْ قَلْبِي اللّٰهُمَّ إِنَّكَ

دوستی دنیا و گناهان آنرا و یاد آنرا و خواهش آنرا از دل من بار خدایا بدرستیکه تو

بِكَرَمِكَ تَشْكُرُ الْيَسِيرَ مِنْ عَمَلِي فَاعْفُ عَنِّي الْكَثِيرَ مِنْ ذُنُوبِي وَكُنْ

بکرم خود راضی میشوی باندکی از عمل من پس عفو کن مرا بسیاری از گناهان من و باش

لِي وَلِيًّا وَنَصِيرًا وَضَمِينًا وَحَافِظًا اللّٰهُمَّ هَبْ لِي قَلْبًا أَسْتَدْرِهُ بِهِ

برای من دوست و یار و ضامن و نگاه دارنده و حفظ کننده بار خدایا بخش مرا دلی که باشد سخت ترسنده

لَكَ مِنْ قَلْبِي وَلِسَانًا أَدُومُ لَكَ ذِكْرًا مِنْ لِسَانِي وَجِسْمًا أَقْوَى

مر ترا از دل من و زبانی که مداومت کننده باشد مر ترا در ذکر از زبان من و تنی که توانا باشد

عَلَى طَاعَتِكَ وَعِبَادَتِكَ مِنْ جِسْمِي اللّٰهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ زَوَالِ

بر طاعت تو و پرستش تو از تن من بار خدایا بدرستیکه من پناه می برم از زوال شدن

نِعْمَتِكَ وَمِنْ فُجَاءَةِ نِقْمَتِكَ وَمِنْ تَحَوُّلِ عَافِيَتِكَ وَمِنْ حُلُولِ

نعمت تو و از ناگاه در رسیدن خشم تو و از گردیدن عافیت تو و از در آمدن

غَضَبِكَ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ جَهْدِ الْبَلَاءِ وَدَرَكِ الشَّقَاءِ وَمِنْ

خشم تو و پناه می برم بتو از کوشش بلا و در یافت شقاوت و از

شَمَاتَةِ الْأَعْدَاءِ وَسُوءِ الْقَضَاءِ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ اللّٰهُمَّ إِنِّي

سرزنش دشمنان و بدی قضا در دنیا و آخرت بار خدایا بدرستیکه من

أَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ الْكَرِيمِ وَعَرْشِكَ الْعَظِيمِ وَمُلْكِكَ الْقَدِيمِ يَا وَهَّابَ

سوال میکنم از تو بنام تو که کریم است و عرش تو که بزرگست و بادشاهی تو که دیرینه است ای بسیار بخشنده

الْعَطَايَا وَيَا مُطْلِقَ الْأُسَارَى وَيَا فَكَّاكَ الرِّقَابِ وَيَا كَاشِفَ الْعَذَابِ

عطاها و ای رهاننده اسیران و ای بسیار جدا کننده گردنها و ای بر طرف کننده عذاب

اسألك أن تخرجني من الدنيا سالما غانما وأن تدخلني الجنة

سوال میکنم از تو آنکه بیرون بری مرا از دنیا بسلامت با غنیمت و آنکه درآری مرا در بهشت

برحمتك امنا وأن تجعل أول شهري هذا صلاحا وأوسطه

برحمت خود با امن و آنکه بگردانی اول ماه مرا که این ماه است صلاحی و میان آنرا

فلاحا وآخره نجاحا إنك أنت علام الغيوب

فیروزی و آخر آنرا رستگاری بدرستیکه تو دانای پنهانیها

مولف گوید که کلینی بسند صحیح از حضرت صادق علیه السلام روایت کرده است که حضرت فاطمه صلوات الله علیها هفتاد و پنج روز بعد از حضرت رسالت صلعم زنده بود و این نیز مشهور وفات حضرت رسول در بیست و ششم ماه صفر بود و باید که وفات حضرت فاطمه در بیستم یا چهارم یا پانزدهم ماه جمادی الاولی باشد پس زیارت آنحضرت در این ایام مستحب خصوصا در روز چهارم که ظاهر سخن شیخ مفید علیه الرحمه گفته که در شب یا روز آنروز حضرت امام زین العابدین علیه السلام متولد شده است و مشهور نیز شریف است و سخت که روزه بدارند و اعمال خیر از عبادات و تصدقات بجا آورند و شیخ طوسی گفته است که فتح بصره بر دست حضرت امیر المومنین علیه السلام نیز در این روز میسر شد مولف گوید که زیارت هر دو امام علیه السلام در این روز مناسب است و اگر زیارت جامعه را بخوانند چنانچه خواهد شد ان شاء الله تعالی بهتر است فصل سوم در اعمال ماه جمادی الثانیه شیخ ابن طاوس رضی الله عنه روایت کرده که در این ماه در هر روز که خواهد سنت است که چهار رکعت نماز بکند بنیتی و سلام در رکعت اول بعد سوره فاتحه یکمرتبه بگوید قل یا ایها الکافرون بیست مرتبه یا انا انزلناه و در رکعت دوم یکمرتبه الهکم التکاثر و بیست مرتبه قل هو الله احد و در رکعت سوم یکمرتبه قل یا ایها الکافرون بیست مرتبه قل اعوذ برب الفلق و در رکعت چهارم اذا جاء نصر الله یکمرتبه و بیست مرتبه قل اعوذ برب الناس بعد از سلام رکعت چهارم هفتاد و پنج مرتبه بگوید

سبحان الله والحمد لله ولا اله الا الله والله اكبر و هفتاد و مرتبه

تنزیه مر خدا را و سپاس مر خدا را و نیست معبودی بحق مگر خدا و خدا بزرگتر است

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَاٰلِ مُحَمَّدٍ پس سر بسجده بگذار و بگو اَللّٰهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ

خداوندا درود بفرست بر محمد و آل محمد — بارخدایا بیامرز مردان مومن و زنان مومنه را

پس سر بسجده بگذار دو سه مرتبه بگوید

يَا حَيُّ يَا قَيُّومُ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْاِكْرَامِ يَا اَللّٰهُ يَا رَحْمٰنُ يَا رَحِيمُ يَا اَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ

ای زنده ای پایدار ای صاحب بزرگی و کرامی گردان الحدائی مهربان ای بخشاینده ای مهربان ترین مهربانان

پس هر حاجت که داری از حق تعالی طلب نماید هر که چنین کند خداوند او را و مالش را و زنان و فرزندان او را و دین و دنیای او را حفظ کند و اگر در این سال بمیرد بر شهادت بمیرد یعنی ثواب شهیدان داشته باشد و شیخ بزرگوار محمد بن جریر طبری در کتاب لآلی الاخبار بسند معتبر از حضرت صادق علیه السلام روایت کرده که لآلی مابعات حضرت فاطمه صلوات الله علیها در سیم ماه جمادی الثانیه واقع شده و شهادت آنحضرت در سوم این ماه نیز واقع شده و شیخ طوسی و سید ابن طاوس و دیگران این چنین ذکر کرده اند اگرچه وفات مناقره ایست که سابقا ذکر کردیم اما چون مشهور است و در بعضی معتبر دارد باید که در روز سوم بر سم تعزیت آنحضرت قیام نمایند و زیارت آنحضرت بکنند و بعد از زیارت آنحضرت دعا صبان حق را بکنند خصوصا ابوبکر و عمر و قنفذ غلام عمر و در بستم از آنحضرت زیارت کنند چنانچه شیخ مفید گفته است و اظهار سرور و خوشحالی بکنند و روزه بدارند و تصدقات و اعمال خیر بکنند و زیارت آنحضرت بدو طریق وارد شده است اول آنکه سید ابن طاوس روایت کرده است که هر که آنحضرت را زیارت بکند این بار که بگوید

اَلسَّلَامُ عَلَيْكِ يَا سَيِّدَةَ نِسَاءِ الْعَالَمِينَ اَلسَّلَامُ عَلَيْكِ يَا وَالِدَةَ الْحُجَجِ عَلَى النَّاسِ اَجْمَعِينَ اَلسَّلَامُ عَلَيْكِ اَيَّتُهَا الْمَظْلُومَةُ الْمَمْنُوعَةُ

سلام بر تو باد ای سرور زنان عالمیان سلام بر تو باد ای مادر حجتهای بر مردم همه سلام بر تو باد ای ستم رسیده منع کرده شده

حقها پس بگوید اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى اَمَتِكَ وَابْنَةِ نَبِيِّكَ وَزَوْجَةِ وَصِيِّ نَبِيِّكَ

از حق خود بارخدایا درود بفرست بر کنیز خود و دختر پیغمبر خود و زن وصی پیغمبر خود

صلوة تزلفها فوق زلفى عبادك المكرمين من اهل السموات واهل الارضين

درود یکه منزلت دهد او را بالاتر از منزلت بنده‌های تو که کرامی کرده شده‌اند از اهل آسمانها و اهل زمینها

پس طلب آمرزش کند از خدای تعالی خدا کناهان او را بیامرزد و او را داخل بهشت کرداند و این زیارت مختصر معتبر است

و همه وقت میتوان کرد و هم زیارت مبسوطیست که علما ذکر کرده‌اند در کتب زیارات و سند نظیف رسیده و آن زیارت اینست

السلام عليك يا بنت رسول الله السلام عليك يا بنت نبي الله

سلام بر تو باد ای دختر پیغمبر خدا سلام بر تو باد ای دختر پیغمبر خدا

السلام عليك يا بنت حبيب الله السلام عليك يا بنت خليل الله

سلام بر تو باد ای دختر دوست خدا سلام بر تو باد ای دختر دوست خدا

السلام عليك يا بنت صفي الله السلام عليك يا بنت امين الله

سلام بر تو باد ای دختر برگزیدهٔ خدا سلام بر تو باد ای دختر امانت دار خدا

السلام عليك يا بنت خير خلق الله السلام عليك يا بنت افضل

سلام بر تو باد ای دختر بهترین خلق خدا سلام بر تو باد ای دختر بهتر

انبياء الله السلام عليك يا بنت خير البرية السلام عليك يا سيدة

پیغمبران خدا سلام بر تو باد ای دختر بهترین خلق سلام بر تو باد ای سرور

نساء العالمين من الاولين والاخرين السلام عليك يا زوجة ولي الله

زنان عالمیان از پیشینیان و پسینیان سلام بر تو باد ای زن ولی خدا

وخير خلقه بعد رسول الله السلام عليك يا ام الحسن والحسين

و بهترین خلق او بعد از رسول خدا سلام بر تو باد ای مادر حسن ع و حسین ع

سيدي شباب اهل الجنة السلام عليك يا ام المومنين

دو سرور جوانان بهشت سلام بر تو باد ای مادر مومنان

السلام عليك ايتها الصديقة الشهيدة السلام عليك ايتها

الرَّضِيَّةُ الْمَرْضِيَّةُ السَّلَامُ عَلَيْكِ اَيَّتُهَا الصَّادِقَةُ الْمُصَدَّقَةُ السَّلَامُ

پسندیدهٔ خدا و کسیکه خدا از و راضیست سلام بر تو باد ای راستگو راه یاب سلام

عَلَيْكِ اَيَّتُهَا الْفَاضِلَةُ الزَّكِيَّةُ السَّلَامُ عَلَيْكِ اَيَّتُهَا الْحَوْرَاءُ الْاِنْسِيَّةُ

بر تو باد ای صاحب عقل پاک سلام بر تو باد ای حور آدمیان

السَّلَامُ عَلَيْكِ اَيَّتُهَا النَّقِيَّةُ النَّقِيَّةُ السَّلَامُ عَلَيْكِ اَيَّتُهَا الْمُحَدَّثَةُ

سلام بر تو باد ای پاک پاکیزه سلام بر تو باد ای محدثه

الْعَلِيمَةُ السَّلَامُ عَلَيْكِ اَيَّتُهَا الْمَعْصُومَةُ الْمَظْلُومَةُ السَّلَامُ عَلَيْكِ

دانا سلام بر تو باد ای صاحب عصمت ستم دیده سلام بر تو باد

اَيَّتُهَا الطَّاهِرَةُ الْمُطَهَّرَةُ السَّلَامُ عَلَيْكِ اَيَّتُهَا الْمُضْطَهَدَةُ الْمَغْضُوبَةُ

ای پاک پاک کرده شده سلام بر تو باد ای قهر کرده شده غضب کرده شده

السَّلَامُ عَلَيْكِ اَيَّتُهَا الْغَرَّاءُ الزَّهْرَاءُ السَّلَامُ عَلَيْكِ يَا فَاطِمَةُ بِنْتَ مُحَمَّدٍ

سلام بر تو باد ای نورانی تابنده روی سلام بر تو باد ای فاطمه دختر محمد

رَسُولِ اللّٰهِ وَرَحْمَةُ اللّٰهِ وَبَرَكَاتُهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْكِ يَا مَوْلَاتِي وَابْنَةَ

پیغمبر خدا و رحمت خدا و برکتهای او درود فرستد خدا بر تو ای مالکهٔ من و دختر

مَوْلَايَ وَعَلَى رُوحِكِ وَبَدَنِكِ وَاَشْهَدُ اَنَّكِ مَضَيْتِ عَلَى بَيِّنَةٍ

آقای من و بر روح تو و بدن تو و گواهی میدهم بر اینکه گذشتی از دنیا بر برهان

مِنْ رَبِّكِ وَاَنَّ مَنْ سَرَّكِ فَقَدْ سَرَّ اللّٰهَ وَمَنْ جَفَاكِ فَقَدْ جَفَا

از جانب پروردگار خود و بر اینکه هر که تو را شاد کرد پس بتحقیق شاد کرد خدا را و هر که جفا کرد بر تو پس بتحقیق جفا کرد

رَسُولَ اللّٰهِ وَمَنْ اٰذَاكِ فَقَدْ اٰذَى رَسُولَ اللّٰهِ وَمَنْ وَصَلَكِ

پیغمبر خدا و هر که ایذا برساند پس بتحقیق ایذا کرد پیغمبر خدا را و هر که پیوست بتو

فَقَدْ وَصَلَ رَسُولَ اللّٰهِ وَمَنْ قَطَعَكِ فَقَدْ قَطَعَ رَسُولَ اللّٰهِ لِاَنَّكِ

پس بتحقیق پیوست به پیغمبر خدا و هر که برید از تو پس بتحقیق برید از پیغمبر خدا از جهت آنکه تو

بَضْعَةٌ مِنْهُ وَرُوحُهُ الَّتِي بَيْنَ جَنْبَيْهِ كَمَا قَالَ عَلَيْهِ أَفْضَلُ الصَّلٰوةِ

پارهٔ از رسول خدا و روح او آن روحی که میان دو پهلوی اوست چنانچه گفت آنحضرت

وَأَكْمَلُ السَّلَامِ أَتَشْهَدُ اللّٰهَ وَمَلَائِكَتَهُ أَنِّي وَلِيٌّ لِمَنْ وَالَاكَ وَعَدُوٌّ

و کامل‌تر سلام که گواه میگیرم خدا و فرشتگان او را بر آنکه من دوستم مر کسی را که دوست دارد ترا و دشمنم

لِمَنْ عَادَاكَ وَحَرْبٌ لِمَنْ حَارَبَكَ أَنَا يَا مَوْلَايَ لَكَ وَبِأَبِيكَ وَبِعَلِيٍّ

مر کسی را که دشمنی کند با تو و جنگم با کسی که محاربه کند با تو من آنم که من تو و پدر تو و شوهر تو

وَالْأَئِمَّةِ مِنْ وُلْدِكَ مُوقِنٌ بِوَلَايَتِهِمْ مُؤْمِنٌ بِطَاعَتِهِمْ مُلْتَزِمٌ أُشْهِدُكَ

و با امامان از فرزندان تو یقین دارنده‌ام بولایت ایشان ایمان دارنده‌ام طاعت ایشان را لازم گیرنده‌ام گواه

أَنَّ الَّذِينَ دِينُهُمْ وَالْحَقُّ حُكْمُهُمْ وَنُورٌ قَوْلُهُمْ بَلَّغُوا عَنِ اللّٰهِ عَزَّ

بر آنکه دین دین ایشانست فرمان فرمان ایشانست ایشان تحقیق تبلیغ کردند از جانب خدا که غالب

وَجَلَّ وَدَعَوْا إِلَى سَبِيلِ اللّٰهِ بِالْحِكْمَةِ وَالْمَوْعِظَةِ الْحَسَنَةِ وَأَنَّهُمْ

و بزرگست و خواندند بسوی راه خدا بحکمت و پند نیک و ایشان را

فِي اللّٰهِ لَوْمَةُ لَائِمٍ وَصَلَوَاتُ اللّٰهِ عَلَيْكَ وَعَلَى أَبِيكَ وَبَعْلِكَ

در راه خدا سرزنش سرزنش کننده و درود خدا بر تو باد و بر پدر تو و شوهر تو

وَذُرِّيَّتِكَ الْأَئِمَّةِ الطَّاهِرِينَ الْمُصْطَفَيْنَ عَلَى مُحَمَّدٍ وَأَهْلِ بَيْتِهِ وَصَلِّ

و فرزندان تو که امامان پاکند بر خدا باد درود و بفرست بر محمد اهل بیت او درود و بفرست

عَلَى الْبَتُولِ الطَّاهِرَةِ الصِّدِّيقَةِ الْمَعْصُومَةِ التَّقِيَّةِ الرَّضِيَّةِ

بر بتول پاک بسیار صدق نگاه داشته شده از خطا پرهیزکار پاک سنوده

الرَّشِيدَةِ الْمَظْلُومَةِ الْمَقْهُورَةِ الْمَغْصُوبَةِ حَقُّهَا الْمَمْنُوعَةِ إِرْثَهَا

راه یافته ستم رسیده قهر کرده شده غاصب کرفته شده حق او باز داشته شده میراث

الْمَكْسُورَةِ ضِلْعُهَا الْمَظْلُومِ بَعْلُهَا الْمَقْتُولِ وُلْدُهَا فَاطِمَةَ بِنْتِ رَسُولِكَ

شکسته پهلو او ستم رسیده شوهر او کشته شده فرزند او فاطمه دختر پیغمبر تو

وبضعة لحمه وصميم قلبه وفلذة كبده والنجبة منك له والتحفة
وپارهٔ گوشت او و خالص دل او و پارهٔ جگر او و برگزیدهٔ از خلق تو برای او و تحفه
خصصت بها وصيه وحبيبه المصطفى وقرينه المرتضى وسيد
که خالص کردانیدی بآن وصی او را و دوست او را که برگزیده ست و قرین او را که پسندیده ست و سرور
النساء وملبشرة الاولياء وخليفة الوزع والزهد وتفاحة
زنان و بشارت دهندهٔ دوستان هم عهد پارسائی و زاهدی و سیب
الفردوس والخلد التي شرفت مولدها بنساء الجنة وسلكت
بهشت و جنت آنکه شرف داد مولد او را بزنان بهشت و برآورد
منها انوار الائمة وارخيت دونها حجاب النبوة اللهم صل
از و نورهای امامان را و افکند در نزد او پردهٔ نبوت را بار خدایا درود فرست
عليها صلوة تزيد في محلها عندك وتشرفها لديك ومنزلتها
بر او درودیکه بیفزاید در منزلت او نزد تو و بزرگی او پیش تو و قدر او
من رضاك وبلغها منا تحية وسلاما واتنا من لدنك في حبها
از رضای تو و برسان او را از جانب ما تحیت و سلام و بده ما را از نزد خود در دوستی او
فضلا واحسانا ورحمة وغفرانا انك ذو العفو الكريم
زیادتی و عطا و نیکی و بخشایش و آمرزش بدرستیکه تو صاحب بخشش بزرگی

وسید ابن طاؤس علیه الرحمه گفته ست که پس نماز زیارت بکن و اگر توانی نماز بحضرت را بجا آور و
آن دو رکعت ست و در هر رکعت بعد از فاتحه شصت مرتبه سورهٔ قل هو الله احد بخوان و اگر نتوانی
در دو رکعت بکن و در رکعت اول بعد از فاتحه یک مرتبه سورهٔ قل هو الله احد بخوان و در رکعت دوم
یک مرتبه قل یا ایها الکافرون بخوان و بعد از نماز بتسبیح بحضرت رابگو و این دعا بخوان
اللهم اني اتوجه اليك بنبينا محمد وباهل بيته صلواتك عليهم
بار خدایا بدرستیکه من متوجه میشوم بسوی تو بوسیلهٔ پیغمبر ما محمد و بوسیلهٔ اهل بیت او درود خدا بر ایشان باد

وَاَسْاَلُكَ بِحَقِّكَ الْعَظِيمِ عَلَيْهِمُ الَّذِي لَا يَعْلَمُ كُنْهَهُ سِوَاكَ وَاَسْاَلُكَ

وسوال میکنم از تو بحق بزرگ تو که بر آنها واجب است آنچنان حقی که آگاه نداند کنه آنرا سوای تو و سوال میکنم از تو

بِحَقٍّ مَنْ حَقُّهُ عِنْدَكَ عَظِيمٌ وَبِاَسْمَائِكَ الْحُسْنَى الَّتِي اَمَرْتَنِي اَنْ

بحق کسیکه حق او نزد تو بزرگست و بنامهای تو که نیکوترند آن نامها که فرمودی مرا آنکه

اَدْعُوَكَ بِهَا وَاَسْاَلُكَ بِاسْمِكَ الْاَعْظَمِ الَّذِي اَمَرْتَ بِهِ اِبْرَاهِيمَ

بخوانم ترا بآن نامها و سوال میکنم ترا بنام بزرگ تو که امر کردی آن نام ابراهیم را

اَنْ يَدْعُوَكَ بِهِ الطَّيْرَ فَاَجَابَتْهُ وَبِاسْمِكَ الْعَظِيمِ الَّذِي قُلْتَ لِلْبَاْنِ بِهِ

که هر آینه بخواند بآن نام مرغان پس اجابت کردند مرغان و بآن نام بزرگ تو آنگه گفتی آتش را بآن نام

كُونِي بَرْدًا وَسَلَامًا عَلَى اِبْرَاهِيمَ فَكَانَتْ بَرْدًا وَبِاَحَبِّ الْاَسْمَاءِ اِلَيْكَ

که بشو سرد و سلامت بر ابراهیم پس سرد شد آتش و سوال میکنم بدوست ترین نامها سوی تو

وَاَشْرَفِهَا وَاَعْظَمِهَا لَدَيْكَ وَاَسْرَعِهَا اِجَابَةً وَاَنْجَحِهَا طَلَبَةً وَتَمَامَاتِ

و برزگترآنها و عظیم ترآنها نزد تو و دوستابان ترآنها از روی پذیرفتن و زودرسندگی آنها و طلب روا

اَهْلِهِ وَمُسْتَحِقِّهِ وَمُسْتَوْجِبِهِ وَاَتَوَسَّلُ اِلَيْكَ وَاَرْغَبُ اِلَيْكَ

سزاوار آنی و مستحق آنی و لایق آنی و وسیله میکنم بسوی تو و رغبت میکنم بسوی تو

وَاَتَضَرَّعُ وَاَلِحُّ عَلَيْكَ وَاَسْاَلُكَ بِكُتُبِكَ الَّتِي اَنْزَلْتَهَا عَلَى اَنْبِيَائِكَ

و زاری می نمایم و الحاح میکنم بر تو و سوال میکنم از تو بکتابها تو آن کتابها که فرو فرستادی آنرا بر پیغمبران

وَرُسُلِكَ صَلَوَاتُكَ عَلَيْهِمْ مِنَ التَّوْرَاةِ وَالْاِنْجِيلِ وَالزَّبُورِ وَالْفُرْقَانِ

و فرستادگان تو درود تو بر ایشان باد از توریت و انجیل و زبور و فرقان

الْعَظِيمِ فَاِنَّ فِيهَا اِسْمَكَ الْاَعْظَمَ وَبِمَا فِيهَا مِنْ اَسْمَائِكَ الْعُظْمَى اَنْ تُصَلِّيَ

بزرگ پس بدرستیکه در این کتاب نام تو که اعظم است بیجز کمی در این کتابها از نامهای پس بحق آن که در

عَلَى مُحَمَّدٍ وَاٰلِ مُحَمَّدٍ وَاَنْ تُفَرِّجَ عَنْ اٰلِ مُحَمَّدٍ وَشِيعَتِهِمْ وَمُحِبِّيهِمْ وَعَنِّي

بر محمد و آل محمد و آنکه بگشائی از آل محمد و شیعیان و یاران ایشان و دوستان ایشان

وَفُتِحَتْ أَبْوَابُ السَّمَاءِ لِدُعَائِي وَتَرْفَعُهُ فِي عِلِّيِّينَ وَتَأْذَنُ فِي هٰذَا الْيَوْمِ

و بگشائی درہای آسمان بجہت دعای من و بلند کنی آن دعا را در علیین و اذن دہی درین روز

وَفِي هٰذِهِ السَّاعَةِ بِفَرَجِي وَإِعْطَائِي أَمَلِي وَسُؤْلِي فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ

و درین ساعت بگشایش من و بخشیدن من امید مرا و سوال مرا در دنیا و آخرت

يَا مَنْ لَا يَعْلَمُ أَحَدٌ كَيْفَ هُوَ وَقُدْرَتُهُ إِلَّا هُوَ يَا مَنْ سَلَكَ الْهَوَاءَ

ای کسیکہ نمیداند احدی چگونہ ہست او و قدرت او را مگر او ای کسیکہ سلک ہوا را

بِالسَّمَاءِ وَكَبَسَ الْأَرْضَ عَلَى الْمَاءِ وَاخْتَارَ لِنَفْسِهِ أَحْسَنَ الْأَسْمَاءِ يَا

بآسمان و ابا شت زمین را بر آب و اختیار کرد برای ذات خود بکوترین نامہا را ای

مَنْ سَمَّى نَفْسَهُ بِالِاسْمِ الَّذِي يُقْضَى بِهِ حَاجَةُ مَنْ دَعَاهُ وَسَأَلَكَ بِحَقِّ

کسیکہ نامید ذات خود را بنامیکہ روا شود بآن نام حاجت کسیکہ بخواند او را و سوال کند از تو بحق

هٰذَا الِاسْمِ فَلَا شَفِيعَ أَقْوَى لِي مِنْهُ أَنْ تُصَلِّيَ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ وَ

آن نام پس نیست شفاعت کننده قوی تر از برای من ازان نام انکہ درود فرستی بر محمد و آل محمد و

تَقْضِيَ لِي حَوَائِجِي وَتُسْمِعَ بِمُحَمَّدٍ وَعَلِيٍّ وَفَاطِمَةَ وَالْحَسَنِ وَالْحُسَيْنِ وَعَلِيٍّ

انکہ روا کردانی برای من حاجتہای مرا و بشنوانی بامحمد و علی و فاطمہ و حسن و حسین و علی

بْنِ الْحُسَيْنِ وَمُحَمَّدِ بْنِ عَلِيٍّ وَجَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ وَمُوسَى بْنِ جَعْفَرٍ وَعَلِيِّ بْنِ

پسر حسین و محمد پسر علی و جعفر پسر محمد و موسی پسر جعفر و علی پسر

مُوسَى وَمُحَمَّدِ بْنِ عَلِيٍّ وَعَلِيِّ بْنِ مُحَمَّدٍ وَالْحَسَنِ بْنِ عَلِيٍّ وَالْحُجَّةَ الْمُنْتَظَرَ فِدَاكَ

موسی و محمد پسر علی و علی پسر محمد و حسن پسر علی و حجت بسیار انتظار کشیده مرا ازان

صَلَوَاتُكَ وَسَلَامُكَ وَرَحْمَتُكَ وَبَرَكَاتُكَ عَلَيْهِمْ صَوِّنِّي لِيَشْفَعُوا

درودہای تو و سلام تو و رحمت تو و برکتہای تو بر ایشان باد آوازه مرا تا شفاعت کنند

لِي إِلَيْكَ وَيَشْفَعُهُمْ فِيَّ وَلَا تَرُدَّنِي خَائِبًا بِحَوْلِكَ لَا إِلٰهَ إِلَّا أَنْتَ

برای من بسوی تو و شفیع گردانی ایشان را در حق من و برنگردانی مرا نا امید بحق تو ہست معبود بجز تو

پس جاجتهای خود را طلب کن که برآورده است باب هیجدهم در اعمال هر ماه است بدانکه در روز
ماه نوخواه در شب اول وخواه دوم وخواه سوم مستحب ست که دعاهای منقول را بخوانند
و بهترین آنها دعای صحیفه کامله است که دعای چهل و سوم ست و هفت مرتبه سوره توحید خواندن
برای دفع درد چشم منقولست و اندک پنیر خوردن گفته اند مستحب ست و از حضرت صادق
علیه السلام منقولست که تنکو لقمه ایست پنیر و هان را شیرین و خوشبو میکرداند و شهوتهای
طعام می آورد و باعث هضم طعام میشود و هر که در اول ماه بخورد حاجت او دیر نمیشود و از
حضرت صادق علیه السلام منقولست که هر که در شب اول ماه دو رکعت نماز بکند و در هر رکعت
بعد از سوره فاتحه سوره انعام بخواند از حق تعالی سوال کند که او را از هر ترسی و در دی ایمن
گرداند نه بیند در آن ماه امری را که کره او باشد و از حضرت امام محمد نقی علیه السلام منقولست
که چون ماه تازه در آید در روز اول ماه دو رکعت نماز بکن در رکعت اول بعد از حمد سی مرتبه
سوره قل هو الله احد بخوان و در رکعت دوم بعد از حمد سی مرتبه سوره انا انزلناه بخوان
نماز تصدق بکن و چون چنین کنی سلامتی آن ماه را از حق تعالی خریده و در روایت
دیگر وارد ست که مستحب ست که بعد از این دو رکعت این دعا بخوانند

بسم الله الرحمن الرحیم
وما من دابة فی الارض الا علی الله رزقها ویعلم مستقرها و
و نیست هیچ جنبنده در زمین مگر بر خداست روزی او و میداند قرار گاه او را و
مستودعها کل فی کتاب مبین بسم الله الرحمن الرحیم وان یمسسک الله
جای امانت او را همه در لوح محفوظ ست بنام خدا بخشاینده مهربان و اگر مساس کند ترا خدا
بضر فلا کاشف له الا هو وان یردک بخیر فلا راد لفضله یصیب
بر نجی و آسیبی پس نیست بر طرف کننده آن غیر او و اگر اراده کند ترا بخیر پس نیست رد کننده مر نیکی او را میرساند
به من یشاء من عباده وهو الغفور الرحیم بسم الله الرحمن الرحیم
آن را بهر که خواهد از بنده های خود و او ست آمرزنده مهربان بنام خدا بخشاینده مهربان

سَيَجْعَلُ اللّٰهُ بَعْدَ عُسْرٍ يُسْرًا مَا شَاءَ اللّٰهُ لَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللّٰهِ حَسْبُنَا اللّٰهُ وَ

زود میکند خدا بعد از دشواری آسانی آنچه خواهد خدا نیست قوتی مگر بخدا کافی ست ما را خدا و

نِعْمَ الْوَكِيلُ وَأُفَوِّضُ أَمْرِي إِلَى اللّٰهِ إِنَّ اللّٰهَ بَصِيرٌ بِالْعِبَادِ لَا إِلٰهَ إِلَّا

نیکو کسی ست که کارباز گذارند و میسپارم کار خود را بسوی خدا بدرستیکه خدا بیناست به بندگان نیست معبودی مگر

أَنْتَ سُبْحَانَكَ إِنِّي كُنْتُ مِنَ الظَّالِمِينَ رَبِّ إِنِّي لِمَا أَنْزَلْتَ إِلَيَّ مِنْ

تو تنزیه مرترا بدرستیکه من هستم از ستمکاران بار خدایا بدرستیکه من برای آنچیزیکه فرستادی بسوی من از

خَيْرٍ فَقِيرٌ رَبِّ لَا تَذَرْنِي فَرْدًا وَأَنْتَ خَيْرُ الْوَارِثِينَ

خیر محتاجم ای پروردگار من مگذار مرا تنها و تو بهترین وارثانی

وبدانکه از جمله سنتهای مؤکده که حضرت رسول صلعم بران مواظبت می نمود تا از دنیا رفت

روزه سه روز هر ماه ست و آن موافق مشهور پنجشنبه اول ماه و پنجشنبه آخر ماه و چهارشنبه اول از

دهه میان ماه ست و در بعضی از روایات عکس این نیز وارد شده ست یعنی چهارشنبه اول

و پنجشنبه آخر و پنجشنبه اول از دهه میان اول شهر بهتر ست و سنن تحضرت تا می احیانا

در فضیلت و تاکید تحضرت نماز سنت راتر در هر شب و روز دوازده رکعت مقرر فرموده

هشت رکعت نافله پیش از نماز ظهر و هشت رکعت پیش از نماز عصر و چهار رکعت بعد از نماز شام و

دو رکعت وتر بعد از نماز خفتن و چون نشسته کرده می شود بر ابر یک رکعت ست و یازده رکعت

نماز شب و دو رکعت پیش نماز صبح و ابتدا تمم فریضه اند و در ثواب و تاکید مثل آنند و مانند تقیید

اگر ترک کند سنت ست که قضا کند و از برای ترک آن کفاره یک مد از گندم یا جو بر آنان فاقه ترک یک

برای نافله شب مقرر کرده اند و پنجشنبه روزه سنت و بر ابر روزه واجب ست که تمام ماه شعبان

و در روزه ماه و یکدر هر ماه سه روز و اگر فوت شود سنت ست که قضا کند و اگر در بستان شود

باشد سنت ست که در زمستان قضا کند و اگر دشوار باشد بدل هر روز یکدرم بدهند که

بحساب زده و انگی سه بیستی و سه مار باشد و بحساب رزهای ناقص این زمان خوجهار

غاز یکی ست یا یک مد گندم که بحساب وسط صدو درم قدیم اصفهان باشد اگر صدرم نباشد

احوط است و در هم دادن بهتر است و بسند صحیح از حضرت صادق علیه السلام منقولست که
حضرت رسول صلعم مدتی روزه سنت آنقدر گرفت که مردم گمان کردند که هرگز افطار
نخواهد کرد و مدتی افطار کرد که گمان کردند که دیگر روزه سنت نخواهد گرفت پس مدتی روزه عشورا
داود علی نبینا و علیه السلام را گرفت که یکروز روزه میداشت و یک روز افطار میفرمود پس در
آخر عمر اکتفا نمود بر روزه سه روز در هر ماه بنحویکه گذشت تا آنکه بر است آسان باشد متابعت
حضرت و فرمود که این روزه ثواب بر است بار روزه تمام سال و سادس شعبانرا
از شعبه بر طرف میکند راوی پرسید که کدام روزه هاست فرمود که پنجشنبه اول و چهارشنبه اول
و چهارشنبه دوم و پنجشنبه آخر پرسید که چرا این روزه ها را روزه میدارند فرمود برای آنکه عذاب در میانهای
سابق در این روزها نازل می شده است پس امر کرده است در این روزها روزه بدارند برای
رفع عذاب و در روایت دیگر فرموده که پنجشنبه برای این روزه میدارند که اعمال بندگان در این روز
بر خدا عرض میکنند و چهارشنبه بیانرا برای این روزه میدارند که آتش جهنم در روز چهارشنبه
خلق شده است و روزه سپر آتش جهنم است و در روایت دیگر هر عذاب که بر میانهای گذشته نازل شده
است در چهارشنبه بیان ما نازل شده است اگر روز اول پنجشنبه بوده باشد پنجشنبه اول را
گرفتن بهتر است و اگر میسر نشود پنجشنبه دوم را بگیرند و اگر روز آخر پنجشنبه بوده باشد موافق
مشهور پنجشنبه دوم افضل است چنانکه در حدیث صحیح وارد شده است و در روایت دیگر وارد
شده است که پنجشنبه اول افضل است و بعضی حمل کرده اند بر صورتیکه محتمل باشد که پنجشنبه دوم اول ماه
دیگر باشد و بسند صحیح از حضرت صادق علیه السلام منقولست که کسیکه در هر ماه این روزها
روزه بگیرد باید که با کسی مخالفت نکند و سفاهت و بدخوئی و بیخردی نکند و با دروغ نگوید و بسیار
خدا را یاد کند و اگر کسی با او سفاهت و بیخردی کند در گذرد و مقابله نکند و اگر در این ایام
روزه باشد بجانه برآورد و من باو شتم و او تکلیف کند افطار کردن بهتر ست از گذاشتن
بنقضاد برابر با نود برابر جنانچه در حدیث صحیح از حضرت صادق علیه السلام منقولست در حدیث
صحیح دیگر فرموده که هر که داخل شهر و بخانه اش در آید روزه باشد و افطار کند و اظهار کند که روزه است

که برا و هست گذارد حق تعالی ثواب روزه یک سال برای او بنویسد و اگر این سه روز را در اول ماه یا میان
ماه یا آخر ماه بعمل آورد خوبست و فی الجمله مناسبت هست و ثواب روزه یک سال در
میابد حقیقتا فرموده است که من جاء بالحسنة فله عشر امثالها یعنی هر که حسنه بدرگاه خدا بیاورد برای
او هست ده برابر آن این مضمون در احادیث بسیار وارد شده است اما بهتر آنست که بجوئی
باشد که اول ماه گرد شود و از جمله روزه های سنت هر ماه روزهای ایام البیض است یعنی سیزدهم
چهاردهم و پانزدهم و احادیث در فضیلت این سه روز از طرق عامه و خاصه منقولست و در بعضی
از روایات وارد شده است که چون حضرت آدم علیه السلام مرتکب آن مکروه شد در بهشت
و او را از بهشت فرستادند بدنش سیاه شد تا بعد از قبول توبه خطاب سیاهی از سر تا پای او ماند چون
ملائکه این حالت را دیدند خود را در آتش انداختند و گریستند و استغاثه کردند بدرگاه حضرت پس ندا
آمد که امروز را روزه بدار در آن روز سیزدهم ماه بود چون روزه داشت ثلث آن سیاهی
بر طرف شد پس در روز چهاردهم ندا رسید که امروز را نیز روزه بدار چون روزه داشت ثلثان سیاهی
دیگر بر طرف شد پس در روز پانزدهم با و ندا رسید از آسمان چون روزه داشت تمام سیاهی
بر طرف شد پس با و ندا رسید از آسمان که ای آدم روزهای این سه روز را برای تو و فرزندان تو
مقرر کردم هر که در هر ماه این سه روز را روزه بدارد چنان باشد که در تمام عمر خود روزه داشته
باشد و ابن بابویه گفته است که روزه دوشنبه و پنجشنبه چهارشنبه بدل از ایام البیض مقرر شده است
و منافات ندارد که هر دو سنت باشد و دوشنبه اول و آخر و چهارشنبه میان تهم باشد اما
اکثر احادیث ایام البیض از طرق عامه است و ابن طاؤس از حضرت رسول صلی الله علیه و آله
روایت کرده است که جبرئیل بر من نازل شد و گفت که بگو بعلی علیه السلام که روزه بدارد از هر ماه سه روز تا تو
برا تو بسبب روزه روز اول روزه هزار سال و بسبب روزه روز دوم روزه سی هزار سال و بسبب روزه
روز سوم روزه صد هزار سال حضرت امیر علیه السلام گفت یا رسول الله این حضرت بر سنت
یا برای همه کس است حضرت فرمود که هر که از شیعیان تو این روزها را روزه بدارد این ثواب
برای او خواهد بود گفت کدام روزهاست از ماه فرمود که سیزدهم چهاردهم پانزدهم است و در

روزهای مرغوب روزه روز چهارشنبه و پنجشنبه و جمعه است برای کسیکه حاجتی داشته باشد
چنانچه ربیع الاسابیع در ضمن نمازهای حاجت ذکر کردهام و مشهور میان علماست که
هر پنجشنبه و جمعه را روزه گرفتن سنت است مگر آنکه موافق نمی افتد از ایام محرمیه یا یکروز به واقع شود و
بسند صحیح از حضرت صادق علیه السلام منقولست که کسیکه اراده عمل خیری داشته باشد باید
تصدق کردن و روزه داشتن و مثل اینها باید که در روز جمعه بعمل آورد زیرا که ثواب عمل در روز
جمعه مضاعف است و ابن جنید گفته که مستحب است روز جمعه انتهار روزه گرفتن و اگر مخیر سازد
میان یکروز پیش یا یک روز بعد اجازتست و گفته است استحباب روزه روز دوشنبه و پنجشنبه منسوخ
ست و روزه سه روز شنبه نهی از آن وارد شده است معلوم گوید که اکثر آنچه ابن جنید گفته خلاف
مشهور میان علماست و شیخ طوسی علیه الرحمه در مصباح گفته است که ترغیب روزه روز جمعه
وارد شده است و بهتر آنست که آنرا انتهار روزه ندارد مگر آنکه یک روز پیش روزه بدارد و گمان نکند
آنست که نهی از انتهار گرفتن روزه روز جمعه محمول بر تقیه است زیرا که سنیها این حدیث را
از ابوهریره علیه اللعنه نقل کرده اند و بعضی از علماء نهی از روزه روز جمعه را حمل
کراهیت آن در صورتیست که آنرا ضعیف گرداند از فرائض و نوافل و دعاها روز جمعه و این حمل
بدینست و اما روز دوشنبه یا جدا نهی از روزه آن واقع شده است و بهتر ترک ست خصوصا هر گاه
بقصد برکت روز دوشنبه باشد مگر آنکه با روز متبرکی از روزهای ماه موافق شود مثل غدیر مبعث مولد
و امثال اینها و نهی از روز شنبه بنظر فقیر نرسیده الا فضیلتی هم در روز آن بخاطر ندارم مگر آنکه
شیخ مفید روایت کرده است که هر که در یکی از ماههای حرام یعنی رجب و ذی القعده و ذی الحجه و محرم
پنجشنبه و جمعه شنبه را روزه بدارد حقتعالی برای او ثواب عبادت نه سال بنویسد

باب یازدهم

در بیان زیارت حضرت رسول خدا و ائمه هدی صلوات الله علیهم ست بغیر آنچه سابق مذکور شد
بدانکه زیارت حضرت رسول خدا و ائمه هدی در همه اوقات از نزدیک و دور مستحب ست
بعد از غسل باشد فضل ست خصوصا در شب و روز جمعه سایر ایام و لیالی متبرکه و در کتاب تحفه الزائر

به تفصیل ذکر کرده ام و درین مقام مذکر چند زیارت بعید و زیارت جامع و دعائے به صلوات و سلام بر ایشان اکتفا می نمایم اما زیارت حضرت رسالت پناه صلعم از حضرت رسول صلی الله علیه و آله منقولست که خدا را ملکی چند هست که میگردند در زمین و هر که از امت من بر من سلامے میفرستند این ملک میرسانند و بسند معتبر از حضرت امام محمد باقر علیه السلام منقولست که ملکی از ملائکه از خدا سوال نمود که هر چه بندگان خدا گویند از شنود و حسنتا باد عطا کرد پس آن ملک ایستاده هست تا روز قیامت و هر که از مومنان بگوید صلی الله علی محمد و آله و سلم الیه آن ملک میگوید علیک یعنی بر تو باد هر سلامے پس آن ملک میگوید یا رسول الله فلان شخص سلام رسانیده هست بتو پس حضرت میفرماید علیه السلام و بر او باد نیز سلام و بسند معتبر از حضرت امیر المومنین علیه السلام منقولست که حضرت رسول صلعم فرمود که هر که در هر جائے از زمین بر من سلام کند من میشنوم و هر که نزد قبر من بر من سلام کند من میشنوم و در حدیث حسن از حضرتی منقولست که حضرت صادق علیه السلام مرا امر فرمود که در مسجد رسول خدا صلی الله علیه و آله بیایم نماز کنم تا توانم و فرمود که همیشه امید نجات می شود که بابین مکان شریف بیائی و فرمود که نزد قبر رسول صلعم میروی گفتم بلی فرمود که بدرستیکه سلامے که از نزدیک میکنی آنحضرت می شنود و اگر دور باشی سلامت آنحضرت میرسد و در حدیث معتبر دیگر از آنحضرت منقولست که بر روز بعد به و سلام کنید بر رسول خدا هر چند صلوات مومنان در هر جا که بفرستند آنحضرت میرسد و در حدیث صحیح از آنحضرت منقولست که صلوات بفرستید بر محمد صلعم در پهلوی قبر آنحضرت هر چند صلوات مومنان در هر جا که باشند آنحضرت میرسد و این حدیث احتمال نماز بدیه دارد که در نزدیک و دور نماز کنند و تو البش را بدیه روح مقدس آنحضرت کنند و احادیث صلوات و سلام بران حضرت و زیارت آنحضرت در شهرهای دور بسیار ست و بسند صحیح منقولست که ابن ابی نصر بخدمت حضرت امام رضا علیه السلام عرض کرد که بعد از نماز چگونه صلوات و سلام بر حضرت رسول صلی الله علیه و آله باید فرستاد فرمود که می گوئی

اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا رَسُولَ اللّٰهِ وَرَحْمَةُ اللّٰهِ وَبَرَكَاتُهُ اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ

سلام باد بر تو ای پیغمبر خدا و رحمت خدا و برکتهای او سلام بر تو باد

يا محمد بن عبد الله السلام عليك يا خيرة الله السلام عليك يا حبيب الله

ای محمد بن عبد الله سلام بر تو باد ای برگزیدهٔ خدا سلام بر تو باد ای دوست خدا

السلام عليك يا صفوة الله السلام عليك يا امين الله اشهد انك

سلام بر تو باد ای برگزیدهٔ خدا سلام بر تو باد ای امانت دار خدا گواهی میدهم بدرستیکه تو

رسول الله واشهد انك محمد بن عبد الله واشهد انك قد نصحت لامتك

پیغمبر خدائی و گواهی میدهم بدرستیکه محمد پسر عبد الله بن عبد المطلب گواهی میدهم بدرستیکه تو نصیحت کردی امت خود را

وجاهدت في سبيل ربك وعبدته حتى اتاك اليقين فجزاك الله

و جهاد کردی در راه پروردگار خود و پرستیدی او را تا آمد نزد تو یقین پس مزد دهد ترا خدا

يا رسول الله افضل ما جزى نبيا عن امته اللهم صل على محمد

ای پیغمبر خدا بهتر آنچه مزد داده پیغمبری را از جهت امت او بار خدایا درود و بفرست بر محمد

وآل محمد افضل ما صليت على ابراهيم وآل ابراهيم انك حميد مجيد

و آل محمد بهتر درود و یکه فرستادی بر ابراهیم و آل ابراهیم بدرستیکه تو ستوده و بزرگی

و در روایت معتبر از حضرت صادق علیه السلام منقول است که هر که خواهد زیارت کند قبر

حضرت رسول صلی الله علیه وآله و قبر حضرت امیر المؤمنین و فاطمه و حسن و حسین را و قبرهای

حجتهای خدا را صلوات الله علیهم اجمعین او در شهر خود باشد پس غسل کند در روز جمعه و جایی پاکیزه

بپوشد و بیرون رود بصحرا پس چهار رکعت نماز بگذارد و باز گردد سوی شهر خود و چون بیرون آید بایستد رو بقبله و بگوید

السلام عليك ايها النبي ورحمة الله وبركاته السلام عليك

سلام باد بر تو ای پیغمبر و رحمت خدا و برکتهای او سلام بر تو باد

ايها النبي المرسل والوصي المرتضى والسيدة الزهراء والسبطان

ای پیغمبر فرستاده شده و وصی پسندیده و فاطمه زهرا و دو پسر

المجتبيان والاولاد الاعلام والائمة المنتجبون حجج الله قطعا

برگزیده و فرزندان نشانهای هدایت و ایمان برگزیدگان خدم و حجتهای خدا بر

إِلَيْكُمْ وَإِلَى آبَائِكُمْ وَوُلْدِكُمُ الْخَلَفِ عَلَى بَرَكَةِ الْحَقِّ فَقَلْبِي لَكُمْ مُسَلِّمٌ

بسوی شما و بسوی پدران شما و فرزندان شما باز مانده رشید بر برکت حق پس دل من شما را اطاعت کننده و

وَنُصْرَتِي لَكُمْ مُعَدَّةٌ حَتَّى يَحْكُمَ اللَّهُ لَهُ الدِّينَ فَمَعَكُمْ مَعَكُمْ لَا مَعَ عَدُوِّكُمْ

و یاری من مر شما را مهیا کرده شده است تا حکم کند خدا مر او این حق و پس با شما یم با شما یم نه با دشمن شما

إِنِّي بِمَنِ انْقَلَبْتُ إِلَيْهِ فَضْلُكُمْ مُقَرٌّ بِحَقِّكُمْ مُعْتَرِفٌ بِأَنَّ اللَّهَ قَدِيمٌ وَلَا أَزْعُمُ

بدرستیکه من بر آنچه انقلاب کردند بدان فضل شما یم اقرار کننده بحق شما یم معترف بآنکه خدا قدیم است و گمان نمیبرم

إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ سُبْحَانَ اللَّهِ ذِي الْمُلْكِ وَالْمَلَكُوتِ يُسَبِّحُ لِلَّهِ مَا سَمَّيْتُمُوهُ

مگر آنچه خواهد خدا منزه میدارم مر خدا را که خداوند پادشاه عالم ملکی عالم ملکوت تسبیح میکند خدا را آنچه نامیدید او را

خَلْقِهِ وَالسَّلَامُ عَلَى أَرْوَاحِكُمْ وَأَجْسَادِكُمْ وَالسَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

آفریدگان او و سلام بر روحهای شما و بدنهای شما و سلام بر شما و رحمت خدا و برکتهای او

در روایت دیگر وارد شده است که این زیارت را بر بام خانه خود بکن و زیارت حضرت فاطمه

علیها السلام سابق مذکور شد و اما زیارت حضرت امام حسین علیه السلام سند با عتبر

سدیر صیرفی منقول است که گفت که حضرت صادق علیه السلام بمن گفت که چه باک است

از اینکه زیارت کنی قبر امام حسین علیه السلام را در هر هفته پنج مرتبه یا در هر روز یک مرتبه گفتم فدای

تو شوم میان من و میان آنحضرت فرسخهای بسیار است فرمود که بالای سر و بام خانه خود

پس ملتفت میشوی بجانب راست و چپ خود پس سر خود را بسوی آسمان بلند میکنی پس رو

بجانب قبر آنحضرت می گردانی و می گوئی

اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَبَا عَبْدِ اللَّهِ اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا ابْنَ رَسُولِ اللَّهِ

سلام بر تو باد ای ابو عبد الله سلام بر تو باد ای پسر رسول خدا

اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

سلام بر تو باد و رحمت خدا و برکتهای او

ناگفته نشود برای تو ثواب حجی و عمره سدیر گفت که بسیار است که من در روزی زیاده از

بیست مرتبه چنین زیارت میکنم و بسند صحیح از آنحضرت منقولست که ناحیه اش بعید و خانه اش دور
باشد از پس بالا رود و بر بام خانه خود و دو رکعت نماز بگذارد و باشاره کند بسوی قبرهای ما که آن سلام
بما میرسد و در حدیث معتبر منقولست از سلیمان بن خالد که گفت پدرم عرض کرد بخدمت
حضرت صادق علیه السلام که چگونه ترا زیارت کنم هرگاه قادر بر آمدن بخدمت تو نباشم فرمود
که ای عیسی هرگاه قادر بر آمدن نباشی چون روز جمعه شود غسل کن یا وضو بساز و بالا رو بر بام خانه
خود و دو رکعت نماز بکن و متوجه شو بسوی من هر ساعتیکه هر که مرا زیارت کند در حیات من خدا گفته ام
زیارت کرده است بعد از موت من و هر که مرا زیارت کند بعد از من چنانست که مرا زیارت
کرده باشد در حیات مولف گوید که این حدیث دلالت میکند بر انکه در زمان نهانی حضرت صاحب
الامر صلوات الله علیه او در همه موضع زیارت توان کرد و اگر وسیله مهیا شود در وقت زیارت
بهتر است و بعضی از زیارات مخصوصه آنحضرت مذکور خواهد شد انشاء الله تعالی و در حدیث معتبر دیگر
مرویست که حضرت صادق علیه السلام فرمود که بسیار زیارت میکنی قبر حسین بن علی علیهما السلام
گفت از بسیاری شغل من امید دیدن نمیشود فرمود که بیحوانی ترا چیزی تعلیم نمایم که هرگاه بکنی از برای تو ثواب
زیارت آنحضرت نوشته شود گفتم بلی فدای تو شوم فرمود که غسل بکن در خانه خود و بالا رو بر بام خانه خود
و اشاره کن بجانب آنحضرت بسلام کردن تا نوشته شود برای تو ثواب یک زیارت و در حدیث معتبر دیگر منقولست
که حنان ابن سدیر رفت بخدمت حضرت صادق علیه السلام نزد آنحضرت جماعتی از اصحاب بودند فرمود که
ای حنان هر زمان زیارت حضرت امام حسین علیه السلام میکنی هر ماه یکمرتبه گفت نه فرمود که هر دو ماه یکمرتبه گفت نه فرمود
هر سال یکمرتبه گفت نه فرمود چه بسیار جفا کار یست بدو آقای خود گفت ابن رسول الله مانع من کمی توشه
و دوری مسافت ست فرمود که بیحوانی که شمارا دلالت کنم بر زیارتیکه مقبول باشد هر چند بزیارت کنند و ثواب
گفت چگونه زیارت کنم ما را ابن رسول الله فرمود که غسل کن در روز جمعه یا هر روز که خواهی و بپوش پاکیزه
جامه های خود را و بالا رو بر بلند ترین بامهای خانه خود و باز بصحرا ای رو بجانب قبر کن و بگو

السَّلامُ عَلَيْكَ يا مَوْلايَ وَابْنَ مَوْلايَ وَسَيِّدِي وَابْنَ سَيِّدِي السَّلامُ

سلام بر تو باد ای آقای من و پسر آقای من و سرور من و پسر سرور من سلام

عَلَيْكَ يَا مَوْلَايَ يَا قَتِيلَ ابْنِ الْقَتِيلِ الشَّهِيدِ ابْنِ الشَّهِيدِ السَّلَامُ عَلَيْكَ

بر تو باد ای آقای من ای کشته شده پسر کشته شده ای شهید پسر شهید سلام بر تو باد

وَرَحْمَةُ اللهِ وَبَرَكَاتُهُ أَنَا زَائِرُكَ يَا ابْنَ رَسُولِ اللهِ بِقَلْبِي وَلِسَانِي وَجَمِيعِ جَوَارِحِي

و رحمت خدا و برکتهای او من زیارت کننده توام ای پسر پیغمبر خدا بدل خود و زبان خود و تمام اعضای خود

وَإِنْ لَمْ أَزُرْكَ بِنَفْسِي وَالْمُشَاهَدَةِ لِقُبَّتِكَ فَعَلَيْكَ السَّلَامُ يَا وَارِثَ

و اگر چه زیارت نکردم ترا بنفس خود و معاینه کردن قبه و روضه ترا پس بر تو سلام ای وارث

آدَمَ صَفْوَةِ اللهِ وَوَارِثَ نُوحٍ نَبِيِّ اللهِ وَوَارِثَ إِبْرَاهِيمَ خَلِيلِ اللهِ

آدم برگزیدهٔ خدا و وارث نوح پیغمبر خدا و وارث ابراهیم دوست خدا

وَوَارِثَ مُوسَى كَلِيمِ اللهِ وَوَارِثَ عِيسَى رُوحِ اللهِ وَكَلِمَتِهِ وَوَارِثَ

و وارث موسی هم سخن خدا و وارث عیسی روح خدا و سخن خدا و وارث

مُحَمَّدٍ حَبِيبِ اللهِ وَنَبِيِّهِ وَرَسُولِهِ وَوَارِثَ عَلِيٍّ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ وَوَصِيِّ

محمد دوست خدا و پیغمبر او و فرستادهٔ او و وارث علی سردار مومنان و وصی

رَسُولِ اللهِ وَخَلِيفَتِهِ وَوَارِثَ الْحَسَنِ بْنِ عَلِيٍّ وَوَصِيِّ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ

پیغمبر خدا و جانشین او و وارث حسن پسر علی و وصی سردار مومنان

لَعَنَ اللهُ قَاتِلَكَ وَجَدَّدَ عَلَيْهِمُ الْعَذَابَ فِي هَذِهِ السَّاعَةِ وَفِي كُلِّ

لعنت کند خدا کشندهٔ کان ترا و تازه نماید بر انها عذاب را در این ساعت و در هر

سَاعَةٍ أَنَا يَا سَيِّدِي مُتَقَرِّبٌ إِلَى اللهِ جَلَّ وَعَزَّ وَإِلَى جَدِّكَ رَسُولِ اللهِ وَ

ساعت من ای سرور من تقرب میجویم بسوی خدا که بزرگست و عزیز و بسوی جد تو که پیغمبر خدا ست و

إِلَى أَبِيكَ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ وَإِلَى أَخِيكَ الْحَسَنِ وَإِلَيْكَ يَا مَوْلَايَ عَلَيْكَ

بسوی پدر تو که امیر مومنانست و بسوی برادر تو حسن و بسوی تو ای آقای من بر تو باد

سَلَامُ اللهِ وَرَحْمَتُهُ وَبَرَكَاتُهُ بِزِيَارَتِي لَكَ بِقَلْبِي وَلِسَانِي وَجَمِيعِ جَوَارِحِي

سلام خدا و رحمت او و برکتهای او بزیارت خود مرا بدل و زبان خود و تمام اعضای خود

فَكُنْ يَا سَيِّدِي شَفِيعِي لِقَبُولِ ذٰلِكَ مِنِّي وَأَنَا بِالْبَرَاءَةِ مِنْ أَعْدَائِكَ

پس باش ای سرور من شفاعت کننده من بجهت قبول این زیارت از من و من بیزارم از دشمنان تو

وَاللَّعْنَةِ لَهُمْ وَعَلَيْهِمْ أَتَقَرَّبُ إِلَى اللّٰهِ وَإِلَيْكُمْ أَجْمَعِينَ فَعَلَيْكَ

ولعنت کردن ایشان را و بر ایشان تقرب میجویم بسوی خدا و بسوی شما همه پس بر تو باد

صَلَوَاتُ اللّٰهِ وَرِضْوَانُهُ وَرَحْمَتُهُ

درودهای خدا و خوشنودی او و رحمت او

پس اندکی میگردی بجانب چپ خود و میکردانی بسوی قبر علی بن الحسین علیه السلام که در پای پدر خود مدفون است و سلام میکنی بر او مثل این سلام پس عامی کنی و می طلبی حاجتهای دنیا و آخرت خود را پس چهار رکعت نماز میگذاری که نماز زیارت هشت رکعت ست یا شش رکعت یا چهار رکعت یا دو رکعت و بهترین هشت رکعت ست پس میکنی بجانب قبر امام علیه السلام و میگویی

أَنَا مُوَدِّعُكَ يَا مَوْلَايَ وَابْنَ مَوْلَايَ وَسَيِّدِي وَابْنَ سَيِّدِي

من وداع کننده توام ای آقای من و پسر آقای من و پسر سرور من

وَمُوَدِّعُكَ يَا سَيِّدِي وَابْنَ سَيِّدِي يَا عَلِيَّ بْنَ الْحُسَيْنِ وَمُوَدِّعُكُمْ

وداع کننده توام ای سرور من و پسر سرور من ای علی پسر حسین و وداع کننده شمایم

يَا سَادَتِي يَا مَعْشَرَ الشُّهَدَاءِ فَعَلَيْكُمْ سَلَامُ اللّٰهِ وَرَحْمَتُهُ وَبَرَكَاتُهُ وَرِضْوَانُهُ

ای سروران من ای جماعت شهیدان پس بر شما باد سلام خدا و رحمت او و برکتهای او و خوشنودی او

مؤلف گوید که چون عبارت این حدیث مشوش و اضطراب دارد و چند احتمال دارد و بهتر آنست که همین زیارت را با وداع چنانچه زیارت قبر شریف میخواند و بقبله نیز میکند و بخواند تا آنکه بهمه احتمالات عمل کرده باشد و در زیارت علی بن الحسین بجای وارث در همه جا این زیارت بخواند یا از وارث قصد وراثت امامت و خلافت نکند زیرا که تخصیص امام نموده است بدانکه این حدیث دلالت میکند بر آنکه از دور که زیارت کنند نماز زیارت را بعد از زیارت باید کنند و احادیث بسیار دلالت دارد بر آنکه بسیار باید کرد و در مسجد که مخیر باشد و اگر این زیارت را کنند

بهمین نحو که وارد شده است بکنند و از این احادیث معلوم شد که غسل از برای زیارت بعید سنت
و از بعضی مفهوم میشود که نی غسل نتوان کرد و از بعضی عمومات مستفاد میشود که بهر جایی
میتوان کرد چنانکه اکثر علما گفته اند و اگر در بام خانه یا در صحرا اوانی سازد احوط و اولیست و حدیث
معتبر از حسین ابن نوبر منقولست که بحضرت صادق علیه السلام عرض کردم که من بسیار حضرت
امام حسین علیه السلام از زیارت میکنم و از نوبت چگویم فرمود که بگو صلی الله علیک یا اباعبدالله
که سلامت تحضرت میرسد از نزدیک و دور و شیخ طوسی علیه الرحمة ذکر کرده است که زیارت
میتوان کرد ائمه صلوات الله علیهم را از نزدیک و دور چنانچه از نزدیک ایشان را زیارت
میکنند اما وقتی که ائتیک زائرا باشد نگوید بلکه بگوید

قصدتك بقلبي زائرا اذ عجزت عن حضور مشهدك وجهت اليك
قصد کردم ترا بدل خود در حالت زیارت از جهت که عاجز شدم از حاضر شدن در تو و متوسل شدم بتو
سلامي لعلمي انه يبلغك صلى الله عليك فاشفع لي عند ربك جل وعز
سلام خود را از جهت علم من باینکه آن تحضرت میرسد و در فرستند خدا بر تو پس شفاعت کن مرا نزد پروردگار خود که برگشت تا
و دعا کن بآنچه خواهی و بعضی از اکابر علما روایت کرده اند از ابوالحسن فارسی که گفت من بسیار بزیارت
حضرت امام حسین علیه السلام می رفتم پس چند بسبب پیری و کمی مال توفیق زیارت آنحضرت را
نیافتم پس شبی حضرت رسول را در خواب دیدم که حضرت امام حسن و حضرت امام حسین علیهما السلام
در خدمت آنحضرت بودند چون من نزدیک ایشان رسیدم حضرت امام حسین علیه السلام
گفت یا رسول الله این مرد بسیار زیارت میکرد و اکنون ترک کرده است حضرت رسول
متوجه من گردید و فرمود که آیا ترک زیارت مثل حسین میکنی گفتم یا رسول الله قلت مال
و پیری مرا مانع از ادراک این سعادت گردیده است حضرت فرمود که شبها بام خانه خود برو و بگو
شهادت کسیکه قبر آنحضرت اشاره بکن و بگو
السلام عليك وعلى جدك وابيك السلام عليك وعلى امك واخيك
سلام بر تو باد و بر جد تو و پدر تو سلام بر تو باد و بر مادر تو و برادر تو

السَّلامُ عَلَيْكَ وَعَلَى الْأَئِمَّةِ مِنْ بَنِيكَ السَّلامُ عَلَيْكَ يَا صَاحِبَ

سلام بر تو باد و بر امامان از پسران تو سلام بر تو باد ای صاحب

اللَّمْعَةِ السَّاكِبَةِ السَّلامُ عَلَيْكَ يَا صَاحِبَ الْمُصِيبَةِ الرَّاتِبَةِ لَقَدْ صَبَحَ

اشک ریزنده سلام بر تو باد ای صاحب مصیبت سخت هر آینه تحقیق گردید

كِتَابُ اللَّهِ فِيكَ مَجْؤُرٌ وَرَسُولُ اللَّهِ فِيكَ مَوْزُورٌ السَّلامُ عَلَيْكَ وَرَحْمَةُ اللَّهِ

کتاب خدا در باره تو متروک و پیغمبر خدا در تو حق خون ناکرده مانده سلام بر تو باد و رحمت خدا

وَبَرَكَاتُهُ السَّلامُ عَلَى أَنْصَارِ اللَّهِ وَخُلَفَائِهِ السَّلامُ عَلَى أُمَنَاءِ اللَّهِ وَأَحِبَّائِهِ

و برکتهای او سلام باد بر یاوران خدا و خلفای او سلام باد بر امنای خدا و دوستان او

السَّلامُ عَلَى مَحَالِّ مَعْرِفَةِ اللَّهِ وَمَعَادِنِ حِكْمَةِ اللَّهِ وَحَفَظَةِ سِرِّ اللَّهِ وَحَمَلَةِ كِتَابِ اللَّهِ

سلام باد بر جایهای شناخت خدا و کانهای حکمت خدا و نگاهداران راز خدا و برازندگان کتاب خدا

وَأَوْصِيَاءِ نَبِيِّ اللَّهِ وَذُرِّيَّتِهِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

و وصیهای پیغمبر خدا و اولاد پیغمبر خدا و درود فرستد خدا بر او و آل او و رحمت خدا و برکتهای او

پس سزاوار است که خواهی از خدا سوال کن پس اگر چنین کنی زیارت تو از نزدیک و دور بهتر و مقبول

و اما زیارت سائر ایمه از نزدیک و دور بهترین آنها زیارت جامعه است که ابن بابویه و دیگران

بسند معتبر روایت کرده اند که شخصی از حضرت امام علی نقی علیه السلام سوال نمود که الفرند سوگند بخدا

بمن تعلیم نما بمن بلیغ کاملی که آنرا بخوانم هر گاه بزیارت کنم یکی از ائمه را فرمود که چون در گاه بابی باشد بگو

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا صَلَّى اللَّهُ

گواهی میدهم بانکه نیست معبود بحق خدا تنها نیست شریکی مر او را و گواهی میدهم بانکه هر آینه محمد درود خدا

عَلَيْهِ وَآلِهِ عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ

بر او و آل او بنده او و فرستاده اوست

و باید که غسل بجای آرد چون داخل شود قبر را بنی است و مرتبه اللَّهُ أَكْبَرُ گوید و بر دست راست و بر دست چپ آن

و گامهای نزدیک بگذارد پس بجای آرد و مرتبه اللَّهُ أَكْبَرُ گوید و بر دست چپ قبر بر دو چهل مرتبه اللَّهُ أَكْبَرُ بگوید که صد تکبیر تمام

اَلسَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا اَهْلَ بَيْتِ النُّبُوَّةِ وَمَوْضِعَ الرِّسَالَةِ وَمُخْتَلَفَ الْمَلٰٓئِكَةِ

سلام باد بر شما ای اہل خانہ نبوت و جائگاہ رسالت و محل آمدن فرشتگان

وَمَهْبِطَ الْوَحْيِ وَمَعْدِنَ الرَّحْمَةِ وَخُزَّانَ الْعِلْمِ وَمُنْتَهَى الْحِلْمِ وَاُصُوْلَ الْكَرَمِ

و جائے فرود آمدن وحی و مکان رحمت و خزانہ دار علم و نہایت بردباری و اصہائے کرم

وَقَادَةَ الْاُمَمِ وَاَوْلِيَاءَ النِّعَمِ وَعَنَاصِرَ الْاَبْرَارِ وَدَعَائِمَ الْاَخْيَارِ وَسَاسَةَ

و پیشوایان امتہا و کارگزاران نعمتہا و بنیادہائے نیکوکاران و ستونہای بکنان ابرار و راہنمایان

الْعِبَادِ وَاَرْكَانَ الْبِلَادِ وَاَبْوَابَ الْاِيْمَانِ وَاُمَنَاءَ الرَّحْمٰنِ وَسُلَالَةَ

بندگان و رکنہای شہرہا و دروازہائے ایمان و معتمدان خداوند رحمن و فرزندہای

النَّبِيِّيْنَ وَصَفْوَةَ الْمُرْسَلِيْنَ وَعِتْرَةَ خِيَرَةِ رَبِّ الْعَالَمِيْنَ وَرَحْمَةُ اللّٰهِ وَبَرَكَاتُهٗ

پیغمبران و برگزیدگان فرستادگان خوبشان برگزیدگان پروردگار عالمیان رحمت خدا و برکتہای او

اَلسَّلَامُ عَلٰى اَئِمَّةِ الْهُدٰى وَمَصَابِيْحِ الدُّجٰى وَاَعْلَامِ التُّقٰى ذَوِى النُّهٰى

سلام بر پیشوایان ہدایت و چراغہای تاریکی و نشانہای پرہیزکاری خداوندان عقلہا

وَاُولِى الْحِجٰى وَكَهْفِ الْوَرٰى وَوَرَثَةِ الْاَنْبِيَاءِ وَالْمَثَلِ الْاَعْلٰى وَالدَّعْوَةِ

و صاحبان خرد و پناہ خلق و وارثان پیغمبران و مثل برتر و دعوت

الْحُسْنٰى وَحُجَجِ اللّٰهِ عَلٰى اَهْلِ الدُّنْيَا وَالْاٰخِرَةِ وَالْاُوْلٰى وَرَحْمَةُ اللّٰهِ وَبَرَكَاتُهٗ

نیکو و حجتہای خدا بر اہل دنیا و اہل سرای آخرت و اولے و رحمت خدا و برکتہای او

اَلسَّلَامُ عَلٰى مَحَالِّ مَعْرِفَةِ اللّٰهِ وَمَسَاكِنِ بَرَكَةِ اللّٰهِ وَمَعَادِنِ حِكْمَةِ اللّٰهِ

سلام بر مکانہای شناخت خدا و منازلہای برکت خدا و کانہای حکمت خدا

وَحَفَظَةِ سِرِّ اللّٰهِ وَحَمَلَةِ كِتَابِ اللّٰهِ وَاَوْصِيَاءِ نَبِيِّ اللّٰهِ وَذُرِّيَّةِ رَسُوْلِ اللّٰهِ

و نگہبانان راز خدا و حاملان کتاب خدا و اوصیای پیغمبر خدا و ذریہ فرزندان رسول خدا

صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَرَحْمَةُ اللّٰهِ وَبَرَكَاتُهٗ اَلسَّلَامُ عَلَى الدُّعَاةِ اِلَى اللّٰهِ

درود و فرستد خدا بر او و آل او و رحمت خدا و برکتہای او و سلام بر دعوت کنندگان بسوی خدا

وَالْكَادِّينَ فِي مَرْضَاتِ اللهِ وَالْمُسْتَوْفِرِينَ فِي أَمْرِ اللهِ وَالنَّاصِحِينَ فِي مَحَبَّتِهِ

وَالْمُخْلِصِينَ فِي تَوْحِيدِ اللهِ وَالْمُطَهَّرِينَ لِأَمْرِ اللهِ وَنَهْيِهِ وَعِبَادَتِهِ

الْمُكْرَمِينَ الَّذِينَ لَا يَسْبِقُونَهُ بِالْقَوْلِ وَهُمْ بِأَمْرِهِ يَعْمَلُونَ وَرَحْمَةُ اللهِ وَبَرَكَاتُهُ

اَلسَّلَامُ عَلَى الْأَئِمَّةِ الدُّعَاةِ وَالْقَادَةِ الْهُدَاةِ وَالسَّادَةِ الْوُلَاةِ وَ

وَالذَّادَةِ الْحُمَاةِ وَأَهْلِ الذِّكْرِ وَأُولِي الْأَمْرِ وَبَقِيَّةِ اللهِ وَخِيَرَتِهِ وَحِزْبِهِ

وَعَيْبَةِ عِلْمِهِ وَحُجَّتِهِ وَصِرَاطِهِ وَنُورِهِ وَرَحْمَةُ اللهِ وَبَرَكَاتُهُ أَشْهَدُ أَنْ

لَا إِلٰهَ إِلَّا اللهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ كَمَا شَهِدَ اللهُ لِنَفْسِهِ وَشَهِدَتْ لَهُ مَلَائِكَتُهُ

وَأُولُو الْعِلْمِ مِنْ خَلْقِهِ لَا إِلٰهَ إِلَّا هُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ

الْمُنْتَجَبُ وَرَسُولُهُ الْمُرْتَضَى أَرْسَلَهُ بِالْهُدَى وَدِينِ الْحَقِّ لِيُظْهِرَهُ عَلَى الدِّينِ

كُلِّهِ وَلَوْ كَرِهَ الْمُشْرِكُونَ وَأَشْهَدُ أَنَّكُمُ الْأَئِمَّةُ الرَّاشِدُونَ الْمَهْدِيُّونَ

الْمَعْصُومُونَ الْمُكْرَمُونَ الْمُقَرَّبُونَ الْمُتَّقُونَ الصَّادِقُونَ الْمُصْطَفَوْنَ

الْمُطِيعُونَ لِلّٰهِ الْقَوَّامُونَ بِأَمْرِهِ الْعَامِلُونَ بِإِرَادَتِهِ الْفَائِزُونَ بِكَرَامَتِهِ

اطاعت کنندگان خدا را بپا دارندگان امر او عمل نمایندگان اراده او و رسیدگان بنوازش او

اصْطَفَاكُمْ لِغَيْبِهِ وَارْتَضَاكُمْ لِغَيْبِهِ وَاخْتَارَكُمْ لِسِرِّهِ وَاجْتَبَاكُمْ بِقُدْرَتِهِ

برگزید شما را بعلم خود و پسندید شما را از برای غیب خود و اختیار کرد شما را برای راز خود و انتخاب کرد شما را بقدرت خود

وَأَعَزَّكُمْ بِهُدَاهُ وَخَصَّكُمْ بِبُرْهَانِهِ وَانْتَجَبَكُمْ بِنُورِهِ وَأَيَّدَكُمْ بِرُوحِهِ وَرَضِيَكُمْ

و عزیز نمود شما را به هدایت خود و مخصوص گردانید شما را بحجت خود و برگزید شما را بنور خود و نصرت کرد شما را بروح خود و پسندید شما را

خُلَفَاءَ فِي أَرْضِهِ وَحُجَجاً عَلَى بَرِيَّتِهِ وَأَنْصَاراً لِدِينِهِ وَحَفَظَةً لِسِرِّهِ وَخُزَّاناً لِعِلْمِهِ

جانشینان در زمین خود و حجتها بر آفریدگان خود و یاری کنندگان از برای دین خود و نگهبانان بر اسرار خود و خزانه داران

وَمُسْتَوْدَعاً لِحِكْمَتِهِ وَتَرَاجِمَةً لِوَحْيِهِ وَأَرْكَاناً لِتَوْحِيدِهِ وَشُهَدَاءَ عَلَى

و محل و معین حکمت خود و بیان کنندگان وحی او و ستونهای برای یکانه پرستی خود و گواهان بر

خَلْقِهِ وَأَعْلَاماً لِعِبَادِهِ وَمَنَاراً فِي بِلَادِهِ وَأَدِلَّاءَ عَلَى صِرَاطِهِ عَصَمَكُمُ اللّٰهُ

خلق خود و نشانهای برای بندگان خود و علامتهای میان شهرهای خود و دلالت نمایندگان بر راه خود نگاهداشت شما را خدا

مِنَ الزَّلَلِ وَآمَنَكُمْ مِنَ الْفِتَنِ وَطَهَّرَكُمْ مِنَ الدَّنَسِ وَأَذْهَبَ عَنْكُمُ الرِّجْسَ وَ

از لغزش و ایمن گردانید شما را از فتنه ها و پاک گردانید شما را از آلایش و دور گردانید از شما پلیدی را

طَهَّرَكُمْ تَطْهِيراً فَعَظَّمْتُمْ جَلَالَهُ وَأَكْبَرْتُمْ شَأْنَهُ وَمَجَّدْتُمْ كَرَمَهُ وَأَدَمْتُمْ

پاک گردانید شما را پاک گردانیدن پس تعظیم نمودید بزرگواری او را و بزرگ شمردید شأن او را و بعظمت یاد کردید کرم او را و ادامه دادید

ذِكْرَهُ وَوَكَّدْتُمْ مِيثَاقَهُ وَأَحْكَمْتُمْ عَقْدَ طَاعَتِهِ وَنَصَحْتُمْ لَهُ فِي السِّرِّ وَالْعَلَانِيَةِ

یاد او را و استوار ساختید پیمان او را و محکم نمودید عقد فرمانبرداری او را و خالص نمودید از برای او در نهان و آشکار

وَدَعَوْتُمْ إِلَى سَبِيلِهِ بِالْحِكْمَةِ وَالْمَوْعِظَةِ الْحَسَنَةِ وَبَذَلْتُمْ أَنْفُسَكُمْ فِي مَرْضَاتِهِ

و خواندید مردم را بسوی راه او بحکمت و موعظت نیکو و دادید جانهای خود را در راه خشنودی او

وَصَبَرْتُمْ عَلَى مَا أَصَابَكُمْ فِي جَنْبِهِ وَأَقَمْتُمُ الصَّلَاةَ وَآتَيْتُمُ الزَّكَاةَ وَأَمَرْتُمْ

و شکیبا گردیدید بآنچه رسید بشما در جنب او و برپا داشتید نماز را و دادید زکوة را و امر نمودید

بالمعروف ونهيتم عن المنكر وجاهدتم في الله حق جهاده حتى أعلنتم
باانچه پسنديده است وبنهى فرموديد از انچه ناپسنديده است وجهاد كرديد در راه خدا انچنان حقى كه جهاد
دعوته وبينتم آياته وأقمتم حدوده ونشرتم شرائع أحكامه وسننتم
دعوت او را وبيان نموديد آيات او را وبرپا داشتيد حدود او را وبين كرديد احكام شريعتهاى او را وجارى نمودى
سنته وصرتم في ذلك منه الى الرضا وسلمتم له القضاء وصدقتم
طريقه او را وكرديد در اين باب آنچه بر تو لازم بود از رضا وتسليم قضاء او وتصديق
من رسله من مضى فالراغب عنكم مارق واللازم لكم لاحق بالمقصر
از پيغمبران او هر كه را كه گذشته است پس اعراض كننده از شما از دين بيرون رونده است وهر كه پيوسته است بشما در دين
في حقكم زاهق والحق معكم وفيكم ومنكم ولكم وأنتم أهله ومعدنه
در حق شما اجير شونده وحق با شما ودر ميان شما واز جانب شما وبسوى شماست وشما اهل آن وكان آن
وميراث النبوة عندكم وآياب الخلق اليكم وحسابهم عليكم
وميراث پيغمبرى نزد شماست وبازگشت خلق او بسوى شماست وحساب خلق بر شماست
وفصل الخطاب عندكم وآيات الله لديكم وعزائمه فيكم ونوره وضياؤه
وفصل خطاب سهل فهم نزد شما وآيتهاى حدا نزد شماست وعزيمتهاى خدا در ميان شما ونور او
وبرهانه عندكم وأمره اليكم من والاكم فقد والى الله ومن عاداكم
وحجت او نزد شما وامر او بسوى شماست كسيكه دوستى كند با شما پس بتحقيق دوستى كرده خدا را وكسيكه دشمنى كند با شما
فقد عادى الله ومن أحبكم فقد أحب الله ومن أبغضكم فقد
پس بتحقيق دشمنى كرده با خدا وهر كه دوست دارد شما را پس بتحقيق دوست داشته است خدا را وهر كه دشمن دارد شما را
أبغض الله ومن اعتصم بكم فقد اعتصم بالله أنتم السبيل الأعظم
دشمن داشته است خدا را وهر كه اعتصام نمايد بشما پس بتحقيق اعتصام نموده است بخدا شما بيد راه اعظم
والصراط الأقوم وشهداء دار الفناء وشفعاء دار البقاء والرحمة
وشما بيد راه راست تر وگواهان خانه فنا وشفيعان سراى بقا وبيد رحمت

الموصولة والآية المخزونة والأمانة المحفوظة والباب المبتلى به

بهم پیوسته و نشانهٔ بزرگی مرخزانه نهاده شده و آنرا حفظ کرده شده و درکاسکه امتحان کرده شدند ان

الناس من أتاكم فقد نجى ومن لم يأتكم فقد هلك إلى الله تدعون

مردمان هرکه بیاید بسوی شما پس تحقیق نجات یافت هرکه نیاید بسوی شما پس تحقیق هلاک شد بسوی خدا میخوانید

وعليه تدلون وبه تؤمنون وله تسلمون وبأمره تعملون وإلى سبيله

و بر و دلالت می نمایید و با و یکروید و مر او را اطاعت میکنید و بامر او عمل می نمایید و بسوی راه او

ترشدون وبقوله تحكمون سعد والله من والاكم وهلك من عاداكم

راه نمائی میکنید و بگفتهٔ او حکم میکنید نیک بخت شد قسم بخدا هرکه دوستی نمود با شما و هلاک شد هرکه

وخاب من جحدكم وضل من فارقكم وفاز من تمسك بكم وآمن من لجأ

و نا امید شد هرکه انکار کرد شما را و گمراه شد هرکه مفارقت نمود از شما و مطلب رسید هرکه خشک شد بشما ایمن شد هرکه پناه

إليكم وسلم من صدق قولكم وهدى من اعتصم بكم ومن اتبعكم فالجنة مأواه

بسوی شما و سالم ماند هرکه تصدیق نمود شما را و راه نموده شد هرکه چنگ زد بشما هرکه متابعت نمود شما را پس بهشت جاوید

ومن خالفكم فالنار مثواه ومن جحدكم كافر ومن حاربكم مشرك

و هرکه مخالفت نمود شما را پس آتش قرارگاه اوست هرکه انکار کند شما را کافر است هرکه جنگ کند با شما مشرک

ومن رد عليكم في أسفل درك من الجحيم إنه هذا ما سبق لكم

و هرکه رد کند بر شما در پست ترین طبقه از جهنم گوا ای میدهم بتحقیق انچه ذکر کرده شد پیش شما

فيما مضى وبحار لكم فيما بقي وأنتم أولى وأحكم وبوركم وبليتكم

در انچه گذشته و جاری است از برای شما در انچه باقی ماند و بتحقیق که اولی شما و نوشا و طینت شما

واحدة طابت وطهرت بعضها من بعض خلقكم الله أنوارا فجعلكم

یکی است پاکیزه است و پاکست بعضی از انها از بعض دیگر آفرید شما را خدا تعالی نورها پس گردانید

بعرشه محدقين حتى من علينا بكم فجعل صلواتكم في بيوت أذن الله

بعرش خود احاطه کننده تا آنکه منت گذاشت بر ما بشما پس قرار داد صلوات شما را در خانها که رخصت داد

أن يرفع ويذكر فيها اسمه وجعل صلواتنا عليكم ومما خصنا به من
که برافراشته شود و یاد کرده شود در آنها نام او و درود باشد بر ما و بر شما و آنچه مخصوص گردانیده ما را
ولا يتكم طيبا لخلقنا وطهارة لأنفسنا وتزكية لنا وكفارة لذنوبنا
و دوستی شما باعث پاکیزگی و دور شدن ما و پاکی از برای آفرینش ما و مواظبت و از برای ما و کفارات از برای گناهان ما
فكنا عنده مسلمين بفضلكم ومعروفين بتصديقنا إياكم فبلغ الله
پس بودیم نزد او کردن نهندگان بفضل شما و شناخته شدگان بتصدیق ما شما را پس ساند خدا
بكم أشرف محل المكرمين وأعلى منازل المقربين وأرفع درجات
شما را بهترین جایگاه گرامیان و برترین منزلهای مقربان و بلندترین درجه ها
المرسلين حيث لا يلحقه لاحق ولا يفوقه فائق ولا يسبقه سابق
رسولان جائیکه ملحق نشود بآن ملحق شونده و برتر از آن نشود برتر شونده و سبقت نکند بر آن سبقت کننده
ولا يطمع في إدراكه طامع حتى لا يبقى ملك مقرب ولا نبي مرسل
و طمع نکند در یافتن آن را طمع کننده تا آنکه باقی نماند فرشته مقربی و نه پیغمبر رسولی
ولا صديق ولا شهيد ولا عالم ولا جاهل ولا داني ولا فاضل ولا
و نه صدیقی و نه شهیدی و نه دانائی و نه نادانی و نه پست مرتبه و نه صاحب فضلی و نه
مؤمن صالح ولا فاجر طالح ولا جبار عنيد ولا شيطان مريد ولا خلق
مؤمن صالحی و نه گنهکار ناهنجار و نه گردن کشی عناد پیشه و نه شیطان سرکش و نه خلقی
فيما بين ذلك شهيد لا عز بهم جل الله أن يعطوا خطركم ولا يبلغوا
در میانه آنچه مذکور شد حاضر شده مگر آنکه شناسانید خدای تعالی بزرگی کار شما و بلندی مرتبه شما و برتری
وتمام نوركم وصدق مقاعدكم وثبات مقامكم وشرف محلكم
و تمام نور شما و خوبی جایگاه شما و ثابت بودن مقام شما و ارجمندی جایگاه شما
ومنزلتكم عنده وكرامتكم عليه ودنو منازلكم منه وقرب
و منزلت شما نزد او و کرامی بودن شما بر او و نزدیکی منزلتهای شما از او و نزدیکی

بِأَبِي أَنْتُمْ وَأُمِّي وَأَهْلِي وَمَالِي وَأُسْرَتِي أُشْهِدُ اللَّهَ وَأُشْهِدُكُمْ

پدر من شما باد مادر من اهل من و مال من و خویشان من گواه میگیرم خدا را و گواه میگیرم شما را

مُؤْمِنٌ بِكُمْ وَبِمَا آمَنْتُمْ بِهِ وَكَافِرٌ بِعَدُوِّكُمْ وَبِمَا كَفَرْتُمْ بِهِ مُسْتَبْصِرٌ

ایمان آورده ام بشما و بانچه ایمان آوردید شما بآن و کافرم بدشمن شما و بانچه اعتقاد ندارید شما بآن بینا

بِشَأْنِكُمْ عَارِفٌ بِحَقِّكُمْ مُحَقِّقٌ لِمَا حَقَّقْتُمْ

بحال شما بان و بکرامتی هر که مخالفت نمود با شما دوستی کنندام با شما و با دوستان شما و دشمنی کنندام

وَمُعَادٍ لِمَنْ عَادَاكُمْ وَمُسَالِمٌ لِمَنْ سَالَمَكُمْ وَحَرْبٌ لِمَنْ حَارَبَكُمْ مُحَقِّقٌ لِمَا حَقَّقْتُمْ

و عداوت کنندام با انکسان عدم با هر که صلح کرد با شما و جنگ کرد با شما تصدیق نمایندام انچه شما

مُبْطِلٌ لِمَا أَبْطَلْتُمْ مُطِيعٌ لَكُمْ عَارِفٌ بِحَقِّكُمْ مُقِرٌّ بِفَضْلِكُمْ مُحْتَمِلٌ لِعِلْمِكُمْ

باطل کنندام انچه باطل کردید اطاعت کنندام شمارا شناسام حق شما را اقرار کنندام بفضل شما دارندام علم شما را

مُحْتَجِبٌ بِذِمَّتِكُمْ مُعْتَرِفٌ بِكُمْ مُؤْمِنٌ بِإِيَابِكُمْ مُصَدِّقٌ رَجْعَتَكُمْ مُنْتَظِرٌ

پناه گیرندهام بامان شما اعتراف نمایندهام بشما و ایمان آورندهام بهبازگشت شما تصدیق نمایندام رجعت

لِأَمْرِكُمْ مُرْتَقِبٌ لِدَوْلَتِكُمْ آخِذٌ بِقَوْلِكُمْ عَامِلٌ بِأَمْرِكُمْ مُسْتَجِيرٌ بِكُمْ

امر شما را چشم بر راه دولت شما را گیرندهام بفرمودهٔ شما عمل کنندهام بامر شما پناه جویندهام

زَائِرٌ لَكُمْ عَائِذٌ بِقُبُورِكُمْ مُسْتَشْفِعٌ إِلَى اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ بِكُمْ

زیارت کنندهام شما را پناه آورندهام بشما پناه گیرندهام بقبرهای شما شفیع آورندهام بسوی خدای عزوجل شما را

وَمُتَقَرِّبٌ بِكُمْ إِلَيْهِ وَمُقَدِّمُكُمْ أَمَامَ طَلِبَتِي وَحَوَائِجِي وَإِرَادَتِي فِي

و تقرب جویم بوسیله شما بسوی خدا و پیش دارندهام شما را در پیش مطالب و حاجتها و خواهش خود

كُلِّ أَحْوَالِي وَأُمُورِي مُؤْمِنٌ بِسِرِّكُمْ وَعَلَانِيَتِكُمْ وَشَاهِدِكُمْ وَغَائِبِكُمْ

همه احوال خود و کارهای خود ایمان آورندهام بنهان شما و آشکار شما و حاضر شما و غائب شما

وَظَاهِرِكُمْ وَبَاطِنِكُمْ وَأَوَّلِكُمْ وَآخِرِكُمْ وَمُفَوِّضٌ ذَلِكَ كُلَّهُ إِلَيْكُمْ وَمُسَلِّمٌ

و ظاهر شما و باطن شما و اول شما و آخر شما و تفویض کنندهام بسوی شما همه انچه گذشته شما را

زیارت امام حسین علیه السلام

فيه معكم وقلبي لكم مسلم وسري لسري لكم تبع ونصرتي لكم معدة حتى يحكم الله
وایمان آورده ام دل من با شما صلح است و یار من از یار شما تا آنگاه که خدا
تعالى دينه بكم ويذكر في ايامه ويظهركم لعدله ويمكنكم
برتری دین خود را شما و باز کرداند شمارا در روزگار خود و ظاهر سازد شمارا از برای عدل خود و بگرداند شمارا
في ارضه فمعكم معكم لا مع عدوكم آمنت بكم وتوليت آخركم
در زمین خود پس با شما ایم نه با دشمن شما ایمان آوردم بشما و دوست داشتم آخر شمارا
بما اولكم وبرئت الى الله عز وجل من اعدائكم ومن اجبت
بآن نحو که دوست داشتم اول شمارا و بیزار شدم بسوی خدای عز و جل از دشمنان شما و از جبت
والطاغوت والشياطين وحزبهم الظالمين لكم والجاحدين لحقكم
و شیاطین و گروه ایشان که ستمکارانند در حق شما و انکار کنندگانند حق شما
والمارقين من ولايتكم والغاصبين لارثكم والمخالفين فيكم
و از برگشتگان از ولایت شما و غصب کنندگان میراث شما و شک نمایندگان در حق شما
والمؤمن من كل ولجة دونكم وكل مطاع سواكم ومن
و ایمن گردانم از هر مدخلی غیر شما و هر اطاعت کرده شده سوای شما و از
الاصنمة الذين يؤتى من الى النار فبئس الله ابدا ما جيت على
پیشوایانیکه بخوانند مردم را بسوی آتش پس آفرین باد از خدای تعالی همیشه بآنچه آمده ای
حسبي الا تكم ومحبتكم ودينه ووفقني لطاعتكم ورزقني شفاعتكم
و بسنده است مرا شما و محبت شما و دین شما و توفیق دهد مرا خدای تعالی از برای اطاعت شما و روزی کرداند مرا
ويجعلني من خياركم التابعين لما دعوتم اليه وجعلني
و بگرداند مرا از نیکان و دوستان کسیکه پیروی کنند کانند مر آنچه را دعوت نمودید بآن بگرداند مرا
يقتص آثاركم ويسلك مسبلكم وتهتدي بهداكم وتحشر
پیروی نماید آثار شما را و میرود براه شما و راه یابد براه نمای شما و محشور میشود

فِي مُرِيكُمْ وَيَكْرُمُ فِي رَحْبَتِكُمْ وَيَمْلَكُ فِي دَوْلَتِكُمْ وَيَشْرُفُ فِي عَافِيَتِكُمْ

در کرده شما و بازگشت می نماید در رحبت شما و با دشمنان او ده شما و در زمان دولت شما در کرده میشود و عافیت شما

وَيُمَكَّنُ فِي أَيَّامِكُمْ وَتَقَرُّ عَيْنُهُ غَدًا بِرُؤْيَتِكُمْ بِأَبِي أَنْتُمْ وَأُمِّي وَنَفْسِي وَ

و تمکین او ده میشود در ایام با دشمنان شما و خنک میشود چشم او فردا بدیدن شما پدر من فدای شما و مادر من جان من

أَهْلِي وَمَالِي مَنْ أَرَادَ اللَّهَ بَدَأَ بِكُمْ وَمَنْ وَحَّدَهُ قَبِلَ عَنْكُمْ وَمَنْ قَصَدَهُ

اهل من و مال من هر که اراده کند خدا را ابتدا کند بشما و هر که یکتائی پرستد او را قبول کند از شما و هر که قصد او نماید

تَوَجَّهَ بِكُمْ مَوَالِيَّ لَا أُحْصِي ثَنَاءَكُمْ وَلَا أَبْلُغُ مِنَ الْمَدْحِ كُنْهَكُمْ وَمِنَ

رو آورد بشما ای آقایان من نمی توانم بشمردن ثنای شما و نمی توانم برسید بدرک کردن بکنه شما و از

الْوَصْفِ قَدْرَكُمْ وَأَنْتُمْ نُورُ الْأَخْيَارِ وَهُدَاةُ الْأَبْرَارِ وَحُجَجُ

وصف نمودن قدر شما و شمایید نور نیکان و راه نمایان نیکوکاران و حجتهای

الْجَبَّارِ بِكُمْ فَتَحَ اللَّهُ وَبِكُمْ يَخْتِمُ وَبِكُمْ يُنَزِّلُ الْغَيْثَ وَبِكُمْ يُمْسِكُ

خداوند با عظمت بشما ابتدا نمود حذا و بشما ختم می نماید و بشما فرو میفرستد باران را و بشما نگاه میدارد

السَّمَاءَ أَنْ تَقَعَ عَلَى الْأَرْضِ إِلَّا بِإِذْنِهِ وَبِكُمْ يُنَفِّسُ الْهَمَّ وَبِكُمْ يَكْشِفُ الضُّرَّ

آسمان را از نیکه بیفتد بر زمین مگر به رخصت او و بشما زائل میکند غم را و بشما بر طرف میکند مرضها

وَعِنْدَكُمْ مَا نَزَلَتْ بِهِ رُسُلُهُ وَهَبَطَتْ بِهِ مَلَائِكَتُهُ وَإِلَى جَدِّكُمْ بُعِثَ الرُّوحُ الْأَمِينُ

و نزد شماست آنچه فرو آورد او را رسولان خود و فرود آمدند بآن فرشتگان او و بسوی جد شما فرستاده شد روح الامین

وَالِي حضرت امیر المومنین علیه السلام

باشد بجای والی جدکم بعث الروح الامین یکو

وَإِلَى أَخِيكَ بُعِثَ الرُّوحُ الْأَمِينُ پس بگو أَتَاكُمُ اللَّهُ مَا لَمْ يُؤْتِ أَحَدًا

و بسوی برادر تو فرستاده شده روح الامین و داده است بشما خدا آنچه نداده است بکسی

مِنَ الْعَالَمِينَ طَاطَأَ كُلُّ شَرِيفٍ لِشَرَفِكُمْ وَبَخَعَ كُلُّ مُتَكَبِّرٍ لِطَاعَتِكُمْ

از عالمیان سر نگون کرد هر بزرگی از برای بزرگی شما و عاجز شد هر متکبری از برای فرمانبرداری شما

وَخَضَعَ كُلُّ جَبَّارٍ لِفَضْلِكُمْ وَذَلَّ كُلُّ شَيْءٍ لَكُمْ وَاسْتَقَامَ الْأَمْرُ بِنُورِكُمْ

وفروتنی نمود هر سرکشی از برای فضیلت شما وخوار شد هر چیزی از برای شما وروشن شده زمین بنور شما

وَفَازَ الْفَائِزُونَ بِوَلَايَتِكُمْ فَبِكُمْ يُسْلَكُ إِلَى الرِّضْوَانِ وَعَلَى مَنْ جَحَدَ

وفیروزی یافتند فیروزی یافتگان بسبب محبت شما بسبب شما راه برده میشود بسوی خشنودی خدا وبر کسیکه انکار نمود

وَلَايَتَكُمْ غَضَبُ الرَّحْمٰنِ بِأَبِي أَنْتُمْ وَأُمِّي وَنَفْسِي وَأَهْلِي وَمَالِي ذِكْرُكُمْ

ولایت شما غضب . خداست پدرم فدای تو باد ومادرم وجانم واهلم ومالم ذکر شما

فِي الذَّاكِرِينَ وَأَسْمَاؤُكُمْ فِي الْأَسْمَاءِ وَأَجْسَادُكُمْ فِي الْأَجْسَادِ وَأَرْوَاحُكُمْ

در میان یاد کنندگان واسمهای شما در میان اسمها وکالبدهای شما در میان کالبدها وروحهای شما

فِي الْأَرْوَاحِ وَأَنْفُسُكُمْ فِي النُّفُوسِ وَآثَارُكُمْ فِي الْآثَارِ وَقُبُورُكُمْ فِي الْقُبُورِ

در میان روحها ونفسهای شما در میان نفسها وآثارهای شما در میان آثارها وقبرهای شما در میان قبرها

فَمَا أَحْلَى أَسْمَاءَكُمْ وَأَكْرَمَ أَنْفُسَكُمْ وَأَعْظَمَ شَأْنَكُمْ وَأَجَلَّ خَطَرَكُمْ وَأَوْفَى

پس چه شیرین است نامهای شما وچه گرامی است نفسهای شما وچه بزرگست شان شما وچه بزرگست قدر شما وچه وفاکرده شده است

عَهْدَكُمْ وَأَصْدَقَ وَعْدَكُمْ كَلَامُكُمْ نُورٌ وَأَمْرُكُمْ رُشْدٌ وَوَصِيَّتُكُمُ

پیمان شما وچه راست است وعده شما سخن شما نور است وفرمان شما رستگاریست ووصیت شما

التَّقْوَى وَنَعْلَكُمُ الْبِرُّ وَعَادَتُكُمُ الْإِحْسَانُ وَسَجِيَّتُكُمُ الْكَرَمُ وَشَأْنُكُمُ

پرهیزگاریست وکار شما خیر است وعادت شما نیکوئی است وطبیعت شما کرم است وامر شما

الْحَقُّ وَالصِّدْقُ وَالرِّفْقُ وَقَوْلُكُمْ حُكْمٌ وَحَتْمٌ وَرَأْيُكُمْ عِلْمٌ وَحِلْمٌ وَحَزْمٌ

درستی وراستی وملایمت وقول شما حکم است وحتم ورای شما دانش وبردباری است

إِنْ ذُكِرَ الْخَيْرُ كُنْتُمْ أَوَّلَهُ وَأَصْلَهُ وَفَرْعَهُ وَمَعْدِنَهُ وَمَأْوَاهُ وَمُنْتَهَاهُ

اگر ذکر خیر شد خیر شما اول آن واصل آن وفرع آن ومعدن آن ومکان آن ومنتهای آن

بِأَبِي أَنْتُمْ وَأُمِّي وَنَفْسِي كَيْفَ أَصِفُ حُسْنَ ثَنَائِكُمْ وَأُحْصِي جَمِيلَ بَلَائِكُمْ

فدای شما مادر وپدرم وجانم چگونه وصف کنم خوبی ثنای شما را وشمارم نعمت نیکوئی شما

وبكم اخرجنا الله من الذل وفرج عنا غمرات الكروب وانقذنا بكم
وحال آنکه نشیاب بدن آورد ما را خدا یقیناً از خواری و کشود از ما سختیهای اندوه را و رهانید ما را بسبب شما
من شفا جرف الهلكات ومن النار بابي انتم وامي ونفسي بموالاتكم
از کنار کودال مهلکه ها و از آتش پدرم فدای شما باد و مادرم و جانم بدوستی شما
علمنا الله معالم ديننا واصلح ما كان فسد من دنيانا وبموالاتكم تمت الكلمة
تعلیم نمود خدای تعالی معالم دین ما را و اصلاح نمود آنچه را که فاسد شده بود از دنیای ما و بدوستی شما تمام شد کلمه دین
وعظمت النعمة وائتلفت الفرقة وبموالاتكم تقبل الطاعة المفترضة
و عظیم شد نعمت و به الفت بدل شد جدائی و بدوستی شما مقبول میشود طاعت فرض شده
ولكم المودة الواجبة والدرجات الرفيعة والمقام المحمود والمكان
و از برای شماست دوستی و محبتی که واجب است و درجه‌های بلند و مقام ستوده و آن مقامی
المعلوم عند الله عز وجل والجاه العظيم والشان الكبير والشفاعة
که معلوم است نزد خدا غالب و بزرگ و منزلت عظیم و شان بزرگ و شفاعت
المقبولة ربنا آمنا بما انزلت واتبعنا الرسول فاكتبنا مع الشاهدين
پذیرفته ای پروردگار ما ایمان آوردیم بانچه فرو فرستاده و پیروی کردیم پیغمبر را پس بنویس ما را در زمره گواهی دهندگان
ربنا لا تزغ قلوبنا بعد اذ هديتنا وهب لنا من لدنك رحمة انك انت
ای پروردگار ما میل مده دلهای ما را بعد از آنکه هدایت کرده ما را و ببخش ما را از جانب خود رحمتی بدرستیکه تو
الوهاب سبحان ربنا ان كان وعد ربنا لمفعولا يا ولي الله ان بيني
بسیار بخشنده پاک و منزه است پروردگار ما بدرستیکه هست وعده پروردگار ما هر آینه بجا آورده شده ای ولی خدا بدرستیکه میان تو
وبين الله عز وجل ذنوبا لا يأتي عليها الا رضاكم فبحق من ائتمنكم
و میان خدای عزوجل گناهانی است که محو نمیکند آنها را مگر خشنودی شما پس بحق آنکه امین کرد شما را
على سره واسترعاكم امر خلقه وقرن طاعتكم بطاعته تما استوهبتم
بر راز خود و بسپرد کار خلق خود را و پیوسته کرد اطاعت شما را باطاعت خود تا آنکه طلب نماید از خدا بخشایش

علیه السلام نقوت کرده و در اخبار صادق

دنو وكنتم شفعائي فاني لكم مطيع من اطاعكم فقد اطاع الله و

كنايان مراد بوده شيعه شفيعان من پس بدستيكه من سمع راضا منبرام هر كه اطاعت كند شمارا پس بتحقيق اطاعت خدارا و

من عصاكم فقد عصى الله ومن احبكم فقد احب الله ومن ابغضكم

هر كه نافرماني كند شمارا پس بتحقيق نافرماني كرده خدارا و هر كه دوست دارد شمارا پس بتحقيق دوست داشته خدارا و هر كه

فقد ابغض الله اللهم اني لو وجدت شفعاء اقرب اليك من

پس بتحقيق كه دشمن داشته خدارا بدرستيكه من اگر مي يابم شفاعت كنند گان نزديك تر باشند بسوي تو از

محمد واهل بيته الاخيار الائمة الابرار لجعلتهم شفعائي فسألهم

محمد و اهل بيت او كه پاكان اند پيشوايان نيكوكاران اند هر اينه مي گردانيدم ايشانرا شفيعان خود پس سؤال ميكردم

الذي اوجبت لهم عليك اسألك ان تدخلني في جملة العارفين

آن حق كه واجب كردي از براي ايشان بر خود سؤال ميكنم ترا كه داخل سازي مرا در جمله شناسندگان

بهم وبحقهم وفي زمرة المرحومين بشفاعتهم انك ارحم الراحمين

ايشان و در گروه رحمت كرده شدگان بوسيله شفاعت ايشان بدرستيكه تو بخشاينده ترين بخشايندگانى

وصلى الله على محمد واله الطاهرين وسلم تسليما وحسبنا الله ونعم الوكيل

و درود فرستد خدا بر محمد و آل او كه پاكانند و سلام فرستد سلام و بسنده ما را خداوند و نيكو كارساز است

مؤلف گويد كه اين زيارت كامل ترين زيارات از براي نزديك و دور است و چون منظور عمده در

زيارت بعيد است زيارت و داع را نقل نكرديم چون اين زيارت مشتمل است بر جملي از جميع عبادتي

كه در مناسبت ائمه عليهم السلام وارد شده است اگر در هر هفته بلكه هر روز اين زيارت را بخواند قدر و تفكر

معاني آن كند موافق آنچه فقير اثر ترجمه كرده والد مرحوم عليه الرحمه مفصلا شرح نموده براي كمال تعريف شيعيان

بسيار نافع خواهد بود و عمده از كان ايمان آن است كه زيارت حضرات عليهم السلام زيارت خود آنجناب الامر صلوات الله عليه

بطريق بسيار منقول شده و در كتاب تحفة الزائر كرده ام و اينجا مختصر مي تجديد عهد ولائت

آنحضرت ابراد مي نمايد بايد كه پيوسته امام خود را ياد نمايد و از كلمات دلنشان آنحضرت بهره مند گردد

ابن طاوس عليه الرحمه ذكر كرده است كه مستحب است كه هر روز بعد از نماز صبح حضرت صاحب الامر را چنين زيارت كنند

اللّٰهُمَّ بَلِّغْ مَوْلَايَ صَاحِبَ الزَّمَانِ صَلَوَاتُ اللّٰهِ عَلَيْهِ عَنْ جَمِيعِ الْمُؤْمِنِينَ

خداوندا برسبان آقای من صاحب زمان را درودهای خدا بر او باد از همه مردان مومن

وَالْمُؤْمِنَاتِ فِي مَشَارِقِ الْأَرْضِ وَمَغَارِبِهَا وَبَرِّهَا وَبَحْرِهَا وَسَهْلِهَا وَجَبَلِهَا

و زنان مومنه که در مشرقهای زمین و مغربهای آن و بیابان آن و دریای آن و زمین هموار آن و کوهان

حَيِّهِمْ وَمَيِّتِهِمْ وَعَنْ وَالِدَيَّ وَوُلْدِي وَعَنِّي مِنَ الصَّلَوَاتِ وَالتَّحِيَّاتِ زِنَةَ

زندهٔ ایشان و مردهٔ ایشان از خاندان و پدران و مادران من و فرزندان من از زن و دوها و دعاها بوزن

عَرْشِ اللّٰهِ وَمِدَادَ كَلِمَاتِهِ وَمُنْتَهَى رِضَاهُ وَعَدَدَ مَا أَحْصَاهُ كِتَابُهُ

عرش خدا و درازی کلمه های او و نهایت خشنودی او و شمار چیزیکه احاطه کرده بران کتاب او

وَأَحَاطَ بِهِ عِلْمُهُ اللّٰهُمَّ إِنِّي أُجَدِّدُ لَهُ فِي هَذَا الْيَوْمِ وَفِي كُلِّ يَوْمٍ عَهْدًا

و احاطه نموده بآن علم او باخدا باید شیکه تازه میکنم برای صاحب زمان در این روز و در هر روز پیمانی

وَعَقْدًا وَبَيْعَةً لَهُ فِي رَقَبَتِي اللّٰهُمَّ كَمَا شَرَّفْتَنِي بِهَذَا التَّشْرِيفِ وَفَضَّلْتَنِي

و قرار و بیعتی مر آنحضرت را در گردن خود باخدا چنانچه مشرف کردی مرا باین بزرگی و برتری داد

بِهَذِهِ الْفَضِيلَةِ وَخَصَصْتَنِي بِهَذِهِ النِّعْمَةِ فَصَلِّ عَلَى مَوْلَايَ وَسَيِّدِي

باین فضیلت و خاص کردی مرا باین نعمت پس درود و بفرست بر آقای و سرور من

صَاحِبِ الزَّمَانِ وَاجْعَلْنِي مِنْ أَنْصَارِهِ وَأَشْيَاعِهِ وَالذَّابِّينَ عَنْهُ وَاجْعَلْنِي

صاحب زمان و بگردان مرا از یاوران او و مطیعان و دفع کنندگان از و بگردان مرا

مِنَ الْمُسْتَشْهَدِينَ بَيْنَ يَدَيْهِ طَائِعًا غَيْرَ مُكْرَهٍ فِي الصَّفِّ الَّذِي نَعَتَّ أَهْلَهُ

از شهادت یافتگان در برابر او بطوع و رغبت بدون اکراه در صفیکه تعریف کردی اهل آنرا

فِي كِتَابِكَ فَقُلْتَ صَفًّا كَأَنَّهُمْ بُنْيَانٌ مَرْصُوصٌ عَلَى طَاعَتِكَ وَطَاعَةِ رَسُولِكَ

در کتاب خود پس گفتی صفی که گویا ایشان بنائی بهم پیوسته محکم اند بر طاعت تو و طاعت پیغمبر تو

وَآلِهِ عَلَيْهِمُ السَّلَامُ اللّٰهُمَّ هَذِهِ بَيْعَةٌ لَهُ فِي عُنُقِي إِلَى الْيَوْمِ الْقِيَامَةِ

و آل او بر ایشان سلام باد خدایا این بیعتی مر صاحب الزمان را در گردن من تا روز قیامت

وزنان را بر زین سوار

سوار شوند و در حال

از جمله علامتهایی که در آخر الزمان

ظاهر شود آنست که زنان بر زین

صادق علیه السلام منقولست که زین

مرکب مخصوص است برای زنان

وبسند معتبر از حضرت امام محمد باقر

زن را سوار شدن بر زین مکروه

برای ضرورت یا در سفر دور

صحیح منقولست که علی بن جعفر

از حضرت امام موسی علیه السلام پرسید

که آیا سواری توان نمود برای کسی

زین با محمل آن از نقره باشد و زر

نمی توان کرد یا نه

وبسند معتبر از حضرت صادق منقولست که هر که چهل صباح این عهد را بخواند از یاوران قیم باشد و اگر پیش از ظهور آنحضرت بمیرد خدا

او را از قبر بیرون آورد که در رکاب آنحضرت باشد و حق تعالی بهر کلمه هزار حسنه او را کرامت فرماید و هزار گناه از و محو کند و آن عهد اینست

اَللّٰهُمَّ رَبَّ النُّورِ الْعَظِيمِ وَرَبَّ الْكُرْسِيِّ الرَّفِيعِ وَرَبَّ الْبَحْرِ الْمَسْجُورِ وَمُنْزِلَ

بار خدایا پروردگار نور بزرگ و پروردگار کرسی بلند و پروردگار دریای پر کرده و فرستنده

التَّوْرٰيٰةِ وَالْاِنْجِيلِ وَالزَّبُورِ وَرَبَّ الظِّلِّ وَالْحَرُورِ وَمُنْزِلَ الْقُرْاٰنِ الْعَظِيمِ

توریت و انجیل و زبور و پروردگار سایه و آفتاب و فرستنده قرآن بزرگ

وَرَبَّ الْمَلٰٓئِكَةِ الْمُقَرَّبِينَ وَالْاَنْبِيَآءِ وَالْمُرْسَلِينَ اَللّٰهُمَّ اِنِّي اَسْاَلُكَ

و پروردگار فرشتگان مقرب و پروردگار پیغمبران و فرستادگان بار خدایا بدرستیکه من سوال میکنم از تو

بِوَجْهِكَ الْكَرِيمِ وَنُورِ وَجْهِكَ الْمُنِيرِ وَمُلْكِكَ الْقَدِيمِ يَا حَيُّ يَا قَيُّومُ

بوجه تو که بزرگ است و بنور روی تو که روشن است و بادشاهی تو که دیرینه است ای زنده ای پایدار

اَسْاَلُكَ بِاسْمِكَ الَّذِي اَشْرَقَ بِهِ السَّمٰوٰاتُ وَالْاَرْضُونَ وَبِاسْمِكَ الَّذِي

سوال میکنم از تو بنام تو آنچنان نامیکه تابان شده بدان آسمانها و زمین ها و بنام تو آنچنان نامیکه

يَصْلُحُ بِهِ الْاَوَّلُونَ وَالْاٰخِرُونَ يَا حَيُّ قَبْلَ كُلِّ حَيٍّ وَيَا حَيُّ بَعْدَ كُلِّ حَيٍّ يَا حَيُّ

شایسته میشوند بدان پیشینیان و پسینیان ای زنده پیش از هر زنده و ای زنده بعد از هر زنده ای زنده

حِينَ لَا حَيَّ يَا مُحْيِيَ الْمَوْتٰى وَمُمِيتَ الْاَحْيَآءِ يَا حَيُّ لَآ اِلٰهَ اِلَّآ اَنْتَ اَللّٰهُمَّ بَلِّغْ

هنگامیکه هیچ زنده نماند ای زنده کننده مردگان و میراننده زندگان ای زنده که نیست معبودی بجز تو بار خدایا برسان

مَوْلَانَا الْاِمَامَ الْهَادِيَ الْمَهْدِيَّ الْقَآئِمَ بِاَمْرِكَ صَلَوَاتُ اللّٰهِ عَلَيْهِ وَعَلٰى

آقای ما امام راه یافته شده پایدار بحکم تو درودهای خدا بر او باد و بر

اٰبَآئِهِ الطَّاهِرِينَ عَنْ جَمِيعِ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ فِي مَشَارِقِ الْاَرْضِ

پدران او که پاکانند از جانب همه مردان مومن و زنان مومنه در مشرقهای زمین

وَمَغَارِبِهَا سَهْلِهَا وَجَبَلِهَا وَبَرِّهَا وَبَحْرِهَا وَعَنِّي وَعَنْ وَالِدَيَّ مِنَ الصَّلَوٰاتِ

و مغربهای آن همواران آن و کوه آن و بیابان آن و دریای آن و از جانب من و از جانب پدر و مادر من از درودها

وَالتَّحِيَّاتِ زِنَةَ عَرْشِ اللهِ وَمِدَادَ كَلِمَاتِهِ وَمَا أَحْصَاهُ عِلْمُهُ وَأَحَاطَ بِهِ كِتَابُهُ

ودعاها بوزن عرش خدا ومدادی سخنان او وآنچه احاطه کرده است آنرا علم او وفرا گرفته است بآن کتاب او

اَللّٰهُمَّ إِنِّي أُجَدِّدُ لَهُ فِي صَبِيحَةِ يَوْمِي هٰذَا وَمَا عِشْتُ مِنْ أَيَّامِي عَهْدًا وَعَقْدًا

بار خدایا بدرستیکه من تازه میکنم مر آنحضرت را در صبح روز خود کنونی روز زندگانی خود عهدی را واقراری

وَبَيْعَةً لَهُ فِي عُنُقِي لَا أَحُولُ عَنْهَا وَلَا أَزُولُ أَبَدًا اللّٰهُمَّ اجْعَلْنِي مِنْ أَنْصَارِهِ

وبیعتی را که مر او راست در گردن من برنگردم از آن وزائل نمیشوم هرگز بار خدایا بگردان مرا از یاران او

وَأَعْوَانِهِ وَالذَّابِّينَ عَنْهُ وَالْمُسَارِعِينَ إِلَيْهِ فِي قَضَاءِ حَوَائِجِهِ وَالْمُمْتَثِلِينَ

ویاری دهندگان او ودفع کنندگان از دوستانش دگان بسوی او ودر روا کردن حاجتهای او ودر فرمانبرداران

لِأَوَامِرِهِ وَالْمُحَامِينَ عَنْهُ وَالسَّابِقِينَ إِلَى إِرَادَتِهِ وَالْمُسْتَشْهِدِينَ بَيْنَ يَدَيْهِ

امرهای او ودفاع کنندگان او وسبقت کنندگان بسوی اراده او وشهادت یافتگان در رکاب او

اَللّٰهُمَّ إِنْ حَالَ بَيْنِي وَبَيْنَهُ الْمَوْتُ الَّذِي جَعَلْتَهُ عَلَى عِبَادِكَ حَتْمًا فَأَخْرِجْنِي

بار خدایا اگر حائل شود میان من وسیان او مرگی که گردانیدی آنرا بر بنده های خود حتمی پس آر مرا

مِنْ قَبْرِي مُؤْتَزِرًا كَفَنِي شَاهِرًا سَيْفِي مُجَرِّدًا قَنَاتِي مُلَبِّيًا دَعْوَةَ الدَّاعِي

از قبر من در حالتی که پوشیده باشم کفن خود را وبر آورده باشم شمشیر خود را برهنه کرده باشم نیزه خود را لبیک گویندهٔ باشم دعوت خواننده را

فِي الْحَاضِرِ وَالْبَادِي اللّٰهُمَّ أَرِنِي الطَّلْعَةَ الرَّشِيدَةَ وَالْغُرَّةَ الْحَمِيدَةَ وَاكْحُلْ

در سالن شهر وبادیه بار خدایا بنما مرا صورت نیکو وطلعتی نورانی ستوده ودیده بینش

نَاظِرِي بِنَظْرَةٍ مِنِّي إِلَيْهِ وَعَجِّلْ فَرَجَهُ وَسَهِّلْ مَخْرَجَهُ وَأَوْسِعْ مَنْهَجَهُ

چشم مرا بنظری از من بسوی او وزود کن گشایش کار او را وسهل کن برآمدن او را وفراخ کن راه او را

وَاسْلُكْ بِي مَحَجَّتَهُ وَأَنْفِذْ أَمْرَهُ وَاشْدُدْ أَزْرَهُ وَاعْمُرِ اللّٰهُمَّ بِهِ بِلَادَكَ

وبر مرا بطریق وجاده او ودر جاری کن امر او را وقوی کن پشت او را وآباد کردان بار خدایا بسبب او شهرهای خود را

وَأَحْيِ بِهِ عِبَادَكَ فَإِنَّكَ قُلْتَ وَقَوْلُكَ الْحَقُّ ظَهَرَ الْفَسَادُ فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ

وزنده گردان بار بندگان خود را بدرستیکه تو گفتی وگفته تو درست است که ظاهر شد فساد در بیابان ودریا

بما كسبت ايدي الناس فاظهر اللهم لنا وليك وابن بنت نبيك

باآنچه کسب کرده است دستهای مردم پس ظاهر گردان ای خدا برای ما ولی خود را و پسر دختر پیغمبر خود

المسمّى باسم رسولك حتى لا يظفر بشيء من الباطل الا مزقه ويحق الحق

که نامیده شده است بنام رسول تو تا ظفر نیابد بچیزی از باطل مگر پاره کند آنرا و راست گرداند حق را

ويحققه واجعله اللهم مفرغا لمظلوم عبادك وناصرا لمن لا يجد

و تحقیق آن نماید و بگردان او را ای خدا پناه برای ستم دیدگان بندگان خود و یاری دهنده برای کسیکه

له ناصرا غيرك ومجددا لما عطل من احكام كتابك ومتسببا لما ورد

برای او یاوری غیر تو و تازه کننده هر چیزی را که معطل مانده از احکام کتاب تو و محکم کننده هر چیزی که وارد شده است

من اعلام دينك وسنن نبيك صلى الله عليه وآله واجعله اللهم ممن حصنته

از نشانهای دین تو و طریقه های پیغمبر تو درود فرستد خدا بر او و آل او و بگردان او را ای خدا از جمله کسانی که

من بأس المعتدين وسر نبيك محمدا صلى الله عليه وآله برويته وممن تبعه

از تر س تجاوز کنندگان شاد گردان پیغمبر خود را محمد درود فرستد خدا بر او و بر آل او بدیدن او و کسیکه پیروی کرد

على دعوته وارحم استكانتنا بعده اللهم اكشف هذه الغمة عن هذه الامة بحضوره

بر دعوت او و رحم کن بر فروتنی ما بعد او ای خدا بگشا این غم را از امت بحاضر شدن او

وعجل لنا ظهوره انهم يرونه بعيدا ونراه قريبا برحمتك يا ارحم الراحمين

و تعجیل کن برای ما آشکار شدن او بدرستیکه منافقان می بینند او را دور و می بینیم ما نزدیک بجهت خواهش ما ای مهربان ترین

پس سه مرتبه بگو

العجل يا مولاي يا صاحب الزمان

زود و شتاب ای آقای من ای صاحب زمان

و اما دعائی که مشتمل است بر عقائد حقه و اوصاف بر غیبت حضرت قائم صلوات الله علیه

پس سند معتبر از حضرت امام جعفر صادق علیه السلام منقول است که این دعا را در چهار عید

بخواند یعنی در روز جمعه و در عید فطر و در عید قربان و در روز عید غدیر

اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِی لَا اِلٰهَ اِلَّا هُوَ وَلَهُ الْحَمْدُ رَبُّ الْعَالَمِینَ وَصَلَّی اللّٰهُ عَلٰی مُحَمَّدٍ

حمد مرخدا را که نیست معبود بحق مگر او و مرا و رست حمد که پروردگار عالمیانست و درود فرستد خدا بر محمد

نَبِیِّهِ وَاٰلِهِ وَسَلَّمَ تَسْلِیمًا اَللّٰهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ عَلٰی مَا جَرٰی بِهِ قَضَاؤُكَ فِی اَوْلِیَاءِ

پیغمبر خود و آل او و سلام فرستد سلام فرستادنی بار خدایا مرترا حمد بر چیزی که جاری شده بآن حکم تو در دوستان تو

الَّذِینَ اسْتَخْلَصْتَهُمْ لِنَفْسِكَ وَدِینِكَ اِذْ اخْتَرْتَ لَهُمْ جَزِیلَ مَا عِنْدَكَ مِنَ

آنانکه خالص کردانیدهاز برای نفس خود و دین خود چون اختیار کردی برای ایشان بسیار آنچه نزد تست

النَّعِیمِ الْمُقِیمِ الَّذِی لَا زَوَالَ لَهُ وَلَا اضْمِحْلَالَ لَهُ بَعْدَ اَنْ شَرَطْتَ عَلَیْهِمُ

نعیم پایدار که نیست زوالی مراورا و نه کاستنی مراورا بعد از آنکه شرط کردی بر ایشان

الزُّهْدَ فِی دَرَجَاتِ هٰذِهِ الدُّنْیَا الدَّنِیَّةِ وَزُخْرُفِهَا وَزِبْرِجِهَا فَشَرَطُوا لَكَ

ترک رغبت در درجات این دنیای پست مرتبه و زینت آن و آرایش آن پس شرط کردند

ذٰلِكَ عَلِمْتَ مِنْهُمُ الْوَفَاءَ بِهِ فَقَبِلْتَهُمْ وَقَرَّبْتَهُمْ وَقَدَّمْتَ لَهُمُ

این زهد را و دانستی از ایشان وفا بآن شرط پس قبول کردی ایشانرا و مقرب گردانیدی پیش خود برای ایشان

الْعَلِیَّ وَالثَّنَاءَ الْجَلِیَّ وَاَهْبَطْتَ عَلَیْهِمْ مَلٰٓئِكَتَكَ وَاَكْرَمْتَهُمْ بِوَحْیِكَ

بلند و ثنای آشکار و فرو فرستادی بر ایشان فرشتگان خود و گرامی کردی ایشانرا بوحی تو

وَرَفَدْتَهُمْ بِعِلْمِكَ وَجَعَلْتَهُمُ الدُّرَّاعَ اِلَیْكَ وَالْوَسِیلَةَ اِلٰی رِضْوَانِكَ

و عطا کردی ایشانرا علم خود و گردانیدی ایشانرا وسیله بسوی خشنودی خود

اَسْكَنْتَهُ جَنَّتَكَ اِلٰی اَنْ اَخْرَجَتْهُ مِنْهَا وَبَعْضَ حَمَلَتِهِ فِی فُلْكِكَ وَاَهْبَطْتَهُ

ساکن گردانیدی او را در بهشت خود تا آنکه برآورد او را از بهشت و بار کردی او را و بعضی از حاملان او را در کشتی خود

وَمَنْ اٰمَنَ مَعَهُ مِنْ اَهْلِهِ بِرَحْمَتِكَ وَبَعْضَ اتَّخَذْتَهُ لِنَفْسِكَ خَلِیلًا وَ

و کسانیکه ایمان آوردند با او از هلاکت بمهربانی خود و بعضی اختیار کردی او را از برای نفس خود دوست

وَسَاَلَكَ لِسَانَ صِدْقٍ فِی الْاٰخِرِینَ فَاَجَبْتَهُ وَجَعَلْتَ ذٰلِكَ عَلِیًّا وَبَعْضَ كَلِمَتِهِ

و طلب کرد خلیل از تو زبان راستی در پسینان پس قبول کردی آنرا او گردانیدی آنرا بلند و بعضی سخن او را

مِنْ شَجَرَةٍ تَكْلِيمًا وَجَعَلْتَ لَهُ مِنْ أَخِيهِ رِدْءًا وَوَزِيرًا وَنَصَرْتَ وَلَدَهُ مِنْ غَيْرِ

از درخت سخن کردنی و کردانیدی برای او از برادر او یار و وزیر و یعنی زایندی اورا از غیر

أَبٍ وَآتَيْتَهُ الْبَيِّنَاتِ وَأَيَّدْتَهُ بِرُوحِ الْقُدُسِ وَكُلَّمَا شَرَعْتَ لَهُ شَرِيعَةً

پدر و دادی اورا معجزها و قوت بخشیدی اورا بروح قدس یعنی جبرئیل و هر کدام را که قرار دادی برای او شریعتی

وَنَهَجْتَ لَهُ مِنْهَاجًا وَخَيَّرْتَ لَهُ أَوْصِيَاءَ مُسْتَحْفَظًا بَعْدَ مُسْتَحْفَظٍ مِنْ مُدَّةٍ

و مقرر کردی برای او راهی و اختیار کردی برای او وصیانی نگاهبانی بعد نگاهبانی از مدتی

إِلَى مُدَّةٍ إِقَامَةً لِدِينِكَ وَحُجَّةً عَلَى عِبَادِكَ وَلِئَلَّا يَزُولَ الْحَقُّ عَنْ مَقَرِّهِ

تا مدتی از جهت قائم داشتن مردمان را و حجت بر بندهای تو و تا اینکه زایل نگردد حق از قرار گاه خود

وَيَغْلِبَ الْبَاطِلُ عَلَى أَهْلِهِ وَلَا يَقُولَ أَحَدٌ لَوْلَا أَرْسَلْتَ إِلَيْنَا رَسُولًا مُنْذِرًا

و غلبه نماید باطل بر اهل خود تا نگوید کسی که چرا نفرستادی بسوی ما پیغمبر را که بیم دهنده باشد

وَأَقَمْتَ لَنَا عَلَمًا هَادِيًا فَنَتَّبِعَ آيَاتِكَ مِنْ قَبْلِ أَنْ نَذِلَّ وَنَخْزَى إِلَى أَنْ أَقَمْتَ

و چرا برپا نکردی برای ما علمی راهنما تا پیروی میکردیم آیات ترا پیش از آنکه خوار گردیم و رسوا شویم تا آنکه برپا نمودی

بِالْأَمْرِ إِلَى حَبِيبِكَ وَنَجِيبِكَ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ فَكَانَ كَمَا انْتَجَبْتَهُ سَيِّدًا

کار را بسوی دوست خود و برگزیدهٔ خود محمد درود فرستد خدا بر او و آل او پیشوا چنانچه برگزیدی او را سرور

خَلَقْتَهُ وَصَفْوَةً مِنِ اصْطَفَيْتَهُ وَأَفْضَلَ مَنِ اجْتَبَيْتَهُ وَأَكْرَمَ مَنِ اعْتَمَدْتَهُ

آفریدی او را و برگزیدهٔ هر که برگزیدی او را و برتر از هر که اختیار کردی او را و بزرگتر هر که اعتماد کردی بر او

قَدَّمْتَهُ عَلَى أَنْبِيَائِكَ وَبَعَثْتَهُ إِلَى الثَّقَلَيْنِ مِنْ عِبَادِكَ وَأَوْطَأْتَهُ مَشَارِقَكَ

مقدم کردی بر پیغمبران خود و برانگیختی او را بسوی جن و انس از بندههای خود و میسر فرمودی او را مشرقهای

وَمَغَارِبَكَ وَسَخَّرْتَ لَهُ الْبُرَاقَ وَعَرَجْتَ بِرُوحِهِ إِلَى سَمَائِكَ وَأَوْدَعْتَهُ

و مغربهای خود و مسخر کردانیدی برای او براق را و بالا بردی روح او را بسوی آسمان خود و سپردی او را

عِلْمَ مَا كَانَ وَمَا يَكُونُ إِلَى انْقِضَاءِ خَلْقِكَ ثُمَّ نَصَرْتَهُ بِالرُّعْبِ وَحَفَفْتَهُ

علم آنچه شده است و آنچه خواهد شد تا آخر شدن آفرینش تو انگاه یاری کردی او را بهیبت و فرا گرفتی او را

بجبرئیل ومیکائیل والمسومین من ملئکتک وعدتک ان تظهر دینه علی

بجبرئیل ومیکائیل وعلامت واران از فرشتگان خود وعده فرمودی او را که تو دین او را

الدین کله ولو کره المشرکون وذلک بعد ان بوأته مبوأ صدق من اهله

بنهاء همه آن اگرچه ناخوش دارند مشرکان وآن بعد ازان بود که جای دادی او را جایگاه صدق از اهل

وجعلت له ولهم اول بیت وضع للناس للذی ببکة مبارکا وهدی للعالمین

وکرد ابندی برای او ویر ایشان اول خانه که بنا کرده شده برای مردم هر آینه خانه که است در حالیکه

فیه ایات بینات مقام ابراهیم ومن دخله کان امنا وقلت انما یرید

وران خانه علامتهای آشکار است جای ابراهیم وهر که درآید در وست این وگفتی جز این نیست که خواهد

الله لیذهب عنکم الرجس اهل البیت ویطهرکم تطهیرا واوجبت

خدا که برطرف کند از شما پلیدی را ای اهل بیت وپاک گرداند شما را پاک کردنی وکرد ابندی

اجر محمد صلواتک علیه وآله مودتهم فی کتابک فقلت قل لا اسئلکم

مزد محمد درود ها تو باد بر او وبر آل او ودوستی ایشان در کتاب خود پس گفتی که بگوی طلبم از شما

علیه اجرا الا المودة فی القربی وقلت ما سئلکم علیه من اجر فهو لکم ان

بران مزدی مگر دوستی در خویشاوندان وگفتی نمی طلبم از شما بر او هیچ مزدی مگر انکه

شاء ان یتخذ الی ربه سبیلا فکانت اهم السبیل الیک والمسلک

خواهد که بگیرد بسوی پروردگار خود راهی پس هستند ایشان راه بسوی تو وراه

الی رضوانک فلما انقضت ایامه اقام ولیه علی بن ابی طالب صلواتک

بسوی خشنودی تو پس چون بگذشت ایام او وقائم کرد ولی خود علی ابن ابیطالب را درود ها تو

علیه وعلیهما وایاها هادیا اذ کان هو المنذر ولکل قوم هاد فقال

بر او وبر دو باد وآن او باد در حالیکه هدایت کننده هست از جهت آنکه بود او بیم دهنده وهر گروهی را راه نماینده پس گفت

والملا امامه من کنت مولاه فعلی مولاه اللهم وال من والاه وعاد

در حالیکه جماعت پیش او بودند که هر که هستم من مولا او پس علی مولا اوست بار خدایا دوست دار کسی را که دوست دارد علی را ودشمن دار

مَنْ عَادَاهُ وَانْصُرْ مَنْ نَصَرَهُ وَاخْذُلْ مَنْ خَذَلَهُ وَقَالَ مَنْ كُنْتُ أَنَا نَبِيَّهُ

هر که دشمن باشد او را دشمن باش و هر که یار کند او را یار کن کسی را که یار کند و او را یار کن کسی که ترک یاری کند و او را

فَعَلِيٌّ أَمِيرُهُ وَقَالَ أَنَا وَعَلِيٌّ مِنْ شَجَرَةٍ وَاحِدَةٍ وَسَائِرُ النَّاسِ مِنْ أَشْجَارٍ

پس علی امیر او و گفت من و علی از یک درخت ایم و دیگر مردم از درختهای

شَتَّى وَأَحَلَّهُ مَحَلَّ هَارُونَ مِنْ مُوسَى فَقَالَ لَهُ أَنْتَ مِنِّي بِمَنْزِلَةِ هَارُونَ مِنْ

مختلف و جای داد او را جای هارون از موسی پس گفت مر او را که تو از من بمنزلهٔ هارون از

مُوسَى إِلَّا أَنَّهُ لَا نَبِيَّ بَعْدِي وَزَوَّجَهُ ابْنَتَهُ سَيِّدَةَ نِسَاءِ الْعَالَمِينَ وَأَحَلَّ

موسی مگر اینکه نیست پیغمبر بعد من و تزویج کرد او را دختر خود که سرور زنان عالمیان است حلال کرد

لَهُ مِنْ مَسْجِدِهِ مَا حَلَّ لَهُ وَسَدَّ الْأَبْوَابَ إِلَّا بَابَهُ ثُمَّ أَوْدَعَهُ عِلْمَهُ وَحِكْمَتَهُ

برای او از مسجد خود آنچه حلال بود مر او را در آن و در را مسجد انگند مگر در او را نگاه داشت او را علم خود و حکمت خود را

فَقَالَ أَنَا مَدِينَةُ الْعِلْمِ وَعَلِيٌّ بَابُهَا فَمَنْ أَرَادَ الْحِكْمَةَ فَلْيَأْتِهَا مِنْ بَابِهَا

پس گفت که من شهر علم و علی دروازهٔ آن شهر است پس کسیکه خواهد حکمت باید که بیاید از در او

ثُمَّ قَالَ لَهُ أَنْتَ أَخِي وَوَصِيِّي وَوَارِثِي لَحْمُكَ مِنْ لَحْمِي وَدَمُكَ مِنْ دَمِي

آنگاه گفت مر او را که تو برادر و وصی و وارث منی گوشت تو از گوشت من است و خون تو از خون من است

وَسِلْمُكَ مِنْ سِلْمِي وَحَرْبُكَ حَرْبِي وَالْإِيمَانُ مُخَالِطٌ لَحْمَكَ وَدَمَكَ كَمَا خَالَطَ

و صلح تو صلح منست و جنگ تو جنگ من و ایمان آمیخته است گوشت ترا و خون ترا چنانچه آمیخته است

لَحْمِي وَدَمِي وَأَنْتَ غَدًا عَلَى الْحَوْضِ خَلِيفَتِي وَأَنْتَ تَقْضِي دَيْنِي وَتُنْجِزُ عِدَاتِي وَ

گوشت مرا و خون مرا و تو فردا بر حوض خلیفهٔ منی و تو ادا میکنی وام مرا و وفا میکنی وعدهای مرا و

شِيعَتُكَ عَلَى مَنَابِرَ مِنْ نُورٍ مُبْيَضَّةٍ وُجُوهُهُمْ حَوْلِي فِي الْجَنَّةِ وَهُمْ جِيرَانِي وَلَوْلَا

شیعیان تو بر منبرها از نور اند سفید کرده شده رویهای ایشان اطراف من در بهشت ایشان همسایگان من اند

أَنْتَ يَا عَلِيُّ لَمْ يُعْرَفِ الْمُؤْمِنُونَ بَعْدِي وَكَانَ بَعْدَهُمْ مِنَ الضَّلَالَةِ

تو ای علی شناخته نمی شدند مومنان بعد از من بود علی بعد پیغمبر راه نمای از گمراهی

ونورا من العمى وحبل الله المتين وصراطه المستقيم الذي لا يسبق بقرابة في رحم
ونوري از نابينائي ورسيمان خدا كه محكم ست وراه او كه راست ست سبقت كرفته نمي شود بزديكي رحم
ولا بسابقة في دين ولا يلحق في منقبة من مناقبه يحذو حذو الرسول
ونه بپيشي در دين ولحق كرده نمي شود در منقبتي از منقبتهاي او پيروي ميكند عقب پيغمبر
صلى الله عليهما وآلهما ويقاتل على التأويل ولا تأخذه في الله لومة لائم
درود فرستد خدا بر ايشان وآل ايشان ومقاتله مي نمايد بر تاويل ونه ميكيرد او را در راه خدا سرزنش سرزنش كننده
قد وترفيه صناديد العرب وقتل أبطالهم وناوش رؤسائهم فأردع
بتحقيق كه ريخت در راه خدا خون بزركان عرب وكشت دليران ايشان را وبخاك ذلت انداخت سران ايشان را
قلوبهم أحقادا بدرية وخيبرية وحنينية وغيرهن فأضبت على علاته
در دلهاي ايشان كينه هاي بدر وخيبر وحنين وغير آنها پس مرد دل كرفته بر بسيار
وأكبت على مباوءته حتى قتل الناكثين والقاسطين والمارقين ولما قضى
وانتقال نمود بر جنك كردن با او تا آنكه كشت عهد شكنان را كه اهل جمل اند وستمكاران را كه اهل شام اند وخارجيان
نحبه وقتله أشقى الآخرين يتبع أشقى الأولين لم يمتثل أمر الرسول صلى الله
مدت عمر خود را او كشت او را بدبخت ترين پسينيان تابع بدبخت ترين پيشينيان اعني كرده نشد فرمان پيغمبر رحمت خدا
عليه وآله في الهادين بعد الهادين والأمة مصرة على مقته مجتمعة على
بر او وبر آل او ودر راه نمايان بعد از راه نمايان امت بجد بودند بر دشمني او فراهم آمده بودند
قطيعة رحمه واقصاء ولده إلا القليل ممن وفى برعاية الحق فيهم
قطع رحم او ودور كردن فرزندان او مكر كم كسي از ايشان كه وفا كرد بمراعات حق او در حق ايشان
فقتل من قتل وسبي من سبي وأقصي من أقصي وجرى القضاء لهم
پس كشته شد هر كه كشته شد واسير شد هر كه اسير شد ودور كرده شد هر كه دور كرده شد وجاري شد قضا بر ايشان
بما يرجى له حسن المثوبة إذا كانت الأرض لله يورثها من يشاء من
بچيزي كه اميد داشته ميشود مر او را نيكي ثواب وقتيكه باشد زمين مر خدا را وارث ميكرداند از آنرا هر كه خواهد از

عِبَادِهِ وَالْعَاقِبَةَ لِلْمُتَّقِينَ وَسُبْحَانَ رَبِّنَا إِنْ كَانَ وَعْدُ رَبِّنَا لَمَفْعُولًا وَ

بندهای خود و خوشی آخرت مر پرهیزکاران را راست و منزه و تسبیح مر پروردگار ما را بدستیکه وعده پروردگار ما هر آینه کرده شده و

لَنْ يُخْلِفَ اللَّهُ وَعْدَهُ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ وَعَلَى الْأَطَائِبِ مِنْ أَهْلِ بَيْتِهِ مُحَمَّدٍ وَعَلِيٍّ

خلاف نمیکند خدا وعده خود را او است صاحب حکمت پس بر سیار پاکان از اهل بیت محمد و علی

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِمَا فَلْيَبْكِ الْبَاكُونَ وَإِيَّاهُمْ فَلْيَنْدُبِ النَّادِبُونَ وَلِمِثْلِهِمْ فَلْتَذْرِفِ

رحمت کند خدا بر هر دو پس باید که بگریند گریه کنندگان و مر ایشان را پس باید که گریه زاری کنند زاری کنندگان و برای مانند

الدُّمُوعُ وَلْيَصْرُخِ الصَّارِخُونَ وَيَضِجَّ الضَّاجُّونَ وَيَعِجَّ الْعَاجُّونَ أَيْنَ الْحَسَنُ أَيْنَ الْحُسَيْنُ

اشکها و باید که نوحه گران فریاد کنند و بلند گردند ناله کنندگان و آه آرندگان آه آرندگان کجاست حسن کجاست حسین

وَأَيْنَ أَبْنَاءُ الْحُسَيْنِ صَالِحٌ بَعْدَ صَالِحٍ وَصَادِقٌ بَعْدَ صَادِقٍ وَأَيْنَ السَّبِيلُ

و کجاست پسران حسین ع نیکوکار پس نیکوکار و راست که بعد از راستگو و کجاست راه

بَعْدَ السَّبِيلِ وَأَيْنَ الْحِيرَةُ بَعْدَ الْحِيرَةِ وَأَيْنَ الشُّمُوسُ الطَّالِعَةُ أَيْنَ الْأَقْمَارُ الْمُنِيرَةُ

بعد از راه و کجاست برگزیده بعد از برگزیده و کجایند آفتابهای درخشان کجایند ماه های تابان

أَيْنَ الْأَنْجُمُ الزَّاهِرَةُ أَيْنَ أَعْلَامُ الدِّينِ وَقَوَاعِدُ الْعِلْمِ أَيْنَ بَقِيَّةُ اللَّهِ الَّتِي لَا تَخْلُو مِنَ

کجایند ستاره های فروزان کجایند نشانهای دین و ستونهای علم کجایند باقی گذاشتگان خدا که نباشد خالی از

الْعِتْرَةِ الطَّاهِرَةِ أَيْنَ الْمُعَدُّ لِقَطْعِ دَابِرِ الظَّلَمَةِ أَيْنَ الْمُنْتَظَرُ لِإِقَامَةِ الْأَعْوَجِ

عترت پاک کجاست آماده شده برای بریدن بنیاد ستمکاران کجاست انتظار کشیده شده برای راست کردن کجی

وَالْمَرْجُوُّ لِإِزَالَةِ الْجَوْرِ وَالْعُدْوَانِ أَيْنَ الْمُدَّخَرُ لِتَجْدِيدِ الْفَرَائِضِ

و بلندی کجاست امید داشته شده برای بر طرف کردن ستم و زیادتی کجاست ذخیره کرده شده برای تازه کردن واجبها

وَالسُّنَنِ أَيْنَ الْمُتَخَيَّرُ لِإِعَادَةِ الْمِلَّةِ وَالشَّرِيعَةِ أَيْنَ الْمُؤَمَّلُ لِإِحْيَاءِ

و سنتها کجاست اختیار کرده شده برای برگردانیدن ملت و شریعت کجاست آرزو کرده شده برای زنده کردن

الْكِتَابِ وَحُدُودِهِ أَيْنَ مُحْيِي مَعَالِمِ الدِّينِ وَأَهْلِهِ أَيْنَ قَاصِمُ شَوْكَةِ الْمُعْتَدِينَ

کتاب و حدود آن کجاست زنده کننده علامتهای دین و اهل آن کجاست شکننده شوکت تجاوز کنندگان

اَيْنَ هَادِمُ اَبْنِيَةِ الشِّرْكِ وَالنِّفَاقِ اَيْنَ مُبِيْدُ اَهْلِ الْفُسُوْقِ وَالْعِصْيَانِ
کجاست ویران کنندهٔ بنیادهای شرک و نفاق کجاست هلاک کنندهٔ اهل فسق و معصیت
وَالطُّغْيَانِ اَيْنَ حَاصِدُ فُرُوْعِ الْغَيِّ وَالشِّقَاقِ اَيْنَ طَامِسُ آثَارِ الْبَغْيِ
و سرکشی کجاست برندهٔ شاخهای گمراهی و مخالفت کجاست محوکنندهٔ اثرهای میل
وَالْاَهْوَاءِ اَيْنَ قَاطِعُ حَبَائِلِ الْكَذِبِ وَالْاِفْتِرَاءِ اَيْنَ مُبِيْدُ الْعُتَاةِ وَ
و خواهشها کجاست قطع کنندهٔ ریسمانهای دروغ و افترا کجاست هلاک کنندهٔ سرکشان
الْمَرَدَةِ اَيْنَ مُسْتَاصِلُ اَهْلِ الْعِنَادِ وَالتَّضْلِيْلِ وَالْاِلْحَادِ اَيْنَ مُعِزُّ
سرنابان کجاست برارندهٔ اهل دشمنی و گمراه کردن و از دین درگذشتن کجاست عزیزکنندهٔ
الْاَوْلِيَاءِ وَمُذِلُّ الْاَعْدَاءِ اَيْنَ جَامِعُ الْكَلِمِ عَلَى التَّقْوٰى اَيْنَ بَابُ اللّٰهِ
دوستان خوارکنندهٔ دشمنان کجاست جمع کنندهٔ پرهیزکاران کجاست دروازهٔ خدا
الَّذِىْ مِنْهُ يُؤْتٰى اَيْنَ وَجْهُ اللّٰهِ الَّذِىْ اِلَيْهِ يَتَوَجَّهُ الْاَوْلِيَاءُ اَيْنَ السَّبَبُ
که ازان درآمده میشود کجاست روی خدا که بسوی او متوجه میشوند اولیا کجاست سبب
الْمُتَّصِلُ بَيْنَ اَهْلِ الْاَرْضِ وَالسَّمَآءِ اَيْنَ صَاحِبُ يَوْمِ الْفَتْحِ وَنَاشِرُ رَايَاتِ الْهُدٰى
پیوسته میان اهل زمین و آسمانها کجاست صاحب یوم فتح و برافرازندهٔ علم هدایت
اَيْنَ مُؤَلِّفُ شَمْلِ الصَّلَاحِ وَالرِّضَا اَيْنَ الطَّالِبُ بِذُحُوْلِ الْاَنْبِيَاءِ وَاَبْنَاءِ
کجاست جمع نمایندهٔ پراکندگی شایستگی و خوشنودی کجاست طلب کنندهٔ خونهای پیغمبران و پسران
الْاَنْبِيَاءِ اَيْنَ الطَّالِبُ بِدَمِ الْمَقْتُوْلِ بِكَرْبَلَا اَيْنَ الْمَنْصُوْرُ عَلٰى مَنِ اعْتَدٰى
پیغمبران کجاست طلب کنندهٔ خون کشتگان کربلا کجاست کسیکه یاری کرده شده بر کسیکه ستم کرده
عَلَيْهِ وَافْتَرٰى اَيْنَ الْمُضْطَرُّ الَّذِىْ يُجَابُ اِذَا دَعَا اَيْنَ صَدْعُ الْخَلَائِقِ
بر او و افترا کرد کجاست مضطر یکه اجابت کرده میشود هرگاه بخواند کجاست سرکوه خلائق
ذُوالْبِرِّ وَالتُّقٰى وَاَيْنَ ابْنُ النَّبِىِّ الْمُصْطَفٰى وَابْنُ عَلِىٍّ الْمُرْتَضٰى وَابْنُ
صاحب نیکی و پرهیزکاری و کجاست پسر پیغمبر برگزیده و پسر علی پسندیده و پسر

خَدِيجَةَ الْغَرَّاءِ وَابْنَ فَاطِمَةَ الزَّهْرَاءِ الْكُبْرَى بِأَبِي أَنْتَ وَأُمِّي وَنَفْسِي لَكَ

خدیجه صاحب شرف و پسر فاطمه زهرا بزرگ مرتبه فدای تو شود پدر من و مادر من جان من برای

الْوِقَاءُ وَالْحِمَى يَا ابْنَ السَّادَةِ الْمُقَرَّبِينَ يَا ابْنَ النُّجَبَاءِ الْأَكْرَمِينَ يَا ابْنَ الْهُدَاةِ

حفظ و حمای ای پسر سروران مقربین ای پسر بزرگواران بزرگواران ای پسر راهنمایان

الْمُهْتَدِينَ يَا ابْنَ الْخِيَرَةِ الْمَهْدِيِّينَ يَا ابْنَ الْعَطَارِفَةِ الْأَنْجَبِينَ يَا ابْنَ

راه یافتگان ای پسر برگزیدگان نیکو اخلاق ای پسر سروران بسیار برگزیده ای پسر

الْحَضَارِمَةِ الْمُنْتَجَبِينَ يَا ابْنَ الْقَمَاقِمَةِ الْأَكْرَمِينَ يَا ابْنَ الْأَطَايِبِ الْمُعَظَّمِينَ

های نسبان برگزیدگان ای پسر مهتران بسیار کرامی شان ای پسر بسیار پاکان بزرگوار شده گان

الْمُطَهَّرِينَ يَا ابْنَ الْبُدُورِ الْمُنِيرَةِ يَا ابْنَ السُّرُوجِ الْمُضِيئَةِ يَا ابْنَ الشُّهُبِ

پاک کرده شدگان ای پسر ماههای روشن ای پسر چراغهای روشن ای پسر شهابهای

الثَّاقِبَةِ يَا ابْنَ الْأَنْجُمِ الزَّاهِرَةِ يَا ابْنَ السُّبُلِ الْوَاضِحَةِ يَا ابْنَ الْأَعْلَامِ

خشنده ای پسر ستارگان روشن ای پسر راههای روشن ای پسر علمهای

اللَّائِحَةِ يَا ابْنَ الْعُلُومِ الْكَامِلَةِ يَا ابْنَ السُّنَنِ الْمَشْهُورَةِ يَا ابْنَ الْمَعَالِمِ

نمایان ای پسر علمهای کامل ای پسر سنتهای مشهوره ای پسر نشانهای

الْمَأْثُورَةِ يَا ابْنَ الْمُعْجِزَاتِ الْمَوْجُودَةِ يَا ابْنَ الدَّلَائِلِ الْمَشْهُودَةِ يَا ابْنَ الصِّرَاطِ

راه نشانه دار ای پسر معجزه متحقق ای پسر دلیلهای دیده شده ای پسر کسیکه او راه

الْمُسْتَقِيمِ يَا ابْنَ النَّبَإِ الْعَظِيمِ يَا ابْنَ مَنْ هُوَ فِي أُمِّ الْكِتَابِ لَدَى اللَّهِ عَلِيٌّ

راست است بجانب حقیت ای پسر خبر بزرگ ای پسر کسیکه او در لوح محفوظ نزد خدا بلند مرتبه

حَكِيمٌ يَا ابْنَ الْآيَاتِ وَالْبَيِّنَاتِ يَا ابْنَ الدَّلَائِلِ الظَّاهِرَاتِ يَا ابْنَ الْبَرَاهِينِ

حکیم است ای پسر نشانها و روشنیها ای پسر دلیلهای آشکارا ای پسر برهانهای

الْوَاضِحَاتِ الْبَاهِرَاتِ يَا ابْنَ الْحُجَجِ الْبَالِغَاتِ يَا ابْنَ النِّعَمِ السَّابِغَاتِ يَا ابْنَ

روشن غالب ای پسر حجتهای رسا ای پسر نعمتهای کامل ای پسر

والمحكمات يا ابن يس والذاريات يا ابن الطور والعاديات يا ابن من

دنى فتدلى فكان قاب قوسين او ادنى دنوا واقترابا من العلى الاعلى

ترو یک شد پس نزدیک تر آمد پس بود بقدر دو کوشه کمان یا نزدیک تر از آن و قرب نزدیکی ارحدی برتر

ليت شعري اين استقرت بك النوى بل اى ارض تقلك والثرى

کاش میدانستم که کجا قرار گرفت ترا نقل مکان بلکه کدام زمین بر میدارد و ترا یا کدام خاک

ابرضوى ام غيرها ام ذى طوى عز على ان ارى الخلق ولا ترى

آیا بکوه رضوی یا جوای آن یا ذی طوی سخت ست بر من اینکه می بینم خلق را و دیده نمی شوی

ولا اسمع لك حسيسا ولا نجوى عز على ان لا يحيط بى دونك

ولی شنوم مرترا آوازی زمی و نه راز سخت ست بر من اینکه فرا نگیرد مرا از نزد تو

البلوى ولا يناله منى صحيح ولا تشكوى بنفسى انت من مغيب لا يخيل منا

رنجی و نه رسد بتو از من فریادی و نه شکایتی بجان من تو غالب کرده شده نیستی که خیال کرده شود از ما

انت من نازح ينزح عنا بنفسى انت من مميت ممنية شائق منى

تو نیستی غایبی که دور شده از ما بنفس من تو آرزوی مشتاقیکه آرزو کرده از مرد و من و زنی مشتاقی

ذكرا فحنا بنفسى انت من عقيد عز لا يسامى بنفسى انت من اثيل مجد لا يجارى

که یاد کرده شد هر دو پس نزدیک شده بنفس من تو ای عقد عزی که برابر کرده نمی شود بنفس من تو ای اصل مجدی که برابری کرده نمی شود

بنفسى انت من تلاد نعم لا تضاهى بنفسى انت من نصيف شرف لا يساوى الى المنتهى

بنفس من تو ای دیرینه نعمتها که مشابهت کرده نمی شود بنفس من تو ای همتای بزرگی که برابر کرده نمیشوی تا انتهای

فيك يا مولاى والى منى اى خطاب اصف فيك اى نحو اجرى عز على ان

در باب تو ای آقای من و تا کجا و کدام خطاب وصف کنم در حق تو و کدام راه سخت ست بر من اینکه

اجابك دونك وانا اغنى عز على ان ابكيك ويحك الورى عز على

جواب داده شوم بدون تو و سخن رانم گفته شوم سخت ست بر من اینکه گریه کنم ترا و فرو گذارند ترا مردم سخت

عَلَيَّ أَنْ يَجْرِيَ عَلَيْكَ دُونَهُمْ مَا جَرَى هَلْ مِنْ مُعِينٍ فَأُطِيلَ مَعَهُ الْعَوِيلَ

بر من اینکه جاری بشود بر تو نه بر ایشان اینچه جاری شده آیا یاوریست پس دراز کنم با او فغان را

وَالْبُكَاءَ هَلْ مِنْ جَزُوعٍ فَأُسَاعِدَ جَزَعَهُ إِذَا خَلَا هَلْ بَاكِيَةٌ عَيْنٌ فَتُسْعِدَهَا

و گریه را آیا هیچ جزع کننده هست پس یاری کنم جزع او را و آیا گریه تنها باشد آیا خاشاک اینجا شده چشمی پس یاری کند آنرا

عَلَيْهِ عَلَى الْقَدْرِ هَلْ إِلَيْكَ يَا ابْنَ أَحْمَدَ سَبِيلٌ فَتُلْقَى وَهَلْ يَتَّصِلُ يَوْمُنَا

چشم من بر خاشاک آیا بسوی تو ای پسر احمد راهی هست پس ملاقات کرده شوم آیا متصل میشود روز ما

مِنْكَ بِغَدِهِ فَنَحْظَى مَتَى نَرِدْ مَنَاهِلَكَ الرَّوِيَّةَ وَنَرْوَى مَتَى نَسْتَقِعْ مِنْ

از تو بفردای آن پس بهره مند شویم کی خواهیم رسید بجاهای آب خوردن تو که سیراب است پس سیراب شویم کی بهره مند شویم از

عَذْبِ مَائِكَ وَقَدْ طَالَ الصَّدَى مَتَى نُغَادِيكَ وَنُرَاوِحُكَ فَقَرَّ عُيُونُنَا

آب گوارای تو پس تحقیق بطول انجامید تشنگی کی صبح خواهیم کرد بامداد تو و شام خواهیم کرد بامداد پس روشن کنیم چشمهای خود را

مَتَى تَرَانَا وَنَرَاكَ وَقَدْ نَشَرْتَ لِوَاءَ النَّصْرِ تَرَى أَنَّا نَحُفُّ بِكَ وَأَنْتَ

کی خواهی دید ما را و خواهیم دید ترا و در حالیکه گشوده باشی نشان نصرت را دیده شوی آیا می بینی ما را که گرد تو باشیم و تو

تَأُمُّ الْمَلَأَ وَقَدْ مَلَأْتَ الْأَرْضَ عَدْلًا وَأَذَقْتَ أَعْدَاءَكَ هَوَانًا وَعِقَابًا

امامت کنی جماعت را در حالیکه پر کرده باشی زمین را از عدل و چشانیده باشی دشمنان خود را خواری و عقوبت

وَأَبَرْتَ الْعُنَاةَ وَجَحَدَةَ الْحَقِّ وَقَطَعْتَ دَابِرَ الْمُتَكَبِّرِينَ وَاجْتَثَثْتَ أُصُولَ

و هلاک کرده باشی سرکشان و انکار کنندگان حق را و قطع کرده باشی آخر متکبرکنندگان را و برکنده باشی بجهاتی

الظَّالِمِينَ وَنَحْنُ نَقُولُ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ اللَّهُمَّ أَنْتَ كَشَّافُ الْكُرَبِ

ستمکاران را و ما در دل بگوئیم سپاس خدا را که پروردگار عالمیانست بار خدایا تو فرو بسیارنده اندوه

وَالْبَلْوَى وَإِلَيْكَ أَسْتَعْدِي فَعِنْدَكَ الْعَدْوَى وَأَنْتَ رَبُّ الْآخِرَةِ

و بلا و بسوی تو یاری می برم پس نزد تو یاوریست و تو پروردگار آخرتی

وَالْأُولَى فَأَغِثْ يَا غِيَاثَ الْمُسْتَغِيثِينَ عَبْدَكَ الْمُبْتَلَى وَأَرِهِ سَيِّدَهُ

پس فریاد برس ای فریاد رس فریاد کنندگان بنده خود را که مبتلا شده است و او را سرور او

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذي ازال عنا به الاسى والجوى وبرد علينا به الامن

ای سخت توانا وزائل گردان از بنده خود بسبب آن اندوه و سوزش را و سرد کن سوزش آتش را و آسایش

على العرش استوى وبا من اليه الرجعى والمنتهى اللهم ونحن عبيدك

بر عرش غالب شده و ای کسیکه بسوی او است بازگشت و انتها بار خدایا و ما بندگان تو ایم

اتينا ثقوانا الى وليك المذكر بك ونبيك خلقته لنا عصمة وملاذا وا

که نشناختیم بسوی دوست تو که یاد دهنده تست بتو و پیغمبر تو آفریدی تو او را برای ما پناه و درج و پناه گردی

لنا قواما ومعاذا وجعلته للمؤمنين منا اماما فبلغه منا تحية وسلاما وقر

برای ما پایداری و پناهی و گردانیدی او را برای مومنان از ما پیشوا پس برسان او را از ما درود و سلام و بنواز ای ما را

بذلك يا رب اكراما واجعل مستقره لنا مستقرا ومقاما واتمم نعمتك

باین ای پروردگار ما عزت و اکرام و بگردان قرارگاه او را برای ما جای قرار و جایگاهی قائمه و تمام کن نعمت خود را

بتقدمك له اللهم اماما حتى تورده جنانك ومرافقة الشهداء من

بمقدم داشتن خود او را پیش ما تا برسانی ما را بهشتهای خود و برفاقت شهیدان از

خلصائك اللهم صل على حجتك وولي امرك وصل على جده محمد

خالصان خود بار خدایا درود و نصرت بر حجت خود و ولی امر خود و درود و نصرت بر جد او محمد

رسولك السيد الاكبر وصل على علي ابيه السيد القسور وحامل اللواء

پیغمبر خود سرور بزرگتر و درود و نصرت بر علی پدر او سرور شیر صولت و بردارنده علم

في المحشر وساقي اوليائه من نهر الكوثر والاميز على سائر البشر

در محشر و آب دهنده دوستان خود از نهر کوثر و امیر بر همه آدمیان

الذي من امن به فقد نجا ومن كفر به فقد تردى وكفر صلى الله

آنکه هر که ایمان آورد باو پس بتحقیق نجات یافته و هر که کافر شد باو پس بتحقیق متردی بهلاکت گردید درود و نصرت خدا

عليه وعلى اخيه وعلى نجليهما الميامين الغر ما طلعت شمس وما اضاء قمر

بر او و بر برادر او و بر دو فرزند او که صاحبان یمنند و شریف اند تا زمانیکه طلوع کند آفتاب و تا زمانیکه بتابد ماه

وعلى جدته الصديقة الكبرى فاطمة الزهراء بنت محمد المصطفى وعلى

و بر جدهٔ او بسیار صدق و بزرگ فاطمه زهرا دختر محمد مصطفی و بر

من اصطفيت من اباته البررة وعليه افضل واكمل واتم واعم واكثر

هر که برگزیدی از پدران او که نیکان بودند و بر او بهتر و کامل تر و تمام تر و فراگیر تر و بیشتر

واوفر ما صليت على احد من اصفيائك خيرتك من خلقك وصل عليه

و فراوان تر از انچه رحمت فرستادی بر یکی از گزیدگان خود و آفریدگان خود از خلق خود و درود

صلوة لا غاية لعددها ولا نهاية لامدها اللهم واقرن به

درود که نهایت نباشد مر شمار او را و آخر نباشد مر مدت او را و آخر شدن نباشد منتهای او را و یار بدهٔ او را

الحق واخذل به الباطل واذل به اولياءك واذل به اعداءك

حق را و زار کن بسبب او باطل را و بر او یاران خود را و خوار کن بدو دشمنان خود را

وصل اللهم بيننا وبينه وصلة تؤدي الى مرافقة سلفه واجعلنا

و وصل کن بار خدایا میان ما و میان او پیوستگی که برساند ما را بهمراهی آنانکه پیش از او گذشته اند و ما را

ممن يأخذ بحجزتهم فيكنفهم في ظلهم واعنا على تادية حقوقه اليه

از انکه بگیرند بحجزه و امان ایشان جاوادانه تو در سایهٔ ایشان و یاری کن ما را بر ادا کردن حقهای او سوی او

والاجتهاد في طاعته والاجتناب عن معصيته وامنن علينا برضاه

و کوشش کردن در طاعت او و بپرهیزیدن از نافرمانی او و احسان کن با بر ما بخشنودی او

وهب لنا رأفته ورحمته ودعاءه وخيره ما ننال به سعة من رحمتك

و ببخش مر ما را مهربانی او و رحمت او و دعای او و خیر او که دریابیم بدان وسعتی از رحمت تو

وفوز اعطائك واجعل صلواتنا به مقبولة وذنوبنا به مغفورة

و رستگاری عطای تو و بگردان درودهای ما بدو مقبول و گناهان ما بدو آمرزیده شده

ودعاءنا به مستجابا واجعل ارزاقنا به مبسوطة وهمومنا به مكفية

و دعای ما بدو مستجاب و بگردان روزیهای ما بدو گشاده و اندوههای ما بدو برطرف کرده شده

وحوائجنا بها مقضية واقبل الينا بوجهك الكريم واقبل بقلوبنا اليك

وحاجتهای ما را بر آورده شده متوجه شو بسوی ما بروی خود که کریم ست و قبول کن تقرب ما را بسوی خود

وانظر الينا نظرة رحيمة نستدرك بها الكرامة عندك ثم لا تصرفها

و نگاه کن بسوی ما نگاه مهربانی که بکمال رسانیم بان نزد تو کرامی بودن را و تو انگاه مگردان

عنا بجودك واسقنا من حوض جده صلى الله عليه وآله بكاسه

از ما نظر را بجشش خود و آب ده ما را از حوض جده درود فرستد خدا بر او و آل و بجام او

ويده ريا رويا هنيا سائغا لا ظمأ بعده يا ارحم الراحمين

و دست او سیراب سیر کرا را آسان که تشنگی نباشد بعد از ان ای مهربان ترین مهربانان

و اما طریق صلوات فرستادن بر ایشان شیخ طوسی رحمه الله بسند معتبر روایت کرده است که

عبد الله بن محمد گفت که من سوال کردم از حضرت امام حسن عسکری علیه السلام که املا نماید بر

من کیفیت صلوة فرستادن بحضرت رسول صلعم و اوصیای آنحضرت صلوات الله علیهم اجمعین را تا خود

حاضر کرده بودم کاغذ بزرگی را پس من املا فرمود بی آنکه از کتابی املا کند باین نحو

اللهم صل على محمد وآل محمد كما حملوا وحيك وبلغوا رسالتك وصل على

بار خدایا رحمت کن بر محمد و آل محمد چنانچه برداشت وحی ترا و رسانید رسالت ترا و رحمت کن

محمد وآل محمد كما احل حلالك وحرم حرامك وعلم كتابك وصل على

محمد و آل محمد چنانچه حلال کردانید حلال ترا و حرام کردانید حرام ترا و تعلیم کرد کتاب او رحمت کن

محمد وآل محمد كما اقام الصلوة وآتى الزكوة ودعا الى دينك

محمد و آل محمد چنانچه بپا داشت نماز را و ادا کرد زکوة را و خواند بسوی دین تو

وصل على محمد وآل محمد كما صدق بوعدك واشفق من وعيدك

و رحمت کن بر محمد و آل محمد چنانچه تصدیق نمود بوعده ثواب تو و بترسید از وعید عذاب تو

وصل على محمد وآل محمد كما غفرت به الذنوب وسترت به العيوب

و رحمت کن بر محمد و آل محمد چنانچه آمرزیدی بان گناهان را و پوشیدی بان عیبها را

وَفَرَّجْتَ بِهِ الْكُرُوبَ وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ كَمَا دَفَعْتَ بِهِ الشَّقَاءَ

وکشایش دادی باو اندوهها را ورحمت کن بر محمد وآل محمد چنانچه دفع کردی باو بدبختی را

وَكَشَفْتَ بِهِ الْغَمَّاءَ وَأَجَبْتَ بِهِ الدُّعَاءَ وَنَجَّيْتَ بِهِ مِنَ الْبَلَاءِ وَصَلِّ عَلَى

وبرطرف کردی باو غمها را وبستجاب کردی باو دعاها را ونجات دادی باو از بلا ورحمت کن بر

مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ كَمَا رَحِمْتَ بِهِ الْعِبَادَ وَأَحْيَيْتَ بِهِ الْبِلَادَ وَهَمَمْتَ بِهِ الْجَبَّارَةَ

محمد وآل محمد چنانچه رحم کردی باو بندگان را وزنده کردی بسبب او شهرها را وشکستی باو جباران را

وَأَهْلَكْتَ بِهِ الْفَرَاعِنَةَ وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ كَمَا أَضْعَفْتَ بِهِ

وهلاک کردی باو فرعون صفتان را ورحمت بفرست بر محمد وآل محمد چنانچه مضاعف گردانیدی باو

الْأَمْوَالَ وَحَلَّلْتَ بِهِ الْأَهْوَالَ وَكَسَّرْتَ بِهِ الْأَصْنَامَ وَرَحِمْتَ بِهِ

مالها را ودرسانیدی باو از هولناکیها وشکستی باو بتان را ومهربان شدی باو

الْأَنَامَ وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَعَثْتَهُ بِخَيْرِ الْأَدْيَانِ وَأَعْزَزْتَ بِهِ

بر خلق ورحمت کن بر محمد وآل محمد چنانچه برانگیختی او را به بهترین دینها واعزاز فرمودی باو

الْإِيمَانَ وَتَبَّرْتَ بِهِ الْأَوْثَانَ وَعَظَّمْتَ بِهِ الْبَيْتَ الْحَرَامَ وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ

ایمان را وهلاک کردی باو بتان را وبزرگ داشتی باو کعبه را ورحمت کن بر محمد

أَهْلِ بَيْتِهِ الطَّاهِرِينَ الْأَخْيَارِ وَسَلِّمْ تَسْلِيمًا اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ

اهل بیت او که پاکان برگزیدگان اند وسلام بفرست سلام فرمانبرداری بار خدایا ورود بفرست بر امیر مومنان

عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ أَخِي نَبِيِّكَ وَوَلِيِّهِ وَوَصِيِّهِ وَوَزِيرِهِ وَمُسْتَوْدَعِ عِلْمِهِ

علی بن ابی طالب که برادر پیغمبر تست ودوست او وصی او وزیر او ومحل امانت علم او

وَمَوْضِعِ سِرِّهِ وَبَابِ حِكْمَتِهِ وَالنَّاطِقِ بِحُجَّتِهِ وَالدَّاعِي إِلَى شَرِيعَتِهِ وَخَلِيفَتِهِ

وجای راز او ودروازه حکمت او وگویا بحجت او وخواننده بسوی شریعت او وجانشین او

فِي أُمَّتِهِ وَمُفَرِّجِ الْكَرْبِ عَنْ وَجْهِهِ قَاصِمِ الْكَفَرَةِ وَمُرْغِمِ الْفَجَرَةِ الَّذِي جَعَلْتَهُ

مِنْ نَبِيِّكَ بِمَنْزِلَةِ هَارُونَ مِنْ مُوسَى اللَّهُمَّ وَالِ مَنْ وَالَاهُ وَعَادِ مَنْ عَادَاهُ

معنی پیغمبر خود بجای هارون نسبت بموسی بارخدایا دوست دار هر که او را دوست دارد و دشمن باش هر که با او دشمن

وَانْصُرْ مَنْ نَصَرَهُ وَاخْذُلْ مَنْ خَذَلَهُ وَالْعَنْ مَنْ نَصَبَ لَهُ مِنَ الْأَوَّلِينَ

و یاری ده هر که را او یاری دهد و ترک یاری کن هر که را که ترک یاری او کند و لعن کن کسی را که دشمن باشد مر او را از پیشینیان

وَالْآخِرِينَ وَصَلِّ عَلَيْهِ أَفْضَلَ مَا صَلَّيْتَ عَلَى أَحَدٍ مِنْ أَوْصِيَاءِ أَنْبِيَائِكَ

و پسینیان و درود و بفرست بر او بهتر از آنچه درود فرستادی بر یکی از وصیت یافتگان پیغمبران خود

يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى الصِّدِّيقَةِ فَاطِمَةَ الزَّكِيَّةِ حَبِيبَةِ حَبِيبِكَ

ای پروردگار عالمیان بارخدایا درود و بفرست بر بسیار صدق فاطمه پاک دوست دوست تو

وَنَبِيِّكَ وَأُمِّ أَحِبَّائِكَ وَأَصْفِيَائِكَ الَّتِي انْتَجَبْتَهَا وَفَضَّلْتَهَا وَاخْتَرْتَهَا عَلَى

و پیغمبر تو و مادر دوستان و برگزیدگان تو آنکه برگزیدی او را و برتری بخشیدی او را و اختیار کردی او را

نِسَاءِ الْعَالَمِينَ اللَّهُمَّ كُنِ الطَّالِبَ لَهَا مِمَّنْ ظَلَمَهَا وَاسْتَخَفَّ بِحَقِّهَا وَ

زنان عالمیان بارخدایا باش طلب کننده حق او را و کسانیکه ستم بر او کردند و سبک شمردند حق او را و

الثَّائِرَ اللَّهُمَّ بِدَمِ أَوْلَادِهَا اللَّهُمَّ وَكَمَا جَعَلْتَهَا أُمَّ الْأَئِمَّةِ الْهُدَى

خون طلب بارخدایا بخون فرزندان او بارخدایا و چنانچه گردانیدی او را مادر امامان هدایت

وَحَلِيلَةَ صَاحِبِ اللِّوَاءِ وَالْكَرَامَةِ عِنْدَ الْمَلَإِ الْأَعْلَى فَصَلِّ عَلَيْهَا وَعَلَى أَبِيهَا

و زوجه صاحب علم که علی ست و کرامی نزد فرشتگان عالم بالا پس درود بفرست بر او و پدرش

صَلَاةً تُكْرِمُ بِهَا وَجْهَ أَبِيهَا مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَتُقِرُّ بِهَا أَعْيُنَ ذُرِّيَّتِهِمَا

درود و که گرامی داری بآن روی پدر او احمد رحمت کند خدا بر او و آل او و روشن گردانی بآن روی و چشم فرزندان

وَأَبْلِغْهُمْ عَنِّي فِي هَذِهِ السَّاعَةِ أَفْضَلَ التَّحِيَّةِ وَالسَّلَامِ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى الْحَسَنِ

و برسان ایشان را از جانب من در این ساعت بهتر درود و سلام بارخدا رحمت کن بر حسن

وَالْحُسَيْنِ عَبْدَيْكَ وَوَلِيَّيْكَ وَابْنَيْ رَسُولِكَ وَسِبْطَيِ الرَّحْمَةِ وَسَيِّدَيْ

و حسین دو بنده خود و دو دوست خود و دو پسر پیغمبر خود و دو نبیره رحمت و دو آقای

شباب أهل الجنة أفضل ما صليت على أحد من أولاد النبيين

جوانان اهل بهشت بهتر از انچه رحمت کردی بر یکی از فرزندان پیغمبران

والمرسلين اللهم صل على الحسن ابن سيد النبيين ووصي أمير المؤمنين

و فرستادگان بار خدایا رحمت کن بر حسن پسر سرور پیغمبران و وصیت کرده شده امیر مومنان

السلام عليك يا ابن رسول الله السلام عليك يا ابن سيد الوصيين

سلام باد بر تو ای پسر پیغمبر خدا سلام بر تو باد ای پسر سید اوصیا

أشهد أنك يا ابن أمير المؤمنين أمين الله وابن أمينه عشت مظلوما

گواهی میدهم بدرستیکه تو ای پسر امیر مومنان امانت دار خدا و پسر امانت دار او زیستی کرده شده بظلم

ومضيت شهيدا وأشهد أنك لإمام الزكي الهادي المهدي اللهم

و در گذشتی در حال شهادت و گواهی میدهم بدرستیکه تو امام پاکی راهنمای هدایت یافته شده بار خدایا

صل عليه وبلغ روحه وجسده عني في هذه الساعة أفضل التحية

درود گفت بر او و برسان روح او را و تن او را از من در این ساعت بهترین تحیت

والسلام اللهم صل على الحسين بن علي المظلوم الشهيد قتيل الكفرة

و سلام بار خدایا رحمت کن بر حسین ابن علی ستم رسیده شهید مقتول کافران

وطريح الفجرة والسلام عليك يا أبا عبد الله السلام عليك يا ابن رسول الله

و انداخته فاجران و سلام باد بر تو ای ابو عبد الله سلام باد بر تو ای پسر پیغمبر خدا

السلام عليك يا ابن أمير المؤمنين أشهد وفقنا الله أنك مضيت

سلام باد بر تو ای پسر امیر مومنان گواهی میدهم و توفیق داد ما را خدا بدرستیکه تو در گذشتی

قتلت مظلوما ومضيت شهيدا وأشهد أن الله تعالى الطالب لك

کشته شده و در گذشتی شهید و گواهی میدهم بدرستیکه خدای بزرگ طلب کننده خون تست

وبعض ما وعدك من النصر التابيد في هلاك عدوك وإظهار دعوتك

و بعضی از انچه وعده کرده ترا از یاری و قوت بخشی در هلاک دشمن تو و آشکار کردن دعوت تو

وَأَشْهَدُ أَنَّكَ وَفَيْتَ بِعَهْدِ اللهِ وَجَاهَدْتَ فِي سَبِيلِ اللهِ وَعَبَدْتَ اللهَ
و گواهی میدهم بدرستیکه تو وفا کردی بعهد خدا و جهاد کردی در راه خدا و پرستیدی خدا را
مُخْلِصًا حَتَّى أَتَاكَ الْيَقِينُ فَلَعَنَ اللهُ أُمَّةً قَتَلَتْكَ وَلَعَنَ اللهُ أُمَّةً ظَلَمَتْكَ
بخالص تا آمد ترا مرگ لعنت کند خدا گروهی را که کشتند ترا و لعنت کند خدا گروهی را که ترا بناحق کشتند
وَلَعَنَ اللهُ أُمَّةً سَمِعَتْ بِذَلِكَ فَرَضِيَتْ بِهِ أَبْرَأُ إِلَى اللهِ تَعَالَى مِمَّنْ كَذَّبَكَ وَاسْتَخِفُّ بِحَقِّكَ
و لعنت کند خدا گروهی را که شنیدند و خوش شدند بکشتن تو بیزارم بسوی خدای تعالی از کسانیکه بدروغ نسبت دادند ترا و سبک شمردند حق ترا
وَاسْتَحِلُّ دَمَكَ بِأَبِي أَنْتَ وَأُمِّي يَا أَبَا عَبْدِ اللهِ لَعَنَ اللهُ قَاتِلَكَ وَلَعَنَ اللهُ
و حلال دانست خون ترا فدای تو باد پدر من و مادر من ای ابو عبد الله لعنت کند خدا کشنده ترا و لعنت کند خدا
خَاذِلَكَ وَلَعَنَ اللهُ مَنْ سَمِعَ وَاعِيَتَكَ فَلَمْ يُجِبْكَ وَلَمْ يَنْصُرْكَ وَلَعَنَ اللهُ
فرو گذارنده ترا و لعنت کند خدا کسی را که شنید فریاد ترا پس اجابت نکرد ترا و یاری نکرد ترا و لعنت کند خدا
مَنْ سَمِعَ بِذَلِكَ وَأَنَا إِلَى اللهِ مِنْهُمْ بَرِيءٌ وَمِمَّنْ وَالَاهُمْ وَمَالَاهُمْ وَ
کسی را که اسیر کرد زنان ترا و من بسوی خدا از آنها بیزارم و از آنها که دوست داشتند آنها را و بهر ادا کننده
أَعَانَهُمْ عَلَيْهِ أَشْهَدُ أَنَّكَ وَالْأَئِمَّةَ مِنْ وُلْدِكَ كَلِمَةُ التَّقْوَى وَبَابُ
یاری کرد ایشانرا بر تو گواهی میدهم بدرستیکه تو و امامان از فرزندان تو سخن پرهیزکاری اند و دروازه
الْهُدَى وَالْعُرْوَةُ الْوُثْقَى وَالْحُجَّةُ عَلَى أَهْلِ الدُّنْيَا وَأَشْهَدُ أَنِّي بِكُمْ مُؤْمِنٌ
هدایت و دست آویز محکم و حجت بر اهل دنیا و گواهی میدهم بدرستیکه بشما ایمان دارم
وَبِإِيَابِكُمْ مُوقِنٌ بِشَرَائِعِ دِينِي وَخَوَاتِيمِ عَمَلِي وَ
و بازگشت شما یقین دارم و مرتبه پیروی کنندام بدانچه نفس خود و میرزیشهای دین خود و خاتمهای کردار خود
مُنْقَلَبِي فِي دُنْيَايَ وَآخِرَتِي اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى عَلِيِّ بْنِ الْحُسَيْنِ سَيِّدِ الْعَابِدِينَ
بازگشت خود در دنیای خود و آخرت خود بار خدایا رحمت کن بر علی پسر حسین آقای عبادت کنندگان
الَّذِي اسْتَحْمَتْهُ لِنَفْسِكَ وَجَعَلْتَ مِنْهُ أَئِمَّةَ الْهُدَى الَّذِينَ يُهْتَدَى
آن بندیکه خالص کرده اندیدار را برای خود و پیدا کردی از و پیشوایان هدایت آنانکه هدایت میکنند

بالحق وبه بعدلك اخترته لنفسك وطهرته من الرجس واصطفيته

براستی وبراستی داد سید هند اختیار کردی او را برای خود پاک گردانیدی او را از پلیدی وبرگزیدی او را

وجعلته هاديا مهديا اللهم صل عليه افضل ما صليت على احد من

وگردانیدی او را راه نماراه یافته شده بار خدایا پس رحمت کن بر او بهتر از انچه رحمت کردی بر کسی از

ذريته انبيائك حتى تبلغ به ما يقر به عينه في الدنيا والاخرة انك

فرزندان پیغمبران خود تا برسانی او را انچیزی که سرد گرداند بان چشم او را در دنیا و اخرت بدرستیکه تو

عزيز حكيم اللهم صل على محمد بن علي باقر العلم وامام الهدى وقائد

غالب حکیمی بار خدایا رحمت کن بر محمد پسر علی باقر علم و امام رهنما و پیشوای

اهل التقوى والمنتجب من عبادك اللهم كما جعلته علما لعبادك

پرهیزکاران و برگزیده از بندهای تو بار خدایا وچنانچه گردانیدی او را نشان هدایت بندهای خود

ومنارا لبلادك ومستودعا لحكمتك ومترجما لوحيك وامرت

ومنار برای شهرهای خود وجایهای امانت برای حکم خود وترجمه کننده برای وحی خود وامر کردی خلق را

بطاعته وحذرت من معصيته فصل عليه يا رب افضل ما صليت

برای فرمان برداری خود وترسانیدی مردم را از معصیت او رحمت کردی

على احد من ذريته انبيائك واصفيائك ورسلك واصفائك يا رب العالمين

بر یکی از نسل پیغمبران خود وبرگزیدگان خود وفرستادگان خود وپاکان خود ای پروردگار عالمیان

اللهم صل على جعفر بن محمد الصادق خازن العلم واباء الاتقياء

بار خدایا رحمت کن بر جعفر پسر محمد ملقب بصادق خزانه دار علم وحجت گرفته شده بر پرهیزگاران

المبين اللهم وكما جعلته معدن كلماتك ووحيك وخازن علمك

آشکار خدایا چنانچه گردانیدی او را کان سخن خود ووحی خود وخزانه دار علم خود

ولسان توحيدك وولي امرك ومستحفظ دينك فصل عليه افضل ما

وزبان توحید خود وکارپردازنده امر خود ونگاهدارنده دین خود پس رحمت کن بر او بهتر از انچه

صَلَّيْتَ عَلَى اَحَدٍ مِنْ اَصْفِيَائِكَ وَحُجَجِكَ اِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى الْاَمِينِ

برگزیده ای بر یکی از برگزیده گانت و حجتهای خود بدرستیکه تو ستوده بزرگی بار خدایا رحمت کن بر امانت دار

الْمُؤْتَمَنِ مُوسَى بْنِ جَعْفَرٍ الْبَرِّ الْوَفِيِّ الطَّاهِرِ الزَّكِيِّ النُّورِ الْمُبِينِ الْمُجْتَهِدِ

محل امانت موسی پسر جعفر نیکوکار وفادار پاک پاکیزه بیان کننده جهد کننده

الْمُحْتَسِبِ الصَّابِرِ عَلَى الْاَذَى سَبِيلِكَ اَللّٰهُمَّ وَكَمَا بَلَّغَ عَنْ اٰبَائِهِ مَا اسْتُودِعَ

احتساب کننده بر آزار در راه تو بار خدایا و چنانچه رسانید از پدران خود آنچه امانت سپرده شده بود

مِنْ اَمْرِكَ وَنَهْيِكَ وَعَمِلَ عَلَى الْمَحَجَّةِ وَكَابَدَ اَهْلَ الْعِرَّةِ وَالشِّدَّةِ فِيمَا كَانَ

از امر تو ونهی تو و برمحجت راه راست وتحمل کشید از اهل غلبه وشدت در آنچه بود

يَلْقَى مِنْ جُهَّالِ قَوْمِهِ رَبِّ فَصَلِّ عَلَيْهِ اَفْضَلَ وَاَكْمَلَ مَا صَلَّيْتَ عَلَى اَحَدٍ

میرسید از بی خردان گروه او ای پروردگار من پس رحمت کن براو زیاده تر و کامل تر آنچه رحمت کردی بر یکی

مِمَّنِ اصْطَفَيْتَهُ لِاَمْرِكَ وَنَصَبْتَهُ لِعِبَادِكَ اِنَّكَ غَفُورٌ رَحِيمٌ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى عَلِيِّ بْنِ مُوسَى

از انها که اصطفا کردی برای امر خود و نصب کردی برای بندگان خود بدرستیکه تو آمرزنده مهربانی بار خدایا رحمت کن بر علی پسر موسی

الَّذِي ارْتَضَيْتَهُ وَرَضِيتَ بِهِ مَنْ سَبَقَتْ مِنْ خَلْقِكَ اَللّٰهُمَّ وَكَمَا جَعَلْتَهُ

آنکه پسندیدی او را و راضی گردانیدی باو هر که را خواستی از خلق خود خداوندا چنانچه گردانیدی او را

حُجَّةً عَلَى خَلْقِكَ وَقَائِمًا بِاَمْرِكَ وَنَاصِرًا لِدِينِكَ وَشَاهِدًا عَلَى عِبَادِكَ

حجت بر خلق خود وقائم بامر خود ویاری دهنده برای دین خود وگواه بر بنده های خود

فَاجْعَلْ صَلَوَاتِكَ وَصَلَوَاتِ مَلَائِكَتِكَ وَاَنْبِيَائِكَ وَرُسُلِكَ وَاَهْلِ طَاعَتِكَ عَلَيْهِ

پس گردان صلوات خود و صلوات ملائکه خود و پیغمبران و رسولان و اهل طاعت خود بر او

فِي السِّرِّ وَالْعَلَانِيَةِ وَدَاعِيًا اِلَى سَبِيلِكَ بِالْحِكْمَةِ وَالْمَوْعِظَةِ

در آنچه پنهان کرده میشود از او و آشکار و خواننده بسوی راه تو بحکمت و پند

الْحَسَنَةِ فَصَلِّ عَلَيْهِ اَفْضَلَ مَا صَلَّيْتَ عَلَى اَحَدٍ مِنْ اَوْلِيَائِكَ وَخِيَرَتِكَ

نیک پس رحمت کن او را بهتر از آنچه رحمت کردی بر یکی از دوستان خود و برگزیدگان خود

مِنْ خَلْقِكَ اِنَّكَ جَوَادٌ كَرِيمٌ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدِ بْنِ عَلِيِّ بْنِ مُوسَى عَلِيِّ التَّقِيِّ

از خلق خود بدرستیکه تو صاحب جود و کرمی بار خدایا رحمت کن بر محمد پسر علی پسر موسی نشانه پرهیزکاری

ونور الهدى ومعدن الوفاء وفرع الاذكياء وخليفة الاوصياء واسمك
ورروشنی هدایت وکان وفا وشاخ پاکان وجانشین وصیت شدگان نام
على وحيك اللهم وكما هديت به من الضلالة واستنقذت به من الحيرة
بروحی تو بارخدایا وچنانچه هدایت کردی باو از گمراهی ودر های بخشیدی باو از حیرت
واكرمت به من اهتدى وزكيت به من زكى فصل عليه افضل ما
وراه نمودی باو کسی راکه راه یافت وپاک گردانیدی باو کسی راکه پاک شد رحمت کن وبهترین
صليت على احد من اوليائك وبقيته اصفيائك انك عزيز حكيم
رحمت کردی بر کسی از دوستان خود وباقی برگزیدگان خود وشما بستیکه توئی غالب صاحب حکمتی
اللهم صل على علي بن محمد وصيه الاوصياء وامام الاتقياء وخلف ائمة
بارخدایا رحمت کن بر علی پسر محمد وصیت کرده شده وصیت کرده شدگان وپیشوای پرهیزگاران وجانشین امامان
الدين والحجة على الخلائق اجمعين اللهم كما جعلته نورا
دین وحجت خدا بر آفریدگان همه بارخدایا چنانچه کردانیدی او را نوریکه روشنی طلبیده باو
الموضوعون فبشر بالجزيل من ثوابك وانذر بالاليم من عقابك وحذر
مومنان پس بشارت داده به بزرگ از ثواب تو وبیم فرموده بالم رسانندهٔ از عقوبت تو وترسانیده
باسك وذكر بآياتك واحل حلالك وحرم حرامك وبين شرائعك و
از عذاب تو وبا دادهٔ آیات ترا وحلال کرده حلال ترا وحرام کرده حرام ترا واشکارا نموده شریعتهای
فرائضك وحض على عبادتك وامر بطاعتك ونهى عن معصيتك اي
فریضه های ترا وتحریص کرده بر پرستش تو وامر کرده باطاعت تو ونهی کرده از نافرمانی تو
فصل عليه افضل ما صليت على احد من اوليائك وذريته انبيائك يا اله
پس رحمت کن بر او بهتر از انچه رحمت کردی بر کسی از دوستان خود وفرزندان پیغمبران خود ای معبود
العالمين اللهم صل على الحسن بن علي البر التقي الصادق النور الحجة على خلقك
عالمیان بارخدایا رحمت کن بر حسن پسر علی نیکوکردار پرهیزگار راست گو باوفا نور حجت بنده خود بر آفریدگان

والمذكر بتوحيدك وولي امرك وخلف ائمة الدين الهداة الراشدين

وحجتك على اهل الدنيا فصل عليه يا رب افضل ما صليت على احد

وحجت خدا بر اهل دنيا پس رحمت كن بر او اى پروردگار من بهتر از انچه رحمت كردى يكى

من ملئكتك وصفيائك وحججك وارواد رسلك يا اله العالمين اللهم صل على

از برگزيدگان خود و حجتهاى خود و فرزندان پيغمبر خود اى خداى عالميان بار خدايا رحمت كن

وليك وابن اوليائك الذين فرضت طاعتهم واوجبت حقهم

دوست خود و پسر دوستان خود انانكه فرض كردى طاعت ايشان را و واجب كردى حق ايشان را

اذهبت عنهم الرجس وطهرتهم تطهيرا اللهم انصره وانتصر به

برود از ايشان پليدى را و پاك كردى ايشان را پاك كردنى بار خدايا يار كن او را و

لدينك وانصر به اوليائك واوليائه وشيعته وانصاره و

بدين خود و ياد بدهيم با او دوستان خود را و دوستان او را و ياوران او را

اجعلنا منهم اللهم اعذه من شر كل باغ وطاغ ومن شر جميع خلقك واحفظه

بگردان ما را از ايشان بار خدايا پناه ده او را از شر هر ياغى گردنكش و از شر همه خلق تو و نگاه دار او را

من بين يديه ومن خلفه وعن يمينه وعن شماله واحرسه وامنعه

از پيش روى او و از پس او و از جانب راست او و از جانب چپ او و نگاهبانى او كن و باز دار او را

ان يوصل اليه بسوء واحفظ فيه رسولك وال رسولك واظهره

از انكه برسد بسوى او به بدى و حفظ كن در پيغمبر خود را و آل پيغمبر خود را و آشكار كن او را

العدل وايده بالنصر وانصر ناصريه واخذل خاذليه واقصم به جبابرة

عدل را و تقويت ده او را و يارى دهندگان او را و ترك كن يارى كنندگان او را و بشكن بدو جبابرة

الكفر وقاتل به الكفار والمنافقين وجميع الملحدين حيث كانوا

كفر را و بكش بدو كافران را و منافقان را و تمام ملحدان را هر جا باشند

مِنْ مَشَارِقِ الْاَرْضِ وَمَغَارِبِهَا وَبَرِّهَا وَبَحْرِهَا وَاَمْلَأْ بِهِ الْاَرْضَ

از مشرقهای زمین ومغربهای زمین ودشتهای آن ودریاهای آن وبرکن باد زمین

عَدْلًا وَاَظْهِرْ بِهِ دِيْنَ نَبِيِّكَ عَلَيْهِ وَآلِهِ السَّلَامُ وَاجْعَلْنِي اَللّٰهُمَّ مِنْ

از عدل واشکار کن باد دین پیغمبر خود را باو وبرآل او سلام باد وبگردان مرا بارخدایا از

اَنْصَارِهِ وَاَعْوَانِهِ وَاَتْبَاعِهِ وَشِيْعَتِهِ وَاَرِنِي فِي اٰلِ مُحَمَّدٍ مَا يَأْمُلُوْنَ

یاران او ویاری دهندگان او وپیروان او ویاری دهندگان او وبنمای مرا در آل محمد آنچه آرزوی دارند

وَفِي عَدُوِّهِمْ مَا يَحْذَرُوْنَ اِلٰهَ الْحَقِّ اٰمِيْنَ

ودر دشمنان ایشان آنچه ازان حذر میکنند خدای حق مستجاب کن

باب دوازدهم

در بیان نمازهای واجب که مخصوص وقتی ماهی نیست ونمازهای سنت که خاص بوقتی نمیباشد واعمالی که بغیر مابهای عربی تعلق دارد ودران هشت فصل است **فصل اول** در بیان نمازهای آیات است بدانکه این نماز واجب است نزد کسوف آفتاب وخسوف ماه خواه کل یکی وخواه بعض ودر زلزله که زمین بلرزد ومشهور آنست که هر آیتی که از جانب آسمان حادث میشود که موجب خوف غالب خلق گردد این نماز واجب میشود مانند بادهای سیاه سرخ شدید که برخلاف عادت باشد خواه رنگین باشد خواه نباشد وصاعقه‌های عظیم ورعدهای سیاه سرخ شدید وتاریک شدن هوا واشال اینها واین قول اقویست وکیفیت این نماز آنست که قصد کند که نماز آفتاب کسوف یا ماه کسوف یا زلزله یا آیات یکی را از جهت آنکه واجب است ازبرای رضای خدای تعالی باقتدا کردم باین نماز تکبیر احرام بگوید وحمد وسوره بخواند پس رکوع کند پس برخیزد وسوره بخواند پس رکوع کند تا آخر چهار رکوع بعمل آورد وازرکوع آخر سر بردارد وسمع الله لمن حمده بگوید وبعد از قیام بخواند پس سجده بجا آورد وبرخیزد ودوسجده بجا آورد پس برخیزد ویک رکعت دیگر بجا آورد بهمین طور رکعت اول در سر سر داشتن از رکوع دوم جای تکبیر سمع الله لمن حمده بگوید واگر در رکوع اول بعد از حمد بعضی از سوره خواند ورکوع رود وبعد از سر برداشتن باقی سوره را

بخواند اعاده حمد نمی کند و اگر سوره کم پنج آیه باشد تفریق کند بر رکوعها یک حمد که در رکوع اول خواند و
[illegible] یکند و همچنین در رکعت دوم یک حمد و سوره همچنین که تفریق کند اکتفا می تواند کرد و بهتر
آنست که بطریق اول بکند و بده حمد و ده سوره بجا آورد و اگر وقت تنگ باشد و اول وقت نماز کسوف
وخسوف ابتدای گرفتن است و آخر وقت بقول مشهور ابتدای منجلی شدن است و اظهر نزد فقیر وجمعی از
محققان آنست که تا تمام منجلی نشود وقتش باقی است و نماز زلزله و آیات که وقتش وقت نماز یومیه
تمام عمر اداست و اگر کسی ترک کرده نماز مذکور را باحدث یکی از اسباب مذکوره مشهور میان علما آنست
که قضا میکند آن نماز را فقط و جمعی گفته اند بر نامی که فراموش کرده باشد قضا نیست مادام که تمام
فرص نگرفته باشد و عمل بمشهور احوط است و اگر مطلع نشود تا وقت بدرود مشهور میان علما آنست
که قضای کسوفین بر او واجب نیست مگر آنکه تمام قرص گرفته باشد و جمعی گفته اند واجب است قضا مطلقا
قول اول اقوی است و ثانی احوط است و مستحب است که این نماز را بجماعت کنند و طول بدهند بقدر زمان
کسوف وخسوف و هرگاه از نماز فارغ شود و انجلا نشده باشد اشهر و اقوی آنست که اعاده نماز مستحب است
و بعضی واجب دانسته اند و مستحب است خواندن سوره های طولانی مانند وقت و برابر ساختن
رکوع و سجود با قرارت و مستحب است قنوت خواندن پیش از رکوع دوم و چهارم و ششم و هشتم و دهم
و اگر در ایام زلزله مکرر این آیت را بخوانند مناسب است

إِنَّ اللَّهَ يُمْسِكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ أَنْ تَزُولَا وَلَئِنْ زَالَتَا إِنْ أَمْسَكَهُمَا

بدرستیکه خدا نگاه میدارد آسمانها و زمین را از آنکه زائل شوند و اگر زائل شوند نگاه نمیدارد آنها را

مِنْ أَحَدٍ مِنْ بَعْدِهِ إِنَّهُ كَانَ حَلِيمًا غَفُورًا

هیچکس بعد او بدرستیکه او هست بردبار آمرزنده

و از حضرت امام رضا علیه السلام منقول است که هر که در وقت خواب بخواند این آیت را خانه بر سرش خراب
نشود **فصل دهم** در بیان نماز استسقاست یعنی نماز طلب باران و در وقتیکه باران کم
آید و آب چشمها و چشمه ها کم شود و کیفیت این نماز مثل نماز عید است که سابقا مذکور شد و بجماعت باید کرد
و در قنوتها طلب رحمت و استغفار از گناهان و طلب باران باید کرد و در قنوتها بهترین دعاها نوزدهم

صحیفه کامله است و اکثر گفته اند که وقتش میان طلوع آفتاب است تا زوال و باید که امام مردم را که سه و زیاده باشند دو رکعت نماز بگذارد و چون امام از نماز فارغ شود بر منبر بالا رود و روی بمردم کند و صد مرتبه الله اکبر بگوید و صد مرتبه سبحان الله بگوید و صد مرتبه الحمد لله بگوید و گفته اند که مردم روی بامام کنند و او روی بقبله کند و خطبه بخواند و مبالغه کند در استغفار و دعا و طلب رحمت و خطبه ها مشتمل است بر بهترین وصیتها که اگر ان فوت کرد ها بعد از خطبه باز بخواند خوب باشد فصل سوم در بیان نماز حضرت رسول صلی الله علیه و آله ست سبد بن طاوس سند معتبر از حضرت امام رضا علیه السلام روایت کرده است که از حضرت سوال کردند از نماز جعفر طیار حضرت فرمود که چرا غافلی از نماز حضرت رسول صلی الله علیه و آله شاید حضرت رسول نماز جعفر نکرده باشد و شاید جعفر نماز نه تحضرت را کرده باشد راوی گفت که آن نماز را تعلیم کن من حضرت فرمود که دو رکعت نماز میکنی در هر رکعت یک مرتبه فاتحة و پانزده مرتبه سوره انا انزلناه می خوانی پس در رکوع بعد از سر برداشتن و در رکعت اول و سر برداشتن از سجده دوم سر برداشتن هر یک پانزده مرتبه سوره قدر را میخوانی پس تشهد میخوانی و سلام میگوئی چون فارغ شوی میان تو و خدا کنایی نمی ماند مگر انکه آمرزیده شده و هر حاجت که بطلبی روا شود بعد از ان این دعا میخوانی

لا اله الا الله ربنا و رب اباءنا الاولین لا اله الا الله الها واحدا

منسوب بعبودیت کرد خدا پروردگار ما و پروردگار پدران ما که گذشته اند منسوب بحق میکند خدا را از انکه منسوب بعبودیت کرد

و نحن له مسلمون لا اله الا الله لا نعبد الا ایاه مخلصین له الدین

و ما او را گردن نهندگانیم منسوب بحق میکند خدا را پرستش نمی کنیم مگر او را در حالتیکه خالص کرده ایم

و لو کره المشرکون لا اله الا الله وحده وحده وحده وحده اخر و عده

اگرچه ناخوش دارند شرک آورندگان بخدائی منسوب بحق میکند خدا را در حالتیکه یگانه است یگانه است او را یگانه

نصر عبده وأعز جنده وهزم الأحزاب وحده فله الملك وله الحمد
یار گرداند بنده خود را و عزیز گرداند لشکر خود را و هزیمت کند گروهها را به تنهائی پس اوراست پادشاهی و اوراست
وهو على كل شيء قدير اللهم انت نور السموات والارض ومن
و او بر هر چیز توانا است بار خدایا تو نور آسمانها و زمین هستی و هر که
فيهن فلك الحمد وانت قيام السموات والارض ومن فيهن فلك
در آنهاست پس اوراست حمد تو قوی برپا دارندهٔ آسمانها و زمین و هر که در آنهاست پس ترا است
الحمد وانت الحق ووعدك الحق وقولك الحق ولقاؤك الحق والجنة
سپاس تو حقی و وعدهٔ تو حق است و گفتهٔ تو حق ست و قولهای و عدهٔ تو حق ست و بهشت
حق والنار حق اللهم لك اسلمت وبك امنت وعليك توكلت وبك
حق ست و دوزخ حق ست بار خدایا مر ترا گردن نهادم و بتو ایمان آوردم و بر تو توکل کردم و بتو
خاصمت وإليك حاكمت فاغفر لي يا رب يا رب اغفر لي ما قدمت وما
مخاصمه کردم و بسوی تو محاکمه کردم پس بیامرز مرا ای پروردگار من ای پروردگار من بیامرز مرا آنچه پیشتر
اخرت وما اسررت وما اعلنت انت الهي لا اله الا انت صل على محمد وآل
بعد کردم و آنچه پنهان کردم و آنچه آشکار کردم تو خدای منی نیست معبودی بجز تو رحمت کن بر محمد و آل
محمد واغفر لي وارحمني وتب علي انك انت التواب الرحيم
محمد و بیامرز مرا و رحم کن بر من و توبه مرا بپذیر بدرستیکه تو توئی توبه بسیار پذیرنده مهربان
مؤلف گوید که این نماز از نمازهای مشهور است و عامه و خاصه در کتب خود روایت کرده اند
و بعضی این نماز را از نمازهای روز جمعه شمرده اند و از روایت خصاص معلوم نمی شود و ظاهر آن
سازا یام توان کرد و فصل چهارم در بیان نماز حضرت امیر المؤمنین علیه السلام ست این نماز تو
و عباسی و شیخ و دیگران رضی الله عنهم بسندهای صحیح و حسن معتبر نسبا باز حضرت صادق
علیه السلام روایت کرده اند که هر که چهار رکعت نماز بگذارد یعنی بدو سلام در هر رکعت بعد از حمد
پنجاه مرتبه قل هو الله احد بخواند چون فارغ گردد میان او و هفتاد گناهان نماند مگر آنکه آمرزیده شود و سید

وشیخ از حضرت صادق علیه السلام روایت کرده اند که هر که چهار رکعت نماز حضرت امیر المومنین علیه السلام را بجا آورد از گناهان بیرون آید مانند روزیکه از مادر متولد شده بود و حاجتهای او برآورده شود و در هر رکعت سوره حمد و پنجاه مرتبه سوره توحید بخواند

وچون فارغ شود باید دعا بخواند که بشیخ آنحضرت است

سُبْحَانَ مَنْ لَا يَبِيدُ مَعَالِمُهُ سُبْحَانَ مَنْ لَا يَنْقُصُ خَزَائِنُهُ سُبْحَانَ مَنْ

منزه است کسیکه پاک نمی شود نشانهای او منزه است کسیکه کم نمی شود خزانه های او منزه است کسیکه

لَا اضْمِحْلَالَ لِفَخْرِهِ سُبْحَانَ مَنْ لَا يَنْفَدُ مَا عِنْدَهُ سُبْحَانَ مَنْ لَا انْقِطَاعَ

نیست کاهش مر فخر او را منزه است کسیکه منقطع نمی شود آنچه نزد اوست منزه است کسیکه انقطاعی ندارد

لِمُدَّتِهِ سُبْحَانَ مَنْ لَا يُشَارِكُ أَحَدًا فِي أَمْرِهِ سُبْحَانَ مَنْ لَا إِلَهَ غَيْرُهُ

مدت او منزه است کسیکه شریک نمی کند بهیچیک را در کار خود منزه است کسیکه نیست معبود بحق غیر او

پس این دعا بخواند یا مَنْ عَفَا عَنِ السَّيِّئَاتِ وَلَمْ يُجَازِ بِهَا ارْحَمْ عَبْدَكَ يَا إِلَهِي

ای کسیکه عفو کرد از بدیها و سزا نداد آن را رحم کن بر بنده خود ای خدای

يَا اللَّهُ نَفْسِي نَفْسِي أَنَا عَبْدُكَ يَا سَيِّدَاهُ أَنَا عَبْدُكَ بَيْنَ يَدَيْكَ يَا رَبَّاهُ

ای خدا نفس مرا نفس مرا من بنده تو ام ای آقای من من بنده تو ام منم بنده تو بر در تو ای پروردگار من

بِكَ إِلَهِي بِكَيْنُونِيَّتِكَ يَا مَوْلَاهُ يَا رَحْمَانَاهُ يَا غِيَاثَاهُ عَبْدُكَ عَبْدُكَ

بتو ای معبود من بجودت ای امید من ای بخشنده من ای فریاد رس من بنده تو بنده تو

لَا حِيلَةَ لَهُ يَا مُنْتَهَى رَغْبَتَاهُ يَا مُجْرِيَ الدَّمِ فِي عُرُوقِي عَبْدُكَ يَا سَيِّدَاهُ

نیست چاره مر او را ای نهایت خواهش من ای روان کننده خون در رگهای من بنده تو ام ای آقای من

يَا مَالِكَاهُ أَيَاهُوَ أَيَاهُوَ أَيَاهُوَ يَا رَبَّاهُ يَا رَبَّاهُ يَا رَبَّاهُ عَبْدُكَ عَبْدُكَ

ای مالک من ای آنکه او ست ای آنکه او ست ای آنکه او ست ای پروردگار من ای پروردگار من ای پروردگار من

لَا حِيلَةَ لِي وَلَا غِنًى بِي عَنْ نَفْسِي وَلَا اسْتِطَاعَةَ لِي لِدَفْعِ ضَرَرٍ وَلَا نَفْعٍ وَلَا أَحَدٍ

نیست چاره مرا و نیست بی نیازی من از نفس من و استطاعت ندارم برای دفع ضرری از نفس و نفعی از کسی

مَنْ اَصَابَتْهُ قَطَّعَتْ اَسْبَابُ الْخَدَائِعِ عَنِّي وَضَحِلَ كُلُّ مَظْنُونٍ عَنِّي

کسی را که رشوت دهم او را قطع شده است سببها مکرها و فریبها از من و کذا خته شده است هر گمان برده شده از من

اَوْدَنِي الدَّهْرُ اِلَيْكَ فَقُمْتُ بَيْنَ يَدَيْكَ هٰذَا الْمَقَامَ يَا اِلٰهِي بِعِلْمِكَ هٰذَا

تنها کرده است مرا روزگار بسوی تو پس ایستادم در برابر تو در این جا ای خدای من بدانست تو این

مَكَانَ كُلِّهِ فَكَيْفَ اَنْتَ صَانِعٌ بِي وَلَيْتَ شِعْرِي كَيْفَ تَقُولُ لِدُعَائِي اَتَقُولُ

شده همه آن پس چگونه تو باشی کنی بمن کاش میدانستم که چگونه میگوئی مر دعای مرا آیا میگوئی

نَعَمْ اَمْ تَقُولُ لَا فَاِنْ قُلْتَ لَا فَيَا وَيْلِي يَا وَيْلِي يَا وَيْلِي يَا عَوْلِي يَا عَوْلِي

آری یا میگوئی نه پس اگر بگوئی نه پس ای وای ای وای من ای وای من ای ای نوحه من ای نوحه من

يَا عَوْلِي يَا شَقْوَتِي يَا شَقْوَتِي يَا شَقْوَتِي يَا ذُلِّي يَا ذُلِّي يَا ذُلِّي اِلٰى مَنْ وَ

ای نوحه من ای بدبختی من ای بدبختی من ای بدبختی من ای خواری من ای خواری من بسوی که و از که

اَوْ عِنْدَ مَنْ اَوْ كَيْفَ اَوْ مَاذَا اَوْ اِلٰى اَيِّ شَيْءٍ اَلْجَاُ وَمَنْ اَرْجُو وَمَنْ يَجُودُ

باز رود که یا چگونه یا چه چیز یا بسوی کدام چیز پناه برم و بکه امیدواری نمایم و یا که بخشد

عَلَيَّ بِفَضْلِهِ حِينَ تَرْفُضُنِي يَا وَاسِعَ الْمَغْفِرَةِ وَاِنْ قُلْتَ نَعَمْ كَمَا هُوَ الظَّنُّ

بر من بفضل خود هنگامیکه ترک کنی مرا ای گشاده آمرزش و اگر گوئی آری چنانچه آن گمان

بِكَ وَالرَّجَاءُ لَكَ فَطُوبٰى لِي اَنَا السَّعِيدُ وَاَنَا الْمَسْعُودُ فَطُوبٰى لِي وَاَنَا

بتو هست و امید از تو هست پس خوشحال من من نیک بخت خواهم بود و من سعادتمند خواهم بود پس خوشحال من من

اَلْمَرْحُومُ يَا مُتَرَحِّمُ يَا مُتَرَئِّفُ يَا مُتَعَطِّفُ يَا مُتَحَنِّنُ يَا مُتَمَلِّكُ يَا مُقْسِطُ يَا عَلَّامَ

مهربانی کرده شده خواهم بود ای مهربان شونده ای مهربانی کننده ای مهربان ای مهربانی کننده ای صاحب عظمت ای مالک شونده ای عدالت کننده ای دانا

لِي مَعَ نَجَاحِ حَاجَتِي اَسْاَلُكَ بِاسْمِكَ الَّذِي جَعَلْتَهُ فِي مَكْنُونِ غَيْبِكَ

مرا با روا شدن حاجت من سوال میکنم از تو بنام تو آن نامیکه گردانیدی آنرا در پنهان شده غیب خود

وَاسْتَقَرَّ عِنْدَكَ فَلَا يَخْرُجُ مِنْكَ اِلٰى شَيْءٍ سُؤَالِي اَللّٰهُمَّ بِهِ وَبِكَ وَبِكَ وَبِهِ

و قرار گرفت نزد تو پس برنمی آید از تو بسوی چیزی که غیر تست بار خدایا بحق آن نام و بحق تو و بحق تو و بحق آن نام

فصل

فَإِنَّهُ أَجَلُّ وَأَشْرَفُ أَسْمَائِكَ لَا شَيْءَ إِلَى غَيْرِهَا وَلَا أَحَدَ أَعْوَدُ عَلَيَّ مِنْكَ

پس بدرستیکه بزرگترین و شریفترین نامهای تست هیچ چیزی مر اغیر آن را و نه هیچکس نافع تر بمن از تو

يَا كَيْنُونُ يَا مَكْوُنُ يَا مَنْ عَرَّفَنِي نَفْسَهُ يَا مَنْ أَمَرَنِي بِطَاعَتِهِ يَا مَنْ نَهَانِي عَنْ

ای صاحب جود و ایجاد کننده ای کسیکه شناسانید نفس خود را بمن ای کسیکه امر کرد مرا باطاعت خود ای کسیکه منع کرد مرا

مَعْصِيَتِهِ وَيَا مَدْعُوُّ وَيَا مَسْئُولُ يَا مَطْلُوبًا إِلَيْهِ رَغِبْتُ وَصِيَّتَكَ الَّتِي

گناه خود و ای خوانده شده و ای سوال کرده شده و ای طلب کرده شده بسوی او ترک کردم وصیت ترا که

أَوْصَيْتَنِي بِهَا وَلَمْ أُطِعْكَ وَلَوْ أَطَعْتُكَ فِيمَا أَمَرْتَنِي لَكَفَيْتَنِي مَا قُمْتُ إِلَيْكَ فِيهِ

وصیت کرده بودی مرا آن را اطاعت نکردم ترا و اگر اطاعت میکردم ترا در انچه فرموده بودی مرا البته کفایت میکردی مرا چیزی را که بپا میخاستم بسوی

وَأَنَا مَعَ مَعْصِيَتِي لَكَ رَاجٍ فَلَا تَحُلْ بَيْنِي وَبَيْنَ مَا رَجَوْتُ يَا مُتَرَحِّمُ لِي عَلَى

و من با وجود گناه خود ترا امیدوارم پس حایل مشو میان من و میان انچه امید دارم از تو مهربان باش بر من و ببخش مرا

مِنْ بَيْنِ يَدَيَّ وَمِنْ خَلْفِي وَمِنْ فَوْقِي وَمِنْ تَحْتِي وَمِنْ كُلِّ جِهَاتِ الْأَحَاطَةِ

از برابر من و از عقب من و از بالای من و از پائین من و از جمیع طرفهای احاطه

بِي اللَّهُمَّ بِمُحَمَّدٍ سَيِّدِي وَبِعَلِيٍّ وَلِيِّي وَبِالْأَئِمَّةِ الرَّاشِدِينَ عَلَيْهِمُ السَّلَامُ

من باد خدایا بحق محمد آقای من و بحق علی یار و ولی من و بحرمت امامان من که راه یافتگان اند ایشان را سلام

اجْعَلْ عَلَيْنَا صَلَوَاتِكَ وَرَأْفَتَكَ وَرَحْمَتَكَ وَاوْسِعْ عَلَيْنَا مِنْ رِزْقِكَ

بگردان بر ما رحمتهای خود را و مهربانی خود را و رحمت خود را و فراخ کن بر ما از روزی خود

وَاقْضِ عَنَّا الدَّيْنَ وَجَمِيعَ حَوَائِجِنَا يَا اللَّهُ يَا اللَّهُ يَا اللَّهُ إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

و قضا کن از ما وام و همه حاجات ما را اے خدا اے خدا اے خدا بدرستیکه تو بر همه چیز توانائی

پس حضرت فرمود که هر که این نماز بکند و این دعا بخواند هیچ گناهی میان او و خدا نماند مگر انکه

آمرزیده شود فصل پنجم در بیان فضیلت و کیفیت نماز حضرت فاطمه صلوات الله علیها

است سید ابن طاوس علیه الرحمه بسند معتبر از حضرت صادق علیه السلام روایت کرده

است که فرمود که مادرم حضرت فاطمه علیها السلام در رکعت نماز میکرد که جبرئیل علیه السلام

علیه السلام تعلیم کرده و در رکعت اول بعد از حمد صد مرتبه سوره قدر و در رکعت دوم صد مرتبه سوره توحید میخواند و چون سلام می گفت این دعا را می خواند

سُبْحَانَ ذِی الْعِزِّ الشَّامِخِ الْمُنِیفِ سُبْحَانَ ذِی الْجَلَالِ الْبَاذِخِ الْعَظِیمِ

منزه است صاحب عزت بلند بلند قدر منزه است صاحب بزرگی تکبر بزرگ

سُبْحَانَ ذِی الْمُلْكِ الْفَاخِرِ الْقَدِیمِ سُبْحَانَ مَنْ لَبِسَ الْبَهْجَةَ وَالْجَمَالَ

منزه است صاحب پادشاهی فخر کننده تنزیه مر کسی را که پوشید حسن و جمال را

سُبْحَانَ مَنْ تَرَدَّی بِالنُّورِ وَالْوَقَارِ سُبْحَانَ مَنْ یَرَی أَثَرَ النَّمْلِ فِی الصَّفَا

تنزیه مر کسی را که متلبس شد بنور و وقار تنزیه مر کسی را که می بیند نشان رفتار مورچه را بر سنگ صاف

سُبْحَانَ مَنْ یَرَی وَقْعَ الطَّیْرِ فِی الْهَوَاءِ سُبْحَانَ مَنْ هُوَ هَكَذَا وَلَا هَكَذَا غَیْرُهُ

تنزیه مر کسی را که می بیند بزیر آمدن مرغ را در هوا تنزیه مر کسی که او همچنین است و نیست همچنین غیر او

و سید گفته است که در روایت دیگر وارد شده است که بعد این نماز بتسبیح مشهور حضرت فاطمه علیها السلام را که بعد هر نماز خوانده میشود بخواند و بعد از آن صد مرتبه صلوات بر محمد و آل محمد بفرستد و شیخ رحمه الله در مصباح این نماز را مرسل روایت کرده است و گفته است که چون سلام بگوید بتسبیح فاطمه علیها السلام را بخواند آنگاه بگوید دعائیکه پیش از شب گفته است که سزاوار است برای کسیکه این نماز را بکند و از این دعا فارغ شود آنرا بر خود واجب گرداند و سجده کند و جمیع مساجد سبعه را بخاک بمساند که حاجب در میان مانع نباشد و دعا کند و حاجات خود را از خدای طلب نماید

یَا مَنْ لَیْسَ غَیْرُهُ رَبٌّ یُدْعَی یَا مَنْ لَیْسَ فَوْقَهُ إِلَهٌ یُخْشَی یَا مَنْ لَیْسَ

ای کسیکه نیست بغیر او پروردگاری که خوانده شود ای کسیکه نیست بالاتر از او خدائی که ترسیده شود ای کسیکه

دُونَهُ مَلِكٌ یُتَّقَی یَا مَنْ لَیْسَ لَهُ وَزِیرٌ یُؤْتَی یَا مَنْ لَیْسَ لَهُ حَاجِبٌ

نیست سوای او پادشاهی که ترسیده شود ای کسیکه نیست او را وزیری که نزد او آمده شود ای کسیکه نیست او را

یُرْشَی یَا مَنْ لَیْسَ لَهُ بَوَّابٌ یُغْشَی یَا مَنْ لَا یُرَدُّ عَلَی كَثْرَةِ السُّؤَّالِ

که رشوت داده شود ای کسیکه نیست مر او را دربانی که پوشیده شود ای کسیکه زیاده نمیکند بر بسیاری درخواست

الا کرما وجودا وعلی کثرة الذنوب الا عفوا وصفحا صل علی محمد

مکرم وبخشین را وبرسیاری گناهان مکرمتهایش ودرگذشتن را وروبخشیدن بر محمد

وآل محمد وافعل بی کذا وکذا

وآل محمد وبمن بمن چنین وچنین

پس بجای وافعل بی کذا حاجتهای خود را یاد کند **فصل ششم** در بیان فضیلت وکیفیت واحکام نماز جعفر طیار است بدانکه این نماز از جمله متواترات است وعامه وخاصه سندهای بسیار روایت کرده اند ومخالفان نیز این نماز را مستحب میدانند مگر نادری از ایشان اما اکثر ایشان باعتبار عداوت باطنی که با حضرت امیرالمومنین علیه السلام واقارب آنحضرت دارند این نماز را بعباس عم پیغمبر صلعم نسبت داده اند وبعد از نوافل شبانه روزی بحسب صحت سند وکثرت ثواب نمازی باین نماز نمیرسد وبسند معتبر از حضرت امام زین العابدین علیه السلام منقول است که چون جعفر طیار برادر حضرت امیرالمومنین ع از هجرت حبشه مراجعت نمود در روزی آمد که فتح خیبر بدست حضرت امیرالمومنین علیه السلام شده بود وحضرت رسول صلعم بقدر یک تیر پرتاب باستقبال او شتافت چون جعفر نظرش بر جمال عدیم المثال آنحضرت افتاد مشتاقانه بجانب آنحضرت دوید حضرت او را در برگرفت ودست در گردن او در آورد وساعتی با او سخن گفت پس بر ناقه عضباء سوار شد وجعفر را ردیف خود ساخت وچون ناقه براه افتاد فرمود که ای جعفر ای برادر میخواهی بخشش بر تو کنم بسبب هجرتی که بسوی حبشه کردی یا میخواهی ترا عطیه دهم بسبب آنکه بسوی من هجرت

سُبْحَانَ اللهِ وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ وَلَا اِلٰهَ اِلَّا اللهُ وَاللهُ اَكْبَرُ

تنزیه مر خدای را و حمد مر خدایرا که نیست معبود بحق خدا و خدا بزرگست

و در رکوع همچنین بتسبیحات را ده مرتبه میگوید و چون سر از رکوع بر میدارد ده مرتبه و در سجده اولی ده مرتبه و بعد از سر برداشتن ده مرتبه و در سجده دوم ده مرتبه و بعد از سر برداشتن پیش از آنکه برخیزد ده مرتبه در هر چهار رکعت چنین میکند که مجموع سی صد مرتبه میشود و هزار و دویست مرتبه تسبیح بوده باشد و بروایت معتبر دیگر حضرت رسول صلی الله علیه و آله فرمود که اگر هر روز یکبار بهتر است از برای تو از دنیا و آنچه در آن هست و اگر هر دو روز یکبار یکبار بکنی گناهانی که در میان دو نماز کرده آمرزیده میشود و اگر در هر جمعه یکبار بکنی یا در هر ماهی یک مرتبه یا در سالی یک مرتبه یکبار بکنی گناهانی که در میان دو نماز کرده آمرزیده شود و در روایت معتبره دیگر اگر بقدر کف دریا ها و بعدد ریگ بیابانها گناه بر تو باشد خدا بیامرزد و اگر از خبث کرده باشی که بدترین گناهانست خدا ترا بیامرزد و در روایت دیگر اگر توانی هر روز بکن و اگر نتوانی هفته یکبار و اگر نتوانی ماهی یکبار و اگر نتوانی سالی یکبار و اگر نتوانی در تمام عمر خود یکبار بکن تا خدا گناهان کبیره و صغیره و تازه و کهنه و عمد و خطای ترا بیامرزد و اما دعا که در این نماز مستحب است کلینی بسند معتبر از حضرت امام جعفر صادق علیه السلام روایت کرده است که در سجده آخر نماز جعفر چون از تسبیحات فارغ شوی بگو

سُبْحَانَ مَنْ لَبِسَ الْعِزَّ وَالْوَقَارَ سُبْحَانَ مَنْ تَعَطَّفَ بِالْمَجْدِ وَتَكَرَّمَ بِهِ

منزه است کسیکه پوشیده عزت و تمکین را منزه است کسیکه ردا کرفت بزر کواری و کرامی کشت بدان

سُبْحَانَ مَنْ لَا يَنْبَغِي التَّسْبِيحُ اِلَّا لَهُ سُبْحَانَ مَنْ اَحْصَى كُلَّ شَيْءٍ عِلْمُهُ

پاک است کسیکه سزاوار نیست تنزیه مگر او را پاک است کسیکه احاطه کرد هر چیز را علم او

سُبْحَانَ ذِي الْمَنِّ وَالنِّعَمِ سُبْحَانَ ذِي الْقُدْرَةِ وَالْكَرَمِ اَللّٰهُمَّ اِنِّي

پاک است خداوند منت و نعمتها پاک است خداوند قدرت و کرم بار خدایا بدرستیکه من

اَسْاَلُكَ بِمَعَاقِدِ الْعِزِّ مِنْ عَرْشِكَ وَمُنْتَهَى الرَّحْمَةِ مِنْ كِتَابِكَ وَاسْمِكَ

سوال میکنم بحرمت جاهائیکه بستن عزت از عرش تو و نهایت رحمت از کتاب تو و بنام تو

الاعظم وكلماتك التامة التي تمت صدقا وعدلا صل على محمد وآل بيته

که بزرگترست وسخنان تو که تمام اند آن کلماتی که تمام شده اند براستی وعدالت درو بفرست بر محمد وآل بیت او

پس حاجت خود را ذکر کند وشیخ در مصباح این دعا را روایت کرده است با این زیادتی

سبحان ذي القدرة والكرم سبحان ذي العزة والفضل سبحان ذي

پاک ست خداوند قدرت وبزرگواری پاک ست خداوند غلبه واحسان پاک ست خداوند

القوة والطول اللهم اني اسالك

توانائی وطاقت بارخدایا بدرستیکه سوال میکنم

تا آخر دعا والصاق شیخ وسید از مفضل بن عمر روایت کرده اند که گفت وبدم روزی حضرت

امام جعفر صادق علیه السلام نماز خفتن را بجا آورد ونماز پس این دعا خواند یا رب یا رب یا رب بقدر یک

یک نفس زدن کند یا رباه یا رباه بقدر یک نفس یا رب یا رب بقدر یک نفس رب

رب باز بقدر یک نفس یا الله یا الله بقدر یک نفس یا رحیم یا رحیم بقدر یک

نفس یا رحمن یا رحمن هفت مرتبه یا ارحم الراحمین هفت مرتبه پس این دعا خواند

اللهم اني افتتح القول بحمدك واثني بالثناء عليك واومجدك وكان

بارخدایا بدرستیکه من ابتدا میکنم سخن را بسپاس تو وکرنامی میشوم بستایش کردن تو بدرستیکه من امیدوارم

لمدحك واثني عليك ومن يبلغ غاية ثنائك وامد مجدك واني

برمدح ترا وثنا بگویم بر تو وکه میرسد بنهایت ثنای تو وانتهای بزرگی تو وکجاست

لخليقتك كنه معرفة مجدك واي زمن لم يكن ممدوحا بفضلك موصوفا

مر آفریده ترا آنکه شناسائی بزرگی تو وکدام روزگار بود که نبود ستوده شده بفضل خود وصفت کرده شده

بمجدك عوادا على المذنبين بحلمك تخلف سكان ارضك عن عبادك

بزرگی خود وبسیار رجوع کننده بر گنهکاران به بردباری خود بجهند ساکنان زمین تو از فرمانبرداری تو

فكنت عليهم عطوفا بجودك جوادا بفضلك عوادا بكرمك

پس تو بر ایشان مهربان به بخشش خود وبخشش کننده بفضل خود وبسیار نفع دهنده بفضل خود

يَا لَا إِلٰهَ إِلَّا أَنْتَ الْمَنَّانُ ذُو الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ

ای آنکه نیست خدا مگر تو بسیار نعمت دهنده خداوند بزرگی و بخشش کردن

پس حضرت فرمود ای مفضل گاه و حاجت بصری و باشد نماز جعفر را بکن و بخوان دعا بخوان و حوائج خود را از خدا طلب کن براورده میشود انشاء الله تعالی دعائی دیگر بعد این نماز بزرگ است شیخ و سید ابن طاوس رحمة الله علیهما

سُبْحَانَ مَنْ لَبِسَ الْعِزَّ وَتَرَدَّى بِهِ سُبْحَانَ مَنْ تَعَطَّفَ بِالْمَجْدِ وَتَكَرَّمَ بِهِ

تنزیه کسی که پوشید عزت و ردا کرد بآن تنزیه مر کسی که ردا ساخت بزرگی و بزرگ قدر شد بآن

سُبْحَانَ مَنْ لَا يَنْبَغِي التَّسْبِيحُ إِلَّا لَهُ جَلَّ جَلَالُهُ سُبْحَانَ مَنْ أَحْصَى كُلَّ شَيْءٍ عِلْمُهُ

پاکست کسیکه سزاوار نیست تسبیح کردن مگر مر او بزرگست بزرگی او منزه است کسیکه بشمار آورد هر چیزرا بعلم خود

وَخَلَقَهُ بِقُدْرَتِهِ سُبْحَانَ ذِي الْمَنِّ وَالنِّعَمِ سُبْحَانَ ذِي الْقُدْرَةِ

و آفرید آنرا بقدرت خود تنزیه مر کسی راکه صاحب احسان و نعمتهاست تنزیه مر کسی که صاحب توانائی

وَالْكَرَمِ اللّٰهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِمَعَاقِدِ الْعِزِّ مِنْ عَرْشِكَ وَمُنْتَهَى الرَّحْمَةِ

و کرامت است خداوندا بدستیکه من سوال میکنم از تو بجاهای بستن عزت از عرش تو و انتهای رحمت

مِنْ كِتَابِكَ وَبِاسْمِكَ الْأَعْظَمِ وَكَلِمَاتِكَ التَّامَّاتِ الَّتِي تَمَّتْ صِدْقًا

از کتاب تو و بنام تو که بزرگتر اند و سخنان تو که تمام اند آن سخنان که تمام شده اند در راستی

وَعَدْلًا أَنْ تُصَلِّيَ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ الطَّيِّبِينَ الطَّاهِرِينَ وَأَنْ تَجْمَعَ لِي خَيْرَ

و عدالت اینکه درود بفرستی بر محمد و آل محمد که پاکان و پاکیزگانند و اینکه جمع کنی برای من خوبی

الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ بَعْدَ عُمُرٍ طَوِيلٍ اللّٰهُمَّ أَنْتَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ

دنیا و آخرت بعد عمر دراز بار خدایا تو زنده و پایدار بلند مرتبه بزرگوار

الْخَالِقُ الرَّازِقُ الْمُحْيِي الْمُمِيتُ الْبَدِيءُ الْبَدِيعُ لَكَ الْكَرَمُ وَلَكَ الْمَجْدُ

آفریننده روزی دهنده زنده کننده میراننده پیدا کننده حاصل کننده مر تراست کرم و مر تراست بزرگی

وَلَكَ الْمَنُّ وَلَكَ الْجُودُ وَلَكَ الْأَمْرُ وَالْحَمْدُ لَا شَرِيكَ لَكَ يَا وَاحِدُ يَا أَحَدُ

و مر تراست احسان و مر تراست بخشش و مر تراست فرمان و ستایش تنها نیست شریکی مر تراست ای یگانه

يا صمد يا من لم يلد ولم يولد ولم يكن له كفوا احد يا اهل التقوى ويا اهل

ای آنکه بود محتاج اندای کسیکه نزائیده شده ونزائیده نشده وهیست مراورا همتا هیچ یکی ای سزاوار پرهیزکاری وای سزاوار

المغفرة يا ارحم الراحمين يا عفو يا عفو يا ودود يا شكور انت ابر بي

آمرزش ای مهربان ترین مهربانان ای عفو کننده ای آمرزگار ای دوست ای حق دهنده تو نیکوکار تری بمن

من ابي وامي وارحمني من نفسي ومن الناس اجمعين يا كريم يا جواد اللهم

از پدر من ومادر من ومهربان تری بمن از نفس من واز مردم همه ای صاحب کرم ای بخشنده بارخدایا

اني صليت هذه الصلوة ابتغاء مرضاتك وطلب نائلك ومعروفك

بدرستیکه من نماز گذاردم این نماز را ازجهت خشنودی تو وطلب احسان تو وعطای تو

ورجاء رفدك وجائزتك وعظيم عفوك ورضوانك وقديم غفرانك

وامیدواری عطای تو وبخشش تو وعفو بزرگ تو وخشنودی تو وآمرزش دیرینهٔ تو

اللهم فصل على محمد وال محمد وارفعها في عليين وتقبلها مني واجعل

خداوندا پس درود بفرست بر محمد وآل محمد وبلند کن این نماز را در علیین وقبول کن آنرا از من وبگردان

نائلك ومعروفك ورجاء ما ارجو منك فكاك رقبتي من النار والعفو

عطای خود واحسان خود وامید چیزرا که امیدواریم از تو جهة آزاد کردن من از آتش ونظر یافتن

بالجنة وما جمعت من انواع النعيم ومن حسن الحور العين واجعل

به بهشت وآنچه فراهم آوردی از انواع نعمت واز حسن سیاه چشمان فراخ چشم وبگردان

جائزتي منك العتق من النار وغفران ذنوبي وذنوب والدي

عطای مرا از جانب خود آزادی از آتش وآمرزش گناهان من وگناهان پدر ومادر من

وما ولدا وجميع اخواني واخواتي المؤمنين والمؤمنات والمسلمين

وآنچه از ایشان ولادت یافت وهمه برادران من وخواهران من مردان مومن وزنان مومنه ومردان مسلم

والمسلمات الاحياء منهم والاموات وان تستجيب دعائي وترحم

وزنان مسلمه زندگان ایشان ومردگان وآنکه مستجاب گردانی دعای مرا ورحم کنی

صَرخَتِي وَبُكائِي وَلا تَرُدَّنِي خائِباً خاسِراً وَاقْلِبْنِي مُنْجِحاً مُفْلِحاً مَرْحُوماً مُسْتَجاباً

بفریاد من وبانگ من ورقت نکنی مرا نا امید زیان کار وبگردان مرا بمطلب رسیده رستگار رحم کرده شده پذیرفته شده

دُعائِي مَغْفُوراً لِي يا أَرْحَمَ الرّاحِمِينَ يا عَظِيمُ يا عَظِيمُ يا عَظِيمُ قَدْ عَظُمَ الذَّنْبُ

دعای من آمرزیده شده برای من ای مهربان ترین مهربانان ای بزرگ ای بزرگ ای بزرگ تحقیق عظیم شده است گناه

مِنْ عَبْدِكَ فَلْيَحْسُنِ الْعَفْوُ مِنْكَ يا حَسَنَ التَّجاوُزِ يا واسِعَ الْمَغْفِرَةِ يا باسِطَ

از بنده تو پس باید که نیکو شود عفو از جانب تو ای نیکو درگذشتن ای فراخ آمرزش ای گشاینده

الْيَدَيْنِ بِالرَّحْمَةِ يا فَتّاحاً بِالْخَيْراتِ يا مُعْطِيَ الْمَسْؤُلاتِ يا فَكّاكَ الرِّقابِ

هر دو دست برحمت ای بسیار عطا دهنده بنیکوئیها ای بخشنده سوالها ای بسیار جدا کننده جدها

مِنَ النّارِ صَلِّ عَلى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ وَفُكَّ رَقَبَتِي مِنَ النّارِ وَاعْطِنِي سُؤالِي

از آتش درود بفرست بر محمد وآل محمد وجدا کن تن مرا از آتش وبخش مرا حاجتهای مرا

وَاسْتَجِبْ دُعائِي وَاغْفِرْ ضَرْخَتِي وَتَضَرُّعِي وَهَبْ لِي أَقْصَى حَوائِجِي كُلِّها

وبپذیر دعای مرا وبیامرز فریاد من وزاری من وبانگ من ورد کن برای من حاجتهای مرا همه

لِدُنْيايَ وَآخِرَتِي وَدِينِي مِمّا ذَكَرْتُ مِنْها وَمِمّا لَمْ أَذْكُرْ وَاجْعَلْ لِي فِي ذٰلِكَ

برای دنیای من وآخرت من ودین من از انچه ذکر کردم ازان وانچه ذکر نکردم وبگردان برای من در ان

الْخِيَرَةَ وَلا تَرُدَّنِي خائِباً خاسِراً وَاقْلِبْنِي مُفْلِحاً مُنْجِحاً مُسْتَجاباً لِي دُعائِي مَغْفُوراً

نیکی را ونا امید زیان کار وبگردان مرا رستگار رسیده بمطلب اجابت کرده شده برای من دعای من آمرزیده شده

لِي مَرْحُوماً يا أَرْحَمَ الرّاحِمِينَ يا مُحَمَّدُ يا أَبَا الْقاسِمِ يا رَسُولَ اللهِ يا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ

برای من بخشیده شده ای مهربان ترین مهربانان ای محمد ای ابو القاسم ای پیغمبر خدا ای امیر مومنان

أَنا عَبْدُكُما وَمَوْلاكُما غَيْرُ مُسْتَنْكِفٍ وَلا مُسْتَكْبِرٍ بَلْ خاضِعٌ ذَلِيلٌ

من بنده شما وغلام شما هستم درحالیکه عار ندارم ونه بزرگی می نمایم بلکه زاری کننده خوار

عَبْدٌ مُقِرٌّ مُسْتَكِينٌ بِحَبْلِكُما مُعْتَصِمٌ مِنْ ذُنُوبِي بِوَلايَتِكُما أَتَقَرَّبُ إِلَى اللهِ بِكُما

بنده اقرار کننده خنک زننده بریسمان محبت شما پناه برنده از گناهان خود بدوستی شما نزدیکی میجویم بسوی خدا بشما

وأتوسل إلى الله بكما وأقدمكما بين يدي حوائجي إلى الله جل وعز

وتوسل مينمايم بسوى خدا ايشما وتقديم مى نمايم شما را پيش روى حاجتهاى خود بسوى خدا كه عزيز است

فاشفعا لي في فكاك رقبتي من النار وغفران ذنوبي وإجابة دعائي

پس شفيع شويد مرا در رهانيدن تن من از آتش و آمرزيدن گناهان من و قبول كردن دعاى من

اللهم فصل على محمد وآله وتقبل دعائي واغفر لي يا أرحم الراحمين

بار خدايا درود فرست بر محمد و آل او و قبول كن دعاى مرا و بيامرز مرا اى مهربان ترين مهربانان

واما احكام اين نماز پس بدانيد مقصد ايرادى نهايم اول آنكه مشهور ميان علماء آنست كه نماز جعفر

بجاى نوافل شبانه روزى ميتوان كرد كه بهر دو حساب شود و همچنين سنت قضاى نافله ميتوان كرد

در اخبار باين مضامين وارد شده است و بعضى بجهت آنكه دانند كه نماز فريضه را ادا و قضا بكيفيت نماز

جعفر ميكنند و خالى از قوتى نيست ولكن احوط ترك سنت دوم و اتيان بوارد شده است اكثر

علما گفته اند كه كسيكه بسبب تنبلى و تعجيل در شب نماز جعفر را بدون تسبيحات بجا آورد و

تسبيحات را در روز بخواند سوم حديث صحيح وارد شده است كه كسيكه در ركعت نماز جعفر را

بكند و او را امر به سهو كرده باشند پس آن كار را در دو ركعت ديگر او در وقت وكر بكند

و اگر بدون عذر چنين نكند و همه را هم نكند به نيت چهارم رواياتى معتبرى از حضرت قائم عليه السلام

وارد شده است كه كسيكه تسبيحات نماز جعفر را در موضعى فراموش كند هر وقت كه

بخاطرش آيد بخواند و از علماء كسى متعرض اين حكم نشده است و اگر باين وجه عمل كند لطفا

بدنباشد تتمه خلافت و بعضى سوره ها كه مستحب است و در اين نماز خوانده نشود و مشهور است كه

در ركعت اول از زلزلت و در دوم و العاديات و در سوم اذا جاء نصر الله

و در چهارم قل هو الله احد بخواند و اين بابويه و پدرش در ركعت اول العاديات

و در دوم اذا زلزلت گفته اند و در بعضى اخبار اول ركعت اذا زلزلت و در دوم والعاديات

و در سوم الهاكم التكاثر و در چهارم توحيد وارد شده است و در روايتى صحيح وارد شده است

كه در هر ركعت قل يا ايها الكافرون و قل هو الله احد بخواند و در روايتى وارد شده است

که هر سوره که خواهد بخواند در این باب گفته است که همه را باسوره توحیدی توان کرد و ظاهر این
خوبست اگرچه اول و سوم افضل ست ششم مشهور آنست که تسبیحات بعد از سجده دوم رکعت اول و سوم
نشسته میخواند و بعضی گفته اند بعد از برخاستن برکعت دیگر پیش از قرات میخواند و عمل مشهور اولی
هفتم بعضی گفته اند که چهار رکعت را بیک سلام میکند و مشهور و اقوی دو سلام ست چنانچه گذشت
ششم مشهور میان علماآنست که تسبیحات این نماز که پیش از رکوع خوانند بعد از قرات می باید خواند
و ابن بابویه و اسحاق بعضی از روایات قائل شده است که مخیرست میان آنکه پیش از قراءة بخوانند یا
بعد از قرات و عمل مشهور اقوی و اولیست فصل هفتم در بیان وقت اعمال نوروزست بدانکه
میان علما در تعیین روز نوروز اختلاف بسیارست بعضی گفته اند که هم اول سال ست از ماههای
رومی و بعضی گفته اند نهم شباط ست و مشهور آنست که اول انتقال شمس ست بحمل
چنانچه در زمستان معمولست و این مطلب را در کتاب بحار الانوار بسط عظیمی داده ام این رساله
ذکر گنجایش آنها ندارد و بگمان فقیر همین نوروز که در زمستان مشهورست اقرب بصواب و احوط
ست بحساب و اگر بنای اعمال سال بر این بگذارند ظاهر اولیست و اما فضائل و اعمال این روز
باسانید معتبره از معلی بن خنیس که از خواص اصحاب حضرت صادق علیه السلام بوده ست منقولست
که گفت در روز نوروز بخدمت امام جعفر صادق علیه السلام رفتم فرمود که آیا می دانی این روز را
گفتم فدای تو شوم این روزیست که عجم آنرا تعظیم می کنند و در این روز تحفه ها و هدیه ها
برای یکدیگر میفرستند حضرت فرمود که سوگند یاد میکنم بحق پروردگار خانه کعبه که حرمت مکه معظمه
ست که این تعظیم کردن نسبت مکر برای مرقد علی که تقصیر میکنم آنرا برای تو تا بعضی از آنچه تعظیم
و آقائی من دانستن این را ببرکت شما محبوب تر ست نزد من از آنکه مردگان من زنده شوند
و دشمنان من بمیرند حضرت فرمود که ای معلی بدرستیکه روز نوروز روزیست که حق سبحانه
و تعالی در این روز پیمان بندگان گرفت از ارواح ایشان در روزالست که او را یکانه
بپرستند و برای او شریکی قرار ندهند و در بندگی و پرستیدن هیچ چیز را شریک او نگردانند
و ایمان بیاورند به پیغمبران و رسولان و حجتهای او بر خلق و امامان و پیشوایان دین ایشان معصومین

اللهم اجعلنا من الشاهدين اللهم احفظنا واحفظ علينا

صلوات الله علیهم اجمعین و این اول روزی است که در آن آفتاب طلوع کرده است و بادهای
بهشتی وزیدن گرفته و درختان روئیده است و کلها و شکوفه های زمین آفریده شده است و در این روز
کشتی حضرت نوح علی نبینا علیه السلام بعد از طوفان بر کوه جودی قرار گرفته است و این روز است
که حق تعالی حیات بخشید چندین هزار کس را که از مرگ گریختند یعنی از طاعون و بیک فرمود خداوند قهار
همه را میراند پس از مدتها که استخوان شده بودند پیغمبری از پیغمبران خدا بران استخوانها گذشت و از
پروردگار خود سوال کرد که باو بنماید که چگونه این استخوانهای بوسیده را زنده میکرداند پس حق تعالی
وحی فرستاد بسوی او که آب بیاور و بر این استخوانهای ایشان و بر همان جاهای خود که هستند پس
چنین کرد و همه بقدرت الهی گرد هم آمدند و این اول سال فرعون دوم است و باین سبب سنت شده که در این
روز آب بر یکدیگر بریزند یا آب بر خود بریزند و غسل کنند و حق تعالی در قرآن مجید اشاره باین قصه
نموده است در آنجا که فرموده

أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ خَرَجُوا مِن دِيَارِهِمْ وَهُمْ أُلُوفٌ حَذَرَ الْمَوْتِ

ایا ندیدی بسوی آنانکه برآمدند از خانه های خود و ایشان هزاران بودند از جهت حذر از مرگ

فَقَالَ لَهُمُ اللَّهُ مُوتُوا ثُمَّ أَحْيَاهُمْ

پس گفت ایشان را خدا بمیرید آنگاه زنده گردانید ایشان را

مفسران گفته اند که آن پیغمبر حضرت حزقیل علیه السلام بود و حضرت فرموده که ایشان سی هزار کس بودند
و فرموده که در این روز جبرئیل علیه السلام بحضرت رسول وحی نازل شده است یعنی روز نوروز
موافق روز مبعث بوده که بست و هفتم ماه مبارک رجب است و فرموده که این روز است که حضرت
رسول بتهای کفار قریش را در مکه شکست و حضرت ابراهیم علیه السلام نیز در این روز بتهای
کافران را شکست و اول اشاره است بانکه سنی شیعه را ولایت کرده اند بطریق بسیار که سنی
رسانیده صلی الله علیه و آله حضرت امیر المومنین علیه السلام را با خود بمسجد الحرام آورد و حضرت
امیر را امر کرد که بر دوش آنحضرت بالا رفت و بتهای کافر را از زیر آورد و شکست پس مراد
این است که در شبان روز بود فرموده که در این روز حضرت رسول امر کرد و اجابت او را

بیعت کنند با امیرالمومنین و اقرار کنند که او پادشاه مومنان است یعنی روز عید غدیر این روز
بوده یا آن روز که سرکرده های اصحاب را گفت بروید و بر علی سلام کنید و بگویید السلام
علیک یا امیرالمومنین این روز بوده فرمود که درین روز حضرت رسول حضرت امیر را فرستاد تا
جمیان که از ایشان بیعت از برای او بگیرد و فرمود که درین روز حق خلافت با امیرالمومنین
علیه السلام برگشت و بار دیگر بعد از کشته شدن عثمان علیه اللعن با حضرت بیعت کردند و درین روز
حضرت امیرالمومنین علیه السلام با خارجیان نهروان جنگ کرد و ایشان مظفر یافت و شر
ایشان که ذوالثدیه می گفتند کشته شد و درین روز قائم آل محمد صلوات الله علیه سلامه ظاهر خواهد شد
و درین روز امامان دیگر بدنیا رجعت خواهند کرد و درین روز قائم تمام ظهور خواهد یافت و دجال
و در کناسه که محله ایست از محلات کوفه او را بردار خواهد کشید و در هیچ روز روز فرخی نیست مگر آنکه
ما انتظار فرج می کشیم زیرا که آن از روزهای ما و روزهای شیعیان ماست آن روز را عجمان حفظ
و حرمت آنرا رعایت کردند و شما عربان آنرا ضایع کردید پس حضرت فرمود بعلی که چون روز نوروز
شود غسل کن و پاکیزه ترین جامه های خود را بپوش و به بهترین خوشبوهای خود را خوشبو کردان
و در آن روز روزه بدار پس چون از نماز پیشین فارغ شوی چهار رکعت نماز
بگذار یعنی هر دو رکعت بیک سلام و در رکعت اول بعد از حمد ده مرتبه سوره انا انزلناه
بخوان و در رکعت دوم بعد از حمد ده مرتبه سوره قل یا ایها الکافرون و در رکعت سوم بعد
از حمد ده مرتبه سوره قل هو الله احد و در رکعت چهارم بعد از حمد سوره

قل اعوذ برب الفلق و قل اعوذ برب الناس

بخوان و بعد از نماز سجده شکر بجا آور و این دعا را بخوان

اللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ الْأَوْصِيَاءِ الْمَرْضِيِّينَ وَعَلٰى جَمِيعِ أَنْبِيَائِكَ

بار خدایا درود بفرست بر محمد و آل محمد وصیت کرده شدگان پسندیدگان و بر همه پیغمبران خود

وَرُسُلِكَ بِأَفْضَلِ صَلَوَاتِكَ وَبَارِكْ عَلَيْهِمْ بِأَفْضَلِ بَرَكَاتِكَ وَصَلِّ عَلَيْهِمْ

و فرستادگان خود به بهترین درودها خود و برکت ده بر ایشان به بهترین برکتهای خود و درود بفرست

أرواحهم وأجسادهم اللهم بارك على محمد وآل

روحهای ایشان و تنهای ایشان بار خدایا برایشان بفرست رحمت و برکت بر محمد و آل

يومنا هذا الذي فضلته وكرمته وشرفته وعظمت خطره اللهم

روز ما که این ست از روز که فضیلت دادی او را و بزرگ گردانیدی او را و بزرگ گردانی قدر او را خداوندا

بارك لي فيما أنعمت به علي حتى لا أشكر أحدا غيرك ووسع علي

برکت ده مرا در آنچه انعام کردی بآن بمن تا شکر نکنم هیچکس را غیر از تو و فراخ کن بر من

في رزقي يا ذا الجلال والإكرام اللهم ما غاب عني فلا يبين

روزی مرا ای خداوند بزرگی و گرامی داشتن بار خدایا آنچه ناپیدا شود از من پس پیدا نشود از من

عونك وحفظك وما فقدت من شيء فلا تفقدني عونك عليه

یاری تو و حفظ تو و آنچه گم کردی از چیزی پس نباشد گم از من یاری خود را بران

حتى لا أتكلف ما لا أحتاج إليه يا ذا الجلال والإكرام

تا آنکه رنج نکشم برای چیزیکه احتیاج ندارم بسوی او ای خداوند بزرگی و گرامی داشتن

چون چنین کنی کناهان پنجاه ساله تو آمرزیده شود و بسیار بگو یا ذا الجلال والاکرام و در غیر کتب

مشهوره روایت کرده اند که وقت تحویل این عالم بسیار بخواند و یعنی سیصد شصت و شش مرتبه

يا محول الحول والأحوال حول حالنا إلى أحسن الحال و بروایت دیگر

ای گرداننده سال و حالها بگردان حال ما را بسوی بهترین حال

يا مقلب القلوب والأبصار يا مدبر الليل والنهار يا محول الحول

ای بدل کننده دلها و چشمها ای تدبیر کننده شب و روز ای گرداننده سال

والأحوال حول حالنا إلى أحسن الحال

وحالها بگردان حال ما را بسوی بهترین حال

و ایضا بعضی روایت کرده اند که این عمل را نیز در

روز نوروز بعد از ایام سال بخواند

اَللّٰهُمَّ هٰذِهٖ سَنَةٌ جَدِيْدَةٌ وَاَنْتَ مَلِكٌ قَدِيْرٌ اَسْاَلُكَ خَيْرَهَا وَخَيْرَ

بار خدایا این سال نوست و تو پادشاه دیرینی من طلبم از تو خیر این سال را و خیر

مَا فِيْهَا وَاَعُوْذُ بِكَ مِنْ شَرِّهَا وَشَرِّ مَا فِيْهَا وَاَسْتَكْفِيْكَ

آنچه در اوست و پناه میبرم از تو از شر این سال و شر آنچه در اوست و طلب میکنم از تو که کفایت

مُؤْنَتَهَا وَشُغْلَهَا يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْاِكْرَامِ

رنج آنرا و شغل آنرا ای خداوند بزرگی و کرامی داشتن

آنچه مذکور شد از دعا مختص است بدعای اول را خواندن هر چند نماز پیش کرده نشود چون سند معتبر دارد

بهتر است **فصل ششم** در بیان ماههای رومی ست سید جلیل علی بن طاؤس رحمة الله علیه

روایت کرده است که روزی جمعی از صحابه نشسته بودند حضرت رسالت پناه صلعم داخل شد

و بر ایشان سلام کرد و ایشان جواب سلام گفتند پس حضرت فرمود که میخواهید یا تعلیم شما

شما را دعائی که جبرئیل علیه السلام تعلیم کرده است که محتاج بدوا و اطبا نبوده باشید پس حضرت

امیر المؤمنین سلمان فارسی رضی الله عنه و دیگران سوال نمودند که آن دعا چیست حضرت

رسول بحضرت امیر المؤمنین خطاب نمود و فرمود که در ماه نیسان رومی آب باران میگیرند

و سوره فاتحة الکتاب و آیة الکرسی و قل هو الله احد و قل اعوذ برب الفلق و قل اعوذ برب الناس

و قل یا ایها الکافرون یک یک را هفتاد مرتبه بخوانی و بر رایت دیگر سوره انا انزلناه فی

لیلة القدر را نیز هفتاد و مرتبه بخوانی و هفتاد مرتبه الله اکبر و هفتاد مرتبه لا اله الا الله الذی کونی

هفتاد و مرتبه صلوات بر محمد و آل محمد میفرستی و هفت روز در بامداد و پسین از زمان می آشامی

بحق آنخداوندی که مرا بر حق مبعوث گردانیده است سوگند یاد میکنم که جبرئیل علیه السلام

گفت که حقتعالی بر اراده آنکسیکه این آب را بیاشامد هر دردی را که در بدن او باشد و هر آفتی

بخشد او را بیرون کند درد ها را از بدن او و سخوانهای او و از گوشت و پوست او و از

مقدر شده باشد محو نماید و بحق پروردگاری که مرا بحق فرستاده اگر فرزند نداشته باشد

فرزند خواهد و آب نیسان را باین نیت بیاشامد فرزند ذکور خواهد آورد

وفرزند نباورد واگر ازین آب بیاشامد فرزند ازو بوجود آید واگر پسر خواهد
یا دختر واگر ازین آب بیاشامند مقصود ایشان بحصل آید چنانچه حق تعالی میفرماید یَهَبُ لِمَنْ یَشَاءُ
إِنَاثًا وَیَهَبُ لِمَنْ یَشَاءُ الذُّکُورَ أَوْ یُزَوِّجُهُمْ ذُکْرَانًا وَإِنَاثًا وَیَجْعَلُ مَنْ یَشَاءُ عَقِیمًا
یعنی می بخشد حق تعالی هر که را خواهد دختران و می بخشد هر که را خواهد پسران یا جفت میکرداند
برای ایشان پسران و دختران را یعنی هر دو را بایشان عطا میکند و هر که را میخواهد عقیم و بی فرزند
میکرداند پس حضرت فرمود که اگر کسی درد سر داشته باشد و ازین آب بیاشامد صحت کلی یابد
بقدرت الهی و اگر چشم داشته باشد و در چشمهای خود قطره ازین آب بچکاند و بیاشامد
و چشمهای خود را ازین آب بشوید باذن خدای تعالی شفا یابد و آشامیدن این آب دندانها را
محکم گرداند و دهان را خوشبو گرداند و لعاب بن دندان را کم کند و بلغم را کم کند و تخمه و استلا بسبب خوردن
طعام و آشامیدن آب بهم نرساند و از بادهای تولنج و غیر آن مستاوی نگردد و در پشت
و در و شکم بهم نرساند و از کام آزار نکشد و درد دندان بهم نرساند و درد معده و کرم معده را
زائل گرداند و محتاج بحجامت نگردد و از مرض بواسیر و خارش بدن و آبله و دیوانگی و خوره
و پیسی و رعاف و قی نجات یابد و کور و لال و کر و زمین گیر نشود و آب سیاه بر دیده اش
نزول نکند و در و یکه موجب افطار روزه و نقصان نماز او نباشد و اعراض نکردد و از وسوسه
جنیان و شیاطین مستاوی نگردد پس حضرت رسالت پناه صلعم فرمود که جبرئیل گفت که هر که ازین
آب بیاشامد و بجمیع دردهای که در مردم می باشد مبتلا باشد موجب شفا از جمیع آنها گردد پس
جبرئیل گفت بحق خداوندی که ترا براستی فرستاد که هر که این آیات را ازین آب بخواند حق تعالی
دلش را معلو گرداند از نور روشنی و الهام خود را بر دل او وارد سازد و حکمت را بر زبان
او جاری گرداند و پر کند دل او را از فهم و بینائی و باو عطا کند از کرامتها انچه باحدی از
عالمیان عطا نکرده باشد و هزار مغفرت و هزار رحمت بر او بفرستد و غش و خیانت و غلبه
و حسد و بغی و کبر و بخل و حرص و غضب را از دل او بردارد و از عداوت و دشمنی فرو بندد کرد
انسان نجات یابد و موجب شفای جمیع امراض او گردد مولف گوید این روایت مشهور بعبد الله

پسر عمر علیه اللعنة منتهی میشود و باین سبب سند ش ضعیف است و فقیر بخط شیخ شهید علیه الرحمة دیدم که این
روایت را از حضرت امام جعفر صادق علیه السلام روایت کرده بود و باین خواص و سورها
اما آیات و اذکار را باین روش روایت کرده است که بخوانی بر آب باران نیسان فاتحة الکتاب
و آیة الکرسی و قل یا ایها الکافرون و سبح اسم ربک الاعلی الذی و قل اعوذ برب الفلق و قل اعوذ
برب الناس و قل هو الله احد هر یک را هفتاد مرتبه و میگوئی هفتاد مرتبه لا اله الا الله و الله اکبر
الله اکبر هفتاد مرتبه اللهم صل علی محمد و آل محمد و هفتاد مرتبه سبحان الله و الحمد لله و لا اله الا الله و الله اکبر
و در خواص آن مذکور است که اگر کسی در زندان باشد و از آن آب بیاشامد از حبس خلاص یابد
و سروی بر طبع او غالب نگردد و اکثر آن خواص که مذکور شد در این روایت نیز مذکور است
و آب باران مطلقا مبارک است و منفعت بسیار دارد خواه در نیسان بیارد و خواه در غیر آن
چنانچه در حدیث معتبر از حضرت امیر المومنین علیه السلام منقول است که بیاشامید از آب
آسمان که پاک کننده بدن شماست و درد ها را دفع میکند چنانچه حق تعالی می فرماید
وَيُنَزِّلُ عَلَيْكُمْ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً لِيُطَهِّرَكُمْ بِهِ وَيُذْهِبَ عَنْكُمْ رِجْزَ الشَّيْطَانِ
وَلِيَرْبِطَ عَلَى قُلُوبِكُمْ وَيُثَبِّتَ بِهِ الْأَقْدَامَ یعنی میفرستد حق تعالی بر شما از آسمان آبی
برای آنکه پاک گرداند شما را بآن و ببرد از شما وسوسه شیطان را و دلهای شما را محکم گرداند
و ثابت گرداند بآن قدمهای شما را و در عمل نیسان بهتر آنست که اگر همی خواهند هر یک مجموع
آن سوره ها را و اذکار را هفتاد مرتبه بخوانند و از برای آنها که می خوانند فائده اش عظیم تر
و ثوابش بیشتر است و در این سالها بعد از بست و سه روز که از نوروز بگذرد و تقریبا داخل میشود
ماه رومی می شود و ماه نیسان سی روز است و از حضرت صادق علیه السلام منقول
است که در هفتم حزیران البته حجامت بکن و اگر میسر نشود در چهارم بکن و اول حزیران
تقریبا هشتاد و چهارم نوروز است و آن نیز سی روز است و حزیران ماه نحسی است
چنانچه در حدیث معتبر منقول است که در خدمت حضرت صادق علیه السلام ماه حزیران مذکور شد
حضرت فرمود که بنی اسرائیل

و در یک شب دیگر در سیصد هزار کس ایشان زنده و بازگشتند معتبر از حضرت منقولست
که حق تعالی چهار دریا در ماه حزیران تاریک می گرداند یعنی موت در ان بسیار باشد و ندانند که
ماههای رومی بنا بر سیر حرکت آفتاب است وعدد آنها دوازده است باین ترتیب تشرین الاول
تشرین الاخر کانون الاول کانون الاخر شباط اذار نیسان ایار
حزیران تموز آب ایلول و چهار ماه راسی می گیرند که انها تشرین الاخر و نیسان و
حزیران و ایلول اند و در غیر دیگر غیر شباط راسی یک می گیرند و شباط را در سال
سنوات بیست و هشت میگیرند و در سال چهارم که سال کبیسه است بیست و نه و در سال
سیصد و شصت و پنجروز و ربع بیست و تشرین اول که اول سال ایشانست درین سالها موافق
نوروز و ربع میزانست و تفصیلش در کتاب بحار الانوار مذکورست و چون این ماهها در احادیث
مذکور شده است محلی را اینجا ایراد نمودم باب سیزدهم در بیان احکام اموات و در ان
پنج فصل ست فصل اول در بیان آداب احکام حال احتضار و برداشتن میت است
باید که چون بیمار آثار موت ظاهر شود متوجه احوال خود گردد و از گناهان جزع و توبه کند و بر
گذشته ها نادم و پشیمان گردد و عازم گردد و کار زنده بماند مرتکب معصیت الهی نگردد و پس وصیت
کند و حقوق خدا و خلق بخیر ذمه و ما نداده آنرا ادا کند و بدیگران نگذارد و پس ثلث مال خود وصیت
کند که بجویندگان پریشان فقرا و مساکین بدهند و چون بر صیت نامه پس باید فرمود برادران
مومن اطلبید و هر که رنجیده باشد یا او چیزی رسانیده باشد اگر حاضر باشد از ایشان
التماس نماید که ایشان را عفو کند و اگر غائب باشند از وی حلال نماید که انها را ادا کند
و از برای ایشان استغفار نماید پس امور میان اطفال خود را بعد از توکل بر حق تعالی
الهی امینی بگذارد و وصی ابی و لا وصیی خود معین نماید پس کفن خود را حاضر سازد و شهادتین
و اقرار بائمه علیهم السلام و ادعیه که وارد شده است سنت ست که بر کفن نوشته
شود و لیکن نماید که به تربت امام حسین علیه السلام بنویسند اگر بتربت کفن را مهیا کرده باشد مامور
سنت است که کفن بتربت آلوده شده باشد چنانچه از حضرت صادق علیه السلام منقولست که هر

فصل اول

کفنش باو باشد و در خانه اش او را از غافلان نپوشند و هرگاه نظرش بران کفن افتد
برای او حسنه نوشته شود و باید که در آن وقت امیدوار رحمت حقتعالی و شفاعت حضرت
رسول خدا و ائمه هدی صلوات الله علیهم بوده باشد و بسند معتبر از حضرت رسالت پناه
صلی الله علیه و آله منقولست که هرکه در وقت مرگ وصیت نیکو نکند علامت کمی عقل و نقص مروت
و مردی اوست گفتند یا رسول الله صلی الله علیه و آله چگونه وصیت کند فرمود که چون
نزدیک وفات او شود و مردم نزد او جمع شوند بگوید

اَللّٰهُمَّ فَاطِرَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ عَالِمَ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ الرَّحْمٰنَ الرَّحِيْمِ
خداوندا ای آفریننده آسمانها و زمین دانندهٔ نهان و آشکار پدید آرندهٔ مهربان

اِنِّيْ اُعْهِدُ اِلَيْكَ فِيْ حَيَاتِيْ اَشْهَدُ اَنْ لَّا اِلٰهَ اِلَّا اَنْتَ وَحْدَكَ لَا شَرِيْكَ
بدرستیکه من عهد میکنم بسوی تو در زندگانی خود گواهی میدهم بآنکه نیست خدائی مگر خود تو و حال آنکه یگانه و بی شریکی

لَكَ وَاَنَّ مُحَمَّدًا صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ عَبْدُكَ وَرَسُوْلُكَ وَاَنَّ السَّاعَةَ
مر او را و بدرستیکه محمد صلی الله علیه و آله بنده تو است و رسول تو است و بدرستیکه قیامت

اٰتِيَةٌ لَّا رَيْبَ فِيْهَا وَاَنَّكَ تَبْعَثُ مَنْ فِي الْقُبُوْرِ وَاَنَّ الْحِسَابَ حَقٌّ
آینده است بی شکی در آن و بدرستیکه تو مبعوث گردانی هر که را در قبرهاست و بدرستیکه حساب حق

وَاَنَّ الْجَنَّةَ حَقٌّ وَمَا وَعَدَ اللّٰهُ فِيْهَا مِنَ النَّعِيْمِ مِنَ الْمَاْكَلِ وَالْمَشْرَبِ
و بدرستیکه بهشت حق است و آنچه وعده کرده خدا در آن از نعمت از خوردنی و آشامیدنی

وَالنِّكَاحِ حَقٌّ وَاَنَّ النَّارَ حَقٌّ وَاَنَّ الْاِيْمَانَ حَقٌّ وَاَنَّ الدِّيْنَ كَمَا وَصَفْتَ
نکاح حق است و بدرستیکه آتش حق است و بدرستیکه ایمان حق است و بدرستیکه دین چنانست که صفت کردی

وَاَنَّ الْاِسْلَامَ كَمَا شَرَعْتَ وَاَنَّ الْقَوْلَ كَمَا قُلْتَ وَاَنَّ الْقُرْاٰنَ كَمَا اَنْزَلْتَ وَ
و بدرستیکه اسلام چنانست که قرار داده و بدرستیکه قول چنانست که گفته و بدرستیکه قرآن چنانست که نازل

اَنَّكَ اَنْتَ اللّٰهُ الْحَقُّ الْمُبِيْنُ وَاَنَّ وَعْدَكَ حَقٌّ اَعْهَدُ اِلَيْكَ فِيْ دَارِ الدُّنْيَا اِنِّيْ اَضَعُ بَيْنَ يَدَيْكَ
بدرستیکه تو خدائی حق آشکار و بدرستیکه من عهد میکنم بسوی تو در خانهٔ دنیا بدرستیکه من آنچه میگذارم پیش

رَبًّا وَبِالْاِسْلَامِ دِيْنًا وَبِمُحَمَّدٍ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ نَبِيًّا وَبِعَلِيٍّ اِمَامًا

از روی پروردگار و با اسلام از روی دین و به محمد درود فرستد خدا بر او و آل او از روی پیغمبری و علی

وَبِالْقُرْاٰنِ كِتَابًا وَبِاَهْلِ بَيْتِ نَبِيِّكَ عَلَيْهِ وَعَلَيْهِمُ السَّلَامُ اِمَامِيْ اَللّٰهُمَّ

و بقرآن از راه کتاب و بدستیکه خانواده پیغمبر تو بر او و آل او و بر ایشان باد سلام پیشوایان من اند خداوندا

اَنْتَ ثِقَتِيْ عِنْدَ شِدَّتِيْ وَرَجَائِيْ عِنْدَ كُرْبَتِيْ وَعُدَّتِيْ عِنْدَ الْاُمُوْرِ

تو اعتماد من نزد سختی من و امید من نزد سختی من و سامان من نزد امور

الَّتِيْ تَنْزِلُ بِيْ وَاَنْتَ وَلِيُّ نِعْمَتِيْ وَاِلٰهِيْ وَاِلٰهُ اٰبَائِيْ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ

که فرود آید بمن و تو یاور و مدد کار منی در نعمت من و خدای منی و خدای پدران منی درود بفرست بر محمد

وَاٰلِهٖ وَلَا تَكِلْنِيْ اِلٰى نَفْسِيْ طَرْفَةَ عَيْنٍ اَبَدًا وَاٰنِسْ فِيْ قَبْرِيْ وَحْشَتِيْ

و آل او و واگذار مرا بسوی نفس خودم یک چشم بر هم زدن همیشه مونس باش در قبر من وحشت مرا

وَاجْعَلْ لِيْ عِنْدَكَ عَهْدًا يَوْمَ اَلْقَاكَ مَنْشُوْرًا

و بگردان برای من نزد خود عهدی روزی که ملاقات کنم ترا عهد نشده

پس حضرت رسول صلی الله علیه و آله فرمود که این عهد و پیمان میت ست باخذ آن از میت

میخواهد وصیت کند و وصیت لازم و واجب ست بر هر مسلمانی صحیفه اعتقادات خود را چنانچه

در کتاب جلیة المتقین ذکر کردم درست کند و بهر کواهان بساند تا در میان کفن او گذارند

و چون نامه اعتقاد را ظاهر شود این دعا را مکرر بخواند

اَللّٰهُمَّ اغْفِرْ لِيَ الْكَثِيْرَ مِنْ مَعْصِيَتِكَ وَاقْبَلْ مِنِّي الْيَسِيْرَ مِنْ طَاعَتِكَ

خداوندا بیامرز مرا بسیار از نافرمانی تو و قبول کن از من اندک از بندگی تو

تا جان کندن بر من آسان کردد و باید که اولاد و خویشان و برادران مومن در این حالت در انتها

کذارند نزد او دعا و قرآن بخوانند و سوره یاسین و الصافات نزد او بخوانند و اعتقاد بوحدانیت

خدا و صفات کمالیه الهی و رسالت حضرت رسول صلی الله علیه و آله و امامت ائمه هدی بالتفصیل

و اعتقاد بمعاد و بهشت و دوزخ و سوال قبر و سایر اعتقادات حق را که در ملقین آن کفته که بکوید

و آنرا اگر نتواند خواند بر او بخوانند و دعای عدیله را برا و بخوانند و اگر عزمی نداند مضایقش را او
القا کنند که در این وقت شیطان بر او سخت نیاید که او را از دین برگرداند و باید که گاه گاه
لا اله الا الله بسیار بگوید و مکرر تلقین او کنند بر اکه در حدیث معتبر وارد است که هر که آخر
سخن او لا اله الا الله باشد داخل بهشت شود و در حدیث معتبر از حضرت امام محمد باقر
علیه السلام مرویست که تلقین کنید مردگان خود را لا اله الا الله بدرستیکه گناهان را
که در هم می شکند مدرس مومن بست در حال حیات نزد مردن و نزد مبعوث گردیدن و هر که
در هنگام مردن این کلمه طیبه را بگوید داخل بهشت گردد و احوط آنست که در این حال پای او را
جانب قبله بگردانند تا ملائکه رحمت باو در آیند و در این وقت حائض و جنب نزدیک نشوند که ملائکه از
ایشان نفرت می کنند و اگر بغیر ایشان کسی نباشد جایز است که برای ضرورت پرستاری
او نمایند و چون نزدیک شود که جانش برآید بیرون آیند و در احادیث معتبره وارد شده است
که اگر جان کندن بر او دشوار شود او را ببرند بآن جائی که همیشه نماز میکرده است یا بخوانند
او را بر روی جائی نماز که بران نماز میکرده است زیرا که اگر امید شفا است شفا می یابد والا
جانش بآسانی برمی آید و از حضرت امام رضا علیه السلام منقولست که زنها در حال احتضار
دست بر او نگذارید و اگر دست و پا را حرکت دهد نهش مشوید چنانچه جاهلان میکنند و نزد او
قرآن نخوانید و یاد خدا را بکنید و صلوات بر حضرت رسول و آل او بفرستید و در حدیث دیگر
منقولست که فرزندی از حضرت صادق علیه السلام در احتضار بود و حضرت امام محمد باقر
علیه السلام در کنار خانه نشسته بودند هر که نزدیک او میرفت منع میکردند و می فرمودند که
نگذارید که او در این حالت در نهایت ناتوانی است هر که دست بر او می گذارد چنان است که
او را کشته است و در حدیث صحیح از حضرت امام محمد باقر علیه السلام منقولست که هر گاه
کسی در وقت جان کندن بیابد کلمات فرج را تلقین او کنند و کلمات فرج این است
لا اله الا الله الحلیم الکریم لا اله الا الله العلی العظیم سبحان الله
ربنا الله اکبر کبیرا الحمد لله کثیرا سبحان الله ربنا الله اکبر کبیرا الحمد لله کثیرا سبحان الله
ربنا الله اکبر کبیرا الحمد لله کثیرا سبحان الله رب السموات السبع و رب الارضین السبع و ما فیهن
و ما بینهن و رب العرش العظیم و الحمد لله رب العالمین
بست خدائی که خدائی بردبار بود که از نیست خدائی که خدائی بلند بزرگ منزه است خدا

رَبِّ السَّمٰوٰتِ السَّبْعِ وَرَبِّ الْاَرَضِیْنَ السَّبْعِ وَمَا فِیْهِنَّ وَ

پروردگار آسمانهای هفت گانه و پروردگار زمینهای هفت گانه و آنچه در آنهاست و

مَا بَیْنَهُنَّ وَرَبِّ الْعَرْشِ الْعَظِیْمِ وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِیْنَ

آنچه میانهٔ آنهاست و پروردگار عرش بزرگ و سپاس مر خدای را پروردگار عالمیان است

و در حدیث دیگر منقولست که چون این کلمات را تلقین کسی می کردند حضرت امیرالمؤمنین میفرمودند

که بر و بگرد بر تو باکی نیست و حضرت رسول این کلمات را تلقین شخصی کرد و چنین گفتند

حضرت فرمود که الحمد لله که خدا او را از آتش جهنم نجات داد و از حضرت صادق علیه السلام

منقولست که هیچکس نیست مگر آنکه شیطان در وقت مردن جمیع از شیاطین را موکل میکرداند بر

او که او را از شک اندازند در دین خود تا جانش مفارقت کند و اگر مومن کامل باشد نمی توانند

بر او دست یافت پس در آنحال تلقین ایشان بکنند کلمات فرج را و شهادت بوحدانیت خدا

و اقرار بحضرت رسالت و ائمه طاهرین علیهم السلام بکنند تا آخر سخن گفتن باز ماند و بفهمد

سنت ست که در آسانی جان کندن این اذکار را تلقین کنند

یَا مَنْ یَقْبَلُ الْیَسِیْرَ وَیَعْفُوْ عَنِ الْکَثِیْرِ اِقْبَلْ مِنِّی الْیَسِیْرَ وَاعْفُ عَنِّی

ای آن کسیکه قبول میکند اندک را و در میگذرد از بسیار قبول کن از من اندک را و در گذر از من

الْکَثِیْرَ اِنَّکَ اَنْتَ الْعَفُوُّ الْغَفُوْرُ الرَّحِیْمُ و در روایت دیگر اِنَّکَ اَنْتَ الْعَفُوُّ الْغَفُوْرُ

بسیار را بپذیر بسبب آنکه تو توانی آمرزنده مهربان بدرستیکه تو توانی عفو کننده آمرزنده

و چون روح او مفارقت کند سنت ست که دهانش را ببندند و چانه اش را ببندند

و پشت بهایش را هم آورند و دستهایش را بر پهلوهایش بگذارند و او را بجادر نبی یا جامه پوشانند

و قرآن نزد او بخوانند و دوش بردارند مگر بقدر چهل قدم شدن مسلمان اگر شتابی در مردن او

نباشد و اگر شتابی باشد تا یقین نشود در گور نگذارند از حضرت صادق علیه السلام

منقولست که نماز کنند بر او آن مومن را چهار تکبیر کنند بدون او تا بجنازهٔ او حاضر

کرده شود و بر او نماز کنند و از برای او استغفار کنند و میت ایشان همه پیغمبر و در حدیث

فصل اول

شنیدم حسن از حضرت صادق علیه السلام منقولست که چون مومن را بقبر میگذارند و در اندر میکنند که اول عطائی که ترا دادیم بهشت است و اول عطائی که دادیم آنهارا که با جنازهٔ تو آمده اند آمرزش کناهانست و در حدیث دیگر فرموده که اول تحفه که بمردمن میدهند در قبر آنست که می آمرزند هر کس را که همراه جنازهٔ او بوده است و در حدیث دیگر فرمود که هر که همراهی جنازهٔ مومنی بگیرند تا او را دفن کنند حق تعالی در قیامت هفتاد ملک را برای او گمارد که همراهی او نمایند و استغفار برای او کنند از امور موقف حساب و فرمود که هر که یک طرف جنازه را بگیرد لابست هیچ گناه کبیره او آمرزیده شود و اگر چهار طرف را بگیرد از گناهان بیرون آید و باید که جنازه را چهار کس بردارند و بهتر آنست که برای کسب ثواب تشییع جنازه کند اول دست راست میت را که جانب چپ جنازه است بدوش راست خود بردارد پس پای راست میت را بدوش راست خود بردارد پس از پشت جنازه بر دوش چپ میت را که در جانب راست جنازه است بدوش چپ خود بردارد پس دست چپ میت را که در جانب راست جنازه است بدوش چپ خود بردارد و چون خواهد که بار دیگر تربیع جنازه کند از پیش جنازه نرود و ملک از جانب پشت جنازه بگردد و باز بهمان روش تربیع بجا آورد و اکثر علما بر عکس گفته اند که اول ابتدا بدست راست جنازه می کنند پس پای راست پس پای چپ پس دست چپ و اول موافق احادیث معتبره اولست و اگر هر دو را بعمل آورند بهتر است و افضل آنست که عقب جنازه یا پهلوها راه رود و پیش جنازه نرود و ظاهر اکثر احادیث آنست که اگر جنازهٔ مومن باشد پیش آن راه رفتن خوبست و در جنازهٔ خلاف مذهب خوب نیست زیرا که ملائکه او را استقبال بفدا می کنند با جنازه سواره رفتن مکروه است و از حضرت رسول صلی الله علیه و آله منقولست که هر که جنازه را به بیند این دعا بخواند

اللّٰهُ اَکْبَرُ هٰذَا مَا وَعَدَنَا اللّٰهُ وَرَسُوْلُهٗ وَصَدَقَ اللّٰهُ وَرَسُوْلُهٗ اَللّٰهُمَّ زِدْنَا

خدا بزرگتر است این است آنچه وعده کرده ما را خدا و رسول او و راست گفته خدا و رسول او خدایا بیفزا ما را

اِیْمَانًا وَتَسْلِیْمًا اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِیْ تَعَزَّزَ بِالْقُدْرَةِ وَقَهَرَ الْعِبَادَ بِالْمَوْتِ

ایمان و تسلیم ستایش خدا را که عزیزست بقدرت و غالب ست بندگان را بمرگ

هیچ ملکی در آسمان نماند مگر آنکه گریه کند از برای جزع بر او و از حضرت صادق علیه السلام منقولست که در جان دادن جنازه این دعا بخوانند

بِسْمِ اللّٰهِ وَبِاللّٰهِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَاٰلِ مُحَمَّدٍ وَاغْفِرْ لِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ

بنام خدا و بیاری خدا خداوندا درود بفرست بر محمد و آل محمد و بیامرز مردان مومن و زنان مومنه را

و منقولست که حضرت امام زین العابدین علیه السلام هرگاه جنازه را میدید میگفت

اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِي لَمْ يَجْعَلْنِي مِنَ السَّوَادِ الْمُخْتَرَمِ

سپاس مر خدا را که نگردانید مرا از گروه هالکان

و زنان را تشییع جنازه سنت نیست و بعضی گفته اند که جنازه را بسیار نند بردن مکروه است و مجمره بردن با جنازه کراهیت دارد و در روز چراغ بردن خوب نیست و اسراف است و در شب خوب است و مکروه است کسی را که بجنازه حاضر شود خندیدن و حرف بسیار گفتن

فصل دوم در غسل دادن میت

بدانکه احکام میت از غسل دادن و کفن کردن و نماز کردن و دفن کردن و احکام بین همه واجب کفائی است یعنی بر همه واجب است اگر یکی بکند از همه ساقط میشود و اگر همه ترک کنند همه معاقب می شوند و مشهور میان علما آنست که ولایت این معنی تعلق بوارث میت دارد و ولی رخصت او دیگری متوجه اینها نمی تواند شد و مردان در زنان اولی اند از زنان و شوهر اولی است از دیگران و احوط آنست که بی ضرورت خود غسل مذکور و نماز و سایر احکام میت واجب است برای شیعه اثنا عشری و در سنی و سایر فرقه مخالفان خلاف است و ظاهر اواجب نباشد مگر در حال تقیه و شهیدی که در جهاد با امام کشته شده باشد و در معرکه مرده باشد او را غسل نمی دهند و کفن نمی کنند بلکه نماز میکنند اما اگر جامه او را پوشیده اند دفن می کنند و بعضی گفته اند که در جهاد حقی که کشته شود چنین است و خالی از قوتی نیست و مشهور میان اصحاب آنست که هرگاه از میت عضوی یافته شود که در آن استخوان باشد می شویند و کفن می کنند و دفن میکنند و بعضی سه کفن را در این حالت واجب دانسته اند و اگر بعضی باشد که دل در آن باشد نماز هم می باید کرد و احوط آنست که اگر سینه را تنها بیابند با چنین کنند و همچنین اگر جمیع استخوانهای

میت را بیابند و عضوی که بی استخوان باشد مشهور آنست که در لته می پیچند و دفن میکنند و بعضی لته پیچیدن واجب ندانسته اند و بچه که در شکم ساقط شود و هر گاه چهار ماه یا زیاده داشته باشد غسل میدهند و کفن و دفن می کنند و بر او نماز میت و بعضی گفته اند که بسه جامه کفن میکنند و حنوط می کنند و هر گاه چهار ماه نداشته باشد مشهور آنست که در لته می پیچند و دفن میکنند و در روایت در لته پیچیدن مذکور نیست و بعضی تمام شدن خلقت طفل را اعتبار کرده اند در غسل و کفن نه چهار ماه و این احوط است و اگر عضوی استخوان دار از زنده بریده باشند احوط آنست که غسل و کفن و دفن بکنند اگرچه اظهر عدم وجوب است و اگر طفلی در شکم مادر مرده باشد و مادر زنده باشد اگر توانند در ست بیرون می آورند والا پاره پاره میکنند و بیرون می آورند و اگر مادر بمیرد و طفل زنده باشد شکم مادر را می شکافند از جانب چپ و طفل را بیرون می آورند و بهتر آنست که شکش را بدوزند و واجب است که مرد را مرد غسل دهد و زن را زن الا چند موضع اول زن و شوهر که بقول اشهر و اقوی هر یک دیگر را غسل می تواند داد و احوط آنست که از زیر جامه غسل دهد و نظر بعورت نکند و بهتر آنست که بدون ضرورت غسل ندهند خصوصا مرد زن را دوم جائز است که آقا کنیز خود را غسل دهد هر چند کنیز در عدت کسی بوده باشد و در غسل دادن کنیز آقا را خلاف است سوم جائز است که غسل دهد مرد اجنبی دختر سه ساله را بر هنه و زن اجنبیه پسر سه ساله را بر هنه و بعضی در پنج ساله نیز تجویز کرده اند چهارم هر گاه مردی زن شود و مردی نباشد که او را غسل دهد زن محرم او را غسل میتواند داد و او از زیر جامه و همچنین است هر گاه زن مرد شده باشد و ظاهر او حال اختیار نیز محارم یکدیگر را غسل می توانند داد و اما احوط آنست که تا ممکن باشد زنان را زنان و مردان را مردان غسل دهند و اما کیفیت غسل بهتر آنست که پیش از غسل کفن را مهیا کنند و اول جبره را بعد ازان ستر تا سری بعد ازان پیراهن را پس کنند و نصف بالای پیراهن را بر کرده اند و لنگ را بعد ازان زیر پیچ را بجای خود پس کنند پس غسل جنابت شود و اگر میسر باشد که میت را در وقت غسل بر روی تخته یا تخت بخوابانند بهتر است و مستحب است که در وقت غسل پای میت بسوی قبله باشد بطریق حال احتضار و بعضی جانب راست را و در سائر احوال باید چنین باشد مگر در حال نماز و حال دفن و باید که رخنهای پیراهن را بگیرند و اگر خواهند پیراهن غسل دهند اگر خواهند لنگ به گیرند و پیراهن را بکنند و بر هر تقدیر واجب است که در وقت غسل دادن عورتین میت را بپوشانند و مشهور آنست

که واجب است که اول ازاله نجاست از بدن میت بکنند و سنت است که برای حرمت میت پیرهن را از طرف
پا بیرون بکنند و اگر تنگ باشد باز نرشته بشکافند و سنت است که در زیر سقفی یا خیمه غسل دهند که بر او
آسمان نباشد و سنت است که دو نفر مشهد غسل دهنده یکی آب بریزد و دیگری کرداند میت را و سنت است
که ناخنهای میت بگیرد اگر کوتاه باشد و خوف شکستن نباشد و موی زیر بغل و عانه او را بگیرد و واجب است
که میت را سه غسل بدهند اول بآب سدر بعد از آن بآب کافور و بعد از آن بآب خالص سنت است که اول
دستهای میت را نیم وضو سه مرتبه بشویند بعد از بعضی از زوجات پس عورت میت را بشویند و احوط آنست
که چون خواهد عورت را بشویند لنگه پرست به بندد و که دستش بعورت نرسد و اگر بدست چپ بشوید
بهتر است و سنت است که اول عورت میت را بکف سدر بشویند سه مرتبه بشویند و آب بسیار بریزند
تا خوب پاک شود پس دست بالای شکمش بگذارد و بنرمی بسوی پائین بکشد که اگر فضله باشد بیرون آید
و اگر چیزی بیرون آید باز مخرج را بشویند و اگر زن حامله باشد و خوف افتادن نباشد دست بر
شکمش نکشد و علما گفته اند که سنت است که سر ریش را پیش از غسل بکف سدر بشویند و سنت است که
دستهای خود را تا مرفق بشویند یعنی آنکسی که دست بر میت بگذارد پس وضو دهد میت را بر روش
وضوی زندگان آب خالص و بعضی واجب دانسته اند و نیت کند وضو میدهم این میت را
قربةً الی الله پس دو دستهایش را بشویند و سر و ریش را شسته کند پس ابتدا کند بغسل و احوط
آنست که آب بریده و گرداننده اگر دو کس شهند بهتر و نیت کنند و بهتر آنست که نیت هر سه
غسل را در اول بکنند و از برای غسل کافور و قراح نیز نیت جدا بکنند پس اول نیت میکنند که
این میت را غسل میدهم بآب سدر و کافور و قراح از جهت آنکه واجب است از برای
خدا تا قربةً الی الله پس میت را بآب سدر می شویند و احوط آنست که اول بجانب راست او
بریزند و بعد از آن بجانب چپ و سنت است که سر را و بدن را سه مرتبه بشویند پس میت را
بپهلوی چپ بخوابانند و جانب راست را بشویند و سنت است که سه مرتبه بشویند و هر مرتبه
که میریزند قطع نکنند تا بیاورند و اگر آنکه میت را میگردانند در وقت نکاه آب بر تخت بریزند
شکم بالا دهند اگر آب خوب سدر بهتر است و سنت است که بعد از شستن آب بر آن سدر جنبانند

که آب بزیر انگ و عورت و ران و سائر اعضا خوب جاری شود پس میت را بر کروانند و پهلوی
راست بخوابانند و پهلوی چپ را بهمان طریق که مذکور شد سه مرتبه بشویند و در آب سدر شیئی کافور
و مشهور آنست که حدی از او بعضی گفته اند که باید مقدار یک سدر باشد و بعضی یک رطل و بعضی یک رطل و نیم گفته
اند که نزدیک به بست و پنجدرم و زیاده بوده باشد و گویا این زیادتها برای شستن فرج سائر
اعضا بیش از غسل بوده باشد و احوط آنست که در آب غسل آنقدار داخل نکنند که مضاف شود
و آبش نگویند و در بعضی از روایات در شستن بر جانب شستن نصف سر نیز وارد شده است و شاید
بدنباشد اگرچه خلاف مشهور است پس میت را بر پشت بخوابانند و ظرفها را آغشته اند که از سدر آنها
برطرف شود و اندکی کافور را ریزه می کنند و در آخر آب میکنند و غسل دهنده سر و ریش میت را
و بهتر آنست که سر و ریش میت را نیز بالنصف ذراع سه مرتبه با آب کافور بشویند و فرجش را نیز سه مرتبه بشویند بهمان
نحو یکه لنه یا دستمال بر دست پیچند و دست بر شکم میت بکشند بهموار و بهتر آنست که در وقتیکه دست بر شکم می کشند
سر میت را بلند کنند که فضلات از انظرف بیرون بریزد و پس احتیاطاً آب نیز نده و گردانند و هر دفعه که آن
میت را غسل میدهم باب کافور از برای آنکه وجب است از برای صاحب پس سر را بشویند و سنت است که
سه مرتبه بشویند و در هر مرتبه ابتدا بجانب راست سر بکنند و گردانند بهموار و بستی بالا پس جانب راست را
سه مرتبه و جانب چپ را سه مرتبه بجوریکه در غسل سدر مذکور شد بشویند پس میت را بر پشت بخوابانند و
باز دست خود را تا مرفق بشویند و ظرفها را خوب بشویند که اثری از سدر و کافور در آنها نماند و
اگر سبو و یکدر برای آب قراح مهیا کنند بهتر است و احوط آنست که آب غسل قراح را از حوضی
که آب سدر و کافور در آن ریخته شده است برندارند و آنرا بر دارند که اینها مطلقاً در آن داخل
نشده باشد پس دستها میت را بالنصف ذراع سه مرتبه با آب خالص بشویند استحباباً و فرج
میت را نیز با آب خالص سه مرتبه بشویند و اگر در این وقت نیز باز یکدر میت را وضو دهند شاید
بهتر باشد پس احتیاط اینست کنند که غسل سیم این میت را با آب قراح از جهت آنکه واجب است
قربةً الی الله پس سر را سه مرتبه و جانب راست را سه مرتبه و جانب چپ را سه مرتبه بشویند که یکمرتبه
واجب است و شش مرتبه سنت و بهتر آنست که گردانند بدار او در وقت آب بخش میت نکشد

بر بدن بیست و پیش از این غسل و در اثنای این غسل دست بر شکم میت نکشد و چون از این هر سه غسل فارغ
شود اگر خوف خروج نجاسات بوده باشد قدری از پنبه در دبرش داخل کند و همچنین در دهان و بینی
قدری از پنبه داخل کند اگر خوف بیرون آمدن خون یا نجاستی بوده باشد پس سنت است که بدن او را
بجامه خشک کنند و بعد ازان او را بر توی جامه های کفن بگذارند و سنت است که هر مرتبه که میت را

جایی بجایی کردانند این دعا بخوانند

اَللّٰهُمَّ اِنَّ هٰذَا بَدَنُ عَبْدِكَ الْمُؤْمِنِ وَقَدْ اَخْرَجْتَ رُوحَهُ مِنْهُ وَفَرَّقْتَ

خداوندا بدرستیکه این بدن بنده مؤمن تست و تحقیق برآوردی روح او را ازان بدن و فرقه انداختی

بَيْنَهُمَا فَعَفْوُكَ عَفْوُكَ واگر زن باشد بگوید اَللّٰهُمَّ اِنَّ هٰذَا بَدَنُ اَمَتِكَ الْمُؤْمِنَةِ

میان آنها پس میطلبم عفو ترا عفو ترا خداوندا بدرستیکه این بدن کنیز مؤمنه تست

واگر روحها بگوید بهتر است و در سایر احوال غسل مکرر بگوید

رَبِّ عَفْوُكَ عَفْوُكَ

ای پروردگار من میطلبم عفو ترا عفو ترا

تا خدا او را بیامرزد و سنت است که هر چه از عیوب میت بر او ظاهر شود بکسی نقل نکند تا حق تعالی
گناهان او را بیامرزد چنانکه از مادر متولد شده و مستحب است که غسل دهنده از جانب راست
بایستد و کودالی برابر قبله بکند و تخته سر انداز باشد که آب غسل دران کودال رود و مکروه است
که آب غسل را بجاله که دران بول و غایط کنند بریزند و اگر چاله باشد که نجاست خانه دران نریزند نجس
نمیشود و مکروه است میت را بآب گرم غسل دادن مگر وقتی ضرورت و مکروه است که میت
را در میان پاهای خود بگیرد و ایضا مکروه است که ناخن میت را بگیرد و یا موی او را بگیرد و باید که
نکند و اگر بگیرد و ناخن و موی را در اثنای غسل جدا نشود باید که در میان کفن گذارد و باید که دفن
کنند و اگر ن

به غسل دهند و اگر آب بهم نرسد یا میت را غسل نتوان داد که خون آن نباشد که بدن میت را بهم بمالد
تیمم دهند او را ظاهر یک تیمم کافی است و سه تیمم احوط است و بهتر آنست که تیمم را چنین بدهد که نیت کند
که تیمم میدهم این میت را بدل از غسلهای سه‌گانه و کافور و قراح از جهت آنکه واجب است از برای
رضای خدا و تیمم دیگر را قصد کند که تیمم میدهم این میت را بدل از غسل کافور احتیاطاً قربةً الی الله و همچنین
قراح را و چون نیت کند دست خود را بر خاک زند و بر پیشانی میت کشد و دیگر بر پشت دست راست
میت و بعد از آن بر پشت دست چپ و اگر بدو ضرب تیمم بدهد یکی برای رو و یکی برای دستها
خوب است و اگر میت محرم باشد او را غسل کافور ندهند و حنوط نکنند **فصل سوم** در کفن کردن
میت است واجب است که میت را سه کفن کنند و اگر علما گفته اند که اول آنها لنگ است که از ناف
تا بعضی از ساق را بپوشد و بعضی گفته اند که سنت است که سینه را بپوشاند و بعضی گفته اند که سینه
را بپوشاند و تا پا برسد دوم پیراهن است و سوم سر تاسری که جمیع بدن را بپوشاند و بعضی از علما
گفته اند که پیراهن است و دو سر تاسری و جایز است که بجای پیراهن یک سر تاسری دیگر
بگنند که مجموع سه سر تاسری باشد و این قول اظهر است و احادیث معتبره بر این دلالت دارد
و احوط آنست که با ابهانلنگ نیز بگنند و با ضرورت یک سر تاسری کافی است و باید که کفن حریر
محض نبوده باشد و احوط آنست که کفن زنان نیز حریر محض نبوده باشد احوط آنست که کفن از پنبه
نبوده باشد و بهتر آنست که از موی و پشم نیز نبوده باشد و مستحب است که از پنبه سفید بوده باشد
و سنت است که سر تاسری بالا از جمله دو سر تاسری جبره باشد و آن جامه بوده که از بدن
می آورند و الحال معلوم است و دور نیست که اگر بجای آن قطنی سفید بگنند بد نباشد و علما
گفته اند که سنت است که اول جانب چپ لفافه را بر جانب راست میت اندازند و
بعد از آن جانب راست لفافه را بر جانب چپ میت و بهتر آنست که چنین کنند اگر چه
سندش بنظر نرسیده و سنت آنست که خرقه طولی که عرضش یک شبر و نیم طولش قلاده
ذراع و نیم باشد بذراع دست زیاده کنند برای ران پیچ بانگه سر آزاد بشکافند
و بگذارند میت به بندند و پنبه بسیار بر بدو فرج میت بگذارند و اگر زن باشد پنبه بیشتر بگذارند

و اگر بیمه قدری کافور بپاشند شاید بد نباشد و سر دیگر خرقه را از میان پاها بدر آورند و از زیر
بچه بسر کنش بسته اند بیرون آورند و محکم بگیرند که فرج را بپیچند که گشاده اند فراگیرند و پاها را
بهم آورند و زانوها را بکلید یکبار آن چنان سخت ببندند تا از نو باز نشود و بهر جا که منتهی شود سرش را بخ
پیچیده اند فرو برند و سنت است که عمامه از برای او بگشایند که بر دو سر سرش بگردانند و موافق مشهور
بزیر خنک بگردانند و سرهای عمامه را از هر طرف بدر آورند و بر سینه میت بگذارند چپ را بر جانب
راست و راست را بر جانب چپ بدل عمامه مرد از برای زن مقنعه زنانه بگشایند و پارچه بر سینه
زن ببندند که پستانهای او بگیرد و بر نشیند که نمانند و بگرده است که کفن از کتان باشد یا پیراهنی
که تازه کنند نه پیراهنی که پوشیده باشند اما اگر میت را در پیراهن خودش کفن کنند در کار نیست بدین شرط
و باشتن باکی نیست امامه ها و بندها یش را بگیرند و سنت است که میت را کفن کنند در
پیراهنی که در آن نماز کرده است و اگر در پیراهن بعضی از علما و صلحا نیز کفن کنند شاید بد نباشد
و مستحب است که در جامه که در آن احرام بسته است در حج یا عمره کفن کنند و مستحب است که کفن خوشبو باشد
و صاحب قیمت باشد چنانچه در حدیث وارد شده است که نیکو کنید کفنهای مردگان
خود را که زینت البشالست و بآن کفنها در قیامت مبعوث میشوند و سنت است که در نهایت
کفن مضایقه و مسامحه نکنند و کفن اول بسیار جلال فی شبهه باشد و سنت است موافق
مشهور که بر کفن شهادتین و اقرار بائمه معصومین ع بنویسند و دعای جوشن کبیر و غیر آن و در بعضی
روایات وارد شده است و سنت است که تربت حضرت امام حسین ع بنویسند و علما
گفته اند که سنت است که کفن را بریسمانی که از زیر آن در زند بدوزند و باب دهان نکنند
و سنت است که در وقتیکه غسل دهنده خواهد که میت را کفن کند بسته بایش تا دوش تا ارفاق
بشود و بعد از آن شروع کند در کفن کردن و واجب است حنوط کردن میت را با آنکه بر هفت
موضع سجده او یعنی پیشانی و کف دستها و زانوها و انگشتان مهین پا با کافور بمالند
اگرچه اندکی باشد بهتر آنست که سر بینی را نیز بمالند و بر سینه اش بریزند و اگر کردن دل
پائین کردن بندهای پا و بندهای ست و مرفقها و زیر بغلها و جای زانو بندها نکشانند

فصل سوم

و سایر بندها را بالنداحوط است و بهتر آنست که کافور خنوط و کافور خام جودانه باشد و مقدار آن بقدر یک مثقال شرعی باشد که چهار دانک و نیم مثقال است و بهتر ازین آنست که سه مثقال باشد و بهتر ازین آنست که سبزه و نرم و تازه بوده باشد موافق خنوط حضرت رسول صلی الله علیه و آله که تقریبا هفت مثقال صیرفی بوده باشد و بهتر آنست که کافور غسل ازین مقدار باشد و سنت مؤکده سنت که دو جریده تازه با میت بگذارند و در اخبار بسیار وارد شده است که تا این جریده ها میت را عذاب نمی کنند و بهتر آنست که چوب درخت خرما بوده باشد و اگر نیافت نشود چوب درخت سدر و اگر نیافت نشود چوب درخت بید و اگر نیافت نشود چوب درخت انار و اگر هم نرسد هر چوب تر که خوب ست و باید که تر باشد و تازه از درخت بریده باشند و خشک هر چند از درخت خرما باشد مکروه است و باید که هر یک بقدر شبر بوده باشد و یا یک ذراع دست و بعضی گفته اند که بقدر استخوان ذراع که از یک شبر بیشتر ست و ظاهر اینست و بعضی گفته اند که بقدر بازوها به پیچند نا طرف شان بیشتر بماند و یکی را از جانب راست بگذارند و سرش را بگیر کردن گذارند و ملصق ببدن میانند و دیگری را از جانب چپ و میان هر دو را بسر تا سری بگذارند و سر آنرا نیز بگیر کردن گذارند و بعضی گفته اند که سنت است که بر جریده سین سنها و قل هو الله احد و انا انزلناه و آیه الکرسی بنویسند به تربت شریف و اگر تقیه باشد و جریده نتوان بر کفن گذاشت در میان قبر بنهند از ندوا گر بعد از پر کردن قبر بنا بر شان آید در میان قبر فرو برند و بدانکه کفن واجب میت از اصل مال اوست مقدم بر دین و وصیت و میراث و اگر چیزی نداشته باشد رختهای او را تطهیر کنند و با نها کفن کنند و اگر آنهم نباشد برهنه دفن کنند و بعضی گفته اند که از زکوة واجب کفن میت می توان کرد و خالی از قوتی نیست بسنت موکده ست که مومنان او را کفن کنند چنانچه در حدیث معتبر از حضرت امام محمد باقر علیه السلام منقولست که هر که کفن کند مومنی را چنانست که ضامن جامه او شده باشد تا روز قیامت و هر که بکفند از برای مومنی قبری چنانست که او را در خانه موافق نیکو جا داده باشد تا روز قیامت و کفن زن بشوهر واجب است هر چند زن نادار باشد همچنین کفن بنده

فصل سوم
در بیان غسل میت و کفن و دفن او
و اگر ایمان آورد و بنده کسی بود از آن کس
از آنجا که حضرت رسول صلی الله علیه و آله
خدا تو را رحم کند گفت اسیرم کن
شخصی از رفقا آن را خرید و آزاد کرد
بجوان کفن خنوط کردیم و در آن
آخر شب حاجت داشتیم
روز سوم شنبه آمد
ساعتی از شب گذشته
بن بیرون کرده اند که
صادق علیه السلام منقول است که
چون حضرت رسول صلی الله
و اگر ایمان آورد و بنده کسی بود از آن
از آنجا که حضرت رسول صلی الله
خدا تو را رحم کند گفت اسیرم کن
شخصی از رفقا آن را خرید و آزاد کرد
بجوان کفن خنوط کردیم و در آن
آخر شب حاجت داشتیم
روز سوم شنبه آمد
ساعتی از شب گذشته
بن بیرون کرده اند که
صادق علیه السلام منقول است که
چون حضرت رسول صلی الله

بر صاحبش واجب است واگر از میت نجاستی بیرون آید بدن او را بشویند واگر کفن آلوده شده
باشد تا در قبر نگذاشته اند آزادی شویند واگر بقبر برده باشند مشهور آنست که آن موضع را مقراض
میکنند و کفن را از یکدیگر می گذارند تا بدن میت پوشیده شود و بعضی گفته اند که اگر ممکن بوده باشد
شستن در اندرون قبر بانکه ملتست و آفتابه ببرند و بشویند بهتر است خصوصا هر گاه بدن میت نجس
شده باشد و تطهیر آن لازم باشد کفن را بهمان عنوان بشویند و این احوط است و جمعی گفته اند که
مکروه است کفن را با آهن ببرند و گفته اند از مستحبات چنین شنیده ایم و در حال کفن نیز سنت است
که پاهایش بجانب قبله باشد و کسیکه در غیر احرام یا احرام کشته شده باشد چراحتهای بدنش را ازاله
می کنند و غسل میدهند و اگر سر جدا باشد در هر غسلی اول سر را می شویند و آخر بدن را و بعضی گفته اند
که اگر خون بند نشود و کل ریخت می ریزند و از حضرت صادق علیه السلام منقولست و در حکم چنین
کسی که اول خون را می شویند و آب بر وی می ریزند در غسل و دست بر بدنش نمی مالند و
جراحتها بش پنبه و کافور میگذارند و محکم می بندند و همچنین اگر کرو بنش بریده شده باشد و جدا
نشده باشد کافور می پاشند بر موضع جراحت و پنبه بران میگذارند و بخرقه می بندند که خون
بیرون نیاید و اگر سر از بدن جدا شده باشد در غسل اول سر را می شویند و بعد از ان بدن را
پنبه بر بالای کردن میگذارند و بعد از ان سر را بر روی کردن میگذارند و در میان کفن
می چسبند و در هنگام دفن سر را با بدن میگیرند و در لحد میگذارند و رویش را بجانب قبله میگردانند

فصل چهارم در نماز میت است و این نماز واجب است بر همه مسلمانان که علم بفوت
شخصی هم رسانند و اگر بعضی از ایشان بجا آورد از دیگران ساقط می شود و واجب است
نماز بر هر شیعه اثنا عشری که بالغ باشد بخلاف واشهر و اقوی آنست که بر طفلی که شش سالش
تمام شده باشد نماز واجب است و ظاهر بالقصد قربت آنستکه توان کرد و کمتر از شش ماهه را
اگر زنده متولد شده باشد بعضی سنت دانسته اند و بعضی بدعت و احوط نماز کردن است و جایز
نیست نماز کردن بر کفار و خوارج و ناصبیان که عداوت اهل بیت داشته باشند و غالیان که
ایشان علیهم السلام را خدا دانند یا گویند که خدا در ایشان حلول کرده است و بر مرتد و آنها

که هفده راجب میگویند و بر غیر ایشان از مخالفان خلاف است و ظاهر اخبار است میان آنکه
نماز کند یا بکند و چهار تکبیر میگوید و در تکبیر چهارم نفرین و لعنت بر او بکند و در موضع تقیه کسی نباید که در نماز او
ترین مردم بنماز میت وارث اوست بنابر مشهور و بعضی گفته اند که بی رخصت ایشان نماز جماعت
نمی توان کرد و بانفراد می توان کرد و احوط آنست که تا نواند از ایشان رخصت کرفتن بی رخصت
نکند و شوهر از همه خویشان اولی است نسبت بزن و مردان اولی اند از زنان و وارث اگر
خود قابلیت پیش نمازی نداشته باشد هر که را اعتقاد داشته باشد و بهتر داند مقدم دارد
و جائز است که زن پیش نمازی زنان بکند و با مامومان در یک صف بایستد و مرد باید که
پیش بایستد اگرچه مامومش یک نفر باشد و اگر زنان با مردان جمع شوند زنان و عقب مردان
بایستند و اگر حائض نباشد سنت است که در صف جدا بایستد و واجب است که نماز گذارنده رو بقبله
بایستد و سر جنازه بجانب راست او باشد اگر امام باشد و در مامومی کار نیست و احوط
در منفرد آن است که از برابر جنازه بیرون نباشد و واجب است که میت را برهنه نخواهند
و در این نماز طهارت از حدث شرط نیست و جنب و حائض هم بعوض این نماز می توانند کرد
و احوط آنست که سائر شروط نماز یومیه را در این نماز رعایت کنند از پوشانیدن عورت
و نجس نبودن جامه و بدن و حریر نبودن جامه و غیر اینها اگرچه اظهر آنست که هیچ کار نیست
مگر چیزی چند که حرام باشد و ازاله آنها منافی افعال نماز باشد مانند طلا و حریر برای مردان
و جامه غصبی و سنت است که با وضو باشند و اگر آب بهم نرسد یا مانعی داشته باشد یا وقت
تنگ باشد سنت است که تیمم کند و ظاهر بعضی اخبار آنست که بدون عذر تیمم مستحب است
و می باید که از جنازه بسیار دور نباشد مگر آنکه در نماز جماعت باشد و صفها در میان نباشد
و نماز بر میت نمی توان کرد تا او را غسل و کفن نکنند اگر ممکن باشد و اگر کفن نداشته باشند او را
بقبر نکذارند و عورتش را بپوشانند و نماز کنند و سنت است که پیش نماز بر میان مرد بایستد
و سینه زن بنابر مشهور و سنت است که کفنش را بکنند و اگر موزه در پا داشته باشد و کار نیست
کندن و اگر پا برهنه باشد بهتر است و واجب است که نیت کند و بهتر آنست که چنین نیت کند

که نماز بر این بست حاضر نمیکنم از برای آنکه واجب است قربة الی الله و پنج تکبیر بگوید و سنت
ست که در هر تکبیر سر بسوی بالا برد و تا محاذی گوشها و بعضی در هر تکبیر دل سنت می‌آورند
دست برداشتن اول آن است و وجوب دعا در میان تکبیر باخلاف ست و احوط
وجوب ست و ظاهر امر دعای مخیری باشد و مشهور آنست که بعد از تکبیر اول گوید
أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلٰهَ إِلَّا اللّٰهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللّٰهِ و بعد از دوم اَللّٰهُمَّ صَلِّ
گواهی میدهم اینکه نیست خدائی مگر خدای یکتا و گواهی میدهم اینکه محمد فرستاده خدا ست خداوندا درود فرست
عَلٰى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ و بعد از سوم اَللّٰهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ و بعد از چهارم
بر محمد و آل محمد خداوندا بیامرز مردان مومن و زنان مومنه را
اَللّٰهُمَّ اغْفِرْ هٰذَا الْمَيِّتَ و تکبیر چهارم را اگر بدو فارغ شود مخیر است و موالات شهور
خداوندا بیامرز این مرده را بهتر آنست که چنین کند و بعد از نعش بگوید
اَللّٰهُ أَكْبَرُ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلٰهَ إِلَّا اللّٰهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا
خدا بزرگتر است گواهی میدهم اینکه نیست خدائی مگر خدای یکتا در حالیکه یگانه است شریکی ندارد و گواهی
عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ أَرْسَلَهُ بِالْحَقِّ بَشِيرًا وَنَذِيرًا بَيْنَ يَدَيِ السَّاعَةِ
بنده او و فرستاده اوست او را بحق فرستاد مژده دهنده و ترساننده در برابر قیامت
اَللّٰهُ أَكْبَرُ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ وَبَارِكْ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ
خدا بزرگتر است خداوندا درود بفرست بر محمد و آل محمد و برکت ده بر محمد و آل محمد
وَارْحَمْ مُحَمَّدًا وَآلَ مُحَمَّدٍ كَأَفْضَلِ مَا صَلَّيْتَ وَبَارَكْتَ وَتَرَحَّمْتَ عَلٰى
و رحم کن بر محمد و آل محمد مانند بهتر از آنچه درود فرستادی و برکت دادی و رحم نمودی بر
إِبْرَاهِيمَ وَآلِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ وَصَلِّ عَلٰى جَمِيعِ الْأَنْبِيَاءِ وَالْمُرْسَلِينَ
ابراهیم و آل ابراهیم بدرستیکه تو ستوده بزرگواری و درود بفرست بر همه پیغمبران و مرسلان
اَللّٰهُ أَكْبَرُ اَللّٰهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ وَالْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ
خدا بزرگتر است خداوندا بیامرز مردان مومن و زنان مومنه و مردان مسلمان و زنان مسلمه

الاحياء منهم والاموات تابع بيننا وبينهم بالخيرات انك مجيب

زنده‌های ما و ایشان و مرده‌ها ما را متابعت پدید آر میان ما و میان ایشان به نیکی‌ها بدرستیکه تو اجابت کننده

الدعوات انك على كل شئ قدير پس بگوید الله اكبر اللهم ان هذا عبدك

دعاهای بدرستیکه تو بر هر چیز توانائی خدا بزرگتر است خداوندا بدرستیکه این بنده تست

وابن عبدك وابن امتك نزل بك وانت خير منزول به اللهم انا لا نعلم

و پسر بنده تست و پسر کنیز تست فرود آمد نزد تو و تو بهترین فرود شدگانی خداوندا بدرستیکه ما نمی‌دانیم

منه الا خيرا وانت اعلم به منا اللهم ان كان محسنا فزد في احسانه وان كان

از او مگر نیکی و تو داناتری به او از ما خداوندا اگر هست نیکوکار پس زیاد کن در احسان او اگر

مسيئا فتجاوز عنه واغفر له اللهم اجعله عندك في اعلا عليين واخلف

گنه‌کار پس درگذر از و بیامرز او را خداوندا بگردان او را نزد خود در بلندترین جاها و خلیفه باش

على اهله في الغابرين وارحمه برحمتك يا ارحم الراحمين پس میگوید الله اكبر وداع

بر اهل او در باقی ماندگان و رحم کن بر و بر رحمت خود ای بخشنده‌ترین بخشندگان خدا بزرگتر است

متبوعه دو اگر زن باشد میگوید اللهم ان هذه امتك وابنة عبدك وابنة امتك

خداوندا بدرستیکه این کنیز تست و دختر بنده تست و دختر کنیز تست

نزلت بك وانت خير منزول به اللهم انا لا نعلم منها الا خيرا وانت اعلم

فرود آمده است بتو و تو بهترین فرود شدگانی خداوندا بدرستیکه ما نمیدانیم از او مگر نیکی و تو داناتری

بها منا اللهم ان كانت محسنة فزد في احسانها وان كانت مسيئة

به او از ما خداوندا اگر هست احسان کننده پس زیاد کن در احسان او و اگر هست گناه‌کار

فتجاوز عنها واغفرها اللهم اجعلها عندك في اعلا عليين واخلف

پس درگذر از او و بیامرز او را خداوندا بگردان او را نزد خود در بلندترین جاها و خلیفه باش

على اهلها في الغابرين وارحمها برحمتك يا ارحم الراحمين

بر اهل او در باقی ماندگان و رحم کن او را برحمت خود ای بخشنده‌ترین بخشندگان

واگر بعد از هر چهار تکبیر این دعا بخواند خوب است

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلٰهَ إِلَّا اللّٰهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ

گواهی میدهم اینکه نیست معبودی بحق مگر خدای یگانه در حالیکه نیست شریکی او را و گواهی میدهم بدرستیکه محمد بنده او و پیغمبر اوست

اللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ وَاغْفِرْ لِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ اللّٰهُمَّ إِنَّ هٰذَا

خداوندا درود بفرست بر محمد و اولاد محمد و بیامرز مردان مومن را و زنان مومنه را خداوندا بدرستیکه این

الْمَسْجِدَ قَدْ آمَنَا عَبْدُكَ وَابْنُ عَبْدِكَ وَقَدْ قَبَضْتَ رُوحَهُ إِلَيْكَ وَقَدِ احْتَاجَ

چادر پوش که در پیش است بنده تست و پسر بنده تست و بتحقیق گرفتی روح او را بسوی خود و بتحقیق محتاج است

إِلَى رَحْمَتِكَ وَأَنْتَ غَنِيٌّ عَنْ عَذَابِهِ اللّٰهُمَّ إِنَّا لَا نَعْلَمُ مِنْ ظَاهِرِهِ إِلَّا خَيْرًا

بسوی رحمت تو و تو بی نیازی از عذاب او خداوندا بدرستیکه ما نمی دانیم از ظاهر او مگر نیکی

وَأَنْتَ أَعْلَمُ بِسَرِيرَتِهِ اللّٰهُمَّ إِنْ كَانَ مُحْسِنًا فَزِدْ فِي إِحْسَانِهِ وَإِنْ كَانَ

و تو داناتری به پنهان او خداوندا اگر هست نیکوکار پس زیاده کن در احسان او و اگر

مُسِيئًا فَتَجَاوَزْ عَنْ سَيِّئَاتِهِ

ثنه کار پس درگذر از گناهان او

واگر زن باشد بگوید

اللّٰهُمَّ إِنَّ هٰذِهِ الْمَسْجَاةَ قَدْ آمَنَا أَمَتُكَ وَابْنَةُ عَبْدِكَ وَقَدْ قَبَضْتَ رُوحَهَا

خداوندا بدرستیکه این چادر پوش که در پیش روی ماست کنیز تست و دختر بنده تست و بتحقیق گرفتی روح او را

إِلَيْكَ وَقَدِ احْتَاجَتْ إِلَى رَحْمَتِكَ وَأَنْتَ غَنِيٌّ عَنْ عَذَابِهَا اللّٰهُمَّ إِنَّا لَا نَعْلَمُ

بسوی خود و بتحقیق محتاج است بسوی رحمت تو و تو بی نیازی از عذاب او خداوندا ما نمی دانیم

مِنْ ظَاهِرِهَا إِلَّا خَيْرًا وَأَنْتَ أَعْلَمُ بِسَرِيرَتِهَا اللّٰهُمَّ إِنْ كَانَتْ مُحْسِنَةً فَزِدْ

از ظاهر او مگر نیکی و تو داناتری بباطن او خداوندا اگر هست نیکوکار پس زیاده کن

فِي إِحْسَانِهَا وَإِنْ كَانَتْ مُسِيئَةً فَتَجَاوَزْ عَنْ سَيِّئَاتِهَا

در نیکی او و اگر هست گنه کار پس درگذر از گناهان او

بلکه موافق جمیع این الاحادیث بهتر است واگر بعد از هر تکبیر این دعا را بخواند نیز خوب است

اَشْهَدُ اَنْ لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ وَحْدَهُ لَا شَرِیْكَ لَهُ وَاَشْهَدُ اَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُوْلُهُ

گواهی میدهم اینکه نیست معبود بحق خداوند حالیکه یگانه است نیست شریکی او را و گواهی میدهم بدینکه محمد بندهٔ او پیغمبر اوست

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی مُحَمَّدٍ وَاٰلِ مُحَمَّدٍ وَعَلَی الْاَئِمَّةِ الْهُدَاةِ وَاغْفِرْ لَنَا وَلِاِخْوَانِنَا

خداوندا درود بفرست بر محمد و اولاد محمد و بر امامان راهنما و بیامرز ما را و برادران ما را

الَّذِیْنَ سَبَقُوْنَا بِالْاِیْمَانِ وَلَا تَجْعَلْ فِیْ قُلُوْبِنَا غِلًّا لِّلَّذِیْنَ اٰمَنُوْا رَبَّنَا اِنَّكَ

که سبقت کردند ما را بایمان و مگردان در دلهای ما کینه برای آنانکه ایمان آوردند پروردگارا بدرستیکه

رَءُوْفٌ رَّحِیْمٌ اَللّٰهُمَّ اغْفِرْ لِاَحْیَائِنَا وَاَمْوَاتِنَا مِنَ الْمُؤْمِنِیْنَ وَالْمُؤْمِنَاتِ وَاَلِّفْ

آمرزندهٔ مهربانی خداوندا بیامرز زنده های ما را و مرده های ما را از مردان مومن و زنان مومنه و الفت ده

قُلُوْبَنَا عَلٰی قُلُوْبِ اَخْیَارِنَا وَاهْدِنَا لِمَا اخْتُلِفَ فِیْهِ مِنَ الْحَقِّ بِاِذْنِكَ اِنَّكَ تَهْدِیْ

دلهای ما را بر دلهای بهتران ما و راه نمای ما را بسوی چیزیکه اختلاف کرده شده در آن از حق باذن تو بدرستیکه تو هدایت میکنی

مَنْ تَشَاءُ اِلٰی صِرَاطٍ مُّسْتَقِیْمٍ اَللّٰهُمَّ عَبْدُكَ ابْنُ عَبْدِكَ ابْنُ اَمَتِكَ اَنْتَ اَعْلَمُ بِهٖ

کسی را که میخواهی بسوی راه راست خداوندا بندهٔ تو پسر بندهٔ تو پسر کنیز تو و تو داناتری بحال او

اَفْقَرُ اِلٰی رَحْمَتِكَ وَاَسْتَغْنَیْتَ عَنْهُ اَللّٰهُمَّ فَتَجَاوَزْ عَنْ سَیِّاٰتِهٖ وَزِدْ فِیْ حَسَنَاتِهٖ

محتاج است بسوی رحمت تو و بی نیازی تو از و خداوندا پس درگذار از گناهان او و افزون کن در نیکیهای او

وَاغْفِرْ لَهٗ وَارْحَمْهُ وَنَوِّرْ لَهٗ فِیْ قَبْرِهٖ وَلَقِّنْهُ حُجَّتَهٗ وَاَلْحِقْهُ بِنَبِیِّهٖ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ

و بیامرز او را و رحم کن او را و نور بخش او را در قبر او و بیاموز او را حجت او را و ملحق کن او را به پیغمبر او درود خدا بر او

وَاٰلِهٖ وَلَا تَحْرِمْنَا اَجْرَهٗ وَلَا تَفْتِنَّا بَعْدَهٗ

و آل او و محروم مگردان ما را از اجر او و میازار ما را بعد او

و اگر زن باشد از اول این دعا بخواند تا

اِلٰی صِرَاطٍ مُّسْتَقِیْمٍ

وبعد ازان میگوید اَللّٰهُمَّ اَمَتُكَ ابْنَةُ عَبْدِكَ ابْنَةُ اَمَتِكَ اَنْتَ عَلَّمْتَ بِهَا

خداوندا کنیز تو دختر بندهٔ تو دختر کنیز تو تو بر احوال او

اَفْقَرْتَ اِلٰى رَحْمَتِكَ وَاسْتَغْنَيْتَ عَنْهَا اَللّٰهُمَّ فَتَجَاوَزْ عَنْ سَيِّئَاتِهَا وَزِدْ

و محتاج ست بسوی رحمت تو و توانگر ست از و خداوندا پس درگذر از گناهان او زیاد کن

فِي حَسَنَاتِهَا وَاغْفِرْ لَهَا وَارْحَمْهَا وَنَوِّرْ لَهَا فِي قَبْرِهَا وَلَقِّنْهَا حُجَّتَهَا

در نیکیهای او و بیامرز او را و رحم کن او را و نور بخش مر او را در قبرش و تلقین کن او را حجت او را

وَاَلْحِقْهَا بِنَبِيِّهَا صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهِ وَلَا تَحْرِمْنَا اَجْرَهَا وَلَا تَفْتِنَّا بَعْدَهَا

و ملحق کن او را بپیغمبر او و روزی مکن ما را اجر او را و مفتون مکن ما را بعد او

منقول ست از ابو جعفر علیه السلام که بعد از فارغ شدن از نماز بگوید

رَبَّنَا اٰتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْاٰخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ

ای پروردگار ما عطا کن در دنیا نیکی و در آخرت نیکی و نگاهدار ما را از عذاب آتش

و اگر بر سنی خلاف مذهب نماز کند اعاده نماید و بعد از تکبیر چهارم بلکه بعد از هر تکبیر

او هفت و نفرین کند و بهتر این ست که چنین بگوید

اَللّٰهُمَّ اَخْزِ عَبْدَكَ فِي عِبَادِكَ وَبِلَادِكَ اَللّٰهُمَّ اَصْلِهِ حَرَّ نَارِكَ

خداوندا رسوا کن این بنده خود را در بندگان خود و شهرهای خود خداوندا او را در آتش

اَللّٰهُمَّ اَذِقْهُ اَشَدَّ عَذَابِكَ فَاِنَّهُ كَانَ يُوَالِي اَعْدَائَكَ بُعْدًا لَهُ وَسُحْقًا

خداوندا بچشان او را سخت‌تر عذاب خود را پس بدرستیکه او دوست میداشت دشمنان تو را

وَيُبْغِضُ اَهْلَ بَيْتِ نَبِيِّكَ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهِ

و دشمن میداشت اهل بیت پیغمبر ترا رحمت بفرستد خدا بر او و اولاد او

و اگر مستضعف باشد که ضعیف العقل باشد و تمیز میان ایشان نکند بسبب

یا بخاطر آنکه نشنیده باشد یا نشنیده باشد یا فراموش کرده باشد یا اهل بیت علیهم السلام

و دشمنان ایشان نباشد دعا باو بکند

اللّٰهُمَّ اغْفِرْ لِلَّذِينَ تَابُوا وَاتَّبَعُوا سَبِيلَكَ وَقِهِمْ عَذَابَ الْجَحِيمِ

خداوندا بیامرز جماعتی را که توبه کردند و پیروی کردند راه ترا و نگاهدار ایشانرا از عذاب دوزخ

و اگر مذهب میت معلوم نباشد بگوید

اللّٰهُمَّ إِنَّ هٰذِهِ النَّفْسَ أَنْتَ أَحْيَيْتَهَا وَأَنْتَ أَمَتَّهَا اللّٰهُمَّ وَلِيُّهَا

خداوندا مدرستیکه این نفس تو زنده کردی آنرا و تو میرانیدی او را خداوندا متوجه گردان او را

مَا تَوَلَّتْ وَاحْشُرْهَا مَعَ مَنْ أَحَبَّتْ

بانچه متوجه بوده و محشور گردان او را با کسیکه دوست میداشت

و اگر میت طفل و نابالغ باشد بگوید

اللّٰهُمَّ اجْعَلْهُ لِأَبَوَيْهِ وَلَنَا سَلَفًا وَفَرَطًا وَأَجْرًا

خداوندا بگردان او را برای پدر و مادرش و برای ما پیشرو و پیش رسنده و مزد

و مشهور در همه آنست که دعاهای سه تکبیر اول را میخواند بنحویکه گذشت و این دعا را بعد از تکبیر

چهارم میخواند و برسنی اگر نماز کند تکبیر پنجم را نمیگوید و سنت ست که بر جای خود ایستد

تا جنازه را بردارند خصوصا پیش نماز و نماز جنازه را در مسجدی تواند کرد و مشهور آنست که

اگر در مسجد بکنند بهتر ست و بر یک جنازه دو مرتبه نماز کردن خلاف ست و در جواز

آن دو روایت ست که کسیکه نماز نکرده باشد تواند کرد و کسیکه در اثنای نماز برسد بقصد جو

ملحق میشود و دعاها که خودش را می باید خواند میخواند و چون پیش نماز فارغ شود بقیه را

با دعاهای مختصر بخواند اگرچه جنازه را برداشته باشند و اگر دور شود یا گور شود تکبیرها را بی چادر

بگوید و اگر میتی را بی نماز دفن کرده باشند احوط آنست که بر قبر او نماز کنند هر چند مدتی گذشته

باشد و همه وقت نماز جنازه می توان کرد مگر آنکه وقت حاضره تنگ شود که حاضره مقدم

میدارد و بهتر آنست که با وسعت وقت نیز اول حاضره را مقدم دارد مگر آنکه خوف فوت نماز

جنازه بوده باشد یا خوف ضائع شدن میت **فصل پنجم در آداب دفن میت** و آداب را بعد از آن

سنت ست که تابوت را در قبر نگذارند نه نشینند و واجب ست کفایة دفن کردن میت

وقدر واجب آنست که میت را در گوری پنهان کنند بحفتی که بوی بد او از مردم منع کرده و
وجسد او از درندگان ایمن باشد و خوابانیدن او بر جانب راست و بقبله واجب است بقول
مشهور و بعضی مستحب دانسته اند و مستحب است کندن قبر بقدر قامتی یا تا چنبر و است
کندن لحد از طرف قبله و مستحب است که انقدر فراخ باشد که کسی بتواند نشست و اگر
زمین سست باشد و لحد نتوان کند بعضی گفته اند که مانند لحد بسازند و اگر نتوانند قبر را شق کنند
با انکه از میان قبر بقدر جسد میت فرو برند آنقدر که توان نشست و دو طرف داشته باشد که
خشت بر روی آن توان گذاشت که خاک بر میت نریخته نشود و احوط آنست که در مانند سرداب و
تابوت و صندوق نگذارند و شخصی که در دریا بمیرد اگر ممکن باشد تخته ای بر بندند والا در مانند حم گذارند
و سرش را به بندند و دهن و بینی را اندازند اگر ممکن باشد والا او را سنگین کنند و رو بقبله بآب
اندازند و چون جنازه نزدیک بر رسد سنت است که او را نزد پای قبر بگذارند اگر مرد باشد
و اگر زن باشد بر ابر قبله بگذارند و مشهور آنست که زنانی میگذارند و سه مرتبه او را نقل میکنند
و مرتبه چهارم او را بقبر می برند و آنچه در روایات معتبره وارد شده است آنست که چون
میت را نزدیک قبر رسانی او را بناگاه در قبر مبر و کار را بر و سنگین مکن و پائین تر از قبر بدو
ذراع یا سه ذراع بگذار و ساعتی صبر کن تا تهیه خود را بگیرد و برای سؤال قبر زیرا که قبر را هولهای
عظیم است و دعا کن خدا او را پناه دهد از اهوال قبر و سنت است که سر میت را
پیش کنند و از پیش پای قبر سر آشیب بقبر فرو برند و جمعی از علما گفته اند که زن را از پیش
قبله میگیرند و بعرض قبر می برند و سر آشیب نمی کنند چنانچه در بعضی از روایات وارد شده است
و سنت است که شخصی که بقبر میرود که میت را بقبر گذارد بندهای قبا را بگشاید و بالاپوش و ردا
را بیندازد و سر و پایش برهنه باشد و جائز است یک کس ببرد و یا زیاده خواه طاق باشد
و خواه جفت و اگر چه علما گفته اند که مکروه است که اگر میت مرد باشد خویش او را بقبر برد و انچه
از احادیث خاصه مستفاد میشود آنست که پدر را مکروه است که در قبر فرزند داخل شود و فرزندان سایر
اقارب را باکی نیست و اگر میت زن بوده باشد احوط آنست که محرم او را بقبر برد

واگر محرم نبوده باشد زن صالحه ببرد واگر زن نبوده باشد مرد صالح ببرد و در رفتن و
بیرون آمدن سنت است که از پیش پای قبر باشد سنت است و چون میت را از دیگ قبر بگذارد بگوید
اَللّٰهُمَّ عَبْدُكَ ابْنُ عَبْدِكَ وَابْنُ اَمَتِكَ نَزَلَ بِكَ وَاَنْتَ خَيْرُ مَنْزُوْلٍ بِهٖ
خداوندا بنده تو پسر بنده تو و پسر کنیز تو فرود آمد بتو و تو بهتر از کسانیکه فرود آمده شده باو

و چون میت را بردارد که بقبر برد بگوید

بِسْمِ اللّٰهِ وَبِاللّٰهِ وَعَلٰى مِلَّةِ رَسُوْلِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ اَللّٰهُمَّ اِلٰى
بنام خدا و بیاری خدا و بر مذهب رسول خدا درود فرستد خدا بر او و آل او خداوندا بسوی
رَحْمَتِكَ لَا اِلٰى عَذَابِكَ اَللّٰهُمَّ اَفْسِحْ لَهٗ فِىْ قَبْرِهٖ وَلَقِّنْهُ حُجَّتَهٗ وَثَبِّتْهُ بِالْقَوْلِ
رحمت تو نه بسوی عذاب تو خداوندا فراخی کن برای او در قبر او و بیاموزان او را حجت او و ثابت گذار او را بقول

الثَّابِتِ وَقِنَا وَاِيَّاهُ عَذَابَ الْقَبْرِ
ثابت و نگاهدار ما را و او را از عذاب قبر

و چون در قبر بگذارد سنت است که بندهای کفن را بگشاید و روی میت را باز کند و طرف
راست روی او را بر زمین برساند و اگر زیر سر را از خاک بلندتر کند بد نیست و خشتی بر پشت
بگذارد که بر پشت نیفتد و سنت است که مهری از تربت حضرت امام حسین در برابر روی
او بگذارد و اگر تربت آنحضرت در کفن نیز بگذارد بهتر است و بگوید

اَعُوْذُ بِاللّٰهِ مِنَ الشَّيْطٰنِ الرَّجِيْمِ
پس سوره فاتحه و قل اعوذ برب الفلق و قل اعوذ برب الناس و قل هو الله احد و آیة الکرسی
بخواند و اگر حاضران هم بخوانند بهتر است پس بگوید

بِسْمِ اللّٰهِ وَبِاللّٰهِ وَفِىْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَعَلٰى مِلَّةِ رَسُوْلِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ
بنام خدا و بیاری خدا و در راه خدا و بر مذهب رسول خدا درود فرستد خدا بر او و اولاد او
اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَاٰلِ مُحَمَّدٍ اَللّٰهُمَّ اَفْسِحْ فِىْ قَبْرِهٖ وَاَلْحِقْهُ بِنَبِيِّهٖ
خداوندا درود فرست بر محمد و آل محمد خداوندا فراخی کن او را در قبر او و ملحق کن او را بپیغمبر او

صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ اَللّٰهُمَّ اِنْ كَانَ مُحْسِنًا فَزِدْ فِي اِحْسَانِهِ وَاِنْ كَانَ

درود و بفرستد خدا بر او و آل او خداوندا اگر هست نیکوکار پس زیاده کن در احسان او و اگر هست

مُسِيْئًا فَاغْفِرْ لَهُ وَارْحَمْهُ وَتَجَاوَزْ عَنْهُ وَبِسَنَدِهِ اَللّٰهُمَّ جَافِ الْاَرْضَ

گنهکار پس بیامرز او را و او را و ترحم کن او را و درگذر از او و بسند خود از آن حضرت خداوندا دور دار زمین را

عَنْ جَنْبَيْهِ وَصَاعِدْ عَمَلَهُ وَلَقِّهِ مِنْكَ رِضْوَانًا وَبِسَنَدِهِ اَللّٰهُمَّ عَبْدُكَ

از دو پهلوی او و بالا ببر عمل او را و او را از خود خوشنودی و بسند خود خداوندا بنده تو

وَابْنُ عَبْدِكَ وَابْنُ اَمَتِكَ نَزَلَ بِكَ وَاَنْتَ خَيْرُ مَنْزُوْلٍ بِهِ اَللّٰهُمَّ فَسِيْحٌ

و پسر بنده تو و پسر کنیز تو فرود آمده بتو و تو بهترین کسانیکه فرود آیند با و خداوندا فسیح

لَهُ فِيْ قَبْرِهِ وَلَقِّهِ حُجَّتَهُ وَاَلْحِقْهُ بِنَبِيِّهِ وَقِهِ شَرَّ مُنْكَرٍ وَنَكِيْرٍ وَاَضْاِعِفْ

بر او در گور او و جایگاه او را و احجت او را و برسان او را به پیغمبر او و نگاهدار او را از شر منکر و نکیر

بِسْمِ اللّٰهِ وَفِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَعَلٰى مِلَّةِ رَسُوْلِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ

بنام خدا و در راه خدا و بر مذهب رسول خدا درود و بفرستد خدا بر او و آل او

اَللّٰهُمَّ عَبْدُكَ ابْنُ عَبْدِكَ نَزَلَ بِكَ وَاَنْتَ خَيْرُ مَنْزُوْلٍ بِهِ اَللّٰهُمَّ

خداوندا بنده تو پسر بنده تو فرود آمده بتو و تو بهترین کسانیکه فرود آیند با و خداوندا

فَسِيْحْ لَهُ فِيْ قَبْرِهِ وَاَلْحِقْهُ بِنَبِيِّهِ اَللّٰهُمَّ اِنَّا لَا نَعْلَمُ مِنْهُ اِلَّا خَيْرًا وَاَنْتَ

بگشا بر این در گورش و برسانش به پیغمبرش خداوندا بدرستیکه ما ندانیم از و مگر نیکوئی تو

اَعْلَمُ بِهِ مِنَّا وَبِرِوَايَةٍ دِيْگَرْ اَللّٰهُمَّ يَا رَبِّ عَبْدُكَ ابْنُ عَبْدِكَ نَزَلَ بِكَ

داناتر باو از ما خداوندا ای پروردگار من بنده تو پسر بنده تو فرود آمده بتو

وَاَنْتَ خَيْرُ مَنْزُوْلٍ بِهِ اَللّٰهُمَّ اِنْ كَانَ مُحْسِنًا فَزِدْ فِيْ اِحْسَانِهِ وَاِنْ كَانَ مُسِيْئًا

و تو بهترین کسانیکه فرود آیند با و خداوندا اگر باشد نیکوکار پس بیفزا در نیکوی او و اگر باشد گنهکار

فَتَجَاوَزْ عَنْهُ وَاَلْحِقْهُ بِنَبِيِّهِ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَصَالِحِ شِيْعَتِهِ

پس گذر از و و ببخشای او را به پیغمبر او که محمد است درود و بفرستد خدا بر او و آل او و نیکوکاران شیعه او

وَاهْدِنَا وَإِيَّاهُ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ اللَّهُمَّ عَفْوَكَ عَفْوَكَ وبترجمه معتبر

وراه نما ما را و او را بسوی راه راست خداوندا می خواهم عفو تو عفو تو

اللَّهُمَّ هَذَا عَبْدُكَ فُلَانٌ وبجای فلان نام او را ببرید وَابْنُ عَبْدِكَ قَدْ نَزَلَ

خداوندا این بندهٔ تو فلان و پسر بندهٔ تو بر آنچه فرود آمده

بِكَ وَأَنْتَ خَيْرُ مَنْزُولٍ بِهِ قَدِ احْتَاجَ إِلَى رَحْمَتِكَ اللَّهُمَّ وَلَا نَعْلَمُ

بتو و تو بهترین فرود آمده شدگانی بتحقیق نیازمند شده بسوی رحمت تو خداوندا و نمیدانیم ما

مِنْهُ إِلَّا خَيْرًا وَأَنْتَ أَعْلَمُ بِسَرِيرَتِهِ وَنَحْنُ الشُّهَدَاءُ بِعَلَانِيَتِهِ اللَّهُمَّ فَجَافِ

از او مگر نیکوئی و تو داناتری به پنهان او و ما ایم گواهان بآشکارا او خداوندا پس درگذر

الْأَرْضُ عَنْ جَنْبَيْهِ وَلَقِّهِ حُجَّتَهُ وَاجْعَلْ هَذَا الْيَوْمَ خَيْرَ يَوْمٍ أَتَى عَلَيْهِ

زمین را از دو پهلوی او و بیاموز او را حجت او را و بگردان این روز را بهترین روزی که گذشت

وَاجْعَلْ هَذَا الْقَبْرَ خَيْرَ بَيْتٍ نَزَلَ فِيهِ وَصَيِّرْهُ إِلَى خَيْرٍ مِمَّا كَانَ فِيهِ وَسَعْ

و بگردان این گور را بهترین خانه که فرود آمده در و بگردان او را بسوی بهتر از آنچه بود در آن و فراخ

لَهُ فِي مَدْخَلِهِ وَآنِسْ وَحْشَتَهُ وَاغْفِرْ ذَنْبَهُ وَلَا تَحْرِمْنَا أَجْرَهُ وَلَا تَضِلَّنَا بَعْدَهُ

بر او در جای آمدنش و رام کن بسیار وحشت او بیامرز گناهان او و محروم مکن ما را از ثواب مصیبت او و گمراه مکن ما را

وسنت که در این حال عقائد حقه را تلقین کند خصوصاً ولایت ائمه معصومین صلوات الله علیهم پس بهتر است که بدست

راست دوش میت را بگیرد و بدست چپ دوش چپ او را حرکت دهد و تلقین کند و اگر با این نحو بگوید جایز است

اِسْمَعْ اِفْهَمْ اِسْمَعْ اِفْهَمْ اِسْمَعْ اِفْهَمْ يَا فُلَانَ بْنَ فُلَانٍ هَلْ أَنْتَ عَلَى

بشنو بفهم بشنو بفهم ای فلان پسر فلان آیا تو هستی بر

الْعَهْدِ الَّذِي فَارَقْتَنَا عَلَيْهِ مِنْ شَهَادَةِ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ

عهدی که مفارقت کردی ما را بر آن از شهادت اینکه نیست خدائی مگر خدای یکتا که نیست شریک

لَهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ وَسَيِّدُ النَّبِيِّينَ وَخَاتَمُ

او را و بدرستیکه محمد بنده و فرستادهٔ خدا بر او و آل او و پیغمبر اوست سرور پیغمبران و آخر

المرسلين وان عليا امير المؤمنين وسيد الوصيين وامامٌ من افترض الله
فرستاده شدگان و بدرستیکه علی امیر مومنان است و سرور اوصیا و امامی که واجب کرده است
طاعته على العالمين وان الحسن والحسين وعلي بن الحسين ومحمد بن
طاعت او را بر عالمیان و بدرستیکه حسن و حسین و علی پسر حسین و محمد پسر
علي وجعفر بن محمد وموسى بن جعفر وعلي بن موسى ومحمد بن علي
علی و جعفر پسر محمد و موسی پسر جعفر و علی پسر موسی و محمد پسر علی
وعلي بن محمد والحسن بن علي والقائم الحجة المهدي صلوات
و علی پسر محمد و حسن پسر علی و حجت مهدی درودهای
الله عليهم ايمة المؤمنين وحجج الله على الخلق اجمعين وايمتك
خدا بر ایشان پیشوایان مومنان و حجتهای خدا بر خلق همه و پیشوایان تو
ايمة هدى ابرار يا فلان بن فلان اذا اتاك الملكان المقربان رسولين
پیشوایان هدایت نیکان ای فلان پسر فلان بگاه بیایند ترا دو فرشتگان و مقرب درگاه دو فرستاده
من عند الله تبارك وتعالى وسئلاك عن ربك وعن نبيك
از نزد خدا که بزرگ است و بلند و سوال کنند ترا از پروردگار تو و از پیغمبر تو
وعن دينك وعن كتابك وعن قبلتك وعن ايمتك فلا تخف
و از دین تو و از کتاب تو و از قبله تو و از امامان تو. پس ترس
ولا تجزع فقل في جوابهما الله جل جلاله ربي ومحمد صلى الله عليه و
و بیکو در جواب ایشان خدا که بزرگست بزرگواری او پروردگار منست و محمد درود خدا بر او و
اله نبيي والاسلام ديني والقرآن كتابي والكعبة قبلتي و
اولاد او پیغمبر من است و اسلام دین منست و قرآن کتاب من است و کعبه قبله من است و
امير المؤمنين علي بن ابي طالب امامي والحسن بن علي المجتبى
امیر المومنین علی پسر ابو طالب امام من است و حسن پسر علی برگزیده

إمامي والحسين بن علي الشهيد بكربلا إمامي وعلي زين العابدين
امام من است وحسین پسر علی شهید در کربلا امام من است وعلی زینت عابدان
إمامي ومحمد بن علي باقر علم النبيين إمامي وجعفر الصادق إمامي
امام من است ومحمد پسر علی باقر علم پیغامبران امام من است وجعفر صادق امام من است
وموسى الكاظم إمامي وعلي الرضا إمامي ومحمد الجواد إمامي
وموسی کاظم امام من است وعلی بن موسی الرضا امام من است وامام محمد تقی امام من است
وعلي الهادي إمامي والحسن العسكري إمامي والحجة المنتظر إمامي
وعلی نقی راهنما امام من است وحسن عسکری امام من است وحجت خدا انتظار بردند امام من است
هؤلاء صلوات الله عليهم أجمعين أئمتي وساداتي وقادتي وشفعائي
این جماعت درودهای خدا بر ایشان همه پیشوایان من اند وسروران من وپیشوایان من وشفاعت کنندگان من
بهم أتولى ومن أعدائهم أتبرء في الدنيا والآخرة ثم اعلم
بایشان تولی مینمایم واز دشمنان ایشان بیزاری میجویم در دنیا وآخرت بعد ازان بدان
يا فلان بن فلان أن الله تبارك وتعالى نعم الرب وأن محمداً صلى الله عليه
ای فلان پسر فلان بدرستیکه خدای بلند وبلند خوب پروردگاریست وبدرستیکه محمد درود خدا بر او
وآله نعم الرسول وأن أمير المؤمنين علي بن أبي طالب وولاده
واولاد او خوب رسولی است وبدرستیکه امیر المومنین علی پسر ابو طالب واولاد او
الأئمة الاثنا عشر نعم الأئمة وأن ما جاء به محمد صلى الله عليه
امامان یازده گانه خوب ایمه اند وبدرستیکه انچه آورده است آنرا محمد درود خدا بر او
وآله حق وأن الموت حق وسؤال منكر ونكير في القبر حق
واولاد او حق است وبدرستیکه مرگ حق است وسوال منکر ونکیر در قبر حق است
والبعث حق والنشور حق والصراط حق والميزان حق وتطاير
وبعث حق است ونشور حق است وپل صراط حق است وميزان حق است وپریدن

الْكِتٰبَ حَقٌّ وَالْجَنَّةَ حَقٌّ وَالنَّارَ حَقٌّ وَاَنَّ السَّاعَةَ اٰتِيَةٌ لَا رَيْبَ

کتابها حق است وبهشت حق است ودوزخ حق است وبدرستیکه قیامت آمدنیست بی شک

فِيهَا وَاَنَّ اللّٰهَ يَبْعَثُ مَنْ فِي الْقُبُوْرِ پس بگوید اَفَهِمْتَ يَا فُلَانُ رحمت است

وران وبدرستیکه خدا مبعوث میکند کسیکه در قبرست آیا فهمیدی ای فلان

که میت در جواب میگوید فهمیدم ثَبَّتَكَ اللّٰهُ بِالْقَوْلِ الثَّابِتِ هَدَاكَ اللّٰهُ اِلٰى صِرَاطٍ

ثابت وارد ترا حق القول ثابت هدایت کند ترا خدا بسوی راه

مُسْتَقِيْمٍ عَرَّفَ اللّٰهُ بَيْنَكَ وَبَيْنَ اَوْلِيَائِكَ فِيْ مُسْتَقَرٍّ مِّنْ رَّحْمَتِهٖ پس بگوید

است شناسا وبد خدا میان تو ودوستان تو در قرار گاهی از رحمت خود

اَللّٰهُمَّ جَافِ الْاَرْضَ عَنْ جَنْبَيْهِ وَاصْعَدْ بِرُوْحِهٖ اِلَيْكَ وَلَقِّهٖ

خداوندا دور کردان زمین را از دو پهلوی او وبالا ببر روح او را بسوی خود وبنما او را

مِنْكَ بُرْهَانًا اَللّٰهُمَّ عَفْوَكَ عَفْوَكَ پس خشت بر لحد بگذارد وآجر نخته نیز

از خود برهانی خداوندا بخواهیم عفو ترا عفو ترا خوب ست وخشت خام بهتر ست

واگر خشت عرایض نباشد رست بگذارد وبر خشت تنها خشت ویکبگذارد ویا کل رخنه را

بگیرد واگر خشتها کوچک باشد بگذارد وبر هر قدر خشتها را محکم کند تا کار بست نیز ودر وقت وخشتن اینجا نحو

اَللّٰهُمَّ صِلْ وَحْدَتَهٗ وَاٰنِسْ وَحْشَتَهٗ وَاٰمِنْ رَّوْعَتَهٗ وَاَسْكِنْ

خداوندا وصل کن تنهائی او را ومونس شو وحشت او را وبدل کن خوف او را وجا بده

اِلَيْهِ مِنْ رَّحْمَتِكَ رَحْمَةً تُغْنِيْهِ بِهَا عَنْ رَّحْمَةِ مَنْ سِوَاكَ

بسوی او از رحمت خود رحمتی که نیاز گردانی او را بآن از رحمت غیر خود

فَاِنَّمَا رَحْمَتُكَ لِلطَّالِبِيْنَ ودر روایت دیگر رَحْمَةً يَسْتَغْنِيْ

پس جز این نیست که رحمت تو برای کسانست رحمتی که نیاز شود

بِهَا عَنْ رَحْمَةِ مَنْ سِوَاكَ وَاحْشُرْهُ مَعَ مَنْ كَانَ يَتَوَلَّاهُ

بآن از رحمت آنکه غیر تست ومحشور کن او را با کسیکه همیشه دوست میداشت او را

و مکروه است فرش قبر بچوب و تخته کردن یا میت را تابوت کردن بشتن مگر آنکه زمین آب
برآرد یا نم بسیار داشته باشد و چون از پیش پای قبر بیرون آید بگوید

إِنَّا لِلّٰهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ اللّٰهُمَّ ارْفَعْ دَرَجَتَهُ

بدرستیکه ما بسوی او میرویم و بدرستیکه بسوی ما رجوع کند و سپاس خدای را که پروردگار عالمیان است خدایا بلند گردان درجه او را

فِي أَعْلَا عِلِّيِّينَ وَاخْلُفْ عَلَى عَقِبِهِ فِي الْغَابِرِينَ وَعِنْدَكَ نَحْتَسِبُهُ يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ

در مرتبه بلند علیین و خلیفه باش بر عقب او در باقیماندگان و نزد تو حساب میکنیم آزادی او را پروردگار عالمیان

پس سنت است که حاضران بپاشند کف خاک در قبر بریزند و اگر بشکم دست کفها را پر کنند
و بریزند نیز خوب است و سنت است که سه مرتبه بریزند و در وقت ریختن بگویند

اللّٰهُمَّ إِيمَانًا بِكَ وَتَصْدِيقًا بِكِتَابِكَ هٰذَا مَا وَعَدَنَا اللّٰهُ

خداوندا از راه ایمان تو و تصدیق به کتاب تو چیزیست که وعده کرده است ما را خدا

وَرَسُولُهُ وَصَدَقَ اللّٰهُ وَرَسُولُهُ وَمَا زَادَنَا إِلَّا إِيمَانًا وَتَسْلِيمًا

و پیغمبر او و راست گفت خدا و رسول او و نیفزود ما را مگر ایمان و قبول کردن

و در حدیث است که هر که چنین کند و اند عا بخواند حق تعالی بعدد هر ذره از خاک که آنرا
او بوسید و مکروه است که خویشان بیت خاک بر قبر بریزند که موجب مساوات ظلمات و دور
از رحمت الهی و سنت است که غیر خاک قبر بیرون نریزند که مایست بریست و سنت است
که قبر را بقدر چهار انگشت بلند کنند و بعضی چهار انگشت کشاده و بعضی هم آورده گفته اند ظاهر
هر دو خوب باشد و دور نیست که یک شبر نیز مجوز باشد و مستحب است که قبر را چهار گوشه کنند
و در وسط هم کنند و خشت نکنند بنحویکه سنیان می کنند و بعد از ان آب بر قبر نریزند
و در خبر است که تا تری در قبر هست میت را عذاب نمی کنند و سنت است که آب ریزنده
بقبله بایستد و ابتدا از پیش سر کند و بر یک جانب قبر بریزد تا بپیش پا برسد و اند بجانب
دیگر و بریزد تا بپیش سر و بعد از ان بسیان قبر بریزد و سنت است که آب قطع نکنند متصل بریزد
تا تمام شود و مستحب است که بعد از آب ریختن خشت بر قبر گذارند در حالیکه نکشتان ایشان کشاده باشد

وقوت کنند تا از انکشان ایشان در کل بماند و رویید باشند و از بعضی روایات مفهوم
میشود که نزدیک سر او بنشینند و این دعا بخوانند

اَللّٰهُمَّ جَافِ الْاَرْضَ عَنْ جَنْبَيْهِ وَاصْعَدْ اِلَيْكَ رُوحَهُ وَلَقِّهِ مِنْكَ
خداوندا دور گردان زمین را از دو پهلوی او و بالا ببر بسوی خود روح او را و ملاقات ده او را از جانب خود
رِضْوَانًا وَاَسْكِنْ قَبْرَهُ مِنْ رَحْمَتِكَ مَا تُغْنِيهِ بِهَا عَنْ رَحْمَةِ مَنْ سِوَاكَ
خوشنودی و ساکن کن در قبر او از رحمت خود چیزی را که بی نیاز کند او را از رحمت کسی که سوای تست
و هفت مرتبه انا انزلناه بخواند و اگر میت زن باشد در جمیع دعاها که گذشت ضمیر مونث بیاورند
و سنت است که ولی میت یعنی اقرب خویشان او بعد از آنکه مردم برگردند نزد سر میت
بنشیند و با آواز بلند آن تلقین که گذشت بار دیگر بکند و اگر دیگری را نائب کند نیز خوب است و در
اخبار وارد شده است که چون این تلقین را بکنند منکر نکیر میگویند بیا برویم که تلقین حجتش کردند
احتیاج به پرسیدن نیست پس میگردند و سوال نمی کنند و مکروه است عمارت بر قبر
کردن و بر سر قبر بسیار ماندن و چراغ ماليدن بر قبر مگر قبور ائمه و انبیا و بعضی گفته اند که قبور علما و صلحا
نیز این حکم دارد و مکروه است تازه کردن قبر بعد از مندرس شدن و در خبر است که حق تعالی
دوست میدارد دلهای شکسته و قبرهای مندرس شده را و مکروه است در حال اختیار
دو میت را در یک قبر گذاشتن و میت را از بلدیکه در آنجا مرده است بشهرهای دیگر بردن
اگر نباشد مشرفه ائمه معصومین علیهم السلام و بعضی استثنا کرده اند نقل بمقبره علما و صلحا و شهدا
را نیز و مکروه است بر روی قبر نشستن و راه رفتن و مکروه است بطلب زیارت قبور که ضرور شود
و مشهور آنست که جایز نیست شکافتن قبور برای و در چند صورت یکی آنکه در قبر مال صاحب قیمت
افتاده باشد دیگر آنکه در زمین غصبی دفن کرده باشند یا کفن غصبی کفن کرده باشند
دیگر آنکه او را بی غسل و کفن در خاک کرده باشند و زحم نباشد و مشهور آنست که جایز
نیست نقل مردگان بعد از دفن و بعضی استثنا کرده اند نقل بمشاهد مشرفه حضرات
ائمه معصومین صلوات الله علیهم اجمعین و مشهور آنست که جایز نیست کریبان چاک کردن و جامه

دریدن بدلی غیر را در وقت مصیبت بر او و بر ایشان جائز است بلکه در بعضی اخبار ظاهر میشود که مستحب باشد خصوصاً بر پدر و بعضی تجویز کرده اند زنان را مطلقاً و احوط ترک است و جائز نیست خراشیدن رو و کندن و بریدن مو و احوط آنست که طبانچه بر رو و موزدن و غیر آن نزنند و بعضی از علما موافق روایتی قائل شده اند که زنیکه موی سر خود را در مصیبتی بیرد واجب است که کفاره بدهد چنانچه در خاتمه مذکور خواهد شد ان شاء الله تعالی و بعضی گفته اند که گناه دارد و کفاره بر و نیست خود در نیست که سنت باشد و احوط دادن کفاره است و بعضی تراشیدن مو را نیز الحاق کرده اند به بریدن در وجوب کفاره و هم چنین اکثر علما قائل شده اند که واجب است کفاره قسم بر زنی که موی سر را بکند در مصیبت یار دی خود را نخراشد که خون برآید و بر مردی که در مرگ فرزند خود یا خود جامه چاک کند و کفاره یمین ان شاء الله تعالی مذکور خواهد شد و بعضی واجب نمی دانند و احوط عمل بمشهور است و لازم است اصحاب مصیبت را که صبر کنند بلکه بقضای الهی راضی باشند و بدانند که حق تعالی صابران را اجر بی حساب کرامت میفرماید و باید که ضمن مصیبت بسیار بگوید

إِنَّا لِلّٰهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ

هر آئینه ما منقادیم خدا را و هر آئینه بسوی اوست بازگشت ما را

تا آنکه آن ناگذشته او آمرزیده شود و هر گاه که آن مصیبت بخاطرش آید این کلمه را بگوید تا گناهان او بدین این دو کلمه آمرزیده شود و بسند معتبر منقولست که هر که مصیبتی را بخاطر آورد اگرچه بعد از مدتی باشد و بگوید

إِنَّا لِلّٰهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ اَللّٰهُمَّ أْجُرْنِي

بدرستیکه ما برای خدائیم و بدرستیکه ما بسوی او رجوع کنندگانیم و سپاس مر خدای پروردگار عالمیان خداوندا مزد ده مرا

عَلَى مُصِيبَتِي وَاخْلُفْ عَلَيَّ أَفْضَلَ مِنْهَا

بر مصیبت من و خلیفه باش بر من بهتر از آن

و ثواب همان مصیبت بار دیگر یاد داده شود و سنت است که دیگران تعزیت ایشان بگویند و ایشان را صبر و شکیبائی امر کنند پیش از دفن و بعد از دفن و مبالغه در بعد از دفن بیشتر است و اقل تعزیت آنست که بروند تا ضیاع و عقار ایشان را ببینند و منقولست از حضرت رسول صلی الله علیه و آله و سلم که هر

صبر فرماید اندوستاکی زاد ورصحرای محشر که همه کس بهنه اند خدا اورا حلهٔ نیکوی از حلهای بهشت بپوشاند که موجب سرور او گردد و هر که مصیبت زده را صبر فرماید حق تعالی اورا ثواب آن صاحب مصیبت باو کرامت فرماید بنحوی که از اجر او چیزی کم نشود و مرسوم که ثواب تعزیت مصیبت زده بهشت و مستحب است که صاحب مصیبت تغیر وضع خود بکند تا او را بشناسند و جایز است که بروند کردن که نیکیهای میت را بشمارند و نوحه کردن بحق جایز است که دروغ نگویند و چیزهای بیهوده برای میت اظهار نکنند و بهتر آنست که نوحه کرنیاورند و مستحب است که تا سه روز بر آن خصوصا همسایگان برای صاحب مصیبت طعام بفرستند و زیاده از سه روز ماتم نگیرند مگر زن که چهار ماه و ده روز برای شوهر ماتم بگیرد و با آنکه جامه های رنگین نمی پوشد و زینت نکند و مستحب موکده است زیارت قبور مومنان خصوصا خویشان چون داخل قبرستان شود بگوید.

اَلسَّلَامُ عَلٰی اَهْلِ الدِّیَارِ مِنَ الْمُؤْمِنِیْنَ وَالْمُسْلِمِیْنَ اَنْتُمْ لَنَا فَرَطٌ وَنَحْنُ

سلام باد بر صاحبان و یاران از مومنان و مسلمانان شما بر ما پیش روانید و ما

اِنْ شَاءَ اللّٰهُ بِکُمْ لَاحِقُوْنَ وَبِرِوَایَتٍ دِیْگَر اَلسَّلَامُ عَلٰی اَهْلِ الدِّیَارِ مِنَ

اگر خواهد خدا شما لاحق شوندگانیم سلام باد بر شما ای اهل دیار از

الْمُسْلِمِیْنَ وَالْمُؤْمِنِیْنَ رَحِمَ اللّٰهُ الْمُسْتَقْدِمِیْنَ مِنَّا وَالْمُسْتَاْخِرِیْنَ وَاِنَّا

مسلمانان و مومنان بیامرزد خدا پیشینیان را از ما و پسینیان را و بدرستیکه

اِنْ شَاءَ اللّٰهُ بِکُمْ لَاحِقُوْنَ وَبِرِوَایَتٍ دِیْگَر اَلسَّلَامُ عَلَیْکُمْ یَا اَهْلَ الدِّیَارِ مِنْ

اگر خواهد خدا شما لاحق شوندگانیم سلام باد بر شما ای اهل دیار از

قَوْمٍ مُؤْمِنِیْنَ وَرَحْمَةُ اللّٰهِ وَبَرَکَاتُهُ اَنْتُمْ لَنَا سَلَفٌ وَنَحْنُ لَکُمْ تَبَعٌ یَرْحَمُ اللّٰهُ

گروه مومنان و رحمت خدا و برکتهای او شما بر ما پیش روندگانید و ما شما پیروانیم بیامرزد خدا

الْمُسْتَقْدِمِیْنَ مِنْکُمْ وَالْمُسْتَاْخِرِیْنَ وَاِنَّا لِلّٰهِ وَاِنَّا اِلَیْهِ رَاجِعُوْنَ

پیشینیان را از شما و پسینیان و بدرستیکه ما برای خدائیم و بدرستیکه ما بسوی او رجوع کنندگانیم

و در احادیث بسیار وارد شده است که هر که از قبر زن مومن خود هفت مرتبه ما از زیاده نخواند

از ترس بزرگ روز قیامت ایمن گردد و در روایت دیگر هر که او صاحب قبر را بیامرزد

و سنت ست که در وقت خواندن دست بر قبر گذارد و رو بقبله باشد و سنت ست که این دعا بخواند

اَللّٰهُمَّ جَافِ الْاَرْضَ عَنْ جُنُوْبِهِمْ وَصَاعِدْ اِلَيْكَ اَرْوَاحَهُمْ وَلَقِّهِمْ

خداوندا دور کردان زمین را از پهلوهای ایشان و بلند کن بسوی خود ارواح ایشان را و ملاقات ایشان را

مِنْكَ رِضْوَانًا وَاَسْكِنْ اِلَيْهِمْ مِنْ رَحْمَتِكَ مَا تَصِلُ بِهٖ وَحْدَتَهُمْ وَتُؤْنِسُ

از جانب خود خوشنودی و ساکن گردان بسوی ایشان از رحمت خود چیزی که وصل کنی بآن تنهائی ایشان را و انس دهی

بِهٖ وَحْشَتَهُمْ اِنَّكَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ و در روایت معتبر دیگر این دعا بخواند اَللّٰهُمَّ ارْحَمْ

بآن وحشت ایشان را از بهر آنکه تو بر هر چیز توانائی خداوندا رحم کن

غُرْبَتَهٗ وَصِلْ وَحْدَتَهٗ وَاٰنِسْ بِهٖ وَحْشَتَهٗ وَاٰمِنْ رَوْعَتَهٗ وَاَسْكِنْ اِلَيْهِ مِنْ

غربتی او را و وصل کن تنهائی او را و ارام کن بآن ترسیدگی او را و این کن ترس او را و ساکن کن بسوی او از

رَحْمَتِكَ مَا يَسْتَغْنِيْ بِهَا عَنْ رَحْمَةِ مَنْ سِوَاكَ وَاَلْحِقْهُ بِمَنْ كَانَ يَتَوَلَّاهُ

رحمت خود آنچه بی نیاز شود بآن از رحمت شخصی که سوای تست و برسان او را بآنشخصی که دوست میداشت

و در روایت دیگر مستحب ست که نزد قبر سورهٔ حمد و معوذتین و قل هو الله احد و آیة الکرسی هر یک را سه مرتبه

بخواند و سورهٔ انا انزلناه را هفت مرتبه و از حضرت رسول صلی الله علیه و آله منقولست که هر که

در قبرستان بگذرد و سورهٔ قل هو الله احد را یازده مرتبه بخواند و ثوابش را بمردگان قبرستان

بخشد بعدد آمرزیدگان اجر و ثواب یابد و در روایت دیگر هر که آیة الکرسی بخواند و ثوابش را

هدیهٔ اهل قبور کند حق تعالی بعدد هر حرفی ملکی خلق کند که تسبیح کند برای او تا روز قیامت و در عصر

روز پنجشنبه و جمعه زیارت قبور مستحب ست و در احادیث معتبره وارد شده ست که هر که

مصیبتی وارد شود و مصیبت حضرت رسول خدا صلی الله علیه و آله را یاد آورد که صعب ترین

مصیبتهاست و در اخبار بسیار وارد شده ست که هر که در وقت مصیبت دست بران جا زند

ثواب او ضبط میشود و نباید که بیتابی و فریاد کند و واویلا و واثکلاه بگوید و در حدیث معتبر منقولست

که هر که یک فرزند از و بمرد و صبر کند بهتر ست برای او از انکه هفتاد فرزند از و بماند که همه سوختند

فضل الله الرحمن الرحیم

در راه خدا جهاد کند و منقول است که هر که را دوست میدارد بهتر میفرزندان او میگیرد
و منقول است که ثواب مومن از مردن فرزندش مهمتر است خواه صبر کند و خواه نکند
و بسند معتبر منقول است که حضرت صادق در مصیبت این دعا میخواندند

اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِی لَمْ یَجْعَلْ مُصِیبَتِی فِی دِینِی وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِی لَوْ شَاءَ جَعَلَ

سپاس مر خدایرا که نکرد انید مصیبت مرا در دین من و سپاس مر خدارا که اگر میخواست میکرد

مُصِیبَتِی اَعْظَمَ مِمَّا کَانَتْ وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ عَلَی الْاَمْرِ الَّذِی شَاءَ اَنْ یَکُونَ فَکَانَ

مصیبت مرا بزرگتر از انچه هست و سپاس مر خدارا بر امری که میخواهد انکه بشود پس شد

و باید که مردگان را فراموش نکنند زیرا که دست ایشان از اعمال خیر کوتاه گردیده و از جانب
فرزندان و خویشان و برادران مومن امید وارند و احسان ایشان را چشم بر راه اند خصوصا دعا
کردن در نماز شب و بعد از نمازهای فریضه و در مشاهد مشرفه و پدر و مادر را زیاده از دیگران
باید دعا کرد و اعمال خیر برای ایشان بعمل آورد که در خبر است که بسا فرزندی که در حال حیات
پدر و مادر عاق ایشان باشد و بعد از فوت ایشان نیکوکار گردد و بسبب اعمال خیری که از برای
ایشان بعمل آورد و بسا فرزندی که در حال حیات پدر و مادر نیکوکار باشد و بعد از فوت ایشان
عاق گردد و بسبب انکه اعمال خیر برای ایشان کم بعمل آورد و عمده خیرات برای پدر و مادر و سایر
خویشان آنست که فروض ایشان را ادا کند و ایشان را از حقوق خدا و خلق بری گرداند و حج و سایر
عبادتی که از ایشان فوت شده باشد سعی کند بسته جا یا بتبرع بعمل آورد و در حدیث صحیح
منقول است که حضرت صادق علیه السلام در هر شب برای فرزند خود و در هر روز برای
پدر و مادر خود دو رکعت نماز میکردند و در رکعت اول انا انزلناه و در رکعت دوم
انا اعطیناه میخواندند و بسند صحیح منقول است از حضرت صادق علیه السلام که بسا باشد
که بیت در تنگی و شدتی باشد و حق تعالی آنرا وسعت دهد و تنگی را از و بردارد پس ما و بگویند
که این فرج که ترا داده است بسبب نمازی است که فلان برادر مومن برای تو کرده
را وی پرسید که دو میت را در دو رکعت نماز شریک میتوان کرد فرمود بلی و فرمود

که بمیت شاد می شود و فرح می یابد بدعا و استغفاری که برای او کنند چنانچه زنده شاد می شود و
بهدیه که برای او برند و فرمود که بر میت داخل میشود در قبرش نماز و روزه و حج و تصدق و
سائر عملهای خیر و دعا و ثواب آن اعمال برای کسی که کرده و برای مرده هر دو نوشته می شود و در
حدیث دیگر فرمود که هر که از مسلمانان برای میتی عمل صالحی بکند خدا ثواب او را مضاعف
بیکرداند و میت باین عمل منتفع میگردد و در روایتی وارد شده است که هر گاه شخصی بمیت
میتی تصدق بکند حق تعالی جبرئیل را امر فرماید که با هفتاد هزار ملک نزد قبر او میروند
و هر یکی طبقی در دست دارند از نعمتهای الهی و هر یک با و میگویند السلام علیک ای دوست
خدا این هدیه فلان بن فلان است برای تو پس قبر او روشن میشود حق تعالی هزار شهر در
بهشت با و کرامت میفرماید و هزار حوری با و تزویج می نماید و هزار حلّه با و می پوشاند و
هزار حاجت او را روا میکرداند و در حدیث معتبر منقول است که شش چیز بمؤمن میرسد بعد از
وفات اول فرزندیکه از جهت او استغفار کند دوم مصحفی یا کتابی از کتب علمی که از او
بماند و مردم بعد از او بخوانند سوم درختی که بکارد و مردم از آن نفع یابند چهارم آبی
که جاری سازد پنجم چاهی که حفر نماید که خلق خدا منتفع گردند ششم سنتی است که مردم آن
عمل نمایند از ارشاد و هدایت خلق یا تصنیف کتب و مانند آن باب چهار دهم در مجملی از
احکام زکوة و خمس و اعتکاف است و در آن سه فصل است **فصل اول** در زکوة و آیات
و احادیث بر وجوب آن و عقاب تارکان آن بسیار است از آن جمله حق تعالی می فرماید
وَالَّذِينَ يَكْنِزُونَ الذَّهَبَ وَالْفِضَّةَ وَلَا يُنفِقُونَهَا فِي
سَبِيلِ اللَّهِ فَبَشِّرْهُم بِعَذَابٍ أَلِيمٍ يَوْمَ يُحْمَىٰ عَلَيْهَا فِي نَارِ جَهَنَّمَ
فَتُكْوَىٰ بِهَا جِبَاهُهُمْ وَجُنُوبُهُمْ وَظُهُورُهُمْ هَٰذَا مَا كَنَزْتُمْ
لِأَنفُسِكُمْ فَذُوقُوا مَا كُنتُمْ تَكْنِزُونَ

یعنی آن کسانیکه جمع میکنند طلا و نقره را و حقوق الهی آنرا نمیدهند و در راه الهی صرف نمیکنند
پس بشارت ده ایشانرا بعذابی دردناک در آن روز که سرخ کنند این طلا و نقره را در آتش جهنم
و داغ کنند بآنها پیشانیها و پهلوها و پشتهای ایشانرا و بایشان گویند این مالهائیست که از برای خود
جمع کرده بودید اکنون بچشید عذاب آنهارا و از حضرت صادق علیه السلام منقولست که هر که
ندهد قیراطی از زکوة را که بست و یک نیارست او نه مومن ست نه مسلمان و در وقت مردن استغاثه
میکنند که مرا برگردانید بدنیا تا زکوة را بدهم چنانچه حق تعالی فرموده ست

حَتّٰى إِذَا جَاءَ أَحَدَهُمُ الْمَوْتُ قَالَ رَبِّ ارْجِعُونِ لَعَلِّي

أَعْمَلُ صَالِحًا فِيمَا تَرَكْتُ

یعنی تا وقتیکه بیاید احدی از ایشانرا مرگ گوید پروردگارا برگردانید مرا بدنیا شاید عمل شایسته
بکنم در آن مالی که بعد از خود وگذاشتم و از حضرت سید المرسلین صلی الله علیه و آله و ائمه
طاهرین علیهم السلام بطرق صحیحه منقولست که کسیکه طلا و نقره داشته باشد و زکوة آنرا ندهد
حقتعالی او را در روز قیامت حشر خواهد نمود در زمینی لغزنده که پا بند نشود بران و سلطان سازد
بر او مار پیسه را که زهر بیش از مارهای دیگر عظیمتر ست و در عقب او دود و او را دوی کریزد
تا چون او را برسد و داند که از آن خلاصی ندارد دست خود را میان او بدهد پس بدندان
بگیرد او را مانند شتر نری که بر چیزی دندان فرو برد پس طوق کرده شود در گردن
او و این ست معنی قول حق تعالی

سَيُطَوَّقُونَ مَا بَخِلُوا بِهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ

یعنی بزودی طوق کرده شوند در گردن ایشان چیزرا که بخل ورزیدند در دنیا بآن در راه
خدا انداده شوند در روز قیامت و بر سر شتر ماده که دوانیده باشند در دنیا بآن در راه
حق تعالی حبس کنند او را در محاطی نگذارند و بار نکنند او را بهیچ چیزی الا بکاهنده بعضی از
خود و گزند او را بدندان و پیش بهیچ چیزی نرود الا بپیش خود و هیچ کس را نزده باشد
یا بلغد خود او را نکوفته باشد و زکوة آنها را نداده باشد آن قطعه زمین با طبقه هفتم

طوق کرده در گردن او اندازند و آن همه تا روز قیامت و بروایت معتبر دیگر
هر که زکوة مالش را ندهد حق تعالی آن مال را اژدهائی گرداند در گردن او که دهانش را
خورد و گوشتش را بدندان کند تا از حساب خلائق فارغ شوند و در حدیث دیگر منقول است که
حضرت صادق علیه السلام فرموده که هیچ مالی در صحرا و دریا تلف نشود مگر بسبب
ندادن زکوة و حق تعالی می فرماید

مَثَلُ الَّذِينَ يُنفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ كَمَثَلِ حَبَّةٍ أَنبَتَتْ سَبْعَ
سَنَابِلَ فِي كُلِّ سُنبُلَةٍ مِّائَةُ حَبَّةٍ وَاللَّهُ يُضَاعِفُ لِمَن يَشَاءُ

یعنی مثل جماعتی که صرف می نمایند مالهای خود را در راه خدا از زکوة و خمس و جهاد و حج و غیرها
مانند دانه ایست که بروید از آن هفت خوشه و در هر خوشه صد دانه بوده باشد که مجموع هفتصد دانه
میشود و حق تعالی مضاعف میکرداند باضعاف این از برای هر که خواهد و آیات و اخبار در این باب بسیار
و آنچه مذکور شد برای کسیکه ایمان بخدا و رسول صلی الله علیه و آله داشته باشد کافی است
و اما جنسی که در آنها زکوة واجب میشود پس بر پنج جنس است **اول** طلا هر گاه مقدار بیست اشرفی باشد
و سکه داشته باشد و یک سال بماند که بدل نگشته و تغییر ندهند مقدار چهل و یک آنرا زکوة می باید داد و بعد
ازان هر چهار اشرفی که زیاده می شود بعد از سال چهل و یک می باید داد و دوم نقره است هر گاه دویست درهم
برسد که تخمیناً دوازده هزار و ششصد دینار عجمی باشد موافق زر وقت آنکه سکه داشته باشد یکسال
بحال خود بماند بعد از سال چهل و یک می باید داد و همچنین هر چند چهل درهم زیاده شود که دوازده
هزار و پانصد و بیست دینار باشد چهل یک آنرا می باید داد سوم شتر است و نصاب آن پنج است
اول پنج شتر است و در آن یک گوسفند است دوم ده شتر است و در آن دو
گوسفند است سوم پانزده شتر است و در آن سه گوسفند است چهارم بیست شتر است و در آن
چهار گوسفند است پنجم بیست و پنج شتر است و در آن پنج گوسفند و گوسفند یکه دو ساله باشد بهتر است هفت باید و شش باشد
و گه تر نباشد اگر بز دو ساله باشد و باشد ششم بست و شش شتر است و در آن یک شتر است باید که شتر
یکساله باشد و دو باشد و اگر نداشته باشد شتر دو ساله باید داد سه ساله باشد هفتم سی و شش شتر است باید که شتر

تاده و دوساله پا در سه **هشتم** چهل و شش است باید شتر ماده سه ساله پا در چهار بدهند
نهم شصت و یک است و باید شتر ماده چهار ساله پا در پنج بدهند **دهم** هفتاد
و شش است و باید دو شتر ماده دو ساله پا در سه بدهند **یازدهم** نود و یک است
باید دو شتر ماده سه ساله پا در چهار بدهند **دوازدهم** صد و بست و یک است و هر چه
زیاده شود در هر پنجاه یک شتر ماده سه ساله میدهد و در هر چهل شتر یک شتر ماده دو ساله میدهد
چهاردهم گاو است و در هر سی گاو یک گاو یک ساله ماده یا یک ساله پا در دو میدهد و در هر چهل گاو
یک گاو ماده دو ساله پا در سه میدهد **پانزدهم** گوسفند است و در چهل گوسفند یک گوسفند واجب است
و در صد و بست و یک گوسفند دو گوسفند است و در دو بست و یک گوسفند سه گوسفند واجب است
است و در سیصد و یک گوسفند احوط آنست که چهار گوسفند بدهد و چون بچهار صد رسید هر چه
زیاده شود از هر صد گوسفند یک گوسفند میدهد و در زکوة هر یک از شتر و گاو و گوسفند شرط است
که در علف مباح چریده باشند در تمام سال پس اگر علف مملوک خورده باشند زکوة واجب نیست و اگر
بعضی از سال چریده باشند و بعضی از علف ملک خورده باشند احوط آنست که اگر چریدنش بیشتر
باشد زکوة بدهند و بچه ها را تا شیر میخورند حساب نمی باید کرد و بنا بر مشهور و احتیاط دوران است که از
روزیکه متولد میشوند حساب کنند و در طلا و نقره و حیوانات همین شرط است که سال بر ایشان
بگذرد و سال زکوة یازده ماه بست چون ماه دوازدهم داخل میشود زکوة واجب می شود
و در گاو و شتر شرط است که کارکن نباشد پس اگر بار کشند یا خویش کشند زکوة واجب نیست
و گوسفند و بزار بر هم حساب میکنند و گاو و گاومیش را بر هم حساب میکنند و شتر
و ماده و نوک را بر هم حساب میکنند **ششم و هفتم و هشتم و نهم**
نندم و جوره خرما و مویز است و شرط است که هر یک بنصاب برسند و نصاب بیست
و سه من تبریزی و یک پنجاه و دو من است بسنگ تبریز و انگور هر گاه نزد صد و بست و یک من باشد احوط
آنست که زکوة بدهند و شرط است این غلات و میوه ها که جدا نصاب رسیده باشند پس اگر گندم و جو را
جدا جدا و هر یک از ایشان جزء از زکوة بر خرمن نهاده باشند زکوة

بر مسلمان واجب است و اگر بزراعت بگیرد به نصف یا ثلث یا ربع یا ده یکها مثلاً زکوة حصه مالک بر مالک واجب است و زکوة حصه عامل بر عامل اگر حصه هر یک بتنهائی به نصاب رسید باشد پس اگر زراعت و باغ آب باران یا آب روان یا آب قنات یا آب ریشه خورده باشد ده یک میدهند و اگر آب دست یا کاو یا شتر یا چرخاب خورده باشد بست و یک میدهند و اگر از هر دو خورده باشد بیشتر اعتبار دارد و اگر هر دو مساوی باشد یازده یک میدهند و احوط و اقوی آنست که بغیر از خراج پادشاه چیزی از خرج زراعت را بدر نکنند در داون زکوة و چون اکثر علما بر آنند که تعلق زکوة بانکور در وقت عوره شدن است پس احوط آنست که اول ارباب خبرت را بیاورد و که تخمین کنند میوه باغ را که چه مقدار است و باغ و مقرر سازد و که آن نسبت زکوة خواهم داد تا انچه خورد از عوره و انکور حلال باشد بانکه انچه بردارد و بکشد و حساب کند از یا انچه بردارد و عشر عوره را بدهد و همچنین کندم و جو وقتیکه دانه به بندد و بعضی از علما گفته اند که زکوة واجب است در حبوبات مانند برنج و ماش و نخود و عدس و امثال انها هر گاه بنصاب جو و کندم برسند بهمان شرائط و مقداری که گذشت و مشهور آنست که زکوة در اینها سنت است و در مادیان که در علف مباح چرا کند و سال بر و بگذرد زکوة سنت است پس اگر پدر و مادرش عربی باشند در سالی دو اشرفی چهار دانگ و نیمی میدهد و اگر یا بو باشند که یکی از پدر و مادرش عربی نباشد یک اشرفی میدهد و در زکوة تجارت جمعی بوجوب قائل شده اند و مشهور آنست که سنت است و آن مالی است که مالک شود آنرا بعنوان معاوضه و در وقت مالک شدن قصد اکتساب و تجارت بان داشته باشد و می باید که قیمت آن بیکی از نصاب طلا و نقره برسد و در تمام سال بنصاب باقی باشد و در تمام سال از مایه کم نشود که یا مایه یا بیشتر بخرند و اگر چند سال بگذرد که مایه در کی باشد سنت است که زکوة یکسال را بدهد و اگر مایه باقی باشد هر سال چهل و یک را میدهد و اگر معاوضه کند در اثنای سال بقصد تجارت خلاف است و احوط آنست که باز بدهد و سنت است که در وقت درو کردن اگر فقیر حاضر باشد هر فقیر را دسته کندم بدهد بقدر درو دستش در آید و در وقت چیدن خرما و انکور یک مشت بدهد و زکوة حساب نکنند و بعضی واجب دانسته اند و احوط آنست که ترک نکنند اما مستحق زکوة پس هشت طائفه اند

اول و دوم فقرا و مساکین و ایشان کسانی اند که مخارج سالیانهٔ خود و عیال خود ندارند یا دارند
و قادر بر کسبی نباشند که معاش خود و عیال خود بآن توانند گذرانید و احوط آنست که صاحب باشند
و کدا و سائل مکسب نباشند سوم کسی ست که امام علیه السلام نصب میکند برای گرفتن زکوة
و حصه باو میدهد و در زمان ما آن نمی باشد غالبا و هم چنین چهارم که مولفة قلوبهم اند در زمان
نمی باشند غالبا پنجم صرف کردن در آزادی بندگان ست مثل آنکه آقای غلام خود را مکاتب کرده است
که مالی بدهد و آزاد شود و او عاجز باشد از ادا دن آن اگر مرآقا زکوة واجب شده باشد باید که قدری
از زکوة را با مال کتابت حساب کند و الا دیگران از زکوة حصه باو بدهند که بآقا بدهد و آزاد شود
یا غلامی که از دست آقا در تعب و شدت باشد از مال زکوة بخرند و آزاد کنند ششم قرضدارانند که در
کرده باشند و در معصیت صرف نکرده باشند و در ادای قرض ایشان می توان داد هفتم فی سبیل اللهٔ است
یعنی صرف راههای خدا مانند جهاد فی سبیل الله و یا رساندن حاجیان و زائران البته معصومین علیهم السلام
و بنای مساجد و پلها و امثال اینها و بعضی گفته اند که مخصوص جهاد است در زمانیکه جهاد حق باشد و
این احوط است هشتم ابن السبیل ست و آن کسی ست که بغربت افتاده باشد و خرج رفتن بجای
نداشته باشد آنقدر باو بدهند که بجائی خود برسد اگر سفرش معصیت نباشد و باید کسیکه باو زکوة
میدهد غیر مولفهٔ شیعهٔ اثنا عشری باشد و احوط آنست که اجتناب از گناهان کبیره کند خصوصاً
شراب خوردن و یکی شرط ست که واجب النفقه اینها نباشد مثل پدر و مادر و جد و جده هر چند
بالا روند و فرزندان و فرزندزادگان هر چند پائین روند و زن و بنده و بهتر آنست که زکوة را به
خویشان پرستیان بدهند غیر آنهائیکه مذکور شدند اگر شرائط را داشته باشند و غیر سید زکوة
سید نمی تواند داد و غیر سید احوط آنست که بشریف ندهد و بهتر آنست که زکوة به فقیر مومن
یا عالمی که مصارف زکوة را داند که بمصرف برساند فصل دوم در جنس ست بدانکه جنس زکوة
هفت چیز واجب میشود اول غنیمتی که از کافران در جنگ بگیرند خواه در جنگ کاه باشد خواه
بیرون دوم معادن ست مانند طلا و نقره و مس و سرب و یاقوت و زبرجد و مومیائی و عنبر و قیر و نفط
و کبریت بعد از انکه خرج بیرون آوردن بر سود و پنج یک آنرا بدهد و احوط آنست که نصاب ندارد

یعنی گفته اند نصابش یک دینار است تا به یکدینار رسد خمس واجب نمیشود و بعضی بیست دینار گفته اند یعنی بیست اشرفی که نصاب اول طلاست و اکثر متاخرین باین قائل شده اند و خالی از قوتی نیست و اگر چند کس شریک باشند باید که حصهٔ هر یک جدا بنصاب برسد سوم گنج است یعنی مالیکه در زمین پنهان کرده باشند پس اگر گنج را در بلاد کفار یابند که در انجا مسلمانی نباشد چه بسا شکی نیست که اسلام داشته باشند یا در دار الاسلام بیابند و سکهٔ اسلام نداشته باشد و به بیست دینار یعنی بیست اشرفی برسد اگر طلا باشد خمس آنرا بیدهد و باقی از وست و اگر نقره باشد بیست درهم برسد که مؤلف نزدیک دوازده هزار و ششصد دینار است و اگر غیر طلا و نقره باشد قیمت آن بیکی ازین دو مقدار برسد و اگر سکهٔ اسلام داشته باشد یا علامتی که دلالت کند بر آنکه از مسلمانی بوده است مشهور میان علماست که حکم لقطه دارد می باید که یکسال تعریف کند اگر صاحبش پیدا شود بصاحب بدهد والا میخورد بعد از یکسال مالک شدن تصدق کردن و با مانت نگاهداشتن و اگر در وی صورت اول صاحبش پیدا شود و در آنجا بنا شد عوض بدهد و ظاهر اخبار آنست که اگر از زر و زمین یافته است لقطه است و اگر در زیر زمین بوده است گنج است خواه اثر اسلام داشته باشد و خواه نداشته باشد و جمعی باین قائل شده اند و خالی از قوتی نیست و اگر گنج را در زمین خمس بیاید که از یدران یابد رسیده باشد از وست اگر خمس نزاید باحوط است و اگر زمین را خریده باشد تعریف میکند بسابع نشانی یک دو اگر نشانی بدهند که ظن صدق ایشان حاصل شود بایشان میدهد علی الاشهر والا از وست و باز احوط آنست که خمس آنرا بدهد و همچنین اگر حیوانی بخرد چون شتر و گاو و در شکم او چیزی یابد تعریف میکند بسابع و اگر نشان ندهد از وست و احوط اخراج خمس است و اگر در شکم ماهی چیزی یابد خمس میدهد احتیاطا و باقی از وست و آن ملحق کرده اند بحیوانات شکاری را مانند آهو اگر محتمل باشد که در خانهٔ مالک سابق خود زاده باشد احوط آنست که تعریف او بکند چهارم چیزیست که بعوض از دریا بیرون آورند مانند مروارید و مرجان و نصاب در آن معتبر است و مشهور آنست که نصابش تک دینار است یعنی یک اشرفی تمام و زن و بعضی بیست دینار گفته اند و اگر چند مرتبه در آورد همه را نصاب با هم حساب میکند هر چند در بین تک تک نخواهی کرده باشد علی الاحوط و اگر چند کس شریک باشند حصهٔ هر یک میباید بنصاب برسد و عنبر را اگر از دریا بعوض آورند حکم

مروارید دارد و اگر از روی آب یا ساحل بردارند مشهور آنست که حکم معدن دارد و احوط آنست
آنکه بهر حال خمس آنرا بدهند و رعایت نصاب و دوران نکنند **پنجم** فاضل مؤنت سالیانه است
از ارباح تجارتها و زراعتها و جمیع کسبها و مشهور آنست که در میراث و بخشش و هدیه خمس نمی باشد
و خرج سالیانه را که بیرون کنند قدر وسط مناسب حال آنشخص را اعتبار کرده اند پس اگر اسراف
کرده باشد خمس آنچه اسراف کرده است بیرون میکند و اگر بخود تنگ گرفته باشد آنرا هم بیرون
میکند علی المشهور و احوط آنست که از هر چه زیاده آمده باشد بدهد بلکه نهایت احتیاط آنست که
هر چه حاصل شود و خرج بکند و هر زیادتی را روز بروز خمس بدهد و اگر در اثنای سال احراجات ضروری
واقع شود مثل خرج کردن برای حج یا حج بیت الله و زیارت حضرت رسول صلی الله علیه و آله و حضرات
ائمه معصومین علیهم السلام و امثال اینها همه را بقدر وسط بیرون میکند و همچنین تعدیات و زیادتهائی
که ظالمها میکنند جمیع را بیرون میکند و حسن بقیه را امید بدهد و ابو الصلاح رح قائل شده است
که در میراث و هبه و هدیه نیز خمس واجب است و در حدیث صحیح وارد شده است که اگر از شخصی
جائزه عظیمی باو برسد یا میراثی از جائیکه گمان نداشته باشد باو برسد یا مالی از دشمنان دین
باو برسد خمس می باید داد و عمل باین روایت احوط است **ششم** زمینی است که یهودیان
و نصرانیان و مجوسان از مسلمانی بخرند خمس آن زمین را همین قدر آنرا بارضای ذمی میگیرند
و اگر خانه یا باغ بخرند مشهور میان علما آنستکه خمس زمین آنها را میگیرند و اکثر قدمای علما متعرض
این نوع خمس نشده اند **هفتم** مال حلالی است که مخلوط شده باشد بحرام و صاحب آن را
نداند و مقدار حرام را نداند خمس آنرا امید بدهد بفقرای سادات و غیر ایشان و بعضی آنرا مخصوص
سادات میدانند و بعضی گفته اند بسادات نمی توان داد و ظاهرا بهر دو توان داد و اگر بشریف
بدهند بهتر است و اگر مقدار حرام را داند و صاحبش را نیز داند آن مقدار را واجب است
که بصاحبش بدهد و اگر صاحب داند و مقدار را نداند باصاحب باید که صلح کند و بعضی گفته اند
که در صورت خمس را بصاحب میدهد و بعضی گفته اند آن مقدار را که حلم دارد بصاحب میدهد
و باقی را با صاحب صلح میکند احتیاط در این احوط است و اگر مقدار را داند و صاحب را نداند

سعی میکند تا صاحب را بهم رساند و اگر بهم نرسد از برای او تصدق میکند و بهمین صورت و حالت
اول مسمی است بر دو مظالم و اگر خمس را بدهد یا تصدق کند کل یا بعض را و بعد از آن صاحب پیدا شود و
خلاف است آیا باید باز بصاحب بدهد یا نه و احوط آنست که بدهد و اما مستحق خمس مشهور میان علما
آنست که شش حصه میشود چنانچه ظاهر آیت کریمه است حصه خدا و حصه حضرت رسول صلی الله علیه و آله و سلم و ذوی
القربی که نصف خمس است بعد از حضرت رسول خدا از امام زمان علیه السلام است و نصف دیگر سه
حصه میشود که به یتیمان سادات و مسکینان سادات و ابنای سبیل سادات میدهند و مراد از سید موافق
مشهور کسی است که منسوب باشد از جانب پدر به عبد المطلب و تفسیر مسکین و ابن السبیل در زکوة گذشت
و در یتیم احوط آنست که پریشان باشد و ابن السبیل را آنقدر میدهند که بشهر خود برود و مراد از اجاده معتبره ظاهر
میشود که در زمان حضور امام علیه السلام جمیع خمس را بخدمت آنحضرت می بردند و حضرت نصف را خود میگرفتند
و نصف را بآن سه فرقه سادات میداده اند که مذکور شدند و بهر یک بقدر کفایت ایشان در یک
سال میداده اند و آنچه زیاده می آمده خود برمیداشتند و اگر وفا نمیکرد از حصه خود تتمه را میداده اند و ایشان
بمنزله عیال امام علیه السلام بوده اند و در زمان غیبت احوط آنست که حصه سادات را بعالم عادل آنها
بدهند که بسادات برساند بقدر احتیاج ایشان و اما نصف دیگر خمس که حصه آنحضرت است در زمان
غیبت خلاف است و مشهور آنست که بعالم عادل باید داد که بر سبیل تتمه به نیابت آنحضرت بسادات
بدهد و اگر چیزی زیاده آید حفظ کند و بعد از آن خود بعالم دیگر بدهد که اگر سید پریشانی بیابد باو بدهد و الا از
برای آنحضرت ضبط کند و این فرض در این زمانها بسیار نادر است زیرا که سادات پریشان بسیار اند و
دهندگان کم اند و جمعی گفته اند که در زمان غیبت ایشان علیهم السلام این حصه را بشیعیان حلال کرده اند و این
سخن بیوجه است زیرا که از حضرت صاحب الامر علیه السلام روایت صحیحی نرسیده است که بشیعیان حلال
کرده باشند بلکه خلافش ظاهر است زیرا که در زمان غیبت صغری که شفقا و سال و کسری بود و نایبان آنحضرت
یعنی عثمان عمری و پسر او محمد و حسین بن روح و علی بن محمد سمری رضی الله عنهم حصه آنحضرت را بملکت جمیع
خمس را از شیعیان میگرفتند و بفقرا و سادات میدادند و ظاهر آنست که در این زمان نیز نایب
عام آنحضرت که علمای ربانی و محدثان و حاملان علوم ایشانند باید که بگیرند و بسادات که عیال آنحضرت اند

برسانند والا مانند سادات که اشرف خلق اند یا از کسبی بپرهیزند یا سائل بکف شوند و از همه کس
دلیل نیاورند زیرا که زکوة و صدقات واجبه بر ایشان حرام است و خمس عوض آن با ایشان داده
اند و بسبب اختلافی که در میان علما بهم رسیده است و بعضی از علمای عصر که اعتبار اجرات داده اند
برفع خمس باعث این شده است که اکثر سادات نه فقیر و فاقه میکشند استحقاق ایشان و اجداد ایشان
بذمه نهنیا می ماند و بر تقدیر یکه امام بر ایشان رحم کرده باشد و زنهار تقیه و خوف و تعدی ظلمای جور بر ایشان واقع میشد و حلال کرده باشد ایشان چگونه برخود هموار میکنند که عیال
و خویشان و اقارب امام خود را در فقر و ضرر ببینند و بر ایشان رحم نکنند و باز در قیامت
امید شفاعت از ایشان داشته باشند و حال آنکه فرموده اند که بدترین احوال روز قیامت
وقتی خواهد بود که صاحبان خمس برخیزند و بگویند پروردگارا خمس خود را از که خواهیم و حضرت صادق
علیه السلام فرمود که من یکدرهم خمس را از شما نمیگیرم و حال آنکه مال من از همه اهل مدینه بیشتر است
و نمیگیرم مگر از برای آنکه شما پاک شوید از گناه و از حقوق ما و حضرت رسول صلی الله علیه و آله فرمود
که هر که احسانی باحدی از آل من کند من مکافات میدهم او را در روز قیامت اگر علما را آنچه
که از صاحبان خود و صله امام علیه السلام را بادات بدهند بدهند البته نمی شود مگر آنکه در ضمن انعام
محدث عادل از مذهبان فقیر همه این حکم را دارد

فصل سوم در بیان فضیلت و کیفیت
اعتکاف اعتکاف آنکه شی ست در مسجد جامع جهت عبادت و آن سنت موکده ست بمقتضای
آیات و اخبار بسیار خصوصاً در ده آخر ماه مبارک رمضان چنانچه سید المرسلین صلی الله علیه
و آله همیشه در ده اخیر ماه مبارک رمضان اعتکاف می نمودند مگر یک سال که در آن جنگ بدر واقع
شد و در سال دیگر بعد از آن بیست روز اعتکاف داشتند و روزه قضای سال گذشته
را در ده اول ماه شوال بجا آوردند و از آنحضرت منقولست که اعتکاف در ده آخر ماه مبارک رمضان برابر است
با حج و عمره و اعتکاف نذر و شبه آن مانند عهد و قسم و اجاره اگر آن چیز واجب
می شود و اگر بدیر واجب شده باشد و نکرده باشد احوط آنست که پسر بزرگ قضا کند
و بعضی گفته اند که از نیمه ماه شروع کردن واجب می شود و بعضی گفته اند از روز سوم و احوط

پیشتر و مشهور آنست که دو شب میان داخل اند و بعضی گفته اند شب اول نیز داخل است و احوط
آنست که نزدیک بغروب آفتاب نیت اعتکاف بکند تا شام روز سوم و اگر تا صبح روز چهارم قصد کند
نهایت احتیاط است و شرط است در اعتکاف که معتکف روزه باشد خواه روزهٔ واجب خواه
سنت و در سنت باید بر خصت کسانی باشد که رخصت آنشان در روزهٔ سنت شرط است مانند
شوهر زن را و مالک بنده را و احوط آنست که فرزند بی رخصت پدر و مادر اعتکاف سنت نکند و مهمان
بی رخصت مهماندار و برعکس واقع نسازد و نیت در اعتکاف شرط است و ظاهر آنست که قصد قربت کافی
است و واجب است که بیرون نرود از مسجدی که در آن اعتکاف میکند بدون ضرورت مانند نماز
جمعه اگر در غیر آن مسجد کنند یا عیادت بیمار مومن یا حاضر شدن در جنازهٔ مومن یا قضای حاجت
مومن یا برای حاجات ضروری خود مانند بیت الخلا رفتن و غسل جنابت اگر محتلم شده باشد و در
غسل جمعه بنا بر قول باستحباب آن و سایر اغسال مستحبه اگر در مسجد نتواند کرد و شکایی هست و مشهور آنست
که نمی تواند کرد و همچنین جایز است بیرون رفتن از برای تحصیل آب و نان و سایر ضروریات
اگر کسی نداشته باشد که برای او تحصیل نماید و همچنین جایز است بیرون رفتن از جهت گواهی دادن
و گواه شدن اگر دیگری نباشد و نتواند در مسجد بجا آوردن و چون بدر رود در جائی نشیند
تا برگردد بمسجد و بهتر آن است که در زیر سقف راه رود تا ممکن باشد و از راههای نزدیک تر
بمطلب برود و به بیت الخلا از نزدیک تر برود و اگر ممکن باشد و توقف بسیار زیاده از ضرورت
واقع نسازد و چون وقت نماز شود نماز را در جای دیگر غیر آن مسجد که محل اعتکاف است
نکند مگر در مکه معظمه که در همه جا می تواند کرد و اگر وقت تنگ شود در جای دیگر میتواند کرد و اگر
سهوا از مسجد بیرون رود اعتکاف باطل نمی شود مگر آنکه زمان بسیار بگذرد که او را معتکف نگویند
و هم چنین اگر جبرا او را بیرون برند و احوط آنست که جزو بدن را نیز از مسجد بیرون نکند و بعضی
منع کرده اند از رفتن بام مسجد و ظاهر آنست که داخل مسجد باشد و بدانکه حرام است
بر معتکف جماع کردن با زنان در روز و شب و همچنین حرام است بوسیدن بشهوت و دست
بر بدن او مالیدن بشهوت و احوط اجتناب است از هر دو اگر نه بشهوت نباشد و حرام است

طلب منی کردن اگرچه بگفتگو باشد هر گاه عادتش آن نباشد کما ذومنی آید بسبب آن واحوط
آنست که بعیث و ست بر ذکر نمالد و حرام است بوی خوش کردن و کل بر بدن هر کل که باشد
علی المشهور و باید که جدال و نزاع با کسی نکند و احوط آنست که مباحثه علمی نیز نکند مگر بقصد اظهار حق و خریدو فروش
نکند مگر برای ضروریات خود و عیال خود و احوط آنست که وکیلی از برای خود قرار دهد که انها
را بکند و احوط آنست که مطلقا معاملات خود را واقع نسازد و حتی عقد نکاح را و جمیع آنها که در اعتکاف
حرام است در روزها و شبها همه حرام است مگر در خوردن و آشامیدن که در شب جائز
است نه در روز و هر چه روزه را باطل میسازد اعتکاف را نیز باطل می کند اگر در روز
بفعل آورد و در شب افطار می تواند کرد و مفطرات غیر جماع و استمنا را واقع میتواند ساخت
و اولی اجتناب است از غیر اکل و شرب اگر کسی جماع کند اعتکاف او باطل می شود و کفاره
میدهد اگر اعتکاف واجب باشد و در روز اول و دوم اعتکاف سنت خلافست و احوط آنست
که کفاره بدهد اگرچه جماع در شب واقع شود و احوط آنست که هر چه روزه را باطل میکند اگر آنها را
در روز واقع سازد کفاره بدهد احتیاطا و کفاره بنده آزاد کردن است اگر تواند والا دو ماه
پی در پی روزه گرفتن و الا شصت مسکین را طعام دادن و بعضی گفته اند مخیر است میان انها
و اول احوط است بلک اظهر پس اگر جماع در شب واقع شود یک کفاره میدهد و اگر در روز ماه
مبارک واقع شود و کفاره میدهد یکی مرتبه و دیگری مخیره و بعضی گفته اند که اگر در روز غیر ماه
رمضان واقع شود باز و کفاره میدهد و آن بیوجه است و بیع و شراء و سائر محرمات
غیر از جماع سبب بطلان اعتکاف نمیشود و کفاره بآنها واجب نمیشود و در بطلان باستمنا و
کفاره بسبب آن خلافست و احوط اتمام است و کفاره اگر در شب واقع شود و اگر در روز
واقع شود استمنا باطل میکند اعتکاف را البته و کفاره میدهد احتیاطا و احکام اعتکاف
بسیار است و باینچه ضرور بود اکتفا کردیم **خاتمه** در بیان کفارات است بدانکه کفاره
بر دو نوع است **اول** کفارات احرام حج و عمره و آنها را در رساله حج بیان کرده ام **دوم**
سائر کفارات و آنها بسیار است از برای مخالفتهای علیه و بعضی مختلف فیه و بعضی واجب و بعضی سنت

وبعضی ترتیب وبعضی بخیر وهمه را باهم دیگر بر سبیل اجمال برای اطالبان ادراک سعادات
ومصلحات نجات عقوبات آخرت وبیان می نماید اول کفارهٔ افطار روزهٔ ماه مبارک
رمضان است وآن واجب میشود بخوردن وآشامیدن چیزیکه خوردن وآشامیدن آن
وسعتا باشد اتفاقا ودر غیر سعتا وخلاف سنت واشهر واقوی وجوب ست وجماع کرد
در قبل زن اتفاقا ودر دبر زن علی الاقوی وباقی ماندن بجنابت عمدا تا طلوع صبح علی الا
وبخوابیدن باجنابت بی نیت غسل تا صبح علی الاحوط وبخوابیدن بعد از بیدار شدن بی
یا زیاده تا صبح علی الاحوط وبرسانیدن غبار غلیظ بحلق بنابر قول جمعی بطلب منی کردن و
دست باز کردن یا مکرر نظر کردن بر زنی تا منی بیاید علی الاحوط وبعضی کردن عمدا بنابر قول بعض
وبحقنه کردن وشیاف عمل کردن بنابر قول بعضی وبدروغ بستن برخدا وحضرت رسول
وائمه هدی علیهم السلام بنابر قول بعضی وبسر فرو بردن عمدا وآب بنابر قول بعضی
هر کاه یکی ازین امور را بعمل آرد عمدا ومسئله داند کفاره باید داد ودر بعضی اجماعا ودر بعضی احتیاطا
واگر از روی سهو باشد کفاره ندارد واگر مسئله نداند در کفاره خلاف ست واجب کفا
ست واگر افطار بحلال باشد کفاره یک بنده آزاد کردن یا دو ماه پیاپی روزه گرفتن یا
مسکین را طعام دادن ست وبعضی بترتیب قائل شده اند یعنی اگر قادر باشد بر
بنده آزاد کردن آنمقدم ست والا دو ماه روزه گرفتن واگر ازین نیز عاجز باشد شصت
مسکین را طعام بدهد وقول اول اقوی وثانی احوط ست واگر افطار بحرام کرده باشد
مانند شراب وبحکم خنزیر ومال مغصوب بنابر قول بعضی از علما قائل شده اند
که هر سه کفاره بر او واجب می شود وبعضی مانند افطار بحلال میدانند واول احوط
ست ودوم هر کاه در قضای روزهٔ ماه رمضان بعد از زوال افطار کند مشهور آنست که کفاره واجب
ست وبعضی سنت میدانند واشهر واقوی آنست که کفاره طعام دادن ده مسکین
ست واگر عاجز شود سه روز روزه بگیرد وبعضی مخیر میدانند میان این دو وسیدانند بعضی
کفاره مستحب وبعضی کفاره افطار ماه رمضان لازم میدانند کفاره ظهار ست که

ت علی کظهر امی یعنی تو بر من مانند پشت مادر منی یا خواهر منی یا سائر محارم علی
شهر اگر این را بگوید در وقتیکه زن حائض نباشد و در ان طهر با او جماع نکرده باشد و در
و عادل بگوید پس اگر خواهد جماع کند باید کفاره بدهد و اگر بدون کفاره جماع کند و کفاره
و احوط است بنابر قول مشهور و کفاره یک بنده آزاد کردن ست و اگر عاجز شود
و باید اطعام شصت مسکین و باعجز از شصت مسکین را اطعام کردن ست چهارم کفاره
ایلاست یعنی قسم بخورد که زوجه دائمه خود را چهار ماه یا زیاده وطی نکند و زن او را به نزد
حاکم شرع ببرد و حاکم حکم کند که او را طلاق بگوید یا وطی کند یا اختیار وطی نماید باید که
کفاره بدهد و کفاره این کفاره قسم ست که بعد ازین مذکور خواهد شد انشاء الله تعالی
پنجم کفاره مخالفت قسم ست بانکه قسم خورد بنامهای مقدسه خدا انکه کردن فعلی که ترکش رجحان
نداشته باشد و یا کردن فعلی که فعلش رجحان نداشته باشد و مخالفت آن قسم نماید کفاره او
انست که یک بنده آزاد کند یا ده مسکین را جامه بپوشاند یا ده مسکین را اطعام کند و اگر از هیچ
اینها نتواند سه روز پیاپی روزه بدارد ششم کفاره مخالفت نذر ست بانکه نذر کند فعل امری را
که راجح باشد یا ترک امری را که مرجوح باشد و مخالفت نماید کفاره این بعضی گفته اند مانند
کفاره قسم ست بعضی گفته اند مانند کفاره افطار ماه مبارک رمضان ست یک بنده آزاد
کردن یا دو ماه پیاپی روزه گرفتن یا شصت مسکین را طعام دادن و بعضی گفته اند که اگر
نذر تعلق بروزه نداشته باشد کفاره این کفاره افطار ماه مبارک رمضانست و اگر تعلق بغیر
روزه نداشته باشد کفاره این کفاره قسم ست و این قول خالی از قوتی نیست و احوط کفاره
ماه مبارک رمضانست مطلقا هفتم کفاره عهد ست که باخدا عهد کرده باشد که امری را که
یا غیر مرجوحی را بعمل آورد یا ترک کند امر غیر راجحی یا امر مرجوحی را و مخالف آن عهد نماید
کفاره این مانند کفاره نذر خلاف نیست و احوط انست که در نذر مذکور شد هشتم
تعلیم خوردن بعنوان نیابت از خدا و حضرت رسول و حضرت ائمه معصومین علیهم السلام
در مصالح [illegible] و اجمالی خلاف نیست ولیکن در وجوب کفاره چنین قسمی یا کردن خلاف

بعضی گفته اند کفاره اش کفاره ظهار است اول بنده آزاد کردن و باعجز از آن دو ماه روزه
داشتن و باعجز از آن شصت مسکین را اطعام کردن و اگر عاجز شود ده مسکین را اطعام یا کسوت
و اگر عاجز شود سه روز متوالی روزه بدارد و بعضی گفته اند کفاره اش کفاره نذر است
ابن بابویه گفته است که سه روز را روزه بدارد و ده مسکین را اطعام بدهد بعضی گفته اند
گناه کرده است و کفاره ندارد و در حدیث صحیح وارد شده است که صفار بخدمت حضرت امام حسن عسکری
نوشت که شخصی سوگند یاد کرده به بیزاری از خدا و حضرت رسول و مخالفت کرد توبه و کفاره او
چیست حضرت فرمودند که ده مسکین را اطعام دهد هر مسکینی را یک مد و طلب آمرزش مسکین از خدا و بعضی
از علما باین مضمون قائل شده اند و خالی از قوتی نیست و ایضاً خلاف کرده اند که این کفاره
برای اصل سوگند خوردن است یا برای مخالفت سوگند کردن و باید که چنین سوگند یاد نکند و اگر بکند
بمخض سوگند عمل بقول اول بکند اگرچه ظاهر آنست که عمل بروایت مجری است نهم بعضی از علما
قائل شده اند که زنی که در مصیبت موی سر خود را ببرد کفاره افطار ماه مبارک رمضان میدهد
بترتیب بر قول بعضی و بتخییر بر قول بعضی و بعضی گفته اند گناه دارد و کفاره ندارد و در روایتی
وارد شده است که کفاره افطار ماه مبارک رمضان لازم است و احوط عمل بروایت است
و بعضی ترا شیدن مو را نیز الحاق کرده اند به بریدن در وجوب کفاره و دهم هر گاه زنی
در مصیبت موی سر خود را بکند یا روی خود را بخراشد یا مردی جامه خود را در مرگ فرزند خود
یا زوجه خود چاک کند کفاره قسم لازم میشود بنا بر قول بعضی و روایتی بر این مضمون وارد شده است
و احوط است سر شنبه وجوب ثابت نیست یازدهم مرد یکزن دائمه یا متعه یا کنیز خود را
در ایام حیض جماع کند در قبل بعضی کفاره واجب دانسته اند و بعضی سنت و مشهور میان علما
آنست که اگر در اول حیض باشد یک اشرفی تصدق میکند و در وسط حیض نیم اشرفی و در آخر
حیض ثلث اشرفی و احوط عدم ترک کفاره است دوازدهم کسیکه بخواب به دو نماز چهار رکعتی
باشد تا نصف شب بگذرد بعضی گفته اند که واجب است که آن روز را روزه بدارد و اشهر استحباب است
و بعضی عامد و ناسی را نیز ملحق کرده اند و مشهور آنست که بر تقدیر وجوب

هر روز یک بار و مدمید و بعضی کفاره را واجب دانسته اند و بعضی گفته اند کفاره در صورتی
که عزم بر قضا نداشته باشد اگر عازم بر قضا باشد و بعد از تنگ شدن وقت بیمار یا
دیگر عارضی شود قضا باید کرد و کفاره نیست و قول اول قوی تر است بلکه هم نوادر گفته
ست از حضرت صادق علیه السلام منقولست که کفاره عمل سلطان قضای حوائج مومنان
و کفاره غیبت آنست که برای آن شخص که او را غیبت کرده است استغفار کند و
که چون از مجلس برخیزد بگوید

سُبْحَانَ رَبِّكَ رَبِّ الْعِزَّةِ عَمَّا يَصِفُونَ وَسَلَامٌ عَلَى الْمُرْسَلِينَ

منزه است پروردگار تو خداوند غلبه از آنچه وصف میکنند و سلام باد بر پیغمبران

وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ

و سپاس خدائی را که پروردگار عالمیانست

و کفاره خنده آنست که بگوید اَللّٰهُمَّ لَا تَمْقُتْنِي یعنی خداوندا مرا دشمن مدار
غضب بکن و در حدیث معتبر از حضرت امیر المومنین علیه السلام منقولست که هر کس بدیگری بگوید کاک
لَكَ وَلَا أُمَّ لَكَ نمی ترسد مبادا زنا در مادر او باشد و باید که چیزی تصدق کند و کسیکه بگوید بجان
یا بجان پدرم کفاره اش آنست که بگوید لَا إِلٰهَ إِلَّا اللّٰهُ و خلاف ست درین که
از قسم مثل بجان خود یا بجان تو یا بجق پدرم بعضی حرام دانسته اند و اشهر کراهت ست
و احوط ترک ست و اما احکام کفارات مذکوره پس رجحند فصل بیان می شود اول
هر گاه بنده باید آزاد کرد در کفاره قتل می باید آن بنده مومن باشد و در باقی کفارات
خلاف ست و احوط رعایت ایمان ست و در کفاره قتل احوط آنست که بالغ باشد و در
مرد و زن بالغ و نابالغ مجزی ست باید که آن بنده کور و صاحب خوره و زمین گیر نباشد
و مولی جذامی یا برص نباشد که موجب عتق او باشد و بعضی گفته اند که نقص
کر نباشد و دیوانه نباشد و مشوه اجزا ست و احوط ترک ست و غلام مکاتبه را مشهور
که آزادی توان کرد تا سلم هر کش هم نرسد و بعضی شرط

قادر شود بر بنده آزاد کردن روزه او را مخیر است و بهتر آنست که ترک کند روزه را
آزاد کند خصوصاً هر گاه مکتر از یک ماه و یک روز روزه داشته باشد و جمعی از اصحاب قائل
شده اند که هر گاه بر کسی دو ماه متوالی روزه واجب شود و عاجز شود از گرفتن آن سیزده روز
روزه میدارد و اگر نتواند برای هر روزی مدی از طعام میدهد و اگر نتواند استغفار میکند
و اشهر و اقوی آنست که از هر کفاره که عاجز شود استغفار بدل آن میشود و کم از
بعضی گفته اند که تا کفاره ندهد وطی زن او حلال نمیشود هر چند عاجز باشد و اگر بعد از عجز و
بر کفاره قدرت بهم رساند احوط آنست که باز کفاره را بعمل بیاورد و چون اکثر مردم جاهل
اند بکفارات و احکام آنها و بر ایشان لازم می شود و نمیدانند و مشغول الذمه بحقوق الهی
بیمانند قدری از احکام آنها را درین رساله کثیر الفائده ایراد نمودم ملتمس از برادران ایمانی
است که هر که از ین رساله منتفع گردد در حالت حیات یا بعد از وفات این شکسته را

رحمت و مغفرت این مستحق دعا را یاد کنند

ختم بفضل الله سبحانه وتاییده فی شهر الله
المعظم شهر رمضان من سنة سبع ومائة والف من الهجرة
المقدسة علی ید مؤلفه الراجی رحمة الله الکریم المنان
فی محروسة اصبهان صینت عن طوارق الحدثان مع وفور
الاشتغال واختلال الاحوال وتوزع البال الحمد لله اولا و
اخرا والصلوة علی سید المرسلین محمد
وآله الاطهرین الاقدسین
ولعنة الله علی
اعدائهم اجمعین

CALL No. ف ۲۹۷.۷ ز ۱۱ ACC. NO. ۷۹۱۸

AUTHOR باقر محمد

TITLE زاد المعاد

MAULANA AZAD LIBRARY
ALIGARH MUSLIM UNIVERSITY

RULES:—

1. The book must be returned on the date stamped above.
2. A fine of **Re. 1-00** per volume per day shall be charged for text-books and **10 Paise** per volume per day for general books kept over-due.